

# Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

59. aastakäik

24. veebruar 2016

Sisukord

I Seadusandlikud aktid

EELARVED

★ Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve lõplik vastuvõtmine (EL, Euratom) 2016/150 ..... 1

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

Käesolevas eelarvedokumendis on kõik summad väljendatud eurodes, kui ei ole märgitud teisiti.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetes 2 ja 3 sätestatud mis tahes tulu, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse 5. või 6. jaotisse, võib kanda lisaassigneeringuna rubriikidesse, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Täitumisnäitajad sisaldavad kõiki kinnitatud assigneeringuid, sealhulgas eelarve-assigneeringuid, lisaassigneeringuid ja sihtotstarbelisi tulusid.

---

Eelarvemärkused on täidetavad üksnes juhul, kui need ei muuda ega laienda kehtiva õigusliku aluse kohaldamisala, ei mõjuta institutsioonide halduslikku iseseisvust ning neid on võimalik katta olemasolevatest vahenditest (nagu on märgitud 28. oktoobri 2015. aasta täidetavuse kirja lisas).

## I

(Seadusandlikud aktid)

## EELARVED

**Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve**

**LÕPLIK VASTUVÕTMINE (EL, Euratom) 2016/150**

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,

võttes arvesse nõukogu 7. juuni 2007. aasta otsust 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta <sup>(1)</sup>,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 <sup>(2)</sup>,

võttes arvesse nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrust (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 <sup>(3)</sup>,

võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta <sup>(4)</sup>,

võttes arvesse komisjoni poolt 24. juunil 2015. aastal vastu võetud Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve projekti,

võttes arvesse 4. septembril 2015. aastal vastu võetud ja 17. septembril 2015. aastal Euroopa Parlamendile edastatud nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2016. aasta eelarve projekti kohta,

võttes arvesse Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve projekti kirjalikke muutmissettepanekuid nr 1/2016 ja 2/2016,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi poolt 28. oktoobril 2015. aastal vastu võetud resolutsiooni, mis käsitleb nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve projekti kohta,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi poolt 28. oktoobril 2015. aastal vastu võetud muudatusettepanekuid üldeelarve projekti kohta,

võttes arvesse nõukogu eesistuja 28. oktoobri 2015. aasta kirja, milles teatatakse, et nõukogu ei saanud heaks kiita kõiki Euroopa Parlamendis vastu võetud muudatusettepanekuid,

<sup>(1)</sup> ELT L 163, 23.6.2007, lk 17.

<sup>(2)</sup> ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

<sup>(3)</sup> ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.

<sup>(4)</sup> ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

võttes arvesse nõukogu eesistujale 28. oktoobril 2015. aastal saadetud kirja lepituskomitee kokkukutsumise kohta,  
võttes arvesse asjaolu, et lepituskomitee jõudis ühise teksti suhtes kokkuleppele Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõikes 6 ette nähtud 21 päeva jooksul,  
võttes arvesse ühise teksti heakskiitmist nõukogus 24. novembril 2015. aastal,  
võttes arvesse ühise teksti heakskiitmist Euroopa Parlamendis 25. novembril 2015. aastal,  
võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artikleid 90 ja 91,

KINNITAB JÄRGMIST:

*Ainus artikkel*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud menetlus on lõpule viidud ja Euroopa Liidu 2016. aasta üldeelarve on lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 25. november 2015

*President*  
M. SCHULZ



## EUROOPA LIIDU 2016. AASTA EELARVE

### SISUKORD

Lehekülg

#### TULUDE KOONDAARVESTUS

A. Sissejuhatus ja üldeelarve rahastamine .....	12
B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa .....	21
C. Ametikohtade loetelus märgitud personal .....	152
D. Hooned .....	153

#### TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

<b>I jagu. Euroopa Parlament</b> .....	160
— Tulud .....	161
— Kulud .....	176
— Personal .....	236
<b>II jagu. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu</b> .....	238
— Tulud .....	239
— Kulud .....	256
— Personal .....	300
<b>III jagu. Komisjon</b> .....	302
— Tulud .....	303
— Kulud .....	378
— Personal .....	1898
<b>IV jagu. Euroopa Liidu Kohus</b> .....	1947
— Tulud .....	1948
— Kulud .....	1960
— Personal .....	1996
<b>V jagu. Kontrollikoda</b> .....	1997
— Tulud .....	1998
— Kulud .....	2010
— Personal .....	2041
<b>VI jagu. Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee</b> .....	2043
— Tulud .....	2044
— Kulud .....	2056
— Personal .....	2094

	Lehekülg
<b>VII jagu. Regioonide Komitee</b> .....	2095
— Tulud .....	2096
— Kulud .....	2109
— Personal .....	2144
<b>VIII jagu. Euroopa Ombudsman</b> .....	2145
— Tulud .....	2146
— Kulud .....	2154
— Personal .....	2182
<b>IX jagu. Euroopa Andmekaitseinspektor</b> .....	2183
— Tulud .....	2184
— Kulud .....	2190
— Personal .....	2221
<b>X jagu. Euroopa väliseenistus</b> .....	2222
— Tulud .....	2223
— Kulud .....	2241
— Personal .....	2283

## SISUKORD

Lehekülg

## TULUDE KOONDARVESTUS

A. Sissejuhatus ja üldeelarve rahastamine .....	12
B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa .....	21
— Jaotis 1. Omavahendid .....	22
— Jaotis 3. Ülejäägid, saldod ja korrigeerimine .....	46
— Jaotis 4. Institutsioonide ja muude liidu asutustega seotud isikutelt laekuvad tulud .....	60
— Jaotis 5. Institutsioonide haldustegevusest saadav tulu .....	74
— Jaotis 6. Liidu kokkulepete ja programmidega seotud osamaksed ja tagasimaksed .....	88
— Jaotis 7. Viivised ja trahvid .....	132
— Jaotis 8. Laenutehingud .....	138
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	150
C. Ametikohtade loetelus märgitud personal .....	152
D. Hooned .....	153

## TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

<b>I jagu. Euroopa Parlament</b> .....	160
— Tulud .....	161
— Jaotis 4. Tulud institutsioonide ja muude liidu asutuste heaks töötavatel isikutelt .....	162
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	165
— Jaotis 6. Liidu kokkulepete ja programmidega seotud osa- ja tagasimaksed .....	172
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	174
— Kulud .....	176
— Jaotis 1. Institutsiooni heaks töötavate isikute kulud .....	178
— Jaotis 2. Hooned, mööbel, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	200
— Jaotis 3. Institutsiooni üldiste ülesannete täitmise kulud .....	213
— Jaotis 4. Institutsiooni eriülesannete täitmise kulud .....	227
— Jaotis 5. Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste amet ning sõltumatute väljajaistvate isikute komitee .....	231
— Jaotis 10. Muud kulud .....	233
— Personal .....	236

	Lehekülg
<b>II jagu. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu</b>	<b>238</b>
— Tulud .....	239
— Jaotis 4. Erinevad liidu maksud ja saadaolevad summad .....	240
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	243
— Jaotis 6. Liidu kokkulepete ja programmidega seotud osa- ja tagasimaksed .....	249
— Jaotis 7. Intressid hilinevad maksete eest .....	252
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	254
— Kulud .....	256
— Jaotis 1. Institutsiooni heaks töötavad isikud .....	257
— Jaotis 2. Hooned, seadmed ja tegevuskulud .....	280
— Jaotis 10. Muud kulud .....	298
— Personal .....	300
<b>III jagu. Komisjon</b>	<b>302</b>
— Tulud .....	303
— Jaotis 4: Tulud, mis pärinevad institutsioonide ja muude liidu asutuste heaks töötavatel isikutelt .....	304
— Jaotis 5: Institutsiooni haldustegevusest saadav tulu .....	309
— Jaotis 6: Liidu kokkulepete ja programmidega seotud osa- ja tagasimaksed .....	318
— Jaotis 7: Viivisintressid ja trahvid .....	363
— Jaotis 8: Laenutehingud .....	369
— Jaotis 9: Mitmesugused tulud .....	376
<b>ASSIGNEERINGUTE (2016 JA 2015) JA TÄITUMISTE (2014) KOKKUVÕTE</b>	<b>378</b>
— Jaotis XX: Halduskulud poliitikavaldkondade kaupa .....	381
— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond .....	398
— Jaotis 02: Siseturg, tööstus, ettevõtlus ja VKEd .....	435
— Jaotis 03: Konkurents .....	510
— Jaotis 04: Tööhõive, sotsiaalküsimused ja sotsiaalne kaasatus .....	515
— Jaotis 05: Põllumajandus ja maaelu areng .....	595
— Jaotis 06: Liikuvus ja transport .....	687
— Jaotis 07: Keskkond .....	738

	Lehekülg
— Jaotis 08: Teadusuuringud ja innovatsioon .....	770
— Jaotis 09: Sidevõrgud, sisu ja tehnoloogia .....	827
— Jaotis 10: Otsene teadustegevus .....	881
— Jaotis 11: Merendus ja kalandu .....	910
— Jaotis 12: Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liit .....	953
— Jaotis 13: Regionaal- ja linnapoliitika .....	968
— Jaotis 14: Maksukorraldus ja tolliliit .....	1044
— Jaotis 15: Haridus ja kultuur .....	1058
— Jaotis 16: Teavevahetus .....	1109
— Jaotis 17: Tervis ja toiduohutus .....	1133
— Jaotis 18: Ränne ja siseasjad .....	1194
— Jaotis 19: Välispoliitika vahendid .....	1252
— Jaotis 20: Kaubandus .....	1284
— Jaotis 21: Rahvusvaheline koostöö ja areng .....	1295
— Jaotis 22: Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimised .....	1387
— Jaotis 23: Humanitaarabi ja kodanikukaitse .....	1429
— Jaotis 24: Pettustevastane võitlus .....	1451
— Jaotis 25: Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine .....	1458
— Jaotis 26: Komisjoni haldus .....	1470
— Jaotis 27: Eelarve .....	1522
— Jaotis 28: Audit .....	1531
— Jaotis 29: Statistika .....	1535
— Jaotis 30: Pensionid ja nendega seotud kulud .....	1544
— Jaotis 31: Keeletalitused .....	1557
— Jaotis 32: Energeetika .....	1567
— Jaotis 33: Õigus- ja tarbijaküsimused .....	1610
— Jaotis 34: Kliimameetmed .....	1651
— Jaotis 40: Reservid .....	1663

## Lisad

— Euroopa Majanduspiirkond .....	1671
— Kandidaatriikidele ja Lääne-Balkani võimalikele kandidaatidele avatud eelarverubriikide loetelu .....	1685

	Lehekülg
— Laenuhingud – Liidu eelarve raames tagatud laenuhingud (suunisena) .....	1688
— Teave rahastamisvahendite kohta vastavalt finantsmääruse artikli 49 lõike 1 punktile e .....	1724
— Väljaannete talitus .....	1790
— Tulud .....	1791
— Kulud .....	1796
— Euroopa Pettustevastane Amet .....	1809
— Tulud .....	1810
— Kulud .....	1815
— Euroopa Personalivaliku Amet .....	1829
— Tulud .....	1830
— Kulud .....	1835
— Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet .....	1850
— Tulud .....	1851
— Kulud .....	1856
— Infrastruktuuri- ja logistikaamet – Brüssel .....	1866
— Tulud .....	1867
— Kulud .....	1872
— Infrastruktuuri- ja logistikatalitus – Luxembourg .....	1882
— Tulud .....	1883
— Kulud .....	1888
— Töötajad .....	1898
<b>IV jagu. Euroopa Liidu Kohus</b> .....	<b>1947</b>
— Tulud .....	1948
— Jaotis 4. Tulud institutsioonide ja teiste liidu asutuste heaks töötavatel isikutelt .....	1949
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	1952
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	1958
— Kulud .....	1960
— Jaotis 1. Institutsiooni heaks töötavad isikud .....	1961
— Jaotis 2. Hooned, mööbel, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	1978

	Lehekülg
— Jaotis 3. Institutsiooni eriülesannete täitmise kulud .....	1992
— Jaotis 10. Muud kulud .....	1994
— Personal .....	1996
<b>V jagu. Kontrollikoda</b>	1997
— Tulud .....	1998
— Jaotis 4. Tulud institutsiooni heaks töötavate isikutelt .....	1999
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	2002
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	2008
— Kulud .....	2010
— Jaotis 1. Institutsiooni heaks töötavad isikud .....	2011
— Jaotis 2. Hooned, vallasvara, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	2026
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2039
— Personal .....	2041
<b>VI jagu. Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee</b>	2043
— Tulud .....	2044
— Jaotis 4. Tulud institutsioonide ja muude liidu asutuste heaks töötavate isikutelt .....	2045
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	2048
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	2054
— Kulud .....	2056
— Jaotis 1. Institutsiooni heaks töötavad isikud .....	2057
— Jaotis 2. Hooned, mööbel, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	2076
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2092
— Personal .....	2094
<b>VII jagu. Regioonide Komitee</b>	2095
— Tulud .....	2096
— Jaotis 4. Tulud institutsioonide ja muude liidu asutuste heaks töötavate isikutelt .....	2097
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	2100
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	2107

	Lehekülg
— Kulud .....	2109
— Jaotis 1.  Institutsiooni heaks töötavad isikud .....	2110
— Jaotis 2.  Hooned, mööbel, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	2127
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2142
— Personal .....	2144
<b>VIII jagu. Euroopa Ombudsman</b> .....	<b>2145</b>
— Tulud .....	2146
— Jaotis 4.  Tulud institutsioonide ja muude liidu asutuste heaks töötavate isikutelt .....	2147
— Jaotis 6.  Liidu kokkulepete ja programmidega seotud osa- ja tagasimaksud .....	2150
— Jaotis 9.  Muud tulud .....	2152
— Kulud .....	2154
— Jaotis 1.  Institutsiooni heaks töötavate isikute kulud .....	2155
— Jaotis 2.  Hooned, mööbel, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud .....	2167
— Jaotis 3.  Institutsiooni üldiste ülesannete täitmisega seotud kulud .....	2174
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2180
— Personal .....	2182
<b>IX jagu. Euroopa Andmekaitseinspektor</b> .....	<b>2183</b>
— Tulud .....	2184
— Jaotis 4.  Mitmesugused liidu maksud, lõivud ja tasud .....	2185
— Jaotis 9.  Mitmesugused tulud .....	2188
— Kulud .....	2190
— Jaotis 1.  Institutsiooni heaks töötavate isikute kulud .....	2191
— Jaotis 2.  Hooned, seadmed ja institutsiooni tegevuskulud .....	2203
— Jaotis 3.  Euroopa andmekaitse nõukogu .....	2207
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2219
— Personal .....	2221



	Lehekülg
<b>X jagu. Euroopa välis teenistus</b>	2222
— Tulud .....	2223
— Jaotis 4. Erinevad liidu maksud ja saadaolevad summad .....	2224
— Jaotis 5. Tulud institutsiooni haldustegevusest .....	2227
— Jaotis 6. Liidu kokkulepete ja programmidega seotud sisse- ja tagasimaksed .....	2234
— Jaotis 7. Intressid hilinenud maksete eest .....	2237
— Jaotis 9. Mitmesugused tulud .....	2239
— Kulud .....	2241
— Jaotis 1. Peakorteri personal .....	2242
— Jaotis 2. Peakorteri hooned, seadmed ja tegevuskulud .....	2255
— Jaotis 3. Delegatsioonid .....	2273
— Jaotis 10. Muud kulud .....	2281
— Personal .....	2283

## A. SISSEJUHATUS JA ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

### SISSEJUHATUS

Liidu üldeelarve on dokument, kus on esitatud ja millega kiidetakse igal aastal heaks Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks vajalikuks peetavate tulude ja kulude kogusumma.

Eelarve koostatakse ja seda täidetakse ühtsuse, eelarve õigsuse, aastapõhisuse, tasakaalu, arvestusühiku, kõikehõlmavuse, sihtotstarbelisuse, usaldusväärse finantsjuhtimise ja läbipaistvuse põhimõtete kohaselt.

- *Ühtsuse ja eelarve õigsuse põhimõtte* kohaselt peavad kõik liidu tulud ja kulud, mis on eelarvesse kantud, olema koondatud ühte dokumenti.
- *Aastapõhisuse põhimõtte* kohaselt võetakse eelarve vastu korraga üheks aastaks ning jooksvaks eelarveaastaks ette nähtud kulukohustuste ja maksete assigneeringuid tuleb põhimõtteliselt kasutada selle aasta jooksul.
- *Tasakaalu põhimõtte* kohaselt peab eelarveaastaks prognoositav tulu olema võrdne nimetatud aasta maksete assigneeringutega: laenu võtmine võimaliku eelarvepuudujäägi katmiseks ei sobi kokku omavahendite süsteemiga, mistõttu seda ei kiideta heaks.
- Kooskõlas *arvestusühiku põhimõttega* koostatakse ja täidetakse eelarve eurodes ning raamatupidamisdokumendid esitatakse eurodes.
- *Kõikehõlmavuse põhimõtte* kohaselt kaetakse maksete assigneeringute kogusumma kogutulust, välja arvatud piiratud arv tuluartikleid, mis on eraldatud konkreetsete kuluartiklite jaoks. Tulud ja kulud kantakse eelarvesse täies mahus neid vastastikku korrigeerimata.
- *Sihtotstarbelisuse põhimõtte* tähendab, et igal assigneeringul peab olema otstarve ja see tuleb eraldada konkreetseks eesmärgiks, et vältida assigneeringute segiminekut.
- *Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte* on määratletud säästlikkuse, tõhususe ja mõjususe põhimõtetest lähtuvalt.
- Eelarve koostatakse kooskõlas *läbipaistvuse põhimõttega*, mis tagab usaldusväärse teabe eelarve täitmise ja raamatupidamisaruannete kohta.

Eelarves kajastatakse assigneeringuid ja vahendeid otstarbe järgi (tegevuspõhine eelarvestamine), et suurendada läbipaistvust eelarve haldamisel lähtuvalt usaldusväärse finantsjuhtimise eesmärkidest ning eeskätt tõhususest ja mõjususest.

Praeguses eelarves on kulud kinnitatud mahus 155 004 173 148 eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 143 885 295 484 eurot maksete assigneeringutena, mis on võrreldes 2015. aasta eelarvega erinevus vastavalt  $-4,48\%$  ja  $+1,84\%$ .

Eelarve tulud moodustavad kokku 143 885 295 484 eurot. Ühtne käibemaksu vahendite sissenõudemäär on  $0,30\%$  ning rahvamajanduse kogutulu vahenditel  $0,7134\%$ . Traditsioonilised omavahendid (tolli- ja suhkrumaksud) annavad  $12,92\%$  2016. aasta eelarve vahenditest. Käibemaksupõhiste omavahendite panus on  $13,07\%$  ja kogurahvatulul põhinevate omavahendite panus on  $72,88\%$ . Käesoleva eelarveaasta muu tulu mahuks prognoositakse 1 616 701 373 eurot.

2016. aasta eelarve rahastamiseks vajavad omavahendid moodustavad liikmesriikide kogurahvatulust kokku  $0,97\%$ , jäädes seega allapoole  $1,23\%$  suurust ülempiiri, mis arvestatakse, kasutades nõukogu 7. juuni 2007. aasta otsuse 2007/436/EÜ, Euratom (ühenduste omavahendite süsteemi kohta) artikli 3 lõikes 1 esitatud meetodit (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17).

Meetod, mida kasutatakse 2016. aasta eelarve rahaliste vahendite arvutamiseks, on samm-sammult esitatud järgnevates tabelites.

### ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

Assigneeringud, mis kaetakse eelarveaasta 2016 jooksul vastavalt nõukogu 7. juuni 2007. aasta otsuse 2007/436/EÜ, Euratom (Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta) artiklile 1

#### KULUD

Rubriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015 <sup>(1)</sup>	Muutus (protsentides)
1. Arukas ja kaasav majanduskasv	66 262 537 636	66 853 308 910	- 0,88
2. Jätkusuutlik kasv: loodusvarad	55 120 803 654	55 978 784 039	- 1,53
3. Turvalisus ja kodakondsus	3 022 287 739	1 926 965 795	+ 56,84
4. ELi ülemaailmne roll	10 155 590 403	7 478 225 907	+ 35,80
5. Haldus	8 935 076 052	8 658 632 705	+ 3,19
6. Kompensatsioon	p.m.	p.m.	—
Erivahendid	389 000 000	384 505 583	+ 1,17
<b>Kogukulu <sup>(2)</sup></b>	<b>143 885 295 484</b>	<b>141 280 422 939</b>	<b>+ 1,84</b>

<sup>(1)</sup> Käesolevas veerus esitatud arvud vastavad 2015. aasta eelarvele (ELT L 69, 13.3.2015, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2015 – 8/2015.  
<sup>(2)</sup> Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 310 lõike 1 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus”.

## TULUD

Eelarverida	Eelarve 2016	Eelarve 2015 <sup>(1)</sup>	Muutus (protsentides)
Mitmesugused tulud (jaotised 4-9)	1 616 701 373	3 045 497 557	- 46,92
Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast (peatükk 3 0, artikkel 3 0 0)	p.m.	1 434 557 708	—
Välisstegevuse tagatisfondi ülejääkide tagastamisest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Käibemaksust ja eelnevate eelarveaastate rahvamajanduse kogutoodangu / kogurahvatulu põhistest omavahenditest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükid 3 1 ja 3 2)	p.m.	7 133 244 000	—
<b>Jaotiste 3-9 kogutulu</b>	<b>1 616 701 373</b>	<b>11 613 299 265</b>	<b>- 86,08</b>
Tollimaksude ja suhkrumaksude netosumma (peatükid 1 1 ja 1 2)	18 590 000 000	18 759 400 000	- 0,90
Käibemaksupõhised omavahendid ühtse määra alusel (tabelid 1 ja 2, peatükk 1 3)	18 812 783 576	18 023 353 946	+ 4,38
Lisaomavahenditest rahastatav osa (kogurahvatulul põhinevad omavahendid, tabel 3, peatükk 1 4)	104 865 810 535	92 884 369 728	+ 12,90
Assigneeringud, mis kaetakse otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artiklis 2 osutatud omavahenditest <sup>(2)</sup>	142 268 594 111	129 667 123 674	+ 9,72
<b>Kogutulu <sup>(3)</sup></b>	<b>143 885 295 484</b>	<b>141 280 422 939</b>	<b>+ 1,84</b>

<sup>(1)</sup> Käesolevas veerus esitatud arvud vastavad 2015. aasta eelarvele (ELT L 69, 13.3.2015, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2015 – 8/2015.

<sup>(2)</sup> 2016. aasta eelarve omavahendid määrati kindlaks 19. mail 2015 ühenduste omavahendite nõuandekomitee 163. koosolekul vastu võetud eelarveprognnooside alusel.

<sup>(3)</sup> Euroopa Liigu toimimise lepingu artikli 310 lõike 1 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus”.

TABEL 1

Ühtlustatud käibemaksubaaside piiristumäära arvutus vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile b

Liikmesriik	1 % piiristamata käibemaksu arvestusbaasist	1 % kogurahvatulust	Piiristumäär (protsentides)	1 % piiristumääraga korrutatud kogurahvatulust	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist <sup>(1)</sup>	Liikmesriigid, kus käibemaks on piiristatud	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Belgia	1 744 699 000	4 145 592 000	50	2 072 796 000	1 744 699 000	Bulgaaria	
Bulgaaria	210 850 884	421 349 576	50	210 674 788	210 674 788		
Tšehhi Vabariik	669 395 447	1 504 649 302	50	752 324 651	669 395 447		
Taani	1 039 399 365	2 784 815 730	50	1 392 407 865	1 039 399 365		
Saksamaa	13 041 327 753	31 089 578 000	50	15 544 789 000	13 041 327 753		
Eesti	100 673 730	206 957 500	50	103 478 750	100 673 730		
Iirimaa	730 296 000	1 681 832 000	50	840 916 000	730 296 000		
Kreeka	737 959 500	1 825 366 000	50	912 683 000	737 959 500		
Hispaania	4 584 349 000	11 112 124 500	50	5 556 062 250	4 584 349 000		
Prantsusmaa	9 842 907 391	22 246 075 500	50	11 123 037 750	9 842 907 391		Horvaatia
Horvaatia	261 595 059	427 238 463	50	213 619 232	213 619 232		
Itaalia	5 806 143 000	16 221 126 500	50	8 110 563 250	5 806 143 000		
Küpros	106 733 609	164 549 000	50	82 274 500	82 274 500		Küpros
Läti	94 350 984	258 200 500	50	129 100 250	94 350 984		Luksemburg
Leedu	150 145 740	384 106 522	50	192 053 261	150 145 740		
Luksemburg	298 311 000	319 485 000	50	159 742 500	159 742 500		
Ungari	446 561 568	1 118 843 433	50	559 421 717	446 561 568		
Malta	58 943 842	83 745 500	50	41 872 750	41 872 750	Malta	
Madalmaad	2 731 320 500	6 795 975 500	50	3 397 987 750	2 731 320 500		
Austria	1 540 873 000	3 299 760 000	50	1 649 880 000	1 540 873 000		
Poola	1 853 096 591	4 416 658 720	50	2 208 329 360	1 853 096 591		
Portugal	808 661 500	1 766 052 500	50	883 026 250	808 661 500		
Rumeenia	579 320 158	1 617 874 308	50	808 937 154	579 320 158		
Sloveenia	187 196 000	376 395 000	50	188 197 500	187 196 000		
Slovakkia	266 308 000	773 099 500	50	386 549 750	266 308 000		
Soome	932 204 500	2 045 366 500	50	1 022 683 250	932 204 500		
Rootsi	1 958 026 409	4 517 946 432	50	2 258 973 216	1 958 026 409		
Ühendkuningriik	12 155 879 682	25 379 828 021	50	12 689 914 011	12 155 879 682		
<b>Kokku</b>	<b>62 937 529 212</b>	<b>146 984 591 507</b>		<b>73 492 295 755</b>	<b>62 709 278 588</b>		

<sup>(1)</sup> Kasutatav arvestusbaas ei ületa 50 % kogurahvatulust.

TABEL 2

Käibemaksupõhiste omavahendite jaotus vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile b (peatükk 1 3)

Liikmesriik	1 % piiristatud käibemaksu arvestus- baasist	Käibemaksupõhiste omavahendite ühtne määr (protsentides)	Käibemaksupõhised omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 744 699 000	0,300	523 409 700
Bulgaaria	210 674 788	0,300	63 202 436
Tšehhi Vabariik	669 395 447	0,300	200 818 634
Taani	1 039 399 365	0,300	311 819 810
Saksamaa	13 041 327 753	0,300	3 912 398 326
Eesti	100 673 730	0,300	30 202 119
Iirimaa	730 296 000	0,300	219 088 800
Kreeka	737 959 500	0,300	221 387 850
Hispaania	4 584 349 000	0,300	1 375 304 700
Prantsusmaa	9 842 907 391	0,300	2 952 872 217
Horvaatia	213 619 232	0,300	64 085 770
Itaalia	5 806 143 000	0,300	1 741 842 900
Küpros	82 274 500	0,300	24 682 350
Läti	94 350 984	0,300	28 305 295
Leedu	150 145 740	0,300	45 043 722
Luksemburg	159 742 500	0,300	47 922 750
Ungari	446 561 568	0,300	133 968 470
Malta	41 872 750	0,300	12 561 825
Madalmaad	2 731 320 500	0,300	819 396 150
Austria	1 540 873 000	0,300	462 261 900
Poola	1 853 096 591	0,300	555 928 977
Portugal	808 661 500	0,300	242 598 450
Rumeenia	579 320 158	0,300	173 796 047
Sloveenia	187 196 000	0,300	56 158 800
Slovakkia	266 308 000	0,300	79 892 400
Soome	932 204 500	0,300	279 661 350
Rootsi	1 958 026 409	0,300	587 407 923
Ühendkuningriik	12 155 879 682	0,300	3 646 763 905
<b>Kokku</b>	<b>62 709 278 588</b>		<b>18 812 783 576</b>

TABEL 3

Kogurahvatulul põhinevate omavahendite ühtse määra kindlaksmääramine ja jaotus vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c (peatükk 1 4)

Liikmesriik	1 % kogurahvatulust	Lisaomavahendite ühtne määr	Lisaomavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	4 145 592 000		2 957 662 846
Bulgaaria	421 349 576		300 610 862
Tšehhi Vabariik	1 504 649 302		1 073 488 500
Taani	2 784 815 730		1 986 820 222
Saksamaa	31 089 578 000		22 180 786 181
Eesti	206 957 500		147 653 341
Iirimaa	1 681 832 000		1 199 899 078
Kreeka	1 825 366 000		1 302 303 072
Hispaania	11 112 124 500		7 927 919 046
Prantsusmaa	22 246 075 500		15 871 410 157
Horvaatia	427 238 463		304 812 275
Itaalia	16 221 126 500		11 572 924 487
Küpros	164 549 000		117 397 096
Läti	258 200 500	0,7 134 476 (1)	184 212 538
Leedu	384 106 522		274 039 893
Luksemburg	319 485 000		227 935 821
Ungari	1 118 843 433		798 236 211
Malta	83 745 500		59 748 030
Madalmaad	6 795 975 500		4 848 572 710
Austria	3 299 760 000		2 354 205 998
Poola	4 416 658 720		3 151 054 759
Portugal	1 766 052 500		1 259 985 996
Rumeenia	1 617 874 308		1 154 268 614
Sloveenia	376 395 000		268 538 126
Slovakkia	773 099 500		551 566 017
Soome	2 045 366 500		1 459 261 911
Rootsi	4 517 946 432		3 223 318 238
Ühendkuningriik	25 379 828 021		18 107 178 510
<b>Kokku</b>	<b>146 984 591 507</b>		<b>104 865 810 535</b>

(1) Määra arvutamine: (104 865 810 535) / (146 984 591 507) = 0,713447644136262.

TABEL 4

Ühendkuningriigi 2015. aasta eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artiklile 4 (peatükk 1 5)

Kirjeldus	Koefitsient <sup>(1)</sup> (%)	Summa
1. Ühendkuningriigi osa (protsentides) nominaalses piiristamata käibemaksubaasis	19,4 288	
2. Ühendkuningriigi osa (protsentides) laienemisega seotud kuludega korrigeeritud eraldatud kogukuludes	7,3 919	
3. (1) – (2)	12,0 369	
<b>4. Eraldatud kogukulu</b>		<b>130 016 348 031</b>
5 Laienemisega seotud kulud <sup>(2)</sup>		36 305 752 879
6. Laienemisega seotud kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulud = (4) – (5)		93 710 595 151
7. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise esialgne summa = (3) × (6) × 0,66		7 444 724 929
8. Ühendkuningriigi kasu <sup>(3)</sup>		2 212 027 407
9. Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava korrigeerimise põhisumma = (7) – (8)		5 232 697 523
10. Traditsioonilistest omavahenditest tulenev juhuslik kasu <sup>(4)</sup>		– 50 550 782
11. Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine = (9) – (10)		5 283 248 305
<sup>(1)</sup> Ümardatud protsendimäärad. <sup>(2)</sup> Laienemisega seotud kulude summa koosneb 13 liikmesriigile, kes on ühinenud liiduga pärast 30. aprilli 2004, eraldatud kogukulust, välja arvatud põllumajanduse otsesed maksed, turuga seotud kulud ja EAGGF-i tagatisrahastust tulenevad maaelu arendamise kulud. <sup>(3)</sup> „Ühendkuningriigi kasu” vastab mõjule, mida Ühendkuningriigile avaldab üleminek piiristatud käibemaksule ja RKT / kogurahvatulu põhiste omavahendite kasutuselevõtt. <sup>(4)</sup> See juhuslik kasu vastab netotulule, mida Ühendkuningriik saab johtuvalt sellest, et 1. jaanuaril 2001 suurenes 10 protsendilt 25 protsendile traditsiooniliste omavahendite protsendimäär, mille liikmesriigid sissenõudmiskulude katteks endale jätavad.		



TABEL 5

Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise rahastamise (– 5 283 248 305 eurot) arvutus (peatükk 1 5)

Liikmesriik	Vähendatud kogurahvatulu arvestusbaasi osa protsentides	Osamaksud ilma Ühendkuningriiki arvestamata	Osamaksud ilma Saksamaad, Madalmaid, Austriat, Rootsit ja Ühendkuningriiki arvestamata	3/4 veerus 2 esitatud Saksamaa, Madalmaade, Austria ja Rootsi osamaksumustest	Veerg 4 esitatuna vastavalt veerule 3	Rahastamisaste	Korrigeerimine pärast rahastamisastme kohaldamist
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,82	3,41	5,46		1,54	4,95	261 447 948
Bulgaaria	0,29	0,35	0,56		0,16	0,50	26 573 040
Tšehhi Vabariik	1,02	1,24	1,98		0,56	1,80	94 892 954
Taani	1,89	2,29	3,67		1,03	3,32	175 628 561
Saksamaa	21,15	25,57	0,00	– 19,17	0,00	6,39	337 679 947
Eesti	0,14	0,17	0,27		0,08	0,25	13 052 084
Iirimaa	1,14	1,38	2,22		0,62	2,01	106 067 246
Kreeka	1,24	1,50	2,40		0,68	2,18	115 119 431
Hispaania	7,56	9,14	14,64		4,13	13,26	700 802 719
Prantsusmaa	15,13	18,29	29,31		8,26	26,56	1 402 981 958
Horvaatia	0,29	0,35	0,56		0,16	0,51	26 944 431
Itaalia	11,04	13,34	21,37		6,02	19,36	1 023 009 556
Küpros	0,11	0,14	0,22		0,06	0,20	10 377 528
Läti	0,18	0,21	0,34		0,10	0,31	16 283 800
Leedu	0,26	0,32	0,51		0,14	0,46	24 224 251
Luksemburg	0,22	0,26	0,42		0,12	0,38	20 148 798
Ungari	0,76	0,92	1,47		0,42	1,34	70 561 531
Malta	0,06	0,07	0,11		0,03	0,10	5 281 535
Madalmaad	4,62	5,59	0,00	– 4,19	0,00	1,40	73 814 596
Austria	2,24	2,71	0,00	– 2,04	0,00	0,68	35 840 396
Poola	3,00	3,63	5,82		1,64	5,27	278 543 175
Portugal	1,20	1,45	2,33		0,66	2,11	111 378 737
Rumeenia	1,10	1,33	2,13		0,60	1,93	102 033 658
Sloveenia	0,26	0,31	0,50		0,14	0,45	23 737 913
Slovakkia	0,53	0,64	1,02		0,29	0,92	48 756 674
Soome	1,39	1,68	2,69		0,76	2,44	128 994 091
Rootsi	3,07	3,72	0,00	– 2,79	0,00	0,93	49 071 747
Ühendkuningriik	17,27	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Kokku</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 28,19</b>	<b>28,19</b>	<b>100,00</b>	<b>5 283 248 305</b>

Välja on arvatud 15 komakohta.

TABEL 6

Üldeelarve rahastamise <sup>(1)</sup> kokkuvõte omavahendite liigi ja liikmesriigi kaupa

Liikmesriik	Traditsioonilised omavahendid				Käibemaksu- ja kogurahvatulu põhised omavahendid, k.a kohandused					Omavahendid kokku <sup>(2)</sup>
	Suhkrumaksude netosumma (75 %)	Tollimaksude netosumma (75 %)	Tavapäraste omavahendite kogu netosumma (75 %)	Sissenõudmiskulud (25 % kogu traditsioonilistest omavahenditest) p.m.	Käibemaksupõhised omavahendid	Kogurahvatulul põhinevad omavahendid	Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine	Liikmesriikide osamaksud kokku	Liikmesriigi osatähtsus osamaksude kogusummas (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) + (6) + (7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgia	6 600 000	1 769 700 000	1 776 300 000	592 100 000	523 409 700	2 957 662 846	261 447 948	3 742 520 494	3,03	5 518 820 494
Bulgaaria	400 000	58 200 000	58 600 000	19 533 333	63 202 436	300 610 862	26 573 040	390 386 338	0,32	448 986 338
Tšehhi Vabariik	3 400 000	216 200 000	219 600 000	73 200 000	200 818 634	1 073 488 500	94 892 954	1 369 200 088	1,11	1 588 800 088
Taani	3 400 000	340 900 000	344 300 000	114 766 667	311 819 810	1 986 820 222	175 628 561	2 474 268 593	2,00	2 818 568 593
Saksamaa	26 300 000	3 655 500 000	3 681 800 000	1 227 266 664	3 912 398 326	22 180 786 181	337 679 947	26 430 864 454	21,37	30 112 664 454
Eesti	0	24 900 000	24 900 000	8 300 000	30 202 119	147 653 341	13 052 084	190 907 544	0,15	215 807 544
Iirimaa	0	250 700 000	250 700 000	83 566 667	219 088 800	1 199 899 078	106 067 246	1 525 055 124	1,23	1 775 755 124
Kreeka	1 400 000	130 300 000	131 700 000	43 900 000	221 387 850	1 302 303 072	115 119 431	1 638 810 353	1,33	1 770 510 353
Hispaania	4 700 000	1 261 400 000	1 266 100 000	422 033 334	1 375 304 700	7 927 919 046	700 802 719	10 004 026 465	8,09	11 270 126 465
Prantsusmaa	30 900 000	1 571 200 000	1 602 100 000	534 033 333	2 952 872 217	15 871 410 157	1 402 981 958	20 227 264 332	16,35	21 829 364 332
Horvaatia	1 700 000	44 000 000	45 700 000	15 233 334	64 085 770	304 812 275	26 944 431	395 842 476	0,32	441 542 476
Itaalia	4 700 000	1 596 900 000	1 601 600 000	533 866 667	1 741 842 900	11 572 924 487	1 023 009 556	14 337 776 943	11,59	15 939 376 943
Küpros	0	17 800 000	17 800 000	5 933 333	24 682 350	117 397 096	10 377 528	152 456 974	0,12	170 256 974
Läti	0	28 200 000	28 200 000	9 400 000	28 305 295	184 212 538	16 283 800	228 801 633	0,18	257 001 633
Leedu	800 000	69 600 000	70 400 000	23 466 667	45 043 722	274 039 893	24 224 251	343 307 866	0,28	413 707 866
Luksemburg	0	15 100 000	15 100 000	5 033 333	47 922 750	227 935 821	20 148 798	296 007 369	0,24	311 107 369
Ungari	2 100 000	109 300 000	111 400 000	37 133 333	133 968 470	798 236 211	70 561 531	1 002 766 212	0,81	1 114 166 212
Malta	0	11 200 000	11 200 000	3 733 333	12 561 825	59 748 030	5 281 535	77 591 390	0,06	88 791 390
Madalmaad	7 200 000	2 230 500 000	2 237 700 000	745 900 000	819 396 150	4 848 572 710	73 814 596	5 741 783 456	4,64	7 979 483 456
Austria	3 200 000	208 100 000	211 300 000	70 433 334	462 261 900	2 354 205 998	35 840 396	2 852 308 294	2,31	3 063 608 294
Poola	12 800 000	489 200 000	502 000 000	167 333 334	555 928 977	3 151 054 759	278 543 175	3 985 526 911	3,22	4 487 526 911
Portugal	100 000	131 200 000	131 300 000	43 766 667	242 598 450	1 259 985 996	111 378 737	1 613 963 183	1,30	1 745 263 183
Rumeenia	900 000	123 500 000	124 400 000	41 466 667	173 796 047	1 154 268 614	102 033 658	1 430 098 319	1,16	1 554 498 319
Sloveenia	0	64 200 000	64 200 000	21 400 000	56 158 800	268 538 126	23 737 913	348 434 839	0,28	412 634 839
Slovakkia	1 300 000	96 400 000	97 700 000	32 566 667	79 892 400	551 566 017	48 756 674	680 215 091	0,55	777 915 091
Soome	700 000	113 700 000	114 400 000	38 133 333	279 661 350	1 459 261 911	128 994 091	1 867 917 352	1,51	1 982 317 352
Rootsi	2 600 000	514 300 000	516 900 000	172 300 000	587 407 923	3 223 318 238	49 071 747	3 859 797 908	3,12	4 376 697 908
Ühendkuningriik	9 500 000	3 323 100 000	3 332 600 000	1 110 866 667	3 646 763 905	18 107 178 510	- 5 283 248 305	16 470 694 110	13,32	19 803 294 110
<b>Kokku</b>	<b>124 700 000</b>	<b>18 465 300 000</b>	<b>18 590 000 000</b>	<b>6 196 666 667</b>	<b>18 812 783 576</b>	<b>104 865 810 535</b>	<b>0</b>	<b>123 678 594 111</b>	<b>100,00</b>	<b>142 268 594 111</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (omavahendid + muud tulud = kogutulu = kogukulu); (142 268 594 111 + 1 616 701 373 = 143 885 295 484 = 143 885 295 484).

<sup>(2)</sup> Omavahendite kogusumma protsendina kogurahvatulust: (142 268 594 111) / (14 698 459 150 700) = 0,97 %; omavahendite kogusumma ülempiir protsendina kogurahvatulust: 1,23 %.

## B. TULUDE KOONDAKORRA EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

Jaotis	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1	OMAVAHENDID	142 268 594 111	129 667 123 674	128 866 678 682,39
3	ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE	p.m.	8 567 801 708	5 100 054 025,61
4	INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT LAEKUVAD TULUD	1 348 027 707	1 300 952 883	1 251 228 829,93
5	INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEgevusest SAADAV TULU	55 455 129	94 453 674	578 079 503,85
6	LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSAMAKSED JA TAGASIMAKSED	60 000 000	60 000 000	3 224 982 237,29
7	VIIVISED JA TRAHVID	123 000 000	1 523 000 000	4 606 681 826,68
8	LAENUTEHINGUD	5 217 537	36 890 000	297 309 339,40
9	MITMESUGUSED TULUD	25 001 000	30 201 000	15 103 275,47
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>143 885 295 484</b>	<b>141 280 422 939</b>	<b>143 940 117 720,62</b>

**JAOTIS 1**  
**OMAVAHENDID**

- PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)**
- PEATÜKK 1 2 — OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS A OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD**
- PEATÜKK 1 3 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE B KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD OMAVAHENDID**
- PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE C KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 1				
1 1 0	2005/2006. turustusaasta ja eelnevate aastatega seotud toodangumaksud	p.m.	p.m.	- 200 437 776,87	
1 1 1	Suhkru laomaksud	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 3	Mitteeksporditud C-suhkru, C-isoglükoosi ja C-inuliini-siirupi toodangumaksud ning C-suhkru- ja C-isoglükoosiasendajatelt makstavad maksud	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 7	Tootmismaksud	124 700 000	124 700 000	124 144 904,02	99,55
1 1 8	Suhkru lisakvoodi ja isoglükoosi täiendava kvoodi ühekordsed summad	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 9	Kvoodiületamise tasu	p.m.	p.m.	7 272 590,08	
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	124 700 000	124 700 000	- 69 020 282,77	- 55,35
	PEATÜKK 1 2				
1 2 0	Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis a osutatud tollimaksud ja muud maksud	18 465 300 000	18 634 700 000	16 498 505 401,97	89,35
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	18 465 300 000	18 634 700 000	16 498 505 401,97	89,35
	PEATÜKK 1 3				
1 3 0	Vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile b käibemaksust kogunevad omavahendid	18 812 783 576	18 023 353 946	17 746 098 140,88	94,33
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	18 812 783 576	18 023 353 946	17 746 098 140,88	94,33
	PEATÜKK 1 4				
1 4 0	Vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c kogurahvatulul põhinevad omavahendid	104 865 810 535	92 884 369 728	94 863 129 955,36	90,46
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	104 865 810 535	92 884 369 728	94 863 129 955,36	90,46

## PEATÜKK 1 5 — EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMINE

## PEATÜKK 1 6 — MADALMAADE JA ROOTSI KOGURAHVATULUL PÕHINEVATE IGA-AASTASTE BRUTOMAKSETE VÄHENDAMINE

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
1 5 0	PEATÜKK 1 5				
	<i>Ühendkuningriigile otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artiklite 4 ja 5 kohaselt ette nähtud eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimine</i>	0,—	0,—	- 172 034 533,05	
	PEATÜKK 1 5 — KOGUSUMMA	0,—	0,—	- 172 034 533,05	
1 6 0	PEATÜKK 1 6				
	<i>Madalmaade ja Rootsi kogurahvatulul põhinevate igaaastaste brutomaksete vähendamine vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõikele 5</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>		<b>142 268 594 111</b>	<b>129 667 123 674</b>	<b>128 866 678 682,39</b>	<b>90,58</b>

## JAOTIS 1 OMAVAHENDID

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)

### 1 1 0 2005/2006. turustusaasta ja eelnevate aastatega seotud toodangumaksud

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	- 200 437 776,87

#### Märkused

Suhkrusektori turgude ühise korraldusega sätestati, et suhkru, isoglükooosi ja inuliinisiirupi tootjad maksavad põhi-toodangu- ja B-makse. Need maksud olid ette nähtud turgude toetamiseks tehtud kulude katmiseks. Praegu artiklisse kantud summad tulenevad varem kehtestatud maksude korrigeerimisest. 2007/2008. turustusaasta ja järgnevate aastate maksud kantakse käesoleva peatüki artiklisse 1 1 7 kui „tootmismaks“.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

#### Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/2001, 19. juuni 2001, suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta (EÜT L 178, 30.6.2001, lk 1).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

Nõukogu määrus (EL) nr 1360/2013, 2. detsember 2013, millega kehtestatakse suhkrusektori toodangumaksud turustusaastateks 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, turustusaastate 2001/2002 ja 2004/2005 suhtes kehtestatava lisamaksu arvutamiseks vajalik koefitsient ning summa, mille suhkrutootjad peavad maksma suhkruproduktidele maksu maksimumsumma ja tasutava maksusumma vahe tõttu turustusaastate 2002/2003, 2003/2004 ja 2005/2006 eest (ELT L 343, 19.12.2013, lk 2).

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 0 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	- 13 407 918,37
Bulgaaria	—	—	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	- 615 887,57
Taani	p.m.	p.m.	- 8 435 300,68
Saksamaa	p.m.	p.m.	- 66 326 085,22
Eesti	—	—	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	- 1 629 765,17
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	- 3 104 371,25
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	- 67 344 987,65
Horvaatia	—	—	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	- 5 424 004,14
Küpros	—	—	0,-
Läti	p.m.	p.m.	- 37 347,10
Leedu	p.m.	p.m.	- 52 491,31
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	—	—	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	- 15 999 527,09
Austria	p.m.	p.m.	- 6 408 204,35
Poola	p.m.	p.m.	- 3 938 707,93
Portugal	p.m.	p.m.	- 552 030,26
Rumeenia	—	—	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	- 4 159,31
Slovakkia	p.m.	p.m.	- 999 645,34
Soome	p.m.	p.m.	- 1 324 320,10
Rootsi	p.m.	p.m.	3 232 826,45
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	- 8 065 850,48
Artikkel 1 1 0 – kokku	p.m.	p.m.	- 200 437 776,87

**PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)**

**1 1 1**

**Suhkru laomaksud**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel hõlmab uute liikmesriikide sissenõutud tulusid suhkru üleliigse laoseisu mittekõrvaldamise eest komisjoni 14. jaanuari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 60/2004 (millega sätestatakse suhkursektori üleminekumeetmed Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemise tõttu (ELT L 9, 15.1.2004, lk 8)) tähenduses.

Artikkel hõlmab ka tulusid, mis tekkisid järelejäänud suhkurlaomaksust pärast laomaksu kaotamist nõukogu 19. juuni 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 1260/2001 suhkursektori turgude ühise korralduse kohta (EÜT L 178, 30.6.2001, lk 1).

Lisaks hõlmab artikkel tasumata summasid, mis tuleb tasuda vastavalt komisjoni 13. jaanuari 1982. aasta määruse (EMÜ) nr 65/82 (millega sätestatakse suhkru järgmisesse turustusaastasse ülekandmise üksikasjalikud eeskirjad (EÜT L 9, 14.1.1982, lk 14)) artiklile 5, juhul kui ei täideta üle kantud suhkru ladustamise kohustust, ja summasid, mis tuleb tasuda vastavalt nõukogu 30. juuni 1981. aasta määrusele (EMÜ) nr 1789/81 (millega kehtestatakse suhkursektori miinimumvarude süsteemi käsitlevad üldised eeskirjad (EÜT L 177, 1.7.1981, lk 39)), juhul kui ei täideta suhkursektori miinimumvarude süsteemi käsitlevaid üldisi eeskirju.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.



PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 1 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	0,-
Bulgaaria	p.m.	p.m.	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	0,-
Taani	p.m.	p.m.	0,-
Saksamaa	p.m.	p.m.	0,-
Eesti	p.m.	p.m.	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	0,-
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	0,-
Horvaatia	p.m.	p.m.	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	0,-
Küpros	p.m.	p.m.	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	p.m.	p.m.	0,-
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	p.m.	p.m.	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	0,-
Austria	p.m.	p.m.	0,-
Poola	p.m.	p.m.	0,-
Portugal	p.m.	p.m.	0,-
Rumeenia	p.m.	p.m.	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	p.m.	p.m.	0,-
Soome	p.m.	p.m.	0,-
Rootsi	p.m.	p.m.	0,-
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	0,-
Artikkel 1 1 1 – kokku	p.m.	p.m.	0,-

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

**1 1 3 Mitteeksporditud C-suhkru, C-isoglükoosi ja C-inuliinisiirupi toodangumaksud ning C-suhkru- ja C-isoglükoosiasendajatelt makstavad maksud**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Summad, mis vastavad mitteeksporditud C-suhkru, C-isoglükoosi ja C-inuliinisiirupi toodangumaksudele. Need sisaldavad ka C-suhkru- ja C-isoglükoosiasendajatelt makstavaid makse.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Komisjoni määrus (EMÜ) nr 2670/81, 14. september 1981, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad kvooti ületava suhkrutoodangu kohta (EÜT L 262, 16.9.1981, lk 14).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 3 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	0,-
Bulgaaria	—	—	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	0,-
Taani	p.m.	p.m.	0,-
Saksamaa	p.m.	p.m.	0,-
Eesti	—	—	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	0,-
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	0,-
Horvaatia	—	—	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	0,-
Küpros	—	—	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	p.m.	p.m.	0,-
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	—	—	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	0,-
Austria	p.m.	p.m.	0,-
Poola	p.m.	p.m.	0,-
Portugal	p.m.	p.m.	0,-
Rumeenia	—	—	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	p.m.	p.m.	0,-
Soome	p.m.	p.m.	0,-
Rootsi	p.m.	p.m.	0,-
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	0,-
Artikkel 1 1 3 – kokku	p.m.	p.m.	0,-

**PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)****1 1 7 Tootmismaks**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
124 700 000	124 700 000	124 144 904,02

*Märkused*

Suhkrusektori turgude ühise korralduse kohaselt tuleb suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupit tootvatel ettevõtjatel maksta tootmismaksu.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 318/2006, 20. veebruar 2006, suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1), eriti artikkel 16.

Komisjoni määrus (EÜ) nr 952/2006, 29. juuni 2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkrusiseturu korralduse ja kvoodisüsteemi kohta (ELT L 178, 1.7.2006, lk 39).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1), eriti artikkel 51.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671), eriti selle artikkel 128.

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 7 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bulgaaria	400 000	400 000	401 391,00
Tšehhi Vabariik	3 400 000	3 400 000	3 154 847,61
Taani	3 400 000	3 400 000	3 349 426,03
Saksamaa	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Eesti	—	—	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	1 400 000	1 400 000	1 428 318,00
Hispaania	4 700 000	4 700 000	4 728 467,70
Prantsusmaa	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Horvaatia	1 700 000	1 700 000	1 726 191,35
Itaalia	4 700 000	4 700 000	4 173 118,86
Küpros	—	—	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	800 000	800 000	812 268,00
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	2 100 000	2 100 000	1 989 781,53
Malta	—	—	0,-
Madalmaad	7 200 000	7 200 000	7 243 992,00
Austria	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60
Poola	12 800 000	12 800 000	12 999 821,70
Portugal	100 000	100 000	56 250,00
Rumeenia	900 000	900 000	749 593,27
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	1 300 000	1 300 000	1 317 300,75
Soome	700 000	700 000	728 991,00
Rootsi	2 600 000	2 600 000	2 561 481,88
Ühendkuningriik	9 500 000	9 500 000	9 690 236,84
Artikkel 1 1 7 – kokku	124 700 000	124 700 000	124 144 904,02

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

**1 1 8**      **Suhkru lisakvoodi ja isoglükoosi täiendava kvoodi ühekordsed summad**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 58 kohaselt ettevõtjatele eraldatud suhkru lisakvoot ja isoglükoosi täiendav kvoot maksustatakse ühekordse summaga.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 318/2006, 20. veebruar 2006, suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1), eriti artikkel 8 ja artikli 9 lõiked 2 ja 3.

Komisjoni määrus (EÜ) nr 952/2006, 29. juuni 2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkru siseturu korralduse ja kvoodisüsteemi kohta (ELT L 178, 1.7.2006, lk 39).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 8 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	0,-
Bulgaaria	p.m.	p.m.	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	0,-
Taani	p.m.	p.m.	0,-
Saksamaa	p.m.	p.m.	0,-
Eesti	—	—	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	0,-
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	0,-
Horvaatia	—	—	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	0,-
Küpros	—	—	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	p.m.	p.m.	0,-
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	—	—	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	0,-
Austria	p.m.	p.m.	0,-
Poola	p.m.	p.m.	0,-
Portugal	p.m.	p.m.	0,-
Rumeenia	p.m.	p.m.	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	p.m.	p.m.	0,-
Soome	p.m.	p.m.	0,-
Rootsi	p.m.	p.m.	0,-
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	0,-
Artikkel 1 1 8 – kokku	p.m.	p.m.	0,-

**PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)**

**1 1 9 Kvoodiületamise tasu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	7 272 590,08

*Märkused*

Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 142 kehtestavad kvoodiületamise tasu liikmesriigid ja nõuavad selle sisse asjaomastelt nende territooriumil asuvatelt ettevõtjatelt.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 318/2006, 20. veebruar 2006, suhkrosektori turgude ühise korralduse kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1), eriti artikkel 15.

Komisjoni määrus (EÜ) nr 967/2006, 29. juuni 2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 (kvooti ületava suhkruoodangu kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 176, 30.6.2006, lk 22).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1), eriti artikkel 64.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).



PEATÜKK 1 1 — SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTE NÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A) (jätkub)

1 1 9 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	83 144,11
Bulgaaria	p.m.	p.m.	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	1 954,96
Taani	p.m.	p.m.	1 740 974,63
Saksamaa	p.m.	p.m.	16 886,63
Eesti	—	—	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	0,-
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	5 362 941,03
Horvaatia	p.m.	p.m.	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	0,-
Küpros	—	—	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	p.m.	p.m.	0,-
Luksemburg	—	—	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	—	—	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	66 688,72
Austria	p.m.	p.m.	0,-
Poola	p.m.	p.m.	0,-
Portugal	p.m.	p.m.	0,-
Rumeenia	p.m.	p.m.	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	p.m.	p.m.	0,-
Soome	p.m.	p.m.	0,-
Rootsi	p.m.	p.m.	0,-
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	0,-
Artikkel 1 1 9 – kokku	p.m.	p.m.	7 272 590,08

## PEATÜKK 1 2 — OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS A OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD

## 1 2 0 Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis a osutatud tollimaksud ja muud maksud

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
18 465 300 000	18 634 700 000	16 498 505 401,97

*Märkused*

Tollimaksude käsitlemine ühiste kulude rahastamiseks mõeldud omavahenditena tuleneb loogiliselt kaupade vabast liikumisest liidus. Artikkel võib sisaldada impordimakse, lisatasusid, täiendavaid summasid ja hüvitissummasid, lisasummasid ja lisaelemente, ühise tollitariifistiku maksumäärasid ja muid tollimakse, mille Euroopa Liidu institutsioonid on kehtestanud või kehtestavad kolmandate riikidega kauplemise suhtes, ning endise Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse asutamislepinguga hõlmatud toodete suhtes kohaldatavaid tollimakse.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt a.

PEATÜKK 1 2 — OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS A OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD  
(jätkub)

1 2 0 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	1 769 700 000	1 777 109 902	1 579 252 097,99
Bulgaaria	58 200 000	60 771 523	56 281 047,22
Tšehhi Vabariik	216 200 000	218 992 601	195 365 856,43
Taani	340 900 000	343 547 332	297 527 451,41
Saksamaa	3 655 500 000	3 673 396 526	3 367 018 994,23
Eesti	24 900 000	24 631 290	22 157 722,02
Iirimaa	250 700 000	256 746 238	227 194 978,98
Kreeka	130 300 000	134 450 271	121 801 765,78
Hispaania	1 261 400 000	1 267 919 835	1 131 277 339,92
Prantsusmaa	1 571 200 000	1 609 531 084	1 425 142 160,20
Horvaatia	44 000 000	45 282 852	40 797 860,51
Itaalia	1 596 900 000	1 620 394 666	1 521 698 520,46
Küpros	17 800 000	19 145 718	17 833 312,16
Läti	28 200 000	28 395 898	25 916 142,36
Leedu	69 600 000	68 730 978	63 542 514,10
Luksemburg	15 100 000	15 703 791	14 026 782,88
Ungari	109 300 000	115 412 112	103 521 371,54
Malta	11 200 000	11 939 184	10 453 493,79
Madalmaad	2 230 500 000	2 226 496 487	1 990 418 279,32
Austria	208 100 000	208 774 381	181 825 082,14
Poola	489 200 000	482 300 013	419 092 498,17
Portugal	131 200 000	129 502 501	111 464 267,00
Rumeenia	123 500 000	122 403 526	105 045 495,15
Sloveenia	64 200 000	65 396 612	58 214 760,15
Slovakkia	96 400 000	99 923 441	94 783 821,56
Soome	113 700 000	116 487 715	127 444 447,23
Rootsi	514 300 000	519 515 847	460 313 132,26
Ühendkuningriik	3 323 100 000	3 371 797 676	2 729 094 207,01
Artikkel 1 2 0 – kokku	18 465 300 000	18 634 700 000	16 498 505 401,97

**PEATÜKK 1 3 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE B KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD OMAVAHENDID****1 3 0 Vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile b käibemaksust kogunevad omavahendid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
18 812 783 576	18 023 353 946	17 746 098 140,88

*Märkused*

Kõikide liikmesriikide jaoks kehtiv, vastavalt liidu eeskirjadele kindlaks määratud ühtlustatud arvessevõetava käibemaksubaasi suhtes kohaldatav ühtne määr on 0,30 %. Nimetatud eesmärgil arvesse võetav arvestusbaas ei ületa ühegi liikmesriigi puhul 50 % kogurahvatulust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt b ja lõige 4.

PEATÜKK 13 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE B KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD  
OMAVAHENDID (jätkub)

130 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	523 409 700	511 842 600	499 622 100,00
Bulgaaria	63 202 436	59 662 964	57 927 299,98
Tšehhi Vabariik	200 818 634	194 223 456	178 500 769,55
Taani	311 819 810	302 927 330	285 410 895,73
Saksamaa	3 912 398 326	3 776 991 727	3 725 690 100,00
Eesti	30 202 119	28 498 014	26 144 100,00
Iirimaa	219 088 800	214 960 200	196 628 400,00
Kreeka	221 387 850	216 364 200	212 793 600,00
Hispaania	1 375 304 700	1 327 940 850	1 427 048 700,00
Prantsusmaa	2 952 872 217	2 892 563 036	2 919 401 100,00
Horvaatia	64 085 770	62 205 250	63 252 010,89
Itaalia	1 741 842 900	1 703 589 150	1 812 851 100,00
Küpros	24 682 350	24 307 200	23 013 300,00
Läti	28 305 295	26 840 306	26 570 100,00
Leedu	45 043 722	42 528 985	41 524 799,99
Luksemburg	47 922 750	45 415 200	48 755 700,00
Ungari	133 968 470	127 337 086	116 203 011,65
Malta	12 561 825	11 921 060	10 564 650,00
Madalmaad	819 396 150	796 827 900	823 095 900,00
Austria	462 261 900	449 740 050	449 919 300,00
Poola	555 928 977	501 980 483	521 397 619,07
Portugal	242 598 450	235 658 100	230 141 400,00
Rumeenia	173 796 047	163 693 239	159 153 321,63
Sloveenia	56 158 800	55 037 400	52 845 450,00
Slovakkia	79 892 400	78 020 250	69 001 800,00
Soome	279 661 350	274 014 000	278 532 000,00
Rootsi	587 407 923	561 562 344	557 232 228,74
Ühendkuningriik	3 646 763 905	3 336 701 566	2 932 877 383,65
Artikkel 130 – kokku	18 812 783 576	18 023 353 946	17 746 098 140,88

**PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÖIKE 1 PUNKTILE C KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID****1 4 0 Vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c kogurahvatulul põhinevad omavahendid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
104 865 810 535	92 884 369 728	94 863 129 955,36

*Märkused*

Kogurahvatulul põhinevad omavahendid on lisaomavahendid, millest kaetakse kulud, mida ei ole võimalik rahastada asjaomase aasta traditsioonilistest omavahenditest, käibemaksupõhistest omavahenditest ja muudest tuludest. Seega hoiab kogurahvatulul põhinevate omavahendite olemasolu liidu üldeelarve alati *ex ante* tasakaalus.

Kogurahvatulul põhinevate omavahendite sissenõudmismäär kehtestatakse vastavalt eelarve kuludele, mida ei ole võimalik rahastada muudest allikatest (käibemaksupõhised maksed, traditsioonilised omavahendid ja muud tulud). Seda sissenõudmismäära kohaldatakse kõikide liikmesriikide suhtes.

Liikmesriikide kogurahvatulu suhtes kohaldatav määr käesoleval eelarveaastal on 0,7134 %.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõike 1 punkt c.

PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2007/436/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE C KOGURAHVATULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	2 957 662 846	2 677 114 263	2 752 569 449,00
Bulgaaria	300 610 862	272 938 189	280 112 820,00
Tšehhi Vabariik	1 073 488 500	946 409 981	949 765 706,98
Taani	1 986 820 222	1 781 398 206	1 861 245 102,04
Saksamaa	22 180 786 181	19 854 398 530	20 336 920 973,00
Eesti	147 653 341	129 683 490	130 457 204,00
Iirimaa	1 199 899 078	1 062 586 372	1 005 662 600,00
Kreeka	1 302 303 072	1 164 029 800	1 261 209 951,00
Hispaania	7 927 919 046	7 097 387 238	7 210 679 301,00
Prantsusmaa	15 871 410 157	14 360 602 477	15 014 013 074,00
Horvaatia	304 812 275	274 469 466	295 810 080,65
Itaalia	11 572 924 487	10 445 402 587	11 053 651 104,00
Küpros	117 397 096	107 251 144	107 580 948,00
Läti	184 212 538	162 773 242	172 605 499,00
Leedu	274 039 893	240 751 810	244 897 382,99
Luksemburg	227 935 821	200 386 395	227 919 701,00
Ungari	798 236 211	680 905 632	662 572 556,68
Malta	59 748 030	52 599 532	49 386 879,00
Madalmaad	4 848 572 710	4 360 923 079	4 382 027 230,00
Austria	2 354 205 998	2 119 039 398	2 256 035 360,00
Poola	3 151 054 759	2 645 588 685	2 735 602 991,90
Portugal	1 259 985 996	1 131 025 757	1 160 869 691,00
Rumeenia	1 154 268 614	1 004 358 767	1 016 908 361,28
Sloveenia	268 538 126	242 842 620	247 038 175,00
Slovakkia	551 566 017	487 964 976	508 952 508,00
Soome	1 459 261 911	1 318 547 150	1 390 603 421,00
Rootsi	3 223 318 238	2 847 089 742	3 023 453 942,61
Ühendkuningriik	18 107 178 510	15 215 901 200	14 524 577 942,23
<i>Artikkel 1 4 0 – Kokku</i>	104 865 810 535	92 884 369 728	94 863 129 955,36

## PEATÜKK 1 5 — EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMINE

**1 5 0 Ühendkuningriigiile otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artiklite 4 ja 5 kohaselt ette nähtud eelarve tasakaalustamatus korrigeerimine**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
0,—	0,—	– 172 034 533,05

*Märkused*

Ühendkuningriigi kasuks kohaldatav eelarve tasakaalustamatus korrigeerimise mehhanism (Ühendkuningriigiile võimaldatav korrigeerimine) kehtestati Euroopa Ülemkogu Fontainebleau kohtumisel (1984. aasta juunis) ja selle tulemusel vastu võetud omavahendeid käsitleva 1985. aasta otsusega. Mehhanismi eesmärk on vähendada Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatust tema poolt liidule tehtavate maksete vähendamise kaudu.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artiklid 4 ja 5.



## PEATÜKK 1 5 — EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMINE (jätkub)

## 1 5 0 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	261 447 948	227 330 088	274 500 044,00
Bulgaaria	26 573 040	23 176 845	27 934 257,01
Tšehhi Vabariik	94 892 954	80 365 439	94 610 050,04
Taani	175 628 561	151 269 379	185 650 032,48
Saksamaa	337 679 947	290 405 953	350 335 402,00
Eesti	13 052 084	11 012 215	13 009 847,00
Iirimaa	106 067 246	90 230 685	100 289 723,00
Kreeka	115 119 431	98 844 865	125 774 188,00
Hispaania	700 802 719	602 682 406	719 085 138,00
Prantsusmaa	1 402 981 958	1 219 446 279	1 497 272 756,00
Horvaatia	26 944 431	23 306 875	29 474 619,41
Itaalia	1 023 009 556	886 982 795	1 102 325 579,00
Küpros	10 377 528	9 107 348	10 728 512,00
Läti	16 283 800	13 822 068	17 213 087,00
Leedu	24 224 251	20 443 703	24 422 396,00
Luksemburg	20 148 798	17 016 030	22 729 297,00
Ungari	70 561 531	57 819 847	65 983 684,97
Malta	5 281 535	4 466 547	4 925 108,00
Madalmaad	73 814 596	63 786 269	75 487 301,00
Austria	35 840 396	30 994 726	38 863 752,00
Poola	278 543 175	224 653 059	272 499 533,66
Portugal	111 378 737	96 042 290	115 767 753,00
Rumeenia	102 033 658	85 286 224	101 443 034,07
Sloveenia	23 737 913	20 621 247	24 635 887,00
Slovakkia	48 756 674	41 436 080	50 755 299,00
Soome	128 994 091	111 965 875	138 677 954,00
Rootsi	49 071 747	41 643 760	51 905 237,96
Ühendkuningriik	- 5 283 248 305	- 4 544 158 897	- 5 708 334 005,65
Artikkel 1 5 0 – kokku	0	0	- 172 034 533,05

## PEATÜKK 1 6 — MADALMAADE JA ROOTSI KOGURAHVATULUL PÕHINEVATE IGA-AASTASTE BRUTOMAKSETE VÄHENDAMINE

**1 6 0** *Madalmaade ja Rootsi kogurahvatulul põhinevate iga-aastaste brutomaksete vähendamine vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõikele 5*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Käesolev artikkel on nõukogu otsuse 2007/436/EÜ, Euratom kohaselt mõeldud teatavate liikmesriikide kogurahvatulul põhinevate aastaste brutomaksete vähendamise kohta.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), eriti artikli 10 lõige 9.

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikli 2 lõige 5.

**PEATÜKK 1 6 — MADALMAADE JA ROOTSI KOGURAHVATULUL PÕHINEVATE IGA-AASTASTE BRUTOMAKSETE VÄHENDAMINE**  
(jätkub)

**1 6 0** (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	0,-
Bulgaaria	p.m.	p.m.	0,-
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	0,-
Taani	p.m.	p.m.	0,-
Saksamaa	p.m.	p.m.	0,-
Eesti	p.m.	p.m.	0,-
Iirimaa	p.m.	p.m.	0,-
Kreeka	p.m.	p.m.	0,-
Hispaania	p.m.	p.m.	0,-
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	0,-
Horvaatia	p.m.	p.m.	0,-
Itaalia	p.m.	p.m.	0,-
Küpros	p.m.	p.m.	0,-
Läti	p.m.	p.m.	0,-
Leedu	p.m.	p.m.	0,-
Luksemburg	p.m.	p.m.	0,-
Ungari	p.m.	p.m.	0,-
Malta	p.m.	p.m.	0,-
Madalmaad	p.m.	p.m.	0,-
Austria	p.m.	p.m.	0,-
Poola	p.m.	p.m.	0,-
Portugal	p.m.	p.m.	0,-
Rumeenia	p.m.	p.m.	0,-
Sloveenia	p.m.	p.m.	0,-
Slovakkia	p.m.	p.m.	0,-
Soome	p.m.	p.m.	0,-
Rootsi	p.m.	p.m.	0,-
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	0,-
<i>Artikkel 1 6 0 – kokku</i>	p.m.	p.m.	0,-

## JAOTIS 3

## ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE

PEATÜKK 3 0 — KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST

PEATÜKK 3 1 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4, 5 JA 8 KOHALDAMISET TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE

PEATÜKK 3 2 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 6, 7 JA 8 KOHALDAMISET TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KOGURAHVATULU / RAHVAMAJANDUSE KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE

PEATÜKK 3 4 — TEATAVATE LIIKMESRIIKIDE VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA TEATAVATEST POLIITIKAVALDKONDADEST KÕRVALEJÄÄMISEST TULENEV KORREKTSIOON

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
3 0 0	PEATÜKK 3 0 <b>Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast</b>	p.m.	1 434 557 708	1 005 406 925,37	
3 0 2	Välitegevuse tagatisfondi ülejäägi tagasimaksmisest tulenevad omavahendite ülejäägid	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA	p.m.	1 434 557 708	1 005 406 925,37	
3 1 0	PEATÜKK 3 1 <b>Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5 ja 8 kohaldamine eelarveaastal 1995 ja järgnevatel eelarveaastatel</b>				
3 1 0 3	Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5 ja 8 kohaldamine eelarveaastal 1995 ja järgnevatel eelarveaastatel	p.m.	– 192 713 000	– 78 735 768,07	
	Artikkel 3 1 0 — Kogusumma	p.m.	– 192 713 000	– 78 735 768,07	
	PEATÜKK 3 1 — KOGUSUMMA	p.m.	– 192 713 000	– 78 735 768,07	
3 2 0	PEATÜKK 3 2 <b>Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 6, 7 ja 8 kohaldamine 1995. aastal ja järgnevatel eelarveaastatel</b>				
3 2 0 3	Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 6, 7 ja 8 kohaldamine 1995. aastal ja järgnevatel eelarveaastatel	p.m.	7 325 957 000	4 212 457 271,70	
	Artikkel 3 2 0 — Kogusumma	p.m.	7 325 957 000	4 212 457 271,70	
	PEATÜKK 3 2 — KOGUSUMMA	p.m.	7 325 957 000	4 212 457 271,70	
3 4 0	PEATÜKK 3 4 <b>Teatavate liikmesriikide vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala teatavatest poliitikavaldkondadest kõrvalejäämise mõjust tulenev korrektsioon</b>	p.m.	p.m.	– 1 792 657,35	
	PEATÜKK 3 4 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	– 1 792 657,35	

**PEATÜKK 3 5 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE LÕPLIKU ARVESTUSE TULEMUS**

**PEATÜKK 3 6 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE VAHEARVESTUSE TULEMUS**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 3 5				
<b>3 5 0</b>	<b>Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemus</b>				
3 5 0 4	Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemus	p.m.	0,—	- 18 021 343,—	
	Artikkel 3 5 0 — Kogusumma	p.m.	0,—	- 18 021 343,—	
	PEATÜKK 3 5 — KOGUSUMMA	p.m.	0,—	- 18 021 343,—	
	PEATÜKK 3 6				
<b>3 6 0</b>	<b>Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemus</b>				
3 6 0 4	Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemus	p.m.	0,—	- 19 260 403,04	
	Artikkel 3 6 0 — Kogusumma	p.m.	0,—	- 19 260 403,04	
	PEATÜKK 3 6 — KOGUSUMMA	p.m.	0,—	- 19 260 403,04	
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>8 567 801 708</b>	<b>5 100 054 025,61</b>	

### JAOTIS 3

#### ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE

#### PEATÜKK 3 0 — KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST

#### 3 0 0 *Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	1 434 557 708	1 005 406 925,37

#### *Märkused*

Finantsmääruse artikli 18 kohaselt kantakse iga eelarveaasta jääk, kas ülejääk või puudujääk, tulu või kuluna järgneva aasta eelarvesse.

Tulude ja kulude asjakohased esialgsed eelarvestused kirjendatakse eelarvemenetluse käigus eelarvesse, kasutades vajaduse korral kirjalikku muutmissetpanekut, mis esitatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 39. Need koostatakse määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklis 15 sätestatud põhimõtete alusel.

Pärast eelarveaasta raamatupidamisarvestuse sulgemist kantakse kõik eelarvestustega võrreldes tekkinud lahknevused järgmise eelarveaasta eelarvesse paranduseelarvega, mille komisjon peab esitama 15 päeva jooksul pärast esialgse raamatupidamisaruande esitamist.

Puudujääk kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklisse 27 02 01.

#### *Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1).

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti artikkel 7.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikkel 18.

#### 3 0 2 *Välisgevuse tagatisfondi ülejäägi tagasimaksmisest tulenevad omavahendite ülejäägid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 3 0 — KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST** (jätkub)**3 0 2** (jätkub)*Märkused*

Vastavalt määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 artiklitele 3 ja 4 kantakse artiklisse välistegevuse tagatisfondi ülejäägid, mis tekivad pärast sihtsumma saavutamist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17).

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 480/2009, 25. mai 2009, välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 7 lõige 2.

**PEATÜKK 3 1 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4, 5 JA 8 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE**

**3 1 0 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5 ja 8 kohaldamine eelarveaastal 1995 ja järgnevatel eelarveaastatel**

3 1 0 3 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5 ja 8 kohaldamine eelarveaastal 1995 ja järgnevatel eelarveaastatel

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	- 192 713 000	- 78 735 768,07

*Märkused*

Vastavalt määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artikli 7 lõikele 1 saadavad liikmesriigid enne 31. juulit komisjonile aruande eelmise kalendriaasta käibemaksu-omavahendite baasi kogusumma kohta.

Selle aruande põhjal liidu eeskirjade kohaselt arvutatud summa kantakse asjaomase liikmesriigi puhul deebetisse, eelnenud eelarveaasta jooksul tegelikult tehtud kaksteist makset aga kredetisse. Komisjon määrab kindlaks iga liikmesriigi saldo ja teatab talle sellest piisavalt aegsasti, et ta saaks vastavalt määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklile 10a kanda detsembrikuu esimesel tööpäeval saldo määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole.

Kui komisjoni kontrolli tulemusena tehakse eespool nimetatud aruandesse vastavalt määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artiklile 9 parandus ja/või eelnenud eelarveaastate kogurahvatulu muutub viisil, mis toob kaasa käibemaksu-omavahendite baasi piiristamise, korrigeeritakse käibemaksu-omavahendite saldot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom) nr 1553/89, 29. mai 1989, käibemaksust laekuvate omavahendite kogumise kindla ühtse korra kohta (EÜT L 155, 7.6.1989, lk 9).

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), eriti selle artikli 10 lõiked 4, 5 ja 8.



PEATÜKK 3 1 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4, 5 JA 8 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE (jätkub)

3 1 0 (jätkub)

3 1 0 3 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	72 870 000	9 023 791,36
Bulgaaria	p.m.	1 525 000	782 111,42
Tšehhi Vabariik	p.m.	9 640 000	5 253 417,30
Taani	p.m.	- 5 927 000	- 5 933 619,05
Saksamaa	p.m.	- 103 806 000	- 27 013 915,04
Eesti	p.m.	608 000	- 459 385,02
Iirimaa	p.m.	7 099 000	6 536 069,87
Kreeka	p.m.	- 45 286 000	73 209 509,30
Hispaania	p.m.	- 72 892 000	- 45 030 311,20
Prantsusmaa	p.m.	- 43 477 000	36 977 772,10
Horvaatia	p.m.	- 1 184 000	- 213 679,91
Itaalia	p.m.	- 216 644 000	- 52 745 669,33
Küpros	p.m.	11 239 000	0,—
Läti	p.m.	1 669 000	5 899 999,26
Leedu	p.m.	358 000	- 1 224 942,82
Luksemburg	p.m.	14 886 000	- 10 259 465,23
Ungari	p.m.	4 379 000	1 928 539,21
Malta	p.m.	3 630 000	0,—
Madalmaad	p.m.	- 26 259 000	- 4 502 509,48
Austria	p.m.	- 4 400 000	3 073 121,20
Poola	p.m.	30 536 000	- 76 259 558,01
Portugal	p.m.	18 273 000	12 195 115,10
Rumeenia	p.m.	- 12 492 000	2 158 848,32
Sloveenia	p.m.	1 905 000	0,—
Slovakkia	p.m.	6 967 000	34 033,11
Soome	p.m.	- 8 412 000	- 8 009 160,90
Rootsi	p.m.	1 356 000	- 4 155 879,63
Ühendkuningriik	p.m.	161 126 000	0,—
Punkt 3 1 0 3 – kokku	p.m.	- 192 713 000	- 78 735 768,07

**PEATÜKK 3 2 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 6, 7 JA 8 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KOGURAHVATULU / RAHVAMAJANDUSE KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE**

**3 2 0 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 6, 7 ja 8 kohaldamine 1995. aastal ja järgnevatel eelarveaastatel**

3 2 0 3 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 6, 7 ja 8 kohaldamine 1995. aastal ja järgnevatel eelarveaastatel

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	7 325 957 000	4 212 457 271,70

*Märkused*

Vastavalt arvandmetele, mille liikmesriigid on määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artikli 2 lõike 2 kohaselt esitanud eelnenud eelarveaasta kogurahvatulu kogusumma ja selle komponentide kohta, arvutatakse liidu eeskirjade kohaselt summa, mis kantakse asjaomase liikmesriigi puhul deebetisse, nimetatud eelarveaasta jooksul tehtud kaksteist makset kantakse aga krediidisse.

Komisjon määrab kindlaks iga liikmesriigi saldo ja teatab talle sellest piisavalt aegsasti, et ta saaks vastavalt määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklile 10a kanda detsembrikuu esimesel tööpäeval saldo kõnealuse määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole.

Kui määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artikli 2 lõike 2 kohaselt esitatud varasemate eelarveaastate kogurahvatulus / sisemajanduse koguproduktis tehakse muudatus, korrigeeritakse asjaomase liikmesriigi puhul määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõike 7 kohaselt kindlaks määratud saldod, arvestades määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artikleid 4 ja 5.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), eriti selle artikli 10 lõiked 6, 7 ja 8.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1287/2003, 15. juuli 2003, rahvamajanduse kogutulu ühtlustamise kohta turuhindades (ELT L 181, 19.7.2003, lk 1).

PEATÜKK 3 2 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 6, 7 JA 8 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KOGURAHVATULU / RAHVAMAJANDUSE KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE (jätkub)

3 2 0 (jätkub)

3 2 0 3 (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	147 716 000	109 853 224,02
Bulgaaria	p.m.	59 923 000	34 946 866,83
Tšehhi Vabariik	p.m.	51 471 000	73 085 521,36
Taani	p.m.	- 60 420 000	- 117 815 874,57
Saksamaa	p.m.	383 851 000	1 386 016 819,89
Eesti	p.m.	11 786 000	7 770 364,28
Iirimaa	p.m.	156 657 000	105 640 410,37
Kreeka	p.m.	- 171 235 000	148 775 724,38
Hispaania	p.m.	- 333 271 000	634 182 093,25
Prantsusmaa	p.m.	300 400 000	0,—
Horvaatia	p.m.	- 5 551 000	- 1 201 179,69
Itaalia	p.m.	1 167 877 000	381 035 520,19
Küpros	p.m.	55 184 000	0,—
Läti	p.m.	- 1 293 000	19 995 102,02
Leedu	p.m.	6 460 000	8 741 021,54
Luksemburg	p.m.	74 065 000	- 56 671 059,21
Ungari	p.m.	42 869 000	37 789 156,61
Malta	p.m.	17 767 000	0,—
Madalmaad	p.m.	538 657 000	1 107 926 623,17
Austria	p.m.	- 72 668 000	- 60 166 556,31
Poola	p.m.	197 995 000	49 398 353,91
Portugal	p.m.	21 688 000	109 406 869,62
Rumeenia	p.m.	40 791 000	72 788 666,16
Sloveenia	p.m.	14 745 000	0,—
Slovakkia	p.m.	- 14 817 000	- 6 696 989,68
Soome	p.m.	9 616 000	- 26 309 817,72
Rootsi	p.m.	41 121 000	193 966 411,28
Ühendkuningriik	p.m.	4 644 573 000	0,—
Punkt 3 2 0 3 – kokku	p.m.	7 325 957 000	4 212 457 271,7

**PEATÜKK 3 4 — TEATAVATE LIIKMESRIIKIDE VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA TEATAVATEST POLIITIKAVALDKONDADEST KÕRVALEJÄÄMISEST TULENEV KORREKTSIOON**

**3 4 0 Teatavate liikmesriikide vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala teatavatest poliitikavaldkondadest kõrvalejäämise mõjust tulenev korrektsioon**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	- 1 792 657,35

*Märkused*

Vastavalt Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokoll artiklile 3 ning Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukohta käsitleva protokoll artiklile 5 ei vastuta nimetatud liikmesriigid finantstagajärgede eest, mis tulenevad vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala teatavatest poliitikavaldkondadest, välja arvatud nende valdkondadega seotud halduskulude puhul. Seega võidakse korrigeerida nende riikide omavahendite makseid aastate osas, mil nad nimetatud poliitikavaldkondades ei osale.

Iga liikmesriigi osa korrigeerimismehhanismis arvutatakse asjaomasest meetmest või poliitikavaldkonnast tulenevate eelarve kulude põhjal proportsionaalselt eelnenud aasta kogurahvatulu kogusumma ja selle komponentidega, mis liikmesriigid on esitanud nõukogu 15. juuli 2003. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 (rahvamajanduse kogutulu ühtlustamise kohta turuhindades (ELT L 181, 19.7.2003, lk 1)) artikli 2 lõike 2 kohaselt.

Komisjon määrab kindlaks iga liikmesriigi saldo ja teatab talle sellest piisavalt aegsasti, et liikmesriik saaks vastavalt määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklile 10a kanda detsembrikuu esimesel tööpäeval saldo kõnealuse määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), eriti selle artikkel 10a.

Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll Taani seisukoha kohta, eriti selle artikkel 3, ning Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes, eriti selle artikkel 5.

**PEATÜKK 3 4 — TEATAVATE LIIKMESRIIKIDE VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA TEATAVATEST  
POLIITIKAVALDKONDADEST KÕRVALEJÄÄMISEST TULENEV KORREKTSIOON (jätkub)**

**3 4 0** (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	p.m.	2 002 598,81
Bulgaaria	p.m.	p.m.	210 680,74
Tšehhi Vabariik	p.m.	p.m.	697 292,21
Taani	p.m.	p.m.	- 5 768 732,87
Saksamaa	p.m.	p.m.	14 742 277,52
Eesti	p.m.	p.m.	94 419,01
Iirimaa	p.m.	p.m.	- 3 315 510,86
Kreeka	p.m.	p.m.	944 652,73
Hispaania	p.m.	p.m.	5 392 603,41
Prantsusmaa	p.m.	p.m.	11 025 252,65
Horvaatia	p.m.	p.m.	110 312,49
Itaalia	p.m.	p.m.	8 348 177,54
Küpros	p.m.	p.m.	91 301,32
Läti	p.m.	p.m.	120 648,96
Leedu	p.m.	p.m.	177 930,11
Luksemburg	p.m.	p.m.	150 863,27
Ungari	p.m.	p.m.	487 546,82
Malta	p.m.	p.m.	37 433,23
Madalmaad	p.m.	p.m.	3 320 348,32
Austria	p.m.	p.m.	1 621 642,12
Poola	p.m.	p.m.	1 988 014,63
Portugal	p.m.	p.m.	859 755,01
Rumeenia	p.m.	p.m.	740 086,79
Sloveenia	p.m.	p.m.	184 143,09
Slovakkia	p.m.	p.m.	372 965,33
Soome	p.m.	p.m.	1 026 106,80
Rootsi	p.m.	p.m.	2 131 288,13
Ühendkuningriik	p.m.	p.m.	- 49 586 754,66
Artikkel 3 4 0 – kokku	p.m.	p.m.	- 1 792 657,35

**PEATÜKK 3 5 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE LÕPLIKU ARVESTUSE TULEMUS****3 5 0 Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemus**

## 3 5 0 4 Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemus

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	0,—	– 18 021 343,—

*Märkused*

Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemus.

2014. aasta andmed vastavad Ühendkuningriigi 2010. aasta eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemusele.

2015. aasta andmed vastavad Ühendkuningriigi 2011. aasta eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimise rahastamise lõpliku arvestuse tulemusele.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2000/597/EÜ, Euratom, 29. september 2000, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 42), eriti selle artiklid 4 ja 5.

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti selle artiklid 4 ja 5.

**PEATÜKK 3 5 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE LÕPLIKU ARVESTUSE TULEMUS** (jätkub)

**3 5 0** (jätkub)

**3 5 0 4** (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	11 815 757	4 520 547,00
Bulgaaria	p.m.	1 392 513	562 835,00
Tšehhi Vabariik	p.m.	4 784 685	2 261 756,21
Taani	p.m.	3 487 953	3 348 228,98
Saksamaa	p.m.	10 915 347	10 941 079,00
Eesti	p.m.	364 152	334 638,00
Iirimaa	p.m.	3 453 266	5 207 662,00
Kreeka	p.m.	2 741 329	452 777,00
Hispaania	p.m.	27 503 186	5 161 577,00
Prantsusmaa	p.m.	43 503 201	36 713 295,00
Horvaatia	—	—	0,—
Itaalia	p.m.	53 237 596	25 185 874,00
Küpros	p.m.	1 207 563	919 896,00
Läti	p.m.	244 042	379 038,23
Leedu	p.m.	768 575	527 852,00
Luksemburg	p.m.	37 104	– 467 949,00
Ungari	p.m.	2 508 198	828 565,75
Malta	p.m.	344 459	320 963,00
Madalmaad	p.m.	5 167 025	1 088 457,00
Austria	p.m.	1 172 371	439 387,00
Poola	p.m.	9 539 521	4 174 448,00
Portugal	p.m.	2 909 281	2 496 000,00
Rumeenia	p.m.	2 915 322	– 374 513,82
Sloveenia	p.m.	702 416	896 466,00
Slovakkia	p.m.	1 459 572	913 354,00
Soome	p.m.	4 044 692	822 308,00
Rootsi	p.m.	1 743 115	839 645,02
Ühendkuningriik	p.m.	– 197 962 241	– 126 515 529,37
Punkt 3 5 0 4 – kokku	p.m.	0.	– 18 021 343,00

**PEATÜKK 3 6 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE VAHEARVESTUSE TULEMUS****3 6 0 Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemus**

## 3 6 0 4 Ühendkuningriigi eelarve tasakaalustamatuse korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemus

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	0,—	– 19 260 403,04

*Märkused*

Punkt kajastab enne Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise lõplikku arvestust tehtud viimase vahearvestuse ja varem eelarvesse kantud korrigeerimise erinevust.

2014. aasta andmed vastavad Ühendkuningriigi 2011. aasta eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemusele.

2015. aasta andmed vastavad Ühendkuningriigi 2012. aasta ja 2013. aasta eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimise rahastamise vahearvestuse tulemusele.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/436/EÜ, Euratom, 7. juuni 2007, Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 163, 23.6.2007, lk 17), eriti selle artiklid 4 ja 5.



**PEATÜKK 3 6 — ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVE TASAKAALUSTAMATUSE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE VAHEARVESTUSE TULEMUS** (jätkub)

**3 6 0** (jätkub)

**3 6 0 4** (jätkub)

Liikmesriik	Eelarve 2016	Eelarve 2015	Täitmine 2014
Belgia	p.m.	41 696 056	8 101 453,00
Bulgaaria	p.m.	5 399 849	1 375 381,00
Tšehhi Vabariik	p.m.	16 597 084	4 575 664,73
Taani	p.m.	26 100 869	7 280 440,58
Saksamaa	p.m.	59 409 243	18 309 269,00
Eesti	p.m.	2 731 925	885 630,00
Iirimaa	p.m.	26 072 954	8 409 370,00
Kreeka	p.m.	16 075 510	3 438 553,00
Hispaania	p.m.	119 160 675	21 543 140,00
Prantsusmaa	p.m.	231 245 357	58 179 865,00
Horvaatia	p.m.	2 783 075	0,—
Itaalia	p.m.	184 985 384	37 543 615,00
Küpros	p.m.	3 521 069	479 335,00
Läti	p.m.	1 747 001	1 323 328,46
Leedu	p.m.	4 386 557	1 324 873,00
Luksemburg	p.m.	- 1 314 718	- 29 470,00
Ungari	p.m.	12 478 629	4 517 318,30
Malta	p.m.	1 555 077	438 532,00
Madalmaad	p.m.	17 466 600	2 529 744,00
Austria	p.m.	4 156 024	1 155 028,00
Poola	p.m.	38 554 600	17 679 999,58
Portugal	p.m.	22 456 571	5 178 017,00
Rumeenia	p.m.	19 182 854	307 073,59
Sloveenia	p.m.	4 698 046	1 156 634,00
Slovakkia	p.m.	6 628 582	1 786 552,00
Soome	p.m.	18 511 657	1 891 154,00
Rootsi	p.m.	6 785 813	2 784 569,89
Ühendkuningriik	p.m.	- 893 072 343	- 231 425 473,17
Punkt 3 6 0 4 – kokku	p.m.	0	- 19 260 403,04

## JAOTIS 4

## INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT LAEKUVAD TULUD

PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE

PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
4 0 0	PEATÜKK 4 0 <i>Laekumised institutsioonide liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensionisaajate ning Euroopa Investeeringupanga, Euroopa Keskpanga ja Euroopa Investeeringufondi juhatuste liikmete, töötajate ja pensionisaajate palkadelt, hüvitistelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	718 322 869	677 271 687	674 287 546,04	93,87
4 0 3	<i>Laekumised institutsioonide töötavate liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	383 929,45	
4 0 4	<i>Laekumised institutsioonide liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavast eri- ja solidaarsusmaksust</i>	80 907 654	76 200 621	100 808 264,55	124,60
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	799 230 523	753 472 308	775 479 740,04	97,03
4 1 0	PEATÜKK 4 1 <i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	426 470 277	421 735 470	348 693 712,84	81,76
4 1 1	<i>Pensionidõiguste ülekandmine või väljaostmine töötajate poolt</i>	100 592 938	103 896 621	109 386 819,46	108,74
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	110 000	110 000	97 727,29	88,84
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	527 173 215	525 742 091	458 178 259,59	86,91
4 2 0	PEATÜKK 4 2 <i>Detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tööandjapoolsed sissemaksed pensioniskeemi</i>	21 623 969	21 738 484	17 570 830,30	81,26
4 2 1	<i>Euroopa Parlamendi liikmete sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	21 623 969	21 738 484	17 570 830,30	81,26
	Jaotis 4 — Kogusumma	1 348 027 707	1 300 952 883	1 251 228 829,93	92,82

## JAOTIS 4

## INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT LAEKUVAD TULUD

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD

**4 0 0** *Laekumised institutsioonide liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensionisaajate ning Euroopa Investeerimispannga, Euroopa Keskpannga ja Euroopa Investeerimisfondi juhatuste liikmete, töötajate ja pensionisaajate palkadelt, hüvitistelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
718 322 869	677 271 687	674 287 546,04

## Märkused

Artikkel hõlmab kõiki makse, mida arvestatakse igat liiki palgalt, töötasult ja muudelt rahalistelt tasudelt, v.a hüvitised ja peretoetused, mida makstakse pensioni saavatele isikutele ning komisjoni liikmetele, ametnikele ning muudele teenistujatele ja isikutele, kes saavad teenistuse lõpetamise hüvitisi, millele on osutatud iga kulude eelarvestuse jaotise peatükis 01.

Euroopa Parlament	73 484 272
Nõukogu	25 490 000
Komisjon:	475 896 378
— haldamine	(379 720 000)
— teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus	(18 676 561)
— teadusuuringud (kaudsed meetmed)	(16 683 776)
— Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)	(3 255 000)
— Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)	(684 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)	(2 604 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)	(873 000)
— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)	(1 308 000)
— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus (OP)	(3 398 000)
— Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)	(231 893)
— Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Amet (LISA)	(575 397)
— biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisettevõtte (BBI)	(26 543)
— elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC)	(70 671)
— ühisettevõtte Clean Sky (CSJU)	(198 436)
— Ühenduse Sordiamet (CPVO)	(271 893)
— Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (CHAFEA, endine EAHC)	(205 450)
— Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus (EACEA)	(1 258 625)
— ühisettevõtte „Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel“ (ECSEL, endised ARTEMIS ja ENIAC)	(132 131)
— Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)	(259 580)

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD (jätkub)

## 4 0 0

(jätkub)

— Euroopa Liidu Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (FRONTEX)	(879 355)
— Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)	(229 585)
— Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	(4 335 231)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve)	(1 324 237)
— Euroopa Õiguslase Koostöö Üksus (EUROJUST)	(803 500)
— Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)	(1 619 141)
— Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (CEDEFOP)	(564 801)
— Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)	(3 638 825)
— Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	(1 353 711)
— Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)	(328 585)
— Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	(1 726 786)
— Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond (EUROFOUND)	(743 061)
— Euroopa GNSSi Agentuur (GALILEO)	(520 980)
— Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)	(139 683)
— Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)	(161 678)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve)	(625 754)
— ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõte (F4E)	(2 058 636)
— Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	(963 262)
— Euroopa Ravimiamet (EMA)	(5 461 786)
— Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	(565 560)
— Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	(258 185)
— Euroopa Politseikolledž (CEPOL)	(173 018)
— Euroopa Politseiamet (EUROPOL)	(2 846 113)
— Euroopa Raudtee Ühissetevõte (Shift2Rail)	(10 529)
— Euroopa Raudteeagentuur (ERA)	(917 935)
— Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)	(1 261 487)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve)	(915 273)
— Euroopa Koolitusfond (ETF)	(842 296)
— Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	(504 570)
— Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME, endine EACI)	(815 240)
— Kütuseelementide ja Vesiniku Valdonna Tehnoloogia Ühissetevõte (FCH)	(131 711)
— Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA, endine TEN-T EA)	(532 406)
— Innovatiivsete Ravimite Algatuse Ühissetevõte (IMI)	(271 910)
— Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi ühissetevõte (SESAR)	(234 397)
— Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)	(4 301 236)
— Teadusuuringute Rakendusamet (REA)	(1 307 504)
— Ühtne Kriisilahendusnõukogu	(909 095)

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD (jätkub)

## 4 0 0

(jätkub)

— Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (CdT)	(1 186 360)	
Euroopa Liidu Kohus		27 907 000
Kontrollikoda		11 192 000
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee		4 567 558
Regioonide Komitee		3 636 656
Euroopa Ombudsman		644 005
Euroopa Andmekaitseinspektor		495 000
Euroopa välisteenistus		19 861 000
Euroopa Investeerimispank		43 900 000
Euroopa Keskpank		27 800 000
Euroopa Investeerimisfond		3 449 000
	Kogusumma	718 322 869

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eriti selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 1860/76, 29. juuni 1976, millega kehtestatakse Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fondi personali teenistustingimused (EÜT L 214, 6.8.1976, lk 24).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD (jätkub)

## 4 0 0 (jätkub)

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

Nõukogu otsus 2009/910/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 36).

Nõukogu otsus 2009/912/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäri teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 38).

4 0 3 **Laekumised institutsioonide töötavate liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	383 929,45

*Märkused*

Ajutisi makse käsitlevad sätted kehtisid 30. juunini 2003. Seepärast hõlmab kõnealune eelarverida komisjoni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadelt makstud ajutiste maksude jääkidest tulenevaid tulusid.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
— haldamine	(p.m.)
— teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus	(p.m.)
— teadusuuringud (kaudsed meetmed)	(p.m.)
— Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)	(p.m.)
— Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)	(p.m.)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)	(p.m.)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)	(p.m.)
— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)	(p.m.)
— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus (OP)	(p.m.)
— Ühenduse Sordiamet (CVPO)	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)	(p.m.)
— Euroopa Ravimiamet (EMA)	(p.m.)
— Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	(p.m.)
— Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)	(p.m.)

**PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD** (jätkub)**4 0 3** (jätkub)

— Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	(p.m.)	
— Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	(p.m.)	
— Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)	(p.m.)	
— Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	(p.m.)	
— Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	(p.m.)	
— Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	(p.m.)	
— Euroopa Koolitusfond (ETF)	(p.m.)	
— Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)	(p.m.)	
— Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (CdT)	(p.m.)	
Euroopa Liidu Kohus		p.m.
Kontrollikoda		p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee		p.m.
Regioonide Komitee		p.m.
Euroopa Ombudsman		p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor		p.m.
	Kokku	<hr/> p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

**4 0 4** *Laekumised institutsioonide liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavast eri- ja solidaarsusmaksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
80 907 654	76 200 621	100 808 264,55

*Märkused*

Artikkel on mõeldud personalieeskirjade artikli 66a kohase ametnike ja muude alaliste teenistujate töötasult makstava eri- ja solidaarsusmaksu laekumise kajastamiseks.

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD (jätkub)

## 4 0 4

(jätkub)

Euroopa Parlament	10 797 731
Nõukogu	3 192 000
Komisjon:	54 463 584
— haldamine	(33 925 000)
— teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus	(4 668 696)
— teadusuuringud (kaudsed meetmed)	(3 955 390)
— Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)	(654 000)
— Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)	(131 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)	(443 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)	(153 000)
— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)	(246 000)
— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus (OP)	(687 000)
— Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)	(70 939)
— Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Amet (LISA)	(67 652)
— biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisettevõtte (BBI)	(4 248)
— elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC)	(18 066)
— ühisettevõtte Clean Sky (CSJU)	(42 820)
— Ühenduse Sordiamet (CPVO)	(55 164)
— Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (CHAFEA, endine EAHC)	(39 877)
— Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet (EACEA)	(210 161)
— ühisettevõtte „Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel“ (ECSEL, endised ARTEMIS ja ENIAC)	(28 558)
— Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)	(56 760)
— Euroopa Liidu Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (FRONTEX)	(267 941)
— Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)	(51 249)
— Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	(1 027 061)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve)	(186 645)
— Euroopa Õigusalase Koostöö Üksus (EUROJUST)	(123 513)
— Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)	(216 261)
— Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (CEDEFOP)	(133 677)
— Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)	(624 311)
— Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	(215 937)
— Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)	(81 532)
— Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	(410 436)



## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD (jätkub)

## 4 0 4

(jätkub)

— Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (EUROFOUND)	(134 366)	
— Euroopa GNSSi Järelevalveamet (GALILEO)	(146 103)	
— Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)	(40 536)	
— Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)	(47 040)	
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve)	(139 567)	
— ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõtte (F4E)	(451 994)	
— Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	(276 665)	
— Euroopa Ravimiamet (EMA)	(716 620)	
— Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	(153 182)	
— Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	(64 034)	
— Euroopa Politseikolledž (CEPOL)	(30 070)	
— Euroopa Politseiamet (EUROPOL)	(656 819)	
— Euroopa Raudtee Ühissetevõtte (Shift2Rail)	(1 489)	
— Euroopa Raudteeagentuur (ERA)	(194 656)	
— Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)	(236 326)	
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve)	(175 045)	
— Euroopa Koolitusfond (ETF)	(175 912)	
— Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	(110 215)	
— Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME, endine EACI)	(120 826)	
— kütuseelementide ja vesiniku valdkonna tehnoloogia ühissetevõtte (FCH)	(34 624)	
— Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA, endine TEN-T EA)	(100 006)	
— innovatiivsete ravimite algatuse ühissetevõtte (IMI)	(58 707)	
— Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi ühissetevõtte (SESAR)	(51 542)	
— Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)	(921 184)	
— Teadusuuringute Rakendusamet (REA)	(229 524)	
— Ühtne Kriisilahendusnõukogu	(140 479)	
— Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (CdT)	(260 159)	
Euroopa Liidu Kohus		5 147 000
Kontrollikoda		1 800 000
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee		880 233
Regioonide Komitee		706 771
Euroopa Ombudsman		70 335
Euroopa Andmekaitseinspektor		83 000
Euroopa välisteenus		3 767 000
	Kokku	80 907 654

**PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD** (jätkub)

**4 0 4** (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

Nõukogu otsus 2009/910/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 36).

Nõukogu otsus 2009/912/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäri teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 38).

**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE**

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
426 470 277	421 735 470	348 693 712,84

*Märkused*

Artikkel kajastab töötajate sissemaksid pensioniskeemi.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE (jätkub)

## 4 1 0

(jätkub)

Euroopa Parlament	59 667 459
Nõukogu	21 733 000
Komisjon:	292 000 614
— haldamine	(182 465 000)
— teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus	(18 468 895)
— teadusuuringud (kaudsed meetmed)	(16 477 720)
— Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)	(3 302 000)
— Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)	(907 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)	(4 724 000)
— infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)	(1 446 000)
— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)	(2 396 000)
— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus (OP)	(4 340 000)
— Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)	(430 236)
— Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Amet (eu-LISA)	(827 848)
— biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisetevõtte (BBI)	(37 417)
— elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC)	(113 262)
— ühisetevõtte Clean Sky (CSJU)	(191 657)
— Ühenduse Sordiamet (CPVO)	(297 514)
— Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (CHAFEA, endine EAHC)	(288 996)
— Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus (EACEA)	(1 980 724)
— ühisetevõtte „Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel” (ECSEL, endised ARTEMIS ja ENIAC)	(156 557)
— Euroopa Tööohutuse ja Töetervishoiu Agentuur (EU-OSHA)	(374 386)
— Euroopa Liidu Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (FRONTEX)	(1 438 297)
— Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)	(367 562)
— Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)	(5 167 979)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve)	(947 222)
— Euroopa Õiguslase Koostöö Üksus (EUROJUST)	(1 161 506)
— Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)	(1 572 724)
— Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (CEDEFOP)	(752 900)
— Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)	(3 534 056)

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE (jätkub)

## 4 1 0

(jätkub)

— Euroopa Keskkonnaamet (EEA)	(1 270 415)
— Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)	(399 690)
— Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)	(2 514 865)
— Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (EUROFOUND)	(726 087)
— Euroopa GNSSi Järelevalveamet (GALILEO)	(827 978)
— Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)	(239 850)
— Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)	(341 753)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve)	(747 532)
— ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõte (F4E)	(2 645 185)
— Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)	(1 471 858)
— Euroopa Ravimiamet (EMA)	(4 390 382)
— Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)	(730 558)
— Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	(391 208)
— Euroopa Politseikolledž (CEPOL)	(176 023)
— Euroopa Politseiamet (EUROPOL)	(3 489 707)
— Euroopa Raudtee Ühissetevõte (Shift2Rail)	(22 827)
— Euroopa Raudteeagentuur (ERA)	(1 002 769)
— Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)	(1 915 843)
— Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve)	(973 209)
— Euroopa Koolitusfond (ETF)	(905 763)
— Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)	(642 697)
— Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME, endine EACI)	(1 156 340)
— kütuseelementide ja vesiniku valdkonna tehnoloogia ühissetevõte (FCH)	(153 548)
— Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA, endine TEN-T EA)	(785 921)
— innovatiivsete ravimite algatuse ühissetevõte (IMI)	(278 112)
— Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi ühissetevõte (SESAR)	(260 787)
— Siseturu Ühtlustamise Amet (OHIM)	(5 086 470)
— Teadusuuringute Rakendusamet (REA)	(2 478 891)
— Ühtne Kriisilahendusnõukogu	(325 335)
— Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (CdT)	(1 481 553)

**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE** (jätkub)**4 1 0** (jätkub)

Euroopa Liidu Kohus	18 451 000
Kontrollikoda	7 496 000
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	5 338 577
Regioonide Komitee	3 772 117
Euroopa Ombudsman	518 510
Euroopa Andmekaitseinspektor	394 000
Euroopa välisteenistus	17 099 000
Kokku	426 470 277

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 1860/76, 29. juuni 1976, millega kehtestatakse Euroopa elu- ja töötingimuste parandamise fondi personali teenistustingimused (EÜT L 214, 6.8.1976, lk 24).

**4 1 1 Pensioniõiguste ülekandmine või väljaostmine töötajate poolt**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
100 592 938	103 896 621	109 386 819,46

*Märkused*

Artikkel kajastab ametnike varasemate ametikohtade pensioniõiguste kindlustusmatemaalse väärtuse või kindlasummalise tagasiostmisväärtuse makseid liidu eelarvesse.

Euroopa Parlament	9 100 000
Nõukogu	p.m.
Komisjon	91 492 938
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	100 592 938

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMIDESSE (jätkub)

## 4 1 1 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

4 1 2 **Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
110 000	110 000	97 727,29

Märkused

Isiklikel põhjustel puhkust võtavad ametnikud ja muud teenistujad võivad jätkata pensioniõiguste omandamist tingimusel, et nad kannavad ka tööandja sissemaksete kulud.

Euroopa Parlament	10 000
Nõukogu	p.m.
Komisjon	100 000
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	110 000

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 2 0 **Detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tööandjapoolsed sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
21 623 969	21 738 484	17 570 830,30

**PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI** (jätkub)**4 2 0** (jätkub)*Märkused*

Artikkel hõlmab detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tehtavaid tööandjapoolseid sisse- makseid pensioniskeemi.

Komisjon

21 623 969

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**4 2 1** ***Euroopa Parlamendi liikmete sissemaksed pensioniskeemi***

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel kajastab Euroopa Parlamendi liikmete sissemaksed pensioniskeemi.

Euroopa Parlament

p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete kulude ja toetuste maksmise eeskiri, eriti selle III lisa.

## JAOTIS 5

## INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU

PEATÜKK 5 0 — SISSETULEK VALLASVARA (VARUSTUS) JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

PEATÜKK 5 2 — INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDEST INTRESSIDEST SAADAV TULU

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Sissetulek vallasvara (varustus) müügist</b>				
5 0 0 0	Sissetulek transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	16 070,—	
5 0 0 1	Sissetulek muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	325 842,05	
5 0 0 2	Tulud muudele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupade eest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	667 661,62	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 009 573,67	
<b>5 0 1</b>	<b>Kinnisvara müügist saadav tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Sissetulek väljaannete, triikiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	345 124,64	
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	1 354 698,31	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Sissetulek varustuse ja seadmete üürimisest — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	649,34	
<b>5 1 1</b>	<b>Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu ning üüri kõrvalkulude hüvitamine</b>				
5 1 1 0	Sissetulek kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	17 113 535,02	
5 1 1 1	Üüri kõrvalkulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	2 289 800,67	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	19 403 335,69	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	19 403 985,03	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Investeeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid institutsioonide kontodelt</b>	455 129	453 674	2 142 331,10	470,71
<b>5 2 1</b>	<b>Investeeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid komisjonile üle kantavaid toetusi saavate asutuste kontodelt</b>	10 000 000	50 000 000	15 550 692,95	155,51
<b>5 2 2</b>	<b>Eelfinantseerimisest laekuv intress</b>	40 000 000	40 000 000	18 567 546,46	46,42
<b>5 2 3</b>	<b>Usalduskontodelt laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	123 434,10	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	50 455 129	90 453 674	36 384 004,61	72,11



PEATÜKK 5 5 — OSUTATUD TEENUSTEST JA TEHTUD TÖÖDEST LAEKUV TULU  
 PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED  
 PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED  
 PEATÜKK 5 9 — MUUD TULUD HALDUSTEGEVUSEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 5				
5 5 0	<i>Teiste institutsioonide või asutuste kasuks osutatud teenustest või tehtud töödest laekuv tulu, sealhulgas lähetushüvitiste summad, mis on makstud teiste institutsioonide või asutuste eest ja nende poolt tagasi makstud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	37 192 210,99	
5 5 1	<i>Tulu kolmandatelt isikutelt nende taotlusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	4 413 932,61	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	41 606 143,60	
	PEATÜKK 5 7				
5 7 0	<i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagastamisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	43 544 889,76	
5 7 1	<i>Sihtotstarbeline tulu, näiteks sihtasutuste tulu, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	20 899,93	
5 7 2	<i>Teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksed</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsioonide haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	164 795 528,82	
5 7 4	<i>Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välis teenistusele liidu delegatsioonides töötava komisjoni personali kulude katteks — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	263 844 850,57	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	472 206 169,08	
	PEATÜKK 5 8				
5 8 0	<i>Tulu üüriga seotud maksetest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	17 828,08	
5 8 1	<i>Tulu laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	549 164,94	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	566 993,02	
	PEATÜKK 5 9				
5 9 0	<i>Muud tulud haldustegevusest</i>	5 000 000	4 000 000	6 557 510,20	131,15
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	5 000 000	4 000 000	6 557 510,20	131,15
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>55 455 129</b>	<b>94 453 674</b>	<b>578 079 503,85</b>	<b>1 042,43</b>

## JAOTIS 5

### INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU

#### PEATÜKK 5 0 — SISSETULEK VALLASVARA (VARUSTUS) JA KINNISVARA MÜÜGIST

#### 5 0 0 Sissetulek vallasvara (varustus) müügist

#### 5 0 0 0 Sissetulek transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	16 070,—

#### Märkused

Punkti kirjendatakse institutsioonidele kuuluvate sõidukite müügist või väljavahetamisest saadud tulud.

Siia kantakse ka laekumised nende transpordivahendite müügist, mis on välja vahetatud või maha kantud, sest nende väärtus on raamatupidamises täielikult amortiseerunud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktide a ja b kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

#### 5 0 0 1 Sissetulek muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	325 842,05

#### Märkused

Punkti kirjendatakse institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a sõidukite) müügist või väljavahetamisest saadud tulud.

Siia kantakse ka laekumised selliste vahendite, sisseseade, materjali ning teadus- ja tehniliste seadmete müügist, mis on välja vahetatud või maha kantud, sest nende väärtus on raamatupidamises täielikult amortiseerunud.

## PEATÜKK 5 0 — SISSETULEK VALLASVARA (VARUSTUS) JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

5 0 0 (jätkub)

5 0 0 1 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktide a ja b kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenus	p.m.
Kokku	p.m.

5 0 0 2 Tulud muudele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupade eest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	667 661,62

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti e kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 0 — SISSETULEK VALLASVARA (VARUSTUS) JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

5 0 1 **Kinnisvara müügist saadav tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse institutsioonidele kuuluva kinnisvara müügist saadud tulud.

5 0 2 **Sissetulek väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	345 124,64

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti h kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Lisaks sisaldab see artikkel tulusid, mis on saadud selliste toodete müügist elektroonilistel andmekandjatel.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

5 1 0 **Sissetulek varustuse ja seadmete üürimisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	649,34

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU (jätkub)

## 5 1 0 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

5 1 1 **Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu ning üüri kõrvalkulude hüvitamine**

## 5 1 1 0 Sissetulek kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	17 113 535,02

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU (jätkub)

## 5 1 1 (jätkub)

## 5 1 1 1 Üüri kõrvalkulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 289 800,67

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldati täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 2 — INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDEST INTRESSIDEST SAADAV TULU

## 5 2 0 Investeeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid institutsioonide kontodelt

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
455 129	453 674	2 142 331,10

## Märkused

Artiklisse kantakse investeeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid, millega on krediteeritud ja debiteeritud institutsioonide kontosid.

Euroopa Parlament	410 000
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	40 000
Regioonide Komitee	5 129
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	455 129

## PEATÜKK 5 2 — INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDEST INTRESSIDEST SAADAV TULU (jätkub)

5 2 1 **Investeeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid komisjonile üle kantavaid toetusi saavate asutuste kontodelt**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
10 000 000	50 000 000	15 550 692,95

*Märkused*

Artikkel kajastab intressimakseid toetatavatel organisatsioonidel, kes on paigutanud komisjonilt saadud ettemaksed intressi teenivatele kontodele. Kui nimetatud ettemaksed jäävad kasutamata, tuleb need koos intressiga komisjonile tagastada.

Komisjon 10 000 000

5 2 2 **Eelfinantseerimisest laekuv intress**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
40 000 000	40 000 000	18 567 546,46

*Märkused*

Artiklisse kantakse eelfinantseerimisest laekuv intressitulu.

Seda tulu võib kasutada vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktide d täiendavate assigneeringute kandmiseks eelarveridadele, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Eelarvest tehtud eelmaksetelt kogunenud intressid ei kuulu liidule tasumisele, kui delegerimislepingutest ei tulene teisiti. Juhtudel, mil intressid on ette nähtud, võetakse need uuesti asjaomase meetme jaoks kasutusse, arvatakse finantsmääruse artikli 23 lõike 1 esimese lõigu punkti c kohaselt maksetaotlustest maha või nõutakse sisse.

Delegeritud määruses (EL) nr 1268/2012 sätestatakse ka sätted eelmaksetelt kogunenud intresside arvestamise kohta.

Komisjon 40 000 000

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõike 3 punkt d.

Komisjoni delegeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

## PEATÜKK 5 2 — INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDEST INTRESSIDEST SAADAV TULU (jätkub)

5 2 3 **Usalduskontodelt laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	123 434,10

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse usalduskontodelt saadavad intressid ja muu tulu.

Liidu usalduskontod on avatud rahvusvahelistes finantsinstitutsioonides (Euroopa Investeerimisfond, Euroopa Investeerimispank, Euroopa Nõukogu Arengupank / Kreditanstalt für Wiederaufbau, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank), kes haldavad liidu programme ning liidu makstavad summad jäävad kontole, kuni need tehakse mõne programmi raames kättesaadavateks näiteks väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele või kandidaatriikides projekte juhtivatele institutsioonidele.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 4 kohaselt tehakse liidu programmide usalduskontodelt saadavatest intressidest täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele on kantud vastava tulu aluseks olnud esialgsed kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõige 4.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

## PEATÜKK 5 5 — OSUTATUD TEENUSTEST JA TEHTUD TÖÖDEST LAEKUV TULU

5 5 0 **Teiste institutsioonide või asutuste kasuks osutatud teenustest või tehtud töödest laekuv tulu, sealhulgas lähetushüvitiste summad, mis on makstud teiste institutsioonide või asutuste eest ja nende poolt tagasi makstud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	37 192 210,99

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti e kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.



## PEATÜKK 5 5 — OSUTATUD TEENUSTEST JA TEHTUD TÖÖDEST LAEKUV TULU (jätkub)

## 5 5 0 (jätkub)

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## 5 5 1 Tulu kolmandatelt isikutelt nende taotlusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	4 413 932,61

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## 5 7 0 Tulu ebaõigesti makstud summade tagastamisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	43 544 889,76

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 0 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti c kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

5 7 1 **Sihtotstarbeline tulu, näiteks sihtasutuste tulu, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	20 899,93

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti d kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

## 5 7 2 Teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Artiklisse kirjendatakse teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksed.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenus	p.m.
	Kokku p.m.

## 5 7 3 Muud institutsioonide haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	164 795 528,82

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenus	p.m.
	Kokku p.m.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 4 **Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välisteenistusele liidu delegatsioonides töötava komisjoni personali kulude katteks — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	263 844 850,57

*Märkused*

Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välisteenistusele, et katta liidu delegatsioonides töötava komisjoni personali, sealhulgas Euroopa Arengufondist (EAF) rahastatava komisjoni personali kohalikul tasandil hallatavad kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigete 2 ja 3 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks X eelarvejao „Euroopa välisteenistus” kulude eelarvestuse punkti 3 0 0 5.

Euroopa välisteenistus p.m.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Tulu üüriga seotud maksetest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	17 828,08

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti g kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED (jätkub)

5 8 1 **Tulu laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	549 164,94

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti f kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artiklisse kirjendatakse ka tulud, mis tekivad õnnetusjuhtumis kannatada saanud ametnike palkadest, mille kindlustusseltsid on hüvitanud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	<u>p.m.</u>

## PEATÜKK 5 9 — MUUD TULUD HALDUSTEGEVUSEST

5 9 0 **Muud tulud haldustegevusest**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 000 000	4 000 000	6 557 510,20

*Märkused*

Artiklisse kantakse ka muud haldustegevusest saadavad tulud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	5 000 000
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	<u>5 000 000</u>

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSAMAKSED JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 0				
<b>6 0 1</b>	<b>Mitmesugused uurimisprogrammid</b>				
6 0 1 1	Šveitsi-Euratom koostöökokkulepped kontrollitud termotuuma sünteesi ja plasmafüüsika valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 2	Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepped (EFDA) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 916 000,—	
6 0 1 3	Koostöölepingud kolmandate riikidega liidu teadusprogrammide raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	188 328 679,52	
6 0 1 5	Koostöölepingud kolmandate riikide asutustega liidule huvi pakkuvate teaduslike ja tehnoloogiliste projektide raames („Eureka” ja teised) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Euroopa koostöölepingud teadus- ja tehnikauuringute valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 0 1 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	190 244 679,52	
<b>6 0 2</b>	<b>Muud programmid</b>				
6 0 2 1	Mitmesugused humanitaariga seotud tulud — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	49 927 571,36	
	<i>Artikkel 6 0 2 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	49 927 571,36	
<b>6 0 3</b>	<b>Assotsieerimislepingud liidu ja kolmandate riikide vahel</b>				
6 0 3 1	Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide osalemisest liidu programmides — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	200 597 560,18	
6 0 3 2	Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide hulka mittekuuluvate kolmandate riikide osalemisest tollikoostöö kokkulepetes — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	670 748,—	
6 0 3 3	Kolmandate riikide või isikute osalemine liidu meetmetes — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	135 583 121,90	
	<i>Artikkel 6 0 3 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	336 851 430,08	
	PEATÜKK 6 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	577 023 680,96	
	PEATÜKK 6 1				
<b>6 1 1</b>	<b>Ühe või mitme liikmesriigi eest kantud kulude tagasimaksud</b>				
6 1 1 3	Tulud, mis pärinevad otsuse 2003/76/EÜ artiklis 4 nimetatud vara paigutusest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	53 081 071,04	

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>6 1 1</b>	(jätkub)				
6 1 1 4	Tulud, mis pärinevad söe ja terase teadusfondi uurimisprogrammi rahatagastustest	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	53 081 071,04	
<b>6 1 2</b>	<b>Selliste kulude hüvitamine, mida kanti taotluse alusel ja tasu eest tööde tegemisel — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	1 937,74	
<b>6 1 4</b>	<b>Majanduslikult edukatele projektidele ja tegevustele antava liidu abi tagasimaksed</b>				
6 1 4 3	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks Euroopa riskikapitali raames antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 4 4	Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 1 4 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 5</b>	<b>Kasutamata liidu abi tagasimaksed</b>				
6 1 5 0	Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Liidu Solidaarsusfondi, ISPA, IPA, EKFi, FEADi, EMKFi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) kasutamata abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	67 212 656,57	
6 1 5 1	Kasutamata eelarvetasakaalu abirahade hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 2	Kasutamata intressihüvitiste tagasimaksmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 3	Institutsiooni sõlmitud lepingute raames tasutud kasutamata summade tagasimaksmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 7	Struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ettemaksete tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,30	
6 1 5 8	Mitmesuguse kasutamata liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	582 627,32	
	Artikkel 6 1 5 — Kogusumma	p.m.	p.m.	67 795 284,19	
<b>6 1 6</b>	<b>Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri eest kantud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 7</b>	<b>Seoses liidu abiga kolmandatele riikidele makstud summade tagasimaksed</b>				
6 1 7 0	Tagasimaksed Lõuna-Aafrikaga tehtava koostöö raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 754,84	
	Artikkel 6 1 7 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 754,84	

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)**  
**PEATÜKK 6 2 — TASU EEST TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>6 1 8</b>	<b>Toiduabi raames makstud summade tagasimaksed</b>				
6 1 8 0	Seoses toiduabiga saadud üleliigsete summade tagasimaksed hankijate või saajate poolt — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	15 691,39	
6 1 8 1	Toiduabi saajate põhjustatud lisakulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	10 000,—	
	<i>Artikkel 6 1 8 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	25 691,39	
<b>6 1 9</b>	<b>Kolmandate isikute eest kantud muude kulude tagasimaksed</b>				
6 1 9 1	Muude selliste kulude tagasimaksed, mis on kantud kolmandate isikute eest nõukogu otsuse 77/270/Euratom raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	84 113,—	
	<i>Artikkel 6 1 9 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	84 113,—	
	<b>PEATÜKK 6 1 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	120 989 852,20	
	<b>PEATÜKK 6 2</b>				
<b>6 2 0</b>	<b>Tasu eest lähtematerjalide või lõhustuvate erimaterjalide tarnimine (Euratomy asutamislepingu artikli 6 punkt b) — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 2 2</b>	<b>Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele osutatud tasulistest teenustest saadav tulu</b>				
6 2 2 1	Kõrgvooreaktori käitamisest saadud tulu kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	7 994 736,64	
6 2 2 3	Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustelt ja abilt kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	8 111 453,33	
6 2 2 4	Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu uurimistööst Teadusuuringute Ühiskeskuse raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	268 933,15	
6 2 2 5	Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse kasuks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Tulud, mis saadakse Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt teistele komisjoni talitustele osutatud teenustelt konkurent-sitingimustel ja põhjustavad täiendavaid assigneeringuid — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	61 421 661,54	
	<i>Artikkel 6 2 2 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	77 796 784,66	
<b>6 2 4</b>	<b>Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu teadustööst (kaudne tegevus) — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 6 2 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	77 796 784,66	



## PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 3				
6 3 0	<b>Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksud Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	286 014 835,—	
6 3 1	<b>Maksud Schengeni <i>acquis</i>' raames</b>				
6 3 1 1	Maksud Islandi ja Norraga sõlmitud lepingust tulenevate halduskulude katteks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 177 275,75	
6 3 1 2	Osamaksud suuremahuliste IT-süsteemide väljatöötamiseks, loomiseks, toimimiseks ning kasutamiseks Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteiniga sõlmitud lepingute raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	2 620 721,15	
6 3 1 3	Muud Schengeni <i>acquis</i> ' raames tehtavad osamaksud (Island, Norra, Šveits ja Liechtenstein) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	31 993,89	
	Artikkel 6 3 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	3 829 990,79	
6 3 2	<b>Rahaline toetus Euroopa Arengufondi ühiste haldustoe- tuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	86 415 429,65	
6 3 3	<b>Rahaline toetus teatavate välisabiprogrammide rahasta- miseks</b>				
6 3 3 0	Liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	11 557 494,80	
6 3 3 1	Kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 3 2	Rahvusvaheliste organisatsioonide rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 3 3 — Kogusumma	p.m.	p.m.	11 557 494,80	
6 3 4	<b>Rahaline toetus usaldusfondidest ja rahastamisvahen- ditest — Sihtotstarbeline tulu</b>				
6 3 4 0	Usaldusfondide rahaline toetus komisjoni juhtimiskuludele — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 4 1	Rahastamisvahendite rahaline toetus — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 3 4 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	387 817 750,24	

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID**  
**PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÖLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÖLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 5				
6 5 0	<b>ERFi, ESFi, EAGGF-i arendusrahastu, FIGG, Ühtekuuluvusfondi, EKFi, EMKFi, Sapardi ja IPaiga seotud 2015. aasta eelsete finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	—	—	118 383 863,98	
6 5 1	<b>2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid</b>	p.m.	p.m.		
6 5 2	<b>Programmitöö perioodiga 2000–2006 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
6 5 3	<b>Programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
6 5 4	<b>Programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 6 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	118 383 863,98	
	PEATÜKK 6 6				
6 6 0	<b>Muud osa- ja tagasimaksed</b>				
6 6 0 0	Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	850 711 696,25	
6 6 0 1	Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed	60 000 000	60 000 000	8 666 423,81	14,44
	Artikkel 6 6 0 — Kogusumma	60 000 000	60 000 000	859 378 120,06	1 432,30
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	60 000 000	60 000 000	859 378 120,06	1 432,30
	PEATÜKK 6 7				
6 7 0	<b>Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondiga seonduv tulu</b>				
6 7 0 1	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	815 588 600,63	
6 7 0 2	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi käsitlevate eeskirjade eiramine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	150 305 663,70	
6 7 0 3	Piimatootjate lisamaksud — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	48 284 110,03	
	Artikkel 6 7 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 014 178 374,36	
6 7 1	<b>Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondiga seonduv tulu</b>				
6 7 1 1	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	69 413 810,83	
6 7 1 2	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi eeskirjade eiramine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 7 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	69 413 810,83	
	PEATÜKK 6 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	1 083 592 185,19	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>60 000 000</b>	<b>60 000 000</b>	<b>3 224 982 237,29</b>	<b>5 374,97</b>

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSAMAKSED JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE

6 0 1 *Mitmesugused uurimisprogrammid*

6 0 1 1 Šveitsi-Euratori koostöökokkulepped kontrollitud termotuuma sünteesi ja plasmafüüsika valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute, eriti 14. septembri 1978. aasta koostöölepingu alusel saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 08 03 50 ja 08 04 50 (kaudsed meetmed) olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

6 0 1 2 Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepped (EFDA) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 916 000,—

*Märkused*

Euroopa Aatomienergiaühenduse ja tema 26 termotuumasünteesiga tegeleva koostööpartneri vaheliste mitmepoolsete Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepete (EFDA) alusel saadavad tulud.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklisse 08 03 50 (kaudsed meetmed) olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

6 0 1 3 Koostöölepingud kolmandate riikidega liidu teadusprogrammide raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	188 328 679,52

*Märkused*

Liidu ja kolmandate riikide (eelkõige selliste riikide, kes osalevad Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis (COST), et ühineda liidu teadusprogrammidega) vaheliste koostöölepingute alusel saadav tulu.

Saadud osamaksudega kaetakse kõnealuse programmiga seotud koosolekute, ekspertide lepingute ja teadusuuringute kulud.

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 1** (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklites 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 08 03 50, 08 04 50, 09 04 50, 15 03 50, 32 04 50 (kaudsed meetmed) ning artiklites 10 02 50 ja 10 03 50, olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2008/372/EÜ, 12. veebruar 2008, Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsiooni ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokoll (milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelist raamlepingut Iisraeli Riigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 129, 17.5.2008, lk 39).

Nõukogu otsus 2011/28/EL, 12. juuli 2010, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 14, 19.1.2011, lk 5).

Nõukogu otsus 2012/777/EL, 10. detsember 2012, ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta (ELT L 340, 13.12.2012, lk 26).

Komisjoni otsus C(2014) 2089, 2. aprill 2014, Euroopa Liidu ja Iisraeli Riigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Iisraeli osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Nõukogu otsus 2014/494/EL, 16. juuni 2014, ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 261, 30.8.2014, lk 1).

Komisjoni otsus C(2014) 4290, 30. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Moldova osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Nõukogu otsus 2014/691/EL, 29. september 2014, millega muudetakse otsust 2014/668/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta selle III jaotise (välja arvatud sätted teise lepinguosalise territooriumil seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike kohtlemise kohta) ning IV, V, VI ja VII jaotise ning seotud lisade ja protokollide osas (ELT L 289, 3.10.2014, lk 1).

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 1** (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus (EL) 2015/209, 10. november 2014, Euroopa Liidu ja Fääri saarte vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu (mille kohaselt Fääri saared assotsieeruvad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” aastateks 2014–2020) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 35, 11.2.2015, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/953/EL, 4. detsember 2014, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 370, 30.12.2014, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/954/EL, 4. detsember 2014, millega kiidetakse heaks Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) sõlmimise kohta Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel (ELT L 370, 30.12.2014, lk 19).

Komisjoni otsus C(2014) 9320, 5. detsember 2014, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) sõlmimise kohta Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel.

Nõukogu otsus (EL) 2015/575, 17. detsember 2014, Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allkirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 96, 11.4.2015, lk 1).

Komisjoni otsus C(2015) 1355, 3. märts 2015, Euroopa Liidu ja Ukraina vahelise lepingu (milles käsitletakse Ukraina osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allkirjutamise kohta.

Nõukogu otsus (EL) 2015/1795, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Fääri saarte vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, mille kohaselt Fääri saared assotsieeruvad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” aastateks 2014–2020, sõlmimise kohta (ELT L 263, 8.10.2015, lk 6).

Nõukogu otsus (EL) 2015/1796, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu, mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses, sõlmimise kohta (ELT L 263, 8.10.2015, lk 8).

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE (jätkub)

6 0 1 (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Komisjoni otsus C(2015) 8195, 25. november 2015, Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelise lepingu (milles käsitletakse Tuneesia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta (leping on allkirjastamata).

Ettepanek võtta vastu komisjoni ... otsus C(...) ... Euroopa Liidu ja Gruusia vahelise lepingu (milles käsitletakse Gruusia osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta.

Ettepanek võtta vastu komisjoni ... otsus C(...) ... Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelise lepingu (milles käsitletakse Armeenia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta.

6 0 1 5 Koostöölepingud kolmandate riikide asutustega liidule huvi pakkuvate teaduslike ja tehnoloogiliste projektide raames („Eureka” ja teised) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Liidule huvi pakkuvate teadus- ja tehnoloogiaprojektide („Eureka” jt) raames liidu ja kolmandate riikide asutustega sõlmitud koostöölepingute alusel saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 ja 32 04 50 (kaudne meede).

6 0 1 6 Euroopa koostöölepingud teadus- ja tehnikauuringute valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammides osalevatelt riikidelt saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 ja 32 04 50 (kaudne meede).

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 1** (jätkub)

6 0 1 6 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis (COST) osalevate riikide ministrite resolutsioon (alla kirjutatud Viinis 21. novembril 1991) (EÜT C 333, 24.12.1991, lk 1).

**6 0 2 Muud programmid**

6 0 2 1 Mitmesugused humanitaarabiga seotud tulud — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	49 927 571,36

*Märkused*

Kolmandate isikute osamaksud seoses humanitaarabiga.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt eraldatakse mis tahes nimetatud tulude alusel täiendavad assigneeringud III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse jaotisse 23.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 375/2014, 3. aprill 2014, millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus (ELi humanitaarabi vabatahtlike käsitlev algatus) (ELT L 122, 24.4.2014, lk 1).

**6 0 3 Assotsieerimislepingud liidu ja kolmandate riikide vahel**

6 0 3 1 Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide osalemisest liidu programmides — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	200 597 560,18

*Märkused*

Liidu ja allpool loetletud riikide vaheliste assotsieerimislepingute alusel nende riikide erinevates liidu programmides osalemise tulemusena saadav tulu. Riikidelt, mis on juba liikmesriigid, saadav võimalik tulu on seotud varasemate tehingutega.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 3** (jätkub)

6 0 3 1 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vaheline raamkokkulepe, mis käsitleb üldisi põhimõtteid Türgi Vabariigi osalemiseks ühenduse programmides (EÜT L 61, 2.3.2002, lk 29).

Komisjoni otsus C(2014) 3502, 2. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Türgi Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Türgi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Albaania Vabariigi vaheline Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 2).

Komisjoni otsus C(2014) 3711, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Albaania Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Albaania osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vaheline Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 9).

Komisjoni otsus C(2014) 3693, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Bosnia ja Hertsegoviina vahelise lepingu, milles käsitletakse Bosnia ja Hertsegoviina osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vaheline Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 29).

Komisjoni otsus C(2014) 3710, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Serbia ja Montenegro vahelise lepingu, milles käsitletakse Serbia ja Montenegro osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatav protokoll, mis käsitleb Euroopa ühenduse ning endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut (ELT L 192, 22.7.2005, lk 23).

Komisjoni otsus C(2014) 3707, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll nr 8 üldpõhimõtete kohta Montenegro osalemiseks ühenduse programmides (ELT L 108, 29.04.2010, lk 1).

Komisjoni otsus C(2014) 3705, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Montenegro vahelise lepingu, milles käsitletakse Montenegro osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.



**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 3** (jätkub)

6 0 3 1 (jätkub)

Euroopa Liidu ja Kosovo vaheline Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (COM(2013) 218 (final)) ootab heakskiitu.

Euroopa lepingute lisaprotokollid (artiklid 228 ja 238), millega avatakse liidu programmid kandidaatriikidele.

6 0 3 2 Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide hulka mittekuuluvate kolmandate riikide osalemisest tollikoostöö kokkulepetes — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	670 748,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud kolmandatelt riikidelt laekuvate tollikoostöö kokkulepete osamaksude jaoks, mis on seotud eriti transiidiprojekti ning tollitariifide ja muude andmete (elektroonilist) levitamist käsitlevate projektidega.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 14 02 02, 14 02 51, 14 03 02 ja 14 03 51.

*Õiguslik alus*

20. mail 1987. aastal Euroopa Majandusühenduse ning Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Norra Kuningriigi, Rootsi Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel sõlmitud ühistransiidiprotseduuri konventsioon (EÜT L 226, 13.8.1987, lk 2).

Nõukogu otsus 2000/305/EÜ, 30. märts 2000, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi vahel kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames (EÜT L 102, 27.4.2000, lk 50).

Nõukogu otsus 2000/506/EÜ, 31. juuli 2000, Euroopa Ühenduse ja Norra vahel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames sõlmitud kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel (EÜT L 204, 11.8.2000, lk 35).

Nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsus, millega antakse komisjonile volitused pidada Euroopa Ühenduse nimel läbirääkimisi 15. detsembril 1950 Brüsselis allkirjastatud tollikoostöö nõukogu asutamist käsitleva konventsiooni muutmise üle, et Euroopa Ühendus saaks astuda selle organisatsiooni liikmeks.

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 3** (jätkub)

6 0 3 2 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1294/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tollialane tegevusprogramm aastateks 2014–2020 („Toll 2020”) ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 624/2007/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 209).

6 0 3 3 Kolmandate riikide või isikute osalemine liidu meetmetes — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	135 583 121,90

*Märkused*

Punkt on ette nähtud kolmandate riikide ja isikute panuse jaoks liidu tegevusse.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED****6 1 1** *Ühe või mitme liikmesriigi eest kantud kulude tagasimaksed*

6 1 1 3 Tulud, mis pärinevad otsuse 2003/76/EÜ artiklis 4 nimetatud vara paigutusest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	53 081 071,04

*Märkused*

Otsuses 2003/76/EÜ on sätestatud, et komisjonile usaldatakse Euroopa Söe- ja Teraseühenduse (ESTÜ) nende finantsoperatsioonide lõpetamine, mis on pooleli ESTÜ asutamislepingu kehtetuks muutumise hetkel.

Vastavalt kõnealuse otsuse artiklile 4 lähevad kasutatavate varade investeringute puhastulud Euroopa Liidu üldeelarve tuludesse, mis on sihtotstarbelised ning mõeldud söe- ja terasetööstusega seotud sektorites teadusprojektide rahastamiseks söe ja terase teadusfondist.

Puhastulu teadusprojektide rahastamiseks aastal  $n + 2$  kajastatakse likvideeritava ESTÜ aasta  $n$  bilansis ning pärast likvideerimise lõpetamist varadena söe ja terase teadusfondi bilansis. Selline rahastamismehhanism jõustus 2003. aastal. Aastast 2014 pärinevat tulu kasutatakse teadusuuringuteks 2016. aastal. Minimeerimaks finantsturgudel toimuvatest muutustest tulenevaid kõikumisi teadusuuringute rahastamises, kohaldatakse tasandusmeetmeid. Eeldatavalt ulatub 2016. aastal teadusuuringute rahastamiseks kasutada oleva puhastulu summa 43 100 000 euroni.

Vastavalt otsuse 2003/76/EÜ artiklile 4 eraldatakse 72,8 % fondi assigneeringutest terasega seotud sektorile ja 27,2 % söega seotud sektorile.

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 1** (jätkub)

6 1 1 3 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 181 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse peatükki 08 05.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2003/76/EÜ, 1. veebruar 2003, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokollri rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

6 1 1 4 Tulud, mis pärinevad söe ja terase teadusfondi uurimisprogrammi rahatagastustest

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Otsuses 2003/76/EÜ on sätestatud, et komisjonile usaldatakse Euroopa Söe- ja Teraseühenduse (ESTÜ) nende finantsoperatsioonide lõpetamine, mis on pooleli ESTÜ asutamislepingu kehtetuks muutmise hetkel.

Vastavalt kõnealuse otsuse artikli 4 lõikele 5 lähevad tagasimakstavad summad esialgu tagasi likvideeritava ESTÜ varadesse ning seejärel, pärast likvideerimise lõpetamist, söe ja terase teadusfondi varadesse.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2003/76/EÜ, 1. veebruar 2003, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokollri rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

**6 1 2** **Selliste kulude hüvitamine, mida kanti taotluse alusel ja tasu eest tööde tegemisel — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 937,74

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

## 6 1 2 (jätkub)

Komisjon	p.m.
Nõukogu	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

6 1 4 **Majanduslikult edukatele projektidele ja tegevustele antava liidu abi tagasimaksed**

## 6 1 4 3 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks Euroopa riskikapitali raames antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Äriliselt edukaks osutunud projektidele makstud toetuste täielik või osaline tagasimaksimine koos võimaliku osalusega kasumist, mis tuleneb Euroopa väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks tehtavate riskikapitalitehingute osana Venture Consorti ja Eurotech Capitali vahenditest saadud toetustest.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## 6 1 4 4 Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antud liidu abi ülejääk ja tagasimaksed

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artiklid 14 ja 36a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

6 1 5 **Kasutamata liidu abi tagasimaksed**

6 1 5 0 Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Liidu Solidaarsusfondi, ISPA, IPA, EKFi, FEADi, EMKFi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) kasutamata abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	67 212 656,57

*Märkused*

Euroopa Sotsiaalfondist, Euroopa Regionaalarengu Fondist, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondist, Kalanduse Arendusrahastust, Ühtekuuluvusfondist, Euroopa Liidu Solidaarsusfondist, ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahendist (ISPA) ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendist (IPA), Euroopa Kalandusfondist (EKF), Euroopa abifondist enim puudust kannatavate isikute jaoks (FEAD), Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist (EMKF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) saadud, kuid kasutamata jäänud abi tagasimaksed.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 1 Kasutamata eelarvetasakaalu abirahade hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 2 Kasutamata intressihüvitiste tagasimaksmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 3 Institutsiooni sõlmitud lepingute raames tasutud kasutamata summade tagasimaksmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

6 1 5 (jätkub)

6 1 5 3 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulused sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulused tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 7 Struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ettemaksete tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,30

## Märkused

Punkti kantakse struktuurifondidest (Euroopa Regionaalarengu Fond ja Euroopa Sotsiaalfond), Ühtekuuluvusfondist, Euroopa Kalandusfondist, Euroopa abifondist enim puudust kannatavate isikute jaoks, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist tehtud ettemaksete tagasimaksed.

Finantsmääruse artiklite 21 ja 177 kohaselt eraldatakse mis tahes nimetatud tulude alusel III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse jaotiste 04, 11 ja 13 vastavatel ridadel täiendavaid assigneeringuid, kui neid on vaja selleks, et fondide panus asjaomastesse toimingutesse ei väheneks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1), eriti selle II lisa artikkel D.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artikli 82 lõige 2 ja II peatükk.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 5** (jätkub)

6 1 5 7 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

6 1 5 8 Mitmesuguse kasutamata liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	582 627,32

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**6 1 6** **Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri eest kantud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri tagasimaksed seoses summadega, mille komisjon on tasunud ettemaksena verifikatsioonilepete alusel teostatud järelevalve eest (vt III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklid 32 03 01 ja 32 03 02).

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Alusaktid*

Kokkulepe Belgia Kuningriigi, Iirimaa, Itaalia Vabariigi, Luksemburgi Suurhertsogiriigi, Madalmaade Kuningriigi, Saksamaa Liitvabariigi, Taani Kuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri vahel tuumarelva leviku tõkestamise lepingu III artikli lõigete 1 ja 4 rakendamiseks (EÜT L 51, 22.2.1978, lk 1), eriti selle artikkel 15.

Ühenduse, Ühendkuningriigi ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

Ühenduse, Prantsusmaa ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

**6 1 7 Seoses liidu abiga kolmandatele riikidele makstud summade tagasimaksed**

6 1 7 0 Tagasimaksed Lõuna-Aafrikaga tehtava koostöö raames— Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 754,84

*Märkused*

Lõuna-Aafrikaga tehtava arengukoostöö raames enam makstud summade tagasimaksed pakkujatelt või abisaajatelt.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktidesse 21 02 05 01 ja 21 02 05 02.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**6 1 8 Toiduabi raames makstud summade tagasimaksed**

6 1 8 0 Seoses toiduabiga saadud üleliigsete summade tagasimaksed hankijate või saajate poolt — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	15 691,39

*Märkused*

Pakkumiskutsetes või toiduabi saamise tingimusi käsitlevatele komisjoni kirjadele lisatud finantstingimustes sisalduvad sätted toiduabi andmise kohta.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

6 1 8 1 Toiduabi saajate põhjustatud lisakulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	10 000,—



**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 8** (jätkub)

6 1 8 1 (jätkub)

*Märkused*

Toiduabi saamise tingimusi käsitlevatele komisjoni kirjadele lisatud tarnetingimustes sisalduvad sätted.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

**6 1 9 Kolmandate isikute eest kantud muude kulude tagasimaksed**

6 1 9 1 Muude selliste kulude tagasimaksed, mis on kantud kolmandate isikute eest nõukogu otsuse 77/270/Euratom raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	84 113,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 21 06 01, 21 06 02, 21 06 51 ja 22 02 51.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 300/2007, 19. veebruar 2007, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 81, 22.3.2007, lk 1).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 237/2014, 13. detsember 2013, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 109).

## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU

**6 2 0** *Tasu eest lähtematerjalide või lõhustuvate erimaterjalide tarnimine (Euratori asutamislepingu artikli 6 punkt b) — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Tulu, mis on saadud lähtematerjalide või uurimisprogrammides kasutamiseks mõeldud lõhustuvate erimaterjalide tasu eest liikmesriikidele tarnimisest.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping, eelkõige selle artikli 6 punkt b.

**6 2 2** *Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele osutatud tasulistest teenustest saadav tulu***6 2 2 1** *Kõrgvooreaktori käitamisest saadud tulu kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	7 994 736,64

*Märkused*

Tulu, mis on saadud kõrgvooreaktori käitamisest Teadusuuringute Ühiskeskuse Petteni üksuses.

Kolmandate isikute maksed igasuguste Teadusuuringute Ühiskeskuse kõrgvooreaktori käitamisega seotud kulude katteks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05 ja 10 04 04.

*Varasemate programmide lõpuleviimine*

Tulud laekuvad Belgialt, Prantsusmaalt ja Madalmaadelt.

**6 2 2 3** *Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustelt ja abilt kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	8 111 453,33

**PEATÜKK 6 2 — TASU EEST TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU** (jätkub)

**6 2 2** (jätkub)

6 2 2 3 (jätkub)

*Märkused*

Tulu, mis on saadud isikutelt, ettevõtelt ja riigiasutustelt, kellele Teadusuuringute Ühiselt teeb tasu eest uurimistöid ja/või osutab teenuseid.

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 183 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05, 10 02 01, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 ja 10 04 02 kolmandate isikutega sõlmitud lepingutest tulenevate kulude ulatuses.

6 2 2 4 Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu uurimistööst Teadusuuringute Ühiselt teeb raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	268 933,15

*Märkused*

Nõukogu otsuse 2013/743/EL kohaselt tuleb Teadusuuringute Ühiselt teeb raames toetada teadus- ja tehnosiiret ning luua täiendavaid vahendeid näiteks intellektuaalomandi kasutamise teel.

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu ja eriti selle artikliga 12 antakse liikmesriikidele, isikutele ja ettevõtjatele õigus omandada sobiva tasu eest mittevälisavaid litsentse Euroopa Aatomienergiaühendusele kuuluvate patentide, ajutiselt kaitstud patendiõiguste, kasulike mudelite või patenditaotluste raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejaos „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 ning peatükidesse 10 02 ja 10 03.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 182 ja 183.

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2380/74, 17. september 1974, millega võetakse vastu Euroopa Majandusühenduse teadusprogrammidega seotud teabelevi käsitlevad sätted (EÜT L 255, 20.9.1974, lk 1).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2020.–2014. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU (jätkub)

## 6 2 2 (jätkub)

## 6 2 2 5 Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse kasuks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute maksetest, kingetest või annakutest Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuse jaoks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejaos „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklisse 10 01 05 ja peatükkidesse 10 02, 10 03 ja 10 04.

## 6 2 2 6 Tulud, mis saadakse Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt teistele komisjoni talitustele osutatud teenustelt konkurentsitingimustel ja põhjustavad täiendavaid assigneeringuid — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	61 421 661,54

## Märkused

Tulu, mis on saadud muudelt komisjoni talitustelt, kellele Teadusuuringute Ühiskeskus teeb tasu eest uuringuid ja/või osutab teenuseid, ning tulu osalemisest teadusuuringute ja tehnoloogia arengu raamprogrammidega seotud tegevuses.

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 183 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejaos „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 ja 10 04 03 teiste komisjoni talitustega sõlmitud lepingutest tulenevate erikulude ulatuses.

6 2 4 **Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu teadustööst (kaudne tegevus) — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu ja eriti selle artikliga 12 antakse liikmesriikidele, isikutele ja ettevõtjatele õigus omandada sobiva tasu eest mittevälisavaid litsentse Euroopa Aatomienergiaühendusele kuuluvate patentide, ajutiselt kaitsitud patendiõiguste, kasulike mudelite või patenditaotluste raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 2 — TASU EEST TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU** (jätkub)**6 2 4** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2380/74, 17. september 1974, millega võetakse vastu Euroopa Majandusühenduse teadusprogrammidega seotud teabelevi käsitlevad sätted (EÜT L 255, 20.9.1974, lk 1).

**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED****6 3 0** **Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksud Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	286 014 835,—

Märkused

Artiklisse kantakse Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksud, mis tulenevad nende riikide finantsosalusest liidu tegevuses vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklile 82 ja protokollile 32.

Kavandatud osamaksud kogumaht on ära toodud kokkuvõttes, mis on esitatud III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse lisas teabe eesmärgil.

Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide maksed antakse komisjoni kasutusse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokollile 32 artiklitele 1, 2 ja 3.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

Alusaktid

Euroopa Majanduspiirkonna leping (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3).

**6 3 1** **Maksud Schengeni acquis' raames****6 3 1 1** Maksed Islandi ja Norraga sõlmitud lepingust tulenevate halduskulude katteks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 177 275,75

## PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED (jätkub)

6 3 1 (jätkub)

6 3 1 1 (jätkub)

## Märkused

Maksed halduskulude katteks, mis tulenevad Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel 18. mail 1999. aastal sõlmitud lepingust viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36), ning eriti nimetatud lepingu artiklist 12.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

Nõukogu	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

6 3 1 2 Osamaksed suuremahuliste IT-süsteemide väljatöötamiseks, loomiseks, toimimiseks ning kasutamiseks Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteiniga sõlmitud lepingute raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 620 721,15

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklitesse 18 02 07, 18 02 08, 18 02 09 ja 18 03 03.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 1999/439/EÜ, 17. mai 1999, Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga lepingu sõlmimise kohta viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja arendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 35).

**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED** (jätkub)**6 3 1** (jätkub)

6 3 1 2 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2725/2000, 11. detsember 2000, mis käsitleb sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteemi kehtestamist Dublini konventsiooni tõhusa kohaldamise eesmärgil (EÜT L 316, 15.12.2000, lk 1).

Nõukogu otsus 2001/258/EÜ, 15. märts 2001, Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriume ja mehhanisme (EÜT L 93, 3.4.2001, lk 38), eelkõige kõnealuse lepingu artikkel 9.

Nõukogu otsus 2001/886/JSK, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2424/2001, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 4).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 343/2003, 18. veebruar 2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 50, 25.2.2003, lk 1).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1560/2003, 2. september 2003, millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad määrusele (EÜ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 222, 5.9.2003, lk 3).

Nõukogu otsus 2004/512/EÜ, 8. juuni 2004, viisainfosüsteemi (VIS) kehtestamise kohta (ELT L 213, 15.6.2004, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1986/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistusi väljaandvate teenistuste juurdepääsu teise põlvkonna Schengeni infosüsteemile (SIS II) (ELT L 381, 28.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1987/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 381, 28.12.2006, lk 4).

Nõukogu otsus 2007/533/JSK, 12. juuni 2007, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 205, 7.8.2007, lk 63).

Nõukogu otsus 2008/146/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

Nõukogu otsus 2008/147/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping liikmesriigis või Šveitsis esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriumide ja mehhanismide kohta (ELT L 53, 27.2.2008, lk 3).

## PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED (jätkub)

6 3 1 (jätkub)

6 3 1 2 (jätkub)

Nõukogu otsus 2008/149/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 50).

Nõukogu otsus 2008/633/JSK, 23. juuni 2008, mis käsitleb liikmesriikide määratud ametiasutuste ja Europoli juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja muude raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel (ELT L 218, 13.8.2008, lk 129).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 767/2008, 9. juuli 2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

Nõukogu otsus 2011/349/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, eelkõige seoses õiguslase koostööga kriminaalasjades ja politseikoostööga (ELT L 160, 18.6.2011, lk 1).

Nõukogu otsus 2011/350/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1077/2011, 25. oktoober 2011, millega asutatakse Euroopa amet õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 286, 1.11.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 603/2013, 26. juuni 2013, millega luuakse sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr 604/2013 (millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest) tõhusaks kohaldamiseks ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1077/2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 180, 29.6.2013, lk 1).

6 3 1 3 Muud Schengeni *acquis'* raames tehtavad osamaksud (Island, Norra, Šveits ja Liechtenstein) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	31 993,89



**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED** (jätkub)**6 3 1** (jätkub)

6 3 1 3 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejaos „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklisse 18 03 02.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 1999/439/EÜ, 17. mai 1999, Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga lepingu sõlmimise kohta viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja arendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 35).

Nõukogu otsus 2001/258/EÜ, 15. märts 2001, Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme (EÜT L 93, 3.4.2001, lk 38), ja eriti selle lepingu artikkel 9.

Nõukogu otsus 2008/146/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

Nõukogu otsus 2008/147/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping liikmesriigis või Šveitsis esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriumide ja mehhanismide kohta (ELT L 53, 27.2.2008, lk 3).

Nõukogu otsus 2008/149/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 439/2010, 19. mai 2010, millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (ELT L 132, 29.5.2010, lk 11).

Nõukogu otsus 2011/349/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, eelkõige seoses õiguslase koostööga kriminaalasjades ja politseikoostööga (ELT L 160, 18.6.2011, lk 1).

**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED** (jätkub)**6 3 1** (jätkub)

6 3 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus 2011/350/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

Nõukogu otsus 2012/192/EL, 12. juuli 2010, kirjutada liidu nimel alla Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni kokkuleppele, milles käsitletakse nimetatud riikide osalemist nende komiteede töös, kes abistavad Euroopa Komisjoni tema rakendusvolituste täitmisel seoses Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 103, 13.4.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/193/EL, 13. märts 2012, sõlmida liidu nimel Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni kokkulepe, milles käsitletakse nimetatud riikide osalemist nende komiteede töös, kes abistavad Euroopa Komisjoni tema rakendusvolituste täitmisel seoses Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 103, 13.4.2012, lk 3).

Nõukogu määrus (EL) nr 1053/2013, 7. oktoober 2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELT L 295, 6.11.2013, lk 27).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 515/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143).

Nõukogu otsus 2014/301/EL, 19. mai 2014, Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (mis käsitleb Norra Kuningriigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju) sõlmimise kohta (ELT L 157, 27.5.2014, lk 33).

Nõukogu otsus 2014/344/EL, 19. mai 2014, Euroopa Liidu ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise lepingu (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju) sõlmimise kohta (ELT L 170, 11.6.2014, lk 49).

*Alusaktid*

Komisjoni 10. detsembri 2013. aasta ettepanek: nõukogu otsus Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju käsitleva lepingu sõlmimise kohta (COM(2013)0875).

Komisjoni 10. detsembri 2013. aasta ettepanek: nõukogu otsus Šveitsi Konföderatsiooni Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju käsitleva lepingu sõlmimise kohta (COM(2013)0862).

## PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED (jätkub)

6 3 2 **Rahaline toetus Euroopa Arengufondi ühiste haldustoetuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	86 415 429,65

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse kogu Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse tugimeetmetekulude rahastamist, täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punkti 21 01 04 07.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/755/EL, 25. november 2013, ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise kohta Euroopa Liiduga („ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise otsus”) (ELT L 344, 19.12.2013, lk 1).

Nõukogu otsus 2013/759/EL, 12. detsember 2013, milles käsitletakse EAFi juhtimise üleminekumeetmeid alates 1. jaanuarist 2014 kuni 11. Euroopa Arengufondi jõustumiseni (ELT L 335, 14.12.2013, lk 48).

*Alusaktid*

Sisekokkulepe nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate vahel ühenduse abi rahastamise kohta mitmeaastase finantsraamistiku (2008–2013) alusel vastavalt AKV–EÜ koostöölepingule ning finantsabi eraldamise kohta nendele ülemeremaadele ja -territooriumidele, mille suhtes kohaldatakse EÜ asutamislepingu neljandat osa (ELT L 247, 9.9.2006, lk 32).

Komisjoni 7. detsembri 2011. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide ning ülemeremaade ja -territooriumidega ajavahemikus 2014–2020 tehtava ELi koostöö rahastamist (11. Euroopa Arengufond) käsitleva mitmeaastase finantsraamistiku ettevalmistamine (COM(2011) 837).

6 3 3 **Rahaline toetus teatavate välisabiprogrammide rahastamiseks**

6 3 3 0 Liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	11 557 494,80

*Märkused*

Punkti kantakse liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED** (jätkub)**6 3 3** (jätkub)

6 3 3 1 Kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

6 3 3 2 Rahvusvaheliste organisatsioonide rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse osamaksud, mida rahvusvahelised organisatsioonid teevad teatavatesse välisabiprogrammidesse, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**6 3 4 Rahaline toetus usaldusfondidest ja rahastamisvahenditest — Sihtotstarbeline tulu**

6 3 4 0 Usaldusfondide rahaline toetus komisjoni juhtimiskuludele — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse haldustasud, mida komisjonil on õigus kasutada kuni 5 % usaldusfondi koondatud summast oma halduskulude katteks aastatel, mil konkreetsesse usaldusfondi koondatud toetussummasid hakatakse kasutama.

Selliseid haldustasusid käsitatakse kogu usaldusfondi tegevusaja jooksul sihtotstarbeliste tuludena artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses.

**PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED** (jätkub)**6 3 4** (jätkub)

6 3 4 0 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 187 lõige 7.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti artikkel 259.

6 3 4 1 Rahastamisvahendite rahaline toetus — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Iga-aastased tagasimaksud, mis seonduvad rahastamisvahendile eelarvest makstava toetusega, seahulgas kapitali tagasimaksud, vabastatud tagatised ja laenu põhisumma tagasimaksud, mis makstakse tagasi komisjonile või rahastamisvahendi jaoks avatud usalduskontodele, on finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitletavad sihtotstarbelise sisetuluna ja neid kasutatakse sama rahastamisvahendi jaoks, piiramata kõnealuse määruse artikli 140 lõike 9 kohaldamist, ajavahemikul, mis ei ületa assigneeringute kulukohustustega sidumise perioodi pluss kaks aastat, kui alusaktis ei ole sätestatud teisiti.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 140 lõige 6.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID****6 5 0** **ERFi, ESFi, EAGGF-i arendusrahastu, FIG, Ühtekuuluvusfondi, EKFi, EMKFi, Sapardi ja IPaiga seotud 2015. aasta eelsed finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
—	—	118 383 863,98

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 0** (jätkub)*Märkused*

Alates 2015. aastast on finantskorrektsioonideks eraldatud summad, mida kajastati varem eelarvepunktis 6 5 0 0, jaotatud programmitöö perioodil artiklite 6 5 1 ja 6 5 4 vahel.

Punkti 6 5 0 0 kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelse programmi, ühinemiseelse abi rahastamisvahendi ning Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust rahastatava maaelu arengu ajutise rahastamisvahendiga (TRDI) seotud finantskorrektsioonid.

Käesolevas punktis kirjendatud summasid kasutati vastavalt finantsmääruse artiklile 21 täiendavate eraldiste tegemiseks III osa „Komisjon” kulude osa jaotistele 04, 05, 11 ja 13.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaasrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeerimispannga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispannga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), eriti selle artikkel 24.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eelkõige selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 0** (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa taotlejariikides ühinemiseelisel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 448/2001, 2. märts 2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 27/2004, 5. jaanuar 2004, millega kehtestatakse üksikasjalikud üleminekueeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 kohaldamiseks seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias EAGGF tagatisrahastust rahastatavate maaelu arendamise meetmetega (ELT L 5, 9.1.2004, lk 86).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 141/2004, 28. jaanuar 2004, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 rakenduseeskirjad seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias kohaldatavate maaelu arendamise üleminekumeetmetega (ELT L 24, 29.1.2004, lk 25).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

**6 5 1****2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 1** (jätkub)*Märkused*

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu ja Ühtekuuluvusfondi 2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid.

Käesolevas artiklis kirjendatud summased kasutatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 21 täiendavate eraldiste tegeviseks III osa „Komisjon” kulude osa jaotistele 04, 05, 11 ja 13.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaasrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatav 21. detsember 1977. aasta finantsmäärus (EÜT L 356, 31.12.1977, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeerimispannga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispannga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), eriti selle artikkel 24.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4256/88, 19. detsember 1988, millega nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 kohaldamiseks Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) arendusrahastu suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 25).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2080/93, 20. juuli 1993. a., millega nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 kohaldamiseks Kalanduse Arendusrahastu suhtes (EÜT L 193, 31.7.1993, lk 1).



**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 1** (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eelkõige selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

**6 5 2** **Programmitöö perioodiga 2000–2006 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi ning põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelse programmi (programmitöö periood 2000–2006) ning Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust rahastatava maaelu arengu ajutise rahastamisvahendiga (TRDI) seotud finantskorrektsioonid.

Käesolevas artiklis kirjendatud summasid kasutatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 21 täiendavate eraldiste tegeviseks III osa „Komisjon” kulude osa jaotistele 04, 05, 11 ja 13.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaastrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaastrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 2** (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eelkõige selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa taotlejariikides ühinemiseelisel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuni 1999, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 213, 13.8.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi (ELT L 213, 13.8.1999, lk 5).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 448/2001, 2. märts 2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1386/2002, 29. juuli 2002, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1164/94 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses Ühtekuuluvusfondist antava abi suhtes kohaldatavate juhtimis- ja kontrollisüsteemidega ning finantskorrektsioonide tegemise korraga (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 5).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 27/2004, 5. jaanuar 2004, millega kehtestatakse üksikasjalikud üleminekueeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 kohaldamiseks seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias EAGGF tagatisrahastust rahastatavate maaelu arendamise meetmetega (ELT L 5, 9.1.2004, lk 86).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 141/2004, 28. jaanuar 2004, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 rakenduseeskirjad seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias kohaldatavate maaelu arendamise üleminekumeetmetega (ELT L 24, 29.1.2004, lk 25).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

## PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID (jätkub)

## 6 5 3 Programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendi programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid.

Artiklisse kantud summased kasutatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 21 täiendavate assigneeringute eraldamiseks III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse jaotistes 04, 05, 11 ja 13.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

## Alusaktid

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

## 6 5 4 Programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid.

## PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID (jätkub)

## 6 5 4 (jätkub)

Käesolevas artiklis kirjendatud summasid kasutatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 21 täiendavate eraldiste tege-  
miseks III osa „Komisjon” kulude osa jaotistele 04, 11 ja 13.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

## PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## 6 6 0 Muud osa- ja tagasimaksed

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	850 711 696,25

## Märkused

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised võimalikud tulud, mida ei ole kantud jaotise 6 teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

Euroopa Parlament	p.m.
Nõukogu	p.m.
Komisjon	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	p.m.

## 6 6 0 1 Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
60 000 000	60 000 000	8 666 423,81

**PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)****6 6 0** (jätkub)

6 6 0 1 (jätkub)

*Märkused*

Punkti kantakse sellised võimalikud tulud, mida ei ole kantud jaotise 6 teiste osade alla ja mida ei kasutata finantsmääruse artikli 21 kohaselt.

Euroopa Parlament	p.m.
Komisjon	60 000 000
Kokku	<u>60 000 000</u>

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÖLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÖLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU****6 7 0 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondiga seonduv tulu**

6 7 0 1 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	815 588 600,63

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on laekunud liidu eelarvesse tulenevalt raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsustest, mis on tehtud seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust 2000.–2006. aasta finantsperspektiivi 1. rubriigi ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondist (EAGF) mitmeaastase finantsraamistiku (2007–2013 ja 2014–2020) 2. rubriigi alusel vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 51 ja 52. See hõlmab finantskorrektsioone, mis on seotud nimetatud määruse artikli 40 kohaste maksetähtaegade täitmatajätmisega.

Punkti kantakse ka määrusega (EÜ) nr 320/2006 loodud ja 30. septembril 2012 lõpetatud ajutise suhkrutööstuse ümberkorralduskava alusel (suhkrutööstuse ümberkorraldusfondist) rahastatavaid kulusid käsitlevate raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsuste alusel liidu eelarvesse laekuvad summad.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 1 lõikele 3 ja määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejaos „Komisjon” kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 2 015 000 000 eurot, sealhulgas 890 000 000 eurot, mis on vastavalt finantsmääruse artiklile 14 kantud üle 2015. aastast 2016. aastasse. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti summat 600 000 000 eurot arvesse artikli 05 02 08 (punkt 05 02 08 03) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks ja ülejäänud summat 1 415 000 000 eurot võeti arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks.

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)

**6 7 0** (jätkub)

6 7 0 1 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

6 7 0 2 Euroopa Põllumajanduse Tagatisefondi käsitlevate eeskirjade eiramine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	150 305 663,70

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel, sealhulgas seotud intressid, eelkõige eeskirjade eiramise või pettuse korral sisse nõutud summad, saadud trahvimaksed ja intress, samuti tagatised, hoiused või minetatud tagatised seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust 2000.–2006. aasta finantsperspektiivi 1. rubriigi ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisefondist (EAGF) mitmeaastase finantsraamistikuga (2007–2013 ja 2014–2020) 2. rubriigi alusel vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 54 ja 55.

Punkt on ette nähtud ka nende summade jaoks, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või eksimuste tagajärjel, sealhulgas intressid, karistumaksud ja tagatised, mis tulenevad kuludest, mida on rahastatud määrusega (EÜ) nr 320/2006 loodud ja 30. septembril 2012 lõpetatava ajutise suhkrutööstuse ümberkorralduskava alusel (suhkrutööstuse ümberkorraldusfondist).

Siia on kavas kanda ka tagasi makstud netosummad, millest liikmesriigid võivad kinni pidada 20 % vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 55.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 1 lõikele 3 ja määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 43 ja 55 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 155 000 000 eurot. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti nimetatud summat arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamisel.

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)

**6 7 0** (jätkub)

6 7 0 2 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

6 7 0 3 Piimatootjate lisamaksud — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	48 284 110,03

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on seotud piimakvootide süsteemi suhtes kohaldatava kvoodiületamistasuga, mida kogutakse või nõutakse tagasi kooskõlas määruse (EÜ) nr 1234/2007 II osa I jaotise III peatüki III jao sätete, eelkõige selle artikliga 78.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 810 000 000 eurot. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti nimetatud summat arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamisel.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)

**6 7 0** (jätkub)

6 7 0 3 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**6 7 1 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondiga seonduv tulu**

6 7 1 1 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	69 413 810,83

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on laekunud liidu eelarvesse tulenevalt raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsustest, mis on seotud finantseerimisega Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 51 ja 52. Sellesse punkti kantakse ka EAFRDst tehtud ettemaksete tagasimaksmisega seotud summad.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 177 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks mis tahes punkti EAFRD raames.

2016. aasta eelarve koostamise ajal ei olnud artiklite 05 04 05 ja 05 04 60 jaoks ette nähtud konkreetset summat.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

6 7 1 2 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi eeskirjade eiramine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—



**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)**6 7 1** (jätkub)

6 7 1 2 (jätkub)

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel, sealhulgas seotud intressid, eelkõige eeskirjade eiramise või pettuse korral tagasi nõutud summad, saadud trahvimaksed ja intress, samuti minetatud tagatised seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 54 ja 56.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 177 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks mis tahes punkti EAFRD raames.

2016. aasta eelarve koostamise ajal ei olnud artiklite 05 04 05 ja 05 04 60 jaoks ette nähtud konkreetset summat.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**JAOTIS 7**  
**VIIVISED JA TRAHVID**

**PEATÜKK 7 0 — VIIVISED**

**PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID**

**PEATÜKK 7 2 — HOIUSTE INTRESSID JA RAHATRAHVIDELT LAEKUVAD VIIVISED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014– 2016
<b>7 0 0</b>	<b>PEATÜKK 7 0</b> <b>Viivised</b>				
7 0 0 0	Viivised liikmesriikide riigikassade kontodelt tehtud hilinevad maksetelt	5 000 000	10 000 000	62 832 700,78	1 256,65
7 0 0 1	Muud viivised	3 000 000	3 000 000	1 304 377,43	43,48
	<i>Artikkel 7 0 0 — Kogusumma</i>	8 000 000	13 000 000	64 137 078,21	801,71
<b>7 0 1</b>	<b>Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt</b>	15 000 000	45 000 000	368 455 044,42	2 456,37
	<b>PEATÜKK 7 0 — KOGUSUMMA</b>	23 000 000	58 000 000	432 592 122,63	1 880,84
<b>7 1 0</b>	<b>PEATÜKK 7 1</b> <b>Rahatrahvid, karistusmaksed ja muud trahvid</b>	100 000 000	1 415 000 000	4 124 682 904,05	4 124,68
7 1 1	Uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maks	p.m.	p.m.	0,—	
7 1 2	Leppetrahvid ja ühekordsed trahvid, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest	p.m.	50 000 000	49 406 800,—	
	<b>PEATÜKK 7 1 — KOGUSUMMA</b>	100 000 000	1 465 000 000	4 174 089 704,05	4 174,09
<b>7 2 0</b>	<b>PEATÜKK 7 2</b> <b>Hoiuste intressid ja rahatrahvidelt laekuvad viivised</b>				
7 2 0 0	Hoiuste intressid ja trahvid, mis tulenevad ülemäärase eelarvepuudujäägiga seotud menetluse rakendamisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 7 2 0 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 7 2 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 7 — Kogusumma</b>	<b>123 000 000</b>	<b>1 523 000 000</b>	<b>4 606 681 826,68</b>	<b>3 745,27</b>

## JAOTIS 7 VIIVISED JA TRAHVID

### PEATÜKK 7 0 — VIIVISED

#### 7 0 0 Viivised

7 0 0 0 Viivised liikmesriikide riigikassade kontodelt tehtud hilinevad maksetelt

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 000 000	10 000 000	62 832 700,78

#### Märkused

Liikmesriik, kes viivitab omavahendite sissemakse tegemisega komisjoni nimel avatud kontole, millele on osutatud määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 9 lõikes 1, peab tasuma intressi.

Liikmesriikide puhul, kelle vääringuks on euro, võrdub intressimäär Euroopa Liidu Teataja C-seerias avaldatud maksetähtpäeva kuu esimese kalendripäeva määruga, mida Euroopa Keskpank kohaldas oma refinantseerimistehingute suhtes ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra. Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Kõrgendatud määra kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

Liikmesriikide puhul, kelle vääringuks ei ole euro, võrdub intressimäär määruga, mida liikmesriikide keskpangad kohaldasid oma põhiliste refinantseerimistehingute suhtes kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra, või liikmesriikide puhul, kelle keskpanga intressimäär ei ole teada, keskpanga intressimäärale kõige paremini vastava intressimääruga, mida kohaldatakse liikmesriigi rahaturul kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra. Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Kõrgendatud määra kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

Intressimäär kehtib kõikide määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklis 10 loetletud omavahendite osamaksude puhul.

Nõukogu	p.m.
Komisjon	5 000 000
Euroopa välisteenus	p.m.
Kokku	5 000 000

#### Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa Ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

## PEATÜKK 7 0 — VIIVISED (jätkub)

## 7 0 0 (jätkub)

## 7 0 0 1 Muud viivised

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 000 000	3 000 000	1 304 377,43

## Märkused

Punkt on mõeldud kõikide muude viivisintresside jaoks peale omavahenditelt laekuvate viivisintresside.

Komisjon	3 000 000
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	3 000 000

## Õiguslik alus

Euroopa Majanduspiirkonna leping (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3), eriti selle protokoll 32 artikli 2 lõige 5.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti artikkel 102.

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti artikkel 83.

## 7 0 1 Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
15 000 000	45 000 000	368 455 044,42

## Märkused

Artikkel on mõeldud trahvide pangakonto intresside ja trahvidega seotud viivisintresside jaoks.

**PEATÜKK 7 0 — VIIVISED** (jätkub)**7 0 1** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti artikkel 83.

**PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID****7 1 0** *Rahatrahvid, karistumaksud ja muud trahvid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
100 000 000	1 415 000 000	4 124 682 904,05

*Märkused*

Komisjon võib määrata rahatrahve, perioodilisi karistumaksud ja muid trahve ettevõtjatele ja ettevõtjate ühendustele, kes rikuvad keelde või ei täida Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 101 ja 102 kohaseid kohustusi.

Rahatrahvid tuleb tavaliselt tasuda kolme kuu jooksul pärast komisjoni otsusest teatamist. Kui ettevõtja on esitanud hagi Euroopa Liidu Kohtule, ei nõua komisjon summat sisse. Ettevõtja peab nõustuma maksma intressi võlalt pärast lõplikku maksetähtaega ning andma komisjonile hiljemalt lõplikuks maksetähtajaks nii võlasummat kui ka intressi või lisatasusid katva pangagarantii.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID** (jätkub)**7 1 0** (jätkub)

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

**7 1 1** **Uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maks**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud komisjoni määratud ülemääraste heitkoguste maksu kajastamiseks.

Määruse (EÜ) nr 443/2009 eesmärk on kehtestada osana ühenduse terviklikust lähenemisviisist väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamiseks ühenduses registreeritavate uute sõiduautode heitenormid, tagades samal ajal siseturu nõuetekohase toimimise.

Alates 2012. aastast kohaldab komisjon juhul, kui tootja süsinikdioksiidi eriheite keskmine tase ületab asjaomasel aastal tootja eriheite sihttasest, tootja suhtes või ühendatud autopargi puhul autopargi haldaja suhtes igal kalendriaastal ülemääraste heitkoguste maksu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 443/2009, 23. aprill 2009, millega kehtestatakse uute sõiduautode heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames (ELT L 140, 5.6.2009, lk 1), eriti selle artikkel 9.

Komisjoni otsus 2012/100/EL, 17. veebruar 2012, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 443/2009 kohase uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maksu kogumise meetodi kohta (ELT L 47, 18.2.2012, lk 71).

**7 1 2** **Leppetrahvid ja ühekorssed trahvid, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	50 000 000	49 406 800,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 260 lõige 2.

## PEATÜKK 7 2 — HOIUSTE INTRESSID JA RAHATRAHVIDELT LAEKUVAD VIIVISED

7 2 0 *Hoiuste intressid ja rahatrahvidelt laekuvad viivised*

7 2 0 0 Hoiuste intressid ja trahvid, mis tulenevad ülemäärase eelarvepuudujäägiga seotud menetluse rakendamisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamisest tulenevatelt hoiustelt ja trahvidelt makstavatest intressidest saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti c kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1467/97, 7. juuli 1997, ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise kiirendamise ja selgitamise kohta (EÜT L 209, 2.8.1997, lk 6), eriti artikkel 16.

**JAOTIS 8**  
**LAENUTEHINGUD**

**PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES**

**PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD**

**PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 8 0				
8 0 0	<i>Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 1	<i>Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 2	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 1				
8 1 0	<i>Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksud ja intressid</i>	p.m.	30 000 000	292 611 339,40	
8 1 3	<i>Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Liidu investeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksud ja intressid</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 1 — KOGUSUMMA	p.m.	30 000 000	292 611 339,40	
	PEATÜKK 8 2				
8 2 7	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ning Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	



**PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE**

**PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
8 3 5	PEATÜKK 8 3				
	<i>Euroopa Liidu tagatis Euroopa Investeerimispangast kolmandatele riikidele antud laenudele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
8 5 0	PEATÜKK 8 5				
	<i>Euroopa Investeerimisfondi makstud dividendid</i>	5 217 537	6 890 000	4 698 000,—	90,04
	PEATÜKK 8 5 — KOGUSUMMA	5 217 537	6 890 000	4 698 000,—	90,04
	<b>Jaotis 8 — Kogusumma</b>	<b>5 217 537</b>	<b>36 890 000</b>	<b>297 309 339,40</b>	<b>5 698,27</b>

## JAOTIS 8

### LAENUTEHINGUD

#### PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES

#### 8 0 0 Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

#### Märkused

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidest võetud laenudele. Liikmesriikidele lubatav laenu põhiosa ülemmäär on 50 000 000 000 eurot.

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 02 02 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

#### Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 332/2002, 18. veebruar 2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem (EÜT L 53, 23.2.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2009/102/EÜ, 4. november 2008, millega antakse Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 37, 6.2.2009, lk 5).

Nõukogu otsus 2009/290/EÜ, 20. jaanuar 2009, millega antakse Lätile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 79, 25.3.2009, lk 39).

Nõukogu otsus 2009/459/EÜ, 6. mai 2009, millega antakse Rumeeniale ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 150, 13.6.2009, lk 8).

Nõukogu otsus 2011/288/EL, 12. mai 2011, millega antakse Rumeeniale ELi keskmise tähtajaga ennetavat finantsabi 15 (ELT L 132, 19.5.2011, lk 15).

Nõukogu otsus 2013/531/EL, 22. oktoober 2013, millega antakse Rumeeniale liidu keskmise tähtajaga ennetavat rahalist abi (ELT L 286, 29.10.2013, lk 1).

## PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES (jätkub)

**8 0 1** *Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 04 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

Nõukogu otsus 77/271/Euratom, 29. märts 1977, otsuse 77/270/Euratom (millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele) rakendamise kohta (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 11).

**8 0 2** *Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidest võetud laenudele. Liikmesriigile antava laenu või krediitilimiidi põhisumma peab jääma õigusliku alusega ette nähtud piiresse.

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 02 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (ELT L 118, 12.5.2010, lk 1).

Nõukogu rakendusotsus 2011/77/EL, 7. detsember 2010, Iirimaa liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 30, 4.2.2011, lk 34).

**PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES** (jätkub)

**8 0 2** (jätkub)

Nõukogu rakendusotsus 2011/344/EL, 30. mai 2011, Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 159, 17.6.2011, lk 88).

**PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD**

**8 1 0** **Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	30 000 000	292 611 339,40

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud eelarve III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse peatükkide 22 02 ja 22 04 alla kantud assigneeringutest Vahemere piirkonnas asuvatele kolmandatele riikidele antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressimaksed kajastamiseks.

Siin kirjendatakse ka mõnele Vahemere-äärsetele liikmesriikidele antud erilaenude ja riskikapitali tagasimaksed ja intressimaksed, kuid need moodustavad väikse osa üldmahust. Nimetatud laenud ja riskikapital anti siis, kui asjaomased riigid ei olnud veel liiduga ühinenud.

Tavaliselt ületab saadav tulu eelarves prognoositud summad, sest erilaenude intressimaksed võib tasuda nii eelmise kui ka jooksva finantsaasta jooksul. Erilaenudelt ja riskikapitalilt võetakse intressi alates laenu väljamaksmise hetkest. Erilaenude intresse makstakse poolaastamaketena ning riskikapitali intresse üldjuhul aastamaketena.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võidakse selles artiklis kirjendada sihtotstarbelised tulud, mida kasutatakse võimalikeks täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Õiguslik alus vt märkus eelarve III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse peatükkide 22 02 ja 22 04 juures.

**8 1 3** **Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Liidu investeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud eelarve III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklite 21 02 51 ja 22 04 51 raames Euroopa Liidu investeringupartnerite meetmega eraldatud assigneeringutest antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressimaksed kajastamiseks.

**PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD** (jätkub)**8 1 3** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm Horisont 2020 aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Õiguslik alus vt ka märkus eelarve III jao „Komisjon” kulude eelarvestuse artiklite 21 02 51 ja 22 04 51 juures.

**PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS****8 2 7** *Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 03 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 97/471/EÜ, 22. juuli 1997, millega antakse makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 200, 29.7.1997, lk 59).

Nõukogu otsus 97/472/EÜ, 22. juuli 1997, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Bulgaariale (EÜT L 200, 29.7.1997, lk 61).

Nõukogu otsus 97/787/EÜ, 17. november 1997, millega antakse erakorralist rahalist abi Armeeniale ja Gruusiale (EÜT L 322, 25.11.1997, lk 37).

Nõukogu otsus 98/592/EÜ, 15. oktoober 1998, millega antakse Ukrainale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 284, 22.10.1998, lk 45).

Nõukogu otsus 1999/325/EÜ, 10. mai 1999, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Bosniale ja Hertsegoviinale (EÜT L 123, 13.5.1999, lk 57).

**PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS** (jätkub)**8 2 7** (jätkub)

Nõukogu otsus 1999/731/EÜ, 8. november 1999, millega antakse Bulgaariale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 27).

Nõukogu otsus 1999/732/EÜ, 8. november 1999, millega antakse Rumeeniale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 29).

Nõukogu otsus 1999/733/EÜ, 8. november 1999, millega antakse täiendavat makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 2001/549/EÜ, 16. juuli 2001, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Jugoslaavia Liitvabariigile (EÜT L 197, 21.7.2001, lk 38).

Nõukogu otsus 2002/639/EÜ, 12. juuli 2002, millega antakse Ukrainale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 209, 6.8.2002, lk 22).

Nõukogu otsus 2002/882/EÜ, 5. november 2002, millega antakse Jugoslaavia Liitvabariigile täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 25).

Nõukogu otsus 2002/883/EÜ, 5. november 2002, millega antakse Bosniale ja Hertsegoviinale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 28).

Nõukogu otsus 2004/580/EÜ, 29. aprill 2004, millega antakse Albaaniale makromajanduslikku abi ja tunnistatakse kehtetuks otsus 1999/282/EÜ (ELT L 261, 6.8.2004, lk 116).

Nõukogu otsus 2007/860/EÜ, 10. detsember 2007, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Liibanonile (ELT L 337, 21.12.2007, lk 111).

Nõukogu otsus 2009/890/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Armeeniale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 3).

Nõukogu otsus 2009/891/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Bosniale ja Hertsegoviinale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 6).

Nõukogu otsus 2009/892/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Serbiale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 388/2010/EL, 7. juuli 2010, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 179, 14.7.2010, lk 1).

**PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS** (jätkub)**8 2 7** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 778/2013/EL, 12. august 2013, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusiale (ELT L 218, 14.8.2013, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1025/2013/EL, 22. oktoober 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Kirgiisi Vabariigile (ELT L 283, 25.10.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1351/2013/EL, 11. detsember 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Jordaania Hašimiidi Kuningriigile (ELT L 341, 18.12.2013, lk 4).

Nõukogu otsus 2014/215/EL, 14. aprill 2014, Ukrainale makromajandusliku finantsabi andmise kohta (ELT L 111, 15.4.2014, lk 85).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 534/2014/EL, 15. mai 2014, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Tuneesia Vabariigile (ELT L 151, 21.5.2014, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2015/601/EL, 15. aprill 2015, mis käsitleb Ukrainale makromajandusliku finantsabi andmist (ELT L 100, 17.4.2015, lk 1).

**8 2 8** *Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ning Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 03 04 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

Liikmesriikidele antud Euratomi laenude õigusliku aluse kohta vt ka artikkel 8 0 1.

## PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE

## 8 3 5 Euroopa Liidu tagatis Euroopa Investeerimispankast kolmandatele riikidele antud laenudele

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse III eelarvejao „Komisjon” kulude eelarvestuse punktis 01 03 05 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Laenutehingute ülevaade koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud III eelarvejao „Komisjon” lisas „Laenutehingud”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 8. märtsi 1977. aasta otsus (Vahemere protokollid).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1273/80, 23. mai 1980, koostöölepingu protokoll nr 2 ennetähtaegset rakendamist käsitleva vaheprotokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Sotsialistliku Liitvabariigi vahel (EÜT L 130, 27.5.1980, lk 98).

Nõukogu 19. juuli 1982. aasta otsus (täiendav erakorraline abi Liibanoni ülesehitamiseks).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3180/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 22).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3183/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 43).

Nõukogu 9. oktoobri 1984. aasta otsus (Jugoslaavia protokollini väline laen).

Nõukogu otsus 87/604/EMÜ, 21. detsember 1987, teise finantskoostööd käsitleva protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Liitvabariigi vahel (EÜT L 389, 31.12.1987, lk 65).

Nõukogu otsus 88/33/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 25).

Nõukogu otsus 88/34/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 33).

Nõukogu otsus 88/453/EMÜ, 30. juuni 1988, finants- ja tehnilise koostöö protokollini sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 224, 13.8.1988, lk 32).



**PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE** (jätkub)**8 3 5** (jätkub)

Nõukogu otsus 90/62/EMÜ, 12. veebruar 1990, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis Ungari, Poola, Tšehhoslovakkia, Bulgaaria ja Rumeeniaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 42, 16.2.1990, lk 68).

Nõukogu otsus 91/252/EMÜ, 14. mai 1991, millega laiendatakse Tšehhoslovakkiale, Bulgaariale ja Rumeeniale otsust 90/62/EMÜ, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis Ungari ja Poolaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 123, 18.5.1991, lk 44).

Nõukogu otsus 92/44/EMÜ, 19. detsember 1991, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 18, 25.1.1992, lk 34).

Nõukogu otsus 92/207/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 92/208/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 29).

Nõukogu otsus 92/209/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 37).

Nõukogu otsus 92/210/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Iisraeli Riigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 45).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1763/92, 29. juuni 1992, finantskoostöö kohta kõigi Vahemere piirkonna kolmandate riikidega (EÜT L 181, 1.7.1992, lk 5), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1488/96 (EÜT L 189, 30.7.1996, lk 1).

Nõukogu otsus 92/548/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 13).

Nõukogu otsus 92/549/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 93/115/EMÜ, 15. veebruar 1993, millega antakse ühenduse garantii Euroopa Investeerimispingale teatavates kolmandates riikides teostatavate vastastikust huvi pakkuvate projektide jaoks antud laenudest tuleneva kahjumi suhtes (EÜT L 45, 23.2.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 93/166/EMÜ, 15. märts 1993, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis Eesti, Läti ja Leeduga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 42).

Nõukogu otsus 93/408/EMÜ, 19. juuli 1993, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Sloveenia Vabariigi vahel (EÜT L 189, 29.7.1993, lk 152).

**PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE** (jätkub)**8 3 5** (jätkub)

Nõukogu otsus 93/696/EÜ, 13. detsember 1993, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis Kesk- ja Ida-Euroopa riikidega (Poola, Ungari, Tšehhi Vabariik, Slovakkia Vabariik, Rumeenia, Bulgaaria, Eesti, Läti, Leedu ja Albaania) seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 321, 23.12.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 94/67/EÜ, 24. jaanuar 1994, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 32, 5.2.1994, lk 44).

Nõukogu otsus 95/207/EÜ, 1. juuni 1995, millega Euroopa Investeerimispingale antakse ühenduse tagatis Lõuna-Aafrikaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 131, 15.6.1995, lk 31).

Nõukogu otsus 95/485/EÜ, 30. oktoober 1995, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Küprose Vabariigi vahel (EÜT L 278, 21.11.1995, lk 22).

Nõukogu otsus 96/723/EÜ, 12. detsember 1996, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis kahjude puhuks, mis tulenevad ühendusega koostöölepingu sõlminud Ladina-Ameerika ja Aasia riikidega seotud ühishuvi projektide jaoks antud laenudest (Argentina, Bolivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay ja Venezuela; Bangladesh, Brunei, Hiina, India, Indoneesia, Macao, Malaisia, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Tai ja Vietnam) (EÜT L 329, 19.12.1996, lk 45).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid, Lõuna-Aafrika, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 98/348/EÜ, 19. mai 1998, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ning Bosnia ja Hertsegoviinaga seotud projektidest tulenevate kahjude puhuks ning muudetakse otsust 97/256/EÜ, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid ning Lõuna-Aafrika) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 155, 29.5.1998, lk 53).

Nõukogu otsus 1999/786/EÜ, 29. november 1999, millega antakse Euroopa Investeerimispingale (EIP) ühenduse tagatis maavärinates kannatada saanud Türgi piirkondade ülesehitamise projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 308, 3.12.1999, lk 35).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse garantii ühendusevälistele projektidele antud laenudest tekkiva kahjumi puhuks (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika Vabariik) (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2001/777/EÜ, 6. november 2001, ühenduse garantii andmise kohta Euroopa Investeerimispingale Põhjamõõtme raames Venemaa Läänemere valgala asuvatele valitud keskkonnaprojektidele antavatest spetsiaalsetest laenudest tekkida võiva kahju suhtes (EÜT L 292, 9.11.2001, lk 41).

Nõukogu otsus 2005/48/EÜ, 22. detsember 2004, millega antakse Euroopa Investeerimispingale ühenduse garantii teatud tüüpi projektidele Venemaal, Ukrainas, Moldaavias ja Valgevenes antud laenudest tulenevate kahjude vastu (EÜT L 21, 25.1.2005, lk 11).

**PEATÜKK 8 3 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE FINANTSASUTUSTE ANTUD LAENUDELE** (jätkub)

**8 3 5** (jätkub)

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeerimisringale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeerimisringale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ELi tagatis liiduväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (O) L 135, 8.5.2014, p. 1).

**PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU**

**8 5 0** *Euroopa Investeerimisfondi makstud dividendid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 217 537	6 890 000	4 698 000,—

*Märkused*

Artikkel on mõeldud nende dividendide kirjendamiseks, mida Euroopa Investeerimisfond maksab tehtud sissemaksete eest.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeerimisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 562/2014/EL, 15. mai 2014, Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeerimisfondi kapitali suurendamises (ELT L 156, 24.5.2014, lk 1).



**JAOTIS 9**  
**MITMESUGUSED TULUD**

**PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD**

**9 0 0**      *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
25 001 000	30 201 000	15 103 275,47

*Märkused*

Artiklisse kantakse mitmesugused tulud.

Euroopa Parlament	1 000
Nõukogu	p.m.
Komisjon	25 000 000
Euroopa Liidu Kohus	p.m.
Kontrollikoda	p.m.
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	p.m.
Regioonide Komitee	p.m.
Euroopa Ombudsman	p.m.
Euroopa Andmekaitseinspektor	p.m.
Euroopa välisteenistus	p.m.
Kokku	25 001 000

## C. AMETIKOHTADE LOETELUS MÄRGITUD PERSONAL

## Kinnitatud ametikohtade loetelu

Institutsioon	2016		2015 <sup>(1)</sup>	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
Euroopa Parlament	5 573	1 189	5 591	1 148
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	3 004	36	3 036	36
Komisjon:	23 617	427	23 970	458
— haldus	18 482	375	18 645	394
— teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus	3 431		3 570	
— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus	613		633	
— Euroopa Pettustevastane Amet	317	51	315	62
— Euroopa Personalivaliku Amet	111	1	110	2
— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet	169		179	
— infrastruktuuri- ja logistikaamet, Brüssel	360		378	
— infrastruktuuri- ja logistikaamet, Luxembourg	134		140	
Euroopa Liidu Kohus	1 551	522	1 547	451
Kontrollikoda	725	137	733	139
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	635	35	678	35
Regioonide Komitee	446	50	477	50
Euroopa Ombudsman	47	19	47	19
Euroopa Andmekaitseinspektor	47		46	
Euroopa välisteenistus	1 627	1	1 644	1
<b>Kokku</b>	<b>37 272</b>	<b>2 416</b>	<b>37 769</b>	<b>2 337</b>

(<sup>1</sup>) Käesolevas veerus esitatud arvnäitajad vastavad 2015. aasta eelarvele (ELT L 69, 13.3.2015, lk 1) ning paranduseelarvetele nr 1/2015 kuni 8/2015.

## Kinnitatud ametikohtade loetelu

Liidu asutused, kellel on juriidilise isiku staatus	2016		2015 <sup>(1)</sup>	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
Detsentraliseeritud asutused	116	5 109	120	5 246
Euroopa ühisetevõtted	55	267	56	245
Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut		39		39
Rakendusametid		571		544
<b>Kokku</b>	<b>171</b>	<b>5 986</b>	<b>176</b>	<b>6 074</b>

(<sup>1</sup>) Käesolevas veerus esitatud arvnäitajad vastavad 2015. aasta eelarvele (ELT L 69, 13.3.2015, lk 1) ning paranduseelarvetele nr 1/2015 kuni 8/2015.

## D. HOONED

Institutsioonid		Üüritud hooned		Omatavad hooned <sup>(1)</sup>
		2016. aasta assigneeringud <sup>(2)</sup>	2015. aasta assigneeringud <sup>(2)</sup>	
I jagu	Euroopa Parlament	33 058 000	35 372 000	1 020 211 118
II jagu	Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	2 806 000	2 806 000	325 729 823
III jagu	Komisjon:			1 570 416 436,86
	— peakontorid (Brüsselis ja Luxembourgis)	249 276 000	247 602 000	1 358 537 403,72
	— liidus asuvad bürood	12 724 000	12 792 000	32 987 271,24
	— toidu- ja veterinaaramet	2 285 000	2 385 000	17 543 332,67
	— Liidu delegatsioonid <sup>(3)</sup>	22 160 000	20 838 000	—
	— Teadusuuringute Ühiskeskus <sup>(4)</sup>	1 473 605	1 447 384	161 348 429,23
	— Euroopa Liidu Väljaannete Talitus	7 100 000	7 271 000	—
	— Euroopa Pettustevastane Amet	5 109 000	4 879 000	—
	— Euroopa Personalivaliku Amet	2 812 000	2 825 000	—
	— individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet	3 619 000	3 583 000	—
	— infrastruktuuri- ja logistikaamet, Brüssel	5 675 000	5 602 000	—
	— infrastruktuuri- ja logistikaamet, Luxembourg	1 458 000	1 458 000	—
IV jagu	Euroopa Liidu Kohus	42 166 000	42 321 500	373 991 905,47 <sup>(5)</sup>
V jagu	Kontrollikoda	169 000	160 000	82 350 041,87
VI jagu	Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	14 034 634	13 886 537	112 606 486
VII jagu	Regioonide Komitee	61 710 380 091	10 254 617	72 304 507
VIII jagu	Euroopa Ombudsman	749 000	749 000	—
IX jagu	Euroopa Andmekaitseinspektor	885 000	885 000	—
X jagu	Euroopa väliteenistus			108 962 217,80 <sup>(6)</sup>
	— peakorterid (Brüssel)	18 372 000	18 372 000	
	— liidu delegatsioonid	84 055 736 <sup>(7)</sup>	84 055 736 <sup>(7)</sup>	
	<b>Kokku</b>	<b>519 445 390</b>	<b>519 445 390</b>	<b>3 824 503 690,55</b>

<sup>(1)</sup> 31. detsembri 2014. aasta raamatupidamise aruande kuupäevaga esitatud arvestuslik netoväärtus (kui ei ole märgitud teisiti).

<sup>(2)</sup> Assigneeringud hõlmavad kumulatiivseid summasid, mis on esitatud punktides 2 0 0 0 (üür), 2 0 0 1 (iga-aastased rendimaksud) ja 2 0 0 3 (kinnisvara soetamine).

<sup>(3)</sup> Komisjoni toetus liidu delegatsioonidele.

<sup>(4)</sup> Assigneeringutest kaetakse ruumide rentimine eelarverealt 10 01 05 03 (Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud).

<sup>(5)</sup> Kapitalirendi lepingute esemeks olevate kõrvalhoonete „A”, „B” ja „C” ning uue kohtupalee hoonetekompleksi (renoveeritud vana kohtupalee, ringhoone, kaks torni ja ühendav galerii) arvestuslik puhasväärtus, mis on kantud finantsaruannetesse 31. detsembril 2014.

<sup>(6)</sup> 1. juunil 2014 bilansi kantud netoväärtus. Liidu delegatsioonide hooned anti Euroopa väliteenistusele üle 1. jaanuaril 2011.

<sup>(7)</sup> Sealhulgas 2015. aasta eelarvemenetluse tulemusel III jaost „Komisjon” ülekantud summad. Alates 2015. aastast on delegatsioonide hoonete üürimise ja ehitamise/ omandamisega seotud assigneeringud täielikult kajastatud X jaos.

Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus (!)	
			Vahesumma	Kokku
Euroopa Parlament	<i>Brüssel</i>			687 035 164
	Maa		125 647 743	
	Paul-Henri Spaak	1998	46 815 390	
	Altiero Spinelli	1998	233 606 359	
	Willy Brandt	2007	75 762 157	
	József Antall	2008	108 720 670	
	Atrium	1999	18 823 395	
	Atrium II	2004	6 539 709	
	Montoyer 75	2006	18 404 457	
	Trier I	2011	11 160 000	
	Eastman	2008	14 738 333	
	Cathedrale	2005	1 668 078	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	5 130 707	
	Remard	2010	11 528 167	
	Montoyer 70	2012	8 490 000	
	<i>Strasbourg</i> (Louise Weiss)	1998		199 199 651
	<i>Strasbourg</i> (Churchill, de Madariaga, Pflimlin)	2006		101 618 752
	<i>Strasbourg</i> (Václav Havel)	2012		6 690 000
	<i>Luxembourg</i> (Konrad Adenauer)	2003		36 038 668
	<i>Luxembourg</i> (KAD Z)	2010		1 542 687
	Jean Monnet' maja ( <i>Bazoches</i> )	1982		1 115 044
	<i>Lissabon</i>	1986		361 899
	<i>Ateena</i>	1991		3 192 255
	<i>Kopenhaagen</i>	2005		3 421 324
	<i>Haag</i>	2006		4 358 754
	<i>Valletta</i>	2006		2 038 790
	<i>Nikosia</i>	2006		2 570 113
<i>Viin</i>	2008		22 527 320	
<i>London</i>	2008		11 307 859	
<i>Budapest</i>	2010		3 224 910	
<i>Sofia</i>	2013		8 846 700	
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	<i>Brüssel</i>			325 729 823
	Maa		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	105 420 994	
	Lastesõim	2006	9 956 429	
	Lex	2007	142 827 400	



Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus (!)	
			Vahesumma	Kokku
Komisjon	Brüssel			1 277 492 630,31
	Overijse	1997	2 673 749,71	
	Loi 130	1987	51 712 395,20	
	Breydel	1989	7 298 833,00	
	Haren	1993	5 586 595,78	
	Clovis	1995	7 981 189,04	
	Cours Saint-Michel 1	1997	15 378 903,39	
	Belliard 232 <sup>(?)</sup>	1997	16 849 618,01	
	Demot 24 <sup>(?)</sup>	1997	27 105 647,95	
	Breydel II	1997	31 496 643,89	
	Beaulieu 29/31/33	1998	29 609 044,59	
	Charlemagne	1997	94 786 432,38	
	Demot 28 <sup>(?)</sup>	1999	21 623 455,52	
	Joseph II 99 <sup>(?)</sup>	1998	15 343 284,64	
	Loi 86	1998	28 859 661,79	
	Luxembourg 46 <sup>(?)</sup>	1999	32 305 243,65	
	Montoyer 59 <sup>(?)</sup>	1998	15 902 731,47	
	Froissart 101 <sup>(?)</sup>	2000	16 904 466,30	
	VM 18 <sup>(?)</sup>	2000	15 278 693,79	
	Joseph II 70 <sup>(?)</sup>	2000	34 599 853,56	
	Loi 41 <sup>(?)</sup>	2000	55 909 456,80	
	SC 11 <sup>(?)</sup>	2000	18 106 512,37	
	Joseph II 30 <sup>(4)</sup>	2000	29 345 765,53	
	Joseph II 54 <sup>(?)</sup>	2001	35 680 748,16	
	Joseph II 79 <sup>(?)</sup>	2002	34 403 941,53	
	VM2 <sup>(?)</sup>	2001	34 293 375,00	
	Palmerston	2002	6 092 032,96	
	SPA 3 <sup>(?)</sup>	2003	24 619 825,00	
	Berlaymont <sup>(?)</sup>	2004	344 800 837,95	
	CCAB <sup>(?)</sup>	2005	40 612 362,42	
	BU-25	2006	45 329 777,89	
	Cornet-Leman	2006	18 825 828,49	
Madou	2006	102 010 326,43		
WALI	2009	16 070 396,12		
Houtweg	2014	95 000,00		
Luxembourg			81 044 773,41	
Euroforum <sup>(?)</sup>	2004	72 728 010,00		
Foyer Européen	2009	8 316 763,41		

Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus (!)	
			Vahesumma	Kokku
	<i>Bürood liidus</i>			32 987 271,24
	Lissabon	1986	—	
		1993	196 737,66	
	Marseille	1991	23 045,14	
		1993	9 980,70	
	Milano	1986	—	
	Kopenhaagen	2005	3 218 565,44	
	Valletta	2007	2 053 370,94	
	Nikosia (Byron)	2006	2 488 844,49	
	Haag	2006	4 123 297,15	
	London	2010	16 182 092,22	
	Budapest	2010	4 691 337,50	
	<i>Teadusuuringute Ühiskeskus</i>			161 348 429,23
	Ispra		94 907 188,70	
	Geel		28 691 532,69	
	Karlsruhe		28 336 933,02	
	Petten		9 412 774,82	
	<i>Toidu- ja veterinaaramet</i>			17 543 332,67
	Grange (Iirimaa) (°)	2002	17 543 332,67	
	<b>Komisjon kokku</b>			<b>1 570 416 436,86</b>
Euroopa Liidu Kohus	<i>Luxembourg</i>			373 991 905,47
	(A-tiib – Erasmus, B-tiib – Thomas More ja C-tiib	1994	15 769 207,57	
	Uue kohtumaja hoonekompleks (renoveeritud endine kohtumaja, seda ümbritsev lisaehitus, kaks torni ja ühendusgalerii)	2008	358 222 697,90	
Kontrollikoda	<i>Luxembourg</i>			86 335 055,11
	Maa	1990	776 631,00	
	Luxembourg (K1)	1990	7 579 122,27	
	Luxembourg (K2)	2004	16 200 108,82	
	Luxembourg (K3)	2009	61 779 193,02	

Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus (!)	
			Vahesumma	Kokku
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (2)	Brüssel			117 230 578
	Montoyer 92-102	2001	28 419 632	
	Belliard 99-101	2001	69 021 931	
	Belliard 68-72	2004	8 220 164	
	Trèves 74	2005	7 312 416	
	Belliard 93	2005	4 256 435	
Regioonide Komitee (2)	Brüssel			75 182 146
	Montoyer	2001	13 961 443	
	Belliard 101-103	2001	33 893 257	
	Belliard 68	2004	12 192 398	
	Trèves 74	2004	10 905 425	
	Belliard 93	2005	4 229 623	
Euroopa välisteenistus	Välisteenistus Peakorter Brüsselis (6) Liidu delegatsioonid	2012	212 740 947,12	330 785 134,49 (7)
	Tirana (Albaania)	2015	1 596 842,40	
	Buenos Aires (Argentina)	1992	326 381,66	
	Canberra (Austraalia)	1983	0	
		1990	0	
	Cotonou (Benin)	1992	115 908,51	
	Gaborone (Botswana)	1982	50 866,95	
		1985	8 190,40	
		1985	6 403,95	
		1986	5 912,85	
		1987	12 572,25	
	Brasilia (Brasilia)	1994	233 366,04	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	19 248,47	
		1997	688 299,19	
	Bujumbura (Burundi)	1982	36 584,40	
		1986	111 426,72	
	Phnom Penh (Kambodža)	2005	478 703,20	
	Ottawa (Kanada)	1977	64 132,79	
	Praia (Cabo Verde)	1981	14 091,34	
	Praia (Cabo Verde)	2015	1 154 531,12	
	Bangui (Kesk-Aafrika Vabariik)	1983	65 707,89	
	N'Djamena (Tšaad)	1991	11 965,76	
		2009	361 840,50	
Peking (Hiina)	1995	2 009 926,07		
Moroni (Komoorid)	1988	18 232,81		

Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus (!)	
			Vahesumma	Kokku
	Brazzaville (Kongo)	1994	95 959,73	
	San José (Costa Rica)	1995	132 602,56	
	Abidjan (Côte d'Ivoire)	1993	111 284,50	
		1994	6 852 294,77	
	Pariis (Prantsusmaa)	1990	1 236 105,57	
		1991	5 325,39	
	Libreville (Gabon)	1996	204 221,34	
	Banjul (Gambia)	1989	22 778,48	
	Bissau (Guinea-Bissau)	1995	181 714,46	
	Port au Prince (Haiti)	1995	18 570,64	
		2014	6 688 117,53	
	Tokyo (Jaapan)	2006	78 199 511,65	
	Nairobi (Kenya)	2005	529 091,92	
	Maseru (Lesotho)	1985	30 467,06	
		1990	33 605,58	
		1991	87 461,56	
		2006	98 373,66	
		2006	79 331,98	
	Lilongwe (Malawi)	1982	42 053,03	
		1988	12 969,50	
	Mexico (Mehhiko)	1995	1 079 398,52	
	Rabat (Maroko)	1987	62 541,23	
	Port Louis (Mauritius)	1988	18 232,81	
	Maputo (Mosambiik)	2008	2 837 956,80	
	Windhoek (Namiibia)	1992	59 386,19	
		1992	33 859,65	
		1992	38 017,02	
		1992	67 767,96	
	Niamey (Nigeri Vabariik)	1997	73 640,83	
	Abuja (Nigeeria)	1992	134 350,20	
		2005	3 043 621,53	
		2012	3 368 558,33	
		1992	93 078,88	
	Port Moresby (Paapua Uus-Guinea)	1982	48 274,53	
	Kigali (Rwanda)	1980	112 548,18	
		1982	71 627,45	
	Dakar (Senegal)	1984	325 145,55	
	Honiara (Saalomoni Saared)	1990	19 761,68	
	Pretoria (Lõuna-Aafrika)	1994	164 080,99	
		1996	404 927,19	

Institutsioon	Asukoht	Ostmise aasta	Bilanssi kantud netoväärtus <sup>(1)</sup>	
			Vahesumma	Kokku
	Mbabane (Svaasimaa)	1994	197 592,39	
		1987	26 994,00	
		1988	13 497,00	
		1987	13 497,00	
	Dar es Salaam (Tansaania)	2002	2 240 802,55	
	Kampala (Uganda)	1986	58 646,36	
	New York (Ameerika Ühendriigid)	1987	253 001,13	
	Washington (Ameerika Ühendriigid)	1997	901 567,25	
	Lusaka (Sambia)	1982	43 366,60	
	Harare (Zimbabwe)	1990	73 859,06	
		1994	141 912,33	
<b>Kõik kokku</b>				<b>3 974 760 969,93</b>

(<sup>1</sup>) 31. detsembri 2014. aastaraamatupidamise aruande kuupäevaga esitatud arvestuslik netoväärtus (kui ei ole märgitud teisiti).

(<sup>2</sup>) Pikaajaline liising ostuvõimalusega.

(<sup>3</sup>) Pikaajaline liising ostuvõimalusega (endine Marie de Bourgogne).

(<sup>4</sup>) Pikaajaline liising ostuvõimalusega (osa hoonest kasutab Euroopa Pettustevastane Amet).

(<sup>5</sup>) Pikaajaline liising/ost.

(<sup>6</sup>) Pikaajaline liising.

(<sup>7</sup>) 31. detsembril 2015 bilanssi kantud netoväärtus. Liidu delegatsioonide hooned anti Euroopa välisteenistuse kasutusse 1. jaanuaril 2011.

*I JAGU*

**EUROOPA PARLAMENT**

## TULUD

## Euroopa Liidu osalus Euroopa Parlamendi eelarveaasta 2016 kulude finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	1 838 388 600
Omavahendid	- 153 470 462
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>1 684 918 138</b>

EUROOPA PARLAMENT

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONI JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest laekuv tulu</i>	73 484 272	69 674 060	71 471 886,11	97,26
4 0 3	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate töötasule rakendatavast ajutisest maksust laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	25 197,48	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate töötasule rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	10 797 731	9 412 163	9 772 278,65	90,50
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	84 282 003	79 086 223	81 269 362,24	96,43
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	59 667 459	60 237 843	53 614 328,60	89,86
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	9 100 000	9 100 000	11 352 853,21	124,76
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	10 000	10 000	24 042,14	240,42
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	68 777 459	69 347 843	64 991 223,95	94,49
	PEATÜKK 4 2				
4 2 1	<i>Parlamendiliikmete sissemaksed vanaduspensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.		
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>153 059 462</b>	<b>148 434 066</b>	<b>146 260 586,19</b>	<b>95,56</b>



## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONI JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

**4 0 0** *Institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
73 484 272	69 674 060	71 471 886,11

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu 29. veebruari 1968. aasta määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

**4 0 3** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate töötasule rakendatavast ajutisest maksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	25 197,48

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate töötasule rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
10 797 731	9 412 163	9 772 278,65

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
59 667 459	60 237 843	53 614 328,60

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)

## 4 1 0 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 83 lõige 2.

4 1 1 *Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
9 100 000	9 100 000	11 352 853,21

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning artikkel 48.

4 1 2 *Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
10 000	10 000	24 042,14

## PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 2 1 *Parlamendiliikmete sissemaksed vanaduspensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri, eelkõige selle III lisa.

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUPADE TARNIMINE) JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDEST INTRESSIDEST

PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist (kaupade tarnimine)</b>				
5 0 0 0	Laekumised sõidukite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.		
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	6 888,—	
5 0 0 2	Laekumised kaupade tarnimisest muudele institutsioonidele või asutustele — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	6 427,81	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	13 315,81	
<b>5 0 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara müügist</b>	p.m.	p.m.		
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	5 848,47	
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	19 164,28	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest</b>				
5 1 1 0	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	2 728 921,78	
5 1 1 1	Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	10 681,12	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	2 739 602,90	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	2 739 602,90	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>	410 000	410 000	442 335,67	107,89
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	410 000	410 000	442 335,67	107,89
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	5 232 191,62	
<b>5 5 1</b>	<b>Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	1 105 304,58	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	6 337 496,20	

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 7				
5 7 0	<i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksetest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	4 705 964,82	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.		
5 7 2	<i>Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed</i>	p.m.	p.m.		
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	2 084 376,41	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	6 790 341,23	
	PEATÜKK 5 8				
5 8 1	<i>Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	185 508,04	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	185 508,04	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>410 000</b>	<b>410 000</b>	<b>16 514 448,32</b>	<b>4 027,91</b>

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUPADE TARNIMINE) JA KINNISVARA MÜÜGIST

## 5 0 0 Laekumised vallasvara müügist (kaupade tarnimine)

## 5 0 0 0 Laekumised sõidukite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate sõidukite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	6 888,—

## Märkused

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a sõidukite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 2 Laekumised kaupade tarnimisest muudele institutsioonidele või asutustele — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	6 427,81

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Eelarvepunktis sisalduvate laenu- ja üürikulude ning -tulude, samuti teenuste osutamise kulude ja tulude üksikasjad tuuakse ära eelarve lisas.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUPADE TARNIMINE) JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

5 0 1 **Laekumised kinnisvara müügist**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud institutsioonile kuuluva kinnisvara müügist laekuvate tulude kirjendamiseks.

5 0 2 **Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	5 848,47

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artiklis sisalduvad ka elektroonilisel andmekandjal olevate toodete müügist laekuvad tulud.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

5 1 1 **Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest**

## 5 1 1 0 Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 728 921,78

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Eelarvepunktis sisalduvate laenu- ja üürikulude ning -tulude, samuti teenuste osutamise kulude ja tulude üksikasjad tuuakse ära eelarve lisas.

## 5 1 1 1 Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	10 681,12

**PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU** (jätkub)**5 1 1** (jätkub)

5 1 1 1 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST, ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUDEST INTRESSIDEST****5 2 0** *Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
410 000	410 000	442 335,67

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud investeeringutest või antud laenudest, samuti institutsiooni kontodele makstud panga- ja muude intressidena laekuvate tulude kirjendamiseks.

**PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST****5 5 0** *Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	5 232 191,62

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**5 5 1** *Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 105 304,58

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST (jätkub)

## 5 5 1 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEgevusega seotud osa- ja tagasimaksed

5 7 0 *Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksetest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	4 705 964,82

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 1 *Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti d kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 2 *Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksetest laekuvate tulude kirjendamiseks.



## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 084 376,41

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 1 **Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	185 508,04

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel hõlmab ka õnnetusjuhtumitesse sattunud ametnike palga tagasimakseid kindlustusseltsidelt.



## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED

6 6 0 **Muud osa- ja tagasimaksed**

6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	10 906 918,89

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt on punkt ette nähtud selliste tulude kirjendamiseks, mida ei nähta ette jaotise 6 teistes osades ja mida kasutatakse täiendavate assigneeringutena nende kulutuste rahastamisel, milleks nimetatud tulud on sihtotstarbeliselt määratud.

6 6 0 1 Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0**      ***Mitmesugused tulud***

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1 000	1 000	754 898,78

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud mitmesuguste tulude kirjendamiseks.

Artiklis sisalduvate laenu- ja üürikulude ning -tulude, samuti teenuste osutamise kulude ja tulude üksikasjad tuuakse ära käesoleva eelarve lisas.

EUROOPA PARLAMENT

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	213 281 500	220 252 000	223 348 317,16
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	627 305 500	608 733 635	592 225 771,19
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	125 501 000	121 114 400	89 290 606,42
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD	17 772 500	18 314 480	15 769 390,60
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>983 860 500</b>	<b>968 414 515</b>	<b>920 634 085,37</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	211 173 440	210 241 500	261 255 176,91
2 1	ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA	166 845 910	149 330 149	130 623 097,45
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	5 992 750	6 049 000	4 824 591,—
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>384 012 100</b>	<b>365 620 649</b>	<b>396 702 865,36</b>
<b>3</b>	<b>INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISE KULUD</b>			
3 0	KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID	35 423 000	36 175 971	28 562 579,97
3 2	EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE	115 433 000	115 686 393	109 872 538,56
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>150 856 000</b>	<b>151 862 364</b>	<b>138 435 118,53</b>
<b>4</b>	<b>INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD</b>			
4 0	TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD	111 100 000	104 818 084	100 523 786,23
4 2	PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD	202 140 000	192 113 500	181 048 836,81
4 4	PARLAMENDILIIKMETE JA ENDISTE PARLAMENDILIIKMETE KOOSOLEKUD JA MUU TEGEVUS	420 000	400 000	400 000,—
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>313 660 000</b>	<b>297 331 584</b>	<b>281 972 623,04</b>

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>5</b>	<b>EUROOPA TASANDI ERAKONDADE JA EUROOPA TASANDI POLIITILISTE SIHTASUTUSTE AMET NING SÕLTUMATUTE VÄLJAPAISTVATE ISIKUTE KOMITEE</b>			
5 0	EUROOPA TASANDI ERAKONDADE JA EUROOPA TASANDI POLIITILISTE SIHTASUTUSTE AMETI NING SÕLTUMATUTE VÄLJAPAISTVATE ISIKUTE KOMITEE KULUD	p.m.		
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>		
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	6 000 000	11 700 000	0,—
10 3	LAIENEMISRESERV	p.m.	p.m.	0,—
10 4	INFO- JA KOMMUNIKATSIOONIPOLIITIKA RESERV	p.m.	p.m.	0,—
10 5	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD HOONETE JAOKS	p.m.	p.m.	0,—
10 6	UUTE PRIORITEETSETE EESMÄRKIDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
10 8	SÜSTEEMI EMAS RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>6 000 000</b>	<b>11 700 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>1 838 388 600</b>	<b>1 794 929 112</b>	<b>1 737 744 692,30</b>

EUROOPA PARLAMENT

## JAOTIS 1

## INSTITUSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUSIOONI LIIKMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Palgad ja hüvitised</b>				
1 0 0 0	Palgad				
	Liigendamata assigneeringud	72 520 000	71 530 000	74 881 314,28	103,26
1 0 0 4	Tavalised reisikulud				
	Liigendamata assigneeringud	73 340 000	72 800 000	66 550 000,—	90,74
1 0 0 5	Muud reisikulud				
	Liigendamata assigneeringud	7 050 000	5 850 000	7 500 000,—	106,38
1 0 0 6	Üldkulude hüvitis				
	Liigendamata assigneeringud	39 715 000	39 715 000	43 215 516,17	108,81
1 0 0 7	Ametiülesannete täitmisega seotud hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	181 500	179 000	171 049,74	94,24
	<i>Artikkel 1 0 0 — Kogusumma</i>	192 806 500	190 074 000	192 317 880,19	99,75
<b>1 0 1</b>	<b>Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse meetmed</b>				
1 0 1 0	Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse kulud				
	Liigendamata assigneeringud	3 058 000	3 358 000	2 339 883,01	76,52
1 0 1 2	Puudega parlamendiliikmetega seotud erimeetmed				
	Liigendamata assigneeringud	798 000	301 000	239 224,34	29,98
	<i>Artikkel 1 0 1 — Kogusumma</i>	3 856 000	3 659 000	2 579 107,35	66,89
<b>1 0 2</b>	<b>Üleminekuhüvitised</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 770 000	11 810 000	14 766 194,17	834,25
<b>1 0 3</b>	<b>Pensionid</b>				
1 0 3 0	Vanaduspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)				
	Liigendamata assigneeringud	11 450 000	11 010 000	10 422 836,85	91,03
1 0 3 1	Invaliidsuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)				
	Liigendamata assigneeringud	291 000	285 000	282 186,10	96,97
1 0 3 2	Toitjakaotuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)				
	Liigendamata assigneeringud	2 458 000	2 782 000	2 454 828,14	99,87
1 0 3 3	Parlamendiliikmete vabatahtlik pensioniskeem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	32 000	25 284,36	
	<i>Artikkel 1 0 3 — Kogusumma</i>	14 199 000	14 109 000	13 185 135,45	92,86
<b>1 0 5</b>	<b>Keele- ja arvutikursused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	650 000	600 000	500 000,—	76,92



**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)  
**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD**  
**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 0 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	213 281 500	220 252 000	223 348 317,16	104,72
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasu ja muud õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	623 007 500	604 340 535	588 325 126,76	94,43
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	248 000	296 500	110 000,—	44,35
1 2 0 4	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	2 950 000	3 760 000	3 200 000,—	108,47
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	626 205 500	608 397 035	591 635 126,76	94,48
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel</b>				
1 2 2 0	Hüvitised teenistuse huvides teenistusest vabastamise ja teenistuse huvides puhkusele saatmise korral				
	Liigendamata assigneeringud	1 100 000	335 600	418 515,27	38,05
1 2 2 2	Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	1 000	172 129,16	
	Artikkel 1 2 2 — Kogusumma	1 100 000	336 600	590 644,43	53,69
<b>1 2 4</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	627 305 500	608 733 635	592 225 771,19	94,41
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud</b>				
1 4 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	64 301 000	54 199 000	45 051 879,32	70,06
1 4 0 2	Suulise tõlke kulud				
	Liigendamata assigneeringud	45 125 000	49 524 900	34 553 991,—	76,57
1 4 0 4	Praktika, stipendiumid ja ametnike vahetus				
	Liigendamata assigneeringud	7 185 000	7 390 500	5 791 881,77	80,61
1 4 0 6	Vaatlejad				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	116 611 000	111 114 400	85 397 752,09	73,23

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)**  
**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 4 2</b>	<b>Välisõlketeenused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	8 890 000	10 000 000	3 892 854,33	43,79
<b>1 4 4</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	125 501 000	121 114 400	89 290 606,42	71,15
	PEATÜKK 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Personalijuhtimise kulud</b>				
1 6 1 0	Töölevõtmise kulud				
	Liigendamata assigneeringud	254 000	328 980	236 000,—	92,91
1 6 1 2	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	6 200 000	5 200 000	4 835 590,94	77,99
	Artikkel 1 6 1 — Kogusumma	6 454 000	5 528 980	5 071 590,94	78,58
<b>1 6 3</b>	<b>Toetusmeetmed institutsiooni teenistujatele</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	784 000	764 000	517 180,69	65,97
1 6 3 1	Liikuvus				
	Liigendamata assigneeringud	754 000	754 000	702 914,74	93,22
1 6 3 2	Töötajate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed				
	Liigendamata assigneeringud	238 000	255 000	248 522,25	104,42
	Artikkel 1 6 3 — Kogusumma	1 776 000	1 773 000	1 468 617,68	82,69
<b>1 6 5</b>	<b>Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed</b>				
1 6 5 0	Meditiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	1 250 000	1 100 000	1 172 537,01	93,80
1 6 5 2	Restoranide ja sööklate jooksvad tegevuskulud				
	Liigendamata assigneeringud	1 365 000	3 500 000	4 050 000,—	296,70
1 6 5 4	Lastehoiuasutused				
	Liigendamata assigneeringud	6 727 500	6 212 500	4 006 644,97	59,56
1 6 5 5	Euroopa Parlamendi toetus akrediteeritud Euroopa koolidele (2. tüüp)				
	Liigendamata assigneeringud	200 000	200 000		
	Artikkel 1 6 5 — Kogusumma	9 542 500	11 012 500	9 229 181,98	96,72
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	17 772 500	18 314 480	15 769 390,60	88,73
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>983 860 500</b>	<b>968 414 515</b>	<b>920 634 085,37</b>	<b>93,57</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

1 0 0 *Palgad ja hüvitised*

## 1 0 0 0 Palgad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
72 520 000	71 530 000	74 881 314,28

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikmete põhimäärusega sätestatud palkadeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artiklid 9 ja 10.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 1 ja 2.

## 1 0 0 4 Tavalised reisikulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
73 340 000	72 800 000	66 550 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud reisi- ja elamiskulude hüvitamiseks seoses töökohta ja sealt tagasi sõitmise ning muude ametireisidega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 25 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 20.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 10–21 ja 24.

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

## 1 0 0 (jätkub)

## 1 0 0 5 Muud reisikulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 050 000	5 850 000	7 500 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud täiendavate reisikulude ja parlamendiliikme valimisriigis sooritatud reise kulude hüvitamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 20.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 22 ja 23.

## 1 0 0 6 Üldkulude hüvitis

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
39 715 000	39 715 000	43 215 516,17

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikmete tööülesannetest tulenevateks kuludeks vastavalt Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmetele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 75 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 20.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 25–28.

## 1 0 0 7 Ametiülesannete täitmisega seotud hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
181 500	179 000	171 049,74

**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)**1 0 0** (jätkub)

1 0 0 7 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi presidendi ametiülesannetega seotud kindlaksmääratud suurusega elamis- ja esinduskulude hüvitiste katmiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 20.

Juhatuse 17. juuni 2009. aasta otsus.

**1 0 1** **Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse meetmed**

1 0 1 0 Õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustuse kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 058 000	3 358 000	2 339 883,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikmete õnnetusjuhtumikindlustuseks, ravikulude hüvitamiseks ja isiklike asjade kaotuse või varguse kindlustuseks.

Assigneering on ette nähtud ka parlamendiliikmete kindlustamiseks ja abistamiseks, kui neil on vaja ametisõitude ajal kodumaale tagasi pöörduda seetõttu, et nad haigestuvad raskelt, nendega juhtub õnnetus või kui nende reisi tõrgeteta kulgu häirivad ettenägematud asjaolud. Abi hõlmab tagasitoimetamise korraldamist ja sellega seotud kulude hüvitamise kohustuse ülevõtmist..

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 79 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artiklid 18 ja 19.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 3–9 ja 29.

Euroopa Liidu ametnike õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustuse ühine eeskiri.

Euroopa Ühenduse ametnike ravikindlustuse ühine eeskiri.

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)**1 0 1** (jätkub)

1 0 1 0 (jätkub)

Komisjoni otsus, mis käsitleb ravikulude hüvitamise üldisi rakendussätteid.

1 0 1 2 Puudega parlamendiliikmetega seotud erimeetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
798 000	301 000	239 224,34

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teatavateks kuludeks, mis on vajalikud selleks, et anda abi raske puudega parlamendiliikmele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 30.

**1 0 2 Üleminekuhüvitised**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 770 000	11 810 000	14 766 194,17

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikme ametiaja lõppemisel makstavateks üleminekutoetusteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 13.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 45–48 ja 77.

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

**1 0 3 Pensionid**

## 1 0 3 0 Vanaduspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 450 000	11 010 000	10 422 836,85

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vanaduspensionide maksmiseks pärast parlamendiliikme ametiaja lõppu.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 150 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 75, ning Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskirja III lisa.

## 1 0 3 1 Invaliidsuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
291 000	285 000	282 186,10

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pensionide maksmiseks parlamendiliikmetele, kellel tuvastatakse invaliidsus ametiaja jooksul.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 75, ning Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskirja II lisa.

## 1 0 3 2 Toitjakaotuspensionid (Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskiri)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 458 000	2 782 000	2 454 828,14

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

1 0 3 (jätkub)

1 0 3 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud toitjakaotuspensioni ja/või orvupensioni maksmiseks parlamendiliikmete või endiste parlamendiliikmete surma korral.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 15 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 75, ning Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskirja I lisa.

1 0 3 3 Parlamendiliikmete vabatahtlik pensioniskeem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	32 000	25 284,36

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni sissemakseteks parlamendiliikmete täiendavasse vabatahtlikku pensioniskeemi.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 27.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 76, ning Euroopa Parlamendi liikmete kulude hüvitamise ja toetuste maksmise eeskirja VII lisa.

1 0 5 **Keele- ja arvutikursused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
650 000	600 000	500 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendiliikmete keele- ja arvutikursuste kuludeks.



**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)**1 0 5** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artikkel 44.

Juhatuse 4. mai 2009. aasta otsus parlamendiliikmete keele- ja arvutikursuste kohta.

**1 0 9** *Määratlemata otstarbega assigneering*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni liikmetele tehtavate väljamaksete võimaliku korrigeerimisega seotud kuludeks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ja seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele kooskõlas finantsmäärusega.

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD****1 2 0** *Töötasu ja muud õigused***1 2 0 0** Töötasu ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
623 007 500	604 340 535	588 325 126,76

*Märkused*

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmisteks kuludeks:

- palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed;
- ravikindlustus, õnnetusjuhtumikindlustus, kutschaiguskindlustus ja muud sotsiaalkindlustuskulud;
- kindlasummalised ületunnitasud;
- mitmesugused hüvitised ja toetused;
- ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate reisikulude hüvitamine nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta;

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 0 (jätkub)

- töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, mis võimaldavad ajutistel töötajatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis.

Assigneering on ette nähtud ka Euroopa Parlamendi Brüsseli ja Strasbourgi spordikeskustes aset leidvate õnnetusjuhtumitega seotud kindlustusmakseteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 300 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 2 Tasustatav ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
248 000	296 500	110 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamise kuludeks vastavalt ülalnimetatud sätetele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 4 Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 950 000	3 760 000	3 200 000,—

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 2 0** (jätkub)

1 2 0 4 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende pereliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, teenistusest lahkumise või teisele ametikohale üleviimise korral, kui muutub töökoha asukoht;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused ning kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kes on sunnitud muutma elukohta seoses tööle asumisega, teisele ametikohale üleviimisega, kui muutub töökoha asukoht, või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- päevaraha, mida makstakse ametnikele ja ajutistele teenistujatele, kes tõendavad, et olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või teisele ametikohale üleviimisega, kui muutus töökoha asukoht;
- hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega lõpetatakse töösuhe ilmse tööga toimetulematuse tõttu;
- hüvitis ajutistele töötajatele, kui institutsioon lõpetab nendega töölepingu;
- lepinguliste töötajate poolt liikmesriikide pensioniskeemi tehtud osamaksete ja liidu vastavasse skeemi tehtavate osamaksete vahe lepingu muutumisel.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 2 2 Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel**

1 2 2 0 Hüvitised teenistuse huvides teenistusest vabastamise ja teenistuse huvides puhkusele saatmise korral

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	335 600	418 515,27

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hüvitiste maksmiseks:

- ametnikele, kes on arvatud reservi seoses ametikohtade vähendamisega institutsioonis;

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 2 (jätkub)

1 2 2 0 (jätkub)

- ametnikele, kes on saadetud puhkusele organisatsiooniliste vajaduste tõttu, mis on seotud uute pädevuste omandamisega institutsioonides;
- fraktsioonide kõrgema astme ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes töötavad palgaastme AD 16 või AD 15 ametikohal ning vabastatakse teenistusest teenistuse huvides.

Assigneering katab samuti tööandjapoolse ravikindlustuse osamakse ja nendele hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kahjud (v.a töötajate puhul, kelle suhtes kohaldatakse artiklit 42c ja kelle suhtes paranduskoefitsienti ei kohaldata).

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 41, 42c ja 50 ning IV lisa ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikkel 48a.

1 2 2 2 Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensionini eriskeem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	1 000	172 129,16

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- personalieeskirjade või nõukogu määruste (EÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2689/95 ja (EÜ, Euratom) nr 1748/2002 alusel makstavad toetused;
- tööandjapoolsed osamaksed hüvitiste saajate ravikindlustusse;
- mitmesugustele hüvitistele kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 72.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2689/95, 17. november 1995, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa ühenduste ajutiste töötajate teenistuse lõpetamiseks Austria, Soome ja Rootsi ühinemise tõttu (EÜT L 280, 23.11.1995, lk 4).

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1748/2002, 30. september 2002, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa Parlamendi koosseisulisele ametikohale määratud Euroopa ühenduste ametnike ja Euroopa Parlamendi poliitiliste fraktsioonide ajutiste töötajate teenistuse lõpetamiseks seoses institutsiooni reformiga (EÜT L 264, 2.10.2002, lk 9).

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 4 Määratlemata otstarbega assigneering

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nõukogu poolt eelarveaasta jooksul otsustatava töötasude võimaliku korrigeerimisega seotud kuludeks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65 ja XI lisa.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

## 1 4 0 Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud

## 1 4 0 0 Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
64 301 000	54 199 000	45 051 879,32

## Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste töötajate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud (sealhulgas toetused ja hüvitised), tööandja sissemaksed mitmesugustesse sotsiaalkindlustusskeemidesse, millest suurem osa tehakse liidu institutsioonide sotsiaalkindlustusskeemi, ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes;
- ajutiselt teistest asutustest tööle võetud töötajate töötasud;
- individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti väljastatud arved niisuguste teenistujate töölevõtmiseks, kelle ülesanne on Euroopa Parlamendi teenistujate haldusdokumentidega (eelkõige töötushüvitised, pensioniõigused jne) tegelemine.

Osa nendest assigneeringutest tuleb kasutada puudega lepinguliste töötajate töölevõtmiseks vastavalt juhatase 7. ja 9. juuli 2008. aasta otsusele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 000 000 eurot.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 0 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused (jaotis IV).

Üldised rakendussätted, mis käsitlevad konkursse ja valikumenetlusi ning ametnike ja muude teenistujate töölevõtmist ja nende palgaastme määramist Euroopa Parlamendis (Euroopa Parlamendi peasekretäri 17. oktoobri 2014. aasta otsus).

1 4 0 2 Suulise tõlke kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 125 000	49 524 900	34 553 991,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks :

- Euroopa Parlamendi poolt iseenda tarbeks või muude institutsioonide või asutuste tarbeks korraldatud koosolekute jaoks, kus Euroopa Parlamendi tõlgid (ametnikud või ajutised teenistujad) ei saa vajalikke teenuseid osutada, palgatud lepinguliste tõlkide tasud ja asjaomased hüvitised, sotsiaalkindlustusmaksed, sõidukulud ja muud kulud;
- ülalnimetatud koosolekutel, kus Euroopa Parlamendi ametnikud, ajutised teenistujad või muud teenistujad ei saa vajalikke teenuseid osutada, rakendatavate konverentsikorraldusettevõtjate, tehnikute ja administraatorite teenustega seotud kulud;
- kulud seoses teenustega, mida Euroopa Parlamendile osutavad muude piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste institutsioonide tõlgid;
- kulud, mis on seotud suulise tõlkega seotud tegevusega, eelkõige koosolekute ettevalmistamise ning tõlkide koolitamise ja valimisega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 570 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

28. juuli 1999. aasta kokkulepe, millega määratakse kindlaks konverentsitõlkide töötingimused ja rahalised tasud (ja selle rakendussätted), koos sellele 13. oktoobril 2004. aastal lisatud märkustega, ja mida on muudetud 31. juulil 2008. aastal.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 0 (jätkub)

## 1 4 0 4 Praktika, stipendiumid ja ametnike vahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 185 000	7 390 500	5 791 881,77

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- praktikantide rahalised õigused (stipendiumid), sh majapidamistoetus ja praktikantidele makstavad toetused;
- praktikantide sõidukulud;
- puudega inimeste praktika katseprogrammi raames praktika lisakulud, mis on otseselt seotud praktikandi puudega, kooskõlas Euroopa Parlamendi peasekretariaadi praktika ja õppekülastuste sise-eeskirja artikli 24 lõikega 9. Need kulud hõlmavad puudega inimestele makstavat lisatoetust (kuni 50% stipendiumist);
- praktikantide õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus;
- praktikantidele teabe/koolitusürituste korraldamisega seotud kulud (sh praktikantide vastuvõtmise kulud);
- Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide või muude riikide avaliku sektori vahelise personalivahetusega seotud kulude katmine vastavalt eeskirjadele;
- kulud, mis on seotud riiklike ekspertide lähetamisega Euroopa Parlamenti, sh toetused ja sõidukulud;
- riikide lähetatud ekspertide õnnetusjuhtumikindlustus;
- õppekülastuste hüvitis;
- tõlkidele ja tõlkijatele koolituste korraldamine, sealhulgas koostöös konverentsitõlke koolitusasutuste ja tõlkealast koolitust pakkuvate ülikoolidega, samuti stipendiumid tõlkide ja tõlkijate koolituseks ning erialaseks täiendussõppeks, õppematerjalide hankimine ja sellega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ametnike ja fraktsioonide ajutiste teenistujate riikide valitsusasutuste, viimastega võrdsustatavate asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide juurde tööle lähetamise eeskiri (juhatus 7. märtsi 2005. aasta otsus).

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 4 (jätkub)

Ekspertide Euroopa Parlamenti tööle lähetamise eeskiri (juhatuse 4. mai 2009. aasta otsus).

Euroopa Parlamendi peasekretariaadi praktika ja õppekülastuste sise-eeskiri (Euroopa Parlamendi peasekretäri 1. veebruari 2013. aasta otsus).

1 4 0 6 Vaatlejad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vaatlejatega seotud kulude katmiseks vastavalt Euroopa Parlamendi kodukorra artiklile 13.

1 4 2 **Välisõlketeenused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 890 000	10 000 000	3 892 854,33

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mittekoosseisuliste töövõtjate tehtavate tõlke-, trüki-, kodeerimis- ja tehnilisteks abitöödeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 135 000 eurot.

1 4 4 **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nõukogu poolt eelarveaasta jooksul otsustatava töötasude võimaliku korrigeerimisega seotud kuludeks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.



## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 4 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

1 6 1 *Personalijuhtimise kulud*

## 1 6 1 0 Töölevõtmise kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
254 000	328 980	236 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

— otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 sätestatud konkursside korraldamise kulud ning intervjuule ja meditsiinilisele läbivaatusele kutsutud kandidaatide reisi- ja elamiskulud;

— teenistujate valimise menetluste korralduskulud.

Põhjendatud juhtudel ja pärast Euroopa Personalivaliku Ametiga konsulteerimist võib assigneeringut kasutada institutsiooni enda korraldatud konkurssideks.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa Ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ja Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja 25. juuli 2002. aasta otsus 2002/621/EÜ Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

## 1 6 1 2 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 200 000	5 200 000	4 835 590,94

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD** (jätkub)**1 6 1** (jätkub)

1 6 1 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste koolituste kulude katmiseks, mille eesmärk on suurendada töötajate teadmisi ja oskusi ning institutsiooni töö tulemuslikkust ja tõhusust, näiteks ametlike töökeelte kursuste kaudu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 6 3** **Toetusmeetmed institutsiooni teenistujatele**

1 6 3 0 Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
784 000	764 000	517 180,69

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- järgmistesse kategooriatesse kuuluvate inimeste abistamine institutsioonidevahelise puudega inimeste abistamispoliitika raames:
  - aktiivses teenistuses ametnikud ja ajutised teenistujad,
  - aktiivses teenistuses ametnike ja ajutiste teenistujate abikaasad,
  - ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses,
- puudest tingitud ning vajalikuks tunnustatud, dokumentaalselt tõendatud ja ühisest ravikindlustusskeemist mitte-hüvitatavate mittemeditsiiniliste kulude tagasimaksud eelarve võimaluste piires, kui elukoha- või päritoluriigis kehtivad õigused on ammendatud;
- meetmed eriti raskes olukorras ametnike ja muude teenistujate abistamiseks;
- toetus personalikomiteele ning sotsiaalhoolekande ettenägematud kulud. Sotsiaaltegevuses osalejatele personalikomitee poolt tehtavate maksete või hüvitatavate kulude eesmärk on rahastada tegevusi, millel on sotsiaalne, kultuuriline või keeleline mõõde, kuid üksikutele töötajatele või leibkondadele toetusi ei maksta;

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

## 1 6 3 (jätkub)

## 1 6 3 0 (jätkub)

— muud institutsiooni tasandil või institutsioonidevahelisel tasandil võetavad sotsiaalsed meetmed, mille eesmärk on ametnike ja teenistujate integreerimine;

— niisuguste konkreetsete mõistlike abinõude (eelkõige isiklik abi töökohal või lähetuses viibimisel) rahastamine, mida pakutakse puudega ametnikele ja muudele teenistujatele ning puudega praktikantidele personaleeskirjade artiklit 1d kohaldades.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personaleeskirjad, eelkõige artikkel 1d, artikli 9 lõike 3 kolmas lõik ja artikkel 76.

## 1 6 3 1 Liikuvus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
754 000	754 000	702 914,74

Märkused

Assigneering on ette nähtud liikuvusega seotud kuludeks eri töökohtades.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

## 1 6 3 2 Töötajate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
238 000	255 000	248 522,25

Märkused

Assigneering on ette nähtud eri rahvusest teenistujate vahel sotsiaalsete suhete edendamiseks ja selle rahaliseks toetamiseks, näiteks toetusteks töötajate klubidele, spordiühingutele, kultuuriühingutele jms, samuti alalise vaba aja keskuse (kultuuri- ja spordiüritused, hobid, restoran) kulude osamaksuks.

Assigneeringust rahastatakse ka toetust institutsioonidevahelisele ühiskondlikule tegevusele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 600 000 eurot.

EUROOPA PARLAMENT

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (*jätkub*)**1 6 5 Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed**

## 1 6 5 0 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 250 000	1 100 000	1 172 537,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud meditsiiniteenistuse halduskuludeks Euroopa Parlamendi kolmes töökohas, sealhulgas materjalide, ravimite jms hankimiseks, ennetuslike arstlike läbivaatuste kuludeks, invaliidsuskomisjoni halduskuludeks ning kulutusteks üldarsti ettekirjutuse kohaselt väljastpoolt saadava eriarstiabi eest.

Samuti kaetakse assigneeringust teatavate meditsiiniliselt vajalike töövahendite hankimise kulud ning teenuseosutamislepingute alusel või lühiajaliselt asendajatena töötavate meditsiini- ja parameditsiinitöötajatega seotud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

## 1 6 5 2 Restoranide ja sööklate jooksvad tegevuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 365 000	3 500 000	4 050 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate haldus- ning tegevuskuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 000 eurot.

## 1 6 5 4 Lastehoiuasutused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 727 500	6 212 500	4 006 644,97

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud lasteaija ja lepinguliste lastesõimede üldkulude Euroopa Parlamendi osamakseteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 762 000 eurot.

**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD** (*jätkub*)**1 6 5** (*jätkub*)

1 6 5 5 Euroopa Parlamendi toetus akrediteeritud Euroopa koolidele (2. tüüp)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
200 000	200 000	

*Märkused*

Komisjoni 1. augusti 2013. aasta otsuse C(2013)4886 rakendamine (ELT C 222, 2.8.2013, lk 8).

Assigneeringust rahastatakse Euroopa Parlamendi toetust nendele 2. tüüpi Euroopa koolidele, mille on akrediteerinud Euroopa Koolide kuratoorium, või hüvitatakse komisjonile toetus, mille komisjon maksis Euroopa Koolide kuratooriumi poolt akrediteeritud 2. tüüpi Euroopa koolidele Euroopa Parlamendi nimel komisjoniga sõlmitud teenuslepingu alusel. Sellega kaetakse nendes koolis käivate Euroopa Parlamendi koosseisuliste töötajate lastega seotud kulud.

EUROOPA PARLAMENT

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	33 058 000	28 782 000	29 109 302,26	88,06
2 0 0 1	Liisingumaksud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	6 590 000	76 914 000,—	
2 0 0 3	Kinnisvara soetamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Hoonete ehitus				
	Liigendamata assigneeringud	15 770 000	18 560 000	29 037 044,51	184,13
2 0 0 7	Ruumide sisustamine				
	Liigendamata assigneeringud	57 045 440	45 471 000	23 517 399,72	41,23
2 0 0 8	Muud kinnisvarahaldusega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	5 256 000	5 561 000	4 060 467,21	77,25
	<i>Artikkel 2 0 0 — Kogusumma</i>	111 129 440	104 964 000	162 638 213,70	146,35
<b>2 0 2</b>	<b>Hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 2 2	Hoonete korrashoid, hooldus, käitamine ja puhastus				
	Liigendamata assigneeringud	62 944 000	62 400 000	54 930 847,78	87,27
2 0 2 4	Energiatarbimine				
	Liigendamata assigneeringud	19 660 000	21 690 000	17 034 803,69	86,65
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	16 760 000	20 211 500	25 890 784,21	154,48
2 0 2 8	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	680 000	976 000	760 527,53	111,84
	<i>Artikkel 2 0 2 — Kogusumma</i>	100 044 000	105 277 500	98 616 963,21	98,57
	PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA	211 173 440	210 241 500	261 255 176,91	123,72
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid</b>				
2 1 0 0	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Tavapärased tegevused				
	Liigendamata assigneeringud	25 310 000	28 560 000	22 369 914,61	88,38
2 1 0 1	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Infrastruktuuriga seotud tavapärased tegevused				
	Liigendamata assigneeringud	19 029 000	18 404 000	20 587 060,43	108,19

**PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA** *(jätkub)*  
**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 1 0</b>	<i>(jätkub)</i>				
2 1 0 2	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Üldise kasutajatoega seotud tavapärased tegevused				
	Liigendamata assigneeringud	13 910 000	13 202 500	11 763 534,15	84,57
2 1 0 3	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia rakenduste haldamisel tavapärased tegevused				
	Liigendamata assigneeringud	18 920 365	18 380 809	16 841 575,41	89,01
2 1 0 4	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Infrastruktuuriinvesteeringud				
	Liigendamata assigneeringud	21 824 135	21 173 000	19 352 736,86	88,68
2 1 0 5	Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Projektidesse tehtavad investeeringud				
	Liigendamata assigneeringud	24 288 310	15 454 750	12 213 961,44	50,29
	<i>Artikkel 2 1 0 — Kogusumma</i>	123 281 810	115 175 059	103 128 782,90	83,65
<b>2 1 2</b>	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	6 014 000	3 007 000	3 168 096,49	52,68
<b>2 1 4</b>	<b>Tehniline varustus ja sisseseade</b>				
	Liigendamata assigneeringud	30 868 100	24 159 090	19 365 043,88	62,73
<b>2 1 6</b>	<b>Parlamendiliikmete, muude isikute ja kaupade vedu</b>				
	Liigendamata assigneeringud	6 682 000	6 989 000	4 961 174,18	74,25
	<b>PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA</b>	166 845 910	149 330 149	130 623 097,45	78,29
	<b>PEATÜKK 2 3</b>				
<b>2 3 0</b>	<b>Kirja- ja kontoritarbed ning mitmesugused äratarvitatavad kaubad</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 756 000	2 263 000	1 463 016,51	83,32
<b>2 3 1</b>	<b>Finantskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	40 000	40 000	19 598,46	49,00
<b>2 3 2</b>	<b>Õigusabikulud ja kahjutasud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 110 000	1 035 000	842 916,34	75,94
<b>2 3 6</b>	<b>Posti- ja kohaletoimetamiskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	303 000	355 000	297 523,89	98,19
<b>2 3 7</b>	<b>Kolimiskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 440 000	1 160 000	1 512 597,25	105,04
<b>2 3 8</b>	<b>Muud halduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 093 750	946 000	688 938,55	62,99
<b>2 3 9</b>	<b>EMASi tegevus, sh edendamine, ja Euroopa Parlamendi süsinikuheite tasakaalustamise kava</b>				
	Liigendamata assigneeringud	250 000	250 000	0,—	0
	<b>PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA</b>	5 992 750	6 049 000	4 824 591,—	80,51
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>384 012 100</b>	<b>365 620 649</b>	<b>396 702 865,36</b>	<b>103,30</b>

EUROOPA PARLAMENT

**JAOTIS 2****HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD***Märkused*

Kuna kindlustusettevõtjad ei kata enam Euroopa Parlamendi hoonete osas töövaidluste ja terrorirünnakutega seotud riske, tuleb need riskid katta Euroopa Liidu üldeelarvest.

Seetõttu rahastatakse selle jaotise assigneeringutest kõiki töövaidlustest ja terrorirünnakutest põhjustatud kahjudega seotud kulusid.

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD****2 0 0 Hooned****2 0 0 0 Üür**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
33 058 000	28 782 000	29 109 302,26

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi kasutatavate hoonete või hooneosade üürikuludeks.

Samuti kaetakse sellest hoonetega seotud maksud. Üürikulud arvutatakse 12 kuu kohta kehtivate või ettevalmistatavate üürilepingute alusel, milles üldjuhul on sätestatud ka seos elukallidus- või ehitushinnaindeksiga.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 500 000 eurot.

Liikmesriikide või nende avalik-õiguslike asutuste või üksuste rahaline osalus maa ja hoonete ostmise või kasutamise seotud kulude ja nendega seotud tasude, samuti institutsiooni hoonetega ja rajatistega seotud kulude rahastamise või hüvitamise kujul loetakse sihtotstarbeliseks väliskuludeks finantsmääruse artikli 21 lõike 2 tähenduses.

**2 0 0 1 Liisingumaksud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	6 590 000	76 914 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete või hooneosade iga-aastasteks liisingumakseteks vastavalt kehtivatele või ettevalmistatavatele lepingutele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.



**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 0** (jätkub)**2 0 0 1** (jätkub)

Liikmesriikide või nende avalik-õiguslike asutuste või üksuste rahaline osalus maa ja hoonete ostmise või kasutamisega seotud kulude ja nendega seotud tasude, samuti institutsiooni hoonetega ja rajatistega seotud kulude rahastamise või hüvitamise kujul loetakse sihtotstarbeliseks väliskuluks finantsmääruse artikli 21 lõike 2 tähenduses.

**2 0 0 3** Kinnisvara soetamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kinnisvara soetamisega seotud kuludeks. Kinnistute ja nende arendamisega seotud toetusi käsitletakse vastavalt finantsmääruse sätetele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 000 eurot.

Liikmesriikide või nende avalik-õiguslike asutuste või üksuste rahaline osalus maa ja hoonete ostmise või kasutamisega seotud kulude ja nendega seotud tasude, samuti institutsiooni hoonetega ja rajatistega seotud kulude rahastamise või hüvitamise kujul loetakse sihtotstarbeliseks väliskuluks finantsmääruse artikli 21 lõike 2 tähenduses.

**2 0 0 5** Hoonete ehitus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 770 000	18 560 000	29 037 044,51

*Märkused*

Punkt on ette nähtud hoonete ehituseks (ehitustööd, uuringutasud ja kõik sellega seotud kulud) mõeldud võimalike assigneeringute kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Liikmesriikide või nende avalik-õiguslike asutuste või üksuste rahaline osalus maa ja hoonete ostmise või kasutamisega seotud kulude ja nendega seotud tasude, samuti institutsiooni hoonetega ja rajatistega seotud kulude rahastamise või hüvitamise kujul loetakse sihtotstarbeliseks väliskuluks finantsmääruse artikli 21 lõike 2 tähenduses.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 0 (jätkub)

2 0 0 7 Ruumide sisustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
57 045 440	45 471 000	23 517 399,72

## Märkused

Assigneering on ette nähtud sisustustööde ja sellega seotud muude tööde kuludeks, sh arhitektide või inseneride tasudeks jms.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 600 000 eurot.

Liikmesriikide või nende avalik-õiguslike asutuste või üksuste rahaline osalus maa ja hoonete ostmise või kasutamisega seotud kulude ja nendega seotud tasude, samuti institutsiooni hoonetega ja rajatistega seotud kulude rahastamise või hüvitamise kujul loetakse sihtotstarbeliseks väliskuluks finantsmääruse artikli 21 lõike 2 tähenduses.

2 0 0 8 Muud kinnisvarahaldusega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 256 000	5 561 000	4 060 467,21

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kinnisvarahaldusega seotud kulude katmiseks, mida ei ole selle peatüki teistes artiklites eraldi välja toodud, nt:

- jäätmekäitlus ja -töötlus,
- kohustuslik kontroll, kvaliteedikontroll, ekspertiisid, auditid, täitmise järelevalve jne,
- tehniline raamatukogu,
- haldustugi (*building helpdesk*),
- hooneplaanide haldus ja teabealane tugi,
- muud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 2 **Hoonetega seotud kulud**

## 2 0 2 2 Hoonete korrashoid, hooldus, käitamine ja puhastus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
62 944 000	62 400 000	54 930 847,78

*Märkused*

Assigneering on mõeldud Euroopa Parlamendi kasutatavate talle kuuluvate või üüritud hoonete (ruumid ja tehnilised seadmed) korrashoiu, hoolduse, käitamise ja puhastusega seotud kulude katmiseks vastavalt kehtivatele lepingutele.

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon saavutatud lepingutingimuste osas (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) teiste institutsioonidega, võttes arvesse finantsmääruse artiklit 104.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 200 000 eurot.

## 2 0 2 4 Energiatarbimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
19 660 000	21 690 000	17 034 803,69

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 000 eurot.

## 2 0 2 6 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
16 760 000	20 211 500	25 890 784,21

*Märkused*

Assigneering on eelkõige ette nähtud Euroopa Parlamendi kolme alalise töökoha ja liidus asuvate infobüroode ning kolmandates riikides asuvate büroode turvalisuse ja valve kuludeks.

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 2** (jätkub)**2 0 2 6** (jätkub)

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon saavutatud lepingutingimuste osas (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) teiste institutsioonidega, võttes arvesse finantsmääruse artiklit 104.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 120 000 eurot.

**2 0 2 8** Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
680 000	976 000	760 527,53

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kindlustusmakseteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

**PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA***Märkused*

Hangete puhul konsulteerib institutsioon saavutatud lepingutingimuste osas teiste institutsioonidega.

**2 1 0** **Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid****2 1 0 0** Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Tavapärased tegevused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
25 310 000	28 560 000	22 369 914,61

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise, rentimise, korrashoiu ja hoolduse kuludeks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjalt Euroopa Parlamendi arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemide tõrgeteta tööks vajalike tavapäraste tööde sisseostmiseks. Need kulud puudutavad eelkõige andmetöötlus- ja telekommunikatsioonikeskuse süsteeme, osakondade arvutitega varustamist ja võrgu haldamist.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 140 000 eurot.

## PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA (jätkub)

## 2 1 0 (jätkub)

## 2 1 0 1 Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Infrastruktuuriga seotud tavapärased tegevused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
19 029 000	18 404 000	20 587 060,43

## Märkused

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise, rentimise, korrashoiu ja hoolduse kuludeks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjatel Euroopa Parlamendi arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemide infrastruktuuride haldamiseks ja korrashoidmiseks vajalike tavapäraste tööde sisseostmiseks. Need kulud puudutavad eelkõige võrkude, elektri kaablite, telekommunikatsioonisüsteemide, töökohtade varustuse ja hääletussüsteemidega seotud infrastruktuure.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 291 000 eurot.

## 2 1 0 2 Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Üldise kasutajatoega seotud tavapärased tegevused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 910 000	13 202 500	11 763 534,15

## Märkused

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise, rentimise, korrashoiu ja hoolduse kuludeks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjatel Euroopa Parlamendi arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemide kasutajate abistamiseks ja toetamiseks vajalike tavapäraste tegevuste sisseostmiseks. Need kulud puudutavad eelkõige parlamendiliikmetele ning haldus- ja õigusloomealaste rakenduste jaoks mõeldud tugiteenuseid.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

## 2 1 0 3 Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia rakenduste haldamisel tavapärased tegevused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
18 920 365	18 380 809	16 841 575,41

## Märkused

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise, rentimise, korrashoiu ja hoolduse ning nendega seotud tööde kulude katmiseks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjalt institutsiooni info- ja kommunikatsioonitehnoloogia rakenduste haldamiseks vajalike tavapäraste tegevuste sisseostmiseks. Need kulud on eeskätt seotud parlamendiliikmetele ja teabevahetuseks mõeldud rakenduste ning haldus- ja õigusloomealaste rakendustega.

Assigneering on ette nähtud ka institutsioonide keelealase koostöö raames vastavalt institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee otsustele ühiselt rahastatavate info- ja kommunikatsioonitehnoloogia vahenditega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 32 000 eurot.

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA (jätkub)

## 2 1 0 (jätkub)

## 2 1 0 4 Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Infrastruktuuriinvesteeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
21 824 135	21 173 000	19 352 736,86

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise kuludeks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjalt Euroopa Parlamendi arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemide infrastruktuuridesse tehtavate investeeringutega seotud teenuste sisseostmiseks. Investeeringud puudutavad eelkõige andmetöötlus- ja telekommunikatsioonikeskuse süsteeme, võrke, elektriakaableid ja videokonverentsisüsteeme.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 30 000 eurot.

## 2 1 0 5 Arvuti- ja telekommunikatsioonisüsteemid — Projektidesse tehtavad investeeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
24 288 310	15 454 750	12 213 961,44

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud seadmete ja tarkvara hankimise kuludeks ning kulutusteks, mida tehakse teenindus- ja nõustamisettevõtjalt olemasolevatesse ja uutesse info- ja kommunikatsioonitehnoloogia projektidesse tehtavate investeeringutega seotud teenuste sisseostmiseks. Need investeeringud puudutavad eelkõige parlamendiliikmetele mõeldud rakendusi, õigusloome-, haldus- ja finantsvaldkonna rakendusi ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia haldamise rakendusi.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 000 eurot.

2 1 2 **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 014 000	3 007 000	3 168 096,49

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mööbli, sealhulgas ergonoomilise büroomööbli hankimiseks, rentimiseks, korrashoiuks ja parandustöödeks, samuti kulunud ja kasutamiskõlbmatu mööbli ning bürooseadmete väljavahetamiseks. Assigneering on samuti ette nähtud Euroopa Parlamendi mööblivarude haldamise mitmesuguste kulude katmiseks.

Samuti on assigneering ette nähtud kunstiteoste ja erivahendite hankimiseks ning nendega seotud jooksvateks kuludeks, nagu eksperdi-, säilitamis-, raamimis-, restaureerimis-, puhastus-, kindlustus- ning eritranspordikuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

**PEATÜKK 2 1 — ARVUTISÜSTEEMID, SEADMED JA VALLASVARA** (jätkub)**2 1 4 Tehniline varustus ja sisseseade**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 868 100	24 159 090	19 365 043,88

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise tehnilise varustuse ja sisseseade soetamiseks, rentimiseks, hoolduseks ja remondiks, samuti haldamiseks:

- kirjastamise, turvalisuse (sh infotehnoloogia tarkvara), toitlustamise, hoonete jms tehniline kohtkindel või teistsaldatav varustus ja sisseseade;
- trükikoja, telefoniteenuse, sööklate, kaupluste, turvateenistuse, konverentside tehnilise teenindamise, audiovisuaalsektori jms sisseseade;
- erivahendid (elektroonilised, arvutitehnilised, elektrilised vahendid) ja nendega seotud sisseostetavad teenused;
- taotluse alusel kahe täiendava telefoniliini paigaldamine parlamendiliikmete bürooruumidesse.

Assigneering on ette nähtud ka inventari edasimüügi jaoks tehtava reklaami ja mahakandmisega seotud kuludeks ning tehnilise abi (nõustamise) kuludeks väliseksperdi abi vajavate juhtumite puhul.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 135 000 eurot.

**2 1 6 Parlamendiliikmete, muude isikute ja kaupade vedu**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 682 000	6 989 000	4 961 174,18

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukite (autod ja jalgrattad) hankimiseks, korrashoiuks ja remondiks ning autode, taksode, busside ja veoautode üürimiseks koos juhiga või ilma juhita, samuti asjakohasteks kindlustuskuludeks ning muudeks halduskuludeks. Sõidukipargi uuendamisel ning sõidukite hankimisel ja üürimisel eelistatakse keskkonda kõige vähem saastavaid sõidukeid, nt hübriidautosid.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 000 eurot.

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD***Märkused*

Hangete puhul konsulteerib institutsioon saavutatud lepingutingimuste osas teiste institutsioonidega.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)

## 2 3 0 Kirja- ja kontoritarbed ning mitmesugused äratarvitavad kaubad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 756 000	2 263 000	1 463 016,51

## Märkused

Assigneering on ette nähtud paberi, ümbrike, kontoritarvete, trükikoja ja paljundustöökodade varustuse jms ostmiseks, samuti sellega seotud halduskuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 500 eurot.

## 2 3 1 Finantskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
40 000	40 000	19 598,46

## Märkused

Assigneering on ette nähtud pangakuludeks (teenustasud, vahendustasud, mitmesugused muud kulud) ja muudeks finantskuludeks, sh hoonete rahastamisega seotud lisakuludeks.

## 2 3 2 Õigusabikulud ja kahjutasud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 110 000	1 035 000	842 916,34

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- Euroopa Liidu Kohtu, üldkohtu, Avaliku Teenistuse Kohtu või liikmesriikide kohtute poolt Euroopa Parlamendile määratavad võimalikud kohtukulud;
- advokaatide palkamine Euroopa Parlamendi esindamiseks liidu ja liikmesriikide kohtutes ning juriidiliste nõustajate või ekspertide palkamine õigusteenistuse abistamiseks;
- advokaaditasude hüvitamine distsiplinaarmenetluse ja sellega võrdväärsete menetluste raames;
- kahjutasud ja intressid;
- Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu kodukorra artiklite 91 and 92 (varem artiklid 69 ja 70) alusel sõlmitud vastastikustest kokkulepetest tulenevad hüvitised.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.



## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)

2 3 6 **Posti- ja kohaletoiemetamiskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
303 000	355 000	297 523,89

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud riiklike postiteenistuste või kullerifirmade posti-, käitlemis- ja kättetoimetamistasudeks.

Samuti on see ette nähtud postiteenuste kuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 25 000 eurot.

2 3 7 **Kolimiskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 440 000	1 160 000	1 512 597,25

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kolimisfirmade või alltöövõtjate kaudu kasutatavate ajutiste töötajate teostatud kolimise ja sellega seotud tööde kuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

2 3 8 **Muud halduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 093 750	946 000	688 938,55

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- kindlustused, mis ei sisaldu muudes punktides;
- saaliteenindajate, autojuhtide, vastuvõtulaua töötajate, laotöötajate, kolijate ning külastuste ja seminaride üksuse, Parlamentariumi, arstipunktide, turvateenistuse, hoonete korrashoiu üksuse töötajate ning mitmesuguste tehniliste teenistujate vormirõivaste hankimine ja korrashoid;
- mitmesugused tegevus- ja halduskulud, kaupade või teenuste ost, mis ei sisaldu muudes punktides;
- keskkonnajuhtimis- ja auditeerimissüsteemi (EMAS) tegevusega (teavituskampaaniad jm) seotud mitmesugused ostud.

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD** (jätkub)**2 3 8** (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

**2 3 9** **EMASi tegevus, sh edendamine, ja Euroopa Parlamendi süsinikuheite tasakaalustamise kava**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
250 000	250 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud EMASi tegevusega seotud kuludeks, mille eesmärk on parandada Euroopa Parlamendi keskkonnatoimet, sh edendada nimetatud tegevust, ning Euroopa Parlamendi süsinikuheite tasakaalustamise kavaga seotud kuludeks.

## JAOTIS 3

## INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

## PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 3 0				
<b>3 0 0</b>	<b>Töötajate lähetuskulud kolme töökoha vahel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	27 700 000	28 748 281	22 818 505,73	82,38
<b>3 0 2</b>	<b>Vastuvõtu- ja esinduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 388 000	1 392 690	816 097,91	58,80
<b>3 0 4</b>	<b>Mitmesugused koosolekute kulud</b>				
3 0 4 0	Mitmesugused sisekoosolekute kulud				
	Liigendamata assigneeringud	1 400 000	1 400 000	2 246 000,—	160,43
3 0 4 2	Koosolekud, kongressid ja konverentsid				
	Liigendamata assigneeringud	1 795 000	1 435 000	440 674,05	24,55
3 0 4 3	Parlamentaarsete assambleede korraldamise, parlamentidevaheliste delegatsioonide ja muude delegatsioonide muud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	1 100 000	1 200 000	256 302,28	23,30
3 0 4 9	Kulutused reisibüroo teenustele				
	Liigendamata assigneeringud	2 040 000	2 000 000	1 985 000,—	97,30
	Artikkel 3 0 4 — Kogusumma	6 335 000	6 035 000	4 927 976,33	77,79
	PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA	35 423 000	36 175 971	28 562 579,97	80,63
	PEATÜKK 3 2				
<b>3 2 0</b>	<b>Ekspertarvamuste hankimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	9 309 500	8 957 000	4 963 870,79	53,32
<b>3 2 1</b>	<b>Euroopa Parlamendi uuringuteenistusele ekspertarvamuste hankimine, raamatukogu ja arhiivid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	8 829 000	9 107 200	5 876 203,82	66,56
<b>3 2 2</b>	<b>Dokumentatsioonikulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	2 217 000	2 308 000	2 464 212,10	111,15
<b>3 2 3</b>	<b>Demokraatia ja kolmandate riikide parlamentide võimekuse tugevdamise toetamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 100 000	1 340 000	512 925,74	46,63
<b>3 2 4</b>	<b>Kirjastamine ja levitamine</b>				
3 2 4 0	Euroopa Liidu Teataja				
	Liigendamata assigneeringud	4 373 000	4 244 000	4 202 107,46	96,09
3 2 4 1	Elektroonilised ja traditsioonilisel andmekandjal väljaanded				
	Liigendamata assigneeringud	3 771 000	3 705 000	3 496 946,08	92,73

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>3 2 4</b>	<i>(jätkub)</i>				
3 2 4 2	Väljaannete, teabe ja avalikel üritustel osalemise kulud				
	Liigendamata assigneeringud	16 662 000	16 501 034	19 651 446,69	117,94
3 2 4 3	Parlamentarium – Euroopa Parlamendi küllastajatekeskus				
	Liigendamata assigneeringud	6 030 000	4 150 000	4 748 380,08	78,75
3 2 4 4	Rühmaküllastuste organiseerimine ja külalisrühmade vastuvõtt, Euroscola programm ning arvamuskujundajate kutsumine kolmandatest riikidest				
	Liigendamata assigneeringud	30 723 500	31 739 039	27 249 058,55	88,69
3 2 4 5	Seminaride, sümposionide ja kultuurilise tegevuse korraldamine				
	Liigendamata assigneeringud	5 262 000	5 077 120	5 610 918,40	106,63
3 2 4 6	Parlamendi telekanal (Web TV)				
	Liigendamata assigneeringud	5 000 000	5 000 000	4 994 665,86	99,89
3 2 4 7	Euroopa Ajaloo Maja				
	Liigendamata assigneeringud	6 500 000	10 000 000	9 571 045,83	147,25
3 2 4 8	Audiovisuaalse teabe kulud				
	Liigendamata assigneeringud	14 506 000	12 608 000	15 484 852,11	106,75
3 2 4 9	Teabevahetus riikide parlamentidega				
	Liigendamata assigneeringud	250 000	250 000	65 334,15	26,13
	<i>Artikkel 3 2 4 — Kogusumma</i>	93 077 500	93 274 193	95 074 755,21	102,15
<b>3 2 5</b>	<b>Infobüroodega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	900 000	700 000	980 570,90	108,95
	<b>PEATÜKK 3 2 — KOGUSUMMA</b>	115 433 000	115 686 393	109 872 538,56	95,18
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>150 856 000</b>	<b>151 862 364</b>	<b>138 435 118,53</b>	<b>91,77</b>

## JAOTIS 3

## INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

## PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID

## 3 0 0 Töötajate lähetuskulud kolme töökoha vahel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
27 700 000	28 748 281	22 818 505,73

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni töötajate, riikide lähetatud ekspertide, praktikantide ja institutsiooni kutsutud muude Euroopa Liidu või rahvusvaheliste institutsioonide töötajate ametialasteks sõitudeks nende töökoha ja Euroopa Parlamendi kolme töökoha (Brüssel, Luxembourg ja Strasbourg) vahel ning lähetusteks muudesse paikadesse peale parlamendi kolme töökoha. Assigneeringust kaetakse transpordikulud, päevaraha, majutuskulud ja ebamugaval ajal töötamise hüvitis. Samuti kaetakse sellest täiendavad kulud (sh sõidupiletite ja majutusbroneeringute tühistamise kulud, elektrooniliste arvete süsteemiga seotud kulud ja lähetuste kindlustusega seotud kulud).

Assigneering on ette nähtud ka töötajate lähetustega kaasneva süsinikuheite tasakaalustamise kuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 240 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 71 ja VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

## 3 0 2 Vastuvõtu- ja esinduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 388 000	1 392 690	816 097,91

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- institutsiooni vastuvõttudega seonduvad kulud, sh institutsiooni teaduslike ja tehnoloogiliste võimaluste hindamise üksuse (STOA) tegevusega seotud kulud ja institutsiooni liikmete esinduskulud;
- presidendi esinduskulud seoses reisidega väljapoole Euroopa Parlamendi töökohti;

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID (jätkub)

## 3 0 2 (jätkub)

- presidendi kantselei esinduskulud ja presidendi kantselei sekretariaadi kulude osamaks;
- peasekretariaadi vastuvõttude ja esinduskulud, sh meenete ja medalite hankimine ametnike jaoks, kellel on täitunud 15- või 25-aastane teenistusaeg;
- mitmesugused protokollist tulenevad kulud, nagu lipud, esitlusalused, kutsed, trükitud menüüid jne;
- institutsiooni külastavate tähtsate isikute reisi- ja elamiskulud;
- parlamendiliikmete ja teenistujate ametisõitudega seotud viisakulud;
- vastuvõtu- ja esinduskulud ja muud Euroopa Parlamendi ametiülesannete täitmisega seotud parlamendiliikmete erikulud.

3 0 4 **Mitmesugused koosolekute kulud**

## 3 0 4 0 Mitmesugused sisekoosolekute kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 400 000	1 400 000	2 246 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni koosolekutel pakutavate karastus- ja muude jookide ning kergete einete kuludeks, samuti nende teenustega seotud halduskuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

## 3 0 4 2 Koosolekud, kongressid ja konverentsid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 795 000	1 435 000	440 674,05

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmisteks kuludeks:

- väljaspool parlamendi töökohti toimuvate koosolekute korraldamise kulud (parlamendikomisjonid või nende delegatsioonid, fraktsioonid), sh vajaduse korral esinduskulud;
- osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele, millesse Euroopa Parlament või mõni selle organitest kuulub (Parlamentidevaheline Liit, Parlamentide Peasekretäride Assotsiatsioon, Parlamentaarse Liidu 12+ Grupp);

**PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID** (jätkub)**3 0 4** (jätkub)

## 3 0 4 2 (jätkub)

— ühenduse reisilubade valmistamise kulude (seadmed, töötajad, tarvikud) parlamendipoolse osa hüvitamine komisjonile Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel sõlmitud teenuslepingu alusel vastavalt Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokollile (artikkel 6), Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artiklile 23, liidu muude teenistujate teenistustingimuste artiklile 11 ja 81 ning nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrusele (EL) nr 1417/2013, millega kehtestatakse Euroopa Liidu väljastatava reisiloo (*laissez-passez*) vorm (ELT L 353, 28.12.2013, lk 26).

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 20 000 eurot.

## 3 0 4 3 Parlamentaarsete assambleede korraldamise, parlamentidevaheliste delegatsioonide ja muude delegatsioonide muud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	1 200 000	256 302,28

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige koosolekute kuludeks, mida ei kaeta peatükist 1 0 ja artiklist 3 0 0, mida korraldavad:

- delegatsioonid AKV-ELi parlamentaarses ühisassamblees, Euroopa – Ladina-Ameerika parlamentaarses assamblees, Euronesti parlamentaarses assamblees ning nende organites;
- Vahemere Liidu parlamentaarne assamblee, selle komisjonid ja juhatus; kulutus hõlmab Euroopa Parlamendi sissemakset assamblee autonoomse sekretariaadi eelarvesse või kulude otsest hüvitamist ulatuses, mis kajastab Euroopa Parlamendi osa assamblee eelarves;
- parlamentidevahelised delegatsioonid, ajutised delegatsioonid, parlamentaarsed ühiskomisjonid, parlamentidevahelised koostöökomisjonid ja parlamendi delegatsioonid WTOs, samuti WTO parlamentaarse konverentsi ja selle juhtkomitee.

## 3 0 4 9 Kulutused reisibüroo teenustele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 040 000	2 000 000	1 985 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendiga lepingu sõlminud reisibüroo tegevusest tingitud kuludeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE

3 2 0 *Ekspertiarvamuste hankimine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 309 500	8 957 000	4 963 870,79

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- Euroopa Parlamendi organite, parlamendikomisjonide ja administratsiooni jaoks läbiviidavateks uuringuteks ja muuks uurimistegevuseks (seminarid, ümarlauad, eksperdirühmad või kuulamised ja konverentsid) kvalifitseeritud ekspertide ja uurimisinstiituteidega sõlmitavate lepingute kulud;
- eriotstarbeliste teabeallikate, nt erandmebaaside, nendega seotud kirjanduse või tehnilise toe omandamine või laenuks võtmine, kui see on vajalik eespool nimetatud eksperdilepingute täiendamiseks;
- komisjonide, delegatsioonide ja uurimis- ning töörühmade koosolekutest ning seminaridest osa võtma kutsutud ekspertide ja muude isikute, sealhulgas Euroopa Parlamendile petitsioone esitanud isikute reisi-, elamis- ja muud kulud;
- Euroopa Parlamendi sisemise või välise uurimistegevuse tulemusel koostatud teabematerjali ja muu asjaomase teabematerjali institutsioonisisest ja üldsusele levitamise kulud (eelkõige internetis avaldamise, sisemiste andmebaaside, brošüüride ja väljaannete kaudu);
- distsiplinaarnõukogu, finantsrikkumiste uurimise toimkonna jms organite tööst osa võtvate välisosalejatega seotud kulud.

3 2 1 *Euroopa Parlamendi uuringuteenistusele ekspertiarvamuste hankimine, raamatukogu ja arhiivid*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 829 000	9 107 200	5 876 203,82

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud parlamendi teadusteenuste peadirektoraadi eelkõige järgmise tegevusega seotud kulude katmiseks:

- eriekspertiarvamuste hankimine ja parlamendi teadustegevuse toetamine (sh artiklid, uuringud, töötoad, seminarid, ümarlauad, eksperdirühmad ja konverentsid), mille võib vajaduse korraldada koostöös muude institutsioonide, rahvusvaheliste organisatsioonide, riikide parlamentide teadusosakondade ja raamatukogude, mõttekodade, teadus- ja muude kvalifitseeritud ekspertidega;
- eriekspertiarvamuste hankimine mõjuhinnangute / eel- ja järelhinnangute, Euroopa lisaväärtuse ning teaduslike ja tehnoloogiliste valikute hindamise (STOA) valdkonnas;
- raamatute, ajakirjade, ajalehtede, andmebaaside, uudisteagentuuride toodete omandamine või laenuks võtmine ja muud raamatukogu jaoks mõeldud eri vormis andmekandjad, sh autoriõiguse, kvaliteedijuhtimise süsteemi, koit- miseks ja säilitamiseks vajalike materjalide ja tööde ning muude asjakohaste teenustega seotud kulud;
- arhiveerimisega seotud sisseostetavate teenuste (korraldus, valimine, kirjeldamine, eri andmekandjatele ülekandmine, elektroonilisele kujule viimine, esmaste arhiiviallikate hankimine) kulud;



**PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE** (jätkub)**3 2 1** (jätkub)

- raamatukogundus- ja arhiivindusdokumentatsiooni ning meediaraamatukogu erimaterjalide hankimine, arendamine, sisseseadmine, kasutamine ja hooldus, sh elektrilised, elektroonilised ning arvutitehnilised vahendid ja/või süsteemid, samuti köitmiseks ja säilitamiseks vajalikud materjalid;
- parlamendi sisemise ja välise teadustegevuse tulemusel koostatud väljaannete ja muude asjaomaste väljaannete institutsioonisisest ja üldsusele levitamise kulud (eelkõige internetis avaldamise, sisemiste andmebaaside, brošüüride ja väljaannete kaudu);
- parlamendi teadusteenuste peadirektoraadi korraldatud esitlustele, seminaridele, töötubadesse ja muudele üritustele osalema kutsutud ekspertide ja autorite sõidu-, elamis- ja muud kulud;
- teaduslike ja tehnoloogiliste valikute hindamise üksuse (STOA) osalemine Euroopa ja rahvusvaheliste teadusasutuste tegevuses;
- Euroopa Parlamendi kohustused, mis tulenevad rahvusvahelistest ja/või institutsioonidevahelistest koostöökokkulepetest, sh Euroopa Parlamendi rahaline toetus liidu ajalooarhiivide haldamise kulude katmiseks kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ, Euratom) nr 354/83.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 20 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 1. veebruari 1983. aasta määrus (EMÜ, Euratom) nr 354/83, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ajalooarhiivide avalikkusele kättesaadavaks tegemist, ning selle muudatused (EÜT L 43,15.2.1983, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43).

Juhatuse 28. novembri 2001. aasta otsus: Üldsuse juurdepääsu kord Euroopa Parlamendi dokumentidele, nagu viimati muudetud 22. juunil 2011 (ELT C 216, 22.7.2011, lk 19).

Juhatuse 16. detsembri 2002. aasta otsus Euroopa Parlamendi arhiividele kohalduvate eeskirjade kohta, konsolideeritud 3. mail 2004.

Juhatuse 10. märtsi 2014. aasta otsus: Euroopa Parlamendi liikmete ja endiste liikmete eraarhiivide omandamise kord.

**3 2 2****Dokumentatsioonikulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 217 000	2 308 000	2 464 212,10

EUROOPA PARLAMENT

**PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE** (jätkub)**3 2 2** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- ajalehtede ja ajakirjade, uudisteagentuuride ja nende väljaannete ning internetiteenuste tellimused, sh autoriõiguse tasud paljundamise ja levitamise eest nii paber kandjal kui ka elektrooniliselt, samuti ajakirjanduse ülevaadete koostamise ja väljavõtete tegemise teenuslepingud;
- ajakirjandusväljaannete sisukokkuvõtete ja -analüüside koostamise tellimused või teenuslepingud ning ajakirjandusväljaannetes ilmunud artiklite säilitamine optilisel andmekandjal;
- institutsiooniväliste dokumendikogude ja statistiliste andmebaaside kasutamise kulud (v.a arvuti riistvara ja sidekulud);
- uute sõnaraamatute ja erialasõnastike hankimine või asendamine olenemata andmekandjast, sh uute keelte üksustele, ning muude teoste hankimine keeleteenistustele ja õigusaktide kvaliteedi tagamise üksusele.

**3 2 3** *Demokraatia ja kolmandate riikide parlamentide võimekuse tugevdamise toetamine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	1 340 000	512 925,74

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- kulutused teabevahetuse programmidele ja Euroopa Parlamendi ning ühinemiseelsete riikide, eelkõige Lääne-Balkani riikide ja Türgi parlamentide vahelisele koostööle;
- Euroopa Parlamendi ja kolmandate riikide demokraatlikult valitud parlamentide (v.a eelmises taandes osutatud parlamendid), samuti vastavate piirkondlike parlamentaarsete organisatsioonide vahel suhete arendamise kuludeks; asjakohaste meetmete eesmärk on eelkõige tugevdada parlamentaarset võimekust uutes ja arenevates demokraatlikes riikides, eelkõige Euroopa naabruses (lõunas ja idas);
- kulutused vahendustegevuse toetamise edendamiseks ja Euroopa Liidu ning Euroopa naaberriikide noortele poliitilistele liidritele mõeldud programmidele;
- Sahharovi auhinna väljaandmisega seotud korralduskuludeks (eelkõige auhinna summa, auhinna võitja sõidu- ja vastuvõtmise kulud, Sahharovi võrgustiku talitluskulud ning võrgustiku liikmete lähetuskulud) ning inimõiguste edendamise meetmeteks.

Need meetmed hõlmavad õppekülastusi Euroopa Parlamenti Brüsselis, Luxembourgis ja Strasbourgis ning assigneering katab täielikult või osaliselt osalejate kulud, eelkõige reisikulud, sõidukulud, majutuse ja päevarahad.

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

## 3 2 3 (jätkub)

Õiguslik alus

Juhatus 12. detsembri 2011. aasta otsus, millega luuakse liidu välispoliitika peadirektoraadi juurde demokraatia toetamise direktoraat.

## 3 2 4 Kirjastamine ja levitamine

## 3 2 4 0 Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 373 000	4 244 000	4 202 107,46

Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni osamakseks väljaannete talituse kuludes *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatavate tekstide avaldamiseks ja levitamiseks ning muudeks sellega seotud kuludeks.

## 3 2 4 1 Elektroonilised ja traditsioonilisel andmekandjal väljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 771 000	3 705 000	3 496 946,08

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- mitmesugused digitaalse kirjastamisega seotud kulud (siseveebilehed) ning traditsioonilisel andmekandjal kirjastamise kulud (mitmesuguste dokumentide ja trükistega seotud alltöövõtu kulud), sh jaotamine;
- toimetamissüsteemide ajakohastamine, hooldus ja korrigeerimine.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 6 000 eurot.

## 3 2 4 2 Väljaannete, teabe ja avalikel üritustel osalemise kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
16 662 000	16 501 034	19 651 446,69

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

3 2 4 (jätkub)

3 2 4 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud infoväljaannete, sh elektrooniliste väljaannete, teabealase tegevuse, avalike suhete ning liikmesriikides ja ühinevates riikides ning riikides, kus Euroopa Parlamendil on kontaktbüroo, avalikel üritustel, messidel ja näitustel osalemise kuludeks, samuti õigusloome jälgimissüsteemi (OEIL) ajakohastamise kuludeks ja selliste vahendite või instrumentide väljatöötamiseks, mis on mõeldud suurendama ja lihtsustama üldsuse juurdepääsu sellele mobiilsete seadmete abil.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

3 2 4 3 Parlamentarium – Euroopa Parlamendi küllastajatekeskus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 030 000	4 150 000	4 748 380,08

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Parlamentariumi – Euroopa Parlamendi küllastajatekeskuse – rahastamiseks Brüsselis ning väljaspool Brüsselit eraldi kasutamiseks mõeldud sisseseade, näituste ja kohandatud või uuesti valmistatud materjalide rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 9 300 eurot.

3 2 4 4 Rühmakülastuste organiseerimine ja külalisrühmade vastuvõtt, Euroscola programm ning arvamuskujundajate kutsumine kolmandatest riikidest

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 723 500	31 739 039	27 249 058,55

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud toetusteks külasterühmadele ning sellega seotud järelevalve- ja infrastruktuurikuludeks, stipendiumiteks kolmandate riikide arvamuskujundajatele (EUVP) ning Euroscola, EuroMed-Scola ja Euronest-Scola programmide tegevuskuludeks. Euromed-Scola ja Euronest-Scola programmid viiakse läbi vahelduvalt igal aastal Euroopa Parlamendi ruumides Strasbourgis või Brüsselis, välja arvatud valimiste aastatel.

Assigneeringut suurendatakse igal aastal, kasutades indeksit, mille abil võetakse arvesse rahvamajanduse kogutulu ja hindade muutusi.

Igal Euroopa Parlamendi liikmel on õigus kutsuda aastas kuni viis küllastajate rühma – kokku kuni 110 küllastajat.

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

3 2 4 (jätkub)

3 2 4 4 (jätkub)

Assigneeringusse on arvatud vajalik summa puudega külastajate jaoks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi juhatus 16. detsembri 2002. aasta otsus külastusrühmade vastuvõtmise ning Euroscola, Euromed-Scola ja Euronest-Scola programmide eeskirja kohta, nagu viimati muudetud 26. veebruaril 2013. aastal.

3 2 4 5 Seminaride, sümposioonide ja kultuurilise tegevuse korraldamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 262 000	5 077 120	5 610 918,40

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- liikmesriikide, ühinevate riikide ja riikide, kus Euroopa Parlamendil on kontaktbüroo, arvamuskujundajatele riigisiseste ja rahvusvaheliste sümposioonide ja seminaride korraldamisega seotud kuludeks või rahalisteks toetusteks, parlamentaarsete sümposioonide ja seminaride korraldamise kuludeks ning üleeuroopaliste kultuuri- projektide, näiteks Euroopa Parlamendi filmiauhinna LUX rahastamiseks;
- Strasbourgi ja Brüsseli istungisaalis toimuvate erisündmuste kuludeks vastavalt juhatus 2002. aasta otsusele võetud aastakavale;
- mitmekeelsust edendavateks meetmeteks ja vahenditeks, näiteks seminarideks ja konverentsideks, kohtumisteks tõlkide ja tõlkijate koolitajatega, mitmekeelsuse alase teadlikkuse parandamise meetmeteks ning tõlgi ja tõlkija elukutset edendavateks meetmeteks, sh ülikoolidele, koolidele ja muudele suulist või kirjalikku tõlget õpetavatele organisatsioonidele mõeldud tugiprogrammiks, virtuaalseteks sidelahendusteks, institutsioonidevahelise ja rahvusvahelise koostöö raames võetud meetmeteks ning institutsioonidevahelise ja rahvusvahelise koostöö raames koos teiste teenistustega korraldatavates samalaadsetes tegevustes osalemiseks.

Assigneeringust kaetakse ka nimetatud tegevuste korraldamisega seotud kulud, sh toitlustusteenused ning kulud, mis kaasnevad ajakirjanike kutsumisega neile üritustele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 25 000 eurot.

3 2 4 6 Parlamendi telekanal (Web TV)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 000 000	5 000 000	4 994 665,86

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

3 2 4 (jätkub)

3 2 4 6 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud levitamiseks mõeldud veebiklippide ja audiovisuaalse materjali tootmise ja säilitamisega (EuroparlTV) vastavalt Euroopa Parlamendi kommunikatsioonistrateegiale.

3 2 4 7 Euroopa Ajaloo Maja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 500 000	10 000 000	9 571 045,83

*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse Euroopa Ajaloo Maja tegevuskulusid ning kulusid, mis tekivad näiteks spetsiaalse sisustuse hankimisel, kollektsoonide soetamisel ja näituste korraldamisel, sh raamatute, ajakirjade ja muude Euroopa Ajaloo Maja tegevusega seotud väljaannete ostmise kulusid.

Assigneering on ühtlasi ette nähtud Euroopa Ajaloo Maja jaoks läbi viidavateks uuringuteks ja teisteks uurimistegevusteks (seminarid, ümarlauad, ekspertrühmad ja konverentsid) kvalifitseeritud ekspertide ja uurimisinstiitutidega sõlmivate lepingutega seotud kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 000 eurot.

3 2 4 8 Audiovisuaalse teabe kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 506 000	12 608 000	15 484 852,11

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

- audiovisuaalse valdkonna (sh institutsiooni enda ja sisseostetavate teenuste, näiteks raadio- ja televisioonijaamade tehniliste teenuste, samuti audiovisuaalsete programmide ettevalmistamise, tootmise, kaastootmise ja levitamise, liinide rentimise, televisiooni- ja raadioprogrammide ülekande ning institutsioonide ja audiovisuaalse ringhäälingu asutuste vaheliste suhete arendamiseks kasutatavate muude vahendite) tegevuseelarve;
- täiskogu istungite ja parlamendikomisjonide koosolekute interneti-otseülekannete kulud;
- arhiivi sisseseadmine, mis tagab meediakanalitele ja kodanikele alalise juurdepääsu teabele.

**PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE** (jätkub)

**3 2 4** (jätkub)

**3 2 4 8** (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 13 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi 12. märtsi 2002. aasta resolutsioon 2003. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta (ELT C 47 E, 27.2.2003, lk 72).

Euroopa Parlamendi 14. mai 2002. aasta resolutsioon Euroopa Parlamendi 2003. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta (ELT C 180 E, 31.7.2003, lk 150).

Euroopa Parlamendi 14. mai 2003. aasta resolutsioon Euroopa Parlamendi 2004. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta (ELT C 67 E, 17.3.2004, lk 179).

**3 2 4 9** Teabevahetus riikide parlamentidega

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
250 000	250 000	65 334,15

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmisteks kuludeks:

— Euroopa Parlamendi ja riikide parlamentide vaheliste suhete arendamise kulud; see hõlmab parlamentidevahelisi suhteid, mis ei ole kaetud peatükkidega 1 0 ja 3 0, teabe- ja dokumentide vahetust ning abi vastava teabe analüüsil ja haldamisel, sh teabevahetust Euroopa Parlamendi uurimis- ja dokumentatsioonikeskusega (ECPRD);

— eelnimetatud parlamentide ametnike koostööprogrammide ja koolituste rahastamine ning üldised abinõud nende parlamentaarse võimekuse suurendamiseks.

See hõlmab õppekülastusi Euroopa Parlamenti Brüsselis, Luxembourgis ja Strasbourgis; assigneeringust kaetakse täielikult või osaliselt osalejate kulud, eelkõige reisikulud, sõidukulud, majutus ja päevaraha;

— õigusloome ning dokumentatsiooni, analüüsi ja teabe alased koostöömeetmed, domeeni www.ipex.eu turbe meetmed, sh ECPRD rakendatavad meetmed.

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide parlamentide vahelise koostöö rahastamiseks ÜVJP/ÜJKP parlamentaarse kontrolli valdkonnas vastavalt Euroopa Liidu lepingu ja Euroopa Liidu toimimise lepingu sätetele ning eelkõige protokoll nr 1 (riikide parlamentide rolli kohta Euroopa Liidus) artiklitele 9 ja 10.

EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

3 2 4 (jätkub)

3 2 4 9 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa parlamentaarsete assambleede (juuni 1977) ja Euroopa Liidu parlamentide (september 2000, märts 2001) esimeeste konverentsid.

3 2 5 **Infobüroodega seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
900 000	700 000	980 570,90

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi infobüroodega seotud üldkuludeks ja mitmesugusteks lisakuludeks (eelkõige kontoritarbed, telekommunikatsioon, ko haletoimetamiskulud, käitlemine, transport, säilitamine, reklaammaterjalid, andmebaasid).



## JAOTIS 4

## INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

PEATÜKK 4 0 — TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD

PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIHKMETE ASSISTENTIDE KULUD

PEATÜKK 4 4 — PARLAMENDILIHKMETE JA ENDISTE PARLAMENDILIHKMETE KOOSOLEKUD JA MUU TEGEVUS

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
4 0 0	PEATÜKK 4 0 <i>Fraktsioonide ja fraktsioonilise kuuluvusega parlamendiliikmete jooksvad halduskulud ning poliitilise ja teabealase tegevusega seotud kulud</i>				
	Liigendamata assigneeringud	61 000 000	59 800 000	59 416 002,23	97,40
4 0 2	<i>Euroopa tasandi erakondade rahastamine</i>				
	Liigendamata assigneeringud	31 400 000	28 350 084	27 713 795,20	88,26
4 0 3	<i>Euroopa tasandi sihtasutuste rahastamine</i>				
	Liigendamata assigneeringud	18 700 000	16 668 000	13 393 988,80	71,63
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	111 100 000	104 818 084	100 523 786,23	90,48
4 2 2	PEATÜKK 4 2 <i>Parlamendiliikmete assistentide kulud</i>				
	Liigendamata assigneeringud	202 140 000	192 113 500	181 048 836,81	89,57
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	202 140 000	192 113 500	181 048 836,81	89,57
4 4 0	PEATÜKK 4 4 <i>Endiste parlamendiliikmete koosolekute ja muu tegevuse kulud</i>				
	Liigendamata assigneeringud	210 000	200 000	200 000,—	95,24
4 4 2	<i>Euroopa Parlamentaarse Assotsiatsiooni koosolekute ja muu tegevuse kulud</i>				
	Liigendamata assigneeringud	210 000	200 000	200 000,—	95,24
	PEATÜKK 4 4 — KOGUSUMMA	420 000	400 000	400 000,—	95,24
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>313 660 000</b>	<b>297 331 584</b>	<b>281 972 623,04</b>	<b>89,90</b>

EUROOPA PARLAMENT

## JAOTIS 4

## INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

## PEATÜKK 4 0 — TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD

**4 0 0** *Fraktsioonide ja fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmete jooksvad halduskulud ning poliitilise ja teabealase tegevusega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
61 000 000	59 800 000	59 416 002,23

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud fraktsioonide ja fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmete järgmisteks kuludeks:

- sekretariaadi-, haldus- ja tegevuskulud;
- poliitilise ja teabealase tegevusega seotud kulud liidu poliitilise tegevuse raames.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Juhatuse 30. juuni 2003. aasta otsusega vastu võetud eelarvepunkti 400 assigneeringute kasutamise eeskiri, nagu viimati muudetud 27. aprillil 2015.

**4 0 2** *Euroopa tasandi erakondade rahastamine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
31 400 000	28 350 084	27 713 795,20

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa tasandi erakondade rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu leping, eriti selle artikli 10 lõige 4.

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artikkel 224.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2004/2003, 4. november 2003, Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta (ELT L 297, 15.11.2003, lk 1).

**PEATÜKK 4 0 — TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD** (jätkub)**4 0 2** (jätkub)

Euroopa Parlamendi juhatuse 29. märtsi 2004. aasta otsus, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2004/2003 (Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta) rakenduseeskirjad (ELT C 112, 9.4.2011, lk 1).

**4 0 3 Euroopa tasandi sihtasutuste rahastamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
18 700 000	16 668 000	13 393 988,80

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa tasandi sihtasutuste rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu leping, eriti selle artikli 10 lõige 4.

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artikkel 224.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2004/2003, 4. november 2003, Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta (ELT L 297, 15.11.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi juhatuse 29. märtsi 2004. aasta otsus, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2004/2003 (Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruste ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta) rakenduseeskirjad (ELT C 112, 9.4.2011, lk 1).

**PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD****4 2 2 Parlamendiliikmete assistentide kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
202 140 000	192 113 500	181 048 836,81

*Märkused*

Assigneering on mõeldud töötajatega seotud kulude, parlamendiliikmete assisteerimise eest vastutavate teenuseosutajatega seotud kulude ning makseagentidega seotud kulude katmiseks.

See on ette nähtud vahetuskursierinevusteks, mis kaetakse Euroopa Parlamendi eelarvest vastavalt parlamendiliikmete assisteerimise kulude hüvitamise suhtes kohaldatavatele sätetele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 775 000 eurot.

## EUROOPA PARLAMENT

## PEATÜKK 4 2 — PARLAMENDILIIKMETE ASSISTENTIDE KULUD (jätkub)

## 4 2 2 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige artikkel 21.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, eelkõige artiklid 33–44.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 5a ja 125–139.

Juhatuse 14. aprilli 2014. aasta otsus Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste VII jaotise rakendusmeetmete kohta.

## PEATÜKK 4 4 — PARLAMENDILIIKMETE JA ENDISTE PARLAMENDILIIKMETE KOOSOLEKUD JA MUU TEGEVUS

4 4 0 *Endiste parlamendiliikmete koosolekute ja muu tegevuse kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
210 000	200 000	200 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi endiste liikmete ühenduse koosolekute kuludeks ning vajaduse korral muudeks sellega seotud kuludeks.

4 4 2 *Euroopa Parlamentaarse Assotsiatsiooni koosolekute ja muu tegevuse kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
210 000	200 000	200 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamentaarse Assotsiatsiooni koosolekute kuludeks ja vajaduse korral muudeks sellega seotud kuludeks.



EUROOPA PARLAMENT

## JAOTIS 5

**EUROOPA TASANDI ERAKONDADE JA EUROOPA TASANDI POLIITILISTE SIHTASUTUSTE AMET NING  
SÕLTUMATUTE VÄLJAPAISTVATE ISIKUTE KOMITEE**

**PEATÜKK 5 0 — EUROOPA TASANDI ERAKONDADE JA EUROOPA TASANDI POLIITILISTE SIHTASUTUSTE AMETI NING  
SÕLTUMATUTE VÄLJAPAISTVATE ISIKUTE KOMITEE KULUD**

**5 0 0 Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti tegevuskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.		

*Märkused*

Assigneering on mõeldud Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti kulude katmiseks, et tagada selle täielik ja sõltumatu tegevus.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2014. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1141/2014, mis käsitleb Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikirja ning rahastamist (ELT L 317,4.11.2014, lk 1), eriti selle artikli 6 lõiked 1 ja 7 ning artikkel 41.

**5 0 1 Sõltumatute väljapaistvate isikute komiteega seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.		

*Märkused*

Assigneering on mõeldud katma kulusid, mis on seotud sõltumatute väljapaistvate isikute komitee sekretariaadi ja rahastamisega.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2014. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1141/2014, mis käsitleb Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikirja ning rahastamist (ELT L 317,4.11.2014, lk 1), eriti selle artikli 11 lõige 2.

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

PEATÜKK 10 3 — LAIENEMISRESERV

PEATÜKK 10 4 — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONIPOLIITIKA RESERV

PEATÜKK 10 5 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD HOONETE JAOKS

PEATÜKK 10 6 — UUTE PRIORITEETSETE EESMÄRKIDE RESERV

PEATÜKK 10 8 — SÜSTEEMI EMAS RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 10 1	6 000 000	11 700 000	0,—	0
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	6 000 000	11 700 000	0,—	0
	PEATÜKK 10 3	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 4	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 4 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 5	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 6	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 8	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>6 000 000</b>	<b>11 700 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>1 838 388 600</b>	<b>1 794 929 112</b>	<b>1 737 744 692,30</b>	<b>94,53</b>

EUROOPA PARLAMENT

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000 000	11 700 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul vastu võetud eelarveotsustest tulenevateks kuludeks (kulud, mida ei ole võimalik prognoosida).

**PEATÜKK 10 3 — LAIENEMISRESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kuludeks seoses laienemiseks valmistumisega.

**PEATÜKK 10 4 — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONIPOLIITIKA RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teabe- ja kommunikatsioonipoliitika kuludeks.

**PEATÜKK 10 5 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD HOONETE JAOKS**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—



**PEATÜKK 10 5 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD HOONETE JAOKS** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kinnisvarainvesteeringute ja sisustustööde kuludeks. Euroopa Parlamendi juhatusel palutakse võtta kinnisvara ja hoonete valdkonnas vastu sidus ja vastutustundeline pikaajaline strateegia, milles võetakse arvesse suurenevate hoolduskuludega seotud eriprobleemi, renoveerimisvajadust ja hoonete valvega seotud kulusid ning tagatakse Euroopa Parlamendi eelarve jätkusuutlikkus.

**PEATÜKK 10 6 — UUTE PRIORITEETSETE EESMÄRKIDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsioonis väljatöötamisel olevate prioriteetsete projektidega seotud kuludeks.

**PEATÜKK 10 8 — SÜSTEEMI EMAS RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tegevuskuludega seotud konkreetsete eelarveridade rahastamiseks vastavalt juhatuse otsustele EMASi tegevuskava rakendamise kohta, eelkõige pärast Euroopa Parlamendi süsinikdioksiidi bilansi hindamist.

EUROOPA PARLAMENT

## TÖÖTAJAD

### I jagu – Euroopa Parlament

Tegevusüksus ja palgaaste	2015			
	Alalised ametikohad		Ajutised ametikohad	
			Muud	Fraktsioonid
Kategooriata	1	0	0	0
AD 16	13	0	1	7
AD 15	40	0	1	4
AD 14	234	2	7	26
AD 13	456	8	2	43
AD 12	204	0	12	64
AD 11	189	0	6	29
AD 10	180	0	9	27
AD 9	178	0	5	24
AD 8	420	0	3	33
AD 7	328	0	7	47
AD 6	198	0	7	53
AD 5	209	0	6	58
AD kokku	2 649	10	66	415
AST 11	147	10	0	34
AST 10	95	0	20	30
AST 9	364	0	4	44
AST 8	421	0	6	41
AST 7	443	0	1	44
AST 6	311	0	7	71
AST 5	295	0	17	62
AST 4	320	0	6	76
AST 3	270	0	5	71
AST 2	168	0	0	60
AST 1	37	0	0	68
AST kokku	2 871	10	66	601
AST/SC 6	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0
AST/SC 2	50	0	0	0
AST/SC 1	20	0	0	0
AST/SC kokku	70	0	0	0
<b>Kokku</b>	<b>5 591 <sup>(1)</sup></b>	<b>20 <sup>(2)</sup></b>	<b>132</b>	<b>1 016</b>
<b>Kõik kokku</b>	<b>6 739 <sup>(3)</sup></b>			

<sup>(1)</sup> Nendest kolm *ad personam* edutamist (kolm astmelt AD 14 astmele AD 15), mida võimaldatakse erandjuhtudel teenekatele ametnikele.

<sup>(2)</sup> Institutsiooni huvides mujale lähetatud ametnike mõtteline reserv, mis ei kajastu töötajate koguarvus.

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi, Regioonide Komitee ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee vahel 5. veebruaril 2014 alla kirjutatud institutsioonidevahelise koostöölepinguga nähakse ette kuni 80 uue ametikoha (60 AD ja 20 AST) ümberpaigutamine nendest komiteedest Euroopa parlamenti. Ümberpaigutamine toimub järk-järgult alates 2014. aasta sügisest ning kõnealuste ametikohtade kandmisega Euroopa parlamendi ametikohtade loetellu (2014. aastal juba ümber paigutatud) kaasneb vastava arvu ametikohtade kaotamine kahe komitee ametikohtade loetelust.

Tegevustüksus ja palgaaste	2016			
	Alalised ametikohad		Ajutised ametikohad	
			Muud	Fraktsioonid
Kategooriata	1	0	0	0
AD 16	13	0	1	7
AD 15	47	0	1	4
AD 14	223	2	7	30
AD 13	443	8	2	40
AD 12	242	0	12	64
AD 11	174	0	6	30
AD 10	195	0	9	25
AD 9	177	0	6	29
AD 8	433	0	3	37
AD 7	286	0	6	59
AD 6	196	0	8	48
AD 5	219	0	5	63
AD kokku	2 649	10	66	436
AST 11	120	10	0	36
AST 10	84	0	20	33
AST 9	491	0	4	44
AST 8	308	0	6	40
AST 7	388	0	2	43
AST 6	309	0	6	72
AST 5	305	0	19	74
AST 4	393	0	3	78
AST 3	243	0	4	78
AST 2	88	0	0	58
AST 1	45	0	0	67
AST kokku	2 774	10	64	623
SC 6	0	0	0	0
SC 5	0	0	0	0
SC 4	0	0	0	0
SC 3	0	0	0	0
SC 2	50	0	0	0
SC 1	100	0	0	0
SC kokku	150	0	0	0
<b>Kokku</b>	<b>5 573</b>	<b>20<sup>(1)</sup></b>	<b>130</b>	<b>1 059</b>
<b>Kõik kokku</b>	<b>6 762<sup>(2)</sup></b>			

<sup>(1)</sup> Institutsiooni huvides mujale lähetatud ametnike mõtteline reserv, mis ei kajastu töötajate koguarvus.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi, Regioonide Komitee ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee vahel 5. veebruaril 2014 alla kirjutatud institutsioonidevahelise koostöölepinguga nähakse ette kuni 80 uue ametikoha (60 AD ja 20 AST) ümberpaigutamine nendest komiteedest Euroopa parlamenti. Ümberpaigutamine toimub järkjärgult alates 2014. aasta sügisest ning kõnealuste ametikohtade kandmisega Euroopa parlamendi ametikohtade loetellu (2014. aastal juba ümber paigutatud) kaasneb vastava arvu ametikohtade kaotamine kahe komitee ametikohtade loetelust.

*II JAGU*

**EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU**

## TULUD

Euroopa Liidu osalus Euroopa Ülemkogu ja nõukogu eelarveaasta 2016 kulude  
finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	545 054 000
Omavahendid	- 50 415 000
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>494 639 000</b>

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## ERINEVAD LIIDU MAKSUD JA SAADA OLEVAD SUMMAD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TEENISTUJATE TÖÖTASUDELT

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja teiste teenistujate palkade ja toetuste maksustamisest</i>	25 490 000	22 576 000	23 893 573,—	93,74
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavast ajutisest maksust</i>	p.m.	p.m.	0,—	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsummaksust laekuv tulu</i>	3 192 000	3 170 000	4 376 212,—	137,10
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	28 682 000	25 746 000	28 269 785,—	98,56
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	21 733 000	31 357 000	17 998 089,—	82,81
4 1 1	<i>Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	4 919 304,—	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	21 733 000	31 357 000	22 917 393,—	105,45
	Jaotis 4 — Kogusumma	50 415 000	57 103 000	51 187 178,—	101,53

## JAOTIS 4

## ERINEVAD LIIDU MAKSUD JA SAADA OLEVAD SUMMAD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TEENISTUJATE TÖÖTASUDELT

4 0 0 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja teiste teenistujate palkade ja toetuste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
25 490 000	22 576 000	23 893 573,—

*Märkused*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

4 0 3 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavast ajutisest maksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

4 0 4 *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 192 000	3 170 000	4 376 212,—

*Märkused*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 1 0 *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
21 733 000	31 357 000	17 998 089,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)

## 4 1 0 (jätkub)

## Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 83 lõige 2.

4 1 1 **Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	4 919 304,—

## Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikkel 4 ja artikli 11 lõige 2.

4 1 2 **Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikli 11 lõige 2 ja artikkel 48.



## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — TULU TEISTELE INSTITUTSIOONIDELE VÕI ASUTUSTELE OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist</b>				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.		
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	104 000,—	
5 0 0 2	Tulud teistele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupadest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	104 000,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist</b>				
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	104 000,—	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Laekumised mööbli ja seadmete kasutusse andmise eest</b>				
5 1 1	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude maksetest	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	281 611,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>				
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	12 468,—	
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>				
5 5 1	Sellised tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 479 110,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	40 529,—	
		p.m.	p.m.	1 519 639,—	

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
5 7 0	PEATÜKK 5 7				
	<i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksimisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	17 395 334,—	
	5 7 1				
	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	11 660,—	
5 7 2	<i>Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	1 792 978,—	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	19 199 972,—	
5 8 0	PEATÜKK 5 8				
	<i>Mitmesugused hüvitised — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	22 603,—	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	22 603,—	
5 9 0	PEATÜKK 5 9				
	<i>Muu haldustegevusest laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	1 332,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	1 332,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>21 141 625,—</b>	

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara müügist*

## 5 0 0 0 Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	104 000,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 2 Tulud teistele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupadest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 *Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

## 5 0 2 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

## 5 1 0 Laekumised mööbli ja seadmete kasutusse andmise eest

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 1 1 Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude maksetest

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	281 611,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

## 5 2 0 Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	12 468,—

## PEATÜKK 5 5 — TULU TEISTELE INSTITUTSIOONIDELE VÕI ASUTUSTELE OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

5 5 0 **Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 479 110,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 5 1 **Sellised tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	40 529,—

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

5 7 0 **Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	17 395 334,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 1 **Sihtotstarbelised tulud, nagu tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	11 660,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

## 5 7 2 Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 7 3 Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 792 978,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

## 5 8 0 Mitmesugused hüvitised — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	22 603,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU

## 5 9 0 Muu haldustegevusest laekuv tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 332,—

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

PEATÜKK 6 3 — ERIKOKKULEPETEGA SEOTUD OSAMAKSED

PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
6 1 2	PEATÜKK 6 1 <b>Tellimisel tasu eest tehtud töö käigus tekkinud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 1	PEATÜKK 6 3 <b>Osamaksed Schengeni acquis' raames — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	6 3 1 1 Islandi ja Norraga sõlmitud raamlepingu raames tekkinud halduskulude osamaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.		
	Artikkel 6 3 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 6 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.		
6 6 0	PEATÜKK 6 6 <b>Muud osa- ja tagasimaksed</b>				
	6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 6 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

## 6 1 2 Tellimusel tasu eest tehtud töö käigus tekkinud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 6 3 — ERIKOKKULEPETEGA SEOTUD OSAMAKSED

6 3 1 Osamaksed Schengeni *acquis'* raames — Sihtotstarbeline tulu

## 6 3 1 1 Islandi ja Norraga sõlmitud raamlepingu raames tekkinud halduskulude osamaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

Märkused

Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vaheline 18. mai 1999. aasta leping viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36) ja eelkõige selle artiklist 12 tulenevate halduskulude osamaksed.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).



**PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED****6 6 0 Muud osa- ja tagasimaksed**

6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.



## JAOTIS 7

## INTRESSID HILINENUD MAKSETE EEST

## PEATÜKK 7 0 — INTRESSID HILINENUD MAKSETE EEST

7 0 0

*Intressid hilinenuid maksete eest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 177 275,—



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0** *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	8,—

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIKMEMED	1 302 000	1 392 000	896 787,—
1 1	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	299 452 000	297 827 000	282 214 956,—
1 2	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	13 306 000	13 144 000	11 091 744,—
1 3	MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA	9 242 000	9 405 000	8 026 533,—
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>323 302 000</b>	<b>321 768 000</b>	<b>302 230 020,—</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	55 768 000	52 207 500	45 897 283,—
2 1	INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL	46 204 000	46 421 000	41 867 366,—
2 2	TEGEVUSKULUD	117 780 000	120 395 000	94 580 299,—
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>219 752 000</b>	<b>219 023 500</b>	<b>182 344 948,—</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBE GA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	2 000 000	1 000 000	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>2 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>545 054 000</b>	<b>541 791 500</b>	<b>484 574 968,—</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Töötasu ja muud õigused</b>				
1 0 0 0	Põhipalk				
	Liigendamata assigneeringud	319 000	319 000	310 306,—	97,27
1 0 0 1	Ametikohaga seotud rahalised õigused				
	Liigendamata assigneeringud	66 000	66 000	58 312,—	88,35
1 0 0 2	Isikliku olukorraga seotud rahalised õigused				
	Liigendamata assigneeringud	9 000	21 000	7 866,—	87,40
1 0 0 3	Sotsiaalkindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	13 000	14 000	11 551,—	88,85
1 0 0 4	Muud halduskulud				
	Liigendamata assigneeringud	675 000	675 000	444 675,—	65,88
1 0 0 6	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	77 000	51 300,—	
	Artikkel 1 0 0 — Kogusumma	1 082 000	1 172 000	884 010,—	81,70
<b>1 0 1</b>	<b>Teenistuse lõpetamine</b>				
1 0 1 0	Pensionid				
	Liigendamata assigneeringud	170 000	170 000	12 777,—	7,52
	Artikkel 1 0 1 — Kogusumma	170 000	170 000	12 777,—	7,52
<b>1 0 2</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
1 0 2 0	Määratlemata otstarbega assigneering rahaliste õiguste muutumise korral				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	0,—	
	Artikkel 1 0 2 — Kogusumma	50 000	50 000	0,—	
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	1 302 000	1 392 000	896 787,—	68,88
	PEATÜKK 1 1				
<b>1 1 0</b>	<b>Töötasu ja muud rahalised õigused</b>				
1 1 0 0	Põhipalgad				
	Liigendamata assigneeringud	223 785 000	222 569 000	213 118 461,—	95,23

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 1 0</b>	<i>(jätkub)</i>				
1 1 0 1	Personaleeskirjades sätestatud ametikohaga seonduvad rahalised õigused				
	Liigendamata assigneeringud	1 950 000	2 047 000	1 472 393,—	75,51
1 1 0 2	Personaleeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad rahalised õigused				
	Liigendamata assigneeringud	57 214 000	56 860 000	54 811 359,—	95,80
1 1 0 3	Sotsiaalkindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	9 032 000	8 983 000	8 880 476,—	98,32
1 1 0 4	Paranduskoefitsiendid				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	76 381,—	152,76
1 1 0 5	Ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	1 500 000	1 450 000	1 265 216,—	84,35
1 1 0 6	Personaleeskirjades sätestatud rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	2 700 000	2 720 000	1 852 000,—	68,59
	<i>Artikkel 1 1 0 — Kogusumma</i>	296 231 000	294 679 000	281 476 286,—	95,02
<b>1 1 1</b>	<b>Teenistusest lahkumine</b>				
1 1 1 0	Hüvitis seoses teenistuskoha huvides pensionile jäämisega (kooskõlas personaleeskirja artiklitega 41 ja 50)				
	Liigendamata assigneeringud	56 000	166 000	194 819,—	347,89
1 1 1 1	Teenistusest lõpliku lahkumise hüvitis				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	41 703,—	
1 1 1 2	Endiste peasekretäride õigused				
	Liigendamata assigneeringud	506 000	500 000	502 148,—	99,24
	<i>Artikkel 1 1 1 — Kogusumma</i>	562 000	666 000	738 670,—	131,44
<b>1 1 2</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
1 1 2 0	Määratlemata otstarbega assigneering (ametnikud ja ajutised töötajad)				
	Liigendamata assigneeringud	2 653 000	2 476 000	0,—	
1 1 2 1	Määratlemata otstarbega assigneering (pensionile jäänud ja ametist vabastatud isikud)				
	Liigendamata assigneeringud	6 000	6 000	0,—	
	<i>Artikkel 1 1 2 — Kogusumma</i>	2 659 000	2 482 000	0,—	
	<b>PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA</b>	299 452 000	297 827 000	282 214 956,—	94,24



**PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED**  
**PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused</b>				
1 2 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	9 189 000	9 259 000	7 455 499,—	81,14
1 2 0 1	Riikide lähetatud eksperdid				
	Liigendamata assigneeringud	953 000	953 000	862 795,—	90,53
1 2 0 2	Praktika				
	Liigendamata assigneeringud	650 000	607 000	575 190,—	88,49
1 2 0 3	Sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	2 215 000	2 075 000	2 046 409,—	92,39
1 2 0 4	Lisateenused tõlkeosakonnale				
	Liigendamata assigneeringud	200 000	250 000	151 851,—	75,93
	<i>Artikkel 1 2 0 — Kogusumma</i>	13 207 000	13 144 000	11 091 744,—	83,98
<b>1 2 2</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	99 000	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA</b>	13 306 000	13 144 000	11 091 744,—	83,36
	PEATÜKK 1 3				
<b>1 3 0</b>	<b>Personalijuhtimise kulud</b>				
1 3 0 0	Mitmesugused värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	173 000	167 000	165 138,—	95,46
1 3 0 1	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	1 970 000	1 950 000	1 900 980,—	96,50
	<i>Artikkel 1 3 0 — Kogusumma</i>	2 143 000	2 117 000	2 066 118,—	96,41
<b>1 3 1</b>	<b>Institutsiooni abi oma töötajatele</b>				
1 3 1 0	Eritoetused				
	Liigendamata assigneeringud	30 000	30 000	0,—	
1 3 1 1	Sotsiaalsed kontaktid töötajate vahel				
	Liigendamata assigneeringud	117 000	117 000	109 724,—	93,78

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEOSSES INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 3 1</b>	<i>(jätkub)</i>				
1 3 1 2	Täiendav abi puudega inimestele				
	Liigendamata assigneeringud	210 000	200 000	145 000,—	69,05
1 3 1 3	Muud sotsiaalkulutused				
	Liigendamata assigneeringud	66 000	66 000	79 600,—	120,61
	Artikkel 1 3 1 — Kogusumma	423 000	413 000	334 324,—	79,04
<b>1 3 2</b>	<b>Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed</b>				
1 3 2 0	Meditšiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	450 000	517 000	418 154,—	92,92
1 3 2 1	Restoranid ja sööklad				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 3 2 2	Lastesõimed ja laste hooldu võimaldavad asutused				
	Liigendamata assigneeringud	2 646 000	2 593 000	2 250 000,—	85,03
	Artikkel 1 3 2 — Kogusumma	3 096 000	3 110 000	2 668 154,—	86,18
<b>1 3 3</b>	<b>Lähetused</b>				
1 3 3 1	Nõukogu peasekretariaadi lähetuskulud				
	Liigendamata assigneeringud	2 980 000	3 165 000	2 537 893,—	85,16
1 3 3 2	Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud				
	Liigendamata assigneeringud	600 000	600 000	420 044,—	70,01
	Artikkel 1 3 3 — Kogusumma	3 580 000	3 765 000	2 957 937,—	82,62
<b>1 3 4</b>	<b>Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele (2. tüüp)</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	9 242 000	9 405 000	8 026 533,—	86,85
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>323 302 000</b>	<b>321 768 000</b>	<b>302 230 020,—</b>	<b>93,48</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## 1 0 0 Töötasud ja muud õigused

## 1 0 0 0 Põhipalk

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
319 000	319 000	310 306,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu eesistuja põhipalga katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

## 1 0 0 1 Ametikohaga seotud rahalised õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
66 000	66 000	58 312,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu eesistuja ametikohaga seotud rahaliste õiguste katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

## 1 0 0 2 Isikliku olukorraga seotud rahalised õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 000	21 000	7 866,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

1 0 0 (jätkub)

1 0 0 2 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu eesistuja isikliku olukorraga seotud rahaliste õiguste katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

1 0 0 3 Sotsiaalkindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 000	14 000	11 551,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu institutsiooni liikmete eest töandja makstavate kindlustusmaksete katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

1 0 0 4 Muud halduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
675 000	675 000	444 675,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse järgmised kulud:

— lähetusega kaasnevad sõidukulud ja päevarahad ning lisa- või erakorralised kulud, mis kaasnevad Euroopa Ülemkogu eesistuja lähetusega;

**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIKMED** (jätkub)**1 0 0** (jätkub)

## 1 0 0 4 (jätkub)

— Euroopa Ülemkogu eesistuja esinduskulud, mis on seotud tema ülesannete täitmisega ja on osa institutsiooni tegevusest;

— Euroopa Ülemkogu eesistuja ametikohale asumise või ametikohalt lahkumise ettevalmistustega seotud ühekordsed kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 1 0 0 6 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	77 000	51 300,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistusse asumise, teisele tööle üleviimise ja teenistusest lahkumisega seotud rahaliste õiguste katmiseks.

**1 0 1** **Teenistuse lõpetamine**

## 1 0 1 0 Pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
170 000	170 000	12 777,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— Euroopa Ülemkogu endiste eesistujate üleminekutoetus/vanaduspension;

— Euroopa Ülemkogu endiste eesistujate leskede ja orbude toitjakaotuspensionid;

— paranduskoefitsientide mõju Euroopa Ülemkogu endiste eesistujate vanaduspensionidele.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

**1 0 2 Määratlemata otstarbega assigneering**

1 0 2 0 Määratlemata otstarbega assigneering rahaliste õiguste muutumise korral

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu eesistuja rahaliste õiguste muutumisega kaasneva finantsmõju katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

*Märkused*

Käesoleva peatiki assigneeringud eelarveaastaks on hinnatud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelu alusel.

Võtmaks arvesse asjaolu, et kõik Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohad ei ole kogu aeg täidetud, kohaldatakse töötasude, toetuste ja maksete suhtes 5,5 % kindlamääralist vähendamist.

**1 1 0 Töötasu ja muud rahalised õigused**

1 1 0 0 Põhipalgad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
223 785 000	222 569 000	213 118 461,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate põhipalkade, väljavõtmata iga-aastase puhkuse ja juhtimistoetuste rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 1 0 (jätkub)

## 1 1 0 1 Personalieeskirjades sätestatud ametikohaga seonduvad rahalised õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 950 000	2 047 000	1 472 393,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate

- sekretariaaditoetusi,
- majutus- ja transporditoetusi,
- kindlasummalisi kohalike sõidukulude hüvitisi,
- hüvitisi vahetustega töö või valveaja eest ametniku töökohal või kodus,
- muid hüvitisi ja tagasimakseid,
- ületunnitööd (autojuhid, turvatöötajad, nõukogu peasekretäri ja Euroopa Ülemkogu eesistuja sekretärid).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 0 2 Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad rahalised õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
57 214 000	56 860 000	54 811 359,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate

- kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetusi;
- majapidamis-, lapse- ja koolitoetusi;

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 1 0 (jätkub)

1 1 0 2 (jätkub)

— lapsehoolduspuhkuse või perepuhkuse toetusi;

— ametniku või ajutise töötaja, tema abikaasa ja tema ülalpeetavate isikute töötamiskohast päritolukohta sõitmise kulused;

— muid hüvitisi ja toetusi.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 1 0 3 Sotsiaalkindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 032 000	8 983 000	8 880 476,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate

— ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustus, kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalmaksud,

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, et võimaldada ajutistel töötajatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 1 0 (jätkub)

## 1 1 0 4 Paranduskoefitsiendid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	76 381,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate puhul selliste paranduskoefitsientide mõju katmiseks, mida kohaldatakse töötasule ja osale tasudest, mis kantakse üle teise riiki kui töökohariik.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 0 5 Ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 500 000	1 450 000	1 265 216,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamisega seotud kulude katmiseks vastavalt allpool nimetatud sätetele.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 0 6 Personalieeskirjades sätestatud rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 700 000	2 720 000	1 852 000,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 11 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

110 (jätkub)

1106 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende pereliikmete) sõidukulud teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel või teisele tööle üleviimisel, kui muutub töökoha asukoht;
- sisseseadmis- või ümberasumistoetus ja kolimiskulud ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on pidanud vahetama elukohta pärast teenistusse asumist või pärast nende teisele tööle üleviimist või pärast teenistusest lõplikku lahkumist, millele järgneb teise elukohta ümberasumine;
- päevarahad ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et pärast teenistusse asumist on nad pidanud vahetama elukohta;
- teenistusest vabastamise hüvitis katseajal olevale ametnikule, kes vabastatakse töölt ilmse sobimatuse tõttu;
- hüvitis ajutise töötaja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

111 **Teenistusest lahkumine**

1110 Hüvitis seoses teenistuskoha huvides pensionile jäämisega (kooskõlas personalieeskirja artiklitega 41 ja 50)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
56 000	166 000	194 819,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmistele ametnikele makstavate hüvitiste katmiseks:

- reservi arvamise korral seoses töökohtade arvu vähendamisega institutsioonis,
- teenistuskoha huvides pensionile jäänud astme AD 16 või AD 15 ametnik.

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 1 1 (jätkub)

## 1 1 1 0 (jätkub)

See katab ka tööandja osa ravikindlustusest ja nimetatud hüvitistele kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

## 1 1 1 1 Teenistusest lõpliku lahkumise hüvitis

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	41 703,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- personalieeskirjade või määruse (EÜ, Euratom) nr 1747/2002 alusel makstavad toetused,
- tööandjapoolsed osamaksud hüvitiste saajate ravikindlustusse,
- mitmesugustele hüvitistele kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1747/2002, 30. september 2002, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa Liidu Nõukogu koosseisulisele ametikohale määratud Euroopa ühenduste ametnike teenistuse lõpetamiseks seoses institutsiooni reformiga (EÜT L 264, 2.10.2002, lk 5).

## 1 1 1 2 Endiste peasekretäride õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
506 000	500 000	502 148,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 1 1 (jätkub)

1 1 1 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- institutsiooni endiste peasekretäride vanaduspensionid,
- institutsiooni endiste peasekretäride leskede ja orbude toitjakaotuspensionid,
- institutsiooni endiste peasekretäride vanaduspensionide paranduskoefitsientide mõju rahastamine.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

**1 1 2 Määratlemata otstarbega assigneering**

1 1 2 0 Määratlemata otstarbega assigneering (ametnikud ja ajutised töötajad)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 653 000	2 476 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasude mis tahes korrigeerimise kulude katmiseks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65 ja XI lisa.

**PEATÜKK 1 1 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 1 2** (jätkub)**1 1 2 1** Määratlemata otstarbega assigneering (pensionile jäänud ja ametist vabastatud isikud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000	6 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasude mis tahes korrigeerimise kulude katmiseks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65 ja XI lisa.

**PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED****1 2 0** *Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused***1 2 0 0** Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 189 000	9 259 000	7 455 499,—

*Märkused*

Assigneering on peamiselt ette nähtud muude teenistujate, eelkõige abitöötajate, lepinguliste töötajate, kohaliku personali, erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasude, tööandja poolt eri sotsiaalkindlustussüsteemidesse tehtavate maksete ning selliste teenistujate töötasule kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 2 0 (jätkub)

## 1 2 0 1 Riikide lähetatud eksperdid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
953 000	953 000	862 795,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud riikide lähetatud ekspertide hüvitiste ja halduskulude rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/829/EÜ, 5. detsember 2007, mis käsitleb nõukogu peasekretariaati lähetatud riiklike ekspertide ja sõjaväelaste suhtes kohaldatavaid eeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2003/479/EÜ (ELT L 327, 13.12.2007, lk 10).

Nõukogu otsus (EL) 2015/1027, 23. juuni 2015, mis käsitleb nõukogu peasekretariaati lähetatud ekspertide suhtes kohaldatavaid eeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2007/829/EÜ (ELT L 163, 30.6.2015, lk 40).

## 1 2 0 2 Praktika

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
650 000	607 000	575 190,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud praktikantide stipendiumi, õpingutega seotud sõidu- ja lähetuskulude ning praktika ajal õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustuse kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 1 2 0 3 Sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 215 000	2 075 000	2 046 409,—

**PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED** (jätkub)**1 2 0** (jätkub)

1 2 0 3 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi nende teenuste kulude katmiseks, mida osutavad isikud, kes ei ole seotud institutsiooniga ja kelleks on eelkõige:

- mitmesuguseid teenuseid osutav ajutine personal,
- lisapersonal kohtumisteks Luxembourgis ja Strasbourgis,
- töötingimuste valdkonna eksperdid.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 2 0 4 Lisateenused tõlkeosakonnale

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
200 000	250 000	151 851,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooniväliste tõlkebüroode osutatud tõlketeenuste kulude katmiseks, et ühest küljest vähendada nõukogu tõlkeosakonna ajutist ülekoormust ning teisest küljest kontrollida Euroopa Liidu keelte hulka mittekuluvates keeltes kolmandate riikidega sõlmitud lepinguid ja muid kokkuleppeid.

Punkt katab samuti Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskusele antud mis tahes tööga seotud kulutused.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**1 2 2** **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
99 000	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasude mis tahes korrigeerimise kulude katmiseks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 2 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 2 2 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA

## 1 3 0 Personalijuhtimise kulud

## 1 3 0 0 Mitmesugused värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
173 000	167 000	165 138,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- otsuse 2002/621/EÜ artikliga 3 ette nähtud konkursside korraldamise kulud, vestlusele kutsutud kandidaatide sõidu- ja elamiskulud ning tööle värbamise arstliku läbivaatuse kulud;
- ajutiste töötajate, abipersonali ja kohaliku personali valikuprotseduuride korraldamise kulud;
- valimis- ja valikukomisjonide tööga seotud kulud, eelkõige kandidaatide pädevuste hindamiseks kasutatavate eritestide kulud; kui see on põhjendatud ametikohast tulenevate vajadustega ja kui on konsulteeritud Euroopa Personalivaliku Ametiga, võib seda assigneeringut kasutada konkursside korraldamiseks institutsiooni enda poolt;
- uue töökoha leidmise meetmete kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).



## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA (jätkub)

## 1 3 0 (jätkub)

## 1 3 0 1 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 970 000	1 950 000	1 900 980,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- institutsioonidevaheliste ja institutsioonidesiseste täienduskursuste ja ümberõppe, sealhulgas keelekursuste korraldamine, pädevuse kontrollimine;
- ametnike seminaride ja konverentside osavõtumaksud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 3 1 **Institutsiooni abi oma töötajatele**

## 1 3 1 0 Eritoetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 000	30 000	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eriti raskes olukorras olevate ametnike ja muude teenistujate abistamiseks võetavate meetmete rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 24 ja 76.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA (jätkub)

## 1 3 1 (jätkub)

## 1 3 1 1 Sotsiaalsed kontaktid töötajate vahel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
117 000	117 000	109 724,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud töötajate omavaheliste sotsiaalsete kontaktide kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 1 3 1 2 Täiendav abi puudega inimestele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
210 000	200 000	145 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud puudega inimeste abistamise poliitika raames antava abi katmiseks puudega inimestele, kes on:

- teenistuses olevad ametnikud,
- teenistuses olevate ametnike abikaasad,
- ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses.

Assigneering võimaldab eelarve raames olemasolevate rahaliste vahendite piires ja pärast seda, kui on arvesse võetud elukoha- või päritoluriigist saadavad hüvitised, hüvitada nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel vajalikud mittemeditsiinilised kulud, mis on tingitud puudest.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: 10 000 eurot.

## 1 3 1 3 Muud sotsiaalkulutused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
66 000	66 000	79 600,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud töötajate ja nende perekondade kasuks tehtavate muude sotsiaalkulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA (jätkub)

1 3 2 **Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed**

## 1 3 2 0 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
450 000	517 000	418 154,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- Euroopa Ülemkoguga seotud meditsiinikulud;
- meditsiinkabinettide tegevuskulud, tarbimis-, hoolekande- ja meditsiinilise varustuse kulud;
- terviseuuringutega (töölevõtmisel ja iga-aastased) seotud kulud;
- invaliidsuskomiteede ja eriuuringute jaotisesse paigutatavad kulud;
- monitoriga töötamiseks vajalike prillidega seotud kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Peasekretäri vastu võetud sisedirektiiv nr 2/2010, mis käsitleb monitoriga töötamiseks vajalike prillidega seotud kulude hüvitamist.

## 1 3 2 1 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate rendilevõtja osutatud teenuste eest makstava tasu katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 1 3 2 2 Lastesõimed ja laste hooldu võimaldavad asutused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 646 000	2 593 000	2 250 000,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA (jätkub)

1 3 2 (jätkub)

1 3 2 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- nõukogu osamaks lasteaedade ja teiste sõimede ning laste hooldu võimaldavate asutuste kuludesse (maksta komisjonile),
- nõukogu lastesõime halduskulud.

Vanemate osamaksudest ja vanemate tööandjateks olevate asutuste osamaksudest laekuvatest tuludest tulenev sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: 957 000 eurot.

**1 3 3 Lähetused**

1 3 3 1 Nõukogu peasekretariaadi lähetuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 980 000	3 165 000	2 537 893,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nõukogu peasekretariaadi ametnike lähetuskulude ja ametireiside, sõidukulude, päevarahade ning lähetusega kaasnevate või erakorraliste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 11, 12 ja 13 ning VII lisa.

1 3 3 2 Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
600 000	600 000	420 044,—

**PEATÜKK 1 3 — MUUD KULUD SEoses INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA** (jätkub)**1 3 3** (jätkub)

1 3 3 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nõukogu peasekretariaadi ametnike Euroopa Ülemkoguga seotud konkreetse tegevuse lähetuskulude ja ametireiside, sõidukulude, päevarahade ning lähetusega kaasnevate või erakorraliste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 11, 12 ja 13 ning VII lisa.

**1 3 4 Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele (2. tüüp)**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Selle assigneeringu eesmärk on katta nõukogu toetus Euroopa Koolide kuratooriumi akrediteeritud Euroopa Koolidele (2. tüüp) või hüvitada komisjoni poolt kooskõlas komisjoniga sõlmitud teenuslepinguga Euroopa Koolide kuratooriumi akrediteeritud Euroopa Koolidele (2. tüüp) makstud toetus. See katab personalieeskirjadega reguleeritud nõukogu töötajate lastega seotud kulud, kes käivad nimetatud koolides.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Komisjoni 1. augusti 2013. aasta otsus C(2013)4886 (ELT C 222, 2.8.2013, lk 8).

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## JAOTIS 2

## HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	2 829 000	2 806 000	525 077,—	18,56
2 0 0 1	Iga-aastased liisingumaksud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 2	Kinnisvara omandamine				
	Liigendamata assigneeringud	1 000 000	1 000 000	10 000 000,—	1 000,00
2 0 0 3	Sisustus- ja paigaldustööd				
	Liigendamata assigneeringud	11 530 000	8 236 000	6 665 677,—	57,81
2 0 0 4	Turvalisusega seotud tööd				
	Liigendamata assigneeringud	1 635 000	1 740 000	327 288,—	20,02
2 0 0 5	Hoonete omandamisele, ehitamisele ja sisustamisele eelnevad kulud				
	Liigendamata assigneeringud	649 000	552 000	489 065,—	75,36
	<i>Artikkel 2 0 0 — Kogusumma</i>	17 643 000	14 334 000	18 007 107,—	102,06
<b>2 0 1</b>	<b>Hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 1 0	Puhastus- ja hooldustööd				
	Liigendamata assigneeringud	19 100 000	17 647 500	13 155 906,—	68,88
2 0 1 1	Vesi, gaas, elektrienergia ja kütte				
	Liigendamata assigneeringud	4 990 000	5 316 000	3 222 509,—	64,58
2 0 1 2	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	13 217 000	13 890 000	10 992 419,—	83,17
2 0 1 3	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	214 000	300 000	164 920,—	77,07
2 0 1 4	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	604 000	720 000	354 422,—	58,68
	<i>Artikkel 2 0 1 — Kogusumma</i>	38 125 000	37 873 500	27 890 176,—	73,15
	<b>PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA</b>	<b>55 768 000</b>	<b>52 207 500</b>	<b>45 897 283,—</b>	<b>82,30</b>

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL**  
**PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Informaatika ja telekommunikatsioon</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara omandamine				
	Liigendamata assigneeringud	9 883 000	9 248 000	7 028 169,—	71,11
2 1 0 1	Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	21 053 000	20 010 000	22 445 215,—	106,61
2 1 0 2	Seadmete ja tarkvara teenindus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	7 384 000	6 005 000	5 940 920,—	80,46
2 1 0 3	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	1 980 000	3 225 000	1 931 000,—	97,53
	<i>Artikkel 2 1 0 — Kogusumma</i>	<b>40 300 000</b>	<b>38 488 000</b>	<b>37 345 304,—</b>	<b>92,67</b>
<b>2 1 1</b>	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 016 000	2 664 000	707 802,—	69,67
<b>2 1 2</b>	<b>Tehniline varustus ja seadmed</b>				
2 1 2 0	Tehnilise varustuse ja seadmete ostmine ja väljavahetamine				
	Liigendamata assigneeringud	3 195 000	2 650 000	1 784 239,—	55,84
2 1 2 1	Tehnilise varustuse ja seadmete töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	90 000	100 000	60 303,—	67,00
2 1 2 2	Tehnilise varustuse ja seadmete üürimine, teenindus, hooldus ja remont				
	Liigendamata assigneeringud	749 000	651 000	490 436,—	65,48
	<i>Artikkel 2 1 2 — Kogusumma</i>	<b>4 034 000</b>	<b>3 401 000</b>	<b>2 334 978,—</b>	<b>57,88</b>
<b>2 1 3</b>	<b>Transport</b>				
	Liigendamata assigneeringud	854 000	1 868 000	1 479 282,—	173,22
	<b>PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA</b>	<b>46 204 000</b>	<b>46 421 000</b>	<b>41 867 366,—</b>	<b>90,61</b>
	PEATÜKK 2 2				
<b>2 2 0</b>	<b>Koosolekud ja konverentsid</b>				
2 2 0 0	Delegatsioonide sõidukulud				
	Liigendamata assigneeringud	17 802 000	17 802 000	14 074 731,—	79,06
2 2 0 1	Mitmesugused sõidukulud				
	Liigendamata assigneeringud	465 000	404 000	367 853,—	79,11

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 2 0</b>	<i>(jätkub)</i>				
2 2 0 2	Tõlkekulud				
	Liigendamata assigneeringud	82 739 000	83 900 000	64 953 834,—	78,50
2 2 0 3	Esinduskulud				
	Liigendamata assigneeringud	281 000	3 265 000	2 104 480,—	748,93
2 2 0 4	Mitmesugused sisenõupidamiste kulud				
	Liigendamata assigneeringud	5 462 000	3 458 000	3 190 204,—	58,41
2 2 0 5	Konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamine				
	Liigendamata assigneeringud	275 000	511 000	404 286,—	147,01
	<i>Artikkel 2 2 0 — Kogusumma</i>	107 024 000	109 340 000	85 095 388,—	79,51
<b>2 2 1</b>	<b><i>Teabega seotud kulud</i></b>				
2 2 1 0	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	1 361 000	1 461 000	1 243 383,—	91,36
2 2 1 1	Euroopa Liidu Teataja				
	Liigendamata assigneeringud	4 000 000	4 816 000	4 037 721,—	100,94
2 2 1 2	Üldväljaanded				
	Liigendamata assigneeringud	330 000	380 000	277 881,—	84,21
2 2 1 3	Teavitamine ja avalikud üritused				
	Liigendamata assigneeringud	2 560 000	2 190 000	1 962 477,—	76,66
	<i>Artikkel 2 2 1 — Kogusumma</i>	8 251 000	8 847 000	7 521 462,—	91,16
<b>2 2 3</b>	<b><i>Muud kulud</i></b>				
2 2 3 0	Kontoritarbed				
	Liigendamata assigneeringud	482 000	536 000	259 742,—	53,89
2 2 3 1	Postikulud				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	80 000	82 029,—	102,54
2 2 3 2	Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud				
	Liigendamata assigneeringud	45 000	45 000	19 820,—	44,04
2 2 3 3	Institutsioonidevaheline koostöö				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	3 455,—	
2 2 3 4	Kolimine				
	Liigendamata assigneeringud	370 000	20 000	0,—	





EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## JAOTIS 2

## HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 *Hooned*

## 2 0 0 0 Üür

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 829 000	2 806 000	525 077,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu poolt kasutatavate hoonete üüri ja maksude ning koosolekuruumide, ladude ja parkimiskohtade üüri rahastamiseks:

- Brüsselis kasutatavad ruumid,
- Luxembourgis kasutatavad ruumid (Kirchberg).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: 147 000 eurot.

Assigneeringutaotluste summat on vähendatud, võttes arvesse hinnangulist sihtotstarbelist tulu.

## 2 0 0 1 Iga-aastased liisingumaksud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete või hooneosade iga-aastaste liisingumaksete rahastamiseks kehtivate lepingute või koostatavate lepingute alusel.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 0 2 Kinnisvara omandamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 000 000	1 000 000	10 000 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kinnisvara omandamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 0** (jätkub)**2 0 0 3** Sisustus- ja paigaldustööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 530 000	8 236 000	6 665 677,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisustustööde kulude katmiseks, eelkõige:

- teenistusruumide sisustamiseks ja ümberkujundamiseks kooskõlas tegevusalaste nõuetega,
- teenistusruumide ja tehniliste sisseseadete kohandamiseks, et viia need vastavusse kehtivate töötervishoiu- ja tööhutusnõuete ning standarditega.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 0 0 4** Turvalisusega seotud tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 635 000	1 740 000	327 288,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud isikute ja vara füüsilise ja materiaalse turvalisusega seotud hoonete sisustamise tööde kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 0 0 5** Hoonete omandamisele, ehitamisele ja sisustamisele eelnevad kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
649 000	552 000	489 065,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muu hulgas ekspertide poolt institutsiooni hoonete kohandamise ja laiendamise kohta tehtud uuringutega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 1 **Hoonetega seotud kulud**

## 2 0 1 0 Puhastus- ja hooldustööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
19 100 000	17 647 500	13 155 906,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste puhastus- ja hooldustööde kulude katmiseks:

- ehitusalade puhastamine,
- mitmesugused hooldus- ja parandustööd,
- tehnilised seadmed,
- mitmesuguste tehniliste seadmete (õhukonditsioneerid, kütte, jäätmekäitlus, liftid, elektri- ja turvaseadmed) hooldamise lepingud,
- aedade ja taimede hooldus.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 1 1 Vesi, gaas, elektrienergia ja kütte

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 990 000	5 316 000	3 222 509,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 1 2 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 217 000	13 890 000	10 992 419,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige Euroopa Ülemkogu ja nõukogu poolt kasutatavate hoonete turvalisuse ja valvega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 1** (jätkub)**2 0 1 3** Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
214 000	300 000	164 920,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu poolt kasutatavate hoonete jaoks kindlustusettevõtetega sõlmitud lepingute kohaste maksete rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 0 1 4** Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
604 000	720 000	354 422,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonetega seotud ja käesoleva peatüki muudes artiklites määratlemata muude jooksvate kulude, eelkõige jäätmete koristamise, märgutahvlite, eriasutuste kontrollidega jne seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL****2 1 0** *Informaatika ja telekommunikatsioon***2 1 0 0** Seadmete ja tarkvara omandamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 883 000	9 248 000	7 028 169,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud arvuti riistvara ja -süsteemide ning rakendustarkvara ostu- ja üürikulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 0 1** Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
21 053 000	20 010 000	22 445 215,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL (jätkub)

2 1 0 (jätkub)

2 1 0 1 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud arvutiteenuseid osutavate ettevõtete ja konsultatsioonifirmade poolt arvutisüsteemide ning rakendustarkvara töö ja arendamisega seotud abitööde ja koolituste kulude katmiseks (kaasa arvatud kasutajatugi).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 0 2 Seadmete ja tarkvara teenindus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 384 000	6 005 000	5 940 920,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud arvuti riistvara ja -süsteemide ning rakendustarkvara teeninduse ja hooldusega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 0 3 Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 980 000	3 225 000	1 931 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sideteenuste liitumis- ja teenustasude ning andmesidekulude rahastamiseks.

Telefonikulude arvestuses võeti hinnangute koostamisel arvesse korduvkasutuse tasuvust.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 1 **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 016 000	2 664 000	707 802,—

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL** (jätkub)**2 1 1** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- mööbli ja erimööbli ostmine;
- sellise mööbli väljavahetamine, mis on ostetud vähemalt 15 aastat tagasi või mida ei saa taaskasutada;
- mööbli üürimine;
- mööbli hooldus ja remont.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 2 Tehniline varustus ja seadmed****2 1 2 0** Tehnilise varustuse ja seadmete ostmine ja väljavahetamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 195 000	2 650 000	1 784 239,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mitmesuguste, eelkõige arhiveerimise, ostuosakonna, turvalisuse, konverentsitehnika, sööklate ja hoonetega seotud tehniliste püsi- või teiseldatavate seadmete ja varustuse ostmise või väljavahetamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 2 1** Tehnilise varustuse ja seadmete töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
90 000	100 000	60 303,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige konverentside ja sööklatega seotud tehnilise abi ja järelevalve kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL (jätkub)

## 2 1 2 (jätkub)

## 2 1 2 2 Tehnilise varustuse ja seadmete üürimine, teenindus, hooldus ja remont

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
749 000	651 000	490 436,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tehnilise varustuse ja seadmete üürimise kulude, samuti nende teeninduse, hoolduse ja remondiga seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 3 **Transport**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
854 000	1 868 000	1 479 282,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muu hulgas järgmiste kulude katmiseks:

- autopargi omandamine, liisimine ja väljavahetamine;
- autode üürimise kulud;
- ametiautode hooldamise ja remontimise kulud (kütuse, rehvide jms ostmine);
- nõukogu peasekretariaadi poolt vastu võetud liikuvuspoliitika kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD

2 2 0 **Koosolekud ja konverentsid**

## 2 2 0 0 Delegatsioonide sõidukulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 802 000	17 802 000	14 074 731,—



**PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD** (jätkub)**2 2 0** (jätkub)

2 2 0 0 (jätkub)

*Märkused*

Selle assigneeringu eesmärk on katta liikmesriikide delegaatide sõidukulud nõukogu peasekretäri otsuse nr 30/2013 kohaselt.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Nõukogu peasekretäri otsus nr 30/2013, mis käsitleb liikmesriikide delegaatide sõidukulude hüvitamist.

2 2 0 1 Mitmesugused sõidukulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
465 000	404 000	367 853,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nõukogu peasekretäri või Euroopa Ülemkogu eesistuja poolt koosolekutele kutsutud või lähetusse saadetud ekspertide sõidukulude ja päevarahade rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu Nõukogu asepeasekretäri otsus nr 21/2009 lähetuskulude hüvitamise kohta isikutele, kes ei ole Euroopa Liidu Nõukogu töötajad.

2 2 0 2 Tõlkekulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
82 739 000	83 900 000	64 953 834,—

*Märkused*

Selle assigneeringu eesmärk on katta suulise tõlke kulud nõukogu peasekretäri otsuse nr 111/2007 kohaselt.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 0 (jätkub)

2 2 0 2 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu peasekretäri / ühise välis- ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus nr 111/2007 suulise tõlkimise kohta Euroopa Ülemkogul, nõukogus ja selle ettevalmistavates organites.

2 2 0 3 Esinduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
281 000	3 265 000	2 104 480,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsioonil lasuvatest kohustustest tulenevate esinduskulude ja muude kulude (välja arvatud tootlustuskulude) katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 0 4 Mitmesugused sisenõupidamiste kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 462 000	3 458 000	3 190 204,—

## Märkused

Selle assigneeringu eesmärk on katta institutsioonil lasuvatest kohustustest tulenevad tootlustamisega seotud kulud (nt eined, joogid, vahepalad), sealhulgas kaubad ja teenused, mida võib pidada tootlustuslepingutega seotuks (nt pesupesemine, lauapesu hankimine ja väiksemad ostud).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 0 5 Konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
275 000	511 000	404 286,—

## Märkused

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 2 2 1 Teabega seotud kulud

## 2 2 1 0 Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 361 000	1 461 000	1 243 383,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- raamatute ja muude trükiste ja/või elektrooniliste väljaannete ostmine raamatukogu jaoks;
- ajalehtede, ajakirjade, nende sisuanalüüse esitavate teenuste ja muude elektrooniliste väljaannete (välja arvatud ajakirjandusagentuurid) tellimine; assigneering katab samuti kõnealuste väljaannete püsikoopiatena või elektroonilisel kujul taasesitamise ja ringlusesse laskmisest tulenevad autoriõigusega seotud kulud;
- kulud seoses juurdepääsuga välistele dokumentidele ja statistilistele andmebaasidele;
- uudisteagentuuride teleaibivastuvõtjate abonementtasud;
- raamatute köitmine ja muud väljaannete ning ajakirjade säilitamiseks vajalikud kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 1 1 Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 000 000	4 816 000	4 037 721,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste tekstide koostamise, avaldamise ja levitamise kulude katmiseks, mida nõukogu peab avaldama *Euroopa Liidu Teatajas* Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 297 kohaselt, ning liidu õigusaktide jõustumise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 1 2 Üldväljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
330 000	380 000	277 881,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 1 (jätkub)

2 2 1 2 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu muude väljaannete kui *Euroopa Liidu Teataja* Euroopa Liidu liikmesriikide ametlikes keeltes koostamise, kas traditsioonilisel (paberil või filmil) või elektroonilisel kujul väljaandmise ja levitamise kulude rahastamiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 1 3 Teavitamine ja avalikud üritused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 560 000	2 190 000	1 962 477,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis tekivad muu hulgas seoses nõukogu avalike kohtumiste ja institutsiooni tööd tagava audiovisuaalse meedia abiga (varustuse üürimine ja raadio-/TV-teenuste lepingud, raadio-/TV-teenuste ülekannete jaoks vajaliku varustuse ostmine, hooldus ja parandus, välised fototeenused jne);
- ka erinevate teabealaste tegevuste ja avalike suhete kulud;
- institutsiooni tegevustega seotud väljaannetest ja avalikest üritustest teavitamise kulud, kaasa arvatud abijuhtimise ja infrastruktuuri kulud.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 **Muud kulud**

2 2 3 0 Kontoritarbed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
482 000	536 000	259 742,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- paberi ostmine;
- valguskoopiad ja teenustasud;

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 2 2 3 (jätkub)

## 2 2 3 0 (jätkub)

— eripaber ja kontoritarbed (igapäevased kontoritarbed);

— trükitud materjalid;

— kirjade saatmiseks vajalikud tarvikud (ümbrikud, pakkepaber, postifrankeerimismasinad, templid, raamid);

— dokumentide paljundustöökoja tarvikud (printeritahm, ofsetivormid, filmid ja kemikaalid plaatide valmistamiseks).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 1 Postikulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	80 000	82 029,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud postikulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 2 Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 000	45 000	19 820,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud lepingute alusel väljastpoolt kaasatud kõrgelt kvalifitseeritud ekspertide uurimuste ja konsultatsioonide kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 3 Institutsioonidevaheline koostöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	3 455,—

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 3 (jätkub)

2 2 3 3 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsioonidevaheliste tegevustega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 4 Kolimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
370 000	20 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kolimise ja varustuse transpordiga seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 5 Finantskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 000	10 000	5 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõikide finantskulude, sealhulgas pangakulude katmiseks.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 6 Õigusabikulud, kahjutasud ja kompensatsioonid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 250 000	1 250 000	1 450 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- võimalikud kulud, mille kandmise on nõukogule määranud mõni kolmest kohtust, mis moodustavad Euroopa Liidu Kohtu (st Euroopa Kohus, Üldkohus või Avaliku Teenistuse Kohus);

## PEATÜKK 2 2 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 3 (jätkub)

2 2 3 6 (jätkub)

— kohtus nõukogu esindama või nõukogu haldus- ja lepingulistes küsimustes nõustama palgatud advokaatidele makstavad tasud;

— kahjutasud ja kompensatsioonid, mida nõukogu võib olla kohustatud maksma.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 7 Muud tegevuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
268 000	267 000	143 403,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- kindlustusmaksed, välja arvatud hoonete kindlustusmaksed, mida arvestatakse punktis 2 0 1 3;
- töötajate tööõivaste ostmise kulud vastavalt nõukogu peadirektoraadi A poolt vastu võetud eeskirjadele ning töökodade ja siseteenuste töötajate töövahendite ostmise ja tööõivaste parandamise ning hooldamise kulud;
- nõukogu osalemine selliste ühenduste kulude katmises, kelle tegevus on otseselt seotud liidu institutsioonide tegevusega;
- muud eelnevates rubriikides eraldi määratlemata tegevuskulud (lipud, mitmesugused teenused).

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTEÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1	2 000 000	1 000 000	0,—	
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	2 000 000	1 000 000	0,—	
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>2 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>0,—</b>	
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>545 054 000</b>	<b>541 791 500</b>	<b>484 574 968,—</b>	<b>88,90</b>



**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Selle peatüki assigneeringud on määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 000 000	1 000 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste ettenägematute kulude katmiseks, mis tulenevad eelarveaasta jooksul vastu võetud eelarvelistest otsustest.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

**PERSONAL**  
**Euroopa Ülemkogu ja nõukogu**

Tegevusüksus ja palgaaste	2015		
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	
		Euroopa Ülemkogu eesistuja	Teised
Kategooriatesse mittekuuluvad	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 <sup>(1)</sup>	1	—
AD 14	165 <sup>(2)</sup>	2	1
AD 13	151	3	—
AD 12	139	2	2
AD 11	89	—	—
AD 10	90	3	—
AD 9	128	1	—
AD 8	176	—	—
AD 7	166	1	—
AD 6	125	3	—
AD 5	130	—	—
AD kokku	1 400	17	3
AST 11	30	—	—
AST 10	23	1	—
AST 9	96	—	—
AST 8	191	3	—
AST 7	170	—	—
AST 6	167	3	—
AST 5	205	4	—
AST 4	238	1	—
AST 3	257	3	—
AST 2	136	1	—
AST 1	67	—	—
AST kokku	1 580	16	—
AST/SC 6	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—
AST/SC 1	55	—	—
AST/SC kokku	55	—	—
<b>Kogusumma</b>	<b>3 036</b>	<b>33</b>	<b>3</b>
<b>Kõik kokku</b>		<b>3 072</b>	

<sup>(1)</sup> Millest neli *ad personam* palgaastmel AD 16.

<sup>(2)</sup> Millest seitse *ad personam* palgaastmel AD 15.

## EUROOPA ÜLEMKOGU JA NÕUKOGU

Tegevusüksus ja palgaaste	2016		
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	
		Euroopa Ülemkogu eesistuja	Teised
Kategooriatesse mittekuuluvad	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 <sup>(1)</sup>	1	—
AD 14	152 <sup>(2)</sup>	2	1
AD 13	133	3	—
AD 12	160	2	2
AD 11	78	1	—
AD 10	97	5	—
AD 9	148	1	—
AD 8	192	—	—
AD 7	151	1	—
AD 6	139	3	—
AD 5	119	—	—
AD kokku	1 410	20	3
AST 11	18	—	—
AST 10	22	—	—
AST 9	119	2	—
AST 8	182	1	—
AST 7	170	—	—
AST 6	161	3	—
AST 5	205	3	—
AST 4	220	1	—
AST 3	228	2	—
AST 2	131	1	—
AST 1	47	—	—
AST kokku	1 503	13	—
AST/SC 6	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—
AST/SC 1	90	—	—
AST/SC kokku	90	—	—
<b>Kogusumma</b>	<b>3 004</b>	<b>33</b>	<b>3</b>
<b>Kõik kokku</b>		<b>3 040</b>	

<sup>(1)</sup> Millest neli *ad personam* palgaastmel AD 16.

<sup>(2)</sup> Millest seitse *ad personam* palgaastmel AD 15.

*III JAGU*

**KOMISJON**

**TULUD**

KOMISJON

## JAOTIS 4

## TULUD, MIS PÄRINEVAD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute töötasu ja toetuste maksustamisest laekuv tulu</i>	551 045 378	519 310 407	515 061 234,89	93,47
4 0 3	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliste teenistujate töötasult makstavast ajutisest maksust laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	358 763,32	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavast eri- ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	54 463 584	53 683 717	75 484 787,53	138,60
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	605 508 962	572 994 124	590 904 785,74	97,59
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	292 000 614	282 537 089	228 635 783,30	78,30
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	91 492 938	94 796 621	90 058 008,66	98,43
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	100 000	100 000	70 469,59	70,47
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	383 593 552	377 433 710	318 764 261,55	83,10
	PEATÜKK 4 2				
4 2 0	<i>Detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tööandjapoolsed sissemaksed pensioniskeemi</i>	21 623 969	21 738 484	17 570 830,30	81,26
	PEATÜKK 4 2 — KOGUSUMMA	21 623 969	21 738 484	17 570 830,30	81,26
	Jaotis 4 — Kogusumma	1 010 726 483	972 166 318	927 239 877,59	91,74

## JAOTIS 4

## TULUD, MIS PÄRINEVAD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD

**4 0 0** *Institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute töötasu ja toetuste maksustamisest laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
551 045 378	519 310 407	515 061 234,89

*Märkused*

Artikkel hõlmab kõiki makse, mis peetakse kinni palgast, töötasust ja muud tüüpi rahalistest tasudest, v.a hüvitised ja peretoetused, mida makstakse pensioni saavatele isikutele ning komisjoni liikmetele, ametnikele ning muudele teenistujatele ja isikutele, kes saavad teenistuse lõpetamise hüvitisi, millele on osutatud iga kulude eelarvestuse jaotise peatükis 01.

Prognoositav tulu hõlmab ka Euroopa Investeerimispanka, Euroopa Keskpanga ja Euroopa Investeerimisfondi summasid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 1860/76, 29. juuni 1976, millega kehtestatakse Euroopa elu- ja töötustingimuste parandamise fondi personali teenistustingimused (EÜT L 214, 6.8.1976, lk 24).

**4 0 3** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliste teenistujate töötasult makstavast ajutisest maksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	358 763,32

KOMISJON

**PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA KINNIPEETUD SUMMAD** (jätkub)**4 0 3** (jätkub)*Märkused*

Ajutisi makse käsitlevad sätted kehtisid 30. juunini 2003. Seepärast hõlmab kõnealune eelarverida komisjoni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadelt makstud ajutiste maksude jääkidest tulenevaid tulusid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkadelt makstavast eri- ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
54 463 584	53 683 717	75 484 787,53

*Märkused*

Artikkel on mõeldud personalieeskirjade artikli 66a kohase ametnike ja muude alaliste teenistujate töötasult makstava eri- ja solidaarsusmaksu laekumise kajastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).



**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI****4 1 0 Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
292 000 614	282 537 089	228 635 783,30

*Märkused*

Artikkel kajastab töötajate sissemakseid pensioniskeemi.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 1860/76, 29. juuni 1976, millega kehtestatakse Euroopa elu- ja töötingimuste parandamise fondi personali teenistustingimused (EÜT L 214, 6.8.1976, lk 24).

**4 1 1 Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
91 492 938	94 796 621	90 058 008,66

*Märkused*

Artikkel kajastab ametnike varasemate ametikohtade pensioniõiguste kindlustusmatemaatilise väärtuse või kindlasummalise tagasiostmisväärtuse makseid liidu eelarvesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

**4 1 2 Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste teenistujate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
100 000	100 000	70 469,59

*Märkused*

Isiklikel põhjustel puhkust võtavad ametnikud või muud teenistujad võivad jätkata pensioniõiguste omandamist tingimusel, et nad kannavad ka tööandja osamaksete kulud.

KOMISJON

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)

## 4 1 2 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 2 — MUUD SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 2 0 *Detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tööandjapoolsed sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
21 623 969	21 738 484	17 570 830,30

*Märkused*

Artikkel hõlmab detsentraliseeritud asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonide tehtavaid tööandja osamakseid pensioniskeemi.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## JAOTIS 5

## INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUBATARNED) JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

PEATÜKK 5 2 — TULU INVESTEERINGUTEST JA ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDE INTRESSIDE TULU

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist (kaubatarned)</b>				
5 0 0 0	Laekumised sõidukite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	16 070,—	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	80 563,23	
5 0 0 2	Laekumised kaubatarnetest teistele institutsioonidele või asutustele — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	661 233,62	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	757 866,85	
<b>5 0 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara müügist</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	220 985,04	
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	978 851,89	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Laekumised mööbli ja vahendite üürimisest — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	649,34	
<b>5 1 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest</b>				
5 1 1 0	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	11 461 316,16	
5 1 1 1	Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	2 279 119,67	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	13 740 435,83	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	13 741 085,17	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest ja antud laenudest ning panga- ja muud intressid institutsiooni kontodelt</b>	p.m.	p.m.	1 242 137,25	
<b>5 2 1</b>	<b>Investeeringutest ja antud laenudest laekuv tulu ning panga- ja muud intressid komisjonile ülekantavaid toetusi saavate asutuste kontodelt</b>	10 000 000	50 000 000	15 550 692,95	155,51
<b>5 2 2</b>	<b>Eelfinantseeringutelt laekuvad intressid</b>	40 000 000	40 000 000	18 567 546,46	46,42
<b>5 2 3</b>	<b>Usalduskontodelt saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	123 434,10	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	50 000 000	90 000 000	35 483 810,76	70,97

## KOMISJON

PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST  
 PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED  
 PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED  
 PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 5				
5 5 0	<i>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas nende institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude tagasimaksud nendelt — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	28 106 531,21	
5 5 1	<i>Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	3 270 929,37	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	31 377 460,58	
	PEATÜKK 5 7				
5 7 0	<i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	7 597 218,18	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu sihtasutuste tulud, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 2	<i>Teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksud</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	159 983 344,34	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	167 580 562,52	
	PEATÜKK 5 8				
5 8 0	<i>Üüriga seoses tehtud maksetest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	<i>Kindlustushüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	31 318,13	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	31 318,13	
	PEATÜKK 5 9				
5 9 0	<i>Muu haldustegevusest laekuv tulu</i>	5 000 000	4 000 000	6 556 038,20	131,12
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	5 000 000	4 000 000	6 556 038,20	131,12
	Jaotis 5 — Kogusumma	55 000 000	94 000 000	255 749 127,25	465,00

## JAOTIS 5

## INSTITUTSIOONI HALDUSTEgevusest SAADAV TULU

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUBATARNED) JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara müügist (kaubatarned)*

## 5 0 0 0 Laekumised sõidukite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	16 070,—

*Märkused*

Punkti kirjendatakse institutsioonile kuuluvate sõidukite müügist või vahetusvärtusest saadud tulud. Siia kantakse ka laekumised selliste sõidukite müügist, mis on välja vahetatud või maha kantud, sest nende raamatupidamislik väärtus on täielikult amortiseerunud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktide a ja b kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	80 563,23

*Märkused*

Punkti kirjendatakse institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a sõidukid) müügist või vahetusvärtusest saadud tulud. Siia kantakse ka laekumised selliste vahendite, sisseseade, materjali ning teaduslike ja tehniliste seadmete müügist, mis on välja vahetatud või maha kantud, sest nende raamatupidamislik väärtus on täielikult amortiseerunud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktide a ja b kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 2 Laekumised kaubatarnetest teistele institutsioonidele või asutustele — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	661 233,62

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti e kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

KOMISJON

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (KAUBATARNED) JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

5 0 1 **Laekumised kinnisvara müügist**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse institutsioonile kuuluva kinnisvara müügist saadud tulud.

5 0 2 **Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	220 985,04

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti h kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Lisaks sisaldab see artikkel tulusid, mis on saadud selliste toodete müügist elektroonilistel andmekandjatel.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

5 1 0 **Laekumised mööbli ja vahendite üürimisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	649,34

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 1 1 **Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest**5 1 1 0 **Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	11 461 316,16

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU** (jätkub)**5 1 1** (jätkub)

## 5 1 1 1 Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 279 119,67

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**PEATÜKK 5 2 — TULU INVESTEERINGUTEST JA ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDE INTRESSIDE TULU****5 2 0** *Tulud investeringutest ja antud laenudest ning panga- ja muud intressid institutsiooni kontodelt*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 242 137,25

*Märkused*

Artiklisse kantakse investeringutest ja antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid, millega on krediteeritud ja debiteeritud institutsioonide kontosid.

**5 2 1** *Investeringutest ja antud laenudest laekuv tulu ning panga- ja muud intressid komisjonile ülekantavaid toetusi saavate asutuste kontodelt*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
10 000 000	50 000 000	15 550 692,95

*Märkused*

Artikkel kajastab intressimakseid toetatavatel organisatsioonidel, kes on paigutanud komisjonilt saadud ettemaksed intressi teenivatele kontodele. Kui nimetatud ettemaksed jäävad kasutamata, tuleb need koos intressiga komisjonile tagastada.

**5 2 2** *Eelfinantseeringutelt laekuvad intressid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
40 000 000	40 000 000	18 567 546,46

*Märkused*

Artiklis kirjendatakse eelfinantseeringutest saadav intressitulu.

## KOMISJON

## PEATÜKK 5 2 — TULU INVESTEERINGUTEST JA ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDE INTRESSIDE TULU (jätkub)

## 5 2 2 (jätkub)

Seda tulu võib kasutada vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile d täiendavate assigneeringute kandmiseks eelarveridadele, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Eelarvest tehtud eelmaksetelt kogunenud intressid ei kuulu liidule tasumisele, kui delegeerimislepingutest ei tulene teisiti, välja arvatud kolmandate riikidega või nende määratud asutustega sõlmitud lepingud. Juhtudel, mil intressid on ette nähtud, võetakse need kas uuesti asjaomase meetme jaoks kasutusse, arvatakse finantsmääruse artikli 23 lõike 1 esimese lõigu punkti c kohaselt maksetaotlustest maha või nõutakse sisse.

Delegeeritud määruses (EL) nr 1268/2012 sätestatakse ka sätted eelmaksetelt kogunenud intresside arvestamise kohta.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 8 lõige 4 ning artikli 21 lõike 3 punkt d.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

5 2 3 **Usalduskontodelt saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	123 434,10

*Märkused*

Sellesse artiklisse kirjendatakse usalduskontodelt saadavad intressi- ja muud tulud.

Liidu usalduskontosid peetakse rahvusvahelistes finantsasutustes (Euroopa Investeeringufond, Euroopa Investeeringupank, Euroopa Nõukogu Arengupank / Kreditanstalt für Wiederaufbau, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank), kes haldavad liidu programme. Liidu sissemaksed jäävad kontole seni, kuni need tehakse kättesaadavaks ühe kindla programmi abisaajatele, nagu väikestele või keskmise suurusega ettevõtetele või institutsioonidele, kes haldavad projekte ühinevates riikides.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 4 kohaselt kasutatakse liidu programmide jaoks kasutatavalt usalduskontodelt saadavaid intresse täiendavate assigneeringute eraldamiseks eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 21 lõige 4.



## PEATÜKK 5 2 — TULU INVESTEERINGUTEST JA ANTUD LAENUDEST NING PANGA- JA MUUDE INTRESSIDE TULU (jätkub)

## 5 2 3 (jätkub)

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

## PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

5 5 0 **Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas nende institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude tagasimaksed nendelt — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	28 106 531,21

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti e kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 5 1 **Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	3 270 929,37

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti a kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

5 7 0 **Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	7 597 218,18

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti c kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

KOMISJON

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 1 **Sihotstarbelised tulud, nagu sihtasutuste tulud, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihotstarbelised tulud — Sihotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti d kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 2 **Teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksed**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artiklis kirjendatakse teiste institutsioonide eest kantud sotsiaalhoolekandekulude tagasimaksed.

5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	159 983 344,34

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Üüriga seoses tehtud maksetest laekuv tulu — Sihotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti g kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED (jätkub)

5 8 1 **Kindlustushüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	31 318,13

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti f kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU

5 9 0 **Muu haldustegevusest laekuv tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 000 000	4 000 000	6 556 038,20

*Märkused*

Artiklis kirjendatakse muud haldustegevusest saadavad tulud.

KOMISJON

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 0				
<b>6 0 1</b>	<b>Mitmesugused teadusprogrammid</b>				
6 0 1 1	Šveitsi-Euratomy koostöökokkulepped kontrollitud termotuumasünteesi ja plasmafüüsika valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 2	Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepped (EFDA) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 916 000,—	
6 0 1 3	Koostöölepingud kolmandate riikidega liidu teadusprogrammide raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	188 328 679,52	
6 0 1 5	Koostöölepingud kolmandate riikide asutustega liidule huvi pakkuvate teaduslike ja tehnoloogiliste projektide raames („Eureka” ja teised) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Lepingud Euroopa teadus- ja tehnikauuringutealase koostöö valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 0 1 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	190 244 679,52	
<b>6 0 2</b>	<b>Muud programmid</b>				
6 0 2 1	Mitmesugused tulud, mis on määratud humanitaarabitegevuseks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	49 927 571,36	
	<i>Artikkel 6 0 2 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	49 927 571,36	
<b>6 0 3</b>	<b>Assotsieerimislepingud liidu ja kolmandate riikide vahel</b>				
6 0 3 1	Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide osalemisest liidu programmides — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	200 597 560,18	
6 0 3 2	Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide hulka mittekuuluvate kolmandate riikide osalemisest tollikoostöö kokkulepetes — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	670 748,—	
6 0 3 3	Kolmandate riikide või isikute osalemine liidu meetmetes — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	135 583 121,90	
	<i>Artikkel 6 0 3 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	336 851 430,08	
	<b>PEATÜKK 6 0 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	577 023 680,96	

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 1				
<b>6 1 1</b>	<b>Ühe või mitme liikmesriigi eest kantud kulude tagasimaksed</b>				
6 1 1 3	Tulud, mis pärinevad otsuse 2003/76/EÜ artiklis 4 nimetatud investeeringutest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	53 081 071,04	
6 1 1 4	Tulud söe ja terase teadusfondi uurimisprogrammi raames tagasi makstud summadest	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 1 1 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	53 081 071,04	
<b>6 1 2</b>	<b>Nende kulude hüvitamine, mis kaasnesid tasu eest tellitud töödega — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	1 937,74	
<b>6 1 4</b>	<b>Majanduslikult edukatele projektidele ja tegevusaladele antava liidu abi tagasimaksed</b>				
6 1 4 3	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks Euroopa riskikapitali raames antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 4 4	Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antava liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 1 4 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 5</b>	<b>Kasutamata liidu abi tagasimaksed</b>				
6 1 5 0	Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Liidu Solidaarsusfondi, ISPA, IPA, EKFi, FEADi, EMKFi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi kasutamata abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	67 212 656,57	
6 1 5 1	Eelarve tasakaalustamiseks kasutamata abirahade tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 2	Kasutamata intressihüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 3	Institutsiooni sõlmitud lepingute alusel makstud kasutamata summade tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 5 7	Struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ettemaksete tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,30	
6 1 5 8	Mitmesuguse kasutamata liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	582 627,32	
	<i>Artikkel 6 1 5 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	67 795 284,19	

## KOMISJON

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)**  
**PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>6 1 6</b>	<b>Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri eest kantud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 1 7</b>	<b>Seoses liidu abiga kolmandatele riikidele makstud summade tagasimaksed</b>				
6 1 7 0	Tagasimaksed Lõuna-Aafrikaga tehtava koostöö raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 754,84	
	Artikkel 6 1 7 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 754,84	
<b>6 1 8</b>	<b>Toiduabi raames makstud summade tagasimaksed</b>				
6 1 8 0	Seoses toiduabiga saadud üleliigsete summade tagasimaksed hankijate või abisaajate poolt — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	15 691,39	
6 1 8 1	Toiduabi saajate põhjustatud lisakulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	10 000,—	
	Artikkel 6 1 8 — Kogusumma	p.m.	p.m.	25 691,39	
<b>6 1 9</b>	<b>Kolmandate isikute eest kantud muude kulude tagasimaksed</b>				
6 1 9 1	Muude selliste kulude tagasimaksed, mis on kantud kolmandate isikute eest nõukogu otsuse 77/270/ Euratom alusel — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	84 113,—	
	Artikkel 6 1 9 — Kogusumma	p.m.	p.m.	84 113,—	
	PEATÜKK 6 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	120 989 852,20	
	PEATÜKK 6 2				
<b>6 2 0</b>	<b>Tasu eest lähtematerjalide või lõhustuvate erimaterjalide tarnimine (Euratomy asutamislepingu artikli 6 punkt b) — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>6 2 2</b>	<b>Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustest laekuv tulu</b>				
6 2 2 1	Kõrgvooreaktori käitamisest saadud tulu kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	7 994 736,64	
6 2 2 3	Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustelt ja abilt kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	8 111 453,33	
6 2 2 4	Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu teadustööst Teadusuuringute Ühiskeskuse raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	268 933,15	

**PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU (jätkub)**  
**PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>6 2 2</b>	(jätkub)				
6 2 2 5	Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse kasuks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt muudele komisjoni talitustele konkurentsi tingimustes osutatavatest teenustest laekuv tulu, mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	61 421 661,54	
	<i>Artikkel 6 2 2 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	77 796 784,66	
<b>6 2 4</b>	<b>Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad ühenduse teadustööst (kaudne tegevus) — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 6 2 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	77 796 784,66	
	<b>PEATÜKK 6 3</b>				
<b>6 3 0</b>	<b>Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksed Euroopa Majanduspiirkonna koostöölepingu raames — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	286 014 835,—	
<b>6 3 1</b>	<b>Maksed Schengeni acquis' raames</b>				
6 3 1 2	Osamaksed suuremahuliste IT-süsteemide väljatöötamiseks, loomiseks, toimimiseks ning kasutamiseks Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteiniga sõlmitud lepingute raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	2 620 721,15	
6 3 1 3	Muud Schengeni acquis'ga seotud osamaksed (Island, Norra, Šveits ja Liechtenstein) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	31 993,89	
	<i>Artikkel 6 3 1 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	2 652 715,04	
<b>6 3 2</b>	<b>Rahaline toetus Euroopa Arengufondi ühiste haldus- toetuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	86 415 429,65	
<b>6 3 3</b>	<b>Rahaline toetus teatavate välisabiprogrammide rahastamiseks</b>				
6 3 3 0	Liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	11 557 494,80	
6 3 3 1	Kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	

## KOMISJON

**PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)****PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID****PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>6 3 3</b>	(jätkub)				
6 3 3 2	Rahvusvaheliste organisatsioonide rahaline osalus teatavates välisabi programmides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 3 3 — Kogusumma	p.m.	p.m.	11 557 494,80	
<b>6 3 4</b>	<b>Rahaline toetus usaldusfondidest ja rahastamisvahenditest — Sihtotstarbeline tulu</b>				
6 3 4 0	Usaldusfondide rahaline toetus komisjoni juhtimiskuludele — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 4 1	Rahastamisvahendite rahaline toetus — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 3 4 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	386 640 474,49	
	PEATÜKK 6 5				
<b>6 5 0</b>	<b>ERFi, ESFi, EAGGF-i arendusrahastu, FIGG, Ühtekuuluvusfondi, EKFi, EMKFi, SAPARDi ja IPAg seotud 2015. aasta eelsed finantskorrektsioonid — Sihtotstarbelised tulud</b>	—	—	118 383 863,98	
<b>6 5 1</b>	<b>2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid</b>	p.m.	p.m.		
<b>6 5 2</b>	<b>Programmitöö perioodiga 2000–2006 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
<b>6 5 3</b>	<b>Programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
<b>6 5 4</b>	<b>Programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 6 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	118 383 863,98	
	PEATÜKK 6 6				
<b>6 6 0</b>	<b>Muud osa- ja tagasimaksed</b>				
6 6 0 0	Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	839 804 777,25	
6 6 0 1	Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed	60 000 000	60 000 000	8 666 423,81	14,44
	Artikkel 6 6 0 — Kogusumma	60 000 000	60 000 000	848 471 201,06	1 414,12
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	60 000 000	60 000 000	848 471 201,06	1 414,12



**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 6 7				
<b>6 7 0</b>	<b>Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondiga seonduv tulu</b>				
6 7 0 1	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	815 588 600,63	
6 7 0 2	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi käsitlevate õigusnormide rikkumine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	150 305 663,70	
6 7 0 3	Piimatootjate lisamaksud — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	48 284 110,03	
	<i>Artikkel 6 7 0 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	1 014 178 374,36	
<b>6 7 1</b>	<b>Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondiga seonduv tulu</b>				
6 7 1 1	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	69 413 810,83	
6 7 1 2	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi käsitlevate õigusnormide rikkumine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 7 1 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	69 413 810,83	
	<b>PEATÜKK 6 7 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	1 083 592 185,19	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>60 000 000</b>	<b>60 000 000</b>	<b>3 212 898 042,54</b>	<b>5 354,83</b>

KOMISJON

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE

6 0 1 **Mitmesugused teadusprogrammid**

6 0 1 1 Šveitsi-Euratomy koostöökokkulepped kontrollitud termotuumasünteesi ja plasmafüüsika valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute, eriti 14. septembri 1978. aasta koostöölepingu alusel saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 08 03 50 ja 08 04 50 (kaudsed meetmed) olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

6 0 1 2 Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepped (EFDA) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 916 000,—

*Märkused*

Euroopa Aatomienergiaühenduse ja tema 26 termotuumasünteesiga tegeleva koostööpartneri vaheliste mitmepoolsete Euroopa termotuumasünteesi arendamise kokkulepete (EFDA) alusel saadavad tulud.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklisse 08 03 50 (kaudsed meetmed), olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

6 0 1 3 Koostöölepingud kolmandate riikidega liidu teadusprogrammide raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	188 328 679,52

*Märkused*

Liidu ja kolmandate riikide (eelkõige selliste riikide, kes osalevad Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis (COST), et ühineda liidu teadusprogrammidega) vaheliste koostöölepingute alusel saadav tulu.

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 1** (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Laekuvatest osamaksudest kaetakse kõnealuse programmiga seotud koosolekute, ekspertide lepingute ja teadusuuringute kulud.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks kulude eelarvestuse käesoleva eelarvejao artiklites 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 08 03 50, 08 04 50, 09 04 50, 15 03 50, 32 04 50 (kaudsed meetmed), 10 02 50 ja 10 03 50, olenevalt kuludest, mida on vaja katta.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2008/372/EÜ, 12. veebruar 2008, Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokoll (milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelist raamlepingut Iisraeli Riigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) allkirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 129, 17.5.2008, lk 39).

Nõukogu otsus 2011/28/EL, 12. juuli 2010, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (ELT L 14, 19.1.2011, lk 5).

Nõukogu otsus 2011/777/EL, 10. detsember 2012, ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allkirjutamise kohta (ELT L 340, 13.12.2012, lk 6).

Komisjoni otsus C(2014) 2089, 2. aprill 2014, Euroopa Liidu ja Iisraeli Riigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Iisraeli osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Nõukogu otsus 2014/494/EL, 16. juuni 2014, ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelisele assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 261, 30.8.2014, lk 1).

Komisjoni otsus C(2014) 4290, 30. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Moldova osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE (jätkub)

6 0 1 (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus 2014/691/EL, 29. september 2014, millega muudetakse otsust 2014/668/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta selle III jaotise (välja arvatud sätted teise lepinguosalise territooriumil seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike kohtlemise kohta) ning IV, V, VI ja VII jaotise ning seotud lisade ja protokollide osas (ELT L 289, 3.10.2014, lk 1).

Nõukogu otsus 2015/209/EL, 10. november 2014, Euroopa Liidu ja Fääri saarte vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu (mille kohaselt Fääri saared assotsieeruvad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” aastateks 2014–2020) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 35, 11.2.2015, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/953/EL, 4. detsember 2014, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühissetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 370, 30.12.2014, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/954/Euratom, 4. detsember 2014, millega kiidetakse heaks Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühissetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) sõlmimine Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel (ELT L 370, 30.12.2014, lk 19).

Komisjoni otsus C(2014) 9320, 5. detsember 2014, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu (mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühissetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses) sõlmimise kohta Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel.

Nõukogu otsus 2015/575/EL, 17. detsember 2014, Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) protokollile (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelist raamlepingut Tuneesia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) Euroopa Liidu nimel allkirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 96, 11.4.2015, lk 1).

Komisjoni otsus C(2015) 1355, 3. märts 2015, Euroopa Liidu ja Ukraina vahelise lepingu (milles käsitletakse Ukraina osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allkirjutamise kohta.

Nõukogu otsus 2015/1795, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Fääri saarte vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, mille kohaselt Fääri saared assotsieeruvad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” aastateks 2014–2020, sõlmimise kohta (ELT L 263, 8.10.2015, lk. 6).

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE (jätkub)

6 0 1 (jätkub)

6 0 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus 2015/1796/EL, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu, mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020” ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisetevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses, sõlmimise kohta (ELT L 263, 8.10.2015, lk. 8).

Komisjoni otsus C(2015) 8195, 25. november 2015, Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahelise lepingu (milles käsitletakse Tuneesia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta. (Leping ei ole veel alla kirjutatud.)

Komisjoni otsuse ettepanek C(...) ..., ..., Euroopa Liidu ja Gruusia vahelise lepingu (milles käsitletakse Gruusia osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta.

Komisjoni otsuse ettepanek C(...) ..., ..., Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelise lepingu (milles käsitletakse Armeenia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”) heakskiitmise ja allakirjutamise kohta.

6 0 1 5 Koostöölepingud kolmandate riikide asutustega liidule huvi pakkuvate teaduslike ja tehnoloogiliste projektide raames („Eureka” ja teised) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Liidule huvi pakkuvate teadus- ja tehnoloogiaprojektide („Eureka” jt) raames liidu ja kolmandate riikide asutustega sõlmitud koostöölepingute alusel saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 ja 32 04 50 (kaudsed meetmed).

6 0 1 6 Lepingud Euroopa teadus- ja tehnikauuringutealase koostöö valdkonnas — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt laekuv tulu.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 ja 32 04 50 (kaudsed meetmed).

KOMISJON

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 1** (jätkub)

6 0 1 6 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis (COST) osalevate riikide ministrite resolutsioon (alla kirjutatud 21. novembril 1991 Viinis) (EÜT C 333, 24.12.1991, lk 1).

**6 0 2 Muud programmid**

6 0 2 1 Mitmesugused tulud, mis on määratud humanitaarabitegevuseks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	49 927 571,36

*Märkused*

Kolmandate isikute osamaksud seoses humanitaarabiga.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaotuse kulude eelarvestuse jaotisse 23.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 375/2014, 3. aprill 2014, millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus (ELT L 122, 24.4.2014, lk 1).

**6 0 3 Assotsieerimislepingud liidu ja kolmandate riikide vahel**

6 0 3 1 Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide osalemisest liidu programmides — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	200 597 560,18

*Märkused*

Liidu ja allpool loetletud riikide vaheliste assotsieerimislepingute alusel nende riikide erinevates liidu programmides osalemise tulemusena saadav tulu. Riikidelt, mis on juba liikmesriigid, saadav võimalik tulu on seotud varasemate tehingutega.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 3** (jätkub)

6 0 3 1 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa Ühenduse ja Türgi Vabariigi vaheline raamkokkulepe, mis käsitleb üldisi põhimõtteid Türgi Vabariigi osalemiseks ühenduse programmides (EÜT L 61, 2.3.2002, lk 29).

Komisjoni otsus C(2014) 3502, 2. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Türgi Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Türgi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Albaania Vabariigi vaheline Albaania Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 2).

Komisjoni otsus C(2014) 3711, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Albaania Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Albaania osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vaheline Bosnia ja Hertsegoviina ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 9).

Komisjoni otsus C(2014) 3693, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Bosnia ja Hertsegoviina vahelise lepingu, milles käsitletakse Bosnia ja Hertsegoviina osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vaheline Serbia ja Montenegro ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (ELT L 192, 22.7.2005, lk 29).

Komisjoni otsus C(2014) 3710, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Serbia ja Montenegro vahelise lepingu, milles käsitletakse Serbia ja Montenegro osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule lisatav protokoll, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ühenduse programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlevat raamlepingut (ELT L 192, 22.7.2005, lk 23).

Komisjoni otsus C(2014) 3707, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll nr 8 üldpõhimõtete kohta Montenegro osalemiseks ühenduse programmides (ELT L 108, 29.4.2010, lk 1).

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE (jätkub)

6 0 3 (jätkub)

6 0 3 1 (jätkub)

Komisjoni otsus C(2014) 3705, 10. juuni 2014, Euroopa Liidu ja Montenegro vahelise lepingu, milles käsitletakse Montenegro osalust liidu teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammis „Horisont 2020”, heakskiitmise ja allkirjastamise kohta.

Euroopa Liidu ja Kosovo vahelise Kosovo liidu programmides osalemise üldpõhimõtteid käsitlev raamleping (COM(2013) 218 final). Seni heaks kiitmata.

Euroopa lepingute lisaprotokollid (artiklid 228 ja 238), millega avatakse liidu programmid kandidaatriikidele.

6 0 3 2 Tulud, mis pärinevad kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide hulka mittekuuluvate kolmandate riikide osalemisest tollikoostöö kokkulepetes — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	670 748,—

*Märkused*

Punkti kantakse kolmandatelt riikidelt laekuvad tollikoostöö lepingute osamaksud, mis on seotud eelkõige transiidi-projekti ning tollitariifide ja muude andmete (elektroonilist) levitamist käsitlevate projektidega.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 14 02 02, 14 02 51, 14 03 02 ja 14 03 51.

*Õiguslik alus*

20. mail 1987. aastal Euroopa Majandusühenduse ning Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Norra Kuningriigi, Rootsi Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel sõlmitud ühistransiidiprotseduuri konventsioon (EÜT L 226, 13.8.1987, lk 2).

Nõukogu otsus 2000/305/EÜ, 30. märts 2000, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi vahel kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames (EÜT L 102, 27.4.2000, lk 50).

Nõukogu otsus 2000/506/EÜ, 31. juuli 2000, Euroopa Ühenduse ja Norra vahel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames sõlmitud kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel (EÜT L 204, 11.8.2000, lk 35).

Nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsus, millega antakse komisjonile volitused pidada Euroopa Ühenduse nimel läbirääkimisi 15. detsembril 1950 Brüsselis allkirjastatud tollikoostöönõukogu asutamist käsitleva konventsiooni muutmise üle, et Euroopa Ühendus saaks astuda selle organisatsiooni liikmeks.



**PEATÜKK 6 0 — OSAMAKSUD LIIDU PROGRAMMIDESSE** (jätkub)**6 0 3** (jätkub)

6 0 3 2 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1294/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tollialane tegevusprogramm aastateks 2014–2020 („Toll 2020”) ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 624/2007/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 209).

6 0 3 3 Kolmandate riikide või isikute osalemine liidu meetmetes — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	135 583 121,90

*Märkused*

Kolmandate riikide või isikute osalemine liidu meetmetes.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED****6 1 1** *Ühe või mitme liikmesriigi eest kantud kulude tagasimaksed*

6 1 1 3 Tulud, mis pärinevad otsuse 2003/76/EÜ artiklis 4 nimetatud investeeringutest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	53 081 071,04

*Märkused*

Otsuses 2003/76/EÜ on sätestatud, et komisjonile usaldatakse Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse (ESTÜ) nende finantsoperatsioonide lõpetamine, mis on pooleli ESTÜ asutamislepingu kehtetuks muutmise ajal.

Vastavalt kõnealuse otsuse artiklile 4 lähevad kasutatavate varade investeeringute puhastulud Euroopa Liidu üldeelarve tuludesse, mis on sihtotstarbelised ning mõeldud söe- ja terasetööstusega seotud sektorites teadusprojektide rahastamiseks söe ja terase teadusfondist.

Puhastulu teadusprojektide rahastamiseks aastal  $n + 2$  kajastatakse likvideeritava ESTÜ aasta  $n$  bilansis ning pärast likvideerimise lõpetamist varadena söe ja terase teadusfondi bilansis. Selline rahastamismehhanism jõustus 2003. aastal. Aastast 2014 pärinevat tulu kasutatakse teadusuuringuteks 2016. aastal. Minimeerimaks finantsturgudel toimuvatest muutustest tulenevaid kõikumisi teadusuuringute rahastamises, kohaldatakse tasandusmeetmeid. Eeldatavalt ulatub 2016. aastal teadusuuringute rahastamiseks kasutada oleva puhastulu summa 43 100 000 euroni.

KOMISJON

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 1** (jätkub)

6 1 1 3 (jätkub)

Vastavalt otsuse 2003/76/EÜ artiklile 4 eraldatakse 72,8 % fondi assigneeringutest terasesektorile ja 27,2 % söesektorile.

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 181 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva jao kulude eelarvestuse peatükki 08 05.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2003/76/EÜ, 1. veebruar 2003, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokolliga rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

6 1 1 4 Tulud söe ja terase teadusfondi uurimisprogrammi raames tagasi makstud summadest

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Otsuses 2003/76/EÜ on sätestatud, et komisjonile usaldatakse Euroopa Söe- ja Teraseühenduse (ESTÜ) nende finantsoperatsioonide lõpetamine, mis on pooleli ESTÜ asutamislepingu kehtetuks muutumise ajal.

Vastavalt kõnealuse otsuse artikli 4 lõikele 5 lähevad tagasi makstavad summad esialgu tagasi likvideeritava ESTÜ varadesse ning seejärel, pärast likvideerimise lõpetamist, söe ja terase teadusfondi varadesse.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2003/76/EÜ, 1. veebruar 2003, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokolliga rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

**6 1 2 Nende kulude hüvitamine, mis kaasnesid tasu eest tellitud töödega — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 937,74

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

**6 1 4 Majanduslikult edukatele projektidele ja tegevusaladele antava liidu abi tagasimaksed**

6 1 4 3 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks Euroopa riskikapitali raames antud liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Äriliselt edukaks osutunud projektidele makstud toetuste täielik või osaline tagasimaksmine koos võimaliku osalemisega kasumist, mis tuleneb Euroopa väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetuseks tehtavate riskikapitalitehingute osana Venture Consorti ja Eurotech Capitali vahenditest saadud toetustest.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

6 1 4 4 Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antava liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa Regionaalarengu Fondist ja Ühtekuuluvusfondist rahastatavatele riskijagamisvahenditele antava liidu abi tagasimaksed ja ülejäägid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artiklid 14 ja 36a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED (jätkub)

6 1 5 **Kasutamata liidu abi tagasimaksed**

6 1 5 0 Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Liidu Solidaarsusfondi, ISPA, IPA, EKFi, FEADi, EMKFi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi kasutamata abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	67 212 656,57

*Märkused*

Euroopa Sotsiaalfondist, Euroopa Regionaalarengu Fondist, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondist, Kalanduse Arendusrahastust, Ühtekuuluvusfondist, Euroopa Liidu Solidaarsusfondist, ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahendist (ISPA) ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendist (IPA), Euroopa Kalandusfondist (EKF), Euroopa abifondist enim puudust kannatavate isikute jaoks (FEAD), Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist (EMKF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist saadud, kuid kasutamata jäänud abi tagasimaksed.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse tulusid täiendavateks assigneeringuteks eelarveridadele, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

6 1 5 1 Eelarve tasakaalustamiseks kasutamata abirahade tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 2 Kasutamata intressihüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 3 Institutsiooni sõlmitud lepingute alusel makstud kasutamata summade tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 5** (jätkub)

6 1 5 3 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

6 1 5 7 Struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ettemaksete tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,30

*Märkused*

Punkti kantakse struktuurifondidest (Euroopa Regionaalarengu Fond ja Euroopa Sotsiaalfond), Ühtekuuluvusfondist, Euroopa Kalandusfondist, Euroopa abifondist enim puudust kannatavate isikute jaoks, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist ning Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist tehtud ettemaksete tagasimaksed.

Finantsmääruse artiklite 21 ja 177 kohaselt eraldatakse sellesse punkti kantud tulude alusel täiendavaid assigneeringuid käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse jaotiste 04, 11 ja 13 vastavatel ridadel, kui neid on vaja selleks, et fondide panus kõnealustesse toimingutesse ei väheneks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1), eriti selle II lisa artikkel D.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artikli 82 lõige 2 ja II peatükk.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 5** (jätkub)

6 1 5 7 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

6 1 5 8 Mitmesuguse kasutamata liidu abi tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	582 627,32

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulused sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulused tinginud esialgsed kulud.

**6 1 6 Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri eest kantud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri tagasimaksed seoses summadega, mille komisjon on tasunud ettemaksena verifikatsioonilepete alusel tehtud järelevalve eest (vt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikleid 32 03 01 ja 32 03 02).

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulused täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Alusaktid*

Kokkulepe Belgia Kuningriigi, Iirimaa, Itaalia Vabariigi, Luksemburgi Suurhertsogiriigi, Madalmaade Kuningriigi, Saksamaa Liitvabariigi, Taani Kuningriigi, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri vahel tuumarelva leviku tõkestamise lepingu III artikli lõigete 1 ja 4 rakendamiseks (EÜT L 51, 22.2.1978, lk 1), ja eriti selle artikkel 15.

Ühenduse, Ühendkuningriigi ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

Ühenduse, Prantsusmaa ja Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 7 Seoses liidu abiga kolmandatele riikidele makstud summade tagasimaksed**

6 1 7 0 Tagasimaksed Lõuna-Aafrikaga tehtava koostöö raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 754,84

*Märkused*

Lõuna-Aafrikaga tehtava arengukoostöö raames enam makstud summade tagasimaksed pakkujatelt või abisaajatelt.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse punktidesse 21 02 05 01 ja 21 02 05 02.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**6 1 8 Toiduabi raames makstud summade tagasimaksed**

6 1 8 0 Seoses toiduabiga saadud üleliigsete summade tagasimaksed hankijate või abisaajate poolt — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	15 691,39

*Märkused*

Pakkumiskutsetes või toiduabi saamise tingimusi käsitlevatele komisjoni kirjadele lisatud finantstingimustes sisalduvad sätted toiduabi andmise kohta.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

6 1 8 1 Toiduabi saajate põhjustatud lisakulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	10 000,—

KOMISJON

**PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED** (jätkub)**6 1 8** (jätkub)

6 1 8 1 (jätkub)

*Märkused*

Toiduabi saamise tingimusi käsitlevatele komisjoni kirjadele lisatud tarnetingimustes sisalduvad sätted.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

**6 1 9** **Kolmandate isikute eest kantud muude kulude tagasimaksed**

6 1 9 1 Muude selliste kulude tagasimaksed, mis on kantud kolmandate isikute eest nõukogu otsuse 77/270/Euratom alusel — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	84 113,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artiklitesse 21 06 01, 21 06 02, 21 06 51 ja 22 02 51.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 300/2007, 19. veebruar 2007, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 81, 22.3.2007, lk 1).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 237/2014, 13. detsember 2013, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 109).



## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU

**6 2 0** *Tasu eest lähtematerjalide või lõhustuvate erimaterjalide tarnimine (Euratori asutamislepingu artikli 6 punkt b) — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Tulu, mis on saadud lähtematerjalide või uurimisprogrammides kasutamiseks mõeldud lõhustuvate erimaterjalide tasu eest liikmesriikidele tarnimisest.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping, eelkõige selle artikli 6 punkt b.

**6 2 2** *Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustest laekuv tulu***6 2 2 1** *Kõrgvooreaktori käitamisest saadud tulu kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	7 994 736,64

*Märkused*

Tulu, mis on saadud kõrgvooreaktori käitamisest Teadusuuringute Ühiskeskuse Petteni üksuses.

Kolmandate isikute maksed igasuguste Teadusuuringute Ühiskeskuse kõrgvooreaktori käitamisega seotud kulude katteks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05 ja 10 04 04.

*Varasemate programmide lõpuleviimine*

Tulud laekuvad Belgialt, Prantsusmaalt ja Madalmaadelt.

**6 2 2 3** *Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt kolmandatele isikutele tasu eest osutatud teenustelt ja abilt kasutamiseks täiendavate assigneeringute tegemiseks — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	8 111 453,33

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU (jätkub)

6 2 2 (jätkub)

6 2 2 3 (jätkub)

*Märkused*

Tulu, mis on saadud isikutelt, ettevõtelt ja riigiasutustelt, kellele Teadusuuringute Ühiskeskus teeb tasu eest uurimistöid ja/või osutab teenuseid.

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 183 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks kulude eelarvestuse käesoleva eelarvejaos artiklitesse 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 ja 10 04 02 kolmandate isikutega sõlmitud lepingutest tulenevate kulude ulatuses.

6 2 2 4 Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad liidu teadustööst Teadusuuringute Ühiskeskuse raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	268 933,15

*Märkused*

Nõukogu otsusega 2013/743/EL on ette nähtud, et Teadusuuringute Ühiskeskusel tuleb toetada teadmus- ja tehnosiiret ning luua täiendavaid vahendeid näiteks intellektuaalomandi kasutamise teel.

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu ja eriti selle artikliga 12 antakse liikmesriikidele, isikutele ja ettevõtjatele õigus omandada sobiva tasu eest mittevälistavaid litsentse Euroopa Aatomienergiaühendusele kuuluvate patentide, ajutiselt kaitstud patendiõiguste, kasulike mudelite või patenditaotluste raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 10 01 05, 10 04 02 ja 10 04 03 ja peatükkidesse 10 02 ja 10 03.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 182 ja 183.

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2380/74, 17. september 1974, millega võetakse vastu Euroopa Majandusühenduse teadusprogrammidega seotud teabelevi käsitlevad sätted (EÜT L 255, 20.9.1974, lk 1).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2020.–2014. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU (jätkub)

## 6 2 2 (jätkub)

## 6 2 2 5 Muud tulud Teadusuuringute Ühiskeskuse kasuks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Tulu, mis laekub kolmandate isikute maksetest, kingetest või annakutest Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuse jaoks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artiklisse 10 01 05 ja peatükkidesse 10 02, 10 03 ja 10 04.

## 6 2 2 6 Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt muudele komisjoni talitustele konkurentsi tingimustes osutatavatest teenustest laekuv tulu, mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	61 421 661,54

## Märkused

Tulu, mis laekub muudelt komisjoni talitustelt, kellele Teadusuuringute Ühiskeskus teeb tasu eest uurimistöid ja/või osutab teenuseid, ning tulu osalemisest teadusuuringute ja tehnoloogia arengu raamprogrammidega seotud tegevuses.

Finantsmääruse artikli 21 ja artikli 183 lõike 2 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks kulude eelarvestuse käesoleva eelarvejao artiklitesse 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 ja 10 04 03 teiste komisjoni talitustega sõlmitud lepingutest tulenevate kulude ulatuses.

## 6 2 4 Tulud komisjoni antud litsentsidest leiutistele (patenteeritavad või mitte), mis tulenevad ühenduse teadustööst (kaudne tegevus) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu ja eriti selle artikliga 12 antakse liikmesriikidele, isikutele ja ettevõtjatele õigus omandada sobiva tasu eest mittevälistavaid litsentse Euroopa Aatomienergiaühendusele kuuluvate patentide, ajutiselt kaitstud patendiõiguste, kasulike mudelite või patenditaotluste raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON

## PEATÜKK 6 2 — TASU EEST OSUTATUD TEENUSTE EEST LAEKUV TULU (jätkub)

## 6 2 4 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2380/74, 17. september 1974, millega võetakse vastu Euroopa Majandusühenduse teadusprogrammidega seotud teabelevi käsitlevad sätted (EÜT L 255, 20.9.1974, lk 1).

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES

6 3 0 **Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksud Euroopa Majanduspiirkonna koostöölepingu raames — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	286 014 835,—

Märkused

Artikkel kajastab Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamakseid, mis tulenevad nende riikide finantsosalusest liidu tegevuses vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklile 82 ja protokollile 32.

Kavandatud osamaksete kogumaht on toodud kokkuvõttes, mis on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisas teabe eesmärgil.

Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide osamaksud antakse komisjoni kasutusse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokollile 32 artiklitele 1, 2 ja 3.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

Alusaktid

Euroopa Majanduspiirkonna leping (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3).

6 3 1 **Maksud Schengeni *acquis*' raames**

## 6 3 1 2 Osamaksud suuremahuliste IT-süsteemide väljatöötamiseks, loomiseks, toimimiseks ning kasutamiseks Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteiniga sõlmitud lepingute raames — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 620 721,15

**PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES** (jätkub)**6 3 1** (jätkub)

6 3 1 2 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklitesse 18 02 07, 18 02 08, 18 02 09 ja 18 03 03.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 1999/439/EÜ, 17. mai 1999, Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga lepingu sõlmimise kohta viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja arendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 35).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2725/2000, 11. detsember 2000, mis käsitleb sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteemi kehtestamist Dublini konventsiooni tõhusa kohaldamise eesmärgil (EÜT L 316, 15.12.2000, lk 1).

Nõukogu otsus 2001/258/EÜ, 15. märts 2001, Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriume ja mehhanisme (EÜT L 93, 3.4.2001, lk 38), eelkõige selle lepingu artikkel 9.

Nõukogu otsus 2001/886/JSK, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2424/2001, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 4).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 343/2003, 18. veebruar 2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 50, 25.2.2003, lk 1).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1560/2003, 2. september 2003, millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad määrusele (EÜ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 222, 5.9.2003, lk 3).

Nõukogu otsus 2004/512/EÜ, 8. juuni 2004, viisainfosüsteemi (VIS) kehtestamise kohta (ELT L 213, 15.6.2004, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1986/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistusi väljaandvate teenistuste juurdepääsu teise põlvkonna Schengeni infosüsteemile (SIS II) (ELT L 381, 28.12.2006, lk 1).

KOMISJON

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)

6 3 1 (jätkub)

6 3 1 2 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1987/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 381, 28.12.2006, lk 4).

Nõukogu otsus 2007/533/JSK, 12. juuni 2007, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 205, 7.8.2007, lk 63).

Nõukogu otsus 2008/146/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

Nõukogu otsus 2008/147/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping liikmesriigis või Šveitsis esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriumide ja mehhanismide kohta (ELT L 53, 27.2.2008, lk 3).

Nõukogu otsus 2008/149/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 50).

Nõukogu otsus 2008/633/JSK, 23. juuni 2008, mis käsitleb liikmesriikide määratud ametiasutuste ja Europoli juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja muude raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel (ELT L 218, 13.8.2008, lk 129).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 767/2008, 9. juuli 2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

Nõukogu otsus 2011/349/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, eelkõige seoses õiguslase koostööga kriminaalalajades ja politseikoostööga (ELT L 160, 18.6.2011, lk 1).

Nõukogu otsus 2011/350/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1077/2011, 25. oktoober 2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 286, 1.11.2011, lk 1).

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)

6 3 1 (jätkub)

6 3 1 2 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 603/2013, 26. juuni 2013, millega luuakse sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr 604/2013 (millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest) tõhusaks kohaldamiseks ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1077/2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 180, 29.6.2013, lk 1).

6 3 1 3 Muud Schengeni *acquis*'ga seotud osamaksud (Island, Norra, Šveits ja Liechtenstein) — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	31 993,89

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse artiklisse 18 03 02.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 1999/439/EÜ, 17. mai 1999, Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga lepingu sõlmimise kohta viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamises, kohaldamises ja arendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 35).

Nõukogu otsus 2001/258/EÜ, 15. märts 2001, Euroopa Ühenduse ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb liikmesriigis või Islandil või Norras esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määratlemise kriteeriume ja mehhanisme (EÜT L 93, 3.4.2001, lk 38), ja eriti selle lepingu artikkel 9.

Nõukogu otsus 2008/146/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

Nõukogu otsus 2008/147/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping liikmesriigis või Šveitsis esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutava riigi määramise kriteeriumide ja mehhanismide kohta (ELT L 53, 27.2.2008, lk 3).

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)

6 3 1 (jätkub)

6 3 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus 2008/149/EÜ, 28. jaanuar 2008, sõlmida Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 439/2010, 19. mai 2010, millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (ELT L 132, 29.5.2010, lk 11).

Nõukogu otsus 2011/349/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, eelkõige seoses õiguslase koostööga kriminaalasjades ja politseikoostööga (ELT L 160, 18.6.2011, lk 1).

Nõukogu otsus 2011/350/EL, 7. märts 2011, Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

Nõukogu otsus 2012/192/EL, 12. juuli 2010, kirjutada liidu nimel alla Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni kokkuleppele, milles käsitletakse nimetatud riikide osalemist nende komiteede töös, kes abistavad Euroopa Komisjoni tema rakendusvolituste täitmisel seoses Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 103, 13.4.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/193/EL, 13. märts 2012, sõlmida liidu nimel Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni kokkulepe, milles käsitletakse nimetatud riikide osalemist nende komiteede töös, kes abistavad Euroopa Komisjoni tema rakendusvolituste täitmisel seoses Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 103, 13.4.2012, lk 3).

Nõukogu määrus (EL) nr 1053/2013, 7. oktoober 2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELT L 295, 6.11.2013, lk 27).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 515/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143).

Nõukogu otsus 2014/301/EL, 19. mai 2014, Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (mis käsitleb Norra Kuningriigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju) sõlmimise kohta (ELT L 157, 27.5.2014, lk 33).



**PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES** (jätkub)**6 3 1** (jätkub)

6 3 1 3 (jätkub)

Nõukogu otsus 2014/344/EL, 19. mai 2014, Euroopa Liidu ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise lepingu (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju) sõlmimise kohta (ELT L 170, 11.6.2014, lk 49).

*Alusaktid*

Komisjoni 10. detsembri 2013. aasta ettepanek: nõukogu otsus Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju käsitleva lepingu sõlmimise kohta (COM(2013) 875 (final)).

Komisjoni 10. detsembri 2013. aasta ettepanek: nõukogu otsus Šveitsi Konföderatsiooni Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju käsitleva lepingu sõlmimise kohta (COM(2013) (862)).

**6 3 2** **Rahaline toetus Euroopa Arengufondi ühiste haldustoetuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	86 415 429,65

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse kogu Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse tugimeetmetekulude rahastamist, täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse punkti 21 01 04 07.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/755/EL, 25. november 2013, ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise kohta Euroopa Liiduga („ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise otsus”) (ELT L 344, 19.12.2013, lk 1).

Nõukogu otsus 2013/759/EL, 12. detsember 2013, milles käsitletakse EAFi juhtimise üleminekumeetmeid alates 1. jaanuarist 2014 kuni 11. Euroopa Arengufondi jõustumiseni (ELT L 335, 14.12.2013, lk 48).

*Alusaktid*

Sisekokkulepe nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate vahel ühenduse abi rahastamise kohta mitmeaastase finantsraamistiku (2008–2013) alusel vastavalt AKV–EÜ koostöölepingule ning finantsabi eraldamise kohta nendele ülemeremaadele ja -territooriumidele, mille suhtes kohaldatakse EÜ asutamislepingu neljandat osa (ELT L 247, 9.9.2006, lk 32).

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)

## 6 3 2 (jätkub)

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide ning ülemeremaade ja -territooriumidega ajavahemikus 2014–2020 tehtava ELi koostöö rahastamist (11. Euroopa Arengufond) käsitleva mitmeaastase finantsraamistiku ettevalmistamine (KOM(2011) 837 (lõplik), 7.12.2011).

6 3 3 **Rahaline toetus teatavate välisabiprogrammide rahastamiseks**

## 6 3 3 0 Liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	11 557 494,80

*Märkused*

Punkti kantakse liikmesriikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## 6 3 3 1 Kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## 6 3 3 2 Rahvusvaheliste organisatsioonide rahaline osalus teatavates välisabiprogrammides, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES** (jätkub)**6 3 3** (jätkub)

6 3 3 2 (jätkub)

*Märkused*

Punkti kantakse osamaksud, mida rahvusvahelised organisatsioonid teevad teatavatesse välisabi programmidesse, mida rahastab liit ja haldab nende nimel komisjon.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt kasutatakse võimalikke tulusid täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastatakse kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

**6 3 4 Rahaline toetus usaldusfondidest ja rahastamisvahenditest — Sihtotstarbeline tulu**

6 3 4 0 Usaldusfondide rahaline toetus komisjoni juhtimiskuludele — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse haldustasud, mida komisjonil on õigus kasutada oma halduskulude katteks alates aastast, mil iga usaldusfondi toetussummasid kasutama hakati.

Selliseid haldustasusid käsitatakse kogu usaldusfondi tegevusaja jooksul sihtotstarbeliste tuludena artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 187 lõige 7.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti selle artikkel 259.

6 3 4 1 Rahastamisvahendite rahaline toetus — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## KOMISJON

## PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES (jätkub)

6 3 4 (jätkub)

6 3 4 1 (jätkub)

## Märkused

Iga-aastased tagasimaksed, mis seonduvad rahastamisvahendile eelarvest makstava toetusega, seahulgas kapitali tagasimaksed, vabastatud tagatised ja laenu põhisumma tagasimaksed, mis makstakse tagasi komisjonile või rahastamisvahendi jaoks avatud usalduskontodele, on finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatavad sihtotstarbelise sisetuluna ja neid kasutatakse sama rahastamisvahendi jaoks, piiramata kõnealuse määruse artikli 140 lõike 9 kohaldamist, ajavahemikul, mis ei ületa assigneeringute kulukohustustega sidumise perioodi pluss kaks aastat, kui alusaktis ei ole sätestatud teisiti.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 140 lõige 6.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

## PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID

**6 5 0** **ERFi, ESFi, EAGGFi arendusrahastu, FIGG, Ühtekuuluvusfondi, EKFi, EMKFi, SAPARDi ja IPAGa seotud 2015. aasta eelsed finantskorrektsioonid — Sihtotstarbelised tulud**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
—	—	118 383 863,98

## Märkused

Alates 2015. aastast on finantskorrektsioonideks eraldatud summad, mida kajastati varem eelarvepunktis 6 5 0 0, jagunevad programmitöö perioodil artiklite 6 5 1 ja 6 5 4 vahel.

Punkti 6 5 0 0 kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelse programmi, ühinemiseelse abi rahastamisvahendi ning Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust rahastatava maaelu arengu ajutise rahastamisvahendiga (TRDI) seotud finantskorrektsioonid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võidi käesolevasse punkti kantud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 0** (jätkub)

Vastavalt määruse nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaastrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaastrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), eelkõige selle artikkel 24.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kes- ja Ida-Euroopa taotlejariikides ühinemiseelisel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

KOMISJON

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 0** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 448/2001, 2. märts 2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 27/2004, 5. jaanuar 2004, millega kehtestatakse üksikasjalikud üleminekueeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 kohaldamiseks seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias EAGGF tagatisrahastust rahastatavate maaelu arendamise meetmetega (ELT L 5, 9.1.2004, lk 86).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 141/2004, 28. jaanuar 2004, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 rakenduseeskirjad seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias kohaldatavate maaelu arendamise üleminekumeetmetega (ELT L 24, 29.1.2004, lk 25).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

**6 5 1** **2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu ja Ühtekuuluvusfondi 2000. aasta eelsete programmitöö perioodidega seotud finantskorrektsioonid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib käesolevasse artiklisse kantud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 1** (jätkub)

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaasrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatav 21. detsembri 1977. aasta finantsmäärus (EÜT L 356, 31.12.1977, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), eelkõige selle artikkel 24.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4256/88, 19. detsember 1988, millega nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 kohaldamiseks Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) arendusrahastu suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 25).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2080/93, 20. juuli 1993, millega nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 kohaldamiseks Kalanduse Arendusrahastu suhtes (EÜT L 193, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

KOMISJON

## PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID (jätkub)

## 6 5 2 Programmitöö perioodiga 2000–2006 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Ühtekuuluvusfondi ning põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelse programmi (programmitöö periood 2000–2006) ning Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust rahastatava maaelu arengu ajutise rahastamisvahendiga (TRDI) seotud finantskorrektsioonid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib käesolevasse artiklisse kantud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtinud või kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaastahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaastahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikli 39 lõige 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa taotlejariikides ühinemiseelsetel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).



**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 2** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 448/2001, 2. märts 2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1386/2002, 29. juuli 2002, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1164/94 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses Ühtekuuluvusfondist antava abi suhtes kohaldatavate juhtimis- ja kontrollisüsteemidega ning finantskorrektsioonide tegemise korraga (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 5).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 27/2004, 5. jaanuar 2004, millega kehtestatakse üksikasjalikud üleminekueeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 kohaldamiseks seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias EAGGF tagatisrahastust rahastatavate maaelu arendamise meetmetega (ELT L 5, 9.1.2004, lk 36).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 141/2004, 28. jaanuar 2004, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/1999 rakenduseeskirjad seoses Tšehhi Vabariigis, Eestis, Küprosel, Lätis, Leedus, Ungaris, Maltal, Poolas, Sloveenias ja Slovakkias kohaldatavate maaelu arendamise üleminekumeetmetega (ELT L 24, 29.1.2004, lk 25).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

**6 5 3** **Programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Kalandusfondi ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendi programmitöö perioodiga 2007–2013 seotud finantskorrektsioonid.

KOMISJON

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 3** (jätkub)

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib käesolevasse artiklisse kantud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 152 lõikele 1 ei mõjuta kõnealune määrus asjaomaste projektide või komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 või mis tahes muu 31. detsembril 2013 kõnealuse abi suhtes kehtiva õigusakti alusel heaks kiidetud abi jätkamist ega muutmist kuni nende lõppemiseni, sealhulgas nimetatud projekti või abi täielikku või osalist tühistamist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

**6 5 4** **Programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Artiklisse kantakse Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks ja ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) programmitöö perioodiga 2014–2020 seotud finantskorrektsioonid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib käesolevasse artiklisse kantud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse jaotiste 04, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

**PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID** (jätkub)**6 5 4** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EL) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

**PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED****6 6 0** *Muud osa- ja tagasimaksed*

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	8 39 804 777,25

*Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised võimalikud tulud, mida ei ole kantud jaotise 6 teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## 6 6 0 1 Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
60 000 000	60 000 000	8 666 423,81

*Märkused*

Punkti kantakse sellised võimalikud tulud, mida ei ole kantud jaotise 6 teiste osade alla ja mida ei kasutata finantsmääruse artikli 21 kohaselt.

KOMISJON

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU****6 7 0 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondiga seonduv tulu**

6 7 0 1 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	815 588 600,63

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on laekunud liidu eelarvesse tulenevalt raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsustest, mis on tehtud seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust 2000.–2006. aasta finantsperspektiivi 1. rubriigi ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondist (EAGF) mitmeastase finantsraamistiku (2007–2013 ja 2014–2020) 2. rubriigi alusel vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 51 ja 52. See hõlmab finantskorrektsioone, mis on seotud nimetatud määruse artikli 40 kohaste maksetähtaegade täitmatajätmisega.

Punkti kantakse ka määrusega (EÜ) nr 320/2006 loodud ja 30. septembril 2012 lõpetatud ajutise suhkrutööstuse ümberkorralduskava alusel (suhkrutööstuse ümberkorraldusfondist) rahastatavaid kulusid käsitlevate raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsuste alusel liidu üldeelarvesse laekuvad summad.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 1 lõikele 3 ja määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 2 015 000 000 eurot, sealhulgas 890 000 000 eurot, mis on vastavalt finantsmääruse artiklile 14 kantud üle 2015. aastast 2016. aastasse. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti 600 000 000 eurot arvesse artikli 05 02 08 (punkt 05 02 08 03) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks ja ülejäänud summat 1 415 000 000 eurot võeti arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)

**6 7 0** (jätkub)

6 7 0 2 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi käsitlevate õigusnormide rikkumine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	150 305 663,70

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel, sealhulgas seotud intressid, eelkõige eeskirjade eiramise või pettuse korral sisse nõutud summad, saadud trahvimaksed ja intress, samuti tagatised, hoiused või minetatud tagatised seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust 2000.–2006. aasta finantsperspektiivi 1. rubriigi ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondist (EAGF) mitmeaastase finantsraamistiku (2007–2013 ja 2014–2020) 2. rubriigi alusel vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 54 ja 55.

Punkt on ette nähtud ka nende summade jaoks, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või eksimuste tagajärjel, sealhulgas intressid, karistusmaksed ja tagatised, mis tulenevad kuludest, mida on rahastatud määrusega (EÜ) nr 320/2006 loodud ja 30. septembril 2012 lõppenud ajutise suhkrutööstuse ümberkorralduskava alusel (suhkrutööstuse ümberkorraldusfondist).

Punkti on kavas kanda ka tagasi makstud netosummad, millest liikmesriigid võivad kinni pidada 20 % vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 55.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 1 lõikele 3 ja määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 ja 55 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 155 000 000 eurot. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti seda summat arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

## KOMISJON

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)**6 7 0** (jätkub)

6 7 0 3 Piimatootjate lisamaksud — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	48 284 110,03

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on seotud piimakvootide süsteemi suhtes kohaldatava kvoodiületamisega, mida kogutakse või nõutakse tagasi kooskõlas määruse (EÜ) nr 1234/2007 II osa I jaotise III peatüki III jaotise sätete, eelkõige selle artikliga 78.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 174 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejaotise kulude eelarvestuse mis tahes punkti EAGFi raames.

Punkti tulu hinnanguline suurus on 810 000 000 eurot. 2016. aasta eelarve koostamisel võeti seda summat arvesse artikli 05 03 01 (punkt 05 03 01 10) alla kuuluvate meetmete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**6 7 1 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondiga seonduv tulu**

6 7 1 1 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi raamatupidamisarvestuse kontrollimine ja heakskiitmine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	69 413 810,83

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)

**6 7 1** (jätkub)

6 7 1 1 (jätkub)

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on laekunud liidu eelarvesse tulenevalt raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise ning vastavuskontrolli otsustest, mis on seotud finantseerimisega Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 51 ja 52. Sellesse punkti kantakse ka EAFRDst tehtud ettemaksete tagasimaksmisega seotud summad.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 177 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks mis tahes punkti EAGFi raames.

2016. aasta eelarve koostamise ajal ei olnud artiklite 05 04 05 ja 05 04 60 jaoks ette nähtud konkreetset summat.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**6 7 1 2** Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi käsitlevate õigusnormide rikkumine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse summad, mis on sisse nõutud eeskirjade eiramise või hooletuse tagajärjel, sealhulgas seotud intressid, eelkõige eeskirjade eiramise või pettuse korral tagasi nõutud summad, saadud trahvimaksed ja intress, samuti minetatud tagatises seoses kuludega, mida on finantseeritud Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi tagatisrahastust vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitele 54 ja 56.

Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 43 käsitatakse kõnealuseid summasid sihtotstarbelise tuluna finantsmääruse artiklite 21 ja 177 tähenduses. Punkti kantud mis tahes tulu kasutatakse täiendavate assigneeringute tegemiseks mis tahes punkti EAGFi raames.

2016. aasta eelarve koostamise ajal ei olnud artiklite 05 04 05 ja 05 04 60 jaoks ette nähtud konkreetset summat.

KOMISJON

**PEATÜKK 6 7 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIGA JA EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFONDIGA SEONDUV TULU** (jätkub)**6 7 1** (jätkub)

6 7 1 2 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).



## JAOTIS 7

## VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID

PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

PEATÜKK 7 2 — INTRESSID DEPOSIITIDELT JA TRAHVIDELT

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
7 0 0	PEATÜKK 7 0 <b>Viivisintressid</b>				
7 0 0 0	Viivisintressid liikmesriikide riigikassade kontodele tehtud hilinenud maksetelt	5 000 000	10 000 000	62 832 700,78	1 256,65
7 0 0 1	Muud viivisintressid	3 000 000	3 000 000	1 304 377,43	43,48
	Artikkel 7 0 0 — Kogusumma	8 000 000	13 000 000	64 137 078,21	801,71
7 0 1	<b>Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt</b>	15 000 000	45 000 000	368 455 044,42	2 456,37
	PEATÜKK 7 0 — KOGUSUMMA	23 000 000	58 000 000	432 592 122,63	1 880,84
7 1 0	PEATÜKK 7 1 <b>Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid</b>	100 000 000	1 415 000 000	4 124 682 904,05	4 124,68
7 1 1	Uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maks	p.m.	p.m.	0,—	
7 1 2	Karistusmaksed ja ühekordsed trahvid, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest	p.m.	50 000 000	49 406 800,—	
	PEATÜKK 7 1 — KOGUSUMMA	100 000 000	1 465 000 000	4 174 089 704,05	4 174,09
7 2 0	PEATÜKK 7 2 <b>Intressid deposiitidelt ja trahvidelt</b>				
7 2 0 0	Intressid hoiustelt ja viivised rahatrahvidelt, mis tulenevad ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 7 2 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 7 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 7 — Kogusumma</b>	<b>123 000 000</b>	<b>1 523 000 000</b>	<b>4 606 681 826,68</b>	<b>3 745,27</b>

KOMISJON

## JAOTIS 7

## VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

## PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID

## 7 0 0 Viivisintressid

7 0 0 0 Viivisintressid liikmesriikide riigikassade kontodele tehtud hilinenud maksetelt

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 000 000	10 000 000	62 832 700,78

## Märkused

Kui liikmesriik viivtab omavahendite sissemakse tegemisega komisjoni nimel avatud kontole, millele on osutatud määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 9 lõikes 1, siis peab see liikmesriik tasuma intressi.

Eurot vääringuna kasutavate liikmesriikide puhul võrdub intressimäär Euroopa Liidu Teataja C-seerias avaldatud maksetähtpäeva kuu esimese kalendripäeva määraga, mida Euroopa Keskpang kohaldas oma refinantseerimistehingute suhtes ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra. Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Suurendatud määrat kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

Nende liikmesriikide puhul, kelle vääringuks ei ole euro, võrdub intressimäär määraga, mida liikmesriikide keskpangad kohaldasid oma põhiliste refinantseerimistehingute suhtes kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra, või nende liikmesriikide puhul, kelle keskpanga intressimäär ei ole teada, keskpanga intressimäärale kõige paremini vastava intressimääraga, mida kohaldatakse liikmesriigi rahaturul kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra. Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Suurendatud määrat kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

Intressimäär kehtib kõikide määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklis 10 loetletud omavahendite osamaksete puhul.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa Ühenduste omavahendite süsteemi kohta (ELT L 130, 31.5.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

7 0 0 1 Muud viivisintressid

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 000 000	3 000 000	1 304 377,43

**PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID** (jätkub)**7 0 0** (jätkub)

7 0 0 1 (jätkub)

*Märkused*

Punkti on ette nähtud kirjendada muud viivisintressid peale omavahenditega seotute.

*Õiguslik alus*

Euroopa majanduspiirkonna leping (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3), eelkõige protokoli 32 artikli 2 lõige 5.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eelkõige selle artikkel 102.

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1828/2006, 8. detsember 2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (ELT L 371, 27.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti artikkel 83.

**7 0 1 Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
15 000 000	45 000 000	368 455 044,42

*Märkused*

Artikkel on mõeldud trahvide erikonto intresside ja trahvidega seotud viivisintresside jaoks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1).

## KOMISJON

## PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID (jätkub)

## 7 0 1 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 78 lõige 4.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1), eriti artikkel 83.

## PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

7 1 0 **Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
100 000 000	1 415 000 000	4 124 682 904,05

*Märkused*

Komisjon võib määrata rahatrahve, perioodilisi karistusmaksed ja muid trahve ettevõtjatele ja ettevõtjate ühendustele, kes rikuvad keelde või ei täida oma kohustusi, mis tulenevad allpool loetletud määrustest või Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitest 101 ja 102.

Rahatrahvid tuleb tavaliselt tasuda kolme kuu jooksul pärast komisjoni otsusest teatamist. Komisjon ei nõua siiski maksmisele kuuluvat summat sisse, kui ettevõtja on esitanud hagi Euroopa Liidu Kohtule. Ettevõtja peab nõustuma maksma intressi võlalt pärast lõplikku maksetähtaega ning andma komisjonile hiljemalt lõplikuks maksetähtajaks nii võimalumat kui ka intressi või lisatasusid katva pangagarantii.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

## PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID (jätkub)

7 1 1 **Uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maks**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud komisjoni määratud ülemääraste heitkoguste maksu kajastamiseks.

Määruse (EÜ) nr 443/2009 eesmärk on kehtestada osana ühenduse terviklikust lähenemisviisist väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamiseks ühenduses registreeritavate uute sõiduautode heitenormid, tagades samal ajal siseturu nõuetekohase toimimise.

Alates 2012. aastast kohaldab komisjon juhul, kui tootja süsinikdioksiidi eriheite keskmine tase ületab asjaomasel aastal tootja eriheite sihttasest, tootja suhtes või ühendatud autopargi puhul autopargi haldaja suhtes igal kalendriaastal ülemääraste heitkoguste maksu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 443/2009, 23. aprill 2009, millega kehtestatakse uute sõiduautode heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames (ELT L 140, 5.6.2009, lk 1), eriti selle artikkel 9.

Komisjoni otsus 2012/100/EL, 17. veebruar 2012, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 443/2009 kohase uute sõiduautode ülemääraste heitkoguste maksu kogumise meetodi kohta (ELT L 47, 18.2.2012, lk 71).

7 1 2 **Karistumaksud ja ühekordsed trahvid, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	50 000 000	49 406 800,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artikli 260 lõige 2.

## PEATÜKK 7 2 — INTRESSID DEPOSIITIDELT JA TRAHVIDELT

7 2 0 **Intressid deposiitidel ja trahvidelt**

## 7 2 0 0 Intressid hoiustelt ja viivised rahatrahvidelt, mis tulenevad ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON

PEATÜKK 7 2 — INTRESSID DEPOSIITIDELT JA TRAHVIDELT *(jätkub)*7 2 0 *(jätkub)*7 2 0 0 *(jätkub)**Märkused*

Ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise tulenevatelt deposiitidelt ja trahvidelt makstavatest intressidest saadav tulu.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti c kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kanti vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1467/97, 7. juuli 1997, ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise kiirendamise ja selgitamise kohta (EÜT L 209, 2.8.1997, lk 6), eelkõige selle artikkel 16.

## JAOTIS 8

## LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES

PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD

PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 8 0				
8 0 0	<i>Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 1	<i>Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 2	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 1				
8 1 0	<i>Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid</i>	p.m.	30 000 000	292 611 339,40	
8 1 3	<i>Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Ühenduse investeeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 1 — KOGUSUMMA	p.m.	30 000 000	292 611 339,40	
	PEATÜKK 8 2				
8 2 7	<i>Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ja Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 8 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	





## JAOTIS 8

## LAENUTEHINGUD

## PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES

8 0 0 *Euroopa Liidu tagatised maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidest võetud laenudele. Liikmesriikidele lubatud laenusumma ei või sellisel juhul ületada 50 000 000 000 eurot.

Artikkel on ette nähtud artiklis 01 02 02 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulude kirjendamiseks, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenutehingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

*Õiguslik alus*

Õigusliku aluse kohta vaata märkust käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 02 02 juures.

8 0 1 *Euroopa Liidu tagatis Euratomi võetud laenudele*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud artiklis 01 04 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulude kirjendamiseks, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenutehingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

*Õiguslik alus*

Õiguslik alus vt märkus käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 04 03 juures.

KOMISJON

## PEATÜKK 8 0 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISTEST LAENUTEHINGUTELE LIIKMESRIIKIDES (jätkub)

**8 0 2 Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidest võetud laenudele. Liikmesriigile antava laenu või krediitlimiidi põhisumma peab jääma õigusliku alusega ette nähtud piiresse.

Artikkel on ette nähtud artiklis 01 02 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulude kirjendamiseks, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenuhingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

*Õiguslik alus*

Õigusliku aluse kohta vaata märkust käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 02 03 juures.

## PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD

**8 1 0 Vahemere piirkonnas asuvate kolmandate riikidega tehtava finantskoostöö raames antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	30 000 000	292 611 339,40

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse peatükkide 22 02 ja 22 04 alla kantud assigneeringutest Vahemere piirkonnas asuvatele kolmandatele riikidele antud erilaenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressimaksed kajastamiseks.

Siia kantakse ka mõnele Vahemere-äärsetele liikmesriikidele antud erilaenude ja riskikapitali tagasimaksed ja intressimaksed, kuid need moodustavad väikse osa üldmahust. Nimetatud laenud/riskikapital anti siis, kui asjaomased riigid ei olnud veel liiduga ühinenud.

Tavaliselt ületab saadud tulu eelarves prognoositud summad, sest erilaenude intressimaksed võib tasuda nii eelmise kui ka jooksva finantsaasta jooksul. Erilaenudelt ja riskikapitalilt võetakse intressi alates laenu väljamaksmise hetkest; erilaenude intresse makstakse poolaastamaksetena ning riskikapitali intresse üldjuhul aastamaksetena.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võidakse selles punktis kirjendada sihtotstarbelisi tulusid, mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, millest rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

## PEATÜKK 8 1 — KOMISJONI ANTUD LAENUD (jätkub)

## 8 1 0 (jätkub)

Õiguslik alus

Õiguslik alus vt märkus käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse peatükkide 22 02 ja 22 04 juures.

8 1 3 **Komisjoni poolt Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika arengumaadele Euroopa Ühenduse investeringupartnerite programmi raames antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artikkel on ette nähtud artiklite 21 02 51 ja 22 04 51 Euroopa Ühenduse investeringupartnerite tegevuse alla kantud assigneeringutest antud laenude ja riskikapitali põhiosa tagasimaksed ja intressimaksed kajastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Õiguslik alus vt märkus käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artiklite 21 02 51 ja 22 04 51 juures.

## PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS

8 2 7 **Euroopa Liidu tagatis liidu sõlmitud laenukavadele makromajandusliku finantsabi andmiseks kolmandatele riikidele**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artikkel on ette nähtud artiklis 01 03 03 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulude kajastamiseks, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenutehingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

KOMISJON

**PEATÜKK 8 2 — TULUD EUROOPA LIIDU TAGATISEST LAENUTEHINGUTELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS** (jätkub)**8 2 7** (jätkub)

Õiguslik alus

Õigusliku aluse kohta vaata märkus käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 03 03 juures.

**8 2 8** **Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ja Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artikkel on ette nähtud artiklis 01 03 04 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulude kirjendamiseks, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenutehingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

Õiguslik alus

Õigusliku aluse kohta vaata märkust käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 03 04 juures.

**PEATÜKK 8 3 — TULUD, MIS ON SEOTUD EUROOPA LIIDU TAGATISEGA LAENUDELE, MIDA ANNAVAD FINANTSASUTUSED KOLMANDATES RIIKIDES****8 3 5** **Euroopa Liidu tagatis Euroopa Investeeringuspangast kolmandatele riikidele antud laenudele**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artiklisse kirjendatakse käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artiklis 01 03 05 nimetatud tagatisega seotud õiguste teostamisest saadud tulud, tingimusel et neid tulusid ei ole kuludest maha arvatud.

Ülevaade laenutehingutest koos võlahaldusega nii laenu põhiosa kui ka intresside puhul on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse lisa II osas.

Õiguslik alus

Õigusliku aluse kohta vaata märkust käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse artikli 01 03 05 juures.

**PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU****8 5 0 Euroopa Investeeringisfondi makstavad dividendid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 217 537	6 890 000	4 698 000,—

*Märkused*

Artikkel on mõeldud nende dividendide kirjendamiseks, mida Euroopa Investeeringisfond maksab tehtud sissemaksete eest.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeeringisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringisfondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 562/2014/EL, 15. mai 2014, Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeeringisfondi kapitali suurendamises (ELT L 156, 24.5.2014, lk 1).



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0**      ***Mitmesugused tulud***

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
25 000 000	30 000 000	13 750 288,44

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud mitmesuguste tulude kirjendamiseks.

KOMISJON

**ASSIGNEERINGUTE (2016 JA 2015) JA TÄITUMISTE (2014) KOKKUVÕTE**



Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01	MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND	2 532 673 157	1 097 025 157	1 726 222 260	463 888 664	230 605 599,76	300 229 549,58
02	SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED	2 285 812 989	1 894 487 636	2 397 808 425	2 093 932 585	2 487 077 892,35	2 004 487 689,80
03	KONKURENTS	102 698 620	102 698 620	97 651 538	97 651 538	96 725 491,67	96 725 491,67
04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS	12 924 259 299	13 030 720 525	15 003 231 515	10 973 416 992	10 356 579 013,32	11 450 809 753,11
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG	61 382 084 429	54 625 119 708	61 948 762 610	54 941 251 061	47 789 188 674,45	55 769 052 032,08
06	LIIKUVUS JA TRANSPORT	4 219 477 187	2 295 863 330	2 581 291 171	2 056 297 929	2 878 698 665,69	1 037 554 207,13
07	KESKKOND	448 266 445	397 061 087	425 317 926	391 226 413	415 534 290,15	353 767 552,65
08	TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON	5 854 638 306	5 402 950 507	5 807 294 471	5 470 901 309	6 269 437 583,26	4 484 471 699,98
09	SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA	1 803 314 364	2 373 056 657	1 855 814 447	1 854 363 843	1 849 669 513,90	1 334 494 094,06
10	OTSENE TEADUS-TEGEVUS	396 834 657	402 688 960	392 970 215	402 052 368	535 186 038,49	516 790 641,89
11	MERENDUS JA KALANDUS	999 860 215	675 121 774	1 731 272 311	918 640 442	218 100 889,36	805 002 735,44
	Reservid (40 02 41)	83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991		
		1 083 205 965	758 467 524	1 805 363 302	987 831 433	218 100 889,36	805 002 735,44
12	FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT	84 986 304	85 662 304	85 296 380	83 489 504	89 046 778,31	87 630 783,56
13	REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA	35 988 630 661	36 386 098 987	44 725 459 137	40 775 745 430	17 112 213 205,74	44 002 702 182,56
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	166 447 251	159 265 251	161 232 912	137 132 884	159 531 738,23	136 415 501,94
15	HARIDUS JA KULTUUR	2 889 262 253	3 030 752 053	2 745 176 038	2 523 359 667	3 068 349 697,56	2 512 424 939,01
16	TEABEVAHETUS	203 694 896	196 759 396	199 892 227	192 074 269	199 290 902,65	205 438 063,84
17	TERVIS JA TOIDUOHUTUS	570 625 060	571 327 060	573 819 742	537 902 207	595 372 141,87	546 521 698,95
18	RÄNNE JA SISEASJAD	3 225 091 730	2 323 443 097	1 736 875 609	1 202 221 437	708 899 643,59	1 088 957 601,55

## KOMISJON

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19	VÄLISPOLIITIKA VAHENDID	782 603 058	677 343 652	759 243 944	577 841 739	687 367 990,48	554 512 550,42
20	KAUBANDUS	107 216 392	105 566 392	115 119 115	123 790 917	119 712 032,48	117 987 056,62
21	RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG	3 161 973 792	3 345 883 780	2 958 618 918	2 649 645 152	2 960 444 482,15	2 362 051 966,60
22	NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBI-RÄÄKIMISED	3 835 177 683	3 565 517 946	3 854 486 972	2 611 644 410	3 798 152 499,83	2 659 070 811,10
23	HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE	1 202 303 141	1 560 487 834	1 018 951 102	1 054 277 483	1 187 339 476,55	1 428 943 158,70
24	PETTUSTEVASTANE VÕITLUS	80 226 300	85 655 000	78 734 800	75 357 901	75 772 533,09	74 237 520,52
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE	206 099 587	205 749 587	191 983 721	191 983 721	198 336 843,34	199 289 183,98
26	KOMISJONI HALDUS	1 013 314 325	1 012 769 705	997 048 573	991 791 094	1 070 481 868,68	1 069 648 408,44
	<i>Reservid (40 01 40)</i>	3 426 739	3 426 739				
		1 016 741 064	1 016 196 444	997 048 573	991 791 094	1 070 481 868,68	1 069 648 408,44
27	EELARVE	72 184 538	72 184 538	70 488 939	70 488 939	88 637 392,08	88 637 392,08
28	AUDIT	18 774 034	18 774 034	11 936 916	11 936 916	12 000 789,60	12 000 789,60
29	STATISTIKA	139 150 570	127 507 570	134 393 726	116 198 129	139 738 046,37	138 743 729,83
30	PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD	1 647 355 000	1 647 355 000	1 567 119 435	1 567 119 435	1 493 058 835,73	1 493 058 835,73
31	KEELETALITUSED	398 824 459	398 824 459	389 488 765	389 488 765	443 756 554,45	443 756 554,45
32	ENERGEETIKA	1 531 675 330	1 523 585 634	1 355 770 790	1 541 567 179	1 721 696 310,22	1 166 909 407,91
33	ÕIGUS- JA TARBIVA-KÜSIMUSED	258 626 977	239 160 105	241 103 459	221 749 427	240 687 323,40	219 605 416,26
34	KLIIMAMEETMED	137 514 278	81 944 278	127 447 895	84 247 010	121 531 870,16	51 335 444,96
40	RESERVID	561 384 489	395 772 489	539 455 991	219 190 991	0,—	0,—
	<b>Kogusumma</b>	<b>151 233 061 776</b>	<b>140 114 184 112</b>	<b>158 606 781 995</b>	<b>137 613 867 750</b>	<b>109 418 222 608,96</b>	<b>138 813 264 446,—</b>
	<b>Millest reservid (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>86 772 489</b>	<b>86 772 489</b>	<b>74 090 991</b>	<b>69 190 991</b>		

*JAOTIS XX*

**HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA**

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## JAOTIS XX

## HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01	HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA				
<b>XX 01 01</b>	<b>Eri poliitikavaldkondades töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
XX 01 01 01	Institutsioonides töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud				
XX 01 01 01 01	Töötasud ja toetused	5,2	1 913 010 000	1 847 039 000	1 890 276 455,78
XX 01 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5,2	11 828 000	12 180 000	12 678 000,—
XX 01 01 01 03	Töötasude kohandamine	5,2	17 279 000	15 760 000	0,—
	<i>Vahesumma</i>		1 942 117 000	1 874 979 000	1 902 954 455,78
XX 01 01 02	Liidu delegatsioonides töötavate komisjoni ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud				
XX 01 01 02 01	Töötasud ja toetused	5,2	104 747 000	105 435 000	101 982 176,34
XX 01 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5,2	7 188 000	5 676 000	8 486 742,41
XX 01 01 02 03	Assigneeringud töötasude kohandamiseks	5,2	912 000	860 000	0,—
	<i>Vahesumma</i>		112 847 000	111 971 000	110 468 918,75
	<i>Artikkel XX 01 01 — Vahesumma</i>		2 054 964 000	1 986 950 000	2 013 423 374,53
<b>XX 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
XX 01 02 01	Institutsiooni heaks töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Lepingulised töötajad	5,2	65 206 000	62 714 000	68 218 939,88
XX 01 02 01 02	Renditud tööjõud ning eri tegevusalade tehniline ja haldustugi	5,2	21 900 000	23 700 000	22 581 130,06
XX 01 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni juurde lähetatud riiklikud avalikud teenistujad	5,2	37 308 000	37 183 000	32 262 661,71
	<i>Vahesumma</i>		124 414 000	123 597 000	123 062 731,65
XX 01 02 02	Komisjoni koosseisuvälised töötajad liidu delegatsioonides				
XX 01 02 02 01	Muu personali töötasud	5,2	8 945 000	8 869 000	8 482 552,74
XX 01 02 02 02	Noorte ekspertide ja riikide lähetatud ekspertide koolitamine	5,2	1 828 000	1 810 000	1 752 000,—
XX 01 02 02 03	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	5,2	343 000	340 000	337 000,—
	<i>Vahesumma</i>		11 116 000	11 019 000	10 571 552,74

KOMISJON  
JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud				
XX 01 02 11 01	Lähetus- ja esinduskulud	5,2	57 067 000	56 654 500	56 525 682,91
XX 01 02 11 02	Konverentside, koosolekute ja eksperdirühmadega seotud kulud	5,2	25 890 000	25 842 500	22 114 187,65
XX 01 02 11 03	Komiteede koosolekud	5,2	12 215 000	12 215 000	11 854 058,94
XX 01 02 11 04	Uuringud ja konsultatsioonid	5,2	6 090 000	6 394 000	5 004 088,38
XX 01 02 11 05	Info- ja juhtimissüsteemid	5,2	28 793 000	28 650 000	34 345 024,28
XX 01 02 11 06	Täiendus- ja juhtimiskoolitus	5,2	11 900 000	12 400 000	12 992 053,14
	<i>Vahesumma</i>		141 955 000	142 156 000	142 835 095,30
XX 01 02 12	Muud juhtimiskulud seoses liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga				
XX 01 02 12 01	Lähetus-, konverentsi- ja esinduskulud	5,2	5 587 000	5 657 000	5 796 000,—
XX 01 02 12 02	Delegatsioonide töötajate lisakoolitus	5,2	699 000	274 000	330 000,—
	<i>Vahesumma</i>		6 286 000	5 931 000	6 126 000,—
	<i>Artikkel XX 01 02 — Vahesumma</i>		283 771 000	282 703 000	282 595 379,69
<b>XX 01 03</b>	<b>Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud</b>				
XX 01 03 01	Komisjoni info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud				
XX 01 03 01 03	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed	5,2	61 113 000	56 169 000	63 583 563,10
XX 01 03 01 04	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia teenused	5,2	62 835 000	62 866 000	74 413 567,72
	<i>Vahesumma</i>		123 948 000	119 035 000	137 997 130,82
XX 01 03 02	Hooned ja liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga seotud muud kulud				
XX 01 03 02 01	Soetamine, üürimine ja sellega seotud kulud	5,2	28 797 000	26 872 000	41 857 000,—
XX 01 03 02 02	Seadmed, sisustus, varustus ja teenused	5,2	836 000	906 000	8 336 000,—
	<i>Vahesumma</i>		29 633 000	27 778 000	50 193 000,—
	<i>Artikkel XX 01 03 — Vahesumma</i>		153 581 000	146 813 000	188 190 130,82
	<b>PEATÜKK XX 01 — KOGUSUMMA</b>		<b>2 492 316 000</b>	<b>2 416 466 000</b>	<b>2 484 208 885,04</b>

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## JAOTIS XX

## HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## XX 01 01 Eri poliitikavaldkondades töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

## XX 01 01 01 Institutsioonides töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 01 01	Institutsioonides töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud				
XX 01 01 01 01	Töötasud ja toetused	5,2	1 913 010 000	1 847 039 000	1 890 276 455,78
XX 01 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5,2	11 828 000	12 180 000	12 678 000,—
XX 01 01 01 03	Töötasude kohandamine	5,2	17 279 000	15 760 000	0,—
	Punkt XX 01 01 01 — Kogusumma		1 942 117 000	1 874 979 000	1 902 954 455,78

## Märkused

Assigneeringust kaetakse järgmised ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega (v.a kolmandates riikides töötav personal) seotud kulud:

- palgad, toetused ja muud palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja haiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed, mida komisjon peab tegema ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja stipendiumid;
- ametnike ja ajutiste töötajate toetused seoses vahetustega tööga või valveajaga tööl või kodus;
- toetused, mida makstakse ametniku vallandamisel ilmse ebakompetentsuse tõttu;
- toetused, mida makstakse juhul, kui institutsioon ütleb üles ajutise töötajaga sõlmitud lepingu;
- liidu territooriumil asuvates liidu asutustes ja liidu delegatsioonides töötavate ametnike kodudes rakendatud turvameetmetega seotud kulude hüvitamine;

**PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALKONDADE KAUPA** (jätkub)**XX 01 01** (jätkub)

## XX 01 01 01 (jätkub)

- kindlasummalised toetused ja tunnitasu alusel tehtavad maksed AST-kategooria ametnikele ületunnitöö eest, mida kehtiva korra kohaselt ei saa hüvitada vabade päevadega / vaba ajaga;
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes;
- ametnike ja ajutiste töötajate (kaasa arvatud nende perekondade) sõidukulud, mis on seotud tööle asumise, institutsioonist lahkumise või teise töökohta üleviimisega;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- päevarahad, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või üleviimisega teisele töökohale;
- üleminekukulud, mis on seotud ametnikega, kes on määratud uutes liikmesriikides asuvatele ametikohtadele enne ühinemist, kuid kellelt nõutakse teenistuse jätkamist nendes liikmesriikides ka pärast ühinemiskuupäeva ning kellel vastavalt Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste X lisale on erandkorras õigus samadele finants- ja materiaalsetele tingimustele kui need, mida komisjon kohaldas enne ühinemist;
- eelarveaasta jooksul töötasude kõigi kohandamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 49 500 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 01 (jätkub)

## XX 01 01 02 Liidu delegatsioonides töötavate komisjoni ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 01 02	Liidu delegatsioonides töötavate komisjoni ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud				
XX 01 01 02 01	Töötasud ja toetused	5,2	104 747 000	105 435 000	101 982 176,34
XX 01 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5,2	7 188 000	5 676 000	8 486 742,41
XX 01 01 02 03	Assigneeringud töötasude kohandamiseks	5,2	912 000	860 000	0,—
	Punkt XX 01 01 02 — Kogusumma		112 847 000	111 971 000	110 468 918,75

## Märkused

Punktide 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ja 22 01 01 02 puhul, milles käsitletakse liidu delegatsioone kolmandates riikides ning rahvusvaheliste organisatsioonide juures, kaetakse sellest assigneeringust järgmised komisjoni ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud kulud:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- ületunnitöö;
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes;
- eelarveaasta jooksul töötasude kõigi kohandamisega seotud kulud;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõpliku töölt lahkumise ja mujale elama asumisega;
- töötajate ning nende perekonnaliikmete sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumise, töölt lahkumise või teisele tööle üleviimisega, kui sellega kaasneb töökoha muutumine;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõpliku töölt lahkumise ja mujale elama asumisega.



## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 01 (jätkub)

## XX 01 01 02 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

XX 01 02 **Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## XX 01 02 01 Institutsiooni heaks töötavad koosseisuvälised töötajad

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 02 01	Institutsiooni heaks töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Lepingulised töötajad	5,2	65 206 000	62 714 000	68 218 939,88
XX 01 02 01 02	Renditud töäjõud ning eri tegevusalade tehniline ja haldustugi	5,2	21 900 000	23 700 000	22 581 130,06
XX 01 02 01 03	Ajuliselt institutsiooni juurde lähetatud riiklikud avalikud teenistujad	5,2	37 308 000	37 183 000	32 262 661,71
	Punkt XX 01 02 01 — Kogusumma		124 414 000	123 597 000	123 062 731,65

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste Euroopa Liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- abi- ja lepinguliste töötajate (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja maksed seoses lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusega ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes;
- summad, mis on vajalikud puudega inimeste juhtisikutena tegutsevate lepinguliste töötajate töötasude katmiseks;
- renditud töäjõu, eelkõige bürootöötajate ja stenograafistide-masinakirjutajate kasutamine;

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 02 (jätkub)

## XX 01 02 01 (jätkub)

- tehnilise ja haldustöö ning intellektuaalteenuste teenuslepingute alusel töötava personaliga seotud kulud ning nimetatud personaliga seotud tegevuskulud ning kulud hoonetele ja seadmetele;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega komisjoni või kutsumisega lühinõupidamistele, eriti seoses mitmesuguste valdkondade õigusaktide ühtlustamist käsitlevate eelnõude koostamisega ning personalivahetusega, mida korraldatakse ELi õigusaktide ühetaolise kohaldamise tagamiseks liikmesriikides;
- eelarveaasta jooksul töötasude kõigi kohandamisega seotud kulud.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest ELi üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklile 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 202 932 eurot.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses ELi programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on olemasolevate andmete põhjal hinnanguliselt 3 470 875 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Nõukogu direktiiv 2000/78/EÜ, 27. november 2000, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, 2.12.2000, lk 16).

Euroopa Parlamendi juhatuse 22. juuni 2005. aasta otsusega vastu võetud puudega inimeste töölevõtmise tegevuseeskiri.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 02 (jätkub)

## XX 01 02 02 Komisjoni koosseisuvälised töötajad liidu delegatsioonides

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 02 02	Komisjoni koosseisuvälised töötajad liidu delegatsioonides				
XX 01 02 02 01	Muu personali töötasud	5,2	8 945 000	8 869 000	8 482 552,74
XX 01 02 02 02	Noorte ekspertide ja riikide lähetatud ekspertide koolitamine	5,2	1 828 000	1 810 000	1 752 000,—
XX 01 02 02 03	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	5,2	343 000	340 000	337 000,—
	Punkt XX 01 02 02 — Kogusumma		11 116 000	11 019 000	10 571 552,74

## Märkused

Punktide 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 ja 22 01 02 02 puhul, milles käsitletakse komisjoni koosseisuväliseid töötajaid liidu delegatsioonides, mis asuvad kolmandates riikides või rahvusvaheliste organisatsioonide juures, kaetakse sellest assigneeringust järgmised kulud:

- kohaliku ja/või lepingulise tööjõu töötasud, samuti sotsiaalkindlustusmaksed ja hüvitised, mida peab tasuma tööandja;
- tööandja sissemaksud seoses kohaliku personali täiendava sotsiaalkindlustuskattega;
- renditud tööjõu või vabakutseliste töötajate teenused.

Liidu delegatsioonidesse lähetatud noorte ekspertide ja riikide ekspertide puhul kasutatakse käesolevat assigneeringut selleks, et

- rahastada või kaasrahastada neid kulusid, mis on seotud noorte (ülikooli lõpetanud) ekspertide lähetamisega liidu delegatsioonidesse;
- katta liikmesriikide või kolmandate riikide noortele diplomaatidele mõeldud seminaride korraldamise kulusid;
- katta kulusid, mis on seotud liikmesriikide ametnike lähetamise või ajutise tööle määramisega liidu delegatsioonidesse.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 7 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

XX 01 02 (jätkub)

XX 01 02 11 Institutsiooni muud juhtimiskulud

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud				
XX 01 02 11 01	Lähetus- ja esinduskulud	5,2	57 067 000	56 654 500	56 525 682,91
XX 01 02 11 02	Konverentside, koosolekute ja eksperdirühmadega seotud kulud	5,2	25 890 000	25 842 500	22 114 187,65
XX 01 02 11 03	Komiteede koosolekud	5,2	12 215 000	12 215 000	11 854 058,94
XX 01 02 11 04	Uuringud ja konsultatsioonid	5,2	6 090 000	6 394 000	5 004 088,38
XX 01 02 11 05	Info- ja juhtimissüsteemid	5,2	28 793 000	28 650 000	34 345 024,28
XX 01 02 11 06	Täiendus- ja juhtimiskoolitus	5,2	11 900 000	12 400 000	12 992 053,14
	Punkt XX 01 02 11 — Kogusumma		141 955 000	142 156 000	142 835 095,30

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste detsentraliseeritud talitluskulude rahastamiseks.

## Lähetused:

- personalieeskirjade alusel töötavate komisjoni töötajate ning komisjoni osakondades lähetusel viibivate riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetusega seotud sõidukulud, kaasa arvatud piletite ja broneerimisega seotud lisakulud, päevarahad ning täiendavad ja erakorralised kulud (muude liidu institutsioonide ning asutuste või kolmandate isikute eest tasutud lähetuskulude tagasimaksed loetakse sihtotstarbelisteks kuludeks). Võimaluse korral kasutab komisjon selliseid lennuettevõtjaid, kes on sõlminud töötajatega kollektiivlepingu ja kes täidavad asjakohaseid ILO konventsioone.

## Esinduskulud:

- ametlikult komisjoni esindavate isikute kulude hüvitamine (ei hüvitata kulusid, mis tulenevad esinduskohustustest suhetes komisjoni või teiste liidu institutsioonide töötajatega).

## Ekspertide kohtumised:

- komisjoni poolt loodud või kokku kutsutud eksperdirühmade toimimiseks tehtud kulutuste hüvitamine: uurimis- ja töörühmades osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide või välisesinduste peakorterite olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel).

**PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA** (jätkub)**XX 01 02** (jätkub)

## XX 01 02 11 (jätkub)

## Konverentsid:

- kulutused, mis on seotud konverentside, kongresside ja kohtumistega, mida korraldab komisjon oma poliitiliste tegevussuundade toetuseks, ning kulutused finantskontrolliasutuste ja -organite võrgustiku toimimiseks, sealhulgas selliste organisatsioonide ja Euroopa Parlamendi eelarvekontrollikomisjoni liikmete vahelise aastakoosoleku korraldamiseks, nagu nõuti Euroopa Parlamendi 27. aprilli 2006. aasta resolutsiooni (Euroopa Liidu 2004. eelarveaasta üldeelarve täitmise kohta, III jagu „Komisjon” (ELT L 340, 6.12.2006, lk 5)) lõikes 88;
- kulutused, mis on seotud konverentside, seminaride, koosolekute, koolituskursuste ning majasisese praktika korraldamisega liikmesriikide ametnikele, kes juhivad või kontrollivad ELi vahenditest rahastatavaid toiminguid või ELi omavahenditesse laekuvate tulude sissenõudmisega seotud toiminguid või teevad koostööd ELi statistikasüsteemi raames, ning samaliigilised kulutused ELi programmide raames rahastatavaid toiminguid juhtivatele või kontrollivatele Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ametnikele;
- liidu finantshuvide kaitsmisega otseselt seotud juhtimis- või kontrolliülesandeid täitvate kolmandatest riikidest pärit ametnike koolitusega seotud kulutused;
- kulud, mis on seotud komisjoni osalemisega konverentsidel, kongressidel ja koosolekutel;
- konverentsidel osalemise tasud, välja arvatud koolituskulud;
- kutse- ja teadusühingute liikmemaksud;
- sisekoosolekutel erijuhtudel serveeritavate suupistete ja söögiga seotud kulud.

## Komiteede koosolekud:

- Euroopa Liidu toimimise lepingu või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruste või nõukogu määruste alusel loodud komiteedes osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta (institutsioonide või välisesinduste peakorterite) olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel).

## Uuringud ja konsultatsioonid:

- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (eraisikud või ettevõtted) lepingu alusel, juhul kui komisjonil ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid teha;
- tehtud uuringute ostmise ning spetsialiseeritud teadusasutuste liikmemaksud.

## Info- ja juhtimissüsteemid:

- juhtimis- ja infosüsteemide väljatöötamine ja hooldamine lepingu alusel;

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 02 (jätkub)

## XX 01 02 11 (jätkub)

- täielike (kasutusvalmis) info- ja juhtimissüsteemide soetamine ja hooldus halduskorralduse (personal, eelarve, rahandus, raamatupidamine jne) valdkonnas;
- nimetatud süsteemide ja projektijuhtimisega seotud uurimused, dokumentatsioon ja koolitus;
- infotehnoloogia kvaliteedi, turvalisuse, tehnoloogia, selle väljatöötamise meetodika, infotehnoloogia halduse ja muu sellisega seotud oskuste ja teadmiste omandamine kõikides osakondades;
- selliste süsteemide tehniline tugi ja nende nõuetekohase toimimise tagamiseks vajalikud tehnilised tööd.

Lisakoolitus ja juhtimiskoolitus:

- kulutused üldkoolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning komisjoni töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatsioonimeetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteeditagamise ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - komisjoni korraldatud koolituskursuste, -seminaride ja -konverentside kavandamise, pidamise ja hindamisega seotud kulutused (kursuste juhendajad / ettekannete esitajad ning nende sõidu- ja elamiskulud, samuti õppematerjalid);
  - väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;
  - selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused;
  - koolituskulud, mis on seotud trükiste, teabe ja asjaomaste veebilehekülgedega, samuti õppevahendite ostmisega, kaugõppe liikmemaksude ja litsentsidega, raamatute, ajakirjanduse ja multimeediatoodetega;
  - õppevahendite ostmine.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest ELi üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklile 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 727 500 eurot.

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 02 (jätkub)

## XX 01 02 11 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on olemasolevate andmete põhjal hinnanguliselt 7 550 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

## XX 01 02 12 Muud juhtimiskulud seoses liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 02 12	Muud juhtimiskulud seoses liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga				
XX 01 02 12 01	Lähetus-, konverentsi- ja esinduskulud	5,2	5 587 000	5 657 000	5 796 000,—
XX 01 02 12 02	Delegatsioonide töötajate lisakoolitus	5,2	699 000	274 000	330 000,—
	Punkt XX 01 02 12 — Kogusumma		6 286 000	5 931 000	6 126 000,—

## Märkused

Punktide 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 ja 22 01 02 12 puhul, milles käsitletakse komisjoni personali liidu delegatsioonides kolmandates riikides ning rahvusvaheliste organisatsioonide juures, kaetakse sellest assigneeringust järgmised kulud:

- muu personaliga seotud mitmesugused kulud ja toetused, sh õigusnõustamine;
- ametnike, lepinguliste töötajate ja kohalike töötajate värbamise menetlusega seotud kulutused, sh avaldamiskulud, sõidu- ja elamiskulud ning katsetele ja intervjuule kutsutud kandidaatide õnnetusjuhtumikindlustus, ning rühmaviisiliste värbamiskatsete ning värbamiseelsete terviseuringute korraldamisega seotud kulud;
- kulud, mis on seotud ametnike, lepinguliste töötajate ja kohalike töötajate iga-aastaste terviseuringute ning nende käigus tehtavate analüüside ja katsetega, samuti kultuuriürituste ning ühiskondlike suhete sõlmimisele kaasa aitavate algatustega;
- kulud, mis on seotud arstiabi andmisega ning meditsiinilise ja hambaravialase nõustamisega kohalikele töötajatele, kes on tööle võetud kohaliku õiguse kohase lepinguga, ning kulud, mis tulenevad AIDSiiga seotud meetmete rakendamisest töökohal;

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 02 (jätkub)

## XX 01 02 12 (jätkub)

- kindlasummaline toetus, mida makstakse ametnikele, kelle ametiülesanded toovad kaasa regulaarseid esinduskulusid, ning selliste kulude hüvitamine, mida kannavad volitatud ametnikud komisjoni/liidu esindamisel teenistuse huvides ning seoses oma ametiülesannetega (liidu territooriumil asuvate liidu delegatsioonide puhul kaetakse majutuskulud osaliselt kindlasummalisest esindustoetusest);
- ametnike ja muude töötajate lähetustega seotud transpordikulud ning lähetuste päevarahad ja kaasnevad täiendavad või erakorralised kulud;
- meditsiinilise evakueerimisega seotud transpordikulud ja päevarahad;
- kriisiolukordadest põhjustatud kulud, sealhulgas reisi- ja majutuskulud ning päevarahad;
- kulutused üld- ja keelekoolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning komisjoni töö tulemuslikkust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatsioonimeetodite, planeerimise, juhtimise, strateegia, kvaliteeditagamise ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - komisjoni või Euroopa välisteenistuse korraldatud koolituskursuste, -seminaride ja -konverentside kavandamise, pidamise ja hindamisega seotud kulutused (kursuste juhendajad / ettekannete esitajad ning nende sõidu- ja elamiskulud, ning õppematerjalid);
  - kursuste korraldamise praktiliste ja logistiliste aspektidega seotud kulud, sealhulgas ruumide, transpordi ja seadmete üürimine väljaõppe ning kohalike ja piirkondlike seminaride jaoks, samuti mitmesugused asjaomased kulud, nagu joogid ja suupisted;
  - konverentsidel ja sümposiumidel osalemise kulud ning kutse- ja teadusorganisatsioonide liikmemaksud;
  - väljaannete ja teabe, vastavate internetilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 18 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

XX 01 03 **Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud**

## XX 01 03 01 Komisjoni info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 03 01	Komisjoni info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud				
XX 01 03 01 03	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed	5,2	61 113 000	56 169 000	63 583 563,10
XX 01 03 01 04	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia teenused	5,2	62 835 000	62 866 000	74 413 567,72
	Punkt XX 01 03 01 — Kogusumma		123 948 000	119 035 000	137 997 130,82

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste Euroopa Liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- komisjoni hoonete telekommunikatsiooniseadmed, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmise, üürimise, paigaldamise ning hoolduse;
- andmesidevõrgud (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenused (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine);
- arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üür ja liisimine;
- teabe trükitud kujul esitamiseks vajalike vahendite, nt printerid, faksid, koopiaimasinad ja skannerid, sealhulgas tooner, ost, üürimine või liisimine;
- elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- kulud, mis on seotud abonementide ostmise, elektrooniliste teabeteenuste ja asutuseväliste andmebaaside kasutamise ning elektrooniliste andmekandjate soetamisega; sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, televisioon, telekonverents ja videokonverents) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud; andmesidevõrkudega seotud kulud, hoonetevahelise telefoni- ja andmeside ning liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinide kulud;

KOMISJON

JAOTIS XX — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 03 (jätkub)

## XX 01 03 01 (jätkub)

- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paberil ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisuse ja kvaliteedi tagamise uuringud;
- järgmised andmekeskuse kulud:
  - andmekeskuses kasutatavate arvutite, välisseadmete ja tarkvara ost, üürimine või liisimine ning tagavaraseadmetega seotud kulud;
  - kõnealuste seadmete hoolduse, kasutajatoe, uuringute, dokumentatsiooni, koolituse ja tarvikute ning teenindava välispersonaliga seotud kulud;
- andmekeskuse tegevuse jaoks vajaliku tarkvara väljatöötamine ja hooldus lepingu alusel.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 13 865 000 eurot.

#### Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

## XX 01 03 (jätkub)

## XX 01 03 02 Hooned ja liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga seotud muud kulud

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
XX 01 03 02	Hooned ja liidu delegatsioonides töötava komisjoni personaliga seotud muud kulud				
XX 01 03 02 01	Soetamine, üürimine ja sellega seotud kulud	5,2	28 797 000	26 872 000	41 857 000,—
XX 01 03 02 02	Seadmed, sisustus, varustus ja teenused	5,2	836 000	906 000	8 336 000,—
	Punkt XX 01 03 02 — Kogusumma		29 633 000	27 778 000	50 193 000,—

## Märkused

Punktide 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 ja 22 01 03 02 puhul, milles käsitletakse komisjoni personali liidu delegatsioonides kolmandates riikides ning rahvusvaheliste organisatsioonide juures, kaetakse sellest assigneeringust järgmised kulud:

- ajutised majutustoetused ja päevarahad;
- väljaspool liitu asuvate liidu delegatsioonide hoonete üür ja muud tasud järgmises ulatuses: väljapoole liitu tööle määratud ametnike kasutuses olevate kõikide hoonete ja hooneosade puhul: üür (kaasa arvatud ajutine majutus) ja maksud, kindlustusmaksed, remont ning kapitaalremont, samuti inimeste julgeolekuga seotud korralised kulutused;
- liidu territooriumil asuvate liidu delegatsioonide hoonete üür ja muud tasud järgmises ulatuses: ametnike kasutuses olevate hoonete ja hooneosade puhul: eluasemete turvalisusega seotud kulude hüvitamine;
- ametnike eluasemete jaoks seadmete, näiteks generaatorite ja kliimaseadmete ost, hooldus ja parandus;
- igasugused kulud, mis on seotud ametnike kasutusse antud eluruumide sisustuse ja seadmetega.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

KOMISJON

*JAOTIS 01*

**MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND**

## JAOTIS 01

## MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	82 891 865	82 891 865	80 530 357	80 530 357	79 745 983,24	79 745 983,24
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	15 990 500	14 692 500	12 827 385	10 698 630	11 728 002,97	11 756 643,64
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUS- KÜSIMUSED	336 790 792	336 790 792	222 364 518	218 627 579	96 614 168,—	58 612 100,15
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID	2 097 000 000	662 650 000	1 410 500 000	154 032 098	42 517 445,55	150 114 822,55
	<b>Jaotis 01 — Kogusumma</b>	<b>2 532 673 157</b>	<b>1 097 025 157</b>	<b>1 726 222 260</b>	<b>463 888 664</b>	<b>230 605 599,76</b>	<b>300 229 549,58</b>

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## JAOTIS 01

## MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 01 — MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>01 01 01</b>	<b>Majanduse ja rahanduse poliitika- valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	65 698 945	62 357 038	61 680 284,84	93,88
<b>01 01 02</b>	<b>Majanduse ja rahanduse poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
01 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	6 008 098	6 323 049	5 754 689,32	95,78
01 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	6 721 845	7 591 468	7 595 163,48	112,99
	<i>Artikkel 01 01 02 — Vahe-summa</i>		12 729 943	13 914 517	13 349 852,80	104,87
<b>01 01 03</b>	<b>Majanduse ja rahanduse poliitika- valdkonna info- ja kommunikatsiooni- tehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud ning muud tegevuskulud</b>					
01 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud ning muud tegevuskulud	5,2	4 192 977	3 958 802	4 452 468,46	106,19
01 01 03 04	Konkreetsete elektroonika-, telekommunikatsiooni ja informaatikavajadustega seotud kulud	5,2	270 000	300 000	263 377,14	97,55
	<i>Artikkel 01 01 03 — Vahe-summa</i>		4 462 977	4 258 802	4 715 845,60	105,67
	<b>Peatükk 01 01 — Kogusumma</b>		<b>82 891 865</b>	<b>80 530 357</b>	<b>79 745 983,24</b>	<b>96,20</b>

**01 01 01 Majanduse ja rahanduse poliitika- valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
65 698 945	62 357 038	61 680 284,84

## PEATÜKK 01 01 — MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**01 01 02 Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

01 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 008 098	6 323 049	5 754 689,32

01 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 721 845	7 591 468	7 595 163,48

**01 01 03 Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud ning muud tegevuskulud**

01 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud ning muud tegevuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 192 977	3 958 802	4 452 468,46

01 01 03 04 Konkreetsete elektroonika-, telekommunikatsiooni ja informaatikavajadustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
270 000	300 000	263 377,14

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, rent, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- elektrooniliste kontoriseadmete, arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparatuuride ja vajaliku tarkvara ostmine, rentimine või liisimine, paigaldamine ja hooldamine;

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 01 — MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 01 01 03 (jätkub)

## 01 01 03 04 (jätkub)

- kulud, mis on seotud abonementide ostmise, elektrooniliste teabeteenuste ja asutuseväliste andmebaaside kasutamise ning elektrooniliste andmekandjate soetamisega (CD-ROMid jne);
- sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, teleks, telegraaf, televisioon, tele- ja videokonverentsid) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud, andmesidevõrkude, telemaatikateenuste ja muu sellisega seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- telekommunikatsioonivõrkude, nt SWIFTi (pankadevaheline) ja CoreNet'i (Euroopa Keskpanga loodud turvaline võrk) ühenduskulud, ning sellega seotud infrastruktuuri ja teenuste kulud;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, hindamine, dokumentatsioon ja tarvikud.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).



## PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT								
<b>01 02 01</b>	<b>Majandus- ja rahaliitu, sealhulgas eurot, käsitlev koordineerimine, järelevalve ja teabevahetus</b>	1,1	11 952 000	11 700 000	11 802 585	10 001 744	10 849 485,65	11 007 550,83	94,08
01 02 02	Euroopa Liidu tagatis maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 02 03	Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses finantsstabiilsusmehhanismi raames	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 02 04	Euro pangatähtede ja müntide kaitsmine võltsimise ja sellega seotud pettuste eest	1,1	1 038 500	992 500	1 024 800	609 775	878 517,32	276 610,94	27,87
01 02 51	„Periklese” programmi lõpuleviimine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	87 111	0,—	472 481,87	
01 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed								
01 02 77 01	Ettevalmistav meede — Suutlikkuse suurendamine ja institutsioonide ülesehitamine majandusreformide elluviimise toetamiseks	1,2	3 000 000	2 000 000					
	Artikkel 01 02 77 — Vahesumma		3 000 000	2 000 000					
	<b>Peatükk 01 02 — Kogusumma</b>		<b>15 990 500</b>	<b>14 692 500</b>	<b>12 827 385</b>	<b>10 698 630</b>	<b>11 728 002,97</b>	<b>11 756 643,64</b>	<b>80,02</b>

**01 02 01 Majandus- ja rahaliitu, sealhulgas eurot, käsitlev koordineerimine, järelevalve ja teabevahetus**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 952 000	11 700 000	11 802 585	10 001 744	10 849 485,65	11 007 550,83

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT (jätkub)

## 01 02 01 (jätkub)

Märkused

Endine artikkel 01 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud ELi ettevõtlus- ja tarbijauuringute ühtlustatud ühisprogrammi läbiviimise kulude katmiseks liikmes- ja kandidaatriikides. Programm on algatatud komisjoni otsusega novembris 1961 ja seda on muudetud nõukogu ja komisjoni hilisemate otsustega. Viimati kiideti programm heaks komisjoni 15. juuli 1997. aasta otsusega K(97) 2241 ning see esitati komisjoni 12. juuli 2006. aasta teatises KOM(2006) 379 (lõplik) (ELT C 245, 12.10.2006, lk 5).

Assigneeringust kaetakse samuti kulud, mis on seotud uuringute, tööühmade, konverentside, analüüside, hindamiste, avaldamiste, tehnilise abi, andmebaaside ja tarkvara ostmise ja hooldamise ning selliste meetmete kaasrahastamise ja toetamisega, mis on seotud järgmisega:

- eelarvepoliitika, sealhulgas eelarvepositsiooni jälgimine,
- liikmesriikide tegevuse jälgimine majandus- ja rahaliidu toimimist toetava uue liidu eelarve juhtimise raamistiku ülevõtmisel ja rakendamisel,
- majandusarengu jälgimine, meetmete koostoime analüüs ning majanduspoliitiliste tegevussuundade koordineerimine,
- majandus- ja rahaliidu välisaspektid,
- euroala makromajanduslik areng,
- struktuurireformide jälgimine ning majandus- ja rahaliidu ja liidu turgude toimimise parandamine,
- tegevuse koordineerimine finantsasutustega ning finantsturgude analüüs ja arendamine, laenu tehingud, sh liikmesriike hõlmavad laenu tehingud,
- finantsabi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks ja Euroopa finantsstabiilsusmehhanism,
- koostöö eespool nimetatud valdkondade ettevõtjate ja otsustusõigusega isikutega,
- majandus- ja rahaliidu laiendamine,
- tarkvara arendamine euro kaitsmiseks võltsimise eest, selle tarkvara hooldus ja sellega seotud koolitus.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada esmatähtsaid teavituse meetmeid seoses liidu poliitikaga majandus- ja rahaliidu eeskirjade ja toimimise, tihedama poliitilise koordineerimise ning struktuurireformide kasulikkuse kõikides aspektides ning anda peamistele sidusrühmadele ja kodanikele vajalikku teavet majandus- ja rahaliidu kohta.

## PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT (jätkub)

## 01 02 01 (jätkub)

Selle meetme eesmärk on olla tõhusaks sidepidamis- ja dialoogivahendiks liidu kodanike ja liidu institutsioonide vahel ning selle puhul võetakse vajaduse korral koostöös liikmesriikide ametiasutustega arvesse riikide ja piirkondade konkreetseid iseärasusi. Tähelepanu pööratakse samuti kodanike ettevalmistamisele liikmesriikides, kes kavatsevad kasutusele võtta euro.

Siaa kuuluvad:

- tsentraliseeritud teabevahetuse arendamine (brošüürid, reklaamlehed, teabelehed, veebilehtede disain, arendamine ja hooldus, sotsiaalmeedia, näitused, väljapanekud, konverentsid, seminarid, audiovisuaaltooted, arvamusküsitlused, vaatlused, uuringud, reklaammaterjal, mestimisprogrammid, koolitus jne) ning muu selline tegevus, mida viiakse ellu liikmesriigi ja piirkondlikul tasandil koostöös komisjoni esindustega,
- partnerluslepingud nende liikmesriikidega, kes soovivad euro või majandus- ja rahaliidu kohta teavet anda,
- koostöö ja võrgustike loomine liikmesriikidega asjaomastes foorumites,
- teabevahetusega seotud algatused kolmandates riikides, eelkõige euro rahvusvahelise rolli ja finantsintegratsiooni tähtsuse esiletõstmiseks.

Komisjon peaks võtma selle artikli täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

Komisjoni kommunikatsioonistrateegiat rakendatakse tihedas koostöös liikmesriikide ja Euroopa Parlamendiga.

Strateegia ja iga-aastase töökava vastuvõtmisel lähtub komisjon oma 11. augusti 2004. aasta teatisest (KOM(2004) 552 (lõplik)). Komisjon annab korrapäraselt Euroopa Parlamendi asjaomasele komisjonile aru programmi rakendamise ja järgmiseks aastaks kavandatava tegevuse kohta.

Assigneering on ette nähtud ka makromajandusliku finantsabi, Euratomi, maksebilansi ja Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi laenuvõtmise ja -andmise seotud tehingute sõlmimisel ja teostamisel tekkinud liidu kulude katmiseks või ajutiseks eelrahastamiseks.

Tulu alusel, mis on kantud eelarvestuse artiklisse 5 5 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile a.

#### Õiguslik alus

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 332/2002, 18. veebruar 2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem (EÜT L 53, 23.2.2002, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT (jätkub)

01 02 01 (jätkub)

Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (ELT L 118, 12.5.2010, lk 1).

01 02 02 **Euroopa Liidu tagatis maksebilansi toetuseks võetud liidu laenudele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Euroopa Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidelt võetud laenudele. Liikmesriikidele antavate laenude põhiosa on piiratud 50 000 000 000 eurole.

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil tagada võla tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätaavad oma lepingulised kohustused täitmata.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta) (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1) artiklit 12.

Ülevaade uldeelarve raames tagatud laenutehingutest koos maksegraafikuga, mis kajastab põhi- ja intressimakseid, on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisas.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 332/2002, 18. veebruar 2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem (EÜT L 53, 23.2.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2009/102/EÜ, 4. november 2008, millega antakse Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 37, 6.2.2009, lk 5).

Nõukogu otsus 2009/290/EÜ, 20. jaanuar 2009, millega antakse Lätile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 79, 25.3.2009, lk 39).

Nõukogu otsus 2009/459/EÜ, 6. mai 2009, millega antakse Rumeeniale ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 150, 13.6.2009, lk 8).

Nõukogu otsus 2011/288/EL, 12. mai 2011, millega antakse Rumeeniale ELi keskmise tähtajaga ennetavat finantsabi (ELT L 132, 19.5.2011, lk 15).

## PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT (jätkub)

**01 02 03 Euroopa Liidu tagatis liidu laenule, mis on võetud seoses finantsabiga Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 122 lõikes 2 on sätestatud, et kui mõni liikmesriik on raskustes või kui tal on tõsine oht sattuda suurtesse raskustesse, mida põhjustavad temast olenematud erandlikud juhtumid, võib talle anda liidu finantsabi.

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudel või finantsinstitutsioonidel võetud laenule.

Määruse (EL) nr 407/2010 artikli 2 lõike 2 kohaselt on stabiilsusmehhanismi raames liikmesriigile antava laenu või krediidilimiidi põhisumma piiratud maksete assigneeringute suhtes kohaldatava liidu omavahendite ülemmäära piiresse jääva varuga.

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil tagada võla tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätaavad oma lepingulised kohustused täitmata.

Komisjon võib oma kohustuste täitmiseks võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1) artiklit 12.

Ülevaade üldeelarve raames tagatud laenutehingutest koos maksegraafikuga, mis kajastab põhi- ja intressimakseid, on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisas.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (ELT L 118, 12.5.2010, lk 1).

Nõukogu rakendusotsus 2011/77/EL, 7. detsember 2010, Iirimaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 30, 4.2.2011, lk 34).

Nõukogu rakendusotsus 2011/344/EL, 17. mai 2011, Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 159, 17.6.2011, lk 88).

Nõukogu rakendusotsus 2011/682/EL, 11. oktoober 2011, millega muudetakse rakendusotsust 2011/77/EL Iirimaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 269, 14.10.2011, lk 31).

Nõukogu rakendusotsus 2011/683/EL, 11. oktoober 2011, millega muudetakse rakendusotsust 2011/344/EL Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 269, 14.10.2011, lk 32).

KOMISJON  
JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

**PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT** (jätkub)

**01 02 03** (jätkub)

Alusaktid

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artikli 122 lõige 2.

**01 02 04 Euro pangatähtede ja müntide kaitsmine võltsimise ja sellega seotud pettuste eest**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 038 500	992 500	1 024 800	609 775	878 517,32	276 610,94

Märkused

Endine artikkel 24 03 01

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 331/2014, 11. märts 2014, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm „Perikles 2020”) ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2001/923/EÜ, 2001/924/EÜ, 2006/75/EÜ, 2006/76/EÜ, 2006/849/EÜ ja 2006/850/EÜ (ELT L 103, 5.4.2014, lk 1), eriti selle artikkel 4.

Nõukogu määrus (EL) 2015/768, 11. mai 2015, millega laiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 331/2014 (millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm „Perikles 2020”) kohaldamisala euroalasse mittekuuluvatele liikmesriikidele (ELT L 121, 14.5.2015, lk 1), eriti selle artikkel 1.

**01 02 51 „Periklese” programmi lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	87 111	0,—	472 481,87

Märkused

Endine artikkel 24 03 51

Assigneeringust rahastatakse „Periklese” programmi (mis hõlmab euro võltsimise vastu võitlemisega seotud koolitust, teabevahetust ja abi) lõpetamise kulud.

**PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT** (jätkub)**01 02 51** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2001/923/EÜ, 17. detsember 2001, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles) (EÜT L 339, 21.12.2001, lk 50).

Nõukogu otsus 2001/924/EÜ, 17. detsember 2001, millega laiendatakse mõju, mis on otsusel, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles), liikmesriikidele, kus euro ei ole ühisrahana kasutusele võetud (EÜT L 339, 21.12.2001, lk 55).

Nõukogu otsus 2006/75/EÜ, 30. jaanuar 2006, mis käsitleb otsuse 2001/923/EÜ (millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles)) muutmist ja kehtivuse pikendamist (ELT L 36, 8.2.2006, lk 40).

Nõukogu otsus 2006/76/EÜ, 30. jaanuar 2006, otsuse 2006/75/EÜ (mis käsitleb otsuse 2001/923/EÜ, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles), muutmist ja kehtivuse pikendamist) kohaldamisala laiendamise kohta mitteosalevatele liikmesriikidele (ELT L 36, 8.2.2006, lk 42).

Nõukogu otsus 2006/849/EÜ, 20. november 2006, mis käsitleb otsuse 2001/923/EÜ, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles), muutmist ja selle kehtivuse pikendamist (ELT L 330, 28.11.2006, lk 28).

Nõukogu otsus 2006/850/EÜ, 20. november 2006, otsuse 2006/849/EÜ (mis käsitleb otsuse 2001/923/EÜ, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles), muutmist ja selle kehtivuse pikendamist) kohaldamisala laiendamise kohta mitteosalevatele liikmesriikidele (ELT L 330, 28.11.2006, lk 30).

*Alusaktid*

Komisjoni 22. juuli 1998. aasta teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ja Euroopa Keskpangale „Euro kaitse – võltsimisvastane võitlus” (KOM(98) 474 (lõplik)).

Euroopa Parlamendi 17. novembri 1998. aasta resolutsioon, mis käsitleb komisjoni teatist nõukogule, Euroopa Parlamendile ja Euroopa Keskpangale „Euro kaitse – võltsimisvastane võitlus” (EÜT C 379, 7.12.1998, lk 39).

**01 02 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

01 02 77 01 Ettevalmistav meede — Suutlikkuse suurendamine ja institutsioonide ülesehitamine majandusreformide elluviimise toetamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 000 000	2 000 000				

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 02 — MAJANDUS- JA RAHALIIT (jätkub)

01 02 77 (jätkub)

01 02 77 01 (jätkub)

*Märkused*

Ettevalmistava meetme eesmärk on toetada rahaliselt liikmesriike, kes viivad ellu olulisi reforme vastutustundliku eelarvepoliitika, majanduskasvu toetava avaliku halduse ja konkurentsivõime valdkonnas.

Toetuse kaudu soovitakse suurendada liikmesriikide suutlikkust viia ellu reforme ja tugevdada oma avalik-õiguslikke asutusi. Toetus peaks eelkõige keskenduma sellistele eelarve-, struktuursetele ja institutsioonilistele reformidele, mis on seatud prioriteediks liidu korrapärase makromajandusliku järelevalvetsükli, majandusliku kohandamisprogrammi, tõhustatud järelevalve või programmijärgse järelevalve raames. Komisjon annab toetust liikmesriigi soovi korral ja toetust võivad taotleda kõik liikmesriigid.

Assigneeringutest võib rahastada tehnilise abi programme ja projekte, mida viivad ellu riiklikud või rahvusvahelised avalik-õiguslikud organisatsioonid või erasektori osalejad, kellel on suured kogemused suutlikkuse suurendamise ja institutsioonide ülesehitamise alal. Samuti võib nendest katta kulusid, mis on seotud selliste programmide ja projektide ettevalmistusetapi (kavandamise, määratlemise ja sõnastamise), järelevalve ja hindamisega ning rakendamise ajal ja järel toimuva auditeerimise ja kontrollimisega. Assigneeringutest võib katta ka lühiajalise tehnilise abi ja avalik-õiguslike asutuste mestimise kulusid ning sellise tegevuse toetuskulusid (koolitus, koosolekud, seminarid ja uuringud).

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUS- KÜSIMUSED								
<b>01 03 01</b>	<b>Osalus rahvus- vaheliste finantsa- sutuste kapitalis</b>								
01 03 01 01	Euroopa Rekon- struktsiooni- ja Aren- gupank — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahas- tamine	4	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 03 01 02	Euroopa Rekon- struktsiooni- ja Aren- gupank — Märgitud kapitali sissenõutav osa	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 01 03 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 02</b>	<b>Makromajanduslik finantsabi</b>	4	79 669 000	79 669 000	77 955 000	74 218 061	38 181 874,—	179 806,15	0,23
<b>01 03 03</b>	<b>Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses makro- majandusliku finant- sabiga kolmandatele riikidele</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 04</b>	<b>Tagatis Euratomi laenudele kolmandates riikides asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse paranda- miseks</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 05</b>	<b>ELi tagatis EIPst kolmandatele riikidele antud laenudele ja laenu tagatistele</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 03 06</b>	<b>Maksed tagatisfondi</b>	4	257 121 792	257 121 792	144 409 518	144 409 518	58 432 294,—	58 432 294,—	22,73
	<b>Peatükk 01 03 — Kogusumma</b>		<b>336 790 792</b>	<b>336 790 792</b>	<b>222 364 518</b>	<b>218 627 579</b>	<b>96 614 168,—</b>	<b>58 612 100,15</b>	<b>17,40</b>

KOMISJON  
JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

**01 03 01 Osalus rahvusvaheliste finantsasutuste kapitalis**

01 03 01 01 Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

Märkused

Punkt on ette nähtud liidu märgitud kapitali rahastamiseks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangas.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 90/674/EMÜ, 19. november 1990, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga asutamislepingu sõlmimise kohta (EÜT L 372, 31.12.1990, lk 1).

Nõukogu otsus 97/135/EÜ, 17. veebruar 1997, millega nähakse ette, et Euroopa Ühendus peab Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali kahekordistamise otsuse tõttu märkima täiendavaid aktsiaid (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1219/2011/EL, 16. november 2011, mille kohaselt märgib Euroopa Liit tulenevalt otsusest suurendada Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali panga kapitalis täiendavaid aktsiaid (ELT L 313, 26.11.2011, lk 1).

01 03 01 02 Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank — Märgitud kapitali sissenõutav osa

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu märgitud kapitali kogu sissenõutava osaga või sellest mingi osaga seotud maksetaotluse rahastamiseks.

Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga praegune kapitalibaas on 29 674 000 000 eurot ning liidu märgitud aktsiakapital moodustab 900 440 000 eurot (3 %). Märgitud kapitali makstud osa moodustab 187 810 000 eurot, seega on märgitud kapitali sissenõutav osa 712 630 000 eurot.

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 01 (jätkub)

## 01 03 01 02 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 90/674/EMÜ, 19. november 1990, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga asutamislepingu sõlmimise kohta (EÜT L 372, 31.12.1990, lk 1).

Nõukogu otsus 97/135/EÜ, 17. veebruar 1997, millega nähakse ette, et Euroopa Ühendus peab Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali kahekordistamise otsuse tõttu märkima täiendavaid aktsiaid (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1219/2011/EL, 16. november 2011, mille kohaselt märgib Euroopa Liit tulenevalt otsusest suurendada Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali panga kapitalis täiendavaid aktsiaid (ELT L 313, 26.11.2011, lk 1).

01 03 02 **Makromajanduslik finantsabi**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
79 669 000	79 669 000	77 955 000	74 218 061	38 181 874,—	179 806,15

## Märkused

Makromajanduslik finantsabi on finantsabi vorm, mida liit pakub maksebilansikriisis partnerriikidele. Makromajanduslik finantsabi on mõeldud liidule geograafiliselt, majanduslikult ja poliitiliselt lähedastele riikidele. Siia hulka kuuluvad kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riigid ja teatavatel asjaoludel muud kolmandad riigid. Põhimõtteliselt võimaldatakse makromajanduslikku finantsabi vaid riikidele, kes osalevad Rahvusvahelise Valuutafondi programmis.

Makromajanduslik finantsabi on oma olemuselt erandlik ja seda võetakse kasutusele iga juhtumi puhul eraldi, et aidata suurtes maksebilansiraskustes riike. Selle eesmärgiks on taastada tasakaalustatud välisrahastamisolukord, soodustades samal ajal majanduslikku kohandamist ja struktuurireforme.

Kuigi makromajanduslikku finantsabi võidakse anda keskmise või pika tähtajaga laenu või toetuse vormis või neid omavahel kombineerides, kaetakse käesolevast artiklist vaid makromajandusliku finantsabi toetusi.

Selle artikli assigneeringuid kasutatakse ka makromajandusliku finantsabi andmisega kaasnevate kulude katmiseks, eriti i) kulud, mis on seotud tegevuse hindamise läbiviimisega toetust saavates riikides, et olla põhjendatult kindel, et haldusmenetlused ja raharinglus toimivad, ii) makromajandusliku finantsabi toimingute järeelhinnangute kulud ja iii) komiteemenetluse nõuetega seotud kulud.

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 02 (jätkub)

Komisjon teavitab regulaarselt eelarvepädevaid institutsioone toetust saavate riikide makromajanduslikust olukorrast ning annab kord aastas põhjalikult aru makromajandusliku finantsabi kasutamisest.

Tulu alusel, mis on kantud eelarvestuse artiklisse 5 5 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile a.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2002/639/EÜ, 12. juuli 2002, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (EÜT L 209, 6.8.2002, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 388/2010/EL, 7. juuli 2010, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 179, 14.7.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 778/2013/EL, 12. august 2013, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusias (ELT L 218, 14.8.2013, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1025/2013/EL, 22. oktoober 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Kirgiisi Vabariigile (ELT L 283, 25.10.2013, lk 1).

## 01 03 03 Euroopa Liidu tagatis liidu laenudele, mis on võetud seoses makromajandusliku finantsabiga kolmandatele riikidele

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil vajaduse korral tagada võla (põhiosa, intresside ja muude kulude) tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätvavad täitmata oma lepingulised kohustused allpool osutatud otsuste alusel antud laenude puhul.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

Ülevaade uldeelarve raames tagatud laenutehingutest koos maksegraafikuga, mis kajastab põhi- ja intressimakseid, on esitatud käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisas.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 97/471/EÜ, 22. juuli 1997, millega antakse makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 200, 29.7.1997, lk 59) (põhisummas kuni 40 000 000 eurot).

**PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED** (jätkub)**01 03 03** (jätkub)

Nõukogu otsus 1999/325/EÜ, 10. mai 1999, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Bosniale ja Hertsegoviinale (EÜT L 123, 13.5.1999, lk 57) (laenua põhissummas kuni 30 000 000 eurot 15 aastaks).

Nõukogu otsus 1999/732/EÜ, 8. november 1999, millega antakse Rumeeniale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 29) (põhisummas kuni 200 000 000 eurot).

Nõukogu otsus 1999/733/EÜ, 8. november 1999, millega antakse täiendavat makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 31) (põhisummas kuni 50 000 000 eurot).

Nõukogu otsus 2000/244/EÜ, 20. märts 2000, millega muudetakse erakorralise rahalise abi andmisega Armeeniale ja Gruusiale seotud otsust 97/787/EÜ eesmärgiga laiendada seda Tadžikistanile (EÜT L 77, 28.3.2000, lk 11) (põhisummas 245 000 000 eurot).

Nõukogu otsus 2001/549/EÜ, 16. juuli 2001, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Jugoslaavia Liitvabariigile (EÜT L 197, 21.7.2001, lk 38).

Nõukogu otsus 2002/639/EÜ, 12. juuli 2002, millega antakse Ukrainale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 209, 6.8.2002, lk 22).

Nõukogu otsus 2002/882/EÜ, 5. november 2002, Jugoslaavia Liitvabariigile täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 25).

Nõukogu otsus 2002/883/EÜ, 5. november 2002, Bosniale ja Hertsegoviinale täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 28).

Nõukogu otsus 2003/825/EÜ, 25. november 2003, millega muudetakse otsust 2002/882/EÜ (Jugoslaavia Liitvabariigile täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta) seoses Serbiale ja Montenegrole täiendava makromajandusliku finantsabi andmisega (ELT L 311, 27.11.2003, lk 28).

Nõukogu otsus 2004/580/EÜ, 29. aprill 2004, millega antakse Albaaniale makromajanduslikku abi (ELT L 261, 6.8.2004, lk 116).

Nõukogu otsus 2004/861/EÜ, 7. detsember 2004, millega muudetakse nõukogu otsust 2002/883/EÜ Bosniale ja Hertsegoviinale täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta (ELT L 370, 17.12.2004, lk 80).

Nõukogu otsus 2004/862/EÜ, 7. detsember 2004, millega antakse Serbiale ja Montenegrole makromajanduslikku finantsabi (ELT L 370, 17.12.2004, lk 81).

Nõukogu otsus 2007/860/EÜ, 10. detsember 2007, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Liibanonile (ELT L 337, 21.12.2007, lk 111).

Nõukogu otsus 2009/890/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Armeeniale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 3).

Nõukogu otsus 2009/891/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Bosniale ja Hertsegoviinale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 6).

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 03 (jätkub)

Nõukogu otsus 2009/892/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Serbiale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 388/2010/EL, 7. juuli 2010, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 179, 14.7.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 778/2013/EL, 12. august 2013, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusiale (ELT L 218, 14.8.2013, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1025/2013/EL, 22. oktoober 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Kirgiisi Vabariigile (ELT L 283, 25.10.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1351/2013/EL, 11. detsember 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Jordaania Hašimiidi Kuningriigile (ELT L 341, 18.12.2013, lk 4).

Nõukogu otsus 2014/215/EL, 14. aprill 2014, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 111, 15.4.2014, lk 85).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 534/2014/EL, 15. mai 2014, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Tuneesia Vabariigile (ELT L 151, 21.5.2014, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/601, 15. aprill 2015, mis käsitleb Ukrainale makromajandusliku finantsabi andmist (ELT L 100, 17.4.2015, lk 1).

**01 03 04 Tagatis Euratomi laenudele kolmandates riikides asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil vajaduse korral tagada võla (põhiosa, intresside ja muude kulude) tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätaavad täitmata oma lepingulised kohustused.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

Liikmesriikidele ning kolmandatele riikidele antavate Euratomi laenude kogusummaks jääb 4 000 000 000 eurot, nagu on märgitud artiklis 01 04 03.

Ülevaade uldeelarve raames tagatud laenuhingutest koos maksegraafikuga, mis kajastab põhi- ja intressimakseid, on esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisas.

**PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED** (jätkub)**01 03 04** (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

Euratomi laenude õigusliku aluse kohta vt ka artiklit 01 04 03.

**01 03 05** **ELi tagatis EIPst kolmandatele riikidele antud laenudele ja laenu tagatistele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Vastavalt nõukogu 8. märtsi 1977. aasta otsusele tagab liit laenud, mida antakse Euroopa Investeerimispankast seoses liidu finantskohustustega Vahemere piirkonna riikide ees.

Selle otsuse alusel sõlmiti Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel Brüsselis 30. oktoobril 1978. aastal ja Luxembourgis 10. novembril 1978. aastal allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatakse üldtagatis, mille suuruseks on 75 % kõikidest vahenditest, mis on ette nähtud laenu tehinguteks järgmistes riikides: Malta, Tuneesia, Alžeeria, Maroko, Portugal (finantsprotokoll, otsetoetus), Türgi, Küpros, Süüria, Iisrael, Jordaania, Egiptus, endine Jugoslaavia ja Liibanon.

Otsuse 90/62/EMÜ alusel sõlmiti Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 24. aprillil 1990. aastal Brüsselis ja 14. mail 1990. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping laenude kohta Ungaris ja Poolas; see otsus on aluseks ka kõnealuse lepingu laiendamisele, mis hõlmab laene Tšehhoslovakkias, Rumeenias ja Bulgaarias ning mis allkirjastati 31. juulil 1991 Brüsselis ja Luxembourgis.

Otsuse 93/696/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 22. juulil 1994 Brüsselis ja 12. augustil 1994 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Vastavalt otsustele 93/115/EMÜ ja 96/723/EÜ tagab liit laenud, mida Euroopa Investeerimispank võib individuaalsel alusel anda Ladina-Ameerika ja Aasia riikides, kellega Euroopa Ühendus on sõlminud koostöölepingud. Otsuse 93/115/EMÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 4. novembril 1993. aastal Brüsselis ja 17. novembril 1993. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping. Otsuse 96/723/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 18. märtsil 1997. aastal Brüsselis ja 26. märtsil 1997. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Vastavalt otsusele 95/207/EÜ tagab liit laenud, mida Euroopa Investeerimispank võib individuaalsel alusel anda Lõuna-Aafrikas. Otsuse 95/207/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 4. oktoobril 1995 Brüsselis ja 16. oktoobril 1995 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 05 (jätkub)

Otsuse 97/256/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel 25. juulil 1997. aastal Brüsselis ja 29. juulil 1997. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 70 % eraldatud assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Eraldatud assigneeringute üldine ülemmäär on 7 105 000 000 eurot.

Otsuse 2000/24/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel 24. jaanuaril 2000. aastal Brüsselis ja 17. jaanuaril 2000. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, viimati uuesti sõnastatud 2005. aastal, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % eraldatud assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 19 460 000 000 eurot. Euroopa Investeeringupangale tehakse ettepanek, et 30 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest. Võimaluse korral kõnealust protsendimäära suurendatakse, kui turg seda lubab.

Otsuse 2001/777/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel 6. mail 2002. aastal Brüsselis ja 7. mail 2002. aastal Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatakse 100 % tagatis Põhjamõõdme raames Venemaa Läänemere valgalas asuvatele valitud keskkonnaprojektidele antavatest erilaenudest tulenevate kahjude puhuks. Üldine ülemmäär on 100 000 000 eurot.

Otsuse 2005/48/EÜ alusel allkirjastati 9. detsembril 2005. aastal Luxembourgis ja 21. detsembril 2005. aastal Brüsselis Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vaheline tagatisleping, millega kehtestatakse 100 % tagatis teatavat liiki projektide jaoks Venemaal, Ukrainas, Moldovas ja Valgevenes antud laenudest tulenevate kahjude puhuks. Üldine ülemmäär on 500 000 000 eurot. Nimetatud ülemmäär hõlmab perioodi kuni 31. jaanuarini 2007. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeeringupanga antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel allkirjastati 1. augustil 2007. aastal Luxembourgis ja 29. augustil 2007. aastal Brüsselis Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vaheline tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % EIP finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Otsuse kohaselt on kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 27 800 000 000 eurot, ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Kõnealune otsus on asendatud otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 633/2009/EÜ alusel allkirjastati 28. oktoobril 2009 Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel 1. augustil 2007. aastal Luxembourgis ja 29. augustil 2007. aastal Brüsselis allkirjastatud tagatislepingu muudatus. Liidu tagatise ülemmäär on 65 % antud krediidi ja tagatiste kogusummast. Euroopa Investeeringupanga finantstehingute ülemmäär, millest on maha arvatud tühistatud summad, on 27 800 000 000 eurot, mis jaguneb 25 800 000 000 euro suuruseks baasmääraks ja 2 000 000 000 euro suuruseks fakultatiivseks volituseks. Nimetatud ülemmäär hõlmab perioodi kuni 31. oktoobrini 2011.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel allkirjastasid Euroopa Liit ja Euroopa Investeeringupank 22. novembril 2011. aastal Luxembourgis ja Brüsselis tagatislepingu. Liidu tagatise ülemmäär on 65 % kõigi antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ning millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Euroopa Investeeringupanga finantstehingute ülemmäär, millest on maha arvatud tühistatud summad, ei ületa 29 484 000 000 eurot, mis jaguneb 27 484 000 000 euro suuruseks üldvolituseks ja 2 000 000 000 euro suuruseks kliimamuutuste volituseks. Nimetatud ülemmäär hõlmab ajavahemikku alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 ning seda suurendatakse kuni uue otsuse jõustumiseni.



**PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED** (jätkub)**01 03 05** (jätkub)

Otsuse nr 466/2014/EL alusel allkirjastasid Euroopa Liit ja Euroopa Investeerimispank 22. juulil 2014. aastal Luxembourgis ja 25. juulil 2014. aastal Brüsselis tagatislepingu. Liidu tagatise ülemmäär on Euroopa Investeerimispanka finantstehingute puhul 65 % kõigi antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ning millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Euroopa Investeerimispanka finantstehingute ülempiir, millest on maha arvatud tühistatud summad, ei tohi liidu tagatiste raames ületada 30 000 000 000 eurot, millest 27 000 000 000 eurot on fikseeritud piirmäär ning 3 000 000 000 eurot on fakultatiivne volitus. Euroopa Parlament ja nõukogu otsustavad tavamenetluses fakultatiivse volituse tervikuna või osalise kasutamise üle. Liidu tagatised antakse Euroopa Investeerimispanka finantstehingutele, mis on allkirjastatud ajavahemikus 25. juulist 2014 kuni 31. detsembrini 2020, mida võib pikendada kuue kuu võrra, kui Euroopa Parlament ja nõukogu ei ole vastu võtnud uut otsust, millega antaks enne 2020. aastat väljaspool liitu tehtavatele Euroopa Investeerimispanka finantstehingutele kahjumi puhuks liidu tagatis.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil vajaduse korral tagada võla (põhimaksed ja intressimaksed ning muud kulud) tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätaavad Euroopa Investeerimispanka antud laenude puhul oma lepingulised kohustused täitmata.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 8. märtsi 1977. aasta otsus (Vahemere protokollid).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1273/80, 23. mai 1980, koostöölepingu protokoll nr 2 ennetähtaegset rakendamist käsitleva vaheprotokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Sotsialistliku Liitvabariigi vahel (EÜT L 130, 27.5.1980, lk 98).

Nõukogu 19. juuli 1982. aasta otsus (täiendav erakorraline abi Liibanoni ülesehitamiseks).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3180/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 22).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3183/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 43).

Nõukogu 9. oktoobri 1984. aasta otsus (Jugoslaavia protokollide väline laen).

Nõukogu otsus 87/604/EMÜ, 21. detsember 1987, teise finantskoostööd käsitleva protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Sotsialistliku Liitvabariigi vahel (EÜT L 389, 31.12.1987, lk 65).

Nõukogu otsus 88/33/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 25).

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 05 (jätkub)

Nõukogu otsus 88/34/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 33).

Nõukogu otsus 88/453/EMÜ, 30. juuni 1988, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 224, 13.8.1988, lk 32).

Nõukogu otsus 90/62/EMÜ, 12. veebruar 1990, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis Ungari, Poola, Tšehhoslovakkia, Bulgaaria ja Rumeeniaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 42, 16.2.1990, lk 68).

Nõukogu otsus 91/252/EMÜ, 14. mai 1991, millega laiendatakse Tšehhoslovakkiale, Bulgaariale ja Rumeeniale otsust 90/62/EMÜ, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis Ungari ja Poolaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 123, 18.5.1991, lk 44).

Nõukogu otsus 92/44/EMÜ, 19. detsember 1991, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 18, 25.1.1992, lk 34).

Nõukogu otsus 92/207/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 92/208/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 29).

Nõukogu otsus 92/209/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 37).

Nõukogu otsus 92/210/EMÜ, 16. märts 1992, finantskoostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Iisraeli Riigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 45).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1763/92, 29. juuni 1992, finantskoostöö kohta kõikide Vahemere piirkonna kolmandate riikidega (EÜT L 181, 1.7.1992, lk 5).

Nõukogu otsus 92/548/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 13).

Nõukogu otsus 92/549/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 93/115/EMÜ, 15. veebruar 1993, millega antakse ühenduse garantii Euroopa Investeerimisringale teatavates kolmandates riikides teostatavate vastastikust huvi pakkuvate projektide jaoks antud laenudest tuleneva kahjumi suhtes (EÜT L 45, 23.2.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 93/166/EMÜ, 15. märts 1993, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis Eesti, Läti ja Leeduga seotud investeerimisprojektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 42).

**PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED** (jätkub)**01 03 05** (jätkub)

Nõukogu otsus 93/408/EMÜ, 19. juuli 1993, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Sloveenia Vabariigi vahel (EÜT L 189, 29.7.1993, lk 152).

Nõukogu otsus 93/696/EÜ, 13. detsember 1993, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis Kesk- ja Ida-Euroopa riikidega (Poola, Ungari, Tšehhi Vabariik, Slovaki Vabariik, Rumeenia, Bulgaaria, Eesti, Läti, Leedu ja Albaania) seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 321, 23.12.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 94/67/EÜ, 24. jaanuar 1994, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 32, 5.2.1994, lk 44).

Nõukogu otsus 95/207/EÜ, 1. juuni 1995, millega Euroopa Investeerimisringale antakse ühenduse tagatis Lõuna-Aafrikaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 131, 15.6.1995, lk 31).

Nõukogu otsus 95/485/EÜ, 30. oktoober 1995, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Küprose Vabariigi vahel (EÜT L 278, 21.11.1995, lk 22).

Nõukogu otsus 96/723/EÜ, 12. detsember 1996, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis kahjude puhuks, mis tulenevad ühendusega koostöölepingu sõlminud Ladina-Ameerika ja Aasia riikidega (Argentina, Boliivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peruu, El Salvador, Uruguay ja Venezuela; Bangladesh, Brunei, Hiina, India, Indoneesia, Macao, Malaisia, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Tai ja Vietnam) seotud ühishuviprojektide jaoks antud laenudest (EÜT L 329, 19.12.1996, lk 45).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia, Lõuna-Aafrika, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 98/348/EÜ, 19. mai 1998, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga seotud projektide tulenevate kahjude puhuks ja muudetakse otsust 97/256/EÜ, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis ühendusevälistest (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere maad, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid ja Lõuna-Aafrika) projektide tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 155, 29.5.1998, lk 53).

Nõukogu otsus 98/729/EÜ, 14. detsember 1998, millega muudetakse otsust 97/256/EÜ, et laiendada Euroopa Investeerimisringale antud ühenduse tagatist Bosnia ja Hertsegoviinaga seotud projektide jaoks antud laenudest (EÜT L 346, 22.12.1998, lk 54).

Nõukogu otsus 1999/786/EÜ, 29. november 1999, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse tagatis maavärinates kannatada saanud Türgi piirkondade ülesehitamise projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 308, 3.12.1999, lk 35).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ühenduse garantii ühendusevälistele projektidele antud laenudest tekkiva kahjumi puhuks (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika) (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 01 03 05 (jätkub)

Nõukogu otsus 2000/688/EÜ, 7. november 2000, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et laiendada ühenduse garantiid, mis anti Euroopa Investeerimis pangale Horvaatia projektidega seotud laenude katteks (EÜT L 285, 10.11.2000, lk 20).

Nõukogu otsus 2000/788/EÜ, 4. detsember 2000, otsuse 2000/24/EÜ muutmise kohta EÜ ja Türgi vahelise tolliliidu tugevdamise ja intensiivistamise toetamiseks ettenähtud Euroopa Investeerimis panga sihtprogrammi vastuvõtmiseks (EÜT L 314, 14.12.2000, lk 27).

Nõukogu otsus 2001/777/EÜ, 6. november 2001, ühenduse garantii andmise kohta Euroopa Investeerimis pangale Põhjamõõtme raames Venemaa Läänemere valgala asuvatele valitud keskkonnaprojektidele antavatest spetsiaalsetest laenudest tekkida võiva kahju suhtes (EÜT L 292, 9.11.2001, lk 41).

Nõukogu otsus 2001/778/EÜ, 6. november 2001, otsuse 2000/24/EÜ muutmise kohta Euroopa Investeerimis pangale antud ühenduse garantii laiendamiseks nii, et see katab Jugoslaavia Liitvabariigis teostatavatele projektidele antavaid laene (EÜT L 292, 9.11.2001, lk 43).

Nõukogu otsus 2005/47/EÜ, 22. detsember 2004, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist ja Euroopa naabruspoliitikat (ELT L 21, 25.1.2005, lk 9).

Nõukogu otsus 2005/48/EÜ, 22. detsember 2004, millega antakse Euroopa Investeerimis pangale ühenduse garantii teatud tüüpi projektidele Venemaal, Ukrainas, Moldovas ja Valgevenes antud laenudest tulenevate kahjude vastu (ELT L 21, 25.1.2005, lk 11).

Nõukogu otsus 2006/174/EÜ, 27. veebruar 2006, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et lisada Maldivid hõlmatud riikide nimekirja seoses hiidlaine katastroofiga India ookeanil 2004. aasta detsembris (ELT L 62, 3.3.2006, lk 26).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimis pangale ELi tagatis liiduväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimis pangale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

## 01 03 06

**Maksed tagatisfondi**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
257 121 792	144 409 518	58 432 294,—

**PEATÜKK 01 03 — RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED** (jätkub)**01 03 06** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud rahaliste vahendite tagamiseks, et teha tagatisfondi selle maksemehhanismile vastavaid makseid ja fondi juhtimisega seotud tegevuskulude makseid ning viia seoses EIP välismandaati käsitleva vahekokkuvõttega läbi välishindamine.

Tulude eelarvestuse artikli 8 1 0 alusel saadud sihtotstarbelise tulu puhul võib sellest artiklist eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja otsuse nr 466/2014/EL artiklile 10.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 480/2009, 25. mai 2009, välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimispanniale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMIS- VAHENDID								
<b>01 04 01</b>	<b>Euroopa Investeeri- misfond</b>								
01 04 01 01	Euroopa Investeeri- misfond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahas- tamine	1,1	41 000 000	41 000 000	50 000 000	43 514 489	42 517 445,55	42 517 445,55	103,70
01 04 01 02	Euroopa Investeeri- misfond — Märgitud kapitali sissenõutav osa	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 01 04 01 — Vahesumma		41 000 000	41 000 000	50 000 000	43 514 489	42 517 445,55	42 517 445,55	103,70
<b>01 04 02</b>	<b>Tuumaohutus — Koostöö Euroopa Investeeringuspannaga</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	241 972,—	
<b>01 04 03</b>	<b>Tagatis Euratomi laenudele</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>01 04 04</b>	<b>Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) tagatis</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
<b>01 04 05</b>	<b>Maksed EFSI taga- tisfondi</b>	1,1	2 030 000 000	500 000 000	1 350 000 000	p.m.			
<b>01 04 06</b>	<b>Euroopa investeeri- misnõustamise keskus (EIAH) ja Euroopa investeeringupro- jektide register (EIPP)</b>	1,1	20 000 000	20 000 000	10 000 000	10 000 000			
<b>01 04 07</b>	<b>Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondist antava abi suurendamise tõttu Euroopa Investeeri- misfondile makstavad tasud</b>	1,1	5 000 000	5 000 000					

## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
01 04 51	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine	1,1	p.m.	96 000 000	p.m.	100 267 609	0,—	107 355 405,—	111,83
01 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed								
01 04 77 01	Katseprojekt — Reaal- majanduse pikaajalise rahastamise toetamiseks koostöö ja koostoime tugevdamine riiklike tugipankade vahel	1,1	p.m.	250 000	500 000	250 000			
01 04 77 02	Katseprojekt — Riigivara haldamine	1,1	1 000 000	400 000					
	Artikkel 01 04 77 — Vahesumma		1 000 000	650 000	500 000	250 000			
	<b>Peatükk 01 04 — Kogusumma</b>		<b>2 097 000 000</b>	<b>662 650 000</b>	<b>1 410 500 000</b>	<b>154 032 098</b>	<b>42 517 445,55</b>	<b>150 114 822,55</b>	<b>22,65</b>

## 01 04 01 Euroopa Investeerimisfond

01 04 01 01 Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
41 000 000	41 000 000	50 000 000	43 514 489	42 517 445,55	42 517 445,55

## Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamiseks.

Euroopa Investeerimisfond loodi 1994. aastal. Selle asutajaliikmed olid Euroopa Ühendus, keda esindas komisjon, Euroopa Investeerimispank ja mitu finantsasutust. Liidu liikmesus Euroopa Investeerimisfondis on praegu kindlaks määratud otsusega 94/375/EÜ.

KOMISJON  
JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

**PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID** (jätkub)

**01 04 01** (jätkub)

01 04 01 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeeringufondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 562/2014/EL, 15. mai 2014, Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamises (ELT L 156, 24.5.2014, lk 1).

01 04 01 02 Euroopa Investeeringufond — Märgitud kapitali sissenõutav osa

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu märgitud kapitali aktsiate sissenõutava osa rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 94/375/EÜ, 6. juuni 1994, ühenduse liikmesuse kohta Euroopa Investeeringufondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus 2007/247/EÜ, 19. aprill 2007, ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamises (ELT L 107, 25.4.2007, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 562/2014/EL, 15. mai 2014, Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamises (ELT L 156, 24.5.2014, lk 1).



## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

## 01 04 02 Tuumaohutus — Koostöö Euroopa Investeerimispannaga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	241 972,—

Märkused

Assigneeringust rahastatakse ohutus-, keskkonna-, majandus- ja finantsaspektide hindamiseks vajalikku tehnilist ja õigusabi, k.a Euroopa Investeerimispannaga tehtavaid uuringuid, selliste projektide puhul, mille rahastamiseks on taotletud Euratomi laenu. Samuti on meetmed ette nähtud laenulepingute sõlmimiseks ja rakendamiseks.

Kõnealuse artikli assigneeringuid kasutatakse ka Euratomi laenuvõtmise ja -andmise tehingute sõlmimisel ja teostamisel tekkinud liidu kulude katmiseks või ajutiseks eelrahastamiseks.

Tulu alusel, mis on kantud eelarvestuse artiklisse 5 5 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile a.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

## 01 04 03 Tagatis Euratomi laenudele

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Laenude lubatud ülemmääraks on 4 000 000 000 eurot, millest 500 000 000 eurot on lubatud võtta otsuse 77/270/Euratom alusel, 500 000 000 eurot otsuse 80/29/Euratom alusel, 1 000 000 000 eurot otsuse 82/170/Euratom alusel, 1 000 000 000 eurot otsuse 85/537/Euratom ja 1 000 000 000 eurot otsuse 90/212/Euratom alusel.

Artiklisse kantakse liidu antud tagatis. See võimaldab komisjonil tagada võla tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätaavad oma lepingulised kohustused täitmata.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

**PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID** (jätkub)**01 04 03** (jätkub)

Ülevaade üldelarve raames tagatud laenu tehingutest koos maksegraafikuga, mis kajastab põhi- ja intressimakseid, on esitatud käesoleva eelarve jaotise kulude eelarvestuse käesoleva osa lisas.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

Nõukogu otsus 77/271/Euratom, 29. märts 1977, otsuse 77/270/Euratom (millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele) rakendamise kohta (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 11).

Nõukogu otsus 80/29/Euratom, 20. detsember 1979, millega muudetakse otsust 77/271/Euratom otsuse 77/270/Euratom (millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele) rakendamise kohta (EÜT L 12, 17.1.1980, lk 28).

Nõukogu otsus 82/170/Euratom, 15. märts 1982, millega muudetakse otsust 77/271/Euratom seoses Euratomi laenude kogusummaga, mille ulatuses komisjon on volitatud sõlmima lepinguid, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 78, 24.3.1982, lk 21).

Nõukogu otsus 85/537/Euratom, 5. detsember 1985, millega muudetakse otsust 77/271/Euratom seoses Euratomi laenude kogusummaga, mille ulatuses komisjon on volitatud sõlmima lepinguid, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 334, 12.12.1985, lk 23).

Nõukogu otsus 90/212/Euratom, 23. aprill 1990, millega muudetakse otsust 77/271/Euratom otsuse 77/270/Euratom (millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele) rakendamise kohta (EÜT L 112, 3.5.1990, lk 26).

**01 04 04** **Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) tagatis***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

*Märkused*

Käesoleva artikli jaoks eraldatakse assigneeringuid ainult juhul, kui Euroopa Investeeringupank realiseerib lisaks tagatise fondi olemasolevatele vahenditele EFSI tagatise vastavalt määrusele (EL) 2015/1017 ning panga ja komisjoni sellekohasele lepingule lepinguga ette nähtud korras.

**PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID** (jätkub)**01 04 04** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1017, 25. juuni 2015, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi, Euroopa investeerimisnõustamise keskust ja Euroopa investeerimisprojektide portaali ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 – Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fond (ELT L 169, 1.7.2015, lk 1).

## Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ning Euroopa Investeerimisringale „Investeerimiskava Euroopa jaoks” (COM(2014) 903 final).

**01 04 05** **Maksud EFSI tagatisfondi**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 030 000 000	500 000 000	1 350 000 000	p.m.		

## Märkused

Assigneeringuga eraldatakse rahalised vahendid maksete tegemiseks EFSI tagatisfondi vastavalt määrusele (EL) 2015/1017 ja määrusega ette nähtud korras. Assigneeringu eesmärk on võimaldada eelarve nõuetekohast täitmist EFSI tagatise realiseerimise korral.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1017, 25. juuni 2015, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi, Euroopa investeerimisnõustamise keskust ja Euroopa investeerimisprojektide portaali ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 – Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fond (ELT L 169, 1.7.2015, lk 1).

## Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ning Euroopa Investeerimisringale „Investeerimiskava Euroopa jaoks” (COM(2014) 903 final).

KOMISJON  
JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

**01 04 06 Euroopa investeerimisnõustamise keskus (EIAH) ja Euroopa investeerimisprojektide register (EIPP)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
20 000 000	20 000 000	10 000 000	10 000 000		

Märkused

Assigneering hõlmab järgmist:

- Euroopa Investeerimispannga rahaline toetus EIAH loomiseks ja tegevuseks vastavalt määruse (EL) 2015/1017 artiklile 14, muu hulgas projektide elluvijate nõustamine, mis hõlmab rahastamisvahendite loomise ja kasutamise seotud tehnilist abi;
- EIPP loomise, arendamise, halduse, toe, hoolduse ja veebimajutusega seotud kulud, samuti kaubamärgi arendamise ja teabevahetuskulud.

Tulu alusel, mis on saadud seoses EIPPga projektiarendajatelt kogutud tasudest, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1017, 25. juuni 2015, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi, Euroopa investeerimisnõustamise keskust ja Euroopa investeerimisprojektide portaali ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 – Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fond (ELT L 169, 1.7.2015, lk 1).

Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ning Euroopa Investeerimispanngale „Investeeringuskava Euroopa jaoks” (COM(2014) 903 final).

**01 04 07 Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondist antava abi suurendamise tõttu Euroopa Investeerimisfondile makstavad tasud**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 000 000	5 000 000				

**PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID** (jätkub)**01 04 07** (jätkub)

Märkused

Uus artikkel

Euroopa Investeerimisfondi (EIF) ülesanne on rakendada Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi (EFSI) VKEde rahastamisvahendit, millest toetatakse VKEdele ja keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtjatele pakutavate laenude ja omakapitali rahastamist. EIFil on õigus nõuda haldustasu VKEde rahastamisvahendi rakendamise eest. Vastavalt määrusele (EL) 2015/1017 kaetakse EIFile makstavad tasud peamiselt EFSI tagatisfondi vahendite ja EFSI tuludest. Need EIFile makstavad tasud, mille katmiseks EFSI tuludest ei piisa, kaetakse liidu üldeelarvest.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1017, 25. juuni 2015, mis käsitleb Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi, Euroopa investeerimisnõustamise keskust ja Euroopa investeerimisprojektide portaali ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1291/2013 ja (EL) nr 1316/2013 – Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fond (ELT L 169, 1.7.2015, lk 1).

Alusaktid

Komisjoni 26. novembri 2014. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ning Euroopa Investeerimispankale „Investeerimiskava Euroopa jaoks” (COM(2014) 903 final).

**01 04 51 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	96 000 000	p.m.	100 267 609	0,—	107 355 405,—

Märkused

Assigneering on mõeldud eelmiste aastate kulukohustustega seotud tegemata maksete katteks.

Kuigi kohustusperiood on lõppenud, peavad vahendid toimima mitu aastat, mille jooksul on vaja makseid investeeringuteks ja tagatiskohustuste täitmiseks. Seepärast jätkatakse aruandlus- ja järelevalvenõuete kohaldamist kuni kõnealuste vahendite kestvusperioodi lõpuni.

Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

## 01 04 51 (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu ja tagasimaksud, mis on saadud usalduskontodelt ja kantud tulude eelarvestuse artiklisse 5 2 3, tagastatakse vastavalt finantsmäärusele ning määrustele (EL) nr 1287/2013 ja (EL) nr 1290/2013 Euroopa Liidu üldeelarvesse või kantakse üle õigusjärgsetele rahastamisvahenditele, mis kuuluvad programmi „Horisont 2020” raames teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks loodud liidu omakapitalipõhiste rahastamisvahendite või COSME programmi raames loodud kasvuetapi omakapitalirahastu alla.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 98/347/EÜ, 19. mai 1998, finantsabi meetmete kohta uuenduslikele ja töökohti loovatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele (VKedele) – kasvu ja tööhõive initsiatiiv (EÜT L 155, 29.5.1998, lk 43).

Nõukogu otsus 2000/819/EÜ, 20. detsember 2000, ettevõtjaid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid (VKESid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (EÜT L 333, 29.12.2000, lk 84).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1776/2005/EÜ, 28. september 2005, millega muudetakse nõukogu otsust 2000/819/EÜ ettevõtteid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKESid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (ELT L 289, 3.11.2005, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

01 04 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

01 04 77 01 Katseprojekt — Reaalmajanduse pikaajalise rahastamise toetamiseks koostöö ja koostoime tugevdamine riiklike tugipankade vahel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	250 000	500 000	250 000		

## Märkused

Riiklikud (ja piirkondlikud) tugipangad ning Euroopa Investeerimispank (EIP) ja Euroopa Investeerimisfond on olulised osapooled Euroopa tasandi pikaajaliste projektide rahastamisel. Rohelise raamatu järeelmeetmena avaldatud komisjoni 27. märtsi 2014. aasta teatises Euroopa majanduse pikaajalise rahastamise kohta kinnitati, et konsultatsiooni käigus „kutsuti üles tegema rohkem liidu ja liikmesriikide ühiseid ja rahvusvahelisi algatusi [...], et edendada koostööd ja koostoimet liidu eelarve ning EIP/EIF, mitmepoolsete arengupankade ja riiklike tugipankade vahel”. Samas teatises kohustas komisjon innustama ja seirama riiklike tugipankade koostööd, nagu nõuti Euroopa Ülemkogu 2013. aasta juuni kohtumisel, ja esitama 2014. aasta detsembris nõukogule aruande.

Seetõttu tuleb komisjonile anda võimalus viia ellu katseprojekt, mille eesmärk on luua liidu eelarvest eraldatud nähtava toetuse abil liikmesriikides asuvate riiklike ja piirkondlike tugipankade struktuurne võrgustik, et tugevdada nendevahelist koostööd ja saavutada reaalmajanduse pikaajalise rahastamise eesmärk ning toetada sel teel Euroopas pikaajalist kasvu, heaolu ja tööhõivet. Selline koostöö soodustab parimate tavade vahetamist ja aitaks välja töötada innovaatilisi süsteeme, mille kaudu investeerida erakapitali VKEdesse ja avalikku huvi teenivatesse projektidesse, nagu investeringud materiaalsesse ja mittemateriaalsesse infrastruktuuridesse, eelkõige piirkondades, mis on majanduslanguse ja tööpuuduse tõttu kõige rohkem kannatanud.

Katseprojekti raames tehakse järgmist:

- soodustatakse teabe- ja parimate tavade vahetust osalejate vahel ning osalejate ja Euroopa institutsioonide vahel koosolekutel, seminaridel ja väljaannete kaudu;
- algatatakse uurimisprogramme ja korraldatakse osalejatele konverentse;
- töötatakse välja algatused pikaajaliste investeeringute kontseptsiooni edendamiseks majandus- ja finantssektoris;
- soodustatakse takistuste kõrvaldamist ja pikaajalisi investeeringuid stimuleerivate tegurite väljatöötamist.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 01 — MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

## PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

01 04 77 (jätkub)

01 04 77 02 Katseprojekt — Riigivara haldamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	400 000				

## Märkused

Katseprojektiga ergutatakse riigile ja kohalikele omavalitsustele kuuluvate ettevõtete ja muude varade restruktureerimist ja/või erastamist konkurentsivõime ning siseturu tugevdamise eesmärgil.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



JAOTIS 02

**SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED**

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## JAOTIS 02

## SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
02 01	SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	142 672 092	142 672 092	137 942 472	137 942 472	147 481 524,06	147 481 524,06
02 02	ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME)	291 507 692	162 988 600	288 603 548	214 798 246	250 616 864,63	123 328 785,48
02 03	KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG	120 961 000	118 305 000	57 545 000	48 325 160	48 605 418,22	42 885 695,59
02 04	„HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD	271 047 805	342 633 544	275 857 405	297 021 123	292 577 154,94	260 439 332,34
02 05	EUROOPA SATELLIITNAVI-GATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”)	876 057 400	547 888 400	1 083 990 000	886 048 989	1 387 075 693,57	1 187 030 598,80
02 06	MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM	583 567 000	580 000 000	553 870 000	509 796 595	360 721 236,93	243 321 753,53
	<b>Jaotis 02 — Kogusumma</b>	<b>2 285 812 989</b>	<b>1 894 487 636</b>	<b>2 397 808 425</b>	<b>2 093 932 585</b>	<b>2 487 077 892,35</b>	<b>2 004 487 689,80</b>

## JAOTIS 02

## SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
02 01	SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
02 01 01	<i>Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	91 416 624	89 939 993	92 647 859,22	101,35
02 01 02	<i>Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
02 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	7 718 931	5 572 584	6 270 353,81	81,23
02 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	5 290 863	3 931 053	4 063 253,83	76,80
	<i>Artikkel 02 01 02 — Vahesumma</i>		13 009 794	9 503 637	10 333 607,64	79,43
02 01 03	<i>Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	5 834 308	5 709 934	6 691 762,14	114,70
02 01 04	<i>Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
02 01 04 01	Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi toetuskulud	1,1	3 363 000	3 749 000	4 321 513,32	128,50
02 01 04 02	Õigusaktide standardimise ja ühtlustamise toetuskulud	1,1	160 000	160 000	159 567,29	99,73
02 01 04 03	Euroopa satelliitnavigatsiooniprogrammide toetuskulud	1,1	3 400 000	3 400 000	3 447 732,49	101,40
02 01 04 04	Maa seire Euroopa programmi (Copernicus) toetuskulud	1,1	2 600 000	2 500 000	2 499 821,02	96,15
	<i>Artikkel 02 01 04 — Vahesumma</i>		9 523 000	9 809 000	10 428 634,12	109,51

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>02 01 05</b>	<b>Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonnas teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
02 01 05 01	Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”	1,1	8 517 385	8 964 139	8 655 436,59	101,62
02 01 05 02	Teadus- ja innovatsiooniprogrammide rakendamisel osalevad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”	1,1	2 405 948	2 816 592	3 115 886,98	129,51
02 01 05 03	Teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud — „Horisont 2020”	1,1	3 179 000	3 045 000	8 982 337,37	282,55
	<i>Artikkel 02 01 05 — VaheSumma</i>		14 102 333	14 825 731	20 753 660,94	147,16
<b>02 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
02 01 06 01	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmist (Cosme) antav toetus	1,1	8 786 033	8 154 177	6 626 000,—	75,42
	<i>Artikkel 02 01 06 — VaheSumma</i>		8 786 033	8 154 177	6 626 000,—	75,42
	<b>Peatükk 02 01 — Kogusumma</b>		<b>142 672 092</b>	<b>137 942 472</b>	<b>147 481 524,06</b>	<b>103,37</b>

**02 01 01 Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
91 416 624	89 939 993	92 647 859,22

**02 01 02 Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## 02 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 718 931	5 572 584	6 270 353,81

**PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**02 01 02** (jätkub)

## 02 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 290 863	3 931 053	4 063 253,83

**02 01 03 Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 834 308	5 709 934	6 691 762,14

**02 01 04 Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 02 01 04 01 Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 363 000	3 749 000	4 321 513,32

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas punktis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e-g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaou kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või, kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktile e-g.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse punkti täiendavaid assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

02 01 04 (jätkub)

02 01 04 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 02.

02 01 04 02 Õigusaktide standardimise ja ühtlustamise toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
160 000	160 000	159 567,29

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas punktis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Õiguslik alus

Vt artikkel 02 03 02.

02 01 04 03 Euroopa satelliitnavigatsiooniprogrammide toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 400 000	3 400 000	3 447 732,49

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas punktis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

02 01 04 (jätkub)

02 01 04 03 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 05.

02 01 04 04 Maa seire Euroopa programmi (Copernicus) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 600 000	2 500 000	2 499 821,02

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trikistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas punktis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid. Samuti võib see hõlmata kasutajafoorumi loomist Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määruse (EL) nr 911/2010 (mis käsitleb Maa seire Euroopa programmi (GMES) ja selle esialgseid toiminguid (2011–2013)) (ELT L 276, 20.10.2010, lk 1) artikli 17 alusel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või, kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse punkti täiendavaid assigneeringuid.

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 06.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURU, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**02 01 05 Siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde poliitikavaldkonnas teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud**

02 01 05 01 Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 517 385	8 964 139	8 655 436,59

Märkused

Endine punkt 02 01 05 01 (osaliselt)

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on seotud raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudselt muude kui tuumaprogrammide rakendamisel, sealhulgas liidu delegatsioonides.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 04.

02 01 05 02 Teadus- ja innovatsiooniprogrammide rakendamisel osalevad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 405 948	2 816 592	3 115 886,98

Märkused

Endine punkt 02 01 05 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide rakendamisel osalevate muude kui tuumaprogrammide koosseisuväliste töötajatega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud koosseisuväliste töötajatega, seotud kulude katmiseks.



## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

02 01 05 (jätkub)

02 01 05 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 04.

02 01 05 03 Teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 179 000	3 045 000	8 982 337,37

Märkused

Endine punkt 02 01 05 03 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide juhtimisega kaasnevate halduskulude, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude katmiseks muude kui tuumaprogrammide raames.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

02 01 05 (jätkub)

02 01 05 03 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 02 04.

02 01 06 **Rakendusametid**

02 01 06 01 Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmist (Cosme) antav toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 786 033	8 154 177	6 626 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud rakendusameti personali- ja halduskulude katteks, mis on seotud rakendusameti tegevusega ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (Cosme) meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või, kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse punkti täiendavaid assigneeringuid.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Töötajad”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

**PEATÜKK 02 01 — SISETURU, TÖÖSTUSE, ETTEVÕTLUSE JA VKEDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**02 01 06** (jätkub)

## 02 01 06 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus 2004/20/EÜ, 23. detsember 2003, millega luuakse „Aruka energeetika rakendusamet”, mis korraldab ühenduse tegevust energeetika valdkonnas vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 (ELT L 5, 9.1.2004, lk 85).

Komisjoni otsus 2007/372/EÜ, 31. mai 2007, millega muudetakse otsust 2004/20/EÜ, et muuta Aruka energeetika rakendusamet konkurentsivõime ja uuendustegevuse täitevasutuseks (ELT L 140, 1.6.2007, lk 52).

Komisjoni rakendusotsus 2013/771/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2004/20/EÜ ja 2007/372/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 73).

Komisjoni otsus C(2013) 9414, 23. detsember 2013, millega Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusametile delegeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid energia, keskkonna ja kliimameetmete, konkurentsivõime ja VKEde, teadusuuringute ja innovatsiooni, IKT, merenduspoliitika ja kalanduse valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 02	ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME)								
02 02 01	<b>Ettevõtluse edendamine ning liidu ettevõtete konkurentsivõime ja turulepääsu parandamine</b>	1,1	110 264 720	47 905 000	108 561 823	72 183 633	106 139 750,63	7 386 694,85	15,42
02 02 02	<b>Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenu kujul</b>	1,1	172 842 972	100 000 000	174 791 725	99 027 161	140 787 114,—	74 244 830,—	74,24
02 02 51	<b>Konkurentsivõime ja ettevõtluse valdkonna varasemate meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	6 200 000	p.m.	37 284 452	0,—	36 819 162,40	593,86
02 02 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
02 02 77 02	Katseprojekt — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 77 03	Ettevalmistav meede — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	753 039,—	
02 02 77 06	Ettevalmistav meede — Säätsev turism	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 77 07	Ettevalmistav meede — Sotsiaalturism Euroopas	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 77 08	Ettevalmistav meede — Euroopa ja riikidevaheliste kultuuriturismitoodete edendamine erilise rõhuasetusega kultuuri- ja tööstustoodetel	1,1	p.m.	825 000	p.m.	1 252 000	2 000 000,—	1 345 772,87	163,12
02 02 77 09	Ettevalmistav meede — Turism ja selle kõigile kättesaadavus	1,1	p.m.	490 600	p.m.	305 000	690 000,—	603 799,92	123,07
02 02 77 10	Ettevalmistav meede — Euroopa — Vahemere piirkonna innovatiivsed ettevõtjad muutuste nimel	1,1	p.m.	490 000	p.m.	1 310 000	0,—	1 178 145,49	240,44

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>02 02 77</b>	(jätkub)								
02 02 77 11	Katseprojekt — Kindlustuse kättesaadavuse lihtsustamine füüsilisest isikust ehitusettevõtjatele ja väikestele ehitusettevõtjatele, et ergutada uuendustegevust ja ökotehnoloogia edendamist Euroopa Liidus	1,1	p.m.	143 000	p.m.	374 000	0,—	285 738,—	199,82
02 02 77 12	Katseprojekt — Haruldaste muldmetallide alane Euroopa pädevusvõrgustik	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	337 000	0,—	0,—	
02 02 77 13	Katseprojekt — Euroopa „loomepiirkondade” arendamine	3	p.m.	285 000	p.m.	350 000	0,—	148 021,53	51,94
02 02 77 14	Katseprojekt — Piiriüleselt tegutsevate väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) tasumata nõuete kiire ja tõhus sissenõudmine	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	563 581,42	
02 02 77 16	Katseprojekt — Tootmise tulevik	1,1	p.m.	800 000	1 000 000	500 000	1 000 000,—	0,—	0
02 02 77 17	Katseprojekt — Äritegevuse üleminek ja koostöömudel: VKEd jätkusuutlikkuse tagamine	1,1	p.m.	350 000	500 000	250 000			
02 02 77 18	Katseprojekt — Naisäriinglid	1,1	1 200 000	900 000	1 000 000	250 000			
02 02 77 19	Katseprojekt — Üleilmne turism	1,1	p.m.	250 000	750 000	375 000			
02 02 77 20	Katseprojekt — ELi piirkondade majanduslik lähenemine (TREC)	1,1	p.m.	150 000	500 000	250 000			
02 02 77 21	Ettevalmistav meede — Rahvusvaheline kultuuriteemaline Euroopa turismitoode	1,1	p.m.	600 000	1 500 000	750 000			
02 02 77 22	Katseprojekt — Euroopa tootjate liikumine ühistarbimise suunas: käibekapitali ja kulude vähendamine pilvepõhiste platvormide abil, mis toetavad sünergiaid ja integratsiooni	1,1	500 000	250 000					

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 02 77 23	Katseprojekt — Noored turismialases partnerluses (Youth on the SPOT) — spetsiaalne turismialane partnerlus	1,1	500 000	250 000					
02 02 77 24	Katseprojekt — kaubamärk „Sihtkoht Euroopa” — Euroopa propageerimine turismisektoris	1,1	500 000	250 000					
02 02 77 25	Katseprojekt — Noorte rändajate ettevõtlusalase suutlikkuse suurendamine	1,1	2 200 000	1 100 000					
02 02 77 26	Katseprojekt — Ühistarbimise idufirmade algatus — rahastades Euroopa ettevõtluse tulevikku	1,1	2 500 000	1 250 000					
02 02 77 27	Katseprojekt — Noorte töötuse vähendamine ja kooperatiivide loomine töövõimaluste suurendamiseks ELis	1,1	500 000	250 000					
02 02 77 28	Katseprojekt — VKEde rahastamisvahend naiste osalemise suurendamiseks	1,1	500 000	250 000					
	<i>Artikkel 02 02 77 — Vahesumma</i>		8 400 000	8 883 600	5 250 000	6 303 000	3 690 000,—	4 878 098,23	54,91
	<b>Peatükk 02 02 — Kogusumma</b>		<b>291 507 692</b>	<b>162 988 600</b>	<b>288 603 548</b>	<b>214 798 246</b>	<b>250 616 864,63</b>	<b>123 328 785,48</b>	<b>75,67</b>

**02 02 01 Ettevõtluse edendamine ning liidu ettevõtete konkurentsivõime ja turulepääsu parandamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
110 264 720	47 905 000	108 561 823	72 183 633	106 139 750,63	7 386 694,85

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevõtjate, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) konkurentsivõime tugevdamiseks ning ettevõtlikkuse stimuleerimiseks ning VKEde asutamise ja kasvu soodustamiseks.

Rakendatavad meetmed on eelkõige järgmised:

- võrgustikud, mis koondavad mitmesuguseid huvirühmi;
- turustamisprojektid;

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 01 (jätkub)**

- poliitika analüüs, arendamine ja koordineerimine osalevate riikidega;
- naisettevõtlusega seotud soolise diskrimineerimise alased uuringud ja naisettevõtluse toetamise poliitika rakendamise;
- teabe jagamine, levitamine ja teadvustamine;
- liikmesriikide või piirkondade ühistegevuse toetamine ning muud ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi meetmed.

Liit toetab selliseid algatusi nagu Euroopa ettevõtlusvõrgustik, samuti ettevõtluse edendamist. Toetatakse ka projekte, mis käsitlevad selliste liidu tasandil oluliste uuenduslike tehnoloogiate, toodete või meetodite esmakordset rakendamist või turustamist (näiteks uued ettevõtlusideed tarbekaupade valdkonnas), mille tehniline tutvustamine on olnud edukas, kuid mis jääkriski tõttu ei ole veel turul oluliselt levinud. Need projektid on ette nähtud kasutuse edendamiseks ja turuleviimise hõlbustamiseks osalevates riikides.

Projektide eesmärk on ka parandada liidu ettevõtete, sealhulgas turismisektori konkurentsivõime ja jätkusuutlikkuse suurendamise raamtingimusi, kaasa arvatud klastrite ja muude äriõrgustike suutlikkuse suurendamise teel, pöörates eriti tähelepanu VKEde rahvusvahelistumise toetamisele, toetades rakendamise sidusust ja järjepidevust ning liidu tasandil hästi informeeritud poliitiliste otsuste tegemist. Lisaks algatatakse Euroopa väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act” rakendamist toetavaid projekte. Kaalutakse ka nende eesmärkide saavutamiseks otseselt seotud toetusmeetmete, nagu kohtumiste, uuringute, teavitamis- ja avaldamistegevuse, uurimisrühmades, konverentsidel ja õpikodades osalemise rahastamist.

Soolise võrdõiguslikkuse osas pööratakse erilist tähelepanu projektidele, millega edendatakse naisettevõtjate olukorda, eesmärgiga aidata naistel ületada võimalikke soopõhiseid takistusi ning saavutada nais- ja meesettevõtjate võrdne esindatus kogu liidus.

Erilist tähelepanu pööratakse säästvale turismile, kusjuures algseteks prioriteetideks on pehme liikuvus, rattateede võrgustikud, ökoturism ja looduskaitse. Seoses sellega on väga olulisel kohal ka üldkättesaadavus, pidades eriti silmas liikumispuudega ja sotsiaalselt tõrjutud isikuid.

Liit koordineerib, edendab ja toetab säästvat turismi soodustavaid tegevusi, nagu

- pikaajaliste säästva turismi vahendite säilitamine loodus-, kultuuri-, ajaloo- ja tööstuspärandi kaitsmise kaudu;

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

**02 02 01** (jätkub)

- selliste meetmete koordineerimine ja toetamine, mis tagavad säästva turismiga seotud teabe ja teenuste kättesaadavuse vaesuses elavate ebasoodsamas olukorras olevate kodanike ja piiratud liikumisvõimega isikute jaoks;
- Euroopa jalgrattateede võrgustike piirilene koordineerimine koos rongi- ja kaugliinibusside liiklust puudutava teabe ja teenustega.

Programmi „Erasmus ettevõtjatele” eesmärk on edendada Euroopa ettevõtlust, teadmiste ja parimate tavade vahetust ning väärtuslike võrgustike ja partnerluste loomist.

Praeguse raske majandusolukorra tõttu on hädavajalik toetada Euroopa ettevõtjaid, eelkõige noori innovaatilisi idufirmasid ning naisettevõtjaid, ning edendada ettevõtlust, nähes ette piisavad rahalised vahendid sellistele programmidele nagu ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME). Eelkõige on programm „Erasmus noortele ettevõtjatele” olnud väga edukas, tõhus ja tulemuslik, aidates edukalt võidelda tööpuuduse vastu ning toetada tugevaid idufirmasid. Seoses naiste alaesindatusega ettevõtjate hulgas tuleks eritähelpanu pöörata noorte naisettevõtjate programmi kaasamisele, et ergutada neid ettevõtjana karjääri tegema ja saada kogemusi selle kohta, kuidas ületada soost tulenevaid takistusi, millega naisettevõtjad silmitsi võivad seista.

Programmi „Erasmus noortele ettevõtjatele” assigneeringuid tuleb suurendada eelkõige järgmistel põhjustel:

- programm aitab edendada Euroopa ettevõtlust, teadmiste ja parimate tavade vahetust ning väärtuslike võrgustike ja partnerluste loomist;
- programm on äärmiselt tulemuslik ja selles osalejate arv on viimaste aastate jooksul üha suurenenud ning suureneb ilmselt edaspidigi;
- programm aitab tõhusalt võidelda noorte tööpuuduse probleemiga, sest see aitab töötutel noortel hakata füüsilisest isikust ettevõtjaks ning VKEdel oma äritegevust laiendades ja/või rahvusvaheliseks muutes töökohti luua;
- taotluste arv ületab kaugelt seda, mida komisjon saab praegu kasutada olevate rahaliste vahenditega täita.

Osa assigneeringust eraldatakse 2016. aasta COSME meetme „Sisserändajatest ettevõtjate laborid” raames, et edendada riiklike äritegevuse tugisüsteemide jõudmist sisserändajatest ettevõtjateni ja nende mitteametlike võrgustikeni. Seda peaks tegema teavitamise ja nn peavoolu äritegevuse tugiorganisatsioonide korraldatavate kontaktide loomise ürituste / platvormide abil, mis on spetsiaalselt suunatud sisserändajatest ettevõtjatele. Nende eesmärk on teavitada sisserändajaid paremini vastuvõtva riigi tugisüsteemidest, ühendada nende mitteametlikud võrgustikud peavoolu omadega ja juhtida tähelepanu sisserändajatest ettevõtjate konkreetsetele vajadustele ja probleemidele.



**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 01** (jätkub)

Sellesse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu. Selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja neid rakendatakse vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 1 punktid a–c.

**02 02 02 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenude kujul***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
172 842 972	100 000 000	174 791 725	99 027 161	140 787 114,—	74 244 830,—

*Märkused*

Assigneeringut kasutatakse omakapitali ja laenude pakkumiseks VKEdele, sh naistevõtjate äriühingutele, et parandada nende rahastamisvõimalusi käivitamis-, kasvu- ja üleminekuetapis.

Laenu tagamisrahastust (LGF) pakutakse vastutagatise, otsetagatise ja muid riskijagamise vahendeid, et rahastada laenusid, vähendamaks elujõuliste VKEde eriraskusi rahastamisele juurdepääsul, mille põhjustab nende arvatav kõrge riskitase või piisava tagatise puudumine, ja väärtpaberistada VKEde laenurahaportfelle.

Kasvu toetav omakapitalirahastus (EFG) võimaldab teha investeeeringuid riskikapitalifondidesse, mis investeerivad eelkõige piiriülelset tegutsevasse VKEdeesse nende laienemis- ja kasvuetapis, järgides samal ajal sootundlikku ja mittediskrimineerivat lähenemisviisi. Luuakse ka võimalus teha investeeeringuid varajase kasvuetapi fondidesse koos programmi „Horisont 2020” raames toimiva teadus-, arendus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastuga. Mitmeetapilistesse fondidesse tehtavate ühisinvesteeringute puhul pakutakse investeeeringuid proportsionaalselt ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi raames tegutsevast EFGst ning programmi „Horisont 2020” raames loodud teadus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastust. EFG toetust pakuvad otse Euroopa Investeerimisfond (EIF) ja muud üksused, kellele komisjon on andnud rakendamislubadused, ning piiriüleste investeeeringutega tegelevad fondifondid ja investeeerimisvahendid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 02** (jätkub)

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt võib rahastamisvahendist tehtud ja tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1 kantud tagasimakseid komisjonile, sealhulgas kapitali tagasimakseid, vabastatud tagatise ja laenu põhisumma tagasimakseid, kasutada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 1 punkt d.

**02 02 51 Konkurentsivõime ja ettevõtluse valdkonna varasemate meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	6 200 000	p.m.	37 284 452	0,—	36 819 162,40

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond“, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 89/490/EMÜ, 28. juuli 1989, majanduskeskkonna parandamise ja ettevõtete, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete arengu edendamise kohta ühenduses (EÜT L 239, 16.8.1989, lk 33).

Nõukogu otsus 91/179/EMÜ, 25. märts 1991, rahvusvahelise vase uurimisrühma pädevuse heakskiitmise kohta (EÜT L 89, 10.4.1991, lk 39).

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 51** (jätkub)

Nõukogu otsus 91/319/EMÜ, 18. juuni 1991, millega vaadatakse läbi ühenduse majanduskeskkonna parandamise ja ettevõtete, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete arengu edendamise programm (EÜT L 175, 4.7.1991, lk 32).

Nõukogu otsus 91/537/EMÜ, 14. oktoober 1991, rahvusvahelise tina uurimisrühma pädevuse heakskiitmise kohta (EÜT L 293, 24.10.1991, lk 23).

Nõukogu otsus 92/278/EMÜ, 18. mai 1992, millega kinnitatakse EÜ-Jaapani tööstuskoostöö keskuse konsolideerimine (EÜT L 144, 26.5.1992, lk 19).

Nõukogu otsus 93/379/EMÜ, 14. juuni 1993, ühenduse meetmete mitmeaastase programmi kohta, et tugevdada esmatähtsaid valdkondi ja tagada ühenduses ettevõtluspoliitika järjepidevus ja kindlustamine, eriti väikese ja keskmise suurusega ettevõtete suhtes (EÜT L 161, 2.7.1993, lk 68).

Nõukogu otsus 96/413/EÜ, 25. juuni 1996, Euroopa tööstuse konkurentsivõimet tugevdava ühenduse tegevusprogrammi rakendamise kohta (EÜT L 167, 6.7.1996, lk 55).

Nõukogu otsus 97/15/EÜ, 9. detsember 1996, Euroopa Liidus kolmanda väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) mitmeaastase programmi kohta (1997–2000) (EÜT L 6, 10.1.1997, lk 25).

Nõukogu otsus 2000/819/EÜ, 20. detsember 2000, ettevõtete ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (EÜT L 333, 29.12.2000, lk 84).

Nõukogu otsus 2001/221/EÜ, 12. märts 2001, ühenduse osaluse kohta rahvusvahelises plii ja tsingi uurimisrühmas (EÜT L 82, 22.3.2001, lk 21).

Nõukogu otsus 2002/651/EÜ, 22. juuli 2002, ühenduse osalemise kohta rahvusvahelises kautšuki uurimisrühmas (EÜT L 215, 10.8.2002, lk 13).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 726/2004, 31. märts 2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaaravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa raviamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 593/2004/EÜ, 21. juuli 2004, millega muudetakse nõukogu otsust 2000/819/EÜ ettevõtete ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (ELT L 268, 16.8.2004, lk 3).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1776/2005/EÜ, 28. september 2005, millega muudetakse nõukogu otsust 2000/819/EÜ ettevõtjaid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (ELT L 289, 3.11.2005, lk 14).

Komisjoni otsus 2006/77/EÜ, 23. detsember 2005, konkurentsivõimet, energeetikat ja keskkonda käsitleva kõrgetasemelise töörühma loomise kohta (ELT L 36, 8.2.2006, lk 43).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

02 02 77 02 Katseprojekt — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 03 Ettevalmistav meede — Programm „Erasmus noortele ettevõtjatele”

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	753 039,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 06 Ettevalmistav meede — Säastev turism

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 06 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1371/2007, 23. oktoober 2007, rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (ELT L 315, 3.12.2007, lk 14), eriti artikkel 5.

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 195.

02 02 77 07 Ettevalmistav meede — Sotsiaalturism Euroopas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 08 Ettevalmistav meede — Euroopa ja riikidevaheliste kultuuriturismitoodete edendamine erilise rõhuasetusega kultuuri- ja tööstustoodetel

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	825 000	p.m.	1 252 000	2 000 000,—	1 345 772,87

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 08 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 09 Ettevalmistav meede — Turism ja selle kõigile kättesaadavus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	490 600	p.m.	305 000	690 000,—	603 799,92

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 10 Ettevalmistav meede — Euroopa — Vahemere piirkonna innovatiivsed ettevõtjad muutuste nimel

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	490 000	p.m.	1 310 000	0,—	1 178 145,49

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 10 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 11 Katseprojekt — Kindlustuse kättesaadavuse lihtsustamine füüsilisest isikust ehitusettevõtjatele ja väikestele ehitusettevõtjatele, et ergutada uuendustegevust ja ökotehnoloogia edendamist Euroopa Liidus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	143 000	p.m.	374 000	0,—	285 738,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 12 Katseprojekt — Haruldaste muldmetallide alane Euroopa pädevusvõrgustik

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	337 000	0,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 12 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 13 Katseprojekt — Euroopa „loomepiirkondade” arendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	285 000	p.m.	350 000	0,—	148 021,53

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 14 Katseprojekt — Piiriüleselt tegutsevate väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) tasumata nõuete kiire ja tõhus sissenõudmine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	563 581,42



**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

02 02 77 (jätkub)

02 02 77 14 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 16 Katseprojekt — Tootmise tulevik

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	800 000	1 000 000	500 000	1 000 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 17 Katseprojekt — Äritegevuse üleminek ja koostööudel: VKEde jätkusuutlikkuse tagamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	350 000	500 000	250 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 17 (jätkub)

Euroopa VKEd seisavad silmitsi vananevate ettevõtjate probleemiga, kelle ettevõtted võivad kaduda, kui ei õnnestu leida ametijärglast. Arvestades neid pankrotte või maksejõuetuse juhtumeid, mille puhul vähemalt osa ettevõttest oli kasumlik, on majandustegevuse ja töökohtade säilitamise potentsiaal märkimisväärne. Kui ettevõtte suletakse, kaovad töökohad, kuid samuti oskusteave, tooted ja teenused, mida see äriühing pakkus, ning kaudse mõju kaudu ka tarnijate ja kohalike teenusepakkujate töökohad. Äritegevuse üleminekuks valmistumine on raske eelkõige VKEde jaoks, kuna selleks napib aega, raha ja oskusteavet. Kui äritegevuse üleminekuks ei valmistata, järgnevad probleemid ametijärglaste ning rahaliste vahendite leidmisega ning ettevõtte reorganiseerimisel.

Käesoleva katseprojekti eesmärk on töötada välja ja rakendada konkreetseid meetmeid edendamaks äriühingute edukat üleminekut töötajate osalemise kaudu. Eesmärgiks on lihtsustada heas seisus olevate äriühingute üleminekut töötajatele ja maksejõuetute või pankrotis ettevõtete väljaostmist töötajate poolt, rakendades mõlemal juhul ühistu mudelit. Kohapeal saadud kogemus näitab, et töötajate poolt sellise restruktureerimise käigus kõige sagedamini valitud mudeliks on ühistu. Katseprojekt aitab suurendada ettevõtjate, töötajate, ametiühingute, äri- ja kaubandusühenduste, ettevõtjatele tugiteenuste pakkujate ning riigiasutuste teadlikkust sellise äriühingu ülemineku võimaluse lisandväärtuse kohta. Kui üleminekuid kavandatakse juba aegsasti ning kasutatakse asjatundjate abi, oleks võimalik palju maksejõuetuse juhtumeid ära hoida. Seetõttu tuleks tööd selliste äriühingute eduka ülemineku nimel käsitleda pigem investeeringu kui kuluna. Projektiga toetatakse ka meetmeid ettevõtete omanike teavitamiseks vajadusest hakata ettevalmistusi tegema juba varakult. Kogemused on näidanud, et mida varem üleminekuks hakatakse valmistuma, seda suurem on tõenäosus selle õnnestumiseks. Liikmesriigid peaksid aktiivselt edendama ja toetama juhendamiskavasid, mis sisaldaksid teadmiste ning põhipädevuste üleandmist, mis on väga vajalik ettevõtete üleandmiseks töötajatele ühistu kujul. Katseprojekti peamiseks sihtrühmaks on VKEdest ettevõtjad ja VKEde töötajad.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 18 Katseprojekt — Naisäriinglid

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 200 000	900 000	1 000 000	250 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Euroopa ei kasuta täielikult ära oma ettevõtluspotentsiaali ning tegevust alustavate ettevõtete ja füüsilisest isikust ettevõtjate vallas valitseb mahajäämus. Oma ettevõtlusega ei soovi alustada eelkõige naised. Liit on jõudnud äratundmisele, et naisettevõtlust tuleb edendada ja toetada, et tugevdada Euroopa konkurentsivõimet.

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

02 02 77 (jätkub)

02 02 77 18 (jätkub)

Naiste puhul on üheks peamiseks üldiseks takistuseks rahastamise kättesaadavus. Uuringud näitavad, et meesettevõtjatega võrreldes on naisettevõtjatel märkimisväärselt raskem laenu raha saada. Samal ajal puudub neil ka juurdepääs asjakohastele tehnilistele, teaduslikele ja üldistele ettevõtlusvõrgustikele. Need võrgustikud on ettevõtluse loomiseks ja laiendamiseks olulised mitmel moel, eelkõige investorite, äripartnerite ja mentorite leidmiseks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 19 Katseprojekt — Üleilmne turism

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	250 000	750 000	375 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Euroopa peaks üleilmsest turismist kasu saama, kuna turismisektor annab järjest suurema osa SKPst. See võib tuua märkimisväärse majanduskasvu, sh aidata luua püsivaid töökohti. Euroopa peaks olema valmis raskusteks ja probleemideks, mis kaasnevad sellega, et järjest rohkem külastajaid on pärit teistsuguste kultuuritraditsioonidega riikidest, nagu Hiina. Euroopa peaks üleilmnes turismikonkurentsis saama liidripositsiooni.

Viimase paarikümne aastaga on turismist saanud maailmas üks kõige kiiremini ja jõudsamalt suurenevaid majandussektoreid. Rahvusvaheliste turistide arv on suurenenud 1980. aasta 278 miljonilt 1,035 miljardini 2012. aastal ja eeldatavasti suureneb see aastaks 2030 keskmiselt 3,3 % aastas. Euroopa on endiselt maailma külastatavaim sihtkoht, sest pool kõigist rahvusvahelistest turistidest maailmas külastab Euroopat. Neist kolm neljandikku külastab liikmesriike. Tärgava turumajandusega riikides asuvad uued turismisihtkohad on aga selle positsiooni ohtu seadnud.

Sellistest tärgava turumajandusega riikidest nagu Brasiilia, Venemaa, Hiina ja India pärit turistide arv on viimase paari aasta jooksul suurenenud. Statistika näitab, et kui 2008. aastal väljastati Hiina turistidele 560 000 viisat, siis 2011. aastal juba 1 026 000 viisat. 2011. aastal kulutasid välituristid üle 330 miljardi euro ja viimaste prognooside kohaselt võib see summa 2022. aastaks ulatuda 430 miljardi euroni. 2012. aastal algatati kampaania „Europe – Whenever you're ready” („Euroopa - kui oled selleks valmis”), millega rõhutatakse Euroopa mitmekesisist kultuuri- ja looduspärandit ning püütakse ligi meelitada potentsiaalseid turiste, eriti Brasiiliast, Indiast ja Hiinast. See programm on olnud väga edukas ja saavutanud olulisi tulemusi tänu ühtse viisapoliitika väljatöötamisele ja rakendamisele. Tänu viisarežiimi lihtsustamisele suurenes asjaomastelt turgudelt pärit rahvusvaheliste turistide arv 5-25 %. Kuid küsimus ei ole ainult viisades, sest igal väliskülalisel on eri vajadused ja ootused.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 19 (jätkub)

Ülalnimetatud tärgava turumajandusega riikide hulgast tuleks keskenduda Hiinale, kust pärit turistide arv suureneb maailmas kõige kiiremini. Vastavalt Maailma Turismiorganisatsiooni aruandele Hiina väliturismituru kohta (2013) võib eeldada, et Hiina turistide soov välismaale reisida järgmistel kümnenditel suureneb. Peale selle on Euroopa Aasia ja Vaikse ookeani piirkonna kõrval Hiina turistide sagedasim reisisihtkoht. Et Euroopa on Hiina turistide seas väga populaarne, tuleb mõelda, kuidas saaksid liikmesriigid neid turiste paremini võõrustada. Vaja läheb vastastikust mõistmist ning turismisektori töötajate pidevat ja jätkusuutlikku koolitust kogu Euroopas.

Peale selle peaks Euroopa olema valmis probleemideks, mis kaasnevad suure arvu Hiina turistide saabumisega, sh avalik julgeolek, välismaalaste õigus ning võimalikud rassistikud ja ksenofoobsed hoiakud, mis tulenevad meie ühiskondade kultuurilistest erinevustest.

Katseprojekti peamised eesmärgid on järgmised:

- võrgustiku loomise ja heade tavade vahetuse hõlbustamine poliitikute ja turismisektori esindajate vahel;
- võimaluste suurendamine uute ja püsivate töökohtade loomiseks teenustesektoris üle Euroopa;
- professionaalse ja struktureeritud arutelu korraldamine liidu institutsioonide vahel;
- Hiina turistide profiiliga seonduvate parimate tavade väljaselgitamine (kuidas neid paremini võõrustada) ning selle teabe levitamine Euroopa turismisektoris, sh teenustepakkujate (hotellid, restoranid) hulgas;
- Hiina ja Euroopa reisikorraldajate ja reisibüroode vahelise suhtluse ja koostöö parandamine;
- töötajatele mõeldud erikoolituse (nt keeleoskuse parandamine ja kultuuriteadmiste suurendamine) väljatöötamise hõlbustamine;
- üldsuse teadlikkuse suurendamine koostöös Hiina kultuuri instituutidega (Konfutsiuse instituudid) korraldatava mitmekultuurilisuse kampaania kaudu;
- stiimulite loomine turismitoodete ja -teenuste kohandamiseks Hiina turistide vajadustele, sh turustusvahendid (hiinakeelsed veebisaidid/voldikud) ja nende tutvustamine Hiina sotsiaalvõrgustikes (Weibo);
- piiriülese koostöö tihendamine Euroopa kuvandi ja Euroopa identiteedi tugevdamiseks – selle projekti võiks seostada ettevalmistatava meetmega „Euroopa ja riikidevaheliste kultuuriturismitoodete edendamine erilise rõhuasetusega kultuuri- ja tööstustoodetel”, näiteks valmistades hiinakeelse Euroopa Liitu tutvustava ainulaadse video.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 20 Katseprojekt — ELi piirkondade majanduslik lähenemine (TREC)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	150 000	500 000	250 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Liidu ees seisvate suuremate ühiskondlike probleemide lahendamiseks loodi uurimis- ja arendustegevuse investeringute programm „Horisont 2020”, mille eesmärk on jätkusuutlik ja konkurentsivõimeline Euroopa; liit on võtnud kasutusele oma teadustegevuse ja innovatsiooni strateegiad aruka spetsialiseerumise algatuse (RIS3) jaoks, et aidata liidu piirkondadel aruka piirkondliku spetsialiseerumise teel järgida ühesugust kasulikku arenguteed.

Käesoleva katseprojektiga luuakse tihedamad sidemed „Horisont 2020” ja RIS3 vahel, et kiirendada üheaegselt uurimis- ja arendustegevuse tulemuste kasutuselevõttu ja piirkondade majanduslikku lähenemist. Olgugi et nii „Horisont 2020” kui ka RIS3 on väga hästi suunitletud programmid, aitaks neid veelgi edukamaks muuta mõlema programmi seostamine, mille juures keskendutakse liidu piirkondade sotsiaalsele ja majanduslikule lähenemisele.

Katseprojekt TREC sisaldab Euroopa tehnokeskustele ja nendega seotud tööstusklastritele adresseeritud pakkumismenetlust, mille tingimused on järgmised:

- esindatud klastrid tuleb valida välja RIS3 piirkondlikes strateegilistes kavades;
- ühispakkumuse peavad esitama vähemalt kolme liikmesriigi klastrid;
- tuleb esitada klastrite täielik majanduslik ülevaade;
- nõutav on valmisolek jagada teavet ja parimaid tavasid.

Kandidaatidest tuleks välja valida vähemalt kolm, keda rahastatakse projekti raames, mis sisaldab järgmist:

- klastrite täielik võrdlusalus;
- kitsaskohtade ja nende parandamisvõimaluste väljaselgitamine;
- kättesaadavate teadus- ja arendustegevuse tulemuste otsimine ja nende kohaldamise kava koostamine;
- investeerimis- ja koolituskava koostamine tuvastatud vajaduste rahuldamiseks;
- vajalike tehnoloogiainvesteeringute tegemine ja koostatud koolituskavade teostamine;
- saadud tulemuste hindamine ja levitamine.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 20 (jätkub)

Kuna katseprojekti kestust ja vajalike investeeringute suurust on raske prognoosida, koosneb projekt kahest etapist: esimene etapp hõlmab esimest nelja eespool loetletud meetet ja teine etapp meetmete teostamist, hindamist ning levitamist.

Esimese etapi kestus võib olla kuni aasta ja liidupoole rahastamise vajadus umbes 500 000 eurot. Teine etapp võib kesta kuni kolm aastat ja selle maksumus võiks olla kuni 4 000 000 eurot, mida rahastavad koos osalevad ettevõtjad ja/või riigid.

Tulemuste osas peavad valitud projektid näitama klasteri tootlikkuse tõusu vähemalt 10 % võrra ja eri riikide klasterite tulemuste erinevus võib olla +/- 3 %.

Lõppeesmärk on hinnata selliste konkreetsete tööstuspoliitika mõju, mida liit saaks ellu rakendada. Katseprojektiga tahetakse teha kindlaks, milliste meetoditega saaks innovaatiline üksus olemasolevaid uuendusi kõige paremini rakendada, et uurimis- ja arendustegevuse tulemusi paremini ära kasutada, vähendada tööpuudust ning soodustada sellega liidus majanduskasvu ja uute töökohtade loomist.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 21 Ettevalmistav meede — Rahvusvaheline kultuuriteemaline Euroopa turismitoode

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	600 000	1 500 000	750 000		

*Märkused*

Ettevalmistava meetme peamised eesmärgid on järgmised:

- Euroopa turismivaldkonnas pakutava mitmekesisdamine;
- hooajalisuse mõju vähendamine Euroopas asuvatele sihtkohtadele;
- Euroopa kui ühtse turismissihtkoha kuvandi tugevdamine.

UNESCO logo tuntakse kogu maailmas. Logo garanteerib, et objektil on eriline kultuuriline tähtsus, kuid see aitab ligi meelitada ka uusi turiste. Koostöö tegemine ÜRO eriorganisatsiooni UNESCOga võib olla kasulik selleks, et tihendada ÜROga tehtavat rahvusvahelist koostööd ja töötada välja piirkondlik strateegia UNESCO nimekirja kantud Euroopa kultuuriobjektide tutvustamiseks. Teemade kaupa rühmitatud UNESCO objektide (nt keskaegsed linnad, veealune pärand, vanakreeka/vanarooma arheoloogilised objektid) sümbolitega kaart või lugu, mis võtab kokku nende ühised jooned, aitab soodustada nii riigisisest kui ka rahvusvahelist kultuuriturismi. Euroopa UNESCO objektide kaardi alusel on võimalik välja töötada eri kommunikatsioonivahendeid. Ettevalmistava meetmega uuritakse turismi ja kultuuri vahelist seost.

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 21 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 22 Katseprojekt — Euroopa tootjate liikumine ühistarbimise suunas: käibekapitali ja kulude vähendamine pilvepõhiste platvormide abil, mis toetavad sünergiaid ja integratsiooni

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

*Märkused*

Katseprojektiga uuritakse Euroopa tootjate pilvepõhise integratsiooni- ja sünergiaplatformi rakendamist. Esimene rakendusetaap on suunatud elutähtsate ja muude kui elutähtsate ressursside varude tasemetele.

On teada, et elutähtsate ja muude kui elutähtsate tootmisressursside varude koondamine ja dünaamiline ümberjaotamine võib oluliselt vähendada tootjatelt nõutavat käibekapitali ja alandada nende kulusid. Katseprojektis uuritakse, kas läbipaistev ja intuiitiivne pilvepõhine platvorm võimaldab luua tootjate vahel usaldust oma ressursside koondamiseks ja ühistarbimise loomiseks. Käibekapitali ja varude hoidmise kulude üldine vähendamine vabastab ressursid, mida on võimalik investeerida innovatsioonilehtrisse, et suurendada tootjate tulutoovust või toetada kasvu. Eesmärk on esitada esimene elujuline ühistarbimisplatvorm, mis toob Euroopas tootjate vahel kaasa parema integreerituse ja koostöö, mis omakorda edendab majanduskasvu.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 23 Katseprojekt — Noored turismialases partnerluses (Youth on the SPOT) — spetsiaalne turismialane partnerlus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 23 (jätkub)

*Märkused*

Euroopa Liidu majandust mõjutavad praegu mitmed struktuurilised muutused ning seetõttu ei pääse nendest ka turism.

Üks Euroopa kõige pakilisemaid probleeme on see, et noortel on puudu töökohtadest ja võimalustest. 2014. aasta novembris oli Euroopas üle 5 miljoni noore töötu. See tähendab, et igast neljast alla 25-aastasest inimesest otsib üks tööd.

Turismisektorit tuntakse juba ammu noortele töö pakkujana. Statistika põhjal on ainuüksi Euroopa Liidu turismisektori rohkem kui kahes miljonis ettevõttes üle 20 miljoni töökohta. Pealegi, arvestades turismi mõju majandusele, on sel suur mõju majanduskasvule ja tööhõivele. Just need valdkonnad vajavad ELis pärast majanduskriisi olulist tugevdamist.

ELi institutsioonid ja riikide valitsused saavad töökohtade loomist soodustada, nagu on näidanud noortegarantii algatus. Samas saavad töökohti luua ja koolitusvõimalusi pakkuda üksnes eraettevõtted ja -võtjad. Paljude eraettevõtjatega (hotellid, kohvikud, restoranid jne) turismisektoril on ainulaadne roll, sest see aitab lahendada töökohtade kriisi Euroopas ja aitab samuti kaasa majanduse taastumisele.

Üks huvitav paradoks seisneb näiteks selles, et kõige suurema noorte töötuse määraga riigid – Kreeka, Hispaania, Itaalia ja Portugal – on Euroopa kõige populaarsemad turismisihtkohad. Turismisektor saab seega väga hästi ja ennetavalt kaasa aidata institutsioonide pingutustele noorte tööpuuduse vähendamisel.

Turismisektor peab ka osalema sotsiaalprobleemide (antud juhul noorte töötuse) lahendamisel ja võtma endale osa vastutusest, toetades avaliku sektori pingutusi noortele võimaluste loomisel. Selle eesmärgi saavutamiseks tuleks Euroopa tasandi otsusetegijate ja turismisektori esindajate vahel luua spetsiaalne turismialane partnerlus (SPOT).

Selle partnerluse raames tuleks välja töötada uus avaliku ja erasektori partnerlus, mis võiks soodustada kvaliteetsetele töökohtadele asumist, õpipoisiõpet ja koolitust turismisektoris kogu ELis, keskendudes eelkõige väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

See võiks hõlmata igat liiki ettevõtteid, nende tarneahelaid, ametiühinguid, haridusasutusi, Euroopa/riiklikke/piirkondlikke turismiühendusi, asutusi ja ameteid, ettevõtlusorganisatsioone ja noorteühendusi.

Algatus võiks suurendada teadlikkust turismisektori tähtsusest ELi majanduse jaoks. Samuti võiks see motiveerida ELi otsusetegijaid turismi potentsiaali tunnustama ning tulevikus selle sektori edasist arengut ja majanduskasvu toetavat konkreetset turismipoliitikat välja töötama.

Selline partnerlus suudab ka ära kasutada Euroopa noorte aktiivsuse, tagades, et noori ei jäeta lootuse ja võimalusteta omapead ning nad saaksid tööturule sisenemise võimalust omades vaadata kindlustundega paremasse tulevikku.

Oluline on samuti rõhutada, et see kõik on ka turismisektorile väga kasulik. Kui Euroopa tahab jääda maailmas turismisihtkohaks number üks, siis peab see sektor valmistama ette järgmise põlvkonna, tagades kvaliteetse ja jätkusuutliku tööjõu pakkumise, kellel on suured IKT oskused ja kogemused eri ootusi ja prioriteete omavate turistide võõrustamisel, eelkõige ELi mittekuuluvatest riikidest saabuvate turistide puhul. See suurendaks majanduskasvu ja aitaks turismisektoril atraktiivsena püsida.



**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

**02 02 77** (jätkub)

02 02 77 23 (jätkub)

Katseprojekti peamised eesmärgid on järgmised:

- viia läbi uuring selle kohta, milline on turismisektori tähtsus Euroopa majandusele ja tööhõive määrale (vajadus seda tunnistada ja suurendada üldsuse teadlikkust);
- suurendada, tugevdada ja arendada noorte tööalast konkurentsivõimet, tehes selleks järgmist:
  - võtta endale kohustus luua noortele turismisektoris uusi kohti (töökohad, õpipoisiõpe ja praktika),
  - aidata omandada oskusi, teadmisi ja pädevusi,
  - luua karjäärivõimalusi ja soodustada üleminekut koolist tööle: (korraldada karjäärinõustamist, elulookirjelduse koostamise seminare ning töövestluse koolitusi tihedas koostöös haridusasutuste ja noorteorganisatsioonidega.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 24 Katseprojekt — kaubamärk „Sihtkoht Euroopa” — Euroopa propageerimine turismisektoris

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

*Märkused*

Euroopa on maailma turismisihtkoht number üks, turuosaga 52 %. Turism on Euroopa Liidus ka oluline sotsiaal-majanduslik tegevusala ja sel on laialdane mõju majanduskasvule, tööhõivele ja sotsiaalarengule, samuti võib see olla võimas vahend majanduslanguse ja tööpuudusega võitlemisel.

Turismisektoris on aga terve rida probleeme, mida saaksid lahendada nii turismiettevõtted kui ka avaliku sektori sidusrühmad. Üks nendest on üha suurenev konkurents, mida pakuvad uued sihtkohad.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 24 (jätkub)

Seetõttu tuleks Euroopat reklaamida üheainsa turismi sihtkohana ja tugevdada tema mainet kaugetel turgudel. Selleks oleks vajalik välja töötada kaasav ühtne käsitlus, luues selge kaubamärgi kuvandi.

Katseprojektiga töötatakse välja strateegiliselt koordineeritud meetmete kogum, et kehtestada pikaajaline strateegia Euroopa kui sihtkoha edendamiseks. ELi sihtkohtade reklaamimisel peab iga turu jaoks olema konkreetne käsitlus, et lisada Euroopa kaubamärk ülemaailmsetesse pakettidesse uusi kommunikatsioonivahendeid kasutades.

Turistide arvu suurendamiseks ELis ja seega Euroopa kui maailma tähtsaima turismi sihtkoha positsiooni säilitamiseks peaks komisjon innustama investeerimist turismitaristutesse ja piirkondlikku arengusse ning suurendama pingutusi kaubamärgi „Sihtkoht Euroopa” turustamiseks koostöös liikmesriikidega.

Katseprojekti peamised eesmärgid on järgmised.

- selge kaubamärgi kuvandi juurutamine ja Euroopa nähtavuse tagamine peamistes kolmandates riikides: näiteks nelja laiahaardelise turismisektori ümarlaua korraldamine Euroopas (London ja/või Brüssel), Aasias, Põhja-Ameerikas ja Ladina-Ameerikas;
- avaliku ja erasektori partnerluse tugevdamine: olemasolevate heade suhete edasiarendamine turismisektoriga ning koostöö selliste peamiste rahvusvaheliste sidusrühmade ja organisatsioonidega nagu Euroopa Parlament, komisjon, Hiina riiklik turismiamet (CNTA), Euroopa reisikorraldajate ühendus (ETOA), USA reisikorraldajate ühendus, BRAZTOA, JATA, peamiste ettevõtete tegevusjuhid jne;
- andmete ja teadmiste kogumine turismisektorist paljude eri teemade kohta: Euroopa turismi SWOT-mudeli väljatöötamine ning kriitilise tähtsusega edutegurite kindlaksmääramine.

*Tugevad küljed* – millised tooted ajendavad broneerima reisi Euroopasse ja millised huvitavad suundumused on esile kerkinud? *Nõrgad küljed* – millised tegurid piiravad puhkuse broneerimist Euroopasse (tarbijate hoiakud, ohutusega seotud mured, valuutakursside kõikumine, hotellide ja lennukite mahutavus, hind, viisa jne)? *Võimalused* – tugevdada või laiendada Euroopa toodete pakkumist, eeskätt toetada tugevamat üle-euroopalist pakkumist ja teadlikkuse tõstmist vähem tuntud sihtkohtadest ja kultuurimarsruutidest. *Ohud* – konkurentide analüüs, et saada teavet selle kohta, millist huvi pakuvad teised sihtkohad, millega Euroopal on otsene võimalus äriiselt konkureerida. *Kriitilise tähtsusega edutegurid* – mida vajavad kaubamärk ja strateegia „Sihtkoht Euroopa”, et saavutada Euroopa jaoks järgmistel aastatel positiivseid tulemusi, ja millist rolli võiks etendada turismisektor, et tagada selle kaubamärgi vastuvõtmine ja edendamine ning ühtlasi strateegia edukus?

- Turustuskoostöölepete väljatöötamine vahendite ja strateegiatega kohta:
  - sidusrühmade ümarlaudades välja töötatavad ning veebis ja mujal läbiviidavad turustuskampaaniad, et suurendada teadlikkust Euroopast kui sihtkohast (turustuskoostöölepped peamiste turismivaldkonnas tegutsevate eraettevõtjatega);
  - koostöö peamiste ülemaailmsete meediapartneritega (CNN, BBC, Financial Times jne);
  - osalemine turismimessidel ja muudel tähtsadel üleriigilistel ja rahvusvahelistel üritustel (noortefestivalid, spordiüritused, toidumessid);
- poliitilise teadlikkuse tõstmine sissetuleva turismi tähtsusest Euroopa majanduse jaoks ja kõigi tasandite poliitikute toetuse võitmine, et likvideerida Euroopa turismisektorit mõjutavad kitsaskohad.

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

**02 02 77** (jätkub)

02 02 77 24 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 02 77 25 Katseprojekt — Noorte rändajate ettevõtlusalase suutlikkuse suurendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 200 000	1 100 000				

*Märkused*

Teadmised ja oskused on äärmiselt olulised mitte üksnes iga kodaniku isikliku heaolu, vaid ka jätkusuutliku arengu ja majanduskasvu jaoks. Seetõttu on oluline pakkuda majandus- ja sotsiaalkriisis olevatest riikidest tulevatele inimestele, eriti noortele, tulevikuperspektiive, et neil oleks võimalus luua lisandväärtust mitte ainult enda, vaid ka üldsuse jaoks.

Seetõttu on oluline anda noortele rändajatele ja pagulastele võimalus saada juurdepääs teadmiste ja arendada oskusi, mida nad saavad kasutada ja millest neil on kasu oma päritoluriiki tagasipöördumisel.

Sel viisil ei ole nad mitte üksnes suutelised teenima korralikku elatist, vaid neist võivad saada ka ettevõtjad, kes ehitavad üles oma ettevõtte ja loovad töökohti.

Käesoleva algatuse keskmes on sihtotstarbelised nõustamisprogrammid, mida korraldaksid eri organisatsioonid, nt kodanikukaitse ja avalike teenuste valdkonnas, samuti ettevõtted (sh kohalikud tarnijad). Duaalse koolituse süsteemi elemendid aitaksid toetuse saajatel tuvastada kohapeal organisatsioonide või ettevõtete konkreetseid vajadusi.

Majandustegevuse alustamisele eelneva ooteaja osas on õiguslik olukord liikmesriikides väga erinev. Selleks et käesolev katseprojekt osutuks edukaks, oleks seetõttu vaja vaadata läbi ka praegused riiklikud õigusraamistikud ja tuvastada parimad tavad, mida saaks menetluste kiirendamiseks edendada, et noored rändajad saaksid pakutavatest programmidest võimalikult ruttu pärast saabumist kasu.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 26 Katseprojekt — Ühistarbimise idufirmade algatus — rahastades Euroopa ettevõtluse tulevikku

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 500 000	1 250 000				

## Märkused

Katseprojekti eesmärk on rahastada idufirmasid ühistarbimises. See aitab neil oma ideid välja arendada, kattes vähemalt osa esialgsetest kuludest, ja võib lõpptulemusena pakkuda finantstagatist kõige ambitsioonikamatele ja riskantsematele ettepanekutele. Tulenevalt selliste algatuste väikesest ulatusest ja väiksematest kuludest, aitaksid isegi suhteliselt piiratud ELi assigneeringud projektil käivitada hulgaliselt väikeettevõtteid, mis võiksid lõppkokkuvõttes kasvada ja muutuda oma valdkonnas konkurentsivõimeliseks.

## Erieesmärgid:

- selgitada välja, millised sektorid saavad kasu ühistarbimise lähenemisviisist;
- määratleda uued seadusandlikud vahendid ühistarbimise reguleerimiseks, vältides selle innovaatilise potentsiaali nõrgendamist;
- viia läbi ühistarbimist puudutav loendus Euroopas, jagades parimaid tavasid liikmesriikide ja asjaomaste äriühingute vahel;
- pakkuda finantstoetust ja majanduslike tagatise paljutöötavatele äriühingutele, isegi kui nende ettepanekud on pangandusasutuse rahastamiseks liiga riskantsed;
- määratleda Euroopa väärtustel põhinev ühistarbimise mudel, milles võetakse arvesse tarbijate ja asjaspuutuvate töötajate õigusi.

## Kavandatavad meetmed:

- töö kohalike äriühingute ja ühendustega, et luua ühistarbimises tegutsevate äriühingute Euroopa võrgustik;
- stipendiumide ja rahalise toetuse vormide loomine, mis on mõeldud konkreetselt teadlastele ja noortele ettevõtjatele, kes soovivad oma töös keskenduda ühistarbimisega seotud valdkondadele.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)****02 02 77** (jätkub)

02 02 77 27 Katseprojekt — Noorte töötuse vähendamine ja kooperatiivide loomine töövõimaluste suurendamiseks ELis

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

*Märkused*

ELis omavad tohutut potentsiaali kaks tööpuudusest mõjutatud rühma – noored ja kõrgharidusega isikud. Need rühmad võiksid ELis töökohti luua, töötades kooperatiivides, mille omanikud on nad ise, kuid selleks vajavad nad juhendamist ja toetust tööturukoolituse vormis.

Töötajate kooperatiiv kujutab endast majanduslikult teostavat viisi ettevõtlusega alustamiseks ning tulenevalt oma kogukondlikkusest ning jagatud võimalustest ja kohustustest annab see osalejatele madala riskiastmega võimaluse olla ettevõttes korraga nii töötaja kui ka omanik. Osalejad asutavad uusi töötajate kooperatiive, ühendades üksikisikute oskused ja teadmised ühise kasu ja tulu nimel. Neil kooperatiividel on võimalik pakkuda oma töötajatele/omanikele jätkusuutlikke töökohti, kuna tänu madalatele üldkuludele on neil konkurentsieelis enamiku teiste ettevõtete ees. Katseprojekt käivitatakse kolmes ELi liikmesriigis, kus on kõige suuremad kogemused selles valdkonnas.

Põhiline eesmärk on aidata vähendada noorte töötust, koondades kokku valdkonna parimad tavad kogu ELi jaoks. Katseprojekt hõlmab järgmist:

- esialgsed meetmed ning ettevalmistused kolmes riigis (esimene aasta);
- koolituskursuste väljatöötamine ja läbiviimine (esimene ja teine aasta);
- järelmeetmed ning kooperatiivide moodustamine sihtrühmade seas (teine aasta);
- ekspertide hinnang õiguslikele ettevõtlustõketele (kolmas aasta, kui katseprojekt jätkub ettevalmistava meetmena);
- tulemuste hindamine (kolmas aasta, kui katseprojekti jätkatakse ettevalmistava meetmena) ning
- aruanne tulemuste kohta koos ettepanekutega võimalike järgnevat rakenduslike tegevuste kohta (kolmas aasta, kui katseprojekt jätkub ettevalmistava meetmena).

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 02 — ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) (jätkub)**

**02 02 77** (jätkub)

02 02 77 28 Katseprojekt — VKEde rahastamisvahend naiste osalemise suurendamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

Märkused

Katseprojekt võimaldab ELis tegutsevatel või raamprogrammiga „Horisont 2020” hõlmatud riikide VKEdel saada ELi rahalisi vahendeid ja toetust innovatsiooniprojektidele, mis aitavad neil kasvada ja laiendada oma tegevust teistesse riikidesse Euroopas ja kaugemal.

VKEde abistamiseks pakutakse kogu I ja II etapi vältel paralleelselt innovatsiooni ja ettevõtluse arendamise alast nõustamist. Katseprojektiga luuakse olemasoleva programmiga paralleelselt spetsiaalne nõustamisprogramm naisettevõtjatele.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 03	KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG								
<b>02 03 01</b>	<b>Kaupade ja teenuste siseturu toimimine ja selle arendamine</b>	1,1	22 693 000	18 500 000	21 885 000	16 742 549	22 473 877,89	18 777 440,64	101,50
<b>02 03 02</b>	<b>Õigusaktide standardimine ja ühtlustamine</b>								
02 03 02 01	Toetus CENi, Cenelec'i ja ETSI standardimisalasele tege- vusele	1,1	17 970 000	18 100 000	17 843 714	16 100 331	18 011 319,26	18 304 054,96	101,13
02 03 02 02	Toetus organisatsioonidele, kes esindavad standardimis- tegevuses VKEsid ja ühiskonna sidusrühmi	1,1	3 843 000	3 700 000	3 816 286	2 175 774	3 054 559,94	2 001 606,26	54,10
	Artikkel 02 03 02 — Vahesumma		21 813 000	21 800 000	21 660 000	18 276 105	21 065 879,20	20 305 661,22	93,15
<b>02 03 03</b>	<b>Euroopa Kemikaaliamet — Kemikaale käsitlevad õigu- saktid</b>	1,1	72 805 000	72 805 000	7 800 000	7 800 000	0,—	0,—	0
<b>02 03 04</b>	<b>Siseturu haldamise vahendid</b>	1,1	3 650 000	3 500 000	4 000 000	3 394 146	3 986 424,54	2 956 425,34	84,47
<b>02 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
02 03 77 01	Ettevalmistav meede — RECAP: peamistes liidu polümeeride töötlemise piir- kondades tekkivate plasti- jäätmete ringlussevõtt kohalikul tasandil	2	p.m.	p.m.	p.m.	597 360	0,—	373 350,—	
02 03 77 02	Katseprojekt — Ühtse turu foorum	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 374,52	
02 03 77 03	Ettevalmistav meede — Ühtse turu foorum	1,1	p.m.	1 200 000	1 200 000	1 015 000	1 079 236,59	471 443,87	39,29
02 03 77 04	Katseprojekt — Tradit- sioonilise jaekaubanduse toetusmeetmed	1,1	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
	Artikkel 02 03 77 — Vahesumma		p.m.	1 700 000	2 200 000	2 112 360	1 079 236,59	846 168,39	49,77
	<b>Peatükk 02 03 — Kogusumma</b>		<b>120 961 000</b>	<b>118 305 000</b>	<b>57 545 000</b>	<b>48 325 160</b>	<b>48 605 418,22</b>	<b>42 885 695,59</b>	<b>36,25</b>

**02 03 01** **Kaupade ja teenuste siseturu toimimine ja selle arendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
22 693 000	18 500 000	21 885 000	16 742 549	22 473 877,89	18 777 440,64

Märkused

Endised artiklid 02 03 01 ja 12 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tekivad seoses siseturu väljakujunemist, toimimist ja arengut toetavate meetmetega:

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 01 (jätkub)

- meetmed, mille eesmärk on tõhustada siseturu toimimist ja tagada, et kodanikel ja ettevõtjatel oleks juurdepääs kõige laialdasematele õigustele ja võimalustele, mis on seotud piirideta siseturu avamise ja tugevnemisega, ning et nad saaksid neid õigusi ja võimalusi täiel määral kasutada, samuti kodanike ja ettevõtjate poolt kõnealuste õiguste ja võimaluste praktilise kasutuse suhtes kohaldatavad järelevalve- ja hindamismeetmed, et tuvastada nende õiguste ja võimaluste täielikku kasutamist piiravad tegurid ning hõlbustada nende kõrvaldamist;
- standardite ühtlustamine ning tehniliste standardite ja eeskirjade infosüsteemi kasutuselevõtmine, liikmesriikide, EFTA riikide ja Türgi teatavaks tehtud eeskirjade läbivaatamine ning tehniliste eeskirjade kavandite tõlkimine;
- teavitatud asutuste haldusalse ja tehnilise koordineerimise ja koostöö rahastamine ning toetused Euroopa Tehnilise Tunnustuse Organisatsioonile ja liidule huvi pakkuvatele projektidele, mida viivad ellu kolmandad isikud;
- meditsiiniseadmeid, kosmeetikat, toiduaineid, tekstiilitooteid, kemikaale, ainete ja valmististe klassifitseerimist ja märgistamist, sõidukeid ja ohutust, mänguasju, legaalmetroloogiat, kinnispakke, keskkonna kvaliteeti ja aerosoole käsitlevate liidu õigusaktide kohaldamine ning teavitusmeetmed liidu õigusaktide tutvustamiseks;
- eeskirjade põhjalik ülevaade, et neid oleks vajaduse korral võimalik muuta, ja võetud meetmete tõhususe üldine analüüs, et tagada siseturu tõrgeteta toimimine ja hinnata siseturu üldist mõju ettevõtjatele ja majandusele, kaasa arvatud andmete ja komisjoniväliste andmebaaside juurdepääsu ost komisjoni talitustele, samuti toimingud, mis on suunatud paremale arusaamisele siseturu toimimisest, ja premeerimine toimimise tõhustamises aktiivse osalemise eest;
- suurem sektoritevaheline ühtlustamine nn uue lähenemisviisi direktiivide kohaldamisalas, eelkõige uue lähenemisviisi laiendamine muudele sektoritele;
- siseturu- ja turujärelevalvealase strateegilise programmi rakendamine, määruse (EÜ) nr 765/2008 rakendusmeetmed nii infrastruktuuri kui ka turujärelevalve osas ja määruse (EÜ) nr 764/2008 rakendusmeetmed seoses menetlustega, mis käsitlevad teatavate riiklike tehniliste eeskirjade kohaldamist teises liikmesriigis seaduslikult turustatavate toodete puhul;
- turvalisuse ja kaitse ühise ruumi väljatöötamine koos kaitseotstarbeliste toodete liidusisesse veo tingimuste lihtsustamist käsitleva direktiivi 2009/43/EÜ rakendusmeetmetega ja tegevustega, mis aitavad koordineerida nende toodete avalike hangete menetlust liidu tasandil ja vajaduse korral vastu võetud õigusaktide kohaldamist käsitlevate uuringute ja nendest õigusaktidest teadlikkuse suurendamise meetmete väljatöötamist;
- osalemine vastastikust tunnustamist käsitlevate lepingute üle peetavates läbirääkimistes ning assotsieerunud riikidele Euroopa lepingute raames antav toetus liidu õigustiku vastuvõtmiseks;
- määruse (EÜ) nr 1907/2006 rakendusmeetmed, mis tulenevad eelkõige REACH-määruse läbivaatamist käsitlevast teatisest (COM(2013)0049);
- direktiivi 2014/60/EL rakendamisega seotud meetmed;
- avalike hangete lepinguid reguleerivate sätete rakendamine ja jälgimine, et tagada nende parim toimimine ja et hankemenetlus oleks tõepoolest avatud, sealhulgas ka kõnealuste lepingute mitmesuguste osaliste teavitamise ja harimise kaudu; uue tehnoloogia juurutamine ja kasutamine kõnealuste lepingute eri toimealades; õigusliku ja regulatiivse raamistiku pidev kohandamine, arvestades nende lepingute tagajärgi, eriti turgude globaliseerumist, ja olemasolevaid või tulevaseid rahvusvahelisi lepinguid;



**PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG** (jätkub)**02 03 01** (jätkub)

- halduskoostöö tugevdamine, muu hulgas siseturu infosüsteemi abil, siseturgu käsitlevate õigusnormide alaste teadmiste parandamine liikmesriikides ja nende asjakohane kohaldamine liikmesriikides ning siseturgu käsitlevate õigusnormide rakendamise eest vastutavate ametiasutuste halduskoostöö toetamine, et saavutada Lissaboni strateegia eesmärgid, nagu need on kavandatud iga-aastases poliitilises strateegias;
- siseturu väljatöötamise ja juhtimise tagamine, eriti teenuste vaba liikumise, kutsequalifikatsiooni vastastikuse tunnustamise ning intellektuaal- ja tööstusomandi kaitse valdkondades, eriti liidu patendi asutamiseks esitatud ettepanekute väljatöötamine;
- teenuste siseturu takistuste eemaldamise mõjude ja kohaldatavate meetmete tõhususe analüüs, mis on osa postiteenuste järkjärgulise liberaliseerimisega seotud järeltoimingutest, postiteenuseid käsitleva liidu poliitika kooskõlastamine rahvusvaheliste süsteemidega ning eelkõige seoses Ülemaailmses Postiliidus osalejate tegevusega, koostöö Kesk- ja Ida-Euroopa riikidega ja teenustekaubanduse üldlepingu (GATS) sätete kohaldamise praktilise mõju analüüs postisektori teenustele ja nende kattuvus Ülemaailmse Postiliidu (UPU) eeskirjadega.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud konsultatsioonide, uuringute, hindamiste, ekspertide kohtumiste, teavitamise meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva artikli all nimetatud meetmetega, näiteks teenuste siseturu raames algatatud strateegiate elluviimise ja jälgimisega otseselt seotud süsteemide loomine ja hooldus, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma riigiasutustele pandud ülesandeid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikest 2.

Euroopa Liidu toimimise leping (konsolideeritud versioon 2012), eelkõige artiklid 34–36 (ELT C 326, 26.10.2012).

Nõukogu direktiiv 75/107/EMÜ, 19. detsember 1974, mõõtemahutitena kasutatavaid pakendeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 42, 15.2.1975, lk 14).

Nõukogu direktiiv 75/324/EMÜ, 20. mai 1975, aerosoole käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 147, 9.6.1975, lk 40).

Nõukogu direktiiv 76/211/EMÜ, 20. jaanuar 1976, teatavate toodete massi või mahu järgi pakendamist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 46, 21.2.1976, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 01 (jätkub)

Nõukogu direktiiv 76/768/EMÜ, 27. juuli 1976, liikmesriikides kosmeetikatoodete kohta vastuvõetud õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 262, 27.9.1976, lk 169).

Nõukogu direktiiv 80/181/EMÜ, 20. detsember 1979, mõõtühikuid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise ja direktiivi 71/354/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 39, 15.2.1980, lk 40).

Nõukogu direktiiv 85/374/EMÜ, 25. juuli 1985, liikmesriikide tootevastutust käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT L 210, 7.8.1985, lk 29).

Nõukogu direktiiv 89/105/EMÜ, 21. detsember 1988, mis käsitleb inimtervishoius kasutatavate ravimite hinnakujundust reguleerivate meetmete läbipaistvust ja nende hõlmamist siseriiklike tervisekindlustussüsteemidega (EÜT L 40, 11.2.1989, lk 8).

Nõukogu direktiiv 90/385/EMÜ, 20. juuni 1990, aktiivseid siiratavaid meditsiiniseadmeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 189, 20.7.1990, lk 17).

Nõukogu direktiiv 91/477/EMÜ, 18. juuni 1991, relvade omandamise ja valduse kontrolli kohta (EÜT L 256, 13.9.1991, lk 51).

Nõukogu otsus (8300/92), 21. september 1992, millega volitatakse komisjoni pidama läbirääkimisi seoses ühenduse ja teatavate kolmandate riikide vahel sõlmitavate lepingutega vastastikuse tunnustamise kohta.

Nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ, 25. veebruar 1993, liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel (EÜT L 52, 4.3.1993, lk 18).

Nõukogu direktiiv 93/7/EMÜ, 15. märts 1993, liikmesriigi territooriumilt ebaseaduslikult väljaviidud kultuuriväärtuste tagastamise kohta (EÜT L 74, 27.3.1993, lk 74).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93, 23. märts 1993, olemasolevate ainete ohtlikkuse hindamise ja kontrolli kohta (EÜT L 84, 5.4.1993, lk 1).

Nõukogu direktiiv 93/15/EMÜ, 5. aprill 1993, tsiviilotstarbeliseks kasutamiseks mõeldud lõhkematerjalide turuletoomist ja järelevalvet käsitlevate sätete ühtlustamise kohta (EÜT L 121, 15.5.1993, lk 20).

Nõukogu direktiiv 93/42/EMÜ, 14. juuni 1993, meditsiiniseadmete kohta (EÜT L 169, 12.7.1993, lk 1).

Nõukogu otsus 93/465/EMÜ, 22. juuli 1993, mis käsitleb tehnilise ühtlustamise direktiivides kasutatavaid vastavushindamismenetluse eri etappide mooduleid ning CE-vastavusmargise kinnitamise ja kasutamise eeskirju (EÜT L 220, 30.8.1993, lk 23).

Nõukogu otsus 94/358/EÜ, 16. juuni 1994, millega kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse nimel Euroopa farmakopöa koostamise konventsioon (EÜT L 158, 25.6.1994, lk 17).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 96/100/EÜ, 17. veebruar 1997, millega muudetakse direktiivi 93/7/EMÜ (liikmesriigi territooriumilt ebaseaduslikult väljaviidud kultuuriväärtuste tagastamise kohta) lisa (EÜT L 60, 1.3.1997, lk 59).

Nõukogu otsus (8453/97), millega kinnitatakse artikli 113 alusel loodud komitee tõlgendus nõukogu 21. septembri 1992. aasta otsuse kohta, millega antakse komisjonile suunised Euroopa vastavushinnangute lepinguid käsitlevate läbirääkimiste kohta.

**PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG** (jätkub)**02 03 01** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ, 22. juuni 1998, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/48/EÜ, 20. juuli 1998, millega muudetakse direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 217, 5.8.1998, lk 18).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/79/EÜ, 27. oktoober 1998, meditsiiniliste *in vitro* diagnostikavahendite kohta (EÜT L 331, 7.12.1998, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2679/98, 7. detsember 1998, siseturu toimimise kohta liikmesriikidevahelise kaupade vaba liikumise osas (EÜT L 337, 12.12.1998, lk 8).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 1999/4/EÜ, 22. veebruar 1999, kohvi- ja siguriekstraktide kohta (EÜT L 66, 13.3.1999, lk 26).

Nõukogu direktiiv 1999/36/EÜ, 29. aprill 1999, transporditavate surveadmete kohta (EÜT L 138, 1.6.1999, lk 20).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/9/EÜ, 20. märts 2000, reisijateveoks ettenähtud köisteede kohta (EÜT L 106, 3.5.2000, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/14/EÜ, 8. mai 2000, välitingimustes kasutatavate seadmete müra kohta käivate liikmesriikide seaduste ühtlustamise kohta (EÜT L 162, 3.7.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/35/EÜ, 29. juuni 2000, hilinenud maksimisega võitlemise kohta äritehingute puhul (EÜT L 200, 8.8.2000, lk 35).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2580/2000, 20. november 2000, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 3448/93, milles sätestatakse põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (EÜT L 298, 25.11.2000, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/82/EÜ, 6. november 2001, veterinaarravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/83/EÜ, 6. november 2001, inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/95/EÜ, 27. jaanuar 2003, teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes (ELT L 37, 13.2.2003, lk 19).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/96/EÜ, 27. jaanuar 2003, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (ELT L 37, 13.2.2003, lk 24).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1435/2003, 22. juuli 2003, Euroopa ühistu (SCE) põhikirja kohta (ELT L 207, 18.8.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2003/2003, 13. oktoober 2003, väetiste kohta (ELT L 304, 21.11.2003, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/102/EÜ, 17. november 2003, jalakäijate ja teiste vähem kaitstud liiklejate kaitse kohta enne kokkupõrget ja kokkupõrke korral mootorsõidukiga ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ (ELT L 321, 6.12.2003, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 273/2004, 11. veebruar 2004, narkootikumide lähteainete kohta (ELT L 47, 18.2.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/9/EÜ, 11. veebruar 2004, heade laboritavade inspekteerimise ja kontrollimise kohta (ELT L 50, 20.2.2004, lk 28).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/10/EÜ, 11. veebruar 2004, mis käsitleb keemiliste ainetega katsete tegemisel heade laboritavade põhimõtete rakendamist ja nende rakendamise tõendamist puudutavate õigusnormide ühtlustamist (ELT L 50, 20.2.2004, lk 44).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 648/2004, 31. märts 2004, detergentide kohta (ELT L 104, 8.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 726/2004, 31. märts 2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaaravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/22/EÜ, 31. märts 2004, mõõtevahendite kohta (ELT L 135, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet ning muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93, komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/23/EÜ, 23. mai 2007, pürotehniliste toodete turule laskmise kohta (ELT L 154, 14.6.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/45/EÜ, 5. september 2007, millega kehtestatakse eeskirjad kinnispakkides olevate toodete nimikoguste kohta, tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 75/106/EMÜ ja 80/232/EMÜ ning muudetakse nõukogu direktiivi 76/211/EMÜ (ELT L 247, 21.9.2007, lk 17).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 764/2008, 9. juuli 2008, milles sätestatakse menetlused seoses teatavate riiklike tehniliste eeskirjade kohaldamisega teises liikmesriigis seaduslikult turustatavate toodete suhtes ja tunnistatakse kehtetuks otsus nr 3052/95/EÜ (ELT L 218, 13.8.2008, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 765/2008, 9. juuli 2008, millega sätestatakse akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega (ELT L 218, 13.8.2008, lk 30).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 768/2008/EÜ, 9. juuli 2008, toodete turustamise ühise raamistiku kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 93/465/EMÜ (ELT L 218, 13.8.2008, lk 82).

**PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG** (jätkub)**02 03 01** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/23/EÜ, 23. aprill 2009, mitteamomaatkaalude kohta (ELT L 122, 16.5.2009, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/34/EÜ, 23. aprill 2009, mõõtevahendeid ja metrooloogilise kontrolli meetodeid käsitlevate ühissätete kohta (ELT L 106, 28.4.2009, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/43/EÜ, 6. mai 2009, kaitseotstarbeliste toodete ühendusesisese veo tingimuste lihtsustamise kohta (ELT L 146, 10.6.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/48/EÜ, 18. juuni 2009, mänguasjade ohutuse kohta (ELT L 170, 30.6.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/125/EÜ, 21. oktoober 2009, mis käsitleb raamistiku kehtestamist energiamõjuga toodete ökodisaini nõuete sätestamiseks (ELT L 285, 31.10.2009, lk 10).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 305/2011, 9. märts 2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ (ELT L 88, 4.4.2011, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1007/2011, 27. september 2011, tekstiilkiudude nimetuste ja tekstiiltoodete kiukoostise märgistamise ja tähistamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 73/44/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid 96/73/EÜ ja 2008/121/EÜ (ELT L 272, 18.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/31/EL, 26. veebruar 2014, mitteamomaatkaalude turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 96, 29.3.2014, lk 107).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/32/EL, 26. veebruar 2014, mõõtevahendite turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 96, 29.3.2014, lk 149).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/60/EL, 15. mai 2014, liikmesriigi territooriumilt ebaseaduslikult väljaviidud kultuuriväärtuste tagastamise kohta ja millega muudetakse määrust (EL) nr 1024/2012 (ELT L 159, 28.5.2014, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid, millega rakendatakse „uus lähenemisviisi“ teatavates sektorites, näiteks masinad, elektromagnetiline ühilduvus, raadioseadmed ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmed, madalpinge elektriseadmed, isikukaitsevahendid, liftid, plahvatusohtlikud keskkonnad, meditsiiniseadmed, mänguasjad, surveadmed, gaasiseadmed, ehitus, raudteevõrgustiku koostalitlusvõime, väikelaevad, rehvid, mootorsõidukite heitmed, lõhkeained, pürotehnilised seadmed, köisteed jne.

Nõukogu direktiivid, mis on vastu võetud tehniliste kaubandustõkete kõrvaldamiseks valdkondades, mida „uus lähenemisviis“ ei hõlma.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 02 Õigusaktide standardimine ja ühtlustamine

02 03 02 01 Toetus CENi, Cenelec'i ja ETSI standardimisalasele tegevusele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
17 970 000	18 100 000	17 843 714	16 100 331	18 011 319,26	18 304 054,96

## Märkused

Kooskõlas üldise eesmärgiga tagada siseturu nõuetekohane toimimine ja säilitada Euroopa tööstuse konkurentsivõime eelkõige standardite vastastikuse tunnustamise ning vastavalt vajadusele Euroopa standardite loomise kaudu, kaetakse sellest assigneeringust

- rahalised kohustused, mis tulenevad Euroopa standardimisorganisatsioonidega (nt ETSI, CEN ja Cenelec) allkirjastatavatest lepingutest standardite väljatöötamise kohta;
- standarditele vastavuse kontrollimine ja tõendamine, näidisprojektid;
- eespool nimetatud programmide ja projektide elluviimisega seotud lepingulised kulud. Kõnealused lepingud hõlmavad järgmist: teadustegevus, assotsieerimine, hindamine, tehnilised operatsioonid, koordineerimine, stipendiumid, toetused, koolitus, teadustöötajate liikuvus, osalemine rahvusvahelistes lepingutes ning osalemine seadmetega seotud kulutustes;
- standardiorganite jõudluse parandamine;
- standardimiskvaliteedi parandamine ja kontrollimine;
- Euroopa standardite riiklikesse standarditesse ülevõtmise ning eelkõige nende tõlkimise toetamine;
- meetmed, mis on seotud standardimisalase teavitus-, edendus- ja tutvustustegevusega ning Euroopa huvide kaitsmisega rahvusvahelises standardimistegevuses;
- tehnilistele komiteedele pakutavad sekretariaaditeenused;
- standarditele vastavuse kontrollimise tehnilised projektid;
- standardieelnõude ülesandele vastavuse kontrollimine;
- koostööprogrammid kolmandate riikidega ning neile antav abi;
- töö, mis on vajalik rahvusvaheliste infotehnoloogiastandardite ühetaoliseks kohaldamiseks kogu liidus;
- sertifitseerimismeetodite täpsustamine ning sertifitseerimise tehniliste meetodite kehtestamine;
- kõnealuste standardite riigihangetes kasutamisele kaasa aitamine;

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 02 (jätkub)

## 02 03 02 01 (jätkub)

— standardite koostamiseks ja nende rakendamise tõhustamiseks läbi viidava tegevuse kooskõlastamine (kasutusõpetused, näitused jne). Standardite koostamisel tuleks arvesse võtta võimalikke soolisi eripärasid.

Liidu vahendeid tuleb kasutada standardimistoimingute kavandamiseks ja rakendamiseks, konsulteerides põhiliste osapooltega, kelleks on tööstusharude esindajad, töötajate esindajad, tarbijad, sealhulgas vajaduse korral naisorganisatsioonid, väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, riiklikud ja Euroopa standardimisasutused, liikmesriikide riigihankeametid, kõik riikliku ja liidu tasandi kasutajad ja tööstuspoliitika eest vastutajad.

Koostalitlusvõime tarvis on riigihangete puhul IKT tehniliste spetsifikatsioonide kasutamise erinormid sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruses (EL) nr 1025/2012, mis käsitleb Euroopa tasandil standardimist.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1025/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa standardimist ning millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/23/EÜ ja 2009/105/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 87/95/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1673/2006/EÜ (ELT L 316, 14.11.2012, lk 12).

## 02 03 02 02 Toetus organisatsioonidele, kes esindavad standardimistegevuses VKEsid ja ühiskonna sidusrühmi

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 843 000	3 700 000	3 816 286	2 175 774	3 054 559,94	2 001 606,26

## Märkused

Assigneering on ette nähtud väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete, tarbijate ning keskkonna ja muude ühiskonna sidusrühmade huve esindavate Euroopa valitsusväliste ja mittetulunduslike organisatsioonide tegevuskulude katteks standardimise alal.

See esindamine Euroopa tasandi standardimisprotsessis on osa nende organisatsioonide põhikirjas sätestatud eesmärkidest ning neid on volitanud nimetatud huve esindama vähemalt kahest kolmandikust liikmesriikidest pärinevad riiklikud mittetulunduslikud organisatsioonid.

Selliseid Euroopa organisatsioone toetati varem konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi, tarbijapoliitika ning keskkonna rahastamisvahendi LIFE+ raames. Määruses (EL) nr 1025/2012 on eri programmide raames rahastatavad standardimise valdkonna meetmed koondatud ühte õigusakti.



KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

02 03 02 (jätkub)

02 03 02 02 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1926/2006/EÜ, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ühenduse tarbijapoliitika tegevusprogramm aastateks 2007–2013 (ELT L 404, 30.12.2006, lk 39).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 614/2007, 23. mai 2007, keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta (ELT L 149, 9.6.2007, lk 17).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1025/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa standardimist ning millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/23/EÜ ja 2009/105/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 87/95/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1673/2006/EÜ (ELT L 316, 14.11.2012, lk 12).

## 02 03 03 Euroopa Kemikaaliamet — Kemikaale käsitlevad õigusaktid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
72 805 000	72 805 000	7 800 000	7 800 000	0,—	0,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse ameti personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Artiklis kajastatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.



**PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG** (jätkub)**02 03 03** (jätkub)

2016. aastal ei piisa tasudest saadavast tulust ning eelmisest eelarveaastast ülekantud jäägist kemikaaliameti prognoositavate kulude katmiseks, mistõttu on vajalik komisjoni toetus. Liidu toetus 2016. aastal on kokku 72 805 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet ning muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93, komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

**02 03 04** *Siseturu haldamise vahendid**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 650 000	3 500 000	4 000 000	3 394 146	3 986 424,54	2 956 425,34

*Märkused**Endine artikkel 12 02 02*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tekivad seoses Solviti haldamise ja arendamise ning ühtse turu alase abi teenuste tegevuskava täitmise meetmetega.

Solviti süsteem on end tõestanud kui tõhusaim vaidluste kohtuvälise lahendamise vahend.

Selle süsteemiga lahendatakse tõhusalt kodanike ja ettevõtjate probleeme, mis tulenevad sellest, et teise liikmesriigi haldusorganid on siseturgu käsitlevaid õigusakte väärtalt rakendanud. Lisaks annab Solvit tagasisidet, kasutades sidusandmebaasi, mis on kättesaadav kõikidele koordineerimiskeskustele ning kuhu kodanikud ja ettevõtjad võivad otse teatada oma probleemidest.

Samas ei ole Solvit, nii nagu paljud muud liidu küsimustega seotud avaliku abi teenused, süsteemi võimalike kasutajate hulgas ikka veel laialt tuntud. Kodanikud ja ettevõtjad ei ole samas väga sageli teadlikud ka sellest, millisel aadressil teabe-, abi- või probleemi lahendamise taotlused esitada. Selle probleemi lahendamiseks on komisjon ühtse turu läbivaatamise raames teada andnud, et püüab luua ühtse veebipõhise juurdepääsupunkti, millega juhatakse kodanikke ja ettevõtjaid õigete teenuste juurde. Komisjon asutas oktoobris 2010 uue veebilehe „Teie Euroopa”, mis pakub kodanikele ja ettevõtjatele teavet, ning kui nad vajavad abi, suunab nad otse selliste asjakohaste teenuste nagu Solvit juurde. „Teie Euroopa” koos Europe Direct helistamiskeskusega on süsteemi Solvit kontaktpunkt. Komisjon teavitab iga-aastaselt aruandes Euroopa Parlamendi vastutavat komisjoni juurdepääsupunkti kasutamise sagedusest ja võimalikest meetmetest selle edasiseks parandamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 04 (jätkub)

Liikmesriike tuleks julgustada võtma asjakohaseid meetmeid, et teavitada oma kodanikke sellise ühtse juurdepääsupunkti olemasolust.

Lisaks tehti komisjoni 8. mai 2008. aasta tegevuskavas, mis käsitleb kodanikele ja ettevõtetele ühtse turu alase abi teenuste pakkumise ühist raamistikku, ettepanek mitme meetme võtmiseks, et suurendada olemasolevate abiteenistuste sünergiat, et pakkuda kodanikele ja ettevõtjatele paremat, kiiremat ja sujuvamat üldist teenust.

Ka peab kõiki neid teenuseid edendama kooskõlastatult, et liiga palju kaubamärke ei tekitaks kodanikes ja ettevõtjates segadust.

Lisaks teavitab komisjon Euroopa Parlamendi vastutavat komisjoni selles valdkonnas võetud konkreetsetest meetmetest.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

02 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

02 03 77 01 Ettevalmistav meede — RECAP: peamistes liidu polümeeride töötlemise piirkondades tekkivate plastijäätmete ringlussevõtt kohalikul tasandil

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	597 360	0,—	373 350,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 77 (jätkub)

## 02 03 77 02 Katseprojekt — Ühtse turu foorum

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 374,52

Märkused

Endine punkt 12 02 77 01

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 02 03 77 03 Ettevalmistav meede — Ühtse turu foorum

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 200 000	1 200 000	1 015 000	1 079 236,59	471 443,87

Märkused

Endine punkt 12 02 77 03

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 03 — KAUPADE JA TEENUSTE SISETURG (jätkub)

## 02 03 77 (jätkub)

## 02 03 77 04 Katseprojekt — Traditsioonilise jaekaubanduse toetusmeetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Märkused

Endine punkt 12 02 77 06

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Assigneeringu eesmärk on rahastada traditsioonilise jaekaubanduse suurendatud toetusmeetmeid, et sektorit taaselustada ja ajakohastada. Katseprojekt aitab koordineerida meetmeid ja suunata eri allikatest pärit vahendeid, et sektori probleeme tulemuslikumalt lahendada.

Katseprojekt hõlmab järgmist:

- 1) traditsioonilise kaubanduse sektori omaduste kindlaksmääramine ning seda praegu ähvardavate piirangute ja ohtude tuvastamine;
- 2) lahenduste pakkumine, et julgustada sektori taaselustamist ja ajakohastamist;
- 3) selliste liidu instrumentide ja rahastamisvahendite tuvastamine, mida sektor saab otseselt või kaudselt kasutada;
- 4) uuringud selle kohta, kuidas kasutatakse sektoris olemasolevaid instrumente, tegevusi, meetmeid ja rahastamist;
- 5) analüüs selle kohta, mil määral vastavad olemasolevad instrumendid traditsioonilise jaekaubanduse sektori vajadustele, ning selle analüüsi põhjal ettepanekute tegemine võimalike vajalike kohanduste kohta;
- 6) punktis 2 osutatud ettepanekute rakendamine;
- 7) tulemuste analüüs ning võimaliku tulevase traditsioonilist jaekaubandust toetava liidu programmi teostatavuse hindamine.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 04	„HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD								
<b>02 04 02</b>	<b>Juhtpositsioon tööstuses</b>								
02 04 02 01	Juhtpositsioon kosmoses	1,1	159 792 893	147 533 544	165 847 152	113 594 175	172 706 335,43	48 624 466,14	32,96
02 04 02 02	Teadusuuringutesse ja innovatsiooni investeeritava riskikapitali kättesaadavuse parandamine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 04 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	1,1	35 738 414	18 500 000	34 105 989	17 650 787	33 075 345,—	2 939 912,13	15,89
	Artikkel 02 04 02 — Vahesumma		195 531 307	166 033 544	199 953 141	131 244 962	205 781 680,43	51 564 378,27	31,06
<b>02 04 03</b>	<b>Ühiskonnaprobleemid</b>								
02 04 03 01	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	1,1	75 016 498	62 200 000	73 904 264	30 583 047	74 997 291,—	7 225 024,21	11,62
	Artikkel 02 04 03 — Vahesumma		75 016 498	62 200 000	73 904 264	30 583 047	74 997 291,—	7 225 024,21	11,62
<b>02 04 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
02 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 771 890,09	69 676,86	
02 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises enne 2014. aastat	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 052,—	4 014 736,95	
	Artikkel 02 04 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 779 942,09	4 084 413,81	
<b>02 04 51</b>	<b>Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsemes raamprogramm — EÜ (2007–2013)</b>								
		1,1	p.m.	85 800 000	p.m.	97 930 358	15 971,73	143 419 467,32	167,16

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 04 52	<i>Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 04 53	<i>Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Innovatsioon (2007–2013)</i>	1,1	p.m.	27 600 000	p.m.	36 262 756	2 269,69	54 146 048,73	196,18
02 04 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
02 04 77 01	Katseprojekt — Kogu liitu hõlmava tehnilise arhitektuuri kavandamine, kasutuselevõtt ja rakendamine, et hinnata 112-häirekeskuste valmisolekut GNSSi asukohtaandmete ja muude andmete turvaliseks ja usaldusväärseks ülekandmiseks 112-häädakõnerakendustest Euroopa häirekeskustesse	1,1	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
02 04 77 02	Katseprojekt — ÜJKP teadusuuringud	1,1	500 000	500 000	1 000 000	500 000			
	<i>Artikkel 02 04 77 — Vahesumma</i>		500 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
	<b>Peatükk 02 04 — Kogusumma</b>		<b>271 047 805</b>	<b>342 633 544</b>	<b>275 857 405</b>	<b>297 021 123</b>	<b>292 577 154,94</b>	<b>260 439 332,34</b>	<b>76,01</b>

## Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) jaoks ning varasemate teadusuuringute programmide (seitsmes raamprogramm ja sellele eelnenud raamprogrammid) ja konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi (CIP) lõpuleviimiseks.

Raamprogrammile kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks. Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressurse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine. Eritähelepanu pööratakse naisettevõtjate ja naisteadlaste kaasamisele, et suurendada nende osalemist innovatsioonis ja teadmiste põhises majanduses.

**PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD** (jätkub)

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktis 02 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud kantakse artiklisse 02 01 05.

**02 04 02** **Juhtpositsioon tööstuses***Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on suurendada Euroopa atraktiivsust teadusuuringutesse ja innovatsiooni tehtavate investeeringute jaoks, stimuleerides meetmeid, mille tegevuskava määravad kindlaks ettevõtjad, ning kiirendada uue tehnoloogia arendamist, et toetada ettevõtjaid ja majanduskasvu tulevikus. Prioriteedi raames tehakse suuri investeeringuid olulisimatesse tööstustehnoloogiatesse, suurendatakse Euroopa ettevõtetele piisava rahastuse pakkumiseks nende kasvuvõimalusi ning aidatakse uuenduslikel VKEdel saada maailma tippettevõteteks.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 02 04 02 (jätkub)

## 02 04 02 01 Juhtpositsioon kosmoses

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
159 792 893	147 533 544	165 847 152	113 594 175	172 706 335,43	48 624 466,14

Märkused

Assigneeringu eesmärk on

- edendada kosmetööstuse ja teadusringkondade konkurentsivõimet ja innovatiivsust, et nad suudaksid välja töötada ja kasutusele võtta kosmoseinfrastruktuuri Euroopa poliitiliste ja ühiskondlike vajaduste rahuldamiseks tulevikus. Tegevussuunad on järgmised: Euroopa konkurentsivõime ning Euroopa kosmosevaldkonna sõltumatuse ja innovatsioonivõime tagamine, kosmetehnoloogia arengu võimaldamine, kosmoseandmete kasutamise võimaldamine ja rahvusvahelise kosmosepartnerluse raames Euroopa teadusuuringute võimaldamine;
- tootmise ja töötlemise säästvamaks muutmise ja nende CO<sub>2</sub>-heite vähendamise teel edendada tänapäevaseid tööstusliku tootmise viise, mis suurendaks toodete, protsesside ja teenuste innovaatsilisust. Eelkõige keskendutakse säästva ja vähese CO<sub>2</sub>-heitega tehnoloogiatele energiamahukas töötlevas tööstuses, et suurendada töötleva tööstuse konkurentsivõimet, parandades oluliselt selle ressursi- ja energiatõhusust ning vähendades niisuguse tööstusliku tegevuse keskkonnamõju kogu väärtusahelas vähese CO<sub>2</sub>-heitega tehnoloogia kasutuselevõtu propageerimise kaudu.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 2 punkti a alapunkt vi.

## 02 04 02 02 Teadusuuringutesse ja innovatsiooni investeeritava riskikapitali kättesaadavuse parandamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—



## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 02 (jätkub)

02 04 02 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneeringu eesmärk on aidata parandada turu puudujääke riskikapitali pakkumisel teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks. Omakapitalirahastust tehakse eelkõige investeeeringud varajase kasvuetapi investeeeringuid tegevatesse riskikapitalifondidesse. See võimaldab teha omakapitaliinvesteeeringuid muu hulgas seemnekapitalifondidesse, piiriülestesse seemnekapitalifondidesse, investorite võrgu arendatavatesse investeeerimisvahenditesse ja varajase kasvuetapi riskikapitalifondidesse. Nõudlust järgiv omakapitalivahend kasutab portfelli meetodit, kus riskikapitalifondid ja teised sarnalaadsed vahendajad valivad ettevõtteid, millesse investeerida. Eritähelepanu tuleks pöörata sellele, et ergutada naisettevõtjaid sellistes programmides osalema.

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt võib rahastamisvahendist tehtud ja tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1 kantud tagasimakseid komisjonile, sealhulgas kapitali tagasimakseid, vabastatud tagatise ja laenu põhisumma tagasimakseid, kasutada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 2 punkt b.

02 04 02 03 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
35 738 414	18 500 000	34 105 989	17 650 787	33 075 345,—	2 939 912,13

## Märkused

Assigneeringu eesmärk on

— pakkuda rahastamist ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi alusel loodud ettevõtlusvõrgustiku Enterprise Europe raames, et tugevdada programmiga „Horisont 2020” seotud teenuseid. Toetada võib eri meetmeid teabe- ja nõuandeteenuste arendamisest kuni partnerite otsinguni nende VKEde jaoks, kes soovivad arendada piiriüleseid innovatsiooniprojekte, samuti innovatsiooni tugiteenuste pakkumist;

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 02 04 02 (jätkub)

## 02 04 02 03 (jätkub)

- toetada programmi „Horisont 2020” raames VKEdele suunatud meetmete rakendamist ja täiendamist eelkõige selleks, et parandada VKEde innovatsioonisuutlikkust. Tegevus võib hõlmata teadlikkuse parandamist, teavitamist ja teabe levitamist, koolitus- ja liikuvustegevust, võrgustike loomist ja heade tavade vahetust, selliste kvaliteetsete innovatsiooni toetamise mehhanismide ja teenuste väljatöötamist, millel on suur liidu tasandi lisandväärtus VKEde jaoks (nt intellektuaalne omand ja innovatsiooni juhtimine, teadmussiire), samuti VKEde aitamist teadus- ja arendustegevuse partneritega ühenduse võtmisel kogu liidus, võimaldades neil alustada tegevust tehnoloogia valdkonnas ja arendada oma innovatsioonisuutlikkust. Tegevuse hulka peaksid kuuluma teadlikkuse tõstmise kampaaniad, et ergutada naistevõtjaid projektides osalema. Vahendavad organisatsioonid, kes esindavad uuen- duslike VKEde rühmi, saavad ellu viia sektoriülest ja piirkonnaülest innovatsioonitegevust koos VKEdega, kellel on vastastikku toetavad pädevused, et arendada uusi tööstuslikke väärtusahelaid;
- toetada turupõhist innovatsiooni, et parandada ettevõtete innovatsioonisuutlikkust, parandades innovatsiooni eeltingimusi ning kaotades konkreetsed tõkked, mis takistavad uuenduslike ettevõtete, eelkõige VKEde ja keskmise suuruse ja kiire kasvupotentsiaaliga ettevõtete kasvu. Toetust võib anda ka spetsialiseeritud innovatsiooni toetamisele (nt intellektuaalomandi kasutamine, pakujate võrgustik, tugi tehnosiirdekeskustele, strateegiline disain) ja innovatsiooniga seotud riikliku poliitika läbivaatamisele.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 2 punkt c.

## 02 04 03 Ühiskonnaprobleemid

## Märkused

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi ühiskondlikke probleeme. Meetmeid rakendatakse probleemipõhise lähenemisviisiga, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, keskendudes uuendusena innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

02 04 03 01 Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
75 016 498	62 200 000	73 904 264	30 583 047	74 997 291,—	7 225 024,21

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 03 (jätkub)

02 04 03 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneeringu eesmärk on toetada jätkusuutlikku toorainega varustamist, et täita maailma suureneva elanikkonna vajadusi planeedi loodusvarade jätkusuutlikkuse piires. Meetmete eesmärk on parandada teadmisi toorainetest ning töötada välja innovatiivsed lahendused toorainete kulutasuvaks ja keskkonnahoidlikuks uurimiseks, kaevandamiseks, töötlemiseks, ringlussevõtuks ja taaskasutamiseks ning nende asendamiseks majanduslikult atraktiivsete alternatiividega.

Toetatakse ka, eriti VKEde puhul, ringmajanduse ärimudelite kasutuselevõttu takistavate tõkete kõrvaldamist – näiteks jäätmevoogudest pärit materjalide kasutamist, tööstussümbioosi protsesside väljatöötamist ning ökomajandusklastrite moodustamist.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eeskätt selle artikli 3 lõike 3 punkt e.

**02 04 50** **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

02 04 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 771 890,09	69 676,86

## Märkused

## Endine punkt 02 04 50 01 (osaliselt)

Assigneering katab kulud, mis vastavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalevatelt Euroopa Majanduspiirkonna välistelt kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid aastail 2014–2020.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 02 04 50 (jätkub)

02 04 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises enne 2014. aastat

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 052,—	4 014 736,95

Märkused

Endine punkt 02 04 50 02 (osaliselt)

Assigneering katab kulud, mis vastavad enne 2014. aastat teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalenud (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadud tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## 02 04 51 Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	85 800 000	p.m.	97 930 358	15 971,73	143 419 467,32

Märkused

Endine artikkel 02 04 51 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Assigneering katab ka kulud, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 02 04 51 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

02 04 52 **Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud enne 2003. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammidega seotud varasemate kulukohustuste katmiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 87/516/Euratom, EMÜ, 28. september 1987, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1987–1991) (EÜT L 302, 24.10.1987, lk 1).

Nõukogu otsus 90/221/Euratom, EMÜ, 23. aprill 1990, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 117, 8.5.1990, lk 28).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 02 04 52 (jätkub)

Nõukogu otsus 93/167/Euratom, EMÜ, 15. märts 1993, millega kohandatakse otsust 90/221/Euratom, EMÜ ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 43).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1110/94/EÜ, 26. aprill 1994, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 126, 18.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 616/96/EÜ, 25. märts 1996, millega kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 69).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2535/97/EÜ, 1. detsember 1997, millega teist korda kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 347, 18.12.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/835/EÜ, 30. september 2002, millega võetakse vastu teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogramm „Euroopa teadusruumi struktureerimine” (2002–2006) (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 44).

## 02 04 53 Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Innovatsioon (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	27 600 000	p.m.	36 262 756	2 269,69	54 146 048,73

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

02 04 77 01 Katseprojekt — Kogu liitu hõlmava tehnilise arhitektuuri kavandamine, kasutuselevõtt ja rakendamine, et hinnata 112-häirekeskuste valmisolekut GNSSi asukohaandmete ja muude andmete turvaliseks ja usaldusväärseks ülekandmiseks 112-hädaabikõnerakendustest Euroopa häirekeskustesse

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Inimesed kasutavad oma igapäevases tegevuses nutitelefone ja nende rakendusi. Nutitelefonide kasutamine kasvab kiiresti ja kuigi ühiskond saab digitaalsest maailmast kasu, ei ole täiesti selge, kuidas me hakkame tulevikus rakenduste abil hädaabikõnesid tegema. Täpseid ja usaldusväärseid GNSSi-põhiseid asukohaandmeid kasutatakse kommerts- jt eesmärkidel, kuid kui kodanik helistab hädaabikeskusesse, ei ole need andmed hädaabiteenistustele kättesaadavad.

Selle tulemusena on loodud ja võetud kasutusele väga palju 112-hädaabinumbri seotud rakendusi, mille funktsionaalsus ja kasutatavus on piiratud. Lähiminevikus on mobiilirakenduste arendajad võtnud ühendust peaaegu kõigi Euroopa hädaabiteenistustega ja teinud ettepanekuid selliste 112-rakenduste arendamiseks, mille abil oleks võimalik saada kõneühendus ning saata asukohaandmeid jm andmeid otse 112-hädaabikeskustesse.

Kahjuks saavad neid rakendusi kasutada ainult teatud geograafilistes piirkondades elavad kodanikud ning tihti ei toimi need samal moel, kui neid kasutada väljaspool teatava häirekeskuse (Public Service Answering Point ehk PSAP) piire. Seetõttu on tavaline, et ühes piirkonnas/riigis välja töötatud rakendused ei toimi teises piirkonnas/riigis, muutes need väljaspool oma piirkondi/riike kasutuks.

Praegusel hetkel puudub seega kogu liitu hõlmav tehniline arhitektuur 112-rakenduste kasutamiseks.

Komisjoni asepresidendid Kroes ja Kallas otsustasid ühiselt selle probleemiga tegeleda, lubades 2010. aastal tehtud avalduses püüda tagada, et iga eurooplane saaks kasutada nutitelefoni 112-rakendust oma emakeeles. Nad mõõnsid, et viimastel aastatel on välja arendatud mitmeid 112-mobiilirakendusi, kuid et selles valdkonnas tuleks veel väga palju ära teha.

Asepresidendid töid selgelt välja vajaduse ühise lähenemisviisi järele kogu liitu hõlmava arhitektuuri väljaarendamisel 112-rakenduste jaoks.

Käesoleva projektiga püütakse tagada hädaabikeskuste valmisolek, rahastades sellise ühise, kogu liitu hõlmava arhitektuuri väljaarendamist, mis võimaldaks edastada andmeid, sh GNSSi asukohaandmeid jm vajalikke andmeid, olemasolevate 112-rakenduste abil kõige sobivasse hädaabikeskusesse. Nii oleks tagatud turuvabadus, mis toob vahetult ühiskondlikku kasu. Läbi saab viia terve seeria rakenduste ja nende poolt kasutatavate platvormide koostalitlusvõime ja võimsuse teste riiklikul ja liidu tasandil.

Saadav ühiskondlik kasu hõlmab kõiki kodanikke ja avaldab otsest positiivset mõju puuetega kodanikele.

Katseprojekt viiakse ellu tihedas koostöös asjaomaste komisjoni sidusrühmadega, kes parasjagu uurivad 112-teenustes GNSSi asukohaandmete kasutamist EGNOSe ja Galileo abil. Projekti osana loodav tehniline arhitektuur järgib rangelt nimetatud sidusrühmade nõudeid, tagatakse 112-hädaabikeskuste osalemine ja valmistatakse ette viis täiendavate andmete saatmiseks ühtlustatud kujul.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 77 (jätkub)

02 04 77 01 (jätkub)

Projekt:

- aitab selgitada välja hädaabikeskuste peamised nõuded (nõudmise pool) keskpikas perspektiivis, kasutades selleks juba läbiviidud ulatuslikke uuringuid ning sooritades täiendavaid uuringuid;
- hõlmab meetodi kavandamist ja rakendamist 112-rakenduste ja platvormide koostalitlusvõime testide läbiviimiseks mitmetes liikmesriikides;
- hõlmab mitmete hädaabikeskuste valmisoleku ja koostalitlusvõime teste katseprojektis osalevates liikmesriikides;
- toob kasu kodanikele, sh puuetega või erivajadustega isikutele, luues sellise keskkonna ja taristu, mida on vaja, et võimaldada rakendustehnoloogiate ja lahenduste pakkujatel (pakkumise pool) edastada GNSSi asukohaandmeid jm andmeid kõige sobivamasse hädaabikeskusesse;
- kasutab ära tulemusi, mis saavutati projekti REACH112 osana nende nõuete kindlaksmääramisel, millega oleks tagatud puuetega inimeste parem juurdepääs 112-teenustele, ning teadusprojekti PEACE raames, kus uuriti järgmise põlvkonna võrkudele mõeldud IP-põhiseid hädaabirakendusi ja -teenuseid;
- osaleb partnerlustes Euroopa andmekaitseametite, Euroopa tehnoloogiapakkujate, tasuta tarkvara kogukondade, hädaabiteenuste organisatsioonide, teadus- ja arenduslaborite, rakenduste väljatöötajate, telekommunikatsiooni-võrkude ja VoIP operaatorite jt tarkvarapakkujatega, et ühises koostöös ära kasutada omandatud oskusteavet;
- kaardistab 112-rakenduste tulevikku kooskõlas kodanike ja hädaabiteenistuste vajaduste ja nõuetega, et oleks võimalik realiseerida visioon suuremast tõhususest ning mõjusamatest ja tulemuslikumatest teenustest meie ühiskonnas.

Praegu toetub enamik Euroopa 112-hädaabikeskustest vanadele analoogtehnoloogiatele ja traditsioonilistele võrkudele. Seetõttu on hädaabikeskustel väga piiratud võime käsitleda muid kui vaid kõnepõhiseid hädaabisõnumeid ning nad on jäänud märkimisväärselt maha tänapäeva kommunikatsioonivahendite arengutempot. Ka kodanike ootused on tunduvalt suuremad kui hädaabiteenuste suutlikkus ning palju puuetega inimesi ei saa sellist teenust, mida nad vajaksid. Sidekomitee (COCOM) 2014. aasta raportis rõhutati samuti puudulikku juurdepääsu puuetega inimeste jaoks ning täpse, usaldusväärse ja õigeaegse teabe puudumist helistaja asukoha kohta.

Paljudel liikmesriikidel on raske mõista rakenduspõhiste teenuste mõju ja ulatust ning eriti seda, kuidas sellised teenused 112-süsteemi kasutavad ja sellega koostoimivad. ELi riiklikel ametiasutustel on piiratud kokkupuude rakenduspõhiste teenustega ning neil tuleks kiiresti testida piire, mis võimaldaks neil seda valdkonda tõhusalt ja proportsionaalselt reguleerida ning tarbijat asjakohaselt kaitsta. Arvestades puudulikku sidusust ja koordineerimist rakendusteenuste ja tehnoloogiatega, tuleb selliseid teenuseid arendada ja testida nii, et nende talitlusvõime oleks vastavuses asjakohase ja tulemusliku standardimise ja regulatiivse lähenemisviisiga, mis hõlmab privaatsuse hindamist, andmevargust ja jälgimisriske.

Seetõttu tuleks kõigile sidusrühmadele pakkuda neutraalset, mittediskrimineerivat ja innovatiivset arhitektuuri, millega tagatakse koostalitlusvõime ja aidatakse välja töötada rakenduslikke lahendusi, mis parandavad 112-teenuste tõhusust ja tulemuslikkust ELi kodanike ja külaliste hüvanguks.



## PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 77 (jätkub)

02 04 77 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

02 04 77 02 Katseprojekt — ÜJKP teadusuuringud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	500 000	1 000 000	500 000		

Märkused

Projekt hõlmab:

- komisjoni ja Euroopa Kaitseagentuuri (EDA) vahelise koostöö arendamise jätkamist seoses liidu eesmärkide rakendamise ja liidu eelarveassigneeringute haldamisega kõnealuse agentuuri poolt vastavalt nõukogu 12. juuli 2011. aasta otsusele 2011/411/ÜVJP, milles määratakse kindlaks Euroopa Kaitseagentuuri põhikiri, asukoht ja töökord ning tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2004/551/ÜVJP (ELT L 183, 13.7.2011, lk 16);
- katseprojekti jätkamist, et rahastada või kaasrahastada kaht teadus- ja arengumeedet kaitse vallas vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 42 lõikele 1 ja artikli 42 lõikele 2:
  - üks kõrge riskitaseme ja suure tulusega teadustegevus, mille tulemus võib tähendada tulevaste operatsioonide ümberkujundamist. Toetusesaadjad tuleks valida välja ideekonkursi alusel. EDA viib selle tegevuse läbi liidu nimel. Liikmesriigid, komisjon ja Euroopa välis teenistus jälgivad tegevuse elluviimist nõustajate rollis. Kolmandaid riike ja organisatsioone, kes on sõlminud EDAGA halduskokkuleppe, võib samuti kutsuda tegevust jälgima;
  - üks teadus- ja arendustegevus, mille eesmärk on sertifitseerimine sõjaliste ja vajaduse korral tsiviilnõuete alusel. Liikmesriike ning EDAGA halduskokkuleppe sõlminud kolmandaid riike ja organisatsioone kutsutakse andma tegevusse oma panust. EDA juhib tegevust liidu ja muude panustavate liikmete nimel;

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

PEATÜKK 02 04 — „HORISONT 2020” — ETTEVÕTETEGA SEOTUD TEADUSUURINGUD (jätkub)

02 04 77 (jätkub)

02 04 77 02 (jätkub)

- järelevalvet mõlema protsessi üle, et saada kogemusi liidu tulevase tegevuse jaoks, mille eesmärk on toetada ÜJKP ja liikmesriikide jaoks oluliste kaitsevõimekuste suurendamist. Järelevalvemeeskonda peaks kuuluma Euroopa Liidu sõjaline staap.

Vajaduse korral tuleks paluda NATO peasekretäril saata oma vaateja selle katseprojekti raames toimuvatele koosolekutele.

Katseprojekti raames ei rahastata tööd seoses relvadega, mis oma olemuse tõttu ei oleks kooskõlas rahvusvahelise humanitaarõigusega, tööd surmavate või liigse hävitusjõuga relvade ja nende lõhkepeade alaste tehnoloogiatega ning tööd, mis on seotud sihtmärgi valimise ja ründamisega autonoomselt, ilma inimese sekkumiseta.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 02 05 — EUROOPA SATELLIITNAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 05	EUROOPA SATELLIIT- NAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”)								
02 05 01	Ülemaailmsete satelliit- navigatsioonil põhinevate teenuste ja infrastruktuuri (Galileo) väljaaren- damine ja käikuandmine 2020. aastaks	1,1	588 169 000	297 000 000	817 199 000	580 847 661	1 130 136 636,—	783 481 256,20	263,80
02 05 02	2020. aastaks selliste satelliidipõhiste teenuste pakkumine, mis võimaldavad parandada GPS- süsteemi toimimist, kattes järk-järgult terve Euroopa Tsiiviillen- nunduse Konverentsi (ECAC) piirkonna (EGNOS)	1,1	260 000 000	207 000 000	240 000 000	200 824 669	231 570 000,—	217 711 248,—	105,17
02 05 11	Euroopa GNSSi Agentuur	1,1	27 888 400	27 888 400	26 791 000	26 791 000	25 369 057,57	25 369 057,57	90,97
02 05 51	Euroopa satelliitnavi- gatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) lõpuleviimine	1,1	p.m.	16 000 000	p.m.	77 585 659	0,—	160 469 037,03	1 002,93
	Peatükk 02 05 — Kogusumma		876 057 400	547 888 400	1 083 990 000	886 048 989	1 387 075 693,57	1 187 030 598,80	216,66

## 02 05 01 Ülemaailmsete satelliitnavigatsioonil põhinevate teenuste ja infrastruktuuri (Galileo) väljaarendamine ja käikuandmine 2020. aastaks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
588 169 000	297 000 000	817 199 000	580 847 661	1 130 136 636,—	783 481 256,20

## Märkused

Liidu rahaline toetus Euroopa GNSS-programmidele on ette nähtud järgmise tegevuse rahastamiseks:

- programmi „Galileo” kasutuselevõttuetapi lõpuleviimine, sealhulgas kosmoses asuva ja maapealse infrastruktuuri rajamine, paigaldamine ja kaitse, ning ettevalmistused kasutusetaipiks, sealhulgas teenuste osutamise ettevalmistavad meetmed;
- programmi „Galileo” kasutusetaip, mis hõlmab kosmose- ja maapealse infrastruktuuri haldamist, hooldust, pidevat parandamist, täiustamist ja kaitset, järgmiste põlvkondade süsteemide väljatöötamist ja süsteemi teenuste täiustamist, sertifitseerimis- ja standardimistoiminguid, süsteemi pakutavate teenuste osutamist ja turustamist ning kõiki muid programmi nõuetekohaseks toimimiseks vajalikke toiminguid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide b ja d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

## PEATÜKK 02 05 — EUROOPA SATELLIITNAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”) (jätkub)

## 02 05 01 (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele võib lisada EFTA riikide rahalise osaluse programmide konkreetsetes osades.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1285/2013, 11. detsember 2013, Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide rajamise ja kasutamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 876/2002 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 683/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 1), ning eeskätt selle artikli 1 lõige 4.

**02 05 02 2020. aastaks selliste satelliidipõhiste teenuste pakkumine, mis võimaldavad parandada GPS-süsteemi toimimist, kattes järk-järgult terve Euroopa Tsiivilennunduse Konverentsi (ECAC) piirkonna (EGNOS)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
260 000 000	207 000 000	240 000 000	200 824 669	231 570 000,—	217 711 248,—

Märkused

Liidu rahalisest toetusest Euroopa GNSS-programmidele rahastatakse tegevust, mis on seotud EGNOS-süsteemi kasutamisega, sealhulgas süsteemi usaldusvärsuse ja selle kasutatavuse tagamisega.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide b ja d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Artiklisse kantud assigneeringutele võib lisada EFTA riikide rahalise osaluse programmide konkreetsetes osades.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1285/2013, 11. detsember 2013, Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide rajamise ja kasutamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 876/2002 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 683/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 1), ning eeskätt selle artikli 2 lõige 5.

## PEATÜKK 02 05 — EUROOPA SATELLITNAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”) (jätkub)

## 02 05 11 Euroopa GNSSi Agenduur

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
27 888 400	27 888 400	26 791 000	26 791 000	25 369 057,57	25 369 057,57

## Märkused

Assigneeringust kaetakse ameti personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Agenduur peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Euroopa GNSSi Agenduri ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 28 350 000 eurot. Eelarvesse kantud 27 888 400 euro suurusele summale lisatakse 461 600 euro suurune ülejääk.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 512/2014, 16. aprill 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 912/2010, millega luuakse Euroopa GNSSi Agenduur (ELT L 150, 20.5.2014, lk 72).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1285/2013, 11. detsember 2013, Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide rajamise ja kasutamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 876/2002 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 683/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

PEATÜKK 02 05 — EUROOPA SATELLITNAVIGATSIOONI PROGRAMMID („EGNOS” JA „GALILEO”) (jätkub)

**02 05 51 Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	16 000 000	p.m.	77 585 659	0,—	160 469 037,03

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 683/2008, 9. juuli 2008, Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) rakendamise jätkamise kohta (ELT L 196, 24.7.2008, lk 1).

## PEATÜKK 02 06 — MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
02 06	MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM								
02 06 01	<b>Kosmoseseirel ja kohapeal kogutud andmetel põhinevate operatiivteenuste osutamine (Copernicus)</b>	1,1	122 353 000	121 000 000	113 650 000	81 952 171	44 721 236,93	25 796 807,72	21,32
02 06 02	<b>Liidu iseseisva Maa seire suutlikkuse arendamine (Copernicus)</b>	1,1	461 214 000	459 000 000	440 220 000	427 844 424	316 000 000,—	200 187 000,—	43,61
02 06 51	<b>Maa seire Euroopa programmi (GMES) lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	16 279 633,21	
02 06 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
02 06 77 01	Ettevalmistav meede — GMESi operatiivteenused	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 058 312,60	
	Artikkel 02 06 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 058 312,60	
	<b>Peatükk 02 06 — Kogusumma</b>		<b>583 567 000</b>	<b>580 000 000</b>	<b>553 870 000</b>	<b>509 796 595</b>	<b>360 721 236,93</b>	<b>243 321 753,53</b>	<b>41,95</b>

02 06 01 **Kosmoseseirel ja kohapeal kogutud andmetel põhinevate operatiivteenuste osutamine (Copernicus)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
122 353 000	121 000 000	113 650 000	81 952 171	44 721 236,93	25 796 807,72

Märkused

Assigneeringu eesmärk on

- võimaldada Copernicuse programmi teenuste osutamist lähtuvalt kasutajate vajadustest;
- aidata tagada juurdepääs Copernicuse programmi teenuste osutamiseks vajaliku seireinfrastruktuuri andmetele;
- luua võimalused teabeallikate laialdasemaks kasutamiseks erasektoris, lihtsustades seega lisandväärtust loovate teenuseosutajate innovaatilist tegevust.

Sellest assigneeringust rahastatakse peamiselt määruses (EL) nr 337/2014 sätestatud kuue teenuse ja nendega seotud tegevuse loomist, kehtestamist ja osutamist.

Assigneeringust võidakse rahastada ka talituste valdkondadevahelist tegevust või nende omavahelist suhestamist ja kooskõlastamist, samuti kohapealset koordineerimist, kasutuselevõttu, koolitust ja teabevahetust.

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

**PEATÜKK 02 06 — MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM** (jätkub)**02 06 01** (jätkub)

Eelarvahendeid haldavad komisjoni talitused kas otse või kaudselt delegerimislepingute kaudu liidu asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonidega või mis tahes üksusega, mis vastab finantsmääruse artiklis 58 sätestatud tingimustele.

Kui komisjon haldab eelarvet otse, võib ta anda teadusalase ja tehnilise toega seotud ülesanded Teadusuuringute Ühiskeskusele. Nende ülesannete rahastamine võidakse kanda Teadusuuringute Ühiskeskuse kaudsete meetmete eelarvesse vastavalt finantsmääruse artikli 183 lõike 2 punktile c ja lõikele 6.

Konkurentsivõime ja majanduskasvu toetamiseks võidakse sellest assigneeringust rahastada ka andmete levitamist ja uute ettevõtete inkubatsiooni, toetades töökindlaid ja uuenduslikumaid IT-infrastruktuure Euroopas.

Copernicuse programmi teenused hõlbustavad juurdepääsu põhiandmetele, mida on vaja poliitika kujundamiseks liidu, liikmesriikide, piirkondade ja kohaliku omavalitsuse tasandil sellistes valdkondades nagu põllumajandus, metsade seire, veemajandus, transport, linnaplaneerimine, kliimamuutused ja paljud teised. Assigneering on peamiselt ette nähtud Copernicuse programmi delegerimislepingute rakendamiseks vastavalt finantsmääruse artiklile 58.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa. Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse artiklisse täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 377/2014, 3. aprill 2014, millega luuakse Copernicuse programm ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 911/2010 (ELT L 122, 24.4.2014, lk 44).

**02 06 02 Liidu iseseisva Maa seire suutlikkuse arendamine (Copernicus)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
461 214 000	459 000 000	440 220 000	427 844 424	316 000 000,—	200 187 000,—

*Märkused*

Assigneeringu eesmärk on

— arendada välja liidu iseseisv Maa seire suutlikkus, rahastades kosmoseinfrastruktuuri ja eelistades satelliitide ehitamise ja orbiidile saatmise puhul Euroopa tööstusettevõtjaid;



**PEATÜKK 02 06 — MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM** (jätkub)**02 06 02** (jätkub)

- aidata kaasa Copernicuse teenuste võimaldamiseks vajaliku seiresuutlikkuse kättesaadavusele, eriti kosmoseinfrastruktuuri maa segmendi toimingute kaudu;
- luua võimalused teabeallikate laialdasemaks kasutamiseks erasektoris, lihtsustades seega lisandväärtust loovate teenuseosutajate innovaatilist tegevust.

Euroopa kosmoseinfrastruktuuri arengul on oluline osa konkurentsivõime ja innovatsiooni tõhustamises ning tööstustegevuse säilimiseks on vaja pidevat avaliku sektori sekkumist.

Assigneeringust rahastatakse satelliitide arendamist ja ehitamist ning nende toimimist. Kosmoseinfrastruktuuri kaudu saadud andmete ja teabe suhtes kohaldatakse tasuta, täielikku ja avatud andmepoliitikat, mis suurendab andmete ja teabe kättesaadavust ja tugevdab seeläbi järgmise etapi turgusid.

Kasutajate vajadustele vastavate andmete täiendamiseks võidakse sellest assigneeringust rahastada ka andmete hankimist kolmandatelt isikutelt ja juurdepääsu liikmesriikide toetavatele missioonidele, samuti eriotstarbeliste levitamisplatvormidele (põhilisele maa segmendile), mis on mõeldud eelkõige artikli 02 06 01 alusel rahastatavate operatiivteenuste tarbeks.

Eelarvehendeid haldavad komisjoni talitused kas otse või kaudselt delegeerimislepingute kaudu liidu asutuste ja rahvusvaheliste organisatsioonidega või mis tahes üksusega, mis vastab finantsmääruse artiklis 58 sätestatud tingimustele.

Kui komisjon haldab eelarvet otse, võib ta anda teadusalase ja tehnilise toega seotud ülesanded Teadusuuringute Ühiskeskusele. Nende ülesannete rahastamine võidakse kanda Teadusuuringute Ühiskeskuse kaudsete meetmete eelarvesse vastavalt finantsmääruse artikli 183 lõike 2 punktile c ja lõikele 6.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse artiklisse täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 377/2014, 3. aprill 2014, millega luuakse Copernicuse programm ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 911/2010 (ELT L 122, 24.4.2014, lk 44).

KOMISJON

JAOTIS 02 — SISETURG, TÖÖSTUS, ETTEVÕTLUS JA VKED

PEATÜKK 02 06 — MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM (jätkub)

**02 06 51 Maa seire Euroopa programmi (GMES) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	16 279 633,21

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Mis tahes tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada käesolevasse artiklisse täiendavaid assigneeringuid.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 911/2010, 22. september 2010, Maa seire Euroopa programmi (GMES) ja selle esialgsete toimingute kohta (2011–2013) (ELT L 276, 20.10.2010, lk 1).

Alusaktid

Komisjoni otsus 2010/67/EL, 5. veebruar 2010, millega luuakse GMESi partnerite kogu (ELT L 35, 6.2.2010, lk 23).

**02 06 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

02 06 77 01 Ettevalmistav meede — GMESi operatiivteenused

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 058 312,60

**PEATÜKK 02 06 — MAA SEIRE EUROOPA PROGRAMM** (*jätub*)**02 06 77** (*jätub*)02 06 77 01 (*jätub*)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Vastavalt finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktile b järgnes ettevalmistavale meetmele Maa seire Euroopa programmi vastuvõtmine 22. septembril 2010 (vt artikkel 02 06 51).

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

*JAOTIS 03*

**KONKURENTS**

**JAOTIS 03**  
**KONKURENTS****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
03 01	KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	102 698 620	97 651 538	96 725 491,67
	<b>Jaotis 03 — Kogusumma</b>	<b>102 698 620</b>	<b>97 651 538</b>	<b>96 725 491,67</b>

KOMISJON  
JAOTIS 03 — KONKURENTS

## JAOTIS 03

### KONKURENTS

#### PEATÜKK 03 01 — KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
03 01	KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>03 01 01</b>	<b>Konkurentsi poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	84 068 715	78 992 075	79 402 779,15	94,45
<b>03 01 02</b>	<b>Konkurentsi poliitikavaldkonna koosseisuväliste töötajatega seotud kulud ja muud juhtimiskulud</b>					
03 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	5 514 128	5 492 792	4 835 092,64	87,69
03 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	7 750 421	8 151 777	6 754 846,84	87,15
	Artikkel 03 01 02 — Vahesumma		13 264 549	13 644 569	11 589 939,48	87,38
<b>03 01 03</b>	<b>Konkurentsi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	5 365 356	5 014 894	5 732 773,04	106,85
<b>03 01 07</b>	<b>Konkurentsipoliitika valdkonnas komisjoni otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest tulenevad kahjunõuded</b>	5,2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Peatükk 03 01 — Kogusumma</b>		<b>102 698 620</b>	<b>97 651 538</b>	<b>96 725 491,67</b>	<b>94,18</b>

#### **03 01 01 Konkurentsi poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
84 068 715	78 992 075	79 402 779,15

#### **03 01 02 Konkurentsi poliitikavaldkonna koosseisuväliste töötajatega seotud kulud ja muud juhtimiskulud**

03 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 514 128	5 492 792	4 835 092,64

## PEATÜKK 03 01 — KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 03 01 02 (jätkub)

## 03 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 750 421	8 151 777	6 754 846,84

## 03 01 03 Konkurentsi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 365 356	5 014 894	5 732 773,04

## 03 01 07 Konkurentsi poliitika valdkonnas komisjoni otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest tulenevad kahjunõuded

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Et tagada kokkuleppeid, ettevõtjate ühenduste otsuseid ja kooskõlastatud tegevusi (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 101), turgu valitseva seisundi kuritarvitusi (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 102), riigiabi (Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 107 ja 108) ning ettevõtjate koondumisi (määrus (EÜ) nr 139/2004) käsitlevate konkurentsieeskirjade kohaldamine, võib komisjon vastu võtta otsuseid, teha uurimisi ja määrata trahve või neid sisse nõuda.

Komisjoni otsused vaatab Euroopa Liidu toimimise lepingu kohaselt läbi Euroopa Liidu Kohus.

Ettevaatusabinõuna on asjakohane võtta arvesse Euroopa Liidu Kohtu otsustest tulenevat võimalikku mõju eelarvele.

Assigneeringu eesmärk on katta Euroopa Liidu Kohtu poolt hagejatele välja mõistetud kahjunõudest tekkivaid kulusid, mis tulenevad konkurentsi vallas komisjoni tehtud otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest.

Kuna finantsmõju ELi eelarvele on raske eelnevalt täpselt hinnata, on artiklisse tehtud märged „p.m” („pro memoria”). Vajaduse korral esitab komisjon ettepaneku teha ümberpaigutuse või paranduseelarve projekti kaudu kättesaadavaks assigneeringud, mis vastavad tegelikele vajadustele.

KOMISJON  
JAOTIS 03 — KONKURENTS

**PEATÜKK 03 01 — KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**03 01 07** (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 101 ja 102 (endised Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklid 81 ja 82) ning asjaomased teised õigusaktid, eelkõige:

- nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2003, 16. detsember 2002, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1);
- nõukogu määrus (EÜ) nr 139/2004, 20. jaanuar 2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1).

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 107 ja 108 (endised Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklid 87 ja 88) ning asjaomased teised õigusaktid, eelkõige nõukogu määrus (EÜ) nr 659/1999, 22. märts 1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 kohaldamiseks (EÜT L 83, 27.3.1999, lk 1).



JAOTIS 04

**TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS**

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## JAOTIS 04

## TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
04 01	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITI- KAVALDKONNA HALDUSKULUD	102 287 606	102 287 606	99 571 581	99 571 581	101 415 367,88	101 415 367,88
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND	12 033 016 235	12 164 352 919	14 129 626 425	10 212 703 337	9 445 228 238,12	10 609 272 680,11
04 03	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS	253 802 800	208 080 000	249 375 800	198 518 688	244 319 460,32	204 473 915,99
04 04	GLOBALISEERU- MISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND	p.m.	30 000 000	p.m.	25 000 000	63 591 891,—	63 591 891,—
04 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIM- RESSURSSIDE AREN- DAMINE	p.m.	65 000 000	p.m.	74 547 800	0,—	62 529 134,55
04 06	EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS	535 152 658	461 000 000	524 657 709	363 075 586	502 024 056,—	409 526 763,58
	<b>Jaotis 04 — Kogusumma</b>	<b>12 924 259 299</b>	<b>13 030 720 525</b>	<b>15 003 231 515</b>	<b>10 973 416 992</b>	<b>10 356 579 013,32</b>	<b>11 450 809 753,11</b>

## JAOTIS 04

## TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
04 01	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>04 01 01</b>	<b>Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	67 427 864	66 755 356	68 116 717,36	101,02
<b>04 01 02</b>	<b>Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
04 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	4 780 312	3 932 556	4 347 327,79	90,94
04 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	5 218 111	4 520 635	4 880 033,33	93,52
	<i>Artikkel 04 01 02 — Vahesumma</i>		9 998 423	8 453 191	9 227 361,12	92,29
<b>04 01 03</b>	<b>Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	4 303 319	4 238 034	4 918 265,40	114,29
<b>04 01 04</b>	<b>Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
04 01 04 01	Euroopa Sotsiaalfondi toetuskulud ja mitteoperatiivne tehniline abi	1,2	15 400 000	15 400 000	15 356 602,98	99,72
04 01 04 02	Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi toetuskulud	1,1	4 728 000	4 300 000	3 549 908,34	75,08
04 01 04 03	Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi toetuskulud — Tööhõive, sotsiaalpoliitika meetmed ja inimressursside arendamine	4	p.m.	p.m.	0,—	
04 01 04 04	Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi toetuskulud	9	p.m.	p.m.	246 512,68	
04 01 04 05	Toetuskulud Euroopa abifondile enim puudust kannatavate isikute jaoks	1,2	430 000	425 000		
	<i>Artikkel 04 01 04 — Vahesumma</i>		20 558 000	20 125 000	19 153 024,—	93,17
	<b>Peatükk 04 01 — Kogusumma</b>		<b>102 287 606</b>	<b>99 571 581</b>	<b>101 415 367,88</b>	<b>99,15</b>

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**04 01 01 Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
67 427 864	66 755 356	68 116 717,36

**04 01 02 Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## 04 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 780 312	3 932 556	4 347 327,79

## 04 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 218 111	4 520 635	4 880 033,33

**04 01 03 Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 303 319	4 238 034	4 918 265,40

**04 01 04 Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 04 01 04 01 Euroopa Sotsiaalfondi toetuskulud ja mitteoperatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 400 000	15 400 000	15 356 602,98

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1303/2013 artiklite 58 ja 118 kohaseid Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) tehnilise abi meetmeid. Tehnilise abi vahenditest võib rahastada ettevalmistustööd, järelevalvet, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida komisjonil on vaja ESFi rakendamiseks. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

**PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**04 01 04** (jätkub)

## 04 01 04 01 (jätkub)

— toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused ja kirjalik tõlge);

— kulud, mis on seotud peakontori koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid või tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) kuni 5 000 000 euro ulatuses, sh käesolevalt eelarverealet rahastatavate koosseisuväliste töötajate lähetuskulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

## 04 01 04 02 Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi toetuskulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 728 000	4 300 000	3 549 908,34

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katteks, mis on seotud uuringute läbiviimise, komiteede tegevuse, ekspertide kohtumiste, konverentside korraldamise, teavitamisemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katteks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on uldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, või kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide osamaksetest seoses liidu programmides osalemisega ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

04 01 04 (jätkub)

04 01 04 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 04 03.

04 01 04 03 Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi toetuskulud — Tööhõive, sotsiaalpoliitika meetmed ja inimressursside arendamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja toetuse saajatele;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos ühinemiseelse abi rahastamisvahendi eesmärgi saavutamiseega.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksete moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

Assigneeringuga rahastatakse peatüki 04 05 kohaseid halduskulusid.

Õiguslik alus

Vt peatükk 04 05.

04 01 04 04 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	246 512,68

**PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**04 01 04** (jätkub)

04 01 04 04 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et võtta komisjoni algatusel kasutusele Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) aastasest maksimumsummast kuni 0,5 %, nagu on sätestatud määruses (EL) nr 1309/2013. Assigneeringut võib kasutada EGF-i rakendamiseks vajalike ettevalmistus- ja järelevalvemeetmete, teabe kogumise ning teadmistebaasi loomise rahastamiseks. Assigneeringut võib kasutada ka EGF-i meetmete rakendamiseks vajalike haldus- ja tehnilise abi, teabe- ja kommunikatsioonimeetmete ning auditi, kontrolli- ja hindamise meetmete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 04 04.

04 01 04 05 Toetuskulud Euroopa abifondile enim puudust kannatavate isikute jaoks

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
430 000	425 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 223/2014 artiklis 27 sätestatud tehnilise abi meetmeid.

Tehnilisest abist võib rahastada määruse (EL) nr 223/2014 rakendamiseks vajalikke ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi, auditeerimis-, teavitamis-, kontrolli- ja hindamise meetmeid, samuti kõnealuse määruse artiklis 10 osutatud meetmeid.

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused ja kirjalik tõlge);
- abifondi rakendamiseks vajalikud ettevalmistus- ja järelevalvemeetmed, teabe kogumine ning teadmistebaasi loomine;
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSTE JA SOTSIAALSE KAASATUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**04 01 04** (jätkub)

04 01 04 05 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).



## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND								
04 02 01	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	38 289 415,04	
04 02 02	<i>Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades rahu ja leppimise saavutamiseks mõeldud eriprogrammi lõpuleviimine (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 03	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (enne 2000. aastat)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	311 896,80	406 443,09	
04 02 04	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 05	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (enne 2000. aastat)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 06	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 524 357,15	
04 02 07	<i>Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (enne 2000. aastat)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 08	<i>„EQUALi” meetmete lõpuleviimine (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 09	<i>Varasemate ühenduse algatuste lõpuleviimine (enne 2000. aastat alustatud)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 02 10	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Uuenduslikud meetmed ja tehniline abi (2000–2006)	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 11	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Uuenduslikud meetmed ja tehniline abi (enne 2000. aastat)	1,2	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 02 17	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Lähenemine (2007–2013)	1,2	p.m.	3 470 000 000	p.m.	4 917 020 000	16 683 215,—	7 119 707 592,13	205,18
04 02 18	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Programm „PEACE” (2007–2013)	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 19	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive (2007–2013)	1,2	p.m.	1 109 595 811	p.m.	2 357 168 235	133 316 785,—	2 824 777 350,80	254,58
04 02 20	Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Tegevuse tehniline abi (2007–2013)	1,2	p.m.	1 500 000	p.m.	5 752 675	0,—	8 499 766,51	566,65
04 02 60	Euroopa Sotsiaalfond — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud	1,2	6 904 001 096	3 420 000 000	7 381 001 397	1 029 000 000	3 932 722 061,—	324 392 427,94	9,49
04 02 61	Euroopa Sotsiaalfond — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud	1,2	1 631 895 346	927 965 850	2 054 985 763	284 757 420	1 162 099 751,—	77 522 858,—	8,35
04 02 62	Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud	1,2	3 479 119 793	2 178 091 258	3 174 368 240	583 896 529	2 604 015 528,—	176 415 545,90	8,10

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>04 02 63</b>	<b>Euroopa Sotsiaalfond — Tegevuse tehniline abi</b>								
04 02 63 01	Euroopa Sotsiaalfond — Tegevuse tehniline abi	1,2	18 000 000	7 200 000	14 700 000	8 629 013	17 559 531,49	1 393 209,02	19,35
04 02 63 02	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 165 644,83	0,—	
	Artikkel 04 02 63 — Vahesumma		18 000 000	7 200 000	14 700 000	8 629 013	21 725 176,32	1 393 209,02	19,35
<b>04 02 64</b>	<b>Noorte tööhõive algatus</b>	1,2	—	1 050 000 000	1 504 571 025	1 026 479 465	1 574 353 825,—	34 343 714,53	3,27
	Peatükk 04 02 — Kogusumma		<b>12 033 016 235</b>	<b>12 164 352 919</b>	<b>14 129 626 425</b>	<b>10 212 703 337</b>	<b>9 445 228 238,12</b>	<b>10 609 272 680,11</b>	<b>87,22</b>

## Märkused

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 175 on ette nähtud, et artiklis 174 seatud majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärgi saavutamist tuleb toetada struktuurifondide (kuhu kuulub ka ESF) toel võetavate meetmetega. Struktuurifondide ülesanded, esmatahtsad eesmärgid ja ülesehitus on määratletud kõnealuse lepingu artikli 177 kohaselt.

Finantsmääruse artikliga 80 on ette nähtud finantskorrektsioonid juhul, kui kulud on tehtud kohaldatavat õigust rikkudes.

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artikliga 39, määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklitega 100 ja 102 ning määruse (EL) nr 1303/2013 artiklitega 85, 144 ja 145 on komisjoni tehtavate finantskorrektsioonidega seoses ette nähtud erieeskirjad, mida kohaldatakse ESFi finantskorrektsioonide puhul.

Sel alusel tehtud finantskorrektsioonidest saadud mis tahes tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 1, 6 5 2, 6 5 3 või 6 5 4 ja see on finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktis c sätestatud sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artiklis 177 on sätestatud kriteeriumid, mille alusel meetmega seonduvad eelmaksed täielikult või osaliselt tagasi makstakse.

Määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklis 82 on sätestatud erieeskirjad, mida kohaldatakse ESFi puhul eelmaksena makstud summade tagasimaksmise suhtes.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND** (*jätub*)

Elmakse tagasimakstud summad loetakse sihtotstarbeliseks sisetuluks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4 ja need tuleb kanda punktidesse 6 1 5 0 või 6 1 5 7.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 alusel.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artiklid 174, 175 ja 177.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikkel 39.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artiklid 82, 83, 100 ja 102.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõiked 3 ja 4 ning artiklid 80 ja 177.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

*Alusaktid*

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

16. ja 17. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

7. ja 8. veebruari 2013. aasta Euroopa Ülemkogu järeldused.

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 01 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	38 289 415,04

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodi 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

## 04 02 02 Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades rahu ja leppimise saavutamiseks mõeldud eriprogrammi lõpuleviimine (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodi 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Komisjoni otsus 1999/501/EÜ, 1. juuli 1999, millega määratakse liikmesriikide kaupa kindlaks struktuurifondide eesmärgi 1 jaoks ettenähtud kulukohustuste assigneeringute soovituslik jaotus ajavahemikuks 2000–2006 (EÜT L 194, 27.7.1999, lk 49).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 02 (jätkub)

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused, eelkõige punkti 44 alapunkt b.

17. ja 18. juuni 2004. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused, eelkõige punkt 49.

## 04 02 03 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (enne 2000. aastat)

Arvandmed (Lügendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	311 896,80	406 443,09

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita varasematest programmitöö perioodidest täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud endiste eesmärkidega 1 ja 6.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 83/516/EMÜ, 17. oktoober 1983, Euroopa Sotsiaalfondi ülesannete kohta (EÜT L 289, 22.10.1983, lk 38).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2950/83, 17. oktoober 1983, otsuse 83/516/EMÜ (Euroopa Sotsiaalfondi ülesannete kohta) rakendamise kohta (EÜT L 289, 22.10.1983, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

**PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)****04 02 03 (jätkub)**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

**04 02 04 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodi 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

**04 02 05 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (enne 2000. aastat)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita varasematest programmitöö perioodidest täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud endiste eesmärkidega 2 ja 5b.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 05 (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeermispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

## 04 02 06 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 524 357,15

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodi 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

## 04 02 07 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (enne 2000. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita varasematest programmitöö perioodidest täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud endiste eesmärkidega 3 ja 4.



**PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)****04 02 07** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse koostööstamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse koostööstamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

**04 02 08** „EQUALi” meetmete lõpuleviimine (2000–2006)*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodi 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

*Alusaktid*

Komisjoni 14. aprilli 2000. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised ühenduse algatuse „EQUAL” jaoks, mis käsitleb riikidevahelist koostööd uute võimaluste leidmiseks, et võidelda igasuguse diskrimineerimise ja ebavõrdsuse vastu tööturul (EÜT C 127, 5.5.2000, lk 2).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

**04 02 09 Varasemate ühenduse algatuste lõpuleviimine (enne 2000. aastat alustatud)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et ESF saaks täita programmitöö perioodile 2000–2006 eelnenud ühenduse varasemate algatustega seotud täitmata jäänud kohustusi.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

Alusaktid

Komisjoni 13. mai 1992. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama ühenduse algatuse raames, mis käsitleb peamiselt tekstiili- ja rõivatööstusest sõltuvaid piirkondi („RETEX”) (EÜT C 142, 4.6.1992, lk 5).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, milles kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi kalandussektori ümberkujundamist käsitleva ühenduse algatuse („PESCA”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 1).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama linnapiirkondi käsitleva ühenduse algatuse („URBAN”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 6).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse raames, mis käsitleb väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete kohandamist ühisturuga (VKEdede algatus) (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 10).

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 09 (jätkub)

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse „RETEX” jaoks (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 17).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama kaitsetööstuse ümberkujundamist käsitleva ühenduse algatuse („Konver”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 18).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama terasetootmispriirkondade majanduslikku ümberkorraldamist käsitleva ühenduse algatuse („Resider II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 22).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama söekaevanduspriirkondade majanduslikku ümberkorraldamist käsitleva ühenduse algatuse („Rechar II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 26).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööjõu kohanemine tööstuse muudatustega” („ADAPT”) raames, mille eesmärk on edendada tööhõivet ja tööjõu kohanemist tööstuse muudatustega (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 30).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööhõive ja inimressursside arendamine” („Employment”) raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet peamiselt inimressursside arendamise kaudu (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 36).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama äärepoolseimaid piirkondi käsitleva ühenduse algatuse („REGIS II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 44).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, milles kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi maaelu arendamist käsitleva ühenduse algatuse („Leader II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 48).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama piirialade arendamist, piiriülest koostööd ja teatavaid energiavõrke käsitleva ühenduse algatuse („Interreg II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 60).

Komisjoni 16. mai 1995. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse jaoks eriprogrammis rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiräärsetes maakondades („PEACE I”) (EÜT C 186, 20.7.1995, lk 3).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama linnapiirkondi käsitleva ühenduse algatuse („URBAN”) raames (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 4).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööjõu kohanemine tööstuse muudatustega” („ADAPT”) raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet ja tööjõu kohanemist tööstuse muudatustega (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 7).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 09 (jätkub)

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse muudetud suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööhõive ja inimressursside arendamine” raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet peamiselt inimressursside arendamise kaudu (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 13).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama ruumilise planeerimise alast riikidevahelist koostööd käsitleva ühenduse algatuse „Interreg” („Interreg II C”) raames (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 23).

Komisjoni 26. novembri 1997. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, majandus- ja sotsiaalkomiteele ning regioonide komiteele, mis käsitleb eriprogrammi rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (1995–1999) („PEACE I”) (KOM(97) 642 (lõplik)).

## 04 02 10 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Uuenduslikud meetmed ja tehniline abi (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ESFi poolt vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklitele 22 ja 23 võetud uuenduslike meetmete ja tehnilise abi meetmetega seonduvaid kulukohustusi 2000.–2006. aasta programmitöö perioodist, mis on siiani täitmata. Uuenduslike meetmete hulka kuuluvad uurimistööd, katseprojektid ja kogemuste vahetus. Need meetmed olid kavandatud eelkõige struktuurifondide meetmete kvaliteedi parandamiseks. Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Sotsiaalfondi toimimiseks. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised ja lähetused);
- teabe ja trükistega seotud kulud;
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud;
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud;
- toetused.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 11 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Uuenduslikud meetmed ja tehniline abi (enne 2000. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta varasematel programmitöö perioodidel võetud Euroopa Sotsiaalfondi kulukohustusi, mis on seotud uuenduslike meetmete ning ettevalmistus-, seire-, hindamis-, järelevalve- ja juhtimis-meetmete või muude samalaadsete asjakohastes määrustes sätestatud tehnilise abi meetmetega.

Assigneeringust rahastatakse ka varasemaid mitmeaastaseid meetmeid, eelkõige neid, mis on vastu võetud ja rakendatud muude allpool nimetatud määruste alusel ja mille eesmärgid ei kuulu struktuurifondide esmatähtsate eesmärkide hulka.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 83/516/EMÜ, 17. oktoober 1983, Euroopa Sotsiaalfondi ülesannete kohta (EÜT L 289, 22.10.1983, lk 38).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2950/83, 17. oktoober 1983, otsuse 83/516/EMÜ (Euroopa Sotsiaalfondi ülesannete kohta) rakendamise kohta (EÜT L 289, 22.10.1983, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2088/85, 23. juuli 1985, Vahemere kompleksprogrammide kohta (EÜT L 197, 27.7.1985, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse koostööstamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse koostööstamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1784/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Sotsiaalfondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 5).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 17 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Lähenemine (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	3 470 000 000	p.m.	4 917 020 000	16 683 215,—	7 119 707 592,13

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta 2007.–2013. aasta programmitöö perioodidel lähenemiseesmärgiga seoses võetud Euroopa Sotsiaalfondi kulukohustusi, mis on siiani täitmata. Eesmärgi raames tahetakse kiirendada vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades majanduskasvu ja tööhõive tingimusi.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus maha jäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heakskiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

## 04 02 18 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Programm „PEACE” (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta 2007.–2013. aasta programmitöö perioodidel programmiga „PEACE” seoses võetud ESFi kulukohustusi, mis on siiani täitmata.

**PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)****04 02 18** (jätkub)

Tunnustades Põhja-liri rahuprotsessi heaks tehtud erilisi jõupingutusi, eraldati ajavahemikuks 2007–2013 programmi „PEACE” jaoks kokku 200 000 000 eurot. Programmi rakendamisel järgitakse täielikult struktuurifondi sekkumistegevuse täiendavuse põhimõtet.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

*Alusaktid*

16. ja 17. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

**04 02 19** **Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive (2007–2013)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 109 595 811	p.m.	2 357 168 235	133 316 785,—	2 824 777 350,80

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta 2007.–2013. aasta programmitöö perioodidel piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärgiga seoses võetud Euroopa Sotsiaalfondi programmide kulukohustusi, mis on siiani täitmata. Eesmärgiga tahetakse suurendada vähim arenenud piirkondade hulgast välja jäävate alade piirkondlikku konkurentsivõimet ja atraktiivsust ning tööhõivet, võttes arvesse strateegias „Euroopa 2020” seatud eesmäärke.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus maha jäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

**04 02 20 Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Tegevuse tehniline abi (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 500 000	p.m.	5 752 675	0,—	8 499 766,51

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta 2007.–2013. aasta programmitöö perioodidel määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklites 45 ja 46 ning määruse (EÜ) nr 1081/2006 artiklis 9 sätestatud tehnilise abi meetmetega seoses täitmata jäänud kulukohustusi.

Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Sotsiaalfondi toimimiseks. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised ja lähetused);
- teabe ja trükistega seotud kulud;
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud;
- puudega inimeste juurdepääsu toetamisega seotud kulud tehnilise abi meetmete raames;
- kõrgetasemelise töörühmaga seotud kulu, et tagada selliste horisontaalsete põhimõtete rakendamine nagu meeste ja naiste võrdõiguslikkus, puudega inimeste juurdepääs ja jätkusuutlik areng;
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud;
- toetused.

Assigneering on samuti ette nähtud komisjoni poolt heaks kiidetud meetmete toetamiseks 2014.–2020. aasta programmitöö perioodi ettevalmistamisel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).



## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 60 Euroopa Sotsiaalfond — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
6 904 001 096	3 420 000 000	7 381 001 397	1 029 000 000	3 932 722 061,—	324 392 427,94

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi raames makstavat ESFi toetust vähem arenenud piirkondadele. Selliste majanduslikult ja sotsiaalselt mahajäänud piirkondade järeleaitamise protsess nõuab pikaajalisi kestvaid jõupingutusi. Sellesse kategooriasse kuuluvad piirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb alla 75 % 27-liikmelise ELi keskmisest SKPst.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470), ning eriti selle artikli 4 lõike 3 punkt c.

## 04 02 61 Euroopa Sotsiaalfond — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 631 895 346	927 965 850	2 054 985 763	284 757 420	1 162 099 751,—	77 522 858,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil majanduskasvu ja tööhõive investeeringute eesmärgi raames makstavat ESFi toetust piirkondadele, mis kuuluvad piirkondade jaotuse uude kategooriasse „üleminekupiirkonnad”, mis asendab 2007–2013 kehtinud toetuste järkjärgulise kasutuselevõtu ja kaotamise süsteemi. Sellesse kategooriasse kuuluvad kõik piirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb 75 % ja 90 % vahele ELi 27 liikmesriigi keskmisest.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND** (jätkub)**04 02 61** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470), ning eriti selle artikli 4 lõike 3 punkt b.

**04 02 62 Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 479 119 793	2 178 091 258	3 174 368 240	583 896 529	2 604 015 528,—	176 415 545,90

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi raames makstavat ESFi toetust rohkem arenenud piirkondadele. Kuigi abi vähem arenenud piirkondadele jääb ühtekuuluvuspoliitika prioriteediks, on see assigneering ette nähtud selleks, et rahastada selliste oluliste probleemidega tegelemist, millega seisavad silmitsi kõik liikmesriigid, näiteks konkurents teadmispõhises majanduses, liikumine väheses CO<sub>2</sub>-heitelga majanduse suunas ning ühiskondlik kihistumine, mida põhjustab praegune majanduskliima. Sellesse kategooriasse kuuluvad need piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on üle 90 % 27-liikmelise ELi keskmisest.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470), ning eriti selle artikli 4 lõike 3 punkt a.

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 63 Euroopa Sotsiaalfond — Tegevuse tehniline abi

## Märkused

Assigneering on ette nähtud määruse (EL) nr 1303/2013 rakendamiseks vajaliku ettevalmistustöö, järelevalve, haldus- ja tehnilise abi, hindamise, auditeerimise ning kontrollimeetmete kulude katmiseks vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 58 ja 118. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks: toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused).

Assigneering on ette nähtud ka haldusvaldkonnaga seotud õppe ning valitsusväliste organisatsioonide ja sotsiaalpartnritega koostöö tegemise kulude katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

## 04 02 63 01 Euroopa Sotsiaalfond — Tegevuse tehniline abi

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
18 000 000	7 200 000	14 700 000	8 629 013	17 559 531,49	1 393 209,02

## Märkused

Assigneering on ette nähtud määruse (EL) nr 1303/2013 rakendamiseks vajaliku ettevalmistustöö, järelevalve, haldus- ja tehnilise abi, hindamise, auditeerimise ning kontrollimeetmete rahastamiseks vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 58 ja 118. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks: toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised ja lähetused).

Assigneering on ette nähtud ka haldusvaldkonnaga seotud õppe ning valitsusväliste organisatsioonide ja sotsiaalpartnritega koostöö tegemise toetamiseks.

Assigneering on muu hulgas ette nähtud ka selleks, et arendada välja:

— vahendid elektrooniliseks projektirakendamiseks ja -aruandluseks ning rakenduskavade haldamise ja rakendamisega seotud dokumentide ja menetluste standardimiseks,

— vastastikune eksperdi hinnang iga liikmesriigi finantsjuhtimise ja tulemuste kvaliteedi kohta,

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 63 (jätkub)

## 04 02 63 01 (jätkub)

- avaliku hanke standarddokumendid,
- tulemus- ja mõjunäitajate ühtne süsteem,
- parimate tavade käsiraamat, et optimeerida raha kasutamist ja vähendada veamäära.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

## 04 02 63 02 Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 165 644,83	0,—

## Märkused

Punkt on ette nähtud selleks, et rahastada tehnilist abi, mida komisjon annab ajutistes eelarveraskustes oleva liikmesriigi taotlusel. Koosõlas määruse (EL) nr 1303/2013 artikliga 25 kaetakse punktist liikmesriigis majandus- ja sotsiaalprobleemide lahendamiseks läbi viidavate struktuuri- ja valdusreformide kindlaksmääramise, prioriseerimise ja rakendamise meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

## PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

## 04 02 64 Noorte tööhõive algatus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	1 050 000 000	1 504 571 025	1 026 479 465	1 574 353 825,—	34 343 714,53

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et anda täiendavat toetust ESFi vahenditest rahastatavatele meetmetele, millega võideldakse noorte tööpuuduse vastu. Tegemist on majanduskasvu ja tööhõive investeeringute eesmärgi raames noorte tööhõive algatuse jaoks makstavate konkreetsete summadega piirkondades, kus noorte tööpuuduse määr oli 2012. aastal üle 25 %, või nende liikmesriikide puhul, kus noorte tööpuuduse määr suurenes 2012. aastal rohkem kui 30 % võrra, piirkondades, kus noorte tööpuuduse määr oli 2012. aastal suurem kui 20 % („rahastamiskõlblikud piirkonnad”). 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil on sellele eelarvereele eraldatud täiendavalt 3 000 000 000 eurot, mis on ette nähtud ESFi toetuste maksmiseks rahastamiskõlblikes piirkondades. Assigneering on ette nähtud inimväärtete töökohtade loomise rahastamiseks.

Soolise võrdõiguslikkuse edendamisel tuleks erilist tähelepanu pöörata noorte naiste olukorrale, kes võivad seista silmitsi soopõhiste takistustega, kui nad püüavad leida kvaliteetseid tööpakkumisi, haridustee jätkamise, õpipoisiõppe või praktikavõimalusi.

Assigneeringut kasutatakse muu hulgas selleks, et toetada noorte tööpuudusest kõige enam mõjutatud piirkondades mitteformaalset haridust, keelekursusi, demokraatlikku teadlikkust ja kutseõpet kombineerivate haridusstruktuuride loomist nii avaliku sektori osalejate kui ka valitsusväliste organisatsioonide poolt.

Aastatel 2014–2017 mitmeaastase finantsraamistiku kulukohustuste assigneeringute ülemmäärana raames olemas olevad varud moodustavad finantsraamistiku kulukohustuste koguarvu, mis tuleb teha kättesaadavaks lisaks finantsraamistikus aastateks 2016–2020 kindlaks määratud ülemmääradele majanduskasvu ja tööhõive, eriti noorte tööhõive suurendamisega seotud poliitiliste eesmärkide saavutamiseks, nagu on sätestatud nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määruses (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

## KOMISJON

## JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 03	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS								
<b>04 03 01</b>	<b>Eesõigused ja eripädevused</b>								
04 03 01 01	Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud	1,1	452 800	350 000	444 800	315 402	434 927,86	308 764,36	88,22
04 03 01 03	Töäjõu vaba liikumine ning sotsiaal- kindlustusskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine	1,1	8 589 000	6 200 000	8 000 000	5 482 852	6 784 571,38	5 805 385,34	93,64
04 03 01 04	Sotsiaalsed ja demograafilised olukorda ning perekondi käsitlevad analüüsid ja uuringud	1,1	4 118 000	2 800 000	4 000 000	2 697 911	3 240 574,44	1 823 011,42	65,11
04 03 01 05	Töötajate organisatsioonidele suunatud teavitus- ja koostamis- meetmed	1,1	18 758 200	16 500 000	18 257 000	12 793 321	18 619 000,—	17 460 215,95	105,82
04 03 01 06	Ettevõtjate esindajate teavitamine, nõustamine ja kaasamine	1,1	7 313 000	6 400 000	7 116 000	3 481 176	7 175 017,90	6 257 385,05	97,77
04 03 01 07	Aktiivsena vananemise ja põlvkon- dadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta (2012)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	74 410,—	
04 03 01 08	Töösuhted ja sotsiaalne dialoog	1,1	15 775 000	12 300 000	15 641 000	8 876 998	17 381 319,83	12 582 989,26	102,30
	<i>Artikkel 04 03 01 — Vahesumma</i>		55 006 000	44 550 000	53 458 800	33 647 660	53 635 411,41	44 312 161,38	99,47
<b>04 03 02</b>	<b>Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI)</b>								
04 03 02 01	Programm „PROGRESS” — Liidu tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötajate osatähtsuse käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelvalve ja hindamise toetamine	1,1	74 681 600	38 850 000	72 494 000	22 666 588	65 278 249,91	9 956 784,59	25,63
04 03 02 02	EURES — Töötajate vabatahtliku riikidevahelise liikuvuse hõlbus- tamine ja uute töötamise võimaluste pakkumine	1,1	22 061 000	14 300 000	21 392 000	9 424 939	21 439 000,—	4 512 200,37	31,55

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>04 03 02</b>	(jätkub)								
04 03 02 03	Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturult eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted	1,1	25 624 200	17 000 000	26 457 000	11 815 018	28 500 200,—	0,—	0
	Artikkel 04 03 02 — Vahesumma		122 366 800	70 150 000	120 343 000	43 906 545	115 217 449,91	14 468 984,96	20,63
<b>04 03 11</b>	<b>Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond</b>	1,1	20 360 000	20 360 000	20 371 000	20 371 000	20 562 432,46	20 562 088,82	100,99
<b>04 03 12</b>	<b>Euroopa Tööohutuse ja Tööturvise Agentuur</b>	1,1	14 663 000	14 663 000	14 534 000	14 534 000	14 438 521,—	14 229 072,—	97,04
<b>04 03 13</b>	<b>Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)</b>	1,1	17 051 000	17 051 000	17 224 000	17 224 000	17 434 633,39	16 933 900,—	99,31
<b>04 03 14</b>	<b>Euroopa Koolitusfond (ETF)</b>	4	19 956 000	19 956 000	19 945 000	19 945 000	20 143 868,66	20 143 500,01	100,94
<b>04 03 51</b>	<b>Programmi „Progress” meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	11 400 000	p.m.	24 802 431	94 214,86	47 872 724,12	419,94
<b>04 03 52</b>	<b>EURESi meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	2 000 000	p.m.	8 579 394	0,—	17 694 831,36	884,74
<b>04 03 53</b>	<b>Muude meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	2 000 000	p.m.	8 180 353	67 056,65	1 138 318,15	56,92
<b>04 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
04 03 77 02	Katseprojekt — Eluaseme olemise õiguse kaitse edendamine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	523 430	0,—	199 866,—	
04 03 77 03	Katseprojekt — Lähetatud töötajate töö- ja elutingimused	1,1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—	
04 03 77 04	Katseprojekt — Töökohtade säilitamise meetmed	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 03 77 05	Katseprojekt — Töötajate liikuvuse ja integratsiooni suurendamine liidus	1,1	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	

## KOMISJON

## JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>04 03 77</b>	(jätkub)								
04 03 77 06	Katseprojekt — Ametiasutuste, äriettevõtete ja mittetulundusettevõtete ulatuslik koostöö inimeste integreerimiseks ühiskonda ja tööturule	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	776 081,30	
04 03 77 07	Ettevalmistav meede — Sinu esimene EURESi töökoht	1,1	p.m.	750 000	p.m.	1 308 576	0,—	3 434 258,97	457,90
04 03 77 08	Katseprojekt — Sotsiaalne solidaarsus sotsiaalseks integratsiooniks	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	348 954	0,—	499 736,—	
04 03 77 09	Ettevalmistav meede — Teabekeskused lähetatud töötajatele ja võõrtöötajatele	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	523 430	0,—	213 769,34	
04 03 77 10	Katseprojekt — Ebakindla töö muutmine õigustega tagatud tööks	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 03 77 11	Katseprojekt — Eakate väärkohtlemise ärahoidmine	1,1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 03 77 12	Katseprojekt — Vanemaealiste töötajate töötervishoid ja tööohutus	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	350 000,—	
04 03 77 13	Ettevalmistav meede — Noortele suunatud aktiveerimismeetmed: algatuse „Noorte liikuvus” rakendamise	1,1	p.m.	500 000	p.m.	1 292 053	0,—	689 809,50	137,96
04 03 77 14	Ettevalmistav meede — Sotsiaallettevõttest ja noorte ettevõttest juhitud sotsiaalne innovatsioon	1,1	p.m.	500 000	p.m.	697 907	887 251,98	661 906,48	132,38
04 03 77 15	Katseprojekt — Euroopa töötuskindlustuse ja töötushüvitise kava teostatavus ja lisaväärtus	1,1	p.m.	1 000 000	p.m.	523 430	1 838 620,—	0,—	0
04 03 77 16	Ettevalmistav meede — Mikroaenud konkreetselt noorte tööpuuduse vastu võitlemiseks	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 03 77 17	Katseprojekt — Sotsiaalkindlustuskaart	1,1	700 000	350 000	500 000	250 000			



## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 03 77 18	Ettevalmistav meede — Sotsiaalne solidaarsus sotsiaalseks integratsiooniks	1,1	p.m.	750 000	1 500 000	750 000			
04 03 77 19	Ettevalmistav meede — Ebasoodsas olukorras olevate Euroopa rändajate aktiivse kaasamise toetamine kohalike sotsiaal- ja majandusintegratsioonikeskuste loomise ja katsetamise kaudu	1,1	p.m.	250 000	500 000	250 000			
04 03 77 20	Katseprojekt — Sotsiaaltoetuste vähendamise tagajärjed	1,1	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000			
04 03 77 21	Katseprojekt — Euroopa Liidu reaalajas toimiv viipekeele rakendus ja teenus	3	p.m.	p.m.	p.m.	360 525	0,—	292 907,60	
04 03 77 22	Ettevalmistav meede — „Erasmuse” tüüpi programm praktikantidele	1,1	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 03 77 23	Ettevalmistav meede — „Reactive” – ELi-sisene liikuvusprogramm üle 35 aasta vanustele töötutele	1,1	3 000 000	1 500 000					
04 03 77 24	Katseprojekt — Kvaliteetne tööhõive karjäärialustajatele ettevõtluse abil	1,1	700 000	350 000					
Artikkel 04 03 77 — Vahesumma			4 400 000	5 950 000	3 500 000	7 328 305	2 725 871,98	7 118 335,19	119,64
Peatükk 04 03 — Kogusumma			253 802 800	208 080 000	249 375 800	198 518 688	244 319 460,32	204 473 915,99	98,27

## 04 03 01 Eesõigused ja eripädevused

04 03 01 01 Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
452 800	350 000	444 800	315 402	434 927,86	308 764,36

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

04 03 01 (jätkub)

04 03 01 01 (jätkub)

Märkused

Endine punkt 04 03 01 01 ja artikkel 01 02 01 (osaliselt)

Assigneeringust kaetakse kulud seoses Euroopa ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekutega, mille eesmärk on aidata neil kujundada oma arvamust ja kooskõlastada seisukohti liidu poliitika väljatöötamise suhtes.

Assigneeringust kaetakse samuti kulud, mis on seotud uuringute, töötubade, konverentside, analüüside, hindamiste, trükiste avaldamise, tehnilise abi, andmebaaside ja tarkvara ostmise ja hooldamise ning selliste meetmete kaasrahastamise ja toetamisega, mis on seotud majandusarengu jälgimise, meetmete koostoime analüüsi ning majanduspoliitika tegevussuundade koordineerimisega.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

04 03 01 03 Tööjõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustusskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 589 000	6 200 000	8 000 000	5 482 852	6 784 571,38	5 805 385,34

Märkused

Tegevuse eesmärk on edendada töötajate geograafilist ja ametialast liikuvust Euroopas (sealhulgas koordineerida sotsiaalkindlustusskeeme) selleks, et kõrvaldada töötajate vaba liikumise takistused ja anda panus tõelise tööturu tekkeks Euroopa tasandil. Seda võib kasutada ka seaduslike (sh kolmandatest riikidest pärit) võõrtöötajate integreerimiseks Euroopa tööturgudele.

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada tegevusi, millega toetatakse liidu õiguse järelevalvet, rahastades selliste ekspertide võrgustikku, kes tegelevad töötajate vaba liikumise ja sotsiaalkindlustusega ja kelle ülesanne on esitada regulaarselt aruandeid liidu õigusaktide rakendamise kohta liikmesriikides ja liidu tasandil ning analüüsida ja hinnata liikmesriikide õigusaktide peamisi trende seoses töötajate vaba liikumise ja sotsiaalkindlustusskeemide koordineerimisega. Lisaks rahastatakse assigneeringust liidu õigusaktide rakendamist toetavaid tegevusi, sealhulgas komiteede koostumiste korraldamist, teadlikkuse parandamise meetmete rakendamist ja muud spetsiifilist tehnilist abi ning sotsiaalkindlustusalase teabe elektrooniline vahetamise süsteemi (EESSI) arendamist ja rakendamist.

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katteks:

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 01** (jätkub)

## 04 03 01 03 (jätkub)

- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja triikistega, millel on otsene seos käesolevasse punkti kantud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katteks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud;
- töötajate vaba liikumist ning sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide põhiliste suundumuste analüüs ja hindamine, samuti kõnealustes valdkondades tegutsevate ekspertide võrgustike rahastamine;
- poliitiliste arengusuundade analüüs ja uurimine töötajate vaba liikumise valdkonnas, näiteks seoses ülemineku- perioodi lõppemise ja sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimist käsitlevate sätete ajakohastamisega;
- õiglase liikuvuse tagamine täiendavate infokeskuste loomise abil;
- kulud, mis on seotud halduskomisjoni ja selle tööriühmade töö toetamisega ning tehtud otsustega seotud järeelmeetmetega, samuti tööjõu vaba liikumisega tegelevate tehniliste komiteede ja nõuandekomiteede töö toetamine;
- kulud, mis on seotud uute sotsiaalkindlustusmääruste kohaldamist ette valmistavate meetmete toetamisega, sealhulgas riikideülese kogemuste- ja teabevahetusega ning riigi tasandil välja töötatud koolitusalgatustega;
- kulud, mis on seotud selliste meetmete rahastamisega, millega paremat teenust pakkuda ning üldsuse teadlikkust suurendada, sh meetmed võõrtöötajate sotsiaalkindlustuse ja tööhõivega seotud probleemide kindlakstegemiseks ning meetmed haldusmenetluste kiirendamiseks ja lihtsustamiseks, töötajate vaba liikumist takistavate asjaolude ja sotsiaalkindlustussüsteemide vahelise koordineerimise puudumise ning sellest puudega inimestele avalduva mõju sootundlikuks analüüsimiseks, sealhulgas haldusmenetluste kohandamiseks uute infotöötlustehnoloogiatega, et tõhustada õiguste omandamise süsteemi toimimist ning hüvitiste arvutamist ja maksmist vastavalt määrustele (EMÜ) nr 1408/71 ja (EMÜ) nr 574/72, määrusele (EÜ) nr 859/2003 ja määrusele (EÜ) nr 883/2004, selle rakendusmäärusele (EÜ) nr 987/2009 ning määrusele (EL) nr 1231/2010;
- teabe ja kampaaniate väljatöötamine, et teavitada inimesi nende vaba liikumise alastest õigustest ja sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimisest;
- liikmesriikidevahelise sotsiaalkindlustusalase teabe elektroonilise vahetamise toetamine, et aidata rakendada määrust (EÜ) nr 883/2004 ja selle rakendusmäärust (EÜ) nr 987/2009. See hõlmab EESSI süsteemi kesksõlme hooldust, süsteemi komponentide testimist, kasutajate tegevust ning süsteemi edasise arengu ja koolitustegevuse toetamist.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artiklid 45 ja 48.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 01 (jätkub)

## 04 03 01 03 (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1408/71, 14. juuni 1971, sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes (EÜT L 149, 5.7.1971, lk 2).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 574/72, 21. märts 1972, millega määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 1408/71 (sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes) rakendamise kord (EÜT L 74, 27.3.1972, lk 1).

Nõukogu direktiiv 98/49/EÜ, 29. juuni 1998, ühenduse piires liikuvate töötajate ja füüsilisest isikust ettevõtjate täiendavate pensioniõiguste kaitse kohta (EÜT L 209, 25.7.1998, lk 46).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 859/2003, 14. mai 2003, millega laiendatakse määruse (EMÜ) nr 1408/71 ja määruse (EMÜ) nr 574/72 sätteid kolmandate riikide kodanikele, keda need sätted juba ei hõlma üksnes nende kodakondsuse alusel (ELT L 124, 20.5.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 883/2004, 29. aprill 2004, sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta (ELT L 166, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 987/2009, 16. september 2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 (sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta) rakendamise kord (ELT L 284, 30.10.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1231/2010, 24. november 2010, millega laiendatakse määrust (EÜ) nr 883/2004 ja määrust (EÜ) nr 987/2009 kolmandate riikide kodanikele, keda nimetatud määrused veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse tõttu (ELT L 344, 29.12.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 492/2011, 5. aprill 2011, töötajate liikumisvabaduse kohta liidu piires (ELT L 141, 27.5.2011, lk 1).

## 04 03 01 04 Sotsiaalset ja demograafilist olukorda ning perekondi käsitlevad analüüsid ja uuringud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 118 000	2 800 000	4 000 000	2 697 911	3 240 574,44	1 823 011,42

Märkused

Tegevuse eesmärk on edendada seda, et liikmesriikide poliitika suudaks paremini toime tulla demograafiliste ja sotsiaalsete raskustega, selleks toodetakse ja levitatakse võrreldavat teavet strateegia „Euroopa 2020” rakendamise kontekstis ja sotsiaalpoliitika tuleviku prioriteetide kindlaksmääramiseks, sealhulgas soopõhiseid meetmeid.

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 01** (jätkub)

## 04 03 01 04 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada meetmeid, millega edendatakse võrdleva analüüsi väljatöötamist ning sotsiaalse ja demograafilise olukorra, liidu sotsiaal-majanduslike suundumuste, samuti soolise palgalõhe ja töökohal naiste diskrimineerimisega seonduvate arvamuste ja kogemuste vahetust kõigil asjakohastel tasanditel (piirkondlik, riiklik, liit, rahvusvaheline). Assigneering on ette nähtud ka niisuguste meetmete rahastamiseks, mille eesmärk on toetada sotsiaalse olukorra vaatlemise keskuse tegevust, koostööd liikmesriikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide võetud asjakohaste meetmete valdkonnas ning Euroopa Perede Liidu tehnilise tugirühma juhtimist.

Assigneering on ette nähtud eelkõige nende kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesolevasse punkti kantud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katteks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud.

Assigneering on ette nähtud eelkõige komisjoni aruandlusega seonduvate kulude katmiseks (sealhulgas sotsiaalse olukorra aastaaruanne, demograafiliste muutuste ja nende mõju aruanne, mis vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artiklile 159 esitatakse iga kahe aasta järel), samuti sellised komisjoni aruanded sotsiaalprobleemide kohta (mille koostamist võib ELi toimimise lepingu artikli 161 kohaselt Euroopa Parlament komisjonilt taotleda).

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud ELi toimimise lepingus osutatud aruandluseks vajaliku analüüsi tegemisega, samuti teadmiste levitamise suuremate sotsiaalsete ja demograafiliste probleemide ja nende lahendamise võimaluste kohta. Soolist aspekti nõuetekohaselt arvestades võib silmas pidada eelkõige järgmisi tegevusi:

- analüüsid, mis käsitlevad rahvastiku vananemise mõju seoses kõiki vanuserühmi kaasava ühiskonnaga, arvestades muutusi hoolekande- ja sotsiaalkaitsevajadustes, käitumises ja vastavate valdkondade poliitikas, sealhulgas eakamaid vähemuste või sisserändajate hulka kuuluvaid isikuid käsitlevad uuringud ning mitteametlike hooldajate olukord;
- analüüsid, mis käsitlevad demograafiliste muutuste mõju liidu ja liikmesriikide poliitikale, meetmetele ja programmidele, ning soovitude koostamine liidu ja riikliku tasandi majandus- ja muu poliitika, meetmete ja programmide kohandamiseks, et ära hoida ühiskonna vananemisega kaasnevat negatiivset mõju;
- perekondade ja demograafiliste suundumuste vaheliste seoste analüüs;
- vaesuse, sissetulekute ja jõukuse jaotumisega seotud suundumuste ning nende ühiskonnale laiemalt avalduva mõju analüüs;
- uuringud tehnoloogia arengu mõju kohta leibkondadele ja ühiskonnale üldiselt (mõju kommunikatsioonitehnoloogiale ning geograafilisele ja tööalasele liikuvusele);
- analüüsid, mis käsitlevad seoseid puude ja demograafiliste suundumuste vahel, puudega inimeste ja nende perekondade sotsiaalset olukorda ning puudega laste vajadusi nende perekonnas ja kogukonnas;
- kaupade ja teenustega seonduvaid (omandatud õiguste kaitsmise ja laiendamise seotud) sotsiaalseid eesmärke käsitlevate suundumuste analüüs, võttes arvesse uusi sotsiaalseid probleeme, demograafilisi suundumusi ja põlvkondadevaheliste suhete muutumist;
- asjakohaste metodoloogiliste vahendite (sotsiaalsete näitajate kogumid, simulatsioonitehnikad, kõigi tasandite poliitiliste algatuste kohta andmete kogumine jne) väljatöötamine, et sotsiaalset olukorda, sotsiaalkaitset ja sotsiaalset kaasatust käsitlevate iga-aastaste aruannete koostamiseks oleksid olemas usaldusväärsed kvantitatiivsed ja teaduslikud andmed;

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 01 (jätkub)

## 04 03 01 04 (jätkub)

- teadlikkuse suurendamine seoses suuremate sotsiaalsete ja demograafiliste probleemidega ning selletemaliste arutelude korraldamine, et tõhustada poliitilisi meetmeid;
- demograafiliste suundumuste, perekonnaelu ja lapsepõlve arvestamine asjakohase Euroopa Liidu poliitika rakendamisel, näiteks isikute vaba liikumise ja soolise võrdõiguslikkuse valdkonnas.

## Alusaktid

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artiklid 159 ja 161.

## 04 03 01 05 Töötajate organisatsioonidele suunatud teavitus- ja koolitusmeetmed

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
18 758 200	16 500 000	18 257 000	12 793 321	18 619 000,—	17 460 215,95

## Märkused

Assigneeringust kaetakse kulud seoses töötajate organisatsioonide, kaasa arvatud kandidaatriikide töötajate organisatsioonide esindajate teavitus- ja koolitusmeetmetega, mis tulenevad liidu meetmetest liidu sotsiaalse mõõtme rakendamise raames. Need meetmed peaksid kaasama töötajate organisatsioonid Euroopa tööhõive- ja sotsiaalpoliitika ees seisvate probleemide lahendamisse, nagu on ette nähtud strateegias „Euroopa 2020” ning seoses liidu algatustega, mille eesmärk on leevendada majanduskriisi tagajärgi. Eritähelepanu pööratakse koolitusele, milles käsitletakse sooga seotud probleeme töökohas.

Assigneering peaks eelkõige katma järgmist:

- toetus kahe ametiühingu eriinstituudi, Euroopa ametiühingute instituudi ja Euroopa tööküsimuste keskuse – mis on loodud selleks, et lihtsustada suutlikkuse suurendamist Euroopa tasandil toimuvate koolituste ja teadusuuringute abil ning et parandada töötajate esindajate kaasamist Euroopa valitsemisasjadesse – töökavadele,
- töötajate organisatsioonide, kaasa arvatud kandidaatriikide töötajate organisatsioonide esindajate teavitus- ja koolitusmeetmed, mis tulenevad liidu meetmetest liidu sotsiaalse mõõtme rakendamise raames,
- kandidaatriikide tööturu osapoolte esindajaid hõlmavad meetmed, mille konkreetne eesmärk on edendada sotsiaalset dialoogi liidu tasandil. Assigneeringut kasutatakse ka selleks, et edendada naiste ja meeste võrdset osalust töötajate organisatsioonide otsuseid tegevates organites.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 01 (jätkub)

## 04 03 01 05 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 154 vahetult komisjonile antud erivolitustest.

1959. aastal ESTÜ Ülemameti ja Rahvusvahelise Tööstööbüroo töötervishoiu ja tööohutuse teabekeskuse (CIS) vahel sõlmitud konventsioon.

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1) ja selle direktiivi eridirektiivid.

Nõukogu direktiiv 92/29/EMÜ, 31. märts 1992, ohutuse ja tervishoiu miinimumnõuete kohta, et osutada paremaid raviteenuseid laevadel (EÜT L 113, 30.4.1992, lk 19).

## 04 03 01 06 Ettevõtjate esindajate teavitamine, nõustamine ja kaasamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
7 313 000	6 400 000	7 116 000	3 481 176	7 175 017,90	6 257 385,05

## Märkused

Assigneering peaks eelkõige katma järgmist:

- meetmed, millega luua tingimused ettevõtetes sotsiaalse dialoogi arendamiseks ja töötajate kaasamiseks, nagu on sätestatud Euroopa tööõnukogusid käsitlevas direktiivis 2009/38/EÜ, direktiivides 2001/86/EÜ ja 2003/72/EÜ vastavalt töötajate kaasamise kohta Euroopa äriühingutes ja Euroopa ühistute kohta, direktiivis 2002/14/EÜ, millega kehtestatakse töötajate teavitamise ja nõustamise üldraamistik Euroopa Ühenduses, direktiivis 98/59/EÜ kollektiivsete koondamiste kohta ning direktiivi 2005/56/EÜ (piiratud vastutusega äriühingute piiriülese ühinemise kohta) artiklis 16,
- algatused, millega tugevdatakse riikidevahelist koostööd töötajate ja tööandjate esindajate vahel seoses korraga mitmes liikmesriigis tegutsevates ettevõtetes töötavate töötajate teavitamise, konsulteerimise ja osalemisega, samuti võib rahastada riikidevahelistes teavitus-, konsultatsiooni- ja osalusorganites töötavatele läbirääkijatele ja esindajatele suunatud lühiajalisi koolitusmeetmeid. Assigneering võib hõlmata sotsiaalpartneritele suunatud meetmeid kandidaatriikides,
- meetmed, mis võimaldavad sotsiaalpartneritel kasutada oma õigusi ja täita kohustusi seoses töötajate kaasamisega, eelkõige Euroopa tööõnukogudega seoses, tutvustada sotsiaalpartneritele piiriülese ettevõtja kollektiivlepinguid ja tugevdada sotsiaalpartnerite koostööd töötajate kaasatust käsitleva liidu õiguse valdkonnas,
- meetmed, millega soodustatakse töötajate kaasamist ettevõtete tegevusse, samuti töötajate teavitamise ja konsulteerimise valdkonnas kehtivate liidu õigusaktide toimivuskontrolli järelduste hindamine,

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 01 (jätkub)

## 04 03 01 06 (jätkub)

- uuenduslikud meetmed, mis on seotud töötajate osalemisega ja mida kasutatakse juhtudel, kui on vaja toetada muutuste prognoosimist ning vältida ja lahendada vaidlusi, mis on tekkinud liidu tasandi ettevõtete ja liidu tasandi kontsernide ümberstruktureerimise, ühinemise, ülevõtmiste ja ümberpaigutuste tagajärjel,
- meetmed sotsiaalpartneritevahelise koostöö tugevdamiseks, et töötada välja töötajate kaasamine juhtudel, kus on vaja leida lahendusi toimetulekuks selliste majanduskriisi tagajärgedega nagu massilised koondamised, või olukorras, kus tegevus on vaja ümber korraldada kaasava, jätkusuutliku ja vähese CO<sub>2</sub>-heitega majanduse suunas,
- riikidevahelised teabe- ja heade tavade vahetuse meetmed äriühingutevahelistes sotsiaaldialoogi käsitlevates küsimustes.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 154 ja 155 vahetult komisjonile antud erivolitustest.

1959. aastal ESTÜ Ülemameti ja Rahvusvahelise Töübüroo töötervishoiu ja tööohutuse teabekeskuse (CIS) vahel sõlmitud konventsioon.

Nõukogu direktiiv 97/74/EÜ, 15. detsember 1997, millega laiendatakse Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi suhtes direktiivi 94/45/EÜ Euroopa tööõnukogu asutamise või töötajate teavitamis- ja nõustamiskorra sisseseadmise kohta liikmesriigiülestes ettevõtetes või kontsernides (EÜT L 10, 16.1.1998, lk 22).

Nõukogu direktiiv 98/59/EÜ, 20. juuli 1998, kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 225, 12.8.1998, lk 16).

Nõukogu direktiiv 2001/23/EÜ, 12. märts 2001, ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 82, 22.3.2001, lk 16).

Nõukogu direktiiv 2001/86/EÜ, 8. oktoober 2001, millega täiendatakse Euroopa äriühingu põhikirja töötajate kaasamise suhtes (EÜT L 294, 10.11.2001, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/14/EÜ, 11. märts 2002, millega kehtestatakse töötajate teavitamise ja nõustamise üldraamistik Euroopa Ühenduses (EÜT L 80, 23.3.2002, lk 29).

Nõukogu direktiiv 2003/72/EÜ, 22. juuli 2003, millega täiendatakse Euroopa ühistu põhikirja töötajate kaasamise osas (EÜT L 207, 18.8.2003, lk 25).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/56/EÜ, 26. oktoober 2005, piiratud vastutusega äriühingute piiriülese ühinemise kohta (EÜT L 310, 25.11.2005, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/38/EÜ, 6. mai 2009, Euroopa tööõnukogu asutamise või töötajate teavitamise ja nendega konsulteerimise korra sisseseadmise kohta liikmesriigiülestes ettevõtetes või kontsernides (EÜT L 122, 16.5.2009, lk 28).



## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 01 (jätkub)

04 03 01 07 Aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta (2012)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	74 410,—

## Märkused

Aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta eesmärk oli suurendada üldsuse teadlikkust aktiivsena vananemise tähtsusest, ergutada liikmesriikide ja sidusrühmade vahelist vaitlust, teabevahetust ja vastastikust õppimist kõikidel tasanditel, luua kohustuste ja praktiliste meetmete raamistik, mis võimaldaks liidul, liikmesriikidel ja sidusrühmadel kõikidel tasanditel konkreetse tegevuse kaudu töötada välja uuenduslikke lahendusi, meetmeid ja pikaajalisi strateegiaid ning järgida konkreetseid aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsusega seotud eesmärke ning edendada meetmeid, mis aitavad võidelda vanusega seotud diskrimineerimise vastu.

Assigneering on ette nähtud liidu tegevuse toetamiseks, mis on kooskõlas aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta eesmärkidega, ning asjaomase eesistujariigi poolt ELi tasandi lõppkonverentsi korraldamisega seotud kulude katmiseks. Osa nimetatud assigneeringust on samuti ette nähtud katma aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta hindamisega seotud kulusid.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse asjakohaseid assigneeringuid lisa „Euroopa Majanduspiirkond” all käesoleva jaotise kulude eelarvestuse osale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 940/2011/EL, 14. september 2011, aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta (2012) kohta (ELT L 246, 23.9.2011, lk 5).

04 03 01 08 Töösuhted ja sotsiaalne dialoog

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 775 000	12 300 000	15 641 000	8 876 998	17 381 319,83	12 582 989,26

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

04 03 01 (jätkub)

04 03 01 08 (jätkub)

## Märkused

Käesoleva tegevuse eesmärk on tugevdada sotsiaalse dialoogi rolli ja edendada sotsiaalpartneritevaheliste lepingute ja muude ühismeetmete vastuvõtmist liidu tasandil. Rahastatavad meetmed peaksid aitama sotsiaalpartnerite organisatsioonidel lahendada Euroopa tööhõive- ja sotsiaalpoliitika ees seisvaid probleeme, nagu on ette nähtud strateegias „Euroopa 2020” ning seoses liidu algatustega, mille eesmärk on leevendada majanduskriisi tagajärgi ning aidata kaasa töösuhetega tegelevate organisatsioonide oskusteabe ja tavade kvaliteedi parandamisele ja levikule.

Assigneering peaks eelkõige katma järgmist:

- kulud, mis on seotud uuringute, konsultatsioonide, ekspertide kohtumiste, läbirääkimiste, teavitamismeetmete, trükistega ja muude tegevustega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva punkti alla kuuluvate meetmetega, samuti kõik muud kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud,
- sotsiaalpartnerite võetavad meetmed sotsiaaldialoogi edendamiseks (sealhulgas sotsiaalpartnerite suutlikkuse suurendamiseks) tootmisharude ja sektorite tasandil,
- meetmed, millega parandatakse teadlikkust töösuhetega tegelevatest organisatsioonidest ja vastavatest tavadest liidus ning tulemuste levitamisest,
- kandidaatriikide sotsiaalpartnerite esindajaid hõlmavad meetmed, mille konkreetne eesmärk on edendada sotsiaalset dialoogi liidu tasandil. Assigneeringut kasutatakse ka selleks, et edendada naiste ja meeste võrdset osalust nii ametiühingute kui ka tööandjate organisatsioonide otsuseid tegevates organites,
- meetmed töösuhete valdkonnas meetmete toetamiseks, eelkõige eriteadmiste arendamiseks ja liiduga seotud teabe vahetamiseks.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 154 ja 155 vahetult komisjonile antud erivolitustest.

## 04 03 02 Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI)

04 03 02 01 Programm „PROGRESS” — Liidu tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötingimusi käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelevalve ja hindamise toetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
74 681 600	38 850 000	72 494 000	22 666 588	65 278 249,91	9 956 784,59

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 02** (jätkub)

## 04 03 02 01 (jätkub)

*Märkused*

Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi (EaSI) üldeesmärk on aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” ning selle tööhõive ja hariduse edendamise ja vaesuse vastu võitlemisega seonduvate peamiste eesmärkide rakendamisele, andes rahalist toetust liidu eesmärkide saavutamiseks.

Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi üldeesmärkide saavutamiseks tööhõive kõrge taseme edendamisel, piisava sotsiaalkaitse tagamisel, sotsiaalse tõrjutuse ja vaesuse vastu võitlemisel, töötingimuste parandamisel ning tööohutuse tagamisel ja töötajate tervise kaitsel on programmi „Progress” tegevussuuna konkreetsed eesmärgid:

- töötada välja ja levitada kõrgetasemelisi võrreldavaid analüütilisi teadmisi tagamaks, et ELi tööhõive- ja sotsiaalpoliitika, töötingimuste ning töötervishoiu ja -ohutusala oigusaktid põhinevad usaldusväärsetel tõendusmaterjalidel ja vastavad liikmesriikide ja teiste osalevate riikide vajadustele, väljakutsetele ja tingimustele;
- edendada tõhusat ja kaasavat teabe jagamist, vastastikust õppimist ja dialoogi ELi tööhõive- ja sotsiaalpoliitika, töötingimuste ning töötervishoiu ja -ohutusala oigusaktide kohta ELi, riiklikul ja rahvusvahelisel tasandil, et osutada liikmesriikidele ja teistele osalevatele riikidele abi nende poliitika väljatöötamisel ja ELi oiguse rakendamisel;
- anda poliitikakujundajatele rahalist toetust sotsiaal- ja tööturupoliitika reformide edendamiseks, suurendada peamiste osalejate suutlikkust sotsiaalse eksperimenteerimise kavandamiseks ja rakendamiseks ning muuta vastavad teadmised ja kogemused kättesaadavaks;
- Euroopa tööhõivesuuniste ja -soovituste rakendamise ja mõju jälgimine ja hindamine eelkõige ühise tööhõivearuande kaudu ning Euroopa tööhõivestrategie ja üldise majandus- ja sotsiaalpoliitika vahelise vastasmõju analüüsimise teel;
- anda ELi ja liikmesriikide organisatsioonidele rahalist toetust nende suutlikkuse suurendamiseks, et arendada, edendada ja toetada liidu tööhõive- ja sotsiaalpoliitika ning töötingimuste ning töötervishoiu ja -ohutusala oigusaktide rakendamist;
- suurendada teadlikkust, vahetada häid tavasid, levitada teavet ning edendada arutelu töötingimusi, soolist võrdõiguslikkust, töötervishoiu ja -ohutust ning töö- ja pereelu ühitamist ning vananevat ühiskonda käsitlevate põhiliste sõlmküsimuste ja tegevuspõhimõtete üle, sealhulgas sotsiaalpartnerite hulgas;
- ergutada töökohtade loomist, edendada noorte tööhõivet ja võidelda vaesuse vastu, edendades suuremat sotsiaalset sidusust sotsiaalse märgise abil.

Lisaks võib toetada meetmeid, mis on seotud tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi ühiste sätete rakendamisega, näiteks järelevalve, hindamise, tulemuste levitamise ja teavitamise meetmetega. Määruse (EL) nr 1296/2013 artiklis 16 on kirjeldatud, mis liiki meetmeid rahastada võib.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 02 (jätkub)

## 04 03 02 01 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu. Selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1296/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI) ning muudetakse otsust nr 283/2010/EL, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokreiidirahastu „Progress” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 238).

## 04 03 02 02 EURES — Töötajate vabatahtliku riikidevahelise liikuvuse hõlbustamine ja uute töötamise võimaluste pakkumine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
22 061 000	14 300 000	21 392 000	9 424 939	21 439 000,—	4 512 200,37

## Märkused

Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi üldeesmärk on aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” ning selle tööhõive ja hariduse edendamise ja vaesuse vastu võitlemisega seonduvate peamiste eesmärkide rakendamisele, andes rahalist toetust liidu eesmärkide saavutamiseks.

Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm koosneb kolmest üksteist täiendavast tegevussuunast: „Progress”, EURES ning mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus.

Et aidata saavutada tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi üldeesmärke tööjõu geograafilise liikuvuse suurendamise ja töövõimaluste parandamisega, muutes liidu tööturud kõigile avatuks ja ligipääsetavaks, on EURESi tegevussuuna konkreetsed eesmärgid järgmised:

- tagada, et teave vabade töökohtade, töötaotluste ja muu seonduva kohta on potentsiaalsete töötajate ja tööandjate jaoks läbipaistev. See saavutatakse teabe vahendamise ja levitamise kaudu riikidevahelisel, piirkondadevahelisel ja piiriülel tasandil, kasutades standardseid koostalitlusvõime vorme;
- aidata tagada see, et vabu ametikohti ja liikuvusvõimalusi Euroopa tasandil reklaamitakse samal ajal riigisiseste vabade töökohtade ja taotlustega ning mitte ainult pärast seda, kui kohalikud või riigisisest võimalused on ammendatud;

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 02** (jätkub)

## 04 03 02 02 (jätkub)

- töötada välja teenuseid töötajate värbamiseks ja nende ametisse nimetamiseks vabade töökohtade ja töötaotluste vahenduse kaudu Euroopa tasandil; see peab hõlmama kõiki ametisse nimetamise etappe alates värbamisest ettevalmistusest kuni ametisse nimetamise järgse abini, sh keeleoskuse arendamise võimalused, eesmärgiga tagada taotleja edukas integreerumine tööturul; teenuste hulka peaksid kuuluma kindlasuunalised liikuvuskavad, mille alusel täita vabu töökohti seal, kus tööturul on tuvastatud puudujääke, ja/või aidata teatud töötajate rühmi, näiteks noori;
- anda abi EURESi partnerite, sh piirialade sotsiaalpartnerite organiseeritud riiklikule ja piiriülesele toetustegevusele;
- liikmesriikide EURESi nõustajate alus- ja lisakoolitus;
- EURESi nõustajate vahelised sidemed ja koostöö riiklike, k.a kandidaatriikide tööhõivetalituste vahel;
- EURESi tutvustamine ettevõtetele ja üldsusele;
- piirialade eriliste koostöö- ja teenindusstruktuuride väljatöötamine vastavalt määruse (EMÜ) nr 1612/68 artikli 17 lõike 1 punktile b;
- meetmed liikuvustakistuste kõrvaldamiseks, eriti tööga seotud sotsiaalkindlustuse valdkonnas.

Selle programmiga võiks aidata ka praktikantidel ja koolitataval leida oskustele vastav praktikakoht, mis aitaks oluliselt noori üleminekul õppimiselt tööle ja mida juba alustati ettevalmistava tegevusega „Sinu esimene EURESi töökoht” ning täiendati noorte tööhõive algatusega. Ettevõtteid, eelkõige väikesi ja keskmise suurusega ettevõtjaid, innustatakse, sh rahalise toetuse abil, rohkem noori tööle võtma.

## Sihtühmad:

- kuni 30-aastased noored sõltumata kvalifikatsioonist ja töökogemusest, sest kõnealune projekt ei ole mõeldud ainult esmakordselt tööturule sisenejatele;
- kõik seadusjärgselt asutatud äriühingud, eelkõige väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, aitamaks neil (eriti väiksematel ettevõtjatel) vähendada rahvusvahelise värbamisega kaasnevaid kulusid.

Programmi selle osa kohased abikõlblikud töökohad pakuvad noortele praktikavõimalust, esimest töökogemust või erialast töökohta. Kõnealuse projekti raames ei rahastata asendustööd, ebakindlaid töökohti ega mingil juhul riigi töödõigusega vastuolus olevaid töösuhteid.

## Toetuskõlblikud töökohad vastavad ka järgmistele kriteeriumidele:

- töökoht peab asuma mõnes teises EURESi liikmesriigis kui see, mis on noore töötajaja päritoluriik (rahvusvahelised tööpakkumised);
- töölepingu kestus peab olema vähemalt kuus kuud.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 02 (jätkub)

## 04 03 02 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e-g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Lisaks võib toetada meetmeid, mis on seotud tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi ühiste sätete rakendamise, näiteks järelevalve, hindamise, tulemuste levitamise ja teavitamise meetmetega. Määruse (EL) nr 1296/2013 artiklis 21 on kirjeldatud, mis liiki meetmeid rahastada võib.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1612/68, 15. oktoober 1968, töötajate liikumisvabaduse kohta ühenduse piires (EÜT L 257, 19.10.1968, lk 2).

Komisjoni otsus 2003/8/EÜ, 23. detsember 2002, millega rakendatakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1612/68 vabade töökohtade ja töötaotlejate vahenduse osas (EÜT L 5, 10.1.2003, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 492/2011, 5. aprill 2011, töötajate liikumisvabaduse kohta liidu piires (ELT L 141, 27.5.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1296/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI) ning muudetakse otsust nr 283/2010/EL, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 238).

## 04 03 02 03 Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtetus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturult eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 624 200	17 000 000	26 457 000	11 815 018	28 500 200,—	0,—

## Märkused

Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi üldeesmärk on aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” ning selle tööhõive ja hariduse edendamise ja vaesuse vastu võitlemisega seonduvate peamiste eesmärkide rakendamisele, andes rahalist toetust liidu eesmärkide saavutamiseks.

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 02** (jätkub)

## 04 03 02 03 (jätkub)

Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm koosneb kolmest üksteist täiendavast tegevussuunast: „Progress”, EURES ning mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus.

Et aidata saavutada tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi üldeesmärke tööhõive suurendamise ja sotsiaalse kaasatuse edendamise, parandades mikrorahastamise kättesaadavust haavatavate elanikkonnarühmade ja mikroettevõtjate jaoks, on mikrorahastamise ja sotsiaalse ettevõtluse tegevussuuna konkreetset eesmärgid järgmised:

- suurendada juurdepääsu mikrorahastamisele ja selle kättesaadavust oma töökoha kaotanud või selle kaotamise ohus olevate inimeste või tööturule sisenemise või taassisenemise raskustega inimeste jaoks; isikute jaoks, keda ohustab sotsiaalne tõrjutus, ja haavatavate inimeste jaoks, sh ettevõtluskarjääri alustada soovivate naiste jaoks, kes on ebasoodsas olukorras tavapärasele krediiditurule juurdepääsu saamisel ning kes soovivad käivitada või arendada oma mikroettevõtteid, ning mikroettevõtete jaoks, eriti nende jaoks, kes võtavad tööle eelnimetatud isikuid;
- suurendada mikrokrediidi andjate institutsioonilist suutlikkust;
- toetada sotsiaalsete ettevõtete arengut.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt tehtud tagasimaksud rahastamisvahenditest, sealhulgas kapitali tagasimaksud, vabastatud tagatised ja laenu põhisumma tagasimaksud, mis on komisjonile tagasi makstud ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1, võib eraldada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

Osa assigneeringutest kasutatakse toetuse ja tehnilise abi andmiseks mikrorahastamise saajatele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1296/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI) ning muudetakse otsust nr 283/2010/EL, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 238).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

**04 03 11 Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
20 360 000	20 360 000	20 371 000	20 371 000	20 562 432,46	20 562 088,82

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fondi (Eurofound) töötajate ja halduskulusid (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seonduvaid tegevuskulusid (jaotis 3).

Eurofound peab Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitama tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 20 371 000 eurot. Eelarvesse kantud 20 360 000 euro suurusele summale lisatakse 11 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud muutuste seire Euroopa keskuse toimimiseks vastavalt Euroopa Ülemkogu Nice'is 7.–9. detsembrini 2000 toimunud kohtumisel tehtud otsusele tehnoloogiliste, sotsiaalsete (eelkõige demograafiliste) ja majanduslike suundumuste kindlakstegemiseks, ettenägemiseks ja juhtimiseks. Selleks on vaja koguda, töödelda ja analüüsida kvaliteetseid andmeid.

Osa assigneeringust on ette nähtud tegevuseks kolme olulise perepoliitikaga seotud teema raames:

- peresõbralik poliitika töökohas (tasakaal töö- ja pereelu vahel, töötingimused jne);
- sotsiaalkorterites elavate perekondade olukorda mõjutavad tegurid (korraliku elamispinna kättesaadavus perekondadele);
- perekondade pikaajaline toetamine, nt lastehooldus ja muud fondi pädevusse jäävad küsimused.

Assigneeringust kaetakse ka uuringud selle kohta, kuidas uute tehnoloogiate kasutamine töökohal mõjutab kutseshaigusi.

Fondi ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Personal”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1365/75, 26. mai 1975, Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fondi loomise kohta (EÜT L 139, 30.5.1975, lk 1).



## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 12 Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 663 000	14 663 000	14 534 000	14 534 000	14 438 521,—	14 229 072,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada agentuuri töötajatega seonduvaid ja halduskulusid (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seonduvaid tegevuskulusid (jaotis 3).

Agentuur peab Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitama tegevus- ja halduskulude vahelistest assigneeringute ümberpaigutamistest.

Agentuuri ülesandeks on anda liidu institutsioonidele, liikmesriikidele ja huvitatud isikutele töötervishoiu- ja tööohutusealast tehnilist, teaduslikku ja majanduslikku teavet. Eritähelepanu pööratakse soolistele aspektidele töötervishoiu ja tööohutuse valdkonnas.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 14 679 000 eurot. Eelarvesse kantud 14 663 000 euro suurusele summale lisatakse 16 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Assigneeringust kaetakse agentuuri määruses (EÜ) nr 2062/94 määratletud ülesannete täitmiseks vajalikud meetmed, eelkõige järgmised meetmed:

- teavitus- ja riskienetusmeetmed, milles pööratakse erilist tähelepanu väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele;
- Euroopa riskiseirekeskuse tegevus, mis rajaneb ettevõtetest või konkreetsest tegevusvaldkonnast kogutud heade tavade näidetel;
- väiksemates ettevõtetes töötervishoiu ja -ohutuse tagamiseks ette nähtud asjakohaste vahendite ettevalmistamine ja esitamine;
- riiklike teabevõrgustike (riikliku õiguse ja/või tava kohased riiklikud tööturu osapoolte organisatsioonid ja koordineerimisüksused) peamistest osadest koosneva võrgustiku tegevus;
- kogemuste, teabe ja heade tavade vahetuse korraldamine koostöös Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni ja muude rahvusvaheliste organisatsioonidega;
- kandidaatriikide integreerimine kõnealustesse teabevõrkudesse ning nende erilist olukorda arvesse võtvate töövahendite loomine;

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 12 (jätkub)

— üleeuroopalise tervisliku töökoha kampaania ning tervishoiu- ja ohutuselase Euroopa nädala korraldamine ja läbiviimine, pöörates tähelepanu töökohaga seotud ohtudele ja töötajate vajadustele.

Agentuuri ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Personal”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2062/94, 18. juuli 1994, Euroopa tööohutuse ja tervishoiu agentuuri loomise kohta (EÜT L 216, 20.8.1994, lk 1).

## 04 03 13 Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
17 051 000	17 051 000	17 224 000	17 224 000	17 434 633,39	16 933 900,—

Märkused

Endine artikkel 15 02 11

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada keskuse töötajatega seonduvaid kulusid, halduskulusid ning töökavaga seonduvaid tegevuskulusid.

Keskus peab Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitama tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest. Keskuse palvel teavitab komisjon Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Keskuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus on 2016. aastal kokku 17 434 000 eurot. Eelarvesse kantud 17 051 000 euro suurusele summale lisatakse 383 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 337/75, 10. veebruar 1975, Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse loomise kohta (EÜT L 39, 13.2.1975, lk 1).

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 14 Euroopa Koolitusfond (ETF)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19 956 000	19 956 000	19 945 000	19 945 000	20 143 868,66	20 143 500,01

Märkused

Endine artikkel 15 02 12

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Koolitusfondi personali- ja halduskulusid (jaotised 1 ja 2) ja töökavaga seonduvaid tegevuskulusid (jaotis 3).

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada toetusi Vahemere piirkonna partnerriikidele tööturu ja kutseõppe-süsteemide reformimisel, sotsiaaldialoogi edendamisel ning ettevõtluse toetamisel.

Fond peab Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitama tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Fondi ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Liidu toetus on 2016. aastal kokku 20 145 000 eurot. Eelarvesse kantud 19 956 000 euro suurusele summale lisatakse 189 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1339/2008, 16. detsember 2008, millega luuakse Euroopa Koolitusfond (ELT L 354, 31.12.2008, lk 82).

## 04 03 51 Programmi „Progress” meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	11 400 000	p.m.	24 802 431	94 214,86	47 872 724,12

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programmi (programm „Progress”) raames varem võetud kulukohustusi.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 51 (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide osamaksetest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1672/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programm Progress (ELT L 315, 15.11.2006, lk 1).

## 04 03 52 EURESi meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 000 000	p.m.	8 579 394	0,—	17 694 831,36

Märkused

Assigneering on ette nähtud endise artikliga 04 03 04 seotud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1612/68, 15. oktoober 1968, töötajate liikumisvabaduse kohta ühenduse piires (EÜT L 257, 19.10.1968, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 492/2011, 5. aprill 2011, töötajate liikumisvabaduse kohta liidu piires (ELT L 141, 27.5.2011, lk 1).

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 52** (jätkub)

Komisjoni otsus 2003/8/EÜ, 23. detsember 2002, millega rakendatakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1612/68 vabade töökohtade ja töötaotlejate vahenduse osas (EÜT L 5, 10.1.2003, lk 16).

**04 03 53 Muude meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 000 000	p.m.	8 180 353	67 056,65	1 138 318,15

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud endiste artiklitega 04 04 07, 04 04 12 ja 04 04 15 seotud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 9. juuli 1957. aasta otsus kaevanduste ohutus- ja tervishoiukomisjoni pädevuse ja töökorra kohta (EÜT 28, 31.8.1957, lk 487/57).

Nõukogu otsus 74/325/EMÜ, 27. juuni 1974, tööhutuse, -hügieeni ja -tervishoiu nõuandekomitee asutamise kohta (EÜT L 185, 9.7.1974, lk 15).

Nõukogu otsus 74/326/EMÜ, 27. juuni 1974, kaevanduste alalise ohutus- ja tervishoiukomisjoni vastutusala laiendamise kohta kõikidele maavarasid kaevandavatele tööstustele (EÜT L 185, 9.7.1974, lk 18).

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööhutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1) ja selle direktiiviga seotud eridirektiivid.

Nõukogu direktiiv 92/29/EMÜ, 31. märts 1992, ohutuse ja tervishoiu miinimumnõuete kohta, et osutada paremaid raviteenuseid laevadel (EÜT L 113, 30.4.1992, lk 19).

Nõukogu otsus 98/171/EÜ, 23. veebruar 1998, ühenduse meetmete kohta, mis käsitlevad tööhõive ja tööturu alaseid analüüse, uuringuid ja sellealast koostööd (EÜT L 63, 4.3.1998, lk 26).

Nõukogu otsus 2000/750/EÜ, 27. november 2000, millega kehtestatakse diskrimineerimise vastu võitlemise ühenduse tegevusprogramm (2001–2006) (EÜT L 303, 2.12.2000, lk 23).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS** (jätkub)**04 03 53** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 50/2002/EÜ, 7. detsember 2001, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm liikmesriikidevahelise koostöö ergutamiseks sotsiaalse tõrjutuse tõkestamise alal (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1145/2002/EÜ, 10. juuni 2002, tööhõive valdkonda stimuleerivate ühenduse meetmete kohta (EÜT L 170, 29.6.2002, lk 1).

Nõukogu 22. juuli 2003. aasta otsus tööohutuse ja -tervishoiu nõuandekomitee loomise kohta (ELT C 218, 13.9.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1554/2005/EÜ, 7. september 2005, millega muudetakse nõukogu otsust 2001/51/EÜ, millega kehtestatakse meeste ja naiste võrdõiguslikkust käsitleva ühenduse raamstrateegiaga seotud tegevusprogramm, ning otsust nr 848/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meeste ja naiste võrdõiguslikkuse valdkonnas Euroopa tasandil tegutsevate organisatsioonide edendamiseks (ELT L 255, 30.9.2005, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1098/2008/EÜ, 22. oktoober 2008, vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa aasta (2010) kohta (ELT L 298, 7.11.2008, lk 20).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 283/2010/EL, 25. märts 2010, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokreiidirahastu „Progress” (ELT L 87, 7.4.2010, lk 1).

*Alusaktid*

1959. aastal ESTÜ Ülemameti ja Rahvusvahelise Tööstööbüroo töötervishoiu ja tööohutuse teabekeskuse (CIS) vahel sõlmitud konventsioon.

Ülesanne, mis tuleneb Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 151, 153 ja 156 vahetult komisjonile antud erivolitustest.

**04 03 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

04 03 77 02 Katseprojekt — Eluaseme omamise õiguse kaitse edendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	523 430	0,—	199 866,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

04 03 77 (jätkub)

04 03 77 02 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 03 Katseprojekt — Lähetatud töötajate töö- ja elutingimused

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 04 Katseprojekt — Töökohtade säilitamise meetmed

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 05 Katseprojekt — Töötajate liikuvuse ja integratsiooni suurendamine liidus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 06 Katseprojekt — Ametiasutuste, äriettevõtete ja mittetulundusettevõtete ulatuslik koostöö inimeste integreerimiseks ühiskonda ja tööturule

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	776 081,30

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 07 Ettevalmistav meede — Sinu esimene EURESi töökoht

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	750 000	p.m.	1 308 576	0,—	3 434 258,97

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 08 Katseprojekt — Sotsiaalne solidaarsus sotsiaalseks integratsiooniks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	348 954	0,—	499 736,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 09 Ettevalmistav meede — Teabekeskused lähetatud töötajatele ja võõrtöötajatele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	523 430	0,—	213 769,34

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 10 Katseprojekt — Ebakindla töö muutmine õigustega tagatud tööks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 11 Katseprojekt — Eakate väärkohtlemise ärahoidmine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 12 Katseprojekt — Vanemaealiste töötajate töotervishoid ja tööohutus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	350 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 13 Ettevalmistav meede — Noortele suunatud aktiveerimismeetmed: algatuse „Noorte liikuvus” rakendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	p.m.	1 292 053	0,—	689 809,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 14 Ettevalmistav meede — Sotsialettevõtlusest ja noorte ettevõtlusest juhitud sotsiaalne innovatsioon

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	p.m.	697 907	887 251,98	661 906,48

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 15 Katseprojekt — Euroopa töötuskindlustuse ja töötushüvitise kava teostatavus ja lisaväärtus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 000 000	p.m.	523 430	1 838 620,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 16 Ettevalmistav meede — Mikrolaenu konkreetset noorte tööpuuduse vastu võitlemiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

## 04 03 77 17 Katseprojekt — Sotsiaalkindlustuskaart

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000	500 000	250 000		

## Märkused

Katseprojekti raames selgitatakse, kas oleks mõistlik võtta kasutusele – ja vajaduse korral kehtestada – võltsimiskindel Euroopa elektrooniline dokument, mis sisaldaks üksikisiku sotsiaalkindlustusandmeid ja kuhu saaks salvestada kõik kaardiomaniku tööhõiveseisundi kindlakstegemiseks vajalikud andmed, nagu andmed sotsiaalkindlustuse olemasolu ja tööaja kohta, ning mille suhtes kehtiksid ranged andmekaitse-eeskirjad, eelkõige eraelu puutumatus seisukohast tundlike isikuandmete töötlemise osas. See kaart ei peaks olema üksnes abivahend töötajale, vaid eelkõige vahend riikliku tööjärelevalve jaoks kuritarvituste paremaks avastamiseks ning sotsiaalvaldkonda ja töösuhteid reguleerivate liidu õigusaktide jõustamise tagamiseks. Komisjon peaks katseprojekti arengust Euroopa Parlamendile korrapäraselt aru andma.

Asjaomased meetmed hõlmavad järgmist:

- aruannet nende liikmesriikide heade tavade kohta, kes on seesuguseid süsteeme juba rakendanud;
- aruande põhjal ettevalmistava meetme väljatöötamist selle dokumendi kasutuselevõtmise hõlbustamiseks teatavates sektorites/riikides;
- sellise elektroonilise dokumendi kasutuselevõtmise mõjuhinnangut ja tasuvusanalüüsi;
- ELi 28 liikmesriigi sotsiaalkindlustussüsteemide võrdlevat analüüsi, mis oleks aluseks andmete kogumisel liikmesriikidevaheliste märkimisväärsete erinevuste kohta sotsiaalsüsteemide majanduslikus struktuuris, suuruses ja ülesehituses.

Katseprojekt võiks hõlmata ka sellise elektroonilise kaardi ELi mudeli kavandamist, mis annaks asjakohast teavet kaardiomaniku tööhõiveseisundi kindlakstegemiseks, nagu andmed sotsiaalkindlustuse olemasolu ja tööaja kohta.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 18 Ettevalmistav meede — Sotsiaalne solidaarsus sotsiaalseks integratsiooniks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Selle ettevalmistava meetme eesmärgid on: tugevdada riiklike miinimumsissetuleku võrgustike suutlikkust arendada välja strateegia reageerimiseks soovitud, mis katseprojekti tulemusel anti, ning seosed strateegiaga „Euroopa 2020”, jälgides asjaomaste riigipõhiste soovitude rakendamist; suurendada miinimumsissetulekusteemide alast teadlikkust, keskendudes hõlmatud isikutele, asjakohasusele ja aktsepteerimisele; kaasata liidu tasandi osalised miinimumsissetulekusteemide alasesse arutelusse ning edendada võrdluseelarvete jaoks ühtset meetodit (praegu koostamisel katseprojekti „Võrdluseelarvevõrgustik” raames) kohalikul, riikide ja liidu tasandil, et tagada miinimumsissetulekutoetuse asjakohasus.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 19 Ettevalmistav meede — Ebasoodsas olukorras olevate Euroopa rändajate aktiivse kaasamise toetamine kohalike sotsiaal- ja majandusintegratsioonikeskuste loomise ja katsetamise kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	250 000	500 000	250 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Ettevalmistav meede toetab liidu üldist poliitikat, millega võideldakse vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu, eelkõige selliste ebasoodsas olukorras olevate inimeste hulgas nagu rändajad. Meede on eelkõige seotud komisjoni teatisega „Vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogramm” (KOM(2010) 758 (lõplik)) ja teatisega „Sotsiaalsed investeeringud majanduskasvu ja ühtekuuluvuse edendamiseks” (COM(2013) 83 final), aga ka 17. detsembri 2013. aasta Euroopa Sotsiaalfondi määrusega (määrus (EL) nr 1304/2013).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

04 03 77 (jätkub)

04 03 77 19 (jätkub)

*Eesmärk*

Ettevalmistav meede aitab suurendada Euroopa rändajate (nii Euroopa riikide kui ka kolmandate riikide kodanike) heaolu ning tagada nende täieliku sotsiaalse ja majandusliku integratsiooni. Eriti puudutab see inimesi, kelle sotsiaalne ja majanduslik olukord on väga raske (tööpuudus, tõrjutus, terviseprobleemid, sõltuvusprobleemid vms). Eesmärgi saavutamiseks tuleks eri hoolekandesüsteemide ja tööturgudega liikmesriikides luua integratsiooni katsekeskused ja katsetada nende toimimist. Keskused kuuluvad vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogrammi alla ning suurendavad rändajate oskusi ja võimeid ning annavad neile võimaluse elada täisväärtuslikku töö- ja ühiskondlikku elu, nähes neile ette ühtse tegevuste ja teenuste paketi.

*Rahastatavad tegevused/meetmed*

Asjaomased meetmed hõlmavad järgmist.

— Sotsiaalse integratsiooni katsekeskuste loomine. Keskused

- luuakse valitud liikmesriikide linna- ja maapiirkondadesse, kus on suured integratsiooniprobleemid; seda tehakse koostöös kohalike sotsiaalvaldkonna, avaliku sektori ja majandusala sidusrühmadega;
- korraldavad töötubasid ja täisajaga kutsekoolitusi, tööalast väljaõpet ja praktikat, mis vastab kohaliku kogukonna vajadustele sellistes valdkondades nagu hoolekandeteenused, rohealade hooldusega seotud teenused, professionaalsed puhastusteenused ja ehitusteenused;
- aitavad ebasoodsas olukorras rändajatel lahendada õiguslikke ja sotsiaalvaldkonnaga seotud küsimusi (annavad sotsiaalabi, nõustavad töö alal, pakuvad finantsabi);
- loovad sotsialettevõtluse arendamiseks soodsa keskkonna ja kohalikke partnerlusi.

Katsekeskused aitavad vaagida eri viise edaspidiseks kohalike sotsiaal- ja majandusintegratsiooni keskuste loomiseks kõikides liikmesriikides (vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogrammi raames). Kohalikel keskustel on kaks eesmärki: 1) aktiveerida ja toetada rändajaid, et suurendada nende võimalusi üldisesse majandusellu tagasisuundumiseks ja täielikuks integreerumiseks vastuvõtvasse kogukonda ja ühiskonda; 2) aidata kohalikel omavalitsustel, sotsiaalpartneritel ja kodanikuühiskonna organisatsioonidel kõrvaldada takistusi ja toetada liikuvust ning edendada ebasoodsas olukorras olevate rändajate sotsiaalset ja majanduslikku kaasamist.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 20 Katseprojekt — Sotsiaaltoetuste vähendamiste tagajärjed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojekti eesmärk on teha uuringuid, milles käsitletakse sotsiaaltoetuste (peretoetus, pikaajaline töötushüvitis, täiendav haigushüvitis, sotsiaalse integratsiooni toetus) vähendamiste tagajärge suurenenud vaesuse ja soolise ebavõrdsuse osas.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 21 Katseprojekt — Euroopa Liidu reaalajas toimiv viipekeele rakendus ja teenus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	360 525	0,—	292 907,60

## Märkused

Endine punkt 33 02 77 07

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

## 04 03 77 (jätkub)

04 03 77 22 Ettevalmistav meede — „Erasmuse” tüüpi programm praktikantidele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

Märkused

Endine punkt 15 02 77 01

Punkt on ette nähtud varasematest aastatest ettevalmistava meetme raames tasuda jäänud kohustuste katmiseks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 23 Ettevalmistav meede — „Reactivate” – ELi-sisene liikuvusprogramm üle 35 aasta vanustele töötutele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 000 000	1 500 000				

Märkused

Avalikkuse ettekujutusest hoolimata on töötajate liikuvus liidus väike. Suur tööpuudus ja töötajate vähene liikuvus riikide sees ja nende vahel käivad käsikäes oskuste ja töötajate nappusega teatavates riikides ja piirkondades. Hästi toimivad tööturud on tähtsad šokkidega kohanemise hõlbustamiseks, vahendite optimaalseks eraldamiseks ja niisuguste võimalike tööturu puudustega tegelemiseks, mis on seotud vananemisega. Euroopa Liidu sisene liikuvus võib põhimõtteliselt aidata korvata tööturu puudusi ja tasakaalustamatust. Üle 35 aasta vanuste isikute vanuserühmal on ka suuremad liikuvusega seotud tõkked, mistõttu on oluline katsetada konkreetselt sellele rühmale mõeldud rahalise ja/või muud liiki toetuse väljatöötamist.

„Reactivate” on liikuvusprogramm, mis on ette nähtud täiskasvanute praktikateks ja katselisteks töösuheteks muudes liikmesriikides kestusega 6–12 kuud. See on suunatud üle 35 aasta vanustele töötutele kodanikele, teiste seas pikaajalistele töötutele. See vanuserühm esindab üldiselt elanikkonna segmenti, kellel on töökogemusest tulenevalt suured oskused, mistõttu see programm on vajalik.

Pikaajaliste töötute arvu arvestades katsetatakse programmis „Reactivate” just nende vajadustele kohandatud toetust. Selleks et ergutada tööandjaid tegema tööpakkumisi kättesaadavaks teistest liikmesriikidest pärit töötutele, katsetatakse programmi „Reactivate” raames ka tööandjate kaasamise meetmeid ning tööandjatele pakutavat rahalist ja/või muud liiki toetust.

## PEATÜKK 04 03 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS (jätkub)

04 03 77 (jätkub)

04 03 77 23 (jätkub)

Programmi „Reactivate” eesmärk on olla eduka programmi „Sinu esimene EURESe töökoht” laiendus, mis pakub sarnaseid eeliseid üle 35 aasta vanustele töötutele ja eelkõige pikaajalistele töötutele. Selle projekti raames on võimalik võtta eeskujulist programmi „Sinu esimene EURESe töökoht” tõhusa liikuvuse platvormist.

Programmiga „Reactivate” antakse sellesse vanuserühma kuuluvatele töötutele isikutele, sh pikaajalistele töötutele, enneolematu võimalus omandada mitmesuguseid teadmisi ja oskusi, õppida uusi keeli ning mõista paremini Euroopa siseturgu. Kõik need eelised soodustavad oluliselt tugevamat Euroopa identiteeti ja mitmekesisust, suurendades samal ajal töötajate liikuvust ja tõstes tööhõive määra.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

04 03 77 24 Katseprojekt — Kvaliteetne tööhõive karjäärialustajatele ettevõtluse abil

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000				

## Märkused

Katseprojektiga tehakse kindlaks, kas ettevõtlusalgatused pikaajase kvaliteetse tööhõive loomisel on tulemuslikud, eelkõige mis puudutab noori.

Katseprojekt on seotud selliste Euroopa Parlamendi tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni prioriteetidega nagu noorte tööhõive / noorte ettevõtlus, noortegarantii ja noorte tööhõive algatus.

Rahastatakse järgmisi meetmeid ja tegevusi: Euroopa ettevõtjate seire ning selle kindlaksmääramine, millist mõju avaldavad praegused poliitikasuunad kvaliteetse tööhõive loomisel oma töökarjääri alustavatele isikutele.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 04 — GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 04	GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND								
04 04 01	<i>EGF — Toetus töötajatele ja füüsilisest isikust ettevõtjatele, kes on töö kaotanud või tegevuse lõpetanud üleilmastumise tagajärjel</i>	9	p.m.	30 000 000	p.m.	25 000 000	33 542 470,—	33 542 470,—	111,81
04 04 51	<i>Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)</i>	9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	30 049 421,—	30 049 421,—	
	<b>Peatükk 04 04 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>30 000 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>25 000 000</b>	<b>63 591 891,—</b>	<b>63 591 891,—</b>	<b>211,97</b>

**04 04 01** *EGF — Toetus töötajatele ja füüsilisest isikust ettevõtjatele, kes on töö kaotanud või tegevuse lõpetanud üleilmastumise tagajärjel*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	30 000 000	p.m.	25 000 000	33 542 470,—	33 542 470,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud EGFi rahastamiseks, et Euroopa Liidul oleks võimalik näidata üles solidaarsust töötajate suhtes ja toetada neid, kes on töö kaotanud, või füüsilisest isikust ettevõtjate suhtes, kes on pidanud oma tegevuse lõpetama globaliseerumisest tingitud oluliste maailma majanduse struktuurimuutuste ning ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel (nende probleemide lahendamist käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009 aasta määruses (EÜ) nr 546/2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (ELT L 167, 29.6.2009, lk 26)) või siis uue ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tingimustes, ning toetada neid rahaliselt kiireks tagasipöördumiseks tööturule.

EGFi võetud meetmed peaksid täiendama Euroopa Sotsiaalfondi meetmeid ja topeltrahastamist neist vahenditest tuleb vältida. EGFi vahenditest toetatud tegevuse või meetmete eesmärk peaks olema see, et võimalikult palju meetmetes osalejatest leiavad püsiva töökoha nii ruttu kui võimalik enne lõpparuande esitamist.

Sellesse reservi assigneeringute kandmise ja EGFi kasutuselevõtmise eeskirjad on sätestatud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktis 13 (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1309/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 855), eriti selle artikkel 1.

**PEATÜKK 04 04 — GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND** (jätkub)**04 04 01** (jätkub)*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

**04 04 51** *Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	30 049 421,—	30 049 421,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud EGFi rahastamiseks, et Euroopa Liidul oleks võimalik anda ajaliselt piiratud ja sihipäraselt abi töötajatele, kes on kaotanud oma töö globaliseerumisest tingitud oluliste maailmakaubanduse struktuurimuutuste tagajärjel, kui nimetatud koondamistel on märgatav kahjulik mõju piirkonna või kohalikule majandusele. Assigneeringut kohaldatakse taotluste puhul, mis on esitatud enne 31. detsembrit 2013. 1. maist 2009 kuni 31. detsembrini 2011 esitatud taotluste puhul võib fondi vahendeid kasutada ka nende töötajate toetamiseks, kelle koondamine on otseselt tingitud ülemaailmsest finants- ja majanduskriisist.

EGFi võetud meetmed peaksid täiendama ESFi võetud meetmeid. Tuleb vältida topeltrahastamist nende kahe finantsvahendi alusel.

Sellesse reservi assigneeringute kandmise ja EGFi kasutuselevõtmise eeskirjad on sätestatud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktis 13 (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1927/2006, 20. detsember 2006, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (ELT L 406, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 546/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (ELT L 167, 29.6.2009, lk 26).

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAAL- POLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE AREN- DAMINE								
<b>04 05 01</b>	<b>Toetus Albaaniale, Bosniale ja Hertsegoviinale, Koso- vle, (1) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugos- laavia Makedoonia vaba- riigile</b>								
04 05 01 01	Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 05 01 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Artikkel 04 05 01 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>04 05 02</b>	<b>Toetus Islandile</b>								
04 05 02 01	Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 05 02 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Artikkel 04 05 02 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>04 05 03</b>	<b>Toetus Türgile</b>								
04 05 03 01	Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

**PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>04 05 03</b>	(jätkub)								
04 05 03 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 04 05 03 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>04 05 51</b>	(Enne 2014. aastat võetud) meetmete lõpuleviimine — Ühinemiseelse abi rahastamisvahend — Inimressursside arendamine	4	p.m.	65 000 000	p.m.	74 547 800	0,—	62 529 134,55	96,20
	Peatükk 04 05 — Kogusumma		p.m.	65 000 000	p.m.	74 547 800	0,—	62 529 134,55	96,20

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

**04 05 01 Toetus Albaaniale, Bosniale ja Hertsegoviinale, Kosovole, (<sup>1</sup>) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile**

04 05 01 01 Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Lääne-Balkaniga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisa loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi poliitiliste reformide alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

## PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE (jätkub)

04 05 01 (jätkub)

04 05 01 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

04 05 01 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud järgmiste Lääne-Balkaniga seonduvate konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas ettevõtmist liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksed moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.



**PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE** (jätkub)

**04 05 02 Toetus Islandile**

04 05 02 01 Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Islandiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisa loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevat kohustusi poliitiliste reformide alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

04 05 02 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Islandil järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames:

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE (jätkub)****04 05 02** (jätkub)

04 05 02 02 (jätkub)

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas ettevõtmist liidu struktuurifondide, ühitekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksed moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**04 05 03** **Toetus Türgile**

04 05 03 01 Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Türgiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi poliitiliste reformide alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

**PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE** (jätkub)

**04 05 03** (jätkub)

04 05 03 01 (jätkub)

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

04 05 03 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Türgiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisa loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevat kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas ettevõtmist liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksetest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND (IPA) — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA MEETMED JA INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE (jätkub)****04 05 03** (jätkub)

04 05 03 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**04 05 51 (Enne 2014. aastat võetud) meetmete lõpuleviimine — Ühinemiseelse abi rahastamisvahend — Inimressursside arendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	65 000 000	p.m.	74 547 800	0,—	62 529 134,55

Märkused

Assigneering on ette nähtud enne 2014. aastat võetud kulukohustuste likvideerimise katteks.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heakskiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

## PEATÜKK 04 06 — EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
04 06	EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS								
04 06 01	<i>Sotsiaalse ühte- kuuluvuse eden- damine ja vaesuse kõige raskemate vormide leeven- damine liidus</i>	1,2	533 712 658	460 000 000	523 247 709	362 116 807	500 784 056,—	409 526 763,58	89,03
04 06 02	<i>Tehniline abi</i>	1,2	1 440 000	1 000 000	1 410 000	958 779	1 240 000,—	0,—	0
	<b>Peatükk 04 06 — Kogusumma</b>		<b>535 152 658</b>	<b>461 000 000</b>	<b>524 657 709</b>	<b>363 075 586</b>	<b>502 024 056,—</b>	<b>409 526 763,58</b>	<b>88,83</b>

*Märkused*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 174 on sätestatud liidu majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärk ning artiklis 175 on täpsustatud struktuurifondide rolli selle eesmärgi saavutamisel ja sätestatud struktuuri-  
fondide väliste erimeetmete võtmine.

Finantsmääruse artiklis 80 on ette nähtud finantskorrektsioonid juhul, kui kulud on tehtud kohaldatavat õigust rikkudes.

Määruse (EL) nr 223/2014 artiklid 56 ja 57, mis käsitlevad komisjoni tehtavate finantskorrektsioonide kriteeriume, näevad ette erisätteid finantskorrektsioonide tegemiseks Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (FEAD) suhtes.

Sel alusel tehtud finantskorrektsioonidest saadud mis tahes tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 5 0 0 ja see on finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkti c kohaselt sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artiklis 177 on sätestatud kriteeriumid, mille alusel meetmega seonduvad eelmaksed täielikult või osaliselt tagasi makstakse.

Määruse (EL) nr 223/2014 määruse artiklis 44 on sätestatud erieskirjad eelmaksete tagasi maksmiseks Euroopa abifondi (Euroopa abifond enim puudust kannatavate isikute jaoks) puhul.

Eelmakse tagasimakstud summad loetakse sihtotstarbeliseks sisetuluks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4 ja need tuleb kanda punktidesse 6 1 5 0 või 6 1 5 7.

Määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 artiklis 19 on sätestatud tingimused, mille alusel vaadatakse mitmeaastane finantsraamistik läbi olukorras, kus vahendeid on vaja kanda järgmistesse aastatesse üle 2014. aastal kasutamata jäänud vahendite osalt, mis ületab asjaomaseid kulude ülemmäärasid, ja juhul, kui pärast 1. jaanuari 2014 võetakse vastu fondide uued eeskirjad või programmid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artiklid 174 ja 175.

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

**PEATÜKK 04 06 — EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõiked 3 ja 4 ning artiklid 80 ja 177.

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

*Alusaktid*

7. ja 8. veebruari 2013. aasta Euroopa Ülemkogu järeldused.

**04 06 01 Sotsiaalse ühtekuuluvuse edendamine ja vaesuse kõige raskemate vormide leevendamine liidus**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
533 712 658	460 000 000	523 247 709	362 116 807	500 784 056,—	409 526 763,58

*Märkused*

Euroopa abifond enim puudust kannatavate isikute jaoks (FEAD) asendab ühenduses enim puudust kannatavatele isikutele toiduabi jaotamise programmi, mida 2013. aasta lõppedes enam ei jätkatud.

Et tagada nende kahe programmi järjepidevus, peaksid kulud olema abikõlblikud FEAD rakenduskava puhul juhul, kui toetusesaajal on need tekkinud ja toetusesaaja on need tasunud ajavahemikus 1. detsembrist 2013 kuni 31. detsembrini 2023.

Abifond edendab sotsiaalset ühtekuuluvust ja suurendab sotsiaalset kaasatust ning aitab seeläbi kaasa eesmärgile kaotada liidus vaesus, aidates kaasa vaesuse vähendamise eesmärgi saavutamisele kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020”, et vähendada vähemalt 20 miljoni võrra nende inimeste arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus, lisaks täiendab abifond struktuurifonde. Kuna vaesuse või sotsiaalse tõrjutuse ohus elavate naiste osakaal on meestest suurem, kasutatakse abifondi puhul sootundlikku lähenemisviisi, kohandades meetmeid tegelikult ohustatud rühmadele, sh naistele ja eakatele. Abifond aitab saavutada konkreetset eesmärki, milleks on vaesuse kõige raskemate vormide leevendamine ja kaotamine, andes enim puudust kannatavatele isikutele mitterahalist toetust toidu- ja/või esmase materiaalse abi näol ning pakkudes enim puudust kannatavate isikute sotsiaalseks integreerimiseks sotsiaalse kaasamise meetmeid.

**PEATÜKK 04 06 — EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS** (jätkub)**04 06 01** (jätkub)

Seda eesmärki ja abifondi rakendamise tulemusi hinnatakse nii kvalitatiivselt kui ka kvantitatiivselt.

Abifond täiendab, mitte ei asenda ega vähenda riiklikku jätkusuutlikku vaesuse kaotamise ja sotsiaalse kaasatuse poliitikat, mis jääb liikmesriikide vastutusalasse.

Eelarveliste kulukohustuste täitmiseks on aastateks 2014–2020 ette nähtud 3 395 684 880 eurot (2011. aasta hindades) abifondi vahendeid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).

**04 06 02 Tehniline abi***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 440 000	1 000 000	1 410 000	958 779	1 240 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 223/2014 artiklis 27 sätestatud tehnilise abi meetmeid.

Tehnilisest abist võib rahastada määruse (EL) nr 223/2014 rakendamiseks vajalikke ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi, auditeerimis-, teavitamis-, kontrolli- ja hindamismeetmeid, samuti kõnealuse määruse artiklis 10 osutatud meetmeid.

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised ja lähetused),
- teabe- ja kirjastamiskulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,

KOMISJON

JAOTIS 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALKÜSIMUSED JA SOTSIAALNE KAASATUS

PEATÜKK 04 06 — EUROOPA ABIFOND ENIM PUUDUST KANNATAVATE ISIKUTE JAOKS (jätkub)

**04 06 02** (jätkub)

- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud,
- toetused,
- auditeerimis-, kontrolli- ja hindamismeetmed.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 223/2014, 11. märts 2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 72, 12.3.2014, lk 1).



JAOTIS 05

**PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG**

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## JAOTIS 05

## PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	134 218 823	134 218 823	131 384 520	131 384 520	132 620 948,40	132 620 948,40
05 02	PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU	2 703 000 000	2 691 337 221	2 400 689 000	2 400 752 166	2 478 674 849,21	2 478 172 776,19
05 03	OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMA-MAEEMÄRKIDE TÄITMISEKS	39 445 708 157	39 445 708 157	40 908 597 789	40 908 597 789	41 659 679 433,60	41 659 679 433,60
05 04	MAAELU ARENDAMINE	18 671 922 495	11 742 025 443	18 165 329 129	11 162 302 959	3 305 186 830,69	11 185 998 301,10
05 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG	112 000 000	425 400 000	94 000 000	177 168 992	0,—	158 726 294,26
05 06	PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED	6 966 518	6 966 518	4 675 000	4 201 456	1 806 025,54	1 806 025,54
05 07	EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST (EAGF) RAHASTATAV PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT	58 630 000	58 630 000	87 300 000	87 300 000	118 837 246,32	118 837 246,32
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	35 433 167	41 555 618	55 331 373	50 466 940	40 276 006,69	32 045 124,67
05 09	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES	214 205 269	79 277 928	101 455 799	19 076 239	52 107 334,—	1 165 882,—
<b>Jaotis 05 — Kogusumma</b>		<b>61 382 084 429</b>	<b>54 625 119 708</b>	<b>61 948 762 610</b>	<b>54 941 251 061</b>	<b>47 789 188 674,45</b>	<b>55 769 052 032,08</b>

## JAOTIS 05

## PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>05 01 01</b>	<b><i>Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i></b>	5,2	100 493 451	98 894 779	101 262 897,31	100,77
<b>05 01 02</b>	<b><i>Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i></b>					
05 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	3 395 913	3 394 913	3 659 449,07	107,76
05 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	6 692 410	7 204 827	6 912 994,23	103,30
	<i>Artikkel 05 01 02 — Vahe summa</i>		10 088 323	10 599 740	10 572 443,30	104,80
<b>05 01 03</b>	<b><i>Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i></b>	5,2	6 413 600	6 278 438	7 312 903,39	114,02
<b>05 01 04</b>	<b><i>Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i></b>					
05 01 04 01	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) toetuskulud — Mitteoperatiivne tehniline abi	2	8 116 124	8 100 000	7 899 090,—	97,33
05 01 04 03	Põllumajanduse ja maaelu arengu poliiti- kavaldkonna ühinemiseelse abi (IPA) toetuskulud	4	552 600	497 475	109 114,98	19,75
05 01 04 04	Euroopa Maaelu Arengu Põllumajan- dusfondi (EAFRD) toetuskulud — Mitteo- peratiivne tehniline abi	2	4 368 000	4 450 000	3 543 914,68	81,13
	<i>Artikkel 05 01 04 — Vahe summa</i>		13 036 724	13 047 475	11 552 119,66	88,61

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>05 01 05</b>	<b>Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooni programmide toetuskulud</b>					
05 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud	1,1	1 483 475	1 277 088	1 258 542,94	84,84
05 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	424 210	321 000	255 170,34	60,15
05 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud	1,1	830 664	800 000	406 871,46	48,98
	<i>Artikkel 05 01 05 — Vahesumma</i>		2 738 349	2 398 088	1 920 584,74	70,14
<b>05 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
05 01 06 01	Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet – toetus põllumajanduse edendamise programmist	2	1 448 376	166 000		
	<i>Artikkel 05 01 06 — Vahesumma</i>		1 448 376	166 000		
	<b>Peatükk 05 01 — Kogusumma</b>		<b>134 218 823</b>	<b>131 384 520</b>	<b>132 620 948,40</b>	<b>98,81</b>

## Märkused

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva peatüki kõikide artiklite ja punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

## 05 01 01 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 493 451	98 894 779	101 262 897,31

## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 05 01 02 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## 05 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 395 913	3 394 913	3 659 449,07

## 05 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 692 410	7 204 827	6 912 994,23

## 05 01 03 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 413 600	6 278 438	7 312 903,39

## 05 01 04 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides ühinemiseelsetel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 870/2004, 24. aprill 2004, millega kehtestatakse ühenduse programm põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamise, kirjeldamise, kogumise ja kasutamise kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1467/94 (ELT L 162, 30.4.2004, lk 18).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1698/2005, 20. september 2005, Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (ELT L 277, 21.10.2005, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 05 01 04 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1305/2013, 17. detsember 2013, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1698/2005 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 487).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1307/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 608).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1310/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse teatavad üleminekusätted Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antava maaelu arengu toetuse kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1305/2013 vahendite ja nende jaotamise osas 2014. aastal ning nõukogu määrust (EÜ) nr 73/2009, samuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1307/2013, (EL) nr 1306/2013 ja (EL) nr 1308/2013 seoses nende kohaldamisega 2014. aastal (ELT L 347, 20.12.2013, lk 865).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

## 05 01 04 01 Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) toetuskulud — Mitteoperatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 116 124	8 100 000	7 899 090,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistus-, seire-, haldus- ja tehnilise abi ning hindamis-, auditeerimis- ja kontrollimeetmete rahastamiseks, mis on vajalikud selleks, et rakendada ühist põllumajanduspoliitikat, eelkõige meetmeid, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 punktis a ja punktides d–f.

## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 05 01 04 (jätkub)

## 05 01 04 01 (jätkub)

Assigneering hõlmab kulusid seoses uuringute tegemise, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, mis on otseselt seotud määruses (EÜ) nr 870/2004 sätestatud geneetiliste ressursside programmi eesmärgi saavutamise ja tegevusega. Assigneering hõlmab ka ühise põllumajanduspoliitika raamatupidamisarvestuse kontrollimisega tegeleva lepitusorgani rahastamise (tasud, seadmed, reisikulud ja kohtumised) ning uuringute ja muu teabevahetuse ning auditeerimise ja kontrollimise toetamise kulusid (nt auditeerimisettevõtete pakutav abi).

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## 05 01 04 03 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna ühinemiseelse abi (IPA) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
552 600	497 475	109 114,98

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja toetust saavatele riikidele;
- liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad või riikide lähetatud eksperdid) seotud kulud, kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järkjärgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsiooni, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse suurendamise, koolituse, kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja jagamise, trükiste avaldamise ning mis tahes muude haldus- või tehnilise abi meetmetega, mis on otseselt seotud programmi eesmärkide saavutamise ja tegevusega;
- teadustegevus ja uurimused asjakohastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- kulud, mis on seotud teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabi projektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**05 01 04** (jätkub)

## 05 01 04 03 (jätkub)

Assigneeringuga kaetakse peatüki 05 05 kohased halduskulud.

## 05 01 04 04 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) toetuskulud — Mitteoperatiivne tehniline abi

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 368 000	4 450 000	3 543 914,68

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 66 lõike 1, määruse (EL) nr 1305/2013 artikli 51, määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 ja määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 58 kohaseid EAFRD vahenditest rahastatavaid tehnilise abi kulusid. Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, haldus-, hindamis-, auditeerimis- ja kontrollimeetmeid. Assigneeringut võib kasutada eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused, kirjalik tõlge),
- teabe- ja kirjastamiskulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,
- auditeerimis- ja kontrollimeetmete kulud, nt auditeerimisettevõtete pakutav abi,
- teenuste osutamise lepingud,
- peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) seotud kulud kuni 1 850 000 euro ulatuses, samuti koosseisuväliste töötajate lähetuskulud.

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 177 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**05 01 05 Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooni programmide toetuskulud***Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt b.



## PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 05 01 05 (jätkub)

05 01 05 01 Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 483 475	1 277 088	1 258 542,94

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaotuse kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

05 01 05 02 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
424 210	321 000	255 170,34

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud, mis on seotud raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudselt muude kui tuumaprogrammide rakendamisel, sealhulgas liidu delegatsioonides töötavad koosseisuvälised töötajad.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaotuse kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**05 01 05** (jätkub)

05 01 05 03 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
830 664	800 000	406 871,46

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programmide juhtimise muud halduskulusid, mis on kaudselt seotud muude kui tuumaprogrammide rakendamisega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muud halduskulud.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trikistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

See on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste ning koolitus- ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

**05 01 06** **Rakendusametid**

05 01 06 01 Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet – toetus põllumajanduse edendamise programmist

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 448 376	166 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta rakendusameti personali- ja halduskulud, mis on seotud ameti tegevusega müügi edenduse programmi alla kuuluvate meetmete haldamisega alates 1. detsembrist 2015.

**PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** *(jätkub)***05 01 06** *(jätkub)*05 01 06 01 *(jätkub)*

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1144/2014, 22. oktoober 2014, siseturul ja kolmandates riikides võetavate põllumajandustoodete teavitus- ja müügiesitamismeetmete kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 3/2008 (ELT L 317, 4.11.2014, lk 56).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/770/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/858/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 69).

Komisjoni rakendusotsus 2014/927/EL, 17. detsember 2014, millega muudetakse rakendusotsust 2013/770/EL, et muuta nimi Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet nimeks Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (ELT L 363, 18.12.2014, lk 183).

Komisjoni otsus C(2014) 9594, 19. detsember 2014, millega muudetakse otsust C(2013) 9505 volituste delegeerimise osas Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusametile, et täita ülesandeid, mis on seotud põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiesitamismeetmete rakendamisega siseturul ja kolmandates riikides ja otsusega C(2014) 1269 hõlmatud toiduohutusvaldkonna koolitusmeetmetega, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 02	PÕLLUMAJANDUS- SEKTORI KONKU- RENTSIVÕIME PARAN- DAMINE PÕLLUMA- JANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU								
<b>05 02 01</b>	<b>Teravili</b>								
05 02 01 01	Teravilja eksporditoetus	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 458 299,88	2 458 299,88	
05 02 01 02	Teravilja sekkumisladus- tamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 01 99	Muud meetmed (teravili)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 02 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 458 299,88	2 458 299,88	
<b>05 02 02</b>	<b>Riis</b>								
05 02 02 01	Riisi eksporditoetus	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 484,18	6 484,18	
05 02 02 02	Riisi sekkumisladus- tamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 02 99	Muud meetmed (riis)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 02 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 484,18	6 484,18	
<b>05 02 03</b>	<b>Toetused I lisas nimetatama toodetele</b>	2	100 000	100 000	100 000	100 000	128 875,26	128 875,26	128,88
<b>05 02 04</b>	<b>Toiduabiprogrammid</b>								
05 02 04 99	Muud meetmed (toi- duabiprogrammid)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 7 238 759,71	– 7 238 759,71	
	Artikkel 05 02 04 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 7 238 759,71	– 7 238 759,71	
<b>05 02 05</b>	<b>Suhkur</b>								
05 02 05 01	Suhkru ja isoglükooosi eksporditoetus	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	264 399,37	264 399,37	
05 02 05 03	Tootmistoetus keemi- atööstuses kasutatavale suhkrule	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	194 999,22	194 999,22	
05 02 05 08	Suhkru eraladustamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 05 99	Muud meetmed (suhkur)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 2 064,15	– 2 064,15	
	Artikkel 05 02 05 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	457 334,44	457 334,44	

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 02 06</b>	<b>Oliiviõli</b>								
05 02 06 03	Oliiviõli eraladustamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 49 750,—	- 49 750,—	
05 02 06 05	Kvaliteedi parandamise meetmed	2	45 000 000	45 000 000	46 000 000	46 000 000	42 965 160,37	42 965 160,37	95,48
05 02 06 99	Muud meetmed (oliiviõli)	2	300 000	300 000	600 000	600 000	115 269,—	115 269,—	38,42
	Artikkel 05 02 06 — Vahesumma		45 300 000	45 300 000	46 600 000	46 600 000	43 030 679,37	43 030 679,37	94,99
<b>05 02 07</b>	<b>Kiutaimed</b>								
05 02 07 02	Linakiu eraladustamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 07 03	Puuvill — Riiklikud ümberkorralduskavad	2	6 100 000	6 100 000	6 100 000	6 100 000	6 134 000,—	6 134 000,—	100,56
05 02 07 99	Muud meetmed (kiu- taimed)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	139 976,29	139 976,29	139,98
	Artikkel 05 02 07 — Vahesumma		6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 273 976,29	6 273 976,29	101,19
<b>05 02 08</b>	<b>Puu- ja köögiviljad</b>								
05 02 08 03	Tootjate organis- atsioonide rakendus- fondid	2	298 000 000	298 000 000	541 500 000	541 500 000	724 444 659,89	724 444 659,89	243,10
05 02 08 11	Tootjarühmadele antav abi eeltunnustuse saamiseks	2	86 000 000	86 000 000	150 000 000	150 000 000	212 307 497,24	212 307 497,24	246,87
05 02 08 12	Koolidele puuvilja jagamise kava	2	150 000 000	150 000 000	144 000 000	144 000 000	73 702 631,59	73 702 631,59	49,14
05 02 08 99	Muud meetmed (puu- ja köögiviljad)	2	77 800 000	77 800 000	700 000	700 000	72 957,42	72 957,42	0,09
	Artikkel 05 02 08 — Vahesumma		611 800 000	611 800 000	836 200 000	836 200 000	1 010 527 746,14	1 010 527 746,14	165,17
<b>05 02 09</b>	<b>Viinamarjakasvatus- saadused</b>								
05 02 09 08	Veinisektori riiklikud toetusprogrammid	2	1 075 000 000	1 075 000 000	1 094 000 000	1 094 000 000	1 019 483 384,85	1 019 483 384,85	94,84
05 02 09 99	Muud meetmed (viin- amarjakasvatus)	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	2 906 936,16	2 906 936,16	290,69
	Artikkel 05 02 09 — Vahesumma		1 076 000 000	1 076 000 000	1 095 000 000	1 095 000 000	1 022 390 321,01	1 022 390 321,01	95,02

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)

Jaotis Peatiikk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 02 10</b>	<b>Edendamine</b>								
05 02 10 01	Edendusmeetmed — Liikmesriikide maksed	2	77 000 000	77 000 000	64 000 000	64 000 000	53 195 490,42	53 195 490,42	69,09
05 02 10 02	Edendusmeetmed — Liidu otsetoetused	2	16 000 000	4 337 221	1 189 000	1 252 166	1 495 798,32	993 725,30	22,91
05 02 10 99	Muud meetmed (eden- damine)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	38 462,13	38 462,13	
	Artikkel 05 02 10 — Vahesumma		93 000 000	81 337 221	65 189 000	65 252 166	54 729 750,87	54 227 677,85	66,67
<b>05 02 11</b>	<b>Muud taimesaadused/ meetmed</b>								
05 02 11 03	Humal — Abi tootjaor- ganisatsioonidele	2	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 277 000,—	2 277 000,—	99,00
05 02 11 04	POSEI programm (välja arvatud otsetoetused)	2	237 000 000	237 000 000	231 000 000	231 000 000	238 477 941,40	238 477 941,40	100,62
05 02 11 99	Muud meetmed (muud taimesaadused/ meetmed)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—	0
	Artikkel 05 02 11 — Vahesumma		239 400 000	239 400 000	233 400 000	233 400 000	240 754 941,40	240 754 941,40	100,57
<b>05 02 12</b>	<b>Piim ja piimatooted</b>								
05 02 12 01	Piima- ja piimatoodete toetused	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 963,36	16 963,36	
05 02 12 02	Lössipulbri ladustamise meetmed	2	17 000 000	17 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0
05 02 12 04	Või ja koore ladustamise meetmed	2	15 000 000	15 000 000	p.m.	p.m.	4 142 775,56	4 142 775,56	27,62
05 02 12 06	Teatavate juustude erala- dustamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
05 02 12 08	Koolipiim	2	75 000 000	75 000 000	77 000 000	77 000 000	67 626 501,91	67 626 501,91	90,17
05 02 12 09	Humanitaarkriisist tingitud erakorraline piimatoodete jaotamise meede	2	30 000 000	30 000 000					
05 02 12 99	Muud meetmed (piim ja piimatooted)	2	430 100 000	430 100 000	100 000	100 000	3 134,51	3 134,51	0,00
	Artikkel 05 02 12 — Vahesumma		567 100 000	567 100 000	77 100 000	77 100 000	71 789 375,34	71 789 375,34	12,66

## PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 02 13</b>	<b>Veise- ja vasikaliha</b>								
05 02 13 01	Veise- ja vasikaliha toetused	2	100 000	100 000	100 000	100 000	169 451,37	169 451,37	169,45
05 02 13 02	Veise- ja vasikaliha ladustamise meetmed	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 13 04	Elusloomade toetused	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	274 727,61	274 727,61	
05 02 13 99	Muud meetmed (veise- ja vasikaliha)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 35,86	– 35,86	
	Artikkel 05 02 13 — Vahesumma		100 000	100 000	100 000	100 000	444 143,12	444 143,12	444,14
<b>05 02 14</b>	<b>Lamba- ja kitseliha</b>								
05 02 14 01	Lamba- ja kitseliha eraladustamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 14 99	Muud meetmed (lamba- ja kitseliha)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 02 14 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 02 15</b>	<b>Sealiha, munad ja kodulinuliha, mesindus ja muud loomakasvatussaadused</b>								
05 02 15 01	Sealihatoetused	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	214 519,63	214 519,63	
05 02 15 02	Sealiha eraladustamine	2	32 000 000	32 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0
05 02 15 04	Munadega seotud toetused	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 837,57	18 837,57	
05 02 15 05	Kodulinulihaga seotud toetused	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	924 088,13	924 088,13	
05 02 15 06	Mesinduse eritoetused	2	32 000 000	32 000 000	31 000 000	31 000 000	30 948 596,79	30 948 596,79	96,71
05 02 15 99	Muud meetmed (sealiha, kodulinuliha, munad, mesindus, muud loomakasvatussaadused)	2	p.m.	p.m.	8 800 000	8 800 000	815 639,50	815 639,50	
	Artikkel 05 02 15 — Vahesumma		64 000 000	64 000 000	40 800 000	40 800 000	32 921 681,62	32 921 681,62	51,44
	<b>Peatükk 05 02 — Kogusumma</b>		<b>2 703 000 000</b>	<b>2 691 337 221</b>	<b>2 400 689 000</b>	<b>2 400 752 166</b>	<b>2 478 674 849,21</b>	<b>2 478 172 776,19</b>	<b>92,08</b>

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid selle peatüki iga rea kohta.

Käesoleva peatüki eelarveliste vajaduste kehtestamisel võeti artikli 05 02 08 ning eelkõige punkti 05 02 08 03 eelarveliste vajaduste kehtestamisel arvesse 600 000 000 euro suurust summat, mis on pärit tulude koondarvestuse punktist 6 7 0 1.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva peatüki kõikide artiklite ja punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).

Nõukogu määrus (EL) nr 1370/2013, 16. detsember 2013, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud teatavate toetuste kehtestamise meetmed (ELT L 346, 20.12.2013, lk 12).

**05 02 01 Teravili**

05 02 01 01 Teravilja eksporditoetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	2 458 299,88

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 13 ja 14 kohaselt antavaid teravilja eksporditoetusi.



**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU (jätkub)****05 02 01** (jätkub)

## 05 02 01 02 Teravilja sekkumisladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9, 11–16, 19 ja 20 ja määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 2 ja 3 kohaselt tehnilisi, finants- ja muid kulusid (eelkõige varude rahalise väärtuse vähenemisega seotud kulusid), mis tulenevad teravilja ostmisest riiklikuks ladustamiseks.

## 05 02 01 99 Muud meetmed (teravili)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta täitmata kulukohustusi ja muid kulusid, mis on seotud määruses (EÜ) nr 1234/2007, määruses (EL) nr 1308/2013 ja määruses (EL) nr 1370/2013 sätestatud ja teravilja puhul rakendatavate sekkumiskavadega, mis ei ole kaetud artikli 05 02 01 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutega.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

**05 02 02 Riis**

## 05 02 02 01 Riisi eksporditoetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	6 484,18

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 13 ja 14 kohaselt riisi puhul antavaid eksporditoetusi.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 02** (jätkub)

## 05 02 02 02 Riisi sekkumisladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9, 11–16, 19 ja 20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 2 ja 3 kohaselt tehnilisi, finants- ja muid kulusid, eelkõige varude rahalise väärtuse vähenemisega seotud kulusid riiklike riisivarude täiendamisel.

## 05 02 02 99 Muud meetmed (riis)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulusid, mis on seotud määruses (EÜ) nr 1234/2007, määruses (EL) nr 1308/2013 ja määruses (EL) nr 1370/2013 sätestatud ja riisi puhul rakendatavate muude sekkumiskavadega, mis ei ole kaetud artikli 05 02 02 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutega.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

**05 02 03 Toetused I lisa nimetamata toodetele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	128 875,26

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada teatavate alkohoolsete jookidena eksporditava teravilja suhtes määruse (EL) nr 1308/2013 artiklites 196–199 ja artiklites 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklis 13 sätestatud toetusi ning teravilja ja riisi, suhkru ja isoglükooosi, lõssi, või ja munade töötlemisel saadud kauba suhtes määruses (EL) nr 510/2014 sätestatud toetusi.

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 03** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 510/2014, 16. aprill 2014, millega nähakse ette põllumajandustoodete töötlemisel saadud teatavate toodetega kauplemise kord ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 1216/2009 ja (EÜ) nr 614/2009 (ELT L 150, 20.5.2014, lk 1).

**05 02 04 Toiduabiprogrammid**

## 05 02 04 99 Muud meetmed (toiduabiprogrammid)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	- 7 238 759,71

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada mis tahes täitmata kulukohustusi, mis tulenevad määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 27 kohaldamisest toidu suhtes, mida tarnitakse sekkumisvarudest, ja toodete suhtes, mida saadakse liidu turult ja suunatakse kindlaksmääratud organisatsioonidele, kes jaotavad neid liidus enim puudust kannatavatele isikutele.

**05 02 05 Suhkur**

## 05 02 05 01 Suhkru ja isoglükoosi eksporditoetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	264 399,37

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada vastavalt määruse (EÜ) nr 1308/2013 artiklitele 196–199 ja artiklitele 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklile 13 suhkru ja isoglükoosi puhul antavaid eksporditoetusi ning vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artiklile 27 antud toetuste täitmata kulukohustusi, sealhulgas toetuste puhul, mis on seotud puu- ja köögiviljatoodetesse lisatud teatava suhkru vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artiklitele 16 ja 18.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2201/96, 28. oktoober 1996, töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta (EÜT L 297, 21.11.1996, lk 29).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/2001, 19. juuni 2001, suhkru sektori turgude ühise korralduse kohta (EÜT L 178, 30.6.2001, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 05** (jätkub)

05 02 05 03 Tootmistoetus keemiatööstuses kasutatavale suhkrule

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	194 999,22

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta täitmata kulukohustusi, mis on seotud tööstuslikule suhkrule määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 129 ja määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 8 kohaselt antava tootmistoetusega ning keemiatööstusele määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 97 kohaselt antava toetusega.

05 02 05 08 Suhkru eraladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt suhkru puhul antava eraladustusabiga seotud kulud.

05 02 05 99 Muud meetmed (suhkur)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	– 2 064,15

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EÜ) nr 1234/2007, (EL) nr 1308/2013 ja (EL) nr 1370/2013 kohaseid muid kulud suhkru puhul ning määruse (EÜ) nr 1260/2001, määruse (EÜ) nr 318/2006 ja määruse (EÜ) nr 320/2006 kohaldamisest tulenevaid muid täitmata kulukohustusi, sealhulgas neis tehtud parandusi, mida ei rahastata artikli 05 02 05 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest. Kõnealused täitmata kulukohustused hõlmavad eelkõige vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 7 lõike 4 esimesele lõigule Prantsuse ülemeredepartemangudes toodetud toorsuhkru müügi toetusmeetmetega seotud võimalikke täitmata kulukohustusi ning määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 7 lõike 4 teise lõigu, artikli 33 lõike 2 ja artikli 38 kohase rafineerimistööstuse kohandusabi rahastamise kuludega seotud võimalikke täitmata kulukohustusi. Assigneering hõlmab eelkõige kulud, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 05** (jätkub)

05 02 05 99 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/2001, 19. juuni 2001, suhkursektori turgude ühise korralduse kohta (EÜT L 178, 30.6.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 318/2006, 20. veebruar 2006, suhkursektori turgude ühise korralduse kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

**05 02 06** **Oliiviõli**

05 02 06 03 Oliiviõli eraladustamine

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	- 49 750,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt oliiviõli puhul antava eraladustusabi kulusid.

05 02 06 05 Kvaliteedi parandamise meetmed

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 000 000	46 000 000	42 965 160,37

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 06** (jätkub)

05 02 06 05 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 29–31 kohaselt tootjaorganisatsioonidele antava abiga seotud kulused.

05 02 06 99 Muud meetmed (oliiviõli)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
300 000	600 000	115 269,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 kohaseid oliiviõliga seotud selliseid muid kuluseid ning määruste nr 136/66/EMÜ, (EÜ) nr 865/2004 ja (EÜ) nr 1234/2007 kohaldamisest tulenevaid muid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 06 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest. Assigneering hõlmab eelkõige kuluseid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

**05 02 07** **Kiutaimed**

05 02 07 02 Linakiu eraladustamine

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt linakiu puhul antava eraladustusabiga seotud kulused.

05 02 07 03 Puuvill — Riiklikud ümberkorralduskavad

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 100 000	6 100 000	6 134 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 66 lõike 2 kohaseid kuluseid.

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 07** (jätkub)

05 02 07 03 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1307/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 608).

05 02 07 99 Muud meetmed (kiutaimed)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	139 976,29

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kraasimata ja kammimata puuvilla puhul määruse (EÜ) nr 1051/2001 kohaselt antava abiga seotud täitmata kulukohustusi ning muid kiudtaimedega seotud kulusid, sealhulgas määruste (EÜ) nr 1234/2007 ja (EL) nr 1308/2013 kohaselt lina- ja kanepikiu puhul antava töötlemisabiga seotud täitmata kulukohustusi, mis ei ole kaetud artikli 05 02 07 muude punktide assigneeringutega.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1050/2001, 22. mai 2001, millega kohandatakse kuuendat korda Kreeka ühinemisaktile lisatud protokolliga nr 4 kehtestatud puuvilla abisüsteemi (EÜT L 148, 1.6.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1051/2001, 22. mai 2001, puuvilla tootmistoetuste kohta (EÜT L 148, 1.6.2001, lk 3).

**05 02 08** **Puu- ja köögiviljad**

05 02 08 03 Tootjate organisatsioonide rakendusfondid

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
298 000 000	541 500 000	724 444 659,89

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 08** (jätkub)

05 02 08 03 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu osalust tootjaorganisatsioonidele mõeldud rakendusfondide rahastamises vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 32–38 ja 152–160.

05 02 08 11 Tootjarühmadele antav abi eeltunnustuse saamiseks

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
86 000 000	150 000 000	212 307 497,24

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eeltunnustatud tootjarühmadele antud toetustega seotud kulude rahastamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 1234/2007 II osa I jaotise IV peatüki IVa jao I alajaole.

05 02 08 12 Koolidele puuvilja jagamise kava

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000 000	144 000 000	73 702 631,59

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kulusid, mis on seotud määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 22–25 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 5 kohaselt koolidele puuvilja jagamise kavale antava liidu toetusega, eelistades kohalikku ja/või kodumaist päritolu toodangut.

05 02 08 99 Muud meetmed (puu- ja köögiviljad)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
77 800 000	700 000	72 957,42

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 ja määruse (EL) nr 1370/2013 kohaseid muid kulusid puu- ja köögiviljade puhul ning määruste (EÜ) nr 399/94, (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96, (EÜ) nr 2202/96, (EÜ) nr 1782/2003 ja (EÜ) nr 1234/2007 kohaldamisest tulenevaid muid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 08 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.



**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 08** (jätkub)

05 02 08 99 (jätkub)

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

**05 02 09 Viinamarjakasvatussaadused**

05 02 09 08 Veinisektori riiklikud toetusprogrammid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 075 000 000	1 094 000 000	1 019 483 384,85

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 39–54 kohaselt veinisektori toetusprogrammidega seotud kulusid.

05 02 09 99 Muud meetmed (viinamarjakasvatus)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 000 000	1 000 000	2 906 936,16

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EMÜ) nr 822/87, (EÜ) nr 1493/1999, (EÜ) nr 479/2008, (EMÜ) nr 1234/2007 ja (EÜ) nr 1308/2013 kohaldamisest tulenevaid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 09 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 822/87, 16. märts 1987, veinituru ühise korralduse kohta (EÜT L 84, 27.3.1987, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1493/1999, 17. mai 1999, veinituru ühise korralduse kohta (EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 479/2008, 29. aprill 2008, mis käsitleb veinituru ühist korraldust (ELT L 148, 6.6.2008, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)

**05 02 10 Edendamine**

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 3/2008, 17. detsember 2007, põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta siseturul ja kolmandates riikides (ELT L 3, 5.1.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1144/2014, 22. oktoober 2014, siseturul ja kolmandates riikides võetavate põllumajandustoodete teavitus- ja müügiedendusmeetmete kohta, millega tunnustatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 3/2008 (ELT L 317, 4.11.2014, lk 56).

05 02 10 01 Edendusmeetmed — Liikmesriikide maksed

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
77 000 000	64 000 000	53 195 490,42

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et kaastahastada määruste (EÜ) nr 3/2008 ja (EL) nr 1144/2014 kohaselt liikmesriikide poolt rakendatavaid müügiedendusprogramme, mis on seotud põllumajandussaaduste ja -toodete ning nende tootmismeetodite ning põllumajanduslike toiduainetega.

05 02 10 02 Edendusmeetmed — Liidu otsetoetused

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
16 000 000	4 337 221	1 189 000	1 252 166	1 495 798,32	993 725,30

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada otseselt komisjoni korraldatavat edendustegevust, samuti määruste (EÜ) nr 3/2008 ja (EL) nr 1144/2014 kohaste müügiedendusprogrammide rakendamiseks vajaliku tehnilise abi meetmeid, nt ettevalmistus-, seire-, hindamis-, kontrolli-, järelevalve- ja juhtimismeetmeid.

05 02 10 99 Muud meetmed (edendamine)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	38 462,13

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU (jätkub)****05 02 10** (jätkub)

05 02 10 99 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EÜ) nr 3/2008 ja (EL) nr 1144/2014 kohaseid muid kulusid, mida ei rahastata artikli 05 02 10 teiste punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

**05 02 11 Muud taimesaadused/meetmed**

05 02 11 03 Humal — Abi tootjaorganisatsioonidele

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 300 000	2 300 000	2 277 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 58–60 kohaselt humalasektori tootjaorganisatsioonidele antavat abi.

05 02 11 04 POSEI programm (välja arvatud otsetoetused)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
237 000 000	231 000 000	238 477 941,40

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kulusid, mis on seotud määruste (EL) nr 228/2013 ja (EL) nr 229/2013 kohaldamisega, ning mistahes täitmata kulukohustusi, mis tulenevad POSEI programmi ja Egeuse mere saari käsitlevate õigusaktide rakendamisest määruste (EÜ) nr 247/2006 ja (EÜ) nr 1405/2006 kohaselt.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1405/2006, 18. september 2006, millega sätestatakse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte põllumajanduse toetamiseks (ELT L 265, 26.9.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 11** (jätkub)

05 02 11 04 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 228/2013, 13. märts 2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006 (ELT L 78, 20.3.2013, lk 23).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 229/2013, 13. märts 2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte jaoks ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1405/2006 (ELT L 78, 20.3.2013, lk 41).

05 02 11 99 Muud meetmed (muud taimesaadused/meetmed)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada mis tahes täitmata kulukohustusi ja muid kulusid, mis on seotud määruste (EMÜ) nr 2075/92, (EÜ) nr 1786/2003, (EÜ) nr 1234/2007 ja (EL) nr 1308/2013 kohaste muude taimesaaduste/meetmetega ja mida ei rahastata artikli 05 02 11 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 219, artikli 220 lõike 1 punktile b ja artiklile 221.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2075/92, 30. juuni 1992, toortubakaturu ühise korralduse kohta (EÜT L 215, 30.7.1992, lk 70).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1786/2003, 29. september 2003, kuivisöödaturu ühise korralduse kohta (ELT L 270, 21.10.2003, lk 114).

**05 02 12** **Piim ja piimatooted**

05 02 12 01 Piima- ja piimatoodete toetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	16 963,36

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 12** (jätkub)

05 02 12 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt piima ja piimatoodete puhul antavaid eksporditoetusi.

05 02 12 02 Lõssipulbri ladustamise meetmed

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 000 000	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9, 11–16, 19 ja 20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 2 ja 3 kohaselt tehnilisi, finants- ja muid kulusid (eelkõige varude rahalise väärtuse vähenemisega seotud kulusid), mis tulenevad lõssipulbri ostmisest riiklikuks ladustamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt lõssipulbri puhul antava eraladustusabiga seotud kulusid.

05 02 12 04 Või ja koore ladustamise meetmed

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000 000	p.m.	4 142 775,56

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt või ja koore puhul antava eraladustusabiga seotud kulusid.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9, 11–16, 19 ja 20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 2 ja 3 kohaselt tehnilisi, finants- ja muid kulusid (eelkõige varude rahalise väärtuse vähenemisega seotud kulusid), mis tulenevad või ja koore ostmisest riiklikuks ladustamiseks.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)

**05 02 12** (jätkub)

05 02 12 06 Teatavate juustude eraladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt teatavate juustude puhul antava eraladustusabiga seotud kulusid.

05 02 12 08 Koolipiim

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
75 000 000	77 000 000	67 626 501,91

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kulusid, mis on seotud liidu toetusega, mida antakse õppeasutuste varustamiseks teatavate õpilastele mõeldud piimatoodetega vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 26–28 ja määruse (EL) nr 1370/2013 artiklile 6, eelistades kohalikku ja/või kodumaist päritolu toodangut.

05 02 12 09 Humanitaarkriisist tingitud erakorraline piimatoodete jaotamise meede

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
30 000 000	30 000 000				

Märkused

Uus punkt

Assigneeringust on kavas rahastada kulud, mis on seotud ELi pärit piimatoodete jagamisega kolmandatele riikidele nõukogu määruse (EÜ) nr 1257/96, eriti selle artiklite 1 ja 6 kohaselt antava ELi humanitaarabi raames. Tegu on osaga ELi piimandustoodete turu tasakaalu taastamiseks võetavatest erakorralistest meetmetest.

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 12** (jätkub)

05 02 12 09 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

05 02 12 99 Muud meetmed (piim ja piimatooted)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
430 100 000	100 000	3 134,51

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EÜ) nr 2330/98, (EÜ) nr 1234/2007 ja (EL) nr 1233/2009 kohaselt piimasektoris võetavate meetmetega seotud muid täitmata kulukohustusi ning asjaomases sektoris määruste (EL) nr 1308/2013 ja (EL) nr 1370/2013 kohaldamisest tulenevaid muid kulusid, mida ei rahastata artikli 05 02 12 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 219–221.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2330/98, 22. oktoober 1998, millega nähakse ette hüvitise pakkumine teatavatele piima ja piimatoodete tootjatele, kelle tegevusele on ajutiselt seatud piirangud (EÜT L 291, 30.10.1998, lk 4).

**05 02 13** **Veise- ja vasikaliha**

05 02 13 01 Veise- ja vasikaliha toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	169 451,37

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt veise- ja vasikaliha puhul antavaid eksporditoetusi.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 13** (jätkub)

05 02 13 02 Veise- ja vasikaliha ladustamise meetmed

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8–10 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt veise- ja vasikaliha puhul antava eraladustusabiga seotud kulused.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8–16, 19 ja 20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artiklite 2 ja 3 kohaselt tehnilisi, finants- ja muid kuluseid (eelkõige varude rahalise väärtuse vähenemisega seotud kulused), mis tulenevad veise- ja vasikaliha ostmisest riiklikuks ladustamiseks.

05 02 13 04 Elusloomade toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	274 727,61

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt elusloomade puhul antavaid eksporditoetusi.

05 02 13 99 Muud meetmed (veise- ja vasikaliha)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	– 35,86

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EL) nr 1308/2013 ja (EL) nr 1370/2013 kohaselt veise- ja vasikalihasektoris võetavate meetmetega seotud muid kuluseid ning määruste (EÜ) nr 1254/1999 ja (EÜ) nr 1234/2007 kohaldamisest tulenevaid mis tahes muid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 13 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni 19. aprilli 1996. aasta määruse (EÜ) nr 716/96 (veiselihaturu erakorraliste toetusmeetmete kasutuselevõtu kohta Ühendkuningriigis) (EÜT L 99, 20.4.1996, lk 14) kohaldamisest tulenevaid mis tahes täitmata kulukohustusi.



**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 13** (jätkub)

05 02 13 99 (jätkub)

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 219–221.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1254/1999, 17. mai 1999, veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta (EÜT L 263, 18.10.2000, lk 34).

**05 02 14** **Lamba- ja kitseliha**

05 02 14 01 Lamba- ja kitseliha eraladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8–10 ja 17–21 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt lamba- ja kitseliha puhul antava eraladustusabiga seotud kulusid.

05 02 14 99 Muud meetmed (lamba- ja kitseliha)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EL) nr 1308/2013 ja (EL) nr 1370/2013 kohaselt lamba- ja kitselihasektoris võetavate meetmetega seotud muid kulusid ja määruste (EÜ) nr 2529/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 kohaldamisest tulenevaid mis tahes muid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 14 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 219–221.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)

**05 02 15 Sealiha, munad ja kodulinnuliha, mesindus ja muud loomakasvatussaadused**

05 02 15 01 Sealihatoetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	214 519,63

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt sealiha puhul antavaid eksporditoetusi.

05 02 15 02 Sealiha eraladustamine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 000 000	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 8, 9 ja 17–20 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 4 kohaselt sealiha puhul antava eraladustusabiga seotud kulusid.

05 02 15 04 Munadega seotud toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	18 837,57

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt munade puhul antavaid eksporditoetusi.

05 02 15 05 Kodulinnulihaga seotud toetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	1 000 000	924 088,13

**PEATÜKK 05 02 — PÕLLUMAJANDUSSEKTORI KONKURENTSIVÕIME PARANDAMINE PÕLLUMAJANDUSTURGUDE TOIMIMISSE SEKKUMISE KAUDU** (jätkub)**05 02 15** (jätkub)

05 02 15 05 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 196–199 ja artiklite 201–204 ning määruse (EL) nr 1370/2013 artikli 13 kohaselt munade puhul antavaid eksporditoetusi.

05 02 15 06 Mesinduse eritoetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 000 000	31 000 000	30 948 596,79

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1308/2013 artiklite 55–57 kohaselt riiklike mesindusprogrammidega seotud kulusid.

05 02 15 99 Muud meetmed (sealiha, kodulinnuliha, munad, mesindus, muud loomakasvatussaadused)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	8 800 000	815 639,50

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruste (EL) nr 1308/2013 ja (EL) nr 1370/2013 kohaselt sea- ja linnuliha, munade, mesindussaaduste ja muude loomsete toodete sektoris võetavate meetmetega seotud mis tahes muid kulusid ja määruse (EÜ) nr 1234/2007 kohaldamisest tulenevaid mis tahes muid täitmata kulukohustusi, mida ei rahastata artikli 05 02 15 muude punktide jaoks eraldatud assigneeringutest.

Assigneering hõlmab eelkõige kulusid, mis on seotud erandlike meetmetega, mida võetakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklitele 219–221.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
05 03	OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS					
<b>05 03 01</b>	<b>Tootiskohustusega sidumata otsetoetused</b>					
05 03 01 01	Ühtne otsemaksete kava (SPS)	2	61 000 000	28 342 000 000	30 834 240 250,22	50 547,93
05 03 01 02	Ühtse pindalatoetuse kava (SAPS)	2	4 237 000 000	7 806 000 000	7 366 436 539,76	173,86
05 03 01 03	Suhkru eritoetus	2	1 000 000	278 000 000	274 493 125,89	27 449,31
05 03 01 04	Puu- ja köögivilja eritoetus	2	100 000	12 000 000	11 941 769,01	11 941,77
05 03 01 05	Eritoetus (määruse (EÜ) nr 73/2009 artikkel 68) — Tootiskohustusega sidumata otsetoetused	2	1 000 000	507 000 000	457 415 813,45	45 741,58
05 03 01 06	Eraldi makstav marjasektori toetus	2	100 000	12 000 000	11 370 747,27	11 370,75
05 03 01 07	Ümberjaotatavad maksed	2	1 251 000 000	440 000 000		
05 03 01 10	Põhitoetuskava	2	15 927 000 000			
05 03 01 11	Kliimat ja keskkonda säästvate põllumajandustavade toetus	2	12 239 000 000			
05 03 01 12	Looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade toetus	2	3 000 000			
05 03 01 13	Noorte põllumajandustootjate toetus	2	549 000 000			
05 03 01 99	Muud (tootiskohustusega sidumata otsetoetused)	2	p.m.	p.m.	- 3 842 836,10	
	<i>Artikkel 05 03 01 — Vahesumma</i>		34 269 200 000	37 397 000 000	38 952 055 409,50	113,66
<b>05 03 02</b>	<b>Muud otsetoetused</b>					
05 03 02 06	Ammlehmatoetus	2	1 500 000	884 000 000	899 017 357,07	59 934,49
05 03 02 07	Täiendav ammlehmatoetus	2	100 000	49 000 000	47 369 012,96	47 369,01
05 03 02 13	Toetused lammaste ja kitsede puhul	2	500 000	22 000 000	21 866 696,36	4 373,34
05 03 02 14	Lisatoetused lammaste ja kitsede puhul	2	100 000	7 000 000	6 784 232,34	6 784,23
05 03 02 28	Siidiussikasvatajatele antav toetus	2	500 000	500 000	397 885,54	79,58
05 03 02 40	Puuvilla eritoetus	2	247 000 000	239 000 000	231 804 961,36	93,85
05 03 02 44	Eritoetus (määruse (EÜ) nr 73/2009 artikkel 68) — Tootiskohustusega seotud otsetoetused	2	3 000 000	1 430 000 000	1 062 362 818,28	35 412,09

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>05 03 02</b>	(jätkub)					
05 03 02 50	POSEI programm — Euroopa Liidu abiprogrammid	2	416 000 000	421 000 000	409 731 714,10	98,49
05 03 02 52	POSEI programm — Egeuse mere väikesaared	2	17 000 000	18 000 000	16 316 285,75	95,98
05 03 02 60	Vabatahtlik tootmiskohustusega seotud toetuskava	2	4 046 000 000			
05 03 02 61	Väikepõllumajandustootjate kava	2	p.m.			
05 03 02 99	Muud (otsetoetused)	2	3 108 157	7 897 789	11 940 117,58	384,15
	Artikkel 05 03 02 — Vahe-summa		4 734 808 157	3 078 397 789	2 707 591 081,34	57,18
<b>05 03 03</b>	<b>Täiendavad toetussummad</b>	2	100 000	200 000	32 942,76	32,94
<b>05 03 09</b>	<b>Põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste hüvitamine assigneeringutest, mis kanti üle tulenevalt finantsdistsipliini kohaldamisest</b>	2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>05 03 10</b>	<b>Põllumajandussektori kriisireserv</b>	2	441 600 000	433 000 000	0,—	0
	<b>Peatükk 05 03 — Kogusumma</b>		<b>39 445 708 157</b>	<b>40 908 597 789</b>	<b>41 659 679 433,60</b>	<b>105,61</b>

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artiklile 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid selle peatüki iga rea kohta.

Käesoleva peatüki eelarveliste vajaduste kehtestamisel võeti artikli 05 03 01 ning eelkõige punkti 05 03 01 10 eelarveliste vajaduste kehtestamisel arvesse 2 380 000 000 euro suurust summat, mis on pärit tulude koondarvestuse punktidest 6 7 0 1, 6 7 0 2 ja 6 7 0 3.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva peatüki kõikide artiklite ja punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1782/2003, 29. september 2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001 (ELT L 270, 21.10.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 73/2009, 19. jaanuar 2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 30, 31.1.2009, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 671/2012, 11. juuli 2012, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 73/2009 seoses põllumajandustootjatele 2013. aastal makstavate otsetoetuste kohaldamisega (ELT L 204, 31.7.2012, lk 11).

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1307/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 608).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1310/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse teatavad üleminekusätted Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antava maaelu arengu toetuse kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1305/2013 vahendite ja nende jaotamise osas 2014. aastal ning nõukogu määrust (EÜ) nr 73/2009, samuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1307/2013, (EL) nr 1306/2013 ja (EL) nr 1308/2013 seoses nende kohaldamisega 2014. aastal (ELT L 347, 20.12.2013, lk 865).

**05 03 01 Tootmiskohustusega sidumata otsetoetused**

05 03 01 01 Ühtne otsemaksete kava (SPS)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
61 000 000	28 342 000 000	30 834 240 250,22

Märkused

Assigneering on ette nähtud ühtse otsemaksete kava kohaste seni täitmata kulukohustuste rahastamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 III jaotisele ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 III jaotisele.

05 03 01 02 Ühtse pindalatoetuse kava (SAPS)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 237 000 000	7 806 000 000	7 366 436 539,76

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühtse pindalatoetuse kava kohaseid kulusid vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 1. peatüki 4. jaole, samuti määruse (EÜ) nr 73/2009 V jaotise, määruse (EÜ) nr 1782/2003 IVa jaotise ning 2003. ja 2005. aasta ühinemisaktide kohaste ühtse pindalatoetuse kavade mis tahes täitmata kulukohustusi.

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 01** (jätkub)

05 03 01 02 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi 2003. aasta ühinemisakt, eriti selle II lisa „Ühinemisakti artiklis 20 osutatud nimekiri” punkti 6A alapunkt 26, kohandatud nõukogu otsusega 2004/281/EÜ (ELT L 93, 30.3.2004, lk 1).

Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia 2005. aasta ühinemisakt, eriti selle III lisa „Ühinemisakti artiklis 19 osutatud nimekiri”.

05 03 01 03 Suhkru eritoetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 000 000	278 000 000	274 493 125,89

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühtse pindalatoetuse kava kohaldavatele liikmesriikidele antava suhkru eritoetuse osas täitmata kulukohustusi vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 V jaotisele ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IVa jaotisele.

05 03 01 04 Puu- ja köögivilja eritoetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	12 000 000	11 941 769,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühtse pindalatoetuse kava kohaldavatele liikmesriikidele antava puu- ja köögivilja eritoetuse osas täitmata kulukohustusi vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 V jaotisele ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IVa jaotisele.

05 03 01 05 Eritoetus (määruse (EÜ) nr 73/2009 artikkel 68) — Tootmiskohustusega sidumata otsetoetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 000 000	507 000 000	457 415 813,45

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 01** (jätkub)

05 03 01 05 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 68 sätestatud tootmiskohustusega sidumata eritoetuse osas täitmata kulukohustuste rahastamiseks ning eelkõige kõnealuse artikli lõike 1 punkti a alapunktis v ja lõike 1 punktides c ja d osutatud eritoetuste rahastamiseks.

05 03 01 06 Eraldi makstav marjasektori toetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	12 000 000	11 370 747,27

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 129 kohaselt marjasektorile eraldi makstava toetuse osas täitmata kulukohustuste rahastamiseks liikmesriikides, kes kohaldavad ühtse pindalatoetuse kava vastavalt kõnealuse määruse V jaotisele.

05 03 01 07 Ümberjaotatavad maksed

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 251 000 000	440 000 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 2. peatüki kohaseid ümberjaotava toetusega seotud kulusid, samuti määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklite 72a ja 125a kohaselt 2014. aasta kohta ette nähtud ümberjaotava toetuse osas täitmata kulukohustusi.

05 03 01 10 Põhitoetuskava

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 927 000 000		

*Märkused**Uus punkt*



**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 01** (jätkub)

## 05 03 01 10 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud põhitoetuskava kohaste kulude rahastamiseks vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 1. peatükile. Assigneeringuid ei kasutata surmamisega härjavõitluses kasutatavate härgade toitmiseks ega kasvatamiseks <sup>(1)</sup>.

## 05 03 01 11 Kliimat ja keskkonda säästvate põllumajandustavade toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 239 000 000		

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud selliste kulude rahastamiseks, mis on seotud kliimat ja keskkonda säästvate põllumajandustavade toetusega vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 3. peatükile.

## 05 03 01 12 Looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 000 000		

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud selliste kulude rahastamiseks, mis on seotud looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade toetusega vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 4. peatükile.

## 05 03 01 13 Noorte põllumajandustootjate toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
549 000 000		

<sup>(1)</sup> Viimase lause kohta on täidetavust käsitlevas komisjoni kirjas märgitud järgmist: „Eelarvemärkused peavad olema täielikus kooskõlas vastuvõetud õiguslike aluste ja finantsmäärusega. Käesoleva muudatusepanekuga muudetakse ühise põllumajanduspoliitika õigussätteid, täpsemalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1307/2013, mistõttu ei ole see täidetav.”

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)

**05 03 01** (jätkub)

05 03 01 13 (jätkub)

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud selliste kulude rahastamiseks, mis on seotud noorte põllumajandustootjate toetusega vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 III jaotise 5. peatükile.

05 03 01 99 Muud (tootmiskohustusega sidumata otsetoetused)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	– 3 842 836,10

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada muude tootmiskohustusega sidumata otsetoetuste kulusid, mis ei ole kaetud artikli 05 03 01 teiste punktidega, samuti määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklites 8 ja 40 ning määruse (EL) nr 1307/2013 artiklites 6 ja 7 sätestatud ülemmäärade mittejärgimisest johtuvate korrigeerimistega seonduvaid kulusid, mida ei saa kanda ühelegi teisele artikli 05 03 01 eelarvereale.

**05 03 02 Muud otsetoetused**

05 03 02 06 Ammlehmatootus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 500 000	884 000 000	899 017 357,07

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 11. jao ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 12. peatüki kohaste ammlehmatootuste osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 07 Täiendav ammlehmatoetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	49 000 000	47 369 012,96

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 11. jao ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 12. peatüki kohase täiendava riikliku ammlehmatoetuse osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

05 03 02 13 Toetused lammaste ja kitsede puhul

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500 000	22 000 000	21 866 696,36

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 10. jao ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 11. peatüki kohaselt loomühikute alusel makstavate toetuste osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

05 03 02 14 Lisatoetused lammaste ja kitsede puhul

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	7 000 000	6 784 232,34

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 10. jao ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 11. peatüki kohase vähem soodsate või mägiste piirkondade lamba- ja kitselihatoetajatele ute või kitse kohta antava eritoetuse osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 28 Siidiussikasvatajatele antav toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500 000	500 000	397 885,54

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 111 kohase siidiussikasvatajatele antava toetuse osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

05 03 02 40 Puuvilla eritoetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
247 000 000	239 000 000	231 804 961,36

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1307/2013 IV jaotise 2. peatüki kohase puuvilla eritoetusega seotud kulusid, samuti selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 6. jao ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10a. peatüki kohase puuvilla eritoetuse osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

05 03 02 44 Eritoetus (määruse (EÜ) nr 73/2009 artikkel 68) — Tootmiskohustusega seotud otsetoetused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 000 000	1 430 000 000	1 062 362 818,28

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 68 sätestatud ning eelkõige selle lõike 1 punkti a alapunktides i, ii, iii ja iv ning lõike 1 punktides b ja e osutatud tootmiskohustusega seotud eritoetuse osas mis tahes täitmata kulukohustusi.

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 50 POSEI programm — Euroopa Liidu abiprogrammid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
416 000 000	421 000 000	409 731 714,10

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada otsetoetusi, mis on seotud programmidega, mis hõlmavad erimeetmeid kohaliku põllumajandustootmise abistamiseks liidu äärepoolseimates piirkondades vastavalt määrusele (EL) nr 228/2013, ning mis tahes täitmata kulukohustuste rahastamiseks, mis tulenevad määruse (EÜ) nr 247/2006 III jaotise kohaldamisest.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 228/2013, 13. märts 2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006 (ELT L 78, 20.3.2013, lk 23).

05 03 02 52 POSEI programm — Egeuse mere väikesaared

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 000 000	18 000 000	16 316 285,75

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta otsetoetuste kulusid, mis tulenevad määruse (EL) nr 229/2013 rakendamisest, ning täitmata kulukohustuste rahastamiseks, mis tulenevad määruste (EMÜ) nr 2019/93 ja (EÜ) nr 1405/2006 kohaldamisest.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2019/93, 19. juuli 1993, väiksemate Egeuse mere saarte heaks teatavate põllumajandus- ja metsandus- saaduste suhtes kohaldatavate erimeetmete kohta (EÜT L 184, 27.7.1993, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1405/2006, 18. september 2006, millega sätestatakse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte põllumajanduse toetamiseks ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 265, 26.9.2006, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)

**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 52 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 229/2013, 13. märts 2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte jaoks ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1405/2006 (ELT L 78, 20.3.2013, lk 41).

05 03 02 60 Vabatahtlik tootmiskohustusega seotud toetuskava

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 046 000 000		

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud vabatahtliku tootmiskohustusega seotud toetuskava kohaste kulude rahastamiseks vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 IV jaotise 1. peatükile.

05 03 02 61 Väikepõllumajandustootjate kava

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.		

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud väikepõllumajandustootjate kava kohaste kulude rahastamiseks vastavalt määruse (EL) nr 1307/2013 V jaotisele.

05 03 02 99 Muud (otsetoetused)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 108 157	7 897 789	11 940 117,58

Märkused

Endised punktid 05 03 02 36, 05 03 02 39, 05 03 02 42 ja 05 03 02 99

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 99 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada muude otsetoetuste kulusid, mis ei ole kaetud artikli 05 03 02 teiste punktide assigneeringutega, ning selleks, et rahastada korrektsioonidega seonduvaid kulusid, mida ei saa kanda ühelegi teisele eelarvereale. Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklites 8 ja 40 sätestatud ülemäärade mittejärgimisest johtuvate korrektsioonidega seonduvaid kulusid, mida ei saa kanda ühelegi teisele artikli 05 03 02 eelarvereale. Sellest võidakse rahastada ka järgmisi täitmata kulukohustusi:

- täiendav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 8. peatükile;
- kikerherneste, läätsede ja vikisortide puhul põllukultuuride säilitamiseks makstav hektaritoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 13. peatükile;
- kuivsööda puhul makstav üleminekutoetus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1782/2003;
- mittetavapärastes tootmispiirkondades kõva nisu eest makstav täiendav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10. peatükile;
- veiseliha puhul täiendavalt makstav sesoonsustoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 12. peatükile;
- veiseliha puhul täiendavalt makstav ekstensiivistamistoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 12. peatükile;
- veiseliहतootjatele makstav lisatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklile 133;
- lamba- ja kitsekasvatusektoris makstav lisatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 11. peatükile;
- piimatootjatele antav piimakarjatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 7. peatükile;
- piimatootjatele antavad täiendavad lisatasud vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 7. peatükile;
- banaanide tasandustoetus vastavalt määruse (EMÜ) nr 404/93 artiklile 12;
- üleminekuabi suhkrupeedikasvatajatele vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise peatükile 10e;
- eurol põhineva valuutakorra kehtestamine põllumajanduses vastavalt määrusele (EÜ) nr 2799/98;
- kuivatatud viinamarjade puhul makstav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artiklile 7;
- energeetiliste põllukultuuride tootjatele makstav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 5. peatükile;

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 99 (jätkub)

- teravilja, õlitaime, valgurikaste taimede, rohusilo ja maa tootmisest kõrvaldamise puhul makstav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10. peatükile;
- tavapärase tootmispiirkondades kõva nisu tootjatele hektari kohta makstav täiendav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10. peatükile;
- seemnete tootmise puhul makstav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 5. jaole;
- veiseliha puhul täiendavalt makstav eritoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 11. jaole;
- vasikate tapatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 11. jaole;
- täiskasvanud veiste tapatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 11. jaole;
- kartulitärklise valmistamiseks ette nähtud kartulite kasvatajatele makstav tootmistoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 2. jaole;
- riisi puhul makstav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 1. jaole;
- oliivisalude toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10b. peatükile;
- toortubakat tootvatele põllumajandustootjatele makstav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise peatükile 10c;
- humala pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10d. peatükile;
- kõva nisu puhul makstav eritoetus kvaliteedi eest vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 1. peatükile;
- valgurikaste taimede tootmise puhul makstav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 3. jaole;
- pähklike tootmise puhul makstav pindalatoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 4. jaole;



**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 02** (jätkub)

05 03 02 99 (jätkub)

- tomateid tootvatele põllumajandustootjatele makstav üleminekutoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 54 lõikele 1 ja artikli 128 lõikele 1 ning marjade puhul makstav üleminekutoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 9. jaole;
- äärepoolseimate piirkondade otsetoetused vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 70 lõike 1 punktile b ja neile piirkondadele enne 2006. aastat eraldatud otsetoetused;
- teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise puhul makstav toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 72 lõikele 3;
- suhkrupeedi- ja suhkrurootootjate toetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 IV jaotise 1. peatüki 7. jaole;
- üht või mitut puu- või köögivilja, kuid mitte tomateid tootvatele põllumajandustootjatele makstav üleminekutoetus vastavalt määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 54 lõikele 2 ja artikli 128 lõikele 2.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 404/93, 13. veebruar 1993, banaanituru ühise korralduse kohta (EÜT L 47, 25.2.1993, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2201/96, 28. oktoober 1996, töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta (EÜT L 297, 21.11.1996, lk 29).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2799/98, 15. detsember 1998, millega kehtestatakse põllumajanduse eurol põhinev valutakord (EÜT L 349, 24.12.1998, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

**05 03 03 Täiendavad toetussummad***Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	200 000	32 942,76

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 12 kohaste tasumata maksete rahastamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 03 — OTSETOETUSED, MIS ON ETTE NÄHTUD PÕLLUMAJANDUSETTEVÕTJATE SISSETULEKUTE SUURENDAMISEKS JA VARIEERUVUSE VÄHENDAMISEKS NING KESKKONNA- JA KLIIMAEESMÄRKIDE TÄITMISEKS** (jätkub)**05 03 09 Põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste hüvitamine assigneeringutest, mis kanti üle tulenevalt finantsdistsipliini kohaldamisest**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

See artikkel ei hõlma uusi assigneeringuid, vaid on ette nähtud selleks, et siia saaks paigutada summad, mida võib finantsmääruse artikli 169 lõike 3 kohaselt üle kanda eelmisel aastal finantsdistsipliini kohaldamisest tulenevalt kahandatud otsetoetuste hüvitamiseks. Määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõike 5 kohaselt peavad liikmeriigid maksma assigneeringud tagasi lõplikele vahendite saajatele, kelle suhtes sellel eelarveaastal, millesse assigneeringud üle kantakse, kohaldatakse finantsdistsipliini vastavalt kõnealuse määruse artikli 26 lõigetele 1–4.

**05 03 10 Põllumajandussektori kriisireserv**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
441 600 000	433 000 000	0,—

Märkused

Kriisireservi artikli assigneeringud on ette nähtud selleks, et katta selliste meetmete kulusid, mida on vaja põllumajanduslikku tootmist või turustamist mõjutavate suurte kriiside korral.

Kriisireserv luuakse nii, et iga aasta alguses kahandatakse otsetoetusi (peatükk 05 03) vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklites 25 ja 26 ning määruse (EL) nr 1307/2013 artiklis 8 sätestatud finantsdistsipliini mehhanismidele. Kui komisjon peab vajalikuks kooskõlas asjaomase õigusaktiga kriisireservi kasutada, siis esitab ta Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku, et sellest reservist tehtaks ülekanne asjakohastele eelarveridadele, et rahastada vajalikuks peetavaid meetmeid. Igale komisjoni tehtud kriisireservi kasutamise ettepanekule peab eelnema assigneeringute ümberjaotamise võimaluste uurimine. Eelarveaasta lõpus kantakse kõik kriisireservi summad, mida kriisimeetmete rahastamiseks ei kasutatud, proportsionaalsuse põhimõtet järgides tagasi põllumajanduse otsetoetuste eelarveridadele, mida kahandati. Kõik artikli 05 03 09 raames toimuvad hüvitamised tehakse assigneeringutest, mis kanti üle eelmisest finantsaastast.

Kriisireservi moodustamiseks tehtud ümberpaigutused ja kriisireservist põllumajanduse otsetoetuste eelarveridadele tehtud tagasimaksed tuleb teha kooskõlas finantsmäärusega.

Alusaktid

2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 04	MAAELU ARENDAMINE								
<b>05 04 01</b>	<b>EAGGF-i tagasisraha- raha- maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine — Programmitöö periood 2000–2006</b>								
05 04 01 14	EAGGF-i tagasisraha- raha- maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine — Programmitöö periood 2000–2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 1 397 376,72	– 1 397 376,72	
	Artikkel 05 04 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 1 397 376,72	– 1 397 376,72	
<b>05 04 02</b>	<b>Maaelu arendamine EAGGF-i arendusraha- hastust — Varasemate programmide lõpuleviimine</b>								
05 04 02 01	Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagasisfondi arendus- raha- raha- lõpuleviimine — Eesmärgi 1 siht- piirkonnad (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	6 556 494,14	
05 04 02 02	Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	87 488,03	87 488,03	
05 04 02 03	Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine eesmärkide 1 ja 6 sihtpiirkondades	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 04	Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine eesmärgi 5b sihtpiirkondades	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 05	Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine väljaspool eesmärgi 1 siht- piirkondi	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 04 02</b>	(jätkub)								
05 04 02 06	Programmi „Leader” lõpuleviimine (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 07	Enne 2000. aastat alustatud ühenduse algatuste lõpuleviimine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 08	Enne 2000. aastat alustatud uuenduslike meetmete lõpuleviimine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 09	Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 04 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	87 488,03	6 643 982,17	
<b>05 04 03</b>	<b>Muude meetmete lõpuleviimine</b>								
05 04 03 02	Taimede ja loomade geneetilised ressursid — Varasemate meetmete lõpuleviimine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 04 03 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 04 04</b>	<b>Üleminekuperioodi rahastamisvahend uute liikmesriikide maaelu arengu toetamiseks EAGGF-i tagatisrahastust — Programmide lõpuleviimine (2004–2006)</b>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 04 05</b>	<b>Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine (2007–2013)</b>								
05 04 05 01	Maaelu arengu programmid	2	p.m.	3 235 000 000	p.m.	5 890 339 551	0,—	10 947 350 313,60	338,40

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 04 05</b>	(jätkub)								
05 04 05 02	Operatiivne tehniline abi	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	5 076 009,58	
	Artikkel 05 04 05 — Vahesumma		p.m.	3 235 000 000	p.m.	5 890 339 551	0,—	10 952 426 323,18	338,56
<b>05 04 60</b>	<b>Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond — EAFRD (2014–2020)</b>								
05 04 60 01	Maaelu säästva arengu edendamine, territoriaalselt ja keskkonnavalaselt tasakaalustatuna, kliimasõbralikuma ning innovaatilisema liidu põllumajandus-sektori kujundamine	2	18 650 559 495	8 487 000 000	18 149 536 729	5 252 192 422	3 294 627 697,—	224 989 885,83	2,65
05 04 60 02	Operatiivne tehniline abi	2	21 363 000	20 025 443	15 792 400	19 770 986	11 869 022,38	3 335 486,64	16,66
05 04 60 03	Operatiivne tehniline abi, mida liikmesriigi taotlusel haldab komisjon	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 04 60 — Vahesumma		18 671 922 495	8 507 025 443	18 165 329 129	5 271 963 408	3 306 496 719,38	228 325 372,47	2,68
	<b>Peatükk 05 04 — Kogusumma</b>		<b>18 671 922 495</b>	<b>11 742 025 443</b>	<b>18 165 329 129</b>	<b>11 162 302 959</b>	<b>3 305 186 830,69</b>	<b>11 185 998 301,10</b>	<b>95,26</b>

**05 04 01 EAGGF-i tagatisrahastu raames maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine — Programmitöö periood 2000–2006***Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid käesoleva artikli iga punkti kohta.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli kõikide punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)

**05 04 01** (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides ühinemiseelisel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1), eriti selle artikkel 39.

05 04 01 14 EAGGF-i tagatisrahastu raames maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine — Programmitöö periood 2000–2006

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	– 1 397 376,72

Märkused

Assigneering on ette nähtud liikmesriikide selliste tagasi nõutud summade katmiseks, mida ei saa lugeda määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 32 kohaselt eeskirjade eiramisest või hooletusest tulenevateks. Need summad kuuluvad väljamaksmisele korrigeerimistena seoses punktide 05 04 01 01 – 05 04 01 13 raames varem rahastatud kuludega ning liikmesriigid ei saa neid uuesti kasutada.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada täitmata kulukohustusi, mida liikmesriigid on nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 39 lõike 3 kohaldamisest tulenevalt deklareerinud.

**05 04 02 Maaelu arendamine EAGGF-i arendusrahastust — Varasemate programmide lõpuleviimine**

Märkused

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklis 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 5 0 0. Selle tulu alusel võib vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 177 eraldada täiendavaid assigneeringuid, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et kindlustada eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamisega seotud riske.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli kõikide punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

## 05 04 02 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1), eriti artikkel 39.

## Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

## 05 04 02 01 Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatistfondi arendusrahastu lõpuleviimine — Eesmärgi 1 sihtpiirkonnad (2000–2006)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	6 556 494,14

## Märkused

Assigneering on ette nähtud EAGGF-i arendusrahastu eesmärgi 1 meetmete katmiseks kohustuste osas, mis on programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata.

## Alusaktid

Komisjoni otsus 1999/501/EÜ, 1. juuli 1999, millega määratakse liikmesriikide kaupa kindlaks struktuurifondide eesmärgi 1 jaoks ettenähtud kulukohustuste assigneeringute soovituslik jaotus ajavahemikuks 2000–2006 (EÜT L 194, 27.7.1999, lk 49), eriti pidades silmas selle põhjendust 5.

## 05 04 02 02 Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	87 488,03	87 488,03

## Märkused

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks on ette nähtud programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata kohustuste katmiseks.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)

**05 04 02** (jätkub)

05 04 02 02 (jätkub)

*Alusaktid*

Komisjoni otsus 1999/501/EÜ, 1. juuli 1999, millega määratakse liikmesriikide kaupa kindlaks struktuurifondide eesmärgi 1 jaoks ettenähtud kulukohustuste assigneeringute soovituslik jaotus ajavahemikuks 2000–2006 (EÜT L 194, 27.7.1999, lk 49), eriti pidades silmas selle põhjendust 5.

05 04 02 03 Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine eesmärkide 1 ja 6 sihtpiirkondades

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada eelmistest programmitöö perioodidest tasumata kohustusi, mis on seotud varasemate eesmärkidega 1 ja 6.

05 04 02 04 Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine eesmärgi 5b sihtpiirkondades

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et EAGGF-i arendusrahastu saaks rahastada eelmistest programmitöö perioodidest tasumata kohustusi, mis on seotud varasema eesmärgiga 5b.

05 04 02 05 Enne 2000. aastat alustatud programmide lõpuleviimine väljaspool eesmärgi 1 sihtpiirkondi

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—



## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

05 04 02 (jätkub)

05 04 02 05 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et EAGGF-i arendusrahastu saaks rahastada varasematest programmitöö perioodidest tasumata kohustusi, mis on seotud varasema eesmärgiga 5a.

05 04 02 06 Programmi „Leader” lõpuleviimine (2000–2006)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et programmi „Leader+” kaudu saaks täita programmitöö perioodist 2000–2006 ühenduse algatustega seotud täitmata jäänud kohustusi.

## Alusaktid

Komisjoni 14. aprilli 2000. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse maaelu arendamist käsitleva ühenduse algatuse (Leader+) suunised (EÜT C 139, 18.5.2000, lk 5).

05 04 02 07 Enne 2000. aastat alustatud ühenduse algatuste lõpuleviimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada täitmata kohustusi, mis on seotud programmitöö perioodile 2000–2006 eelnenud ühenduse algatustega.

## Alusaktid

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama äärepoolsemaid piirkondi käsitleva ühenduse algatuse (Regis II) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 44).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)

**05 04 02** (jätkub)

05 04 02 07 (jätkub)

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, milles kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi maaelu arendamist käsitleva ühenduse algatuse (Leader II) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 48).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama piirialade arendamist, piiriülest koostööd ja teatavaid energiavõrke käsitleva ühenduse algatuse (Interreg II) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 60).

Komisjoni 16. mai 1995. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse jaoks eriprogrammis rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (Peace I) (EÜT C 186, 20.7.1995, lk 3).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama ruumilise planeerimise alast riikidevahelist koostööd käsitleva ühenduse algatuse Interreg (Interreg II C) raames (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 23).

Komisjoni 26. novembri 1997. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele, mis käsitleb eriprogrammi rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (1995–1999) (Peace I) (KOM(1997) 642 (lõplik)).

05 04 02 08 Enne 2000. aastat alustatud uuenduslike meetmete lõpuleviimine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et saaks täita varasematel programmitöö perioodidel võetud kohustusi, mis on seotud uuenduslike meetmete ning ettevalmistus-, seire- ja hindamismeetmete ning asjakohastes määrustes sätestatud tehnilise abi meetmetega.

Sellest rahastatakse ka varasemate mitmeaastaste meetmete jääksummasid, eelkõige kui tegemist on meetmetega, mis on vastu võetud ja rakendatud muude eespool nimetatud määruste alusel ja mis ei kuulu fondide esmatahtsate eesmärkide hulka.

Vajaduse korral kasutatakse seda assigneeringut ka selliste summade rahastamiseks, mis makstakse EAGGF-i arendusrahastu eest meetmete puhul, mille jaoks ei ole programmitöö perioodiks 2000–2006 vastavaid kulukohustusi saadaval ega ette nähtud.

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)**05 04 02** (jätkub)

05 04 02 09 Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et EAGGF-i arendusrahastu saaks rahastada programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata kohustusi tehnilise abi meetmeteks vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklile 23. Tehniline abi hõlmab EAGGF-i arendusrahastu pakutava abi rakendamiseks vajalikke ettevalmistusi, seiret, hindamist, inspekteerimist ja juhtimist. Assigneeringut kasutati eelkõige järgmistel eesmärkidel:

- toetuskulud (esindustasud, koolitused, kohtumised, lähetused),
- teabe ja trükistega seotud kulud,
- info- ja telekommunikatsioonitehnoloogiaga seotud kulud,
- teenuste osutamise lepingud,
- toetused.

**05 04 03 Muude meetmete lõpuleviimine**

05 04 03 02 Taimede ja loomade geneetilised ressursid — Varasemate meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamise, kirjeldamise, kogumise ja kasutamise seotud ühenduse programmide ülejäänud kulude katmiseks.

Assigneeringu kasutamisel peab prioriteet olema bioloogilise mitmekesisuse säästval kasutamisel ja arendamisel põllumajandustootjate, antud piirkonnas registreeritud valitsusväliste organisatsioonide ning era- ja avaliku sektori organisatsioonide koostoime kaudu. Samuti tuleks parandada tarbijate teadlikkust selles valdkonnas.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)

**05 04 03** (jätkub)

05 04 03 02 (jätkub)

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 870/2004, 26. aprill 2004, millega kehtestatakse ühenduse programm põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamise, kirjeldamise, kogumise ja kasutamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1467/94 (ELT L 162, 30.4.2004, lk 18).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**05 04 04 Üleminekuajaperioodi rahastamisvahend uute liikmesriikide maaelu arengu toetamiseks EAGGF-i tagatisrahastust — Programmide lõpuleviimine (2004–2006)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Kirjendatud assigneeringud on ette nähtud programmitööajaperioodi 2004–2006 kohustuste väljamaksmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/1999, 17. mai 1999, Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) toetuse kohta maaelu arendamiseks ning teatavate määruste muutmise ja kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80).

Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi 2003. aasta ühinemisakt, eriti selle II lisa „Ühinemisakti artiklis 20 osutatud nimekirj” punkti 6A alapunkt 26, kohandatud nõukogu otsusega 2004/281/EÜ (ELT L 93, 30.3.2004, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1), eelkõige selle artikkel 39.

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

**05 04 05 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) maaelu arendamiseks võetud meetmete lõpuleviimine (2007–2013)***Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 177 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid käesoleva artikli iga punkti kohta.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli kõikide punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1698/2005, 20. september 2005, Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (ELT L 277, 21.10.2005, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 378/2007, 27. märts 2007, milles sätestatakse määrusega (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) ettenähtud otsetoetuste vabatahtliku ümbersuunamise eeskirjad (ELT L 95, 5.4.2007, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 73/2009, 19. jaanuar 2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 30, 31.1.2009, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1310/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse teatavad üleminekusätted Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antava maaelu arengu toetuse kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1305/2013 vahendite ja nende jaotamise osas 2014. aastal ning nõukogu määrust (EÜ) nr 73/2009, samuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1307/2013, (EL) nr 1306/2013 ja (EL) nr 1308/2013 seoses nende kohaldamisega 2014. aastal (ELT L 347, 20.12.2013, lk 865).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 335/2013, 12. aprill 2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1974/2006, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 (Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta) kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad (ELT L 105, 13.4.2013, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE** (jätkub)

**05 04 05** (jätkub)

05 04 05 01 Maaelu arengu programmid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	3 235 000 000	p.m.	5 890 339 551	0,—	10 947 350 313,60

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) 2007.–2013. aastal rahastatud maaelu arengu programmidega seonduvaid kulukohustusi.

05 04 05 02 Operatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	5 076 009,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 66 lõikes 1 sätestatud tehnilise abi meetmete ning eelkõige Euroopa maaelu arengu võrgustikuga seonduvaid kulukohustusi.

**05 04 60 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond — EAFRD (2014–2020)**

Märkused

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 177 võib 2014.–2020. aasta programmidega seoses tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid käesoleva artikli iga punkti kohta.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli kõikide punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

## 05 04 60 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1305/2013, 17. detsember 2013, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1698/2005 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 487).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1310/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse teatavad üleminekusätted Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antava maaelu arengu toetuse kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1305/2013 vahendite ja nende jaotamise osas 2014. aastal ning nõukogu määrust (EÜ) nr 73/2009, samuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1307/2013, (EL) nr 1306/2013 ja (EL) nr 1308/2013 seoses nende kohaldamisega 2014. aastal (ELT L 347, 20.12.2013, lk 865).

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

05 04 60 01 Maaelu säästva arengu edendamine, territoriaalselt ja keskkonnavalaselt tasakaalustatuma, kliimasõbralikuma ning innovaatilisema liidu põllumajandussektori kujundamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
18 650 559 495	8 487 000 000	18 149 536 729	5 252 192 422	3 294 627 697,—	224 989 885,83

Märkused

Assigneering on ette nähtud Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) 2014.–2020. aastal rahastatavate maaelu arengu programmide katteks.

Maaelu arengu meetmeid mõõdetakse põllumajanduse süsteemide ja tootmismeetodite täiustatud tulemuslikkuse näitajaid kasutades, et lahendada kliimamuutuse, veekaitse, elurikkuse ja taastuvenergiaga seotud probleeme.

05 04 60 02 Operatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 363 000	20 025 443	15 792 400	19 770 986	11 869 022,38	3 335 486,64

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 04 — MAAELU ARENDAMINE (jätkub)

05 04 60 (jätkub)

05 04 60 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1305/2013 artiklite 51–54, määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 ja määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 58 kohaselt komisjoni algatatud tehnilise abi meetmete kulusid. Assigneering hõlmab Euroopa maaelu arengu võrgustikku ja Euroopa innovatsioonipartnerluse võrgustikku.

05 04 60 03 Operatiivne tehniline abi, mida liikmesriigi taotlusel haldab komisjon

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada komisjoni algatatud tehnilise abi meetmete puhul riigieelarvest rahastatava tehnilise abi summasid, juhul kui liikmesriik on ajutistes eelarveraskustes ning esitanud vastava taotluse. Kooskõlas määruse (EL) nr 1303/2013 artikliga 25 kaetakse punktist liikmesriigis majandus- ja sotsiaalprobleemide lahendamiseks ellu viidavate struktuuri- ja haldusreformide kindlaksmääramise, prioriseerimise ja rakendamise meetmed.



## PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG								
<b>05 05 01</b>	<b>Põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelne programm (Sapard) — Varasemate (enne 2014. aastat võetud) meetmete lõpuleviimine</b>								
05 05 01 01	Ühinemiseelne rahastamis- vahend Sapard — Programmi lõpuleviimine (2000–2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 01 02	Ühinemiseelne rahastamis- vahend Sapard — Ühine- miseelse abi lõpuleviimine kaheksa kandidaatriigi suhtes	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 05 05 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>05 05 02</b>	<b>Ühinemiseelse abi rahasta- misvahend maaelu arenda- miseks (IPARD) — Programmi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)</b>	4	p.m.	375 000 000	p.m.	143 793 016	0,—	158 726 294,26	42,33
<b>05 05 03</b>	<b>Toetus Albaaniale, Bosniale ja Hertsegoviinale, Koso- vole, (!) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugos- laavia Makedoonia vaba- riigile</b>								
05 05 03 01	Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 03 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	43 000 000	9 000 000	25 000 000	7 917 659	0,—	0,—	0
	Artikkel 05 05 03 — Vahesumma		43 000 000	9 000 000	25 000 000	7 917 659	0,—	0,—	0
<b>05 05 04</b>	<b>Toetus Türgile</b>								
05 05 04 01	Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 05 04</b>	(jätkub)								
05 05 04 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga	4	69 000 000	41 400 000	69 000 000	25 458 317	0,—	0,—	0
	Artikkel 05 05 04 — Vahesumma		69 000 000	41 400 000	69 000 000	25 458 317	0,—	0,—	0
	<b>Peatükk 05 05 — Kogusumma</b>		<b>112 000 000</b>	<b>425 400 000</b>	<b>94 000 000</b>	<b>177 168 992</b>	<b>0,—</b>	<b>158 726 294,26</b>	<b>37,31</b>

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

**05 05 01 Põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelne programm (Sapard) — Varasemate (enne 2014. aastat võetud) meetmete lõpuleviimine**

Märkused

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva artikli kõikide punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1268/1999, 21. juuni 1999, ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides ühinemiseelsetel perioodil (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2257/2004, 20. detsember 2004, millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 3906/89, (EÜ) nr 1267/1999, (EÜ) nr 1268/1999 ja (EÜ) nr 2666/2000, et võtta arvesse Horvaatia kandidaadistaatust (ELT L 389, 30.12.2004, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

**05 05 01 01 Ühinemiseelne rahastamisvahend Sapard — Programmi lõpuleviimine (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Bulgaarias, Rumeenias ja Horvaatias kuni 31. detsembrini 2006 võetud ja seni täitmata kulukohustuste katmiseks, et toetada põllumajanduse ja maaelu arendamise meetmeid Sapardi raames.

Toetuse saajast olenemata ei ole sellest punktist halduskulude katmine lubatud.

## PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG (jätkub)

## 05 05 01 (jätkub)

## 05 05 01 02 Ühinemiseelne rahastamisvahend Sapard — Ühinemiseelse abi lõpuleviimine kaheksa kandidaatriigi suhtes

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kuni 31. detsembrini 2003 võetud ja seni täitmata kulukohustuste katmiseks, et toetada kaheksas kandidaatriigis, kes said liikmesriikideks 2004. aastal, põllumajanduse ja maaelu arendamise meetmeid Sapardi raames.

Toetuse saajast olenemata ei ole sellest punktist halduskulude katmine lubatud.

## 05 05 02 Ühinemiseelse abi rahastamisvahend maaelu arendamiseks (IPARD) — Programmi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	375 000 000	p.m.	143 793 016	0,—	158 726 294,26

## Märkused

Assigneering on mõeldud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

05 05 03 Toetus Albaaniale, Bosniale ja Hertsegoviinale, Kosovole,<sup>(1)</sup> Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile

## 05 05 03 01 Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

<sup>(1)</sup> Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG (jätkub)**

**05 05 03** (jätkub)

05 05 03 01 (jätkub)

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Lääne-Balkaniga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine,
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi poliitiliste reformide alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabiprojektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

05 05 03 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
43 000 000	9 000 000	25 000 000	7 917 659	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud järgmiste Lääne-Balkaniga seonduvate konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamiseks;

## PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG (jätkub)

## 05 05 03 (jätkub)

## 05 05 03 02 (jätkub)

— määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevat kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas ettevõtmist liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamiseks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabi projektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

## 05 05 04 Toetus Türgile

## 05 05 04 01 Poliitiliste reformide toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Türgiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

— poliitiliste reformide toetamine,

— määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevat kohustusi poliitiliste reformide alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabi projektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG (jätkub)

05 05 04 (jätkub)

05 05 04 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

05 05 04 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja asjakohase riikliku õiguse järkjärguline vastavusse viimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
69 000 000	41 400 000	69 000 000	25 458 317	0,—	0,—

Märkused

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Türgiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu tagamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud toetust saavate riikide suutlikkuse igakülgne suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu alal, toetades selleks riigi õiguse järkjärgulist vastavusseviimist liidu õigustikuga ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas ettevalmistusi liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamiseks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabiprojektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakendusloa toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

## PEATÜKK 05 06 — PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 06	PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED								
<b>05 06 01</b>	<b>Rahvusvahelised põllumajanduskokkulepped</b>	4	6 966 518	6 966 518	4 675 000	4 201 456	1 806 025,54	1 806 025,54	25,92
	<b>Peatükk 05 06 — Kogusumma</b>		<b>6 966 518</b>	<b>6 966 518</b>	<b>4 675 000</b>	<b>4 201 456</b>	<b>1 806 025,54</b>	<b>1 806 025,54</b>	<b>25,92</b>

**05 06 01** *Rahvusvahelised põllumajanduskokkulepped*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
6 966 518	6 966 518	4 675 000	4 201 456	1 806 025,54	1 806 025,54

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta liidu osamaksed seoses allpool nimetatud rahvusvaheliste lepingutega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 92/580/EMÜ, 13. november 1992, rahvusvahelise suhkrulepingu allkirjastamise ja sõlmimise kohta (EÜT L 379, 23.12.1992, lk 15).

Nõukogu otsus 96/88/EÜ, 19. detsember 1995, teraviljakaubanduse ja toiduabi konventsioonide (mis moodustavad 1995. aasta rahvusvahelise teraviljalepingu) Euroopa Ühenduse poolt heakskiitmise kohta (EÜT L 21, 27.1.1996, lk 47).

Nõukogu otsus 2005/800/EÜ, 14. november 2005, mis käsitleb 2005. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu sõlmimist (ELT L 302, 19.11.2005, lk 46).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 54 lõike 2 punkt d.

Nõukogu otsus 2013/139/EL, 18. märts 2013, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht rahvusvahelises suhkrunõukogus 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamise kohta (ELT L 77, 20.3.2013, lk 2).

Nõukogu otsus 2013/138/EL, 18. märts 2013, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht rahvusvahelises teraviljanõukogus 1995. aasta teraviljakaubanduse konventsiooni pikendamise kohta (ELT L 77, 20.3.2013, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 06 — PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED (jätkub)

**05 06 01** (jätkub)

Nõukogu otsus 2014/664/EL, 15. september 2014, seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogus seoses 2005. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu pikendamisega (ELT L 275, 17.9.2014, lk 6).

*Alusaktid*

Komisjoni 12. veebruari 2015. aasta ettepanek: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel rahvusvahelises teraviljanõukogus võetav seisukoht seoses 1995. aasta teraviljakaubanduse konventsiooni pikendamise (COM(2015) 52 (final)).

Komisjoni 12. veebruari 2015. aasta ettepanek: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus võetav seisukoht seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamisega (COM(2015) 53 (final)).



## PEATÜKK 05 07 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST (EAGF) RAHASTATAV PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
05 07	EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST (EAGF) RAHASTATAV PÕLLUMAJAN- DUSKULUDE AUDIT					
<b>05 07 01</b>	<b>Põllumajanduskulude kontroll</b>					
05 07 01 02	Järelevalve- ja ennetusmeetmed — Liidu otsetoetused	2	9 130 000	6 800 000	6 799 667,58	74,48
05 07 01 06	Kulud, mis on seotud liikmesriikide kasuks tehtud finantskorrektsioo- nidega vastavalt otsustele, milles käsitatakse eelmiste aastate raamatupidamisarvestuse kontrol- limist ja heakskiitmist seoses ühiste halduskuludega EAGGF-i tagatis- rahastu (endised meetmed) ja EAGF-i raames	2	20 000 000	20 000 000	19 204 745,65	96,02
05 07 01 07	Kulud, mis on seotud liikmesriikide kasuks tehtud finantskorrektsioo- nidega vastavalt otsustele, milles käsitatakse eelmiste aastate raamatupidamisarvestuse vastavuse kontrolli seoses ühiste haldusku- ludega EAGGF-i tagatisrahastu (endised meetmed) ja EAGF-i raames	2	p.m.	p.m.	505 183,59	
	<i>Artikkel 05 07 01 — Vahesuma</i>		29 130 000	26 800 000	26 509 596,82	91,00
<b>05 07 02</b>	<b>Vaidluste lahendamine</b>	2	29 500 000	60 500 000	92 327 649,50	312,98
	<b>Peatükk 05 07 — Kogusumma</b>		<b>58 630 000</b>	<b>87 300 000</b>	<b>118 837 246,32</b>	<b>202,69</b>

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid selle peatüki iga punkti kohta.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva peatüki kõikide artiklite ja punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1234/2007, 22. oktoober 2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 07 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST (EAGF) RAHASTATAV PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT (jätkub)**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1308/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).

**05 07 01 Põllumajanduskulude kontroll**

05 07 01 02 Järelevalve- ja ennetusmeetmed — Liidu otsetoetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 130 000	6 800 000	6 799 667,58

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kaugseire kulusid kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 punktiga b ja artikliga 21.

05 07 01 06 Kulud, mis on seotud liikmesriikide kasuks tehtud finantskorrektsioonidega vastavalt otsustele, milles käsitletakse eelmiste aastate raamatupidamisarvestuse kontrollimist ja heakskiitmist seoses ühiste halduskuludega EAGGF-i tagatisrahastu (endised meetmed) ja EAGF-i raames

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 000 000	20 000 000	19 204 745,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kulusid, mis on seotud kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artikliga 51 raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise kohta tehtud otsuste tulemustega juhul, kui otsused on langetatud liikmesriikide kasuks.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada suhkrutööstuse ümberkorraldusfondiga seotud raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise kohta tehtud otsuste tulemuste kulusid juhul, kui otsused on langetatud liikmesriikide kasuks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

## PEATÜKK 05 07 — EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFONDIST (EAGF) RAHASTATAV PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT (jätkub)

## 05 07 01 (jätkub)

05 07 01 07 Kulud, mis on seotud liikmesriikide kasuks tehtud finantskorrektsioonidega vastavalt otsustele, milles käsitletakse eelmiste aastate raamatupidamisarvestuse vastavuse kontrolli seoses ühiste halduskuludega EAGGF-i tagatisrahastu (endised meetmed) ja EAGF-i raames

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	505 183,59

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kulusid, mis on seotud kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artikliga 52 raamatupidamisarvestuse vastavuse kontrolli kohta tehtud otsuste tulemustega juhul, kui otsused on langetatud liikmesriikide kasuks.

Assigneering on ette nähtud ka suhkrutööstuse ümberkorraldusfondiga seotud raamatupidamisarvestuse vastavuse kontrolli otsustest tulenevate kulude katmiseks juhul, kui otsused on langetatud liikmesriikide kasuks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, 20. veebruar 2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 58, 28.2.2006, lk 42).

05 07 02 **Vaidluste lahendamine**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
29 500 000	60 500 000	92 327 649,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta vajaduse korral assigneeringuid selliste kulude rahastamiseks, mille eest komisjon võib hakata vastutama tulenevalt kohtu otsusest, sealhulgas kahjunõuete ja intresside tasumine.

Samuti on see ette nähtud selliste kulude rahastamiseks, mida komisjon võib teha vastavalt nõukogu 4. märtsi 1991. aasta määruse (EMÜ) nr 595/91 (eeskirjade eiramise ja valesi makstud summade tagasinõudmise kohta ühise põllumajanduspoliitika rahastamisel ja infosüsteemi loomise kohta selles valdkonnas (EÜT L 67, 14.3.1991, lk 11)) artikli 7 lõikele 2.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

## PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE								
05 08 01	<b>Põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrk (FADN)</b>	2	15 119 325	17 487 116	15 009 325	11 783 396	14 516 206,40	13 732 660,66	78,53
05 08 02	<b>Põllumajandusettevõtete struktuuri uuringud</b>	2	250 000	1 500 000	19 450 000	16 070 098	249 073,94	175 242,04	11,68
05 08 03	<b>Põllumajandusuuringute süsteemide ümberkorraldamine</b>	2	5 681 842	5 437 303	4 773 648	3 160 136	1 751 497,50	1 057 709,07	19,45
05 08 06	<b>Ühise põllumajanduspoliitika alane teavitustegevus</b>	2	8 000 000	8 000 000	7 900 000	7 900 000	10 773 022,80	10 773 022,80	134,66
05 08 09	<b>Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) — Operatiivne tehniline abi</b>	2	4 382 000	4 382 000	2 895 000	2 895 000	1 669 972,01	1 669 972,01	38,11
05 08 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
05 08 77 01	Katseprojekt — Lõpptarbija kulude hindamine seoses liidu õigusaktide järgimisega keskkonna, loomade heaolu ja toiduohutuse valdkonnas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	675 359,12	
05 08 77 06	Ettevalmistav meede — Euroopa põllumajandustoodete hindade ja kasumi vaatluskeskus	2	p.m.	670 000	p.m.	300 000	86 234,04	387 670,37	57,86
05 08 77 08	Katseprojekt — Noorte põllumajandustootjate vahetusprogramm	2	p.m.	299 969	p.m.	899 905	0,—	599 936,40	200,00

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>05 08 77</b>	(jätkub)								
05 08 77 09	Ettevalmistav meede — Liidu taimede ja loomade geneetilised ressursid	2	p.m.	1 144 230	p.m.	1 250 000	1 000 000,—	0,—	0
05 08 77 10	Katseprojekt — Agropol: Euroopa piiriülese põllu- majandustööstuse näidis- piirkonna arendamine	2	p.m.	480 000	p.m.	600 000	1 200 000,—	0,—	0
05 08 77 11	Katseprojekt — Agro- metsandus	2	p.m.	500 000	p.m.	500 000	1 000 000,—	0,—	0
05 08 77 12	Katseprojekt — Sotsiaalne ökoküla	2	400 000	200 000					
05 08 77 13	Katseprojekt — Kriisien- netuse ja -ohje kriteeriumide ja stra- teegiate parandamine põllumajandussektoris	2	300 000	150 000					
05 08 77 14	Katseprojekt — Mee- tootmisahela ümber- struktureerimine ning varroaresistentsuse aretus- ja valiku- programm	2	700 000	350 000					
05 08 77 15	Katseprojekt — Tootjaor- ganisatsioonide moodus- tamise, tegutsemise ja toetuse saamise parimate viiside analüüs	2	300 000	150 000					
	Artikkel 05 08 77 — Vahesumma		1 700 000	3 944 199	p.m.	3 549 905	3 286 234,04	1 662 965,89	42,16
<b>05 08 80</b>	<b>Liidu osalemine 2015. aastal Milanos toimival maailmanäitusel „Pla- needile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”</b>	2	300 000	805 000	5 303 400	5 108 405	8 030 000,—	2 973 552,20	369,39
	<b>Peatükk 05 08 — Kogusumma</b>		<b>35 433 167</b>	<b>41 555 618</b>	<b>55 331 373</b>	<b>50 466 940</b>	<b>40 276 006,69</b>	<b>32 045 124,67</b>	<b>77,11</b>

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 21 ja 174 võib tulude koondarvestuse artiklisse 6 7 0 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse käesoleva peatüki kõikide artiklite ja punktide suhtes järgmist õiguslikku alust.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**05 08 01 Põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrk (FADN)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 119 325	17 487 116	15 009 325	11 783 396	14 516 206,40	13 732 660,66

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kindlasummaliste tasude ning põllumajandusliku raamatupidamise andmete kogumiseks, töötlemiseks, analüüsiks, avaldamiseks ja levitamiseks ning tulemuste analüüsimiseks mõeldud vahendite arendamise rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009, 30. november 2009, millega luuakse Euroopa Ühenduse põllumajanduslike majapidamiste tulused ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk (ELT L 328, 15.12.2009, lk 27).

**05 08 02 Põllumajandusettevõtete struktuuri uuringud**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
250 000	1 500 000	19 450 000	16 070 098	249 073,94	175 242,04

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu struktuuride seireks vajalike statistiliste uuringute, sealhulgas Eurofarmi andmebaasi rahastamiseks vajalike osamaksete katmiseks.

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 02** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1166/2008, 19. november 2008, mis käsitleb põllumajandusettevõtete struktuuriuuringuid ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringut ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 571/88 (ELT L 321, 1.12.2008, lk 14).

**05 08 03 Põllumajandusuuringute süsteemide ümberkorraldamine**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 681 842	5 437 303	4 773 648	3 160 136	1 751 497,50	1 057 709,07

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- kulud, mis on seotud liidu põllumajandusstatistika süsteemide täiustamisega;
- toetused, lepingulised kulud ja kulud, mis hõlmavad andmebaaside ostmise ja kasutamise seotud teenuste eest tasumist;
- toetused, lepingulised kulud ja kulud, mis hõlmavad põllumajandussektori modelleerimisega, turu- ja põllumajandusstruktuuri suundumusi käsitlevate lühiajaliste ja keskmise tähtajaga prognoosidega ning tulemuste levitamisega seotud teenuste eest tasumist;
- toetused, lepingulised kulud ja kulud, mis hõlmavad kaugseire, piirkondlike valimite ja agrometeoroloogiliste mudelite põllumajandusstatistikas rakendamise seotud teenuste eest tasumist;
- toetused, lepingulised kulud ja kulud, mis hõlmavad tasu põllumajanduspoliitikaalase majandusanalüüsi tegemise ja sellekohaste näitajate väljatöötamisega seotud teenuste eest;
- toetused, lepingulised kulud ja kulud, mis hõlmavad selliste teenuste eest tasumist, mis on seotud meetmetega, mida on vaja määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 punkti c ja artikli 22 kohaselt põllumajandusressursside analüüsiks, haldamiseks ja seireks ning ühise põllumajanduspoliitika rakendamiseks ning määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 punkti a ja artikli 110 kohaselt ühise seire- ja hindamisraamistiku rakendamiseks;
- täitmata kulukohustused seoses nõukogu määruse (EÜ) nr 78/2008 rakendamisega.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)

**05 08 03** (jätkub)

*Õiguslik alus*

Ülesanded, mis tulenevad komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu otsus 96/411/EÜ, 25. juuni 1996, ühenduse põllumajandusstatistika täiustamise kohta (EÜT L 162, 1.7.1996, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1445/2000/EÜ, 22. mai 2000, aerofotograafia ja kaugseire tehnikate rakendamise kohta põllumajandusstatistikas 1999–2003 (EÜT L 163, 4.7.2000, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 78/2008, 21. jaanuar 2008, meetmete kohta, mida komisjonil tuleb aastatel 2008–2013 võtta ühise põllumajanduspoliitika raames loodud kaugseire rakenduste kaudu (ELT L 25, 30.1.2008, lk 1).

**05 08 06** **Ühise põllumajanduspoliitika alane teavitustegevus**

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 000 000	7 900 000	10 773 022,80

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu võetavaid teavitusmeetmeid ühise põllumajanduspoliitika selgitamise, rakendamise ja arendamise toetuseks ning parandada üldsuse teadlikkust selle sisust ja eesmärkidest vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 45.

Teavitusmeetmete alla võivad kuuluda näiteks kolmandate isikute esitatud iga-aastased tööprogrammid või muud erimeetmed ja/või komisjoni algatusel rakendatud tegevus.

**05 08 09** **Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) — Operatiivne tehniline abi**

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 382 000	2 895 000	1 669 972,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 6 punktide a ja d–f kohaseid kulusid.



**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 09** (jätkub)

Assigneering hõlmab ka kulusid määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 89 lõike 5 punkti a kohase, veinitoodete analüüsimiseks vajaliku andmepanga loomiseks.

**05 08 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

05 08 77 01 Katseprojekt — Lõpptarbija kulude hindamine seoses liidu õigusaktide järgimisega keskkonna, loomade heaolu ja toiduohutuse valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	675 359,12

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

05 08 77 06 Ettevalmistav meede — Euroopa põllumajandustoodete hindade ja kasumi vaatluskeskus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	670 000	p.m.	300 000	86 234,04	387 670,37

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 08 Katseprojekt — Noorte põllumajandustootjate vahetusprogramm

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	299 969	p.m.	899 905	0,—	599 936,40

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

05 08 77 09 Ettevalmistav meede — Liidu taimede ja loomade geneetilised ressursid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 144 230	p.m.	1 250 000	1 000 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 10 Katseprojekt — Agropol: Euroopa piiriülese põllumajandustööstuse näidispiirkonna arendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	480 000	p.m.	600 000	1 200 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

05 08 77 11 Katseprojekt — Agrometsandus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	p.m.	500 000	1 000 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 12 Katseprojekt — Sotsiaalne ökoküla

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
400 000	200 000				

Märkused

Maapiirkondade rahvaarvu vähenemine tekitab ühiseid probleeme kogu liidus ning olukord on eriti terav Kesk- ja Ida-Euroopas. Aruka ökosotsiaalse küla projekti abil töötatakse liidus välja eri tüüpi nn arukate külade mudelid, kusjuures erilist tähelepanu pööratakse Visegrádi rühma riikidele.

Projekti raames luuakse jälgendatavad sotsiaalselt kasulikud mudelid, see toimib edukate tavade väljaselgitamise kaudu stiimulina ning selle raames pakutakse tuge IKT-/internetipõhist meetodit kasutades.

Projektis keskendutakse majanduskasvu ja töökohtade arendamisele maapiirkondades järgmiste meetmetega:

- analüüsitakse liidu maapiirkondades asuvate külade ühiseid tunnusoone (erilist tähelepanu pööratakse Visegrádi rühma riikidele): infrastruktuur, eri ressursid, teenused, turulepääs, digitaalse ühtse turu võimalused, linna- ja maapiirkondade vahelised ühendused, seotus biomajanduse ja ringmajandusega (innovatsioon, täppispõllumajandus, keskkonnajuhtimine, kohalik taastuenergia, tarneahel, teenused, kohalikud toiduained), elukvaliteedi ja tööhõive kvaliteedi parandamise võimalused, võttes nõuetekohaselt arvesse naiste ja noorte tähtsust;
- selgitatakse välja ja dokumenteeritakse parimad tavad ja tulemuslikud programmid liidu maapiirkondades, analüüsides jätkusuutlikku keskkonna- ja külajuhtimist kooskõlas eespool loetletud tunnusoontega. Projektis kasutatakse piirkondlikke juhturinguid, filmivõtteid, info- ja kommunikatsioonitehnoloogiat ning dokumentatsiooni ning tehakse kindlaks parimad tavad;
- hinnatakse juhturinguid, kaasates kohalikke omavalitsusi, akadeemikuid, kohalikke kogukondi, erasektorit ja valitsusväliseid organisatsioone, kes tegutsevad maapiirkondades;
- töötatakse välja arukate külade ökosotsiaalse suunitlusega ja jälgendatavad mudelid ning antakse tegevuseks IT-tuge.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 13 Katseprojekt — Kriisiennetuse ja -ohje kriteeriumide ja strateegiate parandamine põllumajandussektoris

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	150 000				

*Märkused*

Määrus (EL) nr 1308/2013 põllumajandustoodete ühise turukorralduse kohta sätestab horisontaalsed ja valdkondlikud kriisiennetuse ja -ohje meetmed põllumajanduses.

Määruses ei ole aga määratletud ega täpsustatud, mida mõeldakse nn kriisiolukorra all. Seetõttu on oluline luua kriisiolukordade liigitus.

Katseprojektiga koostatakse parameetrite loetelu, et selgitada ja lihtsustada kriisiennetuse ja -ohje meetmete rakendamist põllumajanduses.

Lisaks võiks hinnata, kas on võimalik seada sisse nn turu jälgimise/vaatlemise rühmad, kelle ülesanne oleks luua alus kriisiolukordade ja turu volatiilsusega paremini toimetulekuks, hoiatades varakult, et tuleb võtta vastumeetmeid.

Peamine eesmärk on muuta selgemaks kriteeriumid, mida kasutatakse niisuguste vahendite kasutuselevõtuks, mis on Euroopa põllumajandustootjatele kättesaadavad nii viimastel aastatel järk-järgult sagenenud loodusõnnetuste kui ka turukõikumistega toimetulekuks.

Euroopa peab andma endale vahendid, et tulemuslikumalt ohjata põllumajandussektori kriise.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

05 08 77 14 Katseprojekt — Mee tootmisahela ümberstruktureerimine ning varroaresistentsuse aretus- ja valikuprogramm

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000				

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 14 (jätkub)

*Märkused*

Mesilaste kadumine mõjutab kogu liitu, põhjustab tolmeldamise vähenemist ning ohustab bioloogilist mitmekesisust ja rahvatervist. Liit peab suutma selle probleemiga tegeleda, töötades välja tõelise majandusstrateegia tootmisest tarbimiseni, keskendudes tervele mee tootmisahelale.

Käesoleva katseprojektiga ühendatakse eri liidu strateegiad, milles käsitletakse innovatsiooni, sotsiaalset kaasamist ja töökohtade loomist, et luua seos nende ja uue suunaga ühise põllumajanduspoliitika vahel ning toetada põllumajanduse suunamist suurema jätkusuutlikkuse suunas ja praktilisi teadusuuringuid resistentsete (eriti varroaristentsete) mesilaspopulatsioonide aretamiseks.

*Metoodika:*

- mitmesuguste täiendavate ja integreeritud meetmete rakendamine, st geneetiline valik (eriti varroaristentsete valik), aretus ja kaitse, mesindus-/sanitaarkoolitus (mesilaste käitumine, veterinaar- ja sanitaarabinõud);
- kohalike sülemite ja mesilasemade paljundamise / aretusfarmide toetamine;
- koostöö asjakohaste teadlaste ja teadusinstituutidega, et saavutada maksimaalne koostoime (sh koos liidu olemasolevate mesilasi käsitlevate uurimisprogrammidega).

Mesilaste päästmiseks on väga vaja konkreetseid rakendusuuringuid, eriti varroaristentsete valiku vallas, ka on vaja rahastada praktilist korda, millega vabatahtlikele antakse juurdepääs liidu toetatud teadusinstituutide mesindusprojektide raames tehtud alusuuringute tulemustele.

Oskusteabe siiret ning selle metoodika rakendamise ja asjakohaste kommunikatsioonivahendite toetamist ei saa rahastada ühestki olemasolevast programmist. Esimene Euroopa mesinduse koolituskeskus oleks aluseks, mis võimaldaks tegelda järgmiste küsimustega: teadusuuringud, valik ja kaitse, taasisustamine ja bioloogiline mitmekesisus.

Kuigi mesilased täidavad põllumajanduses väga tähtsat ülesannet, teeb enamik mesinikke ja aretajaid oma tööd vabatahtlikult. Tolmeldamise ja meetootmise valdkonnas tegutsevad elukutselised mesinikud ja väikefirmad, kes majandavad arvukaid mesilasperesid. Kuid sageli saavad need professionaalid oma aretusmaterjali aretusrühmadelt, kus tegutsevad peamiselt vabatahtlikud.

Seetõttu ei ole mesinike kogukonnal peaaegu mingit eelarvet, et kasutada teadustegevuse tulemusi varroaristentsete mesilasliinide aretamiseks kogu liitu hõlmava vabatahtlike (mesinike) ja teadlaste võrgustiku kaudu. Katseprojektiga soovitakse kõrvaldada see seitsmenda raamprogrammi alla kuuluv projektis SMARTBEES ja riiklikes mesindusprogrammides esinev praktiline puudus.

Sellise tegevuse mõõdetav väärtus ulatub ajavahemikus 2016–2020 eeldatavasti seitsme miljardi euroni, mis kujuneb järgmiselt:

- 10 miljoni taru loomine liidus, mis vastab enam kui kahe miljardi euro suurusele tegevusmahule;

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 14 (jätkub)

— tarude pidamiseks ja mee tootmiseks vajaliku varustuse ostmine, mis tähendab tarude tootjate ja müüjate jaoks üle kolme miljardi euro suurust tegevusmahtu;

— liidu meetootmine suureneb 10 miljoni lisataru tulemusena ning vahetab välja praegu väljastpoolt ELi riike imporditava mee aastakoguse (50 % nõudlusest) ja vastab rohkem kui kahe miljardi euro suurusele tegevusmahule.

Rohkemate ja paremate toodetega põllumajandusliku tootmise liidus säilitamise ja arendamise jaoks vajaliku tolmeldamise suurendamine võimaldab mitte ainult suurendada põllumajandustoodangut, vaid vähendab ka põllumajandus- tootjatele tootlikkuse vähenemise hüvitamiseks antavaid toetusi.

30 000 töökoha loomine tekitab omakorda juurde 30 000 seotud töökohta, mis tähendab, et kokku tekib 60 000 töökohta.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

05 08 77 15 Katseprojekt — Tootjaorganisatsioonide moodustamise, tegutsemise ja toetuse saamise parimate viiside analüüs

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	150 000				

*Märkused*

Katseprojekti käigus analüüsitakse järgmist:

— põllumajandus- tootjate poolt tootjaorganisatsioonide moodustamise ning nende raames koos töötamise stiimuleid ja takistavaid asjaolusid;

— juhtimiskorda, koostöövaldkondi ja tarnete koondamise tasemeid, mis võimaldavad tootjaorganisatsioonidel kõige paremini tulemuslikult tegutseda ja oma liikmeid toetada;

— kõige tulemuslikumaid finants- ja õiguslikke vahendeid, mida on ühise põllumajanduspoliitika raames võimalik tootjaorganisatsioonide toetamiseks kasutada.

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 08 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** (jätkub)

**05 08 77** (jätkub)

05 08 77 15 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

**05 08 80** **Liidu osalemine 2015. aastal Milanos toimival maailmanäitusel „Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	805 000	5 303 400	5 108 405	8 030 000,—	2 973 552,20

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu osalemist 2015. aastal Milanos toimunud maailmanäitusel „Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine”.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada liidu osalemise kulusid, mis seonduvad Itaalia paviljoniga (ruumide rent, ekspositsioon, jooksvad kulud), ning EXPO 2015 põhilise teadusprogrammi ettevalmistavat ja algfaasi, mille käigus kogutakse lähteandmeid poliitika toetamiseks. Ürituste korraldamise ja näitustega (nt ekspertide kulude hüvitamine, näituse materjalid jne) seotud kulud kaetakse poliitikavaldkondade kaupa asjakohaste konkreetsete programmide assigneeringutest.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 punktile d.



## PEATÜKK 05 09 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
05 09	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES								
<b>05 09 03</b>	<b>Ühiskondlikud probleemid</b>								
05 09 03 01	Ohutu ja kvaliteetse toidu ning muude biotoorainetel põhinevate toodetega varustatuse tagamine	1,1	214 205 269	79 277 928	101 455 799	19 076 239	52 095 604,—	1 165 882,—	1,47
	Artikkel 05 09 03 — Vahe-summa		214 205 269	79 277 928	101 455 799	19 076 239	52 095 604,—	1 165 882,—	1,47
<b>05 09 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses</b>								
05 09 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 730,—	0,—	
	Artikkel 05 09 50 — Vahe-summa		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 730,—	0,—	
	<b>Peatükk 05 09 — Kogusumma</b>		<b>214 205 269</b>	<b>79 277 928</b>	<b>101 455 799</b>	<b>19 076 239</b>	<b>52 107 334,—</b>	<b>1 165 882,—</b>	<b>1,47</b>

## Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) jaoks.

Programmile „Horisont 2020” kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Raamprogramm „Horisont 2020” aitab ehitada kogu liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, leides teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavat lisaraha.

KOMISJON

JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

**PEATÜKK 05 09 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES** (jätkub)

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste koostumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamisega seotud kulud ning kulud, mis on seotud kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamistega, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning kulud, mis on seotud meetmetega programmide tulemuste järelvalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmetega.

Assigneeringut kasutatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusele (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 kantud rahalise osaluse alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatide, ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 05 09 50 01.

Käesoleva peatüki halduskuludega seotud assigneeringud on kantud artiklisse 05 01 05.

## PEATÜKK 05 09 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES (jätkub)

## 05 09 03 Ühiskondlikud probleemid

## Märkused

Raamprogrammi „Horisont 2020” nimetatud prioriteedi eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi poliitilisi prioriteete ja ühiskondlikke probleeme. Meetmed viiakse ellu, kasutades probleemipõhist lähenemisviisi, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kogu tsüklit teadusuuringutest turuni, keskendudes uue asjana innovatsiooniga seotud tegevustele (nt katsetamine, tutvustamine, katsestendid), riigihangete toetamisele, tootekujundusele, lõppkasutajast sõltuvale innovatsioonile, sotsiaalsele innovatsioonile ja uuenduste kasutuselevõtule turul. Nende meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

## 05 09 03 01 Ohutu ja kvaliteetse toidu ning muude biotoorainetel põhinevate toodetega varustatuse tagamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
214 205 269	79 277 928	101 455 799	19 076 239	52 095 604,—	1 165 882,—

## Märkused

Meede on suunatud jätkusuutlikumate ja tootlikumate põllumajandus- ja metsandussüsteemide arendamisele ning samal ajal maapiirkondade elatusvahendite edendamiseks ette nähtud teenuste, ideede ja poliitikameetmete väljatöötamisele. Lisaks pööratakse tähelepanu tervisliku ja ohutu toidu tootmise ja konkurentsivõimelise toidutöötlemise meetoditele, mille käigus kasutatakse vähem ressursse ja mille tootmine tekitab vähem kõrvalsaaduseid. Paralleelselt pööratakse tähelepanu vee-elusressursside jätkusuutlikule kasutamisele (nt jätkusuutliku ja keskkonnahoidliku kalanduse arendamisele). Edendatakse ka vähese süsinikusisaldusega, ressursitõhusat, jätkusuutlikku ja konkurentsivõimelist Euroopa biotehnoloogia tööstust.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

KOMISJON  
JAOTIS 05 — PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENG

PEATÜKK 05 09 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON PÕLLUMAJANDUSES (jätkub)

**05 09 50** *Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses*

05 09 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 730,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katteks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid perioodiks 2014–2020.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

JAOTIS 06

**LIIKUVUS JA TRANSPORT**

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**JAOTIS 06****LIIKUVUS JA TRANSPORT****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
06 01	LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	71 348 528	71 348 528	75 145 385	75 145 385	72 407 093,67	72 407 093,67
06 02	EUROOPA TRANSPORDIPO- LIITIKA	3 931 587 922	1 909 318 257	2 272 028 544	1 803 202 715	2 586 561 073,65	930 476 079,29
06 03	„HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON	216 540 737	315 196 545	234 117 242	177 949 829	219 730 498,37	34 671 034,17
	<b>Jaotis 06 — Kogusumma</b>	<b>4 219 477 187</b>	<b>2 295 863 330</b>	<b>2 581 291 171</b>	<b>2 056 297 929</b>	<b>2 878 698 665,69</b>	<b>1 037 554 207,13</b>

## JAOTIS 06

## LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
06 01	LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>06 01 01</b>	<b>Liikuvuse ja transpordi poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud</b>	5,2	35 442 852	41 352 248	42 269 821,73	119,26
<b>06 01 02</b>	<b>Liikuvuse ja transpordi poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
06 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 276 288	2 288 852	2 032 764,39	89,30
06 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 061 310	2 097 882	2 712 557,62	131,59
	Artikkel 06 01 02 — Vahesuma		4 337 598	4 386 734	4 745 322,01	109,40
<b>06 01 03</b>	<b>Liikuvuse ja transpordi poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 262 001	2 625 291	3 047 243,22	134,71
<b>06 01 04</b>	<b>Liikuvuse ja transpordi poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
06 01 04 01	Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Transport	1,1	2 500 000	2 953 000	1 968 744,92	78,75
	Artikkel 06 01 04 — Vahesuma		2 500 000	2 953 000	1 968 744,92	78,75
<b>06 01 05</b>	<b>Liikuvuse ja transpordi poliitika- valdkonna teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
06 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	4 728 548	5 052 336	5 252 344,—	111,08
06 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	2 318 624	2 400 000	2 768 667,—	119,41

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>06 01 05</b>	(jätkub)					
06 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” muud halduskulud	1,1	595 089	566 751	771 552,79	129,65
	Artikkel 06 01 05 — Vahesuma		7 642 261	8 019 087	8 792 563,79	115,05
<b>06 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
06 01 06 01	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Euroopa ühendamise rahastust makstav rahaline toetus	1,1	15 010 344	14 413 000	11 583 398,—	77,17
06 01 06 03	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Ühtekuuluvusfondist makstav rahaline toetus	1,2	4 153 472	1 396 025		
	Artikkel 06 01 06 — Vahesuma		19 163 816	15 809 025	11 583 398,—	60,44
	<b>Peatükk 06 01 — Kogusumma</b>		<b>71 348 528</b>	<b>75 145 385</b>	<b>72 407 093,67</b>	<b>101,48</b>

**06 01 01 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 442 852	41 352 248	42 269 821,73

**06 01 02 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

06 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 276 288	2 288 852	2 032 764,39

06 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 061 310	2 097 882	2 712 557,62



## PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**06 01 03 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 262 001	2 625 291	3 047 243,22

**06 01 04 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

06 01 04 01 Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Transport

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 500 000	2 953 000	1 968 744,92

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1316/2013 (millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010) (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129) artikli 2 punktis 7 ja artikli 5 lõike 2 punktis b määratletud programmi rakendamist toetavaid meetmeid ja kaasnevate meetmetega otseselt seotud meetmeid, mis on vajalikud Euroopa ühendamise rahastu programmi ja üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) suuniste rakendamiseks. See hõlmab kulusid seoses uuringute tegemise, ekspertide koostumiste, teavitamise ja trükiste avaldamisega, tarkvara ja andmebaasidega, mis on otseselt seotud Euroopa ühendamise rahastu eesmärgi saavutamiseks.

Õiguslik alus

Vt artikkel 06 02 01.

**06 01 05 Liikuvuse ja transpordi poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud**

06 01 05 01 Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 728 548	5 052 336	5 252 344,—

Märkused

Assigneering katab kulud, mis on seotud ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes rakendavad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” ning kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes muude programmide kui tuumaprogrammide raames, sealhulgas ametnikud ja ajutised teenistujad, kes on nimetatud ametisse liidu delegatsioonidesse.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

06 01 05 (jätkub)

06 01 05 01 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eelkõige selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 06 03.

06 01 05 02 Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 318 624	2 400 000	2 768 667,—

Märkused

Assigneering katab kulud, mis on seotud teadusuuringute ja innovatsiooni programmi „Horisont 2020” rakendavate koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad muude kui tuumaprogrammide kaudsetes meetmetes, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse nimetatud koosseisuvälised töötajad.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 06 03.

06 01 05 03 Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
595 089	566 751	771 552,79

**PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**06 01 05** (jätkub)

06 01 05 03 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” juhtimise kõik muud halduskulud seoses muude kui tuumaprogrammide kaudsete meetmetega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muud halduskulud.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute ja ekspertide kohtumistega, teabemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjoni sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 06 03.

**06 01 06 Rakendusametid**

06 01 06 01 Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Euroopa ühendamise rahastust makstav rahaline toetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 010 344	14 413 000	11 583 398,—

*Märkused*

Assigneering hõlmab toetust, millest kaetakse töötajate halduskulud ning Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusameti talituskulud, mis tulenevad ameti osalemisest Euroopa ühendamise rahastu programmi haldamises ning 2000.–2006. ja 2007.–2013. aasta üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) programmi vahendusel rahastatavate projektide lõpuleviimisest.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Töötajad”.

KOMISJON  
JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**06 01 06** (jätkub)

06 01 06 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1315/2013 (üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL) (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus C(2007) 5282, 5. november 2007, milles käsitletakse üleeuroopaliste transpordivõrkude valdkonda toetavate ühenduse programmide rakendamise seotud ülesannete täitmiseks Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusametile delegeeritavaid volitusi, mis eelkõige hõlmab ühenduse eelarvesse kantud assigneeringute kasutamist (muudetud komisjoni 7. oktoobri 2008. aasta otsusega K(2008) 5538).

Komisjoni rakendusotsus 2013/801/EL, 23. detsember 2013, millega asutatakse Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsusega 2008/593/EÜ muudetud otsus 2007/60/EÜ (ELT L 352, 24.12.2013, lk 65).

Komisjoni otsus C(2013) 9235, 23. detsember 2013, millega Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid transpordi-, energeetika- ja telekommunikatsioonitaristu, transpordi- ja energeetikauuringute ning innovatsiooni valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

06 01 06 03 Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Ühtekuuluvusfondist makstav rahaline toetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 153 472	1 396 025	

**PEATÜKK 06 01 — LIIKUVUSE JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**06 01 06** (jätkub)

06 01 06 03 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering kujutab endast toetust, millest kaetakse töötajate halduskulud ning Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusameti talitluskulud, mis tulenevad ameti osalemisest Euroopa ühendamise rahastu programmi Ühtekuuluvusfondi haldamises.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejaos lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1315/2013 (üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL) (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus C(2007) 5282, 5. november 2007, milles käsitletakse üleeuroopaliste transpordivõrkude valdkonda toetavate ühenduse programmide rakendamisega seotud ülesannete täitmiseks Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusametile delegeeritavaid volitusi, mis eelkõige hõlmab ühenduse eelarvesse kantud assigneeringute kasutamist (muudetud komisjoni 7. oktoobri 2008. aasta otsusega K(2008) 5538).

Komisjoni rakendusotsus 2013/801/EL, 23. detsember 2013, millega asutatakse Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsusega 2008/593/EÜ muudetud otsus 2007/60/EÜ (ELT L 352, 24.12.2013, lk 65).

Komisjoni otsus C(2013) 9235, 23. detsember 2013, millega Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid transpordi-, energeetika- ja telekommunikatsiooni- taristu, transpordi- ja energeetikauuringute ning innovatsiooni valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
06 02	EUROOPA TRANSPOR- DIPOLIITIKA								
<b>06 02 01</b>	<b>Euroopa ühendamise rahastu</b>								
06 02 01 01	Kitsaskohtade kõrval- damine, raudtee koostalit- lusvõime tõhustamine, puuduvate ühenduste rajamine ja piiriüleste lõikude parendamine	1,1	1 092 004 777	582 450 000	686 522 277	463 983 806	1 122 087 732,44	419 182,87	0,07
06 02 01 02	Säästvate ja tõhusate trans- pordisüsteemide tagamine	1,1	68 547 064	31 045 375	43 000 681	32 970 282	69 860 000,—	0,—	0
06 02 01 03	Transpordiliikide opti- maalne integreerimine ja ühendamine ning transpordi koostalit- lusvõime suurendamine	1,1	203 641 042	92 100 505	129 002 042	89 137 637	209 548 550,—	122 400,—	0,13
06 02 01 04	Euroopa ühendamise rahastu — Ühtekuul- lusfondi eraldis	1,2	2 372 380 457	378 659 459	1 215 582 454	392 121 515	982 996 970,—	0,—	0
06 02 01 05	Keskkonna loomine, mis soodustab erasektori tehtavaid investeeringuid transpordi infrastruktuuri projektidesse	1,1	66 354 000	43 300 000	70 000 000	43 657 683	70 000 000,—	0,—	0
	<i>Artikkel 06 02 01 — Vahesumma</i>		3 802 927 340	1 127 555 339	2 144 107 454	1 021 870 923	2 454 493 252,44	541 582,87	0,05
<b>06 02 02</b>	<b>Euroopa Lennundusohu- tusamet</b>	1,1	34 818 550	34 818 550	35 634 767	35 634 767	35 270 959,84	35 209 468,—	101,12
<b>06 02 03</b>	<b>Euroopa Meresõiduohu- tuse Amet</b>								
06 02 03 01	Euroopa Meresõiduohutuse Amet	1,1	29 549 032	29 523 073	30 282 323	30 282 323	31 708 322,15	31 708 322,—	107,40
06 02 03 02	Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Saastetõrje- meetmed	1,1	21 600 000	17 811 801	20 600 000	12 968 852	20 271 153,—	7 961 583,—	44,70
	<i>Artikkel 06 02 03 — Vahesumma</i>		51 149 032	47 334 874	50 882 323	43 251 175	51 979 475,15	39 669 905,—	83,81
<b>06 02 04</b>	<b>Euroopa Raudteeamet</b>	1,1	25 213 000	25 213 000	24 659 000	24 659 000	25 721 664,40	25 715 600,—	101,99
<b>06 02 05</b>	<b>Euroopa transpordipo- liitika ja reisijaõiguste toetusmeetmed, sh teabe- vahetusmeetmed</b>	1,1	12 705 000	15 621 386	12 363 000	17 405 878	17 339 491,42	15 434 883,84	98,81
<b>06 02 06</b>	<b>Transpordi turvalisus</b>	1,1	2 200 000	1 700 000	2 582 000	1 701 948	1 356 401,17	1 770 244,64	104,13
<b>06 02 51</b>	<b>Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	630 340 000	p.m.	632 817 206	208 549,23	782 315 140,52	124,11

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
06 02 52	Programmi „Marco Polo” lõpuleviimine	1,1	p.m.	19 185 423	p.m.	17 463 073	0,—	17 253 824,95	89,93
06 02 53	Saastetõrjemeetmete lõpuleviimine	1,1	p.m.	4 688 199	p.m.	6 185 145	0,—	12 357 908,67	263,60
06 02 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed								
06 02 77 01	Ettevalmistav meede — Euroopa transpordiliikide ühine teabe- ja broneerimisliides	1,1	p.m.	790 000	p.m.	790 170	0,—	207 520,80	26,27
06 02 77 03	Ettevalmistav meede — Veeldatud maagaasi kütusena kasutatavad laevad	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	436 192	0,—	0,—	
06 02 77 05	Katseprojekt — Veeremi osatähtsus Euroopa koostalitlusvõime saavutamisel	1,1	p.m.	p.m.	500 000	250 000	0,—	0,—	
06 02 77 06	Ettevalmistav meede — Üldlennundus — Statistika ja arvandmed	1,1	p.m.	133 986	p.m.	87 238	191 280,—	0,—	0
06 02 77 07	Katseprojekt — Liiklusummikute kaotamine maanteedele infrastruktuuri arukate integreeritud transpordilahenduste abil	1,1	p.m.	650 000	1 300 000	650 000			
06 02 77 08	Katseprojekt – ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi seiresüsteem raskeveokitele	1,1	350 000	175 000					
06 02 77 09	Katseprojekt – ELi transpordisektori tulevastele põlvkondadele atraktiivseks muutmine	1,1	500 000	250 000					
06 02 77 10	Ettevalmistav meede — Arukas sadamalinn	1,1	700 000	350 000					
06 02 77 11	Katseprojekt — Teostatavusuuring, millega katsetatakse Euroopa raudteeliikluse juhtimissüsteemi (ERTMS) kasutuselevõtmist põhivõrgukoridorides avaliku ja erasektori partnerlusel põhineva ühisetevõtte kasutamise abil	1,1	400 000	200 000					
06 02 77 12	Ettevalmistav meede — Kaugjuhitava õhusõiduki süsteemide (RPAS) integreerimine Euroopa õhuruumi aktiivse geotarastuse teenuse kasutamise abil	1,1	500 000	250 000					
06 02 77 13	Katseprojekt — Avaliku transporditeenuse uuenduslikud säästva rahastamise viisid	1,1	125 000	62 500					
	Artikkel 06 02 77 — Vahesumma		2 575 000	2 861 486	1 800 000	2 213 600	191 280,—	207 520,80	7,25
	<b>Peatükk 06 02 — Kogusumma</b>		<b>3 931 587 922</b>	<b>1 909 318 257</b>	<b>2 272 028 544</b>	<b>1 803 202 715</b>	<b>2 586 561 073,65</b>	<b>930 476 079,29</b>	<b>48,73</b>

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 01 Euroopa ühendamise rahastu

06 02 01 01 Kitsaskohtade kõrvaldamine, raudtee koostalitlusvõime tõhustamine, puuduvate ühenduste rajamine ja piiriüleste lõikude parendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 092 004 777	582 450 000	686 522 277	463 983 806	1 122 087 732,44	419 182,87

## Märkused

Kitsaskohtade kõrvaldamise ja puuduvate ühenduslülide loomise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile a. Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses), mis hõlmavad transpordivõrgu projekte ja liidu transpordikoridore, mis on kindlaks määratud Euroopa ühendamise rahastu ja üleeuroopalise põhivõrgu transpordiprojektide suuniste lisades. Selle eesmärgi rakendamist kavatakse mõõta uute ja täiustatud piiriüleste ühenduste ning kõrvaldatud kitsaskohtade abil, mis on saanud kasu Euroopa ühendamise rahastust.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt a.

06 02 01 02 Säätvate ja tõhusate transpordisüsteemide tagamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
68 547 064	31 045 375	43 000 681	32 970 282	69 860 000,—	0,—

## Märkused

Säätva ja tõhusa transpordi pikas perspektiivis tagamise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile b. Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses).

Ajavahemikus 2014–2020 rakendatakse Marco Polo programmi jätkutoiminguid Euroopa ühendamise rahastust läbivaadatud TEN-T suuniste raames. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1315/2013 (üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL) (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1) artiklile 32 võetakse kasutusele uus lähenemisviis, mis toetab kaubaveoteenuseid liidus (ligikaudne eelarve 70–140 miljonit eurot aastas). Oluline on optimeerida transporditaristu kasutamist, suunates kaubaveo säästvamatele veoliikidele, sh siseveeteed ja mitmeliigiliste teenuste tõhususe suurendamine. Toetada võib ka säästvaid süsteeme, et osaliselt hüvitada vedude ümbersuunamist veoautodelt muudele veoliikidele (ökopremia).



**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 01** (jätkub)

## 06 02 01 02 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt b.

## 06 02 01 03 Transpordiliikide optimaalne integreerimine ja ühendamine ning transpordi koostalitlusvõime suurendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
203 641 042	92 100 505	129 002 042	89 137 637	209 548 550,—	122 400,—

*Märkused*

Transpordiliikide optimaalse integreerimise ja ühendamise ning transpordi koostalitlusvõime, ohutuse ja turvalisuse suurendamise eesmärk viitab määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 4 lõike 2 punktile c.

Selle eesmärgi saavutamiseks korraldatakse projektikonkursse, mille aluseks on iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid (rahastamisotsused finantsmääruse artikli 84 tähenduses).

Selle eesmärgi saavutamist mõõdetakse raudteevõrguga ühendatud sisevee- ja meresadamate ja lennuväljade arvu, täiustatud mitmeliigiliste logistikaplatvormide arvu, tänu merekiirteedele paranenud ühenduste arvu ja põhivõrgu alternatiivsete energiaallikate tarnepunktide arvu alusel.

Selle eesmärgi raames rakendatakse ühtse Euroopa taeva poliitikat ja võetakse kasutusele Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteem.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 2 punkt c.

## 06 02 01 04 Euroopa ühendamise rahastu — Ühtekuuluvusfondi eraldis

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 372 380 457	378 659 459	1 215 582 454	392 121 515	982 996 970,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 01 (jätkub)

06 02 01 04 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta Ühtekuuluvusfondi toetus, mida antakse Euroopa ühendamise rahastust majanduskasvu ja tööhõive investeeringute transpordiinfrastruktuuri eesmärgi raames vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 84 lõikele 4.

Vastavalt määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 5 lõike 1 punktile a tuleks Ühtekuuluvusfondist ümber paigutada 11 305 500 000 eurot jooksevhindades, et kulutada see kooskõlas kõnealuse määрусega üksnes liikmesriikides, kes on kõlblikud Ühtekuuluvusfondist rahastamiseks.

Kooskõlas artikliga 11 kasutatakse selle eesmärgi saavutamiseks projektikonkurse iga-aastaste ja mitmeaastaste tööprogrammide raames, mis on avatud rahastamiseks üksnes liikmesriikidele, kes on kõlblikud Ühtekuuluvusfondist rahastamiseks. Need iga-aastased ja mitmeaastased tööprogrammid kujutavad endast rahastamisotsuseid vastavalt finantsmääruse artiklile 84.

Kooskõlas artikli 2 lõikega 7 ja artikli 5 lõikega 2 katab kuni 1 % rahastamispaketist programmi toetusmeetmete kulusid.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige selle

- artikli 5 lõike 1 punkt a, mis on seotud Ühtekuuluvusfondist 11 305 500 000 euro ümberpaigutamisega Euroopa ühendamise rahastusse;
- artikkel 11, mis on seotud konkreetsete projektikonkurssidega Ühtekuuluvusfondist ümber paigutatud toetussummade saamiseks;
- artikli 2 lõige 7 ja artikli 5 lõige 2, mis on seotud programmi rakendamist toetavate meetmetega, millega toetatakse Euroopa ühendamise rahastu rakendamist.

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 01 (jätkub)

06 02 01 05 Keskkonna loomine, mis soodustab erasektori tehtavaid investeeringuid transpordi infrastruktuuri projektidesse

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
66 354 000	43 300 000	70 000 000	43 657 683	70 000 000,—	0,—

## Märkused

Eesmärgi „keskkonna loomine, mis soodustab erasektori investeeringuid transpordi infrastruktuuri projektidesse” raames rakendatakse ühishuvi projekte eelhindamisel põhinevate rahastamisvahendite kaudu, nagu on nõutud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 1268/2012, 29. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1) artikliga 224. Määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 21 lõike 4 kohaselt on 10 % – 20 % Euroopa ühendamise rahastu transpordivaldkonna rahalisest toetusest kättesaadavad, et rahastada selliseid innovatiivseid rahastamisvahendeid nagu projektivõlakirjad, laenu tagamistrahend ja muud vahendid, nagu ühissettevõtted ja omakapitaliinstrumendid, et ühendada avaliku ja erasektori rahalisi vahendeid Euroopa infrastruktuuri tehtavate investeeringute kiirendamiseks. Rahastamisvahendid on ette nähtud selleks, et lihtsustada juurdepääsu erasektorist tulevatele rahastamisele ning seega kiirendada TEN-T suuniste ja määruse (EL) nr 1316/2013 alusel rahastamiskõlblike TEN-T projektide rahastamist või teha see võimalikuks. Rahastamisvahendid on ette nähtud selleks, et luua võla- või omakapitaliraamistikke ja need peaksid käsitlema konkreetseid turutõrkeid ja pakkuma asjakohaseid rahastamislahendusi. Nende rakendamisel kavatakse kasutada liidu finantsmääruse kohaste volitatud üksuste poolset eelarve otsust täitmist või eelarve täitmist koostöös nendega. Volitatud üksused peavad olema akrediteeritud, millega tagatakse komisjoni jaoks liidu finantshuvide kaitse kooskõlas finantsmääruse nõuetega.

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt võib rahastamisvahendist komisjonile tehtud ja tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1 kantud tagasimakseid, sealhulgas kapitali tagasimakseid, vabastatud tagatise ja laenu põhisumma tagasimakseid, kasutada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige selle artikkel 14.

## 06 02 02 Euroopa Lennundusohutusamet

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
34 818 550	34 818 550	35 634 767	35 634 767	35 270 959,84	35 209 468,—

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti personali- ja halduskulude katmiseks (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga (jaotis 3) seotud tegevuskulude katmiseks.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Töötajad”.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni 30. septembri 2013. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artiklis 208) (ELT L 328, 7.12.2013, lk 42) artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 36 370 000 eurot. Eelarvesse kantud 34 818 550 euro suurusele summale lisatakse 1 551 450 euro suurune tagasi nõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 216/2008, 20. veebruar 2008, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühiseeskirju ja millega luuakse Euroopa Lennundusohutusamet (ELT L 79, 19.3.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1108/2009, 21. oktoober 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 216/2008 lennuväljade, lennuliikluse korraldamise ja aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas (ELT L 309, 24.11.2009, lk 51).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 768/2006, 19. mai 2006, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/36/EÜ ühenduse lennujaamu kasutatavate õhusõidukite ohutust käsitleva teabe kogumise ja vahetamise ning teabesüsteemi haldamise osas (ELT L 134, 20.5.2006, lk 16).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1356/2008, 23. detsember 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 593/2007, mis käsitleb Euroopa Lennundusohutusametile makstavaid tasusid ja lõive (ELT L 350, 30.12.2008, lk 46).

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 02** (jätkub)

Komisjoni 28. juuni 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 628/2013, milles käsitletakse Euroopa Lennundusohutusameti töömeetodeid standardimiskontrollide korraldamisel ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2008 eeskirjade kohaldamise järelevalvel ning millega tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 736/2006 (ELT L 179, 29.06.2013, lk 46).

Komisjoni määrus (EL) nr 319/2014, 27. märts 2014, milles käsitletakse Euroopa lennundusohutusametile makstavaid lõive ja tasusid ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 593/2007 (ELT L 93, 28.03.2014, lk 58).

**06 02 03 Euroopa Meresõiduohutuse Amet**

## 06 02 03 01 Euroopa Meresõiduohutuse Amet

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
29 549 032	29 523 073	30 282 323	30 282 323	31 708 322,15	31 708 322,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti personali- ja halduskulude katmiseks (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga (jaotis 3) seotud tegevuskulude katmiseks, v.a saastetõrjemeetmed (vt punkt 06 02 03 02).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulasiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejaos lisas „Töötajad”.

Liidu toetus koos saastetõrjemeetmetega on 2016. aastal kokku 53 379 372 eurot. Eelarvesse kantud 51 149 032 euro suurusele summale lisatakse 2 230 340 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 03** (jätkub)

## 06 02 03 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1406/2002, 27. juuni 2002, millega luuakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 1).

## 06 02 03 02 Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Saastetõrjemeetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 600 000	17 811 801	20 600 000	12 968 852	20 271 153,—	7 961 583,—

Märkused

Assigneeringust kaetakse saastetõrjemeetmed, mis on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 911/2014.

Assigneering on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega Euroopa Meresõiduohutuse Ameti (EMSA) ülesannete laiendamise kohta, sest see hõlmab ka nafta ja gaasi ammutamise avamererajatiste põhjustatud merereostuse tõrjet.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1406/2002, 27. juuni 2002, millega luuakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 911/2014, 23. juuli 2014, laevade ning nafta- ja gaasirajatiste põhjustatud merereostuse tõrjega seotud Euroopa Meresõiduohutuse Ameti tegevuse mitmeaastase rahastamise kohta (ELT L 257, 28.8.2014, lk 115).

**06 02 04 Euroopa Raudteeamet**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 213 000	25 213 000	24 659 000	24 659 000	25 721 664,40	25 715 600,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ameti personali- ja halduskulude katmiseks (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga (jaotis 3) seotud tegevuskulude katmiseks.

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 04** (jätkub)

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva eelarvejao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 26 000 000 eurot. Eelarvesse kantud 25 213 000 euro suurusele summale lisatakse 787 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 881/2004, 29. aprill 2004, millega asutatakse Euroopa Raudteeamenduse agentuuri määrus (ELT L 164, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/49/EÜ, 29. aprill 2004, ühenduse raudteede ohutuse kohta (raudteede ohutuse direktiiv) (ELT L 164, 30.4.2004, lk 44).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/59/EÜ, 23. oktoober 2007, ühenduse raudteesüsteemis vedureid ja ronge juhtivate vedurijuhtide sertifitseerimise kohta (ELT L 315, 3.12.2007, lk 51).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ, 17. juuni 2008, ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (ELT L 191, 18.7.2008, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni 30. jaanuari 2013. aasta ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteeametit ja millega tunnustatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 881/2004 (COM(2013) 27 (final)).

**06 02 05** **Euroopa transpordipoliitika ja reisijaõiguste toetusmeetmed, sh teabevahetusmeetmed**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 705 000	15 621 386	12 363 000	17 405 878	17 339 491,42	15 434 883,84

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute ja ekspertide kohtumistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas artiklis nimetatud meetmetega, ja kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjoni sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud info ja kommunikatsiooniga, konverentside ja ürituste edendamise transpordisektoris ning elektrooniliste ja trükiväljaannetega, millel on otsene seos transpordipoliitika eesmärkide saavutamise, samuti transpordikasutajate ohutuse ja kaitsmisega.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni kulusid, mis on seotud sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja liidu ühise transpordipoliitika analüüsimise, kindlaksmääramise, edendamise, seire, hindamise ja rakendamise jaoks kõigi transpordiliikide (maantee-, raudtee-, lennu-, mere- ja siseveetransport) ja valdkondade puhul (transpordi ohutus, transpordi siseturg ja selle rakenduseeskirjad, transpordivõrgu optimeerimine, reisijate õigused ja kaitse kõigi transpordiliikide puhul, alternatiivsete kütuste kasutamine kõigi transpordiliikide puhul, keskkonnasõbralike sõidukite riigihanked, linnade liikumiskeskond, tööhõiveandmed ning kõik muud transpordiga seotud sektorid). Tähtsamad kinnitatud meetmed ja eesmärgid on ette nähtud liidu ühise transpordipoliitika toetamiseks ning muu hulgas selle laiendamiseks kolmandatele riikidele, kõigi transpordiliikide ja valdkondade tehniliseks abiks, erikoolituseks, transpordiohutuse eeskirjade kindlaksmääramiseks, haldusmenetluste lihtsustamiseks, IKT kasutamiseks, standardimisprotsessi toetamiseks ja ühise transpordipoliitika edendamiseks, kaasa arvatud Euroopa Liidu toimimise lepingus osutatud üleeuroopalise transpordivõrgu suuniste kehtestamiseks ja rakendamiseks, reisijate õiguste tugevdamiseks ja kaitsmiseks kõikide transpordiliikide puhul ning reisijate õigusi käsitlevate kehtivate määruste paremaks kohaldamiseks ja jõustamiseks, eriti määruste sisu alast teadlikkust suurendava tegevuse kaudu, mis on suunatud nii transpordisektorile kui ka reisijatele.

*Meretransport ja logistika*

Assigneering on ette nähtud liidu meretranspordistrateegia väljaarendamiseks ja rakendamiseks kooskõlas transpordi tulevikku käsitlevas valges raamatus kindlaks määratud eesmärkidega.

See hõlmab majanduslike ja tehnoloogiliste muutuste analüüsi, tuge rahvusvahelistele läbirääkimistele, kaba-taazieeskirjade väljatöötamist ja tõlgendamist, kaebuste ja rikkumismenetluste jälgimist, lähimereveo edendamise meetmete väljatöötamist ja rakendamist, halduskorra lihtsustamist ja IKT süsteemide kasutamist veetranspordi- ja logistikasektoris ning samuti laevandussektori jätkusuutliku arengu toetamist.

Assigneering on ette nähtud liidu kaubaveologistika strateegia väljaarendamiseks ja rakendamiseks; strateegia hõlmab transpordi ja logistika digitaalset tegevuskava, koostalitlusvõimelise mitmeliigilise transpordi info- ja juhtimissüsteemide raamistiku loomist ja meetmete väljatöötamist ja sellega seotud standardimisküsimusi, mitmeliigilise transpordi (üleeuroopalisi) ühtseid haldusliideseid, üheainsa veodokumendi kasutuselevõttu ja mitmeliigilise transpordiga seotud vastutust.

Samuti on assigneeringuga hõlmatud CO<sub>2</sub>-jalajälje kalkulaatorite võrdlusraamistiku väljatöötamine, vedude ümbersuunamisega seotud järeelmeetmeid (endine Marco Polo programm), seadmete standardimise ja ühtlustamise toetamine ning kombineeritud vedu.



## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

*Meresõiduohutus*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud seoses liidu meresõiduohutusosalaste õigusnormide jälgimise, hindamise ja läbivaatamisega (mõju hindamine), merekeskkonna kaitsega ning meremeeste kvalifikatsiooni tõstmise ja töötingimuste parandamisega.

*Reisijate õigused*

Assigneering on ette nähtud reisijate õiguste alaste ELi õigusnormide jälgimise, hindamise ja läbivaatamise ning nendest teadlikkuse tõstmise meetmetega seotud kulude katmiseks.

Seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, 17.2.2004, lk 1), peab komisjon välja töötama täiendavad meetmed määruse tõhusamaks rakendamiseks. Samuti on vaja tagada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1107/2006 (puudega ja liikumispuudega isikute õiguste kohta lennureisi puhul, ELT L 204, 26.7.2006, lk 1) ja nõukogu 9. oktoobri 1997. aasta määruse (EÜ) nr 2027/97 (lennuettevõtja vastutuse kohta reisijate ja nende pagasi õhuvool (muudetud), EÜT L 285, 17.10.1997, lk 1) rakendamine.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1371/2007 (rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (ELT L 315, 3.12.2007, lk 14)) rakendamine nõuab komisjonile seadusega pandud aruandluskoostuse ning määruse rakendamises osalevate piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste (COTIF) haldusstruktuuride keeruka vastastikuse toime tõttu konkreetset rakendustegevust.

Selleks et rakendada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrust (EL) nr 1177/2010, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi (ELT L 334, 17.12.2010, lk 1), on vaja kehtestada konkreetset rakendusmeetmeid, et tagada selle määruse nõuetekohane kohaldamine ja täitmine liikmesriikides ning liikmesriikide aruandluskoostuse täitmine komisjoni ees.

Selleks et rakendada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrust (EL) nr 181/2011, mis käsitleb bussisõitjate õigusi (ELT L 55, 28.2.2011, lk 1), on vaja kehtestada konkreetset rakendusmeetmeid, et tagada selle määruse nõuetekohane kohaldamine ja täitmise tagamine liikmesriikides ning liikmesriikide aruandluskoostuse täitmine komisjoni ees.

Ühe olulise rakendamist toetava meetmena võtab komisjon mõnes või kõigis liikmesriikides meetmeid, mille keskmes on reisijate õiguste tutvustamine. Ligi üks kolmandik liidu kodanikest (31 %) on reisipileteid ostes oma õigustest ja kohustustest teadlikud, kuid 59 % ütlesid, et nad ei tea oma õigusi (2014. aasta Eurobaromeeter reisijate õiguste kohta).

Nimetatud tegevust ja eesmärke võib toetada eri tasanditel (kohalikul, piirkondlikul, riiklikul, üleeuroopalisel ja rahvusvahelisel) kõigi transpordiliikide ja transpordiga seotud valdkondade puhul ning tehnika-, tehnoloogia-, õigusloome, teabe-, keskkonna-, kliima- ja poliitikavaldkonnas ning säästvat arengut silmas pidades.

Lennutransport on olnud pikka aega valdkond, mille kohta tarbijakaitseasutused saavad liidus kõige rohkem kaebusi. Elektrooniliselt (internetis või mobiiltelefoni abil) tehtavate äritehingute arvu suurenemine on põhjustanud liidu tarbijakaitsealaste õigusaktide sagedasema rikkumise.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

Liidu tarbijate üks peamine kaebus on, et lennujaamades puuduvad tõhusad õiguskaitsvahendid, eriti siis, kui vaidlus tekib lennuettevõtja või muu teenuseosutaja kohustuste täitmata jätmise tõttu. Liidu tarbijakaitsesutused ja lennutranspordiasutused peavad seetõttu tegema koostööd, et parandada viivitamata reisijate abistamist ja teavitamist lennujaamades, ning tugevdama valdkonna ühisreguleerimist.

*Liiklusohutus*

Komisjoni 20. juuli 2010. aasta teatise „Euroopa kui liiklusohutusala: poliitikasuunised liiklusohutuse valdkonnas aastateks 2011–2020” (KOM(2010) 389 (lõplik)) on esitatud seitse eesmärki: sõiduõpe, liikluseeskirjade täitmine, turvaline infrastruktuur, turvalised sõidukid, kaasajase tehnoloogia kasutamine, hädaabiteenused ning erilist tähelepanu on pööratud vähem kaitstud liiklejate ohutusele. Jätkatakse tööd komisjoni ettepanekuga, liidu uute juhilubadega, kutseliste sõidukijuhtide koolitus- ja kvalifikatsioonieskirjade läbivaatamisega, direktiivide 2014/45/EL, 2014/46/EL ja 2014/47/EL järelmeetmetega ning ränkade liiklusvigastuste ärahoidmise strateegia väljatöötamisega. Komisjoni liiklusohutusala töö hõlmab ka Euroopa liiklusohutuse harta haldamist, ohtlike kaupu käsitlevate eeskirjade haldamist, Euroopa liiklusõnnetuste andmebaasi (CARE) haldamist, järelmeetmeid infrastruktuuri haldamist ja tunnelite ohutust käsitlevatele direktiividele ja vähem kaitstud liiklejate ohutusega seotud eri aspekte. 2011.–2020. aasta poliitikasuundade rakendamine eeldab ka konkreetseid rakendusmeetmeid heade tavade vahetamiseks, liiklusohutuse kampaaniate ja projektikonkursside korraldamiseks ning liiklusohutuse seirekeskuste väljaarendamiseks; samuti liidu liiklusohutusala töö tõhustamise võimaluste hindamist.

Assigneeringust kaetakse ka kulud, mis on seotud selliste avalike ürituste nagu Euroopa liiklusohutuse päev ja muude sarnaste teadlikkuse tõstmise ja kodanikega suhtlemise algatustega.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et luua tõhus piiriülene liikmesriikidevaheline koostöö liiklusohutusega seotud eeskirjade rikkumiste valdkonnas.

*Maismaatransport*

Peamised tegevused maismaatranspordi valdkonnas hõlmavad praeguste poliitikameetmete rakendamist ja läbivaatamist ning uute algatuste kavandamist. Muu hulgas kuulub siia tegevus sellistes valdkondades nagu teemaksud, turulepääs, sotsiaalõigusnormid (sh nende täitmise tagamine), tehnilised eeskirjad ja rahvusvahelised küsimused (maismaatranspordialased suhted kolmandate riikidega ja maismaatranspordiga tegelevate rahvusvaheliste organisatsioonidega).

*Ühtne Euroopa taevas*

Ühtse Euroopa taeva algatuse (neli alusmäärust: (EÜ) nr 549/2004, (EÜ) nr 550/2004, (EÜ) nr 551/2004 ja (EÜ) nr 552/2004, ning üle 20 rakenduseeskirja) täielik rakendamine on kõige olulisem prioriteet, et parandada aeronavigatsiooniteenuste ohutust, muuta need kulutõhusamaks, vähendada lennuliiklusvoogudega seotud viivitusi ja keskkonnamõju ning tänu sellele tõhustada Euroopa lennutransporti.

Ühtset Euroopa taevast käsitlevate õigusaktide reguleerimisala laiendamine Kagu-Euroopa riikidele Euroopa ühise lennunduspiirkonna rajamist käsitleva mitmepoolse lepingu (ECAA) alusel on naabruspoliitika eesmärkide saavutamise seisukohast oluline samm. Kõnealune meede põhineb määruse (EÜ) nr 549/2004 artiklil 7.

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 05** (jätkub)*Lennundusohutus ja keskkond*

Euroopa lennuliikluse ohutuse ja keskkonnasäästliku majanduskasvu tagamiseks on vaja kasutada mitmesuguseid seadusandlikke vahendeid.

Komisjon võib määruse (EÜ) nr 2111/2005 artiklite 3–5 kohaselt kehtestada täieliku keelu või osalised piirangud kolmandatest riikidest liitu lendavate lennuettevõtjate suhtes. Seoses sellega ja kooskõlas komisjoni määruse (EÜ) nr 473/2006 artikli 3 lõikega 4 võivad komisjon, Euroopa Lennundusohutusamet ja liikmesriikide eksperdid korraldada hindamississioone, et lennuettevõtjaid ja nende järelevalveasutusi kohapeal kontrollida ja teha kindlaks ohutuspuudujäägid. Riigi ekspertide kohapealsete hindamiskäikude kulud kas hüvitatakse liidu poolt või kantakse nende oma eelarvest.

On selge, et neid sissioone tuleb täiendada positiivsemate ja ennetavate meetmetega, samuti kontrollijärgse tehnilise koostööga, et aidata riikidel, mille suhtes keeldu või piiranguid kohaldatakse, puudujäägid parandada. Peale selle on komisjoni ja Euroopa Lennundusohutusameti eesmärk edendada kogu maailmas kõige kõrgemaid lennundusohutuse standardeid.

Liidu laiaulatuslikud tsiviillennunduse koostööprojektid, mida haldavad teised peadirektoraadid (laienemise peadirektoraat ja rahvusvahelise koostöö ja arengu peadirektoraat) ja mida rakendatakse pikaajaliselt, ei aita lahendada kohe lahendamist vajavaid probleeme.

Seepärast on kõnealuse algatuse eesmärk täiendada olemasolevaid vahendeid paindliku võimalusega rakendada sihtotstarbelisi ennetavaid ja abistavaid (parandus)meetmeid, millega toetatakse riiklike ametiasutusi, kes vastutavad selliste lennuettevõtjate järelevalve eest, kelle suhtes kohaldatakse liidus keeldu. Kavandatavad meetmed on väiksemahulised ja lühiajalised.

Kuna Euroopa Lennundusohutusameti ning liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi vahel 2009. aastal sõlmitud teenuste raamleping osutus tehnilise abi andmisel väga kasulikuks, sõlmiti Euroopa Lennundusohutusametiga ajavahemikuks 2013–2016 uus leping.

Lisaks nähakse määrusega (EL) nr 996/2010 (tsiviillennunduses toimuvate lennuõnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta) ette tsiviillennunduses toimunud õnnetuste uurimisorganite Euroopa võrgustiku (ENCASIA) loomine. ENCASIA peab välja töötama meetmeid selleks, et veelgi parandada õnnetuste uurimisorganite läbi viidud uurimiste kvaliteeti ning õnnetusi liidus tõhusamalt ennetada. Määruse kohaselt on komisjon ENCASIA tööga seotud ning osutab talle vajalikku tuge.

Peale selle on komisjon alates 2003. aastast ühtse Euroopa taeva ja muude liidu poliitikavaldkondade toetamiseks sõlmitud koostöömemorandumi alusel teinud koostööd EUROCONTROLiga. 19. detsembril 2012 võttis komisjon vastu uue raamlepingu MOVE/E2/2012/FV/397-3. Raamlepingu eesmärk on aidata komisjonil valmistada ette ja rakendada liidu keskkonnapoliitikat lennundusvaldkonnas. Vastav keskkonnapoliitika hõlmab müra ja heidet (CO<sub>2</sub> või NO<sub>x</sub>), mille kohta Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon (ICAO) töötab välja õhusõidukite standardeid, mis võetakse määruse (EÜ) nr 216/2008 artikli 6 kohaselt peaaegu automaatselt üle liidu õigusesse. Lisaks on liidu õigusaktide rakendamiseks ja hindamiseks vaja uusi andmeid ja meetodeid, mis aitaksid suurendada Euroopa üldist keskkonnamõju hindamise võimekust. Rahastatavad meetmed ei hõlma uut tegevust, vaid EUROCONTROLi üldisest rahastamispaketist rahastatavat tegevust.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

Koostöömemorandum hõlmab selliseid lennundusvaldkondi, millega seoses nii komisjon kui ka ICAO on võtnud kohustusi (st ohutus, keskkond, lennuliikluse korraldamine ja lennundusjulgestus). Tihedam koostöö tagab osalemise ICAO ülemaailmsetes algatustes ja panuse nende elluviimisse mitmes kõige olulisemas lennunduspoliitika valdkonnas. Panustatakse algatusse, millega suurendatakse rahvusvahelise lennunduse ohutust kogu maailmas, või ülemaailmselt aktepteeritavate lennunduse keskkonnamõjumeetmete väljatöötamisse. Koostöö eesmärk on tagada, et ICAO võtab paremini arvesse Euroopa huve (sh tööstuslike huve, nt ülemaailmsete tehniliste standardite kindlaksmääramisel). Koostöömemorandum aitab ICAO-l mõista, toetada ning veelgi suurendada piirkondlike organisatsioonide üha tähtsamat rolli rahvusvahelise lennunduse praeguses ja tulevases arengus.

*Linnaliikuvus*

Assigneering on ette nähtud selleks, et toetada 2013. aasta linnalise liikumiskeskonna paketi elluviimist. Paketi eesmärk on muu hulgas tugevdada toetust Euroopa linnadele linnaliikuvusega seotud probleemide lahendamisel. Selleks toetab komisjon uuringuid, konverentse, kampaaniaid (nt Euroopa liikuvusnädal), teabe ja parimate tavade vahetamise platvormide loomist.

*Alternatiivsete transpordikütuste kasutamine*

Assigneering on ette nähtud selleks, et toetada keskkonnahoidliku transpordi paketi määratletud strateegia rakendamist (komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Puhas energia ja transport: alternatiivkütuste Euroopa strateegia”, KOM/2013/17 (lõplik)). Assigneeringuga toetatakse komisjoni tööd direktiivi 2014/94/EL (alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu kohta) artikli 3 kohaselt esitatavate riiklike poliitikaraamistike rakendamise järelevalvel ja hindamisel, samuti kõnealuse direktiivi artikliga 10 ette nähtud aruannete ettevalmistamisel. Samuti on hõlmatud CO<sub>2</sub>-heite vähendamise strateegiat ja 2017. aastal vastu võetavat alternatiivkütuste tegevuskava toetavad meetmed.

*Keskkonnasõbralike sõidukite riigihanked*

Direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike ja energiatõhusate maanteesõidukite edendamise kohta) täielik ülevõtmine viidi 2013. aasta novembris lõpule. Direktiivi kohaldamise esimese aruande tulemused avaldati 18. aprillil 2013. Toimus välishindamine eesmärgiga esitada poliitikasoovitused. Assigneering on ette nähtud selleks, et katta direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike ja energiatõhusate maanteesõidukite edendamise kohta) artiklis 10 sätestatud aruandlus- ja läbivaatamisnõuetega seotud kulused ning muude tugimeetmete (nt teavitustegevus) kulused.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu ildeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4055/86, 22. detsember 1986, teenuste osutamise vabaduse põhimõtte kohaldamise kohta liikmesriikide ning liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelises mereveos (EÜT L 378, 31.12.1986, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4057/86, 22. detsember 1986, ebaõiglase hinnakujunduse kohta meretranspordis (EÜT L 378, 31.12.1986, lk 14).

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 05** (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4058/86, 22. detsember 1986, kooskõlastatud tegevuse kohta ookeanikaubanduses vaba juurdepääsu tagamiseks mereveoste (EÜT L 378, 31.12.1986, lk 21).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3577/92, 7. detsember 1992, teenuste osutamise vabaduse põhimõtte kohaldamise kohta merevedudel liikmesriikides (merekabotaaž) (EÜT L 364, 12.12.1992, lk 7).

Nõukogu direktiiv 92/106/EMÜ, 7. detsember 1992, millega kehtestatakse ühiseeskirjad kaupade teatavate kombineeritud vedude kohta liikmesriikide vahel (EÜT L 368, 17.12.1992, lk 38).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 95/93, 18. jaanuar 1993, ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta (EÜT L 14, 22.1.1993, lk 1).

Nõukogu otsus 93/704/EÜ, 30. november 1993, ühenduse liiklusõnnetuste andmebaasi loomise kohta (EÜT L 329, 30.12.1993, lk 63).

Nõukogu direktiiv 95/50/EÜ, 6. oktoober 1995, ohtlike kaupade maanteeveo kontrollimise ühtse korra kohta (EÜT L 249, 17.10.1995, lk 35).

Nõukogu direktiiv 96/53/EÜ, 25. juuli 1996, millega kehtestatakse teatavatele ühenduses liikuvatele maanteesõidukitele siseriiklikus ja rahvusvahelises liikluses lubatud maksimaalmõõtmed ning rahvusvahelises liikluses lubatud täismass (EÜT L 235, 17.9.1996, lk 59).

Nõukogu direktiiv 96/67/EÜ, 15. oktoober 1996, juurdepääsu kohta maapealse käitluse turule ühenduse lennujaamades (EÜT L 302, 26.11.1996, lk 28).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 1999/62/EÜ, 17. juuni 1999, raskete kaubaveokite maksustamise kohta teatavate infrastruktuuride kasutamise eest (EÜT L 187, 20.7.1999, lk 42).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/15/EÜ, 11. märts 2002, autovedude alase liikuva tegevusega hõivatud isikute tööaja korralduse kohta (EÜT L 80, 23.3.2002, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/30/EÜ, 26. märts 2002, eeskirjade ja korra kehtestamise kohta müra tekitava tegevuse piiramiseks ühenduse lennuväljadel (EÜT L 85, 28.3.2002, lk 40).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 889/2002, 13. mai 2002, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2027/97 lennuettevõtja vastutuse kohta õnnetusjuhtumite puhul (EÜT L 140, 30.5.2002, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/59/EÜ, 15. juuli 2003, reisijate- või kaubaveol kasutatavate teatavate maanteesõidukite juhtide alus- ja jätkuõppe kohta ning nõukogu määruse (EMÜ) nr 3820/85 ja nõukogu direktiivi 91/439/EMÜ muutmise ja nõukogu direktiivi 76/914/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 226, 10.9.2003, lk 4).

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 261/2004, 11. veebruar 2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, 17.2.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 549/2004, 10. märts 2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus) (ELT L 96, 31.3.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 550/2004, 10. märts 2004, aeronavigatsiooniteenuste osutamise kohta ühtses Euroopa taevas (teenuse osutamise määrus) (ELT L 96, 31.3.2004, lk 10).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 551/2004, 10. märts 2004, õhuruumi korraldamise ja kasutamise kohta ühtses Euroopa taevas (õhuruumi määrus) (ELT L 96, 31.3.2004, lk 20).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 552/2004, 10. märts 2004, Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta (koostalitlusvõime määrus) (ELT L 96, 31.3.2004, lk 26).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 785/2004, 21. aprill 2004, kindlustusnõuete kohta lennuettevõtjatele ja õhusõiduki käitajatele (ELT L 138, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/49/EÜ, 29. aprill 2004, ühenduse raudteede ohutuse kohta (ELT L 164, 30.4.2004, lk 44).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/52/EÜ, 29. aprill 2004, ühenduse elektroonilise maanteemaksu koostalitlusvõime kohta (ELT L 166, 30.4.2004, lk 124).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/54/EÜ, 29. aprill 2004, tunnelite miinimumohutusnõuete kohta üleeuroopalises teedevõrgus (ELT L 167, 30.4.2004, lk 39).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2111/2005, 14. detsember 2005, mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast (ELT L 344, 27.12.2005, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/1/EÜ, 18. jaanuar 2006, ilma juhita renditud sõidukite kasutamise kohta kaupade autoveol (ELT L 33, 4.2.2006, lk 82).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/22/EÜ, 15. märts 2006, mis käsitleb nõukogu määruste (EMÜ) nr 3820/85 ja (EMÜ) nr 3821/85 rakendamise miinimumtingimusi seoses autovedudega seotud sotsiaalõigusnormidega ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 88/599/EMÜ (ELT L 102, 11.4.2006, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 561/2006, 15. märts 2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist (ELT L 102, 11.4.2006, lk 1).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 473/2006, 22. märts 2006, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja tarvis, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 84, 23.3.2006, lk 8).

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 05** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1107/2006, 5. juuli 2006, puudega ja liikumispuudega isikute õiguste kohta lennureisi puhul (ELT L 204, 26.7.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/87/EÜ, 12. detsember 2006, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded (ELT L 389, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/126/EÜ, 20. detsember 2006, juhilubade kohta (ELT L 403, 30.12.2006, lk 18).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1370/2007, 23. oktoober 2007, mis käsitleb avaliku reisijateveo teenuse osutamist raudteel ja maanteel (ELT L 315, 3.12.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1371/2007, 23. oktoober 2007, rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (ELT L 315, 3.12.2007, lk 4).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/59/EÜ, 23. oktoober 2007, ühenduse raudteesüsteemis vedureid ja ronge juhtivate vedurijuhtide sertifitseerimise kohta (ELT L 315, 3.12.2007, lk 51).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ, 17. juuni 2008, ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (ELT L 191, 18.7.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1008/2008, 24. september 2008, ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) (ELT L 293, 31.10.2008, lk 3).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/68/EÜ, 24. september 2008, ohtlike kaupade sisseveo kohta (ELT L 260, 30.9.2008, lk 18).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/96/EÜ, 19. november 2008, maanteede infrastruktuuri ohutuse korraldamise kohta (ELT L 319, 29.11.2008, lk 59).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 80/2009, 14. jaanuar 2009, toimimisjuhendi kohta arvutipõhiste etetellimissüsteemide puhul ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2299/89 (ELT L 35, 4.2.2009, lk 47).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/12/EÜ, 11. märts 2009, lennujaamatasude kohta (ELT L 70, 14.3.2009, lk 11).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 392/2009, 23. aprill 2009, reisijate meritsi vedajate vastutuse kohta õnnetusjuhtumite korral (ELT L 131, 28.5.2009, lk 24).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1071/2009, 21. oktoober 2009, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta (ELT L 300, 14.11.2009, lk 51).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1072/2009, 21. oktoober 2009, rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (ELT L 300, 14.11.2009, lk 72).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/2009, 21. oktoober 2009, rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (ELT L 300, 14.11.2009, lk 88).



KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 05 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/35/EL, 16. juuni 2010, transporditavate surveseadmete kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 76/767/EMÜ, 84/525/EMÜ, 84/526/EMÜ, 84/527/EMÜ ja 1999/36/EÜ (ELT L 165, 30.6.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/40/EL, 7. juuli 2010, mis käsitleb raamistikku intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteetranspordis ja liideste jaoks teiste transpordiliikidega (ELT L 207, 6.8.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 913/2010, 22. september 2010, konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta (ELT L 276, 20.10.2010, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 996/2010, 20. oktoober 2010, tsiviillennunduses toimivate lennuõnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 94/56/EÜ (ELT L 295, 12.11.2010, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1177/2010, 24. november 2010, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ELT L 334, 17.12.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 181/2011, 16. veebruar 2011, mis käsitleb bussisõitjate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ELT L 55, 28.2.2011, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/243/EL, 8. märts 2012, Euroopa Liidu ja Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni vahelise koostöömemorandumi (millega luuakse tõhustatud koostöö raamistik) sõlmimise ning koostöömemorandumiga seotud menetluskorra sätestamise kohta (ELT L 121, 8.5.2012, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/34/EL, 21. november 2012, millega luuakse ühtne Euroopa raudtee-piirkond (ELT L 343, 14.12.2012, lk 32).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 165/2014, 4. veebruar 2014, autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 376/2014, 3. aprill 2014, mis käsitleb tsiviillennunduses toimunud juhtumitest teatamist ning juhtumite analüüsi ja järelemeid, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 996/2010 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/42/EÜ ja komisjoni määrused (EÜ) nr 1321/2007 ja (EÜ) nr 1330/2007 (ELT L 122, 24.4.2014, lk 18).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2015/413, 11. märts 2015, millega hõlbustatakse piiriülest teabevahetust liiklusohutusnõuete rikkumise kohta (ELT L 68, 13.3.2015, lk 9).



## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 06 **Transpordi turvalisus**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 200 000	1 700 000	2 582 000	1 701 948	1 356 401,17	1 770 244,64

## Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjoni kulude katteks seoses sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja sise-, õhu- ja meretranspordi turvalisuse parandamiseks vajaliku eeskirjade ja meetmete analüüsimise, määratlemise, edendamise, seire, hindamise ja rakendamise jaoks ning muu hulgas kolmandate riikide hõlmamiseks, tehniliseks abiks ja erikoolituseks.

Peamine eesmärk on turvalisuseeskirjade arendamine ja kohaldamine transpordi valdkonnas ja eelkõige

- transpordisektoriga seotud kuritahtlike tegude vältimise meetmed;
- transpordi turvalisuse alaste õigusaktide, tehniliste normide ja haldusjärelevalve tavade ühtlustamine;
- transpordisektori ühiste näitajate, meetodite ja turvalisusega seotud eesmärkide määramine ning sellise määramise jaoks vajalike andmete kogumine;
- liikmesriikides transpordi turvalisuse valdkonnas võetud meetmete jälgimine kõikide transpordiliikide puhul;
- rahvusvaheline transpordi turvalisuse koordineerimine;
- transpordi turvalisuse uurimise toetamine.

Assigneering on eelkõige ette nähtud sellise inspektorite üksuste loomise ja tööga seotud kulude katmiseks, mis kontrolliks, kuidas liikmesriikide lennuväljadel ja sadamates ning sadamarajatiste puhul järgitakse liidu turvalisusalaseid õigusakte, sh kõnealuste meetmete laiendamist kolmandatele riikidele, ning kuidas seda tehakse liikmesriikide lipu all sõitvate laevade suhtes. Need kulud hõlmavad komisjoni inspektorite päevarahasid ja reisikulusid ning liikmesriikide inspektorite kulusid vastavalt asjakohaste õigusaktide sätetele. Neile kuludele tuleb lisada eelkõige kulud, mis on seotud inspektorite koolitamisega, ettevalmistavate kohtumistega ja inspekteerimiseks vajalike tarvikutega.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud info ja kommunikatsiooniga ning elektrooniliste ja trükiväljaannetega, millel on otsene seos transpordipoliitika eesmärkide, samuti transpordikasutajate ohutuse ja kaitsmisega seotud eesmärkide saavutamiseks.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu uldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 06** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 725/2004, 31. märts 2004, laevade ja sadamarajatiste turvalisuse tugevdamise kohta (ELT L 129, 29.4.2004, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/65/EÜ, 26. oktoober 2005, sadamate turvalisuse tugevdamise kohta (ELT L 310, 25.11.2005, lk 28).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 300/2008, 11. märts 2008, mis käsitleb tsiviillennundusjulgustuse ühiseeskirju (ELT L 97, 9.4.2008, lk 72).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/68/EÜ, 24. september 2008, ohtlike kaupade sisseveo kohta (ELT L 260, 30.9.2008, lk 13).

**06 02 51 Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	630 340 000	p.m.	632 817 206	208 549,23	782 315 140,52

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2236/95, 18. september 1995, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste võrkude valdkonnas (EÜT L 228, 23.9.1995, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1692/96/EÜ, 23. juuli 1996, üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate ühenduse suuniste kohta (EÜT L 228, 9.9.1996, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 876/2002, 21. mai 2002, millega luuakse ühissetevõtte Galileo (EÜT L 138, 28.5.2002, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 219/2007, 27. veebruar 2007, ühissetevõtte loomise kohta Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamiseks (ELT L 64, 2.3.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 680/2007, 20. juuni 2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 162, 22.6.2007, lk 1).

Komisjoni otsus C(2007) 3512, 23. juuli 2007, millega luuakse üleeuroopalise võrgu valdkonnas antavaid toetusi käsitlev mitmeaastane tööprogramm aastateks 2007–2013.

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 51** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 67/2010, 30. november 2009, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste võrkude valdkonnas (ELT L 27, 30.1.2010, lk 20).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 661/2010/EL, 7. juuli 2010, üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta (ELT L 204, 5.8.2010, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus C(2001) 2654, 19. september 2001, millega kehtestatakse üleeuroopalisele transpordivõrgule ühenduse rahalise abi andmise mitmeaastane näidisprogramm aastateks 2001–2006.

Komisjoni otsus C(2007) 6382, 17. detsember 2007, koostöölepingu sõlmimise kohta komisjoni ja Euroopa Investeeringuspanga vahel seoses TEN-T projektide laenu tagamisvahenditega.

**06 02 52** **Programmi „Marco Polo” lõpuleviimine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	19 185 423	p.m.	17 463 073	0,—	17 253 824,95

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1382/2003, 22. juuli 2003, mis käsitleb ühenduse finantsabi andmist kaubaveosüsteemi keskkonnakaitsemeetmete tõhustamiseks (Marco Polo programm) (ELT L 196, 2.8.2003, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 52** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1692/2006, 24. oktoober 2006, teise Marco Polo programmi loomise kohta, et anda ühenduse finantsabi kaubaveosüsteemi keskkonnakaitsemeetmete tõhustamiseks (Marco Polo II) (ELT L 328, 24.11.2006, lk 1).

**06 02 53** **Saastetõrjemeetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	4 688 199	p.m.	6 185 145	0,—	12 357 908,67

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e-g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1406/2002, 27. juuni 2002, millega luuakse Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EÜT L 208, 5.8.2002, lk 1).

**06 02 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

06 02 77 01 Ettevalmistav meede — Euroopa transpordiliikide ühine teabe- ja broneerimisliides

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	790 000	p.m.	790 170	0,—	207 520,80

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 03 Ettevalmistav meede — Veeldatud maagaasi kütusena kasutavad laevad

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	436 192	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 05 Katseprojekt — Veeremi osatähtsus Euroopa koostalitlusvõime saavutamisel

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	500 000	250 000	0,—	0,—

## Märkused

Punkt on ette nähtud varasematest aastatest katseprojekti raames tasuda jäänud kohustuste katmiseks.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 05 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tühistatakse nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 06 Ettevalmistav meede — Üldlennundus — Statistika ja arvanded

## Arvanded (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 33 986	p.m.	87 238	191 280,—	0,—

## Märkused

Kuigi komisjon kogub ja avaldab hulgaliselt transpordiga seotud arvnäitajaid ja asjakohast statistikat, on üldlennundus jäänud senini katmata. Ettevalmistava meetme eesmärk on koostada Euroopa üldlennunduse kohta olulisi andmeid, nt reisijakilomeetrid, töödud, käive ja majanduslik kogutoodang. Kuna Euroopa Lennundusohutusamet jätkab lähiaastatel uute lennundussektorit puudutavate õigusaktide esitamist, võib täielik andmebaas anda parema õigusloome jaoks vajalikku lisandväärtust.

Ettevalmistav meede on kooskõlas Euroopa Parlamendi 3. veebruari 2009. aasta resolutsiooniga üld- ja teenistusliku lennunduse säästvat tulevikku hõlmava kava kohta (ELT C 67 E, 18.3.2010, lk 5), milles rõhutatakse, et „andmeid ja statistilist teavet üld- ja teenistusliku lennunduse kohta on praegu ebapiisavalt” (põhjendus C) ja kutsutakse komisjoni üles „töötama välja ja rakendama süstemaatilist lähenemisviisi rahvusvaheliste ja Euroopa andmete kogumisele ja jagamisele” (punkt 27).

Ettevalmistavas meetmes on võetud arvesse ka komisjoni teatist „Üld- ja teenistusliku lennunduse säästvat tulevikku hõlmav kava” (KOM(2007) 869 (lõplik)), milles nõutakse „objektiivse ja kooskõlastatud alusteabe väljatöötamist Euroopa tasandil”.

Ettevalmistava meetme eesmärk on koguda kõige olulisemaid andmeid Euroopa üldlennunduse kohta, sh reisijakilomeetrite (turule pakutav maht ja tegelik reisijakilomeetrite arv), alla 500 km pikkuste lendude arvu, tööjõu, käibe, majandustulemuste, keskkonnamõju (st kliimat mõjutavat heidet puudutavad andmed), lennundusega seotud tööstusharudele avalduva otsese ja kaudse mõju, turvalisusküsimuste, maksude (sh käibemaksuvabastusega piletite arv ja protsentuaalne osakaal ning kasutatud maksuvabastusega petrooli kogus ja protsentuaalne osakaal) ning sotsiaalsete ja majanduslike mõjude kohta. Ettevalmistava meetme eesmärk on ka koguda teavet üldlendude maapealse teeninduse ning nende teenuste õigusliku (ja sotsiaalse) raamistiku kohta.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 77 (jätkub)

06 02 77 07 Katseprojekt — Liiklusummikute kaotamine maanteede infrastruktuuri arukate integreeritud transpordilahenduste abil  
Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	650 000	1 300 000	650 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Katseprojektis keskendutakse niisuguste innovatiivsete lahenduste väljatöötamisele, mille eesmärk on parandada linnalogistikat, liiklusohutust, ühistransporti, liikluskorraldust ja liikuvuse kavandamist.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 08 Katseprojekt – ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi seiresüsteem raskeveokitele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
350 000	175 000				

## Märkused

Projekt hõlmab uuringut, et hinnata võimalust töötada Euroopas välja ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi seiresüsteem ärilisel otstarbel sõitvatele raskeveokitele. Eesmärk on parandada liiklusohutust, jälgitavust, eeskirjadest ja seadustest kinnipidamist ning tagada aus konkurents. Uuringus hinnatakse, kuidas oleks kõige parem ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi seiresüsteemi kasutada, et parandada maanteetransporti käsitlevate õigusaktide rakendamist. Reaalajas seirega on võimalik võidelda tõhusamalt transpordisektoris esinevate ebaseaduslike tavade ning kaupade ja jäätmete salakaubaveo vastu ning kontrollida reaalajas kogu veoautosid ja juhte puudutatavat teavet.

Uuring, mis põhineb olemasolevatel eeskirjadel ja süsteemidel (digitaalsõidumeeriku seire tööajast kinnipidamise kontrollimiseks ja sõidukitele paigaldatud kaalumisseadmed, mis mõõdavad lubatud kaalust kinnipidamist), sisaldab järgimisi etappe:

- 1) määratleda eesmärgid süsteemi poolt kontrollitavate õigusaktide (nt ohtlike kaupade jälgimine/jälitamine, kabotaaži käsitlevad eeskirjad) ja mitme reisijaga sõidukeid käsitlevate tulevaste õigusaktide (nt eCall, sündmussalvestid) läbivaatamise kaudu, võttes eriti arvesse komisjoni poolt 2015. aasta märtsis avaldatud uurimuse „Mitmete uute tehnoloogiate ja reguleerimata meetmete kasulikkus ja teostatavus seoses sõidukis viibivate reisijate ohutuse ja vähemkaitstud liiklejatega” („Benefit and Feasibility of a Range of New Technologies and Unregulated Measures in the fields of Vehicle Occupant Safety and Protection of Vulnerable Road Users”) tulemusi;

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 08 (jätkub)

- 2) määrata kindlaks punktis 1 nimetatud rakenduste talitusnõuded;
- 3) luua süsteemi arhitektuur, integreerides sellesse digitaalsõidumeeriku, ja esitada kõikide süsteemi jaoks vajalike moodulite tehnilised nõuded;
- 4) hinnata turvamehhanisme, et ära hoida pettusi ja häirimist;
- 5) kontrollida turule viimise tingimusi;
- 6) hinnata projekti vastuvõetavust maanteetranspordi sektori poolt, pidades selleks avatud konsultatsioone projekti kõiki etappe jälgivasse juhtrühma kuuluvate sidusrühmadega;
- 7) hinnata mõju potentsiaalsetele õigusaktidele, eesmärgiga muuta süsteem kohustuslikuks või rangelt soovituslikuks.

Sellise integreeritud pardasüsteemi tehniliste aspektide kohta (etapid 1 ja 3) on komisjon uuringud juba läbi viinud. Seepärast keskendutakse käesolevas uuringus peamiselt poliitilistele aspektidele (etapid 5 kuni 7) ja tehniliste küsimuste täiendamisele (etapid 1 kuni 4).

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 09 Katseprojekt – ELi transpordisektori tulevastele põlvkondadele atraktiivseks muutmine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Konkurentsipüsimeks on transpordisektoril vaja heade oskustega, konkurentsivõimelisi ja hästi koolitatud töötajaid. Praegu on teatavates valdkondades selge vajadus spetsialiseerunud töötajate järele, sest tööturg ei paku piisavalt stiimuleid mõnede selle sektori ülimalt spetsialiseerunud töökohtade täitmiseks, kuid samas esineb raskusi ka väheseid oskusi nõudvate töökohtade täitmisel. Merenduses kaob täielikult järjest rohkem meremeeste töökohti ning ELi töötajate ligiõmbamine sellesse sektorisse muutub järjest raskemaks, mille põhjuseks on peamiselt keerulised tööstandardid ja kehvad töötingimused. Lennunduses lahkub järjest rohkem piloote ja salongitöötajaid EList ning ELis aktsepteerib nende hulgast üha rohkem töötajaid töökorraldusi, mis jäävad selle sektori tugeva kaitsega standarditele märkimisväärselt alla.

Peale selle on transpordisektorist pensionile minevate töötajate asemele vaja kiiresti koolitada asendustöötajaid.



**PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA** (jätkub)**06 02 77** (jätkub)

06 02 77 09 (jätkub)

## Eesmärgid:

- katseprojekti eesmärk on valmistuda selleks stsenaariumiks ning anda Euroopa Komisjonile ja ELi seadusandjatele vahendid, millega nad saaksid teha kindlaks kiireloomulised meetmed negatiivsete tagajärgede vältimiseks selle sektori tööturul;
- samuti on eesmärgiks suurendada transpordiga seotud töökohtade atraktiivsust; teha kindlaks koolituse ja elukestva õppe vajadus liidu tasandil, kulud ja tõkked, mis takistavad töötajatel transpordisektorisse sisenemist, ning teha ettepanekud asjakohaste meetmete kohta;
- katseprojektiga püütakse anda laiahaardeline ülevaade selle kohta, millised on transpordisektori tööhõive ja koolituse alased vajadused järgmistel aastatel.

## Kavandatavad meetmed:

- anda ülevaade ametiprofiilidest ja ametialase haridusega seotud nõudmistest, mis on vajalikud kõige nõutumatel töökohtadel töötamiseks, ning teha kindlaks peamised ülikoolid, õppekeskused ja juhtivad instituudid, kes pakuvad selle sektori jaoks asjakohast ülimalt spetsialiseerunud tehniliste ametiprofiilide väljaõpet;
- uurimus – vaadata läbi uute põlvkondade karjääri kavandamise võimalused ja teed ning teha koos asjaomaste asutuste ja sidusrühmadega, sh tööturu osapooltega, kindlaks stiimulid, millega liidu töötajaid sellesse sektorisse tõmmata, ning võimalused luua seos liidu rahastamisvõimaluste või toetusprogrammidega, nt Euroopa noortelgatus;
- luua tulevastele töötajatele veebiportaal, kus oleksid ära toodud peamised karjääri- ja arenguvõimalused ning nendega seotud kulud, sh potentsiaalseid vabu töökohti kajastav osa. Platvorm peaks hõlmama kõiki transpordiliike ja olema suunatud kõikidele sidusrühmadele. See sisaldaks vahendit kogemuste ja parimate tavade vahetamiseks. Samuti hõlmaks see transpordiliikide kaupa teavet töötajate, karjäärivõimaluste jms kohta. Sellistes portaalides pööratakse erilist tähelepanu õpipõisiõppele. Portaalide peamine sihtrühm on noored.

## Veebiplatvorm sisaldab ka:

- moodulit õigusaktide täitmise parema tagamise kohta koos olemasolevate juhendmaterjalide loeteluga (riiklikul ja liidu tasandil), samuti teavet nn õiglase suhtumise ja eeskirjade järgimise kultuuri kohta;
- soolisele tasakaalule pühendatud erimoodulit, et lahendada naistöötajate väga madala osakaalu probleem transpordisektoris. Selles moodulis pööratakse erilist tähelepanu linnatranspordile;
- tööturu osapoolte tööle suunatud erimoodulit;
- heade tavade vahetamise vahendi raames esitatakse ka loetelu hiljutistest kampaaniatest ja näidatakse ära nende tulemuslikkust;
- statistilist tuge sektori tööturu analüüsile, sh võrdlevale analüüsile muude piirkondadega ning ülevaadet asjaomastest uuringutest ja statistikast (Eurostati, OECD ja EIGE ning muudest allikatest saadavad andmed, sh digitaalmajanduse valdkonna töödest).

Katseprojektiga tuleks teha kindlaks olemasolevad vahendid (sh rahastamine) ja võimalikud tulevased kulutasuvad meetmed tööhõive edendamiseks transpordisektoris, sh transpordisektoris häid sotsiaaltavasid edendavad võimalikud mõjusad stiimulid (nt sotsiaalharta või sotsiaaluhinnad).

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 09 (jätkub)

Katseprojekt peaks platvormi kokku tooma ka komisjoni käigusolevad meetmed, nagu

- liidu transpordisektori selliste peamiste kutsealade kaardistamine, kus järgmistel aastatel tekib probleem tööjõu asendamisega;
- potentsiaalse kasvu valdkondade ja potentsiaalse inimressursside/oskusteabe puudumise kindlakstegemine selles sektoris.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 10 Ettevalmistav meede — Arukas sadamalinn

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000				

## Märkused

Ettevalmistava meetme eesmärk on toetada heade tavade vahetust linna-sadama seoste ja arukate sadamalinnade uuenduslike projektide kohta. Projektid tuleks viia kooskõlla arukate ja säästvate linnade meetmetega.

Sadamalinnadel on tohtu suur ülesanne tulla toime konkurentsipüsivuse ja säästva linnaarengu ühitamisega. Sadamafunktsioonide ümberpaigutamine, konteinerveod, sadama ja linna vaheliste liidete ja veepiiri taasarendamine ning dialoog linna elanikega on vaid mõned näited. Tuleb leida lahendus, kuidas ühitada linn ja sadam, turism ja tööstus, looduslikud ja hoonestatud alad. Aruka linna tulevikuplaanid peavad olema kooskõlas aruka sadamalinna plaanidega. Arukas sadamalinn võib näiteks põhineda teadmistel ja IKT-l koos sisemaa liidestega, et veelgi suurendada teenuste tõhusust ja kvaliteeti. Meremagistraalide kontseptsiooni silmaspidamine käesolevas ettepanekus on kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020” ning transpordisektorit ja üleeuroopalist transpordivõrku käsitleva valge raamatu läbivaatamisega.

Linnadel ja sadamatel on samad probleemid ja võimalused ning seepärast tuleks välja töötada meetmed uuenduslike lahenduste elluviimiseks, et a) vähendada nii merelaevadelt kui ka sadama käitamisest tulenevat kasvuhoonegaaside heidet, b) töötada välja ühendus sisemaatranspordiga (raudtee, maantee, sisemaaihendused), c) parandada taastuvenergia kasutust ja energiatõhusust, d) propageerida IKT kasutust ja selle koostalitlusvõimet, e) tugevdada sadamalinnade konkurentsi, pidades silmas äärepoolseimate piirkondade strateegilist asukohta ja saartevahelist ühendatust, f) edendada sünergilist toimet linna ja sadama vahel.

Nendel uuenduslikel meetmetel peaks olema mõju ka mere- ja rannikuturismile. Meetmetes tuleks keskenduda ka sadamarajatistele ning sadama ja linna vahelisele dialoogile linna ja sadama planeerimise küsimustes. Sadamate mitmekesistamine toimub ka ranniku- ja mereturismi kaudu. Ettevalmistava meetmega tuleks teha kindlaks aruka sadamalinna arendamisest saadav kasu kogu Euroopas ja võtta arvesse sadamate kogu väärtust. Meede sisaldab ka algatusi luua arukate sadamalinnade Euroopa võrgustik.

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 10 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 11 Katseprojekt — Teostatavusuuring, millega katsetatakse Euroopa raudteeliikluse juhtimissüsteemi (ERTMS) kasutuselevõtmist põhivõrgukoridorides avaliku ja erasektori partnerlusel põhineva ühissetevõtte kasutamise abil

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
400 000	200 000				

## Märkused

Liit on juba palju aastaid toetanud rahaliselt ERTMSi kasutuselevõtmist raudteeliinidel ja veeremiüksustel, et suurendada ühtse Euroopa raudteepiirkonna koostalitlusvõimet ja jõuda raudteel ohutuse kõrgeima tasemeni. Eelhinnangute kohaselt võib ERTMS tõenäoliselt suurendada ka olemasolevate raudteeliinide võimsust. ERTMSi ELi koordinaator esitas 2014. aasta detsembris ERTMSi töökava, milles rõhutati ERTMSi käimasolevat kasutuselevõtmist raudteeliinidel ja tulevase vajadusi. Aruandest selgub, et ERTMSi kasutuselevõtmise lõpuleviimiseks põhivõrgukoridorides on vaja üle 50 aasta ja märkimisväärseid rahalisi ressursse, mis ületavad liidu ja liikmesriikide eelarve võimalused. Praegune liidu poliitika, mille põhjal ERTMSi toetati ELi eelarvest, osutus nii tulemuslikkusest kui ka ulatuselt piiratuks. Kasulikuks valikuvõimaluseks tundub olevat erasektori kaasamine.

Võttes eeskujuks praeguse rahastamissüsteemi, tellis Euroopa Komisjon uurimuse, mis näeb ette uuendusliku rahastamise individuaalsete lahenduste väljatöötamist ERTMSi kasutuselevõtmise toetamiseks, eelkõige üheksas põhivõrgukoridoris. Selle uurimuse eesmärk on vaadelda erasektori kaasamise eri võimalusi ja see viiakse lõpule 2015. aastal, kuid selleks, et katsetada ärimudelit, kus ERTMSi toetuseks kaasatakse uuenduslik rahastamine, tehakse ettepanek Euroopa katseprojekti elluviimiseks. Võttes arvesse esialgset analüüsi ning komisjoni ja EIP väheseid kogemusi erasektori kaasamise ERTMSi kasutuselevõtmise, on katseprojekti eesmärk hinnata avaliku ja erasektori partnerlusel põhineva ühissetevõtte teostatavust ERTMSi kasutuselevõtmiseks põhivõrgukoridorides või vähemalt ühes koridoris liidu ja EIP raamistikku kasutades. Katseprojektiga hinnatakse, milline on selliste ühissetevõtete moodustamise regulatiivne, õiguslik ja finantsteostatavus praeguses raamistikus koridoride tasandil, seega on hõlmatud kõik liikmesriigid, kust lähevad läbi põhivõrgukoridorid. Katseprojektiga hinnatakse ka erainvestorite huvi eelkõige sellise liidu toetatava ühissetevõtte suhtes, kuid ka ERTMSi valmistajate, taristuettevõtjate ja raudtee-ettevõtjate huvi. Lisaks võiks selle katseprojektiga või järgneva esmatähtsa meetmega toetada konkreetse ühissetevõtte loomist, et toetada ERTMSi kasutuselevõtmist ühes põhivõrgukoridoris. Kui see meede osutub edukaks, siis tuleks selle põhjal välja töötada uus liidu programm, mis hõlmab kõiki koridore. Ühe koridori praktikas elluviimise eesmärk on katsetada avaliku ja erasektori partnerlusel põhinevat ühissetevõtet, mis eriotstarbelise rahastamisvahendina toimides tagab ERTMSi kasutuselevõtmise raames taristuettevõtjatele ühe valitud koridori osa rahastamise. Kui kasutuselevõtmise või vähemalt suur osa sellest on lõpule viidud, saavad raudtee-ettevõtjad koridoris oma tegevuse täielikust koostalitlusvõimest kasu ja nendelt võib nõuda raudteekasutustasude marginaali, et see ühissetevõttele ja selle eraaktsionäridele tagasi maksta. Eeldatakse, et raudtee-ettevõtjatel on võimalik seda marginaali maksta, sest kui nad pakuvad reisijatele ja kaubavedajatele kiiremat transporti, siis võib see suurendada turu huvi raudteeteenuste järele selles koridoris. Raudteeteenused peaksid tänu ERTMSi pakutavale täielikule koostalitlusvõimele muutuma kiiremaks ja hõlpsamaks.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

06 02 77 (jätkub)

06 02 77 11 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

06 02 77 12 Ettevalmistav meede — Kaugjuhitava õhusõiduki süsteemide (RPAS) integreerimine Euroopa õhuruumi aktiivse geotaratuse teenuse kasutamise abil

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Ettevalmistava tegevusega tahetakse tutvustada aktiivse geotaratuse teenust, mis on mõeldud RPASidele (mehitamata õhusõidukid), mis lendavad madalamal kui 150 meetri (500 jalga) kõrgusel maapinnast. Aktiivne geotarastus saavutatakse RPSi (Remote Pilot Station – mehitamata õhusõidukit juhtivas maapealses jaamas seisnev kaugjuhtimisjaam) ühendamise teel veebipõhise platvormiga. Veebipõhine platvorm näitab RPAS-operatsiooni asukohta ja hindab vastavust eri siseriiklikele õigusaktidele operatsiooni asukohast sõltuvalt. Veebipõhine platvorm võimaldab lennundusstandardeid kasutades luua lennukeelutsoone.

Veebipõhise platvormi ühendamise abil RPASiga ei ole kasutajatel võimalik suunata RPASi lennukeelutsoonidesse. Neid lennukeelutsoone võivad luua, jälgida ja kontrollida vastutavad asutused. Veebipõhise platvormi loodud teavet saab jagada ka kõikide sidusrühmadega Euroopa lennundusvõrgustikus.

See tegevus võib pakkuda lahenduse väikeste mehitamata õhusõidukite ohutule ja turvalisele integreerimisele olemasolevasse lennundusvõrgustikku, tagades mehitatud lennundusega samatasemelise ohutuse, millest saavad kasu kõik RPASi valdkonna sidusrühmad. Eraelu puutumatus on tagatav RPAS-operatsioonide puhul lennukeelutsoonide kasutamiseks. Ning veelgi olulisem on VKEde aitamine RPAS-tööstuses uute paljutõotavate võimaluste ja töökohtade loomisel Euroopas. Veebipõhise platvormi kasutamine võimaldab järgmisi RPAS-teenuseid: aktiivse geotaratuse teenus, mida jälgivad ja kontrollivad vastutavad asutused, ning hindamisteenus kohaldatavate õigusaktide kontrollimiseks.

See platvorm võiks olla kättesaadav eri sidusrühmadele, näiteks RPASi kasutajatele, aeronavigatsiooniteenuste osutajatele, tsiviilennundusametitele, politseile, hädaabiteenistustele, kaugjuhitava õhusõiduki süsteemide tootjatele ja kvalifitseeritud üksustele. Veebipõhise platvormi puhul kasutatakse kehtivaid lennundusstandardeid, see on vastavuses mehitatud lennundusega ning toob kaasa ohutuma, turvalisema ja standardiseeritud integreerimise lennundusvõrgustikku. Nendele standarditele lisaks peab platvorm olema koostalitlev kõikide RPASidega, et avada Euroopa turg kõikidele RPASide tootjatele ja kõikidele RPASide kasutajatele. Viimaks peaks see RPASi lennuliikluse korraldamise platvorm olema kohandatav kõikidele liikmesriikidele.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 06 02 — EUROOPA TRANSPORDIPOLIITIKA (jätkub)

## 06 02 77 (jätkub)

06 02 77 13 Katseprojekt — Avaliku transporditeenuse uuenduslikud säästva rahastamise viisid

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
125 000	62 500				

## Märkused

Projektis hinnatakse uusi avaliku transporditeenuse säästva rahastamise viise, mis on eelkõige kooskõlas ökoloogilise säästvuse, digitaliseerimise ja juurdepääsetavusega, et parandada majandust ja luua uusi töökohti. Euroopa Komisjoni eesmärk on innustada alternatiivseid puhtamaid kütuseid kasutava avaliku transporditeenuse kasutamist, sest see vähendaks ummikuid ning keskkonnale ja tervisele kahjulikke heidet linnapiirkondades. Paljud uuringud on näidanud, et piletihind mõjutab ainult väikest osa teenuste kogumaksumusest. Kliendid maksavad maksude ja piletimüügisüsteemide eest palju raha. Oluline on leida uued viisid avaliku transporditeenuse rahastamiseks, hinnata uusi mudeleid, mis võiksid kodanike kulusid märgatavalt vähendada või need kaotada, säästa avaliku sektori raha ja vähendada õhuheidet. Lisaks aitaks parem linnaline liikuvus kaasa suurema arvu reisijate veole. Parema liikuvuse aitaks ka ettevõtteid ja looks rohkem töökohti. Hea näide selle kohta on Eesti pealinn Tallinn. Projekti eesmärk on teha kindlaks parimad tavad ja neid vahetada, hinnata uusi rahastamisviise ja võimalust luua Euroopas üks kontaktpunkt, mis toetaks omavalitsusi, kes soovivad rakendada parimaid säästvaid rahastamissüsteeme ja projekte.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitmine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
06 03	„HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON								
<b>06 03 03</b>	<b>Ühiskondlikud probleemid</b>								
06 03 03 01	Euroopa ressursitõhusa, keskkonناسäästliku, ohutu ja sujuva transpordisüsteemi väljaarendamine	1,1	110 916 737	127 796 246	138 764 242	52 428 081	190 298 913,—	691 467,—	0,54
	<i>Artikkel 06 03 03 — Vahesumma</i>		110 916 737	127 796 246	138 764 242	52 428 081	190 298 913,—	691 467,—	0,54
<b>06 03 07</b>	<b>Ühisettevõtted</b>								
06 03 07 31	Ühtse Euroopa taeva lennu- liikluse uue põlvkonna juhti- missüsteemi väljaarenda- misega tegelev (SESAR) ühisettevõtte — Toetuskulud	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
06 03 07 32	Ühtse Euroopa taeva lennu- liikluse uue põlvkonna juhti- missüsteemi väljaarenda- misega tegelev (SESAR2) ühisettevõtte 2	1,1	60 000 000	55 000 000	50 000 000	34 952 054	20 600 000,—	0,—	0
06 03 07 33	Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R) — Toetuskulud	1,1	1 577 618	1 577 618	1 313 592	1 310 445	494 400,—	18 046,72	1,14
06 03 07 34	Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R)	1,1	44 046 382	24 227 092	44 039 408	43 690 067	0,—	0,—	0
	<i>Artikkel 06 03 07 — Vahesumma</i>		105 624 000	80 804 710	95 353 000	79 952 566	21 094 400,—	18 046,72	0,02
<b>06 03 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses</b>								
06 03 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 894 780,66	382 592,95	
06 03 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	440 848,72	4 968 038,64	
	<i>Artikkel 06 03 50 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 335 629,38	5 350 631,59	
<b>06 03 51</b>	<b>Varasemate teadusuur- ingute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)</b>								
06 03 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raampro- grammide lõpuleviimine	1,1	p.m.	106 595 589	p.m.	45 437 670	1 555,99	27 837 911,10	26,12
	<i>Artikkel 06 03 52 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	131 512	0,—	772 977,76	
	<b>Peatükk 06 03 — Kogusumma</b>		<b>216 540 737</b>	<b>315 196 545</b>	<b>234 117 242</b>	<b>177 949 829</b>	<b>219 730 498,37</b>	<b>34 671 034,17</b>	<b>11,00</b>

## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

*Märkused*

Kõnealused selgitused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse ajavahemikku 2014–2020 hõlmava teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” tarbeks ning varasemate teadusuuringute programmide (kuues ja seitsmes raamprogramm) lõpuleviimiseks.

Programmil „Horisont 2020” on keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuses „Innovatiivne liit” ja teistes juhtalgatuses, eelkõige juhtalgatuses „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava”, ning ka Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Raamprogramm aitab ehitada kogu liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, leides teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavat lisaraha. Selle elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 kirjeldatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetada riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu liidus, muuta Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning parandada nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdada teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse arvestatakse ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, tööühmade ja seminaridega seotud kulud ning selliste kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on liidu üldeelarve lahutamatu osa.

Teatud projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa tasandil teaduslikus ja tehnilises uurimistöös osalevatelt riikidelt saadavad tulud kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ja nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.



KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)

Tulu, mis on saadud kolmandatelt isikutelt seoses liidu tegevuses osalemisega, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 06 03 50 01.

Peatüki haldusassigneeringud esitatakse artiklis 06 01 05.

**06 03 03 Ühiskondlikud probleemid***Märkused*

See raamprogrammi „Horisont 2020” prioriteet on otseselt seotud strateegia „Euroopa 2020” poliitikaprioriteetide ja ühiskondlike probleemidega. Selle tegevuse elluviimiseks kasutatakse probleemipõhist lähenemisviisi, mis ühendab eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Tegevused hõlmavad kogu tsüklit teadusuuringutest turuni, keskendudes uue asjana innovatsiooniga seotud tegevustele (nt katsetamine, tutvustamine, katsetendid), riigihangete toetamisele, tootekujundusele, lõppkasutajast sõltuvale innovatsioonile, sotsiaalsele innovatsioonile ja uuenduste kasutuselevõtule turul. Selle tegevusega toetatakse otse konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

Rahastamisel keskendutakse järgmisele:

- arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport;
- innovatsioon ja teadusuuringud, eriti käitumise muutuste, vedude ümbersuunamise, üldkättesaadavuse, integreerimise (vastastikune sidumine, koostalitlusvõime ja ühendvedod) ja säästvuse (kliimamuutused, gaasi- ja müraheite vähendamine) valdkonnas, mis on transpordi- ja turismisektori jaoks keskse tähtsusega.

06 03 03 01 Euroopa ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva transpordisüsteemi väljaarendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
110 916 737	127 796 246	138 764 242	52 428 081	190 298 913,—	691 467,—

*Märkused*

Assigneering hõlmab teadusuuringute ja innovatsiooni meetmeid, mis peaksid aitama oluliselt kaasa üleminekule uuele Euroopa aruka liikuvuse ajajärgule. Selle sätte meetmed peaksid toetama kõigi transpordiliikide jaoks vajalike lahenduste loomist ja kasutuselevõttu ning aitama oluliselt vähendada keskkonnale kahjulikke transpordihteid, transpordi sõltuvust fossiilkütustest ja seega transpordi mõju bioloogilisele mitmekesisusele ning säilitada loodusvarasid. Selle eeldatavaks saavutamiseks investeeritakse konkreetsetesse tegevustesse, eelkõige suurtesse avaliku ja erasektori partnerlustesse, mis keskenduvad näiteks lennukite, rongide, sõidukite ja laevade keskkonnahoidlikumaks ja vaiksemaks muutmisele, arukate seadmete loomisele, infrastruktuurile ja teenustele ning transpordi ja liikuvuse parandamisele linnapiirkonnas.

Punkti alusel toimuv teadustegevus ja innovatsioon peaks aitama oluliselt optimeerida toimimist ja tõhusust, arvestades liikuvusega seotud nõudluse kasvu; punkti meetmed keskenduvad ka liiklusummikute olulisele vähendamisele, inimeste ja kaupade liikuvuse olulisele parandamisele, kaubaveo ja logistika valdkonna uute kontseptsioonide arendamisele ning õnnetusjuhtumite ja surmaga lõppevate õnnetuste arvu vähendamisele ja turvalisuse suurendamisele. Punkti meetmed on tõepoolest ette nähtud selleks, et aidata kaasa Euroopa muutmisele ohutuimaks lennupiirkonnaks ning liikumisele selles suunas, et liiklussurmade arv 2050. aastaks oleks null.



## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

06 03 03 (jätkub)

06 03 03 01 (jätkub)

Teadusuuringutel ja innovatsioonil on oluline roll Euroopa transporditööstuse juhtpositsiooni saavutamisel maailmas ning väikese ja keskmise suurusega ettevõtjate arengu toetamisel, samuti uue tehnoloogia kasutuselevõtul ning praeguste tootmisprotsesside maksumuse vähendamisel, ning seega aitavad nad kaasa majanduskasvu ning kõrget kvalifikatsiooni nõudvate töökohtade loomisele Euroopa transpordisektoris. Eeldatakse, et selle assigneeringuga kaetakse meetmeid, mille eesmärk on arendada järgmise põlvkonna transpordivahendeid ja uurida täiesti uusi transpordikontseptsioone.

Sotsiaal-majanduslikud uuringud ja tulevikku suunatud tegevus poliitikakujundamisel on ka käesoleva sättega hõlmatud: meetmeid, mis toetavad poliitika analüüsimist ja väljatöötamist, sealhulgas transpordi sotsiaal-majanduslikes aspektides, on vaja innovatsiooni edendamiseks ning transpordivaldkonnas tekkivate probleemide lahendamiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eelkõige artikli 3 lõike 3 punkt d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 06 03 07 Ühisettevõtted

06 03 07 31 Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR) ühisettevõtte — Toetuskulud

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR) ühisettevõtte aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige Euroopa ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva transpordisüsteemi väljaarendamise valdkonnas kerkivate ühiskonnaprobleemide lahendamisele. Ühisettevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi ajakohastamine, koondades ja kooskõlastades kogu asjakohase lennuliikluse juhtimisega seotud teadus- ja innovatsioonitegevuse liidus vastavalt tööprogrammidele SESAR 2020 ja lennuliikluse korraldamise üldkavale.

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

06 03 07 (jätkub)

06 03 07 31 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 721/2014, 16. juuni 2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 219/2007 ühissetevõtte loomise kohta Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamiseks seoses ühissetevõtte tegevusaja pikendamisega aastani 2024 (ELT L 192, 1.7.2014, lk 1).

06 03 07 32 Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR2) ühissetevõtte 2

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
60 000 000	55 000 000	50 000 000	34 952 054	20 600 000,—	0,—

## Märkused

Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR2) ühissetevõtte 2 aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige Euroopa ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva transpordisüsteemi väljaarendamise valdkonnas kerkivate ühiskonnaprobleemide lahendamisele. Ühissetevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi ajakohastamine, koondades ja kooskõlastades kogu asjakohase lennuliikluse juhtimisega seotud teadus- ja innovatsioonitegevuse liidus vastavalt tööprogrammidele SESAR 2020 ja lennuliikluse korraldamise üldkavale.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 721/2014, 16. juuni 2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 219/2007 ühissetevõtte loomise kohta Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamiseks seoses ühissetevõtte tegevusaja pikendamisega aastani 2024 (ELT L 192, 1.7.2014, lk 1).

## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

## 06 03 07 (jätkub)

## 06 03 07 33 Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R) – Toetuskulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 577 618	1 577 618	1 313 592	1 310 445	494 400,—	18 046,72

## Märkused

Ühisettevõtte Shift 2 Rail (S2R) aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige ühiskondlike probleemide lahendamist käsitleva prioriteedi alla kuuluva eesmärgi „Arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport” saavutamisele. Selle eesmärk on aidata luua ühtne Euroopa raudteepiirkond, samuti aidata minna kiiremini ja odavamalt üle atraktiivsemale, konkurentsivõimelisemale, tõhusamale ja säästvamale raudteesüsteemile Euroopas, rakendades terviklikku ja kooskõlastatud lähenemisviisi, milles käsitletakse raudteesüsteemi ja selle kasutajate teadustöö- ja innovatsioonivajadusi.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 12.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 642/2014, 16. juuni 2014, millega luuakse ühisettevõtte Shift2Rail (ELT L 177, 17.6.2014, lk 9).

## 06 03 07 34 Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
44 046 382	24 227 092	44 039 408	43 690 067	0,—	0,—

## Märkused

Ühisettevõtte Shift 2 Rail (S2R) aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige ühiskondlike probleemide lahendamist käsitleva prioriteedi alla kuuluva eesmärgi „Arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport” saavutamisele. Selle eesmärk on aidata luua ühtne Euroopa raudteepiirkond, samuti aidata minna kiiremini ja odavamalt üle atraktiivsemale, konkurentsivõimelisemale, tõhusamale ja säästvamale raudteesüsteemile Euroopas, rakendades terviklikku ja kooskõlastatud lähenemisviisi, milles käsitletakse raudteesüsteemi ja selle kasutajate teadustöö- ja innovatsioonivajadusi.

KOMISJON  
JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

**PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)

**06 03 07** (jätkub)

06 03 07 34 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 12.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 642/2014, 16. juuni 2014, millega luuakse ühissetevõtte Shift2Rail (ELT L 177, 17.6.2014, lk 9).

**06 03 50** **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses**

06 03 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 894 780,66	382 592,95

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides 2014.–2020. aastal osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

06 03 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	440 848,72	4 968 038,64

**PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)**06 03 50** (jätkub)

06 03 50 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katma kulusid, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides enne 2014. aastat osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**06 03 51 Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	106 595 589	p.m.	45 437 670	1 555,99	27 837 911,10

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

KOMISJON

JAOTIS 06 — LIIKUVUS JA TRANSPORT

## PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

## 06 03 51 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 219/2007, 27. veebruar 2007, ühisetevõtte loomise kohta Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamiseks (ELT L 64, 2.3.2007, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1361/2008, 16. detsember 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 219/2007 ühisetevõtte loomise kohta Euroopa lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamiseks (ELT L 352, 31.12.2008, lk 12).

06 03 52 **Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	1 31 512	0,—	772 977,76

Märkused

Assigneering on ette nähtud varasematest enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammidest tulevatest eelmiste aastate kohustuste katmiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 87/516/Euratom, EMÜ, 28. september 1987, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1987–1991) (EÜT L 302, 24.10.1987, lk 1).

Nõukogu otsus 90/221/Euratom, EMÜ, 23. aprill 1990, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 117, 8.5.1990, lk 28).

Nõukogu otsus 93/167/Euratom, EMÜ, 15. märts 1993, millega kohandatakse otsust 90/221/Euratom, EMÜ ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 43).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1110/94/EÜ, 26. aprill 1994, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 126, 18.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 616/96/EÜ, 25. märts 1996, millega kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 69).

**PEATÜKK 06 03 — „HORISONT 2020” — TRANSPORDIGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)**06 03 52** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2535/97/EÜ, 1. detsember 1997, millega teist korda kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 347, 18.12.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/834/EÜ, 30. september 2002, teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogrammi „Euroopa teadusruumi integreerimine ja tugevdamine” (2002–2006) vastuvõtmise kohta (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 1).

KOMISJON

*JAOTIS 07*

**KESKKOND**



**JAOTIS 07****KESKKOND****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
07 01	KESKKONNA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	61 249 353	61 249 353	64 305 575	64 305 575	76 539 607,05	76 539 607,05
07 02	KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL	387 017 092	335 811 734	361 012 351	326 920 838	338 994 683,10	277 227 945,60
	<b>Jaotis 07 — Kogusumma</b>	<b>448 266 445</b>	<b>397 061 087</b>	<b>425 317 926</b>	<b>391 226 413</b>	<b>415 534 290,15</b>	<b>353 767 552,65</b>

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

## JAOTIS 07

### KESKKOND

#### PEATÜKK 07 01 — KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
07 01	KESKKONNA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>07 01 01</b>	<b>Keskkonna poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	45 384 139	46 899 882	47 831 282,16	105,39
<b>07 01 02</b>	<b>Keskkonna poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
07 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	3 557 474	3 686 304	4 000 284,86	112,45
07 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	3 339 633	3 538 531	3 580 141,50	107,20
	<i>Artikkel 07 01 02 — Vahesumma</i>		6 897 107	7 224 835	7 580 426,36	109,91
<b>07 01 03</b>	<b>Keskkonna poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehno- loogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 896 465	2 977 488	3 463 928,24	119,59
<b>07 01 04</b>	<b>Keskkonna poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud</b>					
07 01 04 01	Keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) (keskkonna allprogramm) toetuskulud	2	1 600 000	1 594 520	14 518 970,29	907,44
	<i>Artikkel 07 01 04 — Vahesumma</i>		1 600 000	1 594 520	14 518 970,29	907,44
<b>07 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
07 01 06 01	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Programmist LIFE makstav rahaline toetus	2	4 471 642	5 608 850	3 145 000,—	70,33
	<i>Artikkel 07 01 06 — Vahesumma</i>		4 471 642	5 608 850	3 145 000,—	70,33
	<b>Peatükk 07 01 — Kogusumma</b>		<b>61 249 353</b>	<b>64 305 575</b>	<b>76 539 607,05</b>	<b>124,96</b>

#### 07 01 01 Keskkonna poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 384 139	46 899 882	47 831 282,16

## PEATÜKK 07 01 — KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**07 01 02 Keskkonna poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

07 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 557 474	3 686 304	4 000 284,86

07 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 339 633	3 538 531	3 580 141,50

**07 01 03 Keskkonna poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 896 465	2 977 488	3 463 928,24

**07 01 04 Keskkonna poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud**

07 01 04 01 Keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) (keskkonna allprogramm) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 600 000	1 594 520	14 518 970,29

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ka järgmiste tegevuste rahastamiseks:

— projektidega seotud teabevahetuseks, projektide valimiseks, seireks, projekte käsitlevaks aruandluseks ja projektitulemuste levitamiseks vajalike nõuetekohaste infotehnoloogiasüsteemide (IT-süsteemide) ning programmi poliitikaeesmärkide saavutamiseks otseselt seotud IT-süsteemide arendamine, veebimajutus, hooldamine, turvalisus, kvaliteedi tagamine, käitamine ja IT-tugi, mis on vastastikku kasulik komisjonile ning toetuse saajatele ja sidusrühmadele. Samuti rahastatakse ametisest IT-ekspertide kaasamist, et toetada poliitikakujundamiseks vajalikku kriitilise tähtsusega IT-süsteemi arendamist, kvaliteedi tagamist ja turvalisust;

— programmide ja projektide hindamise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi hanked.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 01 — KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**07 01 04** (jätkub)

07 01 04 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

**07 01 06** **Rakendusametid**

07 01 06 01 Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Programmist LIFE makstav rahaline toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 471 642	5 608 850	3 145 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud rakendusameti personali- ja halduskulude katteks, mis on seotud ameti tegevusega keskkonna- ja kliimameetmete programmi (LIFE) meetmete haldamisel.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Personal”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

Komisjoni rakendusotsus 2013/771/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2004/20/EÜ ja 2007/372/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 73).

Komisjoni otsus C(2013) 9414, 23. detsember 2013, millega Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid energia, keskkonna ja kliimameetmete, konkurentsivõime ja VKEd, teadusuuringute ja innovatsiooni, IKT, merenduspoliitika ja kalanduse valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
07 02	KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUS- VAHELISEL TASANDIL								
07 02 01	<i>Keskkonnasäästliku ja ressursitõhusama majanduse ning liidu kesk- konnapoliitika ja keskkon- naalaste õigusaktide välja- töötamise ja rakendamise toetamine</i>	2	128 831 000	49 000 000	120 670 000	29 371 242	109 562 163,—	1 750 952,77	3,57
07 02 02	<i>Bioloogilise mitmekesisuse vähenemise suundumuse peatamine ja ümberpöör- amine</i>	2	157 206 000	49 000 000	147 832 750	39 021 354	140 802 000,—	145 998,40	0,30
07 02 03	<i>Parema keskkonnavalase juhtimise toetamine kõikidel tasanditel</i>	2	55 683 358	40 000 000	51 493 000	15 524 553	38 433 395,20	2 280 152,93	5,70
07 02 04	<i>Osalemine mitmepoolsetes ja rahvusvahelistes kesk- konnaalastes lepingutes</i>	4	4 000 000	4 000 000	3 600 000	3 235 347	3 050 226,29	3 050 226,29	76,26
07 02 05	<i>Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus ohtlike kemikaalide importi ja eksporti käsit- levate õigusaktide vald- konnas</i>	2	1 039 880	1 039 880	1 130 235	1 130 235	1 297 224,44	1 297 224,44	124,75
07 02 06	<i>Euroopa Keskkonnaamet</i>	2	35 556 854	35 556 854	34 886 366	34 886 366	41 774 676,47	41 774 676,47	117,49
07 02 51	<i>Varasemate keskkonnapro- grammide lõpuleviimine</i>	2	—	153 000 000	—	197 195 952	2 397 540,70	220 990 593,—	144,44
07 02 77	<i>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</i>								
07 02 77 02	Ettevalmistavad meetmed — Musta mere basseini kesk- konnaseire ja Musta mere piirkonna arengu ühine Euroopa raamprogramm	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	90 000,—	
07 02 77 03	Ettevalmistav meede — Euroopa Arktika piirkonna arenguga seotud keskkon- namõju strateegiline hindamine	4	p.m.	p.m.	p.m.	335 789	0,—	698 852,—	
07 02 77 04	Ettevalmistav meede — Liidu ühtlustatud metsateabe tulevane õiguslik alus	2	p.m.	195 000	p.m.	175 000	0,—	0,—	0

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
07 02 77	(jätkub)								
07 02 77 05	Katseprojekt — Tõkestavate meetmete väljatöötamine kõrbestumise peatamiseks Euroopas	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 06	Ettevalmistav meede — Pannoonia madaliku kliima	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	941 265,40	
07 02 77 08	Katseprojekt — Majanduslik kahju, mis tuleneb tulu mitteandva vee suurest mahust linnades	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 09	Katseprojekt — Süsi- nikuvaese põllumajandus- tootmise sertifitseerimine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 10	Katseprojekt — Ambroosia- ja õietolmuallergia leviku kontrolli meetodite komplek- suuring	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 000,—	
07 02 77 12	Katseprojekt — Publik- atsioonide ajakohastamine kliimamuutuse potentsiaalse mõju osas liidu joogiveekait- sealadele ning prioriteetide määramine eri liiki joogivee- varude hulgas	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 13	Ettevalmistav meede — Kava BEST (liidu äärepoolseimate piirkondade ja ülemereriikide ja -territooriumide bioloogilise mitmekesisuse ja ökosüsteemi teenuste vaba- tahtlik kava)	2	p.m.	600 000	p.m.	800 000	0,—	1 122 693,01	187,12
07 02 77 14	Katseprojekt — Plasti ring- lussevõtt ja selle mõju mere- keskkonnale	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 02 77 15	Ettevalmistav meede — Ennetavate meetmete välja- töötamine kõrbestumise peatamiseks Euroopas	2	p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	379 572,29	
07 02 77 16	Katseprojekt — Sademed — Magevee kaitse ja tõhus kasutamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	820 000	0,—	543 610,—	
07 02 77 19	Katseprojekt — Mereprahi kogumine	2	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	284 902,50	

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
07 02 77 20	Katseprojekt — Vee kättesaadavus, kasutamine ja jätkusuutlikkus tuuma- ja fossiilenergia tootmiseks	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	437 500,—	
07 02 77 21	Katseprojekt — Uued teadmised merel toimuva inimtegevuse ühtseks haldamiseks	2	p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	123 000,—	
07 02 77 22	Katseprojekt — Bioloogilise mitmekesisuse kaitsmine ökoloogiliste saavutuste tulemuspõhise tasustamisega	2	p.m.	200 000	p.m.	600 000	500 000,—	145 648,20	72,82
07 02 77 23	Katseprojekt — Mitmekülgne teavitamine keskkonnaga seotud liidu poliitikast: liidu kodanike keskkonnateadlikkust puudutava vajakajäämise kõrvaldamine audiovisuaalvahenditega (filmid)	2	p.m.	p.m.	p.m.	750 000	0,—	750 000,—	
07 02 77 24	Katseprojekt — Ressurssitõhusus praktikas – mineraalainete ringe sulgemine	2	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	271 077,90	
07 02 77 26	Katseprojekt — Kagu-Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete romude tänapäevase ringlussevõtu piirkondliku keskuse loomine	2	p.m.	215 000	p.m.	225 000	700 567,—	0,—	0
07 02 77 27	Katseprojekt — Segajäätmete ressursitõhus kasutamine	2	p.m.	335 000	p.m.	150 000	476 890,—	0,—	0
07 02 77 28	Katseprojekt — Tasakaalu kindlaksmääramine seoses riigi õigusega reguleerida õiguspärase avaliku poliitika- valdkonna eesmärgi, investorite õigusega investeringute kaitsele ja kodanike õigustega keskkonna ja tervishoiu valdkonnas, pidades silmas Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse lepingut	2	200 000	120 000	400 000	200 000			
07 02 77 29	Katseprojekt — Suutlikkuse suurendamine, programiline arendustegevus ja kommunikatsioon keskkonnamaksude ja eelarvereformi valdkonnas	2	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
07 02 77 30	Katseprojekt — Euroopa rohelise ringmajanduse toetamine suutlikkuse suurendamise, võrgustike loomise ja uuenduslike lahenduste jagamise kaudu, et tagada ühtlane keskkonnasäästlik innovatsioon	2	1 000 000	500 000					
07 02 77 31	Katseprojekt — Infektsioonhaiguste leevendamine eesmärgiga võidelda Euroopa bioloogilise mitmekesisuse vähenemise vastu elupaikade direktiivi nõuete kohaselt	2	900 000	450 000					
07 02 77 32	Katseprojekt — Protokollid rohelise taristu hindamiskavade loomiseks liidus	2	600 000	300 000					
07 02 77 33	Katseprojekt — Tuuleturbiinide mõju leevendamine nahkhiire- ja linnupopulatsioonidele ning nende rändeteedele	2	1 000 000	500 000					
07 02 77 34	Katseprojekt — Liikide ja elupaikade loetelu Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades	2	1 000 000	500 000					
	<i>Artikkel 07 02 77 — Vahesumma</i>		4 700 000	4 215 000	1 400 000	6 555 789	1 677 457,—	5 938 121,30	140,88
	<b>Peatükk 07 02 — Kogusumma</b>		<b>387 017 092</b>	<b>335 811 734</b>	<b>361 012 351</b>	<b>326 920 838</b>	<b>338 994 683,10</b>	<b>277 227 945,60</b>	<b>82,55</b>

**07 02 01 Keskkonnasäästliku ja ressursitõhusama majanduse ning liidu keskkonnapoliitika ja keskkonnavalaste õigusaktide väljatöötamise ja rakendamise toetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
128 831 000	49 000 000	120 670 000	29 371 242	109 562 163,—	1 750 952,77

Märkused

Määruses (EL) nr 1293/2013 on sätestatud neli üldeesmärki (artikkel 3) ja keskkonna allprogrammi kolm prioriteetset valdkonda (artikkel 9), millest esimene on keskkond ja ressursitõhusus.

Esimese prioriteetse valdkonna erieesmärgid on sätestatud artiklis 10.



**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)**07 02 01** (jätkub)

Programmi LIFE raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite kasutuselevõtu, hankemenetluste või muude vajalike meetmete kaudu (artiklid 17, 18, 21 ja 22).

Vähemalt 81 % programmi LIFE eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (artikli 17 lõige 4).

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

**07 02 02** **Bioloogilise mitmekesisuse vähenemise suundumuse peatamine ja ümberpööramine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
157 206 000	49 000 000	147 832 750	39 021 354	140 802 000,—	145 998,40

Märkused

Määruses (EL) nr 1293/2013 on sätestatud neli üldeesmärki (artikkel 3) ja keskkonna allprogrammi kolm prioriteetset valdkonda (artikkel 9), millest teine on looduse ja bioloogiline mitmekesisus.

Teise prioriteetse valdkonna erieesmärgid on sätestatud artiklis 11.

Programmi LIFE raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite kasutuselevõtu, hankemenetluste või muude vajalike meetmete kaudu (artiklid 17, 18, 21 ja 22).

Vähemalt 81 % programmi LIFE eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (artikli 17 lõige 4).

Vähemalt 55 % keskkonna allprogrammi raames tegevustoetuste kaudu rahastatavatele projektidele ette nähtud eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, millega toetatakse looduse ja bioloogilise mitmekesisuse kaitset (artikli 9 lõige 3).

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 03 Parema keskkonnavalase juhtimise toetamine kõikidel tasanditel**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
55 683 358	40 000 000	51 493 000	15 524 553	38 433 395,20	2 280 152,93

Märkused

Määruses (EL) nr 1293/2013 on sätestatud neli üldeesmärki (artikkel 3) ja keskkonna allprogrammi kolm prioriteetset valdkonda (artikkel 9), millest kolmas on keskkonnavalase juhtimine ja teave.

Kolmanda prioriteetse valdkonna erieesmärgid on sätestatud artiklis 12.

Programmi LIFE raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite kasutuselevõtu, hankemenetluste või muude vajalike meetmete kaudu (artiklid 17, 18, 21 ja 22).

Vähemalt 81 % LIFE programmi eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (artikli 17 lõige 4).

Assigneeringust võib rahastada ka programmide LIFE ja LIFE+ alusel toetatavate projektide (sealhulgas tegevustoetust saavate valitsusväliste organisatsioonide projektid) järelvalve, hindamise ja auditeerimisega seotud tehnilise abi kulusid.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

**07 02 04 Osalemine mitmepoolsetes ja rahvusvahelistes keskkonnavalastes lepingutes**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 000 000	4 000 000	3 600 000	3 235 347	3 050 226,29	3 050 226,29

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kohustuslikke ja vabatahtlikke sissemakseid seoses mitmete rahvusvaheliste konventsioonide, protokollide ja lepingutega, mille osaline liit on, ning ettevalmistavaid töid seoses tulevaste rahvusvaheliste kokkulepetega, millesse liit on kaasatud.

Mõnel juhul sisaldavad baaskonventsiooniga seotud osamaksed ka järgnevate protokollidega seotud osamakse.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 04 (jätkub)

## Õiguslik alus

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingule, Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu otsus 77/585/EMÜ, 25. juuli 1977, millega sõlmitakse Vahemere saastekaitse konventsioon ja koostatakse laevadest ning õhusõidukitest pärit jäätmetest tuleneva Vahemere saaste vältimist käsitlev protokoll (EÜT L 240, 19.9.1977, lk 1).

Nõukogu otsus 81/462/EMÜ, 11. juuni 1981, piiriülese õhusaaste kauglevi konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 171, 27.6.1981, lk 11).

Nõukogu otsus 82/72/EMÜ, 3. detsember 1981, Euroopa floora ja fauna ning nende kasvu- ja elupaikade kaitse konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 38, 10.2.1982, lk 1).

Nõukogu otsus 82/461/EMÜ, 24. juuni 1982, metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 210, 19.7.1982, lk 10) ja sellega seotud lepingud.

Nõukogu otsus 84/358/EMÜ, 28. juuni 1984, naftast ja muudest kahjulikest ainetest tuleneva Põhjamere reostuse vastu võitlemist käsitleva koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 188, 16.7.1984, lk 7).

Nõukogu otsus 86/277/EMÜ, 12. juuni 1986, õhusaasteainete piiriülese kauglevi seire ja hindamise Euroopa koostööprogrammi (EMEP) pikaajalist rahastamist käsitleva 1979. aasta piiriülese õhusaaste kauglevi konventsiooni protokollide sõlmimise kohta (EÜT L 181, 4.7.1986, lk 1).

Nõukogu otsus 93/98/EMÜ, 1. veebruar 1993, ohtlike jäätmete üle piiri viimise ja kõrvaldamise kontrolli käsitleva konventsiooni (Baseli konventsiooni) ühenduse nimel sõlmimise kohta (EÜT L 39, 16.2.1993, lk 1).

Nõukogu otsus 93/550/EMÜ, 20. oktoober 1993, Atlandi kirdeosas rannikute ja vete kaitset saaste eest käsitleva koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 267, 28.10.1993, lk 20).

Nõukogu otsus 93/626/EMÜ, 25. oktoober 1993, bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 309, 13.12.1993, lk 1).

Nõukogu otsus 94/156/EÜ, 21. veebruar 1994, ühenduse ühinemise kohta 1974. aasta Läänemere piirkonna merekeskkonna kaitse konventsiooniga (Helsingi konventsioon) (EÜT L 73, 16.3.1994, lk 1).

Nõukogu otsus 95/308/EÜ, 24. juuli 1995, millega sõlmitakse ühenduse nimel piiriüleste vooluveekogude ja rahvusvaheliste järvede kaitse ja kasutamise konventsioon (EÜT L 186, 5.8.1995, lk 42–58).

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 04** (jätkub)

Nõukogu 27. juuni 1997. aasta otsus piiriülese keskkonnamõju hindamise konventsiooni ühenduse nimel sõlmimise kohta (Espoo konventsioon) (ettepanek EÜT C 104, 24.4.1992, lk 5; otsust ei ole avaldatud).

Nõukogu otsus 97/825/EÜ, 24. november 1997, mis käsitleb Doonau jõe kaitse ja säästva kasutuse koostöökonventsiooni sõlmimist (EÜT L 342, 12.12.1997, lk 18).

Nõukogu otsus 98/216/EÜ, 9. märts 1998, Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsiooni sõlmimise kohta, Euroopa Ühenduse nimel, mis käsitleb kõrbestumise vastu võitlemist põua ja/või kõrbestumise all kõige tõsisemalt kannatavates riikides, eelkõige Aafrikas (EÜT L 83, 19.3.1998, lk 1).

Nõukogu otsus 98/249/EÜ, 7. oktoober 1997, Kirde-Atlandi merekeskkonna kaitse konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 104, 3.4.1998, lk 1).

Nõukogu otsus 98/685/EÜ, 23. märts 1998, tööstusõnnetuste piiriülese mõju konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 326, 3.12.1998, lk 1).

Nõukogu otsus 2000/706/EÜ, 7. november 2000, mis käsitleb ühenduse nimel Reini keemilise saaste eest kaitsmise konventsiooni sõlmimist (EÜT L 289, 16.11.2000, lk 30).

Nõukogu otsus 2002/628/EÜ, 25. juuni 2002, mis käsitleb Cartagena bioohutuse protokolli sõlmimist Euroopa Ühenduse nimel (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 48).

Nõukogu otsus 2005/370/EÜ, 17. veebruar 2005, keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 124, 17.5.2005, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/61/EÜ, 2. detsember 2005, mis käsitleb ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni saasteainete heite- ja ülekanderegistrite protokolli sõlmimist Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 32, 4.2.2006, lk 54).

Nõukogu otsus 2006/507/EÜ, 14. oktoober 2004, mis käsitleb püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsiooni sõlmimist Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 209, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/730/EÜ, 25. september 2006, rahvusvaheliselt kaubeldavate ohtlike kemikaalide ja pestitsiidide suhtes kohaldatavat eelnevalt teatatud nõusoleku protseduuri käsitleva Rotterdami konventsiooni Euroopa Ühenduse nimel sõlmimise kohta (ELT L 299, 28.10.2006, lk 23).

Nõukogu otsus 2006/871/EÜ, 18. juuli 2005, Aafrika ja Euraasia rändveelindude kaitse kokkuleppe sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt (ELT L 345, 8.12.2006, lk 24).

Nõukogu otsus 2011/731/EL, 8. november 2011, Euroopa Liidu nimel 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu lepingu sõlmimise kohta (ELT L 294, 12.11.2011, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/283/EL, 14. aprill 2014, bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni geneetilistele ressurssidele juurdepääsu ja nende kasutamisest saadava tulu õiglase ja erapooletu jaotamise Nagoya protokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L 150, 20.5.2014, lk 231).

Nõukogu otsus (EL) 2015/451, 6. märts 2015, mis käsitleb Euroopa Liidu ühinemist ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooniga (CITES) (ELT L 75, 19.3.2015, lk 1).

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)**07 02 04** (jätkub)*Alusaktid*

Komisjoni poolt 31. mail 2013 esitatud ettepanek: nõukogu otsus, milles käsitletakse Minamata elavhõbedakonventsiooni allkirjastamist Euroopa Liidu nimel (COM(2013) 325 (final)).

**07 02 05** **Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus ohtlike kemikaalide impordi ja ekspordi käsitlevate õigusaktide valdkonnas***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 039 880	1 039 880	1 130 235	1 130 235	1 297 224,44	1 297 224,44

*Märkused**Endine punkt 07 02 05 02*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Kemikaaliameti personali-, haldus- ja tegevuskulusid meetmete puhul, mis on seotud ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi käsitlevate õigusaktide rakendamisega.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Sellesse punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahalised osalused vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Euroopa Kemikaaliameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 1 151 000 eurot. Eelarvesse kantud 1 039 880 euro suurusele summale lisatakse 111 120 euro suurune 2014. aasta eest tagasi nõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 649/2012, 4. juuli 2012, ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta (ELT L 201, 27.7.2012, lk 60).

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

**07 02 06 Euroopa Keskkonnaamet**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
35 556 854	35 556 854	34 886 366	34 886 366	41 774 676,47	41 774 676,47

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Keskkonnaameti personali-, haldus- ja tegevuskulude katteks.

Ameti ülesanne on anda liidule ja liikmesriikidele sellist objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat teavet liidu tasandil, mis võimaldaks neil võtta vajalikke keskkonnakaitsemeetmeid, hinnata selliste meetmete tulemusi ja teavitada üldsust.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahel assigneeringute ümberpaigutamistest.

Sellesse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksud vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksetest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksetest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võidakse eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Euroopa Keskkonnaameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 36 309 240 eurot. Eelarvesse kantud 35 556 854 euro suurusele summale lisatakse 752 386 euro suurune tagasi nõutud ülejääk (2014).

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 401/2009, 23. aprill 2009, Euroopa Keskkonnaameti ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgu kohta (ELT L 126, 21.5.2009, lk 13).

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 51 Varasemate keskkonnaprogrammide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	153 000 000	—	197 195 952	2 397 540,70	220 990 593,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta eelmiste aastate täitmata kulukohustusi, mis tulenevad eelmiste LIFE programmide üldeesmärkidest ning muudest programmidest ja üldistest meetmetest, mille aluseks on ühenduse keskkonnametmete programm.

## Õiguslik alus

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingule, Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu direktiiv 79/409/EMÜ, 2. aprill 1979, loodusliku linnustiku kaitse kohta (EÜT L 103, 25.4.1979, lk 1).

Nõukogu direktiiv 92/43/EMÜ, 21. mai 1992, looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1655/2000, 17. juuli 2000, keskkonna rahastamisvahendi (LIFE) kohta (EÜT L 192, 28.7.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1600/2002/EÜ, 22. juuli 2002, millega võetakse vastu kuues keskkonnaalane tegevusprogramm (EÜT L 242, 10.9.2002, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2152/2003, 17. november 2003, metsade ja keskkonna vastastikuse mõju seire kohta ühenduses (Forest focus) (ELT L 324, 11.12.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 614/2007, 23. mai 2007, keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta (ELT L 149, 9.6.2007, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

**07 02 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

07 02 77 02 Ettevalmistavad meetmed — Musta mere basseini keskkonnaseire ja Musta mere piirkonna arengu ühine Euroopa raamprogramm

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	90 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 03 Ettevalmistav meede — Euroopa Arktika piirkonna arenguga seotud keskkonnamõju strateegiline hindamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	335 789	0,—	698 852,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 77 (jätkub)

07 02 77 04 Ettevalmistav meede — Liidu ühtlustatud metsateabe tulevane õiguslik alus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	195 000	p.m.	175 000	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 05 Katseprojekt — Tõkestavate meetmete väljatöötamine kõrbestumise peatamiseks Euroopas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 06 Ettevalmistav meede — Pannoonia madaliku kliima

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	941 265,40

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 08 Katseprojekt — Majanduslik kahju, mis tuleneb tulu mitteandva vee suurest mahust linnades

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 77 (jätkub)

07 02 77 09 Katseprojekt — Süsinikuvaese põllumajandustootmise sertifitseerimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 10 Katseprojekt — Ambroosia- ja õietolmuallergia leviku kontrolli meetodite kompleksuuring

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 12 Katseprojekt — Publikatsioonide ajakohastamine kliimamuutuse potentsiaalse mõju osas liidu joogiveekaitsealade ning prioriteetide määramine eri liiki joogiveevarude hulgas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 13 Ettevalmistav meede — Kava BEST (liidu äärepoolseimate piirkondade ja ülemereriikide ja -territooriumide bioloogilise mitmekesisuse ja ökosüsteemi teenuste vabatahtlik kava)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	600 000	p.m.	800 000	0,—	1 122 693,01

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 77 (jätkub)

07 02 77 14 Katseprojekt — Plasti ringlussevõtt ja selle mõju merekeskkonnale

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 15 Ettevalmistav meede — Ennetavate meetmete väljatöötamine kõrbestumise peatamiseks Euroopas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	379 572,29

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmistel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 16 Katseprojekt — Sademed — Magevee kaitse ja tõhus kasutamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	820 000	0,—	543 610,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 19 Katseprojekt — Mereprahi kogumine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	284 902,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 77 (jätkub)

07 02 77 20 Katseprojekt — Vee kättesaadavus, kasutamine ja jätkusuutlikkus tuuma- ja fossiilenergia tootmiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	437 500,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 21 Katseprojekt — Uued teadmised merel toimuva inimtegevuse ühtseks haldamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	123 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 22 Katseprojekt — Bioloogilise mitmekesisuse kaitsmine ökoloogiliste saavutuste tulemuspõhise tasustamisega

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	200 000	p.m.	600 000	500 000,—	145 648,20

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 23 Katseprojekt — Mitmekülgne teavitamine keskkonnaga seotud liidu poliitikast: liidu kodanike keskkonnateadlikkust puudutava vajakajäämise kõrvaldamine audiovisuaalvahenditega (filmid)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	750 000	0,—	750 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

## 07 02 77 (jätkub)

07 02 77 24 Katseprojekt — Ressursitõhusus praktikas – mineraalainete ringe sulgemine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	271 077,90

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 26 Katseprojekt — Kagu-Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete romude tänapäevase ringlussevõtu piirkondliku keskuse loomine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	215 000	p.m.	225 000	700 567,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 27 Katseprojekt — Segajätmete ressursitõhus kasutamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	335 000	p.m.	150 000	476 890,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 28 Katseprojekt — Tasakaalu kindlaksmääramine seoses riigi õigusega reguleerida õiguspärase avaliku poliitikavaldkonna eesmärgi, investorite õigusega investeeringute kaitsele ja kodanike õigustega keskkonna ja tervishoiu valdkonnas, pidades silmas Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse lepingut

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
200 000	120 000	400 000	200 000		

Märkused

See on katseprojekti teine aasta. Katseprojekti eesmärk on algatada keskkonnakaitse-teemaline avalik arutelu Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse lepingu kontekstis. Arutelu peaks hõlmama kõiki sidusrühmi, sealhulgas valitsuste, keskkonnakaitse ekspertide ja kodanikuühiskonna esindajaid. Arutelus tuleks keskenduda põhimõtetele, mille kohaselt riik reguleerib õiguspärase avaliku poliitika eesmärgi, et aidata kujundada ühist lähenemisviisi selliste eesmärkide käsitlemisel, pidades silmas olemasolevaid ja tulevase investeeringute kaitsemeetmeid. Selline arutelu on oluline selleks, et parandada üldsuse arusaama ühelt poolt riigipoolse reguleerimise vajadusest kõnealustes valdkondades ja teiselt poolt vajadusest tagada kõikide sidusrühmade võrdne kohtlemine ning ootustele vastav proportsionaalsete ja prognoositavate õigusmeetmete võtmine. Osa assigneeringutest kasutatakse Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse lepingu objektiivse SWOT-analüüsi teostamiseks, mille põhjal saaks suurendada üldsuse teadlikkust lepingu tegelikelt eelistest ja puudustest.

Liikmesriigi ja/või liidu õigus (ja kohustus) reguleerida ja rakendada avaliku poliitika eesmärgi sellistes valdkondades nagu sotsiaalkindlustus, keskkond, riiklik julgeolek, rahvatervis ja ohutus ning kultuurilise mitmekesisuse edendamine ja kaitse on kodanike ja demokraatliku valitsuse vahelise ühiskondliku kokkuleppe väga oluline aspekt.

Kuid selle põhiõiguse kasutamine ei tohi rikkuda ega eirata liikmesriikide ja/või liidu riiklike ja rahvusvahelisi kohustusi välisinvestorite suhtes, kes sisenevad liidu siseturule õiguspärase ootustega, nt ootusega saada mittediskrimineeriva ja võrdse kohtlemise osaliseks.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

07 02 77 (jätkub)

07 02 77 28 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 29 Katseprojekt — Suutlikkuse suurendamine, programmiline arendustegevus ja kommunikatsioon keskkonnamaksude ja eelarvereformi valdkonnas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojekt aitab välja töötada turupõhiseid vahendeid (MBI) keskkonnapoliitika valdkonnas, suurendades kodanikuühiskonna organisatsioonide suutlikkust osaleda liidu poliitika kujundamises keskkonnahoidlike riigihangete, kahjulike toetuste vähendamise ja keskkonnamaksude valdkonnas. Praegu on liidu suutlikkus nendes valdkondades väike ning reformide kooskõlastamine liikmesriikide ja liidu tasandil puudulik. Kodanikuühiskonna ekspertide ulatuslikum kaasamine riigihangete, kahjulike toetuste vähendamise ja keskkonnamaksude poliitika kujundamisse ja rakendamisse parandaks kõnealuste poliitikavaldkondade meetmete kasutuselevõttu liikmesriikides. Võrgustiku loomine selliste kodanikuühiskonna liikmete ja ametiasutuste vahel, kes huvituvad keskkonnahoidlikest riigihangetest, kahjulike toetuste vähendamisest ja keskkonnamaksude kasutamisest, aitaks kaasa liidu kodanikuühiskonna suutlikkuse suurendamisele ning võimaldaks parimate tavade vahetamise ja ulatuslikuma liidu otsustusprotsessi kaasamise kaudu ära kasutada liikmesriikide kogemusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 30 Katseprojekt — Euroopa roheline ringmajanduse toetamine suutlikkuse suurendamise, võrgustike loomise ja uenduslike lahenduste jagamise kaudu, et tagada ühtlane keskkonnasäästlik innovatsioon

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 30 (jätkub)

*Märkused*

Ringmajanduse poole püüdlemine on aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia „Euroopa 2020” raames kehtestatud ressursitõhususe tegevuskava keskmes. Põhilisi ideid selle kohta, kuidas saavutada võimalikult väheste vahenditega võimalikult palju, arendatakse veelgi edasi liidu keskkonnaalases tegevusprogrammis aastani 2020. Ressursitõhusus ja jätkusuutlikkus on äärmiselt olulised, et saavutada strateegia „Euroopa 2020” eesmärgid ning parandada liidu konkurentsivõimet ja tagada energiapuudus. Selle piiri- ja rahvusülese katseprojektiga hõlmatakse kõik liidu liikmesriigid. See on täielikult kooskõlas komisjoni teatisega „Ringmajanduse suunas: jäätmevaba Euroopa kava” (COM(2014) 398) ning Euroopa Parlamendi 9. juuli 2015. aasta resolutsiooniga ressursitõhususe ja ringmajandusele ülemineku kohta (2014/2208(INI)).

Katseprojekti põhieesmärgid on järgmised:

- määrata kindlaks, analüüsida ja toetada innovatsioonialaseid parimaid tavasid ja olemasolevaid keskkonnahoidlike lahenduste võrgustikke, hõlbustades seeläbi teadmussiiret ja uuenduslike lahenduste vahetamist ringmajanduses;
- töötada välja suutlikkus ja innovatsioonipotentsiaal ning pakkuda põhjalikku analüüsi, et teadlased, tööstusharude esindajad, kogukonnad ja üksikisikud saaksid kasu ringmajanduse uutest ja uuenduslikest võimalustest, et lahendada seeläbi praegused ja tulevased ühiskondlikud probleemid.

Projekt kestab kaks aastat ning selle raames keskendutakse järgmistele põhitegevustele:

- koostatakse analüüs, millega selgitatakse välja kõik lahendustega seotud olemasolevad uuenduslikud tavad ja võrgustikud, ning luuakse Euroopa rohelise ringmajanduse ühtne võrgustik, mis hõlmab kõiki potentsiaalselt eksisteerivaid võrgustikke, et soodustada teadmussiiret ning võimaldada parimate tavade, uuenduslike lahenduste ja rohkemate ringmajanduse mudelite vahetust. Võrgustik kujutab endast ühtlasi probleemide ühise lahendamise platvormi ning võimaldab otsest juurdepääsu olulistele ressursidele, nagu teadusuuringud, analüütilised vahendid, rahastamine ja tehniline ekspertiis. See võib kasulik olla ka e-õppe platvormina, et arendada ringmajanduse alast suutlikkust;
- suutlikkuse suurendamine, innovatsioonipotentsiaali arendamine ja teadlikkuse parandamine eesmärgiga jagada teavet probleemide, võimaluste ja parimate uuenduslike tavade kohta. Igal aastal korraldatakse vähemalt kaks foorumit rohelise ringmajanduse teemal ning üks algus- ja üks lõppkonverents Brüsselis. Foorumid on struktureeritud koolitusmoodulite seeriana ning nende raames ergutatakse osalisi aktiivselt kaasa mõtlema, kuidas saaks ringmajandusele üleminekut käsitlevaid uuenduslike lahendusi kohandada nende päritoluriikide jaoks. Muu hulgas keskendutakse jätkusuutlikule tarbimisele ning sellele, kuidas saavutada vähema tooraine, saaste ja jäätmete juures tõhusam ja tulusam tootmine ning kuidas täita vähema energia, vee ja jäätmete juures rohkem tarbijate vajadusi. Tegeletakse ka küsimusega, kuidas kasutada ressursse paremini ja kuidas toota vähem jäätmeid, käsitletakse ringmajanduse lahendusi ja keskkonnahoidlike standardeid ning innovatsiooni ja teadusuuringutesse tehtavaid ringmajanduse investeeringuid ja eelarvepoliitika vahendeid;
- tehakse uuring, et pakkuda konkreetsete sektorite jaoks (näiteks linnaplaneerimine, säästev hoonestus, jäätmed ja veevarude majandamine, kaubandus, toidusektor, eelarvepoliitika jms) põhjalikku analüüsi ja poliitilisi valikuvõimalusi, ning määratakse kindlaks juhtuuringud, mis annavad üksikasjalikku teavet uuenduslike tavade ja käsituste kohta ringmajanduse edendamiseks eri piirkondades. Muu hulgas tuleks välja pakkuda eri meetmeid, näiteks avaliku sektori investeeringuteks tähtsates valdkondades, turupõhiseid instrumente ja regulatiivseid raamistikke liidu liikmesriikide jaoks.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

07 02 77 (jätkub)

07 02 77 30 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 31 Katseprojekt — Infektsioonhaiguste leevendamine eesmärgiga võidelda Euroopa bioloogilise mitmekesisuse vähenemise vastu elupaikade direktiivi nõuete kohaselt

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
900 000	450 000				

## Märkused

Bioloogilise mitmekesisuse vähenemine on suur ühiskondlik väljakutse. Euroopa bioloogilise mitmekesisuse säilitamiseks võttis liit vastu nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7) (elupaikade direktiiv), mis on Euroopa looduskaitsepoliitika nurgakivi. Selle direktiivi IV lisas on loetletud 34 salamandri liigist 27, mida liidu liikmesriigid peavad kaitsma nende ellujäämist ohustavate tegurite eest. Üsna hiljuti kerkis Euroopas esile uus seenpatogeen *Batrachochytrium salamandrivorans*, mis põhjustab praegu salamandripopulatsiooni massilist vähenemist kolmes liikmesriigis, ohustades enamiku Euroopa salamandrilikide ellujäämist. Katseprojektiga aidatakse liikmesriikidel täita oma kohustusi, mis tulenevad elupaikade direktiivist. Programm „Horisont 2020” niisuguste koheste meetmete võtmist ei võimalda.

Katseprojekti käigus töötatakse välja jätkusuutlikud leevendusmeetmed, et vähendada nii lühikeses kui ka pikas perspektiivis mõju, mida avaldab seene *Batrachochytrium salamandrivorans* põhjustatud epideemia, tehes seda koostöös kõige enam asjasse puutuvate liikmesriikidega (võttes aluseks kõnealuse seene praeguse esinemise ja riigid, kus salamandrite mitmekesisus on kõige suurem, sealhulgas, kuid mitte ainult, Belgia, Madalmaad, Saksamaa, Ühendkuningriik, Prantsusmaa, Hispaania, Portugal, Itaalia ja Kreeka).

Lühikeses perspektiivis (esimesel kahel aastal) tehakse katseprojekti raames kindlaks seene praegune levik ohustatud salamandripopulatsioonides kogu Euroopas. Seene leviku tõkestamiseks uuritakse katseprojekti käigus ka eri meetodeid (tõkete kaitseväärtus, lahjendusefekt, mis tuleneb populatsiooni teatava osa ajutisest eemaldamisest puhangu ajal) *in* ja *ex situ* mitut liikmesriiki hõlmavas koostöös. Pikas perspektiivis (kolm aastat) töötatakse välja vaksineerimise strateegiate (kahepaiksete resistentsuse suurendamine seene suhtes) ja bioaugmentatsiooni strateegiate (keskkonna juhtimine tingimuste suunas, mis piiravad seene ellujäämist ja mõju kahepaiksetele (nt Schmeller *et al* 2014)) kontseptsioonide tõestus.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 07 — KESKKOND

**PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL** (jätkub)

**07 02 77** (jätkub)

07 02 77 32 Katseprojekt — Protokollid rohelise taristu hindamiskavade loomiseks liidus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
600 000	300 000				

Märkused

On mitmeid riiklike ja piirkondlike algatusi rohelise taristu parandamiseks, võttes arvesse liidu 2013. aasta mais vastu võetud rohelise taristu strateegiat ja tunnistades rohelise taristu rolli ELi 2020. aasta bioloogilise mitmekesisuse strateegia elluviimises, milles nõutakse kahjustatud ökosüsteemide taastamist vähemalt 15 % ulatuses. Üks tulemuslikemaid viise linna rohelise taristu ehitamiseks on linnaplaneerimine, kuid planeerijad nõuavad otsustusprotsessi toetamiseks tõenditel põhinevaid hindamisvahendeid ja rohelise taristuga seotud parimaid tavasid. Käesoleva katseprojektiga töötatakse välja protokollid konkreetse piirkonna/linna rohelise taristu hindamiskavade loomiseks, mis on suunatud kliimamuutuste mõju leevendamisele linnades.

Projekti eesmärk on seetõttu rohelise taristu loomise, haldamise ja juhtimise edendamiseks protokollide väljatöötamine. Teine eesmärk on uurida rohelise taristu potentsiaalset rolli linnakeskkonna vastupanuvõime suurendamise soodustajana mitmes kontekstis (kogukondades ja organisatsioonides) linnade erinevates sotsiaal-majanduslikes, kliimaatilistes ja kultuurilistes tingimustes.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 33 Katseprojekt — Tuuleturbiinide mõju leevendamine nahkhiire- ja linnupopulatsioonidele ning nende rändeteede

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

Märkused

Katseprojekti eesmärk on koondada olemasolevaid andmeid ja vajadusel korraldada täiendavaid uuringuid tuuleturbiinide mõju kohta, eelkõige nahkhiire- ja linnupopulatsioonidele ning nende rändeteede. Kogutud andmete põhjal koostatakse suunised, mis on mõeldud ulatuslikuks rakendamiseks ja võimalusel seadusandlike ettepanekute aluseks, et nimetatud mõju leevendada ja võimaluse korral korvata.

## PEATÜKK 07 02 — KESKKONNAPOLIITIKA LIIDUS JA RAHVUSVAHELISEL TASANDIL (jätkub)

07 02 77 (jätkub)

07 02 77 33 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

07 02 77 34 Katseprojekt — Liikide ja elupaikade loetelu Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

## Märkused

Komisjon algatas Euroopa ametliku kaardistussüsteemi käsitleva programmi Corine 1991. aastal ning selle peamised eesmärgid olid määrata kindlaks biotoobid ja neid kaitsta, võidelda keskkonnareostuse vastu, kaardistada eri liiki maakatted ja kaitsta looduskeskkonda. Programmi tulemusena loodud andmebaas asendati Euroopa Liidu loodusteabe süsteemi EUNIS andmebaasiga, mis sisaldab Euroopa (looduslike, looduslähedaste, tehnilike, maismaal ja vees asuvate) elupaikade loendit ja on aluseks liidu loodust käsitlevate õigusaktide (Natura 2000) aluseks.

Loetelusse ei ole siiski kantud liike ja elupaiku, mis asuvad Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades (Martinique, Guadeloupe, Prantsuse Guajaana, Réunion ja Mayotte), millest igaüks on bioloogiliselt ja ökoloogiliselt väga omapärane ning seal elab väga suur hulk endeemilisi liike.

Käesoleva katseprojekti eesmärk on kasutada samasuguseid vahendeid kui programmid Corine Biotope ja EUNIS, et koostada kõnesolevate piirkondade liikide, elupaikade ja keskkonnatundlike piirkondade loetelu, sest sinna on koondunud suur hulk maailma bioloogilisest mitmekesisusest. Uus ühine andmebaas on vajalik selleks, et kindlaks teha teadmiste puudujäägid ja võtta vajalikke meetmeid nende piirkondade biotoopide kaitsmiseks, nagu tehakse teistes liidu piirkondades.

See meetod, mis on juba tõestanud oma usaldusväärsust ja väärtust teistes liidu piirkondades, on esimene samm õigusaktide vastuvõtmiseks Prantsusmaa äärepoolseimate piirkondade bioloogilise mitmekesisuse kaitseks. Kavas on kasutada võimalikku koostoimet ettevalmistava meetme BEST raames tehtud tööga.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

*JAOTIS 08*

**TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON**



**JAOTIS 08**  
**TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
08 01	POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD	326 792 757	326 792 757	326 458 360	326 458 360	290 131 869,89	290 131 869,89
08 02	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD	5 336 470 831	4 927 342 012	5 304 034 511	4 926 435 655	5 732 596 728,81	3 941 424 490,54
08 03	EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED	191 374 718	148 815 738	176 801 600	218 007 294	196 157 472,56	203 961 114,94
08 05	SÕE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMIS- PROGRAMM	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 551 512,—	48 954 224,61
	<b>Jaotis 08 — Kogusumma</b>	<b>5 854 638 306</b>	<b>5 402 950 507</b>	<b>5 807 294 471</b>	<b>5 470 901 309</b>	<b>6 269 437 583,26</b>	<b>4 484 471 699,98</b>

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## JAOTIS 08

### TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

#### *Märkused*

Need märkused kehtivad kõigi selle jaotise eelarveridade kohta.

Käesoleva jaotise kohaselt toetatakse teadus- ja innovatsioonitegevuse raames kolme olulisemat uurimisprogrammi – raamprogrammi „Horisont 2020”, Euratomi programmi ja ITER-projekti teadusprogrammi. Jaotis hõlmab ka sõe ja terase teadusfondi uurimisprogrammi.

Tegevuse eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Eriti võetakse arvesse vajadust suurendada naiste osalemist ja osakaalu teadus- ja uurimistöös.

Artiklid ja punktid hõlmavad ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, tööühmade ja seminaridega seotud kulusid, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamist ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamist, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Need assigneeringud on mõeldud katma ka halduskulusid, sealhulgas personalihalduse kulusid, olenemata sellest, kas kõnealuse personali suhtes kohaldatakse personalieeskirju või mitte, samuti teabe, trükiste, haldus- ja tehniliste toimingutega seotud kulusid ning teatavaid muid kuluartikleid, mis kuuluvad sisemise taristu juurde ja on seotud selle meetme eesmärgi saavutamise, mille lahutamatuks osaks nad on, kaasa arvatud toimingud ja algatused, mida on vaja liidu teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse strateegia ettevalmistamiseks ja järelevalveks.

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa teadus- ja tehnikauuringutealases koostöös. Rahaline toetus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

Tulu, mis on saadud kolmandatelt isikutelt seoses liidu tegevustes osalemisega, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktide 08 02 50 01, 08 03 50 01 ja 08 04 50 01 kohaselt.

Käesoleva jaotise haldusassigneeringud eraldatakse artikli 08 01 05 kohaselt.

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
08 01	POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD					
<b>08 01 01</b>	<b>Poliitikavaldkonnas „Teadusuuringud ja innovatsioon” töötavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud</b>	5,2	8 644 598	8 559 194	8 730 914,24	101,00
<b>08 01 02</b>	<b>Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
08 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	282 168	279 619	253 101,51	89,70
08 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	369 192	382 840	383 826,—	103,96
	<i>Artikkel 08 01 02 — Vahesumma</i>		651 360	662 459	636 927,51	97,78
<b>08 01 03</b>	<b>Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	551 707	543 389	630 665,53	114,31
<b>08 01 05</b>	<b>Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
08 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	96 541 173	104 430 000	104 077 587,—	107,81
08 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	27 238 539	27 432 315	26 908 862,—	98,79
08 01 05 03	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	49 036 366	51 172 413	30 021 132,86	61,22
08 01 05 11	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	9 448 832	9 645 000	9 166 613,—	97,01
08 01 05 12	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	727 200	720 000	928 140,—	127,63
08 01 05 13	Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	3 272 850	3 117 000	5 612 393,34	171,48
	<i>Artikkel 08 01 05 — Vahesumma</i>		186 264 960	196 516 728	176 714 728,20	94,87
<b>08 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
08 01 06 01	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	1,1	40 981 475	37 572 770	36 246 000,—	88,44

**PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD** (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>08 01 06</b>	(jätkub)					
08 01 06 02	Teadusuuringute Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	1,1	59 972 046	57 578 641	51 395 032,41	85,70
08 01 06 03	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	1,1	24 877 409	21 056 283	13 930 000,—	55,99
08 01 06 04	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	1,1	4 849 202	3 968 896	1 847 602,—	38,10
	Artikkel 08 01 06 — Vahe-summa		130 680 132	120 176 590	103 418 634,41	79,14
	<b>Peatükk 08 01 — Kogusumma</b>		<b>326 792 757</b>	<b>326 458 360</b>	<b>290 131 869,89</b>	<b>88,78</b>

**08 01 01 Poliitikavaldkonnas „Teadusuuringud ja innovatsioon” töötavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 644 598	8 559 194	8 730 914,24

**08 01 02 Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## 08 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
282 168	279 619	253 101,51

## 08 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
369 192	382 840	383 826,—

**08 01 03 Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
551 707	543 389	630 665,53

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

**08 01 05 Poliitikavaldkonna „Teadusuuringud ja innovatsioon” teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud**

08 01 05 01 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
96 541 173	104 430 000	104 077 587,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 02.

08 01 05 02 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
27 238 539	27 432 315	26 908 862,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katteks, mis on seotud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudsetes meetmetes tuumavaldkonnaväliste programmide raames.

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

08 01 05 (jätkub)

08 01 05 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 02.

08 01 05 03 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
49 036 366	51 172 413	30 021 132,86

Märkused

Assigneering on ette nähtud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammi tuumavaldkonnaväliste programmide kaudsete meetmete juhtimisega kaasnevate muude halduskulude katmiseks, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude rahastamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneering on ette nähtud ka programmi või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolitus- ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD** (jätkub)

**08 01 05** (jätkub)

08 01 05 03 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 02.

08 01 05 11 Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 448 832	9 645 000	9 166 613,—

Märkused

Assigneering katab kulud, mis on seotud Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega, kes osalevad kaudsetes meetmetes tuumaprogrammide raames.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 03.

08 01 05 12 Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
727 200	720 000	928 140,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude rahastamiseks, mis on seotud Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudsetes meetmetes tuumaprogrammide raames.



## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

08 01 05 (jätkub)

08 01 05 12 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 03.

08 01 05 13 Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 272 850	3 117 000	5 612 393,34

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euratomi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammi tuumaprogrammide kaudsete meetmete juhtimisega kaasnevate muude halduskulude katmiseks, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude rahastamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneering on ette nähtud ka programmi või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolitus- ja esinduskulude katmiseks.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 08 03.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD** (jätkub)

**08 01 06 Rakendusametid**

08 01 06 01 Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
40 981 475	37 572 770	36 246 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Teadusnõukogu Rakendusameti selliste tegevuskulude katteks, mis on seotud tema tegevusega teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringuid, tehnoloogiaarendust ja tutvustamistegevust käsitleva seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/972/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Ideed” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 243).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

08 01 06 (jätkub)

08 01 06 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/779/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2008/37/EÜ (ELT L 346, 20.12.2013, lk 58).

Komisjoni 20. detsember 2013. aasta otsus C(2013) 9428, millega Euroopa Teadusnõukogu Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid eesliiniuuringute valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid, muudetud komisjoni 12. detsembri 2014. aasta otsusega C(2014) 9437.

08 01 06 02 Teadusuuringute Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
59 972 046	57 578 641	51 395 032,41

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Teadusuuringute Rakendusameti selliste tegevuskulude katteks, mis on seotud tema tegevusega teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringuid, tehnoloogiaarendust ja tutvustamistegevust käsitleva seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

08 01 06 (jätkub)

08 01 06 02 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

Nõukogu otsus 2006/973/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Inimesed” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 272).

Nõukogu otsus nr 2006/974/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Võimekus” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 299).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus 2008/46/EÜ, 14. detsember 2007, millega luuakse teadusuuringute rakendusamet, et juhtida ühenduse eriprogrammide „Inimesed”, „Võimekus” ja „Koostöö” teatavaid osasid teadusuuringute valdkonnas vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 (ELT L 11, 15.1.2008, lk 9).

Komisjoni rakendusotsus 2013/778/EL, 13. detsember 2013, millega asutatakse Teadusuuringute Rakendusamet ja tunnistatakse kehtetuks otsus 2008/46/EÜ (ELT L 346, 20.12.2013, lk 54).

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

08 01 06 (jätkub)

08 01 06 02 (jätkub)

Komisjoni otsus C(2013) 9418, 20. detsember 2013, millega Teadusuuringute Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

08 01 06 03 Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
24 877 409	21 056 283	13 930 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusameti selliste tegevuskulude katteks, mis on seotud tema tegevusega teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringuid, tehnoloogiaarendust ja tutvustamistegevust käsitleva seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1230/2003/EÜ, 26. juuni 2003, millega võetakse vastu energeetika mitmeaastane tegevusprogramm „Arukas energeetika – Euroopa” (2003–2006) (ELT L 176, 15.7.2003, lk 29).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014 – 2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD** (jätkub)

**08 01 06** (jätkub)

08 01 06 03 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus 2004/20/EÜ, 23. detsember 2003, millega luuakse „Aruka energeetika rakendusamet”, mis korraldab ühenduse tegevust energeetika valdkonnas vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 (ELT L 5, 9.1.2004, lk 85).

Komisjoni otsus 2007/372/EÜ, 31. mai 2007, millega muudetakse otsust 2004/20/EÜ, et muuta Aruka energeetika rakendusamet konkurentsivõime ja uuendustegevuse täitevasutuseks (ELT L 140, 1.6.2007, lk 52).

Komisjoni otsus K(2007) 3198, 9. juuli 2007, milles käsitletakse Euroopa aruka energiakasutuse programmi (2003–2006), Marco Polo programmi (2003–2006), konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi (2007–2013) ning Marco Polo programmi (2007–2013) rakendamise seotud ülesannete täitmiseks Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutusele delegeeritavaid volitusi, mis eelkõige hõlmab ühenduse eelarvesse kantud assigneeringute kasutamist.

Komisjoni rakendusotsus 2013/771/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2004/20/EÜ ja 2007/372/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 73).

Komisjoni otsus C(2013) 9414, 23. detsember 2013, millega Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid energia, keskkonna ja kliimameetmete, konkurentsivõime ja VKEd, teadusuuringute ja innovatsiooni, IKT, merenduspoliitika ja kalanduse valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

08 01 06 04 Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 849 202	3 968 896	1 847 602,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusameti selliste tegevuskulude katteks, mis on seotud tema tegevusega teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringuid, tehnoloogiaarendust ja tutvustamistegevust käsitleva seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmete haldamisel.

## PEATÜKK 08 01 — POLIITIKAVALDKONNA „TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON” HALDUSKULUD (jätkub)

## 08 01 06 (jätkub)

## 08 01 06 04 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/801/EL, 23. detsember 2013, millega asutatakse Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsusega 2008/593/EÜ muudetud otsus 2007/60/EÜ (ELT L 352, 24.12.2013, lk 65).

Komisjoni otsus C(2013) 9235, 23. detsember 2013, millega Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusametile delegeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid transpordi-, energeetika- ja telekommunikatsioonitaristu, transpordi- ja energeetikauuringute ning innovatsiooni valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
08 02	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD								
<b>08 02 01</b>	<b>Tiipkasemele teadus</b>								
08 02 01 01	Eesliiniuuringute tugevdamine Euroopa Teadusnõukogu kaudu	1,1	1 622 722 376	591 884 144	1 650 723 198	449 911 575	1 702 876 770,12	8 282 867,77	1,40
08 02 01 02	Teadusuuringute tugevdamine erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisejärgus tehnoloogiad” kaudu	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
08 02 01 03	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine	1,1	183 905 321	83 564 914	188 149 548	73 032 317	178 680 576,—	319 132,—	0,38
	<i>Artikkel 08 02 01 — Vahesumma</i>		1 806 627 697	675 449 058	1 838 872 746	522 943 892	1 881 557 346,12	8 601 999,77	1,27
<b>08 02 02</b>	<b>Tööstuslik juhtpositsioon</b>								
08 02 02 01	Juhtpositsioon nanotehnoloogia, kõrgtehnoloogiliste materjalide, lasertechnoloogia, biotehnoloogia ning kõrgtehnoloogilise tootmise ja töötlemise valdkonnas	1,1	504 175 361	407 929 917	503 592 719	178 666 161	496 248 079,—	55 851 350,07	13,69
08 02 02 02	Riskikapitali kättesaadavuse parandamine teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks	1,1	329 381 199	337 572 482	342 534 670	282 101 522	673 350 964,—	661 254 444,81	195,89
08 02 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	1,1	36 120 567	31 169 883	36 588 561	33 186 975	35 278 263,—	4 756 965,11	15,26
	<i>Artikkel 08 02 02 — Vahesumma</i>		869 677 127	776 672 282	882 715 950	493 954 658	1 204 877 306,—	721 862 759,99	92,94
<b>08 02 03</b>	<b>Ühiskonna ees seisvate probleemide lahendamise</b>								
08 02 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	1,1	524 745 272	299 890 040	540 954 714	271 316 606	554 198 409,03	41 977 597,41	14,00
08 02 03 02	Piisava ohutu, tervisliku ja kvaliteetse toidu ja muude biotoorainel põhinevate toodetega varustamise tagamine	1,1	142 233 804	89 735 746	94 094 592	83 884 929	208 147 794,—	1 407 426,46	1,57
08 02 03 03	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile	1,1	335 369 074	242 548 217	313 168 348	137 003 313	307 466 237,12	2 759 304,76	1,14
08 02 03 04	Ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva Euroopa transpordisüsteemi loomine	1,1	331 555 393	174 476 315	159 469 104	288 354 444	387 411 556,—	5 122 790,02	2,94



KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>08 02 03</b>	(jätkub)								
08 02 03 05	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	1,1	284 530 369	150 855 696	297 719 374	131 157 582	274 486 195,22	1 688 156,41	1,12
08 02 03 06	Kaasava, innovaatilise ja analüütilise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	112 411 389	117 834 666	114 233 382	74 273 114	113 807 987,95	18 144 618,36	15,40
	Artikkel 08 02 03 — Vahesumma		1 730 845 301	1 075 340 680	1 519 639 514	985 989 988	1 845 518 179,32	71 099 893,42	6,61
<b>08 02 04</b>	<b>Tippasemel teadmiste levitamine ja osalemise laiendamine</b>	1,1	105 470 711	47 808 292	93 183 570	62 039 896	70 413 152,—	19 802 584,40	41,42
<b>08 02 05</b>	<b>Raamprogrammi „Horisont 2020” horisontaalmeetmed</b>	1,1	109 162 522	79 820 088	47 450 000	10 136 096	33 999 996,91	913 878,11	1,14
<b>08 02 06</b>	<b>Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks</b>	1,1	53 497 266	40 461 390	54 853 984	25 322 763	51 062 663,05	3 448 223,28	8,52
<b>08 02 07</b>	<b>Ühisettevõtted</b>								
08 02 07 31	Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühisettevõtte — Toetuskulud	1,1	1 200 000	1 200 000	670 585	668 978	504 700,—	490 000,—	40,83
08 02 07 32	Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühisettevõtte	1,1	197 787 000	68 973 824	211 379 415	57 627 199	213 519 000,—	0,—	0
08 02 07 33	Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisettevõtte — Toetuskulud	1,1	1 946 263	1 946 263	1 600 083	1 596 249	684 807,—	581 758,17	29,89
08 02 07 34	Biotoorainel Põhinevate Tööstusharude Ühisettevõtte	1,1	156 136 237	60 148 775	200 495 917	17 527 581	51 500 000,—	0,—	0
08 02 07 35	Ühisettevõtte Clean Sky 2 — Toetuskulud	1,1	2 625 785	2 625 785	1 864 218	1 859 751	1 262 093,—	1 262 093,—	48,07
08 02 07 36	Ühisettevõtte Clean Sky 2	1,1	194 773 655	177 301 922	339 977 529	94 370 545	103 000 000,—	25 000 000,—	14,10
08 02 07 37	Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühisettevõtte (FCH 2) — Toetuskulud	1,1	454 948	454 948	466 833	465 714	301 447,—	301 447,—	66,26

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
08 02 07	(jätkub)								
08 02 07 38	Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühissettevõtte (FCH 2)	1,1	102 166 319	47 344 982	109 114 167	29 060 885	96 154 620,—	0,—	0
	Artikkel 08 02 07 — Vahesumma		657 090 207	359 996 499	865 568 747	203 176 902	466 926 667,—	27 635 298,17	7,68
08 02 50	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
08 02 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	168 585 829,12	25 988 509,85	
08 02 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 986 042,26	172 659 703,46	
	Artikkel 08 02 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	172 571 871,38	198 648 213,31	
08 02 51	<b>Teadusuuringute eelmise raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ kaudsed meetmed (2007–2013)</b>	1,1	p.m.	1 867 645 867	p.m.	2 618 411 227	5 299 948,61	2 868 019 815,64	153,56
08 02 52	<b>Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Kaudsed meetmed (kuni aastani 2007)</b>	1,1	p.m.	1 272 856	p.m.	3 585 233	369 598,42	21 266 824,45	1 670,80
08 02 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistatavad meetmed</b>								
08 02 77 01	Katseprojekt — Koostööstatavad teadusuuringud homöopaatia ja taimeteraapia kasutamise kohta loomakasvatuses	2	p.m.	75 000	p.m.	p.m.	0,—	125 000,—	166,67

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>08 02 77</b>	(jätkub)								
08 02 77 02	Katseprojekt — Kriitilise tähtsusega tooraine taaskasutus läbi ringlusevõtu – Euroopa Liidu ja Aafrika Liidu võimalus	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
08 02 77 03	Katseprojekt — Teadus- ja arendustegevus vaesusega seotud unarhaiguste valdkonnas üldise tervisekindlustuse saavutamiseks 2015. aasta järgsel perioodil	1,1	p.m.	300 000	750 000	375 000			
08 02 77 04	Ettevalmistav meede — Euroopa ühtse ja innovatiivse transpordisüsteemi väljaarendamine	1,1	1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000			
08 02 77 05	Katseprojekt — Emade vaksineerimine: teadlikkuse tõstmine emade vaksineerimise edendamiseks madala sissetulekuga riikides	1,1	600 000	300 000					
08 02 77 06	Ettevalmistav meede — Euroopa noorema ja vanema põlvkonna ühine aktiivne poliitiline otsustus- ja kaasaraakimisõigus	1,1	600 000	250 000					
08 02 77 07	Katseprojekt — Mitteinvasiivse optilis-akustilise kohapealse kalaluure optimeerimine, kasutades UFO eelprototüüpi, et tõhustada Euroopa Keskkonnaameti kalavarude hindamist ning merestrateegia raamdirektiivi rakendamist	2	200 000	100 000					
08 02 77 08	Katseprojekt — Automaatse mitteinvasiivse optilis-akustilise UFO testahela süsteemi väljatöötamine, et toetada kalade elurikkuse seiret ja muid merestrateegia raamdirektiivi näitajaid tähtsamates merepiirkondades	2	1 200 000	600 000					
	<i>Artikkel 08 02 77 — Vahesumma</i>		4 100 000	2 875 000	1 750 000	875 000	0,—	125 000,—	4,35
	<b>Peatükk 08 02 — Kogusumma</b>		<b>5 336 470 831</b>	<b>4 927 342 012</b>	<b>5 304 034 511</b>	<b>4 926 435 655</b>	<b>5 732 596 728,81</b>	<b>3 941 424 490,54</b>	<b>79,99</b>

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

*Märkused*

Need märkused kehtivad kõigi selle peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja uuendustegevuse raamprogrammi „Horisont 2020” jaoks, mis hõlmab ajavahemikku 2014–2020 ning millesse koondatakse kõik liidu olemasolevad teadusuuringute ja innovatsioonirahastud, sealhulgas teadusuuringute raamprogrammi, konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi innovatsiooniga seotud meetmed ning Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) tegevus. Programmil on keskne roll Euroopa 2020. aasta strateegia juhtalgatuses „Innovatiivne liit” ja teistes juhtalgatuses, eelkõige juhtalgatuses „Digitaalarengu tegevuskava”, „Ressursitõhus Euroopa” ja „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ning ka Euroopa teadusruumi (ERA) arendamises ja toimimises. Raamprogramm „Horisont 2020” aitab kaasa teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse ülesehitamisele kõikjal liidus, aidates hankida teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavalt lisaraha. Assigneeringut kasutatakse ka teadusuuringute varasemate programmide (seitsmes raamprogramm ja sellele eelnevad programmid) lõpuleviimiseks.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

**08 02 01**      **Tipptasemel teadus**

*Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” nimetatud prioriteedi eesmärk on tõhustada ja laiendada liidu teadusbaasi pädevust ning tagada maailmatasemel teadusuuringute ja andekate inimeste olemasolu, et kindlustada liidu pikemaajaline konkurentsivõime ja heaolu. Kavas on toetada parimaid ideid ja liidu andekaid teadlasi, tagada teadlastele juurdepääs teadustegevuse esmatähtsale taristule ning muuta liit atraktiivseks paigaks maailma parimatele teadlastele. Rahastatavate teadusuuringute valikul lähtutakse teaduse vajadustest ja võimalustest ilma eelnevalt kindlaks määratud temaatiliste prioriteetideta. Teadusuuringute kava määratakse kindlaks tihedas koostöös teadusringkonnaga ja teadusuuringute rahastamisel lähtutakse tipptasemest.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 01 (jätkub)

08 02 01 01 Eesliiniuuringute tugevdamine Euroopa Teadusnõukogu kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 622 722 376	591 884 144	1 650 723 198	449 911 575	1 702 876 770,12	8 282 867,77

## Märkused

Euroopa Teadusnõukogu (ERC) põhitegevus on pakkuda toetusena pikaajalist atraktiivset rahastamist tippteadlastele ja nende meeskondadele pöördeliste ja paljulubavate, kuid riskantsete teadusuuringutega tegelemiseks. Eriprioriteet on suurepärase alustavate teadlaste abistamine iseseisvaks saamisel, andes neile piisavat toetust ülitähtsas etapis, mil nad panevad kokku oma uurimismeeskonda või -programmi. Samuti toetab ERC vajaduse korral teadusmaailma uusi, kujunemisjärgus tööviise, mis võivad anda murrangulisi tulemusi, ning soodustab rahastatavate teadusuuringute kaubandusliku ja sotsiaalse innovatsiooni potentsiaali uurimist.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## Alusaktid

Komisjoni rakendusotsus C(2013)8632, millega võetakse vastu raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogrammi 2014.–2015. aasta töökava, mille täpsem eesmärk on „eesliiniuuringute tugevdamine Euroopa Teadusnõukogu tegevuse kaudu”, muudetud komisjoni 22. juuli 2014. aasta rakendusotsusega C(2014) 5008.

Komisjoni 20. detsembri 2013. aasta otsus C(2013) 9428, millega Euroopa Teadusnõukogu Rakendusametile delegeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid eesliiniuuringute valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid, muudetud 12. detsembri 2014. aasta otsusega C(2014) 9437.

Komisjoni 12. detsembri 2013. aasta otsus C(2013) 8915, millega luuakse Euroopa Teadusnõukogu (ELT C 373, 20.12.2013, lk 23), muudetud komisjoni 17. veebruari 2015. aasta otsusega (ELT C 58, 18.2.2015, lk 3).

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 01 (jätkub)

08 02 01 02 Teadusuuringute tugevdamine erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” kaudu toetatakse teaduse ja tehnoloogia alusuuringuid, mis käsitlevad uut tulevikutehnoloogiat ning seavad kahtluse alla praegused paradigmad ja tungivad tundmatutesse valdkondadesse. Lisaks toetatakse erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” raames mitut paljulubavat uurimisteemat, millel on potentsiaali tekitada piisaval hulgal omavahel seotud projekte, mis uurivad kõnealuseid valdkondi üheskoos ja laiaulatuslikult ning täiendavad Euroopa teadmispagasit. Lõpuks toetatakse erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” raames kaugeleulatuvate eesmärkidega suuri teadusuuringuid, mille eesmärk on teaduslik läbimurre. Nende tegevuste puhul on kasulik kooskõlastada Euroopa ja riikide tegevuskavad.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt b.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 01 03 Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
183 905 321	83 564 914	188 149 548	73 032 317	178 680 576,—	319 132,—

Märkused

Teadusuuringute taristutega seotud tegevus tagab Euroopa teadustaristu strateegiafoorumi ja muude tiptasemel teadustaristutüüksuste käivitamise ja toimimise, sealhulgas piirkondlike partnerüksuste arendamise kuni 2020. aastani ja pärast seda. Lisaks tagatakse riikide teadustaristute lõimimine ja juurdepääs nendele ning e-taristu väljaarendamine, kasutuselevõtt ja tööshoidmine. Tegevuse eesmärk on ärgitada teadustaristut toimima tehnoloogia varase kasutuselevõtjana, edendada teadus- ja arenduskoostööd tööstusega, soodustada teadustaristu tööstusotstarbelist kasutamist ning ergutada innovatsiooniklastrite loomist.

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)**08 02 01** (jätkub)

## 08 02 01 03 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

**08 02 02** **Tööstuslik juhtpositsioon***Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” nimetatud prioriteedi eesmärk on muuta liit atraktiivsemaks teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks, edendada teadusuuringuid ja innovatsiooni ettevõtjapõhise kavaga ning kiirendada uue tehnoloogia arendamist, mis tuleviku ettevõtjaid ja majanduskasvu toetavad. Sellega kaasnevad suured investeeringud oluliste tööstustehnoloogiate arendamiseks, mis suurendab liidu ettevõtjate kasvupotentsiaali, pakkudes neile vajalikul määral rahalisi vahendeid ja aidates uuenduslikel VKEdel saada maailma tippettevõteteks.

## 08 02 02 01 Juhtpositsioon nanotehnoloogia, kõrgtehnoloogiliste materjalide, lasertehnoloogia, biotehnoloogia ning kõrgtehnoloogilise tootmise ja töötlemise valdkonnas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
504 175 361	407 929 917	503 592 719	178 666 161	496 248 079,—	55 851 350,07

*Märkused*

Juhtpositsiooni saavutamiseks progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia vallas antakse sihtotstarbelist toetust nanotehnoloogia, kõrgtehnoloogiliste materjalide, biotehnoloogia ning kõrgtehnoloogilise tootmise ja töötlemisega seotud teadus-, arendus- ja tutvustamistegevuse jaoks. Rõhuasetus on erinevate tehnoloogiate seostel ja üksteisele lähenemisel. Lisaks pööratakse tähelepanu teadus- ja arendustegevusele, suuremahulistele katseprojektidele ja tutvustamistegevusele, katsestendidele ja eluslaboritele, prototüüpide loomisele ja katsesarja toodete valideerimisele. Tegevuse eesmärk on suurendada tööstuse konkurentsivõimet, ergutades tööstust ja eelkõige VKEsid investeerima rohkem teadusuuringutesse ja innovatsiooni.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punkti a alapunktid ii–v.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 02 (jätkub)

08 02 02 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 02 02 Riskikapitali kättesaadavuse parandamine teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
329 381 199	337 572 482	342 534 670	282 101 522	673 350 964,—	661 254 444,81

Märkused

Selle tegevuse eesmärk on aidata teadus- ja arendusvaldkonnas tegutsevatel äriühingutel ja muud liiki organisatsioonidel saada finantsinstrumentide abil lihtsam juurdepääs laenule, tagatistele ja vastutagatistele ning hübriidinstrumentidele, vahefinantseerimisele ja omakapitali kaudu rahastamisele. **Tähelepanu pööratakse naisettevõtjate rahastamisele juurdepääsule.** Laenu- ja omakapitalivahendeid hallatakse nõudluspõhiselt, kuid vahendeid eraldatakse ka prioriteetsetele sektoritele või muudele liidu programmidele, kui kasutusele võetakse täiendavad vahendid. Eesmärk on meelitada teadus- ja arendusvaldkonda erainvesteeringuid. Euroopa Investeerimispangal ja Euroopa Investeerimisfondil on volitatud üksustena oluline roll iga finantsinstrumendi rakendamisel komisjoni nimel ja tema partnerina. Osa assigneeringutest on ette nähtud Euroopa Investeerimisfondi kapitalibaasi suurendamiseks sissemakstud kapitalina.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punkt b.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 02 03 Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
36 120 567	31 169 883	36 588 561	33 186 975	35 278 263,—	4 756 965,11



## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 02 (jätkub)

08 02 02 03 (jätkub)

*Märkused*

Selleks et toetada VKEde osalemist raamprogrammis „Horisont 2020”, on loodud turule suunatud erirahastu igat liiki innovatiivsete VKEde jaoks, kes soovivad areneda, kasvada ja osaleda rahvusvahelisel turul. Lisaks toetatakse intensiivsete teadusuuringutega tegelevaid VKEsid, kes osalevad riikidevahelistes teadusprojektides, ja naiste juhitavaid idufirmasid. Kavas on toetada ka VKEde innovatsioonisuutlikkuse suurendamise ja innovatsiooni raamtingimuste parandamise alast tegevust. Osa käesolevatest assigneeringutest, mis on mõeldud varajases etapis tehnoloogia valdkonna idufirmadele, võib eraldada tehnoloogia valdkonna idufirmade arengu kiirendamisel tõendatud tulemusi andnud Euroopa inkubaatoritele.

Määruse (EL) nr 1291/2013 kohaselt toetatakse VKEde innovatsiooni VKEde rahastamisvahendi rakendamisega, millel on ühtne juhtimissüsteem ja mida rakendatakse alt-üles käsitust järgides. Kõnealuse määruse II lisa kohaselt eraldatakse vähemalt 20 % erieesmärgi „Juhtpositsioon progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia vallas” ning prioriteedi „Ühiskondlikud väljakutsed” kogueelarvest VKEde ja sealhulgas algselt 5 % sihtotstarbelise VKEde rahastamisvahendi jaoks. Kogu programmi „Horisont 2020” kehtivusaja jooksul eraldatakse erieesmärgi „Juhtpositsioon progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia vallas” ning prioriteedi „Ühiskondlikud väljakutsed” kogueelarvest sihtotstarbelise VKEde rahastamisvahendi jaoks vähemalt 7 %.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punkt c.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 03 **Ühiskonna ees seisvate probleemide lahendamine***Märkused*

Programmi „Horisont 2020” kõnealune prioriteet vastab otseselt poliitikaprioriteetidele ja ühiskondlikele probleemidele, mis tehti kindlaks Euroopa 2020. aasta strateegias. Sellise tegevuse elluviimiseks kasutatakse probleemipõhist lähenemisviisi, mis koondab eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, uuendusena keskendudes innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Tegevustega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil, järgides sootundlikku lähenemisviisi ja seades eesmärgiks meeste ja naiste tasakaalustatud osaluse.

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 03 (jätkub)

## 08 02 03 01 Elukestva tervise ja heaolu parandamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
524 745 272	299 890 040	540 954 714	271 316 606	554 198 409,03	41 977 597,41

## Märkused

Meetme eesmärk on kindlustada kõigile kogu eluks tervis ja heaolu, luua kõrgetasemelised ja majanduslikult jätkusuutlikud tervishoiu- ja hooldussüsteemid ning muuta arstiabi individuaalsemaks ja tulemuslikumaks, luua uusi töökohti ning saavutada tervishoiusektoris ja sellega seotud majandusharudes majanduskasv. Meede on suunatud tervislike eluviiside edendamisele ja haiguste ennetamisele (nt tervist mõjutavate tegurite mõistmine ning paremate preventiivsete vaktsiinide väljatöötamine). Erilist tähelepanu pööratakse tervisehäirete sooliste ja vanusega seotud eripäradele. Kavas on panna rõhku ka sellele, et haigusi, puudeid ja teovõime vähenemist ohjata ja ravida, selleks tõhustatakse individuaalset lähenemist meditsiini valdkonnas, kasutades näiteks kliinilises töös uusi teadmisi ja laiendades innovatsioonitegevust, kasutades tõhusamalt tervishoiuandmeid ning toetades sõltumatut ja iseseisvat toimetulekut. Lisaks püütakse parandada ennetuse ja ravi pakkumisega seotud otsuste tegemist, teha kindlaks parimad tavad ja toetada nende levitamist tervishoiusektoris ning toetada integreeritud hooldust ja tehnoloogilise, organisatsioonilise ja sotsiaalse innovatsiooni kasutuselevõttu, mis annaks rohkem võimalusi eelkõige eakamatele ja puudega inimestele selleks, et püsida aktiivse ja iseseisvana. Ühtlasi põhinevad meetmed sootundlikul lähenemisviisil, mis võtab muu hulgas arvesse naiste seisundit nii ametliku kui ka mitteametliku hoolduse valdkonnas.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 08 02 03 02 Piisava ohutu, tervisliku ja kvaliteetse toidu ja muude biotoorainel põhinevate toodetega varustamise tagamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
142 233 804	89 735 746	94 094 592	83 884 929	208 147 794,—	1 407 426,46

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 03 (jätkub)

08 02 03 02 (jätkub)

## Märkused

Tegevuse eesmärk on luua jätkusuutlikumaid ja tootlikumaid põllumajandus- ja metsandussüsteeme, arendades samas maapiirkondade elatusvahendite edendamiseks ette nähtud teenuseid, kontseptsioone ja poliitikameetmeid. Lisaks pööratakse tähelepanu, et tervislik ja ohutu toit oleks kõigile kättesaadav ning konkurentsivõimeliste toidutöötlemismetodite puhul kasutatakse vähem ressursse ja tekitatakse vähem kõrvalsaadusi. Lisaks tehakse jõupingutusi vee-elusressurside säästvaks kasutamiseks (nt jätkusuutlik ja keskkonnahoidlik kalandus). Edendatakse ka vähese CO<sub>2</sub>-heitega, ressursitõhusat, jätkusuutlikku ja konkurentsivõimelist Euroopa biotehnoloogia tööstust.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt b.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 03 03 Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
335 369 074	242 548 217	313 168 348	137 003 313	307 466 237,12	2 759 304,76

## Märkused

Tegevus, mille eesmärk on tagada kindel, saastevaba ja tõhus energiavarustus, keskendub liidu energiatarbimise ja CO<sub>2</sub>-jalajälje vähendamisele (nt taskukohaste arukat tehnoloogiat sisaldavate süsteemide ja komponentide abil) ning odava ja vähese CO<sub>2</sub>-heitega toodetud elektri varustuse tagamisele (nt teadus-, arendus- ja laiaulatuslik tutvustamistegevus uuenduslike taastuvate energiaallikate ning süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise tehnoloogia valdkonnas). Erilist rõhku pannakse alternatiivsetele kütustele, mobiilsetele energiaallikatele ning ühtse ja aruka Euroopa elektrivõrgu loomisele. Tegevuse puhul pannakse rõhku ka valdkondadevahelistele teadusuuringutele energiatehnoloogia vallas ning üleeuroopaliste teadusprogrammide ja maailmatasemel vahendite ühisele rakendamisele. Lisaks edendatakse vahendeid, meetodeid ja mudeleid, millega pakkuda jõulist ja läbipaistvat poliitilist tuge, ning edendatakse energiauunduste turuletoomist. Alates 2014. aastast eraldatakse 85 % assigneeringutest taastuvate energiaallikate ja energia lõppkasutuse tõhusust käsitlevatele poliitikaaladele, sh arukad võrgud, energia salvestamine ja „Arukad linnad ja ühendused”.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 03 (jätkub)

08 02 03 03 (jätkub)

Tunnistades lõppkasutaja puhul ilmneva energiatõhususe ja taastuenergia tähtsust liidu energiajulgeoleku suurendamisel, toetatakse turuleviimise meetmeid programmi „Arukas energeetika – Euroopa III” kaudu, seades eesmärgiks suutlikkuse tõstmise, juhtimise parandamise ja turutõkete ületamise, mis aitab tuua turule energiatõhususe ja taastuenergia alaseid lahendusi. Sellest tulenevalt kulutatakse osa energiaalaste prioriteetide kogueelarve assigneeringutest olemasolevate energiatõhusus- ja taastuenergiatehnoloogiate turuleviimise meetmetele nimetatud programmi raames, mida viib ellu spetsiaalne juhtimisstruktuur ja mis hõlmab seniseid tegevusi – säästva energiapoliitika rakendamise toetamist, suutlikkuse arendamist ning investeringutele rahalise katte leidmist.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt c.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

08 02 03 04 Ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva Euroopa transpordisüsteemi loomine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
331 555 393	174 476 315	159 469 104	288 354 444	387 411 556,—	5 122 790,02

Märkused

Kõnealuse tegevuse raames pannakse rõhku ressursitõhusa transpordi (nt elektriliste ja vähesaastavate või saastevabade õhusõidukite, sõidukite ja laevade uue põlvkonna arendamise ja kasutuselevõtu kiirendamine) ning vähemate ummikutega, ohutuma ja turvalisema liikuvuse (nt terviklik uksest-ukseni-transport ja logistika) edendamisele. Tegevus keskendub Euroopa transpordisektori tootva tööstuse ja sellega seotud teenuste konkurentsivõime ja tulemuslikkuse parandamisele, näiteks järgmise põlvkonna uuenduslike transpordivahendite väljatöötamisele ja ettevalmistuste tegemisele järgnevate uute põlvkondade tulekuks. Tegevuse eesmärk on parandada arusaamist transpordiga seotud sotsiaal-majanduslikest suundumustest ja väljavaadetest ning pakkuda poliitikakujundajatele tõenditepõhiseid andmeid ja analüüse.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt d.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 03 (jätkub)

## 08 02 03 04 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 08 02 03 05 Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
284 530 369	150 855 696	297 719 374	131 157 582	274 486 195,22	1 688 156,41

Märkused

Tegevuse peamine eesmärk on saavutada ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tagada tooraine jätkusuutlik varu, et täita maailma rahvastiku kasvust tulenevaid vajadusi planeedi loodusvarade jätkusuutlikkuse piires. Seega pannakse rõhku kliimamuutuste vastu võitlemisele ja nendega kohanemisele, loodusressursside ja ökosüsteemide jätkusuutlikule haldamisele ning ökoinnovatsiooni kaudu keskkonnahoidlikule majandusele ülemineku võimaldamisele. Lisaks töötatakse välja laiahaardeline ja jätkusuutlik ülemaailmne keskkonnaseire ning teabesüsteemid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt e.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 08 02 03 06 Kaasava, innovaatilise ja analüütilise Euroopa ühiskonna edendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
112 411 389	117 834 666	114 233 382	74 273 114	113 807 987,95	18 144 618,36

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)****08 02 03** (jätkub)

08 02 03 06 (jätkub)

*Märkused*

Kõnealuse tegevuse eesmärk on aidata muuta Euroopa ühiskond kaasavamaks, innovaatilisemaks ja analüütilisemaks, edendades arukat, kaasavat ja jätkusuutlikku majanduskasvu. Tegevus toetab kooskõlastatud poliitikakujundamist, töötades välja tõendusmaterjali, tööriistu, tulevikku suunatud meetmeid ja katseprojekte, et suurendada teadus- ja innovatsioonipoliitika rahvusvahelist tõhusust ja majanduslikku mõju ning saavutada hästi toimiv Euroopa teadusruum ja innovaatiline liit. Tegevuse eesmärk on ka innovatsioonilõhe kaotamine, ühiskonna osaluse tagamine teadustöös ja innovatsioonis, soolise tasakaalu tugevdamine uurimisrühmades, sidusa ja tõhusa koostöö edendamine kolmandate riikidega ning Euroopa intellektuaalse baasi – Euroopa ajaloo ja arvukate Euroopa-siseste ja -väliste mõjude – mõistmise arendamine, mis on tänapäeval meie elu inspiratsiooniallikaks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt f.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

**08 02 04** *Tiipkasemal teadmiste levitamine ja osalemise laiendamine**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
105 470 711	47 808 292	93 183 570	62 039 896	70 413 152,—	19 802 584,40

*Märkused*

Kõnealuste tegevuste eesmärk on täielikult ära kasutada Euroopa talendipagasi potentsiaali ning tagada, et innovatsioonist juhitud majanduse kasu on võimalikult suur ja see on laialdaselt jaotunud kogu liidus vastavalt tiipkasemal teadmiste levitamisele. Tiipkasemal teadmiste keskuste edendamise ja nende omavahel ühendamisega aitavad kavandatud tegevused tugevdada Euroopa teadusruumi.

Tegevused keskenduvad järgmistele teemadele: tiipkasemal teadusasutuste ning teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga vähem tegelevate piirkondade koostöö, mille eesmärk on luua uued tippkeskused (või tösta märkimisväärselt olemasolevate tippkeskuste taset) teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga vähem tegelevates liikmesriikides ja piirkondades, teadusasutuste mestimine, „Euroopa teadusruumi õppetoolide” asutamine, poliitika toetusvahend riikliku/piirkondliku teadus- ja innovatsioonipoliitika kujundamise, rakendamise ja hindamise täiustamiseks, Euroopa ja rahvusvaheliste võrgustikega piisavalt mitteseotud tiipkasemal teadlaste ja innovaatorite jaoks rahvusvahelistesse võrgustikesse juurdepääsu toetamine ning riiklike kontaktpunktide rahvusvaheliste võrgustike haldus- ja operatiivsuutlikkuse suurendamine, sealhulgas koolituse kaudu.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 04 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ja eriti selle artikli 3 lõige 4.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 08 02 05 Raamprogrammi „Horisont 2020” horisontaalmeetmed

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
109 162 522	79 820 088	47 450 000	10 136 096	33 999 996,91	913 878,11

## Märkused

Assigneering hõlmab horisontaalseid meetmeid, mis toetavad programmi „Horisont 2020” rakendamist. Kõnealuste meetmete eesmärk võib näiteks olla teabe vahetamise ja levitamise toetamine, tulemuste kasutamine innovatsiooni ja konkurentsivõime edendamiseks ning sõltumatute ekspertide kaasamine projektikavandite hindamisse. Assigneering võib hõlmata ka valdkonnaülest tegevust, mis on seotud programmi „Horisont 2020” mitme prioriteediga.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## 08 02 06 Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
53 497 266	40 461 390	54 853 984	25 322 763	51 062 663,05	3 448 223,28

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 06** (jätkub)

*Märkused*

Kõnealuse tegevuse eesmärk on seada sisse toimiv koostöö teaduse ja ühiskonna vahel, et meelitada teadusesse uusi talente ja siduda teaduse tippase ühiskondliku teadlikkuse ja vastutusega. Tähelepanu pööratakse teadusõppe ja -karjääri muutmisele noorte jaoks ligitõmbavaks, soolisele võrdõiguslikkusele, kodanike huvide ja väärtuste paremale integreerimisele teadustöösse ja innovatsiooni, valitsustava väljaarendamisele vastutustundlike teadusuuringute ja innovatsiooni edendamiseks kõikide huvirühmade, s.o teadlaste, riigiasutuste, tööstussektori ja kodanikuühiskonna organisatsioonide poolt.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ja eriti selle artikli 3 lõige 5.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

**08 02 07** *Ühisettevõtted*

08 02 07 31 Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühisettevõtte — Toetuskulud

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 200 000	1 200 000	670 585	668 978	504 700,—	490 000,—

*Märkused*

Sellest assigneeringust on kavas katta ühisettevõtte haldus- ja jooksvad kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 557/2014, 6. mai 2014, innovatiivsete ravimite algatuse teise ühisettevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 54).



## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 07 (jätkub)

## 08 02 07 32 Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühissetevõtte

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
197 787 000	68 973 824	211 379 415	57 627 199	213 519 000,—	0,—

## Märkused

Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühissetevõtte raames teevad koostööd Euroopa Komisjon ja biofarmaatsiatööstus ning tegevuse aluseks võetakse IMI 2 eelkäija, innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) saavutatud tulemused. IMI 2 eesmärk on parandada ravimite väljatöötamist, toetades teadlaskonna, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate ja biofarmaatsiatööstuse vahelist teadus- ja arendusalast koostööd, et pakkuda patsientidele tõhusamaid ja ohutumaid ravimeid.

Innovatiivsete ravimite algatuse teine ühissetevõtte aitab rakendada programmi „Horisont 2020”, eelkõige täita prioriteedi „Ühiskonnaprobleemid” erieesmärk „Tervishoid, demograafilised muutused ja heaolu kõigi jaoks”.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 557/2014, 6. mai 2014, innovatiivsete ravimite algatuse teise ühissetevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 54).

## 08 02 07 33 Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõtte — Toetuskulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 946 263	1 946 263	1 600 083	1 596 249	684 807,—	581 758,17

## Märkused

Sellest assigneeringust on kavas katta ühissetevõtte haldus- ja jooksvad kulud.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 07** (jätkub)

08 02 07 33 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 560/2014, 6. mai 2014, biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 130).

08 02 07 34 Biotoorainel Põhinevate Tööstusharude Ühissetevõte

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
156 136 237	60 148 775	200 495 917	17 527 581	51 500 000,—	0,—

*Märkused*

Euroopa Komisjoni ja biotoorainel põhinevate tööstusharude (BPT) ühissetevõtte on seadnud eesmärgiks aidata täita BPT-algatuse eesmäärke, nimelt saavutada ressursitõhusam ja jätkusuutlikum vähese CO<sub>2</sub>-heitega majandus ning suurendada majanduskasvu ja tööhõivet, eriti maapiirkondades, arendades Euroopas jätkusuutlikke ja konkurentsivõimelisi biotoorainel põhinevaid tööstusharusid, mis põhinevad säästval viisil biomassi hankivatel täiustatud biorafineerimistehastel.

Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõtte aitab kaasa programmi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige prioriteedi „Ühiskonnaprobleemid” erieesmärgi „Toiduga kindlustatus, säästev põllumajandus ja metsandus, mere-, merendus- ja siseveeuuringud ning biomajandus” ja erieesmärgi „Juhtpositsioon progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia alal” komponendi „Juhtpositsioon progressi võimaldava tehnoloogia alal” elluviimisele.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 07 (jätkub)

08 02 07 34 (jätkub)

Nõukogu määrus (EL) nr 560/2014, 6. mai 2014, biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 130).

08 02 07 35 Ühissetevõtte Clean Sky 2 — Toetuskulud

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 625 785	2 625 785	1 864 218	1 859 751	1 262 093,—	1 262 093,—

Märkused

Sellest assigneeringust on kavas katta ühissetevõtte haldus- ja jooksvad kulud.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 558/2014, 6. mai 2014, ühissetevõtte Clean Sky 2 asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 77).

08 02 07 36 Ühissetevõtte Clean Sky 2

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
194 773 655	177 301 922	339 977 529	94 370 545	103 000 000,—	25 000 000,—

Märkused

Euroopa Komisjoni ja Euroopa lennundustööstuse ühissetevõtte Clean Sky 2 tegevus põhineb oma eelkäija Clean Sky saavutatud tulemustel. Ühissetevõtte Clean Sky 2 eesmärk on parandada Euroopa lennundustehnoloogia keskkonnamõju kõrgetasemeliste teadusuuringute ning täiemahulise tutvustamistegevusega keskkonnahoidliku lennutransporditehnoloogia valdkonnas, et suurendada lennundussektori konkurentsivõimet tulevikus. Tehnikaalast tegevust arendatakse mitmesuguste tehnikavaldkondade kaudu ja selle eesmärk on töötada välja täismõõdus katseeksemplariid kõikides lennundusvaldkondades.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 07** (jätkub)

08 02 07 36 (jätkub)

Ühisettevõtte Clean Sky 2 aitab rakendada programmi „Horisont 2020”, eelkõige täita prioriteedi „Ühiskonnaprobleemid” eesmärki „Arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 558/2014, 6. mai 2014, ühisettevõtte Clean Sky 2 asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 77).

08 02 07 37 Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühisettevõtte (FCH 2) — Toetuskulud

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
454 948	454 948	466 833	465 714	301 447,—	301 447,—

*Märkused*

Sellest assigneeringust on kavas katta ühisettevõtte haldus- ja jooksvad kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 559/2014, 6. mai 2014, kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teise ühisettevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 108).

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 07 (jätkub)

## 08 02 07 38 Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõtte (FCH 2)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
102 166 319	47 344 982	109 114 167	29 060 885	96 154 620,—	0,—

## Märkused

Kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõtte (FCH 2) on avalik-õiguslik partnerlus komisjoni, tööstusharu ja teadusrühmituse vahel ja tema tegevus põhineb 7. teadusuuringute raamprogrammi alusel asutatud eelkäija saavutatud tulemustel. Ühissetevõtte FCH 2 eesmärk on kõrvaldada kütuseelementide ja vesiniku tehnoloogia turustamist takistavad tegurid, muutes kütuseelemendi- ja vesinikutehnoloogia süsteemid odavamaks ja tõhusamaks ning tõendades nende kasutatavust, pannes nii aluse liidu tugeva, jätkusuutliku ja üleilmselt konkurentsivõimelise kütuseelementide ja vesiniku sektori loomisele. Selle assigneeringuga on kavas katta ühissetevõtte FCH 2 tegevuskulud.

Ühissetevõtte FCH 2 aitab kaasa programmi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige prioriteedi „Ühiskonnaprobleemid” erieesmärkide – üleminek usaldusväärsele, taskukohasele, üldsuse poolt aktsepteeritavale, jätkusuutlikule ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile ning ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva Euroopa transpordisüsteemi loomine – täitmisele.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu määrus (EL) nr 559/2014, 6. mai 2014, kütuseelementide ja vesiniku valdkonna teise ühissetevõtte asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 108).

08 02 50 **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

## 08 02 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	168 585 829,12	25 988 509,85

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 50** (jätkub)

08 02 50 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering katab kulud, mis vastavad ajavahemikul 2014–2020 teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

08 02 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 986 042,26	172 659 703,46

*Märkused*

Assigneering katab kulud, mis vastavad kuni 2014. aastani teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 51 Teadusuuringute eelmise raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ kaudsed meetmed (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 867 645 867	p.m.	2 618 411 227	5 299 948,61	2 868 019 815,64

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

Nõukogu otsus 2006/972/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Ideed” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 243).

Nõukogu otsus nr 2006/974/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Võimekus” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 299).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 71/2008, 20. detsember 2007, millega asutatakse ühisettevõtte Clean Sky (ELT L 30, 4.2.2008, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 73/2008, 20. detsember 2007, millega asutatakse ühisettevõtte innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks (ELT L 30, 4.2.2008, lk 38).

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 51 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 521/2008, 30. mai 2008, millega luuakse kütuseelementide ja vesiniku valdkonna ühissetevõtte (ELT L 153, 12.6.2008, lk 1).

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi 12. juuli 2007. aasta resolutsioon TRIPS-lepingu ja ravimite kättesaadavuse kohta (ELT C 175 E, 10.7.2008, lk 591.)

08 02 52 *Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Kaudsed meetmed (kuni aastani 2007)*

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 272 856	p.m.	3 585 233	369 598,42	21 266 824,45

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

EFTA riikide rahaline osalus on eranditult seotud nende osalemisega raamprogrammiga ette nähtud tuumaenergiavälises tegevuses.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 87/516/Euratom, EMÜ, 28. september 1987, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1987–1991) (EÜT L 302, 24.10.1987, lk 1).

Nõukogu otsus 90/221/Euratom, EMÜ, 23. aprill 1990, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 117, 8.5.1990, lk 28).

Nõukogu otsus 93/167/Euratom, EMÜ, 15. märts 1993, millega kohandatakse otsust 90/221/Euratom, EMÜ ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 43).



## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 52 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1110/94/EÜ, 26. aprill 1994, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 126, 18.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2535/97/EÜ, 1. detsember 1997, millega teist korda kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 347, 18.12.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/834/EÜ, 30. september 2002, teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogrammi „Euroopa teadusruumi integreerimine ja tugevdamine” (2002–2006) vastuvõtmise kohta (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/835/EÜ, 30. september 2002, millega võetakse vastu teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogramm „Euroopa teadusruumi struktureerimine” (2002–2006) (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 44).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1209/2003/EÜ, 16. juuni 2003, ühenduse osalemise kohta Euroopa ja arengumaade pikaajalise koostöö kaudu uute HIV/AIDSi, malaaria ja tuberkuloosi vastaste ravimenetluste väljaarendamisele suunatud uurimis- ja arendustegevuse programmis, mille on algatanud mitmed liikmesriigid (ELT L 169, 8.7.2003, lk 1).

08 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

08 02 77 01 Katseprojekt — Kooskõlastatud teadusuuringud homöopaatia ja taimeteraapia kasutamise kohta loomakasvatuses

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	75 000	p.m.	p.m.	0,—	125 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 77 (jätkub)

08 02 77 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 02 Katseprojekt — Kriitilise tähtsusega tooraine taaskasutus läbi ringlussevõtu – Euroopa Liidu ja Aafrika Liidu võimalus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 03 Katseprojekt — Teadus- ja arendustegevus vaesusega seotud unarhaiguste valdkonnas üldise tervisekindlustuse saavutamiseks 2015. aasta järgsel perioodil

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	750 000	375 000		

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 77 (jätkub)

08 02 77 03 (jätkub)

Käimasolevatel aruteludel 2015. aasta järgse ülemaailmse arenguraamistiku üle on üldist tervisekindlustust peetud põhjapaneva tähtsusega teguriks, mis võimaldaks kaotada äärmise vaesuse 2030. aastaks, ning otsustavaks elemendiks tervisega seotud aastatuhande arengueesmärkide (eelkõige aastatuhande arengueesmärgid 4, 5 ja 6, milleks on vastavalt emade tervise parandamine, laste suremuse vähendamine ning HIVi ja AIDSi ning malaaria ja tuberkuloosi vastu võitlemine) poolelioleva tegevuskava lõpuleviimiseks.

Samuti on oluline lisada troopilised unarhaigused uude arenguraamistikku, lisaks aastatuhande arengueesmärgiga nr 6 hõlmatud haigustele ning kooskõlas vastava WHO tegevuskava ([http://whqlibdoc.who.int/hq/2012/WHO\\_HTM\\_NTD\\_2012.1\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/hq/2012/WHO_HTM_NTD_2012.1_eng.pdf)) ning muude tuntud eksperdiorganisatsioonide tegevuskavadega.

*Eesmärgid*

Projekti raames koostatakse uuring, milles kvantifitseeritakse vaesusega seotud unarhaiguste valdkonna teadus- ja arendustegevuse roll üldisele tervisekindlustusele kaasa aitamisel ja tervisega seotud olukorra parandamisel madala ja keskmise sissetulekuga riikides. Uuringu käigus:

- jälgitakse vaesusega seotud unarhaiguste valdkonna teadus- ja arendustegevusse tehtavaid liidu investeeringuid ja hinnatakse, kuidas vastavaid tehnoloogiaid kasutatakse üldise tervisekindlustuse hüvanguks;
- uuritakse, kuidas oleks võimalik parandada vaesusega seotud unarhaiguste valdkonna teadus- ja arendustegevuse ning üldise tervisekindlustuse vahelist seost, pidades silmas 2015. aasta järgset ülemaailmset arenguraamistikku, ning töötatakse välja soovitusel teadus- ja arendustegevuse näitajate kohta, mis aitavad edendada üldise tervisekindlustuse mõju.

Vaesusega seotud unarhaiguste jaoks niisuguste hädavajalike ravimite väljatöötamine, mis on ohutud, tulemuslikud, taskukohase hinnaga, kättesaadavad ja tagatud kvaliteediga, aitab kaasa üldise tervisekindlustuse saavutamisele, ning üldisesse tervisekindlustusse piisaval määral investeerimine on tulemuslik viis ka olemasolevate teenuste ja toodete kättesaadavuse ja piisavate kvaliteedistandardite tagamiseks. See seos etendab 2015. aasta järgses ülemaailmses arenguraamistikus olulist rolli, seda lisaks tervena elatava elu tagamisele ka vaesuse vähendamisele kaasa aitamisel.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 04 Ettevalmistav meede — Euroopa ühtse ja innovatiivse transpordisüsteemi väljaarendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 77** (jätkub)

08 02 77 04 (jätkub)

Selle kaheetapilise ettevalmistava meetme eesmärk on selgitada välja tõkked, mis takistavad tõeliselt optimaalse ühtse Euroopa transpordisüsteemi väljaarendamist, ja pakkuda välja meetmed, mis koos võivad aidata edasimineku kiirendada. Meetmega toetatakse täielikult liidu ja komisjoni algatusi. Sellega

- kujundatakse tulevase poliitika väljatöötamist ning teadus- ja innovatsiooniprogramme nii liidu kui ka riiklikul tasandil;
- käsitletakse ühte raamprogrammi „Horisont 2020” seitsmest prioriteedist, nimelt prioriteeti „arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport”;
- aidatakse kaasa „Euroopa 2020” juhtalgatuste, nt „juurdepääsu ja puhta transpordi kasutamise suurendamise” ning „innovatsiooni ja tipptaseme edendamise” rakendamisele.

Uurimisetapis

- selgitatakse välja sidusrühmad (sektorid, teadusasutused, haldusorganid, reguleerivad asutused ja kodanikühiskond) ning nende arvamused, vajadused ja ootused;
- selgitatakse süsteemi praegust olukorda: avalik poliitika (kõik tasandid); sektoristruktuurid; turu- ja regulatiivsed tingimused; sidusrühmade koostõõmehhanismid; transpordiprogrammid;
- uuritakse sarnaseid küsimusi muudes maailma piirkondades ja selgitatakse välja eeskujud;
- selgitatakse välja võimalused Euroopa transpordisüsteemi kui terviku parandamiseks ning seda takistavad asjaolud.

Tegevuskava etapis soovitatakse meetmeid, mida toetavad sidusrühmade esindajad ja mis võivad kiirendada optimaalse transpordisüsteemi loomist. Selles etapis uuritakse

- kas ja milline uus organisatsioon või uued organisatsioonid võiksid eesmärgi saavutamisele kaasa aidata olemasolevaid struktuure dubleerimata;
- kuidas töötada välja tugevam „süsteemi kui terviku” mõteviis kõigil tasanditel;
- kuidas soodustada seda, et olemasolevate algatuste raames pöörataks rohkem tähelepanu koostoimele ülejäänud süsteemiga;
- võimalikke poliitilisi algatusi liidu, liikmesriikide ja kohalikul tasandil.

Meetme lõplik väljund on üleeuroopalise täiesti optimeeritud transpordisüsteemi saavutamise võimaluste ja takistuste süvaanalüüs ja kõiki sektoreid esindavad pühendunud sidusrühmad.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

## 08 02 77 (jätkub)

08 02 77 05 Katseprojekt — Emade vaksineerimine: teadlikkuse tõstmine emade vaksineerimise edendamiseks madala sissetulekuga riikides

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
600 000	300 000				

## Märkused

Aastatuhande arengueesmärkide lõpuleviimata tegevuskava kontekstis ja eesmärgiga kaitsta rasedaid naisi ja nende imikuid selliste haiguste eest nagu malaaria, HIV, tuberkuloos, gripp või teetanus, millesse haigestumus ja suremus on suur, kujutab emade vaksineerimise edendamine endast unikaalset võimalust tulemuslikult edendada naiste ja laste tervist (aastatuhande arengueesmärgid nr 5 ja 4) kulutõhusal ja õiglasel viisil. Vaktsiinid on ühed kõige tõhusamad praegu kättesaadavad ennetusvahendid nakkushaiguste leviku ning nende komplikatsioonide ja tüsistuste vähendamiseks. Enamiku raseduse ajal vaksineerimisega välditavate haiguste mõju on suurim madala sissetulekuga riikides, kus on ka nende tagajärjed emade ja imikute jaoks sageli dramaatilised.

Emade vaksineerimise puhul on tegemist paljutöotava sekkumismeetmega, mille puhul vaksineeritakse rasedaid naisi, et kaitsta vastsündinuid, kes on ise veel vaksineerimiseks liiga väikesed. Neonataalne suremus hõlmab igal aastal hinnanguliselt 600 000 nakkustest põhjustatud surma, millest osa saab emade vaksineerimisega vältida. Lisaks saab emade vaksineerimisega ära hoida osa 965 000 enneaegselt sünnist tulenevat surma, hoida ära osa nakkushaigustest põhjustatud surnult sündide, mis hinnanguliselt moodustavad surnult sündidest 10–50 %.

Samas on neid piirkondi puudutavad olemasolevad tõendid emade vaksineerimisega välditavate haiguste tagajärgede ning rasedatel naistel kasutatavate vaktsiinide ohutuse ja tõhususe kohta praegu mittetäielikud ja puudulikud. Kvaliteetsete andmete ja kindlate tõendite kogumine vaksineerimisega välditavate haiguste tagajärgede kohta rasedatel naistel ja nende imikutel madala sissetulekuga riikides on otsustava tähtsusega ning see on neis piirkondades tulevikus emade vaksineerimise poliitika tegevuskava kindlaksmääramise eeltingimus.

Eesmärk: selgitada välja vaksineerimisega välditavate haiguste tagajärjed rasedatel naistel ja nende imikutel madala sissetulekuga riikides ning hinnata seda, kuidas mõjutavad neid tagajärgi sellised kaasnevad haigused nagu HIV-virus, tuberkuloos ja Chagasi tõbi.

Eesmärgid: tuginedes hiljutistele tõenditele, on projekti eesmärk mõõta vaksineerimisega välditavate haiguste (keskendatakse peamiselt B-grupi streptokokile, RSV-nakkusele, läkaköhale, gripile, teetanusele ja punetistele) tagajärgi rasedatel naistel ja nende imikutel ning uurida Sahara-taguse Aafrika; Ladina-Ameerika ja Kariibi mere tüüpilistes piirkondades seda, kuidas mõjutavad rasedatel naistel neid tagajärgi sellised kaasnevad haigused nagu HIV, tuberkuloos või HIV ja tuberkuloosi samaaegne esinemine.

Projektiga võib aidata edendada ka loa saanud vaktsiinide ja väljatöötamisjärgus olevate vaktsiinide hindamist rasedate naiste puhul madala sissetulekuga riikides, kus neid vaktsiine vajatakse kõige rohkem (s.t projektiga võib toetada emade gripi vastu vaksineerimise platvormi loomist, mis on osa sünnituseelse hoolduse platvormist arengumaades), uurida emade vaksineerimisel esinevaid takistusi ning aidata koostada emade vaksineerimise poliitika tegevuskava ja seada vastavad prioriteedid. Lisaks on asjaomane projekt aktuaalne, arvestades dunaamilist hoiakut, mille ülemaailmsed tervishoiuga tegelevad sidusrühmad on vaksineerimise mõju suhtes võtnud, ning arvestades asjaolu, et järgmise kümneni jooksul lisavad madala ja keskmise sissetulekuga riigid oma riiklikesse vaksineerimisprogrammidesse uued elupäästvad vaktsiinid. Projekt võib aidata algatada avaliku ja erasektori koostööd ning põhja-lõuna teaduslast koostööd.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD** (jätkub)

**08 02 77** (jätkub)

08 02 77 05 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 06 Ettevalmistav meede — Euroopa noorema ja vanema põlvkonna ühine aktiivne poliitiline otsustus- ja kaasaraami-  
misõigus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
600 000	250 000				

Märkused

Alusuuringud ELi tasandil olukorrast kõigis liikmesriikides tegevusvaldkondade leidmiseks või pigem poliitiliste järelduste tegemiseks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 07 Katseprojekt — Mitteinvasiivse optilis-akustilise kohapealse kalaluure optimeerimine, kasutades UFO eelprototüüpi, et tõhustada Euroopa Keskkonnaameti kalavarude hindamist ning merestrateegia raamdirektiivi rakendamist

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
200 000	100 000				

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 77 (jätkub)

08 02 77 07 (jätkub)

*Märkused*

Kavandatud uurimus on täiesti uudne, kuivõrd selles sünkroniseeritakse kõrge resolutsiooniga (kesk- ja kaugvälja) akustiline ja (lähivälja) optiline kujutis (alavalgustus, kõrgsagedus) kokkusobitus- ja kalibreerimismehhanismi abil, selleks et teisendada lähivälja teave kaugvälja teabeks ja vastupidi. Eesmärgiks on määrata peamistes piirkondades kvantitatiivselt kindlaks kalade arvukus, biomass ja mitmekesisus ning muud merestrateegia raamdirektiivi näitajad (täiendavate (keskkonna-) mõõteseadmete abil). Liikumatu kujutiste (mis saadakse tavavaatluste käigus) asemel tekitatakse „video-kujutis”, milles kasutatav hindamismeetod järgib rahvusvahelisi (ICES) standardeid. Süsteem tervikuna peaks töötama iseseisvalt, pidevalt ja mitteinvasiivselt, ning energia säästmiseks sündmuspõhiselt.

Uurimisinstituut annab projekti käsutusse tasuta uurimisplatvormina optilis-akustilise riistvara (veevalune kalajälgisjaam, UFO) muustrituvastamise algoritmide optimeerimiseks ja sellega seotud uurimistegevuseks.

Taotletav summa hõlmab muu hulgas kalade biomeetrilist mõõdistamist, kalade vanuse, pikkuse, biomassi ja koguse ning foto/videokujutise suhte modelleerimist, rifiefekti kvantitatiivset hindamist märgistamise abil, bioloogiliste tulemuste kalibreerimist (ühendamist) akustiliste ja optiliste tulemustega, seire ülesehituse optimeerimist bioloogilisest perspektiivist, rände ja üksikkalade eristamist (kesk- ja kaugvälja kalaluure), mõõtesüsteemi toimimise sündmusepõhist kontrolli, kauguse hindamist (lähivälja stereomeetrika), kalade eristamist (lähivälja kalaluure) ning optiliste tulemuste kalibreerimist (ühendamist) akustiliste ja bioloogiliste tulemustega.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

08 02 77 08 Katseprojekt — Automaatse mitteinvasiivse optilis-akustilise UFO testahela süsteemi väljatöötamine, et toetada kalade elurikkuse seiret ja muid merestrateegia raamdirektiivi näitajaid tähtsamates merepiirkondades

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 200 000	600 000				

*Märkused*

Kavandatud uurimus on täiesti uudne, kuivõrd selles sünkroniseeritakse kõrge resolutsiooniga (kesk- ja kaugvälja) akustiline ja (lähivälja) optiline kujutis (alavalgustus, kõrgsagedus) kokkusobitus- ja kalibreerimismehhanismi abil, selleks et teisendada lähivälja teave kaugvälja teabeks ja vastupidi. Eesmärgiks on määrata peamistes piirkondades kvantitatiivselt kindlaks kalade arvukus, biomass ja mitmekesisus ning muud merestrateegia raamdirektiivi näitajad (täiendavate (keskkonna-) mõõteseadmete abil). Liikumatu kujutiste (mis saadakse tavavaatluste käigus) asemel tekitatakse „video-kujutis”, milles kasutatav hindamismeetod järgib rahvusvahelisi (ICES) standardeid. Süsteem tervikuna peaks töötama iseseisvalt, pidevalt ja mitteinvasiivselt, ning energia säästmiseks sündmuspõhiselt (Kas see on kala või miski muu? Kui see on kala, siis lülitada kogu mõõtesüsteem tööle). Kaks testiahelas kuuluvat veevalust kalajälgisjaama õpetatakse teineteisega suhtlema ja asjakohast teavet vahetama (näit mis puudutab rifiefekti).

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 02 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUD (jätkub)

08 02 77 (jätkub)

08 02 77 08 (jätkub)

Taotletav summa hõlmab muu hulgas kalade biomeetrilist mõõdistamist, kalade vanuse, pikkuse, biomassi ja koguse ning foto/videokujutise suhte modelleerimist, rifiefekti kvantitatiivset hindamist märgistamise abil, bioloogiliste tulemuste kalibreerimist (ühendamist) akustiliste ja optiliste tulemustega, seire ülesehituse optimeerimist bioloogilisest perspektiivist, rände ja üksikkalade eristamist (kesk- ja kaugvälja kalaluure), mõõtesüsteemi toimimise sündmusepõhist kontrolli, kauguse hindamist (lähivälja stereomeetrika), kauguse hindamist (lähivälja stereomeetrika) ning optiliste tulemuste kalibreerimist (ühendamist) akustiliste ja bioloogiliste tulemustega, testahela riistvara ja tehniliste sensorite liidestamist.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUSSED MEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
08 03	EURATOMI PROGRAMM — KAUSSED MEETMED								
<b>08 03 01</b>	<b>Euratomi programmi tegevuskulud</b>								
08 03 01 01	Euratomi — Termotuumaenergeetika	1,1	132 239 003	132 233 979	122 147 186	146 941 084	112 579 654,61	97 841 864,61	73,99
08 03 01 02	Euratomi — Tuuma lõhustamine ja kiirgus- kaitse	1,1	59 135 715	p.m.	54 654 414	30 875 121	48 861 099,—	417 357,22	
	Artikkel 08 03 01 — Vahesumma		191 374 718	132 233 979	176 801 600	177 816 205	161 440 753,61	98 259 221,83	74,31
<b>08 03 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia aren- damises</b>								
08 03 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia aren- damises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	34 406 584,72	33 548 036,36	
08 03 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia aren- damises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 831,01	13 653 880,91	
	Artikkel 08 03 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	34 413 415,73	47 201 917,27	
<b>08 03 51</b>	<b>Euratomi eelmise teadusuuringute raam- programmi lõpule- viimine (2007–2013)</b>	1,1	p.m.	16 387 468	p.m.	39 796 544	300 085,79	58 351 931,66	356,08
<b>08 03 52</b>	<b>Enne 2007. aastat alustatud Euratomi teadusuuringute raam- programmide lõpule- viimine</b>	1,1	p.m.	194 291	p.m.	394 545	3 217,43	148 044,18	76,20
	<b>Peatükk 08 03 — Kogusumma</b>		<b>191 374 718</b>	<b>148 815 738</b>	<b>176 801 600</b>	<b>218 007 294</b>	<b>196 157 472,56</b>	<b>203 961 114,94</b>	<b>137,06</b>

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED** (jätkub)

*Märkused*

Euratomy teadus- ja koolitusprogramm aastateks 2014–2018 („Euratomy programm”) täiendab tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse valdkonnas programmi „Horisont 2020”. Selle üldine eesmärk on arendada tuumaenergiaalast teadus- ja koolitustegevust ja pidevalt suurendada tuumaohutust ja kiirguskaitset ning aidata pikemas perspektiivis kaasa energiasüsteemi CO<sub>2</sub>-heite ohutule, tõhusale ja turvalisele vähendamisele. Kõnealuse teadustegevuse edendamise kaudu toetab Euratomy programm konkreetsete tulemuste saavutamist raamprogrammi „Horisont 2020” kolmes prioriteetses valdkonnas: tiptasemel teadus, juhtpositsioon tööstuses ja ühiskonnaprobleemid.

Euratomy programmi kaudsed meetmed on suunatud kahe valdkonna arendamisele: tuumaohutus ja kiirguskaitse ning termotuumasünteesi-alased teadusuuringud ja arendustegevus.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

**08 03 01 Euratomy programmi tegevuskulud**

*Märkused*

Kaudsete meetmete osas hõlmab Euratomy programmi reguleerimisala tuumaohutust ja kiirguskaitset ning termotuumasünteesi-alaseid teadusuuringuid ja arendustegevust, mille eesmärk on tagada ITERi projekti edu ja võimaldada Euroopal sellest kasu saada. See toetab konkreetsete tulemuste saavutamist programmi „Horisont 2020” kolmes prioriteetses valdkonnas: tiptasemel teadus, juhtpositsioon tööstuses ja ühiskonna ees seisvate probleemide lahendamine.

**08 03 01 01 Euratom — Termotuumaenergeetika**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
132 239 003	132 233 979	122 147 186	146 941 084	112 579 654,61	97 841 864,61

*Märkused*

Euratomy termotuumasünteesi-alase tegevuse raames toetatakse ühiseid teadusuuringuid, mis on seotud termotuumasünteesi arendamise kokkuleppe tegevuskavasse kaasatud sidusrühmadele nimetatud tegevuskavaga ette nähtud ülesannete rakendamise ja arendamisega. Lisaks sellele toetatakse ühistegevust, mille eesmärk on arendada välja ja kvalifitseerida materjalid näidisjaama jaoks, ning ühistegevust, mis on seotud reaktori käitamisega ning mille käigus arendatakse ja esitletakse kõiki tuumasünteesi-näidisjaama jaoks asjakohaseid tehnoloogialahendusi. Lisaks hõlmab tegevus teadmiste haldamist ja tehnosiiret käesoleva programmi alusel kaasrahastatavatest teadusuuringutest nende kõiki innovaatilisi aspekte ellurakendavasse tööstusesse. Tegevuse raames on kavas toetada ka Euratomy programmi rakendusalaselt kuuluvate põhiliste teadustaristute väljaehitamist, remontimist, kasutamist ja pidevat kättesaadavust.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1314/2013, 16. detsember 2013, Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammi (2014–2018) kohta, millega täiendatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 948), ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punktid e–h.

## PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUSSED MEETMED (jätkub)

## 08 03 01 (jätkub)

08 03 01 02 Euratom — Tuuma lõhustamine ja kiirguskaitse

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
59 135 715	p.m.	54 654 414	30 875 121	48 861 099,—	417 357,22

## Märkused

Euratom tuumalõhustamisalase tegevuse raames toetatakse ühist teadustegevust, mis on seotud liidus kasutusel olevate reaktorisüsteemidega või süsteemidega, mis võidakse tulevikus kasutusele võtta. Lisaks on tegevuse eesmärk aidata välja töötada lõplike tuumajäätmete käitlemise võimalused. Samuti toetatakse ühist ja/või koordineeritud teadustegevust, mis eelkõige käsitleb väikese doosiga (tööstuses, meditsiinis või keskkonnas kasutamise) seotud riske. Euratom tuumalõhustamisalase tegevuse raames toetatakse ka ühist koolitus- ja vahetustegevust teaduskeskuste ja tööstussektori vahel ning eri liikmesriikide ja assotsieerunud riikide vahel ning eri valdkondi hõlmava tuumaalase pädevuse säilitamist.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1314/2013, 16. detsember 2013, Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammi (2014–2018) kohta, millega täiendatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 948), ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punktid a–d.

08 03 50 **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

08 03 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	34 406 584,72	33 548 036,36

## Märkused

Assigneering katab kulud, mis vastavad ajavahemikul 2014–2020 teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED** (jätkub)

**08 03 50** (jätkub)

08 03 50 01 (jätkub)

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

08 03 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 831,01	13 653 880,91

Märkused

Assigneering katab kulud, mis vastavad kuni 2014. aastani teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

**08 03 51** **Euratomy eelmise teadusuuringute raamprogrammi lõpuleviimine (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	16 387 468	p.m.	39 796 544	300 085,79	58 351 931,66

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

## PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUSSED MEETMED (jätkub)

## 08 03 51 (jätkub)

Programm hõlmab kaht valdkonda:

termotuumasünteesi-alased teadusuuringud hõlmavad mitmesugust tegevust alusuuringutest kuni tehnoloogiaarenduseni, suurprojektide arendamist ning koolitus- ja väljaõppealast tegevust. Termotuumasünteesil on võimalused tagada peaaegu piiramatud nn rohelise energia varud ning ITER (rahvusvaheline katsetermotuumareaktor) on selle lõppeesmärgi poole liikumisel oluline järgmine samm. ITERi programmi rakendamine on seetõttu praeguse liidu strateegia keskpunktis. Sellega peab kaasnema tugev ja fookustatud Euroopa teadus- ja arendustegevuse programm, et valmistuda ITERi eksploateerimiseks ning arendada tehnoloogiat ja teadmiste baasi, mida on vaja selle töötamise ajal ja hiljem.

Uuringud tuumalõhustamise valdkonnas, mille eesmärk on usaldusväärse teadusliku ja tehnilise aluse loomine, et kiirendada pikaajaliste radioaktiivsete jäätmete käitlemise ohutu korraldamise praktilist arengut, edendada tuumaenergia ohutut, tõhusamat ja konkurentsivõimelisemat kasutamist ning tagada tugev ja sotsiaalselt vastuvõetav süsteem inimeste ja keskkonna kaitseks kiirguse eest.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2006/970/Euratom, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2011) (ELT L 400, 30.12.2006, lk 60).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1908/2006, 19. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 400, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/976/Euratom, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) rakendamise eriprogrammi (ELT L 400, 30.12.2006, lk 404).

Nõukogu otsus 2012/93/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 25).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 139/2012, 19. detsember 2011, millega kehtestatakse ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemise ning teadustöö tulemuste levitamise eeskirjad (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/94/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) raames kaudsete meetmete kaudu rakendatavat eriprogrammi (ELT L 47, 18.2.2012, lk 33).

## 08 03 52 Enne 2007. aastat alustatud Euratomiteadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	194 291	p.m.	394 545	3 217,43	148 044,18

KOMISJON

JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

## PEATÜKK 08 03 — EURATOMI PROGRAMM — KAUDSED MEETMED (jätkub)

## 08 03 52 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 94/268/Euratom, 26. aprill 1994, Euroopa Aatomienergiaühendusega seotud teadus- ja koolitustegevuse valdkonda käsitleva Euroopa Ühenduse raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 115, 6.5.1994, lk 31).

Nõukogu otsus 96/253/Euratom, 4. märts 1996, millega kohandatakse otsust 94/268/Euratom Euroopa Aatomienergiaühendusega seotud teadus- ja koolitustegevuse valdkonda käsitleva Euroopa Ühenduse raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 72).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 616/96/EÜ, 25. märts 1996, millega kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 69).

Nõukogu otsus 1999/64/Euratom, 22. detsember 1998, Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) teadus- ja koolitustegevust käsitleva viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 34).

Nõukogu otsus 2002/668/Euratom, 3. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse kuuendat raamprogrammi, mis ühtlasi aitab kaasa Euroopa teadusruumi loomisele (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 34).

Nõukogu otsus 2002/837/Euratom, 30. september 2002, millega võetakse vastu tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse eriprogramm (Euratom) (2002–2006) (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 74).

## PEATÜKK 08 05 — SÖE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMISPROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
08 05	SÖE JA TERASE TEADUSFONDI UURI- MISPROGRAMM								
08 05 01	<b>Terasealane uurimis- programm</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	35 644 823,—	35 177 770,27	
08 05 02	<b>Söealane uurimis- programm</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 906 689,—	13 776 454,34	
	<b>Peatükk 08 05 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>50 551 512,—</b>	<b>48 954 224,61</b>	

*Märkused*

Söe ja terase teadusfondist rahastatakse igal aastal innovaatilisi projekte, et parandada ELi söe- ja terasetööstuse ohutust, tõhusust ja konkurentsivõimet. See loodi 2002. aastal, võttes eeskuju Euroopa Söe- ja Teraseühenduse edust. Eelarve jaotamine söe (27,2 %) ja terase (72,8 %) vahel on määratud nõukogu 1. veebruari 2003. aasta otsusega 2003/76/EÜ, millega kehtestatakse Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ESTÜ asutamislepingu kehtivuse lõppemise finantstagajärgi ning söe ja terase teadusfondi käsitleva protokollri rakendamiseks vajalikud meetmed (ELT L 29, 5.2.2003, lk 22).

**08 05 01 Terasealane uurimisprogramm***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	35 644 823,—	35 177 770,27

*Märkused*

Terase teadusprogrammiga seotud tegevuse eesmärk on arendada terase tootmise protsessi, et parandada toote kvaliteeti ja suurendada tootlikkust. Soovitud edasiarenduste lahutamatuks osaks peab olema heidete, energiatarbimise ja keskkonnamõju vähendamine ning toormaterjalide kasutamise ja ressursside säilitamise parandamine.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2008/376/EÜ, 29. aprill 2008, söe ja terase teadusfondi teadusprogrammi vastuvõtmise ja selle programmi mitmeaastaste tehniliste suuniste kohta (EÜT L 130, 20.5.2008, lk 7).

**08 05 02 Söealane uurimisprogramm***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 906 689,—	13 776 454,34

KOMISJON  
JAOTIS 08 — TEADUSUURINGUD JA INNOVATSIOON

**PEATÜKK 08 05 — SÖE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMISPROGRAMM** (jätkub)

**08 05 02** (jätkub)

*Märkused*

Söealaste teadusprojektidega seotud tegevuse eesmärk on vähendada kaevanduste tootmiskulusid, parandada toodete kvaliteeti ja vähendada söe kasutamise kulusid. Teadusprojektide eesmärgiks peab olema ka teaduslik ja tehnoloogiline progress, et saada paremini aru maardlate toimimisest ja ohjamisest seoses mäesurve, eralduvate gaaside, plahvatusohu, tuulutuse ja kõikide muude kaevandustöid mõjutavate teguritega. Selliste eesmärkidega teadusprojektid loovad eelduse, et saadavad tulemused on lühikese või keskmise tähtajaga rakendatavad liidu toodangu olulise osa suhtes.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2008/376/EÜ, 29. aprill 2008, söe ja terase teadusfondi teadusprogrammi vastuvõtmise ja selle programmi mitmeaastaste tehniliste suuniste kohta (EÜT L 130, 20.5.2008, lk 7).



JAOTIS 09

**SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA**

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## JAOTIS 09

## SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
09 01	SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITI- KAVALDKONNA HALDUSKULUD	117 303 475	117 303 475	115 875 353	115 875 353	133 662 500,79	133 662 500,79
09 02	DIGITAALNE ÜHTNE TURG	19 583 000	20 817 000	18 396 755	19 230 445	18 955 811,10	17 047 935,97
09 03	EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOM- MUNIKATSIOONI- VÕRGUD	140 417 661	79 544 909	91 642 770	72 471 741	86 634 073,06	5 706 591,58
09 04	„HORISONT 2020”	1 396 861 728	2 027 749 775	1 506 779 569	1 525 102 580	1 474 801 963,88	1 035 193 554,99
09 05	LOOV EUROOPA	129 148 500	127 641 498	123 120 000	121 683 724	135 615 165,07	142 883 510,73
	<b>Jaotis 09 — Kogusumma</b>	<b>1 803 314 364</b>	<b>2 373 056 657</b>	<b>1 855 814 447</b>	<b>1 854 363 843</b>	<b>1 849 669 513,90</b>	<b>1 334 494 094,06</b>

## JAOTIS 09

## SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 01 — SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
09 01	SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
09 01 01	<i>Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitika-valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	43 222 990	42 390 372	43 558 797,68	100,78
09 01 02	<i>Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitika-valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
09 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 536 752	2 100 737	2 020 819,66	79,66
09 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	1 891 695	1 682 837	1 837 401,—	97,13
	<i>Artikkel 09 01 02 — Vahe-summa</i>		4 428 447	3 783 574	3 858 220,66	87,12
09 01 03	<i>Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitika-valdkonna info- ja kommunikatsioontechnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	2 758 538	2 691 197	3 145 807,19	114,04
09 01 04	<i>Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitika-valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
09 01 04 01	Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	1,1	497 000	323 000	193 643,—	38,96
09 01 04 02	Programmi „Loov Euroopa” allprogrammi MEDIA toetuskulud	3	1 414 980	1 374 030	1 427 720,26	100,90
	<i>Artikkel 09 01 04 — Vahe-summa</i>		1 911 980	1 697 030	1 621 363,26	84,80
09 01 05	<i>Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitika-valdkonna teadusuuringute ja innovatsiooni programmide toetuskulud</i>					
09 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”	1,1	43 255 948	43 000 000	48 584 372,—	112,32

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 01 — SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>09 01 05</b>	(jätkub)					
09 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”	1,1	11 242 239	11 423 259	12 312 717,—	109,52
09 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide muud juhtimiskulud — „Horisont 2020”	1,1	10 483 333	10 889 921	20 581 223,—	196,32
	Artikkel 09 01 05 — Vahesumma		64 981 520	65 313 180	81 478 312,—	125,39
	<b>Peatükk 09 01 — Kogusumma</b>		<b>117 303 475</b>	<b>115 875 353</b>	<b>133 662 500,79</b>	<b>113,95</b>

**09 01 01 Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
43 222 990	42 390 372	43 558 797,68

**09 01 02 Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

09 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 536 752	2 100 737	2 020 819,66

09 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 891 695	1 682 837	1 837 401,—

**09 01 03 Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 758 538	2 691 197	3 145 807,19

## PEATÜKK 09 01 — SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

09 01 04 **Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

09 01 04 01 Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
497 000	323 000	193 643,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ka ette nähtud programmide või meetmete määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Vt artiklid 09 03 01, 09 03 02 ja 09 03 03.

09 01 04 02 Programmi „Loov Euroopa” allprogrammi MEDIA toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 414 980	1 374 030	1 427 720,26

## Märkused

Endine punkt 15 01 04 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ettevalmistamise, järelevalve, hindamise ja edendamise seonduvaid kulusid, mida on vaja programmi „Loov Euroopa” juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks; eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste, info- ja kommunikatsioonimeetmetega (sh ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, mis on seotud käesoleva punkti üldeesmärkidega) seotud kulude, infotöötlemiseks ja -vahetuseks kasutatavate IT-võrkudega seotud kulude ning kõigi muude tehnilise- ja haldusabikulude katmiseks, mida komisjon programmi juhtimisega seoses kannab.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 01 — *SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD*** (jätkub)**09 01 04** (jätkub)

## 09 01 04 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 04.

**09 01 05** *Sidevõrkude, sisu ja tehnoloogia poliitikavaldkonna teadusuuringute ja innovatsiooni programmide toetuskulud*

09 01 05 01 Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
43 255 948	43 000 000	48 584 372,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

## PEATÜKK 09 01 — SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 09 01 05 (jätkub)

## 09 01 05 01 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 09 04.

## 09 01 05 02 Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 242 239	11 423 259	12 312 717,—

Märkused

Assigneeringuga kaetakse nende teadusuuringute ja innovatsiooni programme („Horisont 2020”) rakendavate koosseisuväliste töötajatega seotud kulud, kes osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames, sealhulgas liidu delegatsioonide koosseisuvälised töötajad.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 09 04.

## 09 01 05 03 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide muud juhtimiskulud — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 483 333	10 889 921	20 581 223,—

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 01 — *SIDEVÕRKUDE, SISU JA TEHNOLOOGIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD*** (jätkub)**09 01 05** (jätkub)

09 01 05 03 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teadusuuringute ja innovatsiooni programmide („Horisont 2020”) kaasnevate, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude katmiseks tuumaprogrammide ja muude programmide raames.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabi ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 09 04.



## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
09 02	DIGITAALNE ÜHTNE TURG								
09 02 01	<b>Liidu tegevuspõhimõtete määramine ja raken- damine elektroonilise side valdkonnas</b>	1,1	3 530 000	4 100 000	3 258 000	3 702 485	3 188 254,46	2 817 710,61	68,72
09 02 03	<b>Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)</b>	1,1	10 070 000	10 070 000	9 100 612	9 100 612	9 085 457,86	9 085 457,86	90,22
09 02 04	<b>Elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC) — Büroo</b>	1,1	4 072 000	4 072 000	3 498 143	3 498 143	4 162 873,64	4 162 792,—	102,23
09 02 05	<b>Meetmed seoses digi- taalse infosisu, audiovi- suaal- ja muu meedi- atööstusega</b>	3	1 061 000	1 200 000	1 040 000	1 087 338	1 019 225,14	150 215,14	12,52
09 02 77	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
09 02 77 02	Katseprojekt — Mass- iteabevahendite mitmek- esisuse vaatlusvahendi kasutamine	3	p.m.	p.m.	p.m.	326 889	500 000,—	426 079,92	
09 02 77 03	Katseprojekt — Ajakir- janduse ja massiteabe- vahendite vabaduse Euroopa keskus	3	p.m.	400 000	p.m.	764 978	1 000 000,—	405 680,44	101,42
09 02 77 04	Ettevalmistav meede — Ajakirjanduse ja massiteabevahendite vabaduse Euroopa keskus	3	500 000	600 000	1 000 000	500 000			
09 02 77 05	Ettevalmistav meede — Massiteabevahendite mitmekesisuse vaatlus- vahendi kasutamine	3	350 000	375 000	500 000	250 000			
	<i>Artikkel 09 02 77 — Vahesumma</i>		850 000	1 375 000	1 500 000	1 841 867	1 500 000,—	831 760,36	60,49
	<b>Peatükk 09 02 — Kogusumma</b>		<b>19 583 000</b>	<b>20 817 000</b>	<b>18 396 755</b>	<b>19 230 445</b>	<b>18 955 811,10</b>	<b>17 047 935,97</b>	<b>81,89</b>

KOMISJON  
JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

**09 02 01 Liidu tegevuspõhimõtete määramine ja rakendamine elektroonilise side valdkonnas**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 530 000	4 100 000	3 258 000	3 702 485	3 188 254,46	2 817 710,61

Märkused

Endised artiklid 09 02 01 ja 12 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selliste meetmete kogumi rahastamiseks, mille eesmärgid on järgmised:

- kooskõlastada konkurentsi, investeringute ja majanduskasvu paremat õigusraamistikku elektroonilise side valdkonna mitmes küsimuses: majandusanalüüs, mõjuhinnaang, poliitika kujundamine, õigusnormidele vastavus;
- teostada liidu poliitikat elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste valdkonnas ja vaadata seda läbi, et käivitada kõnealuse dünaamiliselt areneva sektori vajadustega seotud algatused (elektroonilise side sidumine audiovisuaalteenuste ja sisu edastamisega);
- hõlbustada digitaalse ühtse turu rakendamist nende meetmete puhul, mis on seotud lairibaühenduse eesmärkidega reguleerimise, poliitika ja avaliku sektori finantsabi kaudu, sealhulgas kooskõlastamine ühtekuuluvuspoliitikaga valdkondades, mis on olulised elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste jaoks;
- töötada välja poliitika ja koordineerimismeetmed, mis tagavad, et liikmesriigid rakendavad oma riiklikud lairibaühenduse kavad püsivate ja mobiilsete taristute ja nende võimaliku ühendamise osas, sealhulgas riigi sekkumis(t)e sidusus ja majanduslik tõhusus liidu ja liikmesriikide tasandil;
- töötada välja poliitika ja õigusaktid, keskendudes elektrooniliste sidevõrkude ja teenuste juurdepääsu ja lubadega seotud küsimustele, nimelt koostalitlusvõime, seotus, tsiviilehitus, seadusandjate sõltumatus ja uued meetmed ühtse turu tugevdamiseks;
- edendada asjakohaste õigusaktide seiret ja rakendamist kõikides liikmesriikides;
- pakkuda rikkumismenetluste koordineerimist ja rääkida kaasa asjaomastes riigiabi küsimustes;
- töötada välja poliitika ja õigusaktid, keskendudes eriti jaemüügi ja tarbijatega seotud küsimustele, nimelt võrgu neutraalsus, kommutatsioon, rändlus, nõudluse ja kasutamise stimuleerimine ning universaalteenus;
- töötada välja ja rakendada järjepidevaid turupõhiseid õigusakte, mida kohaldaksid riiklikud reguleerivad asutused, ja vastata nimetatud asutuste teadetele, mis käsitlevad asjaomaseid turge, konkurentsi ja asjakohast reguleerivat sekkumist, eelkõige seoses järgmise põlvkonna juurdepääsuvõrkudega;
- töötada välja piiriülene poliitika, tagamaks et liikmesriigid haldavad kogu raadiospektri kasutust, sealhulgas siseturu eri segmente, nagu elektrooniline side, lairiba-Internet ja innovatsioon;

**PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG** (jätkub)**09 02 01** (jätkub)

- toetada ja jälgida sideteenuste uue reguleeriva raamistiku rakendamist (muu hulgas vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/21/EÜ (elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (raamdirektiiv) (EÜT L 108, 24.4.2002, lk 33)) artiklis 7 sätestatud mehhanismile);
- võimaldada kolmandatel riikidel rakendada poliitikat, mille raames nad avavad turud liidu turgudega samas ulatuses;
- toetada ja jälgida raadiospektripoliitika programmi rakendamist (Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 243/2012/EL, 14. märts 2012, millega luuakse mitmeaastane raadiospektripoliitika programm (ELT L 81, 21.3.2012, lk 7));
- töötada välja liidu autoriõiguse poliitika, mis käsitleks eelkõige autoriõigusega kaitstud sisu levitamist internetis digitaalsel ühtsel turul, seejuures hinnates liidu või liikmesriikide õigusraamistikust või tööstusharu tavadest tulenevaid õiguslikke ja majanduslikke tõkkeid;
- töötada digitaalse ühtse turu raames välja liidu elektroonilise kaubanduse poliitika, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2000. aasta direktiiviga 2000/31/EÜ (infoühiskonna teenuste teatavate õiguslike aspektide, eriti elektroonilise kaubanduse kohta siseturul (direktiiv elektroonilise kaubanduse kohta)) (EÜT L 178, 17.7.2000, lk 1) seotud küsimustes, ning rakendada ja jälgida seda poliitikat, seejuures hinnates elektroonilise kaubanduse siseturu raamistikust või sarnastest meetmetest tulenevaid õiguslikke ja majanduslikke tõkkeid;
- toetada meetmeid, mis tagavad tõeliselt paljusid sidusrühmi kaasava interneti halduse ja kaitsevad interneti jätkuvat stabiilsust ja turvalisust, et kasutada täielikult ära võimalusi, mida elektrooniline kaubandus pakub nii majandusele kui ka ühiskonnale;
- jätkata Euroopa Komisjoni teatise „Internet – põhimõtted ja juhtimine. Euroopa roll interneti haldamise tuleviku kujundamisel” (COM(2014) 72 final) rakendamist ja võtta meetmeid seoses ettepanekutega, mis on esitatud nõukogu 27. novembri 2014. aasta järeldustes interneti haldamise kohta ja Euroopa Parlamendi 11. veebruari 2015. aasta resolutsioonis Interneti Haldamise Foorumi mandaadi pikendamise kohta (2015/2526(RSP));
- tagada Interneti Haldamise Foorumi jätkuv rahaline toetamine ja interneti haldamist käsitleva üleeuroopalise arutelu (EuroDIG) rahaline toetamine, et kindlustada nende rahastamise stabiilsus ja seega toimimine; see hõlmab mõlema kogu mõju suurendamiseks ette nähtud algatuste rahalist toetamist;
- tähtsustada IKTd 2015. aasta järgsete säästva arengu eesmärkide väljatöötamisel, muu hulgas kolmandatele riikidele suunatud elektronside alaste suutlikkuse ja usalduse suurendamise meetmete kaudu;

Nende meetmete konkreetsed eesmärgid on järgmised:

- liidu poliitika ja strateegia väljatöötamine sideteenuste ja -võrkude valdkonnas (sealhulgas elektroonilise side ja audiovisuaalsete keskkondade lähenemine, Internetiga seotud aspektid jne);
- raadiospektripoliitika arendamine liidus;
- tegevuse arendamine mobiil- ja satelliitside sektorites, eelkõige seoses sagedustega, ning nõudluse stimuleerimine;

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

## 09 02 01 (jätkub)

- kõnealustes valdkondades valitseva olukorra ja vastu võetud õigusaktide, samuti riigiabi otsuste analüüsimine;
- sektori rahalise olukorra ja investeringute osatähtsuse analüüsimine;
- selliste Euroopa poliitikasuundade ja algatuste kooskõlastamine, mis on seotud rahvusvahelise keskkonnaga (nt WRC, CEPT jms);
- digitaalse ühtse turuga seonduvate algatuste ja tegevuse väljatöötamine;
- ühtekuuluvuspoliitikaga seonduvate algatuste ja tegevuse väljatöötamine;
- raadiospektripoliitika programmiga seonduva andmebaasi väljatöötamine ja hooldamine ning muud programmi järelevalve ja rakendamisega seotud meetmed;
- liidu lähenemisviisi toetamine ja levitamine paljusid sidusrühmi kaasava interneti halduse küsimuses.

Need meetmed hõlmavad muu hulgas analüüside ja eduaruannete koostamist, sidusrühmadega ja avalikkusega konsulteerimist, teatiste ja seadusandlike ettepanekute koostamist, õigusaktide kohaldamise jälgimist, teadete tõlkimist ning direktiivi 2002/21/EÜ artikli 7 kohaseid konsultatsioone.

Assigneeringuga kaetakse eelkõige analüüside ja ekspertide aruannete, eriotstarbeliste uuringute, hindamisaruannete, koordineerimistegevuse, toetuste ja teatavate meetmete osalise rahastamisega seotud lepinguid.

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud ekspertide kohtumiste, teabeürituste, liikmemaksude, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või selles artiklis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## 09 02 03 Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 070 000	10 070 000	9 100 612	9 100 612	9 085 457,86	9 085 457,86

## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

## 09 02 03 (jätkub)

*Märkused*

Assigneeringuga kaetakse ameti töötajatega seonduvad kulud ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning ainult tööprogrammiga seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Amet loodi selleks, et suurendada Euroopa Liidu ja liikmesriikide ja selle tulemusel ka ettevõtjate suutlikkust vältida võrgu- ja infoturbe seotud probleeme ning nendega toime tulla ja neile reageerida. Selle eesmärgi saavutamiseks arendab Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet kõrgetasemelisi teadmisi ja soodustab ulatuslikku koostööd riikliku ja erasektori esindajate vahel.

Ameti eesmärk on pakkuda komisjonile ja liikmesriikidele abi ja nõuandeid tema pädevusse kuuluvates võrgu- ja infoturbe seotud küsimustes ning abistada soovi korral komisjoni tehnilises ettevalmistavas töös võrgu- ja infoturbealaste liidu õigusaktide ajakohastamisel ja väljatöötamisel.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Käesolevasse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Finantsmääruse artikli 208 ja ühenduste loodud asutuste puhul komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 asjaomaste artiklite alusel on suurendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu osatähtsust.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus on 2016. aastal kokku 10 120 000 eurot. Eelarvesse kantud 10 120 000 euro suurusele summale lisatakse 50 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 526/2013, 21. mai 2013, mis käsitleb Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeametit (ENISA) ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 460/2004 (ELT L 165, 18.6.2013, lk 41).

KOMISJON  
JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA*

**PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG** (jätkub)

**09 02 04** *Elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC) — Büroo*

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 072 000	4 072 000	3 498 143	3 498 143	4 162 873,64	4 162 792,—

*Märkused*

Assigneeringuga kaetakse büroo töötajatega seonduvad kulud ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning ainult tööprogrammiga seotud tegevuskulud (jaotis 3).

BEREC tegutseb spetsialiseeritud ja sõltumatu nõuandva eksperdiasutusena, mis abistab komisjoni ja riikide reguleerivaid asutusi liidu elektroonilise side reguleeriva raamistiku rakendamisel, et edendada järjepidevat regulatiivset lähenemisviisi kogu liidus. BEREC ei ole liidu asutus ega juriidiline isik.

Büroo on juriidilise isiku staatusega liidu asutus ning pakub BERECile professionaalseid ja haldusalaseid tugiteenuseid, täites talle määrusega (EÜ) nr 1211/2009 antud ülesandeid.

Büroo peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Käesolevasse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond“, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Finantsmääruse artikli 208 ja ühenduste loodud asutuste puhul komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 asjaomaste artiklite alusel on suurendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu osatähtsust.

Büroo ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad“.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 4 246 000 eurot. Eelarvesse kantud 4 072 000 euro suurusele summale lisatakse 174 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1211/2009, 25. november 2009, millega luuakse elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC) ja büroo (ELT L 337, 18.12.2009, lk 1).

## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

09 02 05 **Meetmed seoses digitaalse infosisu, audiovisuaal- ja muu meediatööstusega**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 061 000	1 200 000	1 040 000	1 087 338	1 019 225,14	150 215,14

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2010. aasta direktiivi 2010/13/EL (audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta) (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv) (ELT L 95, 15.4.2010, lk 1) rakendamine;
- meediasektori arengu, sealhulgas meediakanalite paljususe ja meediavabaduse jälgimine ning
- audiovisuaalsektori ning teineteisele läheneva meedia- ja infosisutööstusega seotud majandus- ja õigusteabe kogumine, levitamine ja analüüs.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos meetmete eesmärkide saavutamise või käesolevas artiklis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikest 2.

09 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

09 02 77 02 Katseprojekt — Massiteabevahendite mitmekesisuse vaatlusvahendi kasutamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	326 889	500 000,—	426 079,92

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

09 02 77 (jätkub)

09 02 77 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 02 77 03 Katseprojekt — Ajakirjanduse ja massiteabevahendite vabaduse Euroopa keskus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	764 978	1 000 000,—	405 680,44

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 02 77 04 Ettevalmistav meede — Ajakirjanduse ja massiteabevahendite vabaduse Euroopa keskus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	600 000	1 000 000	500 000		

Märkused

Kavandatav ajakirjanduse ja massiteabevahendite vabaduse Euroopa keskus lähtub oma tegevuses Euroopa Liidu põhiõiguste hartast ja Euroopa ajakirjandusvabaduse hartast ning toimib Euroopa tasandi ühte kontaktpunktina, kellele ajakirjandusorganisatsioonid või üksikisikud ja meediaosalised saavad teatada nende hartade väidetavast rikkumisest. See saab olema Euroopas ainus keskus, mis selliseid rikkumisi jälgib ja dokumenteerib. See annab häiret äärmuslike juhtumite puhul, näiteks korraldades välismaiste kolleegide toetust abi vajavatele ajakirjanikele. Keskus saab teavet paljudest eri allikatest, sealhulgas teaduskeskustest, piirkondlikelt partneritelt kõikjal Euroopas ja eri ajakirjandusorganisatsioonidelt. Keskus hõlmab 28 liikmesriiki ja kandidaatriike.



## PEATÜKK 09 02 — DIGITAALNE ÜHTNE TURG (jätkub)

09 02 77 (jätkub)

09 02 77 04 (jätkub)

See ettevalmistav meede täiendab liidu eelarvest toetatavaid olemasolevaid meetmeid. Täpsemalt öeldes on keskus Firenzes asuvas Euroopa Ülikool-Instituudis tegutseva akadeemilise suunitlusega massiteabehendite mitmekesisuse ja vabaduse keskuse praktiline partner. Ühtlasi võimaldab see kasutada ära impulssi, mille annavad komisjoni loodud massiteabehendite vabaduse ja mitmekesisuse kõrgetasemeline töörihm ja Euroopa Parlamendi 21. mai 2013. aasta resolutsioon ühesuguste tingimuste kohta meediavabaduse tagamiseks kõikjal ELis.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 02 77 05 Ettevalmistav meede — Massiteabehendite mitmekesisuse vaatlusvahendi kasutamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
350 000	375 000	500 000	250 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Selle ettevalmistava meetmega jätkatakse 2013. ja 2014. aastal Euroopa Parlamendi rahastatud katseprojekti, mille peamine eesmärk oli katsetada ja kohaldada massiteabehendite mitmekesisuse vaatlusvahendit, mille töötas 2009. aastal komisjoni taotlusel välja Euroopa ülikoolide konsortsium.

Vaatlusvahendit puudutavat katseprojekti rakendab praegu Euroopa Ülikool-Instituudi Robert Schumani nimelise süvauuringute keskuse massiteabehendite mitmekesisuse ja vabaduse keskus, akadeemiline institutsioon, mille asutas 2011. aastal Euroopa Komisjon, et edendada liidu jätkuvaid jõupingutusi massiteabehendite mitmekesisuse ja meediavabaduse paremaks kaitseks Euroopas ning selle hindamiseks, milliseid meetmeid tuleb nende eesmärkide saavutamisele kaasaaitamiseks Euroopa või liikmesriikide tasandil võtta. Katseprojekti raames katsetab massiteabehendite mitmekesisuse ja vabaduse keskus 2009. aastal välja töötatud vaatlusvahendi ühtlustatud versiooni üheksast liikmesriigist koosneva valimi peal. Valimisse kuuluvad Belgia, Bulgaaria, Eesti, Itaalia, Kreeka, Prantsusmaa, Taani, Ungari ja Ühendkuningriik. Need riigid valiti objektiivsete kriteeriumide alusel, et tagada võimalikult suur neutraalsus ja võimaldada vaatlusvahendi igakülgselt rakendamist eri asjaoludel.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
09 03	EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD								
09 03 01	<i>Avalikust ja/või erasektorist rahastatavate lairibaiihenduse projektide koostamine</i>	1,1	p.m.	450 000	p.m.	3 056 060	0,—	0,—	0
09 03 02	<i>Telekommunikatsioonitaristu projekte toetavaid erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine — Euroopa ühendamise rahastu lairibaiihendus</i>	1,1	37 287 000	18 643 500	35 575 000	35 799 319	17 499 729,16	0,—	0
09 03 03	<i>Üleeuroopaliste digiteenuste taristute koostamine, säästva kasutuselevõtu, toimimise ja ajakohastamise ning Euroopa tasandil koordineerimise edendamine</i>	1,1	103 130 661	60 166 409	56 067 770	29 687 199	69 134 343,90	293 720,81	0,49
09 03 51	<i>Varasemate programmide lõpuleviimine</i>								
09 03 51 01	Programmi „Safer Internet” lõpuleviimine (2009–2013)	1,1	p.m.	285 000	p.m.	3 929 163	0,—	5 412 870,77	1 899,25
09 03 51 02	Programmi „Safer Internet plus” lõpuleviimine — Interneti ja uute võrgutehnoloogiate ohutuma kasutamise edendamine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Artikkel 09 03 51 — Vahesumma</i>		p.m.	285 000	p.m.	3 929 163	0,—	5 412 870,77	1 899,25
	<b>Peatükk 09 03 — Kogusumma</b>		<b>140 417 661</b>	<b>79 544 909</b>	<b>91 642 770</b>	<b>72 471 741</b>	<b>86 634 073,06</b>	<b>5 706 591,58</b>	<b>7,17</b>

09 03 01 *Avalikust ja/või erasektorist rahastatavate lairibaiihenduse projektide koostamine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	450 000	p.m.	3 056 060	0,—	0,—

Märkused

Artikli alusel võetavad meetmed aitavad kaasa Euroopa ühendamise rahastu eesmärkide saavutamisele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 283/2014 artiklis 3.

**PEATÜKK 09 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD** (jätkub)**09 03 01** (jätkub)

Artikli alusel võetavad meetmed aitavad kaasa Euroopa ühendamise rahastu lairibaiühendusega seotud eesmärkide saavutamisele uuringute ja programmi rakendamist toetavate meetmete, eelkõige tehnilise abi kaudu, nagu on määratletud määruse (EL) nr 1316/2013 artiklis 2.

Artikli alusel võetavaid meetmeid viiakse tavaliselt ellu kas toetuste või riigihangete kaudu, kas otsese juhtimise raames finantsmääruse artikkel 58 lõike 1 punkti a tähenduses või kaudse juhtimise raames finantsmääruse artikli 58 lõike 1 punkti c tähenduses.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 5 lõike 2 punkt a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 283/2014, 11. märts 2014, milles käsitletakse üleeuroopalisi telekommunikatsioonitaristu valdkonna võrke hõlmavaid suuniseid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1336/97/EÜ (ELT L 86, 21.3.2014, lk 14), eelkõige selle artikli 6 lõige 9 ning selle lisa punkt 3.

**09 03 02** **Telekommunikatsioonitaristu projekte toetavaid erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine — Euroopa ühendamise rahastu lairibaiühendus***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
37 287 000	18 643 500	35 575 000	35 799 319	17 499 729,16	0,—

*Märkused*

Artikli alusel võetavad meetmed aitavad kaasa Euroopa ühendamise rahastu eesmärkide saavutamisele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 283/2014 artiklis 3.

Artikli alusel võetavate meetmetega toetatakse ühist huvi pakkuvaid projekte lairibavõrkude valdkonnas.

Artikli alusel võetavad meetmed aitavad kaasa eespool nimetatud eesmärkide saavutamisele finantsinstrumentide kaudu vastavalt määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 7 lõikele 4.

Kulud katavad rahalise abi lairibavõrkudele, nagu on kindlaks määratud määruse (EL) nr 283/2014 artiklis 2.

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD (jätkub)

## 09 03 02 (jätkub)

Mis tahes tagasimakseid rahastamisvahenditest, sealhulgas kapitali tagasimakseid, vabastatud tagatisi ning laenude põhiosa tagasimakseid, mis on komisjonile tasutud ja kantud vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1, võib kasutada vastavalt finantsmääruse artikli 140 lõikele 6 sama finantsinstrumendi jaoks.

Käesolevasse punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eriti selle artikli 7 lõige 4.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 283/2014, 11. märts 2014, milles käsitletakse üleeuroopalisi telekommunikatsioonitaristu valdkonna võrke hõlmavaid suuniseid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1336/97/EÜ (ELT L 86, 21.3.2014, lk 14), eelkõige selle artikli 6 lõige 7 ning selle lisa punkt 2.

09 03 03 **Üleeuroopaliste digiteenuste taristute koosvõime, säästva kasutuselevõtu, toimimise ja ajakohastamise ning Euroopa tasandil koordineerimise edendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
103 130 661	60 166 409	56 067 770	29 687 199	69 134 343,90	293 720,81

## Märkused

Artikli alusel võetavad meetmed aitavad kaasa nende eesmärkide saavutamisele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 283/2014 artiklis 3.

Nendega toetatakse ühist huvi pakkuvaid projekte digiteenuste taristu valdkonnas.

Artikli alusel võetavate meetmetega toetatakse üldiselt nimetatud eesmärke toetuste ja hankemenetluste kaudu:

- põhiteenusplatvorme (peale Europeana), mida rahastatakse üldiselt hankemenetluste kaudu,
- üldteenuseid, mida rahastatakse üldiselt toetuste kaudu,
- ning digitaalseid platvorme (näiteks Europeana), et aidata loomesektorit ja hõlbustada digiteeritud kultuurimaterjalidel põhinevat majandustegevust.

**PEATÜKK 09 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD** (jätkub)**09 03 03** (jätkub)

Kuludest kaetakse digiteenuste taristute kogu tsükli, sealhulgas teostatavusuringuid, rakendamist, pidevat toimimist ja ajakohastamist, koordineerimist ja hindamist ning tehnilist abi, nagu see on kindlaks määratud määruse (EL) nr 283/2014 artiklis 2. Rõhk ei ole mitte üksnes digiteenuste taristute ja nendega seotud teenuste väljatöötamisel, vaid ka selliste platvormide ja teenuste toimimisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), ning eriti selle artikli 4 lõige 4.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 283/2014, 11. märts 2014, milles käsitletakse üleeuroopalisi telekommunikatsioonitaristu valdkonna võrke hõlmavaid suuniseid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1336/97/EÜ (ELT L 86, 21.3.2014, lk 14), eelkõige selle artikli 6 lõiked 1–6 ja 9 ning selle lisa punktid 1 ja 3.

**09 03 51** *Varasemate programmide lõpuleviimine*

09 03 51 01 Programmi „Safer Internet” lõpuleviimine (2009–2013)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	285 000	p.m.	3 929 163	0,—	5 412 870,77

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud varasemate kulukohustuste katmiseks, mis on seotud programmiga „Safer Internet”.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON  
JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA*

**PEATÜKK 09 03 — EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – TELEKOMMUNIKATSIOONIVÕRGUD** *(jätkub)*

**09 03 51** *(jätkub)*

09 03 51 01 *(jätkub)*

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1351/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega kehtestatakse mitmeaastane ühenduse programm Internetti ja teisi kommunikatsioonitehnoloogiaid kasutavate laste kaitseks (ELT L 348, 24.12.2008, lk 118).

09 03 51 02 Programmi „Safer Internet plus” lõpuleviimine — Interneti ja uute võrgutehnoloogiate ohutuma kasutamise edendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud varasemate kulukohustuste katmiseks, mis on seotud programmiga „Safer Internet plus”.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 854/2005/EÜ, 11. mai 2005, millega kehtestatakse ühenduse mitmeaastane programm Interneti ja uute sidustehnoloogiate turvalisema kasutamise edendamiseks (ELT L 149, 11.6.2005, lk 1).

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
09 04	„HORISONT 2020”								
<b>09 04 01</b>	<b>Tiipkasemal teadus</b>								
09 04 01 01	Teadusuuringute tugevdamine tulevaste ja kujunemisjärgus tehnoloogiate valdkonnas	1,1	215 400 890	244 098 326	232 151 334	109 225 168	225 025 085,—	700 000,—	0,29
09 04 01 02	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) töhustamine	1,1	97 889 261	95 000 000	105 290 655	83 011 128	99 195 637,—	4 529 000,—	4,77
	Artikkel 09 04 01 — Vahesumma		313 290 151	339 098 326	337 441 989	192 236 296	324 220 722,—	5 229 000,—	1,54
<b>09 04 02</b>	<b>Juhtpositsioon tööstuses</b>								
09 04 02 01	Juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas	1,1	723 681 812	799 548 750	824 154 429	467 483 720	759 968 487,67	42 533 821,50	5,32
	Artikkel 09 04 02 — Vahesumma		723 681 812	799 548 750	824 154 429	467 483 720	759 968 487,67	42 533 821,50	5,32
<b>09 04 03</b>	<b>Ühiskonnaprobleemid</b>								
09 04 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	1,1	118 188 002	142 332 732	132 981 639	52 428 081	130 908 869,—	3 190 531,31	2,24
09 04 03 02	Kaasava, innovatiivse ja turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	36 564 471	47 093 653	43 725 806	21 845 034	36 338 878,49	313 569,—	0,67
09 04 03 03	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	1,1	45 791 092	50 080 000	50 665 706	18 786 729	48 181 957,—	207 000,—	0,41
	Artikkel 09 04 03 — Vahesumma		200 543 565	239 506 385	227 373 151	93 059 844	215 429 704,49	3 711 100,31	1,55
<b>09 04 07</b>	<b>Ühisettevõtted</b>								
09 04 07 31	Ühisettevõtte ECSEL — Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonika-komponentide ja -süsteemide toel — Toetuskulud	1,1	1 019 130	1 019 130	786 407	784 523	460 000,—	460 000,—	45,14
09 04 07 32	Ühisettevõtte ECSEL – Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonika-komponentide ja -süsteemide toel	1,1	153 127 070	120 651 306	115 023 593	61 166 094	155 000 000,—	0,—	0
	Artikkel 09 04 07 — Vahesumma		154 146 200	121 670 436	115 810 000	61 950 617	155 460 000,—	460 000,—	0,38
<b>09 04 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses</b>								
09 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 779 364,42	550 313,89	

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>09 04 50</b>	(jätkub)								
09 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 549 748,—	57 962 496,48	
	Artikkel 09 04 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 329 112,42	58 512 810,37	
<b>09 04 51</b>	<b>Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	484 237 378	p.m.	655 417 350	359 253,80	816 749 516,68	168,67
<b>09 04 52</b>	<b>Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>09 04 53</b>	<b>Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm</b>								
09 04 53 01	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm (2007–2013)	1,1	p.m.	38 588 500	p.m.	52 428 081	1 534 683,50	107 697 306,13	279,09
09 04 53 02	Enne 2007. aastat alustatud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia programmide lõpuleviimine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 09 04 53 — Vahesumma		p.m.	38 588 500	p.m.	52 428 081	1 534 683,50	107 697 306,13	279,09
<b>09 04 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
09 04 77 01	Katseprojekt — Avatud teadmiste tehnoloogiad: teadmiste kaardistamine ja kinnitus	1,1	p.m.	1 600 000	2 000 000	1 654 288	1 500 000,—	0,—	0
09 04 77 02	Katseprojekt — Ühendatud tervise nimel: heaolu- ja tervishoiulahendused avatud juurdepääsuga FTTH-võrkudes	1,1	p.m.	500 000	p.m.	436 192	1 000 000,—	0,—	0
09 04 77 03	Katseprojekt — REsearch (Research Excellence Innovation Framework) — Euroopa teadusruumi konkurentsivõime suurendamine teadlaste, kodanike, tööstuse ja poliitikute vahelise suhtluse parandamise kaudu	1,1	p.m.	400 000	p.m.	436 192	1 000 000,—	300 000,—	75,00



## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>09 04 77</b>	(jätkub)								
09 04 77 04	Katseprojekt — Euroopa digitaalarengu tegevuskava kohtub Silicon Valleyga	1,1	150 000	75 000					
09 04 77 05	Ettevalmistav meede — Avatud teadmistehnoloogiad: teadmiste kaardistamine ja kinnitus	1,1	1 500 000	750 000					
09 04 77 06	Katseprojekt — Digitaaloskused: uued erialad, uued õppemeetodid, uued töökohad	1,1	400 000	200 000					
09 04 77 07	Katseprojekt — Uute tehnoloogiate ja digitaalsete vahendite kasutamise väljarendamine hariduses	1,1	400 000	200 000					
09 04 77 08	Ettevalmistav meede — RElsearch (Research Excellence Innovation Framework) – Euroopa teadusruumi konkurentsivõime suurendamine teadlaste, kodanike, tööstuse ja poliitikute vahelise suhtluse parandamise kaudu	1,1	750 000	375 000					
09 04 77 09	Ettevalmistav meede — Nutikad tehased Ida-Euroopas	1,2	2 000 000	1 000 000					
	Artikkel 09 04 77 — Vahesumma		5 200 000	5 100 000	2 000 000	2 526 672	3 500 000,—	300 000,—	5,88
	<b>Peatükk 09 04 — Kogusumma</b>		<b>1 396 861 728</b>	<b>2 027 749 775</b>	<b>1 506 779 569</b>	<b>1 525 102 580</b>	<b>1 474 801 963,88</b>	<b>1 035 193 554,99</b>	<b>51,05</b>

## Märkused

Kõnealused märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse 2014.–2020. aasta teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” jaoks ning varasemate teadusuuringute programmide (Seitsmes raamprogramm ja sellele eelnenud raamprogrammid) ja info- ja kommunikatsioonitehnoloogia programmide (IKT poliitika toetamise programm (2007–2013) ja 2007. aastale eelnenud programmid) lõpuleviimiseks.

Programmile „Horisont 2020” kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks.

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressurse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu liidus, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)**

Nendesse artiklitesse ja punktidesse kantakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töөрühmade ja seminaridega seotud kulud, kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelvalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktis 09 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud kantakse artiklisse 09 01 05.

**09 04 01*****Tiiptasemel teadus****Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” peamine eesmärk on tõhustada ja laiendada liidu teadusbaasi pädevust ning tagada pidev maailmatasemel teadusuuringute jätkumine liidu pikaajalise konkurentsivõime kindlustamiseks. Sellega toetatakse parimaid ideid, arendatakse talente liidus, võimaldatakse teadlastele juurdepääs prioriteetsele teadustaristule ning muudetakse liit maailma parimate teadlaste silmis atraktiivseks. Rahastatav teadustegevus määratakse kindlaks vastavalt teadusringkondade vajadustele ja võimalustele, eelnevalt temaatilisi prioriteete seadmata. Teadusuuringute tegevuskava koostatakse tihedas koostöös teadusringkondadega ning uurimistegevust rahastatakse taseme alusel.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 01 (jätkub)

09 04 01 01 Teadusuuringute tugevdamine tulevaste ja kujunemisjärgus tehnoloogiate valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
215 400 890	244 098 326	232 151 334	109 225 168	225 025 085,—	700 000,—

## Märkused

Erieesmärk on soodustada pöördeliselt uue tehnoloogia tekkimist teaduslikel alustel põhinevate uute ja väga riskantsete ideede uurimise teel. Paindliku toetuse andmisega sihipärasele valdkondadevahelisele koostööle erineva mahuga teadusuuringutes ning uuenduslike uurimistavade kasutuselevõtuga püütakse leida ja kasutada võimalusi, mis annavad kodanikele, majandusele ja ühiskonnale pikaajalist kasu.

Erieesmärk „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” on suunatud igasugusele teaduspõhisele innovatsioonile: alates õrnade kujunemisjärgus ideede varasest väikesemahulise uurimisest alt-üles-põhimõttel kuni uute teadlaste ja innovaatikakogukondade loomiseni kujunemisjärgus pöördelistes uurimisvaldkondades ning suurte ühiste teadusuuringute algatamiseni kaugeleaatavate sihtide saavutamiseks koostatud tegevuskava alusel.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööruhmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud elmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt b.

09 04 01 02 Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
97 889 261	95 000 000	105 290 655	83 011 128	99 195 637,—	4 529 000,—

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)****09 04 01** (jätkub)

09 04 01 02 (jätkub)

*Märkused*

Erieesmärk on anda Euroopale tippasemel teadustaristu, mida saavad kasutada kõik Euroopa ja muu maailma teadlased, ning kasutada täiel määral ära selle potentsiaal teaduse ja innovatsiooni edendamiseks.

Tegevusega keskendutakse e-taristu väljaarendamisele, kasutuselevõtule ja tööshoidmisele. Lisaks nähakse ette meetmed innovatsiooniks, teadustaristu inimressursside suurendamiseks, poliitika kujundamiseks ja rahvusvaheliseks koostööks.

On tarvis ühtset ja teenustepõhist lähenemisviisi, et saavutada e-taristu, mis vastaks Euroopa teaduse, tööstuse ja ühiskonna vajadustele, st et töötataks välja ja võetaks kasutusele laiadele teadusringkondadele sobivad ühtsed e-taristu teenused. On vaja maksimeerida riikliku tasandi e-taristu väljatöötamise kooskõlastatus ja koostoime ning laiendada e-taristud väljapoole teadust, et need hõlmaks ka tööstust ja ühiskonda.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt d.

**09 04 02** *Juhtpositsioon tööstuses**Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on suurendada liidu atraktiivsust teadusuuringutesse ja innovatsiooni tehtavate investeeringute jaoks, stimuleerides meetmeid, mille tegevuskava määravad kindlaks ettevõtjad, ning kiirendada uue tehnoloogia arendamist, et toetada ettevõtjaid ja majanduskasvu tulevikus. Prioriteedi raames tehakse suuri investeeringuid olulisimatesse tööstustehnoloogiatesse, suurendatakse liidu ettevõtetele piisava rahastuse pakkumiseks nende kasvuvõimalusi ning aidatakse uuenduslikel VKEdel saada maailma tippettevõteteks.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 02 (jätkub)

## 09 04 02 01 Juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
723 681 812	799 548 750	824 154 429	467 483 720	759 968 487,67	42 533 821,50

## Märkused

Erieesmärk on säilitada ja saavutada üleilmne juhtpositsioon progressi võimaldavate tehnoloogiate valdkonnas, mis toetavad konkurentsivõimet kõigis olemasolevates ja tulevastes tööstusharudes ja valdkondades. Kooskõlas Euroopa digitaalse ühtse turuga on IKT valdkonna teadusuuringute ja innovatsiooni erieesmärk pakkuda Euroopale IKT arengust tulenevaid võimalusi, mille ärakasutamine toob kasu nii kodanikele, ettevõtetele kui ka teadlastele.

IKT on innovatsiooni ja konkurentsivõime alus paljudel erinevatel eraõiguslikel ja avalik-õiguslikel turgudel ja erinevates sektorites ning võimaldab teaduslikku progressi kõikides valdkondades. Järgmise kümne aasta jooksul on digitaaltehnoloogia ning IKT-komponentide, -taristu ja -teenuste muundav mõju kõikides eluvaldkondades üha enam nähtav.

Meetmetega tugevdatakse liidu teaduslikku ja tehnoloogilist baasi ja tagatakse ülemaailmne juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas, soodustades ja edendades innovatsiooni info- ja kommunikatsioonitehnoloogia abil, ning tagatakse, et info- ja kommunikatsioonitehnoloogia areng tooks kiiresti kasu Euroopa kodanikele, äriühingutele, tööstusele ja valitsusasutustele. Erieesmärgi „Juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas” meetmed põhinevad peamiselt teadus- ja innovatsioonikavadel, mille on koostanud tööstusharud ja ettevõtjad koostöös teadusringkondadega ja milles keskendutakse erasektori investeeringute stimuleerimisele.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965) ning eriti selle artikli 3 lõike 2 punkti a alapunkt i.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA*

PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

**09 04 03 Ühiskonnaprobleemid***Märkused*

Tegemist on programmi „Horisont 2020” prioriteediga, mille eesmärk on lahendada strateegias „Euroopa 2020” esitatud olulisi ühiskondlikke probleeme. Meetmeid rakendatakse probleemipõhise lähenemisviisiga, milles ühendatakse eri valdkondade, tehnoloogia ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Meetmed hõlmavad kõikvõimalikku tegevust teadusuuringutest turuleviimiseni, uuendusena keskendudes innovatsiooniga seotud tegevusele, nagu katsetamine, tutvustamine ja proovisüsteemid, riigihangete toetamine, disain, lõppkasutaja vajadustest lähtuv innovatsioon, sotsiaalne innovatsioon ning innovatiivsete lahenduste turuleviimine. Meetmetega toetatakse otseselt konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

09 04 03 01 Elukestva tervise ja heaolu parandamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
118 188 002	142 332 732	132 981 639	52 428 081	130 908 869,—	3 190 531,31

*Märkused*

E-tervise tegevuskava (2012–2020) siht on arendada ja kasutada e-tervist, et lahendada mitu 21. sajandi esimese poole kõige pakilisemat tervishoiu- ja tervishoiusüsteemi probleemi, nimelt:

- hoida paremini vaos kroonilisi haigusi ja hulgihaigestumust ning täiustada tõhusaid haiguste ärahoidmise ja tervise edendamise meetodeid,
- muuta tervishoiusüsteemid jätkusuutlikumaks ja tõhusamaks, vallandades innovatsioonipotentsiaali, parandades patsiendi-/isikukeskseid tervishoiuteenuseid, suurendades kodanike mõjuvõimu ning kannustades organisatsioonilisi muudatusi,
- edendada piiriülest tervishoidu, terviseohutust, solidaarsust, universaalsust ja võrdsust,
- parandada e-tervise toodete ja teenuste arendamise õiguslikke ja turutingimusi.

Info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinevad tooted ja teenused on osutunud kasulikuks abivahendiks selliste suurte väljakutsete lahendamisel nagu isiklik tervisetehnoloogia, kaugtervishoid ja kaughoolekande lahendused, pikema aktiivse ja iseseisva elu toetamine ja hooldamine kodus. Samuti kujutab see endast uut suurt kasvuvõimalust, kuna info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinevate toodete ja teenuste jaoks kerkivad esile uued suured tervise, demograafiliste muutuste ja heaoluga seotud turud.

Meetmed hõlmavad info- ja kommunikatsioonitehnoloogia arendamist ja kasutamist tervise, heaolu ja väärrika vananemise algatuste puhul. Seejuures tuginetakse uutele alustehnoloogiatele, mis moodustavad osa info- ja kommunikatsioonitehnoloogiast ettepaneku „Juhtpositsiooni saavutamiseks progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia valdkonnas” raames, nagu mikro-/nanosüsteemid, manussüsteemid, robotika, „Tuleviku Internet” ja pilvetechnoloogia. Samuti toetatakse turvalisust ja eraelu puutumatust soodustavate tehnoloogiate täiendavale arendamisele.

Toetatakse ka intelligentset elukeskkonda käsitleva teadus- ja arendustegevuse programmi, et selle kaudu oleks võimalik aidata kaasa info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinevate toodete ja teenuste kättesaadavusele turul ja nende kasutamisele, täiendavalt toetatakse ka info- ja kommunikatsioonitehnoloogia innovatsiooni- ja katseprojekte, et järgida täisväärtusliku eluperioodi pikendamist käsitlevat Euroopa innovatsioonipartnerlust ja tegevuskava „E-tervis 2020”.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 03 (jätkub)

## 09 04 03 01 (jätkub)

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt a.

## 09 04 03 02 Kaasava, innovatiivse ja turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
36 564 471	47 093 653	43 725 806	21 845 034	36 338 878,49	313 569,—

## Märkused

Erieesmärk on edendada seoses enneolematute muutuste ja üleilmse vastastikuse sõltuvuse suurenemisega kaasavat, innovatiivset ja analüüsivat Euroopa ühiskonda.

Meetmed hõlmavad nelja peamist valdkonda: info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinev avaliku sektori innovatsioon, Euroopa intellektuaalse aluse mõistmine ja säilitamine, õppimine ning kaasamine.

Info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhineva avaliku sektori innovatsiooni all mõistetakse info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kasutamist uute protsesside, toodete, teenuste ja abimeetodite loomist ja rakendamist, mille tulemusel kasvab märkimisväärselt avalike teenuste kulutõhusus, tulemuslikkus ja kvaliteet. Avalik haldus peaks tulevikus juba olemuslikult olema digitaalne ja piiriülene. Meetmed hõlmavad tõhusate, avatud ja kodanikesksete avalike teenuste edendamist, mis kaasavad avalikku sektorit innovatsioonis ja muutustes osalejana, ning piiriüleseid innovatsioonimeetmeid või avalike teenuste tõrgeteta osutamist.

Teise valdkonna peamine eesmärk on „aidata mõista Euroopa intellektuaalset alust, Euroopa ajalugu ja arvukaid Euroopa-siseseid ja -väliseid mõjusid, mis on tänapäeval meie elu inspiratsiooniallikaks”.

Kolmanda valdkonna eesmärk on toetada info- ja kommunikatsioonitehnoloogia laialdast kasutuselevõttu Euroopa koolides ja koolitusasutustes.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)****09 04 03** (jätkub)

## 09 04 03 02 (jätkub)

Neljanda valdkonna raames püütakse eakaid (üle 65-aastaseid), töötuid ja madala haridustasemega isikuid, sisserändajaid, hooldust vajavaid isikuid, kaugetes või vaesemates piirkondades elavaid isikuid, puudega isikuid ning kodutuid täielikult ühiskonda kaasata. Meetmetes keskendutakse neile isikutele vajaliku digitaalskuse andmisele ja juurdepääsu võimaldamisele digitaalsele tehnoloogiale. Samuti toetatakse meetmeid, millega soodustatakse kaasavusele ja vastutusele rohkem tähelepanu pööravaid IKT alaseid uuendusi.

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmete programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Käesoleva assigneeringuga rahastatakse osaliselt ka liidu toetust valitsustevahelisele raamistikule üleeuroopalise teadus- ja tehnoloogiaalase koostöö valdkonnas (COST).

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt f.

## 09 04 03 03 Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
45 791 092	50 080 000	50 665 706	18 786 729	48 181 957,—	207 000,—

*Märkused*

Erieesmärgiks on turvaline ühiskond ning liidu ja tema kodanike vabaduse ja turvalisuse kaitsmine.

Integreeritud meetmestiku kaudu töötatakse välja lahendusi meie ühiskonna ja majanduse kaitsmiseks neid toetavate info- ja kommunikatsioonitehnoloogiate juhuslike ja inimtegevusest põhjustatud toimimishäirete eest; pakutakse välja lahendusi seoses läbivalt turvaliste IKT-süsteemide, -teenuste ja -rakendustega; tagatakse eraelu puutumatus seotud inimõigus digitaalses ühiskonnas; pakutakse tööstusele stiimuleid turvalise info- ja kommunikatsioonitehnoloogia tootmiseks; stimuleeritakse turvalise info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kasutuselevõtmist. Eesmärk on tagada ühtsel digitaalsel turul küberjulgeolek, usaldus ja privaatsus, püüdes samal ajal parandada liidu julgeoleku-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia- ning teenustetööstuse konkurentsivõimet. Veel üks eesmärk on suurendada kasutajate usaldust osaluse vastu digitaalühiskonnas ning saada üle kodanike kahtlustest seoses nende isikuandmete avalikustamisega internetis turvalisusprobleemide tõttu (näiteks interneti kasutamisel pangateenuste või kaupade ostmiseks).



**PEATÜKK 09 04** — „HORISONT 2020” (jätkub)**09 04 03** (jätkub)

## 09 04 03 03 (jätkub)

Meetmed hõlmavad koostööd, võrkude loomist ja riiklike kavade kooskõlastusalgatusi. Punkti kantakse ka kulud, mis on seotud sõltumatute ekspertidega, kes abistavad ettepanekute hindamisel ning projektide läbivaatamisel, komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate ürituste, kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, analüüsidele ning hindamistele, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimise ja hindamisega seotud kulud, samuti kulutused meetmetele programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt g.

**09 04 07** **Ühisettevõtted**

## 09 04 07 31 Ühisettevõtte ECSEL — Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel — Toetuskulud

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 019 130	1 019 130	786 407	784 523	460 000,—	460 000,—

*Märkused*

Ühisettevõtte ECSEL aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige prioriteedi „Juhtpositsioon tööstuses” alajaotuse „Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia” elluviimisele. Ühisettevõtte eesmärk on hoida Euroopat elektrooniliste komponentide ja süsteemide alal esirinnas ja kiiremini vähendada tootmiseni kuluvat aega.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

09 04 07 (jätkub)

09 04 07 31 (jätkub)

Nõukogu määrus (EL) nr 561/2014, 6. mai 2014, ühissetevõtte ECSEL asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 152).

09 04 07 32 Ühissetevõtte ECSEL – Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
153 127 070	120 651 306	115 023 593	61 166 094	155 000 000,—	0,—

Märkused

Ühissetevõtte ECSEL aitab kaasa raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisele ja eelkõige prioriteedi „Juhtpositsioon tööstuses” alajaotuse „Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia” elluviimisele. Ühissetevõtte eesmärk on hoida Euroopat elektrooniliste komponentide ja süsteemide alal esirinnas ja kiiremini vähendada tootmiseni kuluvat aega.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Nõukogu määrus (EL) nr 561/2014, 6. mai 2014, ühissetevõtte ECSEL asutamise kohta (ELT L 169, 7.6.2014, lk 152).

**09 04 50 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses**

09 04 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 779 364,42	550 313,89

**PEATÜKK 09 04** — „HORISONT 2020” (jätkub)**09 04 50** (jätkub)

## 09 04 50 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud 2014.–2020. aastaks selliste kulude katmiseks, mis vastavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kirjendatud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## 09 04 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 549 748,—	57 962 496,48

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis vastavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid enne 2014. aastat.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kirjendatud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**09 04 51** **Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	484 237 378	p.m.	655 417 350	359 253,80	816 749 516,68

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud seitsmenda raamprogrammiga (2007–2013) seotud varasemate kohustuste katmiseks.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)****09 04 51** (jätkub)

Käesolevasse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

Nõukogu otsus 2006/974/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Võimekus” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 299).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 72/2008, 20. detsember 2007, millega luuakse ühisettevõtte ENIAC (ELT L 30, 4.2.2008, lk 21).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 74/2008, 20. detsember 2007, millega asutatakse ühisettevõtte ARTEMIS ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks manussüsteemides (ELT L 30, 4.2.2008, lk 52).

**09 04 52** *Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud 2007. aasta eelsete teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimisega seotud varasemate kohustuste katmiseks.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 52 (jätkub)

Käesolevasse artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 87/516/Euratom, EMÜ, 28. september 1987, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1987–1991) (EÜT L 302, 24.10.1987, lk 1).

Nõukogu otsus 90/221/Euratom, EMÜ, 23. aprill 1990, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 117, 8.5.1990, lk 28).

Nõukogu otsus 93/167/Euratom, EMÜ, 15. märts 1993, millega kohandatakse otsust 90/221/Euratom, EMÜ ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 43).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1110/94/EÜ, 26. aprill 1994, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 126, 18.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 616/96/EÜ, 25. märts 1996, millega kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 69).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2535/97/EÜ, 1. detsember 1997, millega teist korda kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 347, 18.12.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/834/EÜ, 30. september 2002, teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogrammi „Euroopa teadusruumi integreerimine ja tugevdamine” (2002–2006) vastuvõtmise kohta (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 52 (jätkub)

Nõukogu otsus 2002/835/EÜ, 30. september 2002, millega võetakse vastu teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogramm „Euroopa teadusruumi struktureerimine” (2002–2006) (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 44).

**09 04 53 Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm**

09 04 53 01 Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	38 588 500	p.m.	52 428 081	1 534 683,50	107 697 306,13

## Märkused

Assigneering on ette nähtud varasemate kulukohustuste katmiseks, mis on seotud algatusega „Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm – Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm”.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

09 04 53 02 Enne 2007. aastat alustatud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia programmide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud varasemate kulukohustuste katmiseks, mis on seotud programmiga „eContent Plus” (võrgud telekommunikatsioonisektoris) ja mitmeaastase programmiga „Modinis”.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 53 (jätkub)

## 09 04 53 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2236/95, 18. september 1995, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste võrkude valdkonnas (EÜT L 228, 23.9.1995, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2717/95/EÜ, 9. november 1995, EURO-ISDNi (integraalteenuste digitaalvõrk) kui üleeuroopalise võrgu arendamise suuniste kohta (EÜT L 282, 24.11.1995, lk 16).

Nõukogu otsus 96/339/EÜ, 20. mai 1996, millega võetakse vastu ühenduse mitmeaastane programm Euroopa multimeediamaterjalidega tegeleva sektori arengu stimuleerimiseks ja multimeediamaterjalide kasutamise edendamiseks tekkivas infoühiskonnas (INFO 2000) (EÜT L 129, 30.5.1996, lk 24).

Nõukogu otsus 96/664/EÜ, 21. november 1996, mitmeaastase programmi vastuvõtmise kohta, millega edendatakse ühenduse infoühiskonna keelelist mitmekesisust (EÜT L 306, 28.11.1996, lk 40).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1336/97/EÜ, 17. juuni 1997, üleeuroopalisi telekommunikatsioonivõrke käsitlevate suuniste kohta (EÜT L 183, 11.7.1997, lk 12).

Nõukogu otsus 98/253/EÜ, 30. märts 1998, millega võetakse vastu Euroopas infoühiskonna loomise soodustamist käsitlev ühenduse mitmeaastane programm (Infoühiskond) (EÜT L 107, 7.4.1998, lk 10).

Nõukogu otsus 2001/48/EÜ, 22. detsember 2000, millega võetakse vastu ühenduse mitmeaastane programm, et stimuleerida Euroopa päritoluga digitaalse infosisu arendamist ja kasutamist ülemaailmsetes võrkudes ja edendada infoühiskonna keelelist mitmekesisust (EÜT L 14, 18.1.2001, lk 32).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2256/2003/EÜ, 17. november 2003, millega võetakse vastu mitmeaastane programm (2003–2005), mis käsitleb e-Euroopa 2005 tegevuskava järelevalvet, heade tavade levitamist ning võrgu- ja infoturvet (MODINIS) (ELT L 336, 23.12.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 456/2005/EÜ, 9. märts 2005, millega kehtestatakse ühenduse mitmeaastane tegevuskava digitaalse infosisu juurdepääsetavuse, kasulikkuse ja kasutatavuse suurendamiseks Euroopas (ELT L 79, 24.3.2005, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 09 — SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

09 04 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

09 04 77 01 Katseprojekt — Avatud teadmuste tehnoloogiad: teadmiste kaardistamine ja kinnitus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 600 000	2 000 000	1 654 288	1 500 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 04 77 02 Katseprojekt — Ühendatud tervise nimel: heaolu- ja tervishoiulahendused avatud juurdepääsuga FTTH-võrkudes

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	p.m.	436 192	1 000 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 04 77 03 Katseprojekt — REIsearch (Research Excellence Innovation Framework) — Euroopa teadusruumi konkurentsivõime suurendamine teadlaste, kodanike, tööstuse ja poliitikute vahelise suhtluse parandamise kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	436 192	1 000 000,—	300 000,—



## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

09 04 77 (jätkub)

09 04 77 03 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 04 77 04 Katseprojekt — Euroopa digitaalarengu tegevuskava kohtub Silicon Valleyga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
150 000	75 000				

## Märkused

Juba aastakümneid tõmbab tuhandeid ettevõtjaid ligi Silicon Valley – piirkond, millel on ainulaadne uuenduskeskkond. Paljud Euroopa ettevõtjad on seal loonud ka oma edukad ettevõtted, genereerinud teadmisi ja teinud üleilmseid investaeringuid. Silicon Valley on ka paljude digitaalvaldkonna idufirmade ja digitaalse innovatsiooni sünnikoht. Euroopa Komisjoni uue digitaalarengu strateegia, eelkõige digitaalse ühtse turu kontekstis on vaja platvormi Silicon Valleyga digitaalarengu tegevuskava teemal suhtlemiseks, Silicon Valleys asuva välismaal elavate liidu kodanike kogukonnaga ühenduses püsimiseks ning sildade loomiseks Euroopa digitaalkeskonna ja Silicon Valley vahel. Sellega tekitatakse koostöö, suurendatakse teadlikkust Euroopa digitaalarengu tegevuskava ja selle raames idufirmadele pakutava toetuse kohta (nt Euroopa idufirmade algatus „Startup Europe”), lisaks toimib see ka Silicon Valleys saadud teadmiste ja kogemuste jagamise kanalina. Samuti võimaldaks see Euroopal tuua oma digitaalarengu tegevuskava lähemale Silicon Valleys asuvale välismaal elavate liidu kodanike kogukonnale, eriti selliste uute reformidega seoses nagu digitaalne ühtne turg ja kapitaliturgude liit. Teised riigid juba tegelevad sellise tegevusega. India korraldab Silicon Valleys regulaarselt TiECon konverentsi, näiteks selleks, et luua Silicon Valleys tegutsevate India ekspertide ja nende kodumaa vahel tugevam sild. Konverentsi TiECon külastavad tuhanded India ettevõtjad ja tegevjuhid olulistest India ettevõtetest. Euroopa Komisjon toetab 2015. aastal projekti „WELCOME” raames Silicon Valleys asuvate idufirmadega seotud üritust nimega „Startup Europe Comes to Silicon Valley” (SEC2SV). 2016. aastaks kavandatava katseprojektiga on ette nähtud Silicon Valleys Euroopa digitaalvaldkonna konverentsi korraldamine, millega kaasnevad üritused ja kohtumised, millega luuakse kontakte välismaal elavate liidu kodanikega ning milles keskendutakse eelkõige digitaalmajandusele, digitaalsele innovatsioonile ja digiteerimisele. Käesolevas algatuses kasutatakse ära ka 2015. aasta algatuse raames saadud kogemusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04** — „**HORISONT 2020**” (jätkub)**09 04 77** (jätkub)

09 04 77 05 Ettevalmistav meede — Avatud teadustehnoloogiad: teadmiste kaardistamine ja kinnitus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 500 000	750 000				

*Märkused*

Kõrgharidus ja teadusuuringud arenevad kiiresti. Uute teadustehnoloogiate loomine eeldab õpetajate, õppijate ja teadlaste, aga ka kõigi muude uute turunõudmistega kohanemist vajavate inimeste koolitamist. Paljud püüdlused – näiteks kodanike teadusalgatused, teaduslikud avastusmängud ja massidele mõeldud veebipõhised kursused – näitavad, et haridus ja teadus – nii nagu paljud teised valdkonnad – arenevad kiiresti. Et sellise uue õppesüsteemi kogu potentsiaali tööturu huvides täielikult ära kasutada, on vaja ka meetodeid, millega õpitu kvaliteeti hinnata. See tähendab, et tuleb luua mehhanism, mis võimaldaks üksikisikutel hinnata oma pädevust (ehk luua individuaalne teadmiskaart), tööturul nõutavaid oskusi ning õpiteed, mis neid kahte võiks ühendada, ning seega pakkuda igale inimesele õiget sisu. Ainult sel viisil on võimalik tagada, et igale sihtrühmale tehakse kättesaadavaks just talle vajalik sisu. Õpitee jälgimiseks tuleks tagada omandatud teadmiste kinnitus kas veebitunnistuste või omistatavate märkide kaudu.

Seda tüüpi sotsiaalsest ja tehnoloogilisest innovatsioonist oleks kasu kõigile kodanikele, olenemata nende rahalistest võimalustest, kõneldavatest keeltest, vanusest, tervisest või kultuuritaustast. Seega aitaks selline projekt vähendada teadmiste taseme erinevust ja töötust, aidates eelkõige praegu töötuid noori, et suurendada nende õppimisvõimalusi ja leida uusi karjäärivõimalusi.

Käesoleva katseprojekti üldeesmärk on esitleda kogu Euroopat hõlmavat info- ja kommunikatsioonitehnoloogial põhinevat süsteemi, millega lühendatakse Euroopa kodanike koolitusele ja ümberõppele kuluvat aega veebipõhiste kursuste ja avatud õppematerjalide kasutamise maksimeerimise kaudu. Katseprojektiga töötatakse välja ja võetakse kasutusele internetipõhiseid teenuseid integreeriv tehnoloogiaplattform, mis hõlmab muu hulgas järgmisi mooduleid:

- 1. oskuste/pädevuste kaardistamine;
- 2. kohandatud õpiteed (haridusteenuste, sh spetsiaalsete avatud õppematerjalide kaudu);
- 3. mehhanismid omandatud teadmiste kinnitamiseks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

## 09 04 77 (jätkub)

09 04 77 06 Katseprojekt — Digitaaluskused: uued erialad, uued õppemeetodid, uued töökohad

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
400 000	200 000				

## Märkused

Katseprojektiga valmistatakse Euroopa majandus, tööturg ja haridusraamistikud ette uuteks digitaaluskusteks, julgustades uute digitaalerialade tunnustamist ja luues ühise metoodika, mis võimaldab liikmesriikidel olla uue digirevolutsiooni esirinnas. See eeldab liikmesriikide ekspertidest koosneva mitme töörühma loomist, kes vahetavad ideid ja soovivad lahendusi, kuidas võiks haridussüsteem valmistada inimesi ette uuteks digitaaluskusteks, kuidas neid uusi erialasid määratleda ja tunnustada ja millised on uute digitaalsete töökohtadega seonduvad nõudmised, tingimused ja sotsiaalne staatus. Eesmärk on valmistada ette materjalid ja ettepanekud, mis võimaldavad liidul ja liikmesriikidel valmistada uueks nihkeks Euroopa majanduses. Selle katseprojekti alusel võetavad konkreetsed meetmed viivad konsultatsioonideni liikmesriikide ning hariduse, sotsiaalteenuste ja tööturu valdkonna sidusrühmade vahel.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 04 77 07 Katseprojekt — Uute tehnoloogiate ja digitaalsete vahendite kasutamise väljaarendamine hariduses

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
400 000	200 000				

## Märkused

Katseprojekti käigus selgitatakse välja parimad Euroopas kasutatavad mudelid ja parimad tavad uute tehnoloogiate ja digitaalsete vahendite kasutamiseks hariduses. Projektiga suurendatakse kesksete sihtrühmade teadlikkust ja teadmisi digitaalhariduse plussidest ja mehhanismidest Euroopa uue tehnoloogia hariduslike vahendite väljatöötamiseks ja elluviimiseks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)****09 04 77** (jätkub)

09 04 77 08 Ettevalmistav meede — REIsearch (Research Excellence Innovation Framework) – Euroopa teadusruumi konkurentsivõime suurendamine teadlaste, kodanike, tööstuse ja poliitikute vahelise suhtluse parandamise kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
750 000	375 000				

*Märkused*

Meetmega püütakse kiirendada Euroopa intellektuaalkapitali täielikku kasutamist uute meediavahendite abil kodanike, ettevõtjate ja teadlaste huvides. Edukale katseprojektile tugineva ettevalmistava meetmega laiendatakse platvormi tegevust.

Ettevalmistav meede hõlmab sotsiaalvõrgustike kontseptsioonil e-taristu platvormi laiendamist, et hõlbustada teadlaste, poliitikute ja kodanike otsest suhtlust Euroopa teadusruumis meedia osalusel.

Inspireerituna strateegias „Euroopa 2020” välja toodud ühiskondlikest väljakutsetest toetatakse REIsearchiga virtuaalklastrite loomist kesksete teemade ümber ja luuakse otsene tee teadlaste ja ühiskonna vahelise avatud dialoogi pidamiseks.

Meetmega edendatakse teadlaste, kodanike ja poliitikute vahelist aktiivset suhtlust Euroopa meedia ja sotsiaalvõrgustike kaasamise abil, et toetada kodanike osalemist teadusalaste eesmärkide seadmisel, käimasolevates teadusuuringutes ning aruteludes uuringute tulemuste ja mõju kohta ühiskonnale, poliitikale ja edaspidisele teadustegevusele. Sellega toetatakse tõenditel põhinevat poliitikakujundamist kõigi liidu meetmete osas kooskõlas kvaliteetsema õigusloome püüdlustega. REIsearch toetab teaduspõhist poliitikakujundamist, võimaldades kõigil tutvuda teadusalase teabega ja sisaldades teadmiste kriitilist massi, et äratada usaldust kõigis platvormi kasutajates. See on neutraalne platvorm, mis ei ole kallutatud ei riikliku päritolu ega erialase tausta järgi. Arutelud on seotud nende aluseks olevate teaduslike tõenditega.

14 kuud kestnud edukale katseprojektile tuginedes laieneb REIsearch ettevalmistavaks meetmeks saades ja katab täismahus sotsiaalprobleeme, mis võimaldab selle kasutajatel tegelda enda valitud küsimustega ja ise otsustada klastrite ning arutelusuundade üle. Lisaks platvormile endale integreerib REIsearch terve rea vahendeid, nt suurlaenu/otsiaalmeeia andmehankimine, uued tehismetelli ja semantilise veebi rakendused, et saada teavet teadusliku konsensuse ja arutelude suundade ja voogude kohta.

Ettevalmistava meetme eesmärgid:

- laiendada ja tugevdada 2015. aastal beetaversioonina kasutusele võetud usaldusväärset kasumit mittetaotlevat e-taristut (mis sarnaneb sotsiaalvõrgustikega), et edendada aktiivsemat suhtlust ja arutelusid erialade ja sektorite vahel ning piiriülelset;
- analüüsida ja hinnata beetaversiooni kasutuselevõtmise tulemusi ja töötada välja otsingualgoritmid ja suundumuste kaardistamise suutlikkuse aluseks olev andmeaevandamismehhanismid;

## PEATÜKK 09 04 — „HORISONT 2020” (jätkub)

09 04 77 (jätkub)

09 04 77 08 (jätkub)

- edendada veelgi koostalitusvõimet olemasolevate teadusuuringute andmebaaside ja platvormidega, kasutades selleks ühte juurdepääsupunkti kõigi riikide ja erialade teadusuuringute tulemustele (koostalitusvõime), millega on ühendatud olemasolevad Euroopa algatused;
- suurendada virtuaalklastrite arvu, et hõlmata kõik „ühiskondlikud väljakutsed”, mis tooks kokku teadlased, tööstuse, kodanikud ja poliitikud, et edendada koostööd nende põhiteemade osas;
- luua nende klastrite ja kodanike vahel (vt eelmist taanet) otsene dialoog Euroopa juhtiva meediaga loodava ühenduse kaudu.

Ettevalmistava meetmega püütakse reageerida mõnele digitaalarengu tegevuskavas ja programmis „Horisont 2020” nimetatud vajadusele ja probleemile. Sellega toetatakse ka Euroopa teadusruumi aluseks olevaid taristuid, mis on väga olulised mootorid Euroopa innovatsioonipotentsiaali avamiseks, mis viib töökohtade loomise ja majanduskasvu.

Meetmega käsitletavad aktuaalsed küsimused: IKT hiljutine areng on näidanud, kuidas sotsiaalvõrgustike ja e-taristute mõjuvõim võib aidata ära kasutada võrgustike potentsiaali.

Teadusuuringute e-taristute praeguse veebikeskkonnaga seotud probleemid on järgmised:

- suurus: enamik olemasolevatest võrgustikest on liiga väikesed, et hõlmata muud peale oma konkreetse valdkonna ja teadlaste rühma (komisjoni statistika järgi on keskmine teadlaste veebivõrgustiku suurus umbes 100 kasutajat). Vaja on suurt koostalitusvõimelist võrgustikku, mis võimaldaks teadlastel ja muudel sidusrühmadel leida tuttava vahendi abil vajalikku teavet eri sektoritest ja valdkondadest;
- ulatus: tavaliselt ühendavad võrgustikud sama valdkonna ja sektori kasutajaid. Euroopa innovatsioonisuutlikkuse vallapäästmiseks on vaja teha erialadevaheliste (sektori- ja valdkondadevaheliste) ühenduste loomine lihtsamaks;
- usaldusväärsus: üks peamisi põhjuseid, miks suured teadusuuringute võrgustikud ei ole olnud edukad, on see, et praegused suhted rajanevad ikka veel isiklikel suhetel ja veebiidentiteete ei usaldata. Erialadevaheliste ühenduste tõeliseks edendamiseks on vaja süsteemi, milles isiku tuvastamine loob turvalise keskkonna kõigile kasutajatele;
- usaldus: see on igasuguse võrgustiku kõige tähtsam aspekt. Turu-uuringud viitavad sellele, et koostöös sidusrühmadega tuleks töötada välja Euroopa sotsiaalvõrgustikud/taristud, need peaksid olema kasumit mittetaotlevad ja neil peaks olema koos teadlastega väljatöötatud selge intellektuaalomandi poliitika.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 04** — „**HORISONT 2020**” (jätkub)**09 04 77** (jätkub)

09 04 77 09 Ettevalmistav meede — Nutikad tehased Ida-Euroopas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 000 000	1 000 000				

*Märkused*

Ettevalmistava meetmega püütakse tagada ühtne, koordineeritud ja jätkusuutlik lähenemisviis, kindlustada, arendada ja süvendada kõigi Ida-Euroopa asjaomaste sidusrühmade (ettevõtlus, teadusringkonnad, teadusorganisatsioonid ja kodanikuühiskond) kaasatust ning teavitada, valmistada ette ja aidata Euroopa selle osa piirkondlikel üksustel arendada projekte komisjoni nutikate tehaste kava alusel. Meede hõlmab neid deindustrialiseerimisest tõsiselt mõjutatud Ida-Euroopa piirkondi, kuhu ei ole veel nutikaid tehaseid kavandatud ega käiku lastud, ning neid piirkondi kus on vaja tööstuslikku võimekust parandada.

Ettevalmistava meetmega püütakse ka määrata kindlaks, hinnata ja toetada tööstusliku potentsiaali kasutamist valitud piirkonnas ning uurida sealset innovatsioonipotentsiaali ja selle laiendamise võimalusi. See on selgelt mõeldud tööstuslike konkurentsieeliste ja spetsialiseerumispotentsiaali tuvastamiseks piirkondlikul tasandil, mis põhineb ettevõtlikkuse avastamise protsessil, rajades juhtimisstruktuuri ja raamistiku jätkuvaks koostööks ettevõtjate ja teadlaste vahel ning toetamaks asjakohaste poliitikadokumentide ettevalmistamist.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
09 05	LOOV EUROOPA								
<b>09 05 01</b>	<b>Meediavaldkonna allprogramm — Riikidevaheline ja rahvusvaheline tegevus ning riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine</b>	3	100 712 000	98 115 407	101 570 000	69 626 046	110 141 782,48	60 492 383,44	61,65
<b>09 05 05</b>	<b>Multimeedia meetmed</b>	3	26 186 500	22 590 000	18 550 000	26 883 061	24 335 664,99	23 322 659,41	103,24
<b>09 05 51</b>	<b>MEDIA varasemate programmide meetmete lõpuleviimine</b>	3	—	5 471 576	—	23 412 905	0,—	57 566 060,41	1 052,09
<b>09 05 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
09 05 77 01	Ettevalmistav tegevus — Audiovisuaalteoste levitamine digitaalkeskonnas	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 046 874,47	
09 05 77 02	Katseprojekt — Euroopa integratsiooni edendamine kultuuri kaudu, pakkudes uusi subtiitritega versioone valitud teleprogrammidest kogu Euroopas	3	p.m.	339 515	2 000 000	1 261 712	1 137 717,60	455 533,—	134,17
09 05 77 03	Ettevalmistav meede — Subtiitritega varustamise meede (sh ühispanustamine) Euroopa linasteoste leviku laiendamiseks	3	500 000	250 000	1 000 000	500 000			
09 05 77 04	Katseprojekt — Meediaoskus kõigile	3	250 000	125 000					
09 05 77 05	Ettevalmistav meede — Euroopa kultuurilise sisuga teleprogrammide subtiitritega varustamine kõikjal Euroopas	3	1 500 000	750 000					
	Artikkel 09 05 77 — Vahesumma		2 250 000	1 464 515	3 000 000	1 761 712	1 137 717,60	1 502 407,47	102,59
	<b>Peatükk 09 05 — Kogusumma</b>		<b>129 148 500</b>	<b>127 641 498</b>	<b>123 120 000</b>	<b>121 683 724</b>	<b>135 615 165,07</b>	<b>142 883 510,73</b>	<b>111,94</b>

**09 05 01 Meediavaldkonna allprogramm — Riikidevaheline ja rahvusvaheline tegevus ning riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
100 712 000	98 115 407	101 570 000	69 626 046	110 141 782,48	60 492 383,44

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA** (jätkub)**09 05 01** (jätkub)*Märkused**Endine artikkel 15 04 03*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada programmi „Loov Euroopa” meediavaldkonna allprogrammiga seonduvaid järgmiseid meetmeid:

- soodustada audiovisuaalsektori elukutsete esindajate oskuste ja pädevuste omandamist ja parandamist ning võrgustike arendamist, sealhulgas digitehnoloogia kasutamist, et tagada kohanemine turu arenguga, katsetada uusi meetodeid publiku arendamiseks ja uusi ärimudeleid;
- suurendada audiovisuaalsektori ettevõtjate suutlikkust luua selliseid Euroopa audiovisuaalteoseid, millel oleks liidus ja mujal levipotentsiaali, ning soodustada Euroopa ja rahvusvahelist ühistootmist, muu hulgas koos teleringhäälingutega;
- ergutada tegutsejatevahelist teabevahetust, soodustades audiovisuaalsektori ettevõtjate juurdepääsu turgudele ja äri vahenditele, et suurendada nende projektide nähtavust liidu ja rahvusvahelistel turgudel.
- toetada kinolevi audiovisuaalteoste riikidevahelise turunduse, brändimise, levitamise ja linastamisega;
- edendada audiovisuaalteoste riikidevahelist turundust, brändimist ja levitamist kõigil muudel platvormidel kui kino;
- toetada publiku arendamist kui vahendit, mille abil elavdada huvi Euroopa audiovisuaalteoste vastu ja parandada neile juurdepääsu, iseäranis reklaami, ürituste, filmikultuurilise pädevuse ja festivalide kaudu;
- toetada uusi levitamisi, et esile saaksid kerkida uued ärimudelid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osamine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.



**PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA** (jätkub)**09 05 01** (jätkub)

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1295/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa” (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

**09 05 05** **Multimeedia meetmed***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
26 186 500	22 590 000	18 550 000	26 883 061	24 335 664,99	23 322 659,41

*Märkused**Endine punkt 16 03 01 01 (osaliselt)*

Assigneering on ette nähtud kodanike üldise liidulase teavitamise rahastamiseks eesmärgiga teha nähtavamaks liidu institutsioonide töö, tehtud otsused ja Euroopa ülesehituse etapid, mis võimaldaks kodanikel kasutada täiel määral oma õigust olla teavitatud ja kaasatud Euroopa poliitikasse. See hõlmab peamiselt multimeedia (raadio, televisioon, internet jne) ja teabetoodete tootmise ja/või levitamise, sealhulgas kohalikest ja riiklikest meediakanalitest koosnevate Euroopa asjadest igapäevaseid uudiseid edastavate olemasolevate üleeuroopaliste võrkude, nt Euranet Plusi ning asjaomase poliitika väljatöötamiseks vajalike vahendite rahastamist ja kaasrahastamist. Suur osa assigneeringust läheb hindamiskulude katmiseks. Osa assigneeringust kasutatakse nende tegevuste jätkumise tagamiseks ja digitaalajastusse (raadio, televisioon, internet jne) üleminevate olemasolevate üleeuroopaliste kohaliku ja riikliku meedia võrgustike tulevikuks stabiilse rahastamisraamistiku kindlustamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka toetuskulude katmiseks, mis tulenevad näiteks uuringutest, koosolekutest, järelkontrollist, ekspertide tehnilisest ja haldusabist, mis ei hõlma komisjoni tellimusel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, käimasolevate või kavandatavate meetmete hindamisest ja auditeerimisest, teostatavusuuringutest ja trükistest ning reisikulude ja reisimisega seotud kulude tagasimaksmisest ekspertidele.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 50 000 eurot.

Komisjon peaks võtma selle eelarverea täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA** (jätkub)**09 05 05** (jätkub)

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

**09 05 51** **MEDIA varasemate programmide meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	5 471 576	—	23 412 905	0,—	57 566 060,41

Märkused

Endine artikkel 15 04 53

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2000/821/EÜ, 20. detsember 2000, Euroopa päritoluga audiovisuaalteoste arendamise, levitamise ja nende müügi edendamise soodustamiseks mõeldud programmi rakendamise kohta (MEDIA Plus – arendamine, levitamine ja müügi edendamine) (2001–2005) (EÜT L 336, 30.12.2000, lk 82).

## PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA (jätkub)

## 09 05 51 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 163/2001/EÜ, 19. jaanuar 2001, Euroopa audiovisuaalprogrammide tööstuse kutsetöötajate koolitusprogrammi (MEDIA-koolitus) rakendamise kohta (2001–2005) (EÜT L 26, 27.1.2001, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1718/2006/EÜ, 15. november 2006, toetusprogrammi rakendamise kohta Euroopa audiovisuaalsektoris („MEDIA 2007”) (ELT L 327, 24.11.2006, lk 12).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1041/2009/EÜ, 21. oktoober 2009, millega kehtestatakse kolmandate riikide valdkondlike asjatundjatega audiovisuaalvaldkonna koostööprogramm MEDIA Mundus (ELT L 288, 4.11.2009, lk 10).

09 05 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

09 05 77 01 Ettevalmistav tegevus — Audiovisuaalteoste levitamine digitaalkeskkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 046 874,47

Märkused

Endine punkt 15 04 77 06

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 05 77 02 Katseprojekt — Euroopa integratsiooni edendamine kultuuri kaudu, pakkudes uusi subtiitritega versioone valitud teleprogrammidest kogu Euroopas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	339 515	2 000 000	1 261 712	1 137 717,60	455 533,—

KOMISJON  
JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA*

**PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA** (jätkub)

**09 05 77** (jätkub)

09 05 77 02 (jätkub)

*Märkused*

*Endine punkt 15 04 77 07*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 05 77 03 Ettevalmistav meede — Subtiitritega varustamise meede (sh ühispanustamine) Euroopa linateoste leviku laiendamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000	1 000 000	500 000		

*Märkused*

Selle ettevalmistava meetmega jätkatakse muudetud nimetuse all ettevalmistavat meetet „Ühispanustamine subtiitrimisse Euroopa linateoste leviku laiendamiseks”.

Vaatamata subtiitritega varustamisele antavale MEDIA toetusele, ei ole paljud Euroopa teosed (telesarjad, dokumentaalfilmid, filmid jne) sageli kättesaadavad, eriti suhteliselt väikestes Euroopa Liidu riikides, millel puudub ühine ametlik keel teise riigiga. Üks põhjus on selliste teoste suhteliselt väike kommertsipotentsiaal ja kaasnevad kulud, eriti subtiitrite kulud. Sellega seoses toetatakse käesoleva meetmega uuenduslikku lahendust, nt ühispanustamist, mis aitaks vähendada subtiitritega varustamise kulusid. See võimaldaks laiendada Euroopa filmide levikut ja potentsiaalset vaatajaskonda, eriti veebis.

Ettevalmistava meetme eesmärgid:

- katsetada ja töötada välja uuenduslikud lahendused/protsessid/mudelid subtiitritega varustamiseks praegu turul olevatest lahendustest kulutõhusamalt;
- kohaldada seda uuenduslikku käsitlust hästi koostatud Euroopa teoste kataloogi suhtes, millel on selge toimetustlik liin;
- toetada selliste audiovisuaalteoste internetipõhist kättesaadavust.

## PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA (jätkub)

09 05 77 (jätkub)

09 05 77 03 (jätkub)

Ettevalmistava meetme oodatavad tulemused:

- aitab vähendada Euroopa filmide kättesaadavaks tegemisega seonduvaid kulusid, soodustades subtiitritega varustamise kulutõhusate lahenduste väljatöötamist;
- suurendab Euroopa audiovisuaalteoste pakkumist ja populaarsust internetis ning rikastab liidus tellitavate videoteenuste katalooge;
- parandab Euroopa audiovisuaalteoste levikut liidus ning tugevdab Euroopa audiovisuaalsektori konkurentsivõimet.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

09 05 77 04 Katseprojekt — Meediaoskus kõigile

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
250 000	125 000				

## Märkused

Katseprojekti peamine eesmärk on kujundada inimestest kriitilised meediakodanikud ja kindlameelsed meedia õigluse toetajad, kes suudavad analüüsida meediakommunikatsiooni ja teabepoliitikat. Ka keskendutakse katseprojekti sellele, et parandada kodanike suutlikkust koostada meediakirjutisi, mis kajastavad nende elukogemusi. Korraldatakse konverentse, seminare ja koolitusprogramme ning erilist tähelepanu pööratakse tegevusele, millega edendatakse võimet eristada teavet propagandast; arendatakse loovust meediakirjutiste koostamisel; koostatakse programme vähemuste lõimimiseks; edendatakse parimate tavade jagamist sidusrühmade ja riikide vahel ning antakse vahendid otsedemokraatia kogemiseks. Katseprojekt tervikuna on suunatud kõikvõimalikele meediavahenditele (raadio, internet, ringhääling, ajalehed), seda kasutatakse igat liiki keskkondades ja see on suunatud kõigile vanuserühmadele. Esmatähtsaks loetakse vähe kvalifitseeritud inimesed ja sotsiaalse tõrjutuse ohus olevad inimesed. Katseprojekt esitatakse Euroopa Komisjoni projekti-konkursile.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 09 — *SIDEVÕRGUD, SISU JA TEHNOLOOGIA***PEATÜKK 09 05 — LOOV EUROOPA** (jätkub)**09 05 77** (jätkub)

09 05 77 05 Ettevalmistav meede — Euroopa kultuurilise sisuga teleprogrammide subtiitritega varustamine kõikjal Euroopas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 500 000	750 000				

*Märkused*

Olemasolev katseprojekt punkti all 15 04 77 07 „Euroopa integratsiooni edendamine kultuuri kaudu, pakkudes uusi subtiitritega versioone valitud teleprogrammidest kogu Euroopas” on muudetud ettevalmistavaks meetmeks punkti all 09 05 77 05 „Euroopa kultuurilise sisuga teleprogrammide subtiitritega varustamine kõikjal Euroopas”.

See ettevalmistav meede jätkab Euroopa Parlamendi poolt 2014. ja 2015. aastal rahastatud katseprojekti, mille eesmärk oli teha terve reavalitud telesaadete kõikjal Euroopas subtiitritega varustamise abil kindlaks, kas kultuurisaadetele oleks Euroopas vaatajaid.

2014. aastal rahastatud katseprojekti viib praegu ellu kultuurisuunitlusega Euroopa telekanal ARTE, mis pakub alates 2015. aasta oktoobrist 600 tundi teleprogrammi neljas keeles (prantsuse, saksa, inglise ja hispaania keeles).

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 10

**OTSENE TEADUSTEGEVUS**

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## JAOTIS 10

## OTSENE TEADUSTEGEVUS

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 01	OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	331 938 960	331 938 960	330 509 370	330 509 370	402 154 548,65	402 154 548,65
10 02	„HORISONT 2020” — TEADU- SUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITI- KAVALDKONDADE TOETA- MISEKS	25 686 697	26 350 000	24 127 845	31 976 761	48 823 262,28	42 452 109,22
10 03	EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED	10 666 000	12 400 000	10 560 000	9 541 097	11 683 378,60	9 409 510,03
10 04	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE MUU TEGEVUS	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 483 805,58	35 837 686,32
10 05	TEADUSUURINGUTE ÜHIS- KESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VARASEMAD KOHUSTUSED	28 543 000	32 000 000	27 773 000	30 025 140	27 041 043,38	26 936 787,67
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>396 834 657</b>	<b>402 688 960</b>	<b>392 970 215</b>	<b>402 052 368</b>	<b>535 186 038,49</b>	<b>516 790 641,89</b>



**JAOTIS 10****OTSENE TEADUSTEGEVUS***Märkused*

Need märkused kehtivad otsese teadustegevuse poliitikavaldkonna kõigi eelarveridade kohta (välja arvatud peatükk 10 05).

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud

- töötajatega, kes töötavad Teadusuuringute Ühis keskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel, ning koosseisuväliste töötajatega, kes rakendavad teadus- ja innovatsiooniprogramme;
- personalikuludega (näiteks lähetuste, väljaõppe, meditsiiniteenuste ja värbamisega seotud kulud);
- Teadusuuringute Ühis keskuse uurimisasutuste käitamisega ja toimimisega, haldusabiga, asutuste ohutuse ja julgeolekuga, IT-kuludega, ühekordsete kuludega ja olulise teadustaristuga;
- teadus- ja toetustegevusega, sealhulgas uurimistööga, teadus- ja tehniliste seadmetega, teenuste allhankelepingutega jne;
- uurimis- ja teadustoega seotud ülesannetega, mida Teadusuuringute Ühis keskus täidab konkurentsipõhiselt liidu poliitika toetamiseks või kolmandate isikute nimel.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 4 ja 6 2 2 5 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Muid tulusid võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks peatükis 10 02, 10 03 või 10 04 või artiklis 10 01 05 vastavalt nende otstarbele.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide osamaksudest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Mõne kõnealuse projekti jaoks on ette nähtud võimalus kaasata kolmandaid riike või kolmandate riikide organisatsioone, kes osalevad Euroopa teadus- ja tehnikauuringutealases koostöös. Rahaline toetus kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 3 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud eraldatakse punktide 10 02 50 01 ja 10 03 50 01 kohaselt.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
10 01	OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>10 01 05</b>	<b>Otsese teadustegevuse poliitika- valdkonna teadus- ja innov- atsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
10 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsioonipro- gramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	137 841 590	136 700 000	143 812 051,39	104,33
10 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsioonipro- gramme rakendavad koosseisu- välised töötajad	1,1	32 688 000	32 400 000	62 793 703,62	192,10
10 01 05 03	Teadus- ja innovatsioonitegevuse programmi „Horisont 2020” muud halduskulud	1,1	58 163 970	58 163 970	73 057 021,29	125,61
10 01 05 04	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — „Horisont 2020”	1,1	2 000 000	2 000 000	2 060 000,—	103,00
10 01 05 11	Teadus- ja innovatsioonipro- gramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud — Euratomi programm	1,1	54 200 000	54 200 000	55 288 948,61	102,01
10 01 05 12	Teadus- ja innovatsioonipro- gramme rakendavad koosseisu- välised töötajad — Euratomi programm	1,1	10 000 000	10 000 000	18 912 397,29	189,12
10 01 05 13	Teadus- ja innovatsioonipro- grammide muud halduskulud — Euratomi programm	1,1	35 045 400	35 045 400	41 112 181,91	117,31
10 01 05 14	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — Euratomi programm	1,1	2 000 000	2 000 000	5 118 244,54	255,91
	<i>Artikkel 10 01 05 — Vahesumma</i>		331 938 960	330 509 370	402 154 548,65	121,15
	<b>Peatükk 10 01 — Kogusumma</b>		<b>331 938 960</b>	<b>330 509 370</b>	<b>402 154 548,65</b>	<b>121,15</b>

**10 01 05 Otsese teadustegevuse poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud***Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 1, 6 2 2 4 ja 6 2 2 5 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid. Selliseid tulusid kasutatakse muu hulgas Teadusuuringute Ühiskeskuses kolmandate isikute jaoks tehtud tööga seotud kulude korral, mis on seotud töötajate ja vahenditega.

**PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Assigneeringuid võib täiendada Teadusuuringute Ühiskeskuse vahenditega, mis on teenitud konkurentsipõhise osalemise käigus liidu poliitikat toetavates kaudsetes meetmetes ning teaduslikus ja tehnilises tegevuses. Teadusuuringute Ühiskeskuse juhtimise all rakendatavad konkurentsile avatud meetmed on:

- hanke- ja toetuste andmise menetluste järel rakendatavad meetmed;
- kolmandate isikute nimel rakendatavad meetmed;
- tegevused, mida tehakse teiste institutsioonide või komisjoni muude talitustega tehniliste või teadusteenuste osutamiseks sõlmitud halduskokkulepete alusel.

10 01 05 01 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
137 841 590	136 700 000	143 812 051,39

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes töötavad Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja kelle ülesandeks on teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” ning eelkõige järgmiste meetmete rakendamine:

- otsemeetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuse asutuste teadustegevuses, teaduslikus ja tehnilises toetustegevuses ja teadusuuringutes;
- kaudsed meetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuses konkurentsitingimuste kohase tegevuse raames rakendatud programmides.

Personalikulud hõlmavad põhipalka, toetusi, mitmesuguseid hüvitisi ja makseid, mis põhinevad põhikirjasätetel, sealhulgas kulused, mis on seotud tööleasumisega, töötamiskoha vahetusega ja töölt lahkumisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

## PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEgevUSE POLIITIKAVAlDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

10 01 05 (jätkub)

10 01 05 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 02 Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 688 000	32 400 000	62 793 703,62

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud koosseisuväliste töötajatega, kes ei tööta Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel (st lepingulised töötajad, stipendiaadid, riikide lähetatud eksperdid ja külalisteadlased), kuid tegelevad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 03 Teadus- ja innovatsioonitegevuse programmi „Horisont 2020” muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
58 163 970	58 163 970	73 057 021,29

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalikulud, mis ei ole hõlmatud punktidega 10 01 05 01 ja 10 01 05 02, sealhulgas lähetuste, koolituse, meditsiini- ja sotsiaalteenuste, konkursside korraldamise ja kandidaatide intervjuerimisega seotud kulud ning esinduskulud;

**PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

## 10 01 05 03 (jätkub)

- kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse ülesannete täitmiseks kasutatavate vahenditega. Need hõlmavad järgmist:
  - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse töö ja toimimisega: hoonete, tehnilise infrastruktuuri ja teadusaparatuuri korrapärane hooldus; energiavarustus ja avalikud teenused; kütte, jahutus ja ventilatsioon; materjalid ja seadmed; ruumide, teede ja ehitiste puhastamine; jäätmekäitlus jne;
  - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse instituutidele antava haldusabiga: mööbel, kantsleikulud, telekommunikatsioon, dokumendid ja väljaanded, transport, mitmesugused tarvikud, üldkindlustus jne;
  - kulud, mis on seotud turvalisuse ja julgeolekuga: töötervishoid ja tööohutus, kiirguskaitse, tuleohutus jne;
  - IT-kulud: arvutisalaadid, riist- ja tarkvara, võrguteenused, infosüsteemid, tugikeskus ning kasutajatugi jne;
  - ühekordsed kulud, mis hõlmavad renoveerimis-, rekonstrueerimis- ja ehitustöid Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuskohtades. Siia kuuluvad ka näiteks erakorralise hoolduse, remonditööde ja uute standardite kohaldamise jm-ga seotud kulud. Sellest võib rahastada ka teadustaristuid, mis ei ole hõlmatud punktiga 10 01 05 04.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 10 02.

## 10 01 05 04 Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — „Horisont 2020”

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 000 000	2 000 000	2 060 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud olulise teadustaristu projektidega seotud kulude katmiseks, eelkõige hõlmab see uute hoonete ehitamist, olemasolevate hoonete täielikku renoveerimist ning tegevuskoha tehnikataristuga seotud oluliste seadmete soetamist.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

10 01 05 (jätkub)

10 01 05 04 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 02.

10 01 05 11 Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud — Euratomi programm

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
54 200 000	54 200 000	55 288 948,61

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes töötavad Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja kelle ülesandeks on teadus- ja innovatsiooniprogrammide – Euratomi programmi ning eelkõige järgmiste meetmete rakendamine:

- otsemeetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuse asutuste teadustegevuses, teaduslikus ja tehnilises toetustegevuses ning teadusuuringutes;
- kaudsed meetmed, mis seisnevad Teadusuuringute Ühiskeskuses konkurentsitingimuste kohase tegevuse raames rakendatud programmides.

Personalikulud hõlmavad põhipalka, toetusi, mitmesuguseid hüvitisi ja makseid, mis põhinevad põhikirjasätetel, sealhulgas kulud, mis on seotud tööleasumisega, töötamiskoha vahetusega ja töölt lahkumisega.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 03.

**PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEGEVUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**10 01 05** (jätkub)

10 01 05 12 Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad — Euratomi programm

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 000 000	10 000 000	18 912 397,29

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud koosseisuväliste töötajatega, kes ei tööta Teadusuuringute Ühiskeskuse kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel (st lepingulised töötajad, stipendiaadid, riikide lähetatud eksperdid ja külalisteadlased), kuid tegelevad teadus- ja innovatsiooniprogrammide – Euratomi programmi rakendamisega.

## Õiguslik alus

Vt peatükk 10 03.

10 01 05 13 Teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud — Euratomi programm

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 045 400	35 045 400	41 112 181,91

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalikulud, mis ei ole hõlmatud punktidega 10 01 05 11 ja 10 01 05 12, sealhulgas lähetuste, koolituse, meditsiini- ja sotsiaalteenuste, konkursside korraldamise ja kandidaatide intervjuerimisega seotud kulud, esinduskulud jne;
- kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse ülesannete täitmiseks kasutatavate vahenditega. Need hõlmavad järgmist:
  - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse töö ja toimimisega: hoonete, tehnilise infrastruktuuri ja teadusaparatuuri korrapärane hooldus; energiavarustus ja avalikud teenused; kütte, jahutus ja ventilatsioon; materjalid ja seadmed; ruumide, teede ja ehitiste puhastamine; jäätmekäitlus jne;
  - kulud, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse instituutidele antava haldusabiga: mööbel, kantsleikulud, telekommunikatsioon, dokumendid ja väljaanded, transport, mitmesugused tarvikud, üldkindlustus jne;
  - kulud, mis on seotud turvalisuse ja julgeolekuga: töötervishoid ja tööohutus, kiirguskaitse, tuleohutus jne;

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

## PEATÜKK 10 01 — OTSESE TEADUSTEgevUSE POLIITIKAVAlDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 10 01 05 (jätkub)

## 10 01 05 13 (jätkub)

- IT-kulud: arvutisaalid, riist- ja tarkvara, võrguteenused, infosüsteemid, tugikeskus, kasutajatugi jne;
- ühekordsed kulud, mis hõlmavad renoveerimis-, rekonstrueerimis- ja ehitustöid Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuskohtades. Siia kuuluvad ka näiteks erakorralise hoolduse, remonditööde ja uute standardite kohaldamisega jm seotud kulud. Sellest võib rahastada ka teadustaristuid, mis ei ole kaetud punktiga 10 01 05 14.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 03.

## 10 01 05 14 Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — Euratomi programm

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 000 000	2 000 000	5 118 244,54

Märkused

Assigneering on ette nähtud olulise teadustaristu projektidega seotud kulude katmiseks, eelkõige hõlmab see uute hoonete ehitamist, olemasolevate hoonete täielikku renoveerimist ning tegevuskoha tehnikataristuga seotud oluliste seadmete soetamist.

Õiguslik alus

Vt peatükk 10 03.



## PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
10 02	„HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSE- MEETMED LIIDU POLIITIKAVALD- KONDADE TOETA- MISEKS								
10 02 01	<b>Raamprogramm „Horisont 2020” — Kliendikeskne teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele</b>	1,1	25 186 697	24 500 000	24 127 845	27 961 643	34 639 215,45	12 857 478,—	52,48
10 02 50	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
10 02 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuur- ingutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 849 927,18	1 087 081,65	
10 02 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuur- ingutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	55 360,82	7 278 838,77	
	Artikkel 10 02 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 905 288,—	8 365 920,42	
10 02 51	<b>Seitsmenda raampro- grammi lõpuleviimine — Otsesed meetmed (2007–2013)</b>	1,1	p.m.	1 600 000	p.m.	4 015 118	2 210 102,02	21 172 279,04	1 323,27
10 02 52	<b>Teadusuuringute eelmiste raampro- grammide lõpuleviimine — Otsesed meetmed (kuni aastani 2007)</b>	1,1	—	—	—	—	68 656,81	56 431,76	
10 02 77	<b>Katseprojekt ja ettev- almistavad meetmed</b>								
10 02 77 01	Katseprojekt — Euroopa Komisjoni avaliku sektori innovatsioonilabori asutamine	1,1	500 000	250 000					
	Artikkel 10 02 77 — Vahesumma		500 000	250 000					
	<b>Peatükk 10 02 — Kogusumma</b>		<b>25 686 697</b>	<b>26 350 000</b>	<b>24 127 845</b>	<b>31 976 761</b>	<b>48 823 262,28</b>	<b>42 452 109,22</b>	<b>161,11</b>

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)*Märkused*

Need märkused kehtivad kõigi selle peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringuid kasutatakse teadusuuringute ja innovatsiooni rahastamiseks ajavahemikul 2014–2020 raamprogrammi „Horisont 2020” alusel.

Programmil „Horisont 2020” on tähtis roll Euroopa 2020. aasta aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia (strateegia „Euroopa 2020”) elluviimisel, kuna see pakub liidu kõrgetasemeliste teadusuuringute ja innovatsiooni rahastamiseks ühist strateegilist raamistikku ning toimib seega era- ja riiklike investeeringute suurendamise vahendina, loob uusi töövoimalusi ning tagab Euroopa pikaajalise jätkusuutlikkuse, majanduskasvu, majanduse arengu, sotsiaalse kaasatuse ja tööstusliku konkurentsivõime, ning käsitleb samuti liidu ees seisvaid ühiskondlikke probleeme.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

**10 02 01****Raamprogramm „Horisont 2020” — Kliendikeskne teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 186 697	24 500 000	24 127 845	27 961 643	34 639 215,45	12 857 478,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse pakutava teadusliku ja tehnilise toega ning keskuse teadustegevusega vastavalt raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogrammi VI osale „Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmed väljaspool tuumaenergiavaldkonda”, et pakkuda liidu poliitikavaldkondadele kliendikeskset teaduslikku ja tehnilist tuge. Teadusuuringute Ühiskeskus võtab tähelepanu keskmesse järgmise:

- tiptasemel teadus: Teadusuuringute Ühiskeskus teeb teadusuuringuid, et suurendada poliitikakujundamisel kasutatavat teaduspõhist tõendusbaasi ning uurida (sealhulgas eesliiniprogrammi abil) alles kujunemisjärgus olevaid teadus- ja tehnoloogiavaldkondi;
- juhtpositsioon tööstuses: Teadusuuringute Ühiskeskus aitab suurendada liidu konkurentsivõimet, toetades standardimisprotsessi ja standardeid, kasutades ühiste normide kehtestamisele eelnevaid teadusuuringuid, etalonmaterjalide ja võrdlusmõõtmiste arendamist ning meetodite ühtlustamist viies keskses valdkonnas (energeetika, transport, juhtalgatus „Euroopa digitaalarengu tegevuskava”, turvalisus ja ohutus, tarbijakaitse). Ta hindab uute tehnoloogiate ohutust sellistes valdkondades nagu energeetika, transport, tervishoid ja tarbijakaitse. Ühiskeskus hõlbustab eelkõige ühiskondlike probleemide lahendamiseks kosmosetehnoloogia ja selle valdkonnaga seotud andmete kasutamist, ühtlustamist ja kinnitamist;

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)**10 02 01** (jätkub)

— ühiskondlikud probleemid: Teadusuuringute Ühiskeskus teeb järgmiste valdkondadega seotud teadusuuringuid: tervishoid, demograafiline muutus ja heaolu; toiduainetega kindlustatus, jätkusuutlik põllumajandus ja metsandus, mere-, merendus- ja siseveeuuringud ning biomajandus; turvaline, puhas ja tõhus energia; arukas, keskkonnahoidlik ja integreeritud transport; kliimameetmed, keskkond, ressursitõhusus ja toorained; Euroopa muutuv maailmas – kaasav, uuendusmeelne ja turvaline ühiskond; turvaline ühiskond – Euroopa ja selle kodanike vabaduse ja turvalisuse kaitsmine.

Assigneering hõlmab erikulusid, mis on seotud teadus- ja toetustegevusega, sealhulgas teadusliku või tehnilise varustuse soetamisega, teadus- ja tehnikaalaste teenuste allhangetega, teabe juurdepääsuga, tarbekaupade soetamisega jne. See hõlmab asjaomaste projektidega vahetult seotud teadusinfrastruktuurilaseid kulusid.

Assigneering on ette nähtud mis tahes liiki kulude katmiseks seoses teadusuuringute ja teadusliku toega tegevustele, mis käesoleva artikli alusel on usaldatud Teadusuuringute Ühiskeskusele konkurentsitingimuste kohaselt liidu poliitika toetamiseks ja kolmandate isikute nimel.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõige 6.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104), eriti selle artikli 5 lõige 4.

**10 02 50** **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

10 02 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 849 927,18	1 087 081,65

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)**10 02 50** (jätkub)

10 02 50 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud ajavahemikul 2014–2020 teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammis „Horisont 2020” osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavate tuludega, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

10 02 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	55 360,82	7 278 838,77

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud kuni 2014. aastani tuumaenergiavälise valdkonna teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavate tuludega, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**10 02 51** **Seitsmenda raamprogrammi lõpuleviimine — Otsesed meetmed (2007–2013)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 600 000	p.m.	4 015 118	2 210 102,02	21 172 279,04

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete rahastamiseks.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)**10 02 51** (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/975/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu elluviidavat Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) eriprogrammi (ELT L 400, 30.12.2006, lk 368).

**10 02 52** **Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Otsesed meetmed (kuni aastani 2007)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	68 656,81	56 431,76

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)**10 02 52** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

**10 02 77** **Katseprojekt ja ettevalmistavad meetmed**

10 02 77 01 Katseprojekt — Euroopa Komisjoni avaliku sektori innovatsioonilabori asutamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

*Märkused*

Üha enam liikmesriike tunnustab, et uute poliitikameetmete ja avalike teenuste arendamisel tuleks kasutada kavandamisel ja innovatsioonil põhinevat lähenemisviisi. Mitu algatust on juba hakanud näitama, kuidas kasutajakeskse kavandamise meetmete integreerimine poliitikakujundamise protsessi võib aidata säästa raha, saavutada suuremat mõju ning tagada, et poliitika oleks kodanikukeskem. Sellise poliitikalabori loomise üle arutatakse Teadusuuringute Ühiskeskuses ning katseprojektiga kiirendatakse labori asutamist.

Komisjoni 2013. aasta disainipõhise innovatsiooni tegevuskava ning komisjoni avaliku sektori innovatsiooni eksperdirühm on toonud välja positiivse mõju, mida innovatsiooni süvalaiendamine avalikus sektoris võib majanduskasvule avaldada.

Seepärast olekski Euroopa Komisjoni avaliku sektori innovatsioonilabori asutamine eksperdirühma soovitusel kohaselt kasulik.

Katseprojekti üks põhieesmärk on koostöö riiklike, piirkondlike ja kohalike osalejatega, et suurendada nende võimet rakendada ELi poliitikat, tehes koostööd samalaadsete kohapealsete struktuuridega või toetades uute asutamist. Labor toetab püüdlusi parandada ELi vahendite kasutamist ning ELi õigusaktide rakendamist.

Komisjonisisesel innovatsioonirühmana toetab labor ka Euroopa institutsioone vanade õigusaktide ümberkujundamisel ning iteratiivsema ja kulutõhusama lähenemisviisi leidmisel poliitika kujundamisele, alates ideede genereerimise etapist kuni rakendamiseni. See hõlmab selliste tehnikate kasutamist nagu juhuslikud kontrollkatsed, biheivioristlik majandusteadus, kasutaja juhitud katsed ja süsteemmõtlemine, näiteks kavandades uusi ELi rahastamisprogramme VKEdes jaoks või leides uusi võimalusi bürokraatia vähendamiseks.

**PEATÜKK 10 02 — „HORISONT 2020” — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE OTSEMEETMED LIIDU POLIITIKAVALDKONDADE TOETAMISEKS** (jätkub)**10 02 77** (jätkub)

10 02 77 01 (jätkub)

Labor toimib ka koordineerimispunktina üleeuroopalistele algatustele liikmesriikides ning teadmiste ja kogemuste jagamiseks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

## PEATÜKK 10 03 — EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
10 03	EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED								
<b>10 03 01</b>	<b>Euratomi otsene teadustegevus</b>	1,1	10 666 000	11 500 000	10 560 000	8 746 493	10 492 337,68	4 155 440,74	36,13
<b>10 03 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
10 03 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	870 569,96	82 411,57	
10 03 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna välise kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	197 882,35	
	Artikkel 10 03 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	870 569,96	280 293,92	
<b>10 03 51</b>	<b>Seitsmenda raamprogrammi lõpuleviimine — Euratom (2007–2013)</b>	1,1	p.m.	900 000	p.m.	794 604	320 470,96	4 973 775,37	552,64
<b>10 03 52</b>	<b>Enne 2007. aastat alustatud Euratom raamprogrammide lõpuleviimine</b>	1,1	—	—	—	—	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 10 03 — Kogusumma</b>		<b>10 666 000</b>	<b>12 400 000</b>	<b>10 560 000</b>	<b>9 541 097</b>	<b>11 683 378,60</b>	<b>9 409 510,03</b>	<b>75,88</b>

## Märkused

Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogramm (2014–2018) („Euratom programmi”) on teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” lahutamatu osa. Euratom programmi tugevdatakse tuumaalast teadus- ja innovatsiooniraamistikku ning koordineeritakse liikmesriikide teadusalaseid jõupingutusi, vältides tegevuse dubleerimist, säilitades kriitilise massi põhivaldkondades ja tagades optimaalse rahastamise riiklikest vahenditest.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).



**PEATÜKK 10 03 — EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED** (jätkub)

Euratomy programmi üldeesmärk on arendada tuumaenergiaalast teadus- ja koolitustegevust, pidevalt suurendada tuumaohutust ja kiirguskaitset ning aidata pikemas perspektiivis kaasa energiasüsteemi CO<sub>2</sub>-heite ohutule, tõhusale ja turvalisele vähendamisele. See hõlmab nii Teadusuuringute Ühiskeskuse kaudseid meetmeid, s.o tuumasünteesenergiaalast teadus- ja arendustööd, tuuma lõhustumise ja kiirguskaitse alaseid teadusuuringuid, kui ka otseseid meetmeid tuumajulgeoleku ja -ohutuse alal. Teadusuuringute Ühiskeskus pakub sõltumatut kliendikeskset teaduslikku ja tehnilist tuge ühenduse poliitikastrateegiate rakendamisele ja jälgimisele, eelkõige tuumaohutuse ja -julgeolekuga seotud teadusuuringute ja koolitustegevuse valdkonnas. Kõnealuste eesmärkide kaudu toetab Euratomy programm konkreetsete tulemuste saavutamist raamprogrammi „Horisont 2020” kolmes prioriteetses valdkonnas: tippasemel teadus, juhtpositsioon tööstuses ja ühiskonna ees seisvad probleemid. Need eesmärgid on selgelt seotud strateegiate „Euroopa 2020” ja „Energia 2020” eesmärkidega ning Euroopa teadusruumi loomise ja haldamisega.

**10 03 01 Euratomy otsene teadustegevus**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 666 000	11 500 000	10 560 000	8 746 493	10 492 337,68	4 155 440,74

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud Teadusuuringute Ühiskeskuse teadusliku ja tehnilise toe ning teadusuuringutega, et rakendada Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammi (2014–2018). Euratomy programmi alusel võetavate otsuste meetmete erieesmärgid on järgmised:

- suurendada tuumaohutust, mis hõlmab tuumareaktorite ja -kütuse ohutust, tuumajäätmete käitlemist, sealhulgas geoloogilist lõppladustamist ning partitsioneerimist ja transmutsiooni; dekomisjoneerimine ja hädaolukorras valmisolek;
- tuumajulgeoleku suurendamine, sh tuumaenergiaalased kaitsemeetmed, tuumarelva leviku tõkestamine, ebaseadusliku tuumarelvakaubandusega võitlemine ja tuumaalase kohtuekspertiisi täiustamine;
- standardimiseks vajaliku tuumateadusbaasi viimine tippasemele;
- teabehalduse, hariduse ja koolituse edendamine;
- liidu tuumaohutus- ja -julgeolekupoliitika toetamine.

Assigneering hõlmab ka toiminguid, mis on vajalikud nende kaitsemeetmete rakendamiseks vastavalt Euratomy asutamislepingu II jao 7. peatükile ja nende kohustuste täitmiseks, mis tulenevad tõkestamislepingust ja Rahvusvahelist Aatomienergiaagentuuri toetava komisjoni programmi rakendamisest.

See hõlmab erikulusid, mis on seotud teadus- ja toetustegevusega, sealhulgas teadusliku või tehnilise varustuse soetamisega, teadus- ja tehnikaalaste teenuste allhangetega, teabe juurdepääsuga, tarbekaupade soetamisega jne. See hõlmab asjaomaste projektidega vahetult seotud teadusinfrastruktuurilaseid kulusid.

Assigneering on ette nähtud mis tahes liiki kulude katmiseks seoses teadusuuringute ja teadusliku toega tegevustele, mis käesoleva artikli alusel on usaldatud Teadusuuringute Ühiskeskusele konkurentsitingimuste kohaselt liidu poliitika toetamiseks ja kolmandate isikute nimel.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## PEATÜKK 10 03 — EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED (jätkub)

## 10 03 01 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104), eriti selle artikli 5 lõige 4.

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1314/2013, 16. detsember 2013, Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koostisprogrammi (2014–2018) kohta, millega täiendatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 948).

**10 03 50 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

10 03 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (2014–2020)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	870 569,96	82 411,57

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud ajavahemikus 2014–2020 Euratomi programmis osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavate tuludega, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

10 03 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises (kuni 2014. aastani)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	197 882,35

**PEATÜKK 10 03 — EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED** (jätkub)**10 03 50** (jätkub)

10 03 50 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud kuni 2014. aastani Euratomi programmis osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavate tuludega, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 3 1 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**10 03 51** **Seitsmenda raamprogrammi lõpuleviimine — Euratom (2007–2013)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	900 000	p.m.	794 604	320 470,96	4 973 775,37

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete rahastamiseks.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2006/970/Euratom, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2011) (ELT L 400, 30.12.2006, lk 60).

Nõukogu otsus 2006/977/Euratom, 19. detsember 2006, mis käsitleb Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu elluviidavat Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) eriprogrammi (ELT L 400, 30.12.2006, lk 434).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1908/2006, 19. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 400, 30.12.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

## PEATÜKK 10 03 — EURATOMI PROGRAMM — OTSESED MEETMED (jätkub)

## 10 03 51 (jätkub)

Nõukogu otsus 2012/93/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 25).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 139/2012, 19. detsember 2011, millega kehtestatakse ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemise ning teadustöö tulemuste levitamise eeskirjad (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/95/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu elluviidavat Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) eriprogrammi (ELT L 47, 18.2.2012, lk 40).

10 03 52 **Enne 2007. aastat alustatud Euratomi raamprogrammide lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

Märkused

Artikkel on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete rahastamiseks.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 6 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 1999/64/Euratom, 22. detsember 1998, Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) teadus- ja koolitustegevust käsitleva viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 34).

Nõukogu otsus 2002/668/Euratom, 3. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse kuuendat raamprogrammi, mis ühtlasi aitab kaasa Euroopa teadusruumi loomisele (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 34).

## PEATÜKK 10 04 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
10 04	TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS								
<b>10 04 02</b>	<b>Kolmandate isikute eest osutatud teenused ja tehtud tööd</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 112 219,22	8 128 041,34	
<b>10 04 03</b>	<b>Konkurentsipõhine teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavald- kondadele</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	20 391 610,58	19 929 638,23	
<b>10 04 04</b>	<b>Kõrgvooreaktori käitamine</b>								
10 04 04 01	Kõrgvooreaktori käitamine — Kõrgvoo- reaktoriga seotud lisapro- grammid	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 515 486,78	7 225 747,08	
10 04 04 02	Kõrgvooreaktori käitamine — Varasemate kõrgvooreaktoriga seotud lisaprogrammide lõpule- viimine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 464 489,—	554 259,67	
	Artikkel 10 04 04 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	19 979 975,78	7 780 006,75	
	<b>Peatükk 10 04 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>45 483 805,58</b>	<b>35 837 686,32</b>	

**10 04 02** **Kolmandate isikute eest osutatud teenused ja tehtud tööd**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 112 219,22	8 128 041,34

## Märkused

Artikkel on ette nähtud selliste assigneeringute kirjendamiseks, mis on vajalikud kolmandate isikute eest täidetud mitmesuguste ülesannetega seotud kulude jaoks. See hõlmab teadusuuringuid ja teenuste osutamist lepingu alusel nii kolmandatele isikutele (tööstus, riiklikud ja piirkondlikud omavalitsused) kui ka liikmesriikide uurimisprogrammidele. Artikkel võib hõlmata järgmist:

- tarned, teenuste osutamine ja üldised tasulised tööd, sealhulgas sertifitseeritud etalonained;
- rajatiste käitamine liikmesriikide nimel, sealhulgas Teadusuuringute Ühiskeskuse Petteni üksuse kõrgvooreaktori kiiritus kolmandatele isikutele;
- teadustegevus ja täiendavad teenused konkreetsete uurimisprogrammide raames, sealhulgas tööstusorganisatsioonidele, millesse kuulumise eest peavad tööstusvaldkonna esindajad maksma liitumistasu ja iga-aastast liikmemaksu;

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## PEATÜKK 10 04 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS (jätkub)

## 10 04 02 (jätkub)

— koostöökokkulepped kolmandate isikutega.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 2 2 3 ja 6 2 2 4 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Artiklis eraldatakse täiendavad assigneeringud vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2, et katta konkreetseid kulusid seoses kolmandate isikutega sõlmitavate lepingutega tulude eelarvestuse punkti 6 2 2 3 kantavate tulude summa ulatuses.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 89/340/EMÜ, 3. mai 1989, mis käsitleb Teadusuuringute Ühiskeskuse tööd kolmandatele isikutele seoses Euroopa Majandusühendusega (EÜT L 142, 25.5.1989, lk 10).

Nõukogu järeldused, 26. aprill 1994, Teadusuuringute Ühiskeskuse rolli kohta (EÜT C 126, 7.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artiklid 21 ja 183.

10 04 03 **Konkurentsipõhine teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	20 391 610,58	19 929 638,23

## Märkused

Artikkel on ette nähtud nende assigneeringute kirjendamiseks, mis on vajalikud selliste erinevate teadusliku toega seotud ülesannete konkreetsete kulude katmiseks, mida Teadusuuringute Ühiskeskus täidab konkurentsipõhiselt liidu poliitika-valdkondade toetamiseks väljaspool raamprogrammi „Horisont 2020”. Artiklis eraldatakse täiendavad assigneeringud vastavalt finantsmääruse artiklile 21 ja artikli 183 lõikele 2, et katta Euroopa institutsioonide talitustega sõlmitavate lepingutega seotud konkreetseid kulusid tulude eelarvestuse punkti 6 2 2 6 kantavate tulude summa ulatuses.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 võib tulude eelarvestuse punkti 6 2 2 4 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 89/340/EMÜ, 3. mai 1989, mis käsitleb Teadusuuringute Ühiskeskuse tööd kolmandatele isikutele seoses Euroopa Majandusühendusega (EÜT L 142, 25.5.1989, lk 10).

Nõukogu järeldused, 26. aprill 1994, Teadusuuringute Ühiskeskuse rolli kohta (EÜT C 126, 7.5.1994, lk 1).

**PEATÜKK 10 04 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS** (jätkub)**10 04 03** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artiklid 21 ja 183.

**10 04 04** **Kõrgvooreaktori käitamine**

## 10 04 04 01 Kõrgvooreaktori käitamine — Kõrgvooreaktoriga seotud lisaprogrammid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 515 486,78	7 225 747,08

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõrgvooreaktoriga seotud lisaprogrammide rakendamise käigus tekkinud kulude osaliseks katmiseks.

Lisaprogrammi teaduslikud ja tehnilised eesmärgid on järgmised:

- ohutu, kindla ja usaldusväärse neutronvoo kättesaadavuse tagamine katse-eesmärkidel;
- teadus- ja arendustegevus: tuumamaterjale ja tuumkütust käsitlev teadustegevus eesmärgiga suurendada olemasolevate ja tulevaste tuumareaktorite ohutust (nii tuumalõhustumise kui ka tuumasünteesi korral); meditsiinis kasutatavad radioisotoobid, reaktorite vananemine ja tööea haldamine, jäätmete käitlemine;
- sellise koolituskeskuse käitamine, mis pakub võimalusi doktori- ja järeldoktoriprogrammides osalejatele, kes teevad teadustööd siseriiklike või Euroopa programmide raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt eraldatakse selle punkti jaoks eelarveaasta jooksul täiendavad assigneeringud vastavalt tuludele, mis saadakse asjaomastest liikmesriikidest (praegu Madalmaad, Belgia ja Prantsusmaa) ja mis kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 2 2 1.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2012/709/Euratom, 13. november 2012, Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatava kõrgvooreaktori täiendava teadusprogrammi (aastateks 2012–2015) vastuvõtmise kohta (ELT L 321, 20.11.2012, lk 59).

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEGEVUS

## PEATÜKK 10 04 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS (jätkub)

## 10 04 04 (jätkub)

10 04 04 02 Kõrgvooreaktori käitamine — Varasemate kõrgvooreaktoriga seotud lisaprogrammide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 464 489,—	554 259,67

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõrgvooreaktoriga seotud lisaprogrammide rakendamise käigus tekkinud ja eelmistel eelarveaastatel kasutada olnud kulukohustuste assigneeringutega hõlmamata kulude osaliseks katmiseks.

Lisaprogrammi teaduslikud ja tehnilised eesmärgid on järgmised:

- ohutu, kindla ja usaldusväärse neutronvoo kättesaadavuse tagamine katse-eesmärkidel;
- teadus- ja arendustegevus: tuumamaterjale ja tuumkütust käsitlev teadustegevus eesmärgiga suurendada olemasolevate ja tulevaste tuumareaktorite ohutust (nii tuumalõhustumise kui ka tuumasünteesi korral); meditsiinis kasutatavad radioisotoobid, reaktorite vananemine ja tööea haldamine, jäätmete käitlemine;
- sellise koolituskeskuse käitamine, mis pakub võimalusi doktori- ja järeldoktoriprogrammides osalejatele, kes teevad teadustööd siseriiklike või Euroopa programmide raames.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt eraldatakse selle punkti jaoks eelarveaasta jooksul täiendavad assigneeringud vastavalt tuludele, mis saadakse asjaomastest liikmesriikidest ja mis kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 2 2 1.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 84/1/Euratom, EMÜ, 22. detsember 1983, millega võetakse vastu Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Euroopa Majandusühenduse jaoks rakendatav teadusprogramm (1984–1987) (EÜT L 3, 5.1.1984, lk 21).

Nõukogu otsus 88/523/Euratom, 14. oktoober 1988, millega võetakse vastu Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatav täiendav teadusprogramm (EÜT L 286, 20.10.1988, lk 37).

Nõukogu otsus 92/275/Euratom, 29. aprill 1992, millega võetakse vastu Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatav täiendav teadusprogramm (1992–1995) (EÜT L 141, 23.5.1992, lk 27).

Nõukogu otsus 96/419/Euratom, 27. juuni 1996, millega võetakse vastu Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatav täiendav teadusprogramm (1996–1999) (EÜT L 172, 11.7.1996, lk 23).



**PEATÜKK 10 04 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE MUU TEGEVUS** (*jätkub*)**10 04 04** (*jätkub*)10 04 04 02 (*jätkub*)

Nõukogu otsus 2000/100/Euratom, 24. jaanuar 2000, millega võetakse vastu Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatav täiendav teadusprogramm (EÜT L 29, 4.2.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2004/185/Euratom, 19. veebruar 2004, Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks teostatava täiendava teadusprogrammi vastuvõtmise kohta (ELT L 57, 25.2.2004, lk 25).

Nõukogu otsus 2007/773/Euratom, 26. november 2007, Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks teostatava täiendava teadusprogrammi pikendamise kohta ühe aasta võrra (ELT L 312, 30.11.2007, lk 29).

Nõukogu otsus 2009/410/Euratom, 25. mai 2009, Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatava täiendava teadusprogrammi vastuvõtmise kohta (ELT L 132, 29.5.2009, lk 13).

Nõukogu otsus 2012/709/Euratom, 13. november 2012, Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse jaoks rakendatava kõrgvooreaktori täiendava teadusprogrammi (aastateks 2012–2015) vastuvõtmise kohta (ELT L 321, 20.11.2012, lk 59).

KOMISJON

JAOTIS 10 — OTSENE TEADUSTEgevus

**PEATÜKK 10 05 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VARASEMAD KOHUSTUSED**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
10 05	TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VARASEMAD KOHUSTUSED								
<b>10 05 01</b>	<b>Euratori vananenud tuumarajatiste tegevuse lõpetamine ja jäätmete lõpphoiustamine</b>	1,1	28 543 000	32 000 000	27 773 000	30 025 140	27 041 043,38	26 936 787,67	84,18
	<b>Peatükk 10 05 — Kogusumma</b>		<b>28 543 000</b>	<b>32 000 000</b>	<b>27 773 000</b>	<b>30 025 140</b>	<b>27 041 043,38</b>	<b>26 936 787,67</b>	<b>84,18</b>

**10 05 01 Euratori vananenud tuumarajatiste tegevuse lõpetamine ja jäätmete lõpphoiustamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
28 543 000	32 000 000	27 773 000	30 025 140	27 041 043,38	26 936 787,67

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Teadusuuringute Ühiskeskuse asutamisest alates ühiskeskuse tehtud toimingutest tulenevate tuumaenergiaalaste kohustuste vähendamise ja kõrvaldamise tegevusprogrammi rahastamiseks.

See on ette nähtud suletud tuumarajatiste tegevuse lõpetamise ja sellistest rajatistest pärit jäätmetega seotud kulude rahastamiseks.

Assigneering on samuti ette nähtud selliste komisjoni toimingute rahastamiseks, mida tehakse vastavalt Euratori asutamislepingu artiklis 8 sätestatud volitustele kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppega eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni 17. märtsi 1999. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule Teadusuuringute Ühiskeskuses Euratori asutamislepingu alusel läbi viidud tuumaalasest tegevusest tulenevate varasemate kohustuste kohta „Tuumarajatiste tegevuse lõpetamine ja jäätmekäitlus” (KOM(99) 114 (lõplik)).

Komisjoni 19. mai 2004. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule tuumarajatiste tegevuse lõpetamise ja jäätmekäitluse kohta „Teadusuuringute Ühiskeskuse (TÜK) Euratori asutamislepingu alusel tehtud tegevusest tulenev tuumaalane vastutus” (SEK(2004) 621 (lõplik)).

**PEATÜKK 10 05 — TEADUSUURINGUTE ÜHISKESKUSE POOLT EURATOMI ASUTAMISLEPINGU ALUSEL LÄBI VIIDUD TUUMAALASEST TEGEVUSEST TULENEVAD VARASEMAD KOHUSTUSED** *(jätkub)***10 05 01** *(jätkub)*

Komisjoni 12. jaanuari 2009. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Tuumakäitiste dekomisjoneerimine ja radioaktiivsete jäätmete käitlemine: Teadusuuringute Ühiskeskuse Euratomi asutamislepingu kohase tegevusega seotud tuumatehnoloogiakohustuste täitmine” (KOM(2008) 903 (lõplik)).

Komisjoni 25. oktoobri 2013. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Tuumakäitiste dekomisjoneerimine ja radioaktiivsete jäätmete käitlemine: Teadusuuringute Ühiskeskuse Euratomi asutamislepingu kohase tegevusega seotud tuumatehnoloogiakohustuste täitmine” (COM(2013) 734 final).

KOMISJON

*JAOTIS 11*

**MERENDUS JA KALANDUS**

**JAOTIS 11**  
**MERENDUS JA KALANDUS**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 01	MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	43 057 571	43 057 571	41 517 759	41 517 759	42 061 330,25	42 061 330,25
11 03	KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIR- KONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANIS- ATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGA- NISATSIOONIDE LIIK- METENA JA JÄTKU- SUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA	56 154 250	55 654 250	61 509 244	61 799 384	76 669 622,30	73 512 122,30
	<i>Reservid (40 02 41)</i>	83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991		
		139 500 000	139 000 000	135 600 235	130 990 375	76 669 622,30	73 512 122,30
11 06	EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF)	900 648 394	576 409 953	1 628 245 308	815 323 299	99 369 936,81	689 429 282,89
	<b>Jaotis 11 — Kogusumma</b>	<b>999 860 215</b>	<b>675 121 774</b>	<b>1 731 272 311</b>	<b>918 640 442</b>	<b>218 100 889,36</b>	<b>805 002 735,44</b>
	<b>Reservid (40 02 41)</b>	<b>83 345 750</b>	<b>83 345 750</b>	<b>74 090 991</b>	<b>69 190 991</b>		
		<b>1 083 205 965</b>	<b>758 467 524</b>	<b>1 805 363 302</b>	<b>987 831 433</b>	<b>218 100 889,36</b>	<b>805 002 735,44</b>

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## JAOTIS 11

## MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 01 — MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
11 01	MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
11 01 01	<i>Merenduse ja kalanduse poliitika- valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajate seotud kulud</i>	5,2	29 715 805	29 286 880	30 119 302,48	101,36
11 01 02	<i>Merenduse ja kalanduse poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
11 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 194 611	2 375 749	2 994 688,23	136,46
11 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 602 903	2 673 962	2 611 747,—	100,34
	<i>Artikkel 11 01 02 — Vahesumma</i>		4 797 514	5 049 711	5 606 435,23	116,86
11 01 03	<i>Merenduse ja kalanduse poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	1 896 494	1 859 308	2 175 050,99	114,69
11 01 04	<i>Merenduse ja kalanduse poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
11 01 04 01	Merenduse ja kalanduse poliitika- valdkonna toetuskulud — Mitteo- peratiivne haldus- ja tehniline abi	2	3 700 000	3 415 610	3 377 541,55	91,28
	<i>Artikkel 11 01 04 — Vahesumma</i>		3 700 000	3 415 610	3 377 541,55	91,28
11 01 06	<b>Rakendusametid</b>					
11 01 06 01	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Euroopa Merendus- ja Kaland- usfondist (EMKF) makstav rahaline toetus	2	2 947 758	1 906 250	783 000,—	26,56
	<i>Artikkel 11 01 06 — Vahesumma</i>		2 947 758	1 906 250	783 000,—	26,56
	<b>Peatükk 11 01 — Kogusumma</b>		<b>43 057 571</b>	<b>41 517 759</b>	<b>42 061 330,25</b>	<b>97,69</b>

## PEATÜKK 11 01 — MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**11 01 01 Merenduse ja kalanduse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
29 715 805	29 286 880	30 119 302,48

**11 01 02 Merenduse ja kalanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## 11 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 194 611	2 375 749	2 994 688,23

## 11 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 602 903	2 673 962	2 611 747,—

**11 01 03 Merenduse ja kalanduse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 896 494	1 859 308	2 175 050,99

**11 01 04 Merenduse ja kalanduse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 11 01 04 01 Merenduse ja kalanduse poliitikavaldkonna toetuskulud — Mitteoperatiivne haldus- ja tehniline abi

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 700 000	3 415 610	3 377 541,55

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi (EMKF) mitteoperatiivse tehnilise abi rahastamiseks vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artiklile 58 ning määruse (EL) nr 508/2014 artiklile 92.

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 01 — MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

11 01 04 (jätkub)

11 01 04 01 (jätkub)

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- kulud, mis on seotud peakontori koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) 850 000 euro ulatuses, sealhulgas sellised toetuskulud (käesolevate assigneeringutega rahastatavate koosseisuväliste töötajate esinduskulud, koolitus, kohtumised, lähetused), mida on vaja EMKFi rakendamiseks ja EMKFi eelkäija Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimiseks vajaliku tehnilise abiga;
- kulud, mis on seotud koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad või riikide lähetatud eksperdid) kolmandates riikides asuvates liidu delegatsioonides, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituste, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud kolmandate riikide delegatsioonide lähetuskuludega, et osaleda kalanduskokkuleppeid käsitlevatel läbirääkimistel ja ühiskomiteedes;
- kulud, mis on seotud uuringute, hindamismeetmete, auditeerimise, ekspertide kohtumiste ning sidusrühmade osalemisega erakorralistel koosolekutel, seminaridel ja konverentsidel, kus arutatakse merendus- ja kalanduspoliitika olulisi küsimusi, jagatakse teavet ja tutvustatakse trükiseid;
- infotehnoloogiaga (IT) (nii seadmed kui ka teenused) seotud kulud;
- kulud, mis on seotud teadlaste osalemisega piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonide kohtumistel;
- muud kulud, mis on seotud mitteoperatiivse tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1379/2013, 11. detsember 2013, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1184/2006 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 104/2000 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, on ette nähtud üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).



## PEATÜKK 11 01 — MERENDUSE JA KALANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

11 01 06 **Rakendusametid**

11 01 06 01 Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist (EMKF) makstav rahaline toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 947 758	1 906 250	783 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud rakendusameti personali- ja halduskulude katteks, mis on seotud rakendusameti tegevusega Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi meetmete haldamisel.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Komisjoni otsus C(2013) 9414, 23. detsember 2013, millega Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid energia, keskkonna ja kliimameetmete, konkurentsivõime ja VKEde, teadusuuringute ja innovatsiooni, IKT, merenduspoliitika ja kalanduse valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid (muudetud 11. juuli 2014. aasta otsusega C(2014) 4636).

Komisjoni otsus C(2014) 4636, 11. juuli 2014, millega muudetakse 23. detsembri 2013. aasta otsust C(2013) 9414 seoses volituste delegeerimisega Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusametile liidu programmide rakendamise seotud ülesannete täitmiseks merenduspoliitika ja kalanduse valdkonnas, eelkõige seoses volitusega kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

Komisjoni rakendusotsus 2013/771/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2004/20/EÜ ja 2007/372/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 73).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

**PEATÜKK 11 03 — KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
11 03	KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA								
11 03 01	<i>Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)</i>	2	50 654 250	50 654 250	57 197 244	57 197 244	72 431 549,—	69 274 049,—	136,76
	<i>Reservid (40 02 41)</i>		83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991			
			134 000 000	134 000 000	131 288 235	126 388 235	72 431 549,—	69 274 049,—	
11 03 02	<i>Kalavarude majandamise ja merenduse juhtimise jätkusuutliku arengu edendamine kooskõlas ühise kalanduspoliitika eesmärkidega (kohustuslikud osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele)</i>	2	5 500 000	5 000 000	4 312 000	4 602 140	4 238 073,30	4 238 073,30	84,76
	<b>Peatükk 11 03 — Kogusumma</b>		<b>56 154 250</b>	<b>55 654 250</b>	<b>61 509 244</b>	<b>61 799 384</b>	<b>76 669 622,30</b>	<b>73 512 122,30</b>	<b>132,09</b>
	<i>Reservid (40 02 41)</i>		<b>83 345 750</b>	<b>83 345 750</b>	<b>74 090 991</b>	<b>69 190 991</b>			
			<b>139 500 000</b>	<b>139 000 000</b>	<b>135 600 235</b>	<b>130 990 375</b>	<b>76 669 622,30</b>	<b>73 512 122,30</b>	

**11 03 01 Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
11 03 01	50 654 250	50 654 250	57 197 244	57 197 244	72 431 549,—	69 274 049,—
<i>Reservid (40 02 41)</i>	83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991		
<b>Kogusumma</b>	<b>134 000 000</b>	<b>134 000 000</b>	<b>131 288 235</b>	<b>126 388 235</b>	<b>72 431 549,—</b>	<b>69 274 049,—</b>

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tulenevad kalanduskokkulepetest kolmandate riikidega, mille üle liit on läbirääkimisi pidanud või mida ta kavatseb uuendada või mille üle ta kavatseb uuesti läbirääkimisi alustada.

**PEATÜKK 11 03 — KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA** (jätkub)**11 03 01** (jätkub)

Lisaks võib liit uute kalandusalaste partnerluskokkulepete sõlmimiseks pidada läbirääkimisi, mida oleks vaja rahastada sellest artiklist.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 861/2006, 22. mai 2006, millega kehtestatakse liidu finantsmeetmed ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja mereõiguse valdkonnas (ELT L 160, 14.6.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22) ja eelkõige selle artikkel 31.

Määrused ja otsused, mis käsitlevad kalanduse valdkonnas vastu võetud kokkulepete ja/või protokollide sõlmimist liidu/ühenduse ning järgmiste riikide valitsuste vahel:

Staatuse seisuga september 2015)	Riik	Õiguslik alus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
Jõustunud	Cabo Verde	Otsus 2014/948/EL	15. detsember 2014	L 369, 24.12.2014	23.12.2014–22.12.2018
	Komoorid	Otsus 2014/369/EL	13. mai 2014	L 179, 19.6.2014	1.1.2014–31.12.2016
	Côte d'Ivoire	Otsus 2013/303/EL	29. mai 2013	L 170, 22.6.2013	1.7.2013–30.6.2018
	Gabon	Otsus 2013/462/EL	22. juuli 2013	L 250, 20.9.2013	24.7.2013–23.7.2016
	Guinea-Bissau	Otsus 2014/782/EL	16. oktoober 2014	L 328, 13.11.2014	24.11.2014–23.11.2017
	Madagaskar	Otsus 2014/929/EL	15. detsember 2014	L 365, 19.12.2014	1.1.2015–31.12.2018
	Mauritius	Otsus 2014/146/EL	28. jaanuar 2014	L 79, 18.3.2014	28.1.2014–27.1.2017
	Maroko	Otsus 2013/785/EL	16. detsember 2013	L 349, 21.12.2013	15.7.2014–14.7.2018
	São Tomé ja Príncipe	Otsus 2014/334/EL	19. mai 2014	L 168, 7.6.2014	23.5.2014–22.5.2018
	Seišellid	Otsus 2014/5/EL	18. jaanuar 2014	L 12, 17.1.2014	18.1.2014–17.1.2020
	Senegal	Otsus 2014/733/EL	8. oktoober 2014	L 340, 23.10.2014	20.10.2014–19.10.2019
Läbirääkimised või seadusandlik menetlus on pooleli	Gröönimaa	Otsus 2012/653/EL	16. juuli 2012	L 293, 23.10.2012	1.1.2013–31.12.2015
	Mauritaania	Otsus 2013/672/EL	15. november 2013	L 313, 22.11.2013	16.12.2012–15.12.2014
	Mosambiik	Otsus 2012/306/EL	12. juuni 2012	L 153, 14.6.2012	1.2.2012–31.1.2015

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

**PEATÜKK 11 03 — KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA (jätkub)****11 03 02 Kalavarude majandamise ja merenduse juhtimise jätkusuutliku arengu edendamine kooskõlas ühise kalanduspoliitika eesmärkidega (kohustuslikud osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 500 000	5 000 000	4 312 000	4 602 140	4 238 073,30	4 238 073,30

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu aktiivset osalust meres leiduvate kalavarude pikaajalise säilitamise ja säästva kasutamise eest vastutavate piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonide tegevuses. Assigneeringust kaetakse kohustuslikud osamaksud muu hulgas järgmistele piirkondlikele kalavarude majandamise organisatsioonidele ja muudele rahvusvahelistele organisatsioonidele:

- Antarktika vete elusressursside kaitse komisjon (CCAMLR),
- Põhja-Atlandi lõhe kaitseorganisatsioon (NASCO),
- Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT),
- Kirde-Atlandi Kalanduskomisjon (NEAFC),
- Loode-Atlandi Kalandusorganisatsioon (NAFO),
- India Ookeani Tuunikomisjon (IOTC),
- Vahemere üldine kalanduskomisjon (GFCM),
- Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon (SEAFO),
- India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppe (SIOFA),
- Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon (WCPFC, ex-MHLC),
- Rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitlev leping (AIDCP),
- Ameerika Troopikatuunide Komisjon (IATTC),
- Vaikse ookeani lõunaosa piirkondlik kalandusorganisatsioon (SPRFMO),
- metsloomade rändliikide kaitse konventsioon.

**PEATÜKK 11 03 — KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA** (jätkub)**11 03 02** (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta liidu osamakseid 1982. aasta ÜRO mereõiguse konventsiooni alusel loodud organisatsioonidele, eelkõige Rahvusvahelise Süvamerepõhja Organisatsioonile ja Rahvusvahelise Mereõiguse Kohtule.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3179/78, 28. detsember 1978, Euroopa Majandusühenduse sõlmitud Loode-Atlandi tulevase mitmepoolse kalastuskoostöö konventsiooni kohta (EÜT L 378, 30.12.1978, lk 1).

Nõukogu otsus 81/608/EMÜ, 13. juuli 1981, Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooni kohta (EÜT L 227, 12.8.1981, lk 21).

Nõukogu otsus 81/691/EMÜ, 4. september 1981, Antarktika vete elusressursside kaitse konventsiooni vastuvõtmise kohta (EÜT L 252, 5.9.1981, lk 26).

Nõukogu otsus 82/461/EMÜ, 24. juuni 1982, metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 210, 19.7.1982, lk 10).

Nõukogu otsus 82/886/EMÜ, 13. detsember 1982, Põhja-Atlandi lõhekaitsekonventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 378, 31.12.1982, lk 24).

Nõukogu otsus 86/238/EMÜ, 9. juuni 1986, ühenduse ühinemise kohta rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooniga, mida muudeti Pariisis 10. juulil 1984. aastal alla kirjutatud konventsiooni osalisriikide täievoliliste esindajate konverentsi lõppaktile lisatud protokolliga (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 33).

Nõukogu otsus 95/399/EÜ, 18. september 1995, ühenduse ühinemise kohta India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise lepinguga (EÜT L 236, 5.10.1995, lk 24).

Nõukogu otsus 98/392/EÜ, 23. märts 1998, mis käsitleb 10. detsembri 1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni ja selle XI osa rakendamist käsitleva 28. juuli 1994. aasta lepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse poolt (EÜT L 179, 23.6.1998, lk 1).

Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsioon (EÜT L 179, 23.6.1998, lk 3).

Nõukogu otsus 98/416/EÜ, 16. juuni 1998, Euroopa Ühenduse liitumise kohta Vahemere üldise kalanduskomisjoniga (EÜT L 190, 4.7.1998, lk 34).

Nõukogu otsus 2002/738/EÜ, 22. juuli 2002, Euroopa Ühenduse Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsiooniga ühinemise kohta (EÜT L 234, 31.8.2002, lk 39).

Nõukogu otsus 2005/75/EÜ, 26. aprill 2004, ühenduse ühinemise kohta Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsiooniga (EÜT L 32, 4.2.2005, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

**PEATÜKK 11 03 — KOHUSTUSLIKUD OSAMAKSED PIIRKONDLIKE KALAVARUDE MAJANDAMISE ORGANISATSIOONIDE JA MUUDE RAHVUSVAHELISTE ORGANISATSIOONIDE LIIKMETENA JA JÄTKUSUUTLIKU KALANDUSE KOKKULEPETES OSALEJANA** (jätkub)**11 03 02** (jätkub)

Nõukogu otsus 2005/938/EÜ, 8. detsember 2005, rahvusvahelist delfiinikaitseprogrammi käsitleva lepingu Euroopa Ühenduse nimel heakskiitmise kohta (ELT L 348, 30.12.2005, lk 26).

Nõukogu otsus 2006/539/EÜ, 22. mai 2006, Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 224, 16.8.2006, lk 22).

Nõukogu otsus 2008/780/EÜ, 29. september 2008, India ookeani lõunaosa kalanduskokkuleppe sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 268, 9.10.2008, lk 27).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22), ja eelkõige selle artiklid 29 ja 30.

KOMISJON  
JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
11 06	EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF)								
11 06 01	Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	8 787 871,25	
11 06 02	Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
11 06 03	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasemad eesmärgid 1 ja 6 (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 04	Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Väljaspool eesmärgi 1 sihtpiirkondi (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	18 745 424,22	
11 06 05	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasem eesmärk 5a (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 06	Varasemate programmide lõpuleviimine — Algatused enne 2000. aastat	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
11 06 08	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasem operatiivne tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (enne 2000. aastat)	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
11 06 09	Erimeetmed, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olnud kala-laevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 11	Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Tegevuse tehniline abi (2007–2013)	2	p.m.	p.m.	p.m.	494 296	0,—	1 564 356,98	
11 06 12	Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Läheneemiseesmärk (2007–2013)	2	p.m.	100 000 000	p.m.	419 306 000	0,—	475 486 067,25	475,49
11 06 13	Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Muud kui läheneemiseesmärgi meetmed (2007–2013)	2	p.m.	32 000 000	p.m.	147 159 183	0,—	91 760 646,70	286,75

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
11 06 14	Kalatoodetega seotud sekkumistegevuse meetmete lõpuleviimine (2007–2013)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	9 261 252,77	
11 06 15	Äärepoolseimatele piirkondadele mõeldud kalandusprogrammi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	11 905 570,83	
11 06 60	Jätkusuutliku ja konkurentsivõimelise kalanduse ja vesiviljeluse ning kalanduspiirkondade tasakaalustatud ja kaasava territoriaalse arengu edendamine ja ühise kalanduspoliitika rakendamise kiirendamine	2	805 423 852	335 000 000	1 538 852 624	138 235 825	19 167 006,—	0,—	0
11 06 61	Liidu integreeritud merenduspoliitika edasiarendamise ja rakendamise toetamine	2	38 426 980	30 491 000	32 538 385	23 969 480	29 186 089,70	10 755 724,18	35,28
11 06 62	Ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitikaga kaasnevad meetmed								
11 06 62 01	Teaduslik nõustamine ja andmete kogumine	2	8 680 015	14 000 000	8 050 015	18 775 139	6 540 000,—	21 892 642,58	156,38
11 06 62 02	Kontroll ja jõustamine	2	15 510 967	32 700 000	15 510 967	35 954 220	14 956 055,47	23 848 031,37	72,93
11 06 62 03	Vabatahtlikud osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele	2	7 978 580	6 900 000	7 978 580	6 305 411	6 053 997,56	2 141 314,32	31,03
11 06 62 04	Juhtimine ja kommunikatsioon	2	5 078 000	4 509 000	6 011 771	6 408 121	3 592 429,97	3 049 045,26	67,62
11 06 62 05	Turuteave	2	4 900 000	4 100 000	4 545 966	4 741 131	4 047 880,—	0,—	0
	Artikkel 11 06 62 — Vahesumma		42 147 562	62 209 000	42 097 299	72 184 022	35 190 363,—	50 931 033,53	81,87
11 06 63	Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Tehniline abi								
11 06 63 01	Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Operatiivne tehniline abi	2	4 080 000	4 300 000	4 300 000	2 697 540	2 503 607,44	86 410,80	2,01
11 06 63 02	Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 11 06 63 — Vahesumma		4 080 000	4 300 000	4 300 000	2 697 540	2 503 607,44	86 410,80	2,01



KOMISJON  
JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>11 06 64</b>	<b>Euroopa Kalanduskontrolli Amet</b>	2	9 070 000	9 070 000	8 957 000	8 957 000	9 217 150,—	9 217 150,—	101,62
<b>11 06 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
11 06 77 01	Ettevalmistav meede — Kalanduse turuhindade seire keskus	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 720,67	245 730,77	
11 06 77 02	Katseprojekt — Kalandus- sektori ühise majandamise ja jätkusuutliku juhtimise vahendid: teadlaste ja sidus- rühmade teaduskoostöö edendamine	2	p.m.	359 953	p.m.	359 953	0,—	479 937,41	133,33
11 06 77 03	Ettevalmistav meede — Merenduspoliitika	2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	15 000,—	
11 06 77 05	Katseprojekt — Ühtse vahendi loomine kalandus- ja vesiviljelustoodete toote- nimetuste jaoks	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 77 06	Ettevalmistav meede — Mere kaitsjad	2	p.m.	480 000	p.m.	960 000	600 000,—	187 106,20	38,98
11 06 77 07	Katseprojekt — Riiklike ja rahvusvaheliste keskkonna- või kalandusalaste õigu- saktide alusel loodud või loodavate merekaitsealade võrgustiku kasutuselevõtt eesmärgiga edendada liidu kalapüügi tootmisvõimsusi Vahemerel maksimaalsete jätkusuutlike saagikuste ning kalanduse majandamise ökosüsteemipõhise käsitluse alusel	2	p.m.	400 000	p.m.	p.m.	2 000 000,—	0,—	0
11 06 77 08	Katseprojekt — Väikesema- hulise kalapüügi toetus- meetmed	2	p.m.	600 000	500 000	500 000	1 500 000,—	0,—	0
11 06 77 09	Katseprojekt — Äärepool- seimate piirkondade väike- laevade jaoks innovatiivsete ja väikese mõjuga avamere- püügitavade väljatöötamine, sealhulgas heade tavade vahetus ja kalandusalased katsed	2	p.m.	750 000	1 000 000	500 000			
11 06 77 10	Katseprojekt — Kalandus- ja vesiviljelustoodetega seotud vabatahtlike väidete hindamine Euroopas	2	250 000	125 000					

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>11 06 77</b>	(jätkub)								
11 06 77 11	Katseprojekt — Kalanduskontrolli ajakohastamine ja laevaseire optimeerimine uuenduslike Euroopa süsteemide abil	2	500 000	250 000					
11 06 77 12	Katseprojekt — Euroopa rannavalveteenistuse loomine	2	750 000	375 000					
	Artikkel 11 06 77 — Vahesumma		1 500 000	3 339 953	1 500 000	2 319 953	4 105 720,67	927 774,38	27,78
	<b>Peatükk 11 06 — Kogusumma</b>		<b>900 648 394</b>	<b>576 409 953</b>	<b>1 628 245 308</b>	<b>815 323 299</b>	<b>99 369 936,81</b>	<b>689 429 282,89</b>	<b>119,61</b>

## Märkused

Finantsmääruse artiklis 80 on ette nähtud finantskorrektsioonid juhul, kui kulud on tehtud kohaldatavat õigust rikkudes.

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artikliga 39 on ette nähtud finantskorrektsioonid, millest saadud tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 2.

Määruse (EÜ) nr 1198/2006 artiklitega 97, 98 ja 99 on ette nähtud finantskorrektsioonid, millest saadud tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 3.

Määruse (EÜ) nr 1303/2013 artiklitega 85, 144 ja 145 on ette nähtud finantskorrektsioonid, millest saadud tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 4.

Selle tulu alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsel juhul, et kindlustada eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamise seotud riske.

Finantsmääruse artiklis 177 on sätestatud kriteeriumid, mille alusel meetmega seonduvad eelmaksed täielikult või osaliselt tagasi makstakse.

Eelmakse tagasi makstud summad loetakse sihtotstarbeliseks sisetuluks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4 ja need tuleb kanda eelarvestuse punkti 6 1 5 0 või 6 1 5 7.

Pettustevastase võitluse meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 alusel.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artiklid 174, 175 ja 177.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõiked 3 ja 4 ning artiklid 80 ja 177.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

*Alusaktid*

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

**11 06 01 Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	8 787 871,25

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks rahastada programmitöö perioodist 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud eesmärgiga 1.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2792/1999, 17. detsember 1999, millega kehtestatakse kalandussektorile ühenduse struktuuriabi andmise üksikasjalikud eeskirjad ja kord (EÜT L 337, 30.12.1999, lk 10).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

**11 06 02 Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

Märkused

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks on ette nähtud nende kohustuste katteks, mis on täitmata jäänud programmitöö perioodist 2000–2006.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eelkõige selle artikli 2 lõige 4.

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused, eelkõige punkti 44 alapunkt b.

Komisjoni otsus 1999/501/EÜ, 1. juuli 1999, millega määratakse liikmesriikide kaupa kindlaks struktuurifondide eesmärgi 1 jaoks ettenähtud kulukohustuste assigneeringute soovituslik jaotus ajavahemikuks 2000–2006 (EÜT L 194, 27.7.1999, lk 49), eelkõige selle põhjendus 5.

**11 06 03 Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasemad eesmärgid 1 ja 6 (enne 2000. aastat)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks rahastada eelmistest programmitöö perioodidest täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud varasemate eesmärkidega 1 ja 6.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4028/86, 18. detsember 1986, ühenduse kalandus- ja akvakultuurisektori struktuuride parandamis- ja kohandamismeetmete kohta (EÜT L 376, 31.12.1986, lk 7).

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)****11 06 03** (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse koostööstamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse koostööstamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringupanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2468/98, 3. november 1998, mis käsitleb ühenduse poolt kalapüügi- ja akvakultuurisektori saaduste töötlemiseks ja turustamiseks antava struktuuriabi kriteeriume ja korda (EÜT L 312, 20.11.1998, lk 19).

**11 06 04 Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Väljaspool eesmärgi 1 sihtpiirkondi (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	18 745 424,22

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks rahastada programmitöö perioodist 2000–2006 täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud eesmärgiga 1 mittehõlmatud sihtpiirkondadega.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2792/1999, 17. detsember 1999, millega kehtestatakse kalandussektorile ühenduse struktuuriabi andmise üksikasjalikud eeskirjad ja kord (EÜT L 337, 30.12.1999, lk 10).

**11 06 05 Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasem eesmärk 5a (enne 2000. aastat)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)**

**11 06 05** (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks rahastada varasematel programmitöö perioodidel täitmata jäänud kohustusi varasema eesmärgi 5a „Kalandus” suhtes, sealhulgas määruse (EMÜ) nr 2080/93 artikli 4 alusel rahastatavad meetmed.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2468/98, 3. november 1998, mis käsitleb ühenduse poolt kalapüügi- ja akvakultuurisektori saaduste töötlemiseks ja turustamiseks antava struktuuriabi kriteeriume ja korda (EÜT L 312, 20.11.1998, lk 19).

**11 06 06** *Varasemate programmide lõpuleviimine — Algatused enne 2000. aastat*

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

*Märkused*

Käesolev assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks rahastada programmitöö perioodile 2000–2006 eelnend ühenduse algatustega seotud täitmata jäänud kohustusi.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)****11 06 06** (jätkub)*Alusaktid*

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi kalandussektori ümberkujundamist käsitleva ühenduse algatuse („Pesca”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 1).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama äärepoolseimaid piirkondi käsitleva ühenduse algatuse („Regis II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 44).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama piirialade arendamist, piiriülest koostööd ja teatavaid energiavõrke käsitleva ühenduse algatuse („Interreg II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 60).

Komisjoni 16. mai 1995. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse jaoks eriprogrammis rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades („Peace I”) (EÜT C 186, 20.7.1995, lk 3).

Komisjoni 26. novembri 1997. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, majandus- ja sotsiaalkomiteele ning regioonide komiteele, mis käsitleb eriprogrammi rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (1995–1999) („Peace I”) (KOM(1997) 642 (lõplik)).

**11 06 08** *Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasem operatiivne tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (enne 2000. aastat)**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

*Märkused*

Käesolev assigneering on ette nähtud selleks, et Kalanduse Arendusrahastu saaks täita varasematel programmitöö perioodidel võetud kohustusi, mis on seotud uuenduslike meetmete ning ettevalmistus-, seire- ja hindamismeetmete ning asjakohastes määrustes sätestatud tehnilise abi meetmetega. Sellest rahastatakse ka varasemaid mitmeaastaseid meetmeid, eelkõige neid, mis on vastu võetud ja rakendatud muude eespool nimetatud määruste alusel ega kuulu struktuurifondide esmatahtsate eesmärkide hulka. Seda assigneeringut kasutatakse vajaduse korral ka Kalanduse Arendusrahastu vahenditest rahastatavate meetmete rahastamiseks, mille jaoks ei ole saadaval või eraldatud kulukohustuste assigneeringuid programmitöö perioodiks 2000–2006.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2088/85, 23. juuli 1985, Vahemere kompleksprogrammide kohta (EÜT L 197, 27.7.1985, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 08 (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3760/92, 20. detsember 1992, millega luuakse ühenduse kalanduse ja akvakultuurisüsteem (EÜT L 389, 31.12.1992, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2847/93, 12. oktoober 1993, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem (EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1263/1999, 21. juuni 1999, Kalanduse Arendusrahastu kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 54).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2792/1999, 17. detsember 1999, millega kehtestatakse kalandussektorile ühenduse struktuuriabi andmise üksikasjalikud eeskirjad ja kord (EÜT L 337, 30.12.1999, lk 10).

## 11 06 09

**Erimeetmed, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olnud kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Käesolev assigneering on ette nähtud selliste erimeetme rahastamiseks, mille eesmärk on toetada kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist, mis kuni 1999. aastani olid sõltuvad Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppest.

Seoses laeva „Prestige” uppumisega eraldatakse 30 000 000 eurot erimeetmeteks, millega hüvitada kaluritele ning karpide ja vähiliste tootmise ja vesiviljelusega seotud tööstusele õlireostuse tagajärjel tekkinud kahju.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2561/2001, 17. detsember 2001, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olevate kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist (EÜT L 344, 28.12.2001, lk 17).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2372/2002, 20. detsember 2002, millega kehtestatakse erimeetmed „Prestige'i” õlireostusest kahjustatud Hispaania kalanduse, karpide ja vähiliste tootmise ning akvakultuuri hüvitamiseks (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 81).



## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 11 Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Tegevuse tehniline abi (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	494 296	0,—	1 564 356,98

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasemate programmitöö perioodide täitmata kulukohustusi, mis on seotud EKF-i tehnilise abi meetmetega, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1198/2006 artiklis 46. Tehnilise abi meetmed hõlmavad uuringuid, hindamisi, partneritele suunatud meetmeid, teabe levitamise seotud meetmeid, juhtimiseks, järelevalveks, auditeerimiseks, kontrollimiseks ja hindamiseks ette nähtud arvutisüsteemide paigaldamist, käitamist ja vastastikust sidumist, hindamismeetodite ning kõnealuse valdkonna tavalisid käsitleva teabe vahetuse täiustamist, samuti rannikuäärsete kalastusvööndide säästva arenguga tegelevaid osalisi hõlmavate riikidevaheliste ja Euroopa Liidu võrgustike loomist.

Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, auditi-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Kalandusfondi rakendamiseks.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katmiseks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused);
- teabe ja trükistega seotud kulud;
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud;
- teenuste osutamise lepingud;
- toetus koostöövõrgustikule ja parimate tavade vahetamisele.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

## 11 06 12 Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Lähenemiseesmärk (2007–2013)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	100 000 000	p.m.	419 306 000	0,—	475 486 067,25

KOMISJON  
JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)**

**11 06 12** (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada täitmata kulukohustusi, mis on seotud Euroopa Kalandusfondi (EKF) tegevusprogrammi lähenemiseesmärgiga 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil.

Artikli alusel rahastatavate toimingute puhul tuleb arvesse võtta vajadust säilitada püsiv ja kestav tasakaal kalalaevastiku püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahel, samuti vajadust edendada ohutuskultuuri kalastusvaldkonnas.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada varasemate programmitöö perioodide täitmata kulukohustusi, mis on seotud kalapüügivahendite selektiivsuse parandamise rahastamisega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

**11 06 13 Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmete lõpuleviimine — Muud kui lähenemiseesmärgi meetmed (2007–2013)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	32 000 000	p.m.	147 159 183	0,—	91 760 646,70

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada täitmata kulukohustusi, mis on seotud Euroopa Kalandusfondi (EKF) meetmetega, mis ei kuulu lähenemiseesmärgi alla ja on seotud 2007.–2013. aasta programmitöö perioodi kulukohustustega.

Artikli alusel rahastatavate toimingute puhul tuleb arvesse võtta vajadust edendada ohutuskultuuri kalandusvaldkonnas.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada varasemate programmitöö perioodide täitmata kulukohustusi, mis on seotud kalapüügivahendite selektiivsuse parandamise rahastamisega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006, 27. juuli 2006, Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

11 06 14 **Kalatoodetega seotud sekkumistegevuse meetmete lõpuleviimine (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	9 261 252,77

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 104/2000, 17. detsember 1999, kalandus- ja akvakultuuritooteturu ühise korralduse kohta (EÜT L 17, 21.1.2000, lk 22).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1).

11 06 15 **Äärepoolseimatele piirkondadele mõeldud kalandusprogrammi meetmete lõpuleviimine (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	11 905 570,83

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel programmitöö perioodidel täitmata jäänud kulukohustusi, mis on seotud Assooride, Madeira, Kanaari saarte ning Prantsuse departemangude Guajaana ja Réunioni teatavate kalandussaaduste turustamisel nende piirkondade kaugusest tulenevate lisakulude hüvitamise kavaga.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1290/2005, 21. juuni 2005, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 791/2007, 21. mai 2007, millega kehtestatakse Assooride, Madeira, Kanaari saarte ning Prantsuse departemangude Guajaana ja Réunioni teatavate kalandustoodete turustamisel tekkivate lisakulude hüvituskava (ELT L 176, 6.7.2007, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

**11 06 60 Jätkusuutliku ja konkurentsivõimelise kalanduse ja vesiviljeluse ning kalanduspiirkondade tasakaalustatud ja kaasava territoriaalse arengu edendamine ja ühise kalanduspoliitika rakendamise kiirendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
805 423 852	335 000 000	1 538 852 624	138 235 825	19 167 006,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta EMKFi tegevusprogrammidega seotud kulused, selleks et suurendada tööhõivet ning majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, edendada innovaatilist, konkurentsivõimelist ja teadmistel põhinevat kalandust ja vesiviljelust, toetada väikesemahulist kalapüüki, arvestades iga liikmesriigi eripära, edendada jätkusuutlikku ja ressursitõhusat kalandust ja vesiviljelust ning kiirendada ühise kalanduspoliitika rakendamist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artikli 5 punktid a, c ja d.

**11 06 61 Liidu integreeritud merenduspoliitika edasiarendamise ja rakendamise toetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
38 426 980	30 491 000	32 538 385	23 969 480	29 186 089,70	10 755 724,18

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)****11 06 61** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tulenevad integreeritud merenduspoliitika edasiarendamise toetamise programmist, sealhulgas:

- Euroopa merevaatlus- ja andmevõrk;
- projektid, sh katse- ja koostööprojektid;
- ühise teabeajamiskeskonna tegevuskava rakendamine;
- merealade ruumilist piiriülest planeerimist käsitlevad katseuuringud;
- IT-rakendused, nt merendusalaane foorum ja Euroopa mereatlas;
- üritused ja konverentsid;
- merealade strateegiate väljatöötamine ja järeltegevused;
- merevaatlussüsteemi kaasrahastamise, ostmise ja haldamise algatused ning tehnilised vahendid Euroopa merevaatlus- ja andmevõrgu süsteemi väljatöötamiseks, loomiseks ning haldamiseks, et hõlbustada süsteemi kuuluvate liikmesriikide ja/või rahvusvaheliste organisatsioonide vahelise koostöö kaudu merealaste andmete ja teadmiste kogumist, omandamist, koondamist, töötlemist, kvaliteedikontrolli, taaskasutamist ja levitamist;
- sekretariaadi- ja tugiteenused;
- Euroopa ja vesikonna ulatuses tehtavad uuringud, et välja selgitada kasvutõkked, hinnata uusi võimalusi ja määrata kindlaks inimtegevuse mõju merekeskkonnale.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artikli 5 punkt b.

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

**11 06 62 Ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitikaga kaasnevad meetmed**

11 06 62 01 Teaduslik nõustamine ja andmete kogumine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 680 015	14 000 000	8 050 015	18 775 139	6 540 000,—	21 892 642,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- liidu rahaline toetus, mis koosneb väljamaksetest liikmesriikidele kulude katmiseks seoses andmete kogumise, haldamise ja kasutamisega mitmeaastaste riiklike programmide raames, mis algavad 2013. aastal,
- komisjoni poolt (vajaduse korral koostöös liikmesriikidega) ellu viidavate ning ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja väljatöötamiseks vajalike uuringute ja katseprojektide (sealhulgas säästvate kalapüügitehnikate alternatiivsete variantide) rahastamine,
- teadusasutuste, sh kalavarude hindamise eest vastutavate rahvusvaheliste nõuandvate organite, sõltumatute ekspertide ja muude teadusasutuste teaduslike arvamuste ning soovitude koostamine ja esitamine,
- komisjoni kantud kulud andmete kogumise, haldamise ja kasutamisega seotud teenuste kasutamisel, kalandusekspertide koostumiste korraldamisel ja juhtimisel ning kalanduse teadusliku ja tehnilise pädevusega seonduvate tööprogrammide juhtimisel, andmekõnede ja andmestike töötlemisel, ettevalmistustöö tegemisel teaduslike arvamuste ja soovitude esitamiseks,
- liikmesriikidevaheline koostöö andmekogumise valdkonnas, sh piirkondlike andmebaaside loomine ja haldamine piirkondlikku koostööd hõlbustavate andmete säilitamiseks, haldamiseks ja kasutamiseks ning andmete kogumise ja haldamise täiustamiseks ja teadusliku taseme tõstmiseks, et toetada kalamajandust,
- Teadusuuringute Ühiskeskuse või liidu muu nõuandeorganiga sõlmitud halduskokkulepped, et tagada kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee sekretariaaditeenused ning teha andmete eelanalüüs ja valmistada need ette kalandusressurssidega seotud olukorra hindamiseks,
- hüvitised, mis makstakse kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee liikmetele ja/või kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee kutsutud välisekspertidele ning seoses teenuste taotlemisega, kooskõlas otsusega 2005/629/EÜ (või hilisema otsusega, millega kõnealune otsus asendatakse).

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1543/2000, 29. juuni 2000, millega kehtestatakse ühenduse raamistik ühise kalanduspoliitika elluviimiseks vajalike andmete kogumiseks ja haldamiseks (EÜT L 176, 15.7.2000, lk 1).

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 62 (jätkub)

## 11 06 62 01 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 199/2008, 25. veebruar 2008, kalandussektori andmete kogumist, haldamist ja kasutamist käsitleva ühenduse raamistiku loomise ning ühise kalanduspoliitikaga seotud teadusliku nõustamise toetamise kohta (ELT L 60, 5.3.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artikli 84 punkt a.

## Alusaktid

Komisjoni otsus 2005/629/EÜ, 26. august 2005, kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee moodustamise kohta (ELT L 225, 31.8.2005, lk 18).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 665/2008, 14. juuli 2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 199/2008 (kalandussektori andmete kogumist, haldamist ja kasutamist käsitleva ühenduse raamistiku loomise ning ühise kalanduspoliitikaga seotud teadusliku nõustamise toetamise kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 186, 15.7.2008, lk 3).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1078/2008, 3. november 2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses liikmesriikide kantud kuludega kalanduse lähteandmete kogumisel ja haldamisel (ELT L 295, 4.11.2008, lk 24).

## 11 06 62 02 Kontroll ja jõustamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 510 967	32 700 000	15 510 967	35 954 220	14 956 055,47	23 848 031,37

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta väljamakseid ajavahemikku 2007–2013 hõlmavate meetmete rakendamiseks ja seoses liikmesriikide kantud kuludega ühise kalanduspoliitika puhul kohaldatavate järelevalve- ja kontrollisüsteemidega, mille alla kuuluvad:

— investeeringud, mis on seotud haldusametuste või erasektori tehtud kontrollimisega, sh sellise uue kontrollitehnoloogia rakendamisega nagu laevade tuvastamise süsteemidega (VDS) ühendatud elektrooniline andmete registreerimise süsteem (ERS), laevaseiresüsteemid (VMS), automaatne identifitseerimissüsteem (AIS), ning kontrollivahendite ostmise ja ajakohastamisega;

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 62 (jätkub)

## 11 06 62 02 (jätkub)

- kalandusvaldkonnas kontrolli- ja seireülesannete järelevalve eest vastutavate riigiametnike koolitus ja vahetusprogrammid;
- inspekteerimis- ja vaatlussüsteemide katseprogrammide rakendamine;
- järelevalve, kontrolli ja seirega pädevatele asutustele kaasnevad kulud, mis hõlmavad tasuvusanalüüsi, kulude hindamist ja auditeerimist;
- algatused, sh seminarid ja meediavahendid, mille eesmärk on kalurite jt osaliste, nagu inspektorite, prokuröride ja kohtunike ning üldsuse hulgas suurendada teadlikkust seoses vajadusega võidelda vastutustundetute ja ebaseadusliku kalapüügi ning seoses ühise kalanduspoliitika eeskirjade rakendamisega;
- jälgitavust võimaldavate süsteemide ja menetluste rakendamine ning mootorivõimsuse jälgimise kaudu laevastiku püügimahu kontrollimist võimaldavate vahendite rakendamine;
- katseprojektid, nt videovalve.

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta ka kontrollimeetmeid seoses EMKFi eelarve otsese täitmisega:

- patrull-laevade, õhusõidukite ja helikopterite ühine ostmine ja/või prahtimine sama geograafilise piirkonna mitme liikmesriigi poolt, tingimusel et vähemalt 60 % ajast kasutatakse neid kalanduse kontrollimiseks;
- uue kontrollitehnoloogia hindamine ja arendamine ning andmevahetusprotsessid;
- tegevuskulud, mis on seotud ühise kalanduspoliitika rakendamise kontrollimise ja hindamisega komisjoni poolt, eelkõige kontrolli, inspekteerimise ja auditeerimisega seotud lähetused, komisjoni ametnike varustus ja koolitus, koosolekute korraldamine ja neil osalemine, sealhulgas teabe ja parimate tavade vahetamine liikmesriikide vahel, uuringud, IT-teenused ja teenuseosutajad, ning inspekteerimisvahendite ost või prahtimine komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1224/2009 X jaotise kohaselt;
- määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 36 ja määruses (EÜ) nr 1224/2009 sätestatud riikidevaheliste kontrolli-, uurimis- ja rakendussüsteemide väljatöötamisele ja testimisele suunatud riigiüleste projektide rakendamise toetamine;
- rahvusvahelised koolitusprogrammid kalapüügitgevuse seire, kontrolli ja järelevalve eest vastutavatele isikutele;
- algatused, sealhulgas seminarid ja meedia töövahendid, mis on suunatud liidu määruste tõlgendamise ja sellega seotud kontrolli ühtlustamisele.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2371/2002, 20. detsember 2002, ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59).



**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)****11 06 62** (jätkub)

## 11 06 62 02 (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1005/2008, 29. september 2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1224/2009, 20. november 2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artikkel 86.

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 391/2007, 11. aprill 2007, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses liikmesriikide kuludega, mis tekivad ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavate seire- ja kontrollikavade rakendamise tõttu (ELT L 97, 12.4.2007, lk 30).

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 404/2011, 8. aprill 2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 112, 30.4.2011, lk 1).

## 11 06 62 03 Vabatahtlikud osamaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
7 978 580	6 900 000	7 978 580	6 305 411	6 053 997,56	2 141 314,32

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu vabatahtlikke osamaksudid ÜRO organisatsioonidele ja muudele mereõiguse alal tegutsevatele rahvusvahelistele organisatsioonidele, sealhulgas:

- uute jätkusuutliku kalanduse kokkulepetega seotud ettevalmistustöö,
- osamaksud ja registreerimistasud rahvusvaheliste kalandusorganisatsioonide kohtumistel, kus liidul on vaatejas-taatus (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 217), nt Rahvusvaheline Vaalanduskomisjon ning Majandus-koostöö ja Arengu Organisatsioon (OECD),

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 62 (jätkub)

## 11 06 62 03 (jätkub)

- mõne piirkondliku projekti järelmeetmete ja rakendamise toetamine, soodustades eelkõige täpselt määratletud rahvusvahelist ühiskontrolli- ja inspekteerimistegevust. Assigneering peaks hõlmama ka Lääne-Aafrika riikide ja Vaikse ookeani lääneosa riikidega sõlmitavaid seireprogramme,
- liidule huvi pakkuvate uute rahvusvaheliste kalandusorganisatsioonide ettevalmistamise rahaline toetamine,
- liidule erilist huvi pakkuvate rahvusvaheliste kalandusorganisatsioonide teadustöö rahaline toetamine,
- rahaline osalus tegevuses (lepinguosaliste töö-, mitteametlikud ja erakorralised koosolekud), millega toetatakse Euroopa Liidu huvisid rahvusvahelistes organisatsioonides ning tugevdatakse koostööd liidu partneritega nendes organisatsioonides. Sellega seoses kannab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) kolmandate riikide esindajate rahvusvaheliste foorumite raames toimuvatel läbirääkimistel ja koosolekutel osalemise kulud siis, kui nende riikide osavõtt on vajalik Euroopa Liidu huvide seisukohast,
- toetused piirkondlikele asutustele, millega rannikuriigid on asjaomases alampiirkonnas seotud.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 punktide d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artikkel 88.

## 11 06 62 04 Juhtimine ja kommunikatsioon

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 078 000	4 509 000	6 011 771	6 408 121	3 592 429,97	3 049 045,26

**PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)****11 06 62** (jätkub)

11 06 62 04 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kalandussektori ning ühisesse kalanduspoliitikasse ja integreeritud merenduspoliitikasse kuuluvate rühmade vahelise dialoogi tõhustamist käsitleva tegevuskava raamesse kuuluvate järgmiste toimingute rahastamiseks:

- toetused nõuandekomisjonidele (pärast määruse (EL) nr 1380/2013 vastuvõtmist muudeti piirkondlikud nõuandekomisjonid nõuandekomisjonideks ja loomisel on uued komisjonid) tegevuskulude ning nõuandekomisjonide koosolekute suulise ja kirjaliku tõlkega seonduvate kulude katmiseks,
- meetmete rakendamine kalatööstusele ja ühise kalanduspoliitika mõjualasse kuuluvatele rühmadele suunatud ühist kalanduspoliitikat ning integreeritud merenduspoliitikat käsitlevate dokumentide levitamiseks ja selgitustööks.

Komisjon jätkab nõuandekomisjonide töö rahalist toetamist. Vajaduse korral osalevad komisjoni esindajad koosolekutel ja analüüsivad nõuandekomisjonide esitatud soovitusi, mis võivad olla aluseks uute õigusaktide ettevalmistamisel. Tänu sidusrühmadega konsulteerimisele nõuandekomisjonides suureneb kalandusvaldkonnas töötavate inimeste ning muude ühise kalanduspoliitika sidusrühmade kaasatus, mis võimaldab paremini arvestada piirkondlikke eripärasid.

Osa assigneeringust on eraldatud ka ühise kalanduspoliitikaga ja integreeritud merenduspoliitikaga seotud teabe- ja kommunikatsioonitegevuseks ning huvitatud isikutega sidepidamiseks. Jätkuvad püüdlused teavitada ühisest kalanduspoliitikast ja integreeritud merenduspoliitikast uute liikmesriikide ja kandidaatriikide sidusrühmi ning asjaomase valdkonna meediakanaleid.

Tulude alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu uldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 punktile d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1), eelkõige artiklid 89 ja 91.

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2015/242, 9. oktoober 2014, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõuandekomisjonide toimimise kohta ühise kalanduspoliitika raames (ELT L 41, 17.2.2015, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 62 (jätkub)

11 06 62 05 Turuteave

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 900 000	4 100 000	4 545 966	4 741 131	4 047 880,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada kalandus- ja vesiviljelustoodete turgu käsitleva teabe arendamise ja levitamise seotud kulusid. Meetmete hulka kuuluvad muu hulgas:

- turu vaatlusrühma tegevus,
- majanduslase teabe ja teadmiste kogumine liidu kalandus- ja vesiviljelustoodete turu kohta kogu tarneahela piires, selle teabe analüüsimine ja levitamine rahvusvahelist konteksti arvestades,
- regulaarne hindade jälgimine liidu kalandus- ja vesiviljelustoodete tarneahelas ning turusuundumuste analüüs,
- sihtotstarbeliste turu-uuringute korraldamine ning hinnakujundust käsitlevate uuringute meetodika väljatöötamine,
- liidu õigusaktide kohaselt kogutud ning kalandus- ja vesiviljelustoodete käsitleva olemasoleva teabe kättesaadavuse hõlbustamine,
- turuteabe asjakohasel tasandil sidusrühmadele kättesaadavaks tegemine.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1379/2013, 11. detsember 2013, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1184/2006 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 104/2000 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 63 Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Tehniline abi

11 06 63 01 Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Operatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 080 000	4 300 000	4 300 000	2 697 540	2 503 607,44	86 410,80

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada EMKFi tehnilise abi meetmeid, mis on sätestatud määruse (EL) nr 508/2014 artiklis 92.

Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, auditi-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi rakendamiseks.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- uuringud, hindamised ja eksperdiaruanded,
- meetmed, mis hõlmavad teabe levitamist, võrgustike tegevuse toetamist, teavitamistoiminguid, teadlikkuse suurendamist ja koostöö edendamist ning kogemuste vahetamist, sealhulgas kolmandate riikidega,
- juhtimiseks, järelevalveks, auditeerimiseks, kontrollimiseks ja hindamiseks kasutatavate arvutisüsteemide paigaldamine, kasutamine ning omavahel ühendamine,
- meetmed, mis hõlmavad hindamismeetodite täiendamist ja teabevahetust hindamistavade valdkonnas,
- auditeerimisega seotud meetmed,
- rannikuäärsete kalastusvööndite säästva arenguga tegelevaid osalisi hõlmavate riikidevaheliste ja Euroopa Liidu võrgustike loomine.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

11 06 63 (jätkub)

11 06 63 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

11 06 63 02 Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Punkt on ette nähtud selleks, et rahastada tehnilist abi, mida komisjon annab ajutistes eelarveraskustes oleva liikmesriigi taotlusel. Kooskõlas määruse (EL) nr 1303/2013 artikliga 25 kaetakse punktist liikmesriigis majandus- ja sotsiaalprobleemide lahendamiseks ellu viidavate struktuuri- ja haldusreformide kindlaksmääramise, prioriseerimise ja rakendamise meetmed.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1380/2013, 11. detsember 2013, ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 508/2014, 15. mai 2014, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 64 Euroopa Kalanduskontrolli Amet

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 070 000	9 070 000	8 957 000	8 957 000	9 217 150,—	9 217 150,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kalanduskontrolli Ameti personali-, haldus- ja tegevuskulude katteks.

Amet peab teavitama eelarvepädevaid institutsioone tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 9 217 000 eurot. Eelarvesse kantud 9 070 000 euro suurusele summale lisatakse tagasi nõutud ülejääk summas 147 000 eurot.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 768/2005, 26. aprill 2005, millega moodustatakse Ühenduse Kalanduskontrolli Agentuur ja muudetakse määrust (EÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem (ELT L 128, 21.5.2005, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1005/2008, 29. september 2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (ELT L 286, 29.10.2008, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1224/2009, 20. november 2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

## Alusaktid

Komisjoni otsus 2009/988/EL, 18. detsember 2009, millega määratakse Ühenduse Kalanduskontrolli Agentuur teatavate nõukogu määruses (EÜ) nr 1005/2008 sätestatud ülesannete täitjaks (ELT L 338, 19.12.2009, lk 104).

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

**11 06 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

11 06 77 01 Ettevalmistav meede — Kalanduse turuhindade seire keskus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 720,67	245 730,77

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

11 06 77 02 Katseprojekt — Kalandussektori ühise majandamise ja jätkusuutliku juhtimise vahendid: teadlaste ja sidusrühmade teaduskoostöö edendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	359 953	p.m.	359 953	0,—	479 937,41

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 77 (jätkub)

11 06 77 03 Ettevalmistav meede — Merenduspoliitika

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	15 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

11 06 77 05 Katseprojekt — Ühtse vahendi loomine kalandus- ja vesiviljelustoodete tootenimetuste jaoks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 77 (jätkub)

11 06 77 06 Ettevalmistav meede — Mere kaitsjad

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	480 000	p.m.	960 000	600 000,—	187 106,20

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

11 06 77 07 Katseprojekt — Riiklike ja rahvusvaheliste keskkonna- või kalandusalaste õigusaktide alusel loodud või loodavate merekaitsealade võrgustiku kasutuselevõtt eesmärgiga edendada liidu kalapüügi tootmisvõimsusi Vahemerel maksimaalsete jätkusuutlike saagikuste ning kalanduse majandamise ökosüsteemipõhise käsitluse alusel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	p.m.	2 000 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 77 (jätkub)

## 11 06 77 08 Katseprojekt — Väikesemahulise kalapüügi toetusmeetmed

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	600 000	500 000	500 000	1 500 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 11 06 77 09 Katseprojekt — Äärepoolseimate piirkondade väikelaevade jaoks innovatiivsete ja väikese mõjuga avamerepüügitavade väljatöötamine, sealhulgas heade tavade vahetus ja kalandusalased katsed

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	750 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Äärepoolseimate piirkondade kalandusega tegelevad kogukonnad seisavad silmitsi ainulaadsete ja ebatüüpiliste probleemidega. Nende probleemidega toimetulekuks on uued kalapüügitehnikad kujunenud eri äärepoolseimates piirkondades välja eraldi. Käesoleva katseprojektiga uuritakse kohalike kalapüügiga tegelevate kogukondade ja sidusrühmade kaasamise abil, kuidas on äärepoolseimate piirkondade vahel võimalik anda edasi uusi kalapüügitehnikaid.

Peamine eesmärk on edendada ja jagada parimaid tavasid, mis võivad hõlmata uusi, väikese keskkonnamõjuga kalapüügitehnikaid, edendada häid tavasid ja/või avamerel toimuvat katsepüüki.

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

11 06 77 (jätkub)

11 06 77 09 (jätkub)

Seda tehes võib olla võimalik teha kindlaks elujõulised alternatiivid, mis võimaldavad väikesemahulise kalapüügi sektoril suunata oma püügikoormus rannikuäärsetelt aladelt ümber avamerele, vähendades seega rannikuressursside püügi-survet. See võib võimaldada äärepoolseimate piirkondade kaluritel säilitada traditsiooniline kalandustegevus, liikudes samal ajal keskkonnasõbralikumate ja majanduslikult elujõulisemate tehnikate poole.

See võimaldab varustada paremini ka kohalikku turgu kvaliteetsete kohapeal toodetud kalatoodetega, millega kaasnevad ka hüved turismisektori jaoks, ja vähendab impordivajadust.

*Kirjeldused*

Ühes või mitmes äärepoolseimas piirkonnas välja töötatavad kalapüügitavad peavad olema asjaomases piirkonnas uued. Tegemist võib olla mõnes muus piirkonnas hästi arenenud tavadega, mida aga kõnealuses äärepoolseimas piirkonnas veel üle võetud ei ole. Ettevõtjate vahel toimuv heade kalapüügitavade vahetus on peamine edutegur.

Kalapüügitavade keskkonnamõju peab olema väike, seda nii tehnikate endi keskkonnasõbralikkuse kui ka püügioperatsioonide väikese mahu seisukohast.

Projekt hõlmab esialgset teostatavusuuringut, arvamuste vahetust eri piirkondade ekspertide vahel ja kalandusalaseid katseid, millesse oleksid kaasatud teadusekspertid. Oodatavaks tulemuseks on aruanne, milles esitatakse asjaomaste innovatiivsete kalapüügitavade tehniliste aspektide üksikasjad koos eksperimentaalkatsetes saavutatud saagikusega. See lihtsustab äärepoolseimate piirkondade väikesemahulise püügiga tegelevate laevastike üleminekut elujõulistele alternatiivsetele kalapüügitavadele.

Aruandes hinnatakse ka vajalikke potentsiaalseid investeeringuid (nt uutesse püügivahenditesse) ja hinnatakse, kas innovatiivsete kalapüügitavade kasutamine on kalurite jaoks majanduslikult elujõuline. Vajaduse korral võib kõnealune hinnang hõlmata ka EMKFIGa saavutatavat sünergiaat.

*Selgitus*

Kõik see viitab vajadusele leida kalavarusid kaugemal avamerel või uute ressursside osas. Mõnes äärepoolseimas piirkonnas, näiteks Assooridel ja Madeiral, on avamerepüük hästi arenenud ning põhineb süvamereressurssidel ja osaliselt suurtel siirdekaladel, mida püütakse tehnikate abil, mis hõlmavad haakeõnge ja õngejada ning mille keskkonnamõju on väga väike. Muudes äärepoolseimates piirkondades, eelkõige Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades, on töötatud välja tehnikad suurte siirdekalade püüdmiseks ankurdatud peibutuspüügivahendite abil. Hoolimata mõningatest tehtud katsetest, tuleb süvamereressursside püüki Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades veel edasi arendada ning seejuures tuleks kasuks Assooride ja Madeira ekspertide oskusteave. Samamoodi on Prantsusmaa äärepoolseimates piirkondades hästi arenenud ankurdatud peibutuspüügivahendite abil toimuv kalapüük, samal ajal kui Portugali ja Hispaania äärepoolseimates piirkondades see laialdaselt levinud ei ole. Kalapüügitavade vahetus ja eksperimentaalkatsete võivad olla niisuguste tehnikate kohandamise ja nende laialdasema kasutamise lähtepunktiks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 77 (jätkub)

11 06 77 10 Katseprojekt — Kalandus- ja vesiviljelustoodetega seotud vabatahtlike väidete hindamine Euroopas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
250 000	125 000				

## Märkused

Koostatakse nimekirj, mis on aluseks nende süsteemide analüüsile, mida kasutatakse kalandus- ja vesiviljelustoodetega seotud vabatahtlike väidete sertifitseerimiseks. Analüüsi tulemuste põhjal määratakse kindlaks, kas on vaja luua väline asutus, mis teostaks järelevalvet selliste väidete sertifitseerimise üle.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeklarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

11 06 77 11 Katseprojekt — Kalanduskontrolli ajakohastamine ja laevaseire optimeerimine uuenduslike Euroopa süsteemide abil

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Kalapüügi seire ja merel toimuvate tegevuste kontrolli parandamiseks viiakse käesoleva katseprojektiga läbi seitsmenda raamprogrammi raames välja töötatud ja paljusid andmeallikaid (automaatne identifitseerimissüsteem (AIS), radarid, meteoroloogiasüsteemid, eeskirjad, andmebaasid jne) kombineeriva uuendusliku lahenduse toimimise katseid, et luua arukas järelevalvesüsteem, mis võimaldaks reaajas tuvastada ebaseaduslikus tegevuses osalemises kahtlustatavaid laevu. Seda süsteemi saaks demonstreerida koostöös Euroopa Kalanduskontrolli Ametiga, kasutades laevaseiresüsteemi (VMS) andmeid, ja see süsteem oleks tõhusam ja väiksema veamääraga ning oleks seetõttu suureks abiks ebaseadusliku, reguleerimata ja teatamata kalapüügi vastu võitlemisel ning eriti ühiskasutuskavade haldamisel.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeklarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 11 — MERENDUS JA KALANDUS

## PEATÜKK 11 06 — EUROOPA MERENDUS- JA KALANDUSFOND (EMKF) (jätkub)

## 11 06 77 (jätkub)

11 06 77 12 Katseprojekt — Euroopa rannavalveteenistuse loomine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
750 000	375 000				

## Märkused

Katseprojektiga edendatakse tegevuse koordineerimist riiklike rannavalveteenistuste ja rannavalve funktsioone täitvate üksuste, komisjoni ja ELi ametite, nagu Frontexi, Euroopa Mereohutuse Ameti ja Euroopa Kalanduskontrolli Ameti vahel, et luua sünergia nende vastava tegevuse osas merenduskeskkonnas.

Parem koordineerimine ja koostöö peaks parandama teabe kulgemist osalejate vahel, et hõlbustada kiiremat reageerimist merel kõigis tegevusvaldkondades.

Katseprojekti käigus testitakse operatiivtegevust praktikas, kaasates ameteid ja erinevaid riiklikke asutusi, et edendada suutlikkuse, järelduste ja oskusteabe jagamist (võimekuse ühendamine, vahendite jagamine ja ühine kavandamine).

Katseprojekt rajaneb olemasoleval õigusraamistikul, eelkõige ELi merendusjulgeoleku strateegial, Euroopa julgeoleku tegevuskaval, Euroopa rände tegevuskaval ning meretransporti puudutavatel õigusaktidel, mis käsitlevad keskkonnanõu, julgeolekut ja turvalisust.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 12

**FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT**

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## JAOTIS 12

## FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 01	FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	39 171 904	39 171 904	41 788 614	41 788 614	41 585 960,12	41 585 960,12
12 02	FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD	45 814 400	46 490 400	43 507 766	41 700 890	47 460 818,19	46 044 823,44
	<b>Jaotis 12 — Kogusumma</b>	<b>84 986 304</b>	<b>85 662 304</b>	<b>85 296 380</b>	<b>83 489 504</b>	<b>89 046 778,31</b>	<b>87 630 783,56</b>



## JAOTIS 12

## FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 01 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
12 01	FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
12 01 01	<i>Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	31 444 725	30 541 594	30 648 582,17	97,47
12 01 02	<i>Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
12 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	3 422 768	6 127 302	5 401 485,26	157,81
12 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 297 574	3 180 753	3 323 654,29	144,66
	Artikkel 12 01 02 — Vahe-summa		5 720 342	9 308 055	8 725 139,55	152,53
12 01 03	<i>Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	2 006 837	1 938 965	2 212 238,40	110,24
	<b>Peatükk 12 01 — Kogusumma</b>		<b>39 171 904</b>	<b>41 788 614</b>	<b>41 585 960,12</b>	<b>106,16</b>

**12 01 01** *Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud*

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
31 444 725	30 541 594	30 648 582,17

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

PEATÜKK 12 01 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD  
(jätkub)

**12 01 02** *Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud*

12 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 422 768	6 127 302	5 401 485,26

12 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 297 574	3 180 753	3 323 654,29

**12 01 03** *Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud*

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 006 837	1 938 965	2 212 238,40

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
12 02	FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD								
12 02 01	<i>Finantsteenuste ühtse turu rakendamine ja arendamine</i>	1,1	3 306 000	3 500 000	3 326 615	3 201 565	3 817 548,19	2 868 659,68	81,96
12 02 03	<i>Finantsaruandluse ja auditistandardid</i>	1,1	8 118 000	8 600 000	7 959 000	6 589 174	6 800 000,—	4 896 000,—	56,93
12 02 04	<i>Euroopa Pangandusjärelevalve</i>	1,1	14 565 400	14 565 400	11 163 000	11 163 000	14 099 982,—	14 099 982,—	96,80
12 02 05	<i>Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve</i>	1,1	8 122 000	8 122 000	7 889 151	7 889 151	8 865 730,—	8 865 730,36	109,16
12 02 06	<i>Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve</i>	1,1	10 203 000	10 203 000	8 120 000	8 120 000	12 127 558,—	12 127 558,—	118,86
12 02 07	<i>Ühtne kriisilahendusnõukogu</i>	1,1	p.m.	p.m.	3 300 000	3 100 000			
12 02 51	<i>Varasemate meetmete lõpuleviimine finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas</i>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 825 196,25	
12 02 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
12 02 77 02	Katseprojekt — Lõppkasutajate ja muude finantssektoriga mitteseotud sidusrühmade suutlikkuse suurendamine liidu poliitika kujundamiseks finantsteenuste valdkonnas	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	486 697,15	
12 02 77 05	Ettevalmistav tegevus — Lõppkasutajate ja muude finantssektoriga mitteseotud sidusrühmade suutlikkuse suurendamine seoses liidu poliitika kujundamisega finantsteenuste valdkonnas	1,1	1 500 000	1 500 000	1 750 000	1 638 000	1 750 000,—	875 000,—	58,33
	<i>Artikkel 12 02 77 — Vahesumma</i>		1 500 000	1 500 000	1 750 000	1 638 000	1 750 000,—	1 361 697,15	90,78
	<b>Peatükk 12 02 — Kogusumma</b>		<b>45 814 400</b>	<b>46 490 400</b>	<b>43 507 766</b>	<b>41 700 890</b>	<b>47 460 818,19</b>	<b>46 044 823,44</b>	<b>99,04</b>

12 02 01 *Finantsteenuste ühtse turu rakendamine ja arendamine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 306 000	3 500 000	3 326 615	3 201 565	3 817 548,19	2 868 659,68

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 01 (jätkub)

Märkused

Endised artiklid 01 02 01 ja 12 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tekivad seoses siseturu väljakujundamist, selle toimimist ja arengut toetavate meetmetega, sealhulgas eelkõige:

- suurem lähedus kodanikele ja ettevõtjatele, sealhulgas kodanike ja ettevõtjatega peetava dialoogi arendamine ja süvendamine meetmete kaudu, mille eesmärk on tõhustada siseturu toimimist ja tagada, et kodanikel ja ettevõtjatel oleks juurdepääs kõige suurematele õigustele ja võimalustele, mis on seotud piirideta siseturu avamise ja tugevdamisega, ning et nad saaksid neid õigusi ja võimalusi täiel määral kasutada, samuti kodanike ja ettevõtjate poolt kõnealuste õiguste ja võimaluste praktilise kasutuse suhtes kohaldatavate järelevalve- ja hindamismeetmete kaudu, et tuvastada nende õiguste ja võimaluste täielikku kasutamist piiravad tegurid ning hõlbustada nende kõrvaldamist;
- avalike hangete lepinguid reguleerivate sätete rakendamine ja jälgimine, et tagada nende parim toimimine ja et hankemenetlus oleks tõepoolest avatud, sealhulgas ka kõnealuste lepingute mitmesuguste osaliste teavitamise ja harimise kaudu; uue tehnoloogia juurutamine ja kasutamine kõnealuste lepingute eri toimealades; õigusliku ja regulatiivse raamistiku pidev kohandamine, arvestades nende lepingute tagajärgi, eriti turgude globaliseerumist, ja olemasolevaid või tulevaseid rahvusvahelisi lepinguid;
- kodanike ja ettevõtjate jaoks õigusliku keskkonna parandamine Euroopa Ettevõtete Testpaneeli kaudu, milleks võib ette näha tutvustavaid ja teadlikkust parandavaid meetmeid ning koolitust; koostöö arendustegevuse ja kooskõlastamise toetamine äriühinguõiguse valdkonna seadustes ning Euroopa äriühingute ja Euroopa majandushuvirühmade loomise toetamine;
- halduskoostöö tugevdamine, muu hulgas siseturu infosüsteemi abil, siseturu käsitlevate õigusnormide alaste teadmiste parandamine liikmesriikides ja nende asjakohane kohaldamine liikmesriikides ning siseturu käsitlevate õigusnormide rakendamise eest vastutavate ametiasutuste halduskoostöö toetamine, et saavutada Lissaboni strateegia eesmärgid, nagu need on kavandatud iga-aastases poliitilises strateegias;
- sellise süsteemi loomine, millega lahendatakse tõhusalt kodanike või ettevõtjate probleeme, mis tulenevad sellest, et teise liikmesriigi haldusorganid on siseturu käsitlevaid õigusakte rakendanud väärtalt; tagasiside andmine süsteemi Solvit kaudu, kasutades sidusandmebaasi, mis on kättesaadav kõikidele koordineerimiskeskustele ning tehakse kättesaadavaks ka kodanikele ja ettevõtjatele; nimetatud algatuse toetamine koolituse, tutvustuskampaaniate ja suunatud meetmete kaudu, millega arvestatakse eelkõige uute liikmesriikide vajadusi;
- siseturu väljakujundamist, arengut ja toimimist käsitlev interaktiivne poliitiliste otsuste tegemine osana komisjoni töö tõhustamise ja parema õigusliku reguleerimise algatustest, mille eesmärgiks on paremini rahuldada kodanike, tarbijate ja ettevõtjate nõudmisi. Selle artikli assigneeringud hõlmavad veel osalejatele ette nähtud koolitust, teadlikkuse parandamist ja võrgutoiminguid, et muuta liidu poliitiliste otsuste tegemine siseturu küsimustes mõistetavamaks ja tõhusamaks ning teha sellest siseturu tegevuspõhimõtete (või nende puudumise) tegeliku kohapealse mõju hindamise protsessi osa;
- eeskirjade põhjalik ülevaade, et neid oleks vajaduse korral võimalik muuta, ja võetud meetmete tõhususe üldine analüüs, et tagada siseturu tõrgeteta toimimine ja hinnata siseturu üldist mõju ettevõtjatele ja majandusele, kaasa arvatud andmete ja komisjonivälisele andmebaasile juurdepääsu ost komisjoni talitustele, samuti toimingud, mis on suunatud paremale arusaamisele siseturu toimimisest, ja premeerimine siseturu toimimise tõhustamises aktiivse osalemise eest;

**PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD** (jätkub)**12 02 01** (jätkub)

- siseturu väljatöötamise ja juhtimise tagamine, eriti pensionide, teenuste vaba liikumise, kutsekvalifikatsiooni vastastikuse tunnustamise ning intellektuaal- ja tööstusomandi kaitse valdkondades, liidu patendi kehtestamiseks esitatud ettepanekute väljatöötamine;
- koostöös Eurostati ning Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooniga (OECD) teenindussektori statistika ja statistilise arengu projektide arengustrateegia laiendamine;
- teenuste siseturu takistuste eemaldamise mõju jälgimine;
- turvalisuse ja kaitse ühise ruumi väljatöötamine tegevustega, mis aitavad koordineerida nende toodete avalike hangete menetlust liidu tasandil; assigneeringud võivad hõlmata vastu võetud õigusaktide kohaldamist käsitlevate uuringute ja teadlikkuse parandamise meetmete väljatöötamist;
- finants- ja kapitaliturgude ning ettevõtjatele ja üksikisikutele mõeldud finantsteenuste tugevdamine ja arendamine; tururaamistiku kohandamine eelkõige ettevõtjate tegevuse ja tehingute kontrollimise ja reguleerimise suhtes, et võtta arvesse liidu ja üleilmsel tasandil aset leidnud muutusi, euro ja uute rahastamisvahendite seisundit, edendades uusi algatusi, mille eesmärgiks on finantsteenuste esimese tegevuskava tulemuste üksikasjalik analüüs ja nende konsolideerimine;
- siseturu maksesüsteemide ja finantsteenuste jaeturu parandamine; selliste tehingute maksumuse alandamine ja ajakulu vähendamine, arvestades siseturu ulatust; tehniliste võimaluste arendamine, et luua üks või mitu maksesüsteemi komisjoni teatistele järgnevate toimingute alusel; sellealaste uuringute tegemine;
- finantsasutuste suhtes kohaldatavate juhiste välis aspektide väljatöötamine ja tugevdamine, rahastamisvahendite vastastikune tunnustamine kolmandate riikidega, rahvusvahelised läbirääkimised ja kolmandates riikides turumajanduse rajamise toetamine;
- juhtimise ja äriühinguõiguse tegevuskavas osutatud rohkete meetmete võtmine, mille alusel saaks teha mitmete sihtvaldkondade uuringu vajalike seadusandlike ettepanekute tegemiseks;
- kohaldatavate meetmete tõhususe analüüs, mis on osa postiteenuste järkjärgulise liberaliseerimisega seotud järeletoimingutest, postiteenuseid käsitleva liidu poliitika kooskõlastamine rahvusvaheliste süsteemidega ning eelkõige seoses Ülemaailmses Postiliidus osalejate tegevusega; koostöö Kesk- ja Ida-Euroopa riikidega; üldise teenuskaubanduse kokkuleppe (GATS) sätete kohaldamise praktiline mõju postisektori teenustele ja nende kattuvus Ülemaailmse Postiliidu (UPU) eeskirjadega;
- rahapesu käsitlevate liidu õiguse ja rahvusvaheliste sätete rakendamine, sealhulgas osalemine selle valdkonna valitsustevahelistes või ühekordsetes meetmetes; osamaksud, mis on seotud komisjoni liikmelisusega OECD loodud rahapesuvastases töökonnas (FATF);
- aktiivne osalemine Rahvusvahelise Kindlustusjärelevalve Assotsiatsiooni (IAIS/AICA) ja Rahvusvahelise Väärtpaberijärelevalve Organisatsiooni (IOSCO) kohtumistel; see hõlmab ka komisjoni osalemiskulusid rühma liikmena;
- käesoleva peatükiga hõlmatud poliitika erinevate aspektide mõju uurimise ja hindamise arendamine asjakohaste meetmete väljatöötamiseks või läbivaatamiseks;

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 01 (jätkub)

- teenuste siseturu raames algatatud strateegiate elluviimise ja jälgimisega otseselt seotud süsteemide loomine ja hooldus;
- selliste teenuste toetamine, mis aitavad saavutada liidu poliitilisi eesmärke, et edendada ühtset järelevalvet ja koostööd finantsaruandluse valdkonnas nii liidus kui ka väljaspool.

Nende eesmärkide saavutamise nimel katab assigneering konsultatsioonide, uuringute, ülevaadete, osaluse, reklaami tootmise ning arendamise, teadlikkuse parandamise ja koolitusmaterjalidega (trükised, audiovisuaalne materjal, hinnangud, arvuti töövahendid, teabe kogumine ja levitamine, kodanikele ja ettevõtjatele suunatud teabe- ja nõustamis-meetmed) seotud kulud.

Osa assigneeringust on mõeldud kulude katmiseks, mis komisjonil tekivad intellektuaalomandiga seotud õigusrikumiste Euroopa vaatluskeskuse tulemusliku tegevuse tagamisel.

Assigneering on ühtlasi ette nähtud selleks, et luua olemasolevatele struktuuridele ja saadud kogemustele toetuv keskne koordineeriv asutus, kes abistab liikmesriike turujärelevalvealase koostöö tegemises. Koordineeriv asutus toetaks liikmesriikidevahelist koostööd, oskusteabe koondamist ja heade tavade vahetamist, et tagada kogu liidus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 765/2008 (millega sätestatakse akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 30) kohane ühtlaselt kõrge turujärelevalve tase. Sel eesmärgil korraldatakse kõigi liikmesriikide turujärelevalveasutuste esindajatele regulaarseid ühiskoolitusi, mille keskmes on turujärelevalve praktilised aspektid, nagu kaebuste lahendamine, õnnetuste seire, parandusmeetmete võtmise kontroll, teaduslikult põhjendatud ja tehniliste ohutusosalaste teadmistega kursis olemine ning koostöö tolliasutustega. Ühtlasi edendatakse liikmesriikide ametnike vahetuse ja ühiskülastusprogrammidega liikmesriikidevahelist kogemuste vahetust. Lisaks kogutakse eri liikmesriikides turujärelevalvele eraldatud vahendite kohta võrreldavaid andmeid ning neid arutatakse liikmesriikide pädevate ametiasutustega. Eesmärk on selgitada, kui palju vahendeid on tõhusa, põhjaliku ja järjepideva turujärelevalve tagamiseks kogu siseturul vaja, ja aidata kaasa tooteohutust, eelkõige turujärelevalvet, käsitlevate liidu eeskirjade eesiseisvale läbivaatamisele ning programmi „Toll 2013” järelemeetmete ettevalmistamisele.

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uurimuste, uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamisemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas artiklis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja neid rakendatakse vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

**PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD** (jätkub)**12 02 01** (jätkub)*Alusaktid*

Komisjoni 18. juuni 2002. aasta teatis pealkirjaga „Metoodiline märkus üldise majandushuvi teenuste horisontaalseks hindamiseks” (KOM(2002) 331 (lõplik)).

**12 02 03** **Finantsaruandluse ja auditistandardid***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 118 000	8 600 000	7 959 000	6 589 174	6 800 000,—	4 896 000,—

*Märkused**Endine artikkel 12 03 01*

Assigneering on ette nähtud seoses finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditistandardite valdkonna erimeetmete toetusprogrammiga tekkivate kulude katmiseks.

Programmi üldesmärk on parandada siseturu toimimiseks vajalikke tingimusi, toetades teatavate asutuste tegevust või meetmeid finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas.

Liidu rahastamine on oluline, et tagada finantsteenuste siseturu tulemuslik ja tõhus järelevalve, arvestades eelkõige hiljutist finantskriisi.

Programm hõlmab selliseid tegevusi nagu standardite väljatöötamine või sellele kaasa aitamine, kohaldades, hinnates või kontrollides standardeid või valvates standardite kehtestamise protsessi järele liidu vastava poliitika rakendamise toetamisel finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas.

See on jätkuks ühenduse programmile, mille alusel toetatakse teatavaid tegevusi finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas, mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta otsusega nr 716/2009/EÜ (ELT L 253, 25.9.2009, lk 8).

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 258/2014, 3. aprill 2014, millega luuakse liidu programm, toetamaks teatavaid tegevusi finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas aastatel 2014–2020, ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 716/2009/EÜ (ELT L 105, 8.4.2014, lk 1), eelkõige artikkel 2.

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 04 Euroopa Pangandusjärelevalve

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 565 400	14 565 400	11 163 000	11 163 000	14 099 982,—	14 099 982,—

Märkused

Endine artikkel 12 03 02

Võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut ja eriti selle artiklit 114 ning pidades silmas määrust (EL) nr 1093/2010, tuleb märkida, et Euroopa Järelevalveasutus moodustab osa Euroopa finantsjärelevalve süsteemist. Euroopa finantsjärelevalve süsteemi peamine eesmärk on tagada finantssektori suhtes kohaldatavate eeskirjade adekvaatne rakendamine, et säilitada finantsstabiilsus ja tagada kogu finantsüsteemi usaldusvärsus ning finantsteenuste kasutajate piisav kaitse.

Assigneering on ette nähtud Euroopa Pangandusjärelevalve personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Euroopa Pangandusjärelevalve peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja neid rakendatakse vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni 30. septembri 2013. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 (raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 artiklis 208) (ELT L 328, 7.12.2013, lk 42) artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Euroopa Pangandusjärelevalve ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Personal”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 14 678 400 eurot. Eelarvesse kantud 14 565 400 euro suurusele summale lisatakse 113 000 eurot, mis vastab liidu toetusest 2014. aastal tulenevale tagasinõutud ülejäägile.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1093/2010, 24. november 2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 12).



## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 05 Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 122 000	8 122 000	7 889 151	7 889 151	8 865 730,—	8 865 730,36

Märkused

Endine artikkel 12 03 03

Võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut ja eriti selle artiklit 114 ning pidades silmas määrust (EL) nr 1094/2010, tuleb märkida, et Euroopa Järelevalveasutus moodustab osa Euroopa finantsjärelevalve süsteemist. Euroopa finantsjärelevalve süsteemi peamine eesmärk on tagada finantssektori suhtes kohaldatavate eeskirjade adekvaatne rakendamine, et säilitada finantsstabiilsus ja tagada kogu finantssüsteemi usaldusväärsus ning finantsteenuste kasutajate piisav kaitse.

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Eelarvereale kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eeskätt selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja neid rakendatakse vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Personal”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 8 257 000 eurot. Eelarvesse kantud 8 122 000 euro suurusele summale lisatakse 135 000 eurot, mis vastab liidu toetusest 2014. aastal tulenevale tagasinõutud ülejäägile.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1094/2010, 24. november 2010, millega luuakse Euroopa järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/79/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 48).

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 06 Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 203 000	10 203 000	8 120 000	8 120 000	12 127 558,—	12 127 558,—

Märkused

Endine artikkel 12 03 04

Võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut ja eriti selle artiklit 114 ning pidades silmas määrust (EL) nr 1095/2010, tuleb märkida, et Euroopa Järelevalveasutus moodustab osa Euroopa finantsjärelevalve süsteemist. Euroopa finantsjärelevalve süsteemi peamine eesmärk on tagada finantssektori suhtes kohaldatavate eeskirjade adekvaatne rakendamine, et säilitada finantsstabiilsus ja tagada kogu finantsüsteemi usaldusväarsus ning finantsteenuste kasutajate piisav kaitse.

Assigneering on ette nähtud Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Eelarvereaale kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eeskätt selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja neid rakendatakse vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Personal”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 10 203 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1095/2010, 24. november 2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/77/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 84).

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 07 Ühtne kriisilahendusnõukogu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	3 300 000	3 100 000		

Märkused

Endine artikkel 12 03 05

Ühtne kriisilahendusnõukogu (edaspidi „nõukogu”) on loodud määrusega (EL) nr 806/2014. Nõukogu täidab kindlaksmääratud ülesandeid, mis on seotud valmistamisega pankade kriisilahenduseks ja tegeliku kriisilahendusega, kui pangad on maksejõuetud või maksejõuetuse ohus.

Assigneering on ette nähtud nõukogu selliste halduskulude rahastamiseks tema esimeste töökuude jooksul 2015. aastal, mis koosnevad peamiselt töölevõtmis- ja personalikuludest, ehitus- ja infotehnoloogiakuludest ning esimestest tegevuskuludest.

See liidu eelarvest tulev raha makstakse tagasi pärast seda, kui nõukogule on laekunud esimesed iga-aastased maksed pankadelt nõukogu halduskulude katmiseks, pärast mida muutub nõukogu eeldatavasti täielikult oma tuludest isemajandavaks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 806/2014, 15. juuli 2014, millega kehtestatakse ühtsed eeskirjad ja ühtne menetlus krediitiasutuste ja teatavate investeerimisühingute kriisilahenduseks ühtse kriisilahenduskorra ja ühtse kriisilahendusfondi raames ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1093/2010 (ELT L 225, 30.7.2014, lk 1).

## 12 02 51 Varasemate meetmete lõpuleviimine finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 825 196,25

Märkused

Endine artikkel 12 03 51

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

KOMISJON

JAOTIS 12 — FINANTSSTABIILSUSE, FINANTSTEENUSTE JA KAPITALITURGUDE LIIT

## PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD (jätkub)

## 12 02 51 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 716/2009/EÜ, 16. september 2009, millega kehtestatakse ühenduse programm, mille alusel toetatakse teatavaid tegevusi finantsteenuste, finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas (ELT L 253, 25.9.2009, lk 8).

12 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

12 02 77 02 Katseprojekt — Lõppkasutajate ja muude finantssektoriga mitteseotud sidusrühmade suutlikkuse suurendamine liidu poliitika kujundamiseks finantsteenuste valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	486 697,15

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

12 02 77 05 Ettevalmistav tegevus — Lõppkasutajate ja muude finantssektoriga mitteseotud sidusrühmade suutlikkuse suurendamine seoses liidu poliitika kujundamisega finantsteenuste valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 500 000	1 500 000	1 750 000	1 638 000	1 750 000,—	875 000,—

**PEATÜKK 12 02 — FINANTSTEENUSED JA KAPITALITURUD** (jätkub)**12 02 77** (jätkub)

12 02 77 05 (jätkub)

*Märkused*

Finants- ja majanduskriis on oluliselt nõrgestanud tarbijate, jaeinvestorite ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate usaldust nende õigusnormide suhtes, mille eesmärk oli neid kaitsta finantssüsteemi puuduste eest. Seepärast on väga oluline, et lõppkasutajate ja muude finantssektoriga mitteseotud sidusrühmade muresid võetaks arvesse nende algatuste väljatöötamisel, mille eesmärk on taastada kodanike usaldus finantssektori tugevuse suhtes ja selle suhtes, et nad saavad finantsintegratsioonist konkreetset kasu.

Selle ettevalmistava meetme (mis järgneb edukale katseprojektile) eesmärk on tugevdada kodanikuühiskonna organisatsioonide suutlikkust osaleda liidu poliitika kujundamises finantsteenuste valdkonnas, pidades silmas poliitikakujundajatele tasakaalustava arvamuse esitamist võrreldes finants- ja pangandussektori lobitööga ning laiema üldsuse teavitamist küsimustest, mis on finantsturgude reguleerimisel tähtsad tarbijatele, lõppkasutajatele, jaeinvestoritele ja muudele sektorivälistele sidusrühmadele.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav tegevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 13

**REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA**

**JAOTIS 13**  
**REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
13 01	REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD	89 264 976	89 264 976	88 032 056	88 032 056	86 486 876,17	86 486 876,17
13 03	EUROOPA REGIONA- ALARENGU FOND JA MUUD PIIR- KONDLIKUD MEETMED	27 001 568 669	29 056 491 090	34 291 712 233	27 458 195 038	11 623 074 955,91	29 725 944 804,20
13 04	ÜHTEKUULU- VUSFOND	8 764 484 012	6 636 678 932	10 197 251 052	12 580 725 983	5 369 689 473,39	13 464 480 579,06
13 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMIS- VAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ	50 101 004	529 881 989	35 083 181	420 564 231	0,—	303 968 172,55
13 06	SOLIDAARSUSFOND	50 000 000	50 000 000	82 780 615	209 505 583	0,—	400 805 676,—
13 07	ABI ANDMIST KÄSITLEV MÄÄRUS	33 212 000	23 782 000	30 600 000	18 722 539	32 961 900,27	21 016 074,58
	<b>Jaotis 13 — Kogusumma</b>	<b>35 988 630 661</b>	<b>36 386 098 987</b>	<b>44 725 459 137</b>	<b>40 775 745 430</b>	<b>17 112 213 205,74</b>	<b>44 002 702 182,56</b>

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## JAOTIS 13

## REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 01 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
13 01	REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>13 01 01</b>	<b>Regionaal- ja linnapoliitika valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	62 781 393	61 732 737	61 988 878,82	98,74
<b>13 01 02</b>	<b>Regionaal- ja linnapoliitika valdkonnas töötavate koosseisuväliste töötajatega seotud ja muud juhtimiskulud</b>					
13 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 350 612	2 058 171	1 944 022,98	82,70
13 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 752 720	2 948 504	2 926 852,02	106,33
	Artikkel 13 01 02 — Vahesumma		5 103 332	5 006 675	4 870 875,—	95,44
<b>13 01 03</b>	<b>Regionaal- ja linnapoliitika valdkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	4 006 776	3 919 168	4 475 604,64	111,70
<b>13 01 04</b>	<b>Regionaal- ja linnapoliitika valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
13 01 04 01	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) toetuskulud	1,2	11 300 000	11 300 000	10 951 525,40	96,92
13 01 04 02	Ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA) toetuskulud — Regionaalarengu osa	4	1 873 475	1 873 476	0,—	0
13 01 04 03	Ühteakuulusfondi toetuskulud	1,2	4 200 000	4 200 000	4 199 992,31	100,00
	Artikkel 13 01 04 — Vahesumma		17 373 475	17 373 476	15 151 517,71	87,21
	<b>Peatükk 13 01 — Kogusumma</b>		<b>89 264 976</b>	<b>88 032 056</b>	<b>86 486 876,17</b>	<b>96,89</b>

**13 01 01 Regionaal- ja linnapoliitika valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
62 781 393	61 732 737	61 988 878,82



## PEATÜKK 13 01 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**13 01 02 Regionaal- ja linnapoliitika valdkonnas töötavate koosseisuväliste töötajatega seotud ja muud juhtimiskulud**

## 13 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 350 612	2 058 171	1 944 022,98

## 13 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 752 720	2 948 504	2 926 852,02

**13 01 03 Regionaal- ja linnapoliitika valdkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 006 776	3 919 168	4 475 604,64

**13 01 04 Regionaal- ja linnapoliitika valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 13 01 04 01 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 300 000	11 300 000	10 951 525,40

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Regionaalarengu Fondist vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artiklitele 58 ja 118 makstud tehnilise abi summadega seotud kulude katteks. Tehnilisest abist võib rahastada ettevalmistustööd, järelevalvet, haldus- ja tehnilist abi, hindamist, auditeerimist ning kontrollimeetmeid, mis on vajalikud kõnealuse määruse rakendamiseks.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

— toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused, kirjalik tõlge, infosüsteemid);

— kulud, mis on seotud peakorterite koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) kuni 3 060 000 euro ulatuses, sh käesoleva assigneeringuga rahastavate koosseisuväliste töötajate lähetuskulud.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 01 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

13 01 04 (jätkub)

13 01 04 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

13 01 04 02 Ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA) toetuskulud — Regionaalarengu osa

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 873 475	1 873 476	0,—

Märkused

Endised punktid 13 01 04 02 ja 22 01 04 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühinemiseelse rahastamisvahendi jaoks vajaminevaid tehnilise abi meetmeid, ühinemiseelse abi järkjärgulise kaotamisega seonduvat tegevust ja Küprose türgi kogukonna majandusliku arengu toetamist, eelkõige:

- kulused, mis on seotud IPA regionaalarengu osa mitmeaastaste programmide ja/või üksikute toimingute ja projektide ettevalmistamise, hinnangu andmise, heakskiitmise, järeelmeetmete, kontrolli, auditi ja hindamisega. Kõnealused meetmed võivad hõlmata tehnilise abi lepinguid, uuringuid, lühiajalist eksperdiabi, kohtumisi, kogemuste vahetamist, võrgustike loomist, teavitamist ja avalikustamist ning teadlikkuse kujundamise üritusi, sh kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamist ja üldsuse teavitamist liidu poliitilistest prioriteetidest, programmi eesmärgi saavutamiseks otseselt seotud koolitustegevust ja trükiste avaldamist ning muid toetavaid meetmeid, mis on võetud komisjoni kesksete talituste või abi saavates riikides tegutsevate delegatsioonide tasandil;
- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, mis on kasulikud abi saavatele riikidele ja komisjonile;
- juhtimiseks, inspekteerimiseks ja hindamiseks kasutatavate arvutisüsteemide paigaldamine, kasutamine ja omavahel ühendamine;
- hindamismeetodite parandamine ja teabevahetus selle valdkonna tavade kohta;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- kulud, mis on seotud peakorterite, sh Nikosias asuva ELi programmi tugibüroo (EUPSO) koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) kuni 1 873 475 euro ulatuses, sh käesoleva assigneeringuga rahastatavate koosseisuväliste töötajate lähetuskulud.

## PEATÜKK 13 01 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 13 01 04 (jätkub)

## 13 01 04 02 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka haldusvaldkonnaga seotud õppe ning valitsusväliste organisatsioonide ja sotsiaalpartnereitega koostöö tegemise toetamiseks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabi projektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

Assigneeringuga rahastatakse peatükkide 13 05 ja 13 07 kohaseid halduskulusid.

## 13 01 04 03 Ühtekuuluvusfondi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 200 000	4 200 000	4 199 992,31

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada määruse (EL) nr 1303/2013 artiklite 58 ja 118 kohaseid Ühtekuuluvusfondi tehnilise abi meetmeid. Tehnilisest abist võib rahastada ettevalmistustööd, järelevalvet, haldus- ja tehnilist abi, hindamist, auditeerimist ning kontrollimeetmeid, mis on vajalikud kõnealuse määruse rakendamiseks.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused, kirjalik tõlge, infosüsteemid);
- kulud, mis on seotud peakorterite koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) kuni 1 340 000 euro ulatuses, sh käesoleva assigneeringuga rahastatavate koosseisuväliste töötajate lähetuskulud.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1300/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Ühtekuuluvusfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 281).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED								
13 03 01	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	157 903 755,33	
13 03 02	<i>Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 03	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 1 (varasemad kui 2000. aasta)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 937 426,01	8 937 426,01	
13 03 04	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 2 (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 947 291,26	
13 03 05	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 2 (varasemad kui 2000. aasta)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 06	<i>Programmi „Urban” lõpetamine (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 07	<i>Varasemate programmide lõpuleviimine — Ühenduse algatused (varasemad kui 2000. aasta)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 08	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuendusmeetmed (2000–2006)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 09	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (varasemad kui 2000. aasta)</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 12	<i>Liidu osamaksed Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi</i>	1,1	p.m.	3 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 03 13	Ühenduse algatuse „Interreg III” meetmete lõpuleviimine (2000–2006)	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 224 615,26	
13 03 14	Kandidaatriikidega piirnevate piirkondade toetamine — Varasemate programmide lõpuleviimine (2000–2006)	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 16	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Lähenedamine	1,2	p.m.	11 630 610 000	p.m.	18 115 473 754	0,—	22 743 220 000,—	195,55
13 03 17	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Programm „PEACE”	1,2	p.m.	20 000 000	p.m.	22 253 265	0,—	32 725 406,63	163,63
13 03 18	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive	1,2	p.m.	2 302 998 509	p.m.	2 845 465 225	0,—	4 641 077 214,04	201,52
13 03 19	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Euroopa territoriaalne koostöö	1,2	p.m.	504 208 000	p.m.	774 962 047	0,—	1 513 787 610,58	300,23
13 03 20	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi	1,2	p.m.	4 770 484	p.m.	5 752 675	0,—	12 690 790,80	266,03
13 03 31	Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegia tehnilise abi ja teabelevi ning makropiirkondade strateegia parema tundmise (2007–2013) meetmete lõpuleviimine	1,2	p.m.	558 015	p.m.	167 560	0,—	1 720 142,12	308,26
13 03 40	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) lähenedamisvahenditest rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 03 41	<i>Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive vahenditest rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine</i>	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 60	<i>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid</i>	1,2	17 862 662 517	9 467 650 000	22 791 990 704	3 742 700 000	7 343 016 939,—	354 537 485,71	3,74
13 03 61	<i>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid</i>	1,2	3 396 891 363	1 860 036 800	4 364 947 125	607 866 009	1 711 804 061,—	86 215 089,83	4,64
13 03 62	<i>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Enam arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid</i>	1,2	4 426 018 219	2 750 605 336	5 692 851 846	925 413 678	2 188 846 023,—	104 804 471,31	3,81
13 03 63	<i>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Äärepoolseimate ja hõredalt asustatud piirkondade täiendav eritoetus — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid</i>	1,2	217 673 091	108 017 000	278 520 741	37 296 511	144 093 487,—	6 598 693,28	6,11
13 03 64	<i>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa territoriaalne koostöö</i>								
13 03 64 01	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa territoriaalne koostöö	1,2	958 188 214	284 930 000	1 030 771 642	263 856 034	101 623 065,—	19 725 009,83	6,92
13 03 64 02	Kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide osalemine Euroopa Regionaalarengu Fondist rahastatavas Euroopa territoriaalses koostöös — Toetus rubriigist 4 (IPA II)	4	5 171 292	1 500 000	6 101 230	p.m.	0,—	0,—	0
13 03 64 03	Euroopa naaberriikide osalemine Euroopa Regionaalarengu Fondist rahastatavas Euroopa territoriaalses koostöös — Toetus rubriigist 4 (ENI)	4	1 414 450	264 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0
	Artikkel 13 03 64 — Vahesumma		964 773 956	286 694 000	1 036 872 872	263 856 034	101 623 065,—	19 725 009,83	6,88

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>13 03 65</b>	<b>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi</b>								
13 03 65 01	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi	1,2	74 000 000	57 415 941	72 000 000	57 526 752	55 758 265,94	24 441 845,81	42,57
13 03 65 02	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERDF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 109 635,71	0,—	
	Artikkel 13 03 65 — Vahesumma		74 000 000	57 415 941	72 000 000	57 526 752	63 867 901,65	24 441 845,81	42,57
<b>13 03 66</b>	<b>Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Uuendusmeetmed linnade säästva arengu valdkonnas</b>	1,2	52 049 523	48 649 262	51 028 945	48 418 349	50 028 377,—	0,—	0
<b>13 03 67</b>	<b>Makropiirkonna strateegiad aastateks 2014–2020 — Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegia — Tehniline abi</b>	1,2	p.m.	1 420 620	p.m.	479 390	2 500 000,—	435 493,76	30,66
<b>13 03 68</b>	<b>Makropiirkonna strateegiad aastateks 2014–2020 — Euroopa Liidu Doonau piirkonna strateegia — Tehniline abi</b>	1,2	p.m.	750 000	p.m.	1 198 474	2 500 000,—	0,—	0
<b>13 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
13 03 77 01	Katseprojekt — Romide integratsiooni meetmete üleeuroopaline koordineerimine	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 77 02	Katseprojekt — Piirkondliku ja kohaliku tasandi koostöö tihendamise liidu regionaalpoliitika edendamise kaudu ülemaailmsel tasandil	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 588,95	
13 03 77 03	Ettevalmistav meede — Väikelaenudele soodsama keskkonna edendamine Euroopas	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 77 04	Katseprojekt — Eeslinnade jätkusuutlik uuendamine	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

## KOMISJON

## JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>13 03 77</b>	(jätkub)								
13 03 77 05	Ettevalmistav meede — RURBAN — Linna- ja maapiirkondade jätkusuutlikule arengule suunatud partnerlus	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	66 781,—	
13 03 77 06	Ettevalmistav meede — Piirkondliku ja kohaliku tasandi koostöö tihustamine liidu regionaalpoliitika edendamise kaudu ülemaailmsel tasandil	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	1 003 491	0,—	1 856 838,47	
13 03 77 07	Ettevalmistav meede — Euroopa Liidu Doonau piirkonna juhtimismudeli loomine – parem ja tõhusam koordineerimine	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	1 562 824	0,—	1 091 424,90	
13 03 77 08	Katseprojekt — Liikumine ühtse piirkondliku identiteedi, rahvaste lepitamise ning majandusliku ja sotsiaalse koostöö, sealhulgas üleeuroopalise pädevuse ja asjatundlikkuse platvormi suunas Doonau makropiirkonnas	1,2	p.m.	315 452	p.m.	1 174 000	0,—	824 148,13	261,26
13 03 77 09	Ettevalmistav meede Euroopa Liidu Atlandi strateegiat käsitleva Atlandi foorumi jaoks	1,2	p.m.	334 000	p.m.	600 000	0,—	167 000,—	50,00
13 03 77 10	Ettevalmistav meede — Toetus Mayotte'ile ja muudele territooriumidele, mis võivad saada äärepoolseima piirkonna staatuse	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	360 785,46	
13 03 77 11	Ettevalmistav meede — Valitud kohalikele ja piirkondlikele esindajatele suunatud „Erasmus“	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 77 12	Ettevalmistav meede — Liikumine ühtse piirkondliku identiteedi, rahvaste lepitamise ning majandusliku ja sotsiaalse koostöö, sealhulgas üleeuroopalise pädevuse ja asjatundlikkuse platvormi suunas Doonau makropiirkonnas	1,2	p.m.	1 857 671	2 000 000	2 000 000	1 799 458,65	629 721,75	33,90



KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 03 77 13	Katseprojekt — Ühtekuuluvuspoliitika ja selle koostoime teadus- ja arendustegevuse vahenditega: „teaduse tipptaseme saavutamine”	1,2	p.m.	2 100 000	1 500 000	1 350 000	1 200 000,—	600 000,—	28,57
13 03 77 14	Ettevalmistav meede — Põhjameri piirkonna strateegia	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	125 000	158 217,60	0,—	
13 03 77 15	Ettevalmistav meede — Maailma linnad: ELi ja kolmandate riikide koostöö linnaarenduse valdkonnas	1,2	1 500 000	1 500 000	p.m.	800 000	2 000 000,—	3 173,98	0,21
13 03 77 16	Ettevalmistav meede — Kreeka pealinnast Ateenast väljapoole jäävate piirkondade tegelik ja soovitud majanduspotentsiaal	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	350 000	700 000,—	350 000,—	
13 03 77 17	Ettevalmistav meede — ELi ning Ladina-Ameerika ja Kariibi Riikide Ühenduse (CELAC) koostöö territoriaalse ühtekuuluvuse vallas	1,2	2 000 000	1 000 000					
13 03 77 18	Ettevalmistav meede — Ühtekuuluvuspoliitika ja selle koostoime teadus- ja arendustegevuse vahenditega: teaduse tipptaseme saavutamine – edasised sammud	1,2	1 000 000	500 000					
13 03 77 19	Ettevalmistav meede — Majanduskasvu ja valitsemistava toetamine mahajäänud piirkondades	1,2	1 000 000	500 000					
13 03 77 20	Ettevalmistav meede — Majanduslikud konkurentsielised ja aruka spetsialiseerumise potentsiaal piirkondlikul tasandil Rumeenias	1,2	2 000 000	1 000 000					
	Artikkel 13 03 77 — Vahesumma		7 500 000	9 107 123	3 500 000	9 365 315	5 857 676,25	5 952 462,64	65,36
	<b>Peatükk 13 03 — Kogusumma</b>		<b>27 001 568 669</b>	<b>29 056 491 090</b>	<b>34 291 712 233</b>	<b>27 458 195 038</b>	<b>11 623 074 955,91</b>	<b>29 725 944 804,20</b>	<b>102,30</b>

## Märkused

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 175 on ette nähtud, et artiklis 174 seatud majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärgi saavutamist tuleb toetada struktuurifondide (kuhu kuulub ka Euroopa Regionaalarengu Fond) vahendusel võetavate meetmetega. Artikli 176 kohaselt on Euroopa Regionaalarengu Fond asutatud selleks, et olla abiks põhiliste regionaalsete ebavõrdsuste korvamisel liidu piires. Struktuurifondide ülesanded, esmaltähtsad eesmärgid ja ülesehitus määratletakse ELi toimimise lepingu artikli 177 kohaselt.

Finantsmääruse artikliga 80 on ette nähtud finantskorrektsioonid juhul, kui kulud on tehtud kohaldatavat õigust rikkudes.

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklis 39, määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklites 100 ja 102 ning määruse (EL) nr 1303/2013 artiklites 85, 144 ja 145 on komisjoni tehtavate finantskorrektsioonidega seoses ette nähtud erieeskirjad, mida kohaldatakse ERFi finantskorrektsioonide suhtes.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** *(jätkub)*

Sel alusel tehtud finantskorrektsioonidest saadud mis tahes tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 1, 6 5 2, 6 5 3 või 6 5 4 ja see on finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktis c sätestatud sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artiklis 177 on sätestatud kriteeriumid, mille alusel meetmega seonduvad eelmaksed täielikult või osaliselt tagasi makstakse.

Määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklis 82 on sätestatud konkreetset eeskirjad eelmaksete tagasi maksmiseks ERFi puhul.

Tagasi makstud eelmaksed moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 4 kohaselt sihtotstarbelise sisetulu ja kantakse punkti 6 1 5 0 või punkti 6 1 5 7.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artiklist 24 02 01.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artiklid 174, 175, 176 ja 177.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikkel 39.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (ELT L 213, 13.8.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artiklid 82, 83, 100 ja 102.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti selle artikli 21 lõiked 3 ja 4 ning artiklid 80 ja 177.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

*Alusaktid*

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

7. ja 8. veebruari 2013. aasta Euroopa Ülemkogu järeldused.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 01 Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	157 903 755,33

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Regionaalarengu Fondi eesmärgi 1 meetmete katmiseks kohustuste puhul, mis on jäänud programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

**13 03 02 Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades rahu ja leppimise saavutamise eriprogrammi 2000.–2006. aasta tööperioodi täitmata kulukohustuste katteks. Rahu ja leppimise saavutamise eriprogrammi rakendamist jätkati ning vastavalt Euroopa Ülemkogu Berliini istungi allpool nimetatud otsustele tuli programmi uueks kehtivusajaks (2000–2004) eraldada 500 000 000 eurot (1999. aasta hindades). Kooskõlas Brüsselis 17. ja 18. juunil 2004 kokku tulnud Euroopa Ülemkogu järeldest esitatud palvega lisati sellele veel 105 000 000 eurot, mis eraldati 2005. ja 2006. aastal, et ühtlustada eriprogrammi ja teiste 2006. aastal lõppenud struktuurifondide programmide sekkumistegevust.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Komisjoni otsus 1999/501/EÜ, 1. juuli 1999, millega määratakse liikmesriikide kaupa kindlaks struktuurifondide eesmärgi 1 jaoks ette nähtud kulukohustuste soovituslik jaotus ajavahemikuks 2000–2006 (EÜT L 194, 27.7.1999, lk 49), eelkõige selle põhjendus 5.

Komisjoni otsus K(2001) 638, millega kiidetakse heaks eesmärgi 1 kohane ühenduse struktuuriabi Euroopa Liidu tegevusprogrammile rahu ja leppimise saavutamiseks (programm „PEACE II”) Põhja-Iirimaal (Ühendkuningriik) ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 02 (jätkub)

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused, eelkõige selle punkti 44 alapunkt b.

17. ja 18. juuni 2004. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused, eelkõige selle punkt 49.

## 13 03 03 Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 1 (varasemad kui 2000. aasta)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 937 426,01	8 937 426,01

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et Euroopa Regionaalarengu Fond saaks rahastada programmitöö perioodist enne 2000. aastat tasumata kohustusi, mis on seotud varasemate eesmärkidega 1 ja 6.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeermispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeermispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

## 13 03 04 Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 2 (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 947 291,26

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 04** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Regionaalarengu Fondi eesmärgi 2 meetmete katmiseks kohustuste puhul, mis on jäänud programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

**13 03 05** **Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 2 (varasemad kui 2000. aasta)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et kolm fondi (Euroopa Regionaalarengu Fond, Euroopa Sotsiaalfond ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu) saaksid rahastada 2000. aastale eelnenud programmitöö perioodidest tasumata kohustusi, mis on seotud varasema eesmärgiga 2 ja eesmärgi 5 punktiga b.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse koostööstamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse koostööstamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeeringuspanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 06 Programmi „Urban” lõpetamine (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ühenduse algatuse „Urban II” meetmete katmiseks kohustuste osas, mis on jäänud programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata. Ühenduse algatus keskendus kriisiolukordades linnade ja eeslinnade majanduslikule ja sotsiaalsele taaselustamisele, mille eesmärk on edendada linnade säästvat arengut.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

Alusaktid

Komisjoni 28. aprilli 2000. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised ühenduse algatuse („Urban II”) jaoks, mis käsitleb kriisiolukorras olevate linnade ja eeslinnade majanduslikku ja sotsiaalset taaselustamist eesmärgiga edendada linnade säästvat arengut (EÜT C 141, 19.5.2000, lk 8).

**13 03 07 Varasemate programmide lõpuleviimine — Ühenduse algatused (varasemad kui 2000. aasta)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Regionaalarengu Fondi täitmata jäänud kohustusi, mis on seotud enne 2000. aastat alustatud ühenduse algatustega.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeerimispannga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 07** (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeermispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4255/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks Euroopa Sotsiaalfondi suhtes (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni 13. mai 1992. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama ühenduse algatuse („Retex”) raames, mis käsitleb peamiselt tekstiili- ja rõivatööstusest sõltuvaid piirkondi (EÜT C 142, 4.6.1992, lk 5).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi kalandussektori ümberkujundamist käsitleva ühenduse algatuse („Pesca”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 1).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama linnapiirkondi käsitleva ühenduse algatuse („URBAN”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 6).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse raames, mis käsitleb väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete kohandamist ühisturuga (VKEde algatus) (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 10).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse „Retex” jaoks (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 17).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama kaitsetööstuse ümberkujundamist käsitleva ühenduse algatuse („Konver”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 18).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama terasetootispiirkondade majanduslikku ümberkorraldamist käsitleva ühenduse algatuse („Resider II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 22).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või üldiste toetuste jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama söekaevanduspiirkondade majanduslikku ümberkorraldamist käsitleva ühenduse algatuse („Rechar II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 26).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 07 (jätkub)

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööjõu kohanemine tööstuse muudatustega” („Adapt”) raames, mille eesmärk on edendada tööhõivet ja tööjõu kohanemist tööstuse muudatustega (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 30).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööhõive ja inimressursside arendamine” („Employment”) raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet peamiselt inimressursside arendamise kaudu (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 36).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama äärepoolseimaid piirkondi käsitleva ühenduse algatuse („Regis II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 44).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, milles kehtestatakse suunised üldiste toetuste või ühtsete rakenduskavade jaoks, mille suhtes liikmesriigid võivad esitada abitaotlusi maaelu arendamist käsitleva ühenduse algatuse („Leader II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 48).

Komisjoni 15. juuni 1994. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama piirilade arendamist, piiriülest koostööd ja teatavaid energiavõrke käsitleva ühenduse algatuse („Interreg II”) raames (EÜT C 180, 1.7.1994, lk 60).

Komisjoni 16. mai 1995. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised algatuse jaoks eriprogrammis rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades („Peace I”) (EÜT C 186, 20.7.1995, lk 3).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama linnapiirkondi käsitleva ühenduse algatuse („URBAN”) raames (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 4).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teatis liikmesriikidele, millega kehtestatakse muudetud suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööhõive ja inimressursside arendamine” raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet peamiselt inimressursside arendamise kaudu (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 13).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse muudetud suunised rakenduskavade või ühiste toetuste jaoks, mille suhtes liikmesriike kutsutakse üles esitama ettepanekuid ühenduse algatuse „Tööjõu kohanemine tööstuse muudatustega” („Adapt”) raames, mille eesmärk on suurendada tööhõivet ja parandada tööjõu kohanemist tööstuse muudatustega (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 7).

Komisjoni 8. mai 1996. aasta teadaanne liikmesriikidele, millega kehtestatakse suunised rakenduskavade jaoks, mida liikmesriike kutsutakse üles koostama ruumilise planeerimise alast riikidevahelist koostööd käsitleva ühenduse algatuse („Interreg II C”) raames (EÜT C 200, 10.7.1996, lk 23).

Komisjoni 26. novembri 1997. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele, mis käsitleb eriprogrammi rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (1995–1999) („Peace I”) (COM(97) 642 (lõplik)).



## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 08 Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuendusmeetmed (2000–2006)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Regionaalarengu Fondi uuenduslike meetmete ja tehnilise abi meetmete katmiseks kohustuste osas, mis on jäänud programmitöö perioodist 2000–2006 tasumata, vastavalt määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklitele 22 ja 23. Uuenduslike meetmete hulka kuuluvad uurimistööd, katseprojektid ja kogemuste vahetus. Need olid kavandatud eelkõige struktuurifondide kvalitatiivse parandamise eesmärgil. Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Regionaalarengu Fondi toimimiseks. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulutuste katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused),
- teabe ja väljaannetega seotud kulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud,
- toetused.

Lisaks on assigneering on ette nähtud partnerite võetud meetmete rahastamiseks 2007.–2013. aasta programmitöö perioodi ettevalmistamisel.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

## 13 03 09 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (varasemad kui 2000. aasta)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)

**13 03 09** (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kohustuste täimiseks, mida ERF võttis enne 2000. aasta programmitöö perioode seoses asjakohases määruses sätestatud uuenduslike, ettevalmistavate, järelevalve- või hindamismeetmetega ja muude samalaadsete tehnilise abi meetmetega. Sellest rahastatakse ka varasemaid mitmeaastaseid meetmeid, eelkõige neid, mis on vastu võetud ja rakendatud muude eespool nimetatud määruste alusel ja mis ei kuulu fondide esmatähtsate eesmärkide hulka. Assigneeringut kasutatakse vajaduse korral ka selliste meetmete rahastamiseks, mille jaoks ei ole saadaval või eraldatud vastavaid kulukohustuste assigneeringuid programmitöö perioodiks 2000–2006.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2088/85, 23. juuli 1985, Vahemere kompleksprogrammide kohta (EÜT L 197, 27.7.1985, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2052/88, 24. juuni 1988, struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide ning Euroopa Investeerimispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4253/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 4254/88, 19. detsember 1988, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses Euroopa Regionaalarengu Fondiga (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

**13 03 12** **Liidu osamaksed Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	3 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta liidu osamakse Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi, mis moodustati 1985. aasta 15. novembri Inglise-liri lepinguga, et edendada majanduslikku ja sotsiaalset arengut ning soodustada kontakte, dialoogi ja leppimist Iirimaa rahvaste vahel.

Rahvusvahelise Iirimaa Fondi tegevus võib täiendada ja toetada algatusprogrammi toiminguid rahuprotsessi toetamiseks mõlemas Iirimaa osas.

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 12** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 177/2005, 24. jaanuar 2005, mis käsitleb ühenduse rahalist toetust Rahvusvahelisele Iirimaa Fondile (2005–2006) (ELT L 30, 3.2.2005, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1232/2010, 15. detsember 2010, milles käsitletakse Euroopa Liidu rahalist toetust Rahvusvahelisele Iirimaa Fondile (2007–2010) (ELT L 346, 30.12.2010, lk 1).

**13 03 13** *Ühenduse algatuse „Interreg III” meetmete lõpuleviimine (2000–2006)**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 224 615,26

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ühenduse algatuse „Interreg III” (piiriülese, riikidevahelise ja piirkondadevahelise koostöö kohta) säilinud kohustuste rahastamiseks, mis on seotud programmitöö perioodiga 2000–2006.

Erilist tähelepanu pööratakse piiriülesele tegevusele, eelkõige pidades silmas paremat kooskõlastamist Phare, Tacise, ISPA ja MEDA programmidega.

Assigneering on ette nähtud tööjõu piiriülest liikuvust ja oskusi käsitleva kooskõlastustegevusega seotud kulude katmiseks. Nõuetekohast tähelepanu pööratakse koostööle äärepoolseimate piirkondadega.

Assigneeringud võib siduda Phare piiriülese koostöö assigneeringutega, mida kasutatakse ühisprojektideks liidu välispiiril.

Assigneering on ette nähtud muu hulgas vanade ja uute liikmesriikide ning kandidaatriikide vahelise kohaliku ja piirkondliku koostöö ettevalmistamiseks demokraatia, samuti sotsiaal- ja regionaalarengu valdkonnas.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1783/1999, 12. juuli 1999, Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta (EÜT L 213, 13.8.1999, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 13 (jätkub)

## Alusaktid

Komisjoni 2. septembri 2004. aasta teatis, mis määrab juhendid ühenduse Euroopa territooriumi harmoonilise ja tasakaalustatud arengu julgustamiseks kavandatud üleeuroopalise koostöö algatuseks – „INTERREG III” (ELT C 226, 10.9.2004, lk 2).

13 03 14 **Kandidaatriikidega piirnevate piirkondade toetamine — Varasemate programmide lõpuleviimine (2000–2006)**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulukohustuste katmiseks, mis on jäänud täitmata 2000.–2006. aasta programmitöö perioodi selliste projektide raames, milles tegeleti kandidaatriikidega piirnevate aladega vastavalt ühenduse algatuse „Interreg III” (piiriülese, riikidevahelise ja piirkondadevahelise koostöö kohta) eeskirjadele. Meetmetes võetakse arvesse komisjoni teatist laienemise mõju kohta kandidaatriikidega piirnevatele piirkondadele „Ühenduse meetmed piirialade suhtes” (COM(2001) 437 (lõplik)).

13 03 16 **Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Lähenemine**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	11 630 610 000	p.m.	18 115 473 754	0,—	22 743 220 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulukohustuste katteks, mis on jäänud täitmata seoses programmidega, mis algatati ERFi vahendusel lähenemiseesmärgi alusel 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil. Eesmärgi raames tahetakse kiirendada vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades majanduskasvu ja tööhõive tingimusi.

Osa assigneeringust on ette nähtud piirkonnasiseste erinevuste vähendamiseks, tagamaks, et antud piirkonna üldine areng ei varjaks endas väljapääsmatus vaesuses alasid ega ebasoodsates oludes territoriaalseid üksusi.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heakskiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 16** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

**13 03 17** **Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Programm „PEACE”**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	20 000 000	p.m.	22 253 265	0,—	32 725 406,63

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulukohustuste katteks, mis on jäänud täitmata programmi „PEACE” puhul ERFi Euroopa piirkondlikku koostööd käsitleva eesmärgi raames programmitöö perioodil 2007–2013.

Programmi „PEACE” rakendatakse piiriülese koostöö programmina määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 3 lõike 2 punkti c tähenduses.

Programmiga „PEACE” edendatakse asjaomaste piirkondade sotsiaalset ja majanduslikku stabiilsust, sinna kuuluvad eelkõige meetmed, millega edendatakse kogukondade ühtekuuluvust. Abikõlblik piirkond on kogu Põhja-Iirimaa ja Iirimaa piiriäärased maakonnad. Programmi rakendamisel järgitakse täielikult struktuurifondi sekkumistegevuse täiendavuse põhimõtet.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

## Alusaktid

15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 18 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 302 998 509	p.m.	2 845 465 225	0,—	4 641 077 214,04

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulukohustuste katteks, mis on jäänud täitmata seoses programmidega, mis algatati ERFi vahendusel piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärgi alusel 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil. Eesmärgiga tahetakse suurendada vähim arenenud piirkondade hulgast välja jäävate alade piirkondlikku konkurentsivõimet ja atraktiivsust ning tööhõivet, võttes arvesse strateegias „Euroopa 2020“ seatud eesmärgi.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

**13 03 19 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Euroopa territoriaalne koostöö**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	504 208 000	p.m.	774 962 047	0,—	1 513 787 610,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulukohustuste katteks, mis on jäänud täitmata ERFi Euroopa territoriaalset koostööd käsitleva eesmärgi raames algatatud programmidega programmitöö perioodil 2007–2013. Eesmärgiga tahetakse tugevdada territoriaalset ja makropiirkondlikku koostööd ja kogemuste vahetamist asjakohasel tasemel.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heaks kiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 19 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

## 13 03 20 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	4 770 484	p.m.	5 752 675	0,—	12 690 790,80

## Märkused

Assigneering on ette nähtud 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil täitmata jäänud kulukohustuste katteks, mis on seotud määruse (EÜ) nr 1083/2006 rakendamiseks vajalike ettevalmistusmeetmete, järelevalve-, haldus- ja tehnilise abi meetmete ning hindamis-, auditeerimis- ja kontrollimeetmetega vastavalt kõnealuse määruse artiklile 45. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused),
- teabe ja väljaannetega seotud kulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud,
- toetused.

Assigneering on samuti ette nähtud komisjoni poolt heaks kiidetud meetmete rahastamiseks 2014.–2020. aasta programmitöö perioodi ettevalmistamisel.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 31 Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegia tehnilise abi ja teabelevi ning makropiirkondade strateegia parema tundmise (2007–2013) meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	558 015	p.m.	167 560	0,—	1 720 142,12

## Märkused

Assigneering on ette nähtud 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil täitmata jäänud kulukohustuste katteks, millega tagatakse:

- nõuetekohane teabevahetus infolehtede (sh elektrooniliste), aruannete ja konverentside ning eriti kord aastas korraldatava foorumi kaudu;
- kohapealsete ürituste korraldamine, et tutvustada Läänemere lähenemist ja makropiirkonna põhimõtteid kõigile huvitatud Euroopa piirkondadele;
- strateegia edukas haldamine selleks loodud detsentraliseeritud süsteemi abil ja eelkõige esmatähtsate valdkondade koordinaatoreid ja juhtprojektide juhte hõlmava süsteemi toimimine;
- Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegiaga seotud meetmete kavandamise ja koordineerimise tehniline ja haldustugi;
- stardiraha strateegiat toetavate projektide kavandamiseks ja ettevalmistamiseks;
- kodanikuühiskonna osalemise toetamine;
- jätkuv abi esmatähtsate valdkondade koordinaatoritele nende koordineerimistegevuses;
- osalemine rakendusvahendis koos Euroopa Investeerimispannaga, kui Läänemere-äärsed liikmesriigid seda taotleavad;
- ambitsioonikama kommunikatsioonistrateegia väljatöötamine Läänemere piirkonda käsitleva Euroopa Liidu strateegia kohta.

Tehnilise abi meetme jätkuvat toetamist tuleks kasutada selleks, et:

- jätkuvalt aidata esmatähtsate valdkondade koordinaatoreid nende koordineerimistegevuses;
- osaleda rakendusvahendis koos EIPga, kui Läänemere-äärsed liikmesriigid seda taotleavad;
- töötada välja ambitsioonikama kommunikatsioonistrateegia Läänemere piirkonda käsitleva Euroopa Liidu strateegia kohta.



**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 31** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1080/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

**13 03 40** ***Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) lähenemisvahenditest rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine***

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ERFi lähenemisvahenditest rahastatavaid riskijagamisvahendeid liikmesriikide puhul, kus esineb tõsiseid raskusi finantsstabiilsuse tagamisel või on oht selliste raskuste tekkeks.

Riskijagamisvahenditest kaetud tegevuse lõppedes tagasi saadavaid vahendeid ja alles jäänud summasid võidakse riskijagamisvahendite raames uuesti kasutada juhul, kui liikmesriik vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 77 lõikes 2 sätestatud tingimustele. Kui liikmesriik enam neile tingimustele ei vasta, siis käsitatakse tagasisaadavaid vahendeid ja allesjäänud summasid sihtotstarbelise tuluna.

Mis tahes sihtotstarbelist tulu, mis on saadud tagasisaadavate vahendite või allesjäänud summade tagasimaksmise tulemusena ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 1 4 4, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artiklile 21. Asjaomase liikmesriigi taotlusel lisatakse selle sihtotstarbelise tulu tekitatud täiendavad kulukohustused järgmisel aastal selle liikmesriigi ühtekuuluvuspoliitika rahaeraldiste hulka.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artikkel 36a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 423/2012, 22. mai 2012, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevatele liikmesriikidele mõeldud riskijagamisvahendeid (ELT L 133, 23.5.2012, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 41 Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive vahenditest rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ERFi piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive vahenditest rahastatavaid riskijagamisvahendeid nende liikmesriikide puhul, kus esineb tõsiseid raskusi finantsstabiilsuse tagamisel või on oht selliste raskuste tekkeks.

Riskijagamisvahenditest kaetud tegevuse lõppedes tagasi saadavaid vahendeid ja alles jäänud summasid võidakse riskijagamisvahendite raames uuesti kasutada juhul, kui liikmesriik vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 77 lõikes 2 sätestatud tingimustele. Kui liikmesriik enam neile tingimustele ei vasta, siis käsitatakse tagasisaadavaid vahendeid ja allesjäänud summasid sihtotstarbelise tuluna.

Mis tahes sihtotstarbelist tulu, mis on saadud tagasisaadavate vahendite või allesjäänud summade tagasimaksmise tulemusena ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 1 4 4, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artiklile 21. Asjaomase liikmesriigi taotlusel lisatakse selle sihtotstarbelise tulu tekitatud täiendavad kulukohustused järgmisel aastal selle liikmesriigi ühtekuuluvuspoliitika rahaeraldiste hulka.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artikkel 36a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 423/2012, 22. mai 2012, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevatele liikmesriikidele mõeldud riskijagamisvahendeid (ELT L 133, 23.5.2012, lk 1).

**13 03 60 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
17 862 662 517	9 467 650 000	22 791 990 704	3 742 700 000	7 343 016 939,—	354 537 485,71

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 60 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil ERFi toetusi majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames vähem arenenud piirkondades. Majanduslikult ja ühiskondlikult mahajäänud piirkondade järeleaitamine nõuab pikaajalisi kestvaid jõupingutusi. Sellesse kategooriasse kuuluvad piirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb alla 75 % liidu keskmisest SKPst.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

## 13 03 61 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 396 891 363	1 860 036 800	4 364 947 125	607 866 009	1 711 804 061,—	86 215 089,83

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil ERFi toetusi majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames piirkondade jaotuse uues kategoorias „Üleminekupiirkonnad”, mis asendab 2007.–2013. aastal kehtinud toetuste järkjärgulise kasutuselevõtu ja kaotamise süsteemi. Sellesse kategooriasse kuuluvad piirkonnad, mille SKP elaniku kohta jääb 75 % ja 90 % vahele liidu keskmisest.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 62 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Enam arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 426 018 219	2 750 605 336	5 692 851 846	925 413 678	2 188 846 023,—	104 804 471,31

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ERFi toetusi majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames enam arenenud piirkondades 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil. Kuigi abi vähem arenenud piirkondadele jääb ühtekuuluvuspoliitika prioriteediks, on see assigneering ette nähtud selleks, et rahastada selliste oluliste proovikividega seonduvat, millega seisavad silmitsi kõik liikmesriigid, näiteks konkurents teadmispõhises majanduses, liikumine vähese CO<sub>2</sub>-heitega majanduse suunas ning ühiskondlik kihistumine, mida põhjustab praegune majandusliima. Sellesse kategooriasse kuuluvad need piirkonnad, mille SKP elaniku kohta on üle 90 % liidu keskmisest.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**13 03 63 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Äärepoolseimate ja hõredalt asustatud piirkondade täiendav eritoetus — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
217 673 091	108 017 000	278 520 741	37 296 511	144 093 487,—	6 598 693,28

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil ERFi toetusi majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames äärepoolseimates ja hõredalt asustatud piirkondades. Lisarahastamine on ette nähtud selleks, et võtta arvesse konkreetseid probleeme, millega seistakse silmitsi äärepoolseimates piirkondades, mis on määratletud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 349, ning põhjapoolsetes hõredalt asustatud piirkondades, mis vastavad Austria, Soome ja Rootsi ühinemislepingu protokoll nr 6 artiklis 2 sätestatud kriteeriumidele.

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 63** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**13 03 64** **Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa territoriaalne koostöö***Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ERFi toetusi Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi raames 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil. Assigneeringust rahastatakse ELi ja naaberriikide naaberpiirkondade vahelist piiriülest koostööd, riikidevahelist koostööd suuremates riikideülestes piirkondades ja piirkondadevahelist koostööd. Assigneeringust rahastatakse ka liidu välispiiri koostöömeetmeid, mida toetatakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi ning ühinemiseelse abi rahastamisvahendi raames.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**13 03 64 01** Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa territoriaalne koostöö*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
958 188 214	284 930 000	1 030 771 642	263 856 034	101 623 065,—	19 725 009,83

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 64 (jätkub)

13 03 64 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ERFi toetusi Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi raames 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil. Assigneeringust rahastatakse naaberpiirkondade vahelist piiriülest koostööd, riikidevahelist koostööd suuremates riikideülestes piirkondades ja piirkondadevahelist koostööd.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

13 03 64 02 Kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide osalemine Euroopa Regionaalarengu Fondist rahastatavas Euroopa territoriaalses koostöös — Toetus rubriigist 4 (IPA II)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 171 292	1 500 000	6 101 230	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA II) raames Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) riikide- ja piirkondadevahelise koostöö programme, milles osalevad ühinemiseelse abi rahastamisvahendi määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajad.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 64** (jätkub)

13 03 64 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

13 03 64 03 Euroopa naaberriikide osalemine Euroopa Regionaalarengu Fondist rahastatavas Euroopa territoriaalses koostöös — Toetus rubriigist 4 (ENI)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 414 450	264 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.– 2020. aasta programmitöö perioodil Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi (ENI) kaudu Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi raames antavaid toetusi Läänemere piirkonna riikide piiriülese koostöö programmi jaoks. Nii Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi kui ka Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) raames tuleks abi anda piiriülese koostöö programmidele liidu välispiiridel, kus osalevad ühelt poolt liikmesriigid ja teiselt poolt partnerriigid ja/või Venemaa Föderatsioon („muud piiriüleses koostöös osalevad riigid”), et edendada piiril asuvate naaberlade integreeritud ja säästvat piirkondlikku arengut ja koostööd ning harmoonilist territoriaalset integratsiooni liidu piires ja naabruses asuvate riikidega.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 65 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi

13 03 65 01 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
74 000 000	57 415 941	72 000 000	57 526 752	55 758 265,94	24 441 845,81

Märkused

Assigneering on ette nähtud määruse (EL) nr 1303/2013 rakendamiseks vajaliku ettevalmistustöö, järelevalve, haldus- ja tehnilise abi, hindamise, auditeerimise ning kontrollimeetmete rahastamiseks vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 58 ja 118.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

13 03 65 02 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERDF) — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	8 109 635,71	0,—

Märkused

Punkt on ette nähtud selleks, et rahastada tehnilist abi, mida komisjon annab ajutistes eelarveraskustes oleva liikmesriigi taotlusel. Kooskõlas määruse (EL) nr 1303/2013 artikliga 25 kaetakse punktist liikmesriigis majandus- ja sotsiaalprobleemide lahendamiseks ellu viidavate struktuuri- ja haldusreformide kindlaksmääramise, prioriseerimise ja rakendamise meetmed.



**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 65** (jätkub)

13 03 65 02 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**13 03 66 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Uuendusmeetmed linnade säästva arengu valdkonnas***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
52 049 523	48 649 262	51 028 945	48 418 349	50 028 377,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et toetada ERFi uuenduslikke meetmeid komisjoni algatuses linnade säästva arengu valdkonnas vastavalt määruse (EL) nr 1301/2013 artiklile 8. Meetmed hõlmavad uuringuid ja katseprojekte, mille eesmärk on leida või katsetada uusi võimalusi liidu tasandil oluliste linnade säästva arengu valdkonnas.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

**13 03 67 Makropiirkonna strateegiad aastateks 2014–2020 — Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegia — Tehniline abi**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 420 620	p.m.	479 390	2 500 000,—	435 493,76

Märkused

Assigneering on kavandatud Euroopa Liidu Läänemere piirkonna strateegia rakendamiseks.

Tehnilise abi meetme jätkuvat toetamist tuleks 2014. aastal kasutada selleks, et

- jätkuvalt aidata esmatähtsate valdkondade koordinaatoreid nende koordineerimistegevuses;
- osaleda rakendusvahendis koos EIPga, kui Läänemere-äärsed liikmesriigid seda taotleavad;
- töötada välja ambitsioonikam kommunikatsioonistrateegia Läänemere piirkonda käsitleva Euroopa Liidu strateegia kohta.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**13 03 68 Makropiirkonna strateegiad aastateks 2014–2020 — Euroopa Liidu Doonau piirkonna strateegia — Tehniline abi**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	750 000	p.m.	1 198 474	2 500 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on kavandatud Euroopa Liidu Doonau piirkonna strateegia rakendamiseks.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

## 13 03 68 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

13 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

## 13 03 77 01 Katseprojekt — Romide integratsiooni meetmete üleeuroopaline koordineerimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 13 03 77 02 Katseprojekt — Piirkondliku ja kohaliku tasandi koostöö tõhustamine liidu regionaalpoliitika edendamise kaudu ülemaailmsel tasandil

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 588,95

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 03 Ettevalmistav meede — Väikelaenuudele soodsama keskkonna edendamine Euroopas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 04 Katseprojekt — Eeslinnade jätkusuutlik uuendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 04 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 05 Ettevalmistav meede — RURBAN — Linna- ja maapiirkondade jätkusuutlikule arengule suunatud partnerlus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	66 781,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 06 Ettevalmistav meede — Piirkondliku ja kohaliku tasandi koostöö tõhustamine liidu regionaalpoliitika edendamise kaudu ülemaailmsel tasandil

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	1 003 491	0,—	1 856 838,47

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 06 (jätkub)

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 07 Ettevalmistav meede — Euroopa Liidu Doonau piirkonna juhtimismudeli loomine – parem ja tõhusam koordineerimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	1 562 824	0,—	1 091 424,90

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 08 Katseprojekt — Liikumine ühtse piirkondliku identiteedi, rahvaste lepitamise ning majandusliku ja sotsiaalse koostöö, sealhulgas üleeuroopalise pädevuse ja asjatundlikkuse platvormi suunas Doonau makropiirkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	315 452	p.m.	1 174 000	0,—	824 148,13

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 08 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 09 Ettevalmistav meede Euroopa Liidu Atlandi strateegiat käsitleva Atlandi foorumi jaoks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	334 000	p.m.	600 000	0,—	167 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 10 Ettevalmistav meede — Toetus Mayotte'ile ja muudele territooriumidele, mis võivad saada äärepoolseima piirkonna staatuse

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	360 785,46

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 10 (jätkub)

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 11 Ettevalmistav meede — Valitud kohalikele ja piirkondlikele esindajatele suunatud „Erasmus”

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 12 Ettevalmistav meede — Liikumine ühtse piirkondliku identiteedi, rahvaste lepitamise ning majandusliku ja sotsiaalse koostöö, sealhulgas üleeuroopalise pädevuse ja asjatundlikkuse platvormi suunas Doonau makropiirkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 857 671	2 000 000	2 000 000	1 799 458,65	629 721,75

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.



## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 12 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 13 Katseprojekt — Ühtekuuluvuspoliitika ja selle koostoime teadus- ja arendustegevuse vahenditega: „teaduse tiptaseme saavutamine”

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 100 000	1 500 000	1 350 000	1 200 000,—	600 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 14 Ettevalmistav meede — Põhjamere piirkonna strateegia

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	125 000	158 217,60	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Põhjamere piirkonnal on võimalus olla Euroopa kasvumootoriks, anda Euroopa Liidule lisandväärtust ja aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisele.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 14 (jätkub)

Liit on töötanud välja Läänemere piirkonna strateegia ning alustatud on tööd Atlandi ja Arktika piirkondlike strateegiate väljatöötamiseks, kuid Põhjamere piirkonna puhul ei ole sellist protsessi veel alustatud. Põhjamere piirkonna strateegia on Euroopa kirde- ja loodeosa makropiirkondade vahel puuduv lüli.

Ettevalmistava tegevuse eesmärk on analüüsida selle piirkonna kasvupotentsiaali ja kasutada analüüsi tulemusi selleks, et uurida, millist lisandväärtust annaks Põhjamere piirkonna makropiirkondlik ühine strateegia tulevikus, arvestades asjaolu, et tugeval Põhjamere piirkonnal on võimalus toimida Euroopa kasvumootorina ja aidata kaasa strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisele.

*Põhjamere piirkonna 2020. aasta strateegia dokument*

Põhjamere komisjoni üldassamblee töötas Põhjamere piirkonna 2020. aasta strateegia dokumendi välja koostöös Põhjamere piirkonna liikmete ja sidusrühmadega. Strateegiadokumendis käsitletakse Põhjamere piirkonda kui territoriaalse koostöö piirkonda ning selle strateegilises keskmes on peamised probleemid ja ühised tunnused, mille puhul riikidevahelised meetmed ja ühine töö peaksid andma lisandväärtust.

Strateegiadokumendis tuuakse ära viis strateegilist prioriteeti, mis on tihedalt seotud strateegia „Euroopa 2020” eesmärkidega ja aitavad kaasa mitmete (kui mitte kõigi) strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuste rakendamisele:

- merealade haldamine,
- juurdepääsu ja puhta transpordi kasutamise suurendamine,
- võitlus kliimamuutusega,
- atraktiivsed ja jätkusuutlikud kogukonnad,
- innovatsiooni ja tippaseme edendamine.

Põhjamere piirkonna strateegia dokument on esimene samm Põhjamere piirkonna probleemide ja võimaluste analüüsimisel ning piirkondliku kasvu võimaluste uurimisel strateegia „Euroopa 2020” toetamise huvides.

*Põhjamere piirkonna ettevalmistav meede*

Selleks et põhjalikult uurida, milline on kasvupotentsiaal strateegia „Euroopa 2020” toetamise huvides, ja luua alus tugevale makropiirkonnale, tuleb põhjalikumalt analüüsida Põhjamere piirkonna 2020. aasta strateegia dokumendis nimetatud viit strateegilist prioriteeti ja nende lisandväärtust Euroopa kogukonnale.

*Tegevused*

Ettevalmistava meetmega rahastatakse mitut hästi kooskõlastatud algatust kolme aasta jooksul (2014–2017) ja selles keskendutakse järgmisele:

- Põhjamere piirkonna 2020. aasta strateegia dokumendis toodud viie prioriteedi põhjalik analüüs/uuring;

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 14 (jätkub)

— sidusrühmade konverentsid, et arutada panuse-, koostöö- ja sisuküsimusi;

— järeelmeetmeid käsitlev arutelu kõigi sidusrühmadega, sh komisjoni, liikmesriikide ja piirkondlike asutustega.

Tegevused peaksid olema tihedalt seotud liidu regionaalpoliitikaga ja ühtlasi edendama sünergilist koostööd muude liidu poliitikavaldkondade ja programmidega.

*Tulemus*

Lõpptulemuseks on Põhjmere piirkondliku kasvupotentsiaali süvaanalüüs, mis hõlmab võimalikke sekkumisvaldkondi, ning valge raamat liidule ja liikmesriikidele ühise piirkondliku strateegia ja koostöö lisandväärtuse kohta Põhjmere piirkonnas.

*Rakendamine*

Ettevalmistava meetme assigneeringud tuleks lisada liidu üldeelarvesse jaotise 13 „Regionaal- ja linnapoliitika” alla ning kavandatavate tegevuste piirkondlikku iseloomu arvestades peaks ettevalmistava tegevuse rakendamise eest vastutama regionaalpoliitika peadirektoraat koos Põhjmere komisjoniga.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 15 Ettevalmistav meede — Maailma linnad: ELi ja kolmandate riikide koostöö linnaarenduse valdkonnas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 500 000	1 500 000	p.m.	800 000	2 000 000,—	3 173,98

*Märkused*

Ettevalmistava meetme eesmärk on edendada territoriaalse arengu valdkonna kogemuste ja parimate tavade vahetust Euroopa Liidu ja kolmandate riikide vahel, pöörates komisjoni ja kolmandate riikide partnerluste raamistikus eriti tähelepanu linnaarendusele, linna- ja maapiirkondade partnerlusele ja linnade piiriülesele koostööle, tehes koostööd rahvusvaheliste organisatsioonidega ning aidates neil luua selles valdkonnas uusi piirkondlikke partnerlusi.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 15 (jätkub)

2014. aasta eelarvesse kantud ettevalmistava meetme keskmes on praeguste poliitiliste dialoogide ning ELi ülemaailmsete suhete ja koostöö toetamine linnastumise valdkonnas strateegiliste partneritega, nagu Hiina, India, Kanada või Jaapan.

Ettevalmistava meetmega aidatakse levitada ELi peamiste partnerite seas ELi kasulikke kogemusi selle kohta, kuidas piirkonna ja linnalise arengu poliitika toetab majanduslikku ja poliitilist integratsiooni, ning koondatakse ELi piirkondade ja linnade hüvanguks võimalikke lahendusi ja rahvusvahelisi kogemusi teiste maailma linnade ja piirkondade kogetud probleemide kohta. Alates 2014. aastast rakendatava ettevalmistava meetme raames luuakse neli linnadevahelise koostöö platvormi, toetatakse kolmandat URBELACi võrgustikku ja rahastatakse tehnilist abi. Ettevalmistava meetme vahendite ärakasutamise määr on kõrge. Ettevalmistavat meetmet on vaja pikendada aastaks 2016, et olemasolevaid partnerlusi ära kasutada ja süvendada ning töötada välja uus strateegiline koostöö maailma teistes osades asuvate riikide ja piirkondadega.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 16 Ettevalmistav meede — Kreeka pealinnast Ateenast väljapoole jäävate piirkondade tegelik ja soovitud majanduspotentsiaal

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	350 000	700 000,—	350 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Selle ettevalmistava meetme rakendamine peaks ideaalis olema parimaks näiteks tõelise RIS3-strateegia kavandamisest ja rakendamisest ühes konkreetse Kreeka piirkonnas ning andma eeskujuga teistele lähenemispiirkondadele.

## Põhjendus

Kuigi komisjon on juba teinud ära suuremahulise ettevalmistava töö, et ärgitada Kreekat ja selle piirkondi kavandama asjakohaseid piirkondlikke aruka spetsialiseerumise innovatsioonistrateegiaid (RIS3), on nende väljatöötamine ja rakendamine endiselt problemaatiline. Teadus- ja innovatsioonialaste tugevuste arendamise ning konkreetse piirkonna ettevõtlusalaste vajadustega klappimise parimate tavade vahetamisest ei piisa konkurentsieelise saavutamiseks. Seega on äärmiselt oluline tõhustada praegusi jõupingutusi kriisist tõsiselt mõjutatud Kreeka piirkonna otsese, professionaalse ja sihipärase abistamisega.

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)**13 03 77** (jätkub)

13 03 77 16 (jätkub)

Praegune killustatus ning keskvoimu ja piirkonna tasandi omavalitsuste ebapiisavad kooskõlastamisvõimed ei aita piisavalt tagada nõuetekohast ettevõtluse vaimus toimuvat avastamisprotsessi Kreeka piirkondades. Seetõttu on äärmiselt oluline luua usaldusväärne ja kaasav juhtimisstruktuur, mil oleks piisavalt kogemusi ja inimressurse, et kavandada ja rakendada ühes Kreeka näidispiirkonnas teadus- ja arendustegevuse ning innovatsioonimeetmeid. Arengu- protsessi hõlbustamiseks ja kiirendamiseks tuleks üht Kreeka piirkonda ettevõtluse vaimus toimivas avastamisprotsessis abistada, võimaldades talle kogemustevahetust majandusgeograafiat ning muude liidu piirkondade muutusi tundva spetsialistiga. Selline abi vähendaks personali koormust Kreeka ametiasutustes, kes peavad oma ekspertiisi tõhustama. Selline ekspertiis tuleb luua haldusalaste ning piirkondliku majandusarenguga seotud parimate tavade vahetamise abil, kaasates suurel määral Euroopa asjatundjaid, kes on pädevad ja kogenud piirkondliku majanduse teadmistel põhineva ümberkorraldamise vallas.

*Reguleerimisala*

Ettevalmistava tegevuse eesmärk on määrata kindlaks valitud piirkonna majanduslik potentsiaal ning uurida ka selle innovatsioonipotentsiaali võimalusi ja laiendamist. Valida on kavas Ida-Makedoonia ja Traakia piirkond, mis on üks vaesemaid nii Kreekas kui ka liidus. Ida-Makedoonia ja Traakia piirkond on lähenemisiirkond, mida on tõsiselt mõjutanud nii kriis kui ka naaberriikide odava tööjõu tõsine konkurents. Kuigi piirkonnas on ülikool, tehnoloogiainstituut ja muid teadustööga tegelevaid asutusi, ei ole teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooni ning kohalike ettevõtjate vajaduste vahel peaaegu mingit seost. Projekti abil tuleks näidata, et innovatsioonil ja kohalike tootjate ekspordile orienteeritusele põhinev majanduskasv on saavutatav.

See peaks kujunema muude Kreeka ja Euroopa lähenemisiirkondade majanduskasvu paradigmaks.

Liidu rahastamisega tuleks toetada piirkondliku aruka spetsialiseerumise strateegia väljatöötamist ja rakendamist, keskendudes eelkõige järgmisele:

- sidemete loomine ja/või tugevdamine piirkonna väljapoole orienteeritud tööstuse/tootmise ning Kreeka piirkondlike teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga seotud asutuste vahel (eelistatavalt sama piirkonna asutustega, aga ka muude piirkondade omadega);
- Kreeka piirkondlike teadus- ja arendustegevuse ja innovatsiooniga seotud asutuste toetamine sidemete loomisel ja/või tugevdamisel piirkonna väljapoole orienteeritud ettevõtetega, et pakkuda ekspordivate ettevõtete tehnoloogiliste vajadustele konkreetseid lahendusi;
- ajude äravoolu takistamine, kasutades täielikult ära piirkonna tehnoloogiainstituudi olemasolevaid tehnoloogilisi vahendeid, lastes neid vahendeid kasutada kohalikel spetsialistidest töötajatel, et töötada valitud ekspordivate ettevõtete jaoks välja tehnoloogilised lahendused, ning luues ettevõtluses, kaubanduses ja ekspordis kvalifitseeritud kohalike töötajate ringi, et abistada ja nõustada potentsiaalseid välisinvestoreid;
- piirkondliku programmi korraldusasutuse koostöö ergutamine piirkonna majandusgeograafia asjatundjatega ning muude majandusgeograafidega, kes rakendavad edukalt RIS3 poliitikat mõne muu Euroopa Liidu liikmesriigi, näiteks Saksamaa mõnes konkreetses piirkonnas.

*Kestus – abi liik*

See ettevalmistav tegevus ei tohiks alates käivitamisest kesta üle ühe aasta, samuti ei tohiks ületada sellele algselt ette nähtud rahalisi vahendeid.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 16 (jätkub)

*Ida-Makedoonia ja Traakia piirkonnas ellu viidava projekti ettepanek*

Võttes arvesse Ida-Makedoonia ja Traakia piirkonnas aruka spetsialiseerumise strateegiaga seoses siiani võetud meetmeid, on projekti alustamine soovitatav, et aidata piirkonna aruka spetsialiseerumise strateegiat paremini kujundada ning eelkõige valida prioriteete, millele rahastamist koondada. Seetõttu tehakse ettepanek viia ellu järgmine projekt:

- sellise rakendusuringute ja tehnoloogia arendamise programmi alustamine, mis oleks suunatud ettevõtluse vaimus toimivas avastamisprotsessis määratletud tegevustega seotud vajaduste täitmisele. Praeguseks on Ida-Makedoonia ja Traakia RIS3 piirkondliku hinnangu alusel tuvastatud teatavad sektorid, milles piirkonnal võiks olla konkurentsieelis. Näiteks võib tuua geotermilise energia, põllumajanduse, karjakasvatuse, kalanduse ja biotehnoloogia, marmori kaevandamise ja töötlemise, IKT ja automatiseerimise;
- teadustöötajate ning Ida-Makedoonia ja Traakia piirkonna teadusasutuste koostöö ja võrgustikutöö tihendamine piirkonna tootjatega. Teadusasutused peaksid näitama (näiteks vastastikuse mõistmise memorandumis), kuidas nemad panustavad juba olemas olevate ja võimalike uute kasutajate probleemide lahendamisse seoses sihipäraste teadus- ja arendusprojektide tulemuste kasutamise (eelkõige rakendusuringute ja tootearenduse vallas);
- ajude äravoolu takistamine kahel viisil: a) korraldades liikuvusuuringute koolitusprogrammi ja optimeerides Kavala tehnoloogiainstituudi uurimisvahendite kasutamist ning b) luues ettevõtluses, kaubanduses ja ekspordis kvalifitseeritud kohalike töötajate kogumi, et abistada ja nõustada potentsiaalseid välisinvestoreid;
- piirkondliku rakenduskava korraldusasutuse ning Ida-Makedoonia ja Traakia majandusgeograafide koostöö, parimate tavade vahetamise ja mestimise edendamine mõne muu ELi liikmesriigi piirkonnas RIS3 poliitikat edukalt rakendava korraldusasutuse ja majandusgeograafidega.

*Järelevalve ja hindamine*

Üheaastase kestusega projekti üle teostab järelevalvet Ida-Makedoonia ja Traakia piirkondliku programmi korraldusasutus. Enne projekti käivitamist tuleks kindlaks määrata piiratud arv konkreetseid väljund- ja tulemusnäitajaid, mille abil mõõta vähemalt käibe suurenemist, ekspordi kasvu ning säilitatud ja loodud töökohtade arvu.

Projekti lõpus tuleks tellida lühike hindamisuuring.

Projekti tulemused tuleks esitada asjaomasele piirkonnale, samuti tuleks neid tutvustada spetsiaalsel seminaril, mille korraldab Ateenas Euroopa Parlamendi esindus, ning Euroopa Parlamendis Brüsselis.

*Projekti rakendamine*

Selleks, et projekti ning Teadusuuringute Ühiskeskuse poolt Euroopa piirkondade aruka spetsialiseerumise valdkonnas praegu tehtava töö koostoiimet maksimeerida, viiks komisjon projekti ellu Teadusuuringute Ühiskeskuse kaudu ning regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi toetusel.

## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 16 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 17 Ettevalmistav meede — ELi ning Ladina-Ameerika ja Kariibi Riikide Ühenduse (CELAC) koostöö territoriaalse ühtekuuluvuse vallas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 000 000	1 000 000				

## Märkused

Selle ettevalmistava meetmega toetatakse territoriaalse ühtekuuluvuse ja regionaalarengupoliitika alast dialoogi, keskendudes eelkõige piiriülesele koostööle, territoriaalse arengu strateegiatele ja hea valitsemistava edendamisele riiklike, piirkondlike ja linnapiirkondade ametiasutuste halduspädevuse tugevdamise kaudu majanduse arengu, innovatsiooni ja ühtekuuluvuse vallas.

Sellega toetatakse teadmussiiret ja levitatakse CELACi riikides enam kui 25 aasta jooksul ELi regionaal- ja linnapoliitikaga saadud kogemusi.

Selles keskendutakse eelkõige mitmetasandiliste valitsemisüsteemide väljatöötamisele koolitus- ja tehnilise abi programmide kaudu, võttes arvesse geograafiliselt kohandatud poliitikakujundamist ja strateegilist planeerimist. Meetmega edendatakse piirkondliku ja kohaliku tasandi ametiasutuste vahelist koostööd erasektoriga nii ELi kui ka CELACi poolel.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 18 Ettevalmistav meede — Ühtekuuluvuspoliitika ja selle koostoime teadus- ja arendustegevuse vahenditega: teaduse tippaseme saavutamine – edasised sammud

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED** (jätkub)

**13 03 77** (jätkub)

13 03 77 18 (jätkub)

*Märkused*

Ettevalmistava meetmega arendatakse katseprojekti edasi kahes põhisuunas:

- üksikasjalikumad meetmed seoses riigi tasandi kitsaskohtadega;
- suurem toetus poliitikasoovituste rakendamisel ilmnevate kõige sagedamini esinevate vajakajäämistele kõrvaldamiseks.

Käesolev ettevalmistav meede tugineb katseprojektile, hõlmates piirkonnad, kes on teaduse tipptaseme saavutamisel enam kui 25 aasta jooksul eraldatud struktuurifondide toetusele vaatamata teistest märkimisväärselt maha jäänud, ning jagades tuleviku huvides kogemusi. 2016. aasta lõpus toimub läbivaatamisprotsess kõikide sidusrühmade vahel kokku lepitud aruka spetsialiseerumise strateegiate põhjal. Katseprojekti pikendamine aastateks 2016 ja 2017 võimaldab osaleda perioodi 2014–2020 rakenduskavade alustamises ja anda poliitikakujundajatele otse uusi tõendeid raamprogrammis „Horisont 2020” osalemise kohta ning teadus- ja arendustegevuse jaoks eraldatud aastate 2014–2020 struktuuri- ja investeerimisfondide vahendite algse ärakasutamise kohta. Uued tõendid aitavad tuvastada ELi 13 liikmesriigis positiivseid ja negatiivseid suundumusi piiriülestes konsortsiumides osalemise osas. Projekti laiendamine 15 liikmesriigile võimaldab analüüsida vajalikke õppetunde ning aidata pikas perspektiivis kaasa asjaomaste riikide, piirkondade ja linnade innovatsioonilase mahajäämuse vähendamisele.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 19 Ettevalmistav meede — Majanduskasvu ja valitsemistava toetamine mahajäänud piirkondades

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

*Märkused*

Ettevalmistav meede kasutab ära positiivseid tulemusi, mida on andnud Euroopa Parlamendi pooleliolev ettevalmistav meede, mis käsitleb aruka spetsialiseerumise alaste teadusuuringute ja innovatsioonistrateegiate (RIS3) täiustamist ja elluviimist Kreeka Ida-Makedoonia ja Traakia piirkonnas, mis on toimunud aruka spetsialiseerumise katsekeskkonnana. See puudutab ka asjakohase ja konkreetse toetuse andmist meetmeteks valitud mahajäänud piirkondades ning valdkonnaülesemale lähenemisviisi väljatöötamist majanduskasvu ja valitsemistavaga seotud võtmeküsimustele kõnealustes piirkondades.



## PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED (jätkub)

13 03 77 (jätkub)

13 03 77 19 (jätkub)

Ettevalmistava meetme rakendamisel kaalutakse kahte võimalikku liiki piirkondi: aeglase majanduskasvuga piirkonnad ja vähem arenenud piirkonnad.

— Aeglase majanduskasvuga piirkondade hulka kuuluvad need liikmesriikide mahajäänud piirkonnad, mille ostujõu standardi järgi mõõdetud SKP ühe elaniku kohta oli 2012. aastal alla ELi keskmise ning mis ei lähenenud aastatel 2002–2012 ELi keskmisele, st Kreeka, Itaalia, Hispaania ja Portugali piirkonnad.

— Vähem arenenud piirkondade hulka kuuluvad piirkonnad, mille ostujõu pariteedi järgi mõõdetud SKP ühe elaniku kohta oli 2011. aastal alla 50 % ELi keskmisest, st mitmed Bulgaaria, Ungari, Poola ja Rumeenia piirkonnad.

Selle ettevalmistava meetmega toetatakse kaheksat piirkonda: nelja aeglase majanduskasvuga piirkonda ja nelja vähemarenenud piirkonda. Teostatavad meetmed eeldavad igas piirkonnas kohapealseid järjestikuseid sündmusi, sh sidusrühmade üritust ja vastastikust hindamist, RIS3-strateegia rakendamise kriitiliste aspektide toetamist igas piirkonnas ning valdkonnaüleste meetmete võtmist, nagu tõenditel põhinev toetus poliitika väljatöötamisele ning mahajäänud piirkondadele antava praktilise toetuse edasiarendamine kõikjal Euroopas.

Ettevalmistava meetme puhul keskendutakse kolmele konkreetsele valdkonnale: valitsemistava, riikidevaheline koostöö ja RIS3-mudeli täiustamine. Kavandatud kestus on 18 kuud.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

13 03 77 20 Ettevalmistav meede — Majanduslikud konkurentsieelised ja aruka spetsialiseerumise potentsiaal piirkondlikul tasandil Rumeenias

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 000 000	1 000 000				

## Märkused

Ettevalmistava meetmega püütakse tagada ühtne, koordineeritud ja jätkusuutlik lähenemisviis, kindlustada, arendada ja süvendada kõigi asjaomaste sidusrühmade (ettevõtlus, akadeemilised ringkonnad, teadusorganisatsioonid ja kodanikuühiskond) paremat osalust ning luua seos piirkondlike aruka spetsialiseerumise alaste teadusuuringute ja innovatsioonistrateegiate (RIS3) ning olemasoleva riikliku RIS3 vahel, arvestades Rumeenia innovatsioonisüsteemi raskusi. Meede hõlmab neid piirkondi, kus ei ole veel RIS3 kavandatud või sellega alustatud, ning neid, kellel on vaja oma RIS3 parandada. Ettevalmistava meetmega püütakse ka määrata kindlaks, hinnata ja toetada majandusliku potentsiaali kasutamist valitud piirkonnas ning uurida sealset innovatsioonipotentsiaali ja selle laiendamise võimalusi. See on selgelt mõeldud majanduslike konkurentsieeliste ja spetsialiseerumispotentsiaali tuvastamiseks piirkondlikul tasandil, mis põhineb ettevõtlikkuse avastamise protsessil, rajades juhtimisstruktuuri ja raamistiku jätkuvaks koostööks ettevõtjate ja teadlaste vahel ning toetamiseks asjakohaste poliitikadokumentide ettevalmistamist. Samuti võiks uurida, kuidas tõhustada koostööd ja koordineerimist kõigil tasanditel (sh riikide ministereeriumide vahel).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUUD PIIRKONDLIKUD MEETMED *(jätkub)***13 03 77** *(jätkub)*13 03 77 20 *(jätkub)*

Samuti peaks meede andma teavet selle kohta, kuidas kõige paremini suunata ühtekuuluvuspoliitika vahendeid riikliku ja piirkondliku tasandi RIS3 rakendamisse ja seeläbi toetada rakenduskavade haldamist ja rakendamist. Kasutatakse ära olemasolevaid mehhanisme, näiteks Sevilla platvormi. Ettevalmistav meede võib viia rahastamise programmdokumentide kohandamiseni.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND								
13 04 01	Ühtekuuluvusfondi varasemate projektide lõpuleviimine (varasemad kui 2007. aasta)	1,2	p.m.	70 000 000	p.m.	431 450 637	0,—	399 220 009,65	570,31
13 04 02	Ühtekuuluvusfondi meetmete (2007–2013) lõpuleviimine	1,2	p.m.	2 468 266 000	p.m.	10 487 806 882	0,—	12 852 961 747,72	520,73
13 04 03	Ühtekuuluvusfondist rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 04 60	Ühtekuuluvusfond — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid	1,2	8 738 484 012	4 077 806 436	10 173 251 052	1 641 334 101	5 348 080 397,—	204 254 029,72	5,01
13 04 61	Ühtekuuluvusfond — Operatiivne tehniline abi								
13 04 61 01	Ühtekuuluvusfond — Operatiivne tehniline abi	1,2	26 000 000	20 606 496	24 000 000	20 134 363	18 384 356,93	8 044 791,97	39,04
13 04 61 02	Ühtekuuluvusfond — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon	1,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 224 719,46	0,—	
	Artikkel 13 04 61 — Vahesumma		26 000 000	20 606 496	24 000 000	20 134 363	21 609 076,39	8 044 791,97	39,04
	Peatükk 13 04 — Kogusumma		8 764 484 012	6 636 678 932	10 197 251 052	12 580 725 983	5 369 689 473,39	13 464 480 579,06	202,88

## Märkused

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 177 teises lõigus on sätestatud, et Ühtekuuluvusfond asutatakse selleks, et toetada keskkonnaprojekte ning üleeuroopaliste võrkude projekte transpordi infrastruktuuri valdkonnas.

Määruse (EÜ) nr 1164/94 II lisa artiklis H ning määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklites 100 ja 102 ning määruse (EL) nr 1303/2013 artiklites 85, 144 ja 145 on komisjoni tehtavate finantskorrektsioonide kriteeriumidega seoses sätestatud erieeskirjad, mida kohaldatakse Ühtekuuluvusfondi finantskorrektsioonide suhtes.

Finantsmääruse artikliga 80 on ette nähtud finantskorrektsioonid juhul, kui kulud on tehtud kohaldatavat õigust rikkudes. Sel alusel tehtud finantskorrektsioonidest saadud mis tahes tulu kantakse tulude eelarvestuse artiklisse 6 5 1, 6 5 2, 6 5 3 või 6 5 4 ja see on finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktis c sätestatud sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artiklis 177 on sätestatud kriteeriumid, mille alusel meetmega seonduvad eelmaksed täielikult või osaliselt tagasi makstakse.

Määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklis 82 on sätestatud erieeskirjad, mida kohaldatakse Ühtekuuluvusfondi puhul eelmaksena makstud summade tagasimaksmise suhtes.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND** (jätkub)

Tagasi makstud eelmaksed moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 4 kohaselt sihtotstarbelise sisetulu ja kantakse punkti 6 1 5 0 või punkti 6 1 5 7.

Pettusevastaseid meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artikkel 177.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artiklid 82, 100 ja 102.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006, 11. juuli 2006, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1164/94 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 79).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 21 lõiked 3 ja 4 ning artiklid 80 ja 177.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1300/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Ühtekuuluvusfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 281).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

*Alusaktid*

15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

7. ja 8. veebruari 2013. aasta Euroopa Ülemkogu järeldused.

**13 04 01 Ühtekuuluvusfondi varasemate projektide lõpuleviimine (varasemad kui 2007. aasta)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	70 000 000	p.m.	431 450 637	0,—	399 220 009,65

**PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND (jätkub)****13 04 01** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta Ühtekuuluvusfondi kohustusi, mis tuli täita enne 2000. aastat ja programmitöö perioodi 2000–2006 lõpuleviimist.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 792/93, 30. märts 1993, millega asutatakse ühtekuuluvuse rahastamisvahend (EÜT L 79, 1.4.1993, lk 74).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1164/94, 16. mai 1994, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1).

*Alusaktid*

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158 ja 161.

**13 04 02** **Ühtekuuluvusfondi meetmete (2007–2013) lõpuleviimine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 468 266 000	p.m.	10 487 806 882	0,—	12 852 961 747,72

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta programmitöö perioodil 2007–2013 võetud Ühtekuuluvusfondi kohustusi.

Assigneering on samuti ette nähtud selleks, et katta täitmata jäänud kulukohustusi seoses määruse (EÜ) nr 1083/2006 rakendamiseks vajalike ettevalmistusmeetmete, järelevalve-, haldus- ja tehnilise abi meetmete ning hindamis-, auditeerimis- ja kontrollimeetmetega vastavalt kõnealuse määruse artiklile 45. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetavad kulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised),
- kirjastamis- ja teabekulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,
- teenuste osutamise ja uuringute tegemise lepingud,
- toetused.

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND** (jätkub)

**13 04 02** (jätkub)

Assigneering on samuti ette nähtud komisjoni poolt heaks kiidetud meetmete rahastamiseks 2014.–2020. aasta programmitöö perioodi ettevalmistamisel.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heaks kiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006, 11. juuli 2006, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond (ELT L 210, 31.7.2006, lk 79).

*Alusaktid*

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158 ja 161.

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artiklid 174 ja 177.

**13 04 03** *Ühtekuuluvusfondist rahastatavate riskijagamisvahenditega seonduvate meetmete (2007–2013) lõpuleviimine*

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Ühtekuuluvusfondi vahenditest rahastatavaid riskijagamisvahendeid nende liikmesriikide puhul, kus esineb tõsiseid raskusi finantsstabiilsuse tagamisel või on oht selliste raskuste tekkeks.

Riskijagamisvahenditest kaetud tegevuse lõppedes tagasi saadavaid vahendeid ja alles jäänud summasid võidakse riskijagamisvahendite raames uuesti kasutada juhul, kui liikmesriik vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 77 lõikes 2 sätestatud tingimustele. Kui liikmesriik enam neile tingimustele ei vasta, siis käsitatakse tagasisaadavaid vahendeid ja allesjäänud summasid sihtotstarbelise tuluna.

**PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND (jätkub)****13 04 03 (jätkub)**

Mis tahes sihtotstarbelist tulu, mis on saadud tagasisaadavate vahendite või allesjäänud summade tagasimaksmise tulemusena ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 1 4 4, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artiklile 21. Asjaomase liikmesriigi taotlusel lisatakse selle sihtotstarbelise tulu tekitatud täiendavad kulukohustused järgmisel aastal selle liikmesriigi ühtekuuluvuspoliitika rahaeraldiste hulka.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), eriti selle artikkel 36a.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 423/2012, 22. mai 2012, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevatele liikmesriikidele mõeldud riskijagamisvahendeid (ELT L 133, 23.5.2012, lk 1).

**13 04 60 Ühtekuuluvusfond — Majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi vahendid**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 738 484 012	4 077 806 436	10 173 251 052	1 641 334 101	5 348 080 397,—	204 254 029,72

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil Ühtekuuluvusfondi toetusi majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames. Ühtekuuluvusfond toetab jätkuvalt neid liikmesriike, kus kogurahvatulu inimese kohta on alla 90 % liidu keskmisest. Tagades sobiva tasakaalu ja kooskõlas iga liikmesriigi konkreetsete investeeringute- ja infrastruktuuridealaste vajadustega on assigneering ette nähtud selleks, et toetada

— investeeringuid keskkonda, sh säästva arengu ja energeetikaga seotud valdkondadesse, millel on keskkonnale positiivne mõju;

— üleeuroopalisi transporditaristu võrke kooskõlas suunistega, mis on vastu võetud otsusega nr 661/2010/EL.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1300/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Ühtekuuluvusfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 281).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND (jätkub)

## 13 04 60 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

13 04 61 **Ühtekuuluvusfond — Operatiivne tehniline abi**

## 13 04 61 01 Ühtekuuluvusfond — Operatiivne tehniline abi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
26 000 000	20 606 496	24 000 000	20 134 363	18 384 356,93	8 044 791,97

Märkused

Assigneering on ette nähtud määruse (EL) nr 1303/2013 rakendamiseks vajaliku ettevalmistustöö, järelevalve, haldus- ja tehnilise abi, hindamise, auditeerimise ning kontrollimeetmete rahastamiseks vastavalt kõnealuse määruse artiklitele 58 ja 118.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1300/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Ühtekuuluvusfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1084/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 281).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

## 13 04 61 02 Ühtekuuluvusfond — Liikmesriigi taotlusel antav operatiivne tehniline abi, mida haldab komisjon

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 224 719,46	0,—



**PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND** (jätkub)**13 04 61** (jätkub)

13 04 61 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada tehnilist abi, mida komisjon annab ajutistes eelarveraskustes oleva liikmesriigi taotlusel. Kooskõlas määruse (EL) nr 1303/2013 artikliga 25 kaetakse punktist liikmesriigis majandus- ja sotsiaalprobleemide lahendamiseks ellu viidavate struktuuri- ja haldusreformide kindlaksmääramise, prioriseerimise ja rakendamise meetmed.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 05	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ								
<b>13 05 01</b>	<b>Ühinemiseelse struktuuri- poliitika rahastamisvahend (ISPA) — Varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)</b>								
13 05 01 01	Ühinemiseelse struktuuri- poliitika rahastamisvahend (ISPA) — Muude varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)	4	p.m.	64 152 000	p.m.	61 733 374	0,—	35 178 481,44	54,84
13 05 01 02	Ühinemiseelse struktuuri- poliitika rahastamisvahend — Ühinemiseelse abi andmise lõpetamine kaheksa kandidaatriigi puhul	4	p.m.	7 392 000	p.m.	18 466 415	0,—	10 649 123,14	144,06
	<i>Artikkel 13 05 01 — Vahesumma</i>		p.m.	71 544 000	p.m.	80 199 789	0,—	45 827 604,58	64,06
<b>13 05 02</b>	<b>Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) — Regionaalarengu osa meetmete (2007–2013) lõpuleviimine</b>	4	p.m.	355 465 255	p.m.	272 864 063	0,—	172 218 691,65	48,45
<b>13 05 03</b>	<b>Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) — Piiriülese koostöö meetmete (2007–2013) lõpuleviimine</b>								
13 05 03 01	Piiriülese koostöö meetmete lõpuleviimine — Toetus alamrubriigist 1b	1,2	p.m.	24 321 680	p.m.	36 414 434	0,—	47 153 540,78	193,87
13 05 03 02	Piiriülese koostöö ning struktuurifondide riikid- evahelistes ja piirkondad- evahelistes koostööpro- grammides osalevate kandi- daatriikide ja potentsiaalsete kandidaatriikide jaoks loodud meetmete lõpule- viimine — Toetus rubriigist 4	4	p.m.	28 450 050	p.m.	31 085 945	0,—	38 768 335,54	136,27
	<i>Artikkel 13 05 03 — Vahesumma</i>		p.m.	52 771 730	p.m.	67 500 379	0,—	85 921 876,32	162,82

KOMISJON  
JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

## PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>13 05 60</b>	<b>Toetus Albaaniale, Bosnia ja Hertsegoviinale, Kosovo, (*) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile</b>								
13 05 60 01	Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 05 60 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 13 05 60 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>13 05 61</b>	<b>Toetus Islandile</b>								
13 05 61 01	Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 05 61 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 13 05 61 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>13 05 62</b>	<b>Toetus Türgile</b>								
13 05 62 01	Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 05 62 02	Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 13 05 62 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>13 05 63</b>	<b>Piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö</b>								
13 05 63 01	Piiriülene koostöö — Toetus rubriigist 1b	1,2	25 050 502	25 050 502	17 541 591	p.m.	0,—	0,—	0

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>13 05 63</b>	(jätkub)								
13 05 63 02	Piiriülene koostöö — Toetus rubriigist 4	4	25 050 502	25 050 502	17 541 590	p.m.	0,—	0,—	0
	Artikkel 13 05 63 — Vahesumma		50 101 004	50 101 004	35 083 181	p.m.	0,—	0,—	0
	<b>Peatükk 13 05 — Kogusumma</b>		<b>50 101 004</b>	<b>529 881 989</b>	<b>35 083 181</b>	<b>420 564 231</b>	<b>0,—</b>	<b>303 968 172,55</b>	<b>57,37</b>

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

**13 05 01 Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) — Varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)**

Märkused

Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahendi (ISPA) eraldatav toetus oli ette nähtud Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikide liiduga ühinemise toetamiseks. ISPA vahendeid kasutati abi saavates riikides liidu õigustiku nõuete täitmiseks keskkonna ja transpordi valdkonnas.

**13 05 01 01 Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) — Muude varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	64 152 000	p.m.	61 733 374	0,—	35 178 481,44

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1266/1999, 21. juuni 1999, kandidaatriikidele ühinemiseelse strateegia raames antava abi kooskõlastamise kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 68).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1267/1999, 21. juuni 1999, millega luuakse ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 73).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2257/2004, 20. detsember 2004, millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 3906/89, (EÜ) nr 1267/1999, (EÜ) nr 1268/1999 ja (EÜ) nr 2666/2000, et võtta arvesse Horvaatia kandidaadistaatust (ELT L 389, 30.12.2004, lk 1).

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 01** (jätkub)

13 05 01 02 Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend — Ühinemiseelse abi andmise lõpetamine kaheksa kandidaatriigi puhul

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	7 392 000	p.m.	18 466 415	0,—	10 649 123,14

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1266/1999, 21. juuni 1999, kandidaatriikidele ühinemiseelse strateegia raames antava abi kooskõlastamise kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 68).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1267/1999, 21. juuni 1999, millega luuakse ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 73).

**13 05 02** **Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) — Regionaalarengu osa meetmete (2007–2013) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	355 465 255	p.m.	272 864 063	0,—	172 218 691,65

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heaks kiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 02** (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

**13 05 03 Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) — Piiriülese koostöö meetmete (2007–2013) lõpuleviimine**

## 13 05 03 01 Piiriülese koostöö meetmete lõpuleviimine — Toetus alamrubriigist 1b

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	24 321 680	p.m.	36 414 434	0,—	47 153 540,78

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Euroopa Regionaalarengu Fondi poolt 2007.–2013. aastal täitmata jäänud kulukohustusi piiriüleste koostööprojektide ja väljaspool komisjoni antava tehnilise abi puhul, mis on vajalik meetmete rakendamisel liikmeriikides.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heaks kiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

## 13 05 03 02 Piiriülese koostöö ning struktuurifondide riikidevahelistes ja piirkondadevahelistes koostööprogrammides osalevate kandidaatriikide ja potentsiaalsete kandidaatriikide jaoks loodud meetmete lõpuleviimine — Toetus rubriigist 4

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	28 450 050	p.m.	31 085 945	0,—	38 768 335,54

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 03** (jätkub)

13 05 03 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1083/2006 (mida on muudetud Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise lepingu (ELT L 112, 24.4.2012) III lisa punktiga 7) artikli 105a lõikega 1 loetakse programmid ja projektid, mis on Horvaatia ühinemise kuupäevaks vastavalt määrusele (EÜ) nr 1085/2006 heaks kiidetud ja mille rakendamine ei ole selleks kuupäevaks lõpule viidud, komisjoni poolt määruse (EÜ) nr 1083/2006 alusel heaks kiidetuks, v.a juhul, kui programm on heaks kiidetud määruse (EÜ) nr 1085/2006 artikli 3 lõike 1 punktides a ja e nimetatud rahastamisprogrammide raames.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

**13 05 60** **Toetus Albaaniale, Bosnia ja Hertsegoviinale, Kosovole,<sup>(1)</sup> Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile**

13 05 60 01 Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Lääne-Balkaniga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine,
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisa loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevaid kohustusi poliitiliste reformide valdkonnas, toetades selleks järkjärgulist liidu õigustikuga vastavusseviimist ning õigustiku vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

<sup>(1)</sup> Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 60** (jätkub)

13 05 60 01 (jätkub)

Osa assigneeringust kasutatakse meetmeteks, millega aidatakse abi saavatel riikidel täita nõudeid, mis tulenevad viisavabadusest Schengeni riikidega, või millega kiirendatakse viisarežiimi liberaliseerimise protsessi, nagu Kosovo puhul.

Osa assigneeringutest kasutatakse meetmeteks, millega aidatakse kaasa kõigi Lääne-Balkani riikide, rahvaste ja rahvusrühmade lepitamisele, ning ajalooliste ja poliitiliste sündmuste suhtes erapooletu suhtumise kujundamiseks tehtavate pingutuste toetamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

13 05 60 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks Lääne-Balkani riikides ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine saavutamaks arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades selleks järkjärgulist liidu õigustikuga vastavusseviimist ning õigustiku vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.



**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 60** (jätkub)

## 13 05 60 02 (jätkub)

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**13 05 61** *Toetus Islandile*

## 13 05 61 01 Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Islandiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

- poliitiliste reformide toetamine,
- toetust saavate riikide suutlikkuse suurendamine, et täita liikmesusega kaasnevaid kohustusi, toetades järkjärgulist Euroopa Liidu õigustikuga vastavusseviimist ning selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabiprojektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 61** (jätkub)

13 05 61 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eelkõige artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

13 05 61 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Islandil järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine saavutamaks arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades selleks järkjärgulist liidu õigustikuga vastavusseviimist ning õigustiku vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 62 Toetus Türgile**

13 05 62 01 Poliitiliste reformide toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames on assigneering ette nähtud Türgiga seonduvate järgmiste konkreetsete eesmärkide jaoks:

— poliitiliste reformide toetamine,

— määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevaid kohustusi poliitiliste reformide valdkonnas, toetades selleks järkjärgulist liidu õigustikuga vastavusseviimist ning õigustiku vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

13 05 62 02 Majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine ja järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 62** (jätkub)

13 05 62 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames Türgis järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine saavutamaks arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevaid kohustusi majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades selleks järkjärgulist liidu õigustikuga vastavusseviimist ning õigustiku vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sealhulgas liidu struktuurifondide, ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**13 05 63 Piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö**

13 05 63 01 Piiriülene koostöö — Toetus rubriigist 1b

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 050 502	25 050 502	17 541 591	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil ERFi vahendusel Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgi raames antavaid toetusi piiriülese koostöö jaoks ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) kaudu.

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 63** (jätkub)

13 05 63 01 (jätkub)

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabiprojektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259), ning eriti selle artikkel 4.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

13 05 63 02 Piiriülene koostöö — Toetus rubriigist 4

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 050 502	25 050 502	17 541 590	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames määruse (EL) nr 231/2014 I lisas nimetatud abisaajariike, liikmesriike ja vajaduse korral Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 232/2014 (millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend) reguleerimisalasse kuuluvaid kolmandaid riike hõlmava piirkondliku integratsiooni ja territoriaalse koostöö konkreetse eesmärgi täitmiseks.

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

**PEATÜKK 13 05 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHEND — REGIONAALARENG NING PIIRKONDLIK JA TERRITORIAALNE KOOSTÖÖ** (jätkub)**13 05 63** (jätkub)

13 05 63 02 (jätkub)

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema riiklike asutuste või füüsiliste isikute rahalisest osalusest välisabiprojektides või programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks (ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist) iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

## PEATÜKK 13 06 — SOLIDAARSUSFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 06	SOLIDAARSUSFOND								
13 06 01	<b>Liikmesriikide toetamine tõsise loodusõnnetuse korral, mis mõjutab oluliselt elutingimusi, looduskeskkonda või rahvamajandust</b>	9	50 000 000	50 000 000	82 780 615	149 280 978	0,—	400 805 676,—	801,61
13 06 02	<b>Ühinemisläbirääkimisi pidavate riikide toetamine tõsise loodusõnnetuse korral, mis mõjutab oluliselt elutingimusi, looduskeskkonda või rahvamajandust</b>	9	p.m.	p.m.	p.m.	60 224 605	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 13 06 — Kogusumma</b>		<b>50 000 000</b>	<b>50 000 000</b>	<b>82 780 615</b>	<b>209 505 583</b>	<b>0,—</b>	<b>400 805 676,—</b>	<b>801,61</b>

**13 06 01 Liikmesriikide toetamine tõsise loodusõnnetuse korral, mis mõjutab oluliselt elutingimusi, looduskeskkonda või rahvamajandust**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
50 000 000	50 000 000	82 780 615	149 280 978	0,—	400 805 676,—

## Märkused

Artikkel on ette nähtud liikmesriikides suurõnnetuste korral kasutusele võetavate Euroopa Liidu Solidaarsusfondist tulenevate assigneeringute kirjendamiseks. Abi tuleks eelkõige anda seoses loodusõnnetustega, kuid asjaomastele liikmesriikidele võib abi anda ka siis, kui olukorra pakilisus seda nõuab, nähes määratud finantsabi kasutamiseks ette lõpptähtpäeva ning sätestades abisaajariikide kohustuse põhjendada saadud abi kasutamist. Saadud abi, mis hiljem tasaarvestatakse näiteks põhimõtte „saastaja maksab” alusel kolmandate isikute maksetega või mis on kahjude lõpliku hindamise põhjal ettenähtust suurem, tuleks tagasi nõuda.

Välja arvatud hüvitise ettemaksmise korral, otsustatakse assigneeringute eraldamine paranduseelarves, mille ainus eesmärk on Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmine.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884), eriti selle artikkel 10.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 661/2014, 15. mai 2014, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu Solidaarsusfondi loomise kohta (ELT L 189, 27.6.2014, lk 143).

KOMISJON

JAOTIS 13 — REGIONAAL- JA LINNAPOLIITIKA

PEATÜKK 13 06 — SOLIDAARSUSFOND (jätkub)

**13 06 02 Ühinemisläbirääkimisi pidavate riikide toetamine tõsise loodusõnnetuse korral, mis mõjutab oluliselt elutingimusi, looduskeskkonda või rahvamajandust**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	60 224 605	0,—	0,—

Märkused

Artikkel on ette nähtud liiduga ühinemisläbirääkimisi pidavates riikides suurõnnetuste korral kasutusele võetavate Euroopa Liidu Solidaarsusfondist tulenevate assigneeringute kirjendamiseks. Abi tuleks eelkõige anda seoses loodusõnnetustega, kuid asjaomastele riikidele võib abi anda ka siis, kui olukorra pakilisus seda nõuab, nähes määratud finantsabi kasutamiseks ette lõpptähtpäeva ning sätestades abisaajariikide kohustuse põhjendada saadud abi kasutamist. Saadud abi, mis hiljem tasaarvestatakse näiteks põhimõtte „saastaja maksab” alusel kolmandate isikute maksetega või mis on kahjude lõpliku hindamise põhjal ettenähtust suurem, tuleks tagasi nõuda.

Assigneeringute eraldamine otsustatakse paranduseelarves, mille ainus eesmärk on Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmine.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884), eriti selle artikkel 10.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 661/2014, 15. mai 2014, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu Solidaarsusfondi loomise kohta (ELT L 189, 27.6.2014, lk 143).



## PEATÜKK 13 07 — ABI ANDMIST KÄSITLEV MÄÄRUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
13 07	ABI ANDMIST KÄSITLEV MÄÄRUS								
<b>13 07 01</b>	<b>Rahaline toetus Küprose türgi kogukonna majandusarengu soodustamiseks</b>	4	33 212 000	23 782 000	30 600 000	18 722 539	32 961 900,27	21 016 074,58	88,37
	<b>Peatükk 13 07 — Kogusumma</b>		<b>33 212 000</b>	<b>23 782 000</b>	<b>30 600 000</b>	<b>18 722 539</b>	<b>32 961 900,27</b>	<b>21 016 074,58</b>	<b>88,37</b>

**13 07 01 Rahaline toetus Küprose türgi kogukonna majandusarengu soodustamiseks**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
33 212 000	23 782 000	30 600 000	18 722 539	32 961 900,27	21 016 074,58

Märkused

Endine artikkel 22 03 01

Assigneeringust jätkatakse määruses (EÜ) nr 389/2006 sätestatud abi andmist, et hõlbustada Küprose taasühendamist ja soodustada Küprose türgi kogukonna majanduslikku arengut, keskendudes seejuures eelkõige saare majanduslikule integreerimisele määruse reguleerimisalasse kuuluvates valdkondades, näiteks maaelu arengu, infrastruktuuri restruktureerimise, leppimise ja usalduse suurendamise meetmetele ning Küprose türgi kogukonna üliõpilastele stipendiumide pakkumisele liikmesriikides. TAIEXi vahendit kasutatakse selleks, et töötada välja õigusaktid, mille abil rakendatakse liidu õigustikku kohe pärast taasühinemist võimaldavale poliitilisele kokkuleppele jõudmist.

Assigneeringud võimaldavad ka jätkata liidu rahalist toetust teadmata kadunud isikutega tegeleva komisjoni töö intensiivistamise hõlbustamiseks, et täita kõnealuse komisjoni strateegiline kava, mis näeb ette kadunud isikute kiirema tuvastamise, ning viia ellu kahe kogukonna kultuuripärandi tehnilise komisjoni otsused, mis peaks sisaldama vähemustega tegelevaid projekte.

Assigneeringut tuleb muu hulgas kasutada varasematest assigneeringutest rahastatavate ehitustööde, tarnete ja toetuste tulemuste säilitamiseks. Lisaks võib jätkata kogukonna kodanikuühiskonna erinevatele abisaajatele (vabatahtlased, õpilased ja õpetajad, koolid, põllumajandustootjad, väikesed külad ja erasektor) suunatud toetuskeeme. Nende meetmete eesmärk on toetada taasühendamise eesmärgil sotsiaal-majanduslikku arengut. Igal võimalikul juhul peetakse prioriteetseks taasühendamist soodustavaid projekte, mis lähendavad kogukondi teineteisele ja soodustavad usalduse süvenemist. Nende meetmetega kinnitab liit soovi lahendada Küprose probleemid ja saar taasühendada.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 389/2006, 27. veebruar 2006, millega luuakse rahalise toetuse programm Küprose türgi kogukonna majandusarengu soodustamiseks ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2667/2000 Euroopa Ülesehitusametiga kohta (ELT L 65, 7.3.2006, lk 5).

KOMISJON

*JAOTIS 14*

**MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT**

**JAOTIS 14**  
**MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 01	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	57 950 251	57 950 251	57 088 560	57 088 560	57 985 164,83	57 985 164,83
14 02	TOLL	72 848 000	66 615 000	69 897 552	52 262 325	67 552 293,99	49 756 899,03
14 03	MAKSUKORRALDUS	32 449 000	31 500 000	31 146 800	25 084 478	30 994 280,16	25 983 453,03
14 04	POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	3 200 000	3 200 000	3 100 000	2 697 521	2 999 999,25	2 689 985,05
	<b>Jaotis 14 — Kogusumma</b>	<b>166 447 251</b>	<b>159 265 251</b>	<b>161 232 912</b>	<b>137 132 884</b>	<b>159 531 738,23</b>	<b>136 415 501,94</b>

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## JAOTIS 14

## MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## PEATÜKK 14 01 — MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
14 01	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>14 01 01</b>	<b>Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud</b>	5,2	46 896 945	45 992 775	46 273 326,05	98,67
<b>14 01 02</b>	<b>Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
14 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	5 188 752	5 245 171	5 222 623,04	100,65
14 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 671 540	2 730 714	2 950 826,09	110,45
	Artikkel 14 01 02 — Vahesuma		7 860 292	7 975 885	8 173 449,13	103,98
<b>14 01 03</b>	<b>Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 993 014	2 919 900	3 340 393,20	111,61
<b>14 01 04</b>	<b>Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud</b>					
14 01 04 01	Tolli toetuskulud	1,1	100 000	100 000	99 996,45	100,00
14 01 04 02	Fiscalise toetuskulud	1,1	100 000	100 000	98 000,—	98,00
	Artikkel 14 01 04 — Vahesuma		200 000	200 000	197 996,45	99,00
	<b>Peatükk 14 01 — Kogusumma</b>		<b>57 950 251</b>	<b>57 088 560</b>	<b>57 985 164,83</b>	<b>100,06</b>

**14 01 01 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
46 896 945	45 992 775	46 273 326,05

## PEATÜKK 14 01 — MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**14 01 02 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

14 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 188 752	5 245 171	5 222 623,04

14 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 671 540	2 730 714	2 950 826,09

**14 01 03 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 993 014	2 919 900	3 340 393,20

**14 01 04 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud**

14 01 04 01 Tolli toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	99 996,45

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva eelarvestuse punkti all nimetatud meetmetega, ja kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordeid teenuse osutamise lepinguid.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, või kui see on asjakohane, Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 14 02.

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## PEATÜKK 14 01 — MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**14 01 04** (jätkub)

14 01 04 02 Fiscalise toetuskulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	98 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva eelarvestuse punkti all nimetatud meetmetega, ja kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, või kui see on asjakohane, Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e-g.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 14 03.

## PEATÜKK 14 02 — TOLL

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
14 02	TOLL								
14 02 01	<i>Tolliliidu toimimise ja moderniseerimise toetamine</i>	1,1	71 733 000	57 000 000	68 801 000	37 809 192	66 289 812,94	12 005 412,31	21,06
14 02 02	<i>Liikmesus rahvusvahelistes tolli- ja maksuorganisatsioonides</i>	4	1 115 000	1 115 000	1 096 552	985 479	1 071 531,67	1 071 531,67	96,10
14 02 51	<i>Varasemate tollivaldkonna programmide lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	8 500 000	p.m.	13 467 654	190 949,38	36 679 955,05	431,53
	<b>Peatükk 14 02 — Kogusumma</b>		<b>72 848 000</b>	<b>66 615 000</b>	<b>69 897 552</b>	<b>52 262 325</b>	<b>67 552 293,99</b>	<b>49 756 899,03</b>	<b>74,69</b>

**14 02 01** *Tolliliidu toimimise ja moderniseerimise toetamine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
71 733 000	57 000 000	68 801 000	37 809 192	66 289 812,94	12 005 412,31

## Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi „Toll 2020” rakendamisega seotud kulude katmiseks, eelkõige ühismeetmete rahastamiseks, infotehnoloogiaalasteks meetmete suutlikkuse suurendamiseks ja inimsuutlikkuse suurendamiseks.

See hõlmab eelkõige järgmist:

- Euroopa teabesüsteemide komponentide omandamise, arendamise, hooldamise, käitamise ja kvaliteedi kontrolliga seotud kulud. Euroopa teabesüsteemi liidu komponendid on 1) IT-varad, nagu süsteemide riistvara, tarkvara ja võrguühendused, sh seotud andmete infrastruktuur; 2) IT-süsteemide arendamiseks, hooldamiseks, täiustamiseks ja käitamiseks vajalikud IT-teenused; 3) kõik muud komponendid, mida komisjon käsitleb nende tõhususe, turvalisuse ja ratsionaalsuse tõttu osalevatele riikidele ühisena;
- seminaride, töötubade, projektirühmade, tööalaste külastuste, järelevalve, eksperdirühmade, halduse suutlikkuse suurendamise ja tugimeetmete, uuringute ning teavitusprojektidega seotud kulud;
- ühiseid koolitusmeetmeid käsitlevate sätete rakendamisega seotud kulud;
- programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks vajalike ettevalmistus-, järelevalve-, kontrolli-, auditi- ja hindamistoimingutega seotud kulud;
- programmi eesmärgi ja muid tegevusvaldkondi toetava mis tahes muu tegevusega seotud kulud.

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## PEATÜKK 14 02 — TOLL (jätkub)

## 14 02 01 (jätkub)

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatide, selliste võimalike kandidaatriikide, kelle suhtes kohaldatakse ühinemiseelset strateegiat, ning Euroopa naabruspoliitika partnerriikide, kuni nad on piisavalt ühtlustanud oma õigusaktid ja haldusmeetodid liidu omadega, osalemisega liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–f.

Tulu alusel, mis on seotud kolmandate riikide, välja arvatud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osalemisega tollikoostöö lepingutes ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 2, eraldatakse vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–f täiendavaid assigneeringuid, mis kantakse käesolevasse artiklisse.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1294/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tollialane tegevusprogramm aastateks 2014–2020 („Toll 2020”) ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 624/2007/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 209), eriti selle artikkel 5.

## 14 02 02 Liikmesus rahvusvahelistes tolli- ja maksuorganisatsioonides

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 115 000	1 115 000	1 096 552	985 479	1 071 531,67	1 071 531,67

## Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu osamaksu katmiseks Maailma Tolliorganisatsioonis (WCO).

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2007/668/EÜ, 25. juuni 2007, mis käsitleb Euroopa Ühenduse poolt ajutist liikmele omaste õiguste ja kohustuste teostamist Maailma Tolliorganisatsioonis (ELT L 274, 18.10.2007, lk 11).

## 14 02 51 Varasemate tollivaldkonna programmide lõpuleviimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	8 500 000	p.m.	13 467 654	190 949,38	36 679 955,05



## PEATÜKK 14 02 — TOLL (jätkub)

## 14 02 51 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete katteks.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on seotud kolmandate riikide, välja arvatud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osalemisega tollikoostöö lepingutes ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 2, eraldatakse vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g täiendavaid assigneeringuid, mis kantakse käesolevasse artiklisse.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu otsus 1999/468/EÜ, 28. juuni 1999, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused (EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23).

Nõukogu otsus 2000/305/EÜ, 30. märts 2000, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi vahel kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames (EÜT L 102, 27.4.2000, lk 50).

Nõukogu otsus 2000/506/EÜ, 31. juuli 2000, Euroopa Ühenduse ja Norra vahel seoses ühise teabevõrgu / ühise süsteemiliidese (CCN/CSI) laiendamisega ühistransiidiprotseduuri konventsiooni raames sõlmitud kokkuleppe sõlmimise kohta kirjavahetuse teel (EÜT L 204, 11.8.2000, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 253/2003/EÜ, 11. veebruar 2003, millega võetakse vastu ühenduse tollitegevusega seotud tegevusprogramm („Toll 2007”) (ELT L 36, 12.2.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 624/2007/EÜ, 23. mai 2007, millega kehtestatakse ühenduse tollialane tegevusprogramm („Toll 2013”) (ELT L 154, 14.6.2007, lk 25).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 70/2008/EÜ, 15. jaanuar 2008, tolli ja kaubanduse paberivaba keskkonna kohta (ELT L 23, 26.1.2008, lk 21).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 450/2008, 23. aprill 2008, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (ajakohastatud tolliseadustik) (ELT L 145, 4.6.2008, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## PEATÜKK 14 03 — MAKSUKORRALDUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
14 03	MAKSUKORRALDUS								
<b>14 03 01</b>	<b>Maksusüsteemide toimimise parandamine</b>	1,1	31 449 000	27 500 000	31 025 000	19 488 194	30 872 480,16	6 417 407,95	23,34
<b>14 03 02</b>	<b>Liikmesus rahvusvahelistes maksuorganisatsioonides</b>	4	p.m.	p.m.	121 800	109 462	121 800,—	0,—	
<b>14 03 51</b>	<b>Varasemate maksundusvaldkonna programmide lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	3 500 000	p.m.	5 486 822	0,—	19 566 045,08	559,03
<b>14 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
14 03 77 01	Katseprojekt — Digitaalne maksuharidussüsteem ja maksude maksmine	1,1	500 000	250 000					
14 03 77 02	Katseprojekt — Suutlikkuse suurendamine, programmline arendustegevus ja kommunikatsioon maksutamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise ja makspettuse vastase võitluse raames	1,1	500 000	250 000					
	<i>Artikkel 14 03 77 — Vahesumma</i>		1 000 000	500 000					
	<b>Peatükk 14 03 — Kogusumma</b>		<b>32 449 000</b>	<b>31 500 000</b>	<b>31 146 800</b>	<b>25 084 478</b>	<b>30 994 280,16</b>	<b>25 983 453,03</b>	<b>82,49</b>

**14 03 01 Maksusüsteemide toimimise parandamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
31 449 000	27 500 000	31 025 000	19 488 194	30 872 480,16	6 417 407,95

## Märkused

Assigneering on ette nähtud programmi „Fiscalis 2020” rakendamise seotud kulude katmiseks, eelkõige ühismeetmete rahastamiseks, infotehnoloogialaste meetmete suutlikkuse suurendamiseks ja inimsuutlikkuse suurendamiseks.

See hõlmab eelkõige järgmist:

- Euroopa teabesüsteemide komponentide omandamise, arendamise, hooldamise, käitamise ja kvaliteedi kontrolliga seotud kulud. Euroopa teabesüsteemi liidu komponendid on 1) IT-varad, nagu süsteemide riistvara, tarkvara ja võrguühendused, sh seotud andmete infrastruktuur; 2) IT-süsteemide arendamiseks, hooldamiseks, täiustamiseks ja käitamiseks vajalikud IT-teenused; 3) kõik muud komponendid, mida komisjon käsitleb nende tõhususe, turvalisuse ja ratsionaalsuse tõttu osalevatele riikidele ühisena;

**PEATÜKK 14 03 — MAKSUKORRALDUS** (jätkub)**14 03 01** (jätkub)

- seminaride, töötubade, projektirühmade, kahe- või mitmepoolsete kontrollide, tööalaste külastuste, eksperdirühmade, halduse suutlikkuse suurendamise ja tugimeetmete, uuringute ning teavituspriididega seotud kulud;
- ühiseid koolitusmeetmeid käsitlevate sätete rakendamise seotud kulud;
- programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks vajalike ettevalmistus-, järelevalve-, kontrolli-, auditi- ja hindamistoimingutega seotud kulud;
- programmi eesmärgi ja prioriteete toetava mis tahes muu tegevusega seotud kulud.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide, potentsiaalsete kandidaatide, selliste võimalike kandidaatriikide, kelle suhtes kohaldatakse ühinemiseelset strateegiat, ning Euroopa naabruspoliitika partnerriikide, kui nad on piisavalt ühtlustanud oma õigusaktid ja haldusmeetodid liidu omadega, osalemise liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on seotud kolmandate riikide, välja arvatud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osalemise tollikoostöö lepingutes ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 2, eraldatakse vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 1 täiendavaid assigneeringuid, mis kantakse käesolevasse artiklisse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1286/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse tegevusprogramm Euroopa Liidu maksusüsteemide toimimise parandamiseks aastateks 2014–2020 („Fiscalis 2020”) ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1482/2007/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 25), eriti selle artikkel 5.

**14 03 02** *Liikmeses rahvusvahelistes maksuorganisatsioonides**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	121 800	109 462	121 800,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu osamaksude katmiseks rahvusvahelises maksundusalases dialoogis (ITD).

*Alusaktid*

Komisjoni 4. juuni 2008. aasta otsus ühenduse osalemise kohta rahvusvahelise maksundusalase dialoogi töös.

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

PEATÜKK 14 03 — MAKSUKORRALDUS (jätkub)

**14 03 51 Varasemate maksundusvaldkonna programmide lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	3 500 000	p.m.	5 486 822	0,—	19 566 045,08

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustustega seotud maksete katteks.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on seotud kolmandate riikide, välja arvatud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide osalemisega tollikoostöö lepingutes ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 2, eraldatakse vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g täiendavaid assigneeringuid, mis kantakse käesolevasse artiklisse.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1152/2003/EÜ, 16. juuni 2003, aktsiisiga maksustatava kauba liikumise ja jälgimise arvutistamise kohta (ELT L 162, 1.7.2003, lk 5).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1798/2003, 7. oktoober 2003, halduskoostöö kohta käibemaksu valdkonnas ja määruse (EMÜ) nr 218/92 kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 264, 15.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1482/2007/EÜ, 11. detsember 2007, millega kehtestatakse siseturu maksustamissüsteemide toimimist parandav ühenduse programm (programm „Fiscalis 2013”) (ELT L 330, 15.12.2007, lk 1).

## PEATÜKK 14 03 — MAKSUKORRALDUS (jätkub)

14 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

14 03 77 01 Katseprojekt — Digitaalne maksuharidussüsteem ja maksude maksmine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Katseprojektiga luuakse digitaalse maksuhariduse ja maksumaksmise riikliku ja kohaliku tasandi edendajate Euroopa võrgustik. Vahetades parimaid tavaid ja kampaaniamudeleid, töötab ekspertide rühm välja Euroopa võrgu- ja sotsiaalmeediakampaania eesmärgiga parandada maksumaksmise määra. Projektiga luuakse kasutajasõbralik ja noortepärane veebiplatvorm koos offline-rakenduse ja õppetarkvaraga üksikkasutajatele ja koolidele.

Projektiga püütakse parandada Euroopa kodanike, eelkõige noorte maksualast haritust ning vähendada maksudest kõrvalehoidumist ja maksupettusi kogu Euroopas. Projektiga hinnatakse ka seda, millist mõju avaldavad digitaalne maksuharidus ja sotsiaalmeedia maksude maksmisele.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

14 03 77 02 Katseprojekt — Suutlikkuse suurendamine, programmiline arendustegevus ja kommunikatsioon maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise ja maksupettuse vastase võitluse raames

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Katseprojekt aitab tugevdada paljusid kodanikuühiskonna organisatsioone, sh uusi osalejaid, kes ei ole aktiivselt seotud maksupettuse ja maksustamise vältimise vastase võitlusega, et arendada nende oskusteadmisi ja suutlikkust Euroopa maksueeskirjade valdkonnas, edendada teadlikkuse tõstmist ja arendada edasi vahendeid võitluseks maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise ning maksupettuse vastu.

LuxLeaksi ja SwissLeaksi skandaalide tõttu paljastatud probleeme arvestades on ilmselgelt vaja suurendada väga paljude organisatsioonide (nt tarbijaorganisatsioonid, vabaiühendused, ametiühingud ja akadeemilised ringkonnad) asjaomast suutlikkust liidu tasandil. Uuringute, koolituse ja teadlikkuse suurendamisega seotud suurem suutlikkus, liitude loomine (muu hulgas ajakirjanikega) ning kodanikuühiskonna ekspertide ulatuslikum osalemine maksustamise vältimise, maksudest kõrvalehoidumise ja maksupettuste vastaste meetmete kavandamisel, elluviimisel ning toetamisel loob sünergia liidu seniste püüdlustega teha lõpp kahjulikele maksutavadele, nagu hargmaiste ettevõtjate agressiivne maksuplaneerimine ja jõukate eraisikute maksudest kõrvalehoidumine.

KOMISJON

JAOTIS 14 — MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

## PEATÜKK 14 03 — MAKSUKORRALDUS (jätkub)

14 03 77 (jätkub)

14 03 77 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 14 04 — POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
14 04	POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE								
14 04 01	<b>Siseturu rakendamine ja arendamine</b>	1,1	3 200 000	3 200 000	3 100 000	2 697 521	2 999 999,25	2 689 985,05	84,06
	<b>Peatükk 14 04 — Kogusumma</b>		<b>3 200 000</b>	<b>3 200 000</b>	<b>3 100 000</b>	<b>2 697 521</b>	<b>2 999 999,25</b>	<b>2 689 985,05</b>	<b>84,06</b>

14 04 01 **Siseturu rakendamine ja arendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 200 000	3 200 000	3 100 000	2 697 521	2 999 999,25	2 689 985,05

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas artiklis nimetatud meetmetega, ja kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tekivad seoses siseturu väljakujunemist, toimimist ja arengut toetavate meetmetega.

Sellel toetatakse liidu tolli- ja maksupoliitikat ning siia hulka kuuluvad meetmed, mida ei rahastata programmide „Toll 2020” ja „Fiscalis 2020” alusel.

Tolli ja maksustamise valdkonnas on see assigneering ette nähtud peamiselt järgmiste kulude katteks:

— konsultatsioonide, uuringute, analüüside ja mõju hindamiste kulud;

**PEATÜKK 14 04 — POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE** *(jätkub)***14 04 01** *(jätkub)*

- tegevused tolliklassifikatsiooni valdkonnas ja teabe hankimine;
- investeeringud tarkvarasse;
- reklaami tootmise ja arendamise, teadlikkuse parandamise ja koolitusmaterjalide kulud.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

KOMISJON

*JAOTIS 15*

**HARIDUS JA KULTUUR**



KOMISJON  
JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

**JAOTIS 15**  
**HARIDUS JA KULTUUR**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	116 708 999	116 708 999	118 332 255	118 332 255	121 546 664,59	121 546 664,59
15 02	„ERASMUS+”	1 701 213 173	1 770 438 678	1 571 334 000	1 352 130 023	1 789 991 909,89	1 476 601 114,86
15 03	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”	993 834 081	1 064 324 156	991 450 783	993 045 813	1 090 726 663,55	852 130 217,62
15 04	PROGRAMM „LOOV EUROOPA”	77 506 000	79 280 220	64 059 000	59 851 576	66 084 459,53	62 146 941,94
	<b>Jaotis 15 — Kogusumma</b>	<b>2 889 262 253</b>	<b>3 030 752 053</b>	<b>2 745 176 038</b>	<b>2 523 359 667</b>	<b>3 068 349 697,56</b>	<b>2 512 424 939,01</b>

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## JAOTIS 15

## HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>15 01 01</b>	<b>Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	45 708 312	45 046 795	46 389 438,68	101,49
<b>15 01 02</b>	<b>Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonna koosseisuväliste töötajatega seotud kulud ja muud juhtimiskulud</b>					
15 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	3 298 903	3 743 403	3 239 199,66	98,19
15 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 337 864	3 593 687	4 499 755,12	192,47
	Artikkel 15 01 02 — Vahe-summa		5 636 767	7 337 090	7 738 954,78	137,29
<b>15 01 03</b>	<b>Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 917 154	2 859 843	3 352 338,98	114,92
<b>15 01 04</b>	<b>Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
15 01 04 01	Programmi „Erasmus+” toetuskulud	1,1	10 444 400	11 000 000	11 600 887,85	111,07
15 01 04 02	Programmi „Loov Euroopa” toetuskulud — Alaprogramm „Kultuur”	3	831 020	806 970	838 502,37	100,90
	Artikkel 15 01 04 — Vahe-summa		11 275 420	11 806 970	12 439 390,22	110,32
<b>15 01 05</b>	<b>Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonna teadus- ja innov- atsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
15 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud	1,1	2 048 214	2 093 307	1 896 047,99	92,57

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>15 01 05</b>	(jätkub)					
15 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate koosseisuväliste töötajatega seotud kulud	1,1	659 782	653 250	751 473,57	113,90
15 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud	1,1	1 139 250	1 085 000	1 172 702,42	102,94
	Artikkel 15 01 05 — Vahesumma		3 847 246	3 831 557	3 820 223,98	99,30
<b>15 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
15 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmist „Erasmus+”	1,1	26 112 100	26 312 000	25 332 870,—	97,02
15 01 06 02	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmi „Loov Euroopa” raames	3	12 199 000	12 164 000	12 491 000,—	102,39
	Artikkel 15 01 06 — Vahesumma		38 311 100	38 476 000	37 823 870,—	98,73
<b>15 01 60</b>	<b>Raamatukogu ja elektroonilised vahendid</b>	5,2	2 534 000	2 534 000	2 586 886,56	102,09
<b>15 01 61</b>	<b>Ülikooli lõpetanutele institutsioonis praktika korraldamise kulud</b>	5,2	6 479 000	6 440 000	7 395 561,39	114,15
	<b>Peatükk 15 01 — Kogusumma</b>		<b>116 708 999</b>	<b>118 332 255</b>	<b>121 546 664,59</b>	<b>104,15</b>

**15 01 01 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 708 312	45 046 795	46 389 438,68

**15 01 02 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna koosseisuväliste töötajatega seotud kulud ja muud juhtimiskulud**

15 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 298 903	3 743 403	3 239 199,66

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 02 (jätkub)

## 15 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 337 864	3 593 687	4 499 755,12

## 15 01 03 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 917 154	2 859 843	3 352 338,98

## 15 01 04 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud

## 15 01 04 01 Programmi „Erasmus+” toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 444 400	11 000 000	11 600 887,85

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ettevalmistamise, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamisega seonduvaid kulusid, mida on vaja programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks; eelkõige rahastatakse neist kuludest uuringuid, ekspertide kohtumisi, info- ja kommunikatsioonimeetmeid, sealhulgas ettevõtjatega liidu poliitiliste prioriteetide üle peetavaid arutelusid, kui need on seotud selle programmi üldeesmärkidega, ning IT-kulusid, mis on seotud infotöötlemise ja -vahetusega, samuti kõiki muid tehnilisi ja haldusabikuluseid, mida komisjon programmi juhtimisega seoses kannab.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 04 (jätkub)

## 15 01 04 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulud, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 02.

## 15 01 04 02 Programmi „Loov Euroopa” toetuskulud — Alaprogramm „Kultuur”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
831 020	806 970	838 502,37

Märkused

Endine punkt 15 01 04 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud programmi „Loov Euroopa” juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks vajalike ettevalmistustööde, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamisega seotud kulude katmiseks, eelkõige uuringute, ekspertide kohtumiste, info- ja kommunikatsioonimeetmetega (sh ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, mis on seotud käesoleva punkti üldeesmärkidega) seotud kulude, infotöötlemiseks ja -vahetuseks kasutatavate IT-võrkudega seotud kulude ning kõigi muude tehnilise ja haldusabi kulude katmiseks, mida komisjon programmi juhtimise seoses kannab.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 04 (jätkub)

## 15 01 04 02 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 04.

15 01 05 **Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud**

15 01 05 01 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 048 214	2 093 307	1 896 047,99

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 05 (jätkub)

## 15 01 05 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 03.

## 15 01 05 02 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate koosseisuväliste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
659 782	653 250	751 473,57

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud, mis on seotud raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudselt muude kui tuumaprogrammide rakendamisel, sealhulgas liidu delegatsioonides töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 03.

## 15 01 05 03 Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 139 250	1 085 000	1 172 702,42

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programmide juhtimise muid halduskulusid, mis on kaudselt seotud muude kui tuumaprogrammide rakendamisega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muid halduskulusid.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

15 01 05 (jätkub)

15 01 05 03 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trikistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, näiteks konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hoolduse, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saanud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükki 15 03.

15 01 06 **Rakendusametid**

15 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmist „Erasmus+”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
26 112 100	26 312 000	25 332 870,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusameti tegevuskulusid, mis tulenevad rakendusameti osalemisest rubriigis 1a esitatud programmi „Erasmus+” juhtimisest, samuti selleks, et katta rakendusameti neid kulusid, mis tekivad seoses kõrg- ja kutsekoolide vaheliste koostööprogrammide ning programmi „Aktiivsed noored” (2007–2013) mitmeaastase finantsraamistiku rakendamisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saanud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.



**PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**15 01 06** (jätkub)

## 15 01 06 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Asutuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/910/EÜ, 4. detsember 2006, Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise kõrg- ja kutseharidusalase koostööprogrammi uuendamise lepingu sõlmimise kohta (ELT L 346, 9.12.2006, lk 33).

Nõukogu otsus 2006/964/EÜ, 18. detsember 2006, Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelise lepingu, millega kehtestatakse kõrghariduse-, koolituse- ja noortevaldkonna koostööraamistik, sõlmimise kohta (ELT L 397, 30.12.2006, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurvaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 06 (jätkub)

15 01 06 02 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmi „Loov Euroopa” raames

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 199 000	12 164 000	12 491 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusameti tegevuskulusid, mis tulenevad alamrubriigi 3b alusel rakendusameti osalemisest programmi „Loov Euroopa” juhtimises, samuti selleks, et katta tegevuskulusid, mis on tekkinud seoses aastate 2007–2013 mitmeaastase finantsraamistiku haldamisega.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Asutuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1295/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa” (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

**PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**15 01 06** (jätkub)

## 15 01 06 02 (jätkub)

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurvaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

**15 01 60 Raamatukogu ja elektroonilised vahendid***Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 534 000	2 534 000	2 586 886,56

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude rahastamiseks:

- raamatute, e-raamatute ja muude väljaannete ost, olemasolevate väljaannete ajakohastamine;
- koitmiskulud ja muud raamatute ja trükiste säilitamisega seotud kulud;
- ajalehtede, erialaste perioodikaväljaannete ja dokumentaalsete andmebaaside tellimiskulud;
- kataloogide andmebaaside tellimiskulud ja
- muude trükitud ja elektrooniliste erialaste väljaannetega seotud kulud.

See ei hõlma järgmisi kulusid:

- Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuskohad, mille kulud on kajastatud asjakohaste jaotiste artiklis 01 05;

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 15 01 60 (jätkub)

- liidus asuvad komisjoni esindused, mille kulud on kajastatud punktis 16 01 03 03;
- samalaadsed kulud väljaspool liitu, mis on kajastatud asjakohaste jaotiste punktis 01 03 02.

Vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 53 000 eurot.

15 01 61 **Ülikooli lõpetanutele institutsioonis praktika korraldamise kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 479 000	6 440 000	7 395 561,39

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis kaasnevad kõrgharidusega kandidaatidele mõeldud praktika-kohtadega liidu teenistustes. Praktika on kujundatud selliselt, et see annaks praktikantidele ülevaate liidu eesmärkidest ja probleemidest, tutvustaks neile institutsioonide tööd ning annaks neile võimaluse täiendada oma teadmispagasit töökogemusega Euroopa Komisjonis.

Assigneering katab stipendiumid ja praktikaga seonduvad muud kulud (puudega inimestele makstavad lisatasud, õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus, praktika alguse ja lõpuga seotud reisikulude hüvitamine, praktikaprogrammiga seotud sündmuste, nt külastuste, majutuse ja vastuvõtu organiseerimisega seotud kulud).

Praktikantide valik toimub objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel.

Vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 277 433 eurot.

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
15 02	„ERASMUS+”								
<b>15 02 01</b>	<b>Tippaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus-, koolitus- ja noortevaldkonnas, valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga ja noorte osalemise toetamine Euroopa demokraatlikus elus</b>								
15 02 01 01	Tippaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus- ja koolitusvaldkonnas ja valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga	1,1	1 457 638 273	1 503 812 182	1 348 476 000	1 100 675 667	1 527 225 887,80	1 049 895 578,87	69,82
15 02 01 02	Tippaseme ja koostöö arendamine Euroopa noorsoo- valdkonnas ja noorte osalemise toetamine Euroopa demokraatlikus elus	1,1	172 700 000	171 249 596	165 245 000	128 252 717	199 563 927,60	139 880 180,48	81,68
	Artikkel 15 02 01 — Vahesumma		1 630 338 273	1 675 061 778	1 513 721 000	1 228 928 384	1 726 789 815,40	1 189 775 759,35	71,03
<b>15 02 02</b>	<b>Jean Monnet’ meetmed, mille kaudu toetatakse tippaseme saavutamist Euroopa lõimumist käsitlevate teemade õpetamisel ja uurimisel kogu maailmas</b>	1,1	37 074 900	33 676 900	36 174 000	29 034 105	38 789 324,29	31 301 633,68	92,95
<b>15 02 03</b>	<b>Euroopa mõõtmise edendamine spordis</b>	1,1	30 000 000	28 000 000	20 939 000	11 611 197	22 434 981,14	5 118 869,58	18,28
<b>15 02 51</b>	<b>Elukestva õppe valdkonna meetmete, sealhulgas mitmekeelsust toetavate meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	—	31 300 000	—	78 988 099	977 789,06	212 680 242,65	679,49
<b>15 02 53</b>	<b>Noorte ja spordi valdkonna meetmete lõpuleviimine</b>	1,1	—	500 000	—	1 061 755	0,—	34 400 801,28	6 880,16
<b>15 02 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
15 02 77 05	Ettevalmistav tegevus, et katta Euroopa naabruspoliitika (ENP) spetsialiseerunud isikute õppekulud, asjaomase akadeemilise tegevuse ja muude õppe- moodulitega seotud kulud, sealhulgas ENP õppetooli tegevuskulud Euroopa Kolledžis Natolini ülikooli- linnakus	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	697 907	0,—	437 116,68	
15 02 77 06	Ettevalmistav tegevus — Amicus — Ühenduse universaalteenistust rakendavate liikmesriikide ühendus	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
15 02 77	(jätkub)								
15 02 77 07	Ettevalmistav tegevus spordi valdkonnas	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	39 681,06	
15 02 77 08	Ettevalmistav tegevus — Euroopa partnerlused spordi valdkonnas	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	1 308 576	0,—	2 847 010,58	
15 02 77 09	Ettevalmistav meede — Naabruspoliitika e-platvorm	1,1	p.m.	p.m.	500 000	500 000	1 000 000,—	0,—	
15 02 77 10	Katseprojekt — Tervist tugevdava kehalise aktiivsuse edendamine kogu Euroopas	1,1	600 000	300 000					
15 02 77 11	Katseprojekt — Õpitulemuste parandamine uute õpetajate toetamisega e-õppe, juhendamise ja nõustamise kaudu	1,1	500 000	250 000					
15 02 77 12	Katseprojekt — Praktikantide liikuvuse Euroopa raamprogramm: Euroopa kodakondsuse ja oskuste arendamine noorte tööturule integreerimise abil	1,1	2 000 000	1 000 000					
15 02 77 13	Katseprojekt — Noorte liikuvus kutseõppes: noorte liikuvuse parandamine	1,1	100 000	50 000					
15 02 77 14	Ettevalmistav meede – ELi-Venemaa laste- ja noortevahetuse programm	1,1	300 000	150 000					
15 02 77 15	Ettevalmistav meede — ELi-Ukraina laste- ja noortevahetuse programm	1,1	300 000	150 000					
	Artikkel 15 02 77 — Vahesumma		3 800 000	1 900 000	500 000	2 506 483	1 000 000,—	3 323 808,32	174,94
	<b>Peatükk 15 02 — Kogusumma</b>		<b>1 701 213 173</b>	<b>1 770 438 678</b>	<b>1 571 334 000</b>	<b>1 352 130 023</b>	<b>1 789 991 909,89</b>	<b>1 476 601 114,86</b>	<b>83,40</b>

**15 02 01 Tiptaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus-, koolitus- ja noortevaldkonnas, valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga ja noorte osalemise toetamine Euroopa demokraatlikus elus**

15 02 01 01 Tiptaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus- ja koolitusvaldkonnas ja valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 457 638 273	1 503 812 182	1 348 476 000	1 100 675 667	1 527 225 887,80	1 049 895 578,87

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 01 (jätkub)

## 15 02 01 01 (jätkub)

## Märkused

Kooskõlas üldeesmärgiga, eelkõige Euroopa haridus- ja koolitusvaldkonna strateegilise raamistiku „ET 2020” eesmärkidega, ja toetamaks kolmandate riikide jätkusuutlikku arengut hariduse ja koolituse vallas, on käesolev assigneering ette nähtud järgmiste erieesmärkide taotlemiseks hariduse ja koolituse vallas:

- parandada võtmepädevuste ja oskuste taset, pöörates erilist tähelepanu nende olulisusele tööturu ja sotsiaalse ühtekuuluvuse jaoks, eelkõige õpirände võimaluste kasvu kaudu ning hariduse ja koolituse ning töömaailma vahelise tihedama koostöö kaudu, ning võidelda sooliste stereotüüpidega ja parandada teadlikkust võrdsete õiguste ja võrdsete võimaluste vallas;
- soodustada kvaliteedi parandamist, tippasemel innovatsiooni ja rahvusvahelistumist hariduse ja koolituse tasandil, tõhustades eelkõige piiriülest koostööd haridus- ja koolitusteenuse osutajate ja teiste sidusrühmade vahel;
- soodustada Euroopa elukestva õppe ruumi kujunemist ja suurendada sellealast teadlikkust, täiendada riigisisese poliitika reformimist ning toetada haridus- ja koolitussüsteemide ajakohastamist, eelkõige parema poliitilise koostöö, liidu läbipaistvuse ja tunnustamise töövahendite parema kasutamise ning heade tavade levitamiseks;
- tõhustada hariduse ja koolituse rahvusvahelist mõõdet, eelkõige liidu ja kolmandate riikide asutuste vahelise koostöö kaudu kutsehariduse ja -koolituse ning kõrghariduse valdkondades, suurendades Euroopa kõrgkoolide atraktiivsust ja toetades liidu välistegevust, sh arengueesmäärke (liikuvuse edendamise ning liidu ja kolmandate riikide kõrgkoolide koostöö abil ning kolmandate riikide suutlikkuse eesmärgipärase suurendamise kaudu);
- parandada keelte õpetamist ja õppimist ning edendada liidus keelelist mitmekesisust ja kultuuridevahelist teadlikkust, kaasa arvatud vähemus- ja ohustatud keelte osas;
- toetada tasuta pakutavat kvaliteetset riiklikku haridust sellisel viisil, mis tagab, et ükski õpilane ei jää majanduslikel põhjustel mis tahes taseme haridusest ilma ega ole sunnitud haridusteed katkestama, pöörates erilist tähelepanu esimestele kooliaastatele, et vältida varast koolist väljalangemist ning tagada, et ebasoodsaimas olukorras ühiskonnakihtidest pärit lapsi saaks täielikult integreerida.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 01 (jätkub)

## 15 02 01 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

## 15 02 01 02 Tiptaseme ja koostöö arendamine Euroopa noorsooaldkonnas ja noorte osalemise toetamine Euroopa demokraatlikus elus

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
172 700 000	171 249 596	165 245 000	128 252 717	199 563 927,60	139 880 180,48

## Märkused

Kooskõlas programmi üldeesmärkidega on assigneering ette nähtud selleks, et viia ellu järgmiseid noortealdkonna erieesmärke:

- tõsta noorte, sealhulgas vähemate võimalustega noorte võtmepädevuste ja oskuste taset ning edendada osalemist Euroopa demokraatias ja tööturul, kodanikuaktiivsust, kultuuridevahelist dialoogi, sotsiaalset kaasatust ja solidaarsust, eelkõige noorte, noorsootöös või noorteorganisatsioonides osalevate inimeste ja noortejuhtide õpirände suuremate võimaluste ning noortealdkonna ja tööturu vaheliste tugevamate seoste abil;



## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 01 (jätkub)

## 15 02 01 02 (jätkub)

- soodustada kvaliteedi parandamist noorsootöös, tõhustades eelkõige koostööd noortevaldkonna organisatsioonide ja/või teiste sidusrühmade vahel;
- täiendada poliitikareforme kohalikul, piirkondlikul ja riiklikul tasandil ning toetada teadmiste ja tõenditel põhineva noortepoliitika väljatöötamist, samuti mitteformaalse ja informaalset õppe tunnustamist, eelkõige parema poliitilise koostöö ning liidu läbipaistvuse ja tunnustamise töövahendite parema kasutamise ja heade tavade levitamise abil;
- tõhustada noortevaldkonna tegevuste rahvusvahelist mõõdet ning suurendada noorsootöötajate ja organisatsioonide rolli noorte tugistruktuurina vastastikusel täiendavuses liidu välistegevusega, eelkõige liidu, kolmandate riikide sidusrühmade ja rahvusvaheliste organisatsioonide vahelise liikuvuse ja koostöö edendamise kaudu ning eesmärgipärase suutlikkuse suurendamise abil kolmandates riikides.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koostöö-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

**15 02 02 Jean Monnet' meetmed, mille kaudu toetatakse tippaseme saavutamist Euroopa lõimumist käsitlevate teemade õpetamisel ja uurimisel kogu maailmas**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
37 074 900	33 676 900	36 174 000	29 034 105	38 789 324,29	31 301 633,68

Märkused

Kooskõlas meetmete üldeesmärgiga on assigneering ette nähtud selleks, et viia ellu järgmiseid Jean Monnet' meetmega seonduva tegevuse erieesmärke:

- Euroopa integratsiooni käsitlevate teemade õpetamise ja sellealaste teadusuuringute edendamine kogu maailmas akadeemikutest spetsialistide, õppijate ja kodanike hulgas, eelkõige Jean Monnet' õppetoolide loomise ning muu akadeemilise tegevuse kaudu, samuti kõrgkoolide teiste teadmuspõhiste meetmete toetamine;
- Euroopa lõimumise valdkonnas aktiivselt tegutsevate akadeemiliste asutuste või ühenduste toetamine ja Jean Monnet' tippaseme tunnistuse toetamine;
- Euroopa lõimumise valdkonna uurimisega tegelevate akadeemiliste asutuste või ühenduste tegevuse toetamine;
- Euroopa huvides tegutsevate Euroopa akadeemiliste asutuste toetamine;
- akadeemilise maailma ja poliitika kujundajate vahelise, liidu poliitika põhieesmärke käsitleva poliitilise arutelu ning kogemuste vahetamise soodustamine.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osamine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

**PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)****15 02 02** (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koostöö-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

**15 02 03** ***Euroopa mõõtme edendamine spordis****Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
30 000 000	28 000 000	20 939 000	11 611 197	22 434 981,14	5 118 869,58

*Märkused*

Kooskõlas üldeesmärgiga on assigneering ette nähtud selleks, et rahastada toetusi liidu poliitika rakendamiseks valdkondades, mis kuuluvad selle peatüki erieesmärkide (artikkel 11) ja tegevuste (artikkel 12) alla.

Programmi „Erasmus+” sporti käsitlev peatükk seab spordi valdkonnas järgmised erieesmärgid:

- lahendada piiriüleseid sporti ähvardavaid ohud, nagu doping, tulemustes kokkuleppimine, vägivald, rassism ja sallimatus;
- toetada head juhtimistava spordis ja sportlaste topeltkarjääri;
- edendada spordivaldkonna vabatahtlikku tegevust, sotsiaalset kaasatust, võrdseid võimalusi ja tervisele kasulikke kehalisi tegevusi, soodustades sportimist;

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 03 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest ja mida makstakse menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Euroopa liikumisenädal on üleeuroopaline juhtüritus, mille raames propageeritakse amatöörspordi ja kehalist aktiivsust ning selle positiivset mõju Euroopa kodanikele ja ühiskonnale. See on avatud Euroopa platvorm, mida koordineerib Rahvusvaheline Spordi ja Kultuuri Liit.

Vastavalt eesmärgile, mis seisneb selles, et 2020. aastaks lisanduks 100 miljonit aktiivselt spordi ja muu füüsilise tegevusega tegelevat eurooplast, kasutati 2015. aasta liikumisenädalal alt üles suunatud lähenemisviisi, mis kaasab kohalikud kogukonnad, spordiklubid, koolid, töökohad ja linnad ulatuslikku sporti ja kehalist aktiivsust propageerivasse tegevusse. See oli lahutamatu osa Euroopa kampaaniast NowWeMove ja aitas seega muuta Euroopa kodanikel oma elu kehaliselt aktiivsemaks ja tervislikumaks.

2016. aasta liikumisenädala raames korraldatakse kõigis 28-s ELi liikmesriigis ja vähemalt 250 linnas vähemalt 1 500 üritust, kus tutvustatakse uusi spordi- ja kehalise aktiivsuse algatusi ning tõstetakse esile arvukad olemasolevad tulemuslikud meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

15 02 51 *Elukestva õppe valdkonna meetmete, sealhulgas mitmekeelsust toetavate meetmete lõpuleviimine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	31 300 000	—	78 988 099	977 789,06	212 680 242,65

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 51 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 1999/382/EÜ, 26. aprill 1999, millega kehtestatakse ühenduse kutseõpet käsitleva tegevusprogrammi „Leonardo da Vinci” teine etapp (EÜT L 146, 11.6.1999, lk 33).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 253/2000/EÜ, 24. jaanuar 2000, millega kehtestatakse ühenduse haridusalase tegevusprogrammi „Socrates” teine etapp (EÜT L 28, 3.2.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2317/2003/EÜ, 5. detsember 2003, millega kehtestatakse programm kõrghariduse kvaliteedi parandamiseks ja kultuuridevahelise mõistmise edendamiseks kolmandate riikidega tehtava koostöö kaudu (Erasmus Mundus) (2004–2008) (ELT L 345, 31.12.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2241/2004/EÜ, 15. detsember 2004, kvalifikatsioonide ja pädevuste läbipaistvuse ühtse ühenduse raamistiku kohta (Europass) (ELT L 390, 31.12.2004, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1720/2006/EÜ, 15. november 2006, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (ELT L 327, 24.11.2006, lk 45).

Nõukogu otsus 2006/910/EÜ, 4. detsember 2006, Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise kõrg- ja kutseharidusalase koostööprogrammi uuendamise lepingu sõlmimise kohta (ELT L 346, 9.12.2006, lk 33).

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 51 (jätkub)

Nõukogu otsus 2006/964/EÜ, 18. detsember 2006, Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelise lepingu, millega kehtestatakse kõrghariduse-, koolituse- ja noortevaldkonna koostööraamistik, sõlmimise kohta (ELT L 397, 30.12.2006, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1298/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega kehtestatakse tegevusprogramm Erasmus Mundus (2009–2013) eesmärgiga parandada kõrghariduse kvaliteeti ja edendada kultuuridevahelist mõistmist kolmandate riikidega tehtava koostöö kaudu (ELT L 340, 19.12.2008, lk 83).

15 02 53 **Noorte ja spordi valdkonna meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	500 000	—	1 061 755	0,—	34 400 801,28

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 53 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1031/2000/EÜ, 13. aprill 2000, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm „Noored” (EÜT L 117, 18.5.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1719/2006/EÜ, 15. november 2006, millega kehtestatakse programm „Aktiivsed noored” perioodiks 2007–2013 (ELT L 327, 24.11.2006, lk 30).

15 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

15 02 77 05 Ettevalmistav tegevus, et katta Euroopa naabruspoliitikale (ENP) spetsialiseerunud isikute õppekulud, asjaomase akadeemilise tegevuse ja muude õppemoodulitega seotud kulud, sealhulgas ENP õppetooli tegevuskulud Euroopa Kolledžis Natolini ülikoolilinnakus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	697 907	0,—	437 116,68

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 06 Ettevalmistav tegevus — Amicus — Ühenduse universaalteenistust rakendavate liikmesriikide ühendus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasemate aastate ettevalmistava meetmega seoses täitmata jäänud kulukohustusi.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 06 (jätkub)

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 07 Ettevalmistav tegevus spordi valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	39 681,06

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasemate aastate ettevalmistava meetmega seoses täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 08 Ettevalmistav tegevus — Euroopa partnerlused spordi valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	1 308 576	0,—	2 847 010,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.



## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 08 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 09 Ettevalmistav meede — Naabruspoliitika e-platvorm

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	500 000	500 000	1 000 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi..

Selle ettevalmistava meetmega töötatakse välja e-platvorm Euroopa naabruspoliitika riikide haldusasutuste, kohalike omavalitsuste, teaduskeskuste ja kodanikuühiskonna jaoks, mis võimaldab paindlikku, kuid siiski suunatud teabevahetust liidu ja liidu õigustiku küsimustes.

Hiljutiste poliitiliste sündmuste ning assotsieerimisega seotud lepinguliste arengute tõttu mõnedes naabruspoliitika riikides ja eriti riikides, mis astuvad oma suhetes liiduga assotsieerimisetappi, tuleb e-platvormi täiendamiseks lisada suur hulk täiendõppemooduleid liidu ning liidu naabruspoliitikaga seotud küsimustes ning taotluse korral tuleb pakkuda poliitilist ja õiguslikku nõustamist. Arvestades seda, et e-platvormi kaudu pakutavad haridus- ja koolitusmeetmed peavad aitama arendada Euroopa naabruspoliitika riikide inimkapitali ning aitama kaasa õppijate isiklikule arengule, on vaja tagada e-õppe hea kvaliteet. Tagamaks, et e-platvorm aitab ületada lõhet hariduse pakkumise ning tööturu nõudluse vahel naabruspoliitika riikides seoses liidu küsimustega, tuleks samuti välja arendada ja kasutusele võtta õppeprotsessi tulemuste/tulemuslikkuse hindamise vahendid ja näitajad. See tagab e-platvormi jätkusuutlikkuse ning võimaldab kaardistada prioriteetid toetusajaajate edasiseks aitamiseks.

Ettevalmistava meetme elluviimine usaldatakse Euroopa Kolledžile (Natolin Campus), mille käsutuses on põhjalikud ja terviklikud teadmised demokraatiale ülemineku keerukatest protsessidest ning ELile orienteeritud struktuurilisest ümberkujundamisest (eriti seoses ELi assotsieerimislepingute ja nende rakendamise), nagu ka ulatuslik kogemustepagas Euroopa naabruspoliitika küsimustes, mis on väga oluline e-platvormi eduks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 77 (jätkub)

15 02 77 10 Katseprojekt — Tervist tugevdava kehalise aktiivsuse edendamine kogu Euroopas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
600 000	300 000				

## Märkused

Erinevalt sellistele riskiteguritele nagu tubakas, alkohol ja toitumine/rasvumine suunatud poliitikast puudub Euroopas sihtotstarbeline tervist kogu elu jooksul tugevdava kehalise aktiivsuse edendamise poliitika või tegevuskava.

Katseprojekti käigus korraldatakse üleeuroopaline kehalise aktiivsuse kampaania, millel on järgmised ülesanded:

- suurendada Euroopa kodanike teadlikkust spordi ja kehalise aktiivsuse mitmetest kasuteguritest;
- suurendada inimeste võimalusi osaleda spordis ja olla kehaliselt aktiivne, toetades seniste algatuste tõhustamist ning korraldades piiriüleseid üritusi;
- võimaldada kehalise aktiivsuse pakkujatel suutlikkust suurendada;
- juhtida kõigi valdkondade sidusrühmade tähelepanu vajadusele tegelda vähese liikumise pandeemiaga.

Kampaania peaks andma lisaväärtust ja edendama olemasolevaid ELi poliitilisi arenguid (nt tervist tugevdavat kehalist aktiivsust käsitlev nõukogu soovitus ja ELi spordialane töökava) ning algatusi (nt Euroopa spordinädal ja väiksemahulised koostööpartnerlused). Kampaania abil võiks toetada liikmesriikide seniseid algatusi ja anda neile lisaväärtust või tugineda neile ühtse kampaaniakuvandi kaudu. Kampaania viib/viivad ellu kehalise aktiivsuse edendamisega tegelev/tegelevad vabaihendus või vabaihendused, kuna ainult neil on võrgustikud, mis on vajalikud eespool nimetatud eesmärkide kulutõhusaks täitmiseks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 11 Katseprojekt — Õpitulemuste parandamine uute õpetajate toetamisega e-õppe, juhendamise ja nõustamise kaudu

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 11 (jätkub)

## Märkused

Katseprojektiga luuakse üle kogu ELi vahendid õpetajate abistamiseks nende karjääri esimestel aastatel, et nad kujuneksid tulemusi andvateks asjatundjateks õpetamises, halduses jne. Selleks a) luuakse veebimoodulid õpetajate õppeks, juhendamiseks ja nõustamiseks, et aidata uutel õpetajatel töötada tulemuslikumalt (375 000 eurot), ning b) tehakse uuring, millega hinnata, kui teostatav on School Education Gateway edastatava sisu kohandamine õpetajate vajadustele teistes maailma osades, sh sidemete loomine platvormidega, mis on loodud rahvusvaheliste organisatsioonide, nt ÜRO ja OECD egiidi all (125 000 eurot).

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 12 Katseprojekt — Praktikantide liikuvuse Euroopa raamprogramm: Euroopa kodakondsuse ja oskuste arendamine noorte tööturule integreerimise abil

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 000 000	1 000 000				

## Märkused

## 1. Taust

Vaatamata ELi arvestatavatele jõupingutustele noortegarantii süsteemi rakendamisel ja 6,4 miljardi euro eraldamisele noorte tööhõive algatusele, on tööpuuduse tase endiselt väga kõrge. Juunis 2015 oli noorte töötute arv 4,7 miljonit, kusjuures ELi liikmesriikide seas püsivad selles osas märkimisväärsed erinevused. Mittetöötavate ja mitteõppivate 15–24-aastaste noorte (nn NEET-noored) arv on veelgi suurem, ületades 6 miljonit. Otsustavate meetmeteta võib see viia nn kadunud põlvkonna tekkeni.

Kuigi noorte tööhõive kuulub eelkõige liikmesriikide vastutusalasse, kahjustab noorte tööpuuduse jätkuvalt kõrge tase Euroopa Liidu kui projekti mainet ja muudab selle tuleviku tumedaks. Vähese noorte töötusega liikmesriike iseloomustavad hästitoimivad praktikaõppe süsteemid ja kõrge liikuvuse tase, mis hõlbustavad sujuvat üleminekut haridusest ja koolitusest tööturule. Praktikaõpet tunnustatakse nn töö leidmise kiirteena ning liikuvus aitab soodustada pädevuse arendamist ja on arvatavasti kõige tulemuslikum tee Euroopa kodakondsuseni. Seetõttu tuleb ühendada jõupingutused ning seostada need kaks poliitikavaldkonda sellisel viisil, mis võimaldaks Euroopa noortel praktikantidel oma oskuste arendamiseks omandada ametialaseid kogemusi teises liikmesriigis.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 12 (jätkub)

Komisjon määratleb praktikaõppe programme kutsehariduse ja -koolituse vormina, milles on kombineeritud ja mille kestel vaheldub väljaõpe ettevõttes (praktiliste kogemuste omandamine kohapeal) ning koolipõhine õppetöö (praktiline ja teoreetiline õpe koolis või koolituskeskuses). Nende programmide läbimisel saab õppur riiklikult tunnustatud kutsehariduse kvalifikatsiooni. Ideaaljuhul sõlmitakse praktikandiga tööleping, millega antakse talle õpipoisi staatus ja makstakse ka sellele vastavat töötasu.

Töölepinguga praktikant on välisfirmas viibimise ajal põhimõtteliselt endiselt tööl oma algse tööandja juures ja tema vastutusel. See tõstatab siiski õiguslikke probleeme ja võib tekitada takistusi liikuvusele: tööandjad seisavad silmitsi olukorraga, kus nad annavad oma praktikandid välisfirma käsutusse (isegi kui need asuvad Euroopas), kuid peavad kogu liikuvuse ajal täitma oma kohustusi vastavalt algsele õpipoisilepingule (töötasu, töötunnid, töötingimused, sotsiaalkindlustus, tervishoid, kindlustus jne).

Vaatamata edusammudele ettevalmistava meetmega „Erasmus praktikantidele” ja „Erasmus+” programmi 1. põhi-meetmega kutseõppes ja -koolituses osalejate ja töötajate liikuvuse osas ning arvestades hariduse ja koolituse valdkonna üleeuroopalise koostöö strateegilise raamistiku (ET 2020) kutseõppe ja -koolituse sihttasest (6 %), samuti Euroopa Õpipoisiõppe Liitu (EAFIA), on praktikantide pikaajaline liikuvus siiski piiratud.

Sellel on mitu põhjust, sh kutseõppurite tüüpiline vanus (15–19). Alla 18-aastastena on nad veel alaealised, mis tõstatab vastutusega seotud küsimusi, ja tihti on neil raske ka pikemat aega kodust eemal olla. See tähendab, et on vajadus toetava infrastruktuuri ja integreerimismeetmete (sh keeleõpe, majutus jne) järele. See põhjendab ka seda, miks ei piisa programmist „Erasmus+” (kus keskmine liikuvusvahemik ei ületa ühte kuud) ning miks seda on vaja täiendada.

Kuigi Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitusel ainepunktide (ECVET) ja kvaliteeditagamise (EQAVET) süsteemide kohta ning „Erasmus+” kutsehariduse ja -koolituse liikuvust käsitlev harta on aidanud suurendada läbipaistvust ja usaldust riiklike kutsehariduse ja -koolituse süsteemide vahel, esineb endiselt nende süsteemide erinevustest tingitud märkimisväärsed probleeme, mis põhjustavad raskusi õpitu valideerimisel pärast välismaal veedetud õppeperioodi.

## 2. Projekti fookus

Katseprojekti üldeesmärk on hõlbustada praktikantide liikuvust, katsetades erinevaid mudeleid vajaliku liikuvustaristu rajamiseks (nt teenused, mis hõlmavad majutust, keelekursusi, praktilist teavet, juhendamist ja kindlustusega seotud probleeme) ja koostöö korraldamist sidusrühmadega ning uurides erinevaid võimalusi, kuidas muuta kutseharidust ja -koolitust noorte jaoks atraktiivsemaks valikuvõimaluseks.

Projekti teine eesmärk on ametlikult tunnustada ja valideerida õpiväljundeid ning toetada diplomite vastastikust tunnustamist ja Euroopa praktikantide liikuvuse raamistiku järkjärgulist kasutuselevõtmist, mis on oluline eeldus liikuvuse takistuste kõrvaldamiseks ning Euroopa praktikasüsteemide suurema integreerituse ettevalmistamiseks.

See tähendab kahte tegevuseesmärki.

— Esiteks tehakse projekti raames kindlaks, kuidas oleks võimalik rakendada kulutõhusaid piiriüleseid praktikantide liikuvussüsteeme kutseharidus- ja koolitusasutuste, ettevõtete ja/või muude organisatsioonide vahel. Projekt suurendab sidusrühmade suutlikkust rajada liikmesriikide ettevõtjatele vajalikud taristud praktikantide saatmiseks ja vastuvõtmiseks ühest liikmesriigist teise ajavahemikuks 6–12 kuud ning teeb kindlaks erinevad vajaliku toetuse vormid.

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

## 15 02 77 (jätkub)

## 15 02 77 12 (jätkub)

— Teiseks tehakse järeldused projektide rakendamise ja Euroopa Parlamendi koostatud ülevaadetest ja uuringutest (vt allpool), et pakkuda välja toimivaid variante Euroopa praktikantide liikuvuse integreeritud raamistiku loomiseks.

Võetavad meetmed on järgmised.

— Ülevaade kutseõpet ja -koolitust reguleerivatest riiklikest õigusaktidest ja eeskirjadest. See hõlmab oskuste tunnustamist, diplomite valideerimist ja võrreldavust, õnnetusjuhtumikindlustust, koolitusasutuste vastuvõtutingimusi ning noorte ja välisettevõtete või -asutuste vahelisi lepingulisi suhteid. Samuti püütakse välja selgitada ühised arusaamised ja mänguruum Euroopa praktikantide liikuvuse raamistiku määratlemisel.

— Küsitlus, mis hõlmab ettevõtjaid (rahvusvahelised kontsernid, VKEd, käsitöölised ja põllumajandustootjad, sh EAFAl liikmed) ja avalikke asutusi (riiklikud, kohalikud ja piirkondlikud asutused), et mõista nende seisukohti, ärietikat ja vastuvõtmisvõimalusi, eriti seoses noorte välismaiste praktikantidega, ning hinnang mõnele kõige edukamale õpipoisisüsteemile (nt Saksamaa, Madalmaad, Austria) ning kokkulepetele mõnel piirialal, nagu Saarland ja Lorraine, Alsace ja Baden-Württemberg ja Taani ja Schleswig-Holstein.

— Projektikonkurss piiratud arvu üleeuroopaliste projektide rahastamiseks, mis hõlmab peamisi kutsehariduse ja -koolituse sidusrühmi, eesmärgiga töötada välja piiriülese kutsehariduse ja -koolituse praktikantide liikuvuse jätkusuutlikud süsteemid ja raamistikud ning valmistada ette ja suurendada pikaajalist kvaliteetset liikuvust, mis kestaks vähemalt kuus kuud ja toimuks vähemalt kahes liikmesriigis. Liikuvussüsteemi õpiväljundid tuleks kaasata õppekavadesse ja selle tulemusel tuleks anda kutsehariduse ja -koolituse kvalifikatsiooni ainepunkte. Selliste projektide eesmärk peaks hõlmama ka piirangute tuvastamist ja hindamist enne ja pärast liikuvuskogemust ning selle ajal, samuti selle pakutavaid võimalusi õppuritele, ettevõtetele ja kutseharidusasutustele ning võimalikku nõudlust pikaajalise liikuvuse järele. Komisjon peaks alustama asjakohase projektikonkursiga hiljemalt 2016. aasta alguses, nii et 2016. aasta kolmandaks kvartaliks oleks projektidega juba alustatud.

— Kriitiline ülevaade kõigist ELi vahenditest, millega uurida sünergiaid ja ressursside optimaalset kasutamist praktikantide liikuvuse edendamisel. Nende vahendite ja programmide hulgas tuleks erilist tähelepanu pöörata: i) EURESile, selle potentsiaali tõttu läbipaistval ja piiriüleisel töövahendusel, ii) „Sinu esimesele EURESi töökohale”, noortele pakutavate rahaliste stiimulite tõttu sooritada praktika mõnes teises riigis, iii) programmile „Erasmus+”, rahalise toetuse tõttu kuni 12 kuud kestvale liikuvusele osana praktikandiprogrammist, iv) platvormile Euro Apprenticeship ning v) Euroopa Õpipoisiõppe Liidule, teadlikkuse parandamiseks poliitilisel ja tegevustasandil.

— Vahendite ja viiside kindlaksmääramine sotsiaalpartnerite jt piirkondlike ja kohalike sidusrühmade kaasamise optimeerimiseks. Seda tööd tehakse partnerluses Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Regioonide Komiteega.

— Vahendite ja viiside kindlaksmääramine teadlikkuse parandamiseks õpipoisipraktika potentsiaalset ja kasut.

Esialgne aastaelarve kõigile eelnimetatud kuuele meetmele on ligikaudu 2 000 000 eurot, 3. meetme (komisjoni projektikonkurss) aastaelarve on 1 500 000 eurot.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 12 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 13 Katseprojekt — Noorte liikuvus kutseõppes: noorte liikuvuse parandamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
100 000	50 000				

## Märkused

Eesmärk on aidata parandada kutseõppes osalevate noorte liikuvust, st suurendada osalejate arvu 20 %-ni toetuse saajatest ning parandada praktika tunnustamist, sh turvalisust ja kvaliteediküsimusi.

See aitab

- parandada programmi „Erasmus+” nähtavust ja kättesaadavust koolitusel osalevatele noortele spetsialistidele;
- muuta juhtimise tulemuslikumaks ja kohandada seda vastavalt kutsehariduse ja -koolituse süsteemide omapäradele.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 14 Ettevalmistav meede – ELi-Venemaa laste- ja noortevahetuse programm

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	150 000				

## PEATÜKK 15 02 — „ERASMUS+” (jätkub)

15 02 77 (jätkub)

15 02 77 14 (jätkub)

*Märkused*

Ettevalmistava meetmega luuakse Teise maailmasõja järel loodud Deutsch-Französisches Jugendwerki eeskujul struktuur, mis võimaldab ELi liikmesriikide ja Venemaa noortel üksteisega kohtuda. Vajalik organisatsiooniline struktuur laste ja noorukite vahetuseks ELi ja Venemaa vahel tuleks luua ühe aastaga.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 02 77 15 Ettevalmistav meede — ELi-Ukraina laste- ja noortevahetuse programm

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	150 000				

*Märkused*

Ettevalmistava meetmega luuakse Teise maailmasõja järel loodud Deutsch-Französisches Jugendwerki eeskujul struktuur, mis võimaldab ELi liikmesriikide ja Ukraina noortel üksteisega kohtuda. Vajalik organisatsiooniline struktuur laste ja noorukite vahetuseks ELi ja Ukraina vahel tuleks luua ühe aastaga.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
15 03	RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020”								
<b>15 03 01</b>	<b>Tiipkasemel teadus</b>								
15 03 01 01	Marie Skłodowska-Curie meetmed – uute oskuste ja teadmiste loomine, aren- damine ja siire ning innov- atsioon	1,1	768 895 200	508 490 935	737 668 408	494 178 606	844 703 932,11	111 304 958,59	21,89
	Artikkel 15 03 01 — Vahesumma		768 895 200	508 490 935	737 668 408	494 178 606	844 703 932,11	111 304 958,59	21,89
<b>15 03 05</b>	<b>Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT) – teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude lõimimine</b>	1,1	224 938 881	251 833 221	253 782 375	227 988 790	233 229 156,—	102 958 755,—	40,88
<b>15 03 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
15 03 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osamak- sudest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 507 012,64	4 646 978,70	
15 03 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide rahalisest osalusest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	71 236,45	52 647 710,86	
	Artikkel 15 03 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 578 249,09	57 294 689,56	
<b>15 03 51</b>	<b>Eelmise teadusuuringute raamprogrammi meetmete lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm (2007–2013)</b>	1,1	p.m.	304 000 000	p.m.	270 878 417	215 326,35	518 232 498,68	170,47
<b>15 03 53</b>	<b>Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti käsit- levate meetmete lõpule- viimine</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	61 891 295,—	
<b>15 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
15 03 77 01	Katseprojekt — Teadmus- partnerlused	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	448 020,79	
	Artikkel 15 03 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	448 020,79	
	<b>Peatükk 15 03 — Kogusumma</b>		<b>993 834 081</b>	<b>1 064 324 156</b>	<b>991 450 783</b>	<b>993 045 813</b>	<b>1 090 726 663,55</b>	<b>852 130 217,62</b>	<b>80,06</b>



## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

*Märkused*

Märkused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse Euroopa Liidu teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) rahastamiseks, varasemate teadusuuringute raamprogrammide (seitsmes raamprogramm) lõpuleviimiseks ja Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) eelmise rahastamisperioodi tegevuse lõpuleviimiseks.

Programmi vahenditest rahastatakse peamiselt strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovaatiline liit” ja muude juhtalgatuste, näiteks algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika”, „Euroopa digitaalarengu tegevuskava” rakendamist ning Euroopa teadusruumi arendamist ja toimimist. Raamprogramm „Horisont 2020” aitab kaasa teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse ülesehitamisele liidus, leides teadus-, arendus- ja uuendustegevuse jaoks piisavat lisaraha.

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressurse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine. Eriti võetakse arvesse vajadust suurendada naiste osalemist ja osakaalu teadus- ja uurimistöös.

Nendes artiklites ja punktides on kantud ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, tööriühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad, muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusele (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

**PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)**

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu meetmetes osalemisel ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 15 03 50 01.

Selle peatüki halduskulude assigneeringud tehakse kättesaadavaks artiklis 15 01 05.

**15 03 01 Tiptasemel teadus***Märkused*

Raamprogrammi „Horisont 2020” prioriteet on liidu teadusbaasi tiptaseme tugevdamine ja laiendamine ning maailmatasemel teadusuuringute jätkumise tagamine Euroopa pikaajalise konkurentsivõime kindlustamiseks. Sellega toetatakse parimaid ideid, arendatakse talente Euroopas, võimaldatakse teadlastele juurdepääs prioriteetsele teadustaristule ning muudetakse Euroopa maailma parimate teadlaste silmis atraktiivseks kohaks. Rahastatavad teadusuuringute valdkonnad määratakse kindlaks vastavalt teaduse vajadustele ja võimalustele, temaatilisi prioriteete ei ole eelnevalt kindlaks määratud. Teadusuuringute tegevuskava koostatakse koostöös teadusringkondadega ja teadusuuringuid rahastatakse tiptaseme järgi.

15 03 01 01 Marie Skłodowska-Curie meetmed – uute oskuste ja teadmiste loomine, arendamine ja siire ning innovatsioon

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
768 895 200	508 490 935	737 668 408	494 178 606	844 703 932,11	111 304 958,59

*Märkused*

Euroopa vajab kõrgelt kvalifitseeritud ja loominguilisi inimesi, kes oleksid valmis liikuma riigist riiki ja sektorist sektorisse, ning peab säilitama atraktiivsuse parimate teadlaste silmis, nii Euroopas kui ka väljaspool seda. Selle saavutamiseks tuleb luua tööd alustavate teadlaste ja doktorikandidaatide jaoks kvaliteetse koolituse struktuurid ja soodustada tiptasemel teaduse arengut ning toetada kogenud teadlaste jaoks loodavaid atraktiivseid karjäärivõimalusi nii riiklikus kui ka erasektoris kogu maailmas. Soodustatakse teadlaste liikumist riigist riiki, sektorist sektorisse ja ka erialati, et tugevdada nende loominguilist ja innovatiivset potentsiaali.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõike 1 punkt c.

## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

15 03 05 **Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT) – teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude lõimimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
224 938 881	251 833 221	253 782 375	227 988 790	233 229 156,—	102 958 755,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada EIT tööprogrammiga seotud töötajatega seonduvaid kulusid, haldus- ja tegevuskulusid, sealhulgas EIT loodud teadmis- ja innovatsiooniühenduste kulusid.

EIT strateegilise innovatsioonikava ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1292/2013 põhjal toetab Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” üldeesmärkide ja prioriteetide elluviimist erieesmärgi kaudu, milleks on teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude integreerimine. EIT eesmärk on anda Euroopa innovatsioonivõimekusele äärmiselt vajalik tuge ning EIT laiem eesmärk on luua Euroopas uued võimalused innovatsiooni kaudu tõelise majanduskasvu ja sotsiaalsete hüvede saavutamiseks. Selleks aidatakse muuta innovatiivsed ideed toodeteks ja teenusteks, mis loovad jätkusuutliku majanduskasvu ja töökohad.

EIT tegevus toimub teadmis- ja innovaatikakogukondade kaudu. Need kogukonnad kujutavad endast tippsaavutustele orienteeritud partnerlusi, kuhu tulevad kokku kõik innovatsiooniga tegelejad, et luua Euroopas uusi võimalusi innovatsiooniks ja saavutada reaalne mõju uute ettevõtete loomise ja sotsiaalsete hüvede pakkumise teel. Kogukondade tegevus keskendub innovaatilistele teemadele ning riiklike ja eraalgatusel põhinevate teadusuuringutega tegelevate asutuste, innovaatilise majandusharude, kõrgharidusasutuste, investorite, idu- ja võrsefirmade integreerimisele. Esimesed kolm teadmis- ja innovaatikakogukonda loodi 2009. aasta detsembris ja nende ülesanne on tegeleda järgmiste ühiskondlike probleemidega: kliimamuutuste tagajärgede leevendamine ja nendega kohanemine (Climate-KIC), säästev energia (KIC InnoEnergy) ning tuleviku info- ja kommunikatsioonipõhine ühiskond (EIT ICT Labs). Need kaks 2014. aastal loodud uut kogukonda loodi selleks, et tegeleda tooraine valdkonna ning tervislike eluviiside ja aktiivse vananemise teemaga. EIT kavatses luua veel kuni kolm kogukonda, mille tegevusvaldkondadeks oleksid tulevikutoit, lisaväärtusega tootmine ja linnaliikuvus.

EIT eesmärk on saavutada püsiv mõju järgmistes valdkondades:

- ühiskondlike probleemide lahendamine: teadmis- ja innovatsiooniühendused ühendavad erinevate erialade teadmised, et tagada keeruliste ühiskondlike probleemide innovaatiline ja globaalne lahendamine;
- ettevõtlust soosivate raamtingimuste loomine: uute ideede käegakatsutavateks toodeteks, teenusteks või ettevõtlusvõimalusteks muutmine on peamine EIT väärtuse ja ühenduste edu näitaja;
- teadmiste vaba liikumise soodustamine nende ühte kohta koondamise kaudu: teadmis- ja innovatsiooniühendused on organiseeritud nn ühispaiknemiskeskuste (geograafilised punktid, kus kogu innovatsiooniahel või suur osa sellest on vahetus läheduses) juurde. Rõhuasetus on erineva taustaga inimestel (tööstus, VKEd, teadusasutused, erinevad rahvused, sugupoled ja erialad jne), kes töötavad silmast silma koos, mille tulemusena teadmised hästi edasi antakse;
- ettevõtjate uue põlvkonna loomine: ettevõtlikuma meelelaadiga inimesed on innovatsiooni käivitajad, kes hoiavad majanduse ja ühiskonna liikumises. EIT toetab ettevõtlusalast haridust, mis on teadmis- ja innovatsiooniühenduste magistri- ja doktoriõppe programmide peamine rõhuasetus ning mille käigus asendatakse teadmiste omandamine tegevuseõppega. Magistri- ja doktoriõppe programmide raames õpetatakse tudengitele ettevõtlusalaseid oskusi, mida on vaja teadmispõhises majanduses, keskendutakse õpitulemustele ja kasutatakse innovaatilist õpetamismeetodikat.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

## 15 03 05 (jätkub)

EIT strateegiline eesmärk selleks perioodiks on oma tegevuse konsolideerimine ja sünergia loomine ning ettevalmistus EIT strateegilises innovatsioonikavas (2014–2020) sätestatud järgmiste prioriteetide saavutamiseks: esiteks, intensiivsem majanduskasv, mõju ja jätkusuutlikkus kolme juba tegutseva ühenduse partnerluse tihendamise kaudu ning samal ajal uute teadmis- ja innovatsiooniühenduste loomine. Uute teadmis- ja innovatsiooniühenduste loomisel pideva arengu kurssi järgides asutab EIT kokku üheksa uut teadmis- ja innovatsiooniühendust aastatel 2014–2020 (see võrdub umbes 40–50 nn ühispaiknemiskeskuse loomisega kogu liidus). Teiseks prioriteediks on EIT mõjujõu suurendamine ettevõtlusel tugineva innovatsiooni edendamisel kogu liidus, selleks kasutatakse uudeid innovatsioonimudeleid, mis meelitavad ligi talente kogu Euroopast. Kolmandaks prioriteediks on mõju saavutamise uute vahendite kasutuselevõtt tulemustele orienteeritud järelevalve raames.

Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104), eriti selle artikli 5 lõige 5.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1292/2013, 11. detsember 2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (ELT L 347, 20.12.2013, lk 174).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1312/2013/EL Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) strateegilise innovatsioonikava kohta: EIT panus innovaatilisesse Euroopasse (ELT L 347, 20.12.2013, lk 892).

**15 03 50 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

15 03 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osamaksudest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (2014–2020)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 507 012,64	4 646 978,70

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulud katmiseks, mis vastavad teadusuuringute ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele aastatel 2014–2020, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

**PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)****15 03 50** (jätkub)

## 15 03 50 01 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## 15 03 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide rahalisest osalusest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises osalemise eest (enne 2014. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	71 236,45	52 647 710,86

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulud katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt enne 2014. aastat saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**15 03 51 Eelmise teadusuuringute raamprogrammi meetmete lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	304 000 000	p.m.	270 878 417	215 326,35	518 232 498,68

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

## 15 03 51 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/973/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Inimesed” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 272).

## 15 03 53 Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti käsitlevate meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	61 891 295,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 294/2008, 11. märts 2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (ELT L 97, 9.4.2008, lk 1).

## PEATÜKK 15 03 — RAAMPROGRAMM „HORISONT 2020” (jätkub)

**15 03 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

15 03 77 01 Katseprojekt — Teadmuspartnerlused

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	448 020,79

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
15 04	PROGRAMM „LOOV EUROOPA”								
15 04 01	<i>Euroopa kultuuri- ja loomesektori VKEde ning väikeste ja väga väikeste organisatsioonide finantssuutlikkuse tugevdamine, poliitika väljatöötamise ja uute ärimudelite kasutuselevõtu toetamine</i>	3	23 829 000	22 133 220	9 000 000	7 445 136	7 488 867,80	4 473 851,14	20,21
15 04 02	<i>Kultuurivaldkonna allprogramm — Piiriüleste meetmete toetamine ja riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine</i>	3	52 827 000	45 000 000	52 759 000	36 585 518	57 595 591,99	30 016 225,98	66,70
15 04 51	<i>Kultuuri ja keele valdkonna programmide/meetmete lõpuleviimine</i>	3	—	10 822 000	—	13 754 033	0,—	25 816 256,71	238,55
15 04 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
15 04 77 01	Katseprojekt — Kultuurilisel paljususel põhinev majandus	3	p.m.	p.m.	p.m.	242 980	0,—	417 792,—	
15 04 77 03	Ettevalmistav tegevus — Kultuur välissuhetes	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	339 972,50	
15 04 77 04	Katseprojekt — Euroopa festivalide platvorm	3	p.m.	300 000	p.m.	174 475	0,—	250 000,—	83,33
15 04 77 05	Katseprojekt — Uus Euroopa narratiiv	3	p.m.	p.m.	p.m.	499 434	999 999,74	832 843,61	
15 04 77 08	Katseprojekt — Kultuurimajanduse lendstart	3	p.m.	150 000	500 000	250 000			



## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>15 04 77</b>	(jätkub)								
15 04 77 09	Katseprojekt — Loovisikute noorte ettevõtjate võrgustike toetamine: liit ja kolmandad riigid	3	p.m.	200 000	800 000	400 000			
15 04 77 11	Ettevalmistav meede — Uus Euroopa narratiiv	3	500 000	500 000	1 000 000	500 000			
15 04 77 12	Ettevalmistav tegevus — Euroopa festivalidele, festivalid Euroopale (Europe for Festivals, Festivals for Europe, EFFE)	3	350 000	175 000					
	Artikkel 15 04 77 — Vahesumma		850 000	1 325 000	2 300 000	2 066 889	999 999,74	1 840 608,11	138,91
	<b>Peatükk 15 04 — Kogusumma</b>		<b>77 506 000</b>	<b>79 280 220</b>	<b>64 059 000</b>	<b>59 851 576</b>	<b>66 084 459,53</b>	<b>62 146 941,94</b>	<b>78,39</b>

**15 04 01** Euroopa kultuuri- ja loomesektori VKEd ning väikeste ja väga väikeste organisatsioonide finantssuutlikkuse tugevdamine, poliitika väljatöötamise ja uute ärimudelite kasutuselevõtu toetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
23 829 000	22 133 220	9 000 000	7 445 136	7 488 867,80	4 473 851,14

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada programmi „Loov Euroopa” sektoriülese tegevussuunaga seonduvaid järgmiseid meetmeid.

Kultuuri- ja loomesektorite rahastamisvahend on suunatud kultuuri- ja loomesektoritele ja selle prioriteetidid on järgmised: soodustada Euroopa kultuuri- ja loomesektorite väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) ja organisatsioonide juurdepääsu rahastamisele; parandada finantsasutuste suutlikkust hinnata kultuuri- ja loomeprojekte, näiteks tehnilise abi ja võrgustike loomise kaudu.

Eesmärgi saavutamiseks tuleb

- anda tagatise ükskõik millise „Loova Euroopa” programmis osaleva riigi sobivatele finantsvahendajatele;
- pakkuda finantsvahendajatele täiendavat oskusteavet ja suutlikkust, et hinnata kultuuri- ja loomesektori tegutsejatega seotud riske.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)

## 15 04 01 (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabruspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osamine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt tehtud tagasimaksed rahastamisvahenditest, sealhulgas kapitali tagasimaksed, vabastatud tagatised ja laenu põhisumma tagasimaksed, mis on komisjonile tagasi makstud ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 4 1, võib eraldada täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1295/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa” (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

15 04 02 **Kultuurivaldkonna allprogramm — Piiriüleste meetmete toetamine ja riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
52 827 000	45 000 000	52 759 000	36 585 518	57 595 591,99	30 016 225,98

**PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)****15 04 02** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada programmi „Loov Euroopa” kultuurivaldkonna allprogrammiga seonduvaid järgmiseid meetmeid:

- toetusmeetmed, millega antakse ettevõtjatele oskused ja oskusteave, mis soodustavad kohanemist digitehnoloogiaga, sealhulgas publiku kasvatamise ja ärimudelite uute meetodite katsetamine;
- toetusmeetmed, mis võimaldavad ettevõtjatel laiendada oma tegevust teistesse riikidesse Euroopas ja mujal;
- toetus Euroopa ettevõtjate ja rahvusvaheliste kultuurivõrgustike tugevdamiseks, et soodustada juurdepääsu kutsealastele võimalustele.

Riikidevahelise kultuuriringluse edendamise valdkonnas on prioriteedid järgmised:

- rahvusvaheliste ringreiside, ürituste ja näituste toetamine;
- Euroopa kirjanduse levitamise toetamine;
- toetus publiku kasvatamisele kui võimalusele elavdada huvi Euroopa kultuuri vastu.

*Kultuurivaldkonna allprogrammi tugimeetmed*

Kultuurivaldkonna allprogrammi raames toetatakse järgmisi meetmeid:

- riikidevahelise koostöö meetmed, mille raames eri riikide ettevõtjad teevad koostööd sektoripõhiselt või sektoriülelalt;
- eri riikidest pärit ettevõtjate üle-euroopaliste võrgustike tegevus;
- selliste organisatsioonide tegevus, kes pakuvad süsteemse ja ulatusliku mõjuga soodsat Euroopa keskkonda tärkavate annete arendamiseks ning loovisikute liikuvuse ja teoste levitamise elavdamiseks;
- kirjanduse tõlkimise toetamine;
- erimeetmed, mille eesmärk on saavutada Euroopa kultuuride rikkuse ja mitmekesisuse suurem nähtavus ning elavdada kultuuridevahelist dialoogi ja vastastikust mõistmist, muu hulgas Euroopa kultuuriuhindade, Euroopa kultuuripärandi märgise ja Euroopa kultuuripealinnade kaudu.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

**PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)****15 04 02** (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa naabuspoliitika riikide rahalisest osalusest, mis toimub menetluste kohaselt, mis on määratletud nende riikidega sõlmitud raamlepingutes, milles sätestatakse liidu programmides osalemine, ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulusid, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1295/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa” (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

**15 04 51** **Kultuuri ja keele valdkonna programmide/meetmete lõpuleviimine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	10 822 000	—	13 754 033	0,—	25 816 256,71

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seonduvate maksete rahastamiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja kui asjakohane, siis Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest liidu programmides osalemise eest ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

**PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)****15 04 51** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 508/2000/EÜ, 14. veebruar 2000, millega kehtestatakse programm „Kultuur 2000” (EÜT L 63, 10.3.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 792/2004/EÜ, 21. aprill 2004, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm Euroopa tasandil kultuuri valdkonnas tegutsevate asutuste edendamiseks (ELT L 138, 30.4.2004, lk 40).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1855/2006/EÜ, 12. detsember 2006, millega luuakse programm Kultuur (2007–2013) (ELT L 372, 27.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1194/2011/EL, 16. november 2011, Euroopa kultuuripärandi märgist käsitleva Euroopa Liidu meetme kohta (ELT L 303, 22.11.2011, lk 1).

**15 04 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

## 15 04 77 01 Katseprojekt — Kultuurilisel paljususel põhinev majandus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	242 980	0,—	417 792,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 15 04 77 03 Ettevalmistav tegevus — Kultuur välissuhetes

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	339 972,50

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)

15 04 77 (jätkub)

15 04 77 03 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel ettevalmistava meetme raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 04 77 04 Katseprojekt — Euroopa festivalide platvorm

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	174 475	0,—	250 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 04 77 05 Katseprojekt — Uus Euroopa narratiiv

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	499 434	999 999,74	832 843,61

**PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)****15 04 77** (jätkub)

15 04 77 05 (jätkub)

*Märkused**Endine punkt 16 02 77 01*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 04 77 08 Katseprojekt — Kultuurimajanduse lendstart

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	150 000	500 000	250 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Ühisrahastamisest (crowdfunding) on kujunemas usaldusväärne viis potentsiaalsetelt tarbijatelt kultuurivaldkonda raha toomiseks. Ühisrahastamisettevõtted järgivad platvormi- ja võrgumudelit ning kuuluvad kõik ühe kaubamärgi alla; midagi sellist oleme me näinud sotsiaalvõrgustike puhul. Euroopa ühisrahastamisturg on niisama killustatud, samal ajal kui USA vastavad süsteemid kasutavad edukalt ära riigi ühtset siseturgu. Vajame alternatiivset strateegiat, et jätkata veebikeskkonnas aktiivset, kultuurivaldkonnaga seotud keelepoliitikat. Saame siin õppida mitmest huvitavast kogemusest, mille üks näide on Rootsi segatüüpi ühisrahastamine (CrowdCulture), mille puhul ühendatakse avaliku sektori vahendid ja eraannetused.

Katseprojektis tehakse uuring, milles tuvastatakse ja analüüsitakse Euroopa ühisrahastamisturu kogemusi seoses kultuuriorganisatsioonidega.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)

## 15 04 77 (jätkub)

15 04 77 09 Katseprojekt — Loovisikutest noorte ettevõtjate võrgustike toetamine: liit ja kolmandad riigid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	200 000	800 000	400 000		

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Käesolev katseprojekt tuleneb komisjoni ja Euroopa Parlamendi algatustest (2007. aasta Euroopa kultuurivaldkonna tegevuskava, mis aastate jooksul on näidanud kultuurimõõtmelise tähtsust liidu välissuhetes), mitmest kultuuri- ja hariduskomisjoni liikmete algatusraportist (Euroopa Parlamendi 12. mai 2011. aasta resolutsioonid ELi välistegevuse kultuurilise mõõtmelise kohta (ELT C 377 E, 7.12.2012, lk 135) ja kultuuri- ja loomemajanduse potentsiaali rakendamise kohta (ELT C 377 E, 7.12.2012, lk 142)), komisjoni teatisest ning ettevalmistavast meetmest kultuuri ja ELi välissuhtluse valdkonnas.

Katseprojektiga toetatakse liidu ja partnerriikide noorte kutseliste loovtöötajate võrgustike loomist eesmärgiga julgustada liidu ja partnerriikide noorte ettevõtjate ning loome- ja kultuurivaldkonnas osalejate vahetust, võrgustike loomist, kutselist arengut ning pikaajalisi koostöösuhteid. Programm „Loov Euroopa” näitab kavatsust tegeleda liidu tasandil loome- ja kultuurivaldkonnaga ning annab suure panuse loovusse ja majanduskasvu taastamisse nii liidusiseselt kui ka liidu suhetes kolmandate riikidega.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

15 04 77 11 Ettevalmistav meede — Uus Euroopa narratiiv

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	500 000	1 000 000	500 000		



**PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)****15 04 77** (jätkub)

15 04 77 11 (jätkub)

*Märkused**Endine punkt 16 02 77 06*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Ettevalmistava meetmega tahetakse anda harta kultuurikomiteele võimalus jätkata mõttevahetust kodanikega. Hartat tuleks vaadelda kui esimest sammu, millega Euroopa kultuuriringkondade esindajaid ja kodanikke kutsutakse osalema jätkuvas arutelus Euroopa paljude narratiivide teemal.

Aluseks võetakse valdkondadeüleline käsitus ja seda tehakse selliste võrgustike näol, kuhu kaasatakse kodanikke, kultuuriasutusi ja organisatsioone, jagades üldsusele teadmisi ja kutsudes kodanikke üles endale teatavat rolli võtma. Peale selle moodustatakse saadikute rühm. Saadikute ülesanne on suhelda kodanikega uue narratiivi arutelus ning tegeleda Euroopa üldsusega.

Sellest tulenevalt on ettevalmistava meetme eesmärgid jätkuvalt

- korraldada üritusi uut Euroopa narratiivi käsitleva harta tutvustamiseks võimalikult paljudes liikmesriikides ning toetada seeläbi dialoogi ja arutelu;
- toetada laialdast meediakajastust saavaid avalikke üritusi, mida korraldavad kultuuri-, teadus- ja kodanikeorganisatsioonid ning milles keskendutakse uue Euroopa narratiivi arutelule;
- tagada kodanike maksimaalne kaasamine ning toetada sel eesmärgil uue Euroopa narratiivi alast arutelu kajastavaid sõltumatu meediaplatforme.

See ettevalmistav tegevus peaks vastama kolmele ülalnimetatud konkreetsele eesmärgile.

Selle tegevuse toetamiseks teeb komisjon raamlepingute alusel koostööd töövõtjatega, et teha järgmist: korraldada kõrgetasemelisi üritusi, sh näitusi ja kultuurietendusi, katta osalejate reisimist ja majutamist ning anda eksperdituge ürituste konkreetseks kavandamiseks; anda kultuurikomisjonile logistilist ja nõuandvat tuge, katta reisimist ja majutamist ning korraldada liikmete osalemist teabeleviüritustel ja anda eksperdituge komisjoni ülesannete ja ürituste konkreetse kavandamisega seotud muude ülesannete täitmiseks; korraldada üritusi komisjoni esinduste poolt liikmesriikides; korraldada liikmesriikides kommunikatsioonikampaaniaid, sh sotsiaalmeedia kaudu.

Rahastamisotsus konkreetsete lepingute kohta kirjutatakse alla 2016. aastal ja eelrahastamismaksed tehakse enne 2016. aasta lõppu. Toetatavad meetmed viiakse ellu peamiselt 2016. aastal ja 2017. aasta alguses.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 15 — HARIDUS JA KULTUUR

## PEATÜKK 15 04 — PROGRAMM „LOOV EUROOPA” (jätkub)

## 15 04 77 (jätkub)

15 04 77 12 Ettevalmistav tegevus — Euroopa festivalidele, festivalid Euroopale (Europe for Festivals, Festivals for Europe, EFFE)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
350 000	175 000				

## Märkused

EFFE ettevalmistavat tegevust viib praegu ellu Euroopa Festivalide Assotsiatsioon koos 24 detsentraliseeritud partnerorganisatsiooniga üle kogu Euroopa tihedas koostöös Euroopa Komisjoni hariduse ja kultuuri peadirektoraadiga. EFFE ettevalmistava tegevuse eesmärk on järgmine:

- luua festivalide märgistamise mehhanism ja vahetusplatvorm, et kasutada ära nende potentsiaali aidata kaasa eri ELi poliitikaeesmärkide täitmisele, sh innovatsiooni, sotsiaalse kaasatuse, hariduse ja kultuuridevahelise dialoogi alal. Elluviidav tegevus aitab kaasa strateegia „Euroopa 2020” täitmisele ülekanduva mõju abil, mida loominguks ja kultuurivaldkonnad avaldavad paljudele muudele valdkondadele, nagu turism ja piirkondlik areng;
- edendada Euroopa ainulaadseid põhiväärtusi, andes neile nähtavuse ja usutavuse jõulise brändimis- ja kommunikatsioonistrateegiaga, mis võimaldab luua platvormi, mille abil on võimalik jõuda paljude kodanikeni üle kogu Euroopa.

Ettevalmistava tegevuse edu põhjal võib eeldada, et see suunab ka edaspidi festivalide energia aruka, kaasava ja kestliku Euroopa edendamisse.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav tegevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 16

**TEABEVAHETUS**

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

**JAOTIS 16**  
**TEABEVAHETUS**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
16 01	TEABEVAHETUSE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	124 190 396	124 190 396	125 792 227	125 792 227	128 136 191,33	128 136 191,33
16 03	TEABEVAHETUSMEETMED	79 504 500	72 569 000	74 100 000	66 282 042	71 154 711,32	77 301 872,51
	<b>Jaotis 16 — Kogusumma</b>	<b>203 694 896</b>	<b>196 759 396</b>	<b>199 892 227</b>	<b>192 074 269</b>	<b>199 290 902,65</b>	<b>205 438 063,84</b>

## JAOTIS 16

## TEABEVAHETUS

## PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
16 01	TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>16 01 01</b>	<b>Teabevahetuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	65 590 888	66 063 971	65 068 904,28	99,20
<b>16 01 02</b>	<b>Teabevahetuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
16 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad — Peakorter	5,2	5 783 570	5 711 298	6 303 485,05	108,99
16 01 02 03	Koosseisuvälised töötajad — Komisjoni esindused	5,2	16 606 000	16 488 000	17 312 757,58	104,26
16 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	3 209 857	3 513 818	3 736 977,56	116,42
	Artikkel 16 01 02 — Vahesuma		25 599 427	25 713 116	27 353 220,19	106,85
<b>16 01 03</b>	<b>Teabevahetuse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud ning muud tegevuskulud</b>					
16 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	4 186 081	4 194 140	4 697 949,30	112,23
16 01 03 03	Hooned ja nendega seotud kulud — Komisjoni esindused	5,2	26 423 000	27 275 000	28 516 859,01	107,92
	Artikkel 16 01 03 — Vahesuma		30 609 081	31 469 140	33 214 808,31	108,51
<b>16 01 04</b>	<b>Teabevahetuse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
16 01 04 02	Teabevahetusmeetmete toetuskulud	3	1 034 000	1 229 000	1 184 962,30	114,60
	Artikkel 16 01 04 — Vahesuma		1 034 000	1 229 000	1 184 962,30	114,60
<b>16 01 60</b>	<b>Teabevahendite ostmine</b>	5,2	1 357 000	1 317 000	1 314 296,25	96,85
	<b>Peatükk 16 01 — Kogusumma</b>		<b>124 190 396</b>	<b>125 792 227</b>	<b>128 136 191,33</b>	<b>103,18</b>

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**16 01 01 Teabevahetuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
65 590 888	66 063 971	65 068 904,28

**16 01 02 Teabevahetuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

16 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 783 570	5 711 298	6 303 485,05

16 01 02 03 Koosseisuvälised töötajad — Komisjoni esindused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
16 606 000	16 488 000	17 312 757,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidus asuvates komisjoni esindustes töötava kohaliku personali, lepinguliste töötajate ja agentuuride palkade, kindlasummaliste ületunnitasude ja institutsiooni sotsiaalkindlustusmaksude maksmiseks.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 4 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

16 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 209 857	3 513 818	3 736 977,56

Märkused

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 3 000 eurot.

## PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**16 01 03 Teabevahetuse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud ning muud tegevuskulud**

16 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 186 081	4 194 140	4 697 949,30

16 01 03 03 Hooned ja nendega seotud kulud — Komisjoni esindused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
26 423 000	27 275 000	28 516 859,01

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kasutatavate hoonete või hooneosade üüri- ja liisingumaksud ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üür;
- institutsiooni kasutuses olevate hoonete või hooneosade eest makstavad kindlustusmaksed;
- vee, gaasi, elektrienergia ja kütte eest makstavad tasud;
- kehtivate lepingute alusel arvatatud hoonete, liftide, keskkütte- ja konditsioneerseadmete jms hooldamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustöödega, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning maalri- ja remonttöödega ja töökodades kasutatavate materjalide ostmisega;
- hoonete sisekonstruktsioonid, näiteks vaheseinte muutmine, tehnilise sisseseade muutmine ja muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, värvkatte, põrandakatete jms seotud erialatööd;
- vajalike seadmete maksumus;
- inimeste ja hoonete ohutuse tagamisega seotud kulud, sealhulgas inimeste tervise ja ohutuse tagamisega seotud kulud ning inimeste ja vara füüsiline ja materiaalne ohutus. Need kulud hõlmavad muu hulgas näiteks hoonete valvamiseks, turvaseadmete hoolduseks ja väiksemate seadmete ostuks sõlmitud lepingutest tulenevaid kulusid; tuletõrjevahendite ostu-, üüri- ja hoolduskulusid, tuleohutuselase väljaõppega töötajate varustuse asendamise ja kohustuslike kontrollimistega seotud kulusid ning töötajatele turvaseadmete kasutamise kohta korraldatud info-tundide kulusid;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete hoolduskulud, ruumide ülevaatusse seotud kulud ja kommunaalteenuste (prügivedu jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;

KOMISJON

JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

## PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 16 01 03 (jätkub)

## 16 01 03 03 (jätkub)

- tehniliste seadmete ja masinate, mööbli ja sõidukite ostu, üüri, hoolduse ja remondiga seotud kulud;
- raamatute, dokumentide ja muude mitteperioodiliste väljaannete ost, olemasolevate väljaannete ajakohastamine, köitmiskulud ja elektrooniliste identifitseerimisseadmete ost;
- ajalehtede, erialajakirjade, *Euroopa Liidu Teataja*, parlamentide dokumentide, väliskaubandusstatistika, uudisteagentuuride teadete ja mitme muu eriväljaande tellimine;
- kulud, mis on seotud abonementide ostmise, elektrooniliste teabeteenuste ja asutuseväliste andmebaaside kasutamise ning elektrooniliste andmekandjate soetamisega (CD-ROMid jne);
- sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi;
- tervise ja ohutusega seotud koolitus vastavalt komisjoni 10. aprilli 2006. aasta otsusele C(2006) 1623, millega luuakse ühtlustatud töötervishoiu ja tööohutuse poliitika kõikide komisjoni töötajate jaoks;
- autoriõiguse tasud;
- kirjatarvete ja muude kontoritarvete maksumus;
- kindlustus;
- töömaterjalide maksumus;
- asutusesiseste koosolekutega seotud kulud;
- hooldustööde ja osakonnasiseste kolimistega seotud kulud;
- personalieeskirjadest tulenevad meditsiinikulud;
- toitlustusasutuste sisustuse, ülalpidamise ja toimimisega seotud kulud;
- muud tegevuskulud;
- posti- ja kättetoimetamiskulud;
- elektersidevahendite abonement- ja teenustasud;
- elektersidevahendite ostmise ja paigaldamise kulud;
- liidus asuvate büroode infotehnoloogia (IT) kulud, eelkõige info- ja juhtimissüsteemide, kontorite automatiseerimisseadmete, personaalarvutite, serverite ja nendega seotud infrastruktuuri, välisseadmete (printerid, skannerid jne) ja bürooinventariga (koopiamasinad, faksid, kirjutusmasinad, diktofonid jne) seotud kulud ning võrkude, tugisüsteemide, kasutajatoe, IT-koolituse ja ümberpaigutamise seotud üldkulud;



**PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**16 01 03** (jätkub)

## 16 01 03 03 (jätkub)

— võimalikud kulud, mis on ette nähtud hoonete ostu või kapitalirendi kulude katmiseks.

Assigneering katab kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud Teadusuuringute Ühiskeskuse tegevuskohad, mille kulud on kantud asjakohaste jaotiste artiklisse 01 05. Samalaadsed kulud, mis on tekkinud väljaspool liitu, on kantud asjakohaste jaotiste punkti 01 03 02.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 4 124 000 eurot.

**16 01 04 Teabevahetuse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 16 01 04 02 Teabevahetusmeetmete toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 034 000	1 229 000	1 184 962,30

Märkused

Assigneering on ette nähtud horisontaalsete kulude katmiseks, muu hulgas uuringud, koosolekud, järelkontroll, ekspertidepoolne tehniline ja haldusabi, mis ei hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, horisontaalse või valdkonnaülese tegevuse hindamine, samuti reisikulude ja reisimisega seotud kulude tagasimaksed isikutele, kes olid kutsutud jälgima komisjoni tööd.

Õiguslik alus

Vt punktid 16 03 01 02, 16 03 01 03, 16 03 02 03 ja 16 03 02 05.

**16 01 60 Teabevahendite ostmine**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 357 000	1 317 000	1 314 296,25

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidus kantud kulude katmiseks:

— kulud, mis on seotud tellimisega ning juurdepääsuga internetis pakutavatele teabeallikatele, nagu ajakirjandusagentuurid, interneti-uudisteportaalid, teabepakkujad ja välisandmebaasid;

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (*jätkub*)

**16 01 60** (*jätkub*)

— sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
16 03	TEABEVAHETUS- MEETMED								
<b>16 03 01</b>	<b>Liidu kodanike teavitamine</b>								
16 03 01 02	Teave meedia ja audiovisuaalsete teoste jaoks	3	6 003 500	5 688 000	5 850 000	4 112 669	6 228 215,86	5 734 220,87	100,81
16 03 01 03	Infopunktid	3	14 600 000	14 063 000	14 260 000	12 957 371	14 369 496,84	14 188 390,97	100,89
16 03 01 04	Komisjoni esinduste teavitustegevus, kodanikudialoog ja partnerlusmeetmed	3	14 745 000	13 154 000	11 794 000	13 720 676	10 928 471,22	15 239 489,74	115,85
16 03 01 05	Euroopa avalik ruum	5,2	1 246 000	1 246 000	1 246 000	1 194 639	1 241 189,83	1 281 259,75	102,83
	<i>Artikkel 16 03 01 — Vahesumma</i>		36 594 500	34 151 000	33 150 000	31 985 355	32 767 373,75	36 443 361,33	106,71
<b>16 03 02</b>	<b>Institutsiooniline teabevahetus ja teabeanalüüs</b>								
16 03 02 01	Komisjoni külastused	3	3 800 000	3 677 000	3 650 000	2 927 997	3 599 851,94	3 985 597,01	108,39
16 03 02 02	Raadio- ja televisioonistuudiotite ja audiovisuaalseadmete kasutamine	5,2	5 560 000	5 560 000	5 560 000	5 369 163	5 318 744,79	5 930 575,40	106,67
16 03 02 03	Veebipõhised ja kirjalikud teabe- ja kommunikatsioonivahendid	3	23 450 000	19 195 000	21 340 000	16 690 656	19 469 840,54	19 148 822,81	99,76
16 03 02 04	Üldaruanne ja muud väljaanded	5,2	2 160 000	2 160 000	2 200 000	2 109 314	2 229 074,71	2 563 278,82	118,67
16 03 02 05	Avaliku arvamuse analüüs	3	6 640 000	6 526 000	6 400 000	5 286 146	6 299 975,59	5 959 835,98	91,32
	<i>Artikkel 16 03 02 — Vahesumma</i>		41 610 000	37 118 000	39 150 000	32 383 276	36 917 487,57	37 588 110,02	101,27

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
16 03 04	<b>Euroopa Ajaloo Maja</b>	3	800 000	800 000	800 000	669 131	0,—	0,—	0
16 03 06	<b>Kodanike Euroopa aasta 2013</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	557 100,26	
16 03 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
16 03 77 01	Ettevalmistav meede — Euroopa uurimisstipendiumid piiriülesele uurivale ajakirjandusele	5,2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	98 880,—	
16 03 77 02	Katseprojekt — Veebitutvus Euroopaga	5,2	p.m.	p.m.	p.m.	90 000	0,—	1 393 463,15	
16 03 77 04	Katseprojekti „EuroGlobe” lõpuleviimine	3	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—	
16 03 77 05	Ettevalmistav tegevus — Veebitutvus Euroopaga	3	500 000	500 000	1 000 000	936 187	1 000 000,—	588 819,75	117,76
16 03 77 06	Katseprojekt — Euroopa Liidu lubadus	3	p.m.	p.m.	p.m.	218 093	469 850,—	402 350,—	
16 03 77 07	Ettevalmistav meede — Euroopa kodanikuühiskonna maja	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	229 788,—	
	Artikkel 16 03 77 — Vahesumma		500 000	500 000	1 000 000	1 244 280	1 469 850,—	2 713 300,90	542,66
	<b>Peatükk 16 03 — Kogusumma</b>		<b>79 504 500</b>	<b>72 569 000</b>	<b>74 100 000</b>	<b>66 282 042</b>	<b>71 154 711,32</b>	<b>77 301 872,51</b>	<b>106,52</b>

**16 03 01 Liidu kodanike teavitamine**

16 03 01 02 Teave meedia ja audiovisuaalsete teoste jaoks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
6 003 500	5 688 000	5 850 000	4 112 669	6 228 215,86	5 734 220,87

Märkused

Endised punktid 16 03 01 02 ja 16 03 01 01 (osaliselt)

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)**16 03 01** (jätkub)

## 16 03 01 02 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud kodanike üldise liidu tegevuse alase teavitamise rahastamiseks, et muuta liidu institutsioonide töö, tehtud otsused ja Euroopa ülesehituse etapid paremini nähtavaks, keskendudes eelkõige meediale. Päevakajaliste sündmuste paremaks mõistmiseks ja kajastamiseks arendatud vahendid hõlmavad peamiselt järgmist:

- multimeedia (foto, video jne) teabematerjal meedia ja muude platvormide jaoks, k.a nende avaldamine/ülekanne ja pikaajaline säilitamine/levitamine;
- ajakirjanikele mõeldud seminarid ja toetus.

Assigneeringust kaetakse ka hindamiskulud.

Komisjon peaks võtma selle eelarverea täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## 16 03 01 03 Infopunktid

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 600 000	14 063 000	14 260 000	12 957 371	14 369 496,84	14 188 390,97

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kodanike jaoks mõeldud üldteabe rahastamiseks ja see hõlmab järgmist:

- võrgustiku Europe Direct tegevuse rahastamine kogu Euroopas (Europe Directi infopunktid, Euroopa dokumentikeskus, Team Europe'i kõnelejad jm); nimetatud võrgustikud täiendavad liikmesriikides komisjoni esinduste ja Euroopa Parlamendi infobüroode rakendatavaid meetmeid;
- võrgustikule Europe Direct ette nähtud toetus, koostamine, koordineerimine ja abi;
- teabematerjalide ja -toodete tootmine, ladustamine ja levitamine kõnealuste infopunktide poolt või nende jaoks.

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)

**16 03 01** (jätkub)

16 03 01 03 (jätkub)

Assigneeringust kaetakse ka hindamiskulud.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 50 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

Komisjoni 21. juuni 2012. aasta otsus C(2012) 4158, mis puudutab teabevahetuse valdkonna 2013. aasta tööprogrammi eeldatavat vastuvõtmist toetuste osas Europe Directi teabekeskuste teenusepakujate rahastamiseks kogu Euroopa Liidus aastatel 2013–2017.

16 03 01 04 Komisjoni esinduste teavitustegevus, kodanikudialoog ja partnerlusmeetmed

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 745 000	13 154 000	11 794 000	13 720 676	10 928 471,22	15 239 489,74

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kodanike jaoks mõeldud üldteabe rahastamiseks ja see hõlmab tsentraliseeritud ja detsentraliseeritud teavitustegevuse ja kodanikudialoogi kulusid. Kohaliku teabevahetuse eesmärk on eelkõige anda sihtrühmadele vahendid päevakajaliste sündmuste paremaks mõistmiseks. Kodanikudialoogi eesmärk on eelkõige anda kodanikele vahetatavat teavet liidu peamiste poliitikaalgatuste kohta ning edendada kodanike ja Euroopa Komisjoni volinike avameelset dialoogi, milles osalevad korrapäraselt ka teiste liidu institutsioonide ja liikmesriikide esindajad. Dialoogi eesmärk on parandada kodanike teadmisi liidu küsimustes ja anda kodanikele võimalus oma seisukohti poliitikakujundajatele teatavaks teha.

Liikmesriikides rakendatakse järgmisi meetmeid:

- teabevahetusmeetmed seoses konkreetsete aastaste või mitmeaastaste teabevahetusprioriteetidega;
- riigi või rahvusvahelised ühekordsed teabevahetusmeetmed vastavalt teabevahetusprioriteetidele;
- avatud uste päevad kõigi eluvaldkondade esindajatele;

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)**16 03 01** (jätkub)

## 16 03 01 04 (jätkub)

- dialoog kodanikega internetis ja sotsiaalmeedias;
- konkreetsetele sihtrühmadele, nagu noortele ettenähtud, eri osalusmeetodeid kasutavad seminarid, konverentsid ja õpikojad;
- Euroopa-teemaliste ürituste, näituste ja avalike suhete kampaaniate korraldamine või neis osalemine, eraldi külastuste korraldamine jne;
- otsesed kodanike teavitamise meetmed (näiteks nõustamisteenused kodanikele);
- arvamusiidritele suunatud otsesed teavitamismeetmed, eriti tugevdatud meetmed seoses piirkondlike päevalehtedega, mis on suure hulga liidu kodanike oluline teabeallikas;
- komisjoni esinduste üldsusele mõeldud teabekeskuste juhtimine.

Teabevahetusmeetmeid saab organiseerida koostöös Euroopa Parlamendi ja/või liikmesriikidega, et luua kõigi partnerite meetmete koostoime ning kooskõlastada nende Euroopa Liidu teemalisi teabe- ja teabevahetusmeetmeid.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, nagu uuringud, hindamised, ekspertide koosolekud, logistikateenused, tehniline toetus (eelkõige IT-tugi koos veebilehtede haldamise ja sotsiaalmeediateenustega), ekspertide kohtumised, ekspertide tehniline ja haldusabi, mis ei hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, samuti reisikulude ja reisimisega seotud kulude tagasimaksed isikutele, kes olid kutsutud jälgima komisjoni tööd.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 55 000 eurot.

Komisjon peaks võtma selle eelarverea täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## 16 03 01 05 Euroopa avalik ruum

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 246 000	1 246 000	1 246 000	1 194 639	1 241 189,83	1 281 259,75

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)

**16 03 01** (jätkub)

16 03 01 05 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige Euroopa avaliku ruumi avamis- ja halduskulude katmiseks Euroopa Majades, mis on nimetatud algatuse ametlikud võõrustajad. Komisjon tegeleb Euroopa avaliku ruumi logistilise korraldamisega mõlema institutsiooni (Euroopa Parlament ja komisjon) nimel, sh talitluskuludega ja lepingu alusel osutatavate teenuste korraldamisega. Kaks institutsiooni peavad Euroopa avaliku ruumi algatust ühiselt ellu viima, tuginedes Euroopa avaliku ruumi haldamist ja toimimist käsitlevale hindamisaruandele ning selle järgneva aasta tööprogrammile. Mõlemad dokumendid, mille kaks institutsiooni ühiselt koostavad ja mis on peamine tegur järgneva aasta summade eraldamisel, esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule õigel ajal, et võtta neid arvesse eelarvemenetluse käigus.

*Õiguslik alus*

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

Komisjoni 3. oktoobri 2007. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Partnerlus Euroopa asjadest teavitamisel” (KOM(2007) 568 (löplik)).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 22. oktoobri 2008. aasta deklaratsioon „Partnerlus Euroopa asjadest teavitamisel” (ELT C 13, 20.1.2009, lk 3).

**16 03 02** ***Institutsiooniline teabevahetus ja teabeanalüüs***

16 03 02 01 Komisjoni külastused

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 800 000	3 677 000	3 650 000	2 927 997	3 599 851,94	3 985 597,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjoni külastuste korraldamise kulude, k.a külastustega seotud halduskulude katmiseks.



**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)**16 03 02** (jätkub)

## 16 03 02 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## 16 03 02 02 Raadio- ja televisioonistuudiot ja audiovisuaalseadmete käitamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 560 000	5 560 000	5 560 000	5 369 163	5 318 744,79	5 930 575,40

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõikide komisjoni stuudiot ja muude audiovisuaalteabe rajatiste tegevuskulude katmiseks: personalikulud ning vajalike seadmete ja materjalide ostmise, üürimise, hoolduse ja remondiga seotud kulud.

See hõlmab ka satelliitide üürimist, et edastada telekanalitele teavet liidu tegevuse kohta. Assigneeringut tuleb hallata vastavalt institutsioonidevahelise koostöö põhimõtetele, et tagada kogu Euroopa Liitu käsitleva teabe levik.

Assigneeringust võidakse katta ka hindamiskulud.

*Õiguslik alus*

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

Komisjoni 3. oktoobri 2007. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Partnerlus Euroopa asjadest teavitamisel” (KOM(2007) 568 (lõplik)).

Komisjoni 24. aprilli 2008. aasta teatis „Euroopa Liidust teavitamine audiovisuaalsete kanalite kaudu” (SEK(2008) 506).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 22. oktoobri 2008. aasta deklaratsioon „Partnerlus Euroopa asjadest teavitamisel” (ELT C 13, 20.1.2009, lk 3).

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

16 03 02 (jätkub)

16 03 02 03 Veebipõhised ja kirjalikud teabe- ja kommunikatsioonivahendid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
23 450 000	19 195 000	21 340 000	16 690 656	19 469 840,54	19 148 822,81

Märkused

Assigneering on ette nähtud veebimultimeedial põhinevate ja kirjalike liitu käsitlevate info- ja kommunikatsioonivahendite kulude katmiseks, et edastada kõigile kodanikele üldteavet liidu institutsioonide töö, tehtud otsuste ja Euroopa ülesehituse etappide kohta. Veebipõhised vahendid võimaldavad ka koguda kodanike küsimusi või reaktsioone Euroopa Liiduga seotud teemadel. See ülesanne kuulub avaliku teenuse osutamise alla. Kõnealune teave hõlmab kõiki liidu institutsioone. Need vahendid tuleb teha kättesaadavaks puuetega inimestele, järgides veebi kättesaadavuse algatuse (WAI) suuniseid.

Asjaomased vahendid on peamiselt järgmised:

- Europa veebisait, mis peab olema peamine juurdepääsupunkt olemasolevale teabele ja haldusteabe veebilehtedele, mida liidu kodanikud võivad oma igapäevaelus vajada ning mis seetõttu peab olema paremini struktureeritud ja kasutajasõbralikum ning kohandatud mobiilsideseadmete jaoks;
- täiendavad veebipõhised kanalid, nagu sotsiaalmeedia, blogid ja muud teise põlvkonna internetitehnoloogiad;
- kontaktkeskus Europe Direct (00800-67891011);
- liikmesriikides asuvate komisjoni esinduste veebilehed, multimeediatooted ja trükised;
- pressiteated, kõned, märgukirjad jms internetis (Rapid).

Assigneering on ette nähtud ka:

- Europa veebisaidi ühtsemaks muutmise, mobiilsideseadmete jaoks kohandamise, kasutajate vajadustele keskendumise ning muude veebipõhiste kanalite, nagu sotsiaalmeedia, blogide ja teise põlvkonna internetitehnoloogiate kasutamise professionaalsemaks muutmise rahastamiseks. See hõlmab igat liiki koolitus-, juhendamise- ja nõuandeteenuseid eri sidusrühmadele;
- Europa veebisaidiga seotud veebimajutus- ja litsentsikulude katmiseks;
- parimate tavade vahetamise, teadmussirde ja professionaalsemaks muutmise toetamiseks, rahastades digitaalse kommunikatsiooni ekspertide ja selle valdkonna praktikute külaskäike;
- teavituskampaaniate rahastamiseks, et hõlbustada juurdepääsu kõnealustele teabeallikatele ja eelkõige tagada Europe Directi teabekeskuse, üldise mitmekeelse liiduteemalise teavitusteenistuse toimimine;
- selliste liidu tegevusega seotud kirjalike trükiste avaldamise kulude katmiseks, mis on mõeldud eri sihtrühmadele ning mida sageli jaotatakse detsentraliseeritud võrgustike kaudu. Kulud on seotud peamiselt järgmisega:

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

## 16 03 02 (jätkub)

## 16 03 02 03 (jätkub)

- komisjoni esinduste trükised (infolehed ja perioodikaväljaanded): iga esindus annab välja üht või mitut väljaannet, mida jaotatakse edastavatele asutustele ning mis hõlmavad eri valdkondi (sotsiaal-, majandus- ja poliitilised küsimused);
- Euroopa Liitu käsitleva baasteabe levitamine üldsuse seas (ka detsentraliseeritud võrgustike kaudu ning kõigis liidu ametlikes keeltes) peakontorite juhtimisel ning trükiste reklaamimine.

Avaldamiskulud hõlmavad muu hulgas ettevalmistus- ja planeerimistööd (sealhulgas autoritasud), vabakutseliste toimetajate teenuseid, dokumentide kasutamist ja paljundamist, andmete ostmist või haldamist, toimetamist, tõlkimist, läbivaatamist (sealhulgas tekstide vastavuse kontroll), trükkimist, internetis või mõnes muus elektroonilises meedia-vormis avaldamist ning selliste trükiste jaotamist, säilitamist, levitamist ja reklaamimist.

Assigneeringust võidakse katta ka hindamiskulud.

Komisjon peaks võtma selle eelarverea täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## 16 03 02 04 Üldaruanne ja muud väljaanded

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 160 000	2 160 000	2 200 000	2 109 314	2 229 074,71	2 563 278,82

## Märkused

Assigneering on ette nähtud sellise komisjoni ja liidu tegevust käsitleva materjali ning aluslepingutes sätestatud trükiste ja muude institutsiooniliste või viiteliste trükiste, nagu üldaruande mis tahes kujul avaldamise kulude katmiseks. Väljaanded võivad olla suunatud konkreetsetele rühmadele, nagu õpetajad, noored, arvamusiidrid või üldsus.

Avaldamiskulud hõlmavad muu hulgas ettevalmistus- ja planeerimistööd (sealhulgas autorilepingud), vabakutseliste toimetajate teenuseid, dokumentide kasutamist ja paljundamist, andmete ostmist või haldamist, toimetamist, tõlkimist, läbivaatamist (sealhulgas tekstide vastavuse kontroll), trükkimist, internetis või mõnes muus elektroonilises meedia-vormis avaldamist ning selliste dokumentide jaotamist, säilitamist, levitamist ja reklaami, kasutades muu hulgas puudega kodanikele juurdepääsetavaid formaate.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 4 000 eurot.

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)

**16 03 02** (jätkub)

16 03 02 04 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige artikli 249 lõige 2.

16 03 02 05 Avaliku arvamuse analüüs

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
6 640 000	6 526 000	6 400 000	5 286 146	6 299 975,59	5 959 835,98

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud avaliku arvamuse suundumuste analüüsi kulude katmiseks; s.o analüüs eelkõige arvamusküsitluste kaudu (nt Eurobaromeetri uuringud üldsuse hulgas, kiirküsitlused, telefoniküsitlused, teatavate elanikkonnagruppide küsitlused teataval teemadel piirkondlikul, riigi või Euroopa tasandil või kvaliteediuuringud), samuti nende uuringute kvaliteedikontroll.

Assigneeringust kaetakse ka kvalitatiivse meediaseire analüüsi ja hindamise kulud.

Komisjon peaks võtma selle punkti täitmisel nõuetekohaselt arvesse institutsioonidevahelise teaberühma (IGI) kohtumiste tulemusi.

Kooskõlas finantsmääruse artikli 21 lõikega 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

**16 03 04 Euroopa Ajaloo Maja**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
800 000	800 000	800 000	669 131	0,—	0,—

## Märkused

Vastavalt Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel sõlmitud teenustaseme kokkuleppele on assigneering ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad näituste korraldamisest Euroopa Ajaloo Maja poolt, mis võimaldab tänapäevase näituste- ja dokumendikeskuse abil suurendada teadmisi Euroopa ajaloo, äratada uudishimu ajaloo vastu ja luua võimalusi selle üle arutleda.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## Alusaktid

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 167.

**16 03 06 Kodanike Euroopa aasta 2013**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	557 100,26

## Märkused

Endine artikkel 16 02 03

Artikkel oli ette nähtud Euroopa kodanike aasta 2013 eesmärkidega seotud algatuste kulude katmiseks, kaasa arvatud nimetatud algatuse tulemuste hindamise kulude katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1093/2012/EL, 21. november 2012, Euroopa kodanike aasta kohta (2013) (ELT L 325, 23.11.2012, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

**16 03 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

16 03 77 01 Ettevalmistav meede — Euroopa uurimisstipendiumid piiriülesele uurivale ajakirjandusele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	98 880,—

Märkused

Punkt on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

16 03 77 02 Katseprojekt — Veebitutvus Euroopaga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	90 000	0,—	1 393 463,15

Märkused

Punkt on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

16 03 77 04 Katseprojekti „EuroGlobe” lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

16 03 77 (jätkub)

16 03 77 04 (jätkub)

## Märkused

Punkt on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

16 03 77 05 Ettevalmistav tegevus — Veebitutvus Euroopaga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	500 000	1 000 000	936 187	1 000 000,—	588 819,75

## Märkused

Sotsiaalmeedia ja internet on teabele juurdepääsu ja inimestevahelist suhtlust põhjalikult muutnud. Liidu institutsioonid peaksid neid murrangulisi vahendeid paremini kasutama. Liidu institutsioonid saavad sotsiaalmeediavõrgustikke ja veebiplatvormi uuenduslikumalt kasutada. Liidu institutsioonidel puudub ühine kommunikatsioonipoliitika nende vahendite kasutamiseks. Lisaks kasutatakse neid vahendeid endiselt sageli üksnes sõnumite levitamiseks, samal ajal kui nad pakuvad poliitikutele võimalust suhelda inimestega, keda nad teenivad ja esindavad. Vastupidiselt muudele meediakanalitele (televisioon, raadio, ajalehed) tuleks internetti (ja eelkõige sotsiaalmeediat) kasutada selleks, et võimaldada kodanikel suhelda: anda poliitika kujundajatele ideid ja algatada arutelusid poliitiliste ettepanekute või projektide üle.

Liit peab oma kommunikatsioonistrateegias kohanduma veebikeskkonna reaalsusele. Liit peab võimaldama oma kodanikel suhelda ja oma panus anda. Liidu kommunikatsioonistrateegia on praegu kahjuks endiselt väga ühesuunaline protsess, mis ei ole interaktiivne ega kasuta ära uue meedia pakutavaid võimalusi. Kuigi Euroopa internetikasutajatest kasutab sotsiaalvõrgustikke umbes 90 %, ei hõlma liidu kommunikatsioonistrateegia veel sotsiaalvõrgustikke, internetti ega mobiilseid teenuseid selleks, et parandada juurdepääsu liidu poliitikaga seotud teabele või liidu kodanikke kaasata. Mõned Euroopa Parlamendi liikmed ja volinikud kasutavad sotsiaalvõrgustikke väga aktiivselt, kuid samas saaksid liidu peamised institutsioonid enda avamise, kodanike parema kaasamise ning teabe kättesaadavuse, otsimisvõimaluste ja jagatavuse nimel veel palju ära teha.

„Veebitutvus Euroopaga” on katseprojektina edukalt toimunud alates 2012. aastast, saades sidusrühmadelt positiivset tagasisidet nii kesksel institutsioonilisel tasandil kui ka projekti ellu viivate liikmesriikides asuvate esinduste tasandil.

KOMISJON

JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

16 03 77 (jätkub)

16 03 77 05 (jätkub)

Katseprojekti eesmärk oli parandada seda, kuidas liidu institutsioonid uut meediat kasutavad, keskendudes nende liikmesriikides asuvatele kohalikele esindustele. Projektiga juurutati Euroopa Parlamendi infobüroodes ja komisjoni esindustes sotsiaalmeedia koordineerimise (*social media community management*) tava, et parandada kodanikele teabe andmist veebikeskkonnas ja juurdepääsu liiduga seotud teabele. Oluline eesmärk oli suurendada esinduste suutlikkust sotsiaalmeediaga seotud tegevuses, parandades nende töötajate oskusi ametisse määratud sotsiaalvõrgustiku koordinaatorite (*community managers*) poolt läbiviidavate koolituste ja juhendamise kaudu.

Katseprojekt on aidanud vähendada liidu institutsioonide mahajäämust sotsiaalvõrgustikes kohalikus keeles ja kohalikel platvormidel edastatava teabe osas tänu ulatuslikumale ja paremini koordineeritud tegevusele projektis osalevates esindustes. ELiga seotud huvipakkuva ja asjaomase riigi ühiskonna jaoks asjakohase ning sotsiaalmeedias jagamiseks kohandatud sisu kättesaadavaks muutmine toob kaasa suhtlemise intensiivistumise. See mitte üksnes ei soodusta dialoogi liidu ja tema kodanike, vaid ka kodanike endi vahel.

Institutsioonide tegevuse ulatus ja mõju suurenevad tänu paremini suunatud kommunikatsioonile ja partnerlusele arvamusiidrite ja kohalike osalejatega, sh rohujuure tasandi ja kodanikuühiskonna organisatsioonid, mis viib Euroopaga seotud arutelu palju laiemas ulatuseni ja avardab Euroopa Liidu avalikku sfääri.

Omades paremat ülevaadet sotsiaalmeedias toimuvatest vestlustest, parandavad institutsioonid ka oma oskust neis võrgustikes üha enam organiseeruvate kodanike muresid kuulata ja neid arvesse võtta. Ettevalmistava tegevuse „Veebitutus Euroopaga” eesmärk on hõlbustada suhtlemist ja parandada juurdepääsu teabele ning mitte saata liidu kohta ühesuunaliselt arvamusi, mida võib tajuda propagandana.

Ettevalmistava tegevuse „Veebitutus Euroopaga” eelarvet tuleks kasutada katseprojekti käigus algatatud positiivsete tegevuste tugevdamiseks, et viia lõpule oskuste parandamine ja soodustada organisatsiooniliste muutuste jätkumist. Eesmärk on saavutada Euroopa Parlamendi infobüroodes ja komisjoni esindustes sellisel tasemel asjatundlikkus, mida on vaja sotsiaalmeedia pakutavate võimaluste igakülgeks ärakasutamiseks, et soodustada kodanikega suhtlemist.

Sarnaselt katseprojektiga tuleks asjaomast ettevalmistavat tegevust ellu viia liidu institutsioonide töötajate kaasamise abil, samuti kaasates väliseid eksperte, kodanikuühiskonda ja rohujuure tasandi organisatsioone. Seda tuleks ellu viia asjaomaste liidu institutsioonide vahel ühiselt kokku lepitud töömeetodite abil.

Sotsiaalvõrgustike esilekerkimise tõttu on ettevõtted loonud sotsiaalvõrgustiku koordinaatori (*community manager*) ametikoha. Sotsiaalvõrgustiku koordinaatorid tegutsevad vahendajana ettevõtte ja tema klientide vahel. Nad jagavad positiivset teavet ettevõtte kohta sotsiaalvõrgustikele eriomases keeles, haldavad virtuaalseid kogukondi ja mõistavad nende vajadusi ning reageerivad neile. Käesoleva ettevalmistava tegevusega võiksid katseprojekti „Veebitutus Euroopaga” alusel tööle võetud ELi sotsiaalvõrgustiku koordinaatorid jätkata liitu puudutava teabe kättesaadavaks tegemist ja esindada liidu eri institutsioone ning edastada sõltumatut teavet liidu ja selle tegevuse kohta.

„Veebitutus Euroopaga” peaks osaliselt integreerima käimasolevaid programme, nt Europe Direct, Euronews, mitmed veebiplatvormid, kommunikatsioonistrateegiad ja ELi puudutava teabe arhiivid. Lisaks peaks asjaomane ettevalmistav tegevus jätkama juba katseprojektis „Veebitutus Euroopaga” tehtud tööd.



## PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED (jätkub)

16 03 77 (jätkub)

16 03 77 05 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja komisjoni poolt ühiselt eluviidav ettevalmistav tegevus „Veebitutvus Euroopaga” on reageering vajadusele kohandada liidu institutsioonide kommunikatsioonipoliitikat vastavalt interneti ja sotsiaalmeedia reaalsustele. Ettevalmistava tegevuse eesmärk on parandada liidu institutsioonide suhtlust kodanikega sotsiaalmeedias, tugevdades Euroopa Parlamendi infobüroode ja liikmesriikides asuvate komisjoni esinduste esindatust internetis, kujundades kommunikatsiooni interaktiivsemaks, sihipärasemaks ja kohandatuks kohalikele probleemidele ning vastavalt riiklike sotsiaalmeedia maastike omapärale. Tegevuse eesmärk on ka täita institutsioonilise kommunikatsiooni tühimik sotsiaalvõrgustikes kohalikes keeltes. Selle tegevuse käigus otsivad institutsioonid võimalusi ja viise oma sotsiaalmeedia kommunikatsioonistrateegia jätkusuutlikuks parandamiseks kvaliteedi ning kulutõhususe seisukohast. Assigneeringuid kasutatakse sotsiaalmeedia oskusteabe ning strateegilise ja tehnilise toe andmiseks infobüroodele ja esindustele avaliku hanke kaudu.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav tegevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

16 03 77 06 Katseprojekt — Euroopa Liidu lubadus

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	218 093	469 850,—	402 350,—

## Märkused

Endine punkt 16 02 77 05

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 16 — TEABEVAHETUS

**PEATÜKK 16 03 — TEABEVAHETUSMEETMED** (jätkub)

**16 03 77** (jätkub)

16 03 77 07 Ettevalmistav meede — Euroopa kodanikuühiskonna maja

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	229 788,—

*Märkused*

*Endine punkt 16 02 77 04*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 17

**TERVIS JA TOIDUOHUTUS**

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## JAOTIS 17

## TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
17 01	TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	101 836 432	101 836 432	102 214 617	102 214 617	104 490 046,68	104 490 046,68
17 03	RAHVATERVIS	214 853 000	226 241 000	221 995 000	220 408 196	235 972 757,39	217 861 334,16
17 04	TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIME- TERVIS	253 935 628	243 249 628	249 610 125	215 279 394	254 909 337,80	224 170 318,11
	<b>Jaotis 17 — Kogusumma</b>	<b>570 625 060</b>	<b>571 327 060</b>	<b>573 819 742</b>	<b>537 902 207</b>	<b>595 372 141,87</b>	<b>546 521 698,95</b>

## JAOTIS 17

## TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
17 01	TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>17 01 01</b>	<b>Tervise ja toiduohutuse poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	69 805 129	68 185 178	70 190 179,25	100,55
<b>17 01 02</b>	<b>Tervise ja toiduohutuse poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
17 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	6 308 782	7 479 436	7 732 380,93	122,57
17 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	7 996 482	8 958 196	8 380 837,79	104,81
	Artikkel 17 01 02 — <i>Vahesumma</i>		14 305 264	16 437 632	16 113 218,72	112,64
<b>17 01 03</b>	<b>Tervise ja toiduohutuse poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud</b>					
17 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehno- loogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	4 455 039	4 328 807	5 068 023,30	113,76
17 01 03 03	Hooned ja nendega seotud kulud: Grange	5,2	4 892 000	4 884 000	4 562 392,86	93,26
	Artikkel 17 01 03 — <i>Vahesumma</i>		9 347 039	9 212 807	9 630 416,16	103,03
<b>17 01 04</b>	<b>Tervise ja toiduohutuse poliitika- valdkonna projektide ja programmide toetuskulud</b>					
17 01 04 02	Programmi „Liidu kolmas tervise- valdkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” toetuskulud	3	1 500 000	1 500 000	1 550 158,77	103,34

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>17 01 04</b>	(jätkub)					
17 01 04 03	Toidu- ja söödaohutuse, loomade tervise, loomade heaolu ja taime-tervise valdkonna toetuskulud	3	1 500 000	1 500 000	1 500 803,78	100,05
	Artikkel 17 01 04 — Vahe-summa		3 000 000	3 000 000	3 050 962,55	101,70
<b>17 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
17 01 06 02	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Programmist „Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” makstav rahaline toetus	3	4 209 000	4 209 000	4 335 270,—	103,00
17 01 06 03	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Toidu- ja söödaohutuse, loomade tervishoiu, loomade heaolu ja taime-tervise valdkonnas makstav rahaline toetus	3	1 170 000	1 170 000	1 170 000,—	100,00
	Artikkel 17 01 06 — Vahe-summa		5 379 000	5 379 000	5 505 270,—	102,35
	<b>Peatükk 17 01 — Kogusumma</b>		<b>101 836 432</b>	<b>102 214 617</b>	<b>104 490 046,68</b>	<b>102,61</b>

**17 01 01 Tervise ja toiduohutuse poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
69 805 129	68 185 178	70 190 179,25

**17 01 02 Tervise ja toiduohutuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

17 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 308 782	7 479 436	7 732 380,93

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 17 01 02 (jätkub)

## 17 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 996 482	8 958 196	8 380 837,79

17 01 03 **Tervise ja toiduohutuse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud**

## 17 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 455 039	4 328 807	5 068 023,30

## 17 01 03 03 Hooned ja nendega seotud kulud: Grange

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 892 000	4 884 000	4 562 392,86

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- kasutatavate hoonete või hooneosade üür, maa üür ja nendega seotud munitsipaal maksud ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üürimine;
- hoonete ostmise või liisimisega seotud kulud;
- hoonete ehitamine;
- institutsiooni kasutuses olevate hoonete või hooneosade eest makstavad kindlustusmaksed;
- vee, gaasi, elektrienergia ja kütte eest makstavad tasud;
- kehtivate lepingute alusel arvatud hoonete, liftide, keskkütte- ja konditsioneerseadmete jms hooldamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustöödega, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning maalri- ja remonttöödega ja töökodades kasutatavate materjalide ostmisega (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 17 01 03 (jätkub)

## 17 01 03 03 (jätkub)

- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud;
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise ja täiustamise lepingute ning seadmete ostmisega seotud kulud;
- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, tuleohutusosalase väljaõppega töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud;
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonetega seotud kulud, eelkõige mitme üürnikuga hoonete hooldamise kulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (tänavate puhastamine ja hooldus, prügivedu jne) eest makstavad tasud;
- ruumide suuremahulise remondi, sisustamise või ümberehitamisega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine, eelkõige:
  - mis tahes kujul (paberil, elektroonilistel andmekandjatel jne) dokumentide koostamiseks, taasesitamiseks ning arhiveerimiseks vajalikud seadmed (sh koopiamasinad);
  - audiovisuaal-, raamatukogu- ja suulise tõlke seadmed (sünkroontõlke kabiinid, kõrvaklapid, puldid jne);
  - köögisisustus ja toitlustusseadmed;
  - mitmesugused ehitustöökodades kasutatavad tööriistad;
  - puuetega ametnike jaoks vajalikud seadmed;
  - nimetatud seadmete kohta käivad uurimused, dokumentatsioon ja koolitus;
- mööbli ostmine, üürimine, hooldus ja remont, eelkõige:
  - kontorimööbli ja eriotstarbelise mööbli, sh ergonomilise mööbli, arhiiviriulite jne ostmine;
  - vana ja katkise mööbli asendamine;



**PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**17 01 03** (jätkub)

## 17 01 03 03 (jätkub)

- raamatukogude eritarvikud (kartoteegid, riulid, kataloogisahtlid jne);
- söökla- ja restoranisisustus;
- mööbli üürimine;
- mööbli hooldamise ja remondi kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igatüki neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- sõidukite ostmise, üürimine, hooldus ja remont, eelkõige:
  - sõidukite ostmise, sealhulgas kõik sellega seotud kulud;
  - sõidukite asendamine juhul, kui selleks ette nähtud kilometraaž täitub eelarveaasta jooksul;
  - kulud, mis on seotud autode lühi- või pikaajalise üürimisega juhul, kui nõudlus ületab sõidukipargi võimsuse;
  - ametiautode hoolduse, remondi ja kindlustamisega seotud kulud (kütus, määrdeained, rehvid, sisekummid, mitmesugused tarvikud, tagavaraosad, tööriistad jne), sealhulgas iga-aastane riiklik sõidukite ülevaatus;
  - mitmesugused kindlustuslepingud (eelkõige vastutuskindlustus ja kindlustus varguse vastu) ning tasumisele kuuluvad riiklikud maksud ja kindlustuskulud;
- töövahenditega seotud kulud, eelkõige:
  - portjeede ja autojuhtide vormirõivaste ostmise;
  - töökodade personali tööriivaste ostmise ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu;
  - direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaselt vajalikuks osutuda võivate seadmete ostmise või nendega seotud kulude hüvitamine;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- muud tegevuskulud, nt:
  - hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmise, üürimine, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVISE JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 17 01 03 (jätkub)

## 17 01 03 03 (jätkub)

- arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine;
- teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, üürimine või liisimine;
- kirjutusmasinate, tekstitöötlusseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- restoranide, kohvikute ning sööklate tegevusega seotud kulud, eelkõige seadmete hoolduse ja mitmesuguste tarvikute ostmisega seotud kulud, seadmete jooksva väljavahetamise ja uuendamise seotud kulud, ning seadmete väljavahetamise ja uuendamise seotud suuremahulised kulud, mida tuleb selgelt eristada seadmete ja tarvikute jooksva väljavahetamise, remondi ja uuendamise kuludest;
- kulud, mis on seotud abonementide ostmise, elektrooniliste teabeteenuste ja asutuseväliste andmebaaside kasutamise ning elektrooniliste andmekandjate soetamisega (CD-ROMid jne);
- sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ja trükikodade tarvikute ning institutsioonivälistelt teenusepakkujatelt trüki-teenuste ostmisega seotud kulud;
- tavalise kirj vahetuse, aruannete ja väljaannete posti- ja kättetoimetamistasud, õhu-, mere- või raudteepostiga saadetud posti- ja muude pakside eest makstavad tasud ning komisjoni siseposti töötlemisega seotud kulud;
- litsentsid, kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, teleks, telegraaf, televisioon, tele- ja videokonverentsid) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud, andmesidevõrkude, telemaatikateenuste ja muu sellisega seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja sellega seotud kulud ning muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paberil ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisuse ja kvaliteedi tagamise uuringud.

Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

**PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**17 01 03** (jätkub)

## 17 01 03 03 (jätkub)

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**17 01 04 Tervise ja toiduohutuse poliitikavaldkonna projektide ja programmide toetuskulud**

## 17 01 04 02 Programmi „Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 500 000	1 500 000	1 550 158,77

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemise ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 17 03.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 17 01 04 (jätkub)

17 01 04 03 Toidu- ja söödaohutuse, loomade tervise, loomade heaolu ja taimetervise valdkonna toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 500 000	1 500 000	1 500 803,78

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nimetatud valdkonna programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, hindamise, auditeerimise ja kontrolliga seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise ja või käesolevas punktis nimetatud meetmetega.

Lisaks on assigneering ette nähtud liikmesriikide poolt vastavate õiguslikus aluses ette nähtud sätete kohaselt esitatud nõuete auditeerimisega seotud haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks.

## Õiguslik alus

Vt peatükk 17 04.

17 01 06 **Rakendusametid**

17 01 06 02 Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Programmist „Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” makstav rahaline toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 209 000	4 209 000	4 335 270,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud rakendusameti personali- ja halduskulude katteks, mis on seotud ameti tegevusega kolmanda terviseprogrammi (2014–2020) meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

17 01 06 (jätkub)

17 01 06 02 (jätkub)

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 282/2014, 11. märts 2014, millega luuakse liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020 ja tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1350/2007/EÜ (ELT L 86, 21.3.2014, lk 1).

## Alusaktid

Komisjoni rakendusotsus 2013/770/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/858/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 69).

Komisjoni otsus C(2013) 9505, 20. detsember 2013, millega Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid tarbija-, tervise- ja toiduküsimuste valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

17 01 06 03 Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Toidu- ja söödaohutuse, loomade tervishoiu, loomade heaolu ja taimetervise valdkonnas makstav rahaline toetus

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 170 000	1 170 000	1 170 000,—

## Märkused

Assigneeringuga rahastatakse rakendusameti personali- ja halduskulude jaoks määratud toetust, mida antakse Euroopa Liidu koolitusstrateegia raames toidu- ja söödaalaste õigusnormide, loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade ning taimi käsitlevate eeskirjade valdkonnas, mis on seotud ameti tegevusega toidu- ja söödaalaste õigusnormide, loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade ning taimi käsitlevate eeskirjade valdkonna meetmete haldamisel.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 01 — TERVISE JA TOIDUOHUTUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 17 01 06 (jätkub)

## 17 01 06 03 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 2000/29/EÜ, 8. mai 2000, taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta (EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 882/2004, 29. aprill 2004, ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1), eriti selle artikkel 51.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 652/2014, 15. mai 2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ (ELT L 189, 27.6.2014, lk 1).

Vt peatükk 17 04.

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/770/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/858/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 69).

Komisjoni otsus C(2013) 9505, 20. detsember 2013, millega Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid tarbija-, tervise- ja toiduküsimuste valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
17 03	RAHVATERVIS								
<b>17 03 01</b>	<b>Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020</b>	3	56 451 000	48 500 000	54 041 000	26 366 428	54 672 931,67	1 778 155,80	3,67
<b>17 03 10</b>	<b>Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus</b>	3	53 683 000	53 683 000	56 766 000	56 403 470	60 498 985,08	58 480 000,—	108,94
<b>17 03 11</b>	<b>Euroopa Toiduohutusamet</b>	3	76 244 000	76 075 000	76 412 000	74 912 000	79 629 457,88	79 629 000,—	104,67
<b>17 03 12</b>	<b>Euroopa Ravimiamet</b>								
17 03 12 01	Liidu toetus Euroopa Ravi- miametile	3	14 503 000	14 503 000	24 716 000	24 716 000	24 632 250,—	24 632 250,—	169,84
17 03 12 02	Eritoetus harva kasutatavate ravimite jaoks	3	9 972 000	9 972 000	6 800 000	6 800 000	9 681 800,—	9 432 260,—	94,59
	Artikkel 17 03 12 — Vahe-summa		24 475 000	24 475 000	31 516 000	31 516 000	34 314 050,—	34 064 510,—	139,18
<b>17 03 13</b>	<b>Rahvusvahelised kokkulepped ja kuulumine rahvusvahel- istesse organisatsioonidesse rahvatervise ja tubakatoodete tarbimise piiramise küsimustes</b>	4	200 000	200 000	210 000	188 729	106 483,48	106 483,48	53,24
<b>17 03 51</b>	<b>Rahvaterviseprogrammide täitmine</b>	3	p.m.	16 000 000	p.m.	24 967 569	1 907,28	40 699 520,09	254,37
<b>17 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
17 03 77 01	Katseprojekt — Uus tööohveo- lukord tervisesektoris: tervis- hoiutöötajate erialase koolituse ja kvalifikatsiooni ning nende tasustamise parandamise parimad tavad	1,1	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	48 085,10	
17 03 77 02	Katseprojekt — Tervise, keskkonna, transpordi ja klii- mamuutuse kompleksuuring — Sise- ja välisõhu kvaliteedi parandamine	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 297 978,11	

## KOMISJON

## JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
17 03 77	(jätkub)								
17 03 77 03	Katseprojekt — Puu- ja köögivilja tarbimine	2	p.m.	350 000	p.m.	250 000	0,—	506 119,86	144,61
17 03 77 04	Katseprojekt — Tervislik toitumine: esimesed eluaastad ja vananev rahvastik	2	p.m.	300 000	p.m.	630 000	0,—	394 180,22	131,39
17 03 77 05	Katseprojekt — 2. tüüpi diabeedi ärahoidmise tulemuslike strateegiate väljatöötamine ja rakendamine	2	p.m.	400 000	p.m.	300 000	0,—	0,—	0
17 03 77 06	Ettevalmistav tegevus — Ravimiresistentsus: antibiootikumide laialdase ja tarbetu kasutamise põhjuste uurimine	2	p.m.	320 000	p.m.	300 000	0,—	320 308,—	100,10
17 03 77 07	Ettevalmistav tegevus — Liidu ekspertide võrgustiku loomine psühholoogiliste probleemide all kannatavatele noortele mõeldud hoolde valdkonnas	3	p.m.	400 000	p.m.	262 000	0,—	299 528,—	74,88
17 03 77 08	Katseprojekt — Autismi levimuse Euroopa protokoll autismispektri häirete varaseks avastamiseks Euroopas	3	p.m.	630 000	p.m.	551 000	794 011,—	0,—	0
17 03 77 09	Katseprojekt — Enesehooldussüsteemide edendamine liidus	3	p.m.	600 000	p.m.	525 000	1 000 000,—	0,—	0
17 03 77 10	Katseprojekt — Euroopas südame koronaartõve puhul valitsevad soolised mehhanismid	3	p.m.	297 000	p.m.	262 000	0,—	0,—	0
17 03 77 11	Ettevalmistav tegevus — Puu- ja köögivilja tarbimine	2	p.m.	225 000	p.m.	225 000	750 000,—	0,—	0
17 03 77 12	Katseprojekt — Tervisealase ebavõrdsuse vähendamine: asjatundlikkuse arendamine ja meetmete hindamine	2	p.m.	450 000	p.m.	450 000	1 500 000,—	0,—	0
17 03 77 13	Katseprojekt — Töenduspõhiste strateegiate arendamine tõrjutud ja kaitsetute isikute tervise parandamiseks	2	p.m.	300 000	p.m.	300 000	1 000 000,—	0,—	0



KOMISJON  
JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
17 03 77 14	Ettevalmistav meede — Tervislik tootumine: esimesed eluaastad ja vananev rahvastik	2	p.m.	100 000	p.m.	150 000	474 931,—	237 465,50	237,47
17 03 77 15	Ettevalmistav meede — Üleeuroopaline uuring epilepsia tekitatava koormuse ja sellega kaasnevate kulude kohta	3	p.m.	246 000	p.m.	324 000	1 230 000,—	0,—	0
17 03 77 16	Katseprojekt — Neeruhaiguse eri ravimeetodite ning elundi-doonorluse ja -siirdamise tavade mõju tervishoiukuludele ja patsientide ravitulemustele	3	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
17 03 77 17	Katseprojekt — Platvorm elundidoonorluse edendamiseks Euroopa Liidus ja selle naabruses asuvates riikides: Eudonorg 2015-2016	3	p.m.	180 000	600 000	300 000			
17 03 77 18	Katseprojekt — LGBTI-inimeste tervisealase ebavõrdsuse vähendamine	3	p.m.	135 000	450 000	225 000			
17 03 77 19	Katseprojekt — Tervishoiu kättesaadavus maapiirkondades	3	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
17 03 77 20	Katseprojekt — Haruldaste kaasasündinud väärarengute registri loomine (harvikaiguste registri osana), kasutades Poola kaasasündinud väärarengute registri struktuuri, ülesehitust ja kogemusi	3	100 000	50 000					
17 03 77 21	Katseprojekt — Alkoholi-probleemiga võitlevate naiste toetamine, et vähendada riske, eelkõige raseduse ajal	3	350 000	150 000					
17 03 77 22	Katseprojekt — MentALLY	3	400 000	200 000					
17 03 77 23	Katseprojekt — Rasked psüühikahäired ja vägivalda oht: ravi- viisid ja tõhusad ravistrateegiad	3	1 200 000	500 000					

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
17 03 77 24	Katseprojekt — Tervishoiu- teenuste kättesaadavuse õiglasem ja tulemuslikum mootmine ELis, et edendada koostööd ja oskusteabe edasiandmist	3	250 000	125 000					
17 03 77 25	Katseprojekt — INTEGRATE: integreeritud strateegiate välja- töötamine krooniliste ja reumaatiliste haiguste jälgi- miseks ja raviks: kvaliteedinäi- tajate ja patsiendi enda hinnangul põhinevate tulemuste roll lisaks arsti hinnangule haiguse aktiivsuse ja selle teki- tatava kahju kohta	3	500 000	250 000					
17 03 77 26	Katseprojekt — Esmast ennetust käsitlevad kursused suurema rinnavähiriskiga piirkondades elavatele tüdrukutele	3	500 000	250 000					
17 03 77 27	Katseprojekt — Toidu ümber- jaotamine	3	500 000	250 000					
Artikkel 17 03 77 — Vahesumma			3 800 000	7 308 000	3 050 000	6 054 000	6 748 942,—	3 103 664,79	42,47
<b>Peatükk 17 03 — Kogusumma</b>			<b>214 853 000</b>	<b>226 241 000</b>	<b>221 995 000</b>	<b>220 408 196</b>	<b>235 972 757,39</b>	<b>217 861 334,16</b>	<b>96,30</b>

## 17 03 01 Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
56 451 000	48 500 000	54 041 000	26 366 428	54 672 931,67	1 778 155,80

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud mitmeaastase terviseprogrammi (2014–2020) eesmärkide saavutamise

Programmi üldeesmärgid on täiendada ja toetada liikmesriikide poliitikat ning anda sellele lisaväärtust eesmärgiga parandada liidu kodanike tervist ja vähendada tervishoiu esinevat ebavõrdsust, edendades tervishoidu, soodustades tervishoiu innovatsiooni, parandades tervishoiusüsteemide jätkusuutlikkust ja kaitstes liidu kodanikke tõsiste piiriüleste terviseohtude eest.

Terviseprogrammil (2014–2020) on neli eesmärki:

- rahvatervisealase suutlikkuse arendamine ning panustamine innovaatilistesse, tõhusatesse ja jätkusuutlikesse tervishoiusüsteemidesse: määrata liidu tasandil kindlaks ja töötada välja vahendid ja mehhanismid, mille abil tulla toime ressursside – nii inimeste kui ka rahaliste vahendite – puudusega ning aidata kaasa innovatsiooni vabatahtlikule edendamisele rahvatervisealastes sekkumis- ja ennetusstrateegiates;

**PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS** (jätkub)**17 03 01** (jätkub)

- paremate ja ohutumate tervishoiuteenuste laialdasem kättesaadavus kodanike jaoks: parandada meditsiinilise oskusteabe ja konkreetseid haigusi käsitleva teabe kättesaadavust ka väljaspool riigipiire, hõlbustada teadusuuringute tulemuste rakendamist, ning töötada välja vahendid tervishoiu kvaliteedi ja patsientide ohutuse parandamiseks, muu hulgas tervisealase teadlikkuse parandamisele kaasa aitamise abil;
- tervise, sh vaimse tervise (eelkõige noorte puhul) edendamine, haiguste ärahoidmine ja tervislikke eluviise soosiva keskkonna loomine: teha kindlaks, millised on tõenduspõhised head tavad kulutõhusate meetmete võtmisel haiguste ärahoidmiseks ning tervise edendamiseks, neid tavasid levitada ja edendada nende kasutuselevõttu, käsitledes eelkõige peamisi eluviisipõhiseid riskitegureid, keskendudes sealjuures liidu lisaväärtusele;
- kodanike kaitse tõsiste piiriüleste terviseohtude eest: määrata kindlaks ja töötada välja ühtsed lähenemisviisid tervisega seotud hädaolukordadeks ettevalmistumise ja kooskõlastamise parandamisel ning edendada nende rakendamist.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on uldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 282/2014, 11. märts 2014, millega luuakse liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020 (ELT L 86, 21.3.2014, lk 1).

**17 03 10 Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
53 683 000	53 683 000	56 766 000	56 403 470	60 498 985,08	58 480 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keskuse personali- ja juhtimiskulude katmiseks. Jaotis 1 käsitleb eelkõige koosseisulistest töötajatest ja lähetatud ekspertide palgakulude ning värbamise, ajutiste teenuste, töötajate koolituse ja lähetustega seotud kulude. Jaotis 2 „Kulud” käsitleb Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse kontoriruumide üürimist, nende sisustamist, teabe- ja kommunikatsioonitehnoloogiat, tehnilisi installatsioone, logistikat ning muid halduskuludeid.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 10 (jätkub)

Assigneering on samuti ette nähtud järgmiste sihtvaldkondade tegevuskulude katmiseks:

- nakkushaiguste järelevalve parandamine liikmesriikides;
- liikmesriikide- ja komisjonipoolse teadusliku toetuse tugevdamine;
- ühenduse valmisoleku parandamine nakkushaigustest, eriti B-hepatiidist, tulenevate esile kerivate ohtude suhtes, kaasa arvatud bioloogiliste mõjurite ja tundmatu päritoluga haiguste tahtlikust keskkonda viimisest tulenevate ohtude suhtes, ning reageerimistegevuse koordineerimine;
- liikmesriikide sellekohane võimekuse suurendamine koolituse teel;
- teabe edastamine ja partnerlussidemete loomine.

Sellest assigneeringust kaetakse ka erakorralise vahendi (nn hädaabimeetmete keskus) hooldamine, millega antakse keskusele nakkushaiguste või muude tundmatu päritoluga haiguste suurte puhangute korral sidusühendus liikmesriikide nakkushaiguskeskuste ja tugilaboritega.

Keskus peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Keskuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 56 766 000 eurot. Eelarvesse kantud 53 683 000 euro suurusele summale lisatakse 3 083 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

#### Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 851/2004, 21. aprill 2004, millega asutatakse haiguste ennetuse ja tõrje Euroopa keskus (ELT L 142, 30.4.2004, lk 1).

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 11 Euroopa Toiduohutusamet

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
76 244 000	76 075 000	76 412 000	74 912 000	79 629 457,88	79 629 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud toiduohutusameti personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

See hõlmab eelkõige järgmist:

- kulud, mis on seotud teaduskomitee, teadlasrühmade, töörühmade, nõuandefoorumi ja juhatuse koosolekute ning huvitatud isikute ja teadusvaldkonna koostööpartnerite kohtumiste korraldamisega;
- kulud, mis on seotud teaduslike arvamuste koostamisega, mille puhul kasutatakse välisressursse (lepingud ja subsideerimised);
- kulud, mis on seotud andmekogumisvõrkude loomise ja olemasolevate infosüsteemide integreerimisega;
- kulud, mis on seotud komisjoni teadusliku või tehnilise abistamisega (artikkel 31);
- logistiliste toetusmeetmete kindlaksmääramisega seotud kulud;
- tehnilise ja teadusliku koostööga seotud kulud;
- kulud, mis on seotud teaduslike arvamuste levitamisega;
- kommunikatsiooniga seotud kulud.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamendi ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 11 (jätkub)

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 77 333 000 eurot. Eelarvesse kantud 76 244 000 euro suurusele summale lisatakse 1 089 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 178/2002, 28. jaanuar 2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).

## 17 03 12 Euroopa Ravimiamet

## 17 03 12 01 Liidu toetus Euroopa Ravimiametile

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 503 000	14 503 000	24 716 000	24 716 000	24 632 250,—	24 632 250,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ravimiameti personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning ameti tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks nende ülesannete täitmisel, mis on ette nähtud määruse (EÜ) nr 726/2004 artikliga 57.

Ravimiamet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelistest assigneeringute ümberpaigutamistest.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 26 424 000 eurot. Eelarvesse kantud 24 475 000 euro suurusele summale lisatakse 1 949 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

**PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS** (jätkub)**17 03 12** (jätkub)

17 03 12 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 297/95, 10. veebruar 1995, Euroopa Ravimihindamisemetele makstavate lõivude kohta (EÜT L 35, 15.2.1995, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 141/2000, 16. detsember 1999, harva kasutatavate ravimite kohta (EÜT L 18, 22.1.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 726/2004, 31. märts 2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Raviamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1) (asendab nõukogu määruse (EMÜ) nr 2309/93).

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/82/EÜ, 6. november 2001, veterinaarravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/83/EÜ, 6. november 2001, inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 2049/2005, 15. detsember 2005, millega sätestatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 726/2004 mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate poolt Euroopa ravimiametile lõivu maksmise ja Euroopa Ravimiametilt haldusabi saamise eeskirjad (ELT L 329, 16.12.2005, lk 4).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1901/2006, 12. detsember 2006, pediatrias kasutatavate ravimite ning määruse (EMÜ) nr 1768/92, direktiivi 2001/20/EÜ, direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta (ELT L 378, 27.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1394/2007, 13. november 2007, uudsete ravimite ning direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta (ELT L 324, 10.12.2007, lk 121).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1234/2008, 24. november 2008, mis käsitleb inimtervishoius ja veterinaarias kasutatavate ravimite müügilubade tingimuste muudatuste läbivaatamist (ELT L 334, 12.12.2008, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 470/2009, 6. mai 2009, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnõrkude kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004 (ELT L 152, 16.6.2009, lk 11).

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 12 (jätkub)

17 03 12 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1235/2010, 15. detsember 2010, millega muudetakse inimtervishoiu kasutatavate ravimite ohutuse järelevalve osas määrust (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet, ning määrust (EÜ) nr 1394/2007 uudsete ravimite kohta (ELT L 348, 31.12.2010, lk 1).

17 03 12 02 Eritoetus harva kasutatavate ravimite jaoks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 972 000	9 972 000	6 800 000	6 800 000	9 681 800,—	9 432 260,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse määruse (EÜ) nr 141/2000 artiklis 7 sätestatud spetsiaalne summa, mis erineb määruse (EÜ) nr 726/2004 artiklis 67 sätestatust. Amet kasutab seda summat ainult selleks, et hüvitada täielik või osaline loobumine harva kasutatava ravimi eest tasumisele kuuluvate summade sissenõudmisest.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 297/95, 10. veebruar 1995, Euroopa Ravimihindamisametile makstavate lõivude kohta (EÜT L 35, 15.2.1995, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 141/2000, 16. detsember 1999, harva kasutatavate ravimite kohta (EÜT L 18, 22.1.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 726/2004, 31. märts 2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1).



## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

**17 03 13 Rahvusvahelised kokkulepped ja kuulumine rahvusvahelistesse organisatsioonidesse rahvatervise ja tubakatoodete tarbimise piiramise küsimustes**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
200 000	200 000	210 000	188 729	106 483,48	106 483,48

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu osalust Maailma Terviseorganisatsiooni tubakatoodete tarbimise piiramist käsitlevas raamkonventsioonis, mille ühendus ratifitseeris ja milles liit on osaline.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2004/513/EÜ, 2. juuni 2004, Maailma Terviseorganisatsiooni tubakatoodete tarbimise piiramist käsitleva raamkonventsiooni sõlmimise kohta (ELT L 213, 15.6.2004, lk 8).

**17 03 51 Rahvaterviseprogrammide täitmine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	16 000 000	p.m.	24 967 569	1 907,28	40 699 520,09

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kohustuste katmiseks, mis põhinevad otsustel nr 1786/2002/EÜ ja nr 1350/2007/EÜ.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1786/2002/EÜ, 23. september 2002, millega võetakse vastu ühenduse tegevusprogramm rahvatervise valdkonnas (aastateks 2003–2008) (EÜT L 271, 9.10.2002, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 51 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1350/2007/EÜ, 23. oktoober 2007, millega kehtestatakse ühenduse teine tervisevaldkonna tegevusprogramm (2008–2013) (ELT L 301, 20.11.2007, lk 3).

17 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

17 03 77 01 Katseprojekt — Uus tööhõiveolukord tervisesektoris: tervishoiutöötajate erialase koolituse ja kvalifikatsiooni ning nende tasustamise parandamise parimad tavad

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	48 085,10

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 02 Katseprojekt — Tervise, keskkonna, transpordi ja kliimamuutuse kompleksuuring — Sise- ja välisõhu kvaliteedi parandamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 297 978,11

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 77 (jätkub)

## 17 03 77 03 Katseprojekt — Puu- ja köögivilja tarbimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	350 000	p.m.	250 000	0,—	506 119,86

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 17 03 77 04 Katseprojekt — Tervislik toitumine: esimesed eluaastad ja vananev rahvastik

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	630 000	0,—	394 180,22

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 17 03 77 05 Katseprojekt — 2. tüüpi diabeedi ärahoidmise tulemuslike strateegiade väljatöötamine ja rakendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	300 000	0,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 05 (jätkub)

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 06 Ettevalmistav tegevus — Ravimiresistentsus: antibiootikumide laialdase ja tarbetu kasutamise põhjuste uurimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	320 000	p.m.	300 000	0,—	320 308,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast tegevusest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 07 Ettevalmistav tegevus — Liidu ekspertide võrgustiku loomine psühholoogiliste probleemide all kannatavatele noortele mõeldud hoolde valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	262 000	0,—	299 528,—

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 07 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast tegevusest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 08 Katseprojekt — Autismi levimuse Euroopa protokoll autismispektri häirete varaseks avastamiseks Euroopas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	630 000	p.m.	551 000	794 011,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 09 Katseprojekt — Enesehooldussüsteemide edendamine liidus

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	600 000	p.m.	525 000	1 000 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 09 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 10 Katseprojekt — Euroopas südame koronaartõve puhul valitsevad soolised mehhanismid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	297 000	p.m.	262 000	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 11 Ettevalmistav tegevus — Puu- ja köögivilja tarbimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	225 000	p.m.	225 000	750 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast tegevusest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 11 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 12 Katseprojekt — Tervisealase ebavõrdsuse vähendamine: asjatundlikkuse arendamine ja meetmete hindamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	450 000	p.m.	450 000	1 500 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 13 Katseprojekt — Tõendus põhiste strateegiade arendamine tõrjutud ja kaitsetute isikute tervise parandamiseks

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	300 000	1 000 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 13 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 14 Ettevalmistav meede — Tervislik toitumine: esimesed eluaastad ja vananev rahvastik

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	100 000	p.m.	150 000	474 931,—	237 465,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast tegevusest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Ettevalmistava meetme eesmärk on jätkata projekti, millega rõhutatakse õige ja tervisliku toitumise tähtsust, keskendudes vananevale rahvastikule.

Euroopa rahvastiku vananemine on demograafiline nähtus, mis on põhjustatud sündimuse vähenemisest ja oodatava eluea kasvust Euroopas.

Prognooside kohaselt Euroopa rahvastik järgmise 40 aasta jooksul vananeb ja see nähtus on tihedalt seotud toitumisküsimustega.

Nagu eri uuringutega on tuvastatud, on toitumisel tugev ja oluline mõju mitmesuguste haiguste ravile ja ärahoidmisele ning vananeva rahvastiku hea tervise ja elukvaliteedi säilitamisele.

Vanuse lisandudes kasvab krooniliste haiguste esinemise sagedus. Tõendusmaterjalid viitavad sellele, et selliste haiguste suhtes vastuvõtlikkusele, haiguste arengule ja nende tagajärgedele avaldab suurt mõju toitumine, eriti tasakaalustatud ja tervislik toitumine, mis põhineb puu- ja köögiviljade tarbimisel.

Projekti abil antakse ühtlasi toitumisalast teavet lastele ja lapsevanematele. Projektis keskendutakse laste esimestele eluaastatele ning see võiks seega hõlmata rasedusaegset toitumist, rinnaga toitmist ning toitumist lapseas. Projektil on kaks peamist eesmärki, nimelt: harida lapsevanemaid selles osas, kuidas oluline on korralik toitumine nende laste jaoks, ning harida lapsi, et nad teeksid kogu elu jooksul teadlikult tervislikke elustiili valikuid. Projekt viiakse ellu rahvatervise programmi raames ning see on konkreetselt suunatud programmi kahele üldeesmärgile: tervise edendamise ja tervisealase ebavõrdsuse vähendamise ning tervisealase teabe levitamise.



## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 14 (jätkub)

Ettevalmistava meetmega püütakse jõuda sihtrühmadeni mitme kanali kaudu, näiteks sünnituseelsete koolituste, haiglate, lastesõimede ja koolieelsete asutuste ning koolide kaudu. Tuleks kaasata asjakohased kodanikuühiskonna organisatsioonid, näiteks tervishoiuga tegelevad VVOd, samuti tervishoiutöötajad, nagu näiteks lastearstid ja ämmaemandid, ning riiklikud ja piirkondlikud tervishoiuasutused. Nende erinevate osapoolte koostöö peaks olema suunatud sellele, et pakkuda toiduainetööstusest sõltumatut, suunatud toitumisalast haridust nii lapsevanematele kui ka lastele. Teabekampaaniate käigus võiks jagada infovoldikuid (mida näiteks ämmaemandid jaotaksid rasedatele või lastearstid lapsevanematele) või korraldada koolides esitlusi.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 15 Ettevalmistav meede — Üleeuroopaline uuring epilepsia tekitatava koormuse ja sellega kaasnevate kulude kohta

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	246 000	p.m.	324 000	1 230 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast tegevusest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Epilepsia on ajutegevuse häire, mida iseloomustavad püsiv eelsoodumus epilepsiahoogude tekkimisele ning sellest seisundist tulenevad neurobioloogilised, kognitiivsed, psühholoogilised ja sotsiaalsed tagajärjed. Need tagajärjed on enneaegne surm, häbimärgistamine, sotsiaalne tõrjutus ja elukvaliteedi halvenemine. Kuigi tulemuslikud ravimeetodid on olemas, on takistusi, mille tõttu ei ole ravi kättesaadav, mis toob kaasa ravi märkimisväärsed erinevused. Rohkem kui kümme aastat tagasi tehtud uuring näitas, et ressursse napib ja epilepsiaravi kättesaadavuse erinevused liikmesriikide vahel on suured, kuid praegune olukord ei ole teada. Piisavate ressursside eraldamise teeb keeruliseks ka see, et hinnangud epilepsia levimuse ja sellega seotud kulude kohta Euroopas on väga erinevad. Euroopa Ajunõukogu hiljutise ülevaate kohaselt põeb Euroopas epilepsiat 2,6 miljonit inimest, kuid WHO/ILAE/IBE aruandes hinnatakse, et Euroopas põeb epilepsiat 6 miljonit inimest. Epilepsia tegelik levimus võib riikide ja piirkondade lõikes ning võimalik, et ka aja lõikes mõnevõrra erineda. Samas on selgusetu, kas Euroopas teatatud levimusmäärade silmatorkav riikidevaheline ja -sisene erinevus on seletatav levimuse tegeliku erinevuse, erineva metoodika ja usaldusväärsete andmete puudumise või nende kombinatsiooniga.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 15 (jätkub)

Seega on epilepsiaga seonduv koormus Euroopas valdkond, mida iseloomustavad märkimisväärsed lüngad teadmistes ning olukord, kus paljudes riikides ja piirkondades ei ole uuringut tehtud, kusjuures riikides, kus see uuring on ellu viidud, on tähelepanekud vastuolulised. Seetõttu tuleb kiiresti korraldada konkreetsem ja põhjalik üleeuroopaline uuring epilepsia levimuse ja tervishoiuteenuste kättesaadavuse kohta, kasutades selleks asjakohast standardmetoodikat. Selle uuringuga saadav teave on väga oluline tegevuskavade koostamiseks, seahulgas otsuste tegemiseks ressursside eraldamise kohta jätkusuutliku, piisava, võrdse ja kulusäästliku epilepsiaravi osutamiseks kogu Euroopas. Sihipärane lähenemine ravi osutamisele on väga tähtis sellise haiguse puhul nagu epilepsia, mille korral haiguse põhjustatav koormus on suur. Tervishoiuteenuste osutamise kohandamine selle koormuse vähendamiseks kogu Euroopas eeldab täpsete andmete olemasolu mitte ainult ravi vajajate, ühiskonnas epilepsia suhtes valitsevate hoiakute ja tervishoiuteenuste kättesaadavuse piirangute kohta, vaid ka ravi majanduslike kulude kohta.

Eeldatakse, et sellise mahuga uuringul on märkimisväärne mõju seeläbi, et sellega tehakse kindlaks, kas Euroopas on piirkondi, mille suhtes saab anda kindla hinnangu, et epilepsia on seal rohkem levinud kui mujal. Loodetakse, et see uuring annab kindlaid tõendeid epilepsia esinemise määra kohta liidus, mis avaldaks suurt mõju sellele, kuidas seda haigust poliitiliste otsuste tegemisel käsitletakse. Kulu-uuring võimaldaks samuti selle haiguse haldamise paremat planeerimist. Uuringu käigus peaks välja selgitatama puudused praeguses killustatuks peetavas epilepsiaravis, millele kulutatavad ressursid on liikmesriigiti väga erinevad, ja ühtlasi vajaduse harida üldsust ning tervishoiutöötajaid, et võidelda epilepsiaga kaasneva häbimärgistamise vastu. Soovitatud ainulaadne üleeuroopaline uuring lihtsustaks üleeuroopaliste meetmete võtmist, millega tagatakse võrdväärne ravi epilepsia korral ning epilepsiat põdevate inimeste elukvaliteet. Uuringuga näidatakse ühtlasi üksikutes liikmesriikides valitsevat vajadust parandada epilepsiaravi kättesaadavust ja seeläbi parandada epilepsiat põdevate inimeste elu Euroopas ning vähendada haigusega seotud kulusid.

*Projekti eesmärk*

Projekti eesmärk on hinnata epilepsiakoormust ja kättesaadavat epilepsiaravi liidus, et ehitada kõigis liidu liikmesriikides üles epilepsiakoormusega seotud koordineeritud teabeplatvorm, kaasates sellesse tegevusse VVOd, sidusrühmad ja valitsusorganisatsioonid. Selgitatakse välja head tavad ja esitatakse soovitud epilepsiaravi parandamiseks liidus.

*Strateegiline eesmärk* on esitada vajalikud andmed piisavate ressursside eraldamiseks kõigis liikmesriikides võrdse heatasemelise epilepsiaravi tagamiseks, kaotades sellega ravi erinevused ja hoides ära epilepsia laastavad tagajärjed, vähendades epilepsiat põdevate inimeste tööpuudust, häbimärgistamist ja eraldatust ning tagades neile parema elukvaliteedi, mis on kooskõlas epilepsiat käsitlevas Euroopa Parlamendi kirjalikus deklaratsioonis esitatud soovitustega.

*Projekti kirjeldus*

Kõigepealt määratakse projektiga kindlaks standardmetoodika, mis on asjakohane epilepsiaga seonduva häbimärgistamise ja üldsuse hoiakute, esmahaigestumuse, levimuse, epilepsiaga kaasnevate kulude ning epilepsiaravi kättesaadavuse ja korralduse uurimiseks. Kavandatav meede on elanikkonna hulgas tulevikus tehtav ühtne uuring, mis viiakse ellu valitud piirkondades 8-12 liikmesriigis. Piirkonnad valitakse välja selliselt, et need esindaksid kõiki liidu piirkondi (ida, lääs, põhi ja lõuna) ning et nende hulgas oleksid peamised riigid, mille kohta andmed puuduvad. Praeguse metoodika valideerimise võimaldamiseks kaasatakse projekti ka mõned riigid, mille kohta on olemas eelmise uuringu andmed.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 15 (jätkub)

Osalevates riikides luuakse uurimismeeskonnad. Need meeskonnad kasutavad mitmele allikale tuginevat meetodikat, tehes otsinguid kindlaksmääratud geograafilise piirkonda kuuluvates asjakohastes haiglates, asutustes, üldarstide kabinettides ja elektroentsefalograafia laboratooriumites, et teha kindlaks juhtumid, mis vastavad ILAE koostatud epilepsia määratlusele. Eesmärk on hõlmata kõik vanuserühmad, haiguse kestused ja raskusastmed. Iga epilepsiajuhtumi puhul määratakse ühe aasta jooksul kindlaks otsesed tervishoiukulud ning muud kui ravikulud ja kaudsed kulud ning tehakse võrdlev kontroll ka epilepsiat mittepõdevate inimeste hulgas. Analüüsitakse ka hinnanguid häbimärgistamise, elukvaliteedi, tööhõive ja tervishoiuteenuste kättesaadavuse kohta. Kohalikud uurimismeeskonnad kasutavad kinnitatud küsimustikke, et hinnata piirkonna üldsuse ja tervishoiutöötajate teadmisi ja hoiakuid epilepsia suhtes ning uurida, kuidas on korraldatud epilepsiaravi piirkonnas.

Tulemusi kasutatakse poliitikakujundajatele soovitude andmiseks ja meetodite koostamiseks soovitude elluviimise ja jätkusuutlikkuse kontrollimiseks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 16 Katseprojekt — Neeruhaiguse eri ravimeetodite ning elundidoonorluse ja -siirdamise tavade mõju tervishoiukuludele ja patsientide ravitulemustele

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Rohkem kui 10 % eurooplastest kannatab kroonilise neeruhaiguse käes, mille puhul on suur oht, et see võib viia neerufunktsiooni täieliku lakkamiseni, mis nõuab neerufunktsiooni asendusravi – kas dialüüsi või siirdamist. Diabeedi ja südame-veresoonkonna haiguste üha ulatuslikum levik suurendab seda arvu veelgi. Dialüüs nõuab palju ressursse: see maksab sõltuvalt riigist ja meetodist 40 000 – 80 000 eurot patsiendi kohta aastas, samal ajal kui neerusiirdamine maksab esimesel aastal ligikaudu sama palju kui dialüüs, ent järgnevatel aastatel vähem kui 40 % sellest summast. Prognoos, sealhulgas elulemus ja elukvaliteet on pärast neerusiirdamist dialüüsiga võrreldes palju parem. Neerusiirdamise ootejärjekorras on ligi 50 000 eurooplast ja praeguse doonorelundite nappuse tõttu surevad mõned neist ooteaja vältel.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 16 (jätkub)

Käesoleva katseprojektiga võrreldakse makromajanduslikust seisukohast kroonilise neeruhaiguse ravi eri meetodeid liikmesriikides, uurides seda, millised tegurid mõjutavad ravi valikut (patsiendi või arsti poolt), ja selle valiku mõju tervishoiu eelarvele. Lisaks uuritakse projektiga, milliseid takistusi esineb neerudoonorluse ja siirdamiste arvu parandamisel. Sellega vastatakse küsimusele „Miks on Euroopas kroonilise neeruhaiguse üldise juhtimise tavades ja siirdamisele juurdepääsus nii suured erinevused ning kuidas neid tavaid oleks võimalik ühtlustada, et tagada võrdsel tasemel ja parema kvaliteediga ravi ning vähendada samal ajal kulusid?”

Majanduskriisi ajal on oluline leida liikmesriikide tervishoiusüsteemide tõhususe parandamise viise. Kroonilise neeruhaiguse ravis on praegu kasutusel kaks peamist raviviisi: dialüüs ja neerusiirdamine.

Dialüüsi puhul on vaja hinnata, mis tüüpi dialüüs annaks parema tulemuse kahest seisukohast vaadatuna: esiteks patsiendi jaoks (parem elukvaliteet ja parem taluvus) ning teiseks tervishoiu majanduslikust vaatepunktist.

Neerusiirdamist ei kasutata nii tihti kui dialüüsi, kuigi see annab palju parema elukvaliteedi ja on kulutõhusam. Seetõttu on oluline hinnata liikmesriikide erinevaid organisatoorseid tavaid, mis aitavad siirdamist hõlbustada (nt elundidoo-noreid puudutav erinev poliitika, erinevad doonorite nõusoleku süsteemid, siirdamiskoordinaatorite olemasolu, kahe- või mitmepoolsed kokkulepped elundite piiriüleseks vahetamiseks liikmesriikide vahel jne), et tuvastada ja toetada tavaid, mis lõppkokkuvõttes mõjutavad märkimisväärselt siirdamise ooteaegasid.

Need erinevused doonoripoliitikas mõjutavad oluliselt siirdamise ooteaegasid ja dialüüsiravis veedetud pikkadel ooteaegadel on neerusiirdamist ootavatele patsientidele hävitav mõju:

- suurem dialüüsiravil olles on suurem kui siirdamisjärgne ellujäämise määr;
- mida pikem on dialüüsiravil veedetav ooteaeg, seda vähem edukas on siirdamine ja madalam ellujäämise määr;
- lisaks on dialüüsi kulud palju kõrgemad kui toimiva siiratud neeruga seotud kulud, mis tähendab seda, et mida pikem on dialüüsiravil veedetav ooteaeg, seda suuremad on kogukulud.

Kõik need tegurid mitte üksnes ei mõjuta oluliselt elundisiirdamise kättesaadavust, vaid mõjutavad ka kroonilise neeruhaiguse ravi kogukulusid. Seetõttu on oluline koguda vajalikke andmeid selle kohta, kuidas need tegurid mõjutavad ravi lõpptulemust nii ravi kvaliteedi kui ka kulutõhususe seisukohast.

Praegu on mõnedes liikmesriikides dialüüsiravi ja neerusiirdamise valdkond korraldatud paremini kui teistes. See tuleneb asjaolust, et mõned liikmesriigid on lisanud oma riiklikesse struktuuridesse elundidoo-norluse koordinaatori rolli ja loonud koostöö spetsiaalsete võrgustikega, nagu Eurotransplant ja Scandiatransplant.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 16 (jätkub)

Käesoleva projektiga hinnatakse olukorda liikmesriikides, toetudes olemasolevate algatuste ja registreeritud oskusteabele ja andmetele ja jagades neid. Lisaks võetakse käesolevas projektis arvesse tööd, mis on tehtud elundidoonorluse ja elundite siirdamise tegevuskava vahearuande ja valdkonna teiste projektide raames (nt ETPOD, EULID, ELIPSY ja ühismeede ACCORD), milles keskendutakse elusdoonorlusele.

Pidades silmas asjaolu, et tervishoiupoliitika, sh doonorlust ja ootejärjekorda käsitleva poliitika rakendamise alased edusammud kuuluvad liikmesriikide pädevate asutuste vastutusalasse, kaasatakse käesoleva projektiga need asutused selliste erialaorganisatsioonidega nagu Euroopa elundisiirdamise ühing (ESOT) ja Euroopa elundisiirdamise koordinaatorite organisatsioon (ETCO) tehtavasse koostöösse ning selle raames antakse neile juurdepääs kõnealuste organisatsioonide eriteadmistele.

*Oodatavad tulemused*

Kokkuvõttes aitab neeruhaigete patsientide jaoks kroonilise neeruhaiguse ravi valikut mõjutavate arvukate tegurite ja neerusiirdamist hõlbustavate erinevate organisatoorse tavade uurimine tuua liikmesriikides kaasa paremad ja kulutõhusamad neeruhaiguste ravitavad.

Projekti üldine eesmärk on anda ülevaade liikmesriikides kasutatavatest erinevatest ravimeetoditest ja teguritest, mis mõjutavad nende meetodite valikut, et ühtlustada kaugelearenenud neeruhaiguse ravi ja parandada siirdamise kättesaadavust liikmesriikides, samal ajal vähendades tervishoiukulusid ja parandades ravi kvaliteeti.

Eeldatakse, et mõned projektis osalevad liikmesriigid saavad seda kasutada hüppelauana Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2010. aasta direktiivi 2010/53/EL siirdamiseks ettenähtud inimelundite kvaliteedi- ja ohutusstandardite kohta (ELT L 207, 6.8.2010, lk 14) ja ELi elundidoonorluse ja elundite siirdamise tegevuskava edukaks rakendamiseks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 17 Katseprojekt — Platvorm elundidoonorluse edendamiseks Euroopa Liidus ja selle naabruses asuvates riikides: Eudonorg 2015-2016

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	180 000	600 000	300 000		

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 17 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Selles katseprojektis keskendutakse koolitusele ja sotsiaalsele teadlikkusele, et edendada avalikku arutelu elundidoonorluse teemal. See hõlmab koolituse pakkumist ühiskonnaaktivistidele, kes tutvustavad ülejäänud ühiskonnale peamisi positiivseid aspekte.

Projekt on suunatud ühiskonnale kui tervikule, pöörates erilist tähelepanu perekondadele, majandustegevuses osalejatele, ühiskonnategelastele ja tervishoiutöötajatele, kes kujutavad endast potentsiaalseid ühiskonnaaktiviste, kes toetavad elundidoonoreid ja -retsipte.

Teadlikkuse parandamise meetmeid võetakse koolides ja kutseõppeasutustes, aidates edendada elundi- ja koedoonorlust ning parandada jaotusprotsesse ja siirdamismäärasid.

Doonorite arvu suurendamiseks ergutatakse sõnaselge ja eeldatava nõusoleku andmist.

Jagatakse häid tavasid, mis laienevad ka telemeditsiinile. Koostöös ametiasutuste ja tervishoiutöötajatega antakse soovitusi.

Luuakse liidu ja selle naabruses asuvate riikide elundidoonorluse ja -siirdamise andmebaas, et:

- analüüsida hetkeolukorda liidus ja selle naabruses asuvates riikides;
- esitada näitajaid annetatud ja siirdatud elundite haldamise üldise tulemuslikkuse jälgimiseks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 18 Katseprojekt — LGBTI-inimeste tervisealase ebavõrdsuse vähendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	135 000	450 000	225 000		

**PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS** (jätkub)**17 03 77** (jätkub)

17 03 77 18 (jätkub)

*Märkused**Eesmärgid*

- Saada parem ülevaade konkreetsetest tervisealastest ebavõrdsusprobleemidest, millega lesbid, geid, biseksuaalid, trans- ja intersoolised inimesed (LGBTI-inimesed) kokku puutuvad, ning pöörata erilist tähelepanu mitmekordsele ebavõrdsusele, mis on tingitud diskrimineerimisest ka muudel alustel, nagu vanus, puue, rassiline ja etniline päritolu, ning takistustele, millega seisavad silmitsi kõnealustele inimestele raviteenuseid osutavad tervishoiutöötajad.
- Näha tervishoiutöötajatele ette konkreetset töövahendid, mis tagavad, et neil on olemas asjakohased oskused ja kogemused takistuste ületamiseks, ning aidata kaasa tervisealase ebavõrdsuse vähendamisele.

*Kirjeldus*

Käesolev projekt on järelemeede riigiasutusi ja LGBT-inimeste põhiõigusi käsitlenud Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti projektile, mille käigus intervjueriti tervishoiutöötajaid seoses LGBTI-inimeste konkreetsete tervisealase ebavõrdsuse probleemidega. See täiendab katseprojekte „Tervisealase ebavõrdsuse vähendamine: asjatundlikkuse arendamine ja meetmete hindamine” (punkt 17 03 77 12) ning „Tõendus põhiste strateegiatega arendamine tõrjutud ja kaitsetute isikute tervise parandamiseks” (punkt 17 03 77 13), mis tegelevad tervisealase ebavõrdsuse probleemidega, kuid mitte LGBTI-inimeste seisukohast. Selle tühiku täitmiseks on LGBTI-inimesed käesoleva projekti keskmes.

*Tulemused*

- Teavet kogutakse konkreetsete tervisealaste ebavõrdsusprobleemide kohta, millega LGBTI-inimesed kokku puutuvad, ning erilist tähelepanu pööratakse neile kõnealusesse rühma kuulujatele, keda ohustab ebavõrdne kohtlemine vanuse, puude, rassilise või etnilise päritolu tõttu.
- Tervishoiutöötajad on teadlikud nii kõnealustest tervisealastest ebavõrdsusprobleemidest kui ka takistustest, millega nad ise silmitsi seisavad, kui LGBTI-inimestele raviteenuseid osutavad. Neile antakse koolitusmoodulite abil vahendid kõnealuste takistuste ületamiseks.
- Koolitusmoodulid tehakse kättesaadavaks kõigile tervishoiuvaldkonna sidusrühmadele liidus.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

## 17 03 77 (jätkub)

## 17 03 77 19 Katseprojekt — Tervishoiu kättesaadavus maapiirkondades

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Komisjon rõhutas oma 4. aprilli 2014. aasta teatises „Tulemuslikud, kättesaadavad ja paindlikud tervishoiusüsteemid“ (COM(2014) 215), et tervishoiu kättesaadavus on üks kolmest sambast liidu tegevuskavas tõhusate, kättesaadavate ja paindlike tervishoiusüsteemide kohta.

Tervishoiu kättesaadavus maapiirkondades on mitmes liikmesriigis suur probleem. Kuna elanikkond liigub suurlinnadesse ning väikesed ja keskmise suurusega linnad hääbuvad, muutub arutelu tervishoiuteenuste piisava kättesaadavuse kohta maapiirkondades kõikides liikmesriikides üha tähtsamaks.

Projekt aitab vähendada tervishoiu kättesaadavuse erinevusi ning tagada maapiirkondades teenuste võrdset kättesaadavust nii iga liikmesriigi siseses kui ka liikmesriikide vahelises lõikes. Vaja on kindlaks teha head tavad seoses sellega, millise poliitika ja milliste vahendite abil parandada tervishoiu kättesaadavust maapiirkondades, ning neid jagada, võttes arvesse selliseid näitajaid nagu juurdepääs asutustele ja meditsiinitöötajatele, tervishoiuteenuste maksumus ja taskukohasus, tervishoiuteenuste optimaalne suurus ning liikmesriikide piiriülese koostöö ulatus. Selle projekti alusel võetavad konkreetset meetmeid määratakse kindlaks pärast konsulteerimist asjaomaste liikmesriikide ning rahvatervise ja tervishoiupoliitika valdkonna sidusrühmadega.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## 17 03 77 20 Katseprojekt — Haruldaste kaasasündinud väärarengute registri loomine (harvikaiguste registri osana), kasutades Poola kaasasündinud väärarengute registri struktuuri, ülesehitust ja kogemusi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
100 000	50 000				



**PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS** (jätkub)**17 03 77** (jätkub)

17 03 77 20 (jätkub)

*Märkused*

Harvikaigused (neist 85 % on geneetilised) on eluohtlikud või kroonilised invaliidsust põhjustavad haigused, millest kõiki esineb harva (vähem kui 5 juhtumit 10 000 inimese kohta). Hinnanguliselt esineb tänapäeval 5 000 kuni 8 000 erinevat harvikaigust, mis puudutavad 6–8 % kogu elanikkonnast (27–36 miljonit inimest ELis).

Umbes 20–25 % harvikaigustest moodustavad haruldased kaasasündinud väärarengud (üksikjuhtumid või liitväärarengud, sh väärarengusündroomid).

EUROCAT on viinud oma andmebaasid ja haldusstruktuurid Ispra Teadusuuringute Ühiskeskusesse, kus asub harvikaiguste platvorm. Kuid väärarengute registrite ühendamine haruldasi väärarenguid hõlmavaks harvikaiguste registriks (üksikjuhtumid või liitväärarengud, sh haruldased väärarengusündroomid) eeldab sihipärast tegevust ja täiendava teabe kogumist. Seda on vaja teha liikmesriigi tasandil ja selleks on vaja täiendavaid ressursse. Katseprojekti eesmärk on järgmine: luua Poola haruldaste kaasasündinud väärarengute register (harvikaiguste registri osana), kasutades Poola kaasasündinud väärarengute registri struktuuri, ülesehitust ja kogemusi. Kui see mudel osutub edukaks, saab seda rakendada ka teistes liikmesriikides.

Katseprojekt täiendab JRC-SANTE arendatavat harvikaiguste registreerimise ELi platvormi, et pakkuda kogu Euroopas ühist juurdepääsupunkti harvikaiguste kohta andmete kogumisele. Katseprojektiga aidatakse ajakohastada poliitika seisukohast asjakohaseid ja teaduslikult põhjendatud rahvatervise näitajaid ja teavitatakse teisi liikmesriike sellest, kuidas arendada välja riiklik harvikaiguste registreerimise süsteem, võttes aluseks kaasasündinud väärarenguid käsitlevad olemasolevad registrid.

*Ülesanded:*

- Kasutada Poola kaasasündinud väärarengute registri platvormi, et koostada rahvatervise näitajad harvikaiguste erirühma – haruldaste väärarengute – jaoks (üksikjuhtumid ja haruldased väärarengusündroomid – umbes 20–25 % kõigist harvikaigustest).
- Koostada levimusandmed ja seirearuanne (sh vajaduse korral suundumused ja haiguspuhangud) valitud harvikaiguste rühma kohta Poolas.

*Meetodid*

Poola kaasasündinud väärarengute register on olnud suurepärase mudel selleks, et uurida, kas kaasasündinud väärarengute registrit saab laiendada harvikaiguste registriks. Poola kaasasündinud väärarengute registri keskses töörühmas töötab kümme kogenud kliinilist geneetikut ja selle eksperditeadmisi saab asjaomasele projektile kohaldada. Poola kaasasündinud väärarengute register teeb koostööd kõigi Poola geneetikakliinikutega ja rohkem kui 1 500 kliiniku, osakonna ja ambulatoorse ravi üksusega kogu Poolas. Selleks et laiendada Poola kaasasündinud väärarengute register harvikaiguste registriks, kogutakse ja analüüsitakse täiendavaid andmeid. Alustatakse koostööd patsientide ühingutega.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 20 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 21 Katseprojekt — Alkoholiprobleemiga võitlevate naiste toetamine, et vähendada riske, eelkõige raseduse ajal

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
350 000	150 000				

Märkused

Katseprojekti eesmärk on ehitada üles tugistruktuur konkreetselt naistele, eelkõige rasedatele naistele. Projekti eesmärk on vähendada nende laste arvu, kes puutuvad emakas kokku alkoholiga või kannatavad loote alkoholisündroomi all, võttes selleks praktilisi meetmeid, nt saates alkoholiprobleemiga naised ennetustöö spetsialistide juurde, kooskõlastades tugimeetmeid, luues arutelurühmasid spetsiaalselt naiste jaoks, andes perekondadele tuge mitteametlike kohtumiste käigus nende ja tervishoiutöötajate vahel ning julgustades naiste vabatahtlikku osalemist esimeses ennetustöös.

Raskustesse sattunud naistega kontakti saavutamise, nende omavahelise tutvustamise, neile meditsiinilise ja sotsiaaltoe andmise ning perekondade kaasamisega püütakse tugistruktuuri abil saavutada see, et naised võtavad endale kindla kohustuse lasta sõltuvust ravida, ka pakutakse neile spetsiaalset, mitmekülget ja kooskõlastatud hoolduspaketti tervishoiutöötajate järelevalve all.

Taustteave

Sünnieelne kokkupuude alkoholiga ja sellest tingitud sotsiaalsed probleemid on äärmiselt tõsine rahvatervise probleem. Loote alkoholisündroomi määr Euroopas tervikuna on 1–2 % elussündidest, kusjuures mõnes kogukonnas (Itaalias, Horvaatias ja Réunionis) on see üle 4 %. Hinnanguliselt 1 % nende 20 % teadaolevalt raseduse ajal alkoholi tarvitavate naiste lastest kannatavad probleemide all, mida pärast sündimist sageli ei märgata.

Naiste probleemne alkoholitarbimine ja noorte joomingud on kõigis liikmesriikides sagenemas, millega kasvavad alkoholi kuritarvitamisega seonduvad ohud. Sellele olukorrale reageerimiseks võttis Euroopa Parlament 29. aprillil 2015 vastu resolutsiooni milles kutsus komisjoni üles koostama uue Euroopa alkoholistrateegia.

**PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS** (jätkub)**17 03 77** (jätkub)

17 03 77 21 (jätkub)

Paljudes kohtades on naiste alkoholitarbimine endiselt tabu ja alkoholi tarbivaid naisi häbimärgistatakse. Süüdistatakse joojat, mitte jooki. Alkoholismi all kannatav ema on topeltsüüdlane, esiteks oma sõltuvuse tõttu ja teiseks seetõttu, et teda peetakse halvaks emaks, kelle lapsed võidakse paigutada hooldusasutusse. Kogemused näitavad, et alkoholiprobleemiga võitlevad naised suure tõenäosusega ei pöördu ametliku toetuse ja sõltuvusravi teenuste saamiseks. Seetõttu tuleb mõelda, mis takistab neid naisi ravile tulemast, ka tuleb neid toetada ja võimaldada vajadusel järelmeetmeid.

Ohustatud isikute väljaselgitamine võimalikult varases eas ja neile asjakohaste meditsiini- ja parameditsiiniteenuste ning sotsiaalse, haridus- ja tööalase toe võimaldamine on keskse tähtsusega mitte ainult kõigile elus tegelike võimaluste andmiseks, vaid ka arvestades tegevusetuse majanduslikke ja sotsiaalseid tagajärgi. Esmase tähtsusega peab olema alkoholiprobleemi väljaselgitamine raseduse võimalikult varases etapis – ja ideaaljuhul enne seda –, et oleks võimalik aidata sellele naisel alkoholitarbimine lõpetada.

Kuigi enamikus Euroopa riikides on kõrgetasemeline sõltuvusravi kättesaadav, ei ole seda kohandatud alkoholiprobleemiga võitlevate naiste erivajadustele. Sellised naised vajavad kedagi, kes on valmis neid ära kuulama, kes võtab neid tõsiselt, kes rahustab neid ja pakub neile ilma eraellu sekkumata.

*Eesmärgid*

Katseprojekti eesmärk on näidata vajadust selle valdkonna tugistruktuuride järele ning nende teostatavust. Katseprojekti võiks edaspidi saada ettevalmistav meede, millest seejärel võiks saada alus Euroopa programmile, millega käsitletakse sünnituseelsest alkoholiga kokkupuutumisest tulenevaid probleeme. Katseprojekti tuleb viia ellu üheaegselt WHO vastava valdkonna meetmetega ja neid täiendades ning selle koostamisel tuleb arvestada noorte alkoholitarbimist ja joominguid käsitleva Euroopa tegevuskava tulemuste ning järeldustega.

*Hindamine*

Katseprojekti hinnatakse selle kaheaastase tegevusaja jooksul pidevalt. Hinnangu andmisel keskendutakse mitmete näitajatele (osalevate naiste arv, taotluste arv, riski vähendamine jne) ning sellele, kas projekt annab oodatud tulemusi.

*Eelarve*

Eelarvest rahastatakse projekti materjale (seadmeid ja varustust), asjaomaste tervishoiutöötajate töötasu ning vajalikke reklaamikulusid.

*Elluviimise koht*

Katseprojekt tuleks viia ellu ühes Euroopa Liidu piirkondadest ja laiendada seda siis muudele ELi piirkondadele üleeuroopalise programmi raames, milles käsitletakse sünnieelsest alkoholiga kokkupuutumisest tulenevaid probleeme. Projekt seostatakse piirkondlike tugistruktuuridega, mis võimaldab koondada teabe ning parimad tavad.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 21 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 22 Katseprojekt — MentALLY

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
400 000	200 000				

## Märkused

Katseprojektiga MentALLY pakutakse tõenduspõhiseid ja praktikast lähtuvaid teadmisi, et liikuda Euroopa parema vaimse tervishoiu poole, mida teostavad pädevad, analüüsivad vastava valdkonna töötajad, kes teevad tulemuslikku koostööd niisuguse hästi organiseeritud vaimse tervishoiu süsteemi harudes ja nende vahel, mis võimaldab ravida kõiki, kes ravi vajavad. Niisugune liikumisprotsess on vajalik. Vaimse tervise probleemid on Euroopas väga sagedased, kuid pakutavad ravivõimalused ei ole neile ilmselgelt vastavad. Ravi on puudulik, sest pooled vaimse tervise probleemidega inimestest ei saa vajalikku professionaalset abi. Riskitakse probleemide süvenemisega ja sellega, et need vajavad intensiivsemat ja kulukat ravi. Ühtlasi ravitakse ülemääraselt kliente, kes saavad tarbetut psühhofarmakoloogilist ravi või kes saavad liiga kaua vaimse tervishoiu teenuseid. Psühhoterapeutiline ravi on osutunud tulemuslikuks vaimse tervise probleemide ja nende mõju vähendamisel, kuid psühhotroopsete ravimite kasutamine on sageli levinum kui psühhoteraapia. Ravi mittevastavus tuleneb vähemalt osaliselt sellest, et vaimse tervise probleeme ei diagnoosita ega hinnata nõuetekohaselt, puudub juurdepääs vaimse tervishoiu teenustele, eelkõige haavatavate rühmade puhul (nt naised, töötud, madala sissetulekuga või etnilise vähemuse taustaga inimesed); puudub koordineerimine ja koostöö esma- ja eritasandi vaimse tervishoiu vahel; puuduvad selged suunamisprotsessid; puudub ühtne visioon ja poliitika vaimse tervishoiu eri valdkondade töötajate (üldarstid, kliinilised psühholoogid, psühhiaatrid) rolli osas, eelkõige esmatasandi arstiabi puhul; puudub ühtne visioon ja poliitika innovatsiooni osas ning puuduvad head tavad, eelkõige haavatavate ja raskesti ravitavate klientide puhul. Lisaks on vaimse tervise alast pädevust (st vaimsete häirete alased teadmised ja arusaamad, mis aitavad kaasa tuvastamisele, ohjamisele või ennetamisele) võimalik suurendada tõhusate vaimse tervishoiu alaste õppevahendite ja varajase sekkumise soovitude väljatöötamise abil. Viimane neist on kriitilise tähtsusega, sest praegune sellealane teadlikkus, suutlikkus ja osutustegevus on liikmesriikides väga erinev.

## Eesmärgid:

- töötada liikmesriikides välja mitmeti kohaldatav raamistik ja seda testida ning suurendada vaimse tervishoiu teenuste kättesaadavust;

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 22 (jätkub)

— suurendada esmatasandi arstiabi valdkonna töötajate pädevust, hinnata tervishoiusüsteemide organiseeritust ja suutlikkust ning parandada tulemusi klientide seisukohast vaadatuna;

— suurendada vaimse tervise alast pädevust üldsuse hulgas ja seoses elanikkonna konkreetsete (haavatavate) rühmadega (nt naised, eakad ja etnilised vähemused).

Esmalt eeldab vaimse tervishoiu teenuste kättesaadavuse suurendamiseks mitmeti kohaldatava raamistiku väljakujundamine tihedat koostööd asjaomaste sidusrühmadega vaimse tervishoiu valdkonnas. Liikmesriikide vaimse tervishoiu harude ja rajatiste põhjaliku kaardistamise tulemusel koostatakse vaimse tervishoiu trajektooride erinevad kirjeldused koos nende tugevuste ja nõrkustega. Kuna erinevate tervishoiumudelitega kaasnevad patsientide jaoks erinevad tulemused, esitatakse soovitusi, et optimeerida vaimsete häiretega seotud suunamisprotsesse. Vaimse tervishoiu rajatiste ja patsientide trajektooride läbivaatamisel tehakse kindlaks edusammud ja meetmed, mis on liikmesriikides vajalikud organisatsioonilisel ja suutlikkuse tasandil. Teadmiste vahetamine parimate tavade ja nõrkade kohtade osas vaimse tervishoiu rajatistes võetakse Euroopa strateegilise kava väljatöötamise aluseks. Niisuguse tegevuse tulemused kajastuvad ka (sisendina) poliitikaalases nõustamises ning levitusstrateegias, mis hõlmab päevakorra koostamist ja ruumi jätmist avalikuks mõttevahetuseks. Levitamine on suunatud klientidele, et tagada, et nad oleksid võimelised tegema väga teadlikke otsuseid selle kohta, kuidas tulla toime vaimse tervise häiretega või nende korral abi otsida (vt ka meie kolmandat eesmärki). See võimaldab vältida niisuguste vaimsete hädadega inimeste liigset ravimist, kes ei vaja (kallist) eriabi, ja ka ravivõimaluste puudumist nende inimeste puhul, kes vajavad eriabi.

Teiseks kaasneb keskendumisega vaimse tervishoiu valdkonna töötajate tasandil toimuvale muutusele töötajatele pädevuspõhiste koolitusmoodulite, töötajatevahelise tagasiside dünaamika tõhustamise juhendite ja vaimse tervise häirete ravi heade tavade väljatöötamine. Välja töötatakse koolitusvahendid, koolitusprotokollid ja koolitajate koolitamise juhendid, samuti (veebipõhised) seireinstrumendid, et hinnata, kas rakendamine on või ei ole edukas. Need instrumendid sobivad ideaalselt ka järeelmeetmete võtmiseks, teiste asjaomase valdkonna töötajatega suhtlemiseks ja (rahvusvaheliste) võrdluste tegemiseks. Selle kategooria tulemuste näideteks on tõendus põhine suunamisvahend (otsustamisskeem) üldarstidele, esmatasandi arstiabi valdkonnas töötavatele kliinilistele psühholoogidele mõeldud pädevuspõhine koolitusprogramm lühisekkumisteks ja koostöösuunised vaimse tervishoiu valdkonna töötajatele, et tõhustada tagasiside- ja kommunikatsiooniprotsesse ning tõhustada valdkondadevahelist diagnostikat.

Kolmandaks eeldab keskendumine (potentsiaalsete) klientide tasandil toimuvale muutusele niisuguste tingimuste loomist, kus kliendid on hästi informeeritud ja sõltumatud. See eeldab keskendumist vahenditele, mille eesmärk on tõhustada vaimse tervise alase diskursi ja avaliku mõttevahetuse keelekasutuse analüüsimist. Vaimse tervise alase pädevuse allikate koondamine keelekorpuse („corpus linguistics”) Euroopa andmebaasi (s.o andmebaas, mis hõlmab nn reaalse maailma tekstide suurt kogumit, mis võimaldab keele uurimist) võimaldab vaimse tervise ja stigmaga seotud küsimuste (keelelise) käsituse paremat uurimist. Ka uute tehnoloogiate (nt sotsiaalmeedia, e-tervise ja m-tervise psühhoterapeutilised vahendid jne) tõendus põhine potentsiaali hindamine ning tõendus põhiste elektrooniliste parimate tavade andmebaasi loomine suurendab vaimse tervise alast pädevust ja edendab eneseabistrateegiaid eri elanikkondades. Lõpetuseks aitab vaimse tervise alase pädevuse madala taseme ja abiotsiva käitumise madala taseme korrelaatide / ennustavate näitajate tuvastamine töötada välja suunised tõendus põhisteks raviviisideks, mis suurendavad vaimse tervise alast pädevust haavatavates ja/või stigmatiseeritud rühmades.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 22 (jätkub)

## Võrgustik ja lisaväärtus

Selle projekti suunitlus nõuab detailset, tasakaalustatud ja oskuslikku võrgustikku, millel on juurdepääs asjaomastele teadus- ja avalikele ressurssidele. See hõlmab osalust vähemalt 12st liikmesriigist Euroopa ida-, lääne-, põhja- ja lõunapiirkondades. Lisaks hõlmab võrgustik täiendavaid akadeemilisi eksperditeadmisi kliinilise psühholoogia, vaimse tervise ja stigma, haridusuuringute ja diskursi analüüsi ning rahvatervise uuringute valdkonnas. Kliinilise psühholoogia valdkonna akadeemilised eksperditeadmised hõlmavad teadmisi neuroloogiliste ja arenguhäirete (nt ADHD ja autismispektri häired), psühhoterapeutiliste ja psühhiaatriliste teenuste, positiivse vaimse tervise edendamise, (vaimse tervisega seotud) stigma, vaimse tervise poliitika ja veebipõhiste psühhoterapeutiliste sekkumiste kohta. Lisaks hakkab see hõlmama eriteadmisi eetikast (puutumatus küsimused, moraalne põhjendatus, eetika tervishoius), rahvatervise küsimustest ja tervise edendamisest. Haridusuuringutes vajalikud eksperditeadmised hakkavad hõlmama järgmiste valdkondade teadmisi: psühhiaatria retooriline kriitika, tänapäevase avaliku mõttevahetuse alane tegevus, stilistika, metafoorteooria ja -analüüs, meditsiiniliste humanitaarteaduste / tervise valdkonna kommunikatsioon, diskursi analüüs ja korpuse meetodid.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 23 Katseprojekt — Rasked psüühikahäired ja vägivalda oht: raviviisid ja tõhusad ravistrateegiad

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 200 000	500 000				

## Märkused

Vägivalda oht ja raskete psüühikahäiretega patsientide poolse vägivalda ohu tajumine on kogu Euroopat hõlmav rahvatervise probleem, mitte üksnes seetõttu, et see võib tuua kaasa patsientide, töötajate, sugulaste või võõraste inimeste vigastamise või surma, vaid ka seetõttu, et nii vägivald kui ka vägivalda ennetamiseks võetavatel meetmetel on ravi eesmärkidele vastupidine mõju. Vaimuhaigustega seotud häbimärgistamine on tihedalt seotud sellega, et inimesed tajuvad vaimselt haigete isikute poolse vägivalda ohu. See surve võib omakorda mõjutada arste ja isegi poliitikakujundajate tehtavaid otsuseid. Sellised hiljutised dramaatilised sündmused nagu Germanwingsi katastroof on Euroopa avalikkuse jaoks rõhutanud asjaomase probleemi tähtsust, toonitades vajadust töötada välja ennetusmeetmed ja ravistrateegiad, millega suudetakse tuvastada ja vähendada raskete psüühikahäiretega isikute vägivaldse käitumise ohtu, sõltumata sellest, kas see kujutab ohtu neile endile või teistele inimestele. Kuigi need ohud on absoluutarvudes mõõdetuna väikesed ja moodustavad ühiskonnas juhtuvast vägivaldast väikese osa, peaks riskimäärade ja suundumuste väljaselgitamine aitama võidelda ühiskonnas psüühiliselt haigete inimeste ohtlikkuse suhtes valitsevate müütide vastu. Teisalt pannakse hinnanguliselt üle poole kõigis Euroopa riikides sooritatavatest enesetappudest toime inimeste poolt, kellel on varjatud psüühikahäired. Seetõttu uuritakse katseprojekti käigus ka kohtupsühhiaatria patsientide vabanemisel sooritatavaid enesetappe, samuti enesetapukatseid. Enesetapukatseid toovad kaasa korduvad haiglasviibimised ja need võivad põhjustada meditsiinipersonalile väga traumeerivaid tagajärgi.

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 23 (jätkub)

Vägivallaohu tajumise tõttu kasutatakse rohkem selliseid sunnimeetmeid nagu sunniviisiline haiglasse paigutamine, ohjeldamine, eraldamine ja sundravi, mida nii patsiendid kui ka hooldajad peaaegu üksmeelselt tajuvad traumaatilise ja isegi ravile vastupidiseid tulemusi andvana ning mis omakorda võib patsientidel vallandada pühendumise ja koostöö asemel agressiivseid reaktsioone. Lisaks võib sunniviisiline paigutamine kinnisesse kohtupsühhiaatria üksusesse pärast raskete psüühikahäiretega seotud harvu, kuid tõsiseid vägivallaakte tuua kaasa pikaajalise haiglaravi ja neelata ebaproportsionaalselt suure osa vaimse tervise valdkonna niigi piiratud eelarvevahenditest.

Katseprojekti käigus keskendutakse kohtupsühhiaatria teenustele, millega eelkõige hoolitsetakse selliste psüühikahäiretega patsientide eest, kes küll kujutavad endast teistele ohtu, kuid kelle seas on ka suurem enesetapumäär. Paljudes, kuid mitte kõigis Euroopa riikides levivad selliste patsientide hooldamiseks mõeldud uued ambulatoorse ja statsionaarse ravi teenused. Selle sageli tõrjutud patsientide rühma raviks töötatakse välja uusi ravimudeleid, sh näiteks kohtupsühhiaatria tööühikupõhine tõhustatud ambulatoorne ravi ja spetsialiseerunud kohtupsühhiaatria kliinikud. Euroopa lõikes varieeruvad aga vägivallariskiga või vägivaldselt käitunud patsientidele mõeldud teenuste ülesehitus, sekkumisstrateegiad ja õigusraamistik oluliselt. Neid ei ole patsientide rahulolu, ravi tõhususe, riskide vähendamise, taastumise ja kulude seisukohast kunagi võrdlevalt hinnatud. Samas kulub sellistele teenustele mõnes riigis 20 % ressurssidest, et ravida vähem kui 1 % psüühikahäiretega patsientidest. Usaldusväärsete võrreldavate andmete puudumine on takistanud paljusid Euroopa riike kasutamast neis riikides väljatöötatud uuenduslikke strateegiaid, kus on olnud võimalik kasutada rohkem ressursse innovatsiooni ja teadusuuringute jaoks ning kus on testitud potentsiaalselt paremaid ravitulemusi andvaid ja tõhusamaid teenuste osutamise mudeleid.

Parandades teadmisi selle kohta, milliseid tegureid seostatakse raskete psüühikahäiretega patsientide puhul enda ja teiste vastu suunatud vägivalda ohuga, hinnates parimaid vahendeid riskide prognoosimiseks, et teha otsuseid ja hinnata ravi tõhusust, aidatakse arste, juhte, seadusandjaid ja ametiasutusi teenuste planeerimisel ja arendamisel ning ennetavate ja toetavate meetmete väljatöötamisel. Lisaks on ravi kättesaadavuse ja ravilt vabanemise, sh spetsiifiliste kinniste teenustega seotud liikmesriikidevaheliste erinevuste võrdlemine praegu vältimatult vajalik ja Euroopa tasandi projekt, mis hõlmab erinevate tervishoiu- ja õigussüsteemidega eri riike, annab väärtuslikku teavet selleks, et parandada selle keerulise, tõrjutud, aga ka väga kuluka elanikkonnarühma psüühikahäirete ravi kvaliteeti.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 24 Katseprojekt — Tervishoiuteenuste kättesaadavuse õiglasem ja tulemuslikum mõõtmine ELis, et edendada koostööd ja oskusteabe edasiandmist

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
250 000	125 000				

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 24 (jätkub)

Märkused

Ülevaade

Tunnistades asjaolu, et praegused tervishoiuteenuste kättesaadavuse mõõtmise viisid on osutunud teatud määral piiratuteks, pidades silmas asjaomaste teenuste kättesaadavuse kohta ELis asjakohase, täpse, usaldusväärse ja õigeaegse teabe andmist, arendatakse käesoleva katseprojektiga välja uus komplekt tervishoiuteenuste kättesaadavuse mõõtmise näitajaid ja katsetatakse neid ja/või parandatakse olemasolevaid näitajaid, et käsitleda tervishoiuteenuste eri sidusrühmade erinevaid vajadusi.

Projekti põhieesmärk on võimaldada välja töötada poliitika, mis aitab lahendada tervisealase ebavõrdsuse ja tervishoiuteenuste kättesaadavusega seotud takistuste probleemi, võttes aluseks objektiivse ja võrreldava teabe, ning aidata parandada liikmesriikide tervishoiusüsteemide jätkusuutlikkust ja tulemuslikkust.

Eesmärgid ja oodatav tulemus:

- vaadata läbi olemasolevad mõõtmisviisid ja näitajad, samuti tervishoiuteenuste kättesaadavuse eri aspektid kogu ELis;
- arendada peamiste sidusrühmadega konsulteerides välja võimalikud uued näitajad ja/või parandada olemasolevaid näitajaid, tagamaks, et jõutakse nende rühmadeni, keda tõrjutus kõige enam ohustab, ja saadakse seega tervikpilt tervishoiuteenuste kättesaadavuse kohta riikide ja piirkondade lõikes;
- testida neid näitajaid geograafiliselt, majanduslikult ja kultuuriliselt erinevates liikmesriikides ja neid täiustada;
- uurida ja võimaluse korral kinnitada uute näitajate kogum ja/või olemasolevad näitajad, mida on asjaomaste Euroopa ja rahvusvaheliste organisatsioonide koos parandatud;
- panna paika suurendamise ja rakendamise strateegia ja tegevuskava, milles keskendutakse kolmele prioriteetsele haiguste valdkonnale: a) mittenakkuslikud haigused, b) nakkushaigused, c) harvikaigused.

Katseprojekti peamine tulemus on uute ja täiendavate näitajate kogumi koostamine ja/või olemasolevate näitajate parandamine, et hinnata patsientide juurdepääsu tervishoiule. See on väärtuslik vahend, millega võimaldatakse poliitikakujundajatel jälgida elanikkonna juurdepääsu tervishoiule Euroopa, liikmesriigi ja piirkondlikul tasandil. See võimaldab jälgida ja võrrelda tervishoiuteenuste kättesaadavust ELi tasandil, et aidata poliitikakujundajatel töötada välja programme ja poliitikameetmeid tervisealase ebavõrdsuse vähendamiseks. Praegu ei ole kättesaadavuse määratlused liikmesriikide lõikes selged ja järjepidevad ning need ei mahu ühtsesse kontseptuaalsesse raamistikku. Katseprojekti kasutatakse sektorite- ja valdkondadevahelist lähenemisviisi, et saavutada eri sidusrühmade vahel konsensus tervishoiuteenuste kättesaadavuse kontseptsiooni ja mõõtmise ning kättesaadavuse mõõtmise osas. Analüüsi tuleb kaasata patsiendiorganisatsioonid, et tagada teave pooleldi mitteametliku kättesaadavuse kohta. Projekt kestab kaks aastat. Projekti elluviimisel peaks komisjon võtma arvesse tõhusal viisil tervisesse investeerimist uuriva ekspertide rühma arvamust tervishoiuteenuste kättesaadavuse kohta.



## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 24 (jätkub)

*Põhjus*

Hoolimata sellest, et kogu ELis on tervishoiusüsteemide valdkonnas tehtud suuri edusamme, esineb patsientide juurdepääsul kvaliteetsetele tervishoiuteenustele liikmesriikide sees ja nende vahel silmapaistvaid erinevusi ja ebavõrdsust. Kõige tavalisemad tervishoiuteenuste kättesaadavust mõjutavad näitajad on sotsiaal-majanduslik staatus, elukoht, sugu, rahvusrühm ja haridustase. Hiljutine majanduskriis on oluliselt suurendanud eri sotsiaal-majandusliku staatusega inimeste vahelist lõhet ja selle tulemusena on sotsiaalne mõju tervislikule seisundile tugevnenud. Elanikkonna vananemine ja tervishoiuga seotud ebavõrdsuse süvenemine majanduskriisi tõttu viitavad sellele, et tervishoiuteenuste kättesaadavust tuleks käsitleda ELi tasandil, tehes seda viisil, millega toetatakse riike ning võimaldatakse neil selgitada välja tulemuslikud lahendused ja neid ellu viia. Selle eesmärgi saavutamiseks on hädavajalik mõõta tervishoiuteenuste kättesaadavust ühtsel, tõenditel põhineval ja tulemuslikul viisil.

Komisjon, Maailma Terviseorganisatsioon, OECD ja teised rahvusvahelised organisatsioonid on rõhutanud tervishoiuteenuste kättesaadavuse täpse ja usaldusväärse mõõtmise tähtsust, et tagada tervishoiusüsteemide läbipaistvus ja kättesaadavus ning nende vastavus elanikkonna vajadustele. Lisaks näitavad teadusuuringute tulemused, et tervist mõjutavad sotsiaalsed tegurid, mis avaldavad mõju tervishoiusüsteemi kättesaadavusele, suurendavad lõhet liikmesriikide vahel ja nende sees.

Praeguste näitajate ühine puudus on asjaolu, et need mõõdavad inimeste endi hinnangut rahuldamata tervishoiuvajaduste osas, kuid ei võimalda asjaomaste teenuste kättesaadavust objektiivselt mõõta. Paljudel juhtudel on praegused inimeste endi hinnangul põhinevad tervishoiuteenuste kättesaadavuse mõõtmise viisid ette nähtud tervishoiuteenuste kasutamise hindamiseks, kuid nendega ei suudeta hinnata asjaomaste teenuste kättesaadavust nende (haavatavate) elanikkonnarühmade seas, kelleni on keeruline jõuda. Teisisõnu hinnatakse nendega tervishoiusüsteemi kättesaadavust nende patsientide jaoks, kellel on võimalik omada asjaomasele süsteemile juurdepääsu (nii rahalises kui ka muus mõttes). See on oluline puudus, kuna haavatavad elanikkonnarühmad kannatavad tervisealase ebavõrdsuse tõttu ebaproportsionaalselt palju ja seega seisavad nad tervishoiuteenuste kättesaadavuse osas silmitsi mitmete takistustega. Selle tulemusena kulutatakse suurel hulgal vahendeid, ilma et loodaks õigeid teadmisi, mille alusel poliitikakujundajad saaksid meetmeid võtta.

Paljudel juhtudel ei võimalda tervishoiuteenuste kättesaadavuse mõõtmiseks kasutatavad riigisisesed uuringud andmeid riikide vahel võrrelda ning kasutatavad meetodid ja lähenemisviisid on oma ülesehituselt piiratud. Riigisiseselt kogutavaid andmeid mõjutavad iga riigi poliitilised prioriteedid, pidades silmas kasutatavaid näitajaid ja prioriteetseks seatud tervishoiuküsimusi. Lisaks esineb tavapäraselt tervishoiuteenuste kättesaadavuse hindamiseks kasutatavate inimeste endi hinnangul põhinevate mõõtmisviiside puhul suur oht kallutatusele, eriti mis puudutab küsimustiku koostamist ja uuringu ülesehitust, küsimuste sõnastamist ning kultuurilisi ja psühhosotsiaalseid tegureid. Puuduvad kõikehõlmavad indikaatorid, mis annaksid teavet mitte üksnes tervishoiuteenuste olemasolu, piisavuse, asjakohasuse ja taskukohasuse kohta, vaid ka nende teenuste kvaliteedi ja selle kohta, kuidas inimesed neid kasutavad.

Teenuste kättesaadavuse hindamine on jätkuvalt üldine ja mõnel juhul pealiskaudne ning vastuoluline. Praegused tervishoiuteenuste kättesaadavuse mõõtmise viisid ei suuda anda piisavat ja asjakohast teavet vastavalt iga sidusrühma vajadustele, eesmärkidele ja rollile. Lisaks esineb praegu tervishoiuteenuste kättesaadavuse hindamiseks kasutatavate vahendite vahel dubleerimist, samuti esineb puudusi kvaliteedis ja märkimisväärseid lünki. Kuna tervishoiuteenuste kättesaadavuse jaoks on vaja üheaegselt nii protsessi- kui ka tulemuslikkuse näitajaid, on vaja neid näitajaid liitvat, ent samas teostatavat mõõtmisüsteemi.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 24 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 25 Katseprojekt — INTEGRATE: integreeritud strateegiate väljatöötamine krooniliste ja reumaatiliste haiguste jälgimiseks ja raviks: kvaliteedinäitajate ja patsiendi enda hinnangul põhinevate tulemuste roll lisaks arsti hinnangule haiguse aktiivsuse ja selle tekitatava kahju kohta

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Üldiselt valitseb seisukoht, et paljude krooniliste haiguste (nt diabeedi, südame-veresoonkonnahaiguste, neuroloogiliste häirete, reumaatiliste haiguste) kliiniline pilt on eri komponentide kombinatsiooni tulemus. Need komponendid on haiguse aktiivsus, haiguse enda või selle raviga kaasnev kahju, komorbiidsus, ravimite toksilisus, patsientide elukvaliteet ja neile põhjustatav haiguskoormus. Seetõttu eeldab krooniliste haiguste optimaalne ravi ja ohjamine nende aspektidega arvestamist.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 26 Katseprojekt — Esmast ennetust käsitlevad kursused suurema rinnavähiriskiga piirkondades elavatele tüdrukutele

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 26 (jätkub)

*Märkused*

Katseprojekti peamine eesmärk on rinnavähi esmane ennetamine sellistes omavalitsusüksustes, kus saasteainete tase on erandlikel põhjustel kõrge – näiteks mürgiste jäätmete ebaseaduslikust kõrvaldamisest põhjustatud pinnase ja vee reostuse, eriti suurt saastet tekitavate tehaste või keskkonda ohustava jäätmekäitluse tõttu.

Tõendid näitavad, et neis piirkondades on kasvajate risk märkimisväärselt suurem kui n-ö tavalistes piirkondades, ning sellepärast on ravimite väljatöötamise ja vähiravi teadusuuringute edendamise kõrval äärmiselt tähtis tõsta teadlikkust ennetuse olulisuse kohta, eriti noorte naiste seas. Selles etapis on ennetus ilmselgelt palju tulemuslikum ning võib peatada vähi arenemise ohtlikesse staadiumitesse.

Projekt on suunatud keskkooli viimases klassis ja ülikoolis õppivatele tüdrukutele ülalpool kirjeldatud piirkondades, mille puhul on tõestatud, et seal on kasvajate esinemise määr statistiliselt keskmisest palju suurem.

Projekti eesmärk on suurendada teadlikkust kõikidest rinnavähki ennetada võivatest meetmetest ja teguritest. Põhitähelepanu pööratakse teadmiste jagamisele selliste käitumis- ja eluviiside kohta, mis võivad suurendada kasvajate tekke ohtu, näiteks alkoholi või tubaka kuritarvitamine või valed toitumisharjumused.

Kõige tähtsam on aga see, et katseprojekti raames võimaldatakse tüdrukutel olla kontaktis arstidega, kes selgitavad neile, mis on rinnavähk ja kuidas seda rindade iseseisva kontrollimise teel avastada. Iseseisev kontrollimine on üks parimaid meetodeid vähi avastamiseks, et ravida seda varases staadiumis. Katseprojekt toetaks seega õppetunde, kus esinevad arstid ja eksperdid, kes neid teemasid selgitavad.

Ennetus ei ole ravi, kuid suurema riskiga piirkondades võib see olla väga tulemuslik ning kaotada vajaduse invasiivse ravi järele ja päästa elusid.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnustatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 03 77 27 Katseprojekt — Toidu ümberjaotamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 77 (jätkub)

17 03 77 27 (jätkub)

*Märkused*

2010. aastal rahastatud ja avaldatud uurimuse hinnangul raisati Euroopas igal aastal umbes 89 miljonit tonni toitu erinevatel põhjustel, nagu toiduvarude halb majandamine suurte jaemüüjate poolt ning mittesäästlikud ostuharjumused. Sellise trendi jätkumisel on oodata, et ilma ELi tasandil selgeid ennetus- ja juhtimismeetmeid võtmata kasvab toidujäätmete kogus rohkem kui 126 miljoni tonnini. Liikmesriigid on vastu võtnud mitmeid toiduainete raiskamise ennetamisele suunatud algatusi, sh teavituskampaaniad, parem logistika ja toidu ümberjaotamise programmid.

Katseprojektiga aidatakse kaasa ELi jõupingutustele võidelda toidu raiskamisega, tõhusalt edendades ja rakendades suuniseid toidu ümberjaotamise hõlbustamiseks ELis. Komisjon töötab vastavad suunised välja olemasolevas õigusraamistikus koostöös asjaomaste ametiasutustega liikmesriikides ja sidusrühmadega, kes esindavad erinevaid toiduainete tarneahela osalisi (põllumajandustootjad, toiduainete tootjad, jaemüüjad, toitlustus ja majutussektor).

Igas liikmesriigis hõlmab projekt seega järgmist: ülevaadet poliitika- / õigusraamistikust toidu ümberjaotamise valdkonnas, toidu ümberjaotamist mõjutavate poliitika ja õigusaktide analüüsi, sidusrühmade uuringut, dialoogi edendavaid kohtumisi ja konsultatsioone riikliku tasandi poliitikakujundajatega, Euroopa Toidupankade Föderatsiooni parimaid tavasid ja omandatud kogemusi ning erinevaid teavituskampaaniaid.

Hoolimata asjaolust, et ELil puudub pädevus toidupankade rajamiseks liikmesriikides, võib usaldusväärse toidu ümberjaotamise raamistiku loomine ELis aidata liikmesriikidel võtta kasutusele erinevaid toidu ümberjaotamise programme, nt toidupankadeosalusel. Tulemused on näidanud, et need programmid avaldavad positiivset sotsiaal-majanduslikku mõju kohalikele kogukondadele, eelkõige ebasoodsamas olukorras olevatele rühmadele, aidates võidelda nälja ja alatoitlusega, luues töökohti ja parandades üksikisiku vastutustunnet.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
17 04	TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS								
17 04 01	Loomade parema tervisliku seisundi ja loomakaitse kõrge taseme tagamine liidus	3	171 925 000	144 840 000	178 500 000	138 351 838	172 356 231,01	4 059 231,01	2,80
17 04 02	Taimedele kahjulike organismide õigeaegne avastamine ja nende likvideerimine	3	12 000 000	6 100 000	7 600 000	7 190 844	205 500,—	0,—	0
17 04 03	Tulemusliku, tõhusa ja usaldusväärse kontrolli tagamine	3	47 401 000	55 250 000	47 360 000	28 763 376	61 755 109,—	14 477 680,53	26,20
17 04 04	Taime- ja loomatervisega seotud erakorraliste meetmete rahastamine	3	19 000 000	18 000 000	10 400 000	6 087 792	12 662 896,08	1 911 896,08	10,62
17 04 07	Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus biotsiide käsitlevate õigusaktide valdkonnas	2	3 319 628	3 319 628	5 474 125	5 474 125	6 460 819,59	6 460 819,59	194,62
17 04 10	Osamaksud, mis on seotud rahvusvaheliste lepingutega ja kuulumisega rahvusvahelistesse organisatsioonidesse toiduohutuse, loomatervishoiu, loomade heaolu ja taimetervis valdkonnas	4	290 000	290 000	276 000	248 043	218 782,12	218 782,12	75,44
17 04 51	Toidu ja sööda ohutuse, loomade tervishoiu, loomade heaolu ja taimetervis ennetavate meetmete lõpuleviimine	3	p.m.	15 000 000	p.m.	28 763 376	0,—	195 859 917,74	1 305,73
17 04 77	Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed								
17 04 77 01	Katseprojekt — Loomade heaolu koordineeritud Euroopa võrgustik	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	159 032,57	
17 04 77 02	Ettevalmistav tegevus — Kontrollpunktid (puhkekohad) seoses loomade veoga	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 022 958,47	
17 04 77 03	Katseprojekt — Heade tavade väljatöötamine loomade veoks	2	p.m.	300 000	p.m.	300 000	1 000 000,—	0,—	0
17 04 77 04	Katseprojekt — Euroopa talu- ja käsitööjuustutootjate võrgustik (FACE) — Nõuetekohase hügieeni Euroopa suuniste koostamise projekt	2	p.m.	150 000	p.m.	100 000	250 000,—	0,—	0
	Artikkel 17 04 77 — Vahesumma		p.m.	450 000	p.m.	400 000	1 250 000,—	1 181 991,04	262,66
	<b>Peatükk 17 04 — Kogusumma</b>		<b>253 935 628</b>	<b>243 249 628</b>	<b>249 610 125</b>	<b>215 279 394</b>	<b>254 909 337,80</b>	<b>224 170 318,11</b>	<b>92,16</b>

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)

## 17 04 01 Loomade parema tervisliku seisundi ja loomakaitse kõrge taseme tagamine liidus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
171 925 000	144 840 000	178 500 000	138 351 838	172 356 231,01	4 059 231,01

## Märkused

Liidu rahaline abi võimaldab kiirendada loomahaiguste likvideerimist või kontrolli, lisades raha riiklikele rahalistele vahenditele, ja aitab kaasa meetmete ühtlustamisele liidu tasandil. Suurem osa neist haigustest ja nakkustest on inimesele edasi kanduvad zoonoosid (veiste spongiosne entsefalopaatia (BSE), brutselloos, lindude gripp, salmonelloos, tuberkuloos jt). Lisaks takistab nimetatud haiguste jätkuv esinemine siseturu tõrgeteta toimimist. Nendega võitlemine aitab parandada rahvatervise taset ja edendab toidu ohutust liidus.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada liidu osalust kõnealustes sektorites kaupade vaba liikumist takistavate tegurite kõrvaldamiseks võetud meetmetes ning veterinaartoetustes ja tugimeetmetes.

See hõlmab rahalist abi järgmistele valdkondadele:

- suu- ja sõrataudi antigeenide ostmine, säilitamine ja valmistamine;
- markervaktsiinide või selliste testide väljatöötamine, mis võimaldavad eristada haigeid ja vaktsineeritud loomi.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 178/2002, 28. jaanuar 2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1), eelkõige selle artikkel 50.

Nõukogu otsus 2009/470/EÜ, 25. mai 2009, kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas (ELT L 155, 18.6.2009, lk 30).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 652/2014, 15. mai 2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ (ELT L 189, 27.6.2014, lk 1).

## 17 04 02 Taimedele kahjulike organismide õigeaegne avastamine ja nende likvideerimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 000 000	6 100 000	7 600 000	7 190 844	205 500,—	0,—

**PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)****17 04 02** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringust kaetakse ennetusmeetmed, millega võideldakse põllu- ja aiakultuure ning metsi ja maastikku ohustavate kahjurite vastu. See hõlmab ka liidu panust põllumajanduse erimeetmetesse liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 652/2014, 15. mai 2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ (ELT L 189, 27.6.2014, lk 1).

**17 04 03** **Tulemusliku, tõhusa ja usaldusväärse kontrolli tagamine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
47 401 000	55 250 000	47 360 000	28 763 376	61 755 109,—	14 477 680,53

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud määrusest (EÜ) nr 882/2004 tulenevate esialgsete meetmete rakendamisega seotud kulude katteks, eelkõige järgmiseks:

- liidu laborite tegevus;
- sööda- ja toidukontrollialane koolitus;
- riikide lähetatud ekspertide reisi- ja elamiskulud seoses Veterinaar- ja Toiduameti kontrollkäikudel osalemisega;
- infotehnoloogiavahendid, sööda- ja toidukontrollialane kommunikatsioon ja teave, turvalisemat toitu käsitleva liidu strateegia väljatöötamine;
- teabepoliitika loomakaitse valdkonnas, sealhulgas teabekampaaniad ja -programmid, et teavitada üldsust vaktsineeritud loomade liha tarbimise ohutusest, samuti teabekampaaniad ja -programmid, mis rõhutavad vaktsineerimisstrateegiate humaanset aspekti võitluses nakkuslike loomataudide vastu;

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)

## 17 04 03 (jätkub)

- tapaloomade transportimisel loomakaitsenõuete täitmise jälgimine;
- kiirhoiatussüsteemi, kaasa arvatud ülemaailmse kiirhoiatussüsteemi rajamine ja hooldus, et hoiatada toidust või söödast inimeste ja loomade tervisele tulenevate otseste või kaudsete ohtude eest;
- tehnilised ja teaduslikud meetmed, mis on vajalikud liidu veterinaariaalaste õigusaktide väljaarendamiseks ja veterinaariaalase hariduse või koolituse arendamiseks;
- infotehnoloogiavahendid, kaasa arvatud Tracesi süsteem ja loomahaigusest teatamise süsteem;
- koera- ja kassinahkade ebaseadusliku impordi vastu võitlemise meetmed.

See assigneering on mõeldud ka meetmeteks, mis takistavad kloonitud loomade ja nende järeltulijate ning kloonitud loomadest ja nende järeltulijatest saadud toodete importi.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta liidu osalus allpool toodud õiguslikul alusel põhinevates meetmetes, mida rakendavad komisjon ja/või liikmesriigid, eelkõige sätete suhtes, mille eesmärk on likvideerida kaupade vaba liikumise takistused kõnealustes sektorites.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 66/401/EMÜ, 14. juuni 1966, söödakultuuride seemne turustamise kohta (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2298/66).

Nõukogu direktiiv 66/402/EMÜ, 14. juuni 1966, teraviljaseemne turustamise kohta (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2309/66).

Nõukogu direktiiv 68/193/EMÜ, 9. aprill 1968, viinamarjade vegetatiivse paljundusmaterjali turustamise kohta (EÜT L 93, 17.4.1968, lk 15).

Nõukogu otsus 94/800/EÜ, 22. detsember 1994, mis käsitleb Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid tema pädevusse kuuluvaid küsimusi puudutavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus (1986–1994) (EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1), eelkõige sanitaar- ja fütosanitaarmetmete rakendamise lepingut käsitleva peatüki artikkel 5 (riski hindamine ja sanitaar- ning fütosanitaarkaitse sobiva taseme määramine).

Nõukogu direktiiv 1999/105/EÜ, 22. detsember 1999, metsapaljundusmaterjali turustamise kohta (EÜT L 11, 15.1.2000, lk 17), eelkõige selle artikli 11 lõige 1.

Nõukogu direktiiv 2002/53/EÜ, 13. juuni 2002, ühise põllumajandustaimesortide kataloogi kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 1), eelkõige selle artikkel 17.

Nõukogu direktiiv 2002/54/EÜ, 13. juuni 2002, peediseemne turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 12).

Nõukogu direktiiv 2002/55/EÜ, 13. juuni 2002, köögiviljaseemne turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 33).



**PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS** (jätkub)**17 04 03** (jätkub)

Nõukogu direktiiv 2002/56/EÜ, 13. juuni 2002, seemnekartuli turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 60).

Nõukogu direktiiv 2002/57/EÜ, 13. juuni 2002, õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 74).

Nõukogu direktiiv 2008/72/EÜ, 15. juuli 2008, köögiviljade paljundus- ja istutusmaterjali, välja arvatud seemne turustamise kohta (ELT L 205, 1.8.2008, lk 28).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1332/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduensüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr 1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ, nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ ja määrust (EÜ) nr 258/97 (ELT L 354, 31.12.2008, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008, 16. detsember 2008, toidu lisaainete kohta (ELT L 354, 31.12.2008, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1334/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrusi (EÜ) nr 2232/96 ja (EÜ) nr 110/2008 ning direktiivi 2000/13/EÜ (ELT L 354, 31.12.2008, lk 34).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 652/2014, 15. mai 2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ (ELT L 189, 27.6.2014, lk 1).

**17 04 04** **Taime- ja loomatervisega seotud erakorraliste meetmete rahastamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19 000 000	18 000 000	10 400 000	6 087 792	12 662 896,08	1 911 896,08

**Märkused**

Teatavate loomahaiguste puhkemine liidus võib avaldada suurt mõju siseturu toimimisele ja liidu kaubandussuhetele kolmandate riikidega. Seetõttu on oluline, et liit toetaks rahaliselt liikmesriikides tõsiste nakkushaiguspuhangute võimalikult kiireks likvideerimiseks võetud meetmeid, kasutades liidu vahendeid selliste haigustega võitlemiseks.

Assigneeringust kaetakse ravimeetmed, millega võideldakse põllu- ja aiakultuure, metsi ja maastikku ohustavate kahjurite ja haiguste, sealhulgas invasiivsete võõrliikide ja haiguste (nt männi nematood) leviku vastu, mis muutuvad üha sagedasemaks ja levivad üha laiemalt.

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)

## 17 04 04 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 652/2014, 15. mai 2014, millega nähakse ette sätted toiduahela, loomade tervise ja heaolu ning taimetervise ja taimse paljundusmaterjaliga seotud kulude haldamise kohta ning muudetakse nõukogu direktiive 98/56/EÜ, 2000/29/EÜ ja 2008/90/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 882/2004 ja (EÜ) nr 396/2005, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/128/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 66/399/EMÜ, 76/894/EMÜ ja 2009/470/EÜ (ELT L 189, 27.6.2014, lk 1).

## 17 04 07 Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus biotsiide käsitlevate õigusaktide valdkonnas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 319 628	3 319 628	5 474 125	5 474 125	6 460 819,59	6 460 819,59

## Märkused

## Endine punkt 07 02 05 01

Assigneering on ette nähtud ameti personali-, haldus- ja tegevuskulude katmiseks biotsiide käsitlevate õigusaktide rakendamiseks seotud tegevusvaldkonnas.

Amet teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskulude vahel assigneeringute ümberpaigutamisest.

Selle punkti assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksud vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Euroopa Kemikaaliameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisan „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 3 650 000 eurot. Eelarvesse kantud 3 319 628 euro suurusele summale lisatakse 330 372 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 334/2014, 11. märts 2014, millega muudetakse teatavate turulepääsu tingimuste osas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist (ELT L 103, 5.4.2014, lk 22).

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)

**17 04 10 Osamaksud, mis on seotud rahvusvaheliste lepingutega ja kuulumisega rahvusvahelistesse organisatsioonidesse toiduohutuse, loomatervishoiu, loomade heaolu ja taimetervise valdkonnas**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
290 000	290 000	276 000	248 043	218 782,12	218 782,12

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada liidu osalust Rahvusvahelises Uute Taimesortide Kaitse Liidus (UPOV), mis asutati rahvusvahelise uute taimesortide kaitse konventsiooniga (viimati muudetud 19. märtsil 1991) ja milles sätestatakse uute taimesortide aretajate ainuomandiõigus.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2005/523/EÜ, 30. mai 2005, millega kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ühinemine rahvusvahelise uute taimesortide kaitse konventsiooniga, mida on muudetud Genfis 19. märtsil 1991 (ELT L 192, 22.7.2005, lk 63).

**17 04 51 Toidu ja sööda ohutuse, loomade tervishoiu, loomade heaolu ja taimetervise ennetavate meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	15 000 000	p.m.	28 763 376	0,—	195 859 917,74

Märkused

Assigneering on ette nähtud varasemate kulukohustustega seotud kulude katmiseks toidu ja sööda ohutuse, loomade tervishoiu ning loomade heaolu ja taimetervise valdkonnas.

Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 66/401/EMÜ, 14. juuni 1966, söödakultuuride seemne turustamise kohta (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2298/66).

Nõukogu direktiiv 66/402/EMÜ, 14. juuni 1966, teraviljaseemne turustamise kohta (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2309/66).

Nõukogu direktiiv 68/193/EMÜ, 9. aprill 1968, viinamarjade vegetatiivse paljundusmaterjali turustamise kohta (EÜT L 93, 17.4.1968, lk 15).

KOMISJON

JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

## PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS (jätkub)

## 17 04 51 (jätkub)

Nõukogu otsus 94/800/EÜ, 22. detsember 1994, mis käsitleb Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid tema pädevusse kuuluvaid küsimusi puudutavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vóorus (1986–1994) (EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1), eelkõige sanitaar- ja fütosanitaarmedeteme rakendamise lepingut käsitleva peatüki artikkel 5 (riski hindamine ja sanitaar- ning fütosanitaarkaitse sobiva taseme määramine).

Nõukogu direktiiv 98/56/EÜ, 20. juuli 1998, dekoratiivtaimede paljundusmaterjali turustamise kohta (EÜT L 226, 13.8.1998, lk 16).

Nõukogu direktiiv 1999/105/EÜ, 22. detsember 1999, metsapaljundusmaterjali turustamise kohta (EÜT L 11, 15.1.2000, lk 17), eelkõige selle artikli 11 lõige 1.

Nõukogu direktiiv 2000/29/EÜ, 8. mai 2000, taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta (EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 178/2002, 28. jaanuar 2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1) ja eelkõige selle artikkel 50.

Nõukogu direktiiv 2002/53/EÜ, 13. juuni 2002, ühise põllumajandustaimsortide kataloogi kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 1), eelkõige selle artikkel 17.

Nõukogu direktiiv 2002/54/EÜ, 13. juuni 2002, peediseemne turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 12).

Nõukogu direktiiv 2002/55/EÜ, 13. juuni 2002, kõögiviljaseemne turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 33).

Nõukogu direktiiv 2002/56/EÜ, 13. juuni 2002, seemnekartuli turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 60).

Nõukogu direktiiv 2002/57/EÜ, 13. juuni 2002, õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 74).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 882/2004, 29. aprill 2004, ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005, 23. veebruar 2005, taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kohta (ELT L 70, 16.3.2005, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006, 30. jaanuar 2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (ELT L 42, 14.2.2006, lk 1).

Nõukogu direktiiv 2008/72/EÜ, 15. juuli 2008, kõögiviljade paljundus- ja istutusmaterjali, välja arvatud seemne turustamise kohta (ELT L 205, 1.8.2008, lk 28).

Nõukogu direktiiv 2008/90/EÜ, 29. september 2008, puuviljade tootmiseks ettenähtud viljapuude paljundusmaterjali ja viljapuude turustamise kohta (ELT L 267, 8.10.2008, lk 8).

**PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS** (jätkub)**17 04 51** (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1332/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduensüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr 1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ, nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ ja määrust (EÜ) nr 258/97 (ELT L 354, 31.12.2008, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008, 16. detsember 2008, toidu lisaainete kohta (ELT L 354, 31.12.2008, lk 16).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1334/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrusi (EÜ) nr 2232/96 ja (EÜ) nr 110/2008 ning direktiivi 2000/13/EÜ (ELT L 354, 31.12.2008, lk 34).

Nõukogu otsus 2009/470/EÜ, 25. mai 2009, kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas (ELT L 155, 18.6.2009, lk 30).

**17 04 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

17 04 77 01 Katseprojekt — Loomade heaolu koordineeritud Euroopa võrgustik

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	159 032,57

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 04 77 02 Ettevalmistav tegevus — Kontrollpunktid (puhkekohad) seoses loomade veoga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 022 958,47

KOMISJON  
JAOTIS 17 — TERVIS JA TOIDUOHUTUS

**PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS** (jätkub)

**17 04 77** (jätkub)

17 04 77 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 04 77 03 Katseprojekt — Heade tavade väljatöötamine loomade veoks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	300 000	1 000 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

17 04 77 04 Katseprojekt — Euroopa talu- ja käsitööjuustutootjate võrgustik (FACE) — Nõuetekohase hügieeni Euroopa suuniste koostamise projekt

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	150 000	p.m.	100 000	250 000,—	0,—

**PEATÜKK 17 04 — TOIDU- JA SÖÖDAOHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS** (jätkub)**17 04 77** (jätkub)

17 04 77 04 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 18

**RÄNNE JA SISEASJAD**



**JAOTIS 18**  
**RÄNNE JA SISEASJAD**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
18 01	RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	52 847 598	52 847 598	43 795 905	43 795 905	42 083 275,97	42 083 275,97
18 02	SISEJULGEOLEK	1 089 208 867	849 121 556	870 899 920	595 021 311	410 155 929,80	539 355 732,37
18 03	VARJUPAIK JA RÄNNE	1 906 730 094	1 147 110 600	636 906 927	396 821 568	63 146 521,62	199 577 673,59
18 04	EUROOPA KODAKONDSUSE EDEN- DAMINE	22 977 000	21 450 000	21 894 000	15 971 440	23 393 356,95	24 024 183,75
18 05	„HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUS- TEGEVUS	136 092 171	235 589 343	145 735 857	133 067 766	152 294 410,19	266 859 166,39
18 06	UIMASTIPOLIITIKA	17 236 000	17 324 000	17 643 000	17 543 447	17 826 149,06	17 057 569,48
	<b>Jaotis 18 — Kogusumma</b>	<b>3 225 091 730</b>	<b>2 323 443 097</b>	<b>1 736 875 609</b>	<b>1 202 221 437</b>	<b>708 899 643,59</b>	<b>1 088 957 601,55</b>

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## JAOTIS 18

## RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
18 01	RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>18 01 01</b>	<b>Rände ja siseasjade poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	35 334 794	29 096 562	28 711 381,51	81,26
<b>18 01 02</b>	<b>Rände ja siseasjade poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
18 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 352 155	1 599 902	1 945 651,83	82,72
18 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	2 502 512	1 573 838	1 513 912,10	60,50
	<i>Artikkel 18 01 02 — Vahesuma</i>		4 854 667	3 173 740	3 459 563,93	71,26
<b>18 01 03</b>	<b>Rände ja siseasjade poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 255 104	1 847 225	2 076 586,98	92,08
<b>18 01 04</b>	<b>Rände ja siseasjade poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
18 01 04 01	Sisejulgeolekufondi toetuskulud	3	2 325 000	2 150 000	1 080 764,29	46,48
18 01 04 02	Varjupaiga-, Rände- ja Integrat- sioonifondi toetuskulud	3	2 325 000	2 150 000	1 164 786,22	50,10
18 01 04 03	Programmi „Kodanike Euroopa” toetuskulud	3	160 000	153 000	215 323,64	134,58
18 01 04 04	Õigusprogrammi toetuskulud — Uimastitevastane võitlus	3	100 000	74 920	53 881,72	53,88
	<i>Artikkel 18 01 04 — Vahesuma</i>		4 910 000	4 527 920	2 514 755,87	51,22

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>18 01 05</b>	<b>Rände ja siseasjade poliitika- valdkonna teadus- ja innov- atsiooniprogrammide toetuskulud</b>					
18 01 05 01	Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	1,1	2 229 533	1 902 336	1 836 824,41	82,39
18 01 05 02	Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooni- programme — „Horisont 2020”	1,1	576 000	570 122	630 704,02	109,50
18 01 05 03	Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooni- programmidega — „Horisont 2020”	1,1	484 500	475 000	662 459,25	136,73
	Artikkel 18 01 05 — <i>Vahesumma</i>		3 290 033	2 947 458	3 129 987,68	95,14
<b>18 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
18 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus programmist „Kodanike Euroopa”	3	2 203 000	2 203 000	2 191 000,—	99,46
	Artikkel 18 01 06 — <i>Vahesumma</i>		2 203 000	2 203 000	2 191 000,—	99,46
	<b>Peatükk 18 01 — Kogusumma</b>		<b>52 847 598</b>	<b>43 795 905</b>	<b>42 083 275,97</b>	<b>79,63</b>

**18 01 01 Rände ja siseasjade poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 334 794	29 096 562	28 711 381,51

**18 01 02 Rände ja siseasjade poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

18 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 352 155	1 599 902	1 945 651,83

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**18 01 02** (jätkub)

18 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 502 512	1 573 838	1 513 912,10

Märkused

Osa assigneeringust tuleks kasutada selleks, et tagada piisav toetus artikli 29 tööühmale.

Osa sellest assigneeringust tuleks kasutada personali koolitusele diskrimineerimisvastastes küsimustes.

**18 01 03 Rände ja siseasjade poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 255 104	1 847 225	2 076 586,98

**18 01 04 Rände ja siseasjade poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

18 01 04 01 Sisejulgeolekufondi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 325 000	2 150 000	1 080 764,29

Märkused

Assigneering on ette nähtud Sisejulgeolekufondist vastavalt määruse (EL) nr 513/2014 artiklile 9 ja määruse (EL) nr 515/2014 artiklile 16 makstud tehnilise abi kulude katteks. Sellest võib katta kulusid, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesoleva punktiga hõlmatud programmi või meetmete eesmärgi saavutamiseks, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (abi projekti ettevalmistamisel ja hindamisel, auditeerimine, pettuse avastamise ja ennetamise meetmed, määratud asutustele ja toetusesaajatele mõeldud konverentsid, seminarid, tööühmad ja muud määruste (EL) nr 513/2014 ja (EL) nr 515/2014 ning nendega seotud erimääruste rakendamiseks seotud ühised teavitamis- ja koolitusmeetmed ning kirjalik tõlge);

**PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**18 01 04** (jätkub)

## 18 01 04 01 (jätkub)

- meetmed, mis hõlmavad teabe levitamist, võrgustike loomise toetamist, kommunikatsiooni, teadlikkuse parandamist ja koostöö edendamist ning kogemuste vahetamist, sealhulgas kolmandate riikidega;
- ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, tingimusel et need on seotud määruste (EL) nr 513/2014 ja (EL) nr 515/2014 ning nendega seotud erimääruste üldeesmärkidega;
- juhtimiseks, järelevalveks, auditeerimiseks, kontrollimiseks ja hindamiseks kasutatavate arvutisüsteemide paigaldamine, ajakohastamine, kasutamine ning omavahel ühendamine;
- ühise hindamis- ja järelevalveraamistiku kavandamine ning samuti näitajate süsteemi kavandamine, võttes vajaduse korral arvesse siseriiklikke näitajaid;
- hindamine, sealhulgas hindamismeetodite ja hindamistavade kohta teabe vahetamise meetmed, ühise hindamis- ja järelevalveraamistiku väljatöötamine, eksperdiaruanded, statistika ja uuringud;
- määruste (EL) nr 513/2014 ja (EL) nr 515/2014 ning nendega seotud erimääruste tõhusa halduse institutsioonilise tugevdamise ja haldusvõimekuse suurendamise toetamine;
- määruste (EL) nr 513/2014 ja (EL) nr 515/2014 ning nendega seotud erimääruste analüüsi, halduse, järelevalve, teabevahetuse ja rakendamise seotud meetmed ning kontrollisüsteemide ja tehnilise ja haldusabi rakendamise seotud meetmed.

Vastavalt Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Norra Kuningriigi, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahel sõlmitavale lepingule (mis käsitleb 2014.–2020. aastaks loodud Sisejulgeolekufondi välispiiride rahastamisvahendi lisaeeskirju) võib komisjon kasutada lepinguga ühinenud riikide maksetest laekunud vahendeid, et katta koosseisuliste ja koosseisuväliste töötajate halduskulud, mis on vajalikud lepingu täitmiseks kõnealuste riikide poolt, kuni lepingus sätestatavas ulatuses.

*Õiguslik alus*

Vt artikkel 18 02 01.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 513/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2007/125/JHA (ELT L 150, 20.5.2014, lk 93).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

18 01 04 (jätkub)

18 01 04 01 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 515/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143).

18 01 04 02 Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 325 000	2 150 000	1 164 786,22

Märkused

Assigneering on ette nähtud Varjupaiga- ja Rändefondist vastavalt määruse (EL) nr 514/2014 artiklile 9 makstud tehnilise abi summadega seotud kulude katteks. Sellest võib katta kulusid, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesoleva punktiga hõlmatud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulude katteks:

- toetuskulud (abi projekti ettevalmistamisel ja hindamisel, auditeerimine, pettuse avastamise ja ennetamise meetmed, määratud asutustele ja toetusesaajatele mõeldud konverentsid, seminarid, töörühmad ja muud määruse (EL) nr 514/2014 ja sellega seotud erimääruste rakendamisega seotud ühised teavitamis- ja koolitusmeetmed ning kirjalik tõlge);
- meetmed, mis hõlmavad teabe levitamist, võrgustike loomise toetamist, kommunikatsiooni, teadlikkuse parandamist ja koostöö edendamist ning kogemuste vahetamist, sealhulgas kolmandate riikidega;
- ettevõtjate teavitamine Euroopa Liidu poliitilistest prioriteetidest, tingimusel et need on seotud määruse (EL) nr 514/2014 ja sellega seotud erimääruste üldeesmärkidega;
- juhtimiseks, järelevalveks, auditeerimiseks, kontrollimiseks ja hindamiseks kasutatavate arvutisüsteemide paigaldamine, ajakohastamine, kasutamine ning omavahel ühendamine;
- ühise hindamis- ja järelevalveraamistiku kavandamine ning samuti näitajate süsteemi kavandamine, võttes vajaduse korral arvesse siseriiklikke näitajaid;

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 18 01 04 (jätkub)

## 18 01 04 02 (jätkub)

- hindamine, sealhulgas hindamismeetodite ja hindamistavade kohta teabe vahetamise meetmed, ühise hindamis- ja järelevalveraamistiku väljatöötamine, eksperdiaruanded, statistika ja uuringud;
- määruse (EL) nr 514/2014 ja sellega seotud erimääruste tõhusa halduse institutsioonilise tugevdamise ja haldusvõimekuse suurendamise toetamine;
- määruse (EL) nr 514/2014 ja sellega seotud erimääruste analüüsi, halduse, järelevalve, teabevahetuse ja rakendamise seotud meetmed ning kontrollisüsteemide ja tehnilise ja haldusabi rakendamise seotud meetmed.

Õiguslik alus

Vt artikkel 18 03 01.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 516/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, muudetakse nõukogu otsust 2008/381/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsused nr 573/2007/EÜ ja nr 575/2007/EÜ ja nõukogu otsus 2007/435/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 168).

## 18 01 04 03 Programmi „Kodanike Euroopa” toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
160 000	153 000	215 323,64

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**18 01 04** (jätkub)

18 01 04 03 (jätkub)

*Märkused*

*Endine punkt 16 01 04 01*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas punktis nimetatud meetmetega, ning kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimusel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assignee- ringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Vt artikkel 16 02 01.

18 01 04 04 Õigusprogrammi toetuskulud — Uimastitevastane võitlus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	74 920	53 881,72

*Märkused*

*Endine punkt 33 01 04 02 (osaliselt)*

Assigneering on ette nähtud selliste ettevalmistus-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamis-meetmete kulude katmiseks, mis on seotud õigusprogrammi uimastipoliitika meetmete haldamise ja selle eesmärkide saavutamise. Siia kuuluvad uuringud, ekspertidega kohtumised, teabe- ja teavitamis-meetmed, sealhulgas ettevõtjate teavitamine Euroopa Liidu poliitilistest prioriteetidest, kuivõrd need on seotud õigusprogrammi üldeesmärkidega, IT-võrgustikega seotud kulud, kui võrgustikud keskenduvad andmetöötlusele ja -vahetusele, koos kõikide muude tehnilise ja haldusabi kuludega, mida komisjon kannab õigusprogrammi juhtimisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.



**PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**18 01 04** (jätkub)

## 18 01 04 04 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 18 06.

**18 01 05 Rände ja siseasjade poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammide toetuskulud**

## 18 01 05 01 Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 229 533	1 902 336	1 836 824,41

Märkused

Endine punkt 02 01 05 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajate, sealhulgas liidu delegatsioonide ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes muude kui tuumaprogrammide raames.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 18 05.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 18 01 05 (jätkub)

18 01 05 02 Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
576 000	570 122	630 704,02

Märkused

Endine punkt 02 01 05 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud, mis on seotud raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudselt muude kui tuumaprogrammide rakendamisel, sealhulgas liidu delegatsioonides töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 18 05.

18 01 05 03 Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooniprogrammidega — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
484 500	475 000	662 459,25

Märkused

Endine punkt 02 01 05 03 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide juhtimisega kaasnevate halduskulude, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude katmiseks muude kui tuumaprogrammide raames.

**PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**18 01 05** (jätkub)

18 01 05 03 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide ja projektide algatamise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 18 05.

**18 01 06 Rakendusametid**

18 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus programmist „Kodanike Euroopa”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 203 000	2 203 000	2 191 000,—

Märkused

Endine punkt 16 01 06 01

Assigneering on ette nähtud Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutuse tegevuskulude katteks, mis on seotud nimetatud asutuse osalemisega 2007.–2013. aasta finantsraamistiku rubriigi 3b programmi „Kodanike Euroopa” juhtimise lõpuleviimises, ning tema osalusega 2014.–2020. aasta finantsraamistiku rubriigi 3 programmi „Kodanike Euroopa” juhtimises.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 01 — RÄNDE JA SISEASJADE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**18 01 06** (jätkub)

18 01 06 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Asutuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisan „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu otsus 2004/100/EÜ, 26. jaanuar 2004, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm aktiivse Euroopa Liidu kodakondsuse edendamiseks (kodanike osalus) (ELT L 30, 4.2.2004, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1904/2006/EÜ, 12. detsember 2006, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm „Kodanike Euroopa”, et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust (ELT L 378, 27.12.2006, lk 32).

Nõukogu määrus (EL) nr 390/2014, 14. aprill 2014, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa” (ELT L 115, 17.4.2014, lk 3), eriti selle artikkel 2.

*Alusaktid*

Komisjoni 20. aprilli 2009. aasta otsus 2009/336/EÜ, millega hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuriga seotud ühenduse tegevuse juhtimiseks asutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus (ELT L 101, 21.4.2009, lk 26).

Komisjoni 18. detsembri 2013. aasta rakendusotsus 2013/776/EL, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ja tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Komisjoni 18. detsembri 2013. aasta otsus C(2013) 9189, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 02	SISEJULGEOLEK								
<b>18 02 01</b>	<b>Sisejulgeolekufond</b>								
18 02 01 01	Toetus piirihaldusele ja ühisele viisapoliitikal seadusliku reisimise hõlbustamiseks	3	487 653 803	214 436 438	383 148 896	123 964 370	15 713 194,—	2 770,87	0,00
18 02 01 02	Piiriülese organiseeritud kuritegevuse tõkestamine ja sellise kuritegevuse vastu võitlemine ning julgeolekuriskide ja kriiside juhtimise ja ohjamise tõhustamine	3	157 555 064	80 737 456	175 531 924	75 079 122	49 458 347,37	494 044,64	0,61
18 02 01 03	Uute IT-süsteemide rajamine üle Euroopa Liidu välispiiri kulgevate rändevoogude juhtimise toetamiseks	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 18 02 01 — Vahesumma		645 208 867	295 173 894	558 680 820	199 043 492	65 171 541,37	496 815,51	0,17
<b>18 02 02</b>	<b>Horvaatia jaoks ette nähtud Schengeni rahastu</b>	3	p.m.	p.m.	—	p.m.	80 000 000,—	80 000 000,—	
<b>18 02 03</b>	<b>Euroopa Liidu Liikmesriikide Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (Frontex)</b>	3	238 686 000	238 686 000	120 291 000	126 571 000	86 810 000,—	79 500 000,—	33,31
<b>18 02 04</b>	<b>Euroopa Politseiamet (Europol)</b>	3	97 660 000	97 660 000	92 598 000	92 598 000	84 249 589,—	84 249 589,—	86,27
<b>18 02 05</b>	<b>Euroopa Politseikolledž (CEPOL)</b>	3	8 411 000	8 411 000	7 678 000	7 678 000	8 575 858,50	8 575 854,50	101,96
<b>18 02 07</b>	<b>Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Amet (eu-LISA)</b>	3	80 022 000	80 022 000	72 809 100	72 809 100	59 380 000,—	42 567 331,93	53,19
<b>18 02 08</b>	<b>Schengeni infosüsteem (SIS II)</b>	3	9 610 500	13 398 000	9 421 500	9 412 273	11 395 269,61	6 311 810,72	47,11
<b>18 02 09</b>	<b>Viisainfosüsteem (VIS)</b>	3	9 610 500	16 285 000	9 421 500	12 553 358	11 352 544,04	25 193 785,64	154,71
<b>18 02 51</b>	<b>Välispiirifondi ning turvalisuse ja vabaduste kaitse valdkonna meetmete ja programmide lõpuleviimine</b>	3	p.m.	99 485 662	p.m.	73 483 714	3 221 127,28	212 460 545,07	213,56

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>18 02 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevõtmistavad meetmed</b>								
18 02 77 01	Katseprojekt — Terrorismivastase võitluse meetmete lõpuleviimine	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 02 77 02	Katseprojekt — Uued integreeritud mehhanismid avaliku ja erasektori osaliste vaheliseks koostööks spordikihlvedudega seotud ohtude kindlakstegemisel	3	p.m.	p.m.	p.m.	872 374	0,—	0,—	
	Artikkel 18 02 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	872 374	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 18 02 — Kogusumma</b>		<b>1 089 208 867</b>	<b>849 121 556</b>	<b>870 899 920</b>	<b>595 021 311</b>	<b>410 155 929,80</b>	<b>539 355 732,37</b>	<b>63,52</b>

**18 02 01 Sisejulgeolekufond**

18 02 01 01 Toetus piirihaldusele ja ühisele viisapoliitikale seadusliku reisimise hõlbustamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
487 653 803	214 436 438	383 148 896	123 964 370	15 713 194,—	2 770,87

Märkused

Sisejulgeolekufond toetab järgmiste konkreetsete eesmärkide saavutamist:

- toetada ühist viisapoliitikat, et hõlbustada seaduslikku reisimist, osutada viisataotlejatele kvaliteetset teenust, tagada kolmandate riikide kodanike võrdne kohtlemine ja tõkestada ebaseaduslikku sisserännet;
- toetada integreeritud piirihaldust, sealhulgas soodustades piiri haldamisega seotud meetmete edasist ühtlustamist kooskõlas liidu ühiste normidega ja teabe jagamise kaudu liikmesriikide vahel ning liikmesriikide ja Frontexi vahel, et tagada ühelt poolt välispiiride ühetaoline ja kõrgetasemeline kontroll ja kaitse, sealhulgas võideldes ebaseadusliku sisserändega, ja teiselt poolt välispiiride sujuv ületamine kooskõlas Schengeni *acquis*'ga, tagades samal ajal rahvusvahelise kaitse kättesaadavuse neile, kes seda vajavad, vastavalt kohustustele, mille liikmesriigid on võtnud inimõiguste valdkonnas, mis hõlmab ka tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõtet, ning võttes nõuetekohaselt arvesse asjaomaste inimeste eriomadusi ja sooaspekti.

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 01** (jätkub)

## 18 02 01 01 (jätkub)

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on seotud liikmesriikide poolt ja liikmesriikides võetavate meetmetega, eelkõige kulud, mis on seotud järgmisega:

- infrastruktuur, ehitised ja süsteemid, mis on vajalikud piiripunktides ja piiripunktidevahelise järelevalve jaoks, et hoida ära ja tõkestada ebaseaduslikku piirületust, ebaseaduslikku sisserännet ja piiriülest kuritegevust ning tagada tõrgeteta reisijatevood;
- tõhusaks piirikontrolliks ja isikute tuvastamiseks vajalik varustus, transpordivahendid ja sidesüsteemid;
- IT- ja sidesüsteemid piiriüleste rändevoogude tõhusaks juhtimiseks, sh investeeringud olemasolevatesse ja tulevastesse süsteemidesse;
- viisatootluste menetlemiseks ja konsulaarkoostööks vajalik infrastruktuur, ehitised, side- ja IT-süsteemid ja varustus ning muud viisatootlejatele pakutavate teenuste kvaliteedi parandamisele suunatud meetmed;
- varustuse ja süsteemide kasutamise alane koolitus ja kvaliteedijuhtimisstandardite edendamine ning piirivalvurite koolitamine, sealhulgas vajaduse korral kolmandates riikides, seoses nende valve-, nõustamis- ja kontrolliülesannete täitmise ja inimõigusi käsitlevate rahvusvaheliste õigusaktide, sh inimkaubanduse ja inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ohvrite tuvastamise valdkonnas, võttes arvesse sootundlikku lähenemisviisi;
- sisserände kontaktametnike ja dokumendinõustajate lähetamine kolmandatesse riikidesse ja piirivalvurite vahetus ning lähetamine liikmesriikide vahel või liikmesriigi ja kolmanda riigi vahel;
- uuringud, koolitus, katseprojektid ja muud meetmed välispiiridel määruse (EL) nr 515/2014 artikli 3 lõikes 3 osutatud integreeritud haldussüsteemi järkjärguliseks rakendamiseks, sh meetmed, mille eesmärk on soodustada ametkondadevahelist koostööd kas liikmesriikides või nende vahel, ning meetmed, mis on seotud piirihaldussüsteemide koostalitlusvõime ja ühtlustamisega;
- uuringud, katseprojektid ja meetmed, mille eesmärgiks on rakendada liikmesriikide ja liidu ametite vahelise operatiivkoostöö põhjal koostatud soovitusi, tegevusstandardeid ja parimaid tavasid.

Assigneeringust kaetakse ka kulusid, mis on seotud kolmandates riikides ja kolmandate riikide poolt võetavate meetmetega, eelkõige kulusid, mis on seotud järgmisega:

- infosüsteemid, abivahendid või varustus teabe levitamiseks liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel;
- liikmesriikide ja kolmandate riikide vahelise operatiivkoostööga seotud meetmed, sealhulgas ühisoperatsioonid;

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

## 18 02 01 (jätkub)

## 18 02 01 01 (jätkub)

- projektid kolmandates riikides, mille eesmärk on parandada valvesüsteeme, et tagada koostöö Eurosuriga;
- uuringud, seminarid, õpikojad, konverentsid, koolitus ja katseprojektid kolmandatele riikidele sihtotstarbeliste tehniliste ja operatiivtööalaste eriteadmiste andmiseks;
- uuringud, seminarid, õpikojad, konverentsid, koolitus, varustus ja katseprojektid liikmesriikide ja liidu ametite vahel kolmandates riikides tehtava operatiivkoostöö tulemusel koostatud erisoovituste, rakendusstandardite ja heade tavade rakendamiseks.

Assigneeringust kaetakse ka transiidiviisade eest saamata jäänud tulu ning transiiti hõlbustavate dokumentide (FTD) ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide (FRTD) rakendamisest tulenev lisakulu vastavalt nõukogu 14. aprilli 2003. aasta määrusele (EÜ) nr 693/2003, millega kehtestatakse transiiti hõlbustav eridokument (FTD), raudteetransiiti hõlbustav dokument (FRTD) ning muudetakse ühiseid konsulaarjuhiseid ja üldkäsiraamatut (ELT L 99, 17.4.2003, lk 8), ja nõukogu 14. aprilli 2003. aasta määrusele (EÜ) nr 694/2003 määrusega (EÜ) nr 693/2003 ettenähtud transiiti hõlbustavate dokumentide (FTD) ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide (FRTD) ühtse vormi kohta (ELT L 99, 17.4.2003, lk 15).

Komisjoni algatusel võib assigneeringut kasutada ka selleks, et rahastada riikidevahelisi meetmeid ja liidu erihuvides võetavaid meetmeid. Rahastamiskõlblikud on sellised meetmed, mille eesmärk on:

- toetada ettevalmistus-, järelevalve-, haldus- ja tehnilisi meetmeid, mis on vajalikud välispiiride ja viisapoliitika rakendamiseks, sealhulgas Schengeni ala haldamise tugevdamiseks, töötades välja nõukogu 7. oktoobri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1053/2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELT L 295, 6.11.2013, lk 27), kehtestatud hindamismehhanismi Schengeni *acquis'* ja Schengeni piirieskirjade kohaldamise ja eelkõige kohapealsetes kontrollkäikudes osalevate komisjoni ja liikmesriikide ekspertide lähetuskulude kontrollimiseks, ja seda rakendades;
- saada liikmesriikides ja kolmandates riikides valitsevast olukorrast süvendatud teadmisi ja mõista seda paremini tegevuspõhimõtete analüüsimise, hindamise ja nende rakendamise põhjaliku järelevalve abil;
- toetada statistiliste vahendite, sh ühiste statistiliste vahendite, ja meetodite ning ühiste näitajate arendamist;
- toetada liidu õiguse ja liidu poliitikaeesmärkide rakendamist ja järelevalvet liikmesriikides ning hinnata nende tõhusust ja mõju, muu hulgas seoses inimõiguste ja põhivabaduste austamisega selle vahendi kohaldamisalal;
- soodustada erinevate sidusrühmade Euroopa tasandil võrgustikuna töötamise, vastastikuse õppimise ning parimate lahenduste kindlakstegemist ja tutvustamist;



**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 01** (jätkub)

## 18 02 01 01 (jätkub)

- edendada projekte piirihaldusega seotud meetmete edasiseks ühtlustamiseks ja koostalitlusvõime saavutamiseks vastavalt liidu ühistele standarditele, et töötada välja Euroopa integreeritud piirihaldussüsteem;
- suurendada sidusrühmade ja üldsuse teadlikkust ELi poliitikast ja eesmärkidest, sealhulgas liidu poliitiliste prioriteetide propageerimine;
- suurendada Euroopa tasandi võrgustike suutlikkust, et hinnata, edendada, toetada ja jätkuvalt edasi arendada liidu tegevuspõhimõtteid ja eesmärke;
- eelkõige toetada uuenduslikke projekte, millega töötatakse välja uusi meetodeid ja/või tehnoloogiaid, mida on võimalik teistes liikmesriikides üle võtta, eelkõige teadusprojektide katsetamist ja valideerimist käsitlevad projektid;
- toetada kolmandate riikidega seotud ja neis rakendatavaid meetmeid, nagu on ette nähtud määruse (EL) nr 1053/2013 artikli 4 lõikes 2;
- teadlikkuse parandamise ja teavitamise meetmed liidu siseküsimustega seotud poliitika, prioriteetide ja saavutuste alal.

Assigneeringust kaetakse ka rahaline abi kiireloomuliste konkreetsete vajaduste rahuldamiseks hädaolukorras. Hädaolukord on erakorraline ja kiireloomuline olukord, mille puhul suur või ebaproportsionaalne hulk kolmanda riigi kodanikke ületab või võib prognooside kohaselt ületada ühe või mitme liikmesriigi välispiiri.

Assigneeringust kaetakse komisjoni ja liikmesriikide ekspertide kulud, mis tekivad Schengeni *acquis'* kohaldamisega seotud kohapealsete kontrollkäikude ajal (reisi- ja majutuskulud). Nendele kuludele tuleb lisada kohapealseks hindamiseks ning selle ettevalmistamiseks ja järelmeetmeteks vajatavad vahendid ja varustus.

Mis tahes tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktile e.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EL) nr 1053/2013, 7. oktoober 2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELT L 295, 6.11.2013, lk 27).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integreerimisfondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 515/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

## 18 02 01 (jätkub)

18 02 01 02 Piiriülese organiseeritud kuritegevuse tõkestamine ja sellise kuritegevuse vastu võitlemine ning julgeolekuriskide ja kriiside juhtimise ja ohjamise tõhustamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
157 555 064	80 737 456	175 531 924	75 079 122	49 458 347,37	494 044,64

Märkused

Fond toetab järgmiste konkreetsete eesmärkide saavutamist:

- kuritegevuse tõkestamine, võitlus piiriülese, raske ja organiseeritud kuritegevusega, sealhulgas terrorismiga, ning liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja muude riiklike ametiasutuste, sh Europoli ja muude asjaomaste liidu asutuste ning kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide tegevuse koordineerimise ja koostöö tugevdamine;
- liikmesriikide ja liidu suutlikkuse suurendamine tõhusa julgeolekuriskide juhtimise ja kriisiohje eesmärgil ning valmisolek terroriaktideks ja muudeks julgeolekuga seotud intsidentideks ning inimeste ja elutähtsa infrastruktuuri kaitse nende eest.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on seotud eelkõige liikmesriikide järgmiste meetmetega:

- meetmed, millega parandatakse politseikoostööd ja õiguskaitseasutustevahelist koordineerimist, sealhulgas asjaomaste liidu asutuste, eelkõige Europoli ja Eurojusti vahel ja koos nendega, ühiste uurimisrühmade tegevuse ja muude piiriüleste ühisoperatsioonide kaudu, ning teabele juurdepääsu ja teabevahetust ja täiustatakse koostalitlusvõimelisi tehnoloogiaid;
- terrorismivastaste algatuste arendamine, et tagada asjakohane vastus tekkivatele ohtudele, muu hulgas ohtudele, mis on seotud kodumaise radikaliseerumisega (home-grown radicalisation) ja välisvõitlejatega, kes on kas välismaal või tulemas või naasmas ühte või mitmesse liikmesriiki või kandidaatriiki;
- projektid, mis edendavad võrgustike tegevust, avaliku ja erasektori partnerlust, vastastikust usaldust ja üksteiselt õppimist, oskusteabe, kogemuste ja parimate tavade väljaselgitamist, vahetamist ja levitamist, teabe jagamist, ühist teadlikkust olukorrast ja prognoose, situatsiooniplaneerimist ja koostalitlusvõimet;
- analüüsivad-, järelevalve- ja hindamismeetmed, sealhulgas uuringud ning ohu-, riski- ja mõjuhindangud, mis põhinevad tõenditel ning on kooskõlas liidu tasandil kindlaks määratud prioriteetide ja algatustega, eelkõige nendega, mille on heaks kiitnud Euroopa Parlament ja nõukogu;
- meetmed teadlikkuse suurendamiseks, teabe levitamiseks ja vahetamiseks;
- määruse (EL) nr 513/2014 eesmärkide saavutamist toetavate liidu ja riiklike IT-süsteemide omandamine ja hooldus ja/või IT-süsteemide ja tehniliste seadmete täiendav ajakohastamine, sh süsteemide ühilduvuse testimine, turvaliste rajatiste, infrastruktuuri, nendega seotud hoonete ja süsteemide, eelkõige info- ja kommunikatsioonitehnoloogia (IKT) süsteemide ja nende osade täiendav ajakohastamine, sealhulgas küberjulgeolekualase ja küberkuritegevusevastase koostöö parandamiseks Euroopas, eelkõige küberkuritegevusevastase võitluse Euroopa keskusega;

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 01** (jätkub)

## 18 02 01 02 (jätkub)

- asjaomaste ametiasutuste töötajate ja ekspertide vahetamine, koolitamine ja väljaõpetamine, sealhulgas keeleõpe ja ühisõppused või -programmid;
- uute meetodite ja uue tehnoloogia kasutuselevõtmine, ülevõtmine, katsetamine ja valideerimine, sealhulgas liidu rahastatavate julgeolekualaste teadusprojektide katseprojektid ja järelmeetmed.

Assigneeringust kaetakse ka kulusid, mis on seotud kolmandates riikides ja kolmandate riikide poolt võetavate meetmetega, eelkõige kulusid, mis on seotud järgmisega:

- meetmed, millega parandatakse politseikoostööd ja õiguskaitseasutustevahelist koordineerimist, sealhulgas ühiste uurimisrühmade tegevuse ja muude piiriüleste ühisoperatsioonide kaudu, ning teabele juurdepääsu ja teabevahetust ja täiustatakse koostalitusvõimelisi tehnoloogiaid;
- võrgustike tegevus, vastastikune usaldus ja üksteiselt õppimine, oskusteabe, kogemuste ja parimate tavade väljaselgitamine, vahetamine ja levitamine, teabe jagamine, ühine teadlikkus olukorrast ja prognoosid, situatsiooniplaneerimine ja koostalitlusvõime;
- asjaomaste ametiasutuste töötajate ja ekspertide vahetamine, koolitamine ja väljaõpetamine.

Komisjoni algatusel võib assigneeringut kasutada, et rahastada riikidevahelisi meetmeid või liidu erihuvidele vastavaid meetmeid, mis on seotud määruse (EL) nr 513/2014 artiklis 3 osutatud üldiste, konkreetsete ja fondi toimimisega seotud eesmärkidega. Selleks et olla rahastamiskõlblikud, peavad liidu meetmed olema kooskõlas prioriteetide ja algatustega, mis on kindlaks määratud liidu tasandil, eelkõige nendega, mis on Euroopa Parlamendis ja nõukogus heaks kiidetud, asjaomastes liidu strateegiates, poliitikatsüklites, programmides, riski- ja ohuhinnangutes ning eelkõige toetama:

- ettevalmistavaid, järelevalvelaseid, halduslikke ja tehnilisi meetmeid ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje meetmete rakendamiseks vajaliku hindamismehhanismi väljatöötamist;
- riikidevahelisi projekte, milles osalevad vähemalt kaks liikmesriiki või vähemalt üks liikmesriik ja üks kolmas riik;
- analüüsisivaid-, järelevalve- ja hindamismetmeid, sealhulgas ohu-, riski- ja mõjuhinnanguid, mis põhinevad tõenditel ning on kooskõlas liidu tasandil kindlaks määratud prioriteetide ja algatustega, eelkõige nendega, mille on heaks kiitnud Euroopa Parlament ja nõukogu, ning liidu õiguse ja liikmesriikides liidu poliitikaeesmärkide rakendamise järelevalve projekte;
- projekte, millega edendatakse võrgustike tegevust, avaliku ja erasektori partnerlusi, vastastikust usaldust, mõistmist ja õppimist, parimate tavade ja uuenduslike lähenemisviiside väljaselgitamist ja levitamist liidu tasandil, koolitus- ja vahetusprogramme;
- projekte, millega toetatakse metodoloogiliste, eelkõige statistiliste vahendite ja meetodite ja ühiste näitajate väljatöötamist;

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

## 18 02 01 (jätkub)

## 18 02 01 02 (jätkub)

- tehniliste seadmete, oskusteabe, turvaliste rajatiste, infrastruktuuri, nendega seotud hoonete ja süsteemide, eelkõige info- ja kommunikatsioonitehnoloogia süsteemide ja nende osade omandamist, hooldamist ja/või täiendavat ajakohastamist liidu tasandil, sealhulgas küberjulgeolekualase ja küberkuritegevusevastase koostöö parandamiseks Euroopas, eelkõige küberkuritegevusevastase võitluse Euroopa keskusega;
- projekte, millega suurendatakse sidusrühmade ja avalikkuse teadlikkust liidu poliitikast ja eesmärkidest, sealhulgas liidu poliitiliste prioriteetide propageerimine;
- uuenduslikke projekte, millega töötatakse välja ja/või rakendatakse uusi meetodeid ja tehnoloogiaid, mida on võimalik teistes liikmesriikides üle võtta, eelkõige projektid, mille eesmärk on katsetada ja valideerida liidu rahastatavate julgeolekualaste teadusprojektide tulemusi;
- uuringuid ja katseprojekte;
- teadlikkuse parandamise ja teavitamise meetmed liidu siseküsimustega seotud poliitika, prioriteetide ja saavutuste alal.

Assigneeringust toetatakse ka meetmeid, mis on seotud kolmandates riikides ja kolmandate riikide poolt võetavate meetmetega, eelkõige kulusid, mis on seotud järgmisega:

- meetmed, millega parandatakse politseikoostööd ja õiguskaitseasutuste, ning kui see on asjakohane – rahvusvaheliste organisatsioonide vahelist koordineerimist, sealhulgas ühiste uurimisrühmade tegevuse ja muude piiriüleste ühisoperatsioonide kaudu, ning teabele juurdepääsu ja teabevahetust ja täiustatakse koostalitlusvõimelisi tehnoloogiaid;
- võrgustike tegevus, vastastikune usaldus ja üksteiselt õppimine, oskusteabe, kogemuste ja parimate tavade väljaselgitamine, vahetamine ja levitamine, teabe jagamine, ühine teadlikkus olukorrast ja prognoosid, situatsiooniplaneerimine ja koostalitlusvõime;
- tehniliste seadmete, sealhulgas info- ja kommunikatsioonitehnoloogia süsteemide ja nende osade omandamine, hooldus ja/või täiendav ajakohastamine;
- asjaomaste ametiasutuste töötajate ja ekspertide vahetamine, koolitamine ja väljaõpetamine, sealhulgas keeleõpe;
- meetmed teadlikkuse suurendamiseks, teabe levitamiseks ja vahetamiseks;
- ohu-, riski- ja mõjuhinnangud;
- uuringud ja katseprojektid.

Assigneeringut kasutatakse selleks, et anda rahalist abi kiireloomuliste konkreetsete vajaduste rahuldamiseks hädaolukordades. Hädaolukord on julgeolekuga seotud insident või uus oht, mis avaldab või võib avaldada olulist negatiivset mõju ühe või mitme liikmesriigi elanike julgeolekule.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 513/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2007/125/JHA (ELT L 150, 20.5.2014, lk 93).

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 01** (jätkub)

## 18 02 01 02 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

## 18 02 01 03 Uute IT-süsteemide rajamine üle Euroopa Liidu välispiiri kulgevate rändevoogude juhtimise toetamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud IT-süsteemide, nende sideinfrastruktuuri ja üle liidu välispiiri kulgevate rändevoogude juhtimiseks abivarustuse paigaldamise ja selle kasutamise kulude katteks.

Mis tahes tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktile e.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 515/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143).

**18 02 02** **Horvaatia jaoks ette nähtud Schengeni rahastu**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	80 000 000,—	80 000 000,—

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)**

**18 02 02 (jätkub)**

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sellise ajutise rahastamisvahendi kulude katteks, millest aidatakse Horvaatia ühinemiskuupäevast kuni 2014. aasta lõpuni rahastada Schengeni *acquis* ja välispiiride kontrolli rakendamise meetmeid Euroopa Liidu uutel välispiiridel.

*Õiguslik alus*

Ülesanded, mis tulenevad volitustest, mis on komisjonile antud Horvaatia ühinemisakti artikliga 31.

**18 02 03 Euroopa Liidu Liikmesriikide Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (Frontex)**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
238 686 000	238 686 000	120 291 000	126 571 000	86 810 000,—	79 500 000,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse agentuuri personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Agentuur peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Agentuuri ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 238 686 000 eurot.

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 03** (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2007/2004, 26. oktoober 2004, Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri asutamise kohta (ELT L 349, 25.11.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 863/2007, 11. juuli 2007, millega kehtestatakse mehhanism piirivalve kiirreageerimisrühmade loomiseks, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2007/2004 kõnealuse mehhanismiga seoses ning reguleeritakse küllalisametnike ülesandeid ja volitusi (ELT L 199, 31.7.2007, lk 30).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1168/2011, 25. oktoober 2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2007/2004 Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri asutamise kohta (ELT L 304, 22.11.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1052/2013, 22. oktoober 2013, millega luuakse Euroopa piiride valvamise süsteem (EUROSUR) (ELT L 295, 6.11.2013, lk 11).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 656/2014, 15. mai 2014, millega kehtestatakse eeskirjad Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri koordineeritava operatiivkoostöö raames toimuva patrull- ja vaatlustegevuse jaoks välistel merepiiridel (ELT L 189, 27.6.2014, lk 93).

**18 02 04 Euroopa Politseiamet (Europol)**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
97 660 000	97 660 000	92 598 000	92 598 000	84 249 589,—	84 249 589,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse ameti personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tegevuskulud (jaotis 3).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 100 242 000 eurot. Eelarvesse kantud 97 660 000 eurole on lisatud 2 582 000 euro suurune tagasi nõutud ülejääk.

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)**

**18 02 04** (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/371/JSK, 6. aprill 2009, millega luuakse Euroopa Politseiamet (Europol) (ELT L 121, 15.5.2009, lk 37).

**18 02 05** **Euroopa Politseikolledž (CEPOL)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 411 000	8 411 000	7 678 000	7 678 000	8 575 858,50	8 575 854,50

Märkused

Assigneeringust kaetakse kolledži personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tegevuskulud (jaotis 3).

Kolledž peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Kolledži ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 8 641 000 eurot. Eelarvesse kantud 8 411 000 euro suurusele summale on lisatud 230 000 euro suurune tagasi nõutud ülejääk.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2005/681/JSK, 20. september 2005, millega luuakse Euroopa politseikolledž (CEPOL) ja tunnistatakse kehtetuks otsus 2000/820/JSK (ELT L 256, 1.10.2005, lk 63).

**18 02 07** **Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Amet (eu-LISA)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
80 022 000	80 022 000	72 809 100	72 809 100	59 380 000,—	42 567 331,93



**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)****18 02 07** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringust kaetakse ameti personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 2, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 80 022 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1077/2011, 25. oktoober 2011, millega asutatakse Euroopa amet õigusel, vabadusel ja turvalisusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 286, 1.11.2011, lk 1).

**18 02 08 Schengeni infosüsteem (SIS II)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 610 500	13 398 000	9 421 500	9 412 273	11 395 269,61	6 311 810,72

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Schengeni infosüsteemi (SIS), eelkõige võrgu infrastruktuuri ja süsteemi käsitlevate uuringutega seotud tegevuskulude rahastamiseks.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 2, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)****18 02 08** (jätkub)

Õiguslik alus

Protokoll nr 19 Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni *acquis* kohta.

Nõukogu otsus 2001/886/JSK, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2424/2001, 6. detsember 2001, teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (EÜT L 328, 13.12.2001, lk 4).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1987/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 381, 28.12.2006, lk 4).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1986/2006, 20. detsember 2006, mis käsitleb liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistusi väljaandvate teenistuste juurdepääsu teise põlvkonna Schengeni infosüsteemile (SIS II) (ELT L 381, 28.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2007/533/JSK, 12. juuni 2007, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELT L 205, 7.8.2007, lk 63).

Nõukogu määrus (EL) nr 1272/2012, 20. detsember 2012, mis käsitleb migratsiooni Schengeni infosüsteemist (SIS 1+) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) (uuesti sõnastatud) (ELT L 359, 29.12.2012, lk 21).

Nõukogu määrus (EL) nr 1273/2012, 20. detsember 2012, mis käsitleb migratsiooni Schengeni infosüsteemist (SIS 1+) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) (uuesti sõnastatud) (ELT L 359, 29.12.2012, lk 32).

**18 02 09 Viisainfosüsteem (VIS)**

Arvandmed (Lügendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 610 500	16 285 000	9 421 500	12 553 358	11 352 544,04	25 193 785,64

Märkused

Assigneering on ette nähtud üleeuroopalise ulatusliku infosüsteemi „VIS” (viisainfosüsteem) analüüsi, väljatöötamise, tarnimise ja paigaldamise, eelkõige võrgu infrastruktuuri ja süsteemi käsitlevate uuringutega seotud kulude katteks.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 2, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (jätkub)**18 02 09** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2004/512/EÜ, 8. juuni 2004, viisainfosüsteemi (VIS) kehtestamise kohta (ELT L 213, 15.6.2004, lk 5).

Nõukogu otsus 2008/633/JSK, 23. juuni 2008, mis käsitleb liikmesriikide määratud ametiasutuste ja Europoli juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja muude raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel (ELT L 218, 13.8.2008, lk 129).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 767/2008, 9. juuli 2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

**18 02 51** **Välispiirifondi ning turvalisuse ja vabaduste kaitse valdkonna meetmete ja programmide lõpuleviimine***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	99 485 662	p.m.	73 483 714	3 221 127,28	212 460 545,07

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu poolt Euroopa Liidu lepingu artikli K.3 alusel 19. märtsil 1998. aastal vastu võetud ühismeede 98/245/JSK, millega asutatakse organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise eest vastutavate isikute vahetuse, väljaõppe ja koostöö programm (Falcone programm) (EÜT L 99, 31.3.1998, lk 8).

Nõukogu otsus 2001/512/JSK, 28. juuni 2001, millega käivitatakse õigusala töötajate toetamise, vahetuse, väljaõppe ja koostöö programmi teine etapp (kriminaalõigust käsitlev programm Grotius II) (EÜT L 186, 7.7.2001, lk 1).

Nõukogu otsus 2001/513/JSK, 28. juuni 2001, millega käivitatakse õiguskaitseasutuste toetamise, vahetuse, väljaõppe ja koostöö programmi teine etapp (Oisin II) (EÜT L 186, 7.7.2001, lk 4).

Nõukogu otsus 2001/514/JSK, 28. juuni 2001, millega käivitatakse inimkaubanduse ja laste seksuaalse ärakasutamise vastase võitluse eest vastutavate isikute toetamise, vahetuse, väljaõppe ja koostöö programmi teine etapp (Stop II) (EÜT L 186, 7.7.2001, lk 7).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

## 18 02 51 (jätkub)

Nõukogu otsus 2001/515/JSK, 28. juuni 2001, millega käivitatakse kuritegevuse ärahoidmise toetamise, vahetuse, väljaõppe ja koostöö programm (Hippokrates) (EÜT L 186, 7.7.2001, lk 11).

Nõukogu otsus 2002/630/JSK, 22. juuli 2002, millega kehtestatakse kriminaalasjades politsei- ja õiguslase koostöö raamprogramm (AGIS) (EÜT L 203, 1.8.2002, lk 5).

Nõukogu otsus 2007/124/EÜ, Euratom, 12. veebruar 2007, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Turvalisus ja vabaduste kaitse” raames eriprogramm „Terrorismi ning muude julgeolekuriskide ennetamine, nendeks valmisolek ja nende tagajärgede likvideerimine” (ELT L 58, 24.2.2007, lk 1).

Nõukogu otsus 2007/125/JSK, 12. veebruar 2007, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Turvalisus ja vabaduste kaitse” raames eriprogramm „Kuritegevuse ennetamine ja selle vastu võitlemine” (ELT L 58, 24.2.2007, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 574/2007/EÜ, 23. mai 2007, millega luuakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Välispiirifond aastateks 2007–2013 (ELT L 144, 6.6.2007, lk 22).

Nõukogu määrus (EL) nr 1053/2013, 7. oktoober 2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnistatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELT L 295, 6.11.2013, lk 27).

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni haldusautonoomiast vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

Komisjoni 6. aprilli 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 raamprogramm „Turvalisus ja vabaduste kaitse” (KOM(2005)0124).

Komisjoni 2. mai 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 raamprogramm „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” (KOM(2005)0123).

Komisjoni otsus 2007/599/EÜ, 27. august 2007, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 574/2007/EÜ strateegiliste suuniste aastateks 2007–2013 vastu võtmise kohta (ELT L 233, 5.9.2007, lk 3).

## PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK (jätkub)

## 18 02 51 (jätkub)

Komisjoni otsus 2008/456/EÜ, 5. märts 2008, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 574/2007/EÜ (millega luuakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames välispiirifond aastateks 2007–2013) rakenduseeskirjad liikmesriikide haldus- ja kontrollisüsteemide, haldus- ja finantsjuhtimise reeglite ning fondist kaasrahasatavate projektide kulude abikõlblikkuse kohta (ELT L 167, 27.6.2008, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 810/2009, 13. juuli 2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, 15.9.2009, lk 1).

18 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

18 02 77 01 Katseprojekt — Terrorismivastase võitluse meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 02 77 02 Katseprojekt — Uued integreeritud mehhanismid avaliku ja erasektori osaliste vaheliseks koostööks spordikihlvedudega seotud ohtude kindlakstegemisel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	872 374	0,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 02 — SISEJULGEOLEK** (*jät kub*)

**18 02 77** (*jät kub*)

18 02 77 02 (*jät kub*)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 03	VARJUPAIK JA RÄNNE								
<b>18 03 01</b>	<b>Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond</b>								
18 03 01 01	Euroopa ühise varjupaigasüsteemi tugevdamine ja arendamine ning liikmesriikide solidaarsuse ja nendevahelise vastutuse jagamise suurendamine	3	1 573 487 626	785 050 000	339 483 427	134 697 433	29 446 117,—	0,—	0
18 03 01 02	Liitu seadusliku sisserände toetamine, kolmandate riikide kodanike tegeliku integratsiooni süvendamine ning õiglaste ja tulemuslike tagasisaatmisstrateegiade edendamine	3	314 476 868	216 910 000	281 375 140	128 191 655	14 194 765,42	5 263 091,50	2,43
	<i>Artikkel 18 03 01 — Vahesumma</i>		1 887 964 494	1 001 960 000	620 858 567	262 889 088	43 640 882,42	5 263 091,50	0,53
<b>18 03 02</b>	<b>Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet</b>	3	18 665 600	18 665 600	15 448 360	15 448 360	14 518 000,—	12 100 000,—	64,83
<b>18 03 03</b>	<b>Euroopa sõrmejälgede andmebaas (Eurodac)</b>	3	100 000	100 000	100 000	86 290	21 498,—	239 219,41	239,22
<b>18 03 51</b>	<b>Tagasipöördumis-, pagulaste ja rändevoogude juhtimise valdkonna meetmete ja programmide lõpuleviimine</b>	3	p.m.	125 000 000	p.m.	117 144 601	1 966 141,20	179 639 234,85	143,71
<b>18 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
18 03 77 01	Ettevalmistav tegevus — Ümberasujate tagasipöördumise haldamise meetmete lõpuleviimine	3	—	—	—	—	0,—	0,—	
18 03 77 03	Ettevalmistav tegevus — Kolmandate riikide kodanikele suunatud integratsioonimeetmete lõpuleviimine	3	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—	
18 03 77 04	Katseprojekt — Kontakt- ja aruteluvõrgustik asjaomaste munitsipaal- ja kohalike asutuste vahel pagulaste ümberasustamist ja integratsiooni puudutavate kogemuste ja parimate tavade vahetamiseks	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 03 77 05	Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamine	3	p.m.	560 000	p.m.	348 949	0,—	1 306 728,34	233,34

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 03 77	(jätkub)								
18 03 77 06	Ettevalmistav tegevus — Pagulaste ümberasustamise võimaldamine hädaolu- kordades	3	p.m.	300 000	p.m.	436 187	0,—	0,—	0
18 03 77 07	Katseprojekt — Liidus saatjata alaealiste vastuvõt- misel, kaitsel ja inte- greerimisel võetavate meetmete analüüs	3	p.m.	285 000	p.m.	218 093	0,—	513 417,41	180,15
18 03 77 08	Ettevalmistav tegevus — Kontakt- ja aruteluvõrgustik asjaomaste munitsipaal- ja kohalike asutuste vahel pagulaste ümberasustamist ja integratsiooni puudutavate kogemuste ja parimate tavade vahetamiseks	3	p.m.	150 000	p.m.	p.m.	0,—	350 000,—	233,33
18 03 77 09	Ettevalmistav meede — Piinamisohvrite rehabilit- atsiooni rahastamine	3	p.m.	90 000	500 000	250 000	3 000 000,—	0,—	0
18 03 77 10	Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilit- atsiooni rahastamise lõpule- viimine	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	165 982,08	
	Artikkel 18 03 77 — Vahesumma		p.m.	1 385 000	500 000	1 253 229	3 000 000,—	2 336 127,83	168,67
	<b>Peatükk 18 03 — Kogusumma</b>		<b>1 906 730 094</b>	<b>1 147 110 600</b>	<b>636 906 927</b>	<b>396 821 568</b>	<b>63 146 521,62</b>	<b>199 577 673,59</b>	<b>17,40</b>

## 18 03 01 Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond

18 03 01 01 Euroopa ühise varjupaigasüsteemi tugevdamine ja arendamine ning liikmesriikide solidaarsuse ja nendevahelise vastutuse jagamise suurendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 573 487 626	785 050 000	339 483 427	134 697 433	29 446 117,—	0,—



**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)**18 03 01** (jätkub)

## 18 03 01 01 (jätkub)

*Märkused*

Selle assigneeringuga aidatakse tugevdada ja arendada Euroopa ühise varjupaigasüsteemi erinevaid aspekte, sealhulgas selle välismõõdet, ning suurendada solidaarsust ja vastutuse jagamist liikmesriikide vahel, pöörates tähelepanu eeskätt rändajate ja varjupaigataotlejate voogudest enim mõjutatud liikmesriikidele, sh praktilise koostöö kaudu.

Euroopa ühise varjupaigasüsteemi puhul toetatakse assigneeringust vastuvõtu- ja varjupaigasüsteemidega seotud meetmeid ning meetmeid, millega suurendatakse liikmesriikide suutlikkust varjupaigapoliitika ja -menetluste väljatöötamise, järelevalve ning hindamise suutlikkuse valdkonnas.

Assigneering on mõeldud ka selliste meetmete rahastamiseks, mis on seotud ümberasustamise, rahvusvahelise kaitse taotlejate ja/või saajate üleviimise ning muu sihtotstarbelise humanitaarsetel põhjustel vastuvõtmisega.

Komisjoni algatusel võib assigneeringut kasutada ka selleks, et rahastada riikidevahelisi meetmeid ja liidu erihuvides võetavaid meetmeid. Nende meetmetega toetatakse eelkõige:

- liidu koostöö edendamine liidu õiguse rakendamisel ja heade tavade jagamisel varjupaiga valdkonnas, eelkõige seoses ümberasustamise ning rahvusvahelise kaitse taotlejate ja/või saajate ühest liikmesriigist teise viimisega, sealhulgas võrgustike ja teabevahetuse abil, sealhulgas saabumistoetuse ja kooskõlastusmeetmetega, propageerimaks ümberasustamist kohalikes kogukondades, kes on valmis ümberasustatud pagulasi vastu võtma;
- selliste riikidevaheliste koostöövõrgustike ja katseprojektide, sealhulgas innovaatiliste projektide loomist, mis põhinevad kahes või enamas liikmesriigis asuvate organite riikidevahelistel partnerlussuhetel, et edendada innovatsiooni ning lihtsustada kogemuste ja hea tava vahetamist;
- uuringuid liidusiseste võimalike uute varjupaigalaaste koostöövormide ning asjaomase liidu õiguse kohta, teabe levitamist ja vahetamist parima tava ning kõikide muude varjupaigapoliitika aspektide kohta, sealhulgas liidu poliitikaprioriteetide propageerimine;
- ühiste statistiliste vahendite, meetodite ja näitajate väljatöötamist ja kohaldamist liikmesriikide poolt, et mõõta varjupaigapoliitika valdkonnas toimuvaid muutusi;
- varjupaigapoliitika rakendamiseks vajalike ettevalmistavate ja järelevalvemeetmete, haldus- ja tehnilise toe ning hindamismehhanismi väljatöötamist;
- rände ja liikuvuse suhtes võetud liidu üldisel lähenemisviisil põhinev koostöö kolmandate riikidega, eelkõige tagasisivõtulepingute rakendamise, liikuvuspartnerluste ja piirkondlike kaitseprogrammide raames;
- teadlikkuse parandamise ja teavitamise meetmed liidu siseküsimustega seotud poliitika, prioriteetide ja saavutuste alal.

Assigneering on ette nähtud ka kiireloomuliste konkreetsete vajaduste rahuldamiseks hädaolukordades.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE (jätkub)

18 03 01 (jätkub)

18 03 01 01 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad tildsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 516/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, muudetakse nõukogu otsust 2008/381/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsused nr 573/2007/EÜ ja nr 575/2007/EÜ ja nõukogu otsus 2007/435/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 168).

Nõukogu otsus (EL) 2015/1523, 14. september 2015, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks (ELT L 239, 15.9.2015, lk 146).

Nõukogu otsus (EL) 2015/1601, 22. september 2015, millega kehtestatakse rahvusvahelise kaitse valdkonnas ajutised meetmed Itaalia ja Kreeka toetamiseks (ELT L 248, 24.9.2015, lk 80).

18 03 01 02 Liitu seadusliku sisserände toetamine, kolmandate riikide kodanike tegeliku integratsiooni süvendamine ning õiglaste ja tulemuslike tagasisaatmisstrateegiade edendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
314 476 868	216 910 000	281 375 140	128 191 655	14 194 765,42	5 263 091,50

## Märkused

Assigneering on mõeldud seadusliku rände toetamiseks liikmesriikides kooskõlas nende majanduslike ja sotsiaalsete vajaduste, näiteks tööturu vajadustega, tagades seejuures liikmesriikide sisserändesüsteemide terviklikkuse, ning kolmandate riikide kodanike tulemusliku integreerimise edendamine, ning liikmesriikides selliste õiglaste ja tõhusate tagasisaatmisstrateegiade edendamiseks, mis aitavad võidelda ebaseadusliku sisserände vastu, keskendudes eelkõige tagasipöördumise püsivusele ja tulemuslikule päritolu- ja transiidiriiki tagasivõtmisele.

Mis puutub kolmandate riikide kodanike integreerimisse ja seaduslikku rändesse, siis toetatakse assigneeringust sisserände- ja lahkumiseelseid meetmeid, integratsioonimeetmeid, praktilist koostööd ning liikmesriikide suutlikkuse suurendamist.

Õiglaste ja tõhusate tagasisaatmisstrateegiade vallas on assigneering ette nähtud liikmesriikides tagasipöördumismenetlustega kaasnevate meetmete, tagasipöördumismetmete, praktilise koostöö ja suutlikkuse suurendamise meetmete toetamiseks.

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (*jätkub*)**18 03 01** (*jätkub*)18 03 01 02 (*jätkub*)

Komisjoni algatusel võib assigneeringut kasutada ka selleks, et rahastada riikidevahelisi meetmeid ja liidu erihuvides võetavaid meetmeid. Nende meetmetega toetatakse eelkõige:

- liidu koostöö edendamist liidu õiguse ja hea tava rakendamisel kolmandate riikide kodanike seadusliku rände, integreerimise ja tagasipöördumise valdkonnas;
- selliste riikidevaheliste koostöövõrgustike ja katseprojektide, sealhulgas innovaatiliste projektide loomist, mis põhinevad kahes või enam liikmesriigis asuvate organite riikidevahelistel partnerlussuhetel, et edendada innovatsiooni ning lihtsustada kogemuste ja hea tava vahetamist;
- uuringuid sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumisalaste liidusiseste võimalike uute koostöövormide ning asjaomase liidu õiguse kohta, teabe levitamist ja vahetamist parima tava ning kõikide muude sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumise aspektide kohta, sealhulgas liidu poliitikaprioriteetide propageerimine;
- ühiste statistiliste vahendite, meetodite ja näitajate väljatöötamist liikmesriikide poolt, et mõõta sisserände, integratsiooni ja tagasipöördumise valdkonnas asetleidvaid poliitilisi arenguid;
- sisserännupoliitika rakendamiseks vajalike ettevalmistavate ja järelevalvemeetmete, haldus- ja tehnilise toe ning hindamismehhanismi väljatöötamist;
- rände ja liikuvuse suhtes võetud liidu üldisel lähenemisviisil põhinev koostöö kolmandate riikidega, eelkõige tagasivõtulepingute rakendamise ja liikuvuspartnerluste raames;
- teavitamismeetmed ja -kampaaniad kolmandates riikides, mis aitavad suurendada teadlikkust asjakohastest seaduslikest sisserändekanalitest ja ebaseadusliku sisserändega seotud riskidest;
- teadlikkuse parandamise ja teavitamise meetmed liidu siseküsimustega seotud poliitika, prioriteetide ja saavutuste alal.

Assigneeringust toetatakse ka Euroopa rändevõrgustiku tegevust ja selle arendamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 514/2014, 16. aprill 2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted (ELT L 150, 20.5.2014, lk 112).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 516/2014, 16. aprill 2014, millega luuakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond, muudetakse nõukogu otsust 2008/381/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsused nr 573/2007/EÜ ja nr 575/2007/EÜ ja nõukogu otsus 2007/435/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 168).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE (jätkub)

**18 03 02 Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
18 665 600	18 665 600	15 448 360	15 448 360	14 518 000,—	12 100 000,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse ameti personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 19 439 600 eurot. Eelarvesse kantud 18 665 600 euro suurusele summale lisatakse 774 000 euro suurune tagasi nõutud ülejääk.

Kogu ülejäävast lisarahastamisest kaetakse tegevuskulud, mis on seotud kriisikolletega Itaalias ja Kreekas, ja abi, mida amet peab andma ümberasustamisprogrammi alusel.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 439/2010, 19. mai 2010, millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (ELT L 132, 29.5.2010, lk 11).

**18 03 03 Euroopa sõrmejälgede andmebaas (Eurodac)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
100 000	100 000	100 000	86 290	21 498,—	239 219,41

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)**18 03 03** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on mõeldud määruse (EL) nr 603/2013 artikli 4 lõikes 3 osutatud Eurodaci sideinfrastruktuuriga seotud kulude katmiseks. Peale selle on assigneering mõeldud DubliNeti tegevuskulude katmiseks.

Tulu alusel, mis on laekunud Islandi, Norra, Šveitsi ja Liechtensteini rahalisest osalusest ja kantud tulude eelarvestuse punkti 6 3 1 2, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2725/2000, 11. detsember 2000, mis käsitleb sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteemi kehtestamist Dublini konventsiooni tõhusa kohaldamise eesmärgil (EÜT L 316, 15.12.2000, lk 1) (kohaldatav kuni 19. juulini 2015).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 603/2013, 26. juuni 2013, millega luuakse sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr 604/2013 (millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest) tõhusaks kohaldamiseks ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitses eesmärgil ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1077/2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (uuesti sõnastatud) (ELT L 180, 29.6.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 604/2013, 26. juuni 2013, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest (ELT L 180, 29.6.2013, lk 31).

*Alusaktid*

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1560/2003, 2. september 2003, millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad määrusele (EÜ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 222, 5.9.2003, lk 3).

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 118/2014, 30. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1560/2003, millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad määrusele (EÜ) nr 343/2003, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku esitatud varjupaigataotluse läbivaatamise eest (ELT L 39, 8.2.2014, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE (jätkub)

**18 03 51** Tagasipöördumis-, pagulas- ja rändevoogude juhtimise valdkonna meetmete ja programmide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	125 000 000	p.m.	117 144 601	1 966 141,20	179 639 234,85

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 2001/55/EÜ, 20. juuli 2001, miinimumnõuete kohta ajutise kaitse andmiseks ümberasustatud isikute massilise sissevoolu korral ning meetmete kohta liikmesriikide jõupingutuste tasakaalustamiseks nende isikute vastuvõtmisel ning selle tagajärgede kandmisel (EÜT L 212, 7.8.2001, lk 12).

Nõukogu otsus 2002/463/EÜ, 13. juuni 2002, millega võetakse vastu välispiiride ning viisa-, varjupaiga- ja sisserändepoliitika alase halduskoostöö tegevusprogramm (ARGO-programm) (EÜT L 161, 19.6.2002, lk 11).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 573/2007/EÜ, 23. mai 2007, millega luuakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa Pagulasfond aastateks 2008–2013 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2004/904/EÜ (ELT L 144, 6.6.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 575/2007/EÜ, 23. mai 2007, millega asutatakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa Tagasipöördumisfond aastateks 2008–2013 (ELT L 144, 6.6.2007, lk 45).

Nõukogu otsus 2007/435/EÜ, 25. juuni 2007, millega asutatakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa Kolmandate Riikide Kodanike Integreerimise Fond aastateks 2007–2013 (ELT L 168, 28.6.2007, lk 18).

Nõukogu otsus 2008/381/EÜ, 14. mai 2008, Euroopa rändevõrgustiku loomise kohta (ELT L 131, 21.5.2008, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/115/EÜ, 16. detsember 2008, ühiste nõuete ja korra kohta liikmesriikides ebaseaduslikult viibivate kolmandate riikide kodanike tagasisaatmisel (ELT L 348, 24.12.2008, lk 98).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 458/2010/EL, 19. mai 2010, millega muudetakse aastateks 2008–2013 loodud Euroopa Pagulasfondi käsitlevat otsust nr 573/2007/EÜ seoses teatavate ühenduse meetmete rahastamise lõpetamise ja kõnealuste meetmete rahastamise ülemmäära muutmise (ELT L 129, 28.5.2010, lk 1).

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)**18 03 51** (jätkub)*Alusaktid*

Komisjoni 2. mai 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 raamprogramm „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” (KOM(2005)0123).

Komisjoni otsus 2007/815/EÜ, 29. november 2007, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 573/2007/EÜ seoses aastateks 2008–2013 kavandatud strateegiliste suuniste vastuvõtmisega (ELT L 326, 12.12.2007, lk 29).

Komisjoni otsus 2007/837/EÜ, 30. november 2007, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 575/2007/EÜ seoses aastateks 2008–2013 kavandatud strateegiliste suuniste vastuvõtmisega (ELT L 330, 15.12.2007, lk 48).

Komisjoni otsus 2008/22/EÜ, 19. detsember 2007, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 573/2007/EÜ (millega luuakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa Pagulasfond aastateks 2008–2013) rakenduseeskirjad liikmesriikide haldus- ja kontrollisüsteemide, haldus- ja finantsjuhtimise reeglite ning fondist kaasrahasatavate projektide kulude abikõlblikkuse kohta (ELT L 7, 10.1.2008, lk 1).

Komisjoni otsus 2008/457/EÜ, 5. märts 2008, millega kehtestatakse nõukogu otsuse 2007/435/EÜ (millega asutatakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa kolmandate riikide kodanike integreerimise fond aastateks 2007–2013) rakenduseeskirjad liikmesriikide haldus- ja kontrollisüsteemide, haldus- ja finantsjuhtimise reeglite ning fondist kaasrahasatavate projektide kulude abikõlblikkuse kohta (ELT L 167, 27.6.2008, lk 69).

Komisjoni otsus 2008/458/EÜ, 5. märts 2008, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 575/2007/EÜ (millega asutatakse üldprogrammi „Solidaarsus ja rändevoogude juhtimine” raames Euroopa tagasipöördumisefond aastateks 2008–2013) rakenduseeskirjad liikmesriikide haldus- ja kontrollisüsteemide, haldus- ja finantsjuhtimise reeglite ning fondist kaasrahasatavate projektide kulude abikõlblikkuse kohta (ELT L 167, 27.6.2008, lk 135).

**18 03 77** *Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*

18 03 77 01 Ettevalmistav tegevus — Ümberasujate tagasipöördumise haldamise meetmete lõpuleviimine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)

**18 03 77** (jätkub)

18 03 77 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 03 Ettevalmistav tegevus — Kolmandate riikide kodanikele suunatud integratsioonimeetmete lõpuleviimine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 04 Katseprojekt — Kontakt- ja aruteluvõrgustik asjaomaste munitsipaal- ja kohalike asutuste vahel pagulaste ümberasustamise ja integratsiooni puudutavate kogemuste ja parimate tavade vahetamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—



**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)**18 03 77** (jätkub)

18 03 77 04 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 05 Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	560 000	p.m.	348 949	0,—	1 306 728,34

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 06 Ettevalmistav tegevus — Pagulaste ümberasustamise võimaldamine hädaolukordades

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	436 187	0,—	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)

**18 03 77** (jätkub)

18 03 77 06 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 07 Katseprojekt — Liidus saatjata alaealiste vastuvõtmisel, kaitsel ja integreerimisel võetavate meetmete analüüs

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	285 000	p.m.	218 093	0,—	513 417,41

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 08 Ettevalmistav tegevus — Kontakt- ja aruteluvõrgustik asjaomaste munitsipaal- ja kohalike asutuste vahel pagulaste ümberasustamist ja integratsiooni puudutavate kogemuste ja parimate tavade vahetamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	150 000	p.m.	p.m.	0,—	350 000,—

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (jätkub)**18 03 77** (jätkub)

18 03 77 08 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 09 Ettevalmistav meede — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	90 000	500 000	250 000	3 000 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Ettevalmistava meetme põhieesmärk on luua eelarverida liidu kodanikest või liidus elavatest siserändajatest piinamisohvrite otseseks toetamiseks. Tänu sellele on rehabilitatsioonikeskustel võimalik pakkuda piinamisohvritele võimalikult head rehabilitatsiooniteenust, mis aitab piinamisohvritel ühiskonnaelus normaalselt osa võtta ja Euroopa majandusse kiiremini integreeruda.

Ettevalmistav meede hõlmab järgmist:

- ohvritele tehakse kättesaadavaks terviklik rehabilitatsiooniteenus, nagu mitmekülgne toetus ja nõustamine, muu hulgas füsio- ja psühhoteraapia, õigusteenused ning sotsiaal-majanduslik toetus, eraldades raha (uute või olemasolevate) rehabilitatsioonikeskuste kulude katmiseks seoses piinamisohvritega;
- toetatakse rehabilitatsioonikeskuste suutlikkuse suurendamist võrgustike loomise kaudu (Euroopas ja väljaspool seda), uurimistööd, koolitusi, ühiste töövahendite väljatöötamist, heade tavade vahetamist, kolleegidevahelist järelevalvet tööga kaasneva trauma vältimiseks jne;

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE (jätkub)

18 03 77 (jätkub)

18 03 77 09 (jätkub)

- toetatakse meetmeid, mis on suunatud piinamisohvritele endile suurema mõjuvõimu andmisele ja Euroopa riikides elavate piinamisohvrite integreerumise toetamisele;
- toetatakse meetmeid, millega tagatakse, et liikmesriigid järgivad õigust rehabilitatsioonile, mis on ette nähtud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärkust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni artikli 14 üldmärkuses 3.

Alates 2011. aastast on heaks kiidetud katseprojekti edukalt rakendatud. Esimene toetustaotluste esitamise konkurss korraldati 2011. aasta oktoobris ja sellele laekus 31 taotlust 14 liikmesriigi keskustelt. Kokku taotleti liidult toetust 6 000 000 eurot, mis näitab, et rehabilitatsioonikeskused vajavad igati rahalist abi. 31 ettepanekust rahastati ainult nelja.

Teine toetustaotluste esitamise konkurss algatati 2012. aasta juulis. Eri riikidest laekus 25 taotlust. Et 2012. aastal oli kasutada 2 000 000 eurot (2011. aastal ainult 1 000 000 eurot), valiti välja seitse projekti.

Kõigi nende projektide toetamiseks, mille jaoks raha taotleti, on vaja umbes 8 000 000 eurot, mis näitab assigneeringute vajalikkust ja kaetavaid vajadusi.

Senini laekunud taotluste arv näitab, kui palju on liidus vaja toetada piinamisohvrite rehabiliteerimist.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

18 03 77 10 Katseprojekt — Piinamisohvrite rehabilitatsiooni rahastamise lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	165 982,08

## Märkused

Assigneering on ette nähtud varasematest aastatest katseprojekti raames tasuda jäänud kohustuste katmiseks.

**PEATÜKK 18 03 — VARJUPAIK JA RÄNNE** (*jät kub*)**18 03 77** (*jät kub*)18 03 77 10 (*jät kub*)*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

*Alusaktid*

Nõukogu direktiiv 2003/9/EÜ, 27. jaanuar 2003, millega sätestatakse varjupaigataotlejate vastuvõtu miinimumnõuded (ELT L 31, 6.2.2003, lk 18).

Euroopa Liidu Nõukogu järeldused, välissuhete nõukogu 2865. kohtumine, Luxembourg, 29. aprill 2009.

Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ELT C 83, 30.3.2010, lk 389).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 04 — EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 04	EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE								
<b>18 04 01</b>	<b>Kodanike Euroopa — Ajaloolise mälu tugevdamine ja kodanike osalussuutlikkuse suurendamine Euroopa Liidu tasandil</b>								
18 04 01 01	Kodanike Euroopa — Ajaloolise mälu tugevdamine ja kodanike osalussuutlikkuse suurendamine Euroopa Liidu tasandil	3	22 977 000	18 650 000	21 894 000	11 355 206	23 393 356,95	12 610 600,—	67,62
18 04 01 02	Euroopa kodanikualgatus	3	p.m.	p.m.			0,—	0,—	
	Artikkel 18 04 01 — Vahesumma		22 977 000	18 650 000	21 894 000	11 355 206	23 393 356,95	12 610 600,—	67,62
<b>18 04 51</b>	<b>Programmi „Kodanike Euroopa” (2007–2013) lõpuleviimine</b>								
	Peatükk 18 04 — Kogusumma	3	p.m.	2 800 000	p.m.	4 616 234	0,—	11 413 583,75	407,63
			<b>22 977 000</b>	<b>21 450 000</b>	<b>21 894 000</b>	<b>15 971 440</b>	<b>23 393 356,95</b>	<b>24 024 183,75</b>	<b>112,00</b>

**18 04 01 Kodanike Euroopa — Ajaloolise mälu tugevdamine ja kodanike osalussuutlikkuse suurendamine Euroopa Liidu tasandil**

18 04 01 01 Kodanike Euroopa — Ajaloolise mälu tugevdamine ja kodanike osalussuutlikkuse suurendamine Euroopa Liidu tasandil

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
22 977 000	18 650 000	21 894 000	11 355 206	23 393 356,95	12 610 600,—

Märkused

Endine artikkel 16 02 01

Kooskõlas programmiga „Kodanike Euroopa” ja eesmärgiga tuua Euroopa lähemale kodanikele on programmi üldine eesmärk aidata kaasa kodanike arusaamisele liidust, edendada Euroopa kodakondsust ja parandada kodaniku- ja demokraatliku osalemise tingimusi liidu tasandil.

Assigneering on ette nähtud selliste meetmete katmiseks nagu partnerlused, struktuuriabi, ajaloolise mälu projektid, liidu ajalugu ja identiteet, kodanike kohtumised, sõpruslinnade võrgustikud, kodanike ja kodanikuühiskonna projektid, vastastikused eksperdihinnangud, uuringud ja kommunikatsiooniteenused, tugimeetmed, üritused ja toetusstruktuurid liikmesriikides, sh kodanikuühiskonna organisatsioonide läbiviidavad projektid, millega edendatakse lõimimist, keelelist mitmekesisust, sidusust ja mittediskrimineerimist, pöörates erilist tähelepanu Euroopa vähemusrühmadele.

**PEATÜKK 18 04 — EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE** (jätkub)**18 04 01** (jätkub)

## 18 04 01 01 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka Euroopa kodakondsuse edendamiseks, teavitades liidu kõikides keeltes kodanikke nende õigustest liidu kodanikena, kodanikuosaluse eri võimalustest liidu tasandil ja liidu mõjust nende igapäevaelule.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL) nr 390/2014, 14. aprill 2014, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa” (ELT L 115, 17.4.2014, lk 3), eriti selle artikkel 2.

## 18 04 01 02 Euroopa kodanikualgatus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.			0,—	0,—

Märkused

Endine artikkel 16 02 01

Programmi põhiline eesmärk on tugevdada liidu demokraatlikku toimimist, pakkudes Euroopa kodanikele Euroopa kodanikualgatuse kaudu õigust liidu demokraatlikus elus osalemiseks.

Osa selle eelarverea assigneeringutest kasutatakse selleks, et luua igas liikmesriigis ühtne kontaktpunkt, kust kodanikud saaksid parimat asjatundlikku juhendamist Euroopa kodanikualgatuse menetluste kohta.

Assigneeringud on mõeldud ka teavitamiseks, halduseks ja Euroopa kodanikualgatuse toetamiseks. Assigneeringud on mõeldud ka meetmeteks, mille eesmärk on kaotada kodanike ees seisvad takistused Euroopa kodanikualgatuse kasutamisel ning ühtlustada veelgi Euroopa kodanikualgatuse esitamise menetlusi ja nõudeid kogu Euroopas.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL) nr 390/2014, 14. aprill 2014, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa” (ELT L 115, 17.4.2014, lk 3), eriti selle artikkel 2.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

PEATÜKK 18 04 — EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE (jätkub)

**18 04 51 Programmi „Kodanike Euroopa” (2007–2013) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	2 800 000	p.m.	4 616 234	0,—	11 413 583,75

Märkused

Endine artikkel 16 02 51

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1904/2006/EÜ, 12. detsember 2006, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm „Kodanike Euroopa”, et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust (ELT L 378, 27.12.2006, lk 32).



## PEATÜKK 18 05 — „HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 05	„HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS								
<b>18 05 03</b>	<b>Ühiskondlikud probleemid</b>								
18 05 03 01	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamise	1,1	136 092 171	114 789 343	145 735 857	51 650 398	142 616 390,07	1 517 492,24	1,32
	Artikkel 18 05 03 — Vahe-summa		136 092 171	114 789 343	145 735 857	51 650 398	142 616 390,07	1 517 492,24	1,32
<b>18 05 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
18 05 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 649 625,93	301 497,64	
18 05 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majan- duspiirkonna väliste kolmandate riikide osale- misest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	11 586 111,10	
	Artikkel 18 05 50 — Vahe-summa		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 649 625,93	11 887 608,74	
<b>18 05 51</b>	<b>Varasemate teadusuur- ingute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)</b>								
	Peatükk 18 05 — Kogusumma	1,1	136 092 171	235 589 343	145 735 857	133 067 766	152 294 410,19	266 859 166,39	113,27

## Märkused

Kõnealused selgitused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringud on ette nähtud 2014.–2020. aasta teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammidele „Horisont 2020” ja varasemate teadusuuringute raamprogrammide (seitsmenda raamprogrammi) lõpuleviimiseks.

Programmide „Horisont 2020” kuulub keskne roll strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovatiivne liit” ja muude juhtalgatuste, eelkõige algatuste „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava” rakendamises, samuti Euroopa teadusruumi arendamises ja toimimises. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 05 — „HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS** (jätkub)

Programmi elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 sätestatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetades riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu Euroopa Liidus, muutes Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning tõstes nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdades teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas, ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendesse artiklitesse ja punktidesse arvestatakse ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusele (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatavate projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline osalus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Euroopa teadus- ja tehnikauuringute koostööprogrammis osalevatelt riikidelt saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide, ja kui see on asjakohane, siis Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu, mis on saadud kolmandate isikute rahalisest osalusest liidu tegevuses, kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3 ning selle alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 18 05 50 01.

Selle peatüki halduskulude assigneeringud kantakse artiklisse 18 01 05.

## PEATÜKK 18 05 — „HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEgevUS (jätkub)

**18 05 03 Ühiskondlikud probleemid**

18 05 03 01 Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
136 092 171	114 789 343	145 735 857	51 650 398	142 616 390,07	1 517 492,24

Märkused

Endine punkt 02 04 03 02

Assigneering on ette nähtud:

- toetamaks liidu sise- ja välisjulgeolekupoliitikat, parandades samal ajal liidu julgeolekusektori konkurentsivõimet ja tehnoloogilist baasi, ning ergutamaks teenusepakkujate ja -kasutajate koostööd julgeolekulahenduste väljatöötamisel; meetmetega arendatakse uuenduslikke tehnoloogiaid ja lahendusi, millega kõrvaldatakse turvalüügid ja saavutatakse julgeolekuuhtude ärahoidmine; tegevuse eesmärk on võidelda kuritegevuse ja terrorismi vastu, sealhulgas kaitsta esmatähtsat infrastruktuuri; tugevdada julgeolekut piirihalduse kaudu; suurendada Euroopa vastupanuvõimet kriisidele ja katastroofidele, tagades isikuandmete kaitse ja põhilistest inimõigustest kinnipidamise;
- tugevdamiseks töendite baasi ning toetamaks juhtalgatust „Innovatiivne liit” ja Euroopa teadusruumi eesmärgiga soodustada uuendusmeelse ühiskonna ja innovaatiliste strateegiate väljakujundamist Euroopas, kaasates kodanikud, kodanikuühiskonna organisatsioonid, ettevõtted ja kasutajad teadusuuringutesse ja innovatsiooni ning edendades üleilmastumist arvesse võttes kooskõlastatud teadus- ja innovatsioonipoliitikat.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt g.

**18 05 50 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

18 05 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 649 625,93	301 497,64

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 05 — „HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS** (jätkub)

**18 05 50** (jätkub)

18 05 50 01 (jätkub)

Märkused

Endine punkt 02 04 50 01 (osaliselt)

Assigneering katab kulud, mis vastavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalevatelt Euroopa Majanduspiirkonna välistelt kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid aastail 2014–2020.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

18 05 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	11 586 111,10

Märkused

Endine punkt 02 04 50 02 (osaliselt)

Assigneering katab kulud, mis vastavad enne 2014. aastat teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse valdkonna projektides osalenud (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadud tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

**18 05 51** **Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	120 800 000	p.m.	81 417 368	28 394,19	253 454 065,41

## PEATÜKK 18 05 — „HORISONT 2020” – JULGEOLEKUGA SEOTUD TEADUSTEgevUS (jätkub)

## 18 05 51 (jätkub)

*Märkused**Endine artikkel 02 04 51 (osaliselt)*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaokulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

KOMISJON

JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

## PEATÜKK 18 06 — UIMASTIPOLIITIKA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
18 06	UIMASTIPOLIITIKA								
<b>18 06 01</b>	<b>Uimastipoliitika valdkonna algatuste toetamine</b>	3	2 512 000	2 100 000	3 000 000	1 700 447	3 004 000,—	0,—	0
<b>18 06 02</b>	<b>Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)</b>	3	14 724 000	14 724 000	14 643 000	14 643 000	14 793 959,—	14 793 959,—	100,48
<b>18 06 51</b>	<b>Narkomaania ennetus- ja teavitustegevuse valdkonna meetmete lõpuleviimine</b>	3	p.m.	500 000	p.m.	1 200 000	28 190,06	2 263 610,48	452,72
	<b>Peatükk 18 06 — Kogusumma</b>		<b>17 236 000</b>	<b>17 324 000</b>	<b>17 643 000</b>	<b>17 543 447</b>	<b>17 826 149,06</b>	<b>17 057 569,48</b>	<b>98,46</b>

**18 06 01 Uimastipoliitika valdkonna algatuste toetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
2 512 000	2 100 000	3 000 000	1 700 447	3 004 000,—	0,—

Märkused

Endine artikkel 33 03 03

Assigneeringu eesmärgiks on toetada uimastipoliitika valdkonna algatusi seoses õiguslase koostöö ja kuritegude ennetamise aspektidega, mis on tihedalt seotud õigusprogrammi (programm) üldeesmärgiga, kui sellised algatused ei ole hõlmatud politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi kui sisejulgeolekufondi osaga või programmiga „Tervis majanduskasvuks”.

Eelkõige on assigneering ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- analüüside koostamine, nt andmete ja statistika kogumine; ühtsete meetodite ning vajaduse korral näitajate või võrdlusnäitajate väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; suuniste, aruannete ja õppematerjalide väljatöötamine ja avaldamine; õpitoad, seminarid, ekspertide kohtumised ja konverentsid;
- koolitustegevus, näiteks töötajate vahetus, õpikojad, seminarid, koolitajate väljaõpe, sealhulgas õigusterminoloogiaalane keeleõpe, ning internetipõhiste või muude koolitusmoodulite arendamine õiguslatoetajate jaoks;

**PEATÜKK 18 06 — UIMASTIPOLIITIKA** (jätkub)**18 06 01** (jätkub)

- vastastikune õpe, koostöö, teadlikkuse suurendamine ja teabe levitamine, nt heade tavade, uuenduslike käsituste ja kogemuste kindlakstegemine ja vahetus; vastastikuse hindamise ja õppe korraldamine; konverentside, seminaride ja teabekampaaniate korraldamine, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus liidu poliitilistest prioriteetidest, kui need on seotud programmi eesmärkidega; materjalide koostamine ja avaldamine programmi ja selle tulemuste kohta teabe levitamiseks; süsteemide ja töövahendite väljatöötamine, käitamine ja hooldus, kasutades info- ja sidetehnoloogiat, sealhulgas Euroopa e-õiguskeskkonna portaali kui töövahendi edasiarendamine õiguskaitse kättesaadavuse parandamiseks kodanike jaoks;
- põhiliste osalejate, kelle tegevus aitab kaasa programmi eesmärkide rakendamisele, nagu näiteks liikmesriikide toetamine liidu õiguse ja poliitika rakendamisel, Euroopa tasandi põhiliste osalejate ja Euroopa tasandi võrgustike, kaasa arvatud õiguskoolituse toetamine; ning erialaasutuste ja -üksuste ning riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning valitsusväliste organisatsioonide võrgustiku tegevuse toetamine Euroopa tasandil.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1382/2013, 17. detsember 2013, millega luuakse õigusprogramm aastateks 2014–2020 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 73), eriti selle artikli 4 lõike 1 punkt d ja artikli 6 lõike 1.

**18 06 02 Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 724 000	14 724 000	14 643 000	14 643 000	14 793 959,—	14 793 959,—

*Märkused**Endine artikkel 18 02 06*

Assigneeringust kaetakse seirekeskuse personali- ja halduskulud (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammi täitmisega seotud tegevuskulud (jaotis 3).

KOMISJON  
JAOTIS 18 — RÄNNE JA SISEASJAD

**PEATÜKK 18 06 — UIMASTIPOLIITIKA** (jätkub)

**18 06 02** (jätkub)

Keskus peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Keskuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Euroopa Liidu toetus on 2016. aastal kokku 14 794 000 eurot. Eelarvesse kantud 14 724 000 euro suurusele summale lisatakse 70 000 euro suurune tagasi nõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1920/2006, 12. detsember 2006, Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskuse kohta (ELT L 376, 27.12.2006, lk 1).

**18 06 51** *Narkomaania ennetus- ja teavitustegevuse valdkonna meetmete lõpuleviimine*

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	p.m.	1 200 000	28 190,06	2 263 610,48

*Märkused*

*Endine artikkel 33 03 51 (osaliselt)*

Assigneering on mõeldud eelmistest aastatest tulenevate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.



**PEATÜKK 18 06** — UIMASTIPOLIITIKA (*jätkub*)**18 06 51** (*jätkub*)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1150/2007/EÜ, 25. september 2007, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad” raames eriprogramm „Narkomaania ennetus- ja teavitustegevus” (ELT L 257, 3.10.2007, lk 23).

*Alusaktid*

Komisjoni 6. aprilli 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 põhiõiguste ja õigusasjade raamprogramm (KOM(2005) 122 (lõplik)).

KOMISJON

*JAOTIS 19*

**VÄLISPOLIITIKA VAHENDID**

**JAOTIS 19**  
**VÄLISPOLIITIKA VAHENDID**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19 01	VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	24 818 316	24 818 316	22 966 858	22 966 858	23 920 864,18	23 920 864,18
19 02	STABIILSUSE JA RAHU EDEN- DAMISE RAHASTAMISVAHEND — KRIISIDELE REAGEERIMINE, KONFLIKTIDE ENNETAMINE, RAHU KINDLUSTAMINE JA KRIISIKS VALMISOLEK	253 506 177	222 857 200	247 566 000	177 697 519	188 055 702,58	200 937 577,68
19 03	ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKU- POLIITIKA (ÜVJP)	326 770 000	298 135 000	320 516 000	267 656 623	304 691 105,34	263 449 481,21
19 04	VALIMISVAATLUSMISSIOONID	44 626 565	36 307 000	41 267 086	30 162 748	43 463 700,12	31 017 532,39
19 05	KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA PARTNERLUS- VAHENDI ALUSEL	120 382 000	82 726 136	114 428 000	67 121 090	115 928 039,43	22 454 061,41
19 06	TEAVITAMINE LIIDU VÄLISSUHETEST	12 500 000	12 500 000	12 500 000	12 236 901	11 308 578,83	12 733 033,55
	<b>Jaotis 19 — Kogusumma</b>	<b>782 603 058</b>	<b>677 343 652</b>	<b>759 243 944</b>	<b>577 841 739</b>	<b>687 367 990,48</b>	<b>554 512 550,42</b>

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## JAOTIS 19

## VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
19 01	VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>19 01 01</b>	<b>Välispoliitika vahendite poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>					
19 01 01 01	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter	5,2	8 320 426	8 146 703	8 180 034,73	98,31
19 01 01 02	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu deleg- atsioonid	5,2	p.m.	p.m.	601,56	
	<i>Artikkel 19 01 01 — Vahe-summa</i>		8 320 426	8 146 703	8 180 636,29	98,32
<b>19 01 02</b>	<b>Välispoliitika vahendite poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
19 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad — Peakorter	5,2	2 001 400	1 944 250	1 840 715,19	91,97
19 01 02 02	Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid	5,2	240 345	235 701	278 949,27	116,06
19 01 02 11	Muud juhtimiskulud — Peakorter	5,2	558 369	525 211	424 352,52	76,00
19 01 02 12	Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid	5,2	29 756	27 779	36 718,49	123,40
	<i>Artikkel 19 01 02 — Vahe-summa</i>		2 829 870	2 732 941	2 580 735,47	91,20
<b>19 01 03</b>	<b>Välispoliitika vahendite poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ning teenuste ja hoonetega seotud kulud</b>					

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>19 01 03</b>	(jätkub)					
19 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	531 019	517 202	590 018,71	111,11
19 01 03 02	Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid	5,2	140 274	130 108	290 468,73	207,07
	Artikkel 19 01 03 — Vahesuma		671 293	647 310	880 487,44	131,16
<b>19 01 04</b>	<b>Välispoliitika vahendite poliitika-valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
19 01 04 01	Stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahendi toetuskulud	4	6 544 000	6 480 177	7 026 797,48	107,38
19 01 04 02	Ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) toetuskulud	4	500 000	250 000	347 381,—	69,48
19 01 04 03	Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) toetuskulud — Valimisvaatlusmissioonidega seotud kulud	4	686 727	586 727	697 644,—	101,59
19 01 04 04	Partnerluse rahastamisvahendi toetuskulud	4	5 036 000	3 960 000	3 933 182,50	78,10
	Artikkel 19 01 04 — Vahesuma		12 766 727	11 276 904	12 005 004,98	94,03
<b>19 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
19 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus partnerluse rahastamisvahendist	4	230 000	163 000	274 000,—	119,13
	Artikkel 19 01 06 — Vahesuma		230 000	163 000	274 000,—	119,13
	<b>Peatükk 19 01 — Kogusumma</b>		<b>24 818 316</b>	<b>22 966 858</b>	<b>23 920 864,18</b>	<b>96,38</b>

**19 01 01 Välispoliitika vahendite poliitika-valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

19 01 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 320 426	8 146 703	8 180 034,73

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 01 (jätkub)

19 01 01 01 (jätkub)

Märkused

Rohkem komisjoni töötajaid määratakse haldama kriisidele reageerimist, et tagada piisav suutlikkus kodanikuühiskonna organisatsioonide esitatud kriisidele reageerimise ettepanekute jätkumeetmeteks.

19 01 01 02 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	601,56

Märkused

Komisjon võtab inimõiguste küsimustega tegelemiseks pikaajalise lepinguga tööle kõrge kvalifikatsiooniga ja spetsialiseerunud personali.

Piisav arv töötajaid määratakse haldama kriisidele reageerimist, et tagada kodanikuühiskonna organisatsioonide kriisidele reageerimist käsitlevate ettepanekute jätkumeetmed.

19 01 02 Välispoliitika vahendite poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

19 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 001 400	1 944 250	1 840 715,19

19 01 02 02 Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
240 345	235 701	278 949,27

**PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**19 01 02** (jätkub)

## 19 01 02 11 Muud juhtimiskulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
558 369	525 211	424 352,52

## 19 01 02 12 Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
29 756	27 779	36 718,49

**19 01 03 Välispoliitika vahendite poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ning teenuste ja hoonetega seotud kulud**

## 19 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
531 019	517 202	590 018,71

## 19 01 03 02 Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
140 274	130 108	290 468,73

**19 01 04 Välispoliitika vahendite poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 19 01 04 01 Stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahendi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 544 000	6 480 177	7 026 797,48

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 04 (jätkub)

19 01 04 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avalikke ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja abi saajatele;
- kulud, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad ja riikide lähetatud eksperdid), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse suurendamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, ning üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereaale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuse summast.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 19 02 kohased halduskulud.

19 01 04 02 Ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500 000	250 000	347 381,—



## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 04 (jätkub)

19 01 04 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud nende ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) meetmete rakendamise toetamiseks, mille puhul komisjonil ei ole vajalikke kogemusi või mille puhul ta vajab täiendavat toetust. See on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- kulud seoses tehnilise ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusasutusele, kelle suhtes kohaldatakse liidu õigust;
- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avalikke ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud üheksakordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja abi saajatele; see hõlmab elektrooniliste konsolideeritud finantsalaste sihtmeetmete loetelu (e-CTFSL) ajakohastamise ja hooldusega seotud kulusid. Loetelu on vajalik Euroopa Liidu lepingus sätestatud konkreetsete ÜVJP eesmärkide saavutamiseks rakendatavate rahaliste sanktsioonide kohaldamiseks;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseega.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereaale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Assigneering on ette nähtud missioonide toetamise platvormi haldustoetuse kulude katmiseks, ilma et see piiraks lõplikku otsust ÜJKP missioonide toetamise platvormi loomise kohta.

Kogu tulude eelarvestuse artiklisse 5 5 0 kantavat ÜJKP missioonide tulu, millest toetatakse tugimeetmete kulude rahastamist, võib kasutada finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt selle punkti täiendavate assigneeringute eraldamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 440 000 eurot.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 19 03 kohased halduskulud.

19 01 04 03 Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) toetuskulud — Valimisvaatlusmissioonidega seotud kulud

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
686 727	586 727	697 644,—

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 04 (jätkub)

19 01 04 03 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avalikke ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja abi saajatele;
- kulud, mis on seotud peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakorteri koosseisuväliste töötajatega seotud kulud piirduvad 336 727 euroga. Arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 5 % selle assigneeringuga rahastatavate koosseisuväliste töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, infotehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse suurendamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 19 04 kohased halduskulud.

19 01 04 04 Partnerluse rahastamisvahendi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 036 000	3 960 000	3 933 182,50

**PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**19 01 04** (jätkub)

## 19 01 04 04 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud seoses tehnilise ja haldusabiga, mis ei hõlma avalikke ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja abi saajatele;
- kulud, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad ja riikide lähetatud eksperdid), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse parandamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseiga;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuse summast.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 19 05 kohased halduskulud.

**19 01 06** **Rakendusametid**

19 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus partnerluse rahastamisvahendist

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
230 000	163 000	274 000,—

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 01 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDITE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 06 (jätkub)

19 01 06 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutuse selliste tegevuskulude rahastamiseks, mis on tekkinud peatüki 19 05 raames rahastatavate ja ametile täitmiseks usaldatud projektide haldamisega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1934/2006, 21. detsember 2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 405, 30.12.2006, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 234/2014, 11. märts 2014, millega luuakse partnerluse rahastamisvahend koostööks kolmandate riikidega (ELT L 77, 15.3.2014, lk 77).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

**PEATÜKK 19 02 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — KRIISIDELE REAGEERIMINE, KONFLIKTIDE ENNETAMINE, RAHU KINDLUSTAMINE JA KRIISIKS VALMISOLEK**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
19 02	STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — KRIISIDELE REAGEERIMINE, KONFLIKTIDE ENNETAMINE, RAHU KINDLUSTAMINE JA KRIISIKS VALMISOLEK								
19 02 01	<b>Kriisidele ja tekkivatele kriisiolukordadele reageerimine</b>	4	226 506 177	153 139 600	222 566 000	96 457 427	168 984 032,86	22 275 775,78	14,55
19 02 02	<b>Konfliktide ennetamise, rahu kindlustamise ja kriisiks valmisoleku toetamine</b>	4	27 000 000	10 904 000	25 000 000	8 735 494	19 000 000,—	1 339 757,46	12,29
19 02 51	<b>Kriisidele reageerimise ja nendeks valmisoleku valdkonna meetmete lõpuleviimine (2007–2013)</b>	4	p.m.	58 813 600	p.m.	72 504 598	71 669,72	176 922 965,90	300,82
19 02 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
19 02 77 01	Katseprojekt — Valitsusväliste organisatsioonide juhitud rahutagamismeetmete programm	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	399 078,54	
	Artikkel 19 02 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	399 078,54	
	<b>Peatükk 19 02 — Kogusumma</b>		<b>253 506 177</b>	<b>222 857 200</b>	<b>247 566 000</b>	<b>177 697 519</b>	<b>188 055 702,58</b>	<b>200 937 577,68</b>	<b>90,16</b>

**19 02 01 Kriisidele ja tekkivatele kriisiolukordadele reageerimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
226 506 177	153 139 600	222 566 000	96 457 427	168 984 032,86	22 275 775,78

**Märkused**

Assigneering on ette nähtud selleks, et suuta kiiresti toetada stabiilsust tõhusa reageerimisega, mis aitab säilitada, luua või taastada tingimused, mis on olulised liidu välispoliitika ja meetmete nõuetekohaseks rakendamiseks kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikliga 21. Liit võib anda tehnilist ja rahalist abi, et reageerida kiireloomulisele olukorrale, kriisiolukorrale või tekkivale kriisiolukorrale, demokraatiat, avalikku korda, inimõiguste ja põhivabaduste kaitset või üksikisikute julgeolekut ja turvalisust ohustavale olukorrale, eelkõige ebastabiilsetes olukordades soopõhise vägivalda ohvriks langemise ohule, või olukorrale, mis ähvardab laieneda relvastatud konfliktiks või oluliselt destabiliseerida asjaomast kolmandat riiki või asjaomaseid kolmandaid riike.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalikõiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased rahalised osalused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja neid võib täiendada liidu usaldusfondidest makstava toetusega.

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

**PEATÜKK 19 02 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — KRIISIDELE REAGEERIMINE, KONFLIKTIDE ENNETAMINE, RAHU KINDLUSTAMINE JA KRIISIKS VALMISOLEK** (jätkub)**19 02 01** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 230/2014, 11. märts 2014, millega luuakse stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 1).

**19 02 02** **Konfliktide ennetamise, rahu kindlustamise ja kriisiks valmisoleku toetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
27 000 000	10 904 000	25 000 000	8 735 494	19 000 000,—	1 339 757,46

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et aidata ennetada konflikte ning tagada suutlikkus ja valmisolek tegeleda kriisieelsete ja -järgsete olukordadega ning kindlustada rahu. Sellise tehnilise ja rahalise abi raames toetatakse meetmeid, mille eesmärk on liidu ja tema partnerite suutlikkuse loomine ja suurendamine konfliktide ennetamiseks, rahu kindlustamiseks ning kriisieelsete ja -järgsete vajadustega tegelemiseks, võttes nõuetekohaselt arvesse naiste mõjuvõimu suurendamise ja soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise olulisust ning tihedas koostöös ÜRO ja muude rahvusvaheliste, piirkondlike ja allpiirkondlike organisatsioonide ning riiklike ja kodanikuühiskonna osapooltega.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste või füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabi projektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 230/2014, 11. märts 2014, millega luuakse stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 1).

**19 02 51** **Kriisidele reageerimise ja nendeks valmisoleku valdkonna meetmete lõpuleviimine (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	58 813 600	p.m.	72 504 598	71 669,72	176 922 965,90

**PEATÜKK 19 02 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — KRIISIDELE REAGEERIMINE, KONFLIKTIDE ENNETAMINE, RAHU KINDLUSTAMINE JA KRIISIKS VALMISOLEK** (jätkub)**19 02 51** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja teiste doonorriikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike ja riigi osalusega asutuste või rahvusvaheliste organisatsioonide asjaomase alusakti kohasest rahalisest toetusest teatavatele välisabi- ja projektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1717/2006, 15. november 2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (ELT L 327, 24.11.2006, lk 1).

**19 02 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

19 02 77 01 Katseprojekt — Valitsusväliste organisatsioonide juhitud rahutagamismeetmete programm

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	399 078,54

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
19 03	ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP)								
<b>19 03 01</b>	<b>Stabiilsustoetuse andmine ühise välis- ja julgeolekupo- liitika (ÜVJP) missioonide ja Euroopa Liidu eriesindajate kaudu</b>								
19 03 01 01	Järelevalvemissioon Gruusias	4	19 000 000	17 000 000	23 000 000	19 225 061	18 604 281,51	12 206 699,35	71,80
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	70 000 000	72 000 000	85 000 000	85 638 907	89 820 000,—	96 583 356,87	134,14
19 03 01 03	EUPOL Afghanistan	4	p.m.	38 000 000	65 000 000	61 170 648	75 383 790,14	60 357 479,—	158,84
19 03 01 04	Muud kriisihjemeetmed ja -operatsioonid	4	148 770 000	116 835 000	85 250 000	66 370 152	89 806 000,—	60 235 163,48	51,56
19 03 01 05	Erakorralised meetmed	4	37 000 000	4 000 000	20 000 000	1 747 732	0,—	0,—	0
19 03 01 06	Ettevalmistavad meetmed ja järelmeetmed	4	8 000 000	4 000 000	5 266 000	275 268	328 776,63	263 077,20	6,58
19 03 01 07	Euroopa Liidu eriesindajad	4	25 000 000	26 500 000	20 000 000	9 153 836	15 670 000,—	19 696 322,60	74,33
	Artikkel 19 03 01 — Vahesumma		307 770 000	278 335 000	303 516 000	243 581 604	289 612 848,28	249 342 098,50	89,58
<b>19 03 02</b>	<b>Leviku tõkestamisele ja desarmeerimisele antav toetus</b>	4	19 000 000	19 800 000	17 000 000	24 075 019	15 078 257,06	14 107 382,71	71,25
	<b>Peatükk 19 03 — Kogusumma</b>		<b>326 770 000</b>	<b>298 135 000</b>	<b>320 516 000</b>	<b>267 656 623</b>	<b>304 691 105,34</b>	<b>263 449 481,21</b>	<b>88,37</b>

## Märkused

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja peab tagama, et Euroopa Parlament kaasatakse tihedalt otsustamisprotsessi kõikidesse etappidesse. Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1) punkti 25 kohaselt ette nähtud ühiseid konsultatiivkohtumisi tuleb vastavalt kõrge esindaja deklaratsioonile poliitilise vastutuse kohta (ELT C 210, 3.8.2010, lk 1) veelgi tihendada, edendada tuleb jätkuvat dialoogi kõrge esindaja ja Euroopa Parlamendi vahel liidu ÜVJP põhiliste valikuvõimaluste ja aspektide teemal (sh volituste ja strateegiate vastuvõtmisele eelnevad konsulteerimised). Selleks et suurendada institutsioonidevahelist ühtsust ühise välis- ja julgeolekupoliitika küsimustes ning pakkuda kõigile institutsioonidele ajakohast eksperdiabi, et muuta ühine välis- ja julgeolekupoliitika sidusamaks ja tulemuslikumaks, pakuvad Euroopa Liidu Julgeoleku-uuringute Instituut ja teised asutused vajaduse korral ekspertide poliitikaga seotud teadusteenuseid.



## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

19 03 01 **Stabiilsustoetuse andmine ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) missioonide ja Euroopa Liidu eriesindajate kaudu***Märkused*

Käesoleva artikli alla kuuluvad ühise välis- ja julgeolekupoliitika kriisiohjemeetmed ning rahuprotsesside seire ja kontrolli valdkonna tegevus, konfliktide lahendamine ja muu stabiliseerimistegevus, õigusriik ja politseimissioonid. Meetmeid võib võtta piiriületuskohtade, rahu- ja relvarahukokkulepete, samuti poliitilise ja julgeolekualase arengu üldiseks järelevalveks. Nagu teisedki sellest eelarvepeatükist rahastatavad meetmed, peavad ka need olema tsiviilmeetmed.

## 19 03 01 01 Järelevalvemissioon Gruusias

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19 000 000	17 000 000	23 000 000	19 225 061	18 604 281,51	12 206 699,35

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu järelevalvemissiooni rahastamiseks Gruusias vastavalt nõukogu vastu võetud asjakohasele õiguslikule alusele.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2010/452/ÜVJP, 12. august 2010, Euroopa Liidu järelevalvemissiooni kohta Gruusias (EUMM Georgia) (ELT L 213, 13.8.2010, lk 43).

## 19 03 01 02 EULEX Kosovo

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
70 000 000	72 000 000	85 000 000	85 638 907	89 820 000,—	96 583 356,87

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

19 03 01 (jätkub)

19 03 01 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu õigusriigimissiooniga Kosovos seotud kulude katmiseks vastavalt nõukogu vastu võetud asjakohasele õiguslikule alusele.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Nõukogu ühismeede 2008/124/ÜVJP, 4. veebruar 2008, Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos EULEX KOSOVO (ELT L 42, 16.2.2008, lk 92).

19 03 01 03 EUPOL Afganistan

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	38 000 000	65 000 000	61 170 648	75 383 790,14	60 357 479,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu politseimissiooniga Afganistanis seotud kulude katmiseks vastavalt nõukogu vastu võetud asjakohasele õiguslikule alusele.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2010/279/ÜVJP, 18. mai 2010, Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHAN-ISTAN) (ELT L 123, 19.5.2010, lk 4).

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

## 19 03 01 (jätkub)

## 19 03 01 04 Muud kriisiohjemeetmed ja -operatsioonid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
148 770 000	116 835 000	85 250 000	66 370 152	89 806 000,—	60 235 163,48

## Märkused

Assigneering on ette nähtud muude kriisiohjemeetmete ja -operatsioonidega kui EULEX Kosovo, EUMM Georgia ja EUPOL Afghanistan seotud kulude katmiseks. Sellest rahastatakse ka Euroopa Julgeoleku- ja Kaitsekolledži sekretariaadi tööd ja selle internetipõhist kaugõppesüsteemi ning ÜVJP tsiviilmissioonide laoga seotud kulusid.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereaale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast, ja neid võib täiendada sissemaksetega liidu usaldusfondidesse.

## Õiguslik alus

Nõukogu ühismeede 2005/889/ÜVJP, 25. november 2005, millega asutatakse Euroopa Liidu piirihaldamise abimissioon Rafah piiriületuspunktis (EU BAM Rafah) (ELT L 327, 14.12.2005, lk 28).

Nõukogu otsus 2010/565/ÜVJP, 21. september 2010, Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta (ELT L 248, 22.9.2010, lk 59).

Nõukogu otsus 2010/576/ÜVJP, 23. september 2010, julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu politseimissiooni ja selle õiguslase kontaktüksuse loomise kohta Kongo Demokraatlikus Vabariigis (EUPOL RD Congo) (ELT L 254, 29.9.2010, lk 33).

Nõukogu otsus 2012/389/ÜVJP, 16. juuli 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni piirkondlike merenduslaste võimete tugevdamiseks Aafrika Sarve piirkonnas (EUCAP NESTOR) (ELT L 187, 17.7.2012, lk 40).

Nõukogu otsus 2012/392/ÜVJP, 16. juuli 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Nigeris (EUCAP Sahel Niger) (ELT L 187, 17.7.2012, lk 48).

Nõukogu otsus 2012/698/ÜVJP, 13. november 2012, ladustamisvõimaluse loomise kohta tsiviilkriisiohje missioonide jaoks (ELT L 314, 14.11.2012, lk 25).

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

## 19 03 01 (jätkub)

## 19 03 01 04 (jätkub)

Nõukogu otsus 2013/189/ÜVJP, 22. aprill 2013, Euroopa Julgeoleku- ja Kaitsekolledži (ESDC) loomise ja ühismeetme 2008/550/ÜVJP kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 112, 24.4.2013, lk 22).

Nõukogu otsus 2013/233/ÜVJP, 22. mai 2013, mis käsitleb Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni Liibüas (EUBAM Libya) (ELT L 138, 24.5.2013, lk 15).

Nõukogu otsus 2013/354/ÜVJP, 3. juuli 2013, Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Palestiina aladel (EUPOL COPPS) (ELT L 185, 4.7.2013, lk 12).

Nõukogu otsus 2014/219/ÜVJP, 15. aprill 2014, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) (ELT L 113, 16.4.2014, lk 21).

Nõukogu otsus 2014/486/ÜVJP, 22. juuli 2014, mis käsitleb Euroopa Liidu nõuandemissiooni Ukraina tsiviiljulgeoleku sektori reformiks (EUAM Ukraine) (ELT L 217, 23.7.2014, lk 42).

## 19 03 01 05 Erakorralised meetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
37 000 000	4 000 000	20 000 000	1 747 732	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud artikli 19 03 01 alla kuuluvate ettenägematute meetmete rahastamiseks, mille suhtes on tehtud otsus eelarveaasta jooksul ja mis tuleb viivitamata rakendada.

Punkt on ka ÜVJP eelarvet paindlikumaks muutev tegur, mida on kirjeldatud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

## 19 03 01 (jätkub)

## 19 03 01 06 Ettevalmistavad meetmed ja järelmeetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
8 000 000	4 000 000	5 266 000	275 268	328 776,63	263 077,20

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada ettevalmistavaid meetmeid, millega luuakse tingimused liidu tegevuse alustamiseks ÜVJP valdkonnas, ning vajalike õigusaktide vastuvõtmist. Assigneeringu eesmärk on rahastada täiendavaid meetmeid liikmesriikide vahelise sidususe ja koostöö suurendamiseks ÜVJP valdkonnas. Sellest võiks rahastada algatusi seadmete ühilduvuse parandamiseks ning seadmete ja varustuse ühtse ostupoliitika kehtestamiseks. Ühtlasi rahastatakse assigneeringust hindamis- ja analüüsimeetmeid (vahendite eelhindamine, eriuuringud, koosolekute korraldamine, faktide kogumine kohapeal). Liidu kriisiohjeoperatsioonide valdkonnas ja eelkõige Euroopa Liidu eriesindajate puhul võib ettevalmistavaid meetmeid kasutada muu hulgas ka selleks, et hinnata kavandatava tegevuse operatiivvajadusi, võimaldada personali ja vahendite kiiret esialgset ümberpaigutamist (nt lähetuskulud, seadmete ostmise, jooksvate ja kindlustuskulude eelrahastamine operatsiooni algetapil) või võtta kohapeal vajalikke meetmeid operatsiooni alustamise ettevalmistamiseks. Assigneering võib hõlmata ka liidu kriisiohjeoperatsioonides kasutatavaid konkreetsete valdkondade (näiteks hankevajaduste väljaselgitamine ja hindamine) tehnilisi eksperte ning ÜVJP missioonide / Euroopa Liidu eriesindaja meeskonna personali julgeolekukoolitust.

Assigneeringuga rahastatakse ka järelmeetmeid ning ühise välis- ja julgeolekupoliitika meetmete auditeid, samuti varem lõpetatud meetmete reguleerimisega seotud kulusid.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta kulusid seoses uuringute tegemise, ekspertide kohtumiste, teavitamise ja trükkistega, mis on otseselt seotud punktide 19 03 01 01, 19 03 01 02, 19 03 01 03, 19 03 01 04 ja 19 03 01 07 kohaste meetmete eesmärkide saavutamiseks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

## 19 03 01 (jätkub)

19 03 01 07 Euroopa Liidu eriesindajad

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 000 000	26 500 000	20 000 000	9 153 836	15 670 000,—	19 696 322,60

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõikide kulude katmiseks, mis on seotud Euroopa Liidu eriesindajate ametisse nimetamisega vastavalt Euroopa Liidu lepingu artiklile 33.

Euroopa Liidu eriesindajad tuleks ametisse nimetada soolise võrdõiguslikkuse ja selle süvalaiendamise poliitikat nõuetekohaselt arvestades ja seetõttu tuleks edendada naiste nimetamist Euroopa Liidu eriesindajateks.

Assigneering hõlmab kulusid seoses eriesindajate töötasu ja nende meeskonna koostamise ja/või toetusstruktuuride rajamisega, kaasa arvatud niisugused muud personalikulud, mis ei ole seotud liikmesriikide või liidu institutsioonide lähetatud töötajatega. Sellest kaetakse ka eriesindaja otseses vastutusalas rakendatud projektidega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabi projektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereaale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/260, 17. veebruar 2015, millega pikendatakse Euroopa Liidu inimõiguste eriesindaja volitusi (ELT L 43, 18.2.2015, lk 29).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/331, 2. märts 2015, millega pikendatakse Afganistani nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 58, 3.3.2015, lk 66).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/332, 2. märts 2015, millega pikendatakse Lõuna-Kaukaasiasse ja Gruusia kriisi jaoks ametisse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 58, 3.3.2015, lk 70).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/439, 16. märts 2015, millega pikendatakse Sahelisse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 72, 17.3.2015, lk 27).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/440, 16. märts 2015, millega pikendatakse Aafrika Sarve piirkonda nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 72, 17.3.2015, lk 32).

**PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)****19 03 01** (jätkub)

## 19 03 01 07 (jätkub)

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/485, 20. märts 2015, millega pikendatakse Kosovosse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 77, 21.3.2015, lk 12).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/598, 15. aprill 2015, millega pikendatakse Kesk-Aasiasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 99, 16.4.2015, lk 25).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/599, 15. aprill 2015, millega pikendatakse Lähis-Ida rahuprotsessi jaoks ametisse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 99, 16.4.2015, lk 29).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/970, 22. juuni 2015, millega pikendatakse Bosnia ja Hertsegoviinasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 157, 23.6.2015, lk 45).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2005, 10. november 2015, millega pikendatakse Afganistani nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 294, 11.11.2015, lk 53).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2006, 10. november 2015, millega pikendatakse Aafrika Sarve piirkonda nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 294, 11.11.2015, lk 58).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2007, 10. november 2015, millega pikendatakse Bosnia ja Hertsegoviinasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 294, 11.11.2015, lk 64).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2052, 16. november 2015, millega pikendatakse Kosovosse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 300, 17.11.2015, lk 22).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2118, 23. november 2015, millega pikendatakse Lõuna-Kaukaasiasse ja Gruusia kriisi jaoks ametisse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi (ELT L 306, 24.11.2015, lk 26).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2274, 7. detsember 2015, millega nimetatakse ametisse Euroopa Liidu eriesindaja Sahelis (ELT L 322, 8.12.2015, lk 44).

**19 03 02** *Leviku tõkestamisele ja desarmeerimisele antav toetus*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
19 000 000	19 800 000	17 000 000	24 075 019	15 078 257,06	14 107 382,71

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)

## 19 03 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eeskätt 2003. aasta detsembri massihävitusrelvade leviku tõkestamise ELi strateegia raames niisuguste meetmete rahastamiseks, mis aitavad tõkestada massihävitusrelvade (tuuma-, keemia- ja bioloogiliste relvade) levikut. Ka rahvusvaheliste organisatsioonide meetmeid kõnealuses valdkonnas toetatakse selle assigneeringuga.

Assigneeringuga rahastatakse niisuguseid meetmeid, mis aitavad tõkestada tavarelvade levikut, ning operatsioone väike- ja kergrelvade destabiliseeriva hankimise ja nendega kauplemise vastu võitlemiseks. Ka rahvusvaheliste organisatsioonide meetmeid kõnealuses valdkonnas toetatakse selle assigneeringuga.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabiprojektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2010/461/ÜVJP, 26. juuli 2010, Tuumakatsetuste Üldise Keelustamise Lepingu Organisatsiooni (CTBTO) ettevalmistuskomisjoni tegevuse toetamise kohta selle järelevalve- ja kontrollivõimekuse tugevdamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 219, 20.8.2010, lk 7).

Nõukogu otsus 2010/430/ÜVJP, 26. juuli 2010, millega luuakse massihävitusrelvade leviku tõkestamise valdkonnaga tegelevate sõltumatute mõttekodade Euroopa võrgustik massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise toetamiseks (ELT L 202, 4.8.2010, lk 5).

Nõukogu otsus 2010/585/ÜVJP, 27. september 2010, IAEA tegevuse toetamise kohta tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise alal ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel (ELT L 259, 1.10.2010, lk 10).

Nõukogu otsus 2011/428/ÜVJP, 18. juuli 2011, millega toetatakse ÜRO desarmeerimisbüroo tegevusi, mille eesmärk on rakendada väike- ja kergrelvade ebaseadusliku kaubanduse kõigi aspektide ennetamist, tõkestamist ja likvideerimist käsitlevat ÜRO tegevuskava (ELT L 188, 19.7.2011, lk 37).

Nõukogu otsus 2012/166/ÜVJP, 23. märts 2012, Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 87, 24.3.2012, lk 49).

Nõukogu otsus 2012/281/ÜVJP, 29. mai 2012, mis käsitleb Euroopa julgeolekustrateegia raames rahvusvahelist avakosmosetegevuse tegevusjuhendit käsitleva liidu ettepaneku toetamist (ELT L 140, 30.5.2012, lk 68).



**PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)****19 03 02** (jätkub)

Nõukogu otsus 2012/421/ÜVJP, 23. juuli 2012, bioloogiliste ja toksinrelvade konventsiooni toetamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia raames (ELT L 196, 24.7.2012, lk 61).

Nõukogu otsus 2012/423/ÜVJP, 23. juuli 2012, ballistiliste raketide leviku tõkestamise toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia ja nõukogu ühise seisukoha 2003/805/ÜVJP rakendamise raames (ELT L 196, 24.7.2012, lk 74).

Nõukogu otsus 2012/662/ÜVJP, 25. oktoober 2012, millega toetatakse tegevusi, millega vähendatakse Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooniga (OSCE) kaetud piirkonnas väike- ja kergrelvade ebaseadusliku kaubanduse ja liigse hankimise ohtu (ELT L 297, 26.10.2012, lk 29).

Nõukogu otsus 2012/699/ÜVJP, 13. november 2012, Tuumakatsetuste Üldise Keelustamise Lepingu Organisatsiooni (CTBTO) ettevalmistuskomisjoni tegevuse toetamise kohta selle järelevalve- ja kontrollivõimekuse tugevdamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 314, 14.11.2012, lk 27).

Nõukogu otsus 2012/700/ÜVJP, 13. november 2012, jalaväemiinide kasutamise, ladustamise, tootmise ja üleandmise keelustamise ning nende hävitamise 1997. aasta konventsiooni osalisriikide vastuvõetud Cartagena tegevuskava (2010–2014) rakendamise toetamiseks Euroopa julgeolekustrateegia raames (ELT L 314, 14.11.2012, lk 40).

Nõukogu otsus 2012/711/ÜVJP, 19. november 2012, relvaekspordikontrolli ning ühise seisukoha 2008/944/ÜVJP põhimõtete ja kriteeriumide edendamiseks kolmandates riikides läbiviidava liidu tegevuse toetamise kohta (ELT L 321, 20.11.2012, lk 62).

Nõukogu otsus 2013/320/ÜVJP, 24. juuni 2013, füüsilise julgeoleku ja varude haldamisega seotud tegevuse toetamiseks, et vähendada Liibüas ja selle piirkonnas väike- ja kergrelvade ning nende laskemoonaga ebaseaduslikult kauplemise ohtu (ELT L 173, 26.6.2013, lk 54).

Nõukogu otsus 2013/391/ÜVJP, 22. juuli 2013, massihävitusrelvade ja nende kandevahendite leviku tõkestamist käsitleva ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1540 (2004) praktilise rakendamise toetamiseks (ELT L 198, 23.7.2013, lk 40).

Nõukogu otsus 2013/517/ÜVJP, 21. oktoober 2013, Euroopa Liidu toetuse kohta Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri tegevusele tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel (ELT L 281, 23.10.2013, lk 6).

Nõukogu otsus 2013/668/ÜVJP, 18. november 2013, Maailma Terviseorganisatsiooni tegevuse toetamiseks bioohutuse ja bioturvalisuse valdkonnas massihävitusrelvade leviku vastase Euroopa Liidu strateegia raames (ELT L 310, 20.11.2013, lk 13).

Nõukogu otsus 2013/698/ÜVJP, 25. november 2013, ebaseaduslikest väike- ja kergrelvadest ning muudest ebaseaduslikest tavarelvadest ja laskemoonast teavitamise ülemaailmse mehhanismi toetamise kohta, et vähendada nendega ebaseaduslikult kauplemise riski (ELT L 320, 30.11.2013, lk 34).

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

**PEATÜKK 19 03 — ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA (ÜVJP) (jätkub)****19 03 02** (jätkub)

Nõukogu otsus 2013/726/ÜVJP, 9. detsember 2013, millega toetatakse massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2118 (2013) ja Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) täitevnõukogu otsust EC-M-33/Dec 1 (ELT L 329, 10.12.2013, lk 41).

Nõukogu otsus 2013/730/ÜVJP, 9. detsember 2013, SEESACi poolt Kagu-Euroopa riikides läbiviidavate desarmeerimise ja relvastuskontrolli alaste tegevuste toetamise kohta ELi strateegia (väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona ebaseadusliku hankimise ja salakaubaveo vastaseks võitluseks) raames (ELT L 332, 11.12.2013, lk 19).

Nõukogu otsus 2013/768/ÜVJP, 16. detsember 2013, ELi tegevuse kohta relvakaubanduslepingu rakendamise toetamiseks Euroopa julgeolekustrateegia raames (ELT L 341, 18.12.2013, lk 56).

Nõukogu otsus 2014/129/ÜVJP, 10. märts 2014, millega edendatakse massihävitusrelvade leviku tõkestamise valdkonnaga tegelevate sõltumatute mõttekodade Euroopa võrgustikku massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise toetamiseks (ELT L 71, 12.3.2014, lk 3).

Nõukogu otsus 2014/912/ÜVJP, 15. detsember 2014, füüsilise julgeoleku ja varude haldamisega seotud tegevuse toetamiseks, et vähendada Saheli piirkonnas väike- ja kergrelvade ning nende laskemoonaga ebaseaduslikult kauplemise ohtu (ELT L 360, 17.12.2014, lk 30).

Nõukogu otsus 2014/913/ÜVJP, 15. detsember 2014, Haagi tegevusjuhendi ja ballistiliste rakettide leviku tõkestamise toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 360, 17.12.2014, lk 44).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/203, 9. veebruar 2015, millega toetatakse avakosmosetegevuses läbipaistvust ja usaldust suurendavatele meetmetele kaasa aitavat liidu ettepanekut avakosmosetegevuse rahvusvahelise toimimisjuhendi kohta (ELT L 33, 10.2.2015, lk 38).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/259, 17. veebruar 2015, Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 43, 18.2.2015, lk 14).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1837, 12. oktoober 2015, liidu toetuse kohta Tuumarelvakatsetuste Üldise Keelustamise Lepingu Organisatsiooni (CTBTO) ettevalmistuskomisjoni tegevusele selle järelevalve- ja kontrollivõimekuse tugevdamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 266, 13.10.2015, lk 83).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1908, 22. oktoober 2015, ebaseaduslikest väike- ja kergrelvadest ning muudest ebaseaduslikest tavarelvadest ja laskemoonast teavitamise ülemaailmse mehhanismi toetamise kohta, et vähendada nendega ebaseaduslikult kauplemise riski („iTrace II“) (ELT L 278, 23.10.2015, lk 15).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2215, 30. november 2015, millega toetatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2235 (2015), millega luuakse Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni ja ÜRO ühine uurimismehhanism, et teha Süüria Araabia Vabariigis kindlaks keemiariinakute toimepanijad (ELT L 314, 1.12.2015, lk 51).

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/2309, 10. detsember 2015, tulemusliku relvaekspordi kontrolli edendamise kohta (ELT L 326, 11.12.2015, lk 56).

## PEATÜKK 19 04 — VALIMISVAATLUSMISSIOONID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
19 04	VALIMISVAATLUSMISSIOONID								
19 04 01	<b>Valimisprotsessi usaldusväarsuse parandamine eelkõige valimisvaatlusmissioonide abil</b>	4	44 626 565	35 507 000	41 267 086	27 698 700	43 444 730,52	11 247 608,47	31,68
19 04 51	<b>Valimisvaatlusmissioonide valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine</b>	4	p.m.	800 000	p.m.	2 464 048	18 969,60	19 769 923,92	2 471,24
	<b>Peatükk 19 04 — Kogusumma</b>		<b>44 626 565</b>	<b>36 307 000</b>	<b>41 267 086</b>	<b>30 162 748</b>	<b>43 463 700,12</b>	<b>31 017 532,39</b>	<b>85,43</b>

19 04 01 **Valimisprotsessi usaldusväarsuse parandamine eelkõige valimisvaatlusmissioonide abil**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
44 626 565	35 507 000	41 267 086	27 698 700	43 444 730,52	11 247 608,47

## Märkused

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt demokraatliku valimisprotsessi usaldusväarsuse ja läbipaistvuse suurendamist ja usalduse süvendamist valimisprotsessi ja institutsioonide vastu, võttes kasutusele Euroopa Liidu valimisvaatlusmissioonid ja muud valimisprotsessi vaatlemise meetmed ning toetades suutlikkuse suurendamist piirkondlikul ja riiklikul tasandil.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabi projektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 235/2014, 11. märts 2014, millega luuakse rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste jaoks kogu maailmas (ELT L 77, 15.3.2014, lk 85).

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

PEATÜKK 19 04 — VALIMISVAATLUSMISSIOONID (jätkub)

**19 04 51 Valimisvaatlusmissioonide valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	800 000	p.m.	2 464 048	18 969,60	19 769 923,92

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1889/2006, 20. detsember 2006, rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend) (ELT L 386, 29.12.2006, lk 1).

## PEATÜKK 19 05 — KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA PARTNERLUSVAHENDI ALUSEL

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
19 05	KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA PARTNERLUSVAHENDI ALUSEL								
19 05 01	<i>Liidu ja ühistel eesmärkidel tehtav koostöö kolmandate riikidega</i>	4	105 652 000	59 400 000	102 720 000	41 392 773	107 120 157,43	221 427,43	0,37
19 05 20	<i>„Erasmus+” — Partnerluse rahastamisvahendist makstav toetus</i>	4	14 730 000	13 417 336	11 708 000	9 210 362	8 807 832,—	0,—	0
19 05 51	<i>Programmi „Suhted ja koostöö ühenduseväliste tööstusriikidega” valdkonnas 2007.–2013. aasta meetmete lõpuleviimine</i>	4	p.m.	9 908 800	p.m.	16 517 955	50,—	22 232 633,98	224,37
	<b>Peatükk 19 05 — Kogusumma</b>		<b>120 382 000</b>	<b>82 726 136</b>	<b>114 428 000</b>	<b>67 121 090</b>	<b>115 928 039,43</b>	<b>22 454 061,41</b>	<b>27,14</b>

19 05 01 *Liidu ja ühistel eesmärkidel tehtav koostöö kolmandate riikidega*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
105 652 000	59 400 000	102 720 000	41 392 773	107 120 157,43	221 427,43

## Märkused

Endine artikkel 19 05 01 ja endine punkt 19 05 77 02

Assigneeringust kaetakse partnerlusvahendi raames kolmandate riikidega liidu ja ühiste huvide edendamiseks ja toetamiseks tehtava koostöö kulud, eelkõige kulud, mis tulenevad koostööst nende arenenud riikide ja arenguriikidega, kelle roll maailmas, sealhulgas välispoliitikas, rahvusvahelises majanduses ja kaubanduses, mitmepoolsetel foorumitel, ülemaailmses juhtimises ja üleilmsete probleemide lahendamises, üha suureneb, või kus liidul on suured huvid. Koostöö hõlmab meetmeid, millega toetatakse liidu kahepoolseid, piirkondlikke ja mitmepoolseid suhteid üleilmsete probleemide lahendamisel, strateegia „Euroopa 2020” rahvusvahelise mõõtme laiendamist, kaubandus- ja investeerimisvõimalusi ning avalikku diplomaatiat ja avalikkuse teavitamist.

Osa assigneeringutest kasutatakse ka projekti „Põhja- ja Lõuna-Atlandi ülese mõõtmega seotud koostöö” rakendamiseks, mille eesmärk on laiendada Põhja- ja Lõuna-Atlandi riikide Atlandi-ülest dialoogi ja koostööd, et lahendada ühiseid üleilmseid probleeme. Eesmärk on uurida seda, kas on võimalik ellu viia ühiseid lühi- ja pikemaajalisi eesmärke sellistes valdkondades nagu majanduskoostöö, üleilmne juhtimine, arengukoostöö, kliimamuutused, julgeolek ja energia. Ettevalmistav meede peaks aitama tugevdada kolmepoolset dialoogi või isegi laiendatud Atlandi-ülest dialoogi, samuti edendada laiema Atlandi ühenduse ideed.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest toetusest teatavatele välisabi projektidele ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 05 — KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA PARTNERLUSVAHENDI ALUSEL (jätkub)

## 19 05 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 234/2014, 11. märts 2014, millega luuakse partnerluse rahastamisvahend koostööks kolmandate riikidega (ELT L 77, 15.3.2014, lk 77).

## 19 05 20 „Erasmus+” — Partnerluse rahastamisvahendist makstav toetus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 730 000	13 417 336	11 708 000	9 210 362	8 807 832,—	0,—

Märkused

Assigneeringuga kaetakse sellest välisest rahastamisvahendist antav tehniline ja finantsabi eesmärgiga rakendada kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet programmi „Erasmus+” raames.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 234/2014, 11. märts 2014, millega luuakse partnerluse rahastamisvahend koostööks kolmandate riikidega (ELT L 77, 15.3.2014, lk 77).

## PEATÜKK 19 05 — KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA PARTNERLUSVAHENDI ALUSEL (jätkub)

**19 05 51** Programmi „Suhted ja koostöö ühenduseväliste tööstusriikidega” valdkonnas 2007.–2013. aasta meetmete lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	9 908 800	p.m.	16 517 955	50,—	22 232 633,98

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Tulusid, mis on saadud liikmesriikide ja teiste doonorriikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike ja riigi osalusega asutuste, või rahvusvaheliste organisatsioonide asjaomase alusakti kohasest rahalisest toetusest teatavatele välisabi- ja programmidele, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased toetused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1934/2006, 21. detsember 2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 405, 30.12.2006, lk 41).

KOMISJON

JAOTIS 19 — VÄLISPOLIITIKA VAHENDID

## PEATÜKK 19 06 — TEAVITAMINE LIIDU VÄLISSUHETEST

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
19 06	TEAVITAMINE LIIDU VÄLISSUHETEST								
<b>19 06 01</b>	<b>Teavitamine liidu välissuhetest</b>	4	12 500 000	12 500 000	12 500 000	12 236 901	11 308 578,83	12 733 033,55	101,86
	<b>Peatükk 19 06 — Kogusumma</b>		<b>12 500 000</b>	<b>12 500 000</b>	<b>12 500 000</b>	<b>12 236 901</b>	<b>11 308 578,83</b>	<b>12 733 033,55</b>	<b>101,86</b>

**19 06 01** *Teavitamine liidu välissuhetest*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 500 000	12 500 000	12 500 000	12 236 901	11 308 578,83	12 733 033,55

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu välissuhetest teavitamisega seotud kulude katteks. Artiklist rahastatav teavitustegevus jaguneb üldjoontes kaheks: peakorteri võetavad horisontaalsed meetmed ja logistiline toetus ning liidu delegatsioonide tegevus kolmandates riikides ja rahvusvahelistes organisatsioonides.

Peakorteri võetavad meetmed:

- Euroopa Liidu küllastajate programm (European Union Visitors Programme), mida Euroopa Parlament ja komisjon viivad ellu ühiselt ning mille raames liidu delegatsioonid valivad umbes 170 küllastajat aastas, kellele antakse võimalus tutvuda liiduga, küllastades Euroopa Parlamenti ja komisjoni vastavalt ainevaldkonnale ja küllastajate jaoks ette valmistatud individuaalse programmi alusel;
- prioriteetseid ainevaldkondi käsitlevate trükiste valmistamine ja levitamine, mis on osa aastaprogrammist;
- audiovisuaalse materjali tootmine ja levitamine;
- elektroonilise ajakirjanduse (Internet, elektroonilised sõnumisüsteemid) kaudu edastatava teabe väljatöötamine;
- külaskäikude korraldamine ajakirjanike rühmadele;
- arvamusiidrite toetamine liidu prioriteetidega kooskõlas oleva teavitustegevuse korral.

Komisjon jätkab pärsiakeelsete uudiste edastamise rahastamist.

Kolmandates riikides ja rahvusvahelistes organisatsioonides võetavad liidu delegatsioonide detsentraliseeritud meetmed



**PEATÜKK 19 06 — TEAVITAMINE LIIDU VÄLISSUHETEST** (*jätub*)**19 06 01** (*jätub*)

Vastavalt iga piirkonna ja riigi suhtes kehtestatud teavituseesmärkidele teevad liidu delegatsioonid ettepaneku iga-aastase teavituskava kohta. Pärast kavale peakorteri heakskiidu saamist eraldatakse eelarvest vahendeid järgmistele meetmetele:

- veebisaidid;
- suhted meediakanalitega (pressikonverentsid, seminarid, raadiosaated jms);
- teabealased tooted (muud trükised, graafiline materjal jms);
- ürituste, sh kultuuriürituste korraldamine;
- uudistelehed;
- teavituskampaaniad.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

KOMISJON

*JAOTIS 20*

**KAUBANDUS**

**JAOTIS 20**  
**KAUBANDUS**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
20 01	KAUBANDUSE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	90 416 392	90 416 392	99 317 115	99 317 115	106 016 405,13	106 016 405,13
20 02	KAUBANDUSPOLIITIKA	16 800 000	15 150 000	15 802 000	24 473 802	13 695 627,35	11 970 651,49
	<b>Jaotis 20 — Kogusumma</b>	<b>107 216 392</b>	<b>105 566 392</b>	<b>115 119 115</b>	<b>123 790 917</b>	<b>119 712 032,48</b>	<b>117 987 056,62</b>

KOMISJON  
JAOTIS 20 — KAUBANDUS

## JAOTIS 20

### KAUBANDUS

#### PEATÜKK 20 01 — KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
20 01	KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>20 01 01</b>	<b>Kaubanduse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>					
20 01 01 01	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter	5,2	50 787 013	48 467 723	49 638 135,82	97,74
20 01 01 02	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu delegatsioonid	5,2	13 507 444	22 159 178	20 959 963,49	155,17
	Artikkel 20 01 01 — Vahesumma		64 294 457	70 626 901	70 598 099,31	109,80
<b>20 01 02</b>	<b>Kaubanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
20 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad — Peakorter	5,2	3 040 471	2 910 438	2 968 249,—	97,62
20 01 02 02	Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid	5,2	7 150 293	7 895 969	7 480 052,68	104,61
20 01 02 11	Muud juhtimiskulud — Peakorter	5,2	4 273 367	4 307 259	4 303 845,21	100,71
20 01 02 12	Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid	5,2	1 472 932	1 847 360	1 877 786,30	127,49
	Artikkel 20 01 02 — Vahesumma		15 937 063	16 961 026	16 629 933,19	104,35
<b>20 01 03</b>	<b>Kaubanduse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud</b>					
20 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	3 241 282	3 077 024	3 567 810,48	110,07
20 01 03 02	Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid	5,2	6 943 590	8 652 164	15 220 562,15	219,20
	Artikkel 20 01 03 — Vahesumma		10 184 872	11 729 188	18 788 372,63	184,47
	<b>Peatükk 20 01 — Kogusumma</b>		<b>90 416 392</b>	<b>99 317 115</b>	<b>106 016 405,13</b>	<b>117,25</b>

## PEATÜKK 20 01 — KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**20 01 01 Kaubanduse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

20 01 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 787 013	48 467 723	49 638 135,82

20 01 01 02 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 507 444	22 159 178	20 959 963,49

**20 01 02 Kaubanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

20 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 040 471	2 910 438	2 968 249,—

20 01 02 02 Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 150 293	7 895 969	7 480 052,68

20 01 02 11 Muud juhtimiskulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 273 367	4 307 259	4 303 845,21

20 01 02 12 Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 472 932	1 847 360	1 877 786,30

KOMISJON  
JAOTIS 20 — KAUBANDUS

PEATÜKK 20 01 — KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**20 01 03 Kaubanduse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud**

20 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 241 282	3 077 024	3 567 810,48

20 01 03 02 Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 943 590	8 652 164	15 220 562,15

## PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
20 02	KAUBANDUSPOLIITIKA								
20 02 01	<b>Väliskaubandussuhted, sealhulgas juurdepääs kolmandate riikide turgudele</b>	4	12 000 000	10 500 000	11 000 000	15 173 757	9 545 627,35	8 523 630,29	81,18
20 02 03	<b>Kaubandusabi — Mitme-poolsed algatused</b>	4	4 500 000	4 500 000	4 802 000	9 300 045	4 150 000,—	3 447 021,20	76,60
20 02 77	<b>Katseprojektid ja ettev-almistavad meetmed</b>								
20 02 77 01	Katseprojekt — Sidus-rühmade ulatuslikum kaasamine ja võimalus tutvuda kaubandusläbi-rääkimisi puudutava teabega	4	300 000	150 000					
	Artikkel 20 02 77 — Vahesumma		300 000	150 000					
	<b>Peatükk 20 02 — Kogusumma</b>		<b>16 800 000</b>	<b>15 150 000</b>	<b>15 802 000</b>	<b>24 473 802</b>	<b>13 695 627,35</b>	<b>11 970 651,49</b>	<b>79,01</b>

20 02 01 **Väliskaubandussuhted, sealhulgas juurdepääs kolmandate riikide turgudele**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 000 000	10 500 000	11 000 000	15 173 757	9 545 627,35	8 523 630,29

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste meetmete katmiseks.

Käimasolevate ning uute mitme- ja kahepoolsete kaubandusläbirääkimiste läbiviimisega seotud meetmed

Meetmete eesmärk on tugevdada liidu läbirääkimispositsiooni käimasolevatel mitmepoolsetel kaubandusläbirääkimistel (Doha arengukava kontekstis) ning samuti käimasolevatel ja uutel kahepoolsetel ja piirkondlikel kaubandusläbirääkimistel, et tagada liidu poliitika väljatöötamise aluseks igakülgne ja ajakohane eksperditeave ja luua koalitsioonid läbirääkimiste edukaks lõpuleviimiseks. Meetmed hõlmavad järgmist:

- koosolekud, konverentsid ja seminarid, mis on seotud põhimõtete ja läbirääkimisessukohtade ettevalmistamisega ning käimasolevate ja uute kaubandusläbirääkimiste läbiviimisega;
- järjepideva ja igakülgse teabevahetus- ja teavitusstrateegia väljatöötamine ja rakendamine, edendades liidu kaubanduspoliitikat ning suurendades teadlikkust selle ja käimasolevate läbirääkimiste seisukohtade üksikasjade ja eesmärkide kohta liidus ja liidust väljaspool;
- nii riiklikele kui ka valitsusvälistele organisatsioonidele (kaasa arvatud kodanikuühiskonna ja äriorganisatsioonidele) suunatud teavitustegevus ja seminarid, et selgitada käimasolevate läbirääkimiste hetkeseisu ja olemasolevate kokkulepete rakendamist.

Uuringud, hindamised ja mõjuhindangud seoses kaubanduslepingute ja põhimõtete

KOMISJON  
JAOTIS 20 — KAUBANDUS

**PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA** (jätkub)

**20 02 01** (jätkub)

Meetmed, mis tagavad, et liidu kaubanduspoliitikat toetavad eel- ja järelhindamise tulemused ning et neid võetakse põhjalikult arvesse. Eel- ja järelhindamine hõlmab järgmist:

- mõjuhinnangud, mis koostatakse võimalike uute seadusandlike ettepanekute jaoks, ning säästvate arengule avalduva mõju hindamine, mis tehakse käimasolevate läbirääkimiste toetamiseks ja millega hinnatakse kaubandusläbirääkimistest majandusele, ühiskonnale ja keskkonnale tuleneda võivat kasu ning tehakse vajaduse korral ettepanek võtta kõrvalmeetmeid, et võidelda konkreetsetes riikides või valdkondades ilmnedavate negatiivsete tulemuste vastu;
- kaubanduse peadirektoraadi poliitika ja tavade hindamised, mis tuleb teha vastavalt nende mitmeaastasele hindamiskavale;
- käimasolevate läbirääkimiste ja olemasolevate kokkulepete, poliitika arengu ja kaubandusvaidlustega seotud eksperdi-, õiguslikud ja majandusuuringud.

*Kaubandusega seotud tehniline abi, koolitus ja muud kolmandatele riikidele suunatud suutlikkuse suurendamise meetmed*

Meetmete eesmärk on tugevdada kolmandate riikide suutlikkust osaleda rahvusvahelistel, kahepoolsetel või kahe piirkonna vahelistel kaubandusläbirääkimistel, rakendada rahvusvahelisi kaubanduslepinguid ja osaleda maailma kaubandussüsteemis. Meetmete hulka kuuluvad:

- projektid, mis hõlmavad arengumaade ametnike ja ettevõtjate koolitamist ning nende suutlikkuse suurendamist peamiselt sanitaar- ja fütosanitaarmeetmete alal;
- sellistel foorumitel ja konverentsidel osalejate kulude hüvitamine, mille eesmärk on suurendada arengumaade kodanike kaubandusalast teadlikkust ja asjatundlikkust;
- ekspordiettevõtete abiliini (Export Helpdesk) haldamine, käitamine, edasiarendamine ja reklaamimine, millega antakse partnerriikide ettevõtjatele teavet ligipääsu kohta liidu turgudele ja soodustatakse ettevõtjate jõupingutusi rahvusvahelise kaubandussüsteemi pakutavate turulepääsuvõimaluste kasutamisel;
- WTO foorumitel ja muudes mitmepoolsetes organisatsioonides, eelkõige WTO sihtfondides, Doha arengukava raames korraldatud kaubandusalase tehnilise abi programmid.

*Turulepääsu meetmed, millega toetatakse liidu turulepääsu strateegia rakendamist*

Meetmed, millega toetatakse liidu turulepääsu strateegiat, mille eesmärk on kõrvaldada või vähendada kaubandustõkkeid, teha kindlaks kaubanduspiirangud kolmandates riikides ning vajaduse korral kõrvaldada kaubandustakistused. Need meetmed võivad hõlmata järgmist:

- ettevõtjatele Interneti kaudu kättesaadava turulepääsualase andmebaasi haldamine, käitamine ja edasiarendamine. Andmebaasis on loetletud kaubandustõkked ja muu liidu ekspordi ja liidu eksportijaid mõjutav teave; kõnealuse andmebaasi jaoks vajaliku teabe ning vajalike andmete ja dokumentide ostmine;
- oluliste turgude mitmesuguste kaubandustakistuste erianalüüs, sealhulgas selle analüüs, kuidas kolmandad riigid täidavad rahvusvahelistest kaubanduslepingutest tulenevaid läbirääkimisteks ettevalmistamise kohustusi;



**PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA** (jätkub)**20 02 01** (jätkub)

- konverentsid, seminarid ja muu teabealane tegevus (näiteks uuringute, teabepakettide, trükiste ja infolehtede koostamine ja levitamine), et teavitada ettevõtteid, liikmesriikide ametnikke ja teisi osalejaid kaubandustõketest ja kaubanduspoliitika vahenditest, mille eesmärk on kaitsta liitu selliste ebaõiglaste kaubandustavade eest nagu dumping ja ekspordisubsiidiumid;
- Euroopa tööstuse toetamine konkreetsetl turulepääsuga seotud tegevuse korraldamisel.

*Meetmed, millega toetatakse olemasolevate eeskirjade rakendamist ja kaubanduskohustuste järelevalvet*

Meetmed, millega toetatakse olemasolevate eeskirjade rakendamist ning samuti uurimisi ja kontrollkäike, et teha kindlaks, kas kolmandad riigid peavad eeskirjadest kinni, sealhulgas:

- teabevahetus, koolitus, seminarid ja teabedastus, millega toetatakse ELi kehtivate õigusaktide rakendamist kahe-suguse kasutusega kaupade ekspordikontrolli valdkonnas;
- meetmed, millega hõlbustatakse kaubanduse kaitsemeetmete uurimise kontekstis tehtud uurimisi, mille eesmärk on kaitsta liidu tootjaid kolmandate riikide ebaõiglaste, liidu majandust kahjustada võivate kaubandustavade eest (dumpinguvastased, subsiidiumivastased ja kaitsemeetmed). Eelkõige keskenduvad meetmed kaubanduse kaitse-meetmeid toetavate infotehnoloogiasüsteemide arendamisele, haldamisele, käitamisele ja turvalisusele, sidevahendite loomisele, juriidiliste teenuste ostmisele kolmandates riikides ning eksperdiuuringute tegemisele,
- meetmed, millega toetatakse nõuanderühmasid, kes jälgivad jõustunud kaubanduslepingute rakendamist. See hõlmab rühma liikmete ja ekspertide reisi- ja majutuskulude katmist;
- meetmed, mille eesmärk on edendada liidu väliskaubanduspoliitikat kodanikuühiskonna oluliste arvamusiidritega ja huvirühmadega (k.a väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad) väliskaubandusküsimustes peetava struktureeritud dialoogi kaudu;
- kaubanduslepingute edendamise ja nendest teavitamisega seotud tegevus nii liidus kui ka partnerriikides. Tegevus hõlmab peamiselt audiovisuaalsete, elektrooniliste ja graafiliste materjalide ning trükiste tootmist ja levitamist, kaubandusalaste meediakanalite ja andmebaaside tellimist, teabematerjali tõlkimist muudesse kui liidu keeltesse, meediale suunatud meetmeid, sealhulgas uute meedialiikide tooteid,
- kaubanduspoliitika tegevust toetavate infosüsteemide, näiteks integreeritud statistilise andmebaasi (ISDB), kahe-suguse kasutusega kaupade elektroonilise süsteemi, turulepääsu andmebaasi, ekspordiettevõtete abiliini, ekspordi-toetuste andmebaasi, impordilitsentside integreeritud haldussüsteemide (SIGL ja SIGL Wood), kodanikuühiskonna platvormi ning kaubanduslepingute järelevalveks ja toetamiseks mõeldud vahendite arendamine, haldamine ja käitamine.

*Kehtivate kaubanduslepingute rakendamiseks vajalik õigus- ja muu eksperdiabi*

Meetmed, millega tagatakse, et liidu kaubanduspartnerid järgivad ja täidavad tõhusalt WTO ning muudest mitme- ja kahepoolsetest lepingutest tulenevaid kohustusi, sealhulgas järgmised meetmed:

- eksperdiuuringud, sealhulgas kontrollkäigud, ning konkreetset uuringud ja seminarid selle kohta, kuidas kolmandad riigid täidavad rahvusvahelistest kaubanduslepingutest tulenevaid kohustusi;

KOMISJON  
JAOTIS 20 — KAUBANDUS

PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA (jätkub)

20 02 01 (jätkub)

- õigusekspertiis, eelkõige välisriikide õiguse küsimustes, mis on liidule vajalik, et kaitsta oma seisukohti WTO vaidlusjuhtumite lahendamisel, muud eksperdiuringud, mis on vajalikud WTO vaidlusjuhtumite lahendamise ettevalmistamiseks, juhtimiseks ja edasisteks sammudeks;
- vahekohtumenetluse kulud, õigusekspertiis ja liidu tasutud lõivud vaidlustes, mis tulenevad liidu osalusest Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 alusel sõlmitud rahvusvaheliste lepingute rakendamises.

*Investori ja riigi vaheliste vaidluste lahendamise mehhanismid, mis on sätestatud rahvusvahelistes lepingutes*

Toetatakse järgmisi kulusid:

- vahekohtumenetluse kulud, õigusekspertiis ja liidu tasutud lõivud vaidlustes, mis tulenevad liidu osalusest Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 alusel sõlmitud rahvusvaheliste lepingute rakendamises;
- investorile sellise rahvusvahelise lepingu alusel makstav lõplik summa või selle summa tasaarvestus.

*Kaubanduspoliitikat toetav tegevus*

Assigneering on samuti ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud tõlgete, pressiürituste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva artikli all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, nagu kaubanduse peadirektoraadi ja kaubandusvoliniku veebisaidi hooldamine.

Tulu alusel, mis on saadud liidu finantsülesannete täitmisel seoses investori ja riigi vaheliste vaidluste lahendamisega, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 4.

Osa assigneeringust on ette nähtud laiahaardelise teavitamise jaoks, millega kaasatakse üldsus ja kõik sidusrühmad ning suurendatakse kaubanduse peadirektoraadi tegevuse läbipaistvust eriti Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerluse küsimustes. See hõlmab kaasamisele ja dialoogile suunatud üritusi, nt pressi- ja sidusrühmade üritused, teabe avaldamist, konsultatsioone ja järelemeetmeid, trükiseid ja tõlkeid, millel on otsene seos tegevuse eesmärgi saavutamise ja käesoleva artikli all nimetatud meetmetega, samuti kõiki muid kulusid, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, nagu kaubanduse peadirektoraadi ja kaubandusvoliniku veebisaitide hooldamine. Avalikkuse ja kõigi sidusrühmade kaasamisele suunatud tegevus on läbipaistva, eduka ja ulatusliku kaubanduspoliitika jaoks väga tähtsad.

*Õiguslik alus*

Nõukogu ja komisjoni otsus 98/181/EÜ, ESTÜ, Euratom, 23. september 1997, mis käsitleb energiaharta lepingu ning energiakasutuse tõhustamist ja sellega seotud keskkonnaküsimusi käsitleva energiaharta protokolli sõlmimist Euroopa ühenduste poolt (EÜT L 69, 9.3.1998, lk 1).

Nõukogu otsus 98/552/EÜ, 24. september 1998, ühenduse turulepääsu strateegiaga seotud komisjoni rakendusmeetmete kohta (EÜT L 265, 30.9.1998, lk 31).

## PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA (jätkub)

## 20 02 01 (jätkub)

Meetmed, mida komisjon võtab ülesannete tõttu, mis tulenevad tema õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

20 02 03 **Kaubandusabi — Mitmepoolsed algatused**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 500 000	4 500 000	4 802 000	9 300 045	4 150 000,—	3 447 021,20

## Märkused

Assigneeringuga toetatakse kaubandusega seotud abi valdkonnas mitmepoolseid programme ja algatusi eesmärgiga suurendada arengumaade suutlikkust osaleda tõhusalt mitmepoolses kaubandussüsteemis ja piirkondlikes kauplemise kordades ning parandada nende kaubanduse taset.

Assigneeringust rahastatavate algatuste ja programmidega toetatakse järgmisi meetmeid.

*Abi kaubanduspoliitika teostamiseks, osalemiseks läbirääkimistel ning kaubanduslepingute ja muude kaubanduse valdkonna lepingute rakendamiseks*

Meetmed, mille eesmärk on suurendada arengumaade suutlikkust töötada välja oma kaubanduspoliitika ja tugevdada kaubanduspoliitikaga seotud institutsioone, sealhulgas kõikehõlmavad ja ajakohastatud kaubandusülevaated ning abi kaubanduse integreerimiseks vastavatesse majanduskasvu ja arengu poliitikavaldkondadesse.

Meetmed, mille eesmärk on suurendada arengumaade suutlikkust pidada kaubandus- ja investeerimisalaseid läbirääkimisi, rakendada kaubandus- ja investeerimislepinguid ning võtta järelmeetmeid vastavalt kaubanduse ning tööjõu ja keskkonna jätkusuutliku arengu eesmärkidele.

Uuringud poliitikakujundajate nõustamiseks, et tagada arengumaade väiketootjate ja töötajate erihuvidega arvestamine kõigis poliitikavaldkondades ning luua keskkond tootjate pääsuks maailmaturgudele.

See abi on ette nähtud eelkõige avalikule sektorile, kuid seda võib anda ka ettevõtete sotsiaalse vastutuse ja õiglase kaubanduse toetamise algatustele.

*Kaubanduse arendamine*

Meetmed, mille eesmärk on leevendada pakkumise piiratust, mis mõjutab otseselt arengumaade võimet kasutada oma rahvusvahelise kaubanduse potentsiaali, sealhulgas eriti erasektori arendamine.

Assigneering täiendab liidu geograafilisi programme ning hõlmab ainult selliseid mitmepoolseid algatusi ja programme, millega luuakse tõelist lisandväärtust liidu geograafilistele programmidele.

KOMISJON  
JAOTIS 20 — KAUBANDUS

**PEATÜKK 20 02 — KAUBANDUSPOLIITIKA** (jätkub)

**20 02 03** (jätkub)

Komisjon esitab igal aastal aruande rakendamise ja tulemuste ning kaubandusabi toetuste peamiste tulemuste ja mõju kohta. Komisjon esitab teabe selle kohta, kui suur on liidu üldeelarvest kogu kaubandusabi rahastamiseks eraldatav summa kokku ning kui suur on kaubandusega seotud abi raames kaubandusabile eraldatav kogusumma.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

**20 02 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

20 02 77 01 Katseprojekt — Sidusrühmade ulatuslikum kaasamine ja võimalus tutvuda kaubanduslääbirääkimisi puudutava teabega

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
300 000	150 000				

*Märkused*

Katseprojektiga võimendatakse ja edendatakse komisjoni püüdlusi sidusrühmade kaasamisel ja antakse juurdepääs kaubanduslääbirääkimisi puudutavale teabele. See on kõige vahetum Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerlusega seostuv probleem. Projekti abil kaasatakse üldsus ja kõik sidusrühmad ning tagatakse kaubanduse peadirektoraadi tegevuse võimalikult suur läbipaistvus, eriti seoses Atlandi-ülese kaubandus- ja investeerimispartnerlusega. See hõlmab tõlkeid, kaasamist ja dialoogile suunatud üritusi, nt pressi- ja sidusrühmade üritusi, teabe avaldamist, konsultatsioone ja järeltrükkiseid.

Kaubanduse peadirektoraat peaks suutma ka kaasata sidusrühmi aktiivsemalt väljaspool Brüsselit, st liikmesriikides. Teave tuleb teha tulemuslikumalt kättesaadavaks ja juhtida sellele sidusrühmade, sh Liidu kodanike tähelepanu. Teavet on palju, aga seda ei ole alati lihtne leida ega sellega tutvuda.

Käesoleva projektiga kaetakse nii internetipõhised kui ka muud algatused.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 21

**RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG**

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## JAOTIS 21

## RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 01	RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	278 939 686	278 939 686	259 803 477	259 803 477	386 194 747,68	386 194 747,68
21 02	ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND	2 552 086 343	2 664 054 161	2 378 571 901	2 077 785 314	2 268 134 855,41	1 699 350 375,33
21 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND	130 293 231	133 614 523	130 166 185	113 853 650	132 782 368,05	127 991 318,56
21 05	STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD	64 393 076	84 811 328	64 000 000	47 852 049	82 260 565,61	48 161 919,91
21 06	TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND	70 369 456	95 554 028	59 740 640	58 767 211	29 346 872,—	46 847 849,41
21 07	EUROOPA LIIDU JA GRÖÖNIMAA PARTNERLUS	31 130 000	34 601 717	30 698 715	33 637 321	24 569 471,—	17 042 028,—
21 08	ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ	34 762 000	33 255 980	35 638 000	34 887 896	37 154 565,79	24 801 270,41
21 09	TÖÖSTUSRIIKIDE RAHASTAMISVAHENDI PROGRAMMI RAAMES RAKENDATUD MEETMETE LÕPULIVIIMINE	—	21 052 357	—	23 058 234	1 036,61	11 662 457,30
	<b>Jaotis 21 — Kogusumma</b>	<b>3 161 973 792</b>	<b>3 345 883 780</b>	<b>2 958 618 918</b>	<b>2 649 645 152</b>	<b>2 960 444 482,15</b>	<b>2 362 051 966,60</b>

## JAOTIS 21

## RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
21 01	RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>21 01 01</b>	<b>Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>					
21 01 01 01	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter	5,2	65 266 714	63 541 256	63 213 259,86	96,85
21 01 01 02	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu delegatsioonid	5,2	78 479 959	70 232 286	69 997 705,08	89,19
	Artikkel 21 01 01 — Vahesumma		143 746 673	133 773 542	133 210 964,94	92,67
<b>21 01 02</b>	<b>Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
21 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad — Peakorter	5,2	2 527 766	2 900 417	3 013 928,—	119,23
21 01 02 02	Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid	5,2	2 703 892	1 767 753	1 639 383,60	60,63
21 01 02 11	Muud juhtimiskulud — Peakorter	5,2	4 371 601	5 760 617	6 064 667,—	138,73
21 01 02 12	Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid	5,2	3 749 284	3 604 438	3 729 124,99	99,46
	Artikkel 21 01 02 — Vahesumma		13 352 543	14 033 225	14 447 103,59	108,20
<b>21 01 03</b>	<b>Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud</b>					
21 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	4 165 392	4 033 983	4 517 075,48	108,44

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>21 01 03</b>	(jätkub)					
21 01 03 02	Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid	5,2	17 674 595	14 443 042	26 292 585,81	148,76
	<i>Artikkel 21 01 03 — Vahesuma</i>		21 839 987	18 477 025	30 809 661,29	141,07
<b>21 01 04</b>	<b>Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
21 01 04 01	Arengukoostöö rahastamisvahendite (DCI) toetuskulud	4	83 880 954	77 916 396	99 912 754,31	119,11
21 01 04 03	Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) toetuskulud	4	9 899 061	9 805 929	10 340 810,—	104,46
21 01 04 04	Stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahendi toetuskulud	4	2 206 924	2 100 000	2 144 504,50	97,17
21 01 04 05	Tuumaohutusalase koostöö rahastamisvahendi (INSC) toetuskulud	4	1 432 544	1 418 360	1 200 000,—	83,77
21 01 04 06	Euroopa Liidu ja Gröönimaa partnerluse toetuskulud	4	249 000	244 000	245 818,60	98,72
21 01 04 07	Euroopa Arengufondi (EAF) toetuskulud	4	p.m.	p.m.	91 796 120,45	
21 01 04 08	Komisjoni hallatavate usaldusfondide toetuskulud	4	p.m.	p.m.		
	<i>Artikkel 21 01 04 — Vahesuma</i>		97 668 483	91 484 685	205 640 007,86	210,55
<b>21 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
21 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist	4	2 332 000	2 035 000	2 087 010,—	89,49
	<i>Artikkel 21 01 06 — Vahesuma</i>		2 332 000	2 035 000	2 087 010,—	89,49
	<b>Peatükk 21 01 — Kogusumma</b>		<b>278 939 686</b>	<b>259 803 477</b>	<b>386 194 747,68</b>	<b>138,45</b>



## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**21 01 01 Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

21 01 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
65 266 714	63 541 256	63 213 259,86

21 01 01 02 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
78 479 959	70 232 286	69 997 705,08

**21 01 02 Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

21 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 527 766	2 900 417	3 013 928,—

21 01 02 02 Koosseisuvälised töötajad — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 703 892	1 767 753	1 639 383,60

21 01 02 11 Muud juhtimiskulud — Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 371 601	5 760 617	6 064 667,—

21 01 02 12 Muud juhtimiskulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 749 284	3 604 438	3 729 124,99

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**21 01 03 Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonete kulud ning nendega seotud kulud**

21 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 165 392	4 033 983	4 517 075,48

21 01 03 02 Hooned ja nendega seotud kulud — Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 674 595	14 443 042	26 292 585,81

**21 01 04 Rahvusvahelise koostöö ja arengu poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

21 01 04 01 Arengukoostöö rahastamisvahendite (DCI) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
83 880 954	77 916 396	99 912 754,31

Märkused

Assigneeringuga rahastatakse järgmist:

- kulused, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;
- kulused, mis on seotud peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakorteri koosseisuväliste töötajatega seotud kulud piirduvad 7 549 714 euroga. Arvestus põhineb esialgsel inimaastauhiku maksumusel, millest 93 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 7 % sellelt eelarvereaal rahastatavate koosseisuväliste töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, info-tehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- kulused, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad ja riikide lähetatud eksperdid) juhtudel, kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 21 01 04 (jätkub)

## 21 01 04 01 (jätkub)

- kulusid, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse parandamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiselega;
- teadustegevust asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamist;
- teavitamis- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiade väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulusid.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 21 02 kohased toetuskulud.

## 21 01 04 03 Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) toetuskulud

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 899 061	9 805 929	10 340 810,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;
- kulud, mis on seotud peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakorteri koosseisuväliste töötajatega seotud kulud piirduvad 1 613 273 euroga. Arvestus põhineb esialgsel inimaastühiku maksumusel, millest 95 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 5 % sellelt eelarverele rahastatavate koosseisuväliste töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, info- tehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

21 01 04 (jätkub)

21 01 04 03 (jätkub)

- kulused, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad ja riikide lähetatud eksperdid) juhtudel, kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse parandamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitamis- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 21 04 kohased toetuskulud.

21 01 04 04 Stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahendi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 206 924	2 100 000	2 144 504,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 21 01 04 (jätkub)

## 21 01 04 04 (jätkub)

- kulud, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad või riikide lähetatud eksperdid) juhtudel, kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja kommunikatsioonivahendite ning majutuskoha üürimise kulud, mis on otseselt seotud delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse parandamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitamis- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiade väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 21 05 kohased toetuskulud.

## 21 01 04 05 Tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahendi (INSC) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 432 544	1 418 360	1 200 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 21 01 04 (jätkub)

## 21 01 04 05 (jätkub)

- kulud, mis on seotud peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakorteri koosseisuväliste töötajatega seotud kulud piirduvad 968 300 euroga. Arvestus põhineb esialgsel inimaastahiku maksumusel, millest 93 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 7 % sellelt eelarvereaal rahastatavate koosseisuväliste töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, info-tehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Assigneeringuga kaetakse peatüki 21 06 kohased toetuskulud.

## 21 01 04 06 Euroopa Liidu ja Gröönimaa partnerluse toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
249 000	244 000	245 818,60

Märkused

Assigneeringuga rahastatakse järgmist:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud, teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 21 01 04 (jätkub)

## 21 01 04 06 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud artikli 21 07 01 toetuskulude rahastamiseks.

## 21 01 04 07 Euroopa Arengufondi (EAF) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	91 796 120,45

## Märkused

Assigneeringuga kaetakse Euroopa Arengufondist antavate haldustoetuste kulud.

Kogu tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 2 kantavat Euroopa Arengufondi tulu, millest toetatakse tugimeetmete kulude rahastamist, võib kasutada finantsmääruse artikli 21 kohaselt selle artikli täiendavate assigneeringute eraldamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 95 000 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eriti artikli 21 lõige 2.

## 21 01 04 08 Komisjoni hallatavate usaldusfondide toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

## Uus punkt

Assigneering on ette nähtud komisjoni halduskulude katmiseks kuni 5 % ulatuses usaldusfondidesse koondatud summast aastatel, mil igasse usaldusfondi paigutatud rahalist toetust ja rahalist osalust on hakatud kasutama, nagu sätestatud finantsmääruse artikli 187 lõikes 7.

Kogu tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 4 kantavat usaldusfondide tulu, millest toetatakse tugimeetmete kulude rahastamist, võib kasutada finantsmääruse artikli 21 kohaselt selle punkti täiendavate assigneeringute eraldamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

21 01 04 (jätkub)

21 01 04 08 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 2 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 21 lõige 2 ja artikli 187 lõige 7.

21 01 06 **Rakendusametid**

21 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 332 000	2 035 000	2 087 010,—

Märkused

Assigneeringuga kaetakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusameti tegevuskulud seoses ameti ülesandega edendada programmi „Erasmus+” raames (rubriik 4) kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet (peatükk 21 02). Asutuse ülesanne on hallata neid 2007.–2013. aasta programmiperioodi programmide „Noored”, „Tempus” ja „Erasmus Mundus” lõpetamata meetmeid, kuhu on kaasatud arengukoostöö rahastamisvahendi abisaajad.

Amet saab lisaks iga-aastast toetust artikli 21 02 09 assigneeringutest. See võimaldab jätkata AKV riikide vahelise liikuvuse programmi, mida kuni 2013. aastani rahastati 10. Euroopa Arengufondi kaudu. Programmiga edendatakse Aafrika üliõpilaste liikuvust.

Punktis kajastatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.



**PEATÜKK 21 01 — RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ JA ARENGU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**21 01 06** (jätkub)

## 21 01 06 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud antud jaotise lisan „Töötajad”.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koostöö-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 02	ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMIS- VAHEND								
21 02 01	<b>Koostöö Ladina- Ameerikaga</b>	4	320 267 528	133 651 000	294 342 737	80 330 136	259 804 272,—	0,—	0
21 02 02	<b>Koostöö Aasiaga</b>	4	666 614 525	265 089 650	633 098 094	136 220 080	538 057 123,—	50 000,—	0,02
21 02 03	<b>Koostöö Kesk-Aasiaga</b>	4	128 698 347	49 066 277	124 955 010	19 364 164	95 031 914,—	31 914,—	0,07
21 02 04	<b>Koostöö Lähis-Idaga</b>	4	66 504 914	26 581 395	66 711 154	12 933 170	53 500 000,—	0,—	0
21 02 05	<b>Koostöö Afgan- istaniga</b>	4	199 417 199	83 419 366	199 417 199	48 762 723	182 500 000,—	0,—	0
21 02 06	<b>Koostöö Lõuna- Aafrika Vabariigiga</b>	4	60 000 000	12 678 745	26 721 430	4 431 255	26 000 000,—	0,—	0
21 02 07	<b>Üleilmse tähtsusega avalikud hüved ja probleemid ning vaesuse vähendamine, säästlik areng ja demokraatia</b>								
21 02 07 01	Keskfond ja klii- mamuutused	4	174 564 526	70 500 000	176 041 720	29 076 017	164 048 310,—	7 200 000,—	10,21
21 02 07 02	Säästev energia	4	77 584 234	72 000 000	67 875 236	21 043 003	82 851 742,—	0,—	0
21 02 07 03	Inimareng	4	163 633 821	120 346 000	150 920 558	79 020 406	163 093 980,—	0,—	0
21 02 07 04	Toiduga ja toitainetega kindlustatus ning säästev põllumajandus	4	189 495 232	88 783 000	167 239 336	53 786 265	200 982 990,—	0,—	0
21 02 07 05	Ränne ja varjupaik	4	57 257 470	22 560 000	41 605 380	10 128 583	46 504 665,—	0,—	0
	Artikkel 21 02 07 — Vahesumma		662 535 283	374 189 000	603 682 230	193 054 274	657 481 687,—	7 200 000,—	1,92
21 02 08	<b>Arengualaste algatuste rahastamine kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kohalike ametia- sutuste poolt või nende jaoks</b>								
21 02 08 01	Kodanikuühiskond arengukoostöös	4	180 875 198	86 753 855	180 143 207	46 364 459	212 398 533,—	0,—	0
21 02 08 02	Kohalikud asutused arengukoostöös	4	60 291 733	18 116 751	45 035 802	7 945 698	36 366 417,—	0,—	0
	Artikkel 21 02 08 — Vahesumma		241 166 931	104 870 606	225 179 009	54 310 157	248 764 950,—	0,—	0

KOMISJON  
JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 02 09	Üleaafrikaline programm Aafrika ja Euroopa Liidu ühisstrateegia toetamiseks	4	93 468 616	53 691 844	101 404 040	53 698 949	97 577 288,—	0,—	0
21 02 20	Erasmus+ — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist	4	105 000 000	61 455 647	90 038 998	47 908 017	100 356 946,—	507 645,98	0,83
21 02 30	Leping ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) ning teiste ÜRO organitega	4	338 000	371 630	332 000	298 370	331 537,—	331 537,—	89,21
21 02 40	Toorainelepingud	4	5 375 000	5 749 783	3 700 000	3 325 217	3 035 000,—	2 841 587,69	49,42
21 02 51	Arengukoostöö rahastamisvahendi valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine								
21 02 51 01	Sisserände- ja varjupaigalaane koostöö kolmandate riikidega	4	—	21 470 540	—	35 415 225	0,—	52 785 804,20	245,85
21 02 51 02	Koostöö Ladina-Ameerika arenguriikidega	4	—	237 700 000	—	205 062 655	14 631,89	268 952 094,24	113,15
21 02 51 03	Koostöö Aasia arenguriikidega, sealhulgas Kesk-Aasias ja Lähis-Idas	4	—	570 761 524	—	502 119 834	448,72	589 691 720,06	103,32
21 02 51 04	Toiduga kindlustatus	4	—	103 400 000	—	140 324 836	45 877,25	181 025 325,97	175,07
21 02 51 05	Valitsusvälised osalejad arenguvaldkonnas	4	—	121 260 000	—	138 405 898	1 530,33	216 993 639,36	178,95
21 02 51 06	Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia säästev majandamine	4	—	108 570 000	—	84 183 056	1 018,22	118 024 011,56	108,71
21 02 51 07	Inim- ja sotsiaalne areng	4	—	47 696 646	—	65 148 307	380 632,—	110 861 720,95	232,43
21 02 51 08	Piirkondlik koostöö Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidega	4	—	267 200 000	—	240 105 670	0,—	142 756 320,38	53,43
	Artikkel 21 02 51 — Vahesumma		—	1 478 058 710	—	1 410 765 481	444 138,41	1 681 090 636,72	113,74

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>21 02 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
21 02 77 01	Ettevalmistav meede — Koostöö Ladina-Ameerika keskmise sissetulekuga riikidega	4	p.m.	14 029	p.m.	626 849	0,—	480 841,10	3 427,48
21 02 77 02	Ettevalmistav meede — Äri- ja teadusvahetus Indiaga	4	p.m.	1 147 755	p.m.	1 198 112	0,—	574 907,40	50,09
21 02 77 03	Ettevalmistav meede — Äri- ja teadusvahetus Hiinaga	4	p.m.	124 157	p.m.	486 748	0,—	1 981 019,72	1 595,58
21 02 77 04	Ettevalmistav meede — Koostöö Aasia keskmise sissetulekuga riikidega	4	p.m.	133 021	p.m.	48 910	0,—	0,—	0
21 02 77 05	Ettevalmistav meede — Euroopa Liit – Aasia — Poliitika ja praktika integreerimine	4	p.m.	83 670	p.m.	29 170	0,—	0,—	0
21 02 77 06	Katseprojekt — Põllumajandustootmise rahastamine	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	44 998,—	
21 02 77 07	Ettevalmistav meede — Kodanikuühiskonna organisatsioonide Aafrika piirkondlik võrgustik aastatuhande viienda arengueesmärgi nimel	4	p.m.	334 002	p.m.	p.m.	0,—	951 867,81	284,99
21 02 77 08	Ettevalmistav meede — Veemajandus arengumaades	4	p.m.	400 000	p.m.	671 576	0,—	1 180 879,74	295,22
21 02 77 10	Ettevalmistav meede — Arengumaade kasuks toimuv ravimitööstuse tehnosiire	4	p.m.	1 371 000	p.m.	671 576	0,—	217 588,25	15,87
21 02 77 11	Ettevalmistav meede vaesusega kaasnevate, troopiliste ja tähelepanuta jäänud haigustega seotud uurimis- ja arendustegevuseks	4	p.m.	1 400 000	p.m.	503 683	0,—	300 000,—	21,43
21 02 77 12	Katseprojekt — Parem tervishoid seksuaalse vägivalda ohvritele Kongo Demokraatlikus Vabariigis (Kongo DV)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	103 145,14	

KOMISJON  
JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 02 77	(jätkub)								
21 02 77 13	Ettevalmistav meede — Parem tervishoid seksuaalse vägivalda ohvritele Kongo Demokraatlikus Vaba- riigis (Kongo DV)	4	p.m.	1 853 832	p.m.	755 524	0,—	1 461 806,78	78,85
21 02 77 14	Ülemaailmne energi- atõhususe ja taastuve- nergia fond (GEEREF)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 02 77 15	Katseprojekt — Stra- teegiline investeering püsivasse rahusse ja demokratiseerimisse Aafrika Sarve piir- konnas	4	p.m.	400 883	p.m.	293 815	1 000 000,—	0,—	0
21 02 77 16	Katseprojekt — Veter- inaarteenistuse tugev- damine arengumaades	4	p.m.	1 550 000	1 500 000	1 421 576	2 000 000,—	0,—	0
21 02 77 17	Katseprojekt — Ettevõtja sotsiaalne vastutus ja aren- gumaade fabrikutööl- istele juurdepääsu andmine vabatahtlikule pereplaneerimisele	4	p.m.	300 000	p.m.	251 841	750 000,—	0,—	0
21 02 77 18	Katseprojekt — Inves- teerimine jätku- suutlikku rahusse ja kogukonna taastamise Cauca piirkonnas Colombias	4	p.m.	1 200 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—	0
21 02 77 19	Ettevalmistav meede — Vastupanuvõime suurendamine rändrahvaste kogu- kondade parema tervise huvides kriisi- järgses situatsioonis Saheli piirkonnas	4	100 000	1 200 000	1 500 000	1 421 576	0,—	0,—	0
21 02 77 20	Ettevalmistav tegevus — Kongo DV idaosas Löuna-Kivu provintsis Luhwindja kaevanduste piirkonnas elavate seksuaalteenuseid osutavate laste ja naiste sotsiaal-majanduslik taasintegreerimine	4	150 000	1 000 000	2 200 000	1 855 524	0,—	0,—	0

## KOMISJON

## JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 02 77 21	Ettevalmistav tegevus — Kohalike partnerluste loomine ja tugevdamine sotsiaal-majanduse arendamiseks ja sotsiaaletevõtete loomiseks Ida-Aafrikas	4	p.m.	548 159	p.m.	251 841	0,—	0,—	0
21 02 77 22	Katseprojekt — Endemilistel aladel troopiliste unarhaiguste vastu võitlemiseks tervishoiualaste lahenduste väljatöötamise ja kasutuselevõtu integreeritud lähenemisviis	4	p.m.	500 000	1 500 000	750 000			
21 02 77 23	Katseprojekt — Õiguskaitse kättesaadavus ja hüvituse andmine Kongo Demokraatlikus Vabariigis toime pandud raskeimate kuritegude ohvritele	4	p.m.	395 000	790 000	395 000			
21 02 77 24	Katseprojekt — Antimikroobse resistentsusega seotud ülemaailmse ohu kaardistamine	4	750 000	375 000					
21 02 77 25	Katseprojekt — Guatemalas, Hondurases ja El Salvadoris laste õiguste edendamine ning põgenikest laste ja noorukite kaitse ja juurdepääs haridusele	4	700 000	350 000					
21 02 77 26	Katseprojekt — Haridusteenused varasemalt relvajõudude ja sõjaliste rühmitustega seotud lastele Suur-Pibori halduspiirkonnas Lõuna-Sudaanis	4	500 000	250 000					
21 02 77 27	Katseprojekt — Karjamaade osalusmajandamise kasutamise katsetamine Keenias ja Tansaanis	4	500 000	250 000					
	<i>Artikkel 21 02 77 — Vahesumma</i>		2 700 000	1 518 508	8 990 000	12 383 321	5 250 000,—	7 297 053,94	48,07
	<b>Peatükk 21 02 — Kogusumma</b>		<b>2 552 086 343</b>	<b>2 664 054 161</b>	<b>2 378 571 901</b>	<b>2 077 785 314</b>	<b>2 268 134 855,41</b>	<b>1 699 350 375,33</b>	<b>63,79</b>

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## Märkused

Liidu arengupoliitika peamine eesmärk on vaesuse vähendamine, nagu on sätestatud aluslepingus. Euroopa konsensus arengu küsimuses määrab üldpõhimõtted, suundumused ja põhitelje, millest määruse (EL) nr 233/2014 rakendamisel juhindutakse.

Assigneeringud on ette nähtud selliste tegevuste katmiseks, mille eesmärk on vähendada vaesust, edendada majanduse, sotsiaalvaldkonna ja keskkonna säästvat arengut, demokraatia, hea valitsemistava, inimõiguste ja rahvusvahelise õiguse asjaomaste põhimõtete tugevdamiseks, kaasa arvatud need, mis on kajastatud aastatuhande arengueesmärkides ja 2015. aasta järgses arenevas rahvusvahelises arenguraamistikus. Vajaduse korral otsitakse sünergiaid liidu muude välisvahenditega, keskendudes siiski eespool nimetatud põhieesmärkide saavutamisele.

Põhimõtteliselt peab 100 % geograafiliste programmide kuludest, vähemalt 95 % temaatiliste programmide kuludest ja 90 % üleaafrikalise programmi kuludest vastama OECD arenguabi komitee (OECD/DAC) kehtestatud ametliku arenguabi kriteeriumitele.

Üldreegli alusel tuleks vähemalt 20 % assigneeringutest kasutada põhilisteks sotsiaalteenusteks ja keskkariduseks. Lisaks peaks arengukoostöö rahastamisvahend lähtuma eesmärgist näha vähemalt 20 % liidu eelarvest ette vähese süsinikdioksiidi heitega ja kliimamuutustele vastupanuvõimelise ühiskonna loomise jaoks.

## 21 02 01 Koostöö Ladina-Ameerikaga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
320 267 528	133 651 000	294 342 737	80 330 136	259 804 272,—	0,—

## Märkused

Selle artikli kohase arengukoostöö eesmärk on aidata eelkõige toetada demokraatia, hea valitsemistava, võrdõiguslikkuse, inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte austamise edendamist, soodustada säästvat arengut ja majanduslikku integratsiooni ning saavutada aastatuhande arengueesmärgid ning täita 2015. aasta järgsed üldised arenguga seotud kohustused.

Komisjon peab jätkama iga-aastaste aruannete esitamist kontrollnäitaja kohta, mida varasemalt kasutati arenguriikide sotsiaalse infrastruktuuri ja sotsiaalteenuste toetamiseks, tunnistades, et liidu abi tuleb vaadelda kui üht osa rahastajate poolt sotsiaalsektorile antavast kogutoetusest ning et teatav paindlikkus peab olema norm. Lisaks püüab komisjon tagada, et 20 % arengukoostöö rahastamisvahendi raames eraldatud toetusest suunatakse põhiliste sotsiaalteenuste osutamiseks, keskendudes tervishoiule ja haridusele ning keskkaridusele, mis on keskmine näitaja kõikides geograafilistes piirkondades, ja tunnistades, et ka siin peab teatav paindlikkus olema norm, näiteks siis, kui on vaja anda erakorralist abi. Assigneering on ette nähtud selliste koostöömeetmete kulude katmiseks Ladina-Ameerika arenguriikides, territooriumitel ja piirkondades, mille eesmärgid on järgmised:

— aastatuhande arengueesmärkide saavutamisele kaasa aitamine piirkonnas;

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)

**21 02 01** (jätkub)

- ametiühingute, valitsusväliste organisatsioonide ja kohalike algatuste toetamine, et jälgida investeeringute mõju riigi majandusele, eelkõige seoses töö-, keskkonna-, sotsiaal- ja inimõigustega seotud norme hõlmavate tegevusjuhendite ja valdkondlike kokkulepetega;
- soolise võrdõiguslikkuse toetamine selliste meetmete toetamisega, millega võideldakse kahjulike tavade, näiteks naiste suguelundite moonutamise ja laste abielude vastu, ning edendatakse naiste õigusi;
- kodanikuühiskonna arendamise edendamine;
- vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemine ning sotsiaalse sidususe edendamine;
- sotsiaalsete standardite parandamisele kaasa aitamine, keskendudes haridusele, sealhulgas haridusele ja kutseõppele tööhõive edendamiseks, ja tervishoiule ning sotsiaalkaitseskeemide parandamisele;
- majanduskasvuks vajalike olude ja tugevama tootmissektori edendamine, oskusteabe edasiandmise toetamine ning piirkondade ettevõtjate vaheliste sidemete ja koostöö edendamine;
- erasektori arengu, sh VKEde jaoks soodsa ärikliima edendamine, sh seaduslike omandõigustega, vähendades tarbetut halduskoormust, parandades juurdepääsu krediidile ning edendades väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate ühendusi;
- toiduainetega kindlustatuse meetmete toetamine ja võitlus alatoitluse vastu;
- toetada piirkondlikku integratsiooni; Kesk-Ameerikas edendada regiooni arengut ELI ja Kesk-Ameerika assotsiatsioonilepingust tuleneva lisaväärtuse kaudu;
- loodusvarade, sealhulgas vee säästliku kasutamise edendamine ja võitlus kliimamuutuse vastu (leevendamine ja sellega kohanemine);
- hea valitsemistava rakendamise seotud jõupingutuste toetamine ja abistamine demokraatia, inimõiguste ja õigusriigi tugevdamisel;
- eelkõige õiguse ja julgeoleku valdkonnas poliitiliste reformide edendamine ning riikide ja piirkondade arengu tõhustamisega seotud meetmete toetamine.

Kui abi antakse eelarve kaudu, siis toetab komisjon partnerriikide püüdlusi arendada parlamentaarset järelevalvet ning auditialast suutlikkust ja läbipaistvust.

Artikli assigneeringute suhtes kohaldatakse hindamisi, mis hõlmavad sisendite ja tulemusahelaga (väljund, tulemus, mõju) seotud aspekte. Hindamiste tulemusi kasutatakse nendest assigneeringutest rahastatavate edasiste meetmete kavandamisel.



**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 01** (jätkub)

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemaksid liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**21 02 02 Koostöö Aasiaga***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
666 614 525	265 089 650	633 098 094	136 220 080	538 057 123,—	50 000,—

*Märkused*

Assigneeringu eesmärk on katta Aasia arenguriikides – eriti kõige vaesema elanikkonnaga riikides – selliste arengukavade rahastamine, mis on suunatud inim- ja sotsiaalse arengu parandamisele ning makromajanduslike ja valdkondlike probleemide lahendamisele. Rõhuasetus on majanduslikul ja sotsiaalsel juhtimisel ning arengul, mis parandavad inimõigustealast olukorda, demokratiseerumist, haridust ja kutseõpet, elukestvat õpet, akadeemilist ja kultuurivahetust, teadus- ja tehnoloogiaalast vahetust, keskkonna seisundit, piirkondlikku koostööd, katastroofide vältimist ja taastusmeetmeid, samuti säästva energeetika ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia edendamist.

See on ette nähtud ka kodanikuühiskonna arendamisega ning eelkõige ohustatud rühmade, näiteks naiste, laste, rahvusvähemuste ja puuetega inimeste õigusi edendavate ja kaitsvate valitsusväliste organisatsioonide tegevuse toetamisega seotud kulude katmiseks.

Assigneeringu kasutamine sõltub liidu tegevuse aluspõhimõtete järgimisest. Allpool kirjeldatud valdkondi tuleb asjakohaselt kaaluda, võttes arvesse ühiselt kokku lepitud strateegiaid, partnerlust, koostööd ja kaubanduslepinguid. Prioriteedid kehtestatakse kooskõlas Euroopa arengukonsensuse, muutuste kava ja sellel põhinevate nõukogu järeldustega.

Assigneeringuga kaetakse kaasava ja jätkusuutliku majanduskasvu inimarengu teenistusse rakendamist käsitlevaid meetmeid. Hõlmatavate valdkondade hulka võivad kuuluda:

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 02 (jätkub)

- sotsiaalkaitse ja töökohad ning üldine juurdepääs tervishoiule ja haridusele,
- ettevõtluskeskkond, piirkondlik integratsioon ja ülemaailmsed turud,
- jätkusuutlik põllumajandus, toitumine ja energeetika,
- kliimamuutused ja keskkond,
- sotsiaalse ühtekuuluvuse, eeskätt sotsiaalse kaasatuse, sissetulekute õiglase jaotuse, inimväärse töö ja võrdsete võimaluste ning soolise võrdõiguslikkuse edendamine,
- kaubanduse, investeringute, abi, rände, elanikeregistri, teadustegevuse, innovatsiooni ning tehnoloogiaga seotud kaasava partnerluse rajamine,
- aktiivse ja hästi korraldatud kodanikuühiskonna toetamine ning avaliku ja erasektori partnerluse soodustamine,
- kliimamuutuste leevendamise ja sellega kohanemise, säästva tarbimise ja tootmise ning keskkonnahoidlikku tehnoloogiasse, säästvasse energiasse, transporti, säästvasse põllumajandusse ja kalandusse, bioloogilise mitmekesisuse ja ökosüsteemi teenuste (sealhulgas vee, kanalisatsiooniteenuste ja metsade) kaitsmise ja nende seisundi parandamise tehtavate investeringute ning rohelises majanduses inimväärsete töökohtade loomise (ka noortele ja naistele) toetamine,
- suurema regionaalse integratsiooni ja tulemustele suunatud koostöö edendamine regionaalse integratsiooni ning dialoogi eri protsesside toetamise kaudu,
- terviseohtude, sealhulgas loomade, inimeste ja nende erinevate keskkondade ühisosa tasandil tekkivate terviseohtude ärahoidmise ning tõrjumise soodustamine,
- katastroofideks valmisoleku ning katastroofijärgse pikaajalise taastamise toetamine, sealhulgas toiduainetega kindlustatuse ja kodukohast lahkuma sunnitud isikute abistamise valdkonnas,
- suutlikkuse suurendamine üldise juurdepääsu võimaldamiseks põhilistele sotsiaalteenustele, iseäranis tervishoiu- ja haridussektoris.

Assigneeringuga rahastatakse meetmeid, mis on seotud järgmiste valdkondadega:

- demokraatia, inimõigused, sealhulgas laste ja naiste õigused, ja õigusriik,
- sooline võrdõiguslikkus ning naiste ja tüdrukute mõjuvõimu suurendamine,
- avalik haldus,
- maksupoliitika ja -haldus,
- korruptsioon ja läbipaistvus,

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 02 (jätkub)

- kodanikuühiskond ja kohalikud ametiasutused,
- õiguspäraste, tulemuslike ning oma tegevuse eest vastutavate avaliku sektori institutsioonide ja asutuste rajamine ning tugevdamine institutsionaalsete reformide (sealhulgas hea valitsemistava, korruptsioonivastase võitluse, avaliku sektori finantsjuhtimise, maksusüsteemi ning avaliku halduse reformi) edendamise ning seadusandlike, halduslike ja regulatiivsete reformide kaudu kooskõlas rahvusvaheliste nõuetega, eeskätt ebakindlas ning konflikt- ja konfliktjärgses olukorras olevates riikides,
- võitlemine korruptsiooni ning organiseeritud kuritegevuse, uimastitootmise, -tarbimise ja -kaubanduse ning ebaseadusliku kaubanduse muude vormidega ning tõhusa piirihaldamise ja piiriülese koostöö toetamine ja elanike-registrite parandamine, võttes arvesse arengu ja julgeoleku vahelist seost.

Selle eelarverea kohase arengukoostöö eesmärk on aidata saavutada aastatuhande arengueesmärgi ning edendada demokraatiat, head valitsemistava, inimõiguste järgimist ja õigusriiki ning soodustada säästvat arengut ja majanduslikku integratsiooni, samuti edendada konfliktide ärahoidmist ja lahendamist ning lepitamist.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemakseid liidu usaldusfondidesse.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

21 02 03 **Koostöö Kesk-Aasiaga**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
128 698 347	49 066 277	124 955 010	19 364 164	95 031 914,—	31 914,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et aidata vähendada vaesust ja luua tingimused säästlikuks ning kaasavaks majanduslikuks ja sotsiaalseks arenguks, sotsiaalseks ühtekuuluvuseks, demokratiseerimiseks ja inimeste elujärje parandamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 03 (jätkub)

Kahepoolsete programmide raames pööratakse peatähelepanu järgmisele: maaelu integreeritud areng, jätkusuutliku majanduskasvu edendamine, maapiirkondades kogukondade sissetulekuallikate mitmekesistamine ning parem toiduga kindlustamine; õigusriigireform, demokraatia ja inimõiguste edendamine, läbipaistvuse suurendamise ja korrupsioonivastase võitluse meetmed ning riigi rahanduse juhtimise toetamine; tööturu vajadustele vastavat kvaliteetset kesk- ja kutseharidust pakkuva töhuga haridussüsteemi loomine; tervishoiusektori toetamine, edendades võrdsetel tingimustel juurdepääsu kvaliteetsele tervishoiuteenusele.

Piirkondlike programmide eesmärk on toetada Kesk-Aasia riikide laiapõhjalist dialoogi ja koostööd, et edendada piirkonnas konfliktivaba lähenemisviisi eelkõige piirkondade üldist poliitilist ja sotsiaalset stabiilsust mõjutavates tundlikes küsimustes.

Programmide rakendamisel peetakse pidevalt silmas enim puudust kannatavate inimeste vajadusi. Liidu programmide kõikide tahkude puhul võetakse arvesse ka valdkondadevahelisi küsimusi, nagu keskkond ja kliimamuutused, suurõnnetuste ohu vähendamine, kohalik valitsemine, korrupsioonivastane võitlus, inimõigused ja sooline võrdõiguslikkus.

Mõttekate valitsemistava reformimise püüdluste ja tõelise demokratiseerimisprotsessi korral on esmatähtis neid püüdlusi toetada. Ka piirihalduse ja uimastitevastaste programmide eraldised sõltuvad märkimisväärsete tulemuste saavutamise väljavaadetest. Koostöö oluline tahk on koostöö kodanikuühiskonna organisatsioonidega. Üha enam programme rakendatakse koostöös liikmesriikide asutustega. Eesmärk on kasutada kõigis sektorites ära liidu teadmussirde võimalused.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemaksid liidu usaldusfondidesse.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

## 21 02 04 Koostöö Lähis-Idaga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
66 504 914	26 581 395	66 711 154	12 933 170	53 500 000,—	0,—

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 04 (jätkub)

## Märkused

Rõhuasetus peab olema abinõudel, mis mõjutavad majanduse ülesehitust ja institutsioonilist arengut, parandavad inimõiguste olukorda, sealhulgas sõna-, kogunemis-, ajakirjandus- ja meediavabadust, usu- ja veendumuste vabadust, sh õigust nendest lahti õelda, ning edendavad ja kaitsevad digitaalvabadust, tugevdavad kodanikuühiskonda, kaasa arvatud abinõud, mis puudutavad demokraatiseerumist, naiste ja mõlemast soost laste, samuti puuetega laste üldist juurdepääsu alg- ja keskharidusele, tervishoiusüsteemi tugevdamist, eelkõige silmas pidades lastehalvatuse likvideerimist pärast hiljutisi puhanguid Süürias, Iraagis ja Iisraelis, keskkonda ja loodusvarade, sealhulgas troopiliste metsade säästvat majandamist, piirkondlikku koostööd, katastroofide, sealhulgas kliimamuutusega seotud ohtude vältimist ning nende riski vähendamist ja taastamismeetmeid, samuti säästva energeetika edendamist, kliimamuutusega võitlemist ning digitaalsete vabaduste edendamist seoses interneti ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kasutamisega.

Assigneering on samuti ette nähtud rahastama konfliktide ärahoidmise, lahendamise ja lepitamise meetmeid.

See on ette nähtud ka kodanikuühiskonna arendamisega ning eelkõige ohustatud rühmade, näiteks naiste, laste, LGBTI, rahvus- ja usuvähemuste ja ateistide ning puuetega inimeste õigusi edendavate ja kaitsvate valitsusväliste organisatsioonide tegevuse toetamisega seotud kulude katmiseks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja neid võib täiendada liidu usaldusfondidest makstava toetusega.

Assigneeringust võib rahastada meetmeid, mis on seotud järgmisega:

- demokraatia, inimõigused ja õigusriik,
- meeste ja naiste võrdõiguslikkus ning naiste ja tüdrukute mõjuvõimu suurendamine,
- avalik haldus,
- maksupoliitika ja -haldus,
- korrupsioon ja läbipaistvus,
- kodanikuühiskond ja kohalikud ametiasutused,
- julgeoleku ja arengu vaheline seos,

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 04 (jätkub)

- mikrokrediidi skeemide toetamine,
- suutlikkuse suurendamine, et aidata arengumaade põllumajandustoojatel täita liidu hügieeni- ja fütosanitaarstandardeid, mis on vajalik juurdepääsuks liidu turule,
- pagulaste ja ümberasustatud isikute toetamine,
- sotsiaalse arengu, sotsiaalse ühtekuuluvuse ja sissetulekute õiglase jaotuse edendamine.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

21 02 05 **Koostöö Afganistaniga**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
199 417 199	83 419 366	199 417 199	48 762 723	182 500 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Afganistani ülesehitamise protsessi raames toimuva liidu tegevuse kuludeks. Sellele lisanduvad muudesse peatükkidesse ja artiklitesse kirjendatud kulud, mille suhtes kohaldatakse teistsuguseid menetlusi.

Komisjon jälgib liidule kõnealusel protsessis osalemiseks seatud tingimuste täitmist, eelkõige Bonni lepingu järgse protsessi täielikku rakendamist. Ta teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu oma tegevuse tulemustest ja järeldustest.

Assigneering on ette nähtud põhiliste sotsiaalteenuste ja majandusarengu toetamiseks Afganistanis.

Assigneering on ette nähtud ka Afganistani riikliku uimastikontrolli strateegia toetamiseks, sh oopiumi tootmise lõpetamiseks Afganistanis ning oopiumivõrgustike ja ebaseaduslike Euroopa riikidesse viivate eksporditeede katkestamiseks ja hävitamiseks.

Selles valdkonnas reaalsete tulemuste saavutamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi 16. detsembri 2010. aasta resolutsioonis uue Afganistani-strateegia kohta (ELT C 169 E, 15.6.2012, lk 108) esitatud nõudmistele tuleb suur osa assigneeringust eraldada üksnes selleks, et algatada viieaastane kava oopiumikasvatuse järkjärguliseks lõpetamiseks ning selle asendamiseks alternatiivse tootmisega.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 05 (jätkub)

Samuti on assigneering ette nähtud selleks, et toetada liidu panust Afganistani pagulaste ja põgenike päritoluriiki ja -piirkondadesse tagasipöördumise protsessis vastavalt kohustustele, mille Euroopa Ühendus võttis 2002. aasta jaanuaris Tokyo konverentsil.

Assigneering on samuti ette nähtud rahastama pikka aega Afganistani naiste õiguste eest võidelnud naisorganisatsioonide tegevust.

Liit peaks suurendama oma rahalist abi Afganistanis sellistele valdkondadele nagu tervishoid (haiglate ehitamine ja renoveerimine, laste suremuse ärahoidmine, tervishoiusüsteemide tugevdamine, lastehalvatuse likvideerimine ühes viimastest riikidest, kus seda on esinenud) ja haridus (koolide ehitamine, kutsealaste oskuste ning kirjaoskuse õpetamine) ning väikesed ja keskmise suurusega infrastruktuuriprojektid (teedevõrgu ja tammide parandamine jne), samuti tõhusalt rakendama tööga ning toiduga kindlustatuse tagamise kavasad.

Osa assigneeringust on ette nähtud kasutada katastroofide riski vähendamise süvalaiendamiseks, tuginedes katastroofialdiste riikide strateegiatele ja isevastutusele.

Osa assigneeringust on ette nähtud naiste olukorra parandamiseks, kus prioriteet on tervishoiu ja hariduse valdkonna meetmetel, ning naiste aktiivse osalemise toetamiseks kõikides otsuste tegemise valdkondades ja tasanditel, võttes nõuetekohaselt arvesse finantsmäärust.

Naiste ja tütarlaste olukorrale pööratakse ühtlasi erilist tähelepanu kõikides muudes tegevustes ja projektides, mida antud assigneeringust toetatakse.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

21 02 06 **Koostöö Lõuna-Aafrika Vabariigiga**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
60 000 000	12 678 745	26 721 430	4 431 255	26 000 000,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 06** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on mõeldud Lõuna-Aafrika Vabariigi valitsuse abistamiseks töötuse vähendamisel 25 %-lt (2013) 14 %-le (2020) ja Lõuna-Aafrika Vabariigi abistamiseks tema arendavas ja ümberkorraldavas rollis, sh teenuste osutamise täiustamisel.

Töökohtade loomine on kuulutatud Lõuna-Aafrika hiljuti koostatud riiklikus arengukavas 2030. aastani üheks prioriteetseks valdkonnaks kolmest (ülejäanud kaks on haridus, koolitus ja innovatsioon ning riigi suutlikkuse arendamine), sest töötus on vaesuse ja ebavõrdsuse kõrval üks Lõuna-Aafrika kolmest peamisest probleemist. Toetus aitab loodetavasti parandada töökohtade loomise poliitika kujundamist ja rakendamist, sh keskkonnasõbralike töökohtade ja rohelise tehnoloogia valdkonnas vähese CO<sub>2</sub>-heitega arengu nimel; vähendada ärikulusid, eriti väikeste, keskmise suurusega ja mikroettevõtjate puhul, ning laiendada oskuste arendamise ja töö leidmise toetamise valdkonna meetmeid.

Toetus aitab loodetavasti tugevdada järelevalvesüsteeme; parandada riikliku, provintsi ja kohaliku valitsemistasandi suhteid; laiendada avalike teenuste pakkujate volitusi, kogemusi, pädevust ja toetust, mida nad oma töös vajavad, ning edendada kodanikuaktiivsust poliitika kujundamisel, rakendamisel, seirel ja hindamisel.

Programmi üldine eesmärk on ka toetada Lõuna-Aafrika aastani 2030 kehtiva hiljuti koostatud riikliku arengukava ning sellega seotud tulemuspõhise lähenemisviisi rakendamist, arengukavaga soovitakse parandada lõuna-aafriklaste elutingimusi, vähendades poole võrra vaesust ja töötust, järgides samas aastatuhande arengueesmärke. Programmiga soovitakse kaasa aidata üldiste eesmärkide saavutamisele sellistes valdkondades nagu inimväärse tööhõive loomine kaasava majanduskasvu kaudu ja tulemusliku, tõhusa ja arengule suunatud avaliku teenistuse loomine, ning oma õigusi kasutav, õiglane ja kaasatud kodanikkond.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 1 87 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemaksid liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**21 02 07** *Üleilmse tähtsusega avalikud hüved ja probleemid ning vaesuse vähendamine, säästlik areng ja demokraatia**Märkused*

Programm on suunatud eelkõige vaesimatele ja vähim arenenud riikidele ning määruuses (EL) nr 233/2014 loetletud riikide kõige ebasoodsamas olukorras olevatele elanikkonnakihtidele.



## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 07 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide temaatilise programmi raames kulusid, mis on seotud vaesuse vähendamise ja säästva arengu edendamisega. Programmi eesmärk on toetada kaasavat säästvat arengut peamiste üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide paindliku ja valdkondadevahelisel viisil lahendamise kaudu. Peamised tegevusvaldkonnad hõlmavad keskkonda ja kliimamuutust, säästvat energiat, inimarengut (sealhulgas tervishoid, haridus, sooline võrdõiguslikkus, identiteet, tööhõive, oskused, sotsiaalkaitse ja sotsiaalne kaasatus ning majandusarenguga seotud aspektid, nagu majanduskasv, töökohad, kaubandus ja erasektori kaasamine), toiduga kindlustatust ja toitumisalast kindlustatust, säästvat põllumajandust ning rände- ja varjupaigaküsimusi. Kõnealune temaatiline programm võimaldab ka kiiresti reageerida vaesemaid elanikkonnakihte mõjutavate ettenägematute sündmuste ja üleilmsete kriiside korral. Koostoime edendamine üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide programmi erinevate sektorite ulatuses vähendab liidu arengukoostöö killustatust ning suurendab sidusust ja täiendavust teiste liidu programmide ja rahastamisvahenditega. Vähemalt 50 % OECD metoodikal põhinevate markerite (nn Rio markerite) kasutamisele eelnevatest rahalistest vahenditest peaksid täitma kliimameetmete ja keskkonnaga seotud eesmärged.

## 21 02 07 01 Keskkond ja kliimamuutused

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
174 564 526	70 500 000	176 041 720	29 076 017	164 048 310,—	7 200 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et anda rahalist toetust üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide programmi keskkonna ja kliimamuutuste alateema meetmeteks.

Assigneeringut kasutatakse eelkõige algatuste rahastamiseks järgmistes valdkondades: kohandamine kliimamuutusega, selle mõju leevendamine ning üleminek kliimamuutustele vastupanuvõimelisele ja vähese CO<sub>2</sub>-heitega majandusele; looduskapitali (näiteks bioloogiline mitmekesisus, ökosüsteemi teenused, metsad, maa, veevarud) kaitse, parendamine ja säästev haldamine; üleminek kaasavale keskkonnahoidlikule majandusele; keskkonna, kliimamuutuse ja loodusõnnetuste ohu vähendamise kaasamine liidu arengukoostöö programmidesse; keskkonna ja kliima rahvusvaheline juhtimine. Tähelepanu tuleb pöörata asjaomastele valitsemisega seotud asjaoludele ja toetada tuleb asjaomaste üleilmsete eesmärkide, näiteks 2015. aasta järgse arenguraamistiku kohaselt seatud jätkusuutlikkusalastele eesmärkidele.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalikõiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse iga rakenduskava üleandmislepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemaksid liidu usaldusfondidesse.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 07 (jätkub)

21 02 07 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

21 02 07 02 Säästev energia

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
77 584 234	72 000 000	67 875 236	21 043 003	82 851 742,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et anda rahalist toetust üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide programmi säästva energia alateema meetmeteks.

Seda kasutatakse juurdepääsu edendamiseks usaldusväärsetele, turvalistele, taskukohastele, kliimasõbralikele ja jätkusuutlikele energiateenustele kui olulisele liikumapanevale jõule vaesuse likvideerimise ning kaasava majanduskasvu ja arengu saavutamisel, pannes erilise rõhu kohalike ja piirkondlike taastuvate energiaallikate kasutamisele ning ääre-poolsemates piirkondades elavatele vaestele inimestele kättesaadavaks tegemise tagamisele. Samuti toetatakse investeerimist energiatootmise, -edastamise, -jaotamise ja aruka energiakasutuse energiatõhususe suurendamisse, muu hulgas toetades uuenduslikke projekte vaestes linna- ja pooleldi linnastunud kogukondades. Kavandatakse ka strateegiliste liitude loomist säästva energia eesmärkide täitmiseks. Sel eesmärgil toetatakse dialoogi pidamist ja koordineerimist peamiste osalejate ja teiste abiandjatega.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast, ja lisaks sellele võib teha sissemakseid liidu usaldusfondidesse.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 07 (jätkub)

## 21 02 07 03 Inimareng

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
163 633 821	120 346 000	150 920 558	79 020 406	163 093 980,—	0,—

## Märkused

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt avalike hüvede ja probleemide temaatilise programmi inimarengu alateema (mis hõlmab tervishoiu, hariduse, soolise võrdõiguslikkuse küsimused ja muud inimarengu aspektid) meetmeid arenguriikides. Sellest tuleks peamiselt toetada asjaomaste riikide kõige vaesemaid elanikkonnakihte.

Alateema tervishoiuosaga kaudu toetatakse üldist juurdepääsu hea kvaliteediga peamistele terviseteenustele. Olulised valdkonnad peaksid olema laste ja emade tervis, seksuaal- ja reproduktiivtervishoid ning seonduvad õigused, juurdepääs pereplaneerimisele, lastehalvatuse likvideerimine, kaitse HIV/AIDSi, tuberkuloosi, malaaria ja muude vaesusega seotud haiguste vastu, sealhulgas unarusse jäänud haiguste vastu, ja nende ravi, ning vägivaldaohvrite juurdepääs psühholoogilisele toele.

Toetatakse heatasemelist haridust ja võrdset juurdepääsu sellele, sealhulgas sisseandajatele, naistele ja tüdrukutele, pöörates erilist tähelepanu riikidele, kes on üleilmsete eesmärkide saavutamiseks kõige kaugemal.

Soolise võrdõiguslikkuse osas edendatakse naiste ja tütarlaste majandusliku ja sotsiaalse mõjuvõime suurendamise programme. Esmatähtsad on ka võitlus seksuaalse ja soolise vägivalda vastu ning ohvrite toetamine. Eesmärkide hulgas on ka soopõhiste eelistustega seonduvate tavade kaotamisele kaasa aitamine.

Assigneeringut võib ka kasutada meetmeteks, millega toetatakse lapsi ja noori, eelkõige meetmeteks, mille eesmärk on tagada võimalus kasutada täielikult oma õigusi, ja meetmeteks, mis suurendavad noorte ja eelkõige tütarlaste mõjuvõimet; tervise ja hariduse; mittediskrimineerimise; tööhõive, oskuste, sotsiaalkaitse ja sotsiaalse kaasatuse; majanduskasvu, töökohtade, erasektori kaasamise ning kultuuri toetamise meetmeteks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalikõiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast, ja lisaks sellele võib teha sissemakseid liidu usaldusfondidesse.

Kui abi antakse eelarvetoetuse kaudu, toetab komisjon partnerriikide püüdlusi arendada oma parlamentaarset järelevalvet ja auditi alast suutlikkust ning läbipaistvust.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 07 (jätkub)

## 21 02 07 04 Toiduga ja toitainetega kindlustatus ning säästev põllumajandus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
189 495 232	88 783 000	167 239 336	53 786 265	200 982 990,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et anda rahalist toetust üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide programmi jätkusuutliku põllumajanduse, toiduga ja toitumise alaste kindlustatuse alateema meetmeteks.

Toidu ja toitumise alaste kindlustatuse ning jätkusuutliku põllumajanduse valdkonna üldine eesmärk on parandada kõige vaesemate ja haavatavamate toiduga kindlustatust, aidata kõrvaldada vaesust ja nälga praeguse ja tuleva põlve jaoks ning vähendada alatoitumust, vähendades sellega laste suremust. Kõnealust eesmärki püütakse saavutada kooskõlas liidu poliitikaga, keskendudes põllumajanduslikele väiketootjatele sissetulekute ja haavatavate kogukondade vastupidavuse suurendamisele ning partnerriikide aitamisele vähendada kängu jäänud laste arvu 2025. aastaks 7 miljoni võrra. Toiduga kindlustatus on globaalprobleem. Programm „Üleilmse tähtsusega avalikud hüved ja probleemid” keskendub sellistele meetmetele ja lähenemisviisidele tegelemiseks üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemidega, mis mitmekordistavad põllumajandus-, loomakasvatuse- ja kalandussektori tulemuslikkust, parandavad kodumajapidamiste toiduga ja toitumise alaste kindlustatust, maapiirkonna majandus- ja toiduga varustamise süsteeme ning kõige haavatavamate kodumajapidamiste vastupidavust vapustustele ja pingetele. See täiendab ja lisab väärtust geograafiliste programmide kaudu antavale toetusele.

Teema hõlmab kolme komponenti:

- *komponent 1: teadmiste loomine ja vahetamine ning innovatsiooni edendamine*, mis loob ja rakendab uusi teadmisi toiduga ja toitumise alaste kindlustatuse probleemide lahendamiseks peamiselt rahvusvahelisel ja kogu mandri tasandil. See komponent toimib koos olemasolevate üleilmsete ja piirkondlike algatustega, kuid arvestab ka uute partnerluste võimalusega, mida on vaja tagamaks, et toetusesaajad kasutavad teadusuuringutega loodavaid teadmisi oma sissetulekute ja elatusvahendite parandamiseks;
- *komponent 2: juhtimise ja suutlikkuse tugevdamine ja edendamine kõigi asjakohaste sidusrühmade jaoks üleilmsel, kogu mandri, piirkondlikul ja riiklikul tasandil*. See komponent toetab rahvusvahelisi algatusi, mis on suunatud toidu ja toitumise alaste kindlustatuse probleemide lahendamisele, sh maa, säästev kalandus, ning parandab toidu ja toitumise alaste kindlustatuse üle peetava dialoogi tulemuslikkust. Samuti edendab see kooskõlastatud rahvusvahelisi jõupingutusi usaldusväärse, kättesaadava ja õigeaegse teabe ning analüüsivõime loomiseks, et toetada tõenditel põhinevat poliitikakujundamist ning tugevdada ja/või luua piirkondlikud ja riiklikud infosüsteemid toiduga kindlustatusega tegelevate asutuste jaoks. See komponent võib toetada ka selliste sidusrühmade suutlikkuse arendamist nagu kodanikuühiskonna organisatsioonid, põllumajandustootjate organisatsioonid ja muud erialadevahelised rühmad kogu väärtusahelas;

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 07 (jätkub)

21 02 07 04 (jätkub)

— komponent 3: vaeste ja toiduga kindlustamatute kriisidele reageerimise ja nende vastupidavuse tugevdamise toetamine. See komponent toetab riike, kus ei ole kahepoolseid programme geograafilise programmitöö raames; riike, kes kannatavad suure ettenägematu kriisi või vapustuse tagajärgede käes, sh loodus- ja inimtegevuse tagajärjel juhtunud õnnetused, epideemiad ning suured toidu- ja toitumisalase kindlustamatusega seotud kriisid ebastabiilse olukorraga ja toidukriisidele vastuvõtlikes riikides. Komponent toetab ka innovaatilisi lähenemisviise ennetamise ja vastupidavuse tugevdamiseks. Kui see on asjakohane, kavandatakse sekkumisi ka koostoime ja vastastikuse täiendamise laiendamiseks humanitaar- ja arengusekkumiste vahel. Stimuleeritakse olukorra ühist analüüsimist humanitaar- ja arengu sidusrühmade poolt.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

21 02 07 05 Ränne ja varjupaik

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
57 257 470	22 560 000	41 605 380	10 128 583	46 504 665,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud algatuste elluviimiseks üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide temaatilise programmi rände ja varjupaiga teemavaldkonna raames, et täiustada juhtimist ja maksimeerida rände ja liikuvuse arendavat mõju.

Eelkõige üleilmse tähtsusega avalike hüvede ja probleemide temaatilise programmi rände- ja varjupaigaprogrammi eesmärk on eelkõige täiustada rände juhtimist arenguriikides ja nende poolt, püüdes eriti maksimeerida rände ja liikuvuse positiivset mõju väikese ja keskmise sissetulekuga päritolu- ja sihtriikides ning minimeerida selle negatiivset mõju. Mitut valdkonda hõlmavate eesmärkidena kaitstakse ja edendatakse rändajate inimõigusi, sh nende juurdepääsu sellistele teenustele nagu tervishoid, ja toetatakse liidu võetud kohustusi tagada poliitika sidususe põhimõtte rändealase arengukoostöö valdkonnas.

Programm keskendub nii üleilmse kui ka piirkondadevahelise tasandi algatustele (näiteks koostöö toetamine lõuna-lõuna või lõuna-põhja rändeteedel). Käivitada võidakse ka piiratud arv riiklikke projekte uute koostöömeetmete toetuseks liidu välisrände poliitika prioriteetsete riikidega.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

**21 02 08 Arengualaste algatuste rahastamine kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kohalike ametiasutuste poolt või nende jaoks***Märkused*

Assigneeringud on ette nähtud liidu ja partnerriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kohalike ametiasutuste tehtavate arengualaste algatuste toetamiseks arenguriikides ning selleks, et suurendada nende suutlikkust osaleda poliitilises protsessis ning tagada aruandekohustus ja läbipaistvus.

Erilist tähelepanu pööratakse kodanikuühiskonna ja kohalike ametiasutuste toetamisele ning, soopõhist lähenemisviisi ja naiste mõjuvõimu suurendamist nõuetekohaselt arvesse võttes, dialoogi, kodanike osalemist soodustava keskkonna, lepitamise ja institutsioonide ülesehitamise edendamisele, sealhulgas kohalikul ja piirkondlikul tasandil.

## 21 02 08 01 Kodanikuühiskond arengukoostöös

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
180 875 198	86 753 855	180 143 207	46 364 459	212 398 533,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kodanikuühiskonna organisatsioonide tugevdamise algatuste toetamiseks partnerriikides, liidus ja abisaajates, kellel on õigus saada abi määruse (EL) nr 231/2014 alusel seoses arenguhariduse ja teadlikkuse suurendamise (DEAR) meetmetega. Rahastatavaid algatusi viivad läbi esmajoones kodanikuühiskonna organisatsioonid. Kui see on asjakohane, võivad neid algatusi ellu viia muud isikud asjaomaste kodanikuühiskonna organisatsioonide nimel, et tagada nende algatuste tõhusus:

- kaasav ja tugev ühiskond (sealhulgas soolise võrdõiguslikkuse seisukohast) partnerriikides tugevamate kodanikuühiskonna organisatsioonide kaudu;
- Euroopa ja lõunapoolsete riikide kodanikuühiskonna võrgustike, foorumite ja ühenduste suurem suutlikkus tagada sisuline ja jätkuv poliitikadialoog arenguvaldkonnas ning edendada demokraatlikku valitsemistava ja naiste mõjuvõimu suurendamist;
- liidu kodanike teadlikkuse suurendamine arenguküsimustes ning -partnerriikide vaesuse vähendamise ja jätku- suutliku arengu strateegiatele üldsuse aktiivse toetuse tagamine.

Programmiga toetatav võimalik tegevus hõlmab järgmist:

- partnerriikides võetavad meetmed, millega toetatakse haavatavaid ja marginaliseeritud rühmi, põhiteenuste osutamise kaudu kodanikuühiskonna organisatsioonide kaudu;
- sihtrühmade suutlikkuse arendamine, et täiendada toetust, mida antakse riikliku programmi raames, kusjuures meetmete eesmärk on:

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 08 (jätkub)

## 21 02 08 01 (jätkub)

- luua kodanike osalemist ja kodanikuühiskonna tegutsemist soodustav keskkond ning suurendada kodanikuühiskonna organisatsioonide suutlikkust osaleda tõhusalt poliitikakujundamises ja poliitika elluviimise järelevälves;
- soodustada arenguga seoses kodanikuühiskonna organisatsioonide, kohalike ametiasutuste, riigi ja muude osalejate vahelist paremat dialoogi ja koostöid;
- kodanikuühiskonna võrgustike koordineerimine, suutlikkuse arendamine ning institutsionaalne tugevdamine nende organisatsioonides ja eri liiki sidusrühmade vahel, kes osalevad arengu üle peetaval avalikul arutelul, ning lõunapoolsete riikide kodanikuühiskonna organisatsioonide ja katusorganisatsioonide tegevuse koordineerimine, suutlikkuse arendamine ja institutsionaalne tugevdamine;
- üldsuse teadlikkuse suurendamine arenguküsimustes, inimeste mõjuvõimu suurendamine, et nad saaksid aktiivseteks ja vastutustundlikeks kodanikeks, ning arengut toetava formaalhariduse ja informaalsete hariduse edendamine liidus ning kandidaatriikides ning potentsiaalsetes kandidaatriikides, et luua Euroopa ühiskondades arengupoliitikale kindel alus, tagada üldsuse suurem toetus vaesusega võitlemise meetmetele ja arenenud riikide ning arengumaade võrdväärsetele suhetele, suurendada teadlikkust probleemidest ja raskustest, millega arengumaad ning nende rahvad silmitsi seisavad, ja selleks, et edendada õigust arenguprotsessile, mis teeb võimalikuks kõigi inimõiguste ja põhivabaduste täieliku saavutamise, ning üleilmastumise sotsiaalset mõõdet.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse iga rakenduskava üleandmislepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemakseid liidu usaldusfondidesse.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

## 21 02 08 02 Kohalikud asutused arengukoostöös

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
60 291 733	18 116 751	45 035 802	7 945 698	36 366 417,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 08 (jätkub)

21 02 08 02 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katma kohalike ametiasutuste tugevdamise algatuste toetamist partnerriikides, liidus ja abisaajates, kellel on õigus saada abi määruse (EL) nr 231/2014 alusel seoses arenguhariduse ja teadlikkuse suurendamise (DEAR) meetmetega. Rahastatavad algatused viivad läbi esmajoones kohalikud ametiasutused või nende ühendused. Kui see on asjakohane, võivad neid algatusi ellu viia muud isikud asjaomaste kohalike ametiasutuste nimel, et tagada nende algatuste tõhusus:

- kaasav ja tugev ühiskond partnerriikides tugevamate kohalike ametiasutuste kaudu;
- Euroopa ja lõunapoolsete riikide kohalike ametiasutuste võrgustike, piirkondlike ja globaalsete assotsiatsioonide, foorumite ja ühenduste suurem suutlikkus tagada sisuline ja jätkuv poliitikadioloog arenguvaldkonnas ning edendada demokraatlikku valitsemistava;
- liidu kodanike teadlikkuse suurendamine arenguküsimuste ning liidus, kandidaatriikides ning potentsiaalsetes kandidaatides partnerriikide vaesuse vähendamise ja jätkusuutliku arengu strateegiatele üldsuse aktiivse toetuse tagamine.

Programmiga toetatav võimalik tegevus hõlmab järgmist:

- partnerriikides võetavad meetmed, millega toetatakse haavatavaid ja marginaliseeritud rühmi, põhiteenuste osutamisega kohalike ametiasutuste kaudu;
- sihtrühmade suutlikkuse arendamine, et täiendada toetust, mida antakse riikliku programmi raames, kusjuures meetmete eesmärk on:
  - luua kodanike osalemist ja tegutsemist soodustav keskkond ning suurendada kohalike ametiasutuste suutlikkust osaleda tõhusalt poliitikakujundamises ja poliitika elluviimise järelevalves;
  - soodustada arenguga seoses kohalike ametiasutuste, kodanikuühiskonna organisatsioonide, riigi ja muude osalejate vahelist paremat dialoogi ja koostööd;
  - tugevdada kohalike ametiasutuste suutlikkust osaleda tulemuslikult arenguprotsessis, tunnustades nende erilist rolli ja spetsiifikat;
- kohalike ametiasutuste võrgustike koordineerimine, suutlikkuse arendamine ning institutsionaalne tugevdamine nende organisatsioonides ja eri liiki sidusrühmade vahel, kes osalevad arengu üle peetaval avalikul arutelul, ning lõunapoolsete riikide kohalike ametiasutuste ja katusorganisatsioonide tegevuse koordineerimine, suutlikkuse arendamine ja institutsionaalne tugevdamine;



**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 08** (jätkub)

## 21 02 08 02 (jätkub)

— üldsuse teadlikkuse suurendamine arenguküsimustes, inimeste mõjuvõimu suurendamine, et nad saaksid hakata aktiivseteks ja vastutustundlikeks kodanikeks, ning arengut toetava formaalhariduse ja informaalsete hariduse edendamine liidus, kandidaatriikides ning potentsiaalsetes kandidaatides, et luua Euroopa ühiskondades arengupoliitikale kindel alus, tagada üldsuse suurem toetus vaesusega võitlemise meetmetele ja arenenud riikide ning arengumaade võrdväärsematele suhetele, suurendada teadlikkust probleemidest ja raskustest, millega arengumaad ning nende rahvad silmitsi seisavad, ja selleks, et edendada õigust arenguprotsessile, mis teeb võimalikuks kõigi inimõiguste ja põhivabaduste täieliku saavutamise, ning üleilmastumise sotsiaalset mõõdet.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast, ja neid võib täiendada sissemaksetega liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**21 02 09 Üleaafrikaline programm Aafrika ja Euroopa Liidu ühisstrateegia toetamiseks***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
93 468 616	53 691 844	101 404 040	53 698 949	97 577 288,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katma Aafrika ja ELi ühisstrateegia rakendamise toetamist. Üleaafrikalist programmi tuleks kasutada eelkõige selleks, et toetada piirkondadevahelisi, kogu mandrit ja maailma hõlmavaid arengukoostöö meetmeid, samuti asjaomaseid Aafrika ja ELi ühisstrateegia algatusi rahvusvahelisel areenil. Üleaafrikalise programmi puhul tehakse tihedat koostööd muude rahastamisvahenditega, eelkõige määrusega (EL) nr 232/2014 loodud Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendiga, Euroopa Arengufondiga ja määrusega (EL) nr 233/2014 loodud arengukoostöö rahastamisvahendi temaatiliste programmidega, ning keskendutakse algatustele, milles on kokku lepitud ühisstrateegia raames, tagades seeläbi vajaliku sidususe ja sünergia ning vältides dubleerimist ja kattumist.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 09 (jätkub)

Seda kasutatakse järgmistes peamistes prioriteetsetes arenguvaldkondades.

- Rahu, julgeoleku, demokraatliku valitsemistava ning inimõiguste arendamine, toetades Aafrika valitsemissüsteemi struktuuri koostöö kaudu Aafrika Liidu komisjoni ja muude selliste asjaomaste institutsioonidega nagu Üleaafrikaline Parlament, inimõiguste ja rahvaste õiguste Aafrika kohus ja kodanikuühiskonna organisatsioonid.
- Piirkondliku integratsiooni toetamine mandri tasandil, sh poliitika, normide ja määruste ühtlustamine, suutlikkuse arendamine, et edendada piirkondlikku integratsiooni, kaubandust ja investeringuid.
- Ränne, liikuvus ja tööhõive, keskendudes selliste valdkondade täiustamisele nagu rahatülekanded, liikuvus ja tööjõu ränne, võitlus inimkaubanduse ja ebaseadusliku rände vastu ning rahvusvaheline kaitse.
- Loodusvarade vastutustundlik majandamine (see hõlmab selliseid valdkondi nagu keskkond ja kliimamuutus, toorained ja põllumajandus) ja nendest saadava kasu suunamine arengusse.
- Teadmiste- ja oskustepõhise ühiskonna arendamine, et arendada konkurentsivõimet ja jätkusuutlikku majanduskasvu, toetades kõrgharidust ja teadustegevust mandri tasandil, Aafrika Liidu juhtalgatusi neis valdkondades ning täpsete statistiliste andmete täiustamist ja kättesaadavust.

Toetust antakse ka Aafrika ja ELi partnerluse arendamiseks, globaalprobleemide lahendamiseks ülemaailmsel areenil ja kodanikuühiskonna tugevdamiseks konkreetsete meetmete võtmiseks mandri tasandil.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

## Alusaktid

Aafrika ja ELi strateegiline partnerlus: Aafrika ja ELi ühisstrateegia, mis võeti vastu Lissaboni tippkohtumisel 8.-9. detsembril 2007.

## 21 02 20 Erasmus+ — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
105 000 000	61 455 647	90 038 998	47 908 017	100 356 946,—	507 645,98

**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 20** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringuga kaetakse sellest välisest rahastamisvahendist antav tehniline ja finantsabi eesmärgiga rakendada kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet programmi „Erasmus+” raames.

Artiklis kajastatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

**21 02 30** **Leping ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) ning teiste ÜRO organitega***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
338 000	371 630	332 000	298 370	331 537,—	331 537,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ühekordse makse rahastamiseks, mille liit peab tasuma, et katta FAO liikmesusest tulenevad haldus- ja muud kulud, ning osamaks vastavalt taimegeneetiliste ressursside toidu ja põllumajanduse tarbeks kasutamise rahvusvahelisele lepingule pärast selle ratifitseerimist.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 30 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu 25. novembri 1991. aasta otsus ühenduse liitumise kohta ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooniga (FAO) (EÜT C 326, 16.12.1991, lk 238).

Nõukogu otsus 2004/869/EÜ, 24. veebruar 2004, toidu ja põllumajanduse taimede geneetilisi ressursse käsitleva rahvusvahelise lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 378, 23.12.2004, lk 1).

21 02 40 **Toorainelepingud**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 375 000	5 749 783	3 700 000	3 325 217	3 035 000,—	2 841 587,69

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste iga-aastaste liikmemaksude rahastamiseks, mida liit peab maksma oma osalemise eest valdkondliku ainupädevuse tõttu.

Assigneeringuga rahastatakse praegu nelja liikmemaksu:

- rahvusvahelise kohviorganisatsiooni aastane liikmemaks,
- rahvusvahelise kakaoorganisatsiooni aastane liikmemaks,
- puuvillasektori nõuandekomitee aastane liikmemaks, kui see heaks kiidetakse.

Sõltuvalt poliitilistest ja õiguslikest võimalustest sõlmitakse tulevikus tõenäoliselt ka muid troopikasaadusi käsitlevaid lepinguid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2002/970/EÜ, 18. november 2002, Euroopa Ühenduse nimel 2001. aasta rahvusvahelise kakaolepingu sõlmimise kohta (EÜT L 342, 17.12.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2008/76/EÜ, 21. jaanuar 2008, milles käsitletakse ühenduse seisukohta rahvusvahelises kakaonõukogus 2001. aasta rahvusvahelise kakaolepingu kehtivusaja pikendamise küsimuses (ELT L 23, 26.1.2008, lk 27).

Nõukogu otsus 2008/579/EÜ, 16. juuni 2008, 2007. aasta rahvusvahelise kohvilepingu Euroopa Ühenduse nimel allakirjutamise ja sõlmimise kohta (ELT L 186, 15.7.2008, lk 12).

**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 40** (jätkub)

Nõukogu otsus 2011/634/EL, 17. mai 2011, 2010. aasta rahvusvahelise kakaolepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 259, 4.10.2011, lk 7).

Nõukogu otsus 2012/189/EL, 26. märts 2012, 2010. aasta rahvusvahelise kakaolepingu sõlmimise kohta (ELT L 102, 12.4.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 13406/13, 25. september 2013, millega volitatakse komisjoni pidama liidu nimel läbirääkimisi ELi ühinemise üle puuvillasektori rahvusvahelise nõuandekomiteega (ICAC).

*Alusaktid*

Euroopa Ühenduse asutamise leping, eriti selle artikkel 133.

Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artikkel 207.

2007. ja 2008. aasta uute läbirääkimiste tulemusena sõlmitud rahvusvaheline kohvileping, mis jõustus 2. veebruaril 2011 ja kehtib esialgu kümme aastat, kuni 1. veebruarini 2021, ning mida on võimalik pikendada.

2001. aastal ning viimati 2010. aastal uute läbirääkimiste tulemusena sõlmitud rahvusvaheline kakaoleping, mis jõustus 1. oktoobril 2012 ja kehtib esialgu kümme aastat, kuni 30. septembrini 2022, mida vaadatakse läbi pärast viie aasta möödumist ning mida on võimalik pikendada kaheks täiendavaks ajavahemikuks, mis kummalgi korral ei ületa kahte aastat.

Nõukogu 29. aprilli 2004. aasta järeldused (8972/04), nõukogu 27. mai 2008. aasta järeldused (9986/08) ja nõukogu 30. aprilli 2010. aasta järeldused (8674/10) puuvillasektori rahvusvahelise nõuandekomitee kohta.

**21 02 51** ***Arengukoostöö rahastamisvahendi valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine****Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 443/92, 25. veebruar 1992, Aasia ja Ladina-Ameerika arengumaadele finants- ja tehnilise abi andmise ja nende maadega tehtava majanduskoostöö kohta (EÜT L 52, 27.2.1992, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1292/96, 27. juuni 1996, toiduabipoliitika, toiduabi korraldamise ja toiduainetega kindlustamise tugimeetmete kohta (EÜT L 166, 5.7.1996, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 856/1999, 22. aprill 1999, millega nähakse ette tavapärastele AKV banaanitarnijatele antava toetuse eriraamistik (EÜT L 108, 27.4.1999, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 955/2002, 13. mai 2002, millega laiendatakse ja muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1659/98 detsentraliseeritud koostöö kohta (EÜT L 148, 6.6.2002, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 51 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 491/2004, 10. märts 2004, millega kehtestatakse kolmandatele riikidele antava rahalise ja tehnilise abi programm rände ja varjupaiga valdkondades (AENEAS) (ELT L 80, 18.3.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 625/2004, 31. märts 2004, millega laiendatakse ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1659/98 hajutatud koostöö kohta (ELT L 99, 3.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1337/2008, 16. detsember 2008, millega luuakse rahastamisvahend kiireks reageerimiseks toiduainete hinnatõusule arengumaades (ELT L 354, 31.12.2008, lk 62).

*Alusaktid*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Artiklis sisalduvad assigneeringud hõlmavad katseprojekte Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) (ELT C 139, 14.6.2006, lk 1) tähenduses.

Euroopa Parlamendi 12. aprilli 2005. aasta resolutsioon Euroopa Liidu rolli kohta aastatuhande arengueesmärkide saavutamisel (ELT C 33 E, 9.2.2006, lk 311).

Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Poliitikavaldkondade seostatus arenguga. Aastatuhande arengueesmärkide saavutamise kiirendamine”, 12. aprill 2005 (KOM(2005) 134 (lõplik)).

Üldasjade ja välissuhete nõukogu 23.-24. mai 2005. aasta järeldused aastatuhande eesmärkide kohta.

Euroopa Ülemkogu 16.-17. juuni 2005. aasta Brüsseli kohtumise eesistujariigi järeldused.

Üldasjade ja välissuhete nõukogu 18. juuli 2005. aasta järeldused ÜRO tippkohtumise kohta.

Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel”, 3. august 2005 (KOM(2005) 324 (lõplik)).

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 51 (jätkub)

Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Investeerimine inimestesse”. Teatis inim- ja sotsiaalarengu teemaprogrammi ning 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta, 25. jaanuar 2006 (KOM(2006) 18 (lõplik)).

Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Teemaprogramm „Valitsusvälised osalejad ja kohalikud ametivõimud arenguprotsessis”, 25. jaanuar 2006 (KOM(2006) 19 (lõplik)).

Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Välitegevus: keskkonda ning loodusvarade, sealhulgas energiaressursside säästvat majandamist käsitlev teemaprogramm”, 25. jaanuar 2006 (KOM(2006) 20 (lõplik)).

Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Toiduainetega kindlustamise teemastrateegia. Toiduainetega kindlustamise tegevuskava toetamine aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks”, 25. jaanuar 2006 (KOM(2006) 21 (lõplik)).

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Temaatiline programm koostööks kolmandate riikidega rände ja varjupaiga valdkondades”, 25. jaanuar 2006 (KOM(2006) 26 (lõplik)).

Euroopa Parlamendi 1. juuni 2006. aasta resolutsioon väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) kohta arenguriikides (ELT C 298 E, 8.12.2006, lk 171).

Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Kohalikud omavalitsused: arenguprotsessi osalised”, 6. oktoober 2008 (KOM(2008) 626 (lõplik)).

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Rahvusvaheline kliimapoliitika pärast Kopenhaageni konverentsi: ülemaailmsele kliimakaitsestrateegiale uue energia andmiseks tuleb tegutseda kohe”, 9. märts 2010 (KOM(2010) 86 (lõplik)).

Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „ELi poliitiline raamistik, millega toetatakse arenguriike toiduga kindlustatuse probleemide lahendamisel”, 31. märts 2010 (KOM(2010) 127 (lõplik)).

Euroopa Parlamendi 10. märtsi 2011. aasta resolutsioon Euroopa Liidu suhtumise kohta Iraani (2010/2050(INI)).

## 21 02 51 01 Sisserände- ja varjupaigalaane koostöö kolmandate riikidega

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	21 470 540	—	35 415 225	0,—	52 785 804,20

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 51 (jätkub)

21 02 51 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 491/2004, 10. märts 2004, millega kehtestatakse kolmandatele riikidele antava rahalise ja tehnilise abi programm rände ja varjupaiga valdkondades (AENEAS) (ELT L 80, 18.3.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

*Alusaktid*

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel” (KOM(2005) 324 (lõplik)).

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Temaatiline programm koostöökolmandate riikidega rände ja varjupaiga valdkondades” (KOM(2006) 26 (lõplik)).

Komisjoni 13. oktoobri 2011. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Muutuste kava ELi arengupoliitika mõju suurendamiseks” (KOM(2011) 637 (lõplik)).

Komisjoni 18. novembri 2011. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Rände ja liikuvuse suhtes võetud üldine lähenemisviis” (KOM(2011) 743 (lõplik)).

21 02 51 02 Koostöö Ladina-Ameerika arenguriikidega

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	237 700 000	—	205 062 655	14 631,89	268 952 094,24

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.



## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 51 (jätkub)

21 02 51 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

21 02 51 03 Koostöö Aasia arenguriikidega, sealhulgas Kesk-Aasias ja Lähis-Idas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	570 761 524	—	502 119 834	448,72	589 691 720,06

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

21 02 51 04 Toiduga kindlustatus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	103 400 000	—	140 324 836	45 877,25	181 025 325,97

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 51 (jätkub)

21 02 51 05 Valitsusvälised osalejad arenguvaldkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	121 260 000	—	138 405 898	1 530,33	216 993 639,36

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

21 02 51 06 Keskfond ja loodusvarade, sealhulgas energia säästev majandamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	108 570 000	—	84 183 056	1 018,22	118 024 011,56

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

21 02 51 07 Inim- ja sotsiaalne areng

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	47 696 646	—	65 148 307	380 632,—	110 861 720,95

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 51 (jätkub)

21 02 51 07 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

21 02 51 08 Piirkondlik koostöö Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikidega

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	267 200 000	—	240 105 670	0,—	142 756 320,38

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 856/1999, 22. aprill 1999, millega nähakse ette tavapärastele AKV banaanitarnijatele antava toetuse eriraamistik (EÜT L 108, 27.4.1999, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1338/2011, 13. detsember 2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 347, 30.12.2011, lk 21).

21 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

21 02 77 01 Ettevalmistav meede — Koostöö Ladina-Ameerika keskmise sissetulekuga riikidega

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	14 029	p.m.	626 849	0,—	480 841,10

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 02 Ettevalmistav meede — Äri- ja teadusvahetus Indiaga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 147 755	p.m.	1 198 112	0,—	574 907,40

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 03 Ettevalmistav meede — Äri- ja teadusvahetus Hiinaga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	124 157	p.m.	486 748	0,—	1 981 019,72

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 03 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 04 Ettevalmistav meede — Koostöö Aasia keskmise sissetulekuga riikidega

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	133 021	p.m.	48 910	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 05 Ettevalmistav meede — Euroopa Liit – Aasia — Poliitika ja praktika integreerimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	83 670	p.m.	29 170	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 05 (jätkub)

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 06 Katseprojekt — Põllumajandustootmise rahastamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	44 998,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 07 Ettevalmistav meede — Kodanikuühiskonna organisatsioonide Aafrika piirkondlik võrgustik aastatuhande viienda arengueesmärgi nimel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	334 002	p.m.	p.m.	0,—	951 867,81

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 07 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 08 Ettevalmistav meede — Veemajandus arengumaades

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 000	p.m.	671 576	0,—	1 180 879,74

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## Alusaktid

Komisjoni 12. märtsi 2002. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Veemajandus arengumaades: ELi arengukoostööpoliitika ja prioriteedid” (KOM(2002) 132 (lõplik)).

Nõukogu resolutsioon, 30. mai 2002, veemajanduse kohta arengumaades: ELi arengukoostööpoliitika ja prioriteedid (dokument DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

21 02 77 10 Ettevalmistav meede — Arengumaade kasuks toimuv ravimitööstuse tehnosiire

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 371 000	p.m.	671 576	0,—	217 588,25

KOMISJON  
JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)

**21 02 77** (jätkub)

21 02 77 10 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi 12. juuli 2007. aasta resolutsioon TRIPS-lepingu ja ravimite kättesaadavuse kohta (ELT C 175 E, 10.7.2008, lk 591).

21 02 77 11 Ettevalmistav meede vaesusega kaasnevate, troopiliste ja tähelepanuta jäänud haigustega seotud uurimis- ja arendustegevuseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 400 000	p.m.	503 683	0,—	300 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi 12. juuli 2007. aasta resolutsioon TRIPS-lepingu ja ravimite kättesaadavuse kohta (ELT C 175 E, 10.7.2008, lk 591).



## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 77 (jätkub)

21 02 77 12 Katseprojekt — Parem tervishoid seksuaalse vägivalda ohvritele Kongo Demokraatlikus Vabariigis (Kongo DV)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	103 145,14

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 13 Ettevalmistav meede — Parem tervishoid seksuaalse vägivalda ohvritele Kongo Demokraatlikus Vabariigis (Kongo DV)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 853 832	p.m.	755 524	0,—	1 461 806,78

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 14 Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond (GEEREF)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 14 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 15 Katseprojekt — Strateegiline investeering püsivasse rahusse ja demokratiseerimisse Aafrika Sarve piirkonnas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	400 883	p.m.	293 815	1 000 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 16 Katseprojekt — Veterinaarteenistuse tugevdamine arengumaades

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 550 000	1 500 000	1 421 576	2 000 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 16 (jätkub)

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 17 Katseprojekt — Ettevõtja sotsiaalne vastutus ja arengumaade vabrikutöölisele juurdepääsu andmine vabatahtlikule pereplaneerimisele

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	300 000	p.m.	251 841	750 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 18 Katseprojekt — Investeeringud jätkusuutlikku rahusse ja kogukonna taastamise Cauca piirkonnas Colombias

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 200 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 18 (jätkub)

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 19 Ettevalmistav meede — Vastupanuvõime suurendamine rändrahvaste kogukondade parema tervise huvides kriisjärgses situatsioonis Saheli piirkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
100 000	1 200 000	1 500 000	1 421 576	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Põhja-Malis ja Põhja-Nigeris on esinenud korduvalt tervisealaseid kriise ja sealsed tervisenäitajad on ühed kehvemad, eelkõige seksuaal- ja reproduktiivtervise osas. Kuigi nende kahe riigi kriisjärgne olukord on üsna erinev, on kehvade tervisenäitajate algpõhjused samad: suured maapiirkonnad, sotsiaalkultuurilised tõkked, ebapiisav tervishoiutaristu, vähene tervishoiualane pädevus ja suutlikkus, eelkõige tervishoiutöötajate vähesus, ning oskustega meditsiinitöötajate suur kaadri volavus. Kuigi need probleemid on tavapärasel kogu Sahara-taguses Aafrikas, on selle projekti sihtpiirkonda peamiselt asustavatel rändrahvaste kogukondadel täiendavad vajadused, millele tervishoiusüsteem praegu ei vasta. Tervishoiusüsteem ei võta sageli arvesse nende rändrahvaste liikuvat eluviisi. Seetõttu on need rühmad veelgi ebasoodsamas olukorras, kuigi neid mõjutab niigi ebapiisav toitumine, sooline ebavõrdsus, emade ja laste suremuse suur määr ning vähene juurdepääs kvaliteetsetele tervishoiuteenustele ja teabele.

Kriisjärgse olukorra võrdlemine nendes kahes piirkonnas aitaks teha järeldusi ja leida paremaid tavasid nii seoses vastupanuvõimega kui ka hädaabi, taastamise ja arengukoostöö ühendamisega, ning see on liidu jaoks algatuse AGIR raames äärmiselt asjakohane, kusjuures käesoleva ettevalmistava meetme parimaid tavasid oleks võimalik kasutada nii käesolevas kui ka teistes algatustes.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 19 (jätkub)

Kasutades tervishoiusektorit näitena ning pannes erilist rõhku seksuaal- ja reproduktiivtervisele, püütakse ettevalmistava tegevusega kehtestada lähtejooned, koostada vastupanuvõime ning hädaabi, taastamise ja arengukoostöö ühendamise kohta tegevussoovitused ning kasutada neid ära, et tugevdada kriisijärgses Malis ja Nigeris kogukondade tervisealast suutlikkust, pidades silmas rändrahvaste vajadusi.

Olukord Sahelis ja Põhja-Malis on 2014. ja 2015. aastal vahelisel perioodil halvenenud. 2015. aasta katseprojekte ja ettevalmistavaid meetmeid käsitleva komisjoni esimese vahearuande põhjal on ettevalmistava meetme eesmärkide saavutamist ja rändrahvaste kogukondadeni jõudmist takistanud julgeolekuküsimused. On ülimalt tähtis töötada välja pikaajalisele vastupanuvõimele suunatud mehhanismid, milles võetakse arvesse uuenenud epideemiaohte ja mille kaudu saaks paremat teavet, et hädaabiolukordadele operatiiv- ja kavandamistasandil paremini reageerida. Seepärast on vaja projekti pikendada kolmandaks aastaks koos täiendavate assigneeringutega, nii et lisaks tervisenäitajaid puudutavate usaldatavate andmete koondamisele võiks koolitada piisaval arvil tervishoiutöötajaid ning oleks võimalik kindlaks teha parimad tavad vastupanuvõime ning hädaabi, taastus- ja arenguabi ühendamise kohta ning muuta need saavutatud suutlikkuse säilitamise ja ülekandmise jätkusuutlikeks mehhanismideks.

*Eesmärgid*

Projekti üldeesmärk on suurendada tervishoiutöötajate suutlikkust pakkuda eelkõige seksuaal- ja reproduktiivtervise valdkonnas kvaliteetseid teenuseid, võttes konkreetselt arvesse rändrahvaste vajadusi kriisijärgsetes oludes. Kasutades tervishoiusektorit näitena, hinnatakse ja kogutakse ettevalmistava tegevuse käigus vastupidavuse suurendamise ning hädaabi, taastamise ja arengukoostöö ühendamise parimaid tavasid kriisijärgses Põhja-Malis ja Põhja-Nigeris. Lõpuks töötatakse välja ka uuenduslikud meetodid ning täiustatakse tervishoiuvaldkonna õppekavasid, et võtta arvesse rändrahvaste vajadusi. Selle projekti eeldatavateks tulemusteks on usaldusväärsed ja põhjalikud tervishoiualased andmed, mida on kogutud nii kogukondade kui ka kohalikul tasandil, et parandada tervishoiusüsteemi korraldust ning suurendada riikliku ja kohaliku tasandi tervishoiusüsteemide vastutust. Vastupanuvõime suurendamise ning hädaabi, taastamise ja arengukoostöö ühendamise parimaid tavasid jagatakse ja levitatakse ning tervishoiuvaldkonna õppekavasid arendatakse edasi, et suurendada kohalikul tasandil suutlikkust tegeleda rändrahvaste tervisealaste vajadustega.

Esmase sihtrühma moodustavad Põhja-Malis ja Põhja-Nigeris elavad rändrahvad ning eelkõige nende kõige kaitsetumad ja kõige suurema riskiastmega rühmad (naised, tütarlapsed ja kuni viieaastased lapsed). Teisene sihtrühm hõlmab asjaomaste piirkondade tervishoiutöötajaid, sh nii kutselisi kui ka kogukonnaravitsejaid.

Meedet rakendavad kohalikud kodanikuühiskonna organisatsioonid ja humanitaarabi valdkonna toimijad, kellel on kõnealuses piirkonnas kohalikke töötajaid, ning see toimub kooskõlas riiklike prioriteetide ja valitsuse kavadega (sh ÜRO aastatuhande arengueesmärkide 4 ja 5 täitmine, kuna nii Mali kui ka Niger peavad selleks tegema jõupingutusi<sup>(1)</sup>), samuti tihedas koostöös kõikide piirkonnas tegutsevate osalistega, nagu kohaliku ja riikliku tasandi ametiasutused, kohaliku ja riikliku tasandi tervishoiu- ja haridusasutused, kogukonnad ning arengukoostöö osalised (liit, rahastajad, ÜRO agentuurid, erasektor, vabaühendused, ametiasutused ning kogukondade tervishoiu- ja meditsiinitöötajad), võttes arvesse algatuse AGIR raames tehtavaid jõupingutusi.

*Projekti tegevused*

Ettevalmistaval meetmel on kolm etappi.

<sup>(1)</sup> Nii Mali kui ka Niger on riigid, kes peavad tegema aastatuhande arengueesmärkide 2015. aastaks täitmiseks jõupingutusi, eelkõige seoses eesmärkidega 4 ja 5 (väikelaste suremus ja emade suremus).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 19 (jätkub)

*Esimene etapp: uuring rändrahvaste tervisealaste lähtejoonte kindlaksmääramiseks*

Meetme eesmärk on määrata kindlaks rändrahvaste kohalike rühmade ning eelkõige nende kõige kaitsetumate ja suurima riskiastmega rühmade (naised, tütarlapsed ja kuni viieaastased lapsed) tervisenäitajate lähtejooned ja uurida kvaliteetse tervishoiu kättesaadavust määravaid tegureid (geograafilisi, rahalisi, sotsiaalkultuurilisi jms). Samuti kaardistatakse olemasolev tervishoiualane võimekus ja algatused (sh AGIR ja muud rahvusvahelised algatused, riiklikud tervishoiuasutused ja hariduskeskused, aga ka traditsioonilise meditsiini praktiseerijad ja kogukondade ravitsejad). Lõpuks hinnatakse uuringu käigus rändrahvaste vajadustele vastavate elementaarsete tervishoiuteenuste osutamist ning ennetamist ja teenuseid käsitleva teabe võimaldamist (sh seoses emade ja laste tervishoiu, vaktsineerimise, toitumise, reproduktiivtervise, soopõhise vägivalga ja muu sellisega) <sup>(1)</sup>.

*Teine etapp: tegevussoovituste esitamine, hädaabi, taastamise ja arengukoostöö ühendamise parimate tavade koostamine ning vastupanuvõime suurendamine, et tagada teadmussuure algatusega AGIR ja muude seotud algatustega*

Hinnangu põhjal analüüsitakse meetmes seda, kuidas on kõik arengukoostöö osalised (liidu toimijad, rahastajad, ÜRO agentuurid, erasektor, vabaihendused, ametiasutused ning kogukondade tervishoiu- ja meditsiinitöötajad) arvestanud hädaolukordadele reageerimisel ja kriisijärgses etapis (kooskõlastus- ja hoiatusmehhanismid) rändrahvaste vajadustega. Esile tuuakse mõlema riigi parimad tavad, eelkõige seoses tervishoiuteenuste mobiilse ja paikse osutamise ja loomi kui ka inimesi puudutava koostööga, juhtides tähelepanu mõlema riigi käsitletavate sarnasustele ja erinevustele.

Lõpuks esitatakse tegevussoovitused liidu edaspidise tegevuse jaoks, eelkõige algatuse AGIR kontekstis, muu hulgas seoses sellega, kuidas säilitada rändrahvaste suhtes pikaajaline vastupanuvõimele orienteeritud perspektiiv ka kriisi ajal ning hädaolukordadele reageerimisel, ilma et seejuures destabiliseeritaks kohalikke ja riiklikke formaalseid ja mitteformaalseid struktuure.

*Kolmas etapp: rändrahvaste tervishoiualaste vajadustele reageerimise suutlikkuse loomine ja säilitamine kutseliste tervishoiutöötajate ja kogukonnaravitsejate hulgas jätkusuutlike tervishoiusüsteemide nimel*

Meede suurendab rändrahvaste tervishoiualaste vajadustega tegelemise suutlikkuse hindamisel tehtud teatud järelduste mõju. Selles etapis keskendutakse rändrahvaste kogukondade vajadustele tugineva spetsiaalse koolitusõppekava väljatöötamisele ja selliste tõenditel põhinevate sekkumisstrateegiade dokumenteerimisele, mis on osutunud tulemuslikeks ning mis on rändrahvaste seas omaks võetud. Seda tehakse koostöös koolitusasutuste ning kohalike ja riiklike ametiasutustega. Koolitus hõlmab kogu esmatasandi tervishoiu ja ennetamist, sh rasedate naiste suunamist tervisekeskustesse. Samuti hõlmab see rändrahvaste tervisliku seisundi alaste andmete kogumise ja jälgimise koolitust. Koolituse sihtrühmaks on tervishoiutöötajad, eriti naistekogukondades tegutsevad tervishoiutöötajad ja traditsioonilised teadjanaised, et suurendada tervishoiuteenuste kättesaadavust rändrahvaste jaoks. Koolitused kooskõlastatakse riiklike prioriteetidega ja nendega toetatakse olemasolevaid institutsioone.

<sup>(1)</sup> Elementaarsete teenuste all peetakse silmas emade ja laste tervishoiu, vaktsineerimise ja toitumise (eelkõige äärmises alatoitumuses olevate laste ja imetavate emade toitumine), reproduktiivtervishoiu (sünnitusabi hädaolukordades, sünnituseelne ja -järgne hooldus, pereplaneerimisvahendite kättesaadavus, ohtlike abortide ärahoidmine jne), epideemiate järelevalvet ja haiguste (sh HIV/AIDS) ravi, arstiabi ning varajast psühholoogilist ja kliinilist abi, eelkõige soopõhise vägivalga puhul (seksuaalvägivald, varajased ja sundabielud, naiste suguelundite moonutamine ja eemaldamine jne).

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 19 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 20 Ettevalmistav tegevus — Kongo DV idaosas Lõuna-Kivu provintsis Luhwindja kaevanduste piirkonnas elavate seksuaalteenuseid osutavate laste ja naiste sotsiaal-majanduslik taasintegreerimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
150 000	1 000 000	2 200 000	1 855 524	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Kongo Demokraatliku Vabariigi idaosas Lõuna-Kivu provintsis valitseb piirkonna pikaajalise kriisi tõttu äärmine vaesus.

See on üks Kongo DV vaesematest provintsidest, kus 84,7 % elanikkonnast elab allpool vaesuspiiri (teised vaesed provintsid on Équateur ja Bandundu).

Olukord Luhwindjas ei ole parem kui provintsi ülejäänud 18 hõimkonnas. Varem elatus rohkem kui 90 % hõimkonna elanikkonnast käsitsi kaevandamisest.

Praegu kuuluvad peaaegu kõik kaevandused Banro kontsernile, mille tööstusliku mastaabiga tegevus muudab kohalikele kogukondadele raskeks tegelemise muude tegevustega, millest neil oleks rohkem kasu.

Et ellu jääda, on need kogukonnad sunnitud otsima kulda muudes kohtades, mida peetakse ohtlikuks, ja sellel on sageli katastroofilised tagajärjed. Koolis mittekäimise määr on äärmiselt kõrge, sest paljud vaestest peredest pärit tütarlapsed ja poisid peavad loobuma õpingutest ning minema tööle kaevandustesse.

Laste kaitset käsitleva 10. jaanuari 2009. aasta seaduse artikli 53 punktis f keelatakse kõik töö vormid, mis oma olemuselt või tingimuste poolest võivad olla kahjulikud laste tervisele, kasvule, ohutusele, arengule, väärikusele või moraalsele.

Juba 13-aastased tütarlapsed ja perepeaks saanud naised on sunnitud töötama prostituutidena, et kogukonnas tasakaalu säilitada, sest enamikul meestest puudub sissetulek.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 20 (jätkub)

Prostitutsioon ja sellega seonduvad probleemid, sh füüsiline vägivald ja uimastite kasutamine, on Luhwindja hõimkonna kaevanduste piirkonnas väga levinud.

Valitsus, kodanikuühiskond ja ÜRO agentuurid peavad tegema pingutusi, et leida võimalused aastatuhande esimese arengueesmärgi (äärmise vaesuse ja nälja kaotamine) täitmiseks selles piirkonnas.

*Eesmärgid*

Laste töö ning (naiste ja tütarlaste) prostitutsiooni levik Luhwindja kaevanduste piirkonnas osutab selgelt vaesuse määrale selles piirkonnas.

Projekti üldeesmärk on aidata parandada Luhwindja hõimkonna elamistingimusi, kusjuures erirõhk asetatakse õppimisest loobunud ja kaevandusse tööle läinud noorte inimeste nõustamisele.

Eritähelepanu pööratakse kaevanduste piirkonnas elavatele seksuaalteenuste osutajatele (naistele ja tütarlastele), kellest enamik nakatub HIVsse/AIDSi ja muudesse suguhaigustesse varajases eas, ja soovimatute raseduste küsimusele. Tööd selles vallas tehakse koostöös Panzi haiglaga, mida juhib dr Denis Mukwege.

Samuti tehakse tihedat koostööd kohalike ja riiklike asutuste, kohalike kogukondade ja muude arenguga tegelevate sidusrühmadega (abiandjad, ÜRO agentuurid, erasektori asutused ja VVOD).

*Projekti tegevused*

Projektil on kolm peamist etappi.

1. etapp: taastus- ja hariduskeskuse avamine kõigile Luhwindja kaevandustest pärit lastele vanuses 5–15 aastat (800 000 USD)

- Teadlikkuse parandamine kohalike elanike hulgas riiklikest ja rahvusvahelistest laste kaitset käsitlevatest õigusaktidest ja lepingutest.
- Taastus- ja hariduskeskuse ehitamine kaevandustest päästetud lastele, kellest mõned ei ole kunagi koolis käinud.
- Keskuse varustamine vajaliku sisustusega. Kui keskus on ehitatud, on sellel vaja õppe- ja muid materjale, et luua lastele parim võimalik õpikeskkond ja pakkuda neile võimalust jätkata õpinguid hiljem.
- Vajaliku personali töölevõtmine. Tööle võetakse personal, kellel on erikvalifikatsioon ja õpetamisoskused „raskete” lastega toime tulemiseks. Personal vastutab ka kaevanduste piirkonnast laste kooli võtmise eest, milles neid abistavad lapsevanemad.



**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 77** (jätkub)

21 02 77 20 (jätkub)

- Psühholoogiline ja sotsiaalne nõustamine. Arvestades, et lastel on ohtlik ja ebatüüpiline taust, veedavad nad pärast kooli tulekut esimesed kolm kuud psühholoogilise ja sotsiaalse nõustamise keskuses. Selleks otstarbeks võetakse tööle psühholoog.
- Laste jaotamine vastavalt nende kooliskäimise tasemele. Tasemeid on kolm: esimene tase on laste jaoks, kes ei ole kunagi koolis käinud, ning nende jaoks, kes on koolist lahkunud algkooli esimeses või teises klassis. Neid lapsi õpetatakse algkooli teise klassi tasemest lähtuvalt.
- Teine tase on lastele, kes on koolist lahkunud algkooli kolmandas või neljandas klassis. Neid lapsi õpetatakse algkooli neljanda klassi tasemest lähtuvalt.
- Kolmas tase on lastele, kes on koolist lahkunud algkooli viiendas klassis või ei ole lõpetanud kuuendat klassi. Neid lapsi õpetatakse algkooli kuuenda klassi tasemest lähtuvalt.

Iga kooliaasta lõpus teevad kõik kuuenda klassi lapsed algkooli riikliku lõpueksami (TENAFEP), mis on vajalik keskkooli edasiminekuks. Koolis on ette nähtud eined, et innustada lapsi koolis käima ja ära hoida seda, et vanemad saadaksid nad uuesti tööle kaevandustesse. Raha, mida lapsed kaevandustes teenisid, aitas katta majapidamise kulusid. Et see tava kaotada, antakse keskuses igas kuus iga lapse perele toidupakk (kott riisi ja väike õlipurk).

- Projekti mõju hindamine järgmise põhjal: kaevandustest kooli üle läinud laste arv, nende edasijõudmine kohapealses või mujal asuvas keskkoolis, kohaliku kogukonna ja kohalike asutuste osalemine laste tööjõu kaevandustes kasutamise probleemi lahendamises ning lastele antava hariduse kvaliteet.

**2. etapp: kutsekoolituskeskuse loomine Luhwindja kaevandustest pärit noortele (vanuses 16–18 aastat) (1 150 000 USD)**

- Teadlikkuse parandamine kohalike elanike hulgas riiklikest ja rahvusvahelistest laste kaitset käsitlevatest õigusaktidest ja lepingutest. Noori tuleb teavitada nende õigustest ja kohustustest.
- Kutsekoolituskeskuse ehitamine. Kohalikest oludest lähtuvalt pakutakse järgmisi kursusi: õmblemine, ehitus, puusepatöö, kokandus, montaaž ja keevitamine.
- Keskuse varustamine vajaliku sisustusega. Keskuses õpitavaid teadmisi toetatakse praktiliste kogemustega, mis saadakse praktilisel kohalikes VVOdes, riiklikes ettevõtetes jne.
- Vajaliku personali töölevõtmine. Eri kursuste õpetamiseks kvalifitseeritud personal võetakse tööle kohapealt või väljastpoolt piirkonda.
- Psühholoogiline ja sotsiaalne nõustamine. Kogemused näitavad, et sotsiaalsete kõrvalekallete eri vormid, sh uimastite kasutamine ja prostitutsioon, on selles vanuserühmas tavalised.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 20 (jätkub)

- Noorte abistamine kursuse valikul. Noori abistatakse pärast psühholoogilist ja sotsiaalset nõustamist kursuse valimisel. Eesmärk on parandada nende enesehinnangut ja võimaldada anda panus ühiskonda.
- Projekti mõju hindamine kasusaajatele ja selle kindlakstegemine, kas koolitus aitas lahendada kohalikke probleeme. Koostatakse hinnangud ja aruanded ning saadetakse need abiandjatele.

3. etapp: Luhwindja kaevanduste piirkonnas elavate seksuaalteenuste osutajate (naised ja tütarlapsed) abistamine muu elatusvahendi leidmisel (760 000 USD)

- Vajaliku personali töölevõtmine. Projekti jaoks võetakse tööle tehnilised töötajad ja muu personal, kes on spetsialiseerunud „tõrjutud” naiste ja lastega tegelemisele.
- Seksuaalteenuste osutajate teavitamine nende inimõigustest. Teabe andmise ajal pakutakse kasusaajatele võimalust HIV/AIDSi ja samalaadsete haiguste kohta vabatahtliku testi tegemiseks.

Analüüsi võtavad õed Panzi haiglas, mida juhib dr Denis Mukwege. Vajaduse korral suunatakse psühholoogilisele ja meditsiinilisele ravile.

- Teabe andmine seksuaalteenuste osutajatele sissetulekut andvate tegevuste ja pereplaneerimise kohta.

Arvestades nende ekstreemseid sotsiaal-majanduslikke elamistingimusi, õpetatakse neile eri pereplaneerimise strateegiaid. Ühing võib isegi sõlmida seksuaalteenuste osutajatega kokkuleppeid, mille eesmärk on piirata sündide arvu ning hoida naised ja lapsed kaevandustest eemal.

- Kokkulepete täitmise üle (sh lubaduse üle mitte naasta kaevandustesse) järelevalvet tegeva rühma loomine. Suur hulk seksuaalteenuste pakkujate sünnitatud lastest elab kaevanduste piirkonnas ja töötab kaevandustes.
- Noorte naiste abistamine sissetulekut andva tegevuse leidmisel (töö põllumajanduses, väikejaekaubanduses jne), mis aitaks neil oma majapidamist üleval pidada. Eesmärk on neile rohkem mõjujõudu anda.

Projekti hindamine. Selle kindlakstegemine, kas kasusaajad on täitnud oma kohustust mitte pöörduda tagasi prostitutsiooni juurde kaevandustes, kas sissetulekut andev tegevus läheb hästi ja kas pereplaneerimise nõuandeid täidetakse praktikas.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 77 (jätkub)

21 02 77 21 Ettevalmistav tegevus — Kohalike partnerluste loomine ja tugevdamine sotsiaalmajanduse arendamiseks ja sotsiaallettevõtete loomiseks Ida-Aafrikas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	548 159	p.m.	251 841	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Ettevalmistava tegevuse eesmärk on toetada liidu strateegiat, mis käsitleb Ida-Aafrika elanikkonna heaolu toetamist ja nende väljaaitamist vaesusest sõltumatusse majanduskasvu.

Eesmärk on tugevdada kohalike osalejate suutlikkust, omanditunnet ja poliitilist tahet algatada struktuurimuutusi, et toetada sotsiaallettevõtluse arengut, mis on sotsiaalmajanduse ja kodanikuühiskonna oluliseks tugisambaks. Sellised ettevõtted toodavad ja tarnivad tooteid ja teenuseid eelkõige jätkusuutliku põllumajandusliku tootmise ja karjakasvatuse, loodusvarade haldamise, energiatõhususe, kultuuri ja hariduse ning tervishoiu ja hooldusteenuste raames.

Sotsiaallettevõtted koos ühistutega on sotsiaalmajanduse ettevõtted, kes kauplevad kaupade ja teenustega pigem selleks, et saavutada sotsiaalne mõju, <sup>(1)</sup> mitte aga omanike või aktsionäride kasumi huvides, nende juhtimine toimub avatult ja vastutustundlikult ning sellesse kaasatakse töötajad, tarbijad ja sidusrühmad, keda nende äritegevus mõjutab <sup>(2)</sup>. ILO on teinud märkimisväärseid pingutusi, et rõhutada nende rolli tähtsust majandusliku jätkusuutlikkuse, sotsiaalse õigluse, ökoloogilise tasakaalu, inimväärse töö, poliitilise stabiilsuse, konfliktide lahendamise ja soolise võrdõiguslikkuse edendamisel, <sup>(3)</sup> ning ILO tööst saadud kogemused integreeritakse ettevalmistavasse tegevusse.

Sotsiaallettevõtete ja ühistute loomise, arendamise ja kordamise protsess peab sageli põhinema ressursside innovaatsel kasutusel ja kombineerimisel, et kasutada ära võimalus edendada sotsiaallettevõtjate kaudu sotsiaalseid muutusi ja/või tegeleda sotsiaalsete vajadustega.

Ettevalmistava tegevuse innovaatseline käsitlus põhineb alakasutatud ressursside ja kohaliku arengu edendajate kokkuvõimisel ning selles töötatakse välja ja katsetatakse jätkusuutlike kogukondade arendamise uusi viise ja vahendeid (kahes Ida-Aafrika riigis (Keenia ja Etioopia)). Tegevus põhineb sotsiaalmajandusel:

- <sup>(1)</sup> Sotsiaalne mõju tekib solidaarsete meetmetega ebasoodsas olukorras olevate ja tõrjutud rühmade ning noorte, eakate ja tulevaste põlvkondade suhtes (nt kasutades loodusvarasid säästlikult või vähendades heidet ja jäätmeid) nii, et tänu kollektiivsetele vajadustele vastavate ning kogukonna ja sotsiaalkapitali arengut toetavate teenuste ja toodete tootmise (nt tervisliku ja taskukohase toidu tootmise ja jaotamise või hariduse ja elukestva õppe) kättesaadavuse parandamisele paraneb kõigi inimeste elukvaliteet.
- <sup>(2)</sup> Eva Deraedt, Social Enterprise: A Conceptual Framework, study for ILO by Hoger instituut voor de arbeid, Leuven 2009.  
Komisjoni 25. oktoobri 2011. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele: sotsiaallettevõtluse algatus ning sotsiaalmajanduse ja sotsiaalse innovatsiooni keskmes olevate sotsiaallettevõtete edendamisele suunatud majanduskeskkonna loomine (KOM(2011) 682 (lõplik)).
- <sup>(3)</sup> Näiteks: The Reader 2010: „Social and Solidarity Economy: Building a Common Understanding”; Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni rahvusvaheline koolituskeskus 2010.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 21 (jätkub)

- sotsialettevõtjate innustamine ja nende mõjuvõimu suurendamine, et nad muutuksid mitteametlikest ettevõtetest sotsialettevõteteaks, kus oleks võimalik arendada oskusi, enesehinnangut ja vastastikust vastutust ning suurendada sissetulekut ja heaolu;
- kohalike arengupartnerluste loomine tähtsaimate institutsioonide, sidusrühmade ja isikutega, kes edendavad ja toetavad sotsialettevõtluse loomist ja arengut ning sulandumist selliste ökosüsteemidega, mis toetavad nende arengut ja jätkusuutlikkust ning osaluse, ühise vastutuse ja demokraatliku juhtimise põhimõtteid;
- Ida-Aafrikasse suunduvates kapitalivoogudes märkimisväärset majanduslikku rolli ja piirkonnaga sotsiaalpoliitilisi sidemeid omavate Euroopas võõrsil elavate kogukondade innustamine ja kaasamine;
- kolleegidelt õppimise edendamine, kasutades kogemusi ja teadmisi, mida on saanud sotsiaalmajanduses osalejad Euroopa Liidu uutes liikmesriikides, kus riigi poolt kontrollitud majanduselt sotsiaalsele turumajandusele ülemineku perioodil on arendatud välja uued sotsiaalmajanduse struktuurid ja sotsialettevõtete ärimudelid.

Sellel eesmärgil kasutatakse ettevalmistavas tegevuses eksperimentaalset käsitust ja katsetatakse, milliste variantide puhul on edu võimalus kõige suurem:

- see hõlmab partnerlust Ida-Aafrika kohalike sotsiaal-majanduslike algatuste ning Euroopas võõrsil elavate kogukondade ja uute liikmesriikide sotsiaalmajanduses osalejate vahel;
- määratakse kindlaks kohalikud arengupartnerlused Euroopa eri riikides ja vähemalt kahes Ida-Aafrika riigis, kes võiksid teha koostööd Aafrika partnerriikide kogukondades sotsialettevõtete loomisel ja sotsiaal-majandusliku ökosüsteemi arendamisel, ja suurendatakse nende mõjuvõimu;
- kohalike sotsiaalmajanduse algatuste vahel luuakse ja arendatakse riikidevahelisi kohalikke partnerlusi suurtes linnades, keskmise suurusega linnades ja külades.

Ettevalmistav tegevus hõlmab analüüsi (osalev lähtealuste hindamine ja strateegia väljatöötamine, teostatavushinnangud), korralduslikku tööd (koordineerimisüksused, kes valmistavad ette ja annavad tehnilist abi partnerite tegevusele), õppetingimuste loomist (õppekülastuste, koolitusseminaride, lähetuste, sotsialettevõtete vahelise koostöö jm kaudu) ja taristu väljatöötamist ning sotsialettevõtete, kogukonnapõhiste ühistute ja tootjarühmade ökosüsteemi aktiveerimist. Tulemuseks on rahvusvaheliste partnerluste loomine Ida-Aafrika ja Ida-Euroopa kohalike sotsiaal-majanduslike algatuste vahel, mida abistavad võõrsil elavad kogukonnad ja kogenud sotsiaalmajanduses osalejad uutes liikmesriikides.

Eeldatavasti edendab sotsiaal-majanduslike algatuste arendamine kohalike kogukondade arengut Ida-Aafrikas ja tugevdab vaesuse ärahoidmist, eelkõige mitteametliku tööhõive vähendamise, tootmisvahendite ühisomandile juurdepääsu ning sotsiaalmajandust hoogustava taristu arendamise kaudu.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 21 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 22 Katseprojekt — Endeemilistel aladel troopiliste unarhaiguste vastu võitlemiseks tervishoiualaste lahenduste väljatöötamise ja kasutuselevõtu integreeritud lähenemisviis

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	1 500 000	750 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Lähenemisviis, mida rakendatakse olemasolevate teadus- ja arendustegevuse rahastamise mehhanismide puhul, mis on suunatud troopilistele unarhaigustele, kaldub olevat killustatud: esinevad lüngad teadus- ja arendustegevuse tsükli eri etappide vahel ning seosed lisateemadega, nagu veevarustuse, kanalisatsiooni ja hügieeniga seotud programmid (WASH) ning haridusprogrammid, ei ole kajastatud mitut valdkonda hõlmava lähenemisviisi osana. Samamoodi kaldub tähelepanuta jääma vajadus võrdväärselt oluliste täiendavate teadusuuringute järele, mis võivad aidata märkimisväärselt parandada troopilisi unarhaigusi põdeva elanikkonna hulgas ravi ja diagnostika vastuvõetavust.

Eesmärgiga käsitleda troopiliste unarhaiguste alase teadus- ja arendustegevuse teatavaid lünki panustatakse selle katseprojektiga alternatiivsesse mudelisse või kaasrahastatakse seda, st mudelit, mis tugineb innovatiivsele ja kooskõlastatud lähenemisviisile, mille eesmärk on tegeleda püsivate teadus- ja arendustegevuse lünkadega, mis tulenevad turutõrgetest. Selle mudeliga tuvastatakse arenguriike ebaproportsionaalselt mõjutavate troopiliste unarhaiguste alase teadus- ja arendustegevuse lünga konkreetne osa ja tagatakse olulised elemendid kvaliteetsete, kättesaadavate, taskukohaste ja sobivate tervishoiualaste lahenduste väljatöötamiseks.

Projekt tugineb ülemaailmse tervishoiu alase teadustegevuse ja innovatsiooni valdkonna varasemate ettevalmistavate meetmete ja katseprojektide raames tehtud tööle ning sellega toetatakse jõupingutusi, mida tehakse tuvastatud ja tunnustatud lünkade käsitlemiseks kooskõlas WHO menetlusega seoses aruandega, mis on kättesaadav veebisaidil [http://www.who.int/phi/cewg\\_report/en/](http://www.who.int/phi/cewg_report/en/), ja kooskõlas niisuguste näidisprojektide loeteluga, mis on kindlaks määratud ja eelnevalt välja valitud ülemaailmsel tehnilisel konsultatsioonikoosolekul, mis on pühendatud tervishoiuvaldkonna teadus- ja arendustegevuse näidisprojektidele.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 22 (jätkub)

Seda tehes aitab projekt, püüdes samal ajal parandada vastuvõetavust, kaasa vähemalt ühe järgmise eesmärgi saavutamisele:

- muude praeguste algatustega kooskõlastamise tulemuslike ja tõhusate mehhanismide soovitamine;
- niisuguste innovatiivsete viiside väljapakumine, millega seotakse lõpptootte hind lahti teadus- ja arendustegevuse kulust;
- avaliku sektori siseste ning avaliku ja erasektori partnerluste maksimeerimine teadmiste jagamise valdkonnas, kaasa arvatud avatud teadmiste innovatsiooni lähenemisviisid;
- arenguriikides teadus- ja arendustegevuse ning tootmise alase suutlikkuse suurendamine, sealhulgas tehnosiirde abil.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 23 Katseprojekt — Õiguskaitse kättesaadavus ja hüvituse andmine Kongo Demokraatlikus Vabariigis toime pandud raskeimate kuritegude ohvritele

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	395 000	790 000	395 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojektiga toetatakse valitsusväliseid organisatsioone, ohvreid ja tunnustajaid, kes nõuavad õigust rahvusvaheliste kuritegude eest, samuti rahvusvahelisi ja Kongo DV juriste, kes esindavad ohvreid strateegilise tähtsusega kohtuvaidlustes riiklikul, piirkondlikul ja rahvusvahelisel tasandil.

## Oodatavad tulemused

- üksikasjalik teave rahvusvaheliste kuritegude kohta, sh seksuaal- ja soolise vägivalda kuritegude kohta, ning tehtud edusammude kohta võitluses karistamatuse vastu;
- riiklikud juristid, kes on saanud nõuetekohase koolituse ja on võimelised toetama rahvusvaheliste kuritegude ohvreid riiklikes kohtutes;
- riiklikud inimõigusorganisatsioonid, kellel on suurem võimekus toetada ohvreid võitluses karistamatuse vastu raskeimate kuritegude korral;

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 23 (jätkub)

- karistamatusevastases võitluses osalejate parem kaitse;
- piirkondlike inimõigusorganite ette toodud juhtumid ning niisuguse kohtupraktika loomine, mis toetaks seksuaal- ja soolise vägivalla ohvrite puhul õiguskaitse ja hüvituse kättesaadavust;
- Rahvusvahelise Kriminaalkohtu Prokuratuuri süüdistuse esitamise tugevdatud strateegia eelkõige seksuaalkuritegude valdkonnas ning ohvrite parem juurdepääs Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule;
- teavitatud valitsustevahelised organisatsioonid, nii et nad saavad võtta meetmeid karistamatuse vastu raskeimate kuritegude puhul;
- riigi ametiasutuste avaldused ja konkreetsed aktid (seadused ja institutsioonilised reformid), millega toetatakse võitlust karistamatuse vastu raskeimate kuritegude puhul.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 24 Katseprojekt — Antimikroobse resistentsusega seotud ülemaailmse ohu kaardistamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
750 000	375 000				

## Märkused

Katseprojektis uuritakse sügavuti antibakterikumide manustamist ja kasutamist Sahara-taguses Aafrikas, kus andmete nappus takistab riiklike seirekavade koostamist. Eesmärk on koostada andmekogum antibiootikumide tarbimise muustrite ja bakteriaalse multiresistentsuse kohta arenguriikides ning teha kindlaks käitumisviisid ja tervishoiuvajadused Aafrika kogukondades, keskendudes eelkõige nõudlusele antibiootikumide järele, nende kättesaadavusele ja kasutamisele ning sellele, millises ulatuses raviplaani järgitakse.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 02 77 (jätkub)

21 02 77 25 Katseprojekt — Guatemalas, Hondurases ja El Salvadoris laste õiguste edendamine ning põgenikest laste ja noorukite kaitse ja juurdepääs haridusele

Arvanded (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000				

Märkused

Katseprojekti üldeesmärk on tugevdada laste õigust haridusele ja lastekaitse poliitikat piirkondlikul tasandil ning suurendada Guatemalas, Hondurases ja El Salvadoris vähemalt 2 000 põgenikust lapse ja nooruki (sh vanematest lahutatud ja/või saatjata alaealise) heaolu.

Kavandataval projektil on eelkõige järgmised eesmärgid:

- tugevdada varjupaigasüsteeme ja rahvusvahelist kaitset transiit- ja varjupaigariikides ning tagada põgenikest isikute rahvusvahelist kaitset puudutav kontroll;
- edendada põgenikest isikute kaitset, keskendudes lapsekaitsesüsteemidele ja põgenike kaitsevajadustele päritoluriigis;
- toetada 2 000 põgenikust lapse ja nooruki (sh vanematest lahutatud ja/või saatjata alaealise) haridust ja kaitset.

Eesmärgi saavutamiseks tuleb:

- tugevdada ja/või välja töötada kaitset arvesse võttev poliitika piirkondlikul tasandil piirkondlike kokkulepete rakendamise kaudu;
- tugevdada kodanikuühiskonda ja kaitsevõrgustikke, et jälgida olukorda ümberasumisest mõjutatud piirkondades nii piirkondlikul kui ka riiklikul tasandil;
- tugevdada vastuvõtukeskusi ja varjupaiku peamistes piiri-/transiidipiirkondades ning vägivalda ja jälitamise hirmus olevate Kesk-Ameerika laste ja noorte juurdepääsu õiguslikule, meditsiinilisele ja psühhosotsiaalsele abile;
- tagada vastuvõtukeskustes/varjupaikades juurdepääs vabaharidusele ja kooliharidusele;
- tagada ja luua lapsesõbralikud ruumid ja alad vastuvõtukeskustes ja varjupaikades, kindlustades, et tütarlapsi ja poisse kaitstakse kõigi vägivalda vormide, kuritarvitamise, hooletussejätmise ja ekspluateerimise eest;
- toetada riikide valitsusi nende riigisisestes ja rahvusvahelistes jõupingutustes suurendada teadlikkust ja võtta meetmeid seoses sunnitud kodust lahkumisega;



**PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 02 77** (jätkub)

21 02 77 25 (jätkub)

- toetada valitsusi nende pingutustes sunnitud ümberasumise algpõhjustega tegelemisel ning kaitsta ja abistada juba ümber asunud isikuid, pöörates eritähelpanu erikaitset vajavatele isikutele (lapsed, naised, LGBTI, puudega isikud jne);
- osutada suutlikkuse suurendamist puudutavat ja tehnilist abi riikidele ja kodanikuühiskonna organisatsioonidele;
- toetada valitsusi nende jõupingutustes luua vastuvõtumenetlused, mis hõlmavad kaitset vajavate ümber asunud laste tuvastamist ja hinnangu andmist / otsuse langetamist nende primarid huve silmas pidades;
- toetada kodanikuühiskonna organisatsioone, kes haldavad laste varjupaiku/vastuvõtukeskusi, mida võiks kasutada erikaitset vajavate kodust lahkunud laste jaoks ajutise kaitsemehhanismina;
- osutada tehnilist tuge olemasolevatele kodanikuühiskonna vägivalda ennetamise komiteedele, et ära hoida laste/ noorukite sunniviisilist jõukudesse värbamist.

Kesk-Ameerika põhjakolmnurga kolmes riigis – El Salvadoris, Guatemalas ja Hondurases – on saagenud rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse ja muude ebaseaduslike relvastatud rühmituste tegevus, mis tekitab suuri probleeme demokraatlikule valitsemisele. Üks vägivalda järsu suurenemise tagajärgi nendes riikides on kodust lahkuma sunnitud alaealiste arvu kasv.

Vägivalda humanitaar- ja pikaajaline mõju ning selle all kannatavate elanike kaitsevajadused on seni humanitaar- ja arengukavadest suures osas välja jäänud. Kesk-Ameerika põhjakolmnurga kolmest riigist pärit pagulaslaste ja varjupaika vajavate laste kaitsega seotud probleemid vajavad terviklikku kaitsekäsitust. Kuigi on vaja tegeleda ka algpõhjustega, tuleb kohesest tähelepanu pöörata esmastele kaitsevajadustele, eelkõige saatjata ja vanematest lahutatud laste puhul, et tagada nende ohutus ja heaolu. Sunnitud lahkumine kodust ja vanematest lahutamine suurendavad laste kaitsetust vägivalda, eksploateerimise, piinamise, sunniviisilise värbamise ja muude tõsiste inimõiguste rikkumiste suhtes.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 26 Katseprojekt — Haridusteenused varasemalt relvajõudude ja sõjaliste rühmitustega seotud lastele Suur-Pibori halduspiirkonnas Lõuna-Sudaanis

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 26 (jätkub)

## Märkused

Projekti üldeesmärk on parandada 3 000 lapse ja nooruki heaolu (kellest 1 500 on riskirühmas ja 1 500 on olnud varem seotud Lõuna-Sudaani demokraatliku armee relvastatud rühmitusega (Cobra Faction)), tagades neile juurdepääsu psühhosotsiaalsele toele, haridusele ja parematele elatise teenimise võimalustele, eelkõige järgmiste meetmetega:

- hõlbustades relvastatud rühmitusega seotud 2 000 lapse ja nooruki vabastamist, lõplikku tagasisaatmist ja reintegreerumist ning pakkudes veel 2 000-le värbamis- ja muus ohus olevale lapsele ja noorukile Suur-Pibori halduspiirkonnas sotsiaal-majanduslikke ja kaitseteenuseid;
- võttes tugimeetmeid, et ennetada laste ja noorukite värbamist ning kasutamist relvajõudude ja -rühmituste poolt;
- toetades 3 000 kõige kaitsetuma lapse (vabastatud lapsed ja riskirühmades olevad lapsed kogukondades) haridust ja võimaldades juurdepääsu kvaliteetsetele haridusteenustele.

Haridusliku sekkumisega Suur-Pibori halduspiirkonnas püütakse tagada vähemalt 3 000 konfliktist mõjutatud eelkooli- ja koolialise tütarlapse, poisi ja nooruki juurdepääs elupäästvatele ja kvaliteetsele haridusele lapsesõbralikus, turvalises ja kaitsvas keskkonnas. Eesmärgi saavutamiseks tuleb:

- luua turvalised ja kaitsvad ajutised õppe- ja mängukohad kahele peamisele vanuserühmale: eelkoolialiste laste arendamine (vanuses 3–6 aastat) ja põhiharidus koolialistele lastele vanuses 7–18 aastat;
- hankida, kohaldada ja jaotada piisavad ja asjakohased õppe- ja vaba aja materjalid (sh vabaajakomplektid, koolikomplektid ja eelkoolialiste laste komplektid);
- koolitada õpetajaid ja muid haridustöötajaid ja kogukonna liikmeid psühhosotsiaalse toe, eluks vajalike oskuste omandamise, rahu loomise, eelkoolialiste laste hädaolukorras arendamise, elupäästvate sõnumite edastamise ja konfliktitundliku hariduse vallas ning
- edendada hädaolukorras pakutavaid haridusteenuseid ja tütarlaste haridust üldiselt.

UNICEFi hinnangul vabastatakse 2 000 last, kes hakkavad saama tervishoiu-, ajutise hoolduse ja kohese psühhosotsiaalse toe teenuseid ning kes registreeritakse, et otsida üles nende pered ja nad perega taas kokku viia. Sellele järgneb taasintegreerumisteenuste osutamine vabastatud lastele ja kindla sihiga sekkumine veel 2 000 riskirühmas oleva lapse puhul kogukondades.

Programm on kogukonnapõhine, selles järgitakse parimaid rahvusvahelisi tavasid ja Lõuna-Sudaanis varasematest taasintegreerimise püüdlustest saadud positiivseid tulemusi. Projektiga kaasatakse kogukonnapõhise abi andmisel ka muud kogukonna lapsed ja otsese abi puhul kasutatakse üks-pluss-üks-põhimõtet (vastavalt Pariisi põhimõtetele), nii et igale vabastatud ja perega taasühinenud lapsele lisandub üks kohalik riskirühmas olev laps. Lisaks investeeritakse projekti käigus kõigile kogukonna liikmetele kasu toovatesse teenustesse ja taristutesse.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 26 (jätkub)

Programmil on mitu komponenti, mis viiakse ellu korraga. Pere otsimise ja sellega taasühendamise teenuseid osutatakse vabastatud lastele koos ajutiste hooldusteenustega, kuni nende peresid otsitakse. Ajutistes hoolduskeskustes pakutakse vabastatud lastele psühhosotsiaalseid tegevusi, mis hõlmavad vastastikust toetamist, loovkunstiga tegelemist ja muid rühmategevusi. Algatuse kaudu, milles keskendutakse õppimise juurde tagasipöördumisele, parandatakse haridusteenuseid, taastades selleks õpperuume, pakkudes õpetajate koolitust ja varustust, sh kiirendatud õppeprogramme. Puhta veega varustamine tuleb tagada kaevude puurimise/taastamisega. Puhta vee kättesaadavus on selles piirkonnas alati olnud äärmiselt puudulik ja elanikud on joonud jõest puhastamata vett. Lisaks puhta veega varustamisele varustavad UNICEF ja tema partnerid koolid ja ajutised peatuspaigad eraldi tualettruumidega poistele ja tütarlastele. Kogukonna-põhised käsitused tuleb seada esikohale ka selleks, et parandada sanitaar- ja hügieenitingimusi, et kogukonnad oleksid avaliku roojamise vabad.

Suur-Pibori halduspiirkonna jaoks on välja töötatud mitut sektorit hõlmav taasintegreerimine, mis sisaldab mitut komponenti, sh haridust ning vett, hügieeni- ja sanitaartingimusi, nagu eelnevalt märgitud. Lisaks vabastamisetapis pakutavatele teenustele hõlmab strateegia ka vajadust leevendada konfliktide põhjusi, pakkudes selleks sotsiaal-majanduslikku taasintegreerumist, sh sissetulekut andva tegevuse kaudu koos koolitus-, ettevõtlus- ja tööle suunamise võimalustega. Vabastatud lastele pakutakse esimesena kutsealast nõustamist ja antakse kalastusvahendid. Lisaks antakse vabastatud lastele ja muudele riskirühmas olevatele noorukitele ning nende peredele toetust väikeste kariloomade soetamiseks vm põllumajandustegevusega alustamiseks. Vabastatud noorukitel ja noortel, kes on riskirühmas ja vanemad kui tööhõive alumine vanusepiir, võimaldavad kavandatavad meetmed omandada turul vajalikke oskusi ja saada juurdepääsu ohututele ettevõtlusvõimalustele kutsekoolituse, õpipoisiõppe ning väikeettevõtete alustamise kaudu.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 02 77 27 Katseprojekt — Karjamaade osalusmajandamise kasutamise katsetamine Keenias ja Tansaania

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

## Märkused

Katseprojekt kestus: kaks aastat.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 27 (jätkub)

Ulatus: viis küla, mis asuvad ühes Tansaania piirkonnas (Kiteto piirkond) ja kolmes Keenia maakonnas (Laikipia, Samburu, Isiolo ja Turkana).

Hinnanguline assigneering katseprojekti rahastamiseks põhineb eelmistel Cordaidi projektidel muudes piirkondades ja maakondades.

1. etapp: karjamaade osalusmajandamise uurimine (sh varasemate kogemuste analüüs) ja karjatamismarsruutide kaardistamine

Kogukonnad on tavaliselt kasutanud ühiseid alasid. Hooajalise karjatamise vähenemist tajuvad kogukonnad otsese ja tõsise ohuna oma elatisele, mistõttu see tegevus hõlmab ka erilist teadlikkuse parandamise aspekti. Piirid ja maa omandiõigus on loodusvaradest sõltuvate kogukondade jätkusuutlikule elatisele nendes Keenia ja Tansaania küldes aga isegi suurem oht. Katseprojekti rakendatakse ressursside kaardistamise ja suutlikkuse arendamise kombineeritud meetodit.

- Kaardistamine – kõrgtehnoloogiliste geograafiliste infotehnoloogiate kasutamine, nt õhufotograafia, kaugseiretehnoloogia ja geograafilised infosüsteemid maa ja loodusvarasid puudutavate õiguste, nende kasutamise ja haldamise kaardistamiseks.
- Õigus maale ja veele – väikepõllumajandusettevõtjate maa- ja veeõiguste ning karjakasvatavate ühiste karjamaade ja -marsruutide tunnustamine ja dokumenteerimine.
- Rühmaõigused – rühmaõiguste tunnustamine ja dokumenteerimine, eritähelpanuga karjamaadele, metsadele ja väikesemahulise kalapüügi piirkondadele kaasava protsessi kaudu.
- Naiste juurdepääs – tugevdada naiste juurdepääsu maale ja muudele loodusvaradele.
- Kaasav ettevõtlus – maad ja loodusvarasid puudutavate õiguste (väikepõllumajandusettevõtjate ja investorite vaheliste äripartnerluste kaudu) kindlustamise parimate tavade dokumenteerimine.
- Piiriülesed ressursid – selliste ressursside jagamist minimaalsete konfliktidega hõlbustatakse ressursikaartide koostamisega; teabe kogumine on paljusid sidusrühmi kaasav protsess ja selles kasutatakse tänapäevast geoinfosüsteemi (GIS), mis võib hõlmata ka Global Tool Land Networki (GLTN) poolt välja töötatud vahendi Social Tenure Domain Model (STDM) kasutamist, mis tõhustab loodusvarade, piiride ja koridoride kaasavat tuvastamist.

Varade tuvastamine ja nende dokumenteerimine on seotud kaartide koostamisega, millel on näidatud piirkonnad, kus varad asuvad. Kaartide koostamine toimub kaasaval viisil. Kogukonnad saavad teada, mis nende maal on, sh võimalused sotsiaal-majanduslikuks arenguks. On tõestatud, et selline käsitlus avab dialoogi eri rühmade vahel, et tuvastada probleemid ja mõelda võimalikele lahendustele.

## PEATÜKK 21 02 — ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

21 02 77 (jätkub)

21 02 77 27 (jätkub)

2. etapp: läbirääkimised karjamaade osalusmajandamise üle ja karja jälitusmarsruutide jaoks vajaliku õigusliku toe hõlbustamine

Tansaaniale on olemas sellised institutsioonid nagu külaarengu komiteed, kes aitavad kogukonna aktiveerimisel. Piirkonna volikogu (kohalikul tasandil), kus on olemas vajalikud eksperdid, nagu piirkondlikud maaspetsialistid ja piirkondlik karjakasvatuse ja põllumajanduse spetsialist. Keenias on karjamaade ja varade kaardistamise protsessi tähtsaimateks osalisteks maakonna maahalduse nõukogud, kogukonna maanõukogud ja kogukonna maakogud koos maakonnavalitsustega. Tehakse tihedat koostööd riikliku maakomisjoni, mistõttu kaardistamise, dokumenteerimise ja töendamise protsess peaks olema tulemuslik ja kaasav, hõlmates ka kohalikke valitsusväliseid organisatsioone, kes on kaasatud praktilisse rakendamisse ja annavad vajaduse korral teavet piirkondade kohta, kus nad töötavad.

Selle etapi muud potentsiaalsed tegevused seisnevad kohalike omavalitsuste seires, sh elujõulisuse strateegia ühises väljatöötamises ning eri rühmade elujõulisuse suurendamise vajaduste kindlakstegemises. Selles etapis kasutatakse karjamaade osalusmajandamise vahendeid ja varasematest kogemustest saadud teadmisi. Varasemate meetmete põhjal koostatud karjamaade osalusmajandamise suuniseid kohandatakse vajaduse korral.

3. etapp: rakendamine

Katseprojekt ei ole eraldiseisev, vaid kuulub samalaadsete algatuste juurde nende riikide muudes piirkondades ning kui vaja, kooskõlastatakse seda karjamaade säästva osalusmajandamise programmi, külade ühise maakasutuse planeerimise ja karjamaade algatusega. Katseprojektis saab ära kasutada nende algatuste käigus ehitatud taristut ja sellest tekib isegi sünergiline toime, sh võimalik laiendamine strateegiliste partnerluste kaudu selliste partneritega nagu Rahvusvahelise Põllumajanduse Arengu Fond (IFAD) ja International Land Coalition (ILC).

Teabe kogumine ja dokumenteerimine eeldab suutlikkuse parandamist, mille puhul kasutatakse kogukonna liikmetele juurdepääsetavat audiovisuaalset materjali. Kohtumisi juhivad kogukonna liidrid ja need filmitakse (DVD), et eri rühmad saaksid arutlusi ja otsuste langetamist tagantjärele üle vaadata. Tagamaks, et protsessi ajakohastatakse nõuetekohaselt ja regulaarselt, koostatakse igakuised ülevaated, mis põhinevad karjamaade osalusmajandamise uudiskirjast saadud teabel. Poliitikameetmete jaoks koostatakse poliitikakujundajatele ja nende partneritele tehnilised ülevaated.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND								
21 04 01	<i>Austuse suurendamine inimõiguste ja põhivabaduste vastu ning nende järgimise edendamise ja demokraatlike reformide toetamine</i>	4	130 293 231	75 025 044	130 166 185	35 737 439	132 782 020,—	7 946 252,20	10,59
21 04 51	<i>Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi lõpuleviimine (enne 2014. aastat)</i>	4	—	58 589 479	—	77 948 317	348,05	119 752 721,70	204,39
21 04 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
21 04 77 02	Katseprojekt — ELi-Venemaa kodanikuühiskonna foorum	4	p.m.	p.m.	p.m.	167 894	0,—	292 344,66	
	Artikkel 21 04 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	167 894	0,—	292 344,66	
	<b>Peatükk 21 04 — Kogusumma</b>		<b>130 293 231</b>	<b>133 614 523</b>	<b>130 166 185</b>	<b>113 853 650</b>	<b>132 782 368,05</b>	<b>127 991 318,56</b>	<b>95,79</b>

**21 04 01** *Austuse suurendamine inimõiguste ja põhivabaduste vastu ning nende järgimise edendamine ja demokraatlike reformide toetamine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
130 293 231	75 025 044	130 166 185	35 737 439	132 782 020,—	7 946 252,20

Märkused

Üldeesmärk on aidata vastavalt liidu poliitikale ja suunistele ning tihedas koostöös kodanikuühiskonnaga kaasa demokraatia arengule ja tugevnemisele ning inimõiguste järgimisele.

Peamiste tegevusvaldkondade hulka kuuluvad

**PEATÜKK 21 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 04 01** (jätkub)

- austuse suurendamine inimõiguste (sh naiste õiguste) ja põhivabaduste vastu ning nende järgimise edendamine, nagu on kuulutatud inimõiguste ülddeklaratsioonis ning muudes rahvusvahelistes ja piirkondlikes inimõigusi käsitlevates õigusaktides, rõhuasetusega sõna- ja kogunemisvabadusele ning digitaalvabadustele, ning nende kaitse, edendamise ja seire tugevdamine, peamiselt toetades asjaomaseid kodanikuühiskonna organisatsioone, inimõiguste kaitsjaid ning represseerimise ja kuritarvituste ohvreid;
- demokraatlike reformide toetamine ja tugevdamine kolmandates riikides, v.a Euroopa Liidu valimisvaatlusmisioonid, laiendades osalus- ja esindusdemokraatiat, suurendades naiste mõjuvõimu, tugevdades üldist demokraatlikku tsüklit ja parandades valimisprotsesside usaldusvärsust.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende riiklikud asutused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast, ja neid võib täiendada sissemaksetega liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 235/2014, 11. märts 2014, millega luuakse rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste jaoks kogu maailmas (ELT L 77, 15.3.2014, lk 85).

**21 04 51** **Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi lõpuleviimine (enne 2014. aastat)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	58 589 479	—	77 948 317	348,05	119 752 721,70

*Märkused*

Assigneering on mõeldud demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi raames ajavahemikus 2007–2013 täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabi projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 04 51 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1889/2006, 20. detsember 2006, rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend) (ELT L 386, 29.12.2006, lk 1).

21 04 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

## 21 04 77 02 Katseprojekt — ELi-Venemaa kodanikuühiskonna foorum

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	167 894	0,—	292 344,66

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



KOMISJON  
JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 05 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 05	STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD								
21 05 01	<b>Ülemaailmsed ja piirkonnaülesed ohud ning tekkivad ohud</b>	4	64 393 076	50 166 619	64 000 000	18 067 424	82 255 223,—	0,—	0
21 05 51	<b>Ülemaailmseid julgeolekuohte käsitlevate valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine</b>	4	—	34 644 709	—	29 700 678	0,—	47 451 231,02	136,97
21 05 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
21 05 77 01	Katseprojekt — Piraatluseohuga piirkondi läbivatele liidu laevadele suunatud järelevalve- ja kaitsemeetmete toetamine	4	p.m.	p.m.	p.m.	83 947	0,—	596 781,14	
21 05 77 02	Ettevalmistav meede — Reageerimine finants- ja majanduskriisist tingitud olukorrale arengumaades	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 342,61	113 907,75	
	Artikkel 21 05 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	83 947	5 342,61	710 688,89	
	<b>Peatükk 21 05 — Kogusumma</b>		<b>64 393 076</b>	<b>84 811 328</b>	<b>64 000 000</b>	<b>47 852 049</b>	<b>82 260 565,61</b>	<b>48 161 919,91</b>	<b>56,79</b>

21 05 01 **Ülemaailmsed ja piirkonnaülesed ohud ning tekkivad ohud**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
64 393 076	50 166 619	64 000 000	18 067 424	82 255 223,—	0,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse abi ülemaailmsete ja piirkonnaüleste ohtude ning tekkivate ohtudega tegelemisel, mille sisu on selgitatud määruse (EL) nr 230/2014 (millega luuakse stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend) artiklis 5.

Assigneeringuga kaetakse nende meetmete kulud, mille eesmärk on kaitsta riike ja elanikkonda tahtlike, õnnetusest tingitud või looduslikku päritolu ohtude eest. See võib muu hulgas hõlmata järgmist:

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 05 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD** (jätkub)**21 05 01** (jätkub)

- kaitsealastele uuringutele alternatiivi pakkuvate tsiviiluringute soodustamine ning varem relvadega seotud valdkondades tegutsenud teadlaste ja inseneride ümberõppe ja neile alternatiivsete töövõimaluste leidmise soodustamine;
- toetus meetmetele, mis edendavad ohutusnõudeid tsiviilrajatistes, kus ladustatakse tundlikke keemilisi, bioloogilisi, radioloogilisi või tuumamaterjale ja toimeaineid või kus neid tsiviiluringute raames käideldakse;
- toetus liidu koostööpoliitika suundade ja nende eesmärkide raames sellise tsiviilinfrastruktuuri moodustamisele ja selliste asjakohaste tsiviiluringute tegemisele, mis on vajalikud relvadega seotud rajatiste ning kaitseprogrammist väljapoole jäävaks tunnistatud kohtade lammutamiseks, ohutustamiseks ja ümberkorraldamiseks;
- keemiliste, bioloogiliste, radioloogiliste ja tuumamaterjalide ning toimeainetega (sealhulgas selliste materjalide ja toimeainete tootmiseks, tarnimiseks ja tõhusaks piirikontrolliks kasutatav varustus) kauplemise tõhusa kontrolli väljatöötamise ja rakendamise seotud pädevate tsiviilasutuste võimekuse suurendamine, sealhulgas tänapäevaste logistiliste, hindamis- ja kontrolliseadmete paigaldamise kaudu. Meetmed on seotud loodus- ja tööstuskatastroofide ning kuritegevusega;
- toetus rahvusvahelisele aatomienergiaagentuurile tehnilise suutlikkuse suurendamiseks, et tuvastada ebaseaduslikku tuumamaterjalidega kauplemist;
- kahese kasutusega kaupade tõhusa ekspordikontrolli kehtestamiseks ja rakendamiseks vajaliku õigusraamistiku ja institutsioonilise võimekuse arendamine, sealhulgas toetus piirkondliku koostöö meetmetele;
- tsiviilelanikkonna tõhusa suurõnnetusteks valmisoleku, hädaolukorraks valmistumise ja kriisidele reageerimise arendamine ning saneerimismeetmete tagamine seoses võimalike suurte keskkonnaavariidega selles valdkonnas.

Muud ülemaailmsete ja piirkonnaüleste julgeolekuohtude valdkonna meetmed hõlmavad järgmist:

- nende õiguskaitse- ja kohtuorganite ning tsiviilametkondade suutlikkuse suurendamine, kes osalevad võitluses terrorismi vastu;
- vägivaldse ekstremismi ja organiseeritud kuritegevuse vastu, muu hulgas võitluses ebaseadusliku inim-, uimasti-, tulirelvade ja lõhkeainete kaubanduse, küberkuritegevuse ja võltsitud ravimite vastu, samuti ebaseadusliku kaubanduse ja transiidi tõhusas kontrollis. Uueks prioriteediks on destabiliseerivalt mõjuda võivate kliimamuutuse ülemaailmsete ja piirkondadevaheliste tagajärgedega tegelemine;
- selliste meetmete toetamine, mis tegelevad ohuga rahvusvahelise transpordi ja kriitilise tähtsusega infrastruktuuri valdkonnas, sealhulgas reisijate- ja kaubavedude ning energia- ja energiajaotuse valdkonnas ning elektroonilise teabe ja sidevõrkudega;
- rahvatervist ähvardavatele suurtele ohtudele, näiteks võimaliku piiriülese mõjuga pandeemiatele, adekvaatse reageerimise tagamine.

**PEATÜKK 21 05 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD** (jätkub)**21 05 01** (jätkub)

Selliseid meetmeid võib käesoleva vahendi alusel võtta stabiilsete koostöötingimuste puhul üksnes siis, kui meetmete eesmärk on tegeleda destabiliseeriva mõjuga konkreetsete globaalsete ja piirkonnaüleste ohtudega, kuid vastava Euroopa Liidu välisabi rahastamisvahendiga ei ole võimalik neile piisavalt ja efektiivselt reageerida.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemakseid liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 230/2014, 11. märts 2014, millega luuakse stabiilsuse ja rahu edendamise rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 1).

**21 05 51** *Ülemaailmseid julgeolekuhte käsitlevate valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	34 644 709	—	29 700 678	0,—	47 451 231,02

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1724/2001, 23. juuli 2001, mis käsitleb jalaväemiinide vastast tegevust arengumaades (EÜT L 234, 1.9.2001, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1725/2001, 23. juuli 2001, mis käsitleb jalaväemiinide vastast tegevust kolmandates riikides, mis ei ole arengumaad (EÜT L 234, 1.9.2001, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1717/2006, 15. november 2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (ELT L 327, 24.11.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 05 — STABIILSUSE JA RAHU EDENDAMISE RAHASTAMISVAHEND — ÜLEMAAILMSED JA PIIRKONNAÜLESED OHUD NING TEKKIVAD OHUD** (jätkub)

**21 05 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

21 05 77 01 Katseprojekt — Piraatluseohuga piirkondi läbivatele liidu laevadele suunatud järelevalve- ja kaitsemeetmete toetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	83 947	0,—	596 781,14

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

21 05 77 02 Ettevalmistav meede — Reageerimine finants- ja majanduskriisist tingitud olukorrale arengumaades

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 342,61	113 907,75

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 21 06 — TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 06	TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTA- MISVAHEND								
21 06 01	<i>Tuumaohutuse kõrge taseme, kiirguskaitse ning tuumamaterjalide tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete raken- damise edendamine kolmandates riikides</i>	4	30 369 456	22 127 600	29 740 640	13 689 696	29 346 872,—	0,—	0
21 06 02	<i>Euroopa Liidu täiendav panus Euroopa Rekon- struktsiooni- ja Aren- gupanga (EBRD) Tšernobõli Fondi</i>	4	40 000 000	40 488 828	30 000 000	29 511 172			
21 06 51	<i>Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)</i>	4	—	32 937 600	—	15 566 343	0,—	46 847 849,41	142,23
	<b>Peatükk 21 06 — Kogusumma</b>		<b>70 369 456</b>	<b>95 554 028</b>	<b>59 740 640</b>	<b>58 767 211</b>	<b>29 346 872,—</b>	<b>46 847 849,41</b>	<b>49,03</b>

**21 06 01** *Tuumaohutuse kõrge taseme, kiirguskaitse ning tuumamaterjalide tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete rakendamise edendamine kolmandates riikides*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
30 369 456	22 127 600	29 740 640	13 689 696	29 346 872,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste meetmetega seotud kulude katmiseks tõhusa tuumaohutuse ja -julgeoleku kultuuri edendamiseks kõigil tasanditel, eelkõige:

- reguleerimisorganitele ja tehnilistele tugiorganisatsioonidele antava toetuse jätkamine ning õigusliku raamistiku tugevdamine, eelkõige seoses litsentsimistevustega, et luua tugev sõltumatu regulatiivne järelevalve;
- nii tuumajaamade kui ka muude (omanikuta) kiirgusallikate (meditsiiniseadmed, uraanikaevandamine) kasutatud tuumkütuse ja radioaktiivsete jäätmete ohutu transpordi, töötlemise ja lõppladustamise toetamine;
- olemasolevate rajatiste tegevuse lõpetamise strateegiate väljatöötamine ja elluviimine ning endiste tuumarajatiste saneerimine;
- tõhusa õigusliku raamistiku, menetluste ja süsteemide edendamine, et tagada piisav kaitse radioaktiivsetest materjalidest, eelkõige kõrgaktiivsetest kiirgusallikatest, lähtuva ioniseeriva kiirguse eest, ja selliste materjalide ohutu lõppladustamine;

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 06 — TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 21 06 01 (jätkub)

- *acquis*'l põhinevate stressitestide rahastamise abil;
- vajaliku õigusliku raamistiku ja meetodikate kehtestamine tuumaenergiaalaste kaitsemeetmete rakendamiseks, sealhulgas lõhustuvate materjalide nõuetekohase arvestuse pidamiseks ja kontrolliks riigi ja käitajate tasandil;
- tõhusa korralduse kehtestamine radioloogiliste tagajärgedega avariide ärahoidmiseks ning nende toimumise korral selliste tagajärgede leevendamiseks, samuti hädaolukorras tegutsemise kavandamise, valmisoleku ja reageerimise, tsiviilkaitse ning taastamismeetmeteks;
- rahvusvahelise koostöö (sealhulgas asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonide, eelkõige IAEA raames) edendamise meetmed eespool nimetatud valdkondades, sealhulgas rahvusvaheliste konventsioonide ja lepingute rakendamine ja järelevalve, teabevahetus ning koolitus ja teadusuuringud;
- tuumaõnnetuste korral hädaolukordadeks valmisoleku tõhustamine, samuti koolitused ja juhendamine reguleerivate asutuste suutlikkuse suurendamiseks.

Assigneering on ette nähtud inimeste tervist ja keskkonda mõjutavate Tšernobõli tuumaõnnetuse tagajärgedega seotud tervishoiu- ja keskkonnaprojektide rahastamiseks eelkõige Ukrainas ja Valgevenes.

Esmatähtsaks peetakse Euroopa naabruspoliitika osalevate riikide vajadusi.

Varasemalt ühinemiseelse abi rahastamisvahendi raames võetud asjaomased meetmed võetakse üle tuumaohutusalase koostöö rahastamisvahendi poolt, et tagada terviklik lähenemisviis.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (Euratom) nr 237/2014, 13. detsember 2013, millega luuakse tuumaohutusalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 109).

## 21 06 02 Euroopa Liidu täiendav panus Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga (EBRD) Tšernobõli Fondi

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
40 000 000	40 488 828	30 000 000	29 511 172		

**PEATÜKK 21 06 — TUUMAOHUTUSALASE KOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**21 06 02** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu panuse katmiseks Tšernobõli sarkofaagi valmimisse pärast 1986. aasta tuumaõnnetust.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (Euratom) nr 237/2014, 13. detsember 2013, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 109).

**21 06 51** *Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	32 937 600	—	15 566 343	0,—	46 847 849,41

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2006/908/EÜ, Euratom, 4. detsember 2006, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanka Tšernobõli Fondi makstava ühenduse kolmanda panuse esimese osamakse kohta (ELT L 346, 9.12.2006, lk 28).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 300/2007, 19. veebruar 2007, millega luuakse tuumaohutusosalase koostöö rahastamisvahend (ELT L 81, 22.3.2007, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 07 — EUROOPA LIIDU JA GRÖÖNIMAA PARTNERLUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 07	EUROOPA LIIDU JA GRÖÖNIMAA PARTNERLUS								
21 07 01	<b>Koostöö Gröönimaaga</b>	4	31 130 000	34 601 717	30 698 715	33 637 321	24 569 471,—	10 529 894,—	30,43
21 07 51	<b>Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)</b>	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 512 134,—	
	<b>Peatükk 21 07 — Kogusumma</b>		<b>31 130 000</b>	<b>34 601 717</b>	<b>30 698 715</b>	<b>33 637 321</b>	<b>24 569 471,—</b>	<b>17 042 028,—</b>	<b>49,25</b>

## 21 07 01 Koostöö Gröönimaaga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
31 130 000	34 601 717	30 698 715	33 637 321	24 569 471,—	10 529 894,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et

- aidata Gröönimaal lahendada oma peamisi probleeme, mis tulenevad eelkõige vajadusest mitmekesistada jätkusuutlikult majandustegevust, parandada oma tööjõu (sh teadlaste) oskusi ning täiustada info- ja kommunikatsiooni-tehnoloogiade valdkonnas Gröönimaa infosüsteeme;
- parandada Gröönimaa haldusametuste suutlikkust paremini sõnastada ja rakendada riiklikku poliitikat, eelkõige ühist huvi pakkuvates koostöövaldkondades.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2014/137/EL, 14. märts 2014, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa ja Taani Kuningriigi vahelisi suhteid (ELT L 76, 15.3.2014, lk 1).



**PEATÜKK 21 07 — EUROOPA LIIDU JA GRÖÖNIMAA PARTNERLUS (jätkub)****21 07 01** (jätkub)*Alusaktid*

Nõukogu otsus 2013/755/EL, 25. november 2013, ülemeremaade ja -territooriumide Euroopa Liiduga assotsieerimise kohta (ÜMTde assotsieerimise otsus) (ELT L 344, 19.12.2013, lk 1).

**21 07 51** **Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 512 134,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud enne 2014. aastat tehtud kulukohustuste likvideerimiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2006/526/EÜ, 17. juuli 2006, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Gröönimaa ja Taani Kuningriigi vahelisi suhteid (ELT L 208, 29.7.2006, lk 28).

*Alusaktid*

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Gröönimaa kohaliku valitsuse ja Taani valitsuse ühisavaldus Euroopa Ühenduse ja Gröönimaa vahelise partnerluse kohta, allkirjastatud 27. juunil 2006. aastal Luksemburgis (ELT L 208, 29.7.2006, lk 32).

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 08 — ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 08	ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ								
21 08 01	<i>Liidu abi andmise tulemuste hindamine, järelevalve- ja kontrollimeetmed</i>	4	24 620 000	23 127 234	24 130 000	23 622 115	23 657 510,—	15 851 729,26	68,54
21 08 02	<i>Koordineerimine ja teadlikkuse suurendamine arenguvaldkonnas</i>	4	10 142 000	10 128 746	11 508 000	11 265 781	13 497 055,79	8 949 541,15	88,36
	<b>Peatükk 21 08 — Kogusumma</b>		<b>34 762 000</b>	<b>33 255 980</b>	<b>35 638 000</b>	<b>34 887 896</b>	<b>37 154 565,79</b>	<b>24 801 270,41</b>	<b>74,58</b>

21 08 01 *Liidu abi andmise tulemuste hindamine, järelevalve- ja kontrollimeetmed*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
24 620 000	23 127 234	24 130 000	23 622 115	23 657 510,—	15 851 729,26

## Märkused

Assigneering on ette nähtud arendustegevuse, -strateegiate ja -poliitika eel- ja järelhindamis-, järelevalve- ja toetusmeetmete rahastamiseks nende kavandamise, ettevalmistamise, rakendamise ja hindamise etappide jooksul ning see hõlmab järgmist:

- tulemuslikkuse, tõhususe, asjakohasuse, mõju ja tasuvuse uuringud ning arengukoostöö mõju hindamise mõõdupuude ja näitajate väljatöötamine;
- meetmete järelevalve nende elluviimise jooksul ja pärast seda;
- toetusmeetmed järelevalvesüsteemide kvaliteedi, rakendatavate meetmetega seotud meetodika ja tavade ning tulevaste meetmete ettevalmistamise parandamiseks;
- tagasiside otsustamisprotsessi käigus tehtava hindamise tulemuste, järelduste ja soovitude kohta ning nendest teavitamine;
- meetodika täiendamine hindamiste kvaliteedi parandamiseks ja kasulikkuse suurendamiseks, sealhulgas teadustöö, tagasiside, teavitamine ja koolitustegevus.

Assigneeringuga rahastatakse auditeerimistegevust, mis on seotud komisjoni poolt välisabi valdkonnas rakendatud programmide ja projektide juhtimisega, ning liidu välisabi reguleerivatel erieeskirjadel põhinevat välisaudiitoritele korraldatavat koolitust.

**PEATÜKK 21 08 — ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ** (jätkub)**21 08 01** (jätkub)

Lisaks sellele on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas artiklis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, ning suutlikkuse suurendamise ja koolitusega seotud tegevusi, mis on suunatud välisabiprogrammide väljatöötamise ja rakendamise seotud peamistele huvirühmadele.

Assigneeringuga rahastatakse uurimusi, meetodiliste vahendite mitmekesistamist, ekspertide kohtumisi, teavitamist ja trükiseid, samuti teadmiste jagamist ja koolitusi, mis on seotud välisabiprogrammide koostamise ja rakendamise, eelkõige projekti- ja programmi tsükli juhtimise ja suutlikkuse suurendamisega.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

**21 08 02** **Koordineerimine ja teadlikkuse suurendamine arenguvaldkonnas***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
10 142 000	10 128 746	11 508 000	11 265 781	13 497 055,79	8 949 541,15

*Märkused*

Eelarve rahastamine tagab komisjonile arengupoliitika kohaste koordineerimismeetmete ettevalmistamiseks, väljatöötamiseks ja järgimiseks vajalikud toetusvahendid. Poliitika koordineerimine on oluline abi järjepidevuse, vastastikuse täiendavuse ning abi ja arengu tõhususe seisukohalt.

Koordineerimismeetmed on liidu arengupoliitika määramise ja kujundamise jaoks strateegilisel ja programmitöö tasandil väga olulised. Liidu arengupoliitika eripära on otseselt sätestatud aluslepingutes (Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 208 ja 210). Liidu abi ja liikmesriikide arengukoostöö poliitika peavad üksteist vastastikku täiendama ja tugevdama, mis ei ole võimalik ilma koordineerimiseta. Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 210 kohaselt koordineerib komisjon liikmesriikide ja liidu arengukoostöö poliitikat ja meetmeid.

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

## PEATÜKK 21 08 — ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ (jätkub)

## 21 08 02 (jätkub)

Lisaks asjaolule, et koordineerimine on põhitegur, millega komisjon annab liikmesriikide poliitikale lisaväärtuse, on see olulisel kohal ka liidu ja rahvusvahelise kogukonna kattuvat tegevust käsitlevas tööplaanis. Assigneeringuga rahastatakse mitut laadi meetmeid.

*Meede A: koordineerimine Euroopa ja rahvusvahelisel tasandil*

- Koordineerimisalase tulemuslikkuse, tõhususe, asjakohasuse, mõju ja tasuvuse uuringud;
- toetus- ja koordineerimismeetmed, mis on abi ja arengu tõhususe (sealhulgas ühine kavandamine ja rakendamine) ning arengu rahastamise valdkonnas prioriteetsed;
- komisjoni, liikmesriikide ja muude rahvusvaheliste osalejate (Ameerika Ühendriigid, uued rahastajad jne) ekspertide kohtumised ja vahetus ning rahvusvahelistel foorumitel (näiteks tulemusliku arengukoostöö ülemaailmne partnerlus; arengu rahastamise, rakendamise vahendite ja 2015. aasta järgse tegevuskava poliitikasuuna foorumid) osalemise ettevalmistamine ja neil foorumitel osalemine;
- teadusuuringutealased, teavitus-, konsultatsiooni- ja hindamisteenused, k.a tehniline abi;
- järelevalve poliitika ja meetmete rakendamise ajal;
- käimasoleva tegevuse järelevalve kvaliteedi parandamiseks ette nähtud toetusmeetmed ja edasise tegevuse ettevalmistamine, k.a suutlikkuse suurendamine;
- koordineerimisalaste välisalgatuste toetusmeetmed;
- ühiste seisukohtade, teatiste ja algatuste ettevalmistamine;
- koordineerimisürituste korraldamine;
- komisjoni liikmemaksud rahvusvahelistele organisatsioonidele ja võrgustikele;
- teabe levitamine trükiste avaldamise ja infosüsteemide arendamise kaudu.

Assigneeringus on samuti ette nähtud rahastamaks tegevusi arengupoliitika kujundamiseks, toetudes algatuse „Euroopa teadusuuringute kasutamine arengupoliitika valdkonnas” kogemustele. Nende meetmete hulka kuuluvad kõrgetasemeliste teadusuuringute ja struktureeritud debati toetamine, et laiendada teadlaste ja poliitikakujundajate koostoimeid, eesmärgiga täpsustada Euroopa vaatenurka peamistele arenguprobleemidele ning suurendada liidu mõju rahvusvahelisele arengukavale sõltumatute teadmiste ja asjatundlikkuse alusel.

## PEATÜKK 21 08 — ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ (jätkub)

## 21 08 02 (jätkub)

*Meede B: teadlikkuse suurendamine*

Assigneeringuga rahastatakse toiminguid, mille eesmärk on juhtida tähelepanu liidu ja liikmesriikide arengualastele meetmetele ja parandada üldsuse teadlikkust arengualastes küsimustes. Kõik käesoleva meetme alusel rahastatavad toimingud peavad sisaldama järgmist kaht komisjoni arvates teineteist vastastikku täiendavat komponenti:

- teavitamine, mille eesmärk on edendada liidu meetmeid rahvusvahelise koostöö ja arenguabi valdkonnas ning meetmeid, mis toimuvad koostöös liikmesriikide ja muude rahvusvaheliste institutsioonidega;
- teadlikkuse suurendamine, mis hõlmab liidu ja partnerriikide avalikku arvamust.

See tegevus hõlmab peamiselt rahalist toetust arengukoostööga seotud audiovisuaalsetele materjalidele, veebiväljaannetele, seminaridele ja muudele üritustele, teabematerjalide ja teabesüsteemide väljatöötamist ning arengukoostööga seotud Lorenzo Natali ajakirjanduspreemia rahalist toetamist.

Need toimingud on suunatud avaliku ja erasektori koostööpartneritele ning liikmesriikides asuvatele liidu esindustele.

Lisaks sellele rahastatakse assigneeringuga prioriteetseid teavitamise ja kommunikatsiooniga seotud meetmeid, mis on suunatud liidu kodanikele ja käsitlevad liidu välispoliitikat tervikuna.

Teavitustegevus hõlmab järgmisi valdkondi ning võib käsitleda ka liidu välissuhete muid aspekte, eelkõige seoses liidu välispoliitika tulevikuga:

- meetmed üldsuse välisbasse suhtumise kujundamiseks vastavalt liidu institutsioonide ja liikmesriikide tegevuse tulemustele 2015. aastal – Euroopa arenguaastal – ning selle tegevuse analüüsi tulemustele. Eesmärgiks on selgitada, et välisabi moodustab liidu tegevuse lahutamatu osa ning on väga oluline liidu ja tema rolli määratlemisel maailmas, ning suurendada teadlikkust asjaolust, et liit saavutab liidu kodanike nimel tegutsedes konkreetseid tulemusi vaesusevastases võitluses ja terves maailmas kõrgetasemelise säästva arengu edendamisel;
- iga-aastaste Euroopa arengupäevade korraldamine. Tegemist on sündmusega, mis on saanud keskse koha komisjoni välissuhete tegevuskavas. Sellest võtavad osa arengu edendajad, otsustajad ja praktikud. Iga-aastased Euroopa arengupäevad on üritus, mille raames korraldatakse ajurünnakuid ja töötatakse välja tulevikku suunatud soovitusi oluliste rahvusvaheliste tippkohtumiste jaoks. Euroopa arengupäevad rõhutavad liidu rolli maailma suurima arenguabi andjana ning rahvusvaheliste arengupoliitika arutelude eestvedajana;

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 08 — ÜLEILMNE ARENG JA KOOSTÖÖ** (jätkub)

**21 08 02** (jätkub)

- külastuste korraldamine ajakirjanikele ja muudele sihtrühmadele.

Komisjon on võtnud vastu teatised Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele koostööraamistiku kohta seoses Euroopa Liidu teabe- ja teabevahetuspoliitika meetmetega (KOM(2001) 354 (lõplik) ja KOM(2002) 350 (lõplik)). Nendes tehakse ettepanek luua institutsioonidevaheline raamistik, mis tagaks institutsioonide omavahelise koostöö ja koostöö liikmesriikidega liidu teabe- ja teabevahetuspoliitika strateegia arendamisel.

Institutsioonidevaheline teaberühm (IGI), mille tööd juhivad ühiselt Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon, kehtestab liidu informatsiooni- ja kommunikatsioonipoliitikat käsitleva institutsioonidevahelise koostöö ühised juhised. See koordineerib nii tsentraliseeritud kui ka detsentraliseeritud Euroopa Liidu teemalisi üldsuse teavitamise toiminguid. Igal aastal esitab IGI järgmise aasta prioriteetide kohta oma seisukoha, mis põhineb komisjonilt saadud tabelil.

Assigneeringuga hõlmatakse ka

- kulused, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka toetuse saajatele;
- trüki-, tõlke- ja teadusuuringute kulused, ekspertide kohtumiste kulused, teavituskulused ja teabematerjali ostmise kulused, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis on seotud teabematerjali avaldamise, koostamise, ladustamise, turustamise ja levitamise eelkõige Euroopa Liidu Väljaannete Talituse kaudu, ning muude koordineerimiskulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Ülesanded, mis tulenevad Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 210 alusel vahetult komisjonile antud erivolitustest.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1049/2001, 30. mai 2001, üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 472/2014/EL, 16. aprill 2014, Euroopa arenguaasta (2015) kohta (ELT L 136, 9.5.2014, lk 1).

## PEATÜKK 21 09 — TÖÖSTUSRIIKIDE RAHASTAMISVAHENDI PROGRAMMI RAAMES RAKENDATUD MEETMETE LÕPULEVIIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
21 09	TÖÖSTUSRIIKIDE RAHASTAMISVAHENDI PROGRAMMI RAAMES RAKENDATUD MEETMETE LÕPULE- VIIMINE								
<b>21 09 51</b>	<b>Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)</b>								
21 09 51 01	Aasia	4	—	9 212 441	—	13 540 855	1 036,61	6 591 538,35	71,55
21 09 51 02	Ladina-Ameerika	4	—	10 560 000	—	8 804 880	0,—	3 918 746,30	37,11
21 09 51 03	Aafrika	4	—	1 279 916	—	712 499	0,—	1 152 172,65	90,02
	Artikkel 21 09 51 — Vahesumma		—	21 052 357	—	23 058 234	1 036,61	11 662 457,30	55,40
	<b>Peatükk 21 09 — Kogusumma</b>		—	<b>21 052 357</b>	—	<b>23 058 234</b>	<b>1 036,61</b>	<b>11 662 457,30</b>	<b>55,40</b>

**21 09 51 Varasemate meetmete lõpuleviimine (enne 2014. aastat)**

21 09 51 01 Aasia

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	9 212 441	—	13 540 855	1 036,61	6 591 538,35

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1338/2011, 13. detsember 2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 347, 30.12.2011, lk 21).

21 09 51 02 Ladina-Ameerika

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	10 560 000	—	8 804 880	0,—	3 918 746,30

KOMISJON

JAOTIS 21 — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ JA ARENG

**PEATÜKK 21 09 — TÖÖSTUSRIIKIDE RAHASTAMISVAHENDI PROGRAMMI RAAMES RAKENDATUD MEETMETE LÕPULEVIIMINE**  
(jätkub)

21 09 51 (jätkub)

21 09 51 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1338/2011, 13. detsember 2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 347, 30.12.2011, lk 21).

21 09 51 03 Aafrika

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	1 279 916	—	712 499	0,—	1 152 172,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1338/2011, 13. detsember 2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (ELT L 347, 30.12.2011, lk 21).



JAOTIS 22

**NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED**

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## JAOTIS 22

## NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
22 01	NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	154 964 435	154 964 435	151 516 123	151 516 123	179 754 537,96	179 754 537,96
22 02	LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA	1 477 417 698	1 065 012 390	1 414 567 473	877 850 753	1 315 993 526,38	787 589 751,35
22 04	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND	2 202 795 550	2 345 541 121	2 288 403 376	1 582 277 534	2 302 404 435,49	1 691 726 521,79
	<b>Jaotis 22 — Kogusumma</b>	<b>3 835 177 683</b>	<b>3 565 517 946</b>	<b>3 854 486 972</b>	<b>2 611 644 410</b>	<b>3 798 152 499,83</b>	<b>2 659 070 811,10</b>

## JAOTIS 22

## NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
22 01	NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
22 01 01	<b>Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>					
22 01 01 01	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud – Peakorter	5,2	32 849 473	33 019 527	33 670 937,27	102,50
22 01 01 02	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud – Liidu delegatsioonid	5,2	20 859 597	19 579 536	19 510 648,62	93,53
	Artikkel 22 01 01 — Vahesumma		53 709 070	52 599 063	53 181 585,89	99,02
22 01 02	<b>Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhti- miskulud</b>					
22 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad – Peakorter	5,2	1 879 556	1 818 129	1 750 321,41	93,12
22 01 02 02	Koosseisuvälised töötajad – Liidu delegatsioonid	5,2	1 021 470	1 119 577	1 173 167,19	114,85
22 01 02 11	Muud juhtimiskulud – Peakorter	5,2	2 218 855	1 098 544	1 061 353,51	47,83
22 01 02 12	Muud juhtimiskulud – Liidu delegatsioonid	5,2	1 034 028	451 423	482 370,22	46,65
	Artikkel 22 01 02 — Vahesumma		6 153 909	4 487 673	4 467 212,33	72,59
22 01 03	<b>Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitika- valdkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud</b>					
22 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud	5,2	2 096 489	2 096 278	2 416 954,57	115,29
22 01 03 02	Hooned ja nendega seotud kulud – Liidu delegatsioonid	5,2	4 874 541	4 552 686	8 389 383,31	172,11
	Artikkel 22 01 03 — Vahesumma		6 971 030	6 648 964	10 806 337,88	155,02

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>22 01 04</b>	<b>Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
22 01 04 01	Ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA) toetuskulud	4	39 401 419	39 301 418	50 244 026,18	127,52
22 01 04 02	Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi (ENI) toetuskulud	4	45 359 007	44 638 005	57 195 855,68	126,10
22 01 04 03	Komisjoni hallatavate usaldusfondide toetuskulud	4	p.m.	p.m.		
	<i>Artikkel 22 01 04 — Vahe-summa</i>		84 760 426	83 939 423	107 439 881,86	126,76
<b>22 01 06</b>	<b>Rakendusametid</b>					
22 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Raken- dusamet — Ühinemiseelse abi rahastamisvahendist makstav toetus	4	820 000	885 000	1 029 880,—	125,60
22 01 06 02	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Raken- dusamet – Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamis- vahendist	4	2 550 000	2 956 000	2 829 640,—	110,97
	<i>Artikkel 22 01 06 — Vahe-summa</i>		3 370 000	3 841 000	3 859 520,—	114,53
	<b>Peatükk 22 01 — Kogusumma</b>		<b>154 964 435</b>	<b>151 516 123</b>	<b>179 754 537,96</b>	<b>116,00</b>

**22 01 01 Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

22 01 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud – Peakorter

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 849 473	33 019 527	33 670 937,27

22 01 01 02 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud – Liidu delegatsioonid

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 859 597	19 579 536	19 510 648,62

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**22 01 02 Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

22 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad – Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 879 556	1 818 129	1 750 321,41

22 01 02 02 Koosseisuvälised töötajad – Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 021 470	1 119 577	1 173 167,19

22 01 02 11 Muud juhtimiskulud – Peakorter

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 218 855	1 098 544	1 061 353,51

22 01 02 12 Muud juhtimiskulud – Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 034 028	451 423	482 370,22

**22 01 03 Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete, teenuste ja hoonetega seotud kulud**

22 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 096 489	2 096 278	2 416 954,57

22 01 03 02 Hooned ja nendega seotud kulud – Liidu delegatsioonid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 874 541	4 552 686	8 389 383,31

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**22 01 04 Naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

22 01 04 01 Ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
39 401 419	39 301 418	50 244 026,18

Märkused

Endine punkt 22 01 04 01 (osaliselt)

Assigneeringust kaetakse halduskulud, mis on otseselt seotud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA), ühinemiseelse abi järkjärgulise kaotamise ja TAIEXiga, eelkõige:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avalikke ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud, mis on vastastikku kasulikud komisjonile ja abi saajatele;
- peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad) seotud kulude ülemmäär on 5 146 149 eurot. Arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest arvestuste kohaselt 95 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 5 % selle assigneeringuga rahastatavate koosseisuväliste töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, infotehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- kulud, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad või riikide lähetatud eksperdid), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti kulud, mis on seotud ühinemisjärgset üleminekut kooskõlastavate komisjoni rühmade koosseisuväliste töötajatega, kes jäävad programmide järkjärgulise lõpetamise ajaks uutesse liikmesriikidesse (lepingulised töötajad, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) ja kelle ülesanded on otseselt seotud ühinemiseelsete programmide lõpuleviimisega. Mõlemal juhul on hõlmatud ka logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega liidu delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu sellest assigneeringust;
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse suurendamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamise, samuti teabe avaldamise ja igasuguse muu haldus- ja tehnilise toega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamisega;
- teadustegevus asjakohastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 22 01 04 (jätkub)

## 22 01 04 01 (jätkub)

Assigneeringuga rahastatakse peatüki 22 02 kohaseid halduskulusid.

## 22 01 04 02 Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi (ENI) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 359 007	44 638 005	57 195 855,68

## Märkused

## Endine punkt 21 01 04 02

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordseid teenuse osutamise lepinguid, millest on kasu nii komisjonile kui ka abi saajatele;
- kulud, mis on seotud peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakorteri koosseisuväliste töötajatega seotud kulud piirduvad 4 846 907 euroga. Arvestus põhineb esialgsel inimaastühiku maksumusel, millest 93 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 7 % nende töötajatega seotud lisakulud koolitusele, kohtumistele, lähetustele, infotehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- kulud, mis on seotud liidu delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad ja riikide lähetatud eksperdid), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele liidu delegatsioonidele või kui järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja taristuga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste ja majutuskoha rentimise kulud, mis on otseselt seotud niisuguste koosseisuväliste töötajate kuulumisega delegatsioonidesse, kellele makstakse töötasu selle punkti assigneeringust;
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, infosüsteemide, teadlikkuse parandamise, koolituse, saadud kogemuste ja parimate tavade ettevalmistamise ja vahetamisega, samuti teabe avaldamise ja muu haldus- või tehnilise abiga, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseiga;
- teadustegevus asjaomastel teemadel ning nende tulemuste levitamine;
- teavitamis- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamisega seotud kulud.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabi-projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

22 01 04 (jätkub)

22 01 04 02 (jätkub)

Assigneeringuga kaetakse peatüki 21 03 kohased toetuskulud.

22 01 04 03 Komisjoni hallatavate usaldusfondide toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

Märkused

Uus punkt

Assigneering on ette nähtud komisjoni halduskulude katmiseks kuni 5 % ulatuses usaldusfondidesse koondatud summast aastatel, mil igasse usaldusfondi paigutatud rahalist toetust ja rahalist osalust on hakatud kasutama, nagu sätestatud finantsmääruse artikli 187 lõikes 7.

Kogu tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 4 kantavat usaldusfondide tulu, millest toetatakse tugimeetmete kulude rahastamist, võib kasutada finantsmääruse artikli 21 kohaselt selle punkti täiendavate assigneeringute eraldamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 kohaselt on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 500 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 21 lõige 2 ja artikli 187 lõige 7.

22 01 06 **Rakendusametid**

22 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Ühinemiseelse abi rahastamisvahendist makstav toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
820 000	885 000	1 029 880,—



## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

22 01 06 (jätkub)

22 01 06 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusameti tegevuskulude rahastamiseks, mis on seotud „Naabruspoliitika ja laienemisläbiriääkimiste” poliitikavaldkonda kuuluvate programmide juhtimisega. Asutuse volituste hulka kuulub 2007.–2013. aasta programmiperioodi programmide „Noored”, „Tempus” ja „Erasmus Mundus” lõpetamata meetmete, kuhu on kaasatud IPA abisaajad, haldamine. Assigneering on samuti ette nähtud katma uue programmi raames ka programmi „Erasmus+” teatavate meetmete tegevuskulusid, et edendada kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet ja muid meetmeid.

Punktis kajastatud assigneeringule tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt selle eelarvejaos kulude eelarvestuse selle osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koostis-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

22 01 06 (jätkub)

22 01 06 01 (jätkub)

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurvaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

22 01 06 02 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet – Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendist

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 550 000	2 956 000	2 829 640,—

Märkused

Endine punkt 21 01 06 02

Assigneeringuga kaetakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusameti tegevuskulud seoses ameti ülesandega edendada programmi „Erasmus+” raames (rubriik 4) kõrghariduse rahvusvahelise mõõdet (peatükk 22 04). Asutuse ülesanne on hallata neid 2007.–2013. aasta programmiperioodi programmide „Noored”, „Tempus” ja „Erasmus Mundus” lõpetamata meetmeid, kuhu on kaasatud arengukoostöö rahastamisvahendi abisaajad.

Punktis kajastatud assigneeringule tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt selle eelarvejao kulude kalkulatsiooni selle osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud antud jaotise lisas „Töötajad”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

**PEATÜKK 22 01 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**22 01 06** (jätkub)

22 01 06 02 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabrusinstrument (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Komisjoni otsus C(2013)9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.

## KOMISJON

## JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
22 02	LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA								
22 02 01	<b>Toetus Albaaniale, Bosnia ja Hertsegoviinale, Kosovo, (!) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile</b>								
22 02 01 01	Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	190 000 000	54 301 667	203 000 000	44 582 508	244 813 034,25	0,—	0
22 02 01 02	Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	327 960 000	57 819 000	316 000 000	15 348 077	256 080 300,—	0,—	0
	<i>Artikkel 22 02 01 — Vahesumma</i>		517 960 000	112 120 667	519 000 000	59 930 585	500 893 334,25	0,—	0
22 02 02	<b>Toetus Islandile</b>								
22 02 02 01	Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
22 02 02 02	Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Artikkel 22 02 02 — Vahesumma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
22 02 03	<b>Toetus Türgile</b>								
22 02 03 01	Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	255 300 000	122 258 000	213 000 000	84 751 355	349 959 624,—	0,—	0
22 02 03 02	Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	4	340 484 000	166 076 038	353 000 000	99 557 933	195 640 376,—	0,—	0
	<i>Artikkel 22 02 03 — Vahesumma</i>		595 784 000	288 334 038	566 000 000	184 309 288	545 600 000,—	0,—	0
22 02 04	<b>Piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö ning toetus riikide rühmadele (horisontaalprogrammid)</b>								
22 02 04 01	Mitme riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö	4	326 700 614	130 967 662	294 934 687	51 535 709	235 132 478,—	2 825 982,—	2,16

KOMISJON  
JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>22 02 04</b>	(jätkub)								
22 02 04 02	Rahaline toetus programmile „Erasmus+”	4	32 035 349	27 877 772	31 115 000	21 780 981	30 943 492,—	441 335,50	1,58
22 02 04 03	Rahaline toetus Kagu-Euroopa energiaühendusele	4	4 937 735	4 937 735	3 517 786	3 428 016	3 274 300,21	3 274 300,21	66,31
	Artikkel 22 02 04 — Vahesumma		363 673 698	163 783 169	329 567 473	76 744 706	269 350 270,21	6 541 617,71	3,99
<b>22 02 51</b>	<b>Varasema (2014. aasta eelse) ühinemiseelse abi lõpuleviimine</b>	4	p.m.	499 872 531	p.m.	555 931 305	149 921,92	779 958 320,40	156,03
<b>22 02 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
22 02 77 01	Katseprojekt — Kultuuripärandi säilitamine ja taastamine konfliktipiirkondades	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	562 172,13	
22 02 77 02	Ettevalmistav meede — Konfliktipiirkondades kultuuripärandi säilitamine ja taastamine	4	p.m.	901 985	p.m.	934 869	0,—	527 641,11	58,50
	Artikkel 22 02 77 — Vahesumma		p.m.	901 985	p.m.	934 869	0,—	1 089 813,24	120,82
	<b>Peatükk 22 02 — Kogusumma</b>		<b>1 477 417 698</b>	<b>1 065 012 390</b>	<b>1 414 567 473</b>	<b>877 850 753</b>	<b>1 315 993 526,38</b>	<b>787 589 751,35</b>	<b>73,95</b>

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

**22 02 01 Toetus Albaaniale, Bosnia ja Hertsegoviinale, Kosovole, (<sup>1</sup>) Montenegrole, Serbiale ja endisele Jugoslaavia Makedoonia vabariigile**

22 02 01 01 Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
190 000 000	54 301 667	203 000 000	44 582 508	244 813 034,25	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks Lääne-Balkani riikides ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames:

— toetus poliitilistele reformidele;

— määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajariikide suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusega kaasnevad kohustused poliitiliste reformide valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

(<sup>1</sup>) Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244 (1999) ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

## 22 02 01 (jätkub)

## 22 02 01 01 (jätkub)

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

22 02 01 02 Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
327 960 000	57 819 000	316 000 000	15 348 077	256 080 300,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi IPA II raames Lääne-Balkani riikides järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu saavutamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevad kohustused majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sh liidu struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

**PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA** (jätkub)**22 02 01** (jätkub)

22 02 01 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**22 02 02 Toetus Islandile**

22 02 02 01 Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Islandil järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames:

— toetus poliitilistele reformidele;

— määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevad kohustused poliitiliste reformide valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldusotuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

## 22 02 02 (jätkub)

22 02 02 02 Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames Islandil järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu saavutamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevad kohustused majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sh liidu struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

22 02 03 **Toetus Türgile**

22 02 03 01 Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
255 300 000	122 258 000	213 000 000	84 751 355	349 959 624,—	0,—



## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

## 22 02 03 (jätkub)

## 22 02 03 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames Türgis järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- toetus poliitilistele reformidele;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevad kohustused poliitiliste reformide valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid a ja c.

## 22 02 03 02 Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
340 484 000	166 076 038	353 000 000	99 557 933	195 640 376,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames Türgis järgmiste konkreetsete eesmärkide täitmiseks:

- majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu toetamine aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu saavutamiseks;
- määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajate suutlikkuse suurendamine kõigil tasanditel, et täita liidu liikmesusest tulenevad kohustused majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse arengu valdkonnas, toetades järkjärgulist vastavusse viimist liidu õigustikuga, selle vastuvõtmist, rakendamist ja jõustamist, sh liidu struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi haldamise ettevalmistamist.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

**PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA** (jätkub)**22 02 03** (jätkub)

## 22 02 03 02 (jätkub)

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punktid b ja c.

**22 02 04 Piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö ning toetus riikide rühmadele (horisontaalprogrammid)**

## 22 02 04 01 Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
326 700 614	130 967 662	294 934 687	51 535 709	235 132 478,—	2 825 982,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) raames määruse (EL) nr 231/2014 I lisas loetletud abisaajariike, liikmesriike ja vajaduse korral määruse (EL) nr 232/2014 reguleerimisalasse kuuluvaid kolmandaid riike hõlmava piirkondliku integratsiooni ja territoriaalse koostöö konkreetse eesmärgi täitmiseks.

Assigneering on ette nähtud toetust saavates riikides ühinemiseelsete piirkondlike ja mitut riiki hõlmavate programmide rahastamise katteks.

Assigneering on ette nähtud ka toetust saavatele riikidele antava tehnilise abi kulude katmiseks õigusaktide ühtlustamise valdkonnas kogu liidu õigustiku ulatuses, abistades asjaomaseid asutusi õigustiku rakendamisel ja jõustamisel ning sealhulgas toetades valitsusväliseid organisatsioone nende eesmärkide täitmisel ja jälgides nende saavutuste määra.

Tulu, mis on saadud liikmesriikide ja kolmandate riikide, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslike asutuste, üksuste ja füüsiliste isikute rahalisest osalusest teatavates välisabiprojektides ja programmides, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Selline tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohane rahaline osalus moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

## 22 02 04 (jätkub)

## 22 02 04 01 (jätkub)

Assigneeringuga kaetakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määruse (EL) nr 236/2014 (milles sätestatakse liidu välistegevuse rahastamisvahendite rakendamise ühised eeskirjad ja menetlused) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 95) artikliga 3 kulud, mis on otseselt vajalikud IPA II rakendamiseks seoses ettevalmistamise, järelemeetmete võtmise, järelevalve, auditi ja hindamisega, samuti teavitus- ja teabevahetusmeetmete, sealhulgas kommunikatsioonistrateegiate väljatöötamise ja liidu poliitilistest prioriteetidest teavitamise seotud kulud.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

## 22 02 04 02 Rahaline toetus programmile „Erasmus+”

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 035 349	27 877 772	31 115 000	21 780 981	30 943 492,—	441 335,50

## Märkused

Assigneeringuga kaetakse sellest välisest rahastamisvahendist antav tehniline ja finantsabi eesmärgiga edendada programmi „Erasmus+” rakendamisel kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet.

Punktis kajastatud assigneeringule tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e-g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt selle eelarvejao kulude eelarvestuse selle osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e-g.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

22 02 04 (jätkub)

22 02 04 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+“: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11), eriti selle artikli 15 lõige 3.

22 02 04 03 Rahaline toetus Kagu-Euroopa energiaühendusele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
4 937 735	4 937 735	3 517 786	3 428 016	3 274 300,21	3 274 300,21

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu osamaksuks energiaühenduse eelarvesse. Eelarve sisaldab haldus- ja tegevuskulusid.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

22 02 51 Varasema (2014. aasta eelse) ühinemiseelse abi lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	499 872 531	p.m.	555 931 305	149 921,92	779 958 320,40

Märkused

Assigneering on ette nähtud enne 2014. aastat võetud kohustuste täitmise katteks.

**PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA** (jätkub)**22 02 51** (jätkub)*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Ülesanded, mis tulenevad volitustest, mis on komisjonile antud 16. aprilli 2003. aasta ühinemisakti artikliga 34 ja 25. aprilli 2005. aasta ühinemisakti III jaotise artikliga 31 (ühinemislepingu osa, mis käsitleb Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga).

Ülesanded, mis tulenevad volitustest, mis on komisjonile antud Horvaatia ühinemisakti artikliga 30.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3906/89, 18. detsember 1989, Ungari Vabariigile ja Poola Rahvavabariigile antava majandusabi kohta (EÜT L 375, 23.12.1989, lk 11).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1488/96, 23. juuli 1996, Euroopa-Vahemere partnerluse raames toimuva majandus- ja sotsiaalstruktuuride reformiga kaasnevate finants- ja tehniliste meetmete (MEDA) kohta (EÜT L 189, 30.7.1996, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 555/2000, 13. märts 2000, ühinemiseelse strateegia raames Küprose Vabariigi ja Malta Vabariigi suhtes võetavate meetmete rakendamise kohta (EÜT L 68, 16.3.2000, lk 3).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 764/2000, 10. aprill 2000, EÜ-Türgi tolliliidu tugevdamise meetmete rakendamise kohta (EÜT L 94, 14.4.2000, lk 6).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2666/2000, 5. detsember 2000, mis käsitleb Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Horvaatia, Jugoslaavia Liitvabariigi ning endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi abistamist ja millega tühistatakse määrus (EÜ) nr 1628/96 ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 3906/89 ja (EMÜ) nr 1360/90 ning otsuseid 97/256/EÜ ja 1999/311/EÜ (EÜT L 306, 7.12.2000, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2500/2001, 17. detsember 2001, milles käsitletakse ühinemiseelset finantsabi Türgile (EÜT L 342, 27.12.2001, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/500/EÜ, 29. mai 2006, energiaühenduse lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt (ELT L 198, 20.7.2006, lk 15).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 02 — LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA (jätkub)

22 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

22 02 77 01 Katseprojekt — Kultuuripärandi säilitamine ja taastamine konfliktipiirkondades

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	562 172,13

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojekti raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2 tähenduses.

22 02 77 02 Ettevalmistav meede — Konfliktipiirkondades kultuuripärandi säilitamine ja taastamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	901 985	p.m.	934 869	0,—	527 641,11

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2 tähenduses.

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
22 04	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND								
<b>22 04 01</b>	<b>Koostöö toetamine Vahemere piirkonna riikidega</b>								
22 04 01 01	Vahemere piirkonna riigid — Inimõigused ja liikuvus	4	144 000 000	63 310 000	193 000 000	33 675 282	158 300 000,—	0,—	0
22 04 01 02	Vahemere piirkonna riigid — Vaesuse vähendamine ja säästev areng	4	640 900 000	289 000 000	553 545 237	96 576 523	831 241 702,—	0,—	0
22 04 01 03	Vahemere piirkonna riigid — Usaldusvärsuse suurendamine, julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine	4	131 000 000	268 000 000	344 500 000	7 764 509	32 750 000,—	0,—	0
22 04 01 04	Rahuprotsessi toetamine ning rahaline abi Palestiinale ja ÜRO Palestiina Pögenike Abi- ja Tööorganisatsioonile	4	290 100 000	310 000 000	286 500 000	218 104 163	309 500 000,—	250 750 000,—	80,89
	Artikkel 22 04 01 — Vahesumma		1 206 000 000	930 310 000	1 377 545 237	356 120 477	1 331 791 702,—	250 750 000,—	26,95
<b>22 04 02</b>	<b>Koostöö toetamine idapartnerluse riikidega</b>								
22 04 02 01	Idapartnerlus — Inimõigused ja liikuvus	4	194 700 000	82 830 000	207 296 000	36 205 291	323 500 000,—	95 000 000,—	114,69
22 04 02 02	Idapartnerlus — Vaesuse vähendamine ja säästev areng	4	325 100 000	127 000 000	302 300 000	52 746 310	272 419 298,66	800 000,—	0,63
22 04 02 03	Idapartnerlus — Usaldusvärsuse suurendamine, julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine	4	9 300 000	4 000 000	8 000 000	1 395 866	12 966 060,—	0,—	0
	Artikkel 22 04 02 — Vahesumma		529 100 000	213 830 000	517 596 000	90 347 467	608 885 358,66	95 800 000,—	44,80
<b>22 04 03</b>	<b>Tõhusa piiriülese koostöö tagamine ja toetus muudele mitut riiki hõlmavatele koostöömeetmetele</b>								
22 04 03 01	Piiriülene koostöö — Rahaline toetus rubriigist 4	4	83 485 550	21 780 000	82 806 886	14 447 219	6 910 223,—	0,—	0

## KOMISJON

## JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
<b>22 04 03</b>	(jätkub)								
22 04 03 02	Piiriülene koostöö — Rahaline toetus alamru- brüigist 1b („Regionaalpo- liitika”)	1,2	65 600 000	24 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0
22 04 03 03	Toetus muudele mitut riiki hõlmavatele koostöömeet- metele naabruskonnas – Katusprogramm	4	193 500 000	85 000 000	184 000 000	38 044 996	200 000 000,67	48 000 000,—	56,47
22 04 03 04	Muud mitut riiki hõlmavad koostöömeetmed naabus- konnas – Toetusmeetmed	4	29 700 000	4 000 000	35 801 253	5 000 000	43 709 999,33	0,—	0
	Artikkel 22 04 03 — Vahesumma		372 285 550	134 780 000	302 608 139	57 492 215	250 620 223,—	48 000 000,—	35,61
<b>22 04 20</b>	<b>Erasmus+ — Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendist</b>	4	95 410 000	75 481 736	90 654 000	61 830 124	106 769 355,—	1 636 260,49	2,17
<b>22 04 51</b>	<b>Euroopa naabruspoliitika ja suhteid Venemaaga käsitleva valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine</b>	4	—	950 000 000	—	965 917 684	1 597 784,83	1 225 582 883,78	129,01
<b>22 04 52</b>	<b>Piiriülene koostöö — Rahaline toetus alamru- brüigist 1b („Regionaalpo- liitika”)</b>	1,2	—	40 000 000	—	48 773 098	0,—	68 000 000,—	170,00
<b>22 04 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
22 04 77 03	Ettevalmistav meede — Euroopa – Vahemere piirkonna uus strateegia noorte tööhõive edenda- miseks	4	p.m.	590 619	p.m.	335 789	0,—	484 341,57	82,01
22 04 77 04	Katseprojekt — Euroopa naabruspoliitika rahas- tamine — Töötajate ettev- almistamine ELI naabruspo- liitikaga seonduvaks tööks	4	p.m.	56 523	p.m.	310 604	0,—	375 342,95	664,05
22 04 77 05	Ettevalmistav meede — Varade tagastamine araabia kevade riikidele	4	p.m.	492 243	p.m.	1 150 076	2 740 012,—	1 097 693,—	223,00
	Artikkel 22 04 77 — Vahesumma		p.m.	1 139 385	p.m.	1 796 469	2 740 012,—	1 957 377,52	171,79
	<b>Peatükk 22 04 — Kogusumma</b>		<b>2 202 795 550</b>	<b>2 345 541 121</b>	<b>2 288 403 376</b>	<b>1 582 277 534</b>	<b>2 302 404 435,49</b>	<b>1 691 726 521,79</b>	<b>72,13</b>

**22 04 01 Koostöö toetamine Vahemere piirkonna riikidega**

22 04 01 01 Vahemere piirkonna riigid — Inimõigused ja liikuvus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
144 000 000	63 310 000	193 000 000	33 675 282	158 300 000,—	0,—



**PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**22 04 01** (jätkub)

22 04 01 01 (jätkub)

*Märkused**Endine punkt 21 03 01 01*

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitmeid riike ühendavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- inimõigused ja põhivabadused,
- õigusriik,
- võrdsuse põhimõtted,
- tõelise ja jätkusuutliku demokraatia rajamine,
- hea valitsemistava,
- sotsiaalpartnereid hõlmava jõudsalt edeneva kodanikuühiskonna arendamine,
- tingimuste loomine hästihallatavaks inimeste liikumiseks,
- inimestevaheliste kontaktide edendamine.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kirjendatavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ja lisaks sellele võib teha sissemaksid liidu usaldusfondidesse.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 01 (jätkub)

## 22 04 01 02 Vahemere piirkonna riigid — Vaesuse vähendamine ja säästev areng

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
640 900 000	289 000 000	553 545 237	96 576 523	831 241 702,—	0,—

Märkused

Endine punkt 21 03 01 02

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitmeid riike ühendavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- järkjärgulise õigustepõhise integratsiooni poole püüdlemine liidu siseturul ning tõhusa sektoripõhise ja mitmeid sektoreid hõlmava koostöö arendamine, sealhulgas:
  - õigusaktide ühtlustamine liidu ja muude rahvusvaheliste asjakohaste normidega ja nende lähendamine,
  - institutsioonide väljaarendamine,
  - investeeringud;
- kõiki aspekte hõlmav säästlik ja kaasav areng;
- vaesuse vähendamine, sealhulgas erasektori arendamine;
- sisemise majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse edendamine;
- maaelu areng;
- kliimameetmed;
- katastroofidele vastupanemise võime.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

22 04 01 (jätkub)

22 04 01 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

22 04 01 03 Vahemere piirkonna riigid — Usaldusväarsuse suurendamine, julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
131 000 000	268 000 000	344 500 000	7 764 509	32 750 000,—	0,—

Märkused

Endine punkt 21 03 01 03

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitut riiki hõlmavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- usaldusväarsuse ja rahu suurendamine, sh laste hulgas,
- julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine,
- pagulastele ja põgenike, sh laste toetamine.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereaale kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 01 (jätkub)

22 04 01 04 Rahuprotsessi toetamine ning rahaline abi Palestiinale ja ÜRO Palestiina Põgenike Abi- ja Tööorganisatsioonile

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
290 100 000	310 000 000	286 500 000	218 104 163	309 500 000,—	250 750 000,—

Märkused

Endine punkt 21 03 01 04

Assigneering on ette nähtud seoses Lähis-Ida rahuprotsessiga sellise tegevuse katmiseks, mis toetab Palestiina rahvast ja okupeeritud Palestiina territooriume Läänekaldal ja Gaza sektoris.

Tegevus on peamiselt nähtud ette järgmiseks:

- riigi loomise ja institutsioonide arendamise toetamiseks;
- sotsiaalse ja majandusliku arengu toetamiseks;
- halvenevate majanduslike, rahanduslike ja humanitaartingimuste mõju vähendamiseks Palestiina elanikkonnale vajalike teenuste ja muu toetuse pakkumise kaudu;
- Gaza sektori ülesehitamise toetamiseks;
- ÜRO Palestiina Põgenike Abi- ja Tööorganisatsiooni (UNRWA) tegevuse, eelkõige selle tervishoiu-, haridus- ja sotsiaalteenuste programmide rahastamisele kaasaaitamiseks;
- Iisraeli ja tema naabrite vahel rahuprotsessi raames toimuva piirkondliku koostöö, eelkõige institutsioonide osas ning majandus-, vee-, keskkonna- ja energeetikaküsimustes toimuva koostöö edendamise ettevalmistustegevusega seotud kulude katmiseks;
- rahuprotsessi jaoks soodsa avaliku arvamuse loomiseks kavandatud tegevuse rahastamiseks;
- nii araabia- kui ka heebreakeelse teabe rahastamiseks, Iisraeli-Palestiina koostöö alase teabe levitamiseks;
- inimõiguste ja põhivabaduste austamise edendamiseks, vähemuste õiguste parema austamise edendamiseks, võitluseks antisemitismi vastu ning soolise võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamiseks;
- kodanikuühiskonna arengu edendamine, muu hulgas sotsiaalse kaasatuse süvendamiseks.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

**PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**22 04 01** (jätkub)

## 22 04 01 04 (jätkub)

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarverele kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

**22 04 02 Koostöö toetamine idapartnerluse riikidega**

## 22 04 02 01 Idapartnerlus — Inimõigused ja liikuvus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
194 700 000	82 830 000	207 296 000	36 205 291	323 500 000,—	95 000 000,—

*Märkused**Endine punkt 21 03 02 01*

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitmeid riike ühendavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- inimõigused ja põhivabadused,
- õigusriik,
- võrdsuse põhimõtted,
- tõelise ja jätkusuutliku demokraatia rajamine,
- hea valitsemistava,
- sotsiaalpartnereid hõlmava jõudsalt edeneva kodanikuühiskonna arendamine,

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

22 04 02 (jätkub)

22 04 02 01 (jätkub)

- tingimuste loomine hästihallatavaks inimeste liikumiseks,
- inimestevaheliste kontaktide edendamine.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

22 04 02 02 Idapartnerlus — Vaesuse vähendamine ja säästev areng

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
325 100 000	127 000 000	302 300 000	52 746 310	272 419 298,66	800 000,—

## Märkused

Endine punkt 21 03 02 02

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitmeid riike ühendavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- järkjärgulise õigustepõhise integratsiooni poole püüdlemine Euroopa Liidu siseturul ning tõhusa sektoripõhise ja mitmeid sektoreid hõlmava koostöö arendamine, sealhulgas:
  - õigusaktide ühtlustamine liidu ja muude rahvusvaheliste asjakohaste normidega ja nende lähendamine,
  - institutsioonide väljaarendamine,
  - investeeringud;
- kõiki aspekte hõlmav säästlik ja kaasav areng;

**PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**22 04 02** (jätkub)

## 22 04 02 02 (jätkub)

- vaesuse vähendamine, sealhulgas erasektori arendamine;
- sisemise majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse edendamine;
- maaelu areng;
- kliimameetmed;
- katastroofidele vastupanemise võime.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereele kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

## 22 04 02 03 Idapartnerlus — Usaldusväarsuse suurendamine, julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 300 000	4 000 000	8 000 000	1 395 866	12 966 060,—	0,—

*Märkused**Endine punkt 21 03 02 03*

Assigneering on ette nähtud eelkõige kahepoolsete ja mitmeid riike ühendavate koostöömeetmete rahastamiseks, millega edendatakse tulemusi muu hulgas järgmistes valdkondades:

- kindlustunde ja rahu loomine,

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 02 (jätkub)

## 22 04 02 03 (jätkub)

- julgeolek ning konfliktide ärahoidmine või nende lahendamine,
- pagulaste ja ümberasustatud isikute, sh laste toetamine.

Osa assigneeringust kasutatakse Ukraina idaosas jätkuva sõjalise konflikti tsiviilisikutest ja sõjaväelastest ohvritele kiireloomulise arstiabi ja pikaajalise taastusravi võimaldamiseks. Selline tegevus on väga oluline selleks, et minimeerida võimalike rändevoogude riski asjaomasest konfliktipiirkonnast liitu.

Osa assigneeringust kasutatakse idanaabruse riikide ja muude piirkonna riikide sihtotstarbeliseks strateegiliseks teavitamiseks liidu poolt, et võidelda võimaliku väärtabe vastu.

Piisavad assigneeringud tuleks ette näha kodanikuühiskonna organisatsioonidele.

Osa assigneeringust kasutatakse meetmeteks, mis keskenduvad idapartnerluse riikide paljude külmutatud konfliktide lahendamisele ning nendele konfliktidele poliitiliste lahenduste otsimisele.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Võetavaid meetmeid tuleks ellu viia nii, et Euroopa Liit kui doonor ja rahastaja oleks kajastatud võimalikult nähtavalt.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

## 22 04 03 Tõhusa piiriülese koostöö tagamine ja toetus muudele mitut riiki hõlmavatele koostöömeetmetele

## 22 04 03 01 Piiriülene koostöö — Rahaline toetus rubriigist 4

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
83 485 550	21 780 000	82 806 886	14 447 219	6 910 223,—	0,—



**PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**22 04 03** (jätkub)

22 04 03 01 (jätkub)

Märkused

Endine punkt 21 03 03 01

Assigneering on ette nähtud piiriülese koostöö programmide rahastamiseks ühelt poolt liikmesriikide ja teiselt poolt partnerriikide ja/või Venemaa Föderatsiooni vahelistel liidu välispiiridel, et edendada naabruses asuvate piirialade integreeritud ja säästvat piirkondlikku arengut ning koostööd ja harmoonilist territoriaalset integratsiooni liidu piires ja naabruses asuvate riikidega.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

22 04 03 02 Piiriülene koostöö — Rahaline toetus alamrubriigist 1b („Regionaalpoliitika“)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
65 600 000	24 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Endine punkt 21 03 03 02

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud programmitöö perioodi 2014–2020 Euroopa territoriaalse koostöö eesmärkide raames ERDFi toetusega piirülestele koostööprogrammidele ja Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi raames merepiirkondlikele koostööprogrammidele.

Assigneering on eelkõige ette nähtud piiriülese koostöö programmide rahastamiseks partnerriikide ja liikmesriikide vahelistel liidu välispiiridel, et edendada naabruses asuvate piirialade, sh Läänemere ja Musta mere integreeritud ja säästvat piirkondlikku arengut ja harmoonilist territoriaalset integratsiooni liidu piires ja naabruses asuvate riikidega.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

22 04 03 (jätkub)

22 04 03 02 (jätkub)

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, määratakse haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa iga programmi puhul kindlaks üleandmislepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1299/2013, 17. detsember 2013, erisätete kohta, mis käsitlevad Euroopa Regionaalarengu Fondist toetuse andmist Euroopa territoriaalse koostöö eesmärgil (ELT L 347, 20.12.2013, lk 259).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1303/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

22 04 03 03 Toetus muudele mitut riiki hõlmavatele koostöömeetmetele naabruskonnas – Katusprogramm

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
193 500 000	85 000 000	184 000 000	38 044 996	200 000 000,67	48 000 000,—

## Märkused

## Endine punkt 21 03 03 03 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud peamiselt mitut riiki hõlmavate katusprogrammide rahastamiseks, mis täiendavad riigi rahaeraldasi. Mitut riiki hõlmavate katusprogrammide eesmärk – nagu sätestatakse määruses (EL) nr 232/2014 – on hõlbustada stiimulipõhise lähenemisviisi rakendamist.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabi projektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

22 04 03 (jätkub)

22 04 03 03 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

22 04 03 04 Muud mitut riiki hõlmavad koostöömeetmed naabruskonnas – Toetusmeetmed

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
29 700 000	4 000 000	35 801 253	5 000 000	43 709 999,33	0,—

Märkused

Endine punkt 21 03 03 03 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud ka meetmete jaoks, mille eesmärk on:

- üldine toetus liidu toimimisele Vahemere piirkonnas,
- üldine toetus idapartnerluse algatuse toimimisele,
- üldine toetus muudele piirkondliku koostöö raamistikele, nagu põhjamõõde ja Musta mere sünergia.

Assigneering on ette nähtud ka liidu abi suutlikkuse ja rakendamise taseme tõstmiseks ning meetmeteks, mis on suunatud avalikkuse ning võimalike toetusesaajate teavitamiseks ja nähtavuse parandamiseks.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused ning üksused ja füüsilised isikud teevad teatavatesse välisabiprojektidesse või -programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantavad summad määratakse kindlaks iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis, ilma et see piiraks finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 20 Erasmus+ — Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendist

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
95 410 000	75 481 736	90 654 000	61 830 124	106 769 355,—	1 636 260,49

Märkused

Endine artikkel 21 03 20

Assigneeringuga kaetakse sellest välisest rahastamisvahendist antav tehniline ja finantsabi eesmärgiga edendada programmi „Erasmus+” rakendamisel kõrghariduse rahvusvahelist mõõdet.

Punktis kajastatud assigneeringule tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt selle eelarvejao kulude eelarvestuse selle osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

## 22 04 51 Euroopa naabruspoliitika ja suhteid Venemaaga käsitleva valdkonna meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	950 000 000	—	965 917 684	1 597 784,83	1 225 582 883,78

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 51 (jätkub)

## Märkused

## Endine artikkel 21 03 51

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Assigneeringuga kaetakse finantsprotokollide allkirjutamine Vahemere piirkonna riikidega, hõlmates muu hulgas toetust Euroopa Investeeringuspanka raames tegutsevale Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimisrahastule, ning sellega kaetakse Vahemere lõunapiirkonna riikidega sõlmitud kolmandates ja neljandates finantsprotokollides sätestatud ning väljastpoolt Euroopa Investeeringuspanka tuleva finantsabi andmisega seotud kulud. Kolmandad finantsprotokollid hõlmavad ajavahemikku 1. novembrist 1986 kuni 31. oktoobrini 1991 ja neljandad finantsprotokollid ajavahemikku 1. novembrist 1991 kuni 31. oktoobrini 1996.

Artiklisse kantud assigneeringule tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt selle eelarvejaos kulude kalkulatsiooni selle osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjaomase alusakti kohaselt teatavatesse välisabi-projektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased osamaksud moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereale kantav summa määratakse iga programmi puhul kindlaks toetuslepinguga, kusjuures keskmine toetuse suurus iga peatüki puhul ei tohi olla üle 4 % asjaomase programmi toetuste summast.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2210/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 263, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2211/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 264, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2212/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 265, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2213/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 266, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2214/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 267, 27.9.1978, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 51 (jätkub)

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2215/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 268, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2216/78, 26. september 1978, Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahelise koostöölepingu sõlmimise kohta (EÜT L 269, 27.9.1978, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3177/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3178/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 8).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3179/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 15).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3180/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 22).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3181/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 29).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3182/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 36).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3183/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 43).

Nõukogu otsus 88/30/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 1).

Nõukogu otsus 88/31/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 9).

Nõukogu otsus 88/32/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 17).

Nõukogu otsus 88/33/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 25).

**PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND** (jätkub)**22 04 51** (jätkub)

Nõukogu otsus 88/34/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 33).

Nõukogu otsus 88/453/EMÜ, 30. juuni 1988, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 224, 13.8.1988, lk 32).

Nõukogu otsus 92/44/EMÜ, 19. detsember 1991, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 18, 25.1.1992, lk 34).

Nõukogu otsus 92/206/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 13).

Nõukogu otsus 92/207/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 92/208/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 29).

Nõukogu otsus 92/209/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 37).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1762/92, 29. juuni 1992, ühenduse ja Vahemere piirkonna kolmandate riikide vahel sõlmitud finants- ja tehnilise koostöö protokollide rakendamise kohta (EÜT L 181, 1.7.1992, lk 1), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1638/2006 (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 92/548/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 13).

Nõukogu otsus 92/549/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 94/67/EÜ, 24. jaanuar 1994, finants- ja tehnilise koostöö protokollide sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 32, 5.2.1994, lk 44).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1734/94, 11. juuli 1994, finants- ja tehnilise koostöö kohta Läänekalda ja Gaza sektoriga (EÜT L 182, 16.7.1994, lk 4), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1638/2006 (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 213/96, 29. jaanuar 1996, Ladina-Ameerika, Aasia, Vahemere piirkonna ja Lõuna-Aafrika riikidele mõeldud Euroopa Ühenduse investeeringupartnerite rahastamisvahendi rakendamise kohta (EÜT L 28, 6.2.1996, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1638/2006, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnustatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

22 04 52 **Piiriülene koostöö — Rahaline toetus alamrubriigist 1b („Regionaalpoliitika“)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	40 000 000	—	48 773 098	0,—	68 000 000,—

Märkused

Endine artikkel 21 03 52

Assigneering on mõeldud 2007.–2013. aasta Euroopa Regionaalarengu Fondist Euroopa naabruspoliitika ja partnerluse rahastamisvahendi raames piiriülesele koostööle antud täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1638/2006, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

22 04 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

22 04 77 03 Ettevalmistav meede — Euroopa – Vahemere piirkonna uus strateegia noorte tööhõive edendamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	590 619	p.m.	335 789	0,—	484 341,57

Märkused

Endine punkt 21 03 77 03

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



## PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND (jätkub)

## 22 04 77 (jätkub)

22 04 77 04 Katseprojekt — Euroopa naabruspoliitika rahastamine — Töötajate ettevalmistamine ELi naabruspoliitikaga seonduvaks tööks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	56 523	p.m.	310 604	0,—	375 342,95

Märkused

Endine punkt 21 03 77 04

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

22 04 77 05 Ettevalmistav meede — Varade tagastamine araabia kevade riikidele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	492 243	p.m.	1 150 076	2 740 012,—	1 097 693,—

Märkused

Endine punkt 21 03 77 05

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Peamiseks takistuseks üleminekuetapis olevatele araabia kevade riikidele varade tagastamisel on nende riikide erinevad ja keerukad siseriiklikud õigusaktid, kellelt varasid tagasi nõutakse, ning puudulikud juriidilised eriteadmised ja piiratud institutsiooniline suutlikkus neis riikides, kes enda varasid tagasi nõuavad. Seetõttu on oluline pakkuda asjaomastele Vahemere lõunapiirkonna partnerriikidele ulatuslikku juriidilist ja tehnilist abi.

KOMISJON

JAOTIS 22 — NAABRUSPOLIITIKA JA LAIENEMISLÄBIRÄÄKIMISED

PEATÜKK 22 04 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA RAHASTAMISVAHEND *(jätkub)*22 04 77 *(jätkub)*22 04 77 05 *(jätkub)*

Ettevalmistav meede põhineb liidu käimasolevatel algatustel, millega toetatakse Egiptuse ja Tuneesia ametivõime endiste diktaatorite ja nende režiimide poolt seadusevastaselt omandatud varade tagasinõudmisel, ning selle eesmärk on tugevdada liidu meetmeid asjaomases valdkonnas suutlikkuse suurendamise ning koostöö ja eksperditeadmiste edendamise ja teabe jagamise kaudu oma varasid tagasi nõudvate riikide ja nõudmiste sihiks olevate riikide vahel, ning vajaduse korral siseriiklikke õigusakte läbi vaadata.

Ettevalmistava meetmega kaetakse toetusmehhanismi käivitamise kulud ja rahastatakse iga-aastaseid jooksvaid kulusid.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 23

**HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE**

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## JAOTIS 23

## HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
23 01	HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	37 571 200	37 571 200	36 649 102	36 649 102	37 253 349,79	37 253 349,79
23 02	HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÕNNE- TUSTEKS VALMISOLEK	1 099 721 941	1 462 105 205	919 742 000	965 478 000	1 093 839 051,08	1 358 425 069,68
23 03	LIIDU KODANIKUKAITSE MEHCHANISM	48 125 000	47 611 429	48 692 000	41 383 203	44 099 075,68	32 545 460,14
23 04	ELI HUMANITAARABI VABATAHTLIKKE KÄSITLEV ALGATUS	16 885 000	13 200 000	13 868 000	10 767 178	12 148 000,—	719 279,09
	<b>Jaotis 23 — Kogusumma</b>	<b>1 202 303 141</b>	<b>1 560 487 834</b>	<b>1 018 951 102</b>	<b>1 054 277 483</b>	<b>1 187 339 476,55</b>	<b>1 428 943 158,70</b>

## JAOTIS 23

## HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 01 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
23 01	HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
23 01 01	<i>Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	22 367 897	21 552 668	21 394 314,28	95,65
23 01 02	<i>Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
23 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 021 943	2 038 987	2 694 256,47	133,25
23 01 02 11	Muud halduskulud	5,2	1 714 817	1 692 154	1 967 240,79	114,72
	Artikkel 23 01 02 — Vahesuma		3 736 760	3 731 141	4 661 497,26	124,75
23 01 03	<i>Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	1 427 543	1 368 293	1 544 965,07	108,23
23 01 04	<i>Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
23 01 04 01	Humanitaarabi, toiduabi ja suurõnnetusteks valmisoleku toetuskulud	4	9 050 000	9 100 000	9 198 573,18	101,64
	Artikkel 23 01 04 — Vahesuma		9 050 000	9 100 000	9 198 573,18	101,64
23 01 06	<i>Rakendusametid</i>					
23 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlevast algatusest makstav toetus	4	989 000	897 000	454 000,—	45,90
	Artikkel 23 01 06 — Vahesuma		989 000	897 000	454 000,—	45,90
	<b>Peatükk 23 01 — Kogusumma</b>		<b>37 571 200</b>	<b>36 649 102</b>	<b>37 253 349,79</b>	<b>99,15</b>

KOMISJON  
JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

PEATÜKK 23 01 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**23 01 01 Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
22 367 897	21 552 668	21 394 314,28

**23 01 02 Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

23 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 021 943	2 038 987	2 694 256,47

23 01 02 11 Muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 714 817	1 692 154	1 967 240,79

**23 01 03 Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 427 543	1 368 293	1 544 965,07

**23 01 04 Humanitaarabi ja kodanikukaitse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

23 01 04 01 Humanitaarabi, toiduabi ja suurõnnetusteks valmisoleku toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 050 000	9 100 000	9 198 573,18

## PEATÜKK 23 01 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 23 01 04 (jätkub)

## 23 01 04 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneeringuga kaetakse humanitaarabipoliitika eesmärkide saavutamiseks otseselt seotud toetuskulud. Muu hulgas on hõlmatud järgmine:

- tehnilise ja haldusabi kulud, välja arvatud ülesanded, mida riigiasutused täidavad komisjoni tellimisel ühekordsete teenuse osutamise lepingute alusel;
- tasud ja hüvitatavad kulud, mis tulenevad humanitaarabi ja kodanikukaitse peadirektoraadi koostööpartnerite ja meetmete auditeerimise ja hindamisega seotud teenuslepingutest;
- uuringute, infosüsteemide ja trükistega seotud kulud, teadlikkuse suurendamise ja teavituskampaaniad ning muud meetmed, millega tõstetakse esile asjaolu, et abi andja on liit;
- peakontori koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad) seotud kulude ülemmäär on 1 800 000 eurot. Kõnealune personal peab üle võtma sõltumatute ekspertide tegevuse haldamisega seotud ülesanded, mida enne täitsid koosseisuvälised töötajad, ning haldama programme kolmandates riikides. See summa, mis põhineb hinnangulisel inimaastühiku maksumusel, peab katma koosseisuväliste töötajate töötasu ning nende tööülesannetega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja telekommunikatsioonivahendite kulud;
- hädaolukordadele reageerimise keskuse asutamiseks ja toimimiseks vajaliku turvalisuse tagamise, vajalike spetsiaalsete IT- ja sidevahendite ning tehniliste teenustega seotud kulud. Keskus („kriisikeskus”) tegutseb ööpäev läbi ja vastutab liidu katastroofidele reageerimisel võetavate tsiviilmeetmete koordineerimise eest, eelkõige selleks, et tagada täielik kooskõla ja tõhus koostöö humanitaarabi- ja kodanikukaitsemeetmete vahel;
- kulud, mis on seotud asutusesiseseks kasutuseks ettenähtud infosüsteemide arendamise, hoolduse, töökorras hoidmise ja tugiteenustega või millega parandatakse komisjoni ja teiste institutsioonide, riikide haldus- ja muude asutuste, valitsusväliste organisatsioonide ning muude humanitaarabialaste partnerite ja humanitaarabi ja kodanikukaitse peadirektoraadi ekspertide tegevuse kooskõlastamist kõnealuses valdkonnas.

Tulusid, mis on saadud rahalisest osalusest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud maksavad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased rahalised osalused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaal kantavad summad määratakse kindlaks, piiramata finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

Assigneeringuga rahastatakse artiklite 23 02 01 ja 23 02 02 kohaseid halduskulusid.

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 01 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

23 01 06 **Rakendusametid**

23 01 06 01 Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Eli humanitaarabi vabatahtlikke käsitlevast algatusest makstav toetus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
989 000	897 000	454 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutuse selliste tegevuskulude rahastamiseks, mis on seotud algatuse ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitleva algatuse haldamisega peatüki 23 04 raames.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Komisjoni rakendusotsus 2013/776/EL, 18. detsember 2013, millega asutatakse Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/336/EÜ (ELT L 343, 19.12.2013, lk 46).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 375/2014, 3. aprill 2014, millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus (Eli humanitaarabi vabatahtlikke käsitlev algatus) (ELT L 122, 24.4.2014, lk 1).

*Alusaktid*

Komisjoni otsus C(2013) 9189, 18. detsember 2013, millega Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamisega seotud ülesandeid haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid ja Euroopa Arengufondi assigneeringuid.



## PEATÜKK 23 02 — HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÖNNETUSTEKS VALMISOLEK

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
23 02	HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÖN- NETUSTEKS VALMISOLEK								
23 02 01	<b>Kiire, tõhusa ja vajaduse- põhise humanitaar- ja toiduabi andmine</b>	4	1 061 821 941	1 428 753 205	882 446 000	928 182 000	1 056 497 175,31	1 316 543 549,07	92,15
23 02 02	<b>Suurõnnetuste ärahooldamine, suurõn- netuste ohu vähendamine ja nendeks valmisolek</b>	4	37 900 000	33 352 000	37 296 000	37 296 000	37 341 875,77	41 881 520,61	125,57
	<b>Peatükk 23 02 — Kogusumma</b>		<b>1 099 721 941</b>	<b>1 462 105 205</b>	<b>919 742 000</b>	<b>965 478 000</b>	<b>1 093 839 051,08</b>	<b>1 358 425 069,68</b>	<b>92,91</b>

23 02 01 **Kiire, tõhusa ja vajadusepõhise humanitaar- ja toiduabi andmine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 061 821 941	1 428 753 205	882 446 000	928 182 000	1 056 497 175,31	1 316 543 549,07

## Märkused

Assigneering on ette nähtud väljaspool liitu asuvates riikides antava humanitaar- ja toiduna antava abi operatsioonide rahastamiseks, millega aidatakse konfliktide ning inimese ja looduse põhjustatud suurõnnetuste (sõjad, sõjalised konfliktid jne) või muude samalaadsete hädaolukordade ohvreid seni, kuni kestab kõnealustest olukordadest tingitud humanitaarabi vajadus. Neid operatsioone rahastatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1257/96 humanitaarabi käsitlevatele eeskirjadele.

Ohvritele antakse abi neid rassi, etnilise päritolu, usutunnistuse, puude, soo, vanuse, rahvuse või poliitiliste vaadete alusel diskrimineerimata või nimetatud tegurite alusel nende vahel vaenuliku vahetegemiseta. Abi antakse kooskõlas rahvusvahelise humanitaarõigusega ja teised partneritest rahastajad ei tohiks selle suhtes piiranguid kehtestada ning seda antakse niikaua, kui see on vajalik niisugustest olukordadest tulenevate humanitaarivajaduste rahuldamiseks.

Assigneering on samuti ette nähtud rahastama humanitaarabimissioonide elluviimiseks vajalike toodete või seadmete ostmist ja kohtaletoimetamist, sealhulgas eluaseme või peavarju ehitamist kannatanutele, lühiajalisi taastus- ja ülesehitustöid, eelkõige infrastruktuuri ja rajatisi, ning kulusid, mis on seotud väljastpoolt palgatud, välismaiste või kohalike töötajatega, ladustamisega, rahvusvaheliste või riigisiseste saatetistega, logistika toetamisega, hädaabi jaotamisega ja kõikide muude meetmetega, mille eesmärk on hõlbustada abi jõudmist abi saajateni.

Assigneeringut saab kasutada toidu, seemnete, elusloomade ning muude humanitaarabina antava toiduabi operatsioonide läbiviimiseks vajalike toodete ja varustuse ostmiseks ja kohtaletoimetamiseks.

Assigneeringut võidakse kasutada ka kõigi otseselt humanitaarabioperatsioonide läbiviimisega seotud kulude ning selliste meetmetega seotud kulude rahastamiseks, mis on olulised humanitaarabi ja humanitaarabina antava toiduabi andmiseks nõutava aja jooksul ja viisil, mis vastab abi saavate riikide vajadustele, järgib nõuet saavutada võimalikult suur tasuvus ja tagab suurema läbipaistvuse.

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 02 — HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÕNNETUSTEKS VALMISOLEK (jätkub)

## 23 02 01 (jätkub)

Muu hulgas hõlmab see järgmist:

- meetmed, millega tagatakse soodne keskkond ja juurdepääs kvaliteetsele haridusele humanitaarhädalukordades, sh koolimajade ja -rajatiste taastamine ja uuesti ülesehitamine, psühhosotsiaalne tugi, õpetajate koolitus ja muud tooted või seadmed, mida on vaja haridusele juurdepääsu puudutavate humanitaarabioperatsioonide elluviimiseks;
- humanitaarabi teostatavusuuringud, humanitaarabi projektide ja kavade hindamine, humanitaarabiga seotud tuntuse suurendamise meetmed ja teavituskampaaniad;
- humanitaarabi projektide ja kavade järelevalve ning selliste algatuste edendamine ja väljatöötamine, mille eesmärk on suurendada kooskõlastatust ja koostööd, et tõhustada abi ning projektide ja kavade järelevalvet;
- asjaomaste humanitaarabi- ja toiduna antava abi operatsioonide läbiviimise järelevalve ja koordineerimine, täpsemalt asjaomaste toodete tarnimine, kohaletoimetamine, jaotamine ja kasutamine, sealhulgas ekvivalentfondide kasutamine;
- meetmed, millega tugevdatakse liidu kooskõlastatud tegevust liikmesriikidega, teiste doonorriikidega, rahvusvaheliste organisatsioonide ja institutsioonidega (eelkõige ÜROsse kuuluvate rahvusvaheliste organisatsioonide ja institutsioonidega), valitsusväliste organisatsioonidega ja viimati nimetatuid esindavate organisatsioonidega;
- selliste tehnilise abi lepingute rahastamine, millega lihtsustatakse tehnilise oskusteabe ja teadmiste vahetamist liidu humanitaarabiorganisatsioonide ja -asutuste vahel või kõnealuste organisatsioonide ja asutuste ning kolmandate riikide humanitaarabiorganisatsioonide ja -asutuste vahel;
- humanitaarabi ja toiduna antava abi poliitikavaldkonna eesmärkide saavutamise seotud uuringud ja koolitus;
- humanitaarvõrgustike tegevustoetused ja jooksvate kulude toetused;
- lõhkekehade kõrvaldamise seotud humanitaarimeetmed, sealhulgas kohalike kogukondade teadlikkuse suurendamine jalaväeüksustega suhtes;
- humanitaarabi võrgustiku kulud vastavalt määruse (EÜ) nr 1257/96 artiklile 4. Tegemist on üheaastase mitut teadusharu hõlmava humanitaarabialase kraadiõppeprogrammi, mille eesmärk on suurendada humanitaarabitöötajate ametialast pädevust ja milles osaleb mitu ülikooli;
- abi transport ja jaotamine, sealhulgas nendega seotud toimingud, näiteks kindlustamine, peale- ja mahalaadimine, koordineerimine jne;
- abi kavandamisel, koordineerimisel ja optimaalsel rakendamisel olulised toetusmeetmed, mille kulud ei rahastata muude assigneeringutega, näiteks erakorraline transport ja ladustamine, toiduainete kohapealne töötlemine või valmistamine, desinfitseerimine, konsultatsiooniteenused ning abi andmisega otseselt seotud tehniline abi ja varustus (tööriistad ja -vahendid, kütus jne);
- katseprojektid, mis on seotud uute transpordiliikidega, pakendamise ja ladustamisega, toiduabimeetmete uurimisega, humanitaarabiga seotud tuntuse suurendamise meetmetega ja teavituskampaaniatega teadlikkuse parandamiseks;

**PEATÜKK 23 02 — HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÕNNETUSTEKS VALMISOLEK** (jätkub)**23 02 01** (jätkub)

- toidu ladustamine (sealhulgas haldamisega, edasiste valikutega või valikuteta toimingutega, tehnikute koolitamisega, pakendite ja liikuvate ladustamiseseadmetega, ladude korrashoiu ja remondiga jms seotud kulud);
- humanitaariprojektide ettevalmistamiseks ja rakendamiseks vajalik tehniline abi, eelkõige kulud, mis tulenevad valdkonna sõltumatute ekspertide lepingukulude ning infrastruktuuri- ja logistikakulude rahastamisest ja mida maailma eri paikades asuvad humanitaarabi ja kodanikukaitse peadirektoraadi üksused katavad kinnitatud kulu-  
tustena avansikontodelt.

Et tagada finantsmääruse artiklite 58–61 alusel täielik finantsiline läbipaistvus, teeb komisjon rahvusvaheliste organisatsioonide poolt projektide juhtimise ja rakendamise alaste kokkulepete sõlmimisel või muutmisel kõik endast oleneva, et nad võtaksid endale kohustuse saata kõik oma Euroopa Liidu fondide kasutamise seotud sise- ja välisauditite aruanded Euroopa Kontrollikojale ning komisjoni siseaudiitorile.

Tulusid, mis on saadud rahalisest osalusest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud maksavad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased rahalised osalused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaale kantavad summad määratakse kindlaks, piiramata finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

**23 02 02** **Suurõnnetuste ärahoidmine, suurõnnetuste ohu vähendamine ja nendeks valmisolek***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
37 900 000	33 352 000	37 296 000	37 296 000	37 341 875,77	41 881 520,61

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada suurõnnetusteks või muudeks samalaadseteks hädaolukordadeks valmistumise või nende ärahoidmise operatsioone, mis tahes loodusõnnetuste (üleujutuste, tsüklonite, vulkaanipursete jne) eest varajase hoiatamise süsteemide väljatöötamist ning kõnealusele eesmärgile vastava varustuse ostmist ja transportimist.

Assigneering võib hõlmata ka kõiki muid kulusid, mis on otseselt seotud suurõnnetusteks valmisolekuks mõeldud meetmete rakendamise, sealhulgas järgmist:

- suurõnnetuste ärahoidmist käsitlevate teadusuuringute rahastamine;

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

PEATÜKK 23 02 — HUMANITAARABI, TOIDUABI JA SUURÕNNETUSTEKS VALMISOLEK (*jätub*)**23 02 02** (*jätub*)

- humanitaarabioperatsioonide käigus kasutamiseks mõeldud kaupade ja varustuse varude loomine;
- suurõnnetusteks valmisoleku projektide ettevalmistamiseks ja rakendamiseks vajalik tehniline abi, eelkõige kulud, mis tulenevad valdkonna sõltumatute ekspertide lepingukulude ning infrastruktuuri- ja logistikakulude rahastamisest ja mida maailma eri paikades asuvad humanitaarabi ja kodanikukaitse peadirektoraadi üksused katavad kinnitatud kulutustena avansikontodelt.

Tulusid, mis on saadud rahalisest osalusest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud maksavad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased rahalised osalused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereele kantavad summad määratakse kindlaks, piiramata finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1257/96, 20. juuni 1996, humanitaarabi kohta (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHCHANISM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
23 03	LIIDU KODANIKU- KAITSE MEHCHANISM								
<b>23 03 01</b>	<b>Suurõnnetuste ärähoidmine ja nendeks valmisolek</b>								
23 03 01 01	Suurõnnetuste ärähoidmine liidus ja nendeks valmisolek	3	29 366 000	23 500 000	28 068 000	17 506 349	27 631 742,22	11 642 832,50	49,54
23 03 01 02	Suurõnnetuste ärähoidmine ja nendeks valmisolek kolmandates riikides	4	5 551 000	3 861 429	5 434 000	4 365 769	3 984 163,46	1 820 503,—	47,15
	<i>Artikkel 23 03 01 — Vahesumma</i>		34 917 000	27 361 429	33 502 000	21 872 118	31 615 905,68	13 463 335,50	49,21
<b>23 03 02</b>	<b>Kiire ja tõhus hädaolu- kordadele reageerimine suurõnnetuste korral</b>								
23 03 02 01	Kiire ja tõhus hädaolu- kordadele reageerimine suurõnnetuste korral liidus	3	1 208 000	1 000 000	1 190 000	958 779	1 080 000,—	13 750,22	1,38
23 03 02 02	Kiire ja tõhus hädaolu- kordadele reageerimine suurõnnetuste korral kolmandates riikides	4	12 000 000	15 000 000	11 500 000	8 731 537	11 403 170,—	2 369 644,44	15,80
	<i>Artikkel 23 03 02 — Vahesumma</i>		13 208 000	16 000 000	12 690 000	9 690 316	12 483 170,—	2 383 394,66	14,90
<b>23 03 51</b>	<b>Kodanikukaitse valdkonna programmide ja meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine liidus</b>	3	p.m.	3 250 000	p.m.	8 820 769	0,—	16 549 772,86	509,22
<b>23 03 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
23 03 77 02	Ettevalmistav meede — Liidu kiirreageeri- misvõime	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	148 957,12	
23 03 77 03	Katseprojekt — Loodusõnnetuste eest varase hoiatamise süsteem	3	p.m.	1 000 000	2 500 000	1 000 000			
	<i>Artikkel 23 03 77 — Vahesumma</i>		p.m.	1 000 000	2 500 000	1 000 000	0,—	148 957,12	14,90
	<b>Peatükk 23 03 — Kogusumma</b>		<b>48 125 000</b>	<b>47 611 429</b>	<b>48 692 000</b>	<b>41 383 203</b>	<b>44 099 075,68</b>	<b>32 545 460,14</b>	<b>68,36</b>

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHCHANISM (jätkub)

## 23 03 01 Suurõnnetuste ärahoidmine ja nendeks valmisolek

23 03 01 01 Suurõnnetuste ärahoidmine liidus ja nendeks valmisolek

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
29 366 000	23 500 000	28 068 000	17 506 349	27 631 742,22	11 642 832,50

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kodanikukaitse valdkonna meetmetega seotud kulude katmiseks. Selle eesmärk on toetada, koordineerida ja täiendada meetmeid liikmesriikides, EFTA riikides ja neis kandidaatriikides, kes on kirjutanud liiduga alla asjaomasele lepingule liidus toimuvateks loodusõnnetusteks või inimtegevusest tingitud õnnetusteks, sh terroriak- tideks, tehnoloogilisteks, kiirgus- ja keskkonnaõnnetusteks, merereostuseks ja ägedateks terviseiga seotud hädaolukor- dadeks valmisoleku ja nende ennetamise meetmete kohta. Samuti on selle eesmärk edendada liikmesriikide tihedamat koostööd kodanikukaitse vallas.

See hõlmab eelkõige järgmist:

- ennetusmeetmed, mille eesmärk on toetada ja soodustada liikmesriikide riskihindamist ja kaardistamist, nagu heade tavade jagamine ning riskijuhtimist käsitleva teabe kogumine ja levitamine, sh vastastikused eksperdihinnangud;
- Euroopa hädaolukordadele reageerimise suutlikkuse ehk ressursside ja varustuse reservi loomine, mis tehakse liikmesriikidele kättesaadavaks hädaolukorras;
- Euroopa hädaolukordadele reageerimise suutlikkuse sertifitseerimis- ja registreerimisprotsessi väljatöötamine ja haldamine, mis hõlmab ka suutlikkuseesmärkide ja kvaliteedinõuete väljatöötamist;
- oluliste reageerimissuutlikkuse puudujääkide kindlakstegemine Euroopa hädaolukordadele reageerimise suutlikkuses ja nõutava suutlikkuse arendamise toetamine;
- hädaolukorras korraldatavate abimissioonide jaoks liikmesriikide käsutuses olevate ekspertide, moodulite ja muu päästeabi määramine;
- liikmesriikide koolitatud ekspertide võrgustiku arendamine ja haldamine, et aidata kaasa hädaolukordadele reageerimise koordineerimiskeskuse järelevalve-, teabevahetus- ja koordineerimisülesannete täitmisele peakorteril tasandil;
- missioonidelt ja õppustelt saadud kogemusi käsitleva programmi loomine liidu kodanikukaitse mehhanismi raames;
- päästemeeskondade, koosseisuväliste töötajate ja ekspertide koolitusprogramm, mille kaudu saadakse vajalikke teadmisi ja vahendeid, et tõhusalt osaleda liidu missioonidel ning arendada ühtset Euroopa sekkumissüsteemi,
- väljaõppevõrgustiku haldamine, mis on avatud kodanikukaitse ja päästetöötajate väljaõppekeskustele ning teistele asjaomastele osalejatele, et pakkuda liidu ja rahvusvahelise kodanikukaitse alast väljaõpet;

**PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHCHANISM** (jätkub)**23 03 01** (jätkub)

## 23 03 01 01 (jätkub)

- õppuste programmide haldamine, mis hõlmavad õppuseid koordineerimiskeskuse tasandil, täieulatuslikke õppusi ja kodanikukaitsemoodulite õppuseid, et katsetada koostöövõimet, koolitada kodanikukaitse valdkonna ametnikke ning luua ühtne sekkumissüsteem;
- ekspertide vahetuse korraldamine, et täiendada arusaamist liidu kodanikukaitsest ning jagada teavet ja kogemusi;
- info- ja kommunikatsioonisüsteemid, eelkõige ühine hädaolukordade side- ja infosüsteem (CECIS), mis hädaolukorras hõlbustavad teabevahetust liikmesriikidega, et suurendada tõhusust ning võimaldada ka ELi salastatud teabe vahetamist. See hõlmab info- ja kommunikatsioonisüsteemide arendamise, hooldamise, käitamise ja IT-toega (riist- ja tarkvara, teenused) seotud kulusid. See hõlmab ka kõnealuste süsteemide rakendamise seotud projektijuhtimise, kvaliteedikontrolli, turvalisuse, dokumentatsiooni ja koolitusega seotud kulusid;
- otsuse nr 1313/2013/EL artiklis 4 määratletud tähenduses kodanikukaitsemoodulite uurimine ja arendamine, k.a toetus nende koostöövõime parandamiseks;
- õnnetuste tuvastamise ja varajase hoiatamise süsteemide uurimine ja arendamine;
- uuringud ja stsenaariumide väljatöötamine, vahendite kaardistamine ja kavade koostamine reageerimisvahendite kasutamiseks;
- töörühmad, seminarid, projektid, uuringud, vaatlused, modelleerimine, stsenaariumide loomine ja situatsiooniplaneerimine, abi suutlikkuse suurendamiseks, näidisprojektid, tehnosiire, teadlikkuse suurendamise ja teabe levitamise seotud meetmed, teabevahetusmeetmed, järelevalve ja hindamine;
- muu toetav ja täiendav tegevus liidu kodanikukaitse mehhanismi raames, mis on vajalik kõrgetasemelise suurõnnetuste-vastase kaitse saavutamiseks ja liidu valmisoleku suurendamiseks suurõnnetustele reageerimiseks;
- auditeerimiste ja hindamiste kulud vastavalt liidu kodanikukaitse mehhanismis sätestatule.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalistest osalustest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1313/2013/EL, 17. detsember 2013, liidu kodanikukaitse mehhanismi kohta (ELT L 347, 20.12.2013, lk 924).

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHHAANISM (jätkub)

## 23 03 01 (jätkub)

## 23 03 01 02 Suurõnnetuste ärahoidmine ja nendeks valmisolek kolmandates riikides

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 551 000	3 861 429	5 434 000	4 365 769	3 984 163,46	1 820 503,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kodanikukaitse valdkonna meetmetega seotud kulude katmiseks. Selle eesmärk on toetada, koordineerida ja täiendada meetmeid liikmesriikides, EFTA riikides, ühinevates riikides ja neis kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatides, kes on kirjutanud liiduga alla asjaomasele lepingule kolmandates riikides toimivate loodusõnnetusteks või inimtegevusest tingitud õnnetusteks, sh terroriaktideks, tehnoloogilisteks, kiirus- ja keskkonnanõnnetusteks, merereostuseks ja ägedateks terviseiga seotud hädaolukordadeks valmisoleku ja nende ärahoidmise meetmete kohta. See hõlmab eelkõige ekspertide kasutamist suurõnnetuste ärahoidmise ja valmisoleku vajaduste hindamiseks suurõnnetuste korral kolmandates riikides ning nimetatud ekspertide logistilist tuge.

Assigneeringu eesmärk on ka anda rahalist toetust teatavatele, otsuse nr 1313/2013/EL artiklites 21 ja 22 käsitletud meetmetele kandidaatriikides, kes ei osale liidu kodanikukaitse mehhanismis, ja Euroopa naabruspoliitikas osalevates riikides täienduseks ühinemiseelse abi rahastamisvahendi ja Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi kaudu antavale rahastamisele.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond“, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalistest osalustest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1313/2013/EL, 17. detsember 2013, liidu kodanikukaitse mehhanismi kohta (ELT L 347, 20.12.2013, lk 924).



## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHHAANISM (jätkub)

23 03 02 **Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral**

23 03 02 01 Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral liidus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 208 000	1 000 000	1 190 000	958 779	1 080 000,—	13 750,22

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis on seotud kodanikukaitsemeetmetega liidus liidu kodanikukaitse mehhanismi raames:

- liikmesriikide toetamine juurdepääsu saamisel varustusele ja transpordiresurssidele;
- täiendava transpordi ja sellega seotud logistilise toe pakkumine, mis on vajalik suurõnnetuste korral kiirreageerimise ning liikmesriikide transpordiresursside täiendamise tagamiseks;
- ekspertide mobiliseerimine, et hinnata vajadust abi järele ning lihtsustada liidu abi andmist liikmesriikidele suurõnnetuste puhul, ja neile põhilise logistilise toe tagamine;
- liikmesriikide koolitatud ekspertide saatmine hädaolukordadele reageerimise koordineerimiskeskusesse (ERCC), et aidata kaasa hädaolukordadele reageerimise koordineerimiskeskuse järelevalve-, teabevahetus- ja koordineerimis-ülesannete täitmisele;
- igasugused tugi- ja täiendavad meetmed reageerimise kõige tõhusama koordineerimise tagamiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalistest osalustest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1313/2013/EL, 17. detsember 2013, liidu kodanikukaitse mehhanismi kohta (ELT L 347, 20.12.2013, lk 924).

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHHAANISM (jätkub)

## 23 03 02 (jätkub)

23 03 02 02 Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral kolmandates riikides

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
12 000 000	15 000 000	11 500 000	8 731 537	11 403 170,—	2 369 644,44

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis on seotud kodanikukaitsemeetmetega kolmandates riikides liidu kodanikukaitse mehhanismi raames:

- abivajaduste hindamisega tegelevate ekspertide koondamine ja Euroopa abi andmise hõlbustamine kolmandates riikides katastroofide korral;
- liikmesriikide toetamine juurdepääsu saamisel varustusele ja transpordiressurssidele;
- Euroopa kodanikukaitse abi andmine suurõnnetuse korral, sealhulgas asjakohase teabe andmine transpordivahendite kohta ja sellega seotud logistika;
- suurõnnetuste korral kolmandates riikides kodanikukaitse raames liidu kodanikele antava konsulaarabi toetamine liikmesriikide konsulaarasutuste taotluse korral;
- igasugused tugi- ja täiendavad meetmed reageerimise kõige tõhusama koordineerimise tagamiseks.

Koostööpartnerite hulka võivad kuuluda liikmesriikide või abi saavate riikide asutused ja nende esindajad, piirkondlikud ja rahvusvahelised organisatsioonid ja nende esindajad, valitsusvälised organisatsioonid ning asjakohaste teadmiste ja kogemustega avaliku ja erasektori ettevõtjad ning üksikorganisatsioonid või konkreetsed ettevõtjad (sealhulgas liikmesriikide valitsuste lähetatud isikud).

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalistest osalustest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1313/2013/EL, 17. detsember 2013, liidu kodanikukaitse mehhanismi kohta (ELT L 347, 20.12.2013, lk 924).

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHHAANISM (jätkub)

23 03 51 **Kodanikukaitse valdkonna programmide ja meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine liidus**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	3 250 000	p.m.	8 820 769	0,—	16 549 772,86

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kodanikukaitse valdkonna programmide ja meetmete kulukohustuste katteks. Assigneering on ette nähtud ka kulukohustustega seotud maksete katteks, mis tulenevad kodanikukaitse valdkonnas võetavatest ning merekeskkonna, rannikualade ja inimtervise juhusliku või tahtliku merereostuse eest kaitsmise raames võetavatest meetmetest.

Assigneering on ette nähtud ka katmaks osa kuludest, mis tekivad seoses kodanikukaitse rahastamisvahendi ja ühenduse kodanikukaitse mehhanismi raames toimuvate kodanikukaitsemissioonidega kolmandates riikides.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahalised osalused vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalistest osalustest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkultatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalistest osalustest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 1999/847/EÜ, 9. detsember 1999, millega kehtestatakse ühenduse kodanikukaitsealane tegevusprogramm (EÜT L 327, 21.12.1999, lk 53).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2850/2000/EÜ, 20. detsember 2000, millega luuakse ühenduse koostööraamistik juhusliku või tahtliku merereostuse valdkonnas (EÜT L 332, 28.12.2000, lk 1).

Nõukogu otsus 2001/792/EÜ, Euratom, 23. oktoober 2001, millega kehtestatakse ühenduse mehhanism tugevdatud koostöö soodustamiseks kodanikukaitse abimissioonidel (EÜT L 297, 15.11.2001, lk 7).

Nõukogu otsus 2007/162/EÜ, Euratom, 5. märts 2007, kodanikukaitse rahastamisvahendi kehtestamise kohta (ELT L 71, 10.3.2007, lk 9).

Nõukogu otsus 2007/779/EÜ, Euratom, 8. november 2007, millega kehtestatakse ühenduse kodanikukaitse mehhanism (ELT L 314, 1.12.2007, lk 9).

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHHAANISM (jätkub)

23 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

23 03 77 02 Ettevalmistav meede — Liidu kiirreageerimisvõime

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	148 957,12

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav tegevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

23 03 77 03 Katseprojekt — Loodusõnnetuste eest varase hoiatamise süsteem

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 000 000	2 500 000	1 000 000		

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Loodusõnnetused, sh kliimamuutusest tulenevad loodusõnnetused, on piiriülese iseloomuga. Seepärast on väga oluline, et valmisolekuga seotud tegevus toimuks koordineeritult ja piiriülevalt. Vaja on jagada teadmisi riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning kodanike vahel ning suurendada nende teadlikkust. Euroopas on mitu teadus- ja tippkeskust, mis suudavad juba analüüsida ja hinnata õnnetuse ohtu ning hoiatada selle eest oma riigi ametiasutusi, et vältida kahju ja inimohvreid, valmistada asjaomaseid kogukondi õnnetuseks ette ning koondada varajase hoiatamise teavet, et kasutada seda sihtotstarbelisteks investeeringuteks – mida kaasrahastavad Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid –, nii et saavutataks asjaomased temaatilised eesmärgid. Lisaks on olemas Euroopa hädaolukordadele reageerimise keskus (ERCC), mis tegutseb humanitaarabi ja kodanikukaitse peadirektoraadi juures ning on loodud selleks, et toetada koordineeritud ja kiiremat reageerimist nii Euroopa sees kui ka väljaspool aset leidvatele õnnetustele, kasutades selleks liidu kodanikukaitse mehhanismis osaleva 32 riigi ressursse. ERCC tugineb praegu mitmele peamisele Euroopa tuvastus- ja hoiatussüsteemile, mis pakuvad teavet, mis võimaldab ERCC-l edukalt õnnetustele reageerida, samuti Teadusuuringute Ühiskeskuse teadusekspertiisile, et analüüsida loodusõnnetuste mõju (sh nende mõju infrastruktuurile, mis võib kaasa tuua tehnoloogilisi kataastroofe).

**PEATÜKK 23 03 — LIIDU KODANIKUKAITSE MEHCHANISM** (jätkub)**23 03 77** (jätkub)

23 03 77 03 (jätkub)

Kuid suurenevate probleemide valguses ei ole nimetatud ressursid ja ekspertiis enam piisavad, et koordineerida liidu reageerimist ERCC tasandil ning hallata tulevast Euroopa hädaolukordade võimekust, mis nõuab suuremat keskendumist prognoosimisele, kavandamisele ja koordineerimisele – selle asemel, et hädaolukordadele üksnes reageerida. Lisaks on kogemused näidanud, et õnnetuste ennetamine ja nendeks ettevalmistumine on kulutõhusamad kui nendele reageerimine.

Lisaks sellele puudub koordineeritud mehhanism, mille abil teavitada ERCCd või kõiki liikmesriike, mida võib ohustada võimalik piiriülene õnnetus (nt torm). Iga liikmesriik peab praegu lootma suuresti iseendale.

Euroopa katseprojekt on vajalik selleks, et lahendada nimetatud probleemid ning saavutada eesmärk, milleks on kasutada kulutõhusal viisil täielikult ära õnnetuste riskijuhtimisega seotud teaduslikud ja tehnoloogilised vahendid. Katseprojekt tugineb Kirde-Atlandi, Vahemere ja ühendatud merede tsunami eest hoiatamise ja ohtude vähendamise süsteemi (NEAMTWS) võrgustiku kogemustele. NEAMTWS koondab viite partnerit, kes jälgivad ööpäev läbi Kirde-Atlandi, Vahemere ja ühendatud merede tsunamijuhtumeid ning hoiatavad neist liidu ja liikmesriikide ametiasutusi. Katseprojektiga tehakse järgmist:

- määratakse kõikjal Euroopas kindlaks asjaomased teaduskeskused, mis võiksid pakkuda ekspertiisi õnnetusohu haldamise poliitika kujundamise ja hädaoperatsioonide valdkonnas;
- tuuakse kokku kõnealused teaduskeskused ning luuakse laiendatud teaduspartnerlused (Euroopa Liidu tippkeskuste võrgustik) erinevate ohtude jaoks, sidudes need vajaduse korral teaduskeskustega liidu vahetus naabruses, järgides liidu kodanikukaitse mehhanismi õigusakte;
- kõrvaldatakse olemasolevad puudused Euroopa Liidu tippkeskuste võrgustiku ja ERCC vastastikusel aruandluses ja teabevahetuses; selleks võiks kindlaks määrata ja rakendada juhtimisstruktuuri, mis ühendab Euroopa Liidu tippkeskuste võrgustikku, Teadusuuringute Ühiskeskust ja ERCCd.

Sel moel jõuab asjakohane õnnetusi käsitlev teave kõigile osapooltele koordineeritult ja õigel ajal, suurendades ERCC kaudu nii liikmesriikide kui ka liidu valmisolekut ja reageerimissuutlikust. Sellise võrgustiku loomine ja laiendamine nõuab ulatuslikku osalemist Euroopa teaduskeskustelt, mis juba kasutavad tippasemel jälgimistehnoloogiat või mida saab vastava taseme saavutamiseks rahastada, juhul kui see on rahuldava piirkondliku esindatuse jaoks vajalik. Nad võiksid luua, rakendada ja katsetada ühist, tõhusat ja koordineeritud aruandlusmetoodikat, laiendades seda nii, et see hõlmaks Euroopas suurt geograafilist ala (vähemalt kümme riiki). Lai võrgustik on sellise ettevõtmise edu eeltingimus, sest arvesse tuleb võtta õnnetuste ohu geograafilist paiknemist.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

## PEATÜKK 23 04 — ELI HUMANITAARABI VABATAHTLIKKE KÄSITLEV ALGATUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
23 04	ELI HUMANITAARABI VABATAHTLIKKE KÄSITLEV ALGATUS								
23 04 01	<b>ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlev algatus — Liidu humanitaarkriisidele reageerimise suutlikkuse tugevdamine</b>	4	16 885 000	13 200 000	13 868 000	10 078 812	12 148 000,—	0,—	0
23 04 77	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
23 04 77 01	Ettevalmistav meede — Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus	4	p.m.	p.m.	p.m.	688 366	0,—	719 279,09	
	Artikkel 23 04 77 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	688 366	0,—	719 279,09	
	<b>Peatükk 23 04 — Kogusumma</b>		<b>16 885 000</b>	<b>13 200 000</b>	<b>13 868 000</b>	<b>10 767 178</b>	<b>12 148 000,—</b>	<b>719 279,09</b>	<b>5,45</b>

**23 04 01 ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlev algatus — Liidu humanitaarkriisidele reageerimise suutlikkuse tugevdamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
16 885 000	13 200 000	13 868 000	10 078 812	12 148 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa vabatahtlike humanitaarabikorpuse (ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlev algatus) rakendamise rahastamiseks.

ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitleva algatuse eesmärk on aidata tõhustada liidu suutlikkust anda vajadustel põhinevat humanitaarabi, mille eesmärk on hoida inimelu, vältida ja leevendada inimkannatusi ja säilitada inimväarikus ning parandada kolmandates riikides haavatavas olukorras olevate või katastroofis kannatanud kogukondade suutlikkust ja vastupanuvõimet, eelkõige katastroofideks valmisoleku, katastroofiohu vähendamise ning häda-, taastamis- ja arenguabi tõhusama seostamise abil. See eesmärk saavutatakse ELi humanitaarabi vabatahtlike ühisest panusest tuleneva lisaväärtuse abil ning sellega väljendatakse liidu väärtusi ja solidaarsust abi vajavate inimestega ning edendatakse nähtavalt liidu kodanikuaktiivsust.

Käesolev assigneering on mõeldud järgmiste meetmete ja kuluartiklite katmiseks:

- vabatahtlikuks kandideerijaid ja ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlevate eeskirjade ja menetluste väljatöötamine ja tagamine,
- lähetavaid ja vastuvõtavaid organisatsioone käsitleva sertifitseerimissüsteemi väljatöötamine ja tagamine,
- vabatahtlikuks kandideerijate väljaselgitamine ja valik,

**PEATÜKK 23 04 — ELI HUMANITAARABI VABATAHTLIKKE KÄSITLEV ALGATUS** (jätkub)**23 04 01** (jätkub)

- koolitusprogrammi koostamine ning vabatahtlikuks kandideerijate koolitus- ja praktikavõimaluste toetamine ja vabatahtlikuks kandideerijate väljaõpe,
- ELi humanitaarabi vabatahtlike andmebaasi loomine, selle haldamine ja ajakohastamine,
- ELi humanitaarabi vabatahtlike lähetamine ülesandega toetada ja täiendada humanitaarabi kolmandates riikides,
- vastuvõtivate organisatsioonide suutlikkuse suurendamine,
- ELi humanitaarabi vabatahtlike käsitleva algatuse võrgustiku loomine ja haldamine,
- teabevahetus ja teadlikkuse suurendamine,
- muu tegevus, mille abil paraneb ELi humanitaarabi vabatahtlike käsitleva algatuse vastutusvõime, läbipaistvus ja tõhusus.

Tulusid, mis on saadud rahalisest osalusest, mida liikmesriigid ja kolmandad riigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud asutused, üksused või füüsilised isikud maksavad teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab liit ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Sellised tulude eelarvestuse artikli 6 3 3 kohased rahalised osalused moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b kohaselt sihtotstarbelise tulu. Haldustoetuskulude eelarvereaale kantavad summad määratakse kindlaks, piiramata finantsmääruse artikli 187 lõike 7 kohaldamist, iga rakenduskava toetuslepingus, kusjuures keskmiselt ei tohi need olla suuremad kui 4 % vastava kava toetusest igas peatükis.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 375/2014, 3. aprill 2014, millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus (ELi humanitaarabi vabatahtlike käsitlev algatus) (ELT L 122, 24.4.2014, lk 1).

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1244/2014, 20. november 2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 375/2014 (millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus („ELi humanitaarabi vabatahtlike käsitlev algatus”)) rakenduseeskirjad (ELT L 334, 21.11.2014, lk 52).

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1398/2014, 24. oktoober 2014, millega kehtestatakse vabatahtlikuks kandideerijate ja ELi humanitaarabi vabatahtlikega seotud normid (ELT L 373, 31.12.2014, lk 8).

**23 04 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

23 04 77 01 Ettevalmistav meede — Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	688 366	0,—	719 279,09

KOMISJON

JAOTIS 23 — HUMANITAARABI JA KODANIKUKAITSE

**PEATÜKK 23 04 — ELI HUMANITAARABI VABATAHTLIKKE KÄSITLEV ALGATUS** (*jätkub*)

**23 04 77** (*jätkub*)

23 04 77 01 (*jätkub*)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

*Õiguslik alus*

Ettevalmistav tegevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



JAOTIS 24

**PETTUSTEVASTANE VÕITLUS**

KOMISJON

JAOTIS 24 — PETTUSTEVASTANE VÕITLUS

## JAOTIS 24

## PETTUSTEVASTANE VÕITLUS

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
24 01	PETTUSTEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	59 055 000	59 055 000	57 746 000	57 746 000	55 695 715,65	55 695 715,65
24 02	EUROOPA LIIDU FINANT- SHUVIDE KAITSE VALD- KONNAS VÕETAVATE MEETMETE EDENDAMINE (HERAKLES III)	14 542 300	20 100 000	14 067 100	12 385 254	13 677 700,—	11 935 042,35
24 04	PETTUSTEVASTANE INFO- SÜSTEEM (AFIS)	6 629 000	6 500 000	6 921 700	5 226 647	6 399 117,44	6 606 762,52
	<b>Jaotis 24 — Kogusumma</b>	<b>80 226 300</b>	<b>85 655 000</b>	<b>78 734 800</b>	<b>75 357 901</b>	<b>75 772 533,09</b>	<b>74 237 520,52</b>

## JAOTIS 24

## PETTUSTEVASTANE VÕITLUS

## PEATÜKK 24 01 — PETTUSTEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
24 01	PETTUSTEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
24 01 07	<b>Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)</b>	5,2	59 055 000	57 746 000	55 695 715,65	94,31
	<b>Peatükk 24 01 — Kogusumma</b>		<b>59 055 000</b>	<b>57 746 000</b>	<b>55 695 715,65</b>	<b>94,31</b>

24 01 07 **Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
59 055 000	57 746 000	55 695 715,65

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) kulude katmiseks (k.a OLAFi personal, kes on määratud liidu delegatsioonidesse); ameti eesmärk on institutsioonidevahelise koostöö käigus võidelda pettuste vastu.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 20 000 eurot.

Vastavalt määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artiklile 18 on järelevalvekomitee ja selle sekretariaadi assigneeringud ja ametikohtade loetelu esitatud OLAFi eelarves ja ametikohtade loetelus. Läbipaistvuse tagamiseks on OLAFi eelarves siiski võimalik eristada järelevalvekomiteele eraldatud vahendeid. Võttes arvesse sekretariaadile ette nähtud seitset ametikohtade loetelu ametikohta ja ühe lepingulise töötaja assigneeringuid, moodustavad järelevalvekomitee tegevuseks eraldatud assigneeringud 2015. aastal umbes 1 200 000 eurot. See summa hõlmab järelevalvekomitee personali-, koostamis- ja lähetuskulusid ning sisekoosolekute, kinnisvara ja hüvitistega seotud kulusid.

## Õiguslik alus

Komisjoni otsus 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom, 28. aprill 1999, millega asutatakse Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 20), ning eelkõige selle artikkel 4 ja artikli 6 lõige 3.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, 11. september 2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 24 — PETTUSTEVASTANE VÕITLUS

## PEATÜKK 24 02 — EUROOPA LIIDU FINANTSHUVIDE KAITSE VALDKONNAS VÕETAVATE MEETMETE EDENDAMINE (HERAKLES III)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
24 02	EUROOPA LIIDU FINANTSHUVIDE KAITSE VALDKONNAS VÕETAVATE MEETMETE EDENDAMINE (HERAKLES III)								
24 02 01	<i>Pettuse, korruptsiooni ja muu liidu finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse ärahoidmine ja nendega võitlemine</i>	1,1	14 542 300	19 307 530	14 067 100	5 677 724	13 677 700,—	1 646 459,91	8,53
24 02 51	<i>Pettustevastase võitluse valdkonnaga seonduva tegevuse lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	792 470	p.m.	6 707 530	0,—	10 288 582,44	1 298,29
	<b>Peatükk 24 02 — Kogusumma</b>		<b>14 542 300</b>	<b>20 100 000</b>	<b>14 067 100</b>	<b>12 385 254</b>	<b>13 677 700,—</b>	<b>11 935 042,35</b>	<b>59,38</b>

**24 02 01** *Pettuse, korruptsiooni ja muu liidu finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse ärahoidmine ja nendega võitlemine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 542 300	19 307 530	14 067 100	5 677 724	13 677 700,—	1 646 459,91

Märkused

Assigneeringust rahastatakse määruse (EL) nr 250/2014 artiklis 8 loetletud meetmeid.

Tulu alusel, mis on saadud määruse (EL) nr 250/2014 artikli 7 lõikes 2 loetletud osalevate riikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 250/2014, 26. veebruar 2014, millega luuakse Euroopa Liidu finantshuvide kaitse valdkonna meetmete edendamise programm (programm Herakles III) ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 804/2004/EÜ (ELT L 84, 20.3.2014, lk 6), eriti selle artikkel 4.

**24 02 51** *Pettustevastase võitluse valdkonnaga seonduva tegevuse lõpuleviimine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	792 470	p.m.	6 707 530	0,—	10 288 582,44

**PEATÜKK 24 02 — EUROOPA LIIDU FINANTSHUVIDE KAITSE VALDKONNAS VÕETAVATE MEETMETE EDENDAMINE (HERAKLES III)**  
(jätkub)**24 02 51** (jätkub)*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse programmi „Herakles II” raames liidu finantshuvide kaitse valdkonnas, sealhulgas sigarettide salakaubaveo ja võltsimise ärahoidmise ja selle vastu võitlemise valdkonnas, võetud meetmete ja toimunud tegevuste lõpuleviimise kulud.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (Euratom, EÜ) nr 2185/96, 11. november 1996, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999, 25. mai 1999, Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999, 25. mai 1999, Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 8).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 804/2004/EÜ, 21. aprill 2004, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (Heraklese programm) (ELT L 143, 30.4.2004, lk 9).

KOMISJON

JAOTIS 24 — PETTUSTEVASTANE VÕITLUS

## PEATÜKK 24 04 — PETTUSTEVASTANE INFOSÜSTEEM (AFIS)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
24 04	PETTUSTEVASTANE INFOSÜSTEEM (AFIS)								
24 04 01	<b>Vastastikuse abi toetamine tolliküsi- mustes ja eeskirjade eiramisest teatavate liik- mesriikide toetamine turvaliste elektrooniliste sidevahendite kasuta- miseks</b>	1,1	6 629 000	6 500 000	6 921 700	4 965 315	6 399 117,44	3 084 730,36	47,46
24 04 51	<b>Varasema pettust- evastase infosüsteemi (AFIS) lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	261 332	0,—	3 522 032,16	
	<b>Peatükk 24 04 — Kogusumma</b>		<b>6 629 000</b>	<b>6 500 000</b>	<b>6 921 700</b>	<b>5 226 647</b>	<b>6 399 117,44</b>	<b>6 606 762,52</b>	<b>101,64</b>

**24 04 01** *Vastastikuse abi toetamine tolliküsimustes ja eeskirjade eiramisest teatavate liikmesriikide toetamine turvaliste elektrooniliste sidevahendite kasutamiseks*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
6 629 000	6 500 000	6 921 700	4 965 315	6 399 117,44	3 084 730,36

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 515/97, 13. märts 1997, liikmesriikide haldusametuste vastastikusest abist ning haldusametuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks (EÜT L 82, 22.3.1997, lk 1), eelkõige selle artikkel 23.

**24 04 51** *Varasema pettustevastase infosüsteemi (AFIS) lõpuleviimine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	261 332	0,—	3 522 032,16

Märkused

Assigneering on ette nähtud pettustevastase infosüsteemi (AFIS) toetusel võetavate meetmete lõpuleviimisega seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK 24 04 — PETTUSTEVASTANE INFOSÜSTEEM (AFIS) (jätkub)****24 04 51** (jätkub)*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 515/97, 13. märts 1997, liikmesriikide haldusasutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks (EÜT L 82, 22.3.1997, lk 1), eelkõige selle artikkel 23.

KOMISJON

JAOTIS 25

**KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE**



KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**JAOTIS 25**

**KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 01	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKA-VALDKONNA HALDUSKULUD	206 099 587	205 749 587	191 983 721	191 983 721	198 336 843,34	198 525 361,10
25 02	SUHTED KODANIKUÜHISKONNAGA, AVATUS JA TEAVE	—	—	—	—	0,—	763 822,88
	<b>Jaotis 25 — Kogusumma</b>	<b>206 099 587</b>	<b>205 749 587</b>	<b>191 983 721</b>	<b>191 983 721</b>	<b>198 336 843,34</b>	<b>199 289 183,98</b>

KOMISJON

JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

## JAOTIS 25

## KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

## PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
25 01	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD								
<b>25 01 01</b>	<b>Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>								
25 01 01 01	Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud	5,2	154 522 190	154 522 190	140 968 887	140 968 887	145 632 060,03	145 632 060,03	94,25
25 01 01 03	Institutsiooni liikmete palgad, toetused ja maksed	5,2	9 939 000	9 939 000	9 980 000	9 980 000	10 317 463,08	10 317 463,08	103,81
	<i>Artikkel 25 01 01 — Vahesumma</i>		164 461 190	164 461 190	150 948 887	150 948 887	155 949 523,11	155 949 523,11	94,82
<b>25 01 02</b>	<b>Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>								
25 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	6 365 994	6 365 994	6 368 382	6 368 382	5 768 507,86	5 768 507,86	90,61
25 01 02 03	Erinõunikud	5,2	869 000	869 000	1 165 000	1 165 000	1 090 000,—	1 090 000,—	125,43
25 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	12 491 630	12 491 630	12 710 895	12 710 895	13 340 943,92	13 340 943,92	106,80
25 01 02 13	Institutsiooni liikmete muud juhtimiskulud	5,2	3 950 000	3 950 000	3 950 000	3 950 000	3 752 868,23	3 752 868,23	95,01
	<i>Artikkel 25 01 02 — Vahesumma</i>		23 676 624	23 676 624	24 194 277	24 194 277	23 952 320,01	23 952 320,01	101,16

KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
25 01 03	<i>Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	9 861 773	9 861 773	8 949 557	8 949 557	10 514 653,74	10 514 653,74	106,62
25 01 07	<i>Õigusaktide kvaliteet — Liidu õiguse kodifitseerimine</i>	5,2	300 000	300 000	500 000	500 000	100 000,—	100 000,—	33,33
25 01 08	<i>Õigusnõustamine, kohtuvaidlused ja rikkumised — Õigusabikulud</i>	5,2	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 721 266,28	3 721 266,28	100,57
25 01 10	<i>Liidu toetus liidu ajalooarhiividele</i>	5,2	1 405 000	1 405 000	1 556 000	1 556 000	2 304 000,—	2 304 000,—	163,99
25 01 11	<i>Registrid ja väljaanded</i>	5,2	1 995 000	1 995 000	2 135 000	2 135 000	1 795 080,20	1 795 080,20	89,98
25 01 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
25 01 77 02	Ettevalmistav meede — Instituutsioonid- evaheline süsteem pikaajaliste arengu- suundade väljaselgitamiseks	5,2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	188 517,76	
25 01 77 03	Katseprojekt — Euroopa kodanikual- gatuse kampaaniate rahastamine ja toetamine	5,2	700 000	350 000					
	<i>Artikkel 25 01 77 — Vahesuma</i>		700 000	350 000	p.m.	p.m.	0,—	188 517,76	53,86
	<b>Peatükk 25 01 — Kogusumma</b>		<b>206 099 587</b>	<b>205 749 587</b>	<b>191 983 721</b>	<b>191 983 721</b>	<b>198 336 843,34</b>	<b>198 525 361,10</b>	<b>96,49</b>

**25 01 01 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

25 01 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
154 522 190	140 968 887	145 632 060,03

25 01 01 03 Instituutsiooni liikmete palgad, toetused ja maksed

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 939 000	9 980 000	10 317 463,08

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- komisjoni liikmete põhipalk;
- komisjoni liikmete eluasemekulude hüvitis;

## KOMISJON

## JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)**25 01 01** (jätkub)

## 25 01 01 03 (jätkub)

- komisjoni liikmete peretoetus, mis hõlmab järgmisi toetusi:
  - majapidamistoetus,
  - ülalpeetava lapse toetus,
  - õppetoetus,
  - komisjoni liikmete esindustasu,
  - komisjoni liikmete õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustuse tööandjapoolsed sissemaksed,
  - komisjoni liikmete ravikindlustuse tööandjapoolsed sissemaksed,
  - sünnitoetused,
  - komisjoni liikme surma korral:
    - lahkunu täispalk töötaja surma kuule järgneva kolmanda kuu lõpuni,
    - lahkunu päritolukohta transportimise kulud,
  - kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega rahaliste tasude suhtes,
  - kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega rahaliste tasude ühe osa suhtes, mis kantakse üle mõnda teise riiki kui töökohariik,
  - eelarveaasta jooksul töötasude kõigi kohandamisega seotud kulud.

Assigneering hõlmab ka kõiki neid assigneeringuid, mida võidakse vajada järgmiste kulude katmiseks:

- komisjoni liikmete (k.a nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumise või institutsioonist lahkumisega;
- sisseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse komisjoni liikmetele seoses nende tööle asumise või institutsioonist lahkumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse komisjoni liikmetele seoses nende tööle asumise või institutsioonist lahkumisega.

KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)

**25 01 01** (jätkub)

25 01 01 03 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 ja 14.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**25 01 02** ***Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***

25 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 365 994	6 368 382	5 768 507,86

25 01 02 03 Erinõunikud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
869 000	1 165 000	1 090 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud erinõunike töötasu, lähetuskulude ja institutsiooni õnnetusjuhtumikindlustuse maksete rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## KOMISJON

## JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD  
(jätkub)

## 25 01 02 (jätkub)

## 25 01 02 11 Muud juhtimiskulud

*Arvanded (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 491 630	12 710 895	13 340 943,92

## 25 01 02 13 Institutsiooni liikmete muud juhtimiskulud

*Arvanded (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 950 000	3 950 000	3 752 868,23

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lähetusega kaasnevad sõidukulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud;
- komisjoni esinduskohustustega seotud kulud (sellised kulud võivad kaasneda seoses komisjoni liikmete isiklike tööülesannete täitmisega ja seoses institutsiooni tegevusega).

Muude liidu institutsioonide ning asutuste või kolmandate isikute eest tasutud lähetuskulude tagasimaksed loetakse sihtotstarbeliseks tuluks.

Vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 20 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 6.

Komisjoni presidendi teatis (SEK(2004)1487) volinike tegevusjuhendi kohta.

Komisjoni otsus K(2007) 3494, 18. juuli 2007, komisjoni ning selle presidendi ja volinike esindus- ja vastuvõtukulusid käsitlevate eeskirjade kohta.

KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)

**25 01 03 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 861 773	8 949 557	10 514 653,74

**25 01 07 Õigusaktide kvaliteet — Liidu õiguse kodifitseerimine**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
300 000	500 000	100 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud liidu õigusaktide kodifitseerimise ja uuesti sõnastamise kulude rahastamiseks.

**25 01 08 Õigusnõustamine, kohtuvaidlused ja rikkumised — Õigusabikulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 700 000	3 700 000	3 721 266,28

Märkused

Assigneering on ette nähtud kohtueelse menetluse ja lepitusmenetluse ning komisjoni nõustama palutud juristide või muude ekspertide teenuste kulude rahastamiseks.

Sellega kaetakse ka Euroopa Liidu Kohtu või mõne muu kohtu poolt komisjonile tasumiseks määratud kulud.

Vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 250 000 eurot.

**25 01 10 Liidu toetus liidu ajalooarhiividele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 405 000	1 556 000	2 304 000,—

KOMISJON

JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)**25 01 10** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülikooli Instituudile liidu ajalooarhiivide haldamisega kaasnevate kulude (personali- ja tegevuskulude) katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom) nr 354/83, 1. veebruar 1983, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomenergiaühenduse ajalooarhiivide avalikkusele kättesaadavaks tegemist (EÜT L 43, 15.2.1983, lk 1).

Komisjoni otsus nr 359/83/ESTÜ, 8. veebruar 1983, mis käsitleb Euroopa Söe- ja Teraseühenduse ajalooarhiivide avalikkusele kättesaadavaks tegemist (EÜT L 43, 15.2.1983, lk 14).

*Alusaktid*

17. detsembril 1984. aastal Firenze komisjoni ja Euroopa Ülikooli Instituudi vahel allkirjastatud leping.

**25 01 11** **Registrid ja väljaanded***Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 995 000	2 135 000	1 795 080,20

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud menetlusi ning asutusesiseseid, viite- ja muid ametlikke dokumente käsitlevate komisjoni registreid ja dokumentaalsete andmebaasidega, eelkõige järgmiste aspektidega:

- dokumentide kogumine, analüüsimine ja ettevalmistamine, sealhulgas autorilepingud, ja vabakutseliste töö;
- nimetatud tegevust toetavate infosüsteemide väljatöötamine, hooldamine ja käitamine;
- andmete, dokumentide ja kasutusõiguste kogumine, sealhulgas ost;
- toimetamine, sealhulgas andmete sisestamine ja haldamine, paljundamine ja tõlkimine;
- mis tahes kujul levitamine, sealhulgas trükkimine, avaldamine Internetis, jaotamine ja säilitamine;
- nimetatud tekstide ja dokumentide reklaamimine.



KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD**  
(jätkub)

**25 01 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

25 01 77 02 Ettevalmistav meede — Institutsioonidevaheline süsteem pikaajaliste arengusuundade väljaselgitamiseks

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	0,—	188 517,76

Märkused

Käesolev assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

25 01 77 03 Katseprojekt — Euroopa kodanikualgatuse kampaaniate rahastamine ja toetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
700 000	350 000				

Märkused

Kolm aastat pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määruse (EL) nr 211/2011 kodanikualgatuse kohta (ELT L 65, 11.3.2011, lk 1) jõustumist oli üks peamisi puudujäkke liidu vahendite puudumine, et töötada välja teavituskampaaniaid kodanike osaluse suurendamiseks Euroopa kodanikualgatustes. Katseprojektist rahastatakse teabekampaaniaid Euroopa kodanikualgatuse vahendi edendamiseks piiratud ulatusega stardiraha abil (kuni 2 000 eurot) iga komisjoni poolt ametlikult registreeritud kodanikualgatuse korralduslikeks kuludeks allkirjade kogumise kampaania vältel (praeguse seisuga üks aasta).

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## KOMISJON

## JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

## PEATÜKK 25 02 — SUHTED KODANIKUÜHISKONNAGA, AVATUS JA TEAVE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
25 02	SUHTED KODANIKUÜHISKONNAGA, AVATUS JA TEAVE								
25 02 01	<b>Liidu ajalooarhiivide alal tegevuse lõpetamine</b>	5,2	—	—	—	—	0,—	93 320,45	
25 02 04	<b>Teave ja väljaanded</b>								
25 02 04 01	Dokumentaalsete andmebaaside alal tegevuse lõpetamine	5,2	—	—	—	—	0,—	429 287,71	
25 02 04 02	Digitaalsete väljaannete alal tegevuse lõpetamine	5,2	—	—	—	—	0,—	241 214,72	
	<i>Artikkel 25 02 04 — Vahesuma</i>		—	—	—	—	0,—	670 502,43	
	<b>Peatükk 25 02 — Kogusumma</b>		—	—	—	—	0,—	763 822,88	

**25 02 01 Liidu ajalooarhiivide alal tegevuse lõpetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	93 320,45

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom) nr 354/83, 1. veebruar 1983, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomenergiaühenduse ajalooarhiivide avalikkusele kättesaadavaks tegemist (EÜT L 43, 15.2.1983, lk 1).

Komisjoni otsus nr 359/83/ESTÜ, 8. veebruar 1983, Euroopa Söe- ja Teraseühenduse ajalooarhiivide avalikkusele kättesaadavaks tegemise kohta (EÜT L 43, 15.2.1983, lk 14).

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

17. detsembril 1984. aastal Firenze komisjoni ja Euroopa Ülikooli Instituudi vahel allkirjastatud leping.

KOMISJON  
JAOTIS 25 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

**PEATÜKK 25 02 — SUHTED KODANIKUÜHISKONNAGA, AVATUS JA TEAVE** (jätkub)

**25 02 04 Teave ja väljaanded**

25 02 04 01 Dokumentaalsete andmebaaside alal tegevuse lõpetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	429 287,71

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

25 02 04 02 Digitaalsete väljaannete alal tegevuse lõpetamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	—	—	0,—	241 214,72

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

KOMISJON

JAOTIS 26

**KOMISJONI HALDUS**

## JAOTIS 26

### KOMISJONI HALDUS

#### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
26 01	KOMISJONI HALDUSE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	977 516 325	977 516 325	960 248 573	960 248 573	1 035 673 029,47	1 035 673 029,47
	<i>Reservid (40 01 40)</i>	3 426 739	3 426 739				
		980 943 064	980 943 064	960 248 573	960 248 573	1 035 673 029,47	1 035 673 029,47
26 02	MULTIMEEDIATOODANG	9 600 000	9 100 000	10 000 000	8 615 910	9 710 158,19	9 277 554,69
26 03	TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTE- VÕTETELE JA KODANIKELE	26 198 000	26 153 380	26 800 000	22 926 611	25 098 681,02	24 697 824,28
	<b>Jaotis 26 — Kogusumma</b>	<b>1 013 314 325</b>	<b>1 012 769 705</b>	<b>997 048 573</b>	<b>991 791 094</b>	<b>1 070 481 868,68</b>	<b>1 069 648 408,44</b>
	<b>Reservid (40 01 40)</b>	<b>3 426 739</b>	<b>3 426 739</b>				
		<b>1 016 741 064</b>	<b>1 016 196 444</b>	<b>997 048 573</b>	<b>991 791 094</b>	<b>1 070 481 868,68</b>	<b>1 069 648 408,44</b>

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## JAOTIS 26

### KOMISJONI HALDUS

#### PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
26 01	KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
26 01 01	<i>Komisjoni halduse poliitika- valdkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	113 028 119	110 547 656	106 933 313,27	94,61
26 01 02	<i>Komisjoni halduse poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
26 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	6 393 407	5 761 143	7 245 856,17	113,33
26 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	20 341 282	18 024 576	23 957 904,01	117,78
	<i>Artikkel 26 01 02 — Vahesumma</i>		26 734 689	23 785 719	31 203 760,18	116,72
26 01 03	<i>Komisjoni halduse poliitika- valdkonna info- ja kommunik- atsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	7 213 576	7 018 233	8 390 973,70	116,32
26 01 04	<i>Komisjoni halduse poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
26 01 04 01	Euroopa haldusasutuste, ettevõtete ja kodanike koostalitlusvõime alaste lahenduste (ISA <sup>2</sup> ) toetuskulud	1,1	400 000	400 000	616 891,88	154,22
	<i>Artikkel 26 01 04 — Vahesumma</i>		400 000	400 000	616 891,88	154,22
26 01 09	<i>Euroopa Liidu Väljaannete Talitus</i>	5,2	79 251 200	79 839 000	90 902 207,34	114,70
26 01 10	<i>Liidu õiguse konsolideerimine</i>	5,2	1 400 000	1 200 000	1 629 992,51	116,43
26 01 11	<i>Euroopa Liidu Teataja (L- ja C- seeria)</i>	5,2	6 719 000	6 688 000	17 198 586,83	255,97
26 01 12	<i>Liidu õigusaktide kokkuvõtted</i>	5,2	334 000	334 000	1 321 195,80	395,57

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
26 01 20	<b>Euroopa Personalivaliku Amet</b>	5,2	26 430 000	26 648 000	26 310 215,29	99,55
26 01 21	<b>Individaalsete maksete haldamise ja maksmise amet</b>	5,2	37 520 000	37 025 000	43 351 867,05	115,54
26 01 22	<b>Infrastruktuur ja logistika (Brüssel)</b>					
26 01 22 01	Infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis	5,2	68 440 000	68 528 000	75 531 209,13	110,36
26 01 22 02	Hoonete soetamine ja üürimine Brüsselis	5,2	214 138 000	213 368 000	178 258 795,52	83,24
26 01 22 03	Hoonetega seotud kulud Brüsselis	5,2	75 825 000	70 893 000	88 812 918,96	117,13
26 01 22 04	Seadmete ja sisustusega seotud kulud Brüsselis	5,2	7 423 000	7 170 000	10 076 339,63	135,74
26 01 22 05	Teenused, tarvikud ja muud tegevuskulud Brüsselis	5,2	7 875 000	8 003 000	11 355 912,58	144,20
26 01 22 06	Hoonete valve Brüsselis	5,2	33 000 000	31 000 000	34 430 989,27	104,34
	Artikkel 26 01 22 — <i>Vahesumma</i>		406 701 000	398 962 000	398 466 165,09	97,98
26 01 23	<b>Infrastruktuur ja logistika (Luxembourg)</b>					
26 01 23 01	Infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis	5,2	23 658 000	24 083 000	24 433 812,18	103,28
26 01 23 02	Hoonete soetamine ja üürimine Luxembourgis	5,2	35 138 000	34 234 000	39 124 986,27	111,35
26 01 23 03	Hoonetega seotud kulud Luxembourgis	5,2	11 489 000	16 934 000	15 978 416,76	139,08
26 01 23 04	Seadmete ja sisustusega seotud kulud Luxembourgis	5,2	1 047 000	1 047 000	1 212 123,78	115,77
26 01 23 05	Teenused, tarvikud ja muud tegevuskulud Luxembourgis	5,2	975 000	975 000	927 223,77	95,10
26 01 23 06	Hoonete valve Luxembourgis	5,2	3 740 000	6 071 000	6 431 337,95	171,96
	Artikkel 26 01 23 — <i>Vahesumma</i>		76 047 000	83 344 000	88 107 900,71	115,86
26 01 40	<b>Turvalisus ja järelevalve</b>	5,2	10 574 000	7 924 000	8 752 971,65	82,78

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>26 01 60</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>					
26 01 60 01	Meditsiinalitus	5,2	4 800 000	4 840 000	6 602 382,44	137,55
26 01 60 02	Konkursside, personalivaliku ja töölevõtmise kulud	5,2	1 770 000	1 520 000	1 486 616,11	83,99
26 01 60 04	Institutsioonidevaheline koostöö sotsiaalvaldkonnas	5,2	6 958 000	7 098 000	19 118 305,97	274,77
26 01 60 06	Institutsiooni ametnikud, kes on ajutiselt lähetatud liikmesriigi avalikku teenistusse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avalik-õiguslikesse või eraõiguslikesse asutustesse või ettevõtetesse	5,2	250 000	250 000	264 000,—	105,60
26 01 60 07	Kahjutasud	5,2	150 000	150 000	11 701 000,—	7 800,67
26 01 60 08	Mitmesugused kindlustused	5,2	60 000	59 000	58 000,—	96,67
26 01 60 09	Keelekursused	5,2	3 013 000	3 168 000	3 731 546,36	123,85
	<i>Artikkel 26 01 60 — Vahesumma</i>		17 001 000	17 085 000	42 961 850,88	252,70
<b>26 01 70</b>	<b>Euroopa Koolid</b>					
26 01 70 01	Euroopa Koolide peasekretäri kantselei (Brüssel)	5,1	9 754 550	8 991 917	10 666 962,—	109,35
26 01 70 02	Brüssel I (Uccle)	5,1	26 317 449	21 696 942	23 926 984,75	90,92
26 01 70 03	Brüssel II (Woluwe)	5,1	23 615 685	22 292 410	23 177 924,—	98,15
26 01 70 04	Brüssel III (Ixelles)	5,1	23 161 915	21 981 951	21 082 363,—	91,02
26 01 70 05	Brüssel IV (Laeken)	5,1	14 447 033	14 650 490	11 939 154,—	82,64
26 01 70 11	Luxembourg I	5,1	17 349 763	18 212 009	18 556 736,—	106,96
26 01 70 12	Luxembourg II	5,1	13 487 869	13 814 799	14 493 281,—	107,45
26 01 70 21	Mol (Belgia)	5,1	5 932 444	5 248 393	6 380 477,—	107,55
26 01 70 22	Frankfurt Maini ääres (Saksamaa)	5,1	5 272 904	5 727 840	7 454 653,—	141,38
	<i>Reservid (40 01 40)</i>		3 426 739			
			8 699 643	5 727 840	7 454 653,—	
26 01 70 23	Karlsruhe (Saksamaa)	5,1	3 384 783	3 061 919	3 352 938,—	99,06
26 01 70 24	München (Saksamaa)	5,1	430 765	472 050	437 895,54	101,66
26 01 70 25	Alicante (Hispaania)	5,1	3 834 021	4 043 390	6 541 581,—	170,62
26 01 70 26	Varese (Itaalia)	5,1	10 503 399	10 021 616	9 396 475,—	89,46



## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>26 01 70</b>	(jätkub)					
26 01 70 27	Bergen (Madalmaad)	5,1	4 729 748	4 455 940	4 295 411,—	90,82
26 01 70 28	Culham (Ühendkuningriik)	5,1	5 193 778	4 210 571	5 502 522,—	105,94
26 01 70 31	Liidu toetus 2. tüüpi Euroopa Koolidele	5,1	746 635	565 728	2 319 780,—	310,70
	Artikkel 26 01 70 — Vahesumma		168 162 741	159 447 965	169 525 137,29	100,81
	Reservid (40 01 40)		3 426 739			
			171 589 480	159 447 965	169 525 137,29	
	<b>Peatükk 26 01 — Kogusumma</b>		<b>977 516 325</b>	<b>960 248 573</b>	<b>1 035 673 029,47</b>	<b>105,95</b>
	Reservid (40 01 40)		3 426 739			
			<b>980 943 064</b>	<b>960 248 573</b>	<b>1 035 673 029,47</b>	

**26 01 01 Komisjoni halduse poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
113 028 119	110 547 656	106 933 313,27

**26 01 02 Komisjoni halduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

26 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 393 407	5 761 143	7 245 856,17

26 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 341 282	18 024 576	23 957 904,01

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**26 01 03 Komisjoni halduse poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 213 576	7 018 233	8 390 973,70

**26 01 04 Komisjoni halduse poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

26 01 04 01 Euroopa haldusasutuste, ettevõtete ja kodanike koostalitlusvõime alaste lahenduste (ISA<sup>2</sup>) toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
400 000	400 000	616 891,88

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või punktis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, kuna tehnilise abi büroode lepingud lõpevad lähemate aastate jooksul.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Vt peatükk 26 03.

**26 01 09 Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
79 251 200	79 839 000	90 902 207,34

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 09 (jätkub)

## Märkused

Kajastatud summa vastab väljaannete talitusele eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva jao asjaomases lisas.

Vastavalt väljaannete talituse raamatupidamisele jagunevad kõikidele institutsioonidele osutatavate teenustega seotud kulud hinnanguliselt järgmiselt:

Euroopa Parlament	17 934 546	22,63 %
Nõukogu	5 143 403	6,49 %
Komisjon	44 238 020	55,82 %
Euroopa Liidu Kohus	2 417 162	3,05 %
Euroopa Kontrollikoda	2 282 435	2,88 %
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	586 459	0,74 %
Regioonide Komitee	348 705	0,44 %
Asutused	4 509 393	5,69 %
Muud	1 791 077	2,26 %
<b>Kokku</b>	<b>79 251 200</b>	<b>100,00 %</b>

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 8 915 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artiklid 195–200.

## 26 01 10 Liidu õiguse konsolideerimine

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 400 000	1 200 000	1 629 992,51

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud liidu õigusaktide konsolideerimisega ning liidu konsolideeritud õigusaktide pakkumisega avalikkusele igal kujul ja kõikides liidu ametlikes keeltes.

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 10** (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 eurot.

*Õiguslik alus*

Detsembris 1992 Edinburghis kokku tulnud Euroopa Ülemkogu järeldused (SN/456/92, A-osa 3. lisa, lk 5).

Amsterdami lepingu lõppaktile lisatud deklaratsioon ühenduse õigusaktide väljatöötamise kvaliteedi kohta.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

Teatised, mis komisjon on Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele esitanud seoses aruka reguleerimise algatusega ja milles käsitletakse konsolideerimist:

- „Arukas reguleerimine Euroopa Liidus” (KOM(2010) 543 (lõplik)),
- „Eli õigusloome kvaliteet” (COM(2012) 746 (final)),
- „Õigusloome kvaliteet ja tulemuslikkus (REFIT): saavutused ja järgmised sammud” (COM(2013) 685 (final)).

14.-15. märtsi 2013. aasta Euroopa Ülemkogu tippkohtumise järeldused, milles riigipead ja valitsusjuhid rõhutasid, et ELi õiguse konsolideerimine on üks liidu prioriteete (EUCO 23/13).

**26 01 11** ***Euroopa Liidu Teataja (L- ja C-seeria)***

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 719 000	6 688 000	17 198 586,83

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on seotud *Euroopa Liidu Teataja* L- ja C-seeria avaldamisega mis tahes kujul, sh väljaande levitamise, kataloogimise, indekseerimise ja arhiveerimisega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 8 097 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige selle artikkel 297.

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 11** (jätkub)

Nõukogu määrus nr 1, 15. aprill 1958, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduses kasutatavad keeled (EÜT 17, 6.10.1958, lk 385/58).

Nõukogu 15. septembri 1958. aasta otsus *Euroopa Ühenduste Teataja* asutamise kohta (EÜT 17, 6.10.1958, lk 419/58).

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

Nõukogu määrus (EL) nr 216/2013, 7. märts 2013, *Euroopa Liidu Teataja* elektroonilise avaldamise kohta (ELT L 69, 13.3.2013, lk 1).

**26 01 12** **Liidu õigusaktide kokkuvõtted**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
334 000	334 000	1 321 195,80

Märkused

Assigneeringuga rahastatakse liidu õigusaktidest kokkuvõtete tegemist veebis avaldamiseks (liidu õigusaktide peamised aspektid lühidalt ja loetavalt esitatuna) ja nendega seotud toodete väljatöötamist.

Kuna liidu õigusaktidest kokkuvõtete tegemine on institutsioonidevaheline projekt, peaksid nii Euroopa Parlament kui ka nõukogu andma selleks oma liidu üldeelarve jaost toetust.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 666 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

Alusaktid

Nõukogu 20. juuni 1994. aasta resolutsioon ühenduse õiguse ja riiklike rakendusaktide elektroonilise levitamise ning parandatud lipipääsutingimuste kohta (EÜT C 179, 1.7.1994, lk 3).

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 12** (jätkub)

Komisjonile 21. detsembril 2007. aastal esitatud teatis „Euroopa asjadest teavitamine Interneti kaudu – kodanike kaasamine” (SEK(2007) 1742).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 22. oktoobri 2008. aasta deklaratsioon „Partnerlus Euroopa asjadest teavitamisel” (ELT C 13, 20.1.2009, lk 3).

**26 01 20** **Euroopa Personalivaliku Amet**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
26 430 000	26 648 000	26 310 215,29

Märkused

Kajastatud summa vastab Euroopa Personalivaliku Ametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva jao asjaomases lisas.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 406 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53).

**26 01 21** **Individaalsete maksete haldamise ja maksmise amet**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
37 520 000	37 025 000	43 351 867,05

Märkused

Kajastatud summa vastab individaalsete maksete haldamise ja maksmise ametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva jao asjaomases lisas.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 8 119 000 eurot.

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 21 (jätkub)

## Õiguslik alus

Komisjoni otsus 2003/522/EÜ, 6. november 2002, millega luuakse individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 30).

26 01 22 **Infrastruktuur ja logistika (Brüssel)**

## 26 01 22 01 Infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
68 440 000	68 528 000	75 531 209,13

## Märkused

Kajastatud summa vastab Brüsselis asuva infrastruktuuri- ja logistikaametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva jao asjaomases lisas.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 8 485 000 eurot.

## Õiguslik alus

Komisjoni otsus 2003/523/EÜ, 6. november 2002, millega luuakse Brüsselisse infrastruktuuri- ja logistikaamet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 35).

## 26 01 22 02 Hoonete soetamine ja üürimine Brüsselis

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
214 138 000	213 368 000	178 258 795,52

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- kasutatavate hoonete või hooneosade üürimine ja maa kasutusõiguse tasu ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üürimine;
- hoonete ostmise või liisimisega seotud kulud;
- hoonete ehitamine.

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (*jätkub*)

**26 01 22** (*jätkub*)

26 01 22 02 (*jätkub*)

Assigneeringud, mis katavad vastavad otsese teadustööga seotud kulud, kantakse artikli 10 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide rahalisest osalusest liidu üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastes eelarverubriikides. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 453 610 eurot.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 13 326 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 22 03 Hoonetega seotud kulud Brüsselis

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
75 825 000	70 893 000	88 812 918,96

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- institutsiooni kasutuses olevate hoonete või hooneosade eest makstavad kindlustusmaksed;
- vee, gaasi, elektrienergia ja kütte eest makstavad tasud;
- kehtivate lepingute alusel arvatud hoonete, liftide, keskkütte- ja konditsioneerseadmete jms hooldamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustöödega, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega, maalri- ja remonttöödega ning töökodades kasutatavate materjalide ostmisega (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);



**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (*jätkub*)**26 01 22** (*jätkub*)26 01 22 03 (*jätkub*)

- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, tuleohutuselase väljaõppega töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- kulud, mis on seotud kontrollimisega, kas hooned on puudega ja/või piiratud liikumisvõimega inimestele juurdepääsetavad, ning sellise kontrolli põhjal vajalike kohanduste tegemisega, et muuta hooned täielikult juurdepääsetavaks kõikidele külastajatele;
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonetega seotud muud kulud, eelkõige mitme üürikuuga hoonete hooldamise kulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (tänavate puhastamine ja hooldus, prügivedu jne) eest makstavad tasud;
- ruumide suuremahuliste korrastustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud.

Assigneeringud, mis katavad vastavad otsese teadustööga seotud kulud, kantakse artikli 10 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide rahalisest osalusest liidu üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastes eelarverubriikides. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 160 620 eurot.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 643 800 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

26 01 22 (jätkub)

26 01 22 03 (jätkub)

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Ombudsmani 4. juuli 2007. aasta otsus Euroopa Komisjoni puudutava omaalgatusliku uurimise OI/3/2003/JMA kohta.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 22 04 Seadmete ja sisustusega seotud kulud Brüsselis

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 423 000	7 170 000	10 076 339,63

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine, eelkõige
  - mis tahes kujul (paberil, elektroonilistel andmekandjatel jne) dokumentide koostamiseks, taasesitamiseks ning arhiveerimiseks vajalikud seadmed (sh koopiamasinad);
  - audiovisuaal-, raamatukogu- ja suulise tõlke seadmed (sünkroontõlke kabiinid, kõrvaklapid, puldid jne);
  - köögisisustus ja toitlustusseadmed;
  - mitmesugused ehitustöökodades kasutatavad tööriistad;
  - puudega ametnike jaoks vajalikud seadmed;
- nimetatud seadmete kohta käivad uuringud, dokumentatsioon ja koolitus (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, väering, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 22** (jätkub)

## 26 01 22 04 (jätkub)

- sõidukite ostmine, üürimine, hooldus ja remont, eelkõige
  - sõidukite ostmine, sealhulgas vähemalt ühe piiratud liikumisvõimega inimeste transpordiks kohandatud sõiduki ostmine;
  - sõidukite asendamine juhul, kui selleks ette nähtud kilometraaž täitub eelarveaasta jooksul;
  - kulud, mis on seotud autode lühi- või pikaajalise üürimisega juhul, kui nõudlus ületab sõidukipargi võimsuse või kui sõidukipark ei vasta piiratud liikumisvõimega sõitjate vajadustele;
  - ametiautode hoolduse, remondi ja kindlustamisega seotud kulud (kütus, määrdeained, rehvid, sisekummid, mitmesugused tarvikud, tagavaraosad, tööriistad jne);
  - mitmesugused kindlustuslepingud (eelkõige tsiviilvastutuskindlustus ja kindlustus varguse vastu) ning finantsmääruse artiklis 84 nimetatud kindlustuskulud;
- sisustuse ostmine, tüür, hooldus ja remont, eelkõige
  - kontorimööbli ja eriotstarbelise mööbli ost, sh ergonoomilise mööbli, arhiiviriulite jne ostmine;
  - vana ja katkise mööbli asendamine;
  - raamatukogude eritarvikud (kartoteegid, riulid, kataloogisahtlid jne);
  - mööbli üürimine;
  - mööbli hooldamise ja remondi kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igakuks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- kulutused töövarustusele, eelkõige
  - portjeede ja autojuhtide vormirõivaste ost;
  - töökodade personali tööriivaste ostmise ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu;
  - direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaselt vajalikuks osutuda võivate seadmete ostmine või nendega seotud kulude hüvitamine;

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

26 01 22 (jätkub)

26 01 22 04 (jätkub)

— sõidupiletite ostmine (ühe suuna pilet ja „business pass“), tasuta sõit ühistranspordiliinidel, et hõlbustada liikumist komisjoni hoonete vahel või komisjoni ja üldkasutatavate hoonete (nt lennujaam) vahel, teenistusjalgrattad ja mis tahes muud vahendid, mis soodustavad ühistranspordi kasutamist ja komisjoni personali liikuvust, välja arvatud teenistussõidukid;

— toiduainete ostmine toitlustamise korraldamiseks ametlikel vastuvõttudel.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 599 800 eurot.

Eriassigneeringu ettenägemine ühistranspordi kuupiletite hüvitamiseks on tagasihoidlik, kuid ülioluline meede, mis kinnitab liidu institutsioonide pühendumist vähendada oma süsinikdioksiidi heitkoguseid kooskõlas keskkonnajuhtimise- ja keskkonnanähterimissüsteemi (EMAS) poliitika ja kokkulepitud kliimamuutusealaste eesmärkidega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töotervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/17/EÜ, 31. märts 2004, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused (ELT L 134, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/18/EÜ, 31. märts 2004, ehitustööde riigihankalepingute, asjade riigihankalepingute ja teenuste riigihankalepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, 30.4.2004, lk 114).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 22 (jätkub)

26 01 22 05 Teenused, tarvikud ja muud tegevuskulud Brüsselis

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 875 000	8 003 000	11 355 912,58

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete posti- ja kättetoimetamistasud, õhu-, mere- või raudteepostiga saadetud posti- ja muude pakkide eest makstavad tasud ning komisjoni siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kulud, mis on seotud toitlustamise korraldamisega ametlike vastuvõttude raames;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikutega ning institutsioonidevälistelt teenuseosutajatelt trükiteenuste ostmisega seotud kulud.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 401 900 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 22** (jätkub)

26 01 22 06 Hoonete valve Brüsselis

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
33 000 000	31 000 000	34 430 989,27

Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjoni käsutuses olevate hoonete turva-, valve- ja juurdepääsu kontrollimise teenuste ja muude nendega seotud teenuste kulude katmiseks (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu).

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 500 000 eurot.

Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**26 01 23** **Infrastruktuur ja logistika (Luxembourg)**

26 01 23 01 Infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
23 658 000	24 083 000	24 433 812,18

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 23 (jätkub)

## 26 01 23 01 (jätkub)

*Märkused*

Kajastatud summa vastab Luxembourgis asuva infrastruktuuri- ja logistikaametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva jao asjaomases lisas.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 066 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Komisjoni otsus 2003/524/EÜ, 6. november 2002, millega asutatakse Luxembourgis infrastruktuuri- ja logistikaamet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 40).

## 26 01 23 02 Hoonete soetamine ja üürimine Luxembourgis

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 138 000	34 234 000	39 124 986,27

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- kasutatavate hoonete või hooneosade üürimine ja maa kasutusõiguse tasu ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üürimine;
- hoonete ostmise või liisimisega seotud kulud;
- hoonete ehitamine.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide rahalisest osalusest liidu üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastes eelarverubriikides. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 74 433 eurot.

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 23** (jätkub)

26 01 23 02 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 384 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 23 03 Hoonetega seotud kulud Luxembourgis

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 489 000	16 934 000	15 978 416,76

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- institutsiooni kasutuses olevate hoonete või hooneosade eest makstavad kindlustusmaksed;
- vee, gaasi, elektrienergia ja kütte eest makstavad tasud;
- kehtivate lepingute alusel arvatud hoonete, liftide, keskkütte- ja konditsioneerseadmete jms hooldamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustöödega, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega, maalri- ja remonttöödega ning töökodades kasutatavate materjalide ostmisega (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);



**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 23** (jätkub)

## 26 01 23 03 (jätkub)

- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, tuleohutusalase väljaõppega töötajate varustuse uuendamise, koolituse ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- kulud, mis on seotud kontrollimisega, kas hooned on puudega ja/või piiratud liikumisvõimega inimestele juurdepääsetavad, ning sellise kontrolli põhjal vajalike kohanduste tegemisega, et muuta hooned täielikult juurdepääsetavaks kõikidele külastajatele;
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonetega seotud kulud, eelkõige mitme üürikuuga hoonete hooldamise kulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (tänavate puhastamine ja hooldus, prügivedu jne) eest makstavad tasud;
- ruumide suuremahuliste korrastustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide rahalisest osalusest liidu üldkuludes vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, eraldatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastes eelarverubriikides. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 24 337 eurot.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 235 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

26 01 23 (jätkub)

26 01 23 03 (jätkub)

Euroopa Ombudsmani 4. juuli 2007. aasta otsus Euroopa Komisjoni puudutava omaalgatusliku uurimise OI/3/2003/JMA kohta.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 23 04 Seadmete ja sisustusega seotud kulud Luxembourgis

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 047 000	1 047 000	1 212 123,78

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine, eelkõige
  - mis tahes kujul (paberil, elektroonilistel andmekandjatel jne) dokumentide koostamiseks, taasesitamiseks ning arhiveerimiseks vajalikud seadmed (sh koopiamasinad);
  - audiovisuaal-, raamatukogu- ja suulise tõlke seadmed (sünkroontõlke kabiinid, kõrvaklapid, puldid jne);
  - köögisisustus ja toitlustusseadmed;
  - mitmesugused ehitustöökodades kasutatavad tööriistad;
  - puudega ametnike jaoks vajalikud seadmed;
  - nimetatud seadmeid käsitlevad uuringud, dokumentatsioon ja koolitus (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igatüki neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- sõidukite ostmine, üürimine, hooldus ja remont, eelkõige
  - sõidukite ostmine, sealhulgas vähemalt ühe piiratud liikumisvõimega inimeste transpordiks kohandatud sõiduki ostmine;

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 23 (jätkub)

## 26 01 23 04 (jätkub)

- sõidukite asendamine juhul, kui selleks ette nähtud kilometraaž täitub eelarveaasta jooksul;
- kulud, mis on seotud autode lühi- või pikaajalise üürimisega juhul, kui nõudlus ületab sõidukipargi võimsuse või kui sõidukipark ei vasta piiratud liikumisvõimega sõitjate vajadustele;
- ametiautode hoolduse, remondi ja kindlustamisega seotud kulud (kütus, määrdeained, rehvid, sisekummid, mitmesugused tarvikud, tagavaraosad, tööriistad jne);
- mitmesugused kindlustuslepingud (eelkõige tsiviilvastutuskindlustus ja kindlustus varguse vastu) ning finantsmääruse artiklis 84 nimetatud kindlustuskulud;
- sisustuse ostmine, üür, hooldus ja remont, eelkõige
  - kontorimööbli ja eriotstarbelise mööbli ost, sh ergonoomilise mööbli, arhiiviriulite jne ostmine;
  - vana ja katkise mööbli asendamine;
  - raamatukogude eritarvikud (kartoteegid, riulid, kataloogisahtlid jne);
  - mööbli üürimine;
  - mööbli hooldamise ja remondi kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- kulutused töövarustusele, eelkõige
  - portjeede ja autojuhtide vormirõivaste ost;
  - töökodade personali tööriivaste ostmise ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu;
  - direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaselt vajalikuks osutuda võivate seadmete ostmine või nendega seotud kulude hüvitamine.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 23** (jätkub)

26 01 23 04 (jätkub)

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 128 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töetervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/17/EÜ, 31. märts 2004, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused (ELT L 134, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/18/EÜ, 31. märts 2004, ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, 30.4.2004, lk 114).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 23 05 Teenused, tarvikud ja muud tegevuskulud Luxembourgis

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
975 000	975 000	927 223,77

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

— seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 23** (jätkub)

## 26 01 23 05 (jätkub)

- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete posti- ja kättetoimetamistasud, õhu-, mere- või raudteepostiga saadetud posti- ja muude pakside eest makstavad tasud ning komisjoni siseposti töötlemisega seotud kulud;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikutega ning institutsioonidevälistelt teenuseosutajatelt trükiteenuste ostmisega seotud kulud.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 80 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## 26 01 23 06 Hoonete valve Luxembourgis

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 740 000	6 071 000	6 431 337,95

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste liidu territooriumil kantud kulude katmiseks:

- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute, koolituse ning väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 23** (jätkub)

26 01 23 06 (jätkub)

- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, tuleohutusalase väljaõppega töötajate varustuse uuendamise, koolituse ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu).

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 160 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**26 01 40 Turvalisus ja järelvalve**

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 574 000	7 924 000	8 752 971,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulude, eelkõige tehniliste turvaseadmete ja -varustuse ostmise, üürimise, liisimise, hoolduse, remondi, paigalduse ja uuendamisega seotud kulud;

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 40 (jätkub)

— inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige kohustuslike kontrollimistega (hoonetes asuvate tehniliste seadmete kontroll, ohutuskoordinaatori tegevus ning toiduainete sanitaarkontroll) seotud kulud, tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, kohustuslike tuleohutusmeeskondade juhtide ja tuleohutusosalase väljaõppega töötajate koolituse ja varustusega seotud kulud;

— liidu poolt välja antava reisiloo (*laissez-passer*) kujundus, valmistamine ja isikustamine.

Lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igauks neist on sõlminud samasuguse lepingu.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 630 600 eurot.

## Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

Nõukogu määrus (EL) nr 1417/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse Euroopa Liidu väljastatava reisiloo (*laissez-passer*) vorm (ELT L 353, 28.12.2013, lk 26).

## 26 01 60 Personalipoliitika ja -juhtimine

## 26 01 60 01 Meditsiinalitus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 800 000	4 840 000	6 602 382,44

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 60** (jätkub)

26 01 60 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- töövõtmisel ja pärast seda iga aasta tehtavate arstlike läbivaatuste, materjali, ravimite, meditsiiniliselt vajalike erivahendite ja -inventari kulud ning invaliidsuskomitee halduskulud;
- siseriikliku õiguse alusel või ajutiste asendajatena töötavate lepinguliste meedikute, parameedikute ja psühholoogide-sotsiaaltöötajate kulud, samuti kulutused väljastpoolt saadavale eriarstiabile, mida meditsiinitöötaja peab vajalikuks;
- lasteaiakasvatajate töövõtmisele eelneva arstliku läbivaatuse kulud;
- kiirgusega kokku puutuvate töötajate tervisekontrolli kulud;
- seadmete ost või nende ostuhinna hüvitamine direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaldamise raames.

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 793 464 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping, eelkõige selle III peatükk.

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Siseriiklikud õigusaktid baasstandardite kohta.



## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 60 (jätkub)

## 26 01 60 02 Konkurside, personalivaliku ja töölevõtmise kulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 770 000	1 520 000	1 486 616,11

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude rahastamiseks:

- juhtivametnike valimise ja töölevõtmisega seotud kulud;
- kulud, mis on seotud konkursi ja valikumenetluse edukalt läbinud kandidaatide kutsumisega töövestlusele;
- delegatsioonides töötavate ametnike ja töötajate konkursile ja valikumenetlusele kutsumisega seotud kulud;
- otsuse 2002/620/EÜ artikliga 3 ette nähtud konkursside ja valikumenetluste korraldamise kulud.

Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ja pärast nõupidamist Euroopa Personalivaliku Ametiga võib kõnealust assigneeringut kasutada institutsiooni enda organiseeritud konkursside jaoks.

Tuleb märkida, et assigneeringust ei rahastata personalikulusid, mis on kaetud eri jaotiste artiklitesse 01 04 ja 01 05 kantud assigneeringutest.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 103 405 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 60** (jätkub)

26 01 60 04 Institutsioonidevaheline koostöö sotsiaalvaldkonnas

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 958 000	7 098 000	19 118 305,97

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- komisjonisese veebisaidi My IntraComm ja kuulehe *Commission en direct* tegemise ja arendamisega seotud kulud;
- muud komisjonisese teabevahetuse ja teavitamisega seotud kulud, kaasa arvatud edenduskampaaniad;
- komisjoni talituste juhitavate pikapäevarühmade, puhkekeskuste ja lastelaagrite ajutised töötajad;
- väljaspool komisjoni tehtavad paljundustööd, mida ei ole võimalik teha komisjonis;
- lastesõime koosseisuliste lapsehoidjate ja meditsiiniõdede asendajatega sõlmitud eraõiguslike lepingutega seotud kulud;
- mõned puhkekeskuste, kultuuriürituste ja töötajate klubidega ning spordikeskuste juhtimise ja erivarustusega seotud kulud;
- eri rahvusest töötajate vahelisi sotsiaalseid kontakte ning töötajate ja nende pereliikmete integreerimist edendavad algatused ning koosseisuliste töötajate ja nende pereliikmete vajaduste rahuldamiseks mõeldud ennetusprojektid;
- osalemine nende kulude katmises, mis kaasnevad töötajatele selliste toimingutega nagu koduabi, õigusnõustamine, lastelaagrid, keele- ja kunstikursused;
- uute ametnike, muude töötajate ja nende pereliikmete vastuvõtmise ning töötajate majutusala abistamisega seotud kulud;
- kulud, mis on seotud eriti raskes olukorras olevale ametnikule, endisele ametnikule või surnud ametniku ülalpidamisel olnud isikutele mitterahalise abi andmisega;
- teatavad lastepäevakodudele, -sõimedele ja lastehoiuteenustele tehtavad kulutused; vanemate toetusest saadavat tulu on võimalik uuesti kasutada;
- ametnike autasustamisega seotud kulutused, eelkõige 20-aastase teenistusaja medalite ja pensionilemineku kingituse maksumus;

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 60** (jätkub)

## 26 01 60 04 (jätkub)

- erimaksed isikutele, kes saavad liidu pensioni, ja neile, kellel on õigus seda saada, samuti kõikidele surnud pensionisaaja eriti raskes olukorras olevatele ülalpeetavatele;
- erinevates liikmesriikides elavate endiste töötajate vajaduste rahuldamist käsitlevate ennetusprojektide rahastamine ja endiste töötajate ühingute toetamine.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Seoses järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puuetega inimeste abistamise poliitikaga:

- alaliselt töötavad ametnikud ja muud teenistujad,
- alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade tähenduses –

kaetakse selle assigneeringuga eelarvesse kantud summa ulatuses, võttes arvesse elukoha- või päritoluriigis antavaid õigusi, kõik nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende inimeste puuetest.

See assigneering on ette nähtud selliste laste koolituskulude osaliseks katmiseks, keda vältimatutel pedagoogilistel põhjustel ei võeta või ei võeta enam Euroopa koolidesse või kes ei saa käia Euroopa koolis ühe vanema töökoha tõttu välisesinduses.

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates komisjoni esindustes, mille kulud on kantud punkti 16 01 03 03.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 6 582 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

26 01 60 06 Institutsiooni ametnikud, kes on ajutiselt lähetatud liikmesriigi avalikku teenistusse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avalik-õiguslikesse või eraõiguslikesse asutustesse või ettevõtetesse

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
250 000	250 000	264 000,—

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 60** (jätkub)

26 01 60 06 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu ametnike lähetamisega kaasnevate täiendavate kulude katmiseks, näiteks selliste toetuste maksmiseks ja kulutuste hüvitamiseks, mis neile on lähetuse raames ette nähtud.

Samuti kaetakse sellega liikmesriikide ja kolmandate riikide asutuste ja organite juures ellu viidavate erikoolituskavadega seotud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

26 01 60 07 Kahjutasud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	150 000	11 701 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kahjutasud ja kulud, mis on seotud komisjoni vastu seoses institutsiooni enda personali- ja haldusmenetlusega esitatavate nõuete rahuldamisega (tsiviilvastutus);
- teatavate juhtudega seotud kulutused, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist.

26 01 60 08 Mitmesugused kindlustused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
60 000	59 000	58 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige erialase tsiviilvastutuskindlustuse ja muude selliste lepingutega seotud kulude katmiseks, mida individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet haldab komisjoni, asutuste, Teadusuuringute Ühiskeskuse, liidu delegatsioonide, komisjoni esinduste ja kaudsete teadusuuringute nimel.

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**26 01 60** (jätkub)

26 01 60 08 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

26 01 60 09 Keelekursused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 013 000	3 168 000	3 731 546,36

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnikele ja muudele töötajatele keelekursuste korraldamise kulud;
- ametnike ja muude töötajate abikaasadele integratsioonipoliitika raames korraldatavate keelekursustega seotud kulud;
- materjalide ja dokumentide ostmisega seotud kulud;
- ekspertide konsultatsioonidega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

**26 01 70 Euroopa Koolid**

26 01 70 01 Euroopa Koolide peasekretäri kantselei (Brüssel)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 754 550	8 991 917	10 666 962,—

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 70** (jätkub)

26 01 70 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Koolide kuratooriumi esindaja Brüsselis asuva kontori rahastamises osalemiseks.

Euroopa Koolid peavad järgima mittediskrimineerimise ja võrdsete võimaluste tagamise põhimõtteid.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 02 Brüssel I (Uccle)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
26 317 449	21 696 942	23 926 984,75

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Brüsselis Uccle'is asuva Euroopa Kooli (Brüssel I) eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 03 Brüssel II (Woluwe)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
23 615 685	22 292 410	23 177 924,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Brüsselis Woluwe'is asuva Euroopa Kooli (Brüssel II) eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 26 01 70 (jätkub)

## 26 01 70 04 Brüssel III (Ixelles)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
23 161 915	21 981 951	21 082 363,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Brüsselis Ixelles'is asuva Euroopa Kooli (Brüssel III) eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

## 26 01 70 05 Brüssel IV (Laeken)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 447 033	14 650 490	11 939 154,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Brüsselis Laekenis asuva Euroopa Kooli (Brüssel IV) eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

## 26 01 70 11 Luxembourg I

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 349 763	18 212 009	18 556 736,—

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 70** (jätkub)

26 01 70 11 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Luxembourgis asuva Euroopa Kooli (Luxembourg I) eelarve rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 807 973 eurot.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 12 Luxembourg II

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 487 869	13 814 799	14 493 281,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Luxembourgis asuva Euroopa Kooli (Luxembourg II) eelarve rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 818 384 eurot.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 21 Mol (Belgia)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 932 444	5 248 393	6 380 477,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Molis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.



## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

26 01 70 (jätkub)

26 01 70 21 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 22 Frankfurt Maini ääres (Saksamaa)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
26 01 70 22	5 272 904	5 727 840	7 454 653,—
Reservid (40 01 40)	3 426 739		
Kogusumma	8 699 643	5 727 840	7 454 653,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Maini-äärses Frankfurdis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 8 273 eurot.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 23 Karlsruhe (Saksamaa)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 384 783	3 061 919	3 352 938,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Karlsruhe asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**26 01 70** (jätkub)

26 01 70 24 München (Saksamaa)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
430 765	472 050	437 895,54

Märkused

Assigneering on ette nähtud Münchenis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

Alusaktid

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 25 Alicante (Hispaania)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 834 021	4 043 390	6 541 581,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Alicante asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 800 000 eurot.

Alusaktid

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 26 Varese (Itaalia)

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 503 399	10 021 616	9 396 475,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Varese asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

## PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

26 01 70 (jätkub)

26 01 70 26 (jätkub)

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 27 Bergen (Madalmaad)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 729 748	4 455 940	4 295 411,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Bergenis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 28 Culham (Ühendkuningriik)

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 193 778	4 210 571	5 502 522,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Culhamis asuva Euroopa Kooli eelarve rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa koolide põhikirja konventsioon (EÜT L 212, 17.8.1994, lk 3).

26 01 70 31 Liidu toetus 2. tüübi Euroopa Koolidele

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
746 635	565 728	2 319 780,—

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (*jätkub*)

**26 01 70** (*jätkub*)

26 01 70 31 (*jätkub*)

*Märkused*

Assigneeringuga rahastatakse komisjoni toetust nendele 2. tüübi Euroopa Koolidele, mille on akrediteerinud Euroopa Koolide kuratoorium ja millel on komisjoniga sõlmitud rahastamiskokkulepe.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 984 000 eurot.

*Alusaktid*

Komisjoni 1. augusti 2013. aasta otsus C(2013) 4886.

## PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
26 02	MULTIMEEDI- ATOODANG								
<b>26 02 01</b>	<b>Riiklike tarne- ja teenuslepingute välja- kuulutamise ja reklaamimise kord</b>	1,1	9 600 000	9 100 000	10 000 000	8 615 910	9 710 158,19	9 277 554,69	101,95
	<b>Peatükk 26 02 — Kogusumma</b>		<b>9 600 000</b>	<b>9 100 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>8 615 910</b>	<b>9 710 158,19</b>	<b>9 277 554,69</b>	<b>101,95</b>

**26 02 01 Riiklike tarne- ja teenuslepingute väljakuulutamise ja reklaamimise kord**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
9 600 000	9 100 000	10 000 000	8 615 910	9 710 158,19	9 277 554,69

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste toimingutega seotud kulude katmiseks:

- liidus ja kolmandates riikides hankemenetluses avaldatavate hanketeadete kogumine, töötlemine, avaldamine ja levitamine erinevate kanalite kaudu ning nende lisamine eProcurement-teenuste hulka, mida institutsioonid pakuvad äriühingutele ja tellijatele. See hõlmab institutsioonide avaldatud hanketeadete tõlkimise kulusid;
- hanketeadete uute elektrooniliste kogumis- ja levitamismeetodite kasutamine ja edendamine;
- eProcurement-teenuste arendamine ja kasutamine lepingute sõlmimise eri etappidel.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 20 000 eurot.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 1, 15. aprill 1958, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduses kasutatavad keeled (EÜT 17, 6.10.1958, lk 385/58).

Nõukogu 15. septembri 1958. aasta otsus Euroopa Ühenduste Teataja asutamise kohta (EÜT 17, 6.10.1958, lk 390/58).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2137/85, 25. juuli 1985, Euroopa majandushuvigrupi kohta (EÜT L 199, 31.7.1985, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG** (jätkub)**26 02 01** (jätkub)

Nõukogu direktiiv 89/665/EMÜ, 21. detsember 1989, riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 395, 30.12.1989, lk 33).

Nõukogu direktiiv 92/13/EMÜ, 25. veebruar 1992, veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsiooni-sektoris tegutsevate üksuste hankemenetlusi käsitlevate ühenduse eeskirjade kohaldamisega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 76, 23.3.1992, lk 14).

Nõukogu ja komisjoni otsus 94/1/ESTÜ, EÜ, 13. detsember 1993, Euroopa Majanduspiirkonna lepingu sõlmimise kohta Euroopa ühenduste, nende liikmesriikide ja Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi, Rootsi Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 1).

Nõukogu otsus 94/800/EÜ, 22. detsember 1994, mis käsitleb Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid tema pädevusse kuuluvaid küsimusi puudutavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus (1986–1994) (EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1); muudetud Euroopa Kohtu 10. märtsi 1998. aasta otsusega kohtuasjas C-122/95, EKL 1998, lk I-973.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2157/2001, 8. oktoober 2001, Euroopa äriühingu (SE) põhikirja kohta (EÜT L 294, 10.11.2001, lk 1).

Nõukogu ja komisjoni otsus 2002/309/EÜ, Euratom, 4. aprill 2002, teadus- ja tehnikakoostöö kokkuleppe osas Šveitsi Konföderatsiooniga seitsme kokkuleppe sõlmimise kohta (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 1), eelkõige riigihankeid käsitlev leping.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2195/2002, 5. november 2002, ühtse riigihangete klassifikaatori (CPV) kohta (EÜT L 340, 16.12.2002, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1435/2003, 22. juuli 2003, Euroopa ühistu (SCE) põhikirja kohta (ELT L 207, 18.8.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/17/EÜ, 31. märts 2004, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused (ELT L 134, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/18/EÜ, 31. märts 2004, ehitustööde riigihanketingute, asjade riigihanketingute ja teenuste riigihanketingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, 30.4.2004, lk 114).

Komisjoni otsus 2005/15/EÜ, 7. jaanuar 2005, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/17/EÜ (millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused) artiklis 30 sätestatud menetluse üksikasjalikke rakenduseeskirju (ELT L 7, 11.1.2005, lk 7).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1082/2006, 5. juuli 2006, Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse (ETKR) kohta (ELT L 210, 31.7.2006, lk 19).

**PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG** (jätkub)**26 02 01** (jätkub)

Komisjoni määrus (EÜ) nr 718/2007, 12. juuni 2007, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 170, 29.6.2007, lk 1).

Euroopa Keskpannga otsus 2007/497/EÜ, 3. juuli 2007, hangete teostamise korra kehtestamise kohta (EKP/2007/5) (ELT L 184, 14.7.2007, lk 34).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1370/2007, 23. oktoober 2007, mis käsitleb avaliku reisijateveo-teenuse osutamist raudteel ja maanteel ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 1191/69 ja (EMÜ) nr 1107/70 (ELT L 315, 3.12.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1008/2008, 24. september 2008, ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (ELT L 293, 31.10.2008, lk 3).

Euroopa Parlamendi, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/81/EÜ, 13. juuli 2009, millega kooskõlastatakse teatavate kaitse- ja julgeolekuvaldkonnas ostjate poolt sõlmitavate ehitustööde ning asjade ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise kord ja muudetakse direktiive 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ (ELT L 216, 20.8.2009, lk 76).

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 842/2011, 19. august 2011, millega kehtestatakse riigihankega seotud teadete avaldamise tüüpvormid ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1564/2005 (ELT L 222, 27.8.2011, lk 1).

Nõukogu direktiiv 2013/16/EL, 13. mai 2013, millega kohandatakse teatavaid direktiive riigihangete valdkonnas seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega (ELT L 158, 10.6.2013, lk 184).

Komisjoni määrus (EL) nr 1336/2013, 13. detsember 2013, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2004/17/EÜ, 2004/18/EÜ ja 2009/81/EÜ seoses lepingu sõlmimise menetluste suhtes kohaldatavate piirmääradega (ELT L 335, 14.12.2013, lk 17).

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÖTETELE JA KODANIKELE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
26 03	TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÖTETELE JA KODANIKELE								
26 03 01	<i>Koostalitlusvõimealased lahendused ja ühised raamistikud Euroopa haldusasutuste, ettevõtete ja kodanike jaoks (ISA<sup>2</sup>)</i>	1,1	24 448 000	2 400 000					
26 03 51	<i>ISA programmi lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	21 753 380	23 800 000	21 396 611	25 098 681,02	24 401 953,80	112,18
26 03 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
26 03 77 01	Ettevalmistav meede — Erasmuse avaliku halduse programm	5,2	p.m.	p.m.	p.m.	30 000	0,—	295 870,48	
26 03 77 02	Pilootprojekt — Tarkvarakoodide juhtimine ja kvaliteet – tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvara auditeerimine	5,2	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
26 03 77 03	Katseprojekt — PublicAccess.eu: veebiplatvorm liidu institutsioonide salastamata dokumentide ennetavaks avaldamiseks	5,2	500 000	500 000	1 000 000	500 000			
26 03 77 04	Katseprojekt — Krüpteeritud elektrooniline side liidu institutsioonides	5,2	1 000 000	750 000	500 000	250 000			
26 03 77 05	Katseprojekt — Vabalt kättesaadavate seotud andmete, vaba tarkvara ja kodanikuühiskonna õigusloomeprotsessis osalemise edendamine kogu liidus (muudatustepanekute koostamise programm (AT4AM) / seadusandluse toimetamise vabavara (LEOS) avatud linkandmed (LOD) ja vabavara (FS) integreerimine)	5,2	250 000	250 000	500 000	250 000			
	Artikkel 26 03 77 — Vahesumma		1 750 000	2 000 000	3 000 000	1 530 000	0,—	295 870,48	14,79
	<b>Peatükk 26 03 — Kogusumma</b>		<b>26 198 000</b>	<b>26 153 380</b>	<b>26 800 000</b>	<b>22 926 611</b>	<b>25 098 681,02</b>	<b>24 697 824,28</b>	<b>94,43</b>



## PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE (jätkub)

26 03 01 **Koostalitlusvõimealased lahendused ja ühised raamistikud Euroopa haldusasutuste, ettevõtete ja kodanike jaoks (ISA<sup>2</sup>)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
24 448 000	2 400 000				

Märkused

Uus artikkel

Koostalitlusvõimealaste lahenduste ja ühiste raamistike programm Euroopa haldusasutuste, ettevõtjate ja kodanike jaoks (ISA<sup>2</sup> programm) on jätkuks ISA programmile (loodud otsusega nr 922/2009/EÜ), mis jõuab 2015. aasta detsembris lõpule.

ISA<sup>2</sup> programmi eesmärk on rakendada terviklikku lähenemisviisi koostalitlusvõimele liidus ning hõlbustada tõhusat ja tulemuslikku elektroonilist piiriülest või valdkondadevahelist suhtlemist Euroopa haldusasutuste ning kõnealuste asutuste ja ettevõtete ja kodanike vahel. Uus programm aitab kindlaks teha, välja töötada ja kasutusele võtta koostalitlusvõimealaseid lahendusi (raamistikud, üldteenused ja -vahendid), mille abil rakendatakse liidu poliitikat.

Programmi rakendatakse tihedas koostöös ja kooskõlastatult liikmesriikide ja asjaomaste komisjoni talitustega, viies ellu projekte ja kaasnevaid meetmeid (teadlikkuse suurendamine, edendamine, kogukonna väljakujundamine jne).

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/2240, 25. november 2015, Euroopa haldusasutuste koostalitlusvõimealaste lahenduste kohta Euroopa haldusasutuste, ettevõtjate ja kodanike jaoks (ISA<sup>2</sup>) kui avaliku sektori ajakohastamise vahend (ELT L 318, 4.12.2015, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE** (jätkub)

**26 03 51 ISA programmi lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	21 753 380	23 800 000	21 396 611	25 098 681,02	24 401 953,80

Märkused

Endine punkt 26 03 01 01

Assigneering on ette nähtud kohustuste katmiseks, mis on varasematest aastatest tasuda jäänud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusele nr 922/2009/EÜ.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatriikide rahalisest osalusest liidu programmides ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 922/2009/EÜ, 16. september 2009, Euroopa haldusasutuste koosvõimealaste lahenduste (ISA) kohta (ELT L 260, 3.10.2009, lk 20).

**26 03 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

26 03 77 01 Ettevalmistav meede — Erasmuse avaliku halduse programm

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	30 000	0,—	295 870,48

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistava meetme raames eelmistel aastatel võetud kulukohustuste alusel seni tegemata maksete katteks.

## PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE (jätkub)

26 03 77 (jätkub)

26 03 77 01 (jätkub)

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

26 03 77 02 Pilootprojekt — Tarkvarakoodide juhtimine ja kvaliteet – tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvara auditeerimine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Hiljuti avastatud turvaaukud elutähtsas infoinfrastruktuuris on juhtinud laiema avalikkuse tähelepanu vajadusele mõista, kuidas alustarkvara koodide juhtimine ja kvaliteet seostub esmase turvalisuse ja avalikkuse usaldusega rakenduste suhtes, mida iga päev kasutatakse. Kuna nii üldsus kui ka liidu institutsioonid kasutavad regulaarselt tasuta ja avatud lähtekoodiga tarkvara – lõppkasutaja rakendustest kuni serverisüsteemideni –, on Euroopa Parlament ise rõhutanud vajadust kooskõlastatud tegetsemiseks, et tagada ja säilitada sellise tarkvara puutumatus ja turvalisus. Käesolev katseprojekt pakub süstemaatilist lähenemist eesmärgi saavutamiseks, millele liidu institutsioonid ise saaksid kaasa aidata, tagades, et laialt kasutatav kriitilise tähtsusega tarkvara oleks usaldatav.

Katseprojekt koosneb kolmest osast.

— Esimene osa hõlmab võrdlevat uuringut ja teostatavusuuringut. Võrdleva uuringu käigus analüüsitakse ja võrreldakse Debiani vabataarkvara juhendeid ja ühiskondlikele kokkulepetele [0] vastavaid otsuseid Debianis [1] praeguste koodijagamistavade ning komisjoni turvaaukude katsekeskuse tegevuses ja CITneti rakenduste elutsükli juhtimissüsteemis kasutatavate vastavust määravate teguritega seoses projektidega, mida ISA praegu rahastab ja mis on avaldatud veebilehel JoinUp [2]. Uuringu käigus antakse üldine hinnang ka komisjoni praegustele koodide juhtimise mudelitele ning tehakse kindlaks Debiani protsessidega sarnased protsessid. Eesmärgiks on arendada välja koodide läbivaatamise ja koodide kvaliteedi hindamise alased parimad tavad, et leevendada turvaohutusi, eriti liidu rahastatava vabavara ja avatud standarditega seotud tegevuste puhul. Teostatavusuuringu käigus tehakse kindlaks toimijad ja sidusrühmad, hinnatakse ajakavasid ja rahastamismudeleid ning määratakse kindlaks selliste projektide oodatavad tulemused ja pikaajaline mõju, kus neid parimaid tavasid võiks kohaldada.

— Katseprojekti teine osa hõlmab ühtse seiremetoodika väljatöötamist Euroopa Komisjoni ja eriti Euroopa Parlamendi jaoks ning kõigis liidu institutsioonides kasutatava vabavara ja avatud standardite täieliku loendi koostamist. Loendi alusel on võimalik kindlaks teha, kus annaks katseprojekti esimese osa tulemusi edukalt rakendada.

KOMISJON  
JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

**PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE** (jätkub)

**26 03 77** (jätkub)

26 03 77 02 (jätkub)

— Kolmas osa hõlmab nii Euroopa üldsuse kui ka liidu institutsioonide poolt aktiivselt kasutatava tarkvara ja tarkvararaamatukogude koodide näitlikku läbivaatamist. Katseprojekti selles osas tehakse kindlaks tarkvara või tarkvarakomponendid, mille kasutamine võiks kaasa tuua avalike või liidu teenistuste töö tõsise häirituse ja loata juurdepääsu isikuandmetele, ning keskendutakse eriti sellisele tarkvarale, luues nii aluse avalikule pakkumisele selles küsimuses.

*Viited*

[0] [https://www.debian.org/social\\_contract](https://www.debian.org/social_contract)

[1] [http://cfnarede.com.br/sites/default/files/infographic\\_debian-v2.1.en.png](http://cfnarede.com.br/sites/default/files/infographic_debian-v2.1.en.png)

[2] <https://joinup.ec.europa.eu/>

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

26 03 77 03 Katseprojekt — PublicAccess.eu: veebiplatvorm liidu institutsioonide salastamata dokumentide ennetavaks avaldamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	500 000	1 000 000	500 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojektiga toetatakse sellise ühtse veebiplatvormi arendamist, kus avaldataks ennetavalt kõikide liidu institutsioonide salastamata dokumendid. Veebiplatvormi loomise peamised sammud oleksid järgmised:

- kõikide liidu institutsioonide puudutatavate salastamata dokumentide kindlaksmääramine, andmebaasi kandmine ja nende liigi registreerimine vaikimisi-avalik-lähenemiseviisi alusel;
- dokumentide turvalise säilitamise ja edastamisega seotud lahendamist vajavate tehniliste probleemide hindamine;

**PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE** (jätkub)**26 03 77** (jätkub)

26 03 77 03 (jätkub)

- liidu olemasoleva dokumendiregistri ühilduvuse tagamine, et hõlbustada ühtset juurdepääsu uue veebiplatvormi kaudu;
- sellise veebiplatvormi loomine, mis võimaldaks optimaalset ja kasutajasõbralikku navigeerimist;
- sisseehitatud otsingumootori väljaarendamine, mis hõlbustaks dokumentide otsimist, tuvastamist ja allalaadimist.

Veebiplatvormi tehniline arendamine tugineb avatud tarkvara põhimõtetele, võttes arvesse jätkuvaid institutsioonid-  
evahelise ühtlustamise ja ratsionaliseerimise püüdlusi seoses metaandmete ja vormingute, infosüsteemide ja dokumen-  
dihaldusega.

Katseprojekt keskendub eelkõige ühe liidu institutsiooniga seotud dokumentidele, pakkudes parimate tavade vahendit,  
mida saaks laiendada kõikidele liidu institutsioonidele ja asutustele (sh reguleerivatele ja täitevametitele). Projekti võiks  
koordineerida väljaannete talitus, arvestades, et ta juba pakub avalikkusele mitmeid veebiteenuseid.

Veebiplatvorm aitab tagada tõelise läbipaistvuse, mida Euroopa Parlament on korduvalt nõudnud, ning hoiab ära  
tarbetuid kohtuasju, mis võivad tekitada tarbetuid kulutusi ja tööd nii institutsioonidele kui ka avalikkusele.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis  
käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu  
määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

26 03 77 04 Katseprojekt — Krüpteeritud elektrooniline side liidu institutsioonides

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	750 000	500 000	250 000		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kuluko-  
hustusi.

Projektiga toetatakse turvalise elektroonilise side kasutamist liidu institutsioonides. Üks võimalus muuta elektrooniline  
side oluliselt turvalisemaks oleks kasutada institutsioonide elektronposti teenuste puhul kõige uuemat krüpteerimis-  
tehnikat. Oma side nõuetekohase kaitsmisega saab liit anda eeskju kodanikele, erasektorile ja liikmesriikide avalikule  
sektorile. Projekti käigus töötatakse välja liidu andmekrüpteerimise standardid, mida kolmandate riikide valitsused ei  
saaks kindlasti ohtu seada ega nõrgestada.

KOMISJON

JAOTIS 26 — KOMISJONI HALDUS

## PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE (jätkub)

26 03 77 (jätkub)

26 03 77 04 (jätkub)

Projektiga toetatakse Euroopa Parlamendi, nõukogu, nõukogu eesistujariigi ja komisjoni IT-teenistusi selliste süsteemide rakendamisel, mis on vajalikud Euroopa Parlamendi liikmete, komisjoni volinike ning liidu otsuste tegemises osalevate kõigi institutsioonide töötajate kommunikatsiooni turvamiseks.

Projekti raames kogutakse kokku ja dokumenteeritakse liidu institutsioonide tegevusvajadusi kajastavad nõuded, analüüsitakse ja hinnatakse olemasolevate lahenduste ja standardite sobivust ning soovitakse parimat meetodit elektroonilise suhtluse (e-kirjade) turvamiseks, samuti määratletakse soovitatud lahenduse rakendamise ja toimimise ning edasise arengu väljavaadete hindamise (funktsioonid, kohaldamisala jne) eeltingimused (tehnilised, formaalsed, organisatsioonilised, eelarvelised). Selle töö tulemused võetakse aluseks sellise katsesüsteemi määratlemiseks ja kasutusele võtmiseks, mida kasutatakse soovitatud lahenduse sobivuse ning kindlaks tehtud tegevusvajadustele vastavuse hindamiseks, mis võiks olla järgmiseks sammuks pärast käesoleva projekti lõpuleviimist.

Projekti puhul võetakse arvesse viimase aja ja käimasoleva töö tulemusi turvalise e-posti valdkonnas ning kõneside lahendusi, samuti võetakse need edasiliikumisel aluseks, panustades võimaluse korral ka seotud projektide edenemisse.

Selle komisjoni juhitava projekti üle teostab järelevalvet institutsioonidevahelise IT-komitee (pr k *Comité Informatique Interinstitutionnel*) turvalisuse alarühma raames loodud juhtrühm.

Katseprojekt on kooskõlas Euroopa Parlamendi üleskutsega Euroopa Parlamendi sekretariaadile vaadata Euroopa Parlamendi presidendi juhtimisel hiljemalt 2014. aasta detsembriks põhjalikult läbi Euroopa Parlamendi IT-turvalisus ja hinnata selle sõltuvust. Läbivaatamine ja hinnang hõlmavad eelarvevahendeid, personali, tehnilist suutlikkust, sisemist töökorraldust ning muid aspekte, mis on seotud Euroopa Parlamendi IT-süsteemide kõrgetasemelise turvalisuse saavutamiseks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

26 03 77 05 Katseprojekt — Vabalt kättesaadavate seotud andmete, vaba tarkvara ja kodanikuühiskonna õigusloomeprotsessis osalemise edendamine kogu liidus (muudatusettepanekute koostamise programm (AT4AM) / seadusandluse toimetamise vabavara (LEOS) avatud linkandmed (LOD) ja vabavara (FS) integreerimine)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
250 000	250 000	500 000	250 000		

## PEATÜKK 26 03 — TEENUSTE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE (jätkub)

26 03 77 (jätkub)

26 03 77 05 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Aktiivsed ja võimalusi omavad kodanikud üle kogu Euroopa kohaldavad ja arendavad ühiskonna kõigil tasanditel demokraatlikke väärtusi ja töömeetodeid, seda nii vanade kui ka uute info- ja kommunikatsioonitehnoloogiate integreerimise abil. Seetõttu on demokraatia seisukohalt tähtis, et liidu institutsioonid pakuksid teadmisi ja vabavaralahendusi kõigile kättesaadaval kujul, rakendades kõige olulisemaid õigusloome jaoks välja töötatud standardeid ja abivahendeid, et suurendada teadmisi nende mõjust õigusloomeprotsessi eri etappidel. Kogu Euroopa Liidu projekti legitiimsuse seisukohalt on äärmiselt oluline, et kodanikud saaksid kasutada kogu ELi õigusloomeprotsessi jooksul standarditele vastavaid ja protsessiga ühilduvaid dokumente ning osaleda nende koostamisel. On ütlematagi selge, et sellist kasutamist ja osalemist soodustab integreerimine muude, mitmekeelseid tehnoloogiaid ja lokaliseerimisprotsesse hõlmavate projektidega ning vabanemine kapseldumisest ja mittevajalikest omandisuhetest.

Üheks vahendiks selles valdkonnas on LEOS, komisjoni kavandatud veebipõhine rakendus õigusaktide koostamiseks. Seda rahastatakse ISA programmi kaudu, mis tähendab, et põhimõtteliselt oleks see võimalik integreerida kulutõhusamate ja talitluses ära proovitud rakendustega, nagu Debian, et tagada koodi pidev katsetamine koostööks muude vahenditega kvaliteetsete õigusaktide koostamiseks.

Veelgi kaugemale vaatav näide on Euroopa Parlamendi muudatusettepanekute esitamise automaatrakenduse (*automatic tool for amendments* – AT4AM) avatud väljatöötamine. Selle kasutamine väljaspool Euroopa Parlamenti on aga piiratud, kuna AT4AM ei ole integreeritud avatud linkandmetega (*Linked Open Data* – LOD), vabaihendusi rahastatakse minimaalselt selleks, et aidata neil nimetatud tarkvara installeerida ja oma serverites kasutada, ning koostöö XML- ja RDF-vormingut ühendavate vabavaraprojektidega (eriti Akoma Ntoso skeemiga) on ebapiisav.

Katseprojekti eesmärgid hõlmavad järgmist:

- liidu õigusloomevahendite kodanikuühiskonnas kasutuselevõtmise, arendamise, hoolduse ja kasutamise edendamine;
- LEOS-e integreerimine vabalt kättesaadavate seotud andmete projektidega;
- koostöö Euroopa Parlamendiga, et tagada AT4AM-i koostalitlusvõime LOD-ga;
- Akoma Ntoso ja RDF-andmevormingute arendamine LEOS-e ja AT4AM-i jaoks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 27

**EELARVE**



## JAOTIS 27

## EELARVE

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
27 01	EELARVE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	72 184 538	72 184 538	70 488 939	70 488 939	60 037 392,08	60 037 392,08
27 02	EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 600 000,—	28 600 000,—
	<b>Jaotis 27 — Kogusumma</b>	<b>72 184 538</b>	<b>72 184 538</b>	<b>70 488 939</b>	<b>70 488 939</b>	<b>88 637 392,08</b>	<b>88 637 392,08</b>

KOMISJON  
JAOTIS 27 — EELARVE

## JAOTIS 27

### EELARVE

#### PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
27 01	EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>27 01 01</b>	<b>Eelarve poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	43 763 278	41 558 494	42 260 747,75	96,57
<b>27 01 02</b>	<b>Eelarve poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
27 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	4 265 668	4 160 262	5 862 350,62	137,43
27 01 02 09	Koosseisuvälised töötajad — Hajutamata juhtimine	5,2	4 621 420	5 542 521	0,—	0
27 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	7 715 145	7 427 228	8 253 791,86	106,98
27 01 02 19	Muud juhtimiskulud — Hajutamata juhtimine	5,2	8 456 008	8 557 050	0,—	0
	<i>Artikkel 27 01 02 — Vahesumma</i>		25 058 241	25 687 061	14 116 142,48	56,33
<b>27 01 03</b>	<b>Eelarve poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	2 793 019	2 638 384	3 051 584,68	109,26
<b>27 01 07</b>	<b>Eelarve poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud</b>	5,2	150 000	145 000	149 774,81	99,85
<b>27 01 11</b>	<b>Erakorralised kulud kriisiolukorras</b>	5,2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>27 01 12</b>	<b>Raamatupidamine</b>					
27 01 12 01	Finantskulud	5,2	300 000	330 000	319 000,—	106,33
27 01 12 02	Sularahahalduse ja finantsvaradega seotud kulude katmine	5,2	p.m.	p.m.	0,—	
27 01 12 03	Liidu üldeelarve vahenditest toetuse saajate ja komisjonile võlgu olevate isikute maksevõimet käsitleva finantsteabe ostmise	5,2	120 000	130 000	140 142,36	116,79
	<i>Artikkel 27 01 12 — Vahesumma</i>		420 000	460 000	459 142,36	109,32
	<b>Peatükk 27 01 — Kogusumma</b>		<b>72 184 538</b>	<b>70 488 939</b>	<b>60 037 392,08</b>	<b>83,17</b>

## PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 27 01 01 Eelarve poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
43 763 278	41 558 494	42 260 747,75

## 27 01 02 Eelarve poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## 27 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 265 668	4 160 262	5 862 350,62

## 27 01 02 09 Koosseisuvälised töötajad — Hajutamata juhtimine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 621 420	5 542 521	0,—

Märkused

Assigneeringut ei eraldata eelarveaasta algul konkreetsele poliitikavaldkonnale, vaid võidakse kasutada kõikide komisjoni talituste nõudmiste rahuldamiseks. Assigneering paigutatakse finantsmääruse kohaselt aasta jooksul ümber selle poliitikavaldkonna vastavate eelarveridade alla, kus assigneeringut kasutatakse.

## 27 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 715 145	7 427 228	8 253 791,86

## 27 01 02 19 Muud juhtimiskulud — Hajutamata juhtimine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 456 008	8 557 050	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 27 — EELARVE

**PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**27 01 02** (jätkub)

27 01 02 19 (jätkub)

Märkused

Assigneeringut ei eraldata eelarveaasta algul konkreetsele poliitikavaldkonnale, vaid võidakse kasutada kõikide komisjoni talituste nõudmiste rahuldamiseks. Assigneeringut ei kasutata käesoleva punkti alusel, vaid paigutatakse finantsmääruse kohaselt aasta jooksul ümber selle poliitikavaldkonna vastava eelarve alla, kus assigneeringut kasutatakse.

**27 01 03 Eelarve poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 793 019	2 638 384	3 051 584,68

**27 01 07 Eelarve poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	145 000	149 774,81

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad liidu finantsplaneerimise ja üldeelarvega seotud teabe avaldamisest mis tahes kujul ja mis tahes teabevahendi kaudu. See hõlmab eelkõige järgmist: dokumentide ettevalmistamine ja koostamine, dokumentide kasutamine, kujundus ja graafika, dokumentide paljundamine, andmete ost ja haldamine, toimetamine, tõlkimine, kontrollimine (sealhulgas tekstide ühtluse kontrollimine), trükkimine, avaldamine Internetis, jaotamine, säilitamine ja levitamine.

**27 01 11 Erakorralised kulud kriisiolukorras**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad väljakuulutatud kriisiolukorrast, mille tõttu on käivitatud üks või mitu tegevuse järjepidevuse kava ning mille laadi ja/või mahu tõttu ei ole olnud võimalik neid kanda komisjoni muudele halduskulude eelarveridadele.

Euroopa Parlamenti ja nõukogu teavitatakse kantud kuludest hiljemalt kolme nädala jooksul pärast kriisiolukorra lõppu.

## PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 27 01 12 Raamatupidamine

## 27 01 12 01 Finantskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
300 000	330 000	319 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud pangale makstavate tasude (vahendustasude, aazide ja mitmesuguste kulude) ja Ülemaailmse Pankadevahelise Finantsinfo Ühingu (SWIFT) võrgustiku ühenduskulude katmiseks.

## 27 01 12 02 Sularahahalduse ja finantsvaradega seotud kulude katmine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste eelarvemuudatuste katmiseks:

- olukorras, kus pärast nõude kandmist raamatupidamisarvestusse tuluna tühistatakse terve nõue või osa sellest (eriti seoses võla tasaarveldamisega);
- juhtudel, kui käibemaks on maksmata ja seda ei ole enam võimalik kirjendada samale reale, kust kanti põhikulud;
- eespool nimetatud juhtudel saadavatele intressidele, kui neid ei saa kirjendada mõnele teisele eelarvereale.

Punkt hõlmab vajaduse korral ka assigneeringut, millega kaetakse nii sellise finantseerimisasutuse likvideerimise või tegevuse lõpetamisega kaasnev kahjum, kus komisjonil on avansikontod, kui ka finantsvarade haldamisest tulenev kahjum.

## 27 01 12 03 Liidu üldeelarve vahenditest toetuse saajate ja komisjonile võlgu olevate isikute maksevõimet käsitleva finantsteabe ostmine

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
120 000	130 000	140 142,36

KOMISJON  
JAOTIS 27 — EELARVE

**PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (*jätkub*)

**27 01 12** (*jätkub*)

27 01 12 03 (*jätkub*)

*Märkused*

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on seotud liidu üldeelarve vahenditest toetuse saajate ja komisjonile võlgu olevate isikute maksevõime alaseid andmeid sisaldavate elektroonsete teabeteenuste ja andmebaaside kasutajaks registreerumise ja andmete kasutamisega, et tagada komisjoni finantshuvide kaitsmine finants- ja raamatupidamisprotseduuride eri etappides.

Selle eesmärk on ka tagada teabe saamine liidu üldeelarve vahenditest toetuse saajate ja komisjonile võlgu olevate isikute kontsernistruktuuri, omanike ja juhtkonna kohta.

## PEATÜKK 27 02 — EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
27 02	EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE								
27 02 01	<i>Eelnenud eelarveaastast üle kantud puudujääk</i>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
27 02 02	<i>Ajutine ja kindlasummaline toetus uutele liikmesriikidele</i>	6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 600 000,—	28 600 000,—	
	<b>Peatükk 27 02 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>28 600 000,—</b>	<b>28 600 000,—</b>	

27 02 01 *Eelnenud eelarveaastast üle kantud puudujääk*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

Vastavalt finantsmääruse artiklile 18 kantakse iga eelarveaasta saldo järgmise eelarveaasta eelarvesse tuluna või maksete assigneeringutena olenevalt sellest, kas tegu on eelarve ülejäägi või puudujäägiga.

Tulude või maksete assigneeringute eelarvestused kantakse eelarvemenetluse käigus eelarvesse, kasutades kirjalikku muutmissetpanekut, mis esitatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 39. Eelarvestused koostatakse kooskõlas määrusega (EÜ, Euratom) nr 1150/2000.

Pärast eelarveaasta assigneeringute sulgemist kirjendatakse paranduseelarve abil järgmise eelarveaasta eelarvesse kõik eelarvestustega võrreldes tekkinud lahknevused.

Ülejääk kirjendatakse tulude eelarvestuse artiklisse 3 0 0.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, 22. mai 2000, millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 27 — EELARVE

PEATÜKK 27 02 — EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE (jätkub)

**27 02 02**     **Ajutine ja kindlasummaline toetus uutele liikmesriikidele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	28 600 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud uutele liikmesriikidele toetuse maksmiseks mis tahes sellise ühinemisakti jõustumise kuupäevast, milles on selline hüvitamine ette nähtud.

Õiguslik alus

Akt Horvaatia Vabariigi ühinemistingimuste ning Euroopa Liidu lepingus, Euroopa Liidu toimimise lepingus ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingus tehtavate muudatuste kohta (ELT L 112, 24.4.2012, lk 21), eriti selle artikkel 32.



JAOTIS 28

**AUDIT**

KOMISJON  
JAOTIS 28 — AUDIT

## JAOTIS 28

### AUDIT

#### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
28 01	AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	18 774 034	11 936 916	12 000 789,60
	<b>Jaotis 28 — Kogusumma</b>	<b>18 774 034</b>	<b>11 936 916</b>	<b>12 000 789,60</b>

## JAOTIS 28

## AUDIT

## PEATÜKK 28 01 — AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
28 01	AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>28 01 01</b>	<b>Auditi poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	16 316 679	10 106 037	10 276 038,31	62,98
<b>28 01 02</b>	<b>Auditi poliitikavaldkonna koos- seisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
28 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	733 388	602 383	565 370,77	77,09
28 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	682 619	586 904	417 451,80	61,15
	Artikkel 28 01 02 — Vahesuma		1 416 007	1 189 287	982 822,57	69,41
<b>28 01 03</b>	<b>Auditi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	1 041 348	641 592	741 928,72	71,25
	<b>Peatükk 28 01 — Kogusumma</b>		<b>18 774 034</b>	<b>11 936 916</b>	<b>12 000 789,60</b>	<b>63,92</b>

**28 01 01 Auditi poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
16 316 679	10 106 037	10 276 038,31

**28 01 02 Auditi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

28 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
733 388	602 383	565 370,77

KOMISJON  
JAOTIS 28 — AUDIT

**PEATÜKK 28 01 — AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**28 01 02** (jätkub)

28 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
682 619	586 904	417 451,80

**28 01 03** **Auditi poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 041 348	641 592	741 928,72

JAOTIS 29

**STATISTIKA**

KOMISJON  
JAOTIS 29 — STATISTIKA

**JAOTIS 29**  
**STATISTIKA**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
29 01	STATISTIKA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	82 707 570	82 707 570	79 471 726	79 471 726	81 840 387,98	81 840 387,98
29 02	EUROOPA STATISTIKA- PROGRAMM	56 443 000	44 800 000	54 922 000	36 726 403	57 897 658,39	56 903 341,85
	<b>Jaotis 29 — Kogusumma</b>	<b>139 150 570</b>	<b>127 507 570</b>	<b>134 393 726</b>	<b>116 198 129</b>	<b>139 738 046,37</b>	<b>138 743 729,83</b>

## JAOTIS 29

## STATISTIKA

## PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
29 01	STATISTIKA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>29 01 01</b>	<b>Statistika poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	66 995 635	64 039 267	65 392 967,41	97,61
<b>29 01 02</b>	<b>Statistika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
29 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	5 163 482	5 042 625	5 107 406,09	98,91
29 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	3 322 719	3 424 234	3 676 376,92	110,64
	Artikkel 29 01 02 — Vahesuma		8 486 201	8 466 859	8 783 783,01	103,51
<b>29 01 03</b>	<b>Statistika poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehno- loogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	4 275 734	4 065 600	4 721 350,86	110,42
<b>29 01 04</b>	<b>Statistika poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
29 01 04 01	Euroopa statistikaprogrammi toetuskulud	1,1	2 950 000	2 900 000	2 942 286,70	99,74
	Artikkel 29 01 04 — Vahesuma		2 950 000	2 900 000	2 942 286,70	99,74
	<b>Peatükk 29 01 — Kogusumma</b>		<b>82 707 570</b>	<b>79 471 726</b>	<b>81 840 387,98</b>	<b>98,95</b>

**29 01 01 Statistika poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
66 995 635	64 039 267	65 392 967,41

KOMISJON  
JAOTIS 29 — STATISTIKA

**PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**29 01 02 Statistika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

29 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 163 482	5 042 625	5 107 406,09

29 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 322 719	3 424 234	3 676 376,92

**29 01 03 Statistika poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 275 734	4 065 600	4 721 350,86

**29 01 04 Statistika poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

29 01 04 01 Euroopa statistikaprogrammi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 950 000	2 900 000	2 942 286,70

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi kulud;
- peakorteri koosseisuväliste töötajatega (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad) seotud kulud kuni 2 300 000 euro ulatuses. See summa arvutatakse inimaastaühiku maksumuse alusel, millest 97 % on kõnealuste töötajate töötasu ja 3 % nende töötajatega seotud lisakulud koostumisele, lähetustele, infotehnoloogiale ja telekommunikatsioonivahenditele;
- assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute, ekspertide koostumiste, lähetuste, teavitamise ja trükistega, millel on otsene seos käesoleva punktiga hõlmatud programmi või meetmete eesmärgi saavutamiseks, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele sihtotstarbeliste teenuslepingutega pandud ülesandeid.



**PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (*jät kub*)**29 01 04** (*jät kub*)29 01 04 01 (*jät kub*)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Vt peatükk 29 02.

KOMISJON  
JAOTIS 29 — STATISTIKA

PEATÜKK 29 02 — EUROOPA STATISTIKAPROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
29 02	EUROOPA STATISTIKA- PROGRAMM								
29 02 01	<i>Kvaliteetse statistilise teabe esitamine, Euroopa statistika koostamise uute meetodite rakendamine ja koostöö tugevdamine Euroopa statistikasüsteemiga</i>	1,1	56 443 000	40 000 000	54 922 000	29 328 905	57 897 658,39	22 454 510,04	56,14
29 02 51	<i>2013. aastale eelnenud statistikaprogrammide lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	4 800 000	p.m.	6 527 204	0,—	25 030 062,45	521,46
29 02 52	<i>Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika ajakohastamise programmi („MEETS”) lõpuleviimine</i>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	870 294	0,—	9 418 769,36	
	<b>Peatükk 29 02 — Kogusumma</b>		<b>56 443 000</b>	<b>44 800 000</b>	<b>54 922 000</b>	<b>36 726 403</b>	<b>57 897 658,39</b>	<b>56 903 341,85</b>	<b>127,02</b>

**29 02 01** *Kvaliteetse statistilise teabe esitamine, Euroopa statistika koostamise uute meetodite rakendamine ja koostöö tugevdamine Euroopa statistikasüsteemiga*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
56 443 000	40 000 000	54 922 000	29 328 905	57 897 658,39	22 454 510,04

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- statistiliste andmete kogumine, statistilised vaatlused, uuringud ning näitajate ja võrdlusandmete väljatöötamine;
- statistika kvaliteedi parandamiseks ette nähtud kvaliteediuuringud ja -toimingud;
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine;
- statistika infrastruktuuri ja statistiliste teabesüsteemide väljatöötamine ja hooldus;
- infotehnoloogia infrastruktuuri väljatöötamine ja hooldus statistika tootmise ümberkorraldamise toetuseks;
- riskipõhine kontroll liikmesriikides statistikaasutuste ruumides, eelkõige selleks, et toetada liidu majanduse juhtimist;

**PEATÜKK 29 02 — EUROOPA STATISTIKAPROGRAMM** (jätkub)**29 02 01** (jätkub)

- koostöövõrgustike ja selliste organisatsioonide toetamine, kelle põhieesmärk ja peamised tegevusalad keskenduvad Euroopa statistika tegevusjuhendi rakendamise edendamisele ja toetamisele ning Euroopa statistika koostamise uute meetodite rakendamisele;
- välisekspertide teenused;
- statistikakoolitus statistikutele;
- dokumentide ostmise kulud;
- rahvusvaheliste statistikaorganisatsioonide toetused ja liikmemaksud.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ning struktuurinäitajate ja võrdlusandmete alusel.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta liikmesriikide statistikute koolitusega seonduvad kulud ja statistika valdkonnas kolmandate riikidega tehtava koostöö kulud; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Assigneeringu alusel rahastatakse ka kulutusi, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmebaasidesse.

Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni või muude liidu institutsioonide taotlusel liidu kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamist. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (elarve koostamine, mitmeaastase finantsraamistiku korrapärase läbivaatamine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtajaga ja pikaajalisi andmeid liidupoolse rahastamise kohta.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 99/2013, 15. jaanuar 2013, Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 kohta (ELT L 39, 9.2.2013, lk 12).

KOMISJON  
JAOTIS 29 — STATISTIKA

PEATÜKK 29 02 — EUROOPA STATISTIKAPROGRAMM (jätkub)

**29 02 51**      **2013. aastale eelnenud statistikaprogrammide lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	4 800 000	p.m.	6 527 204	0,—	25 030 062,45

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 322/97, 17. veebruar 1997, ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 507/2001/EÜ, 12. märts 2001, mis käsitleb meetmeid, mis on seotud üleeuroopalise võrgustikuga ühenduse piires ning ühenduse ja kolmandate riikide vahel toimuva kaubavahetuse statistika kogumiseks, koostamiseks ja levitamiseks (Edicom) (EÜT L 76, 16.3.2001, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2367/2002/EÜ, 16. detsember 2002, ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1578/2007/EÜ, 11. detsember 2007, ühenduse statistikaprogrammi kohta ajavahemikuks 2008–2012 (ELT L 344, 28.12.2007, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 223/2009, 11. märts 2009, Euroopa statistika kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 164).

## PEATÜKK 29 02 — EUROOPA STATISTIKAPROGRAMM (jätkub)

## 29 02 52 Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika ajakohastamise programmi („MEETS”) lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	870 294	0,—	9 418 769,36

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaotise kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1297/2008/EÜ, 16. detsember 2008, Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika kaasajastamise programmi (MEETS) kohta (ELT L 340, 19.12.2008, lk 76).

KOMISJON

*JAOTIS 30*

**PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD**

**JAOTIS 30****PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 01	PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	1 647 355 000	1 567 119 435	1 493 058 835,73
	<b>Jaotis 30 — Kogusumma</b>	<b>1 647 355 000</b>	<b>1 567 119 435</b>	<b>1 493 058 835,73</b>

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## JAOTIS 30

## PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
30 01	PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>30 01 13</b>	<b>Endiste liikmete ja nende ülalpidamisel olnud isikute toetused ja pensionid</b>					
30 01 13 01	Ajutised toetused	5,2	3 146 000	4 049 000	734 503,30	23,35
30 01 13 03	Ajutiste toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused	5,2	288 000	215 000	0,—	0
	<i>Artikkel 30 01 13 — Vahesuma</i>		3 434 000	4 264 000	734 503,30	21,39
<b>30 01 14</b>	<b>Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile ja ametist vabastatud personalile</b>					
30 01 14 01	Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile ja ametist vabastatud personalile	5,2	3 252 000	3 269 000	1 226 398,33	37,71
30 01 14 02	Ravikindlustus	5,2	111 000	111 000	36 161,69	32,58
30 01 14 03	Toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused	5,2	48 000	98 000	10 612,90	22,11
	<i>Artikkel 30 01 14 — Vahesuma</i>		3 411 000	3 478 000	1 273 172,92	37,33
<b>30 01 15</b>	<b>Pensionid ja toetused</b>					
30 01 15 01	Pensionid ning invaliidsus- ja lahkumistoetused	5,1	1 516 912 000	1 447 541 000	1 400 348 410,98	92,32
30 01 15 02	Ravikindlustus	5,1	50 291 000	48 089 000	45 528 362,94	90,53
30 01 15 03	Pensionide ja toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused	5,1	51 755 000	44 367 000	39 251 429,26	75,84
	<i>Artikkel 30 01 15 — Vahesuma</i>		1 618 958 000	1 539 997 000	1 485 128 203,18	91,73
<b>30 01 16</b>	<b>Endiste liikmete pensionid — Institutsioonid</b>					
30 01 16 01	Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionid	5,1	3 289 000	2 005 000	439 014,46	13,35



KOMISJON  
JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

**PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>30 01 16</b>	(jätkub)					
30 01 16 02	Euroopa Ülemkogu endiste liikmete pensionid	5,1	p.m.	p.m.		
30 01 16 03	Euroopa Komisjoni endiste liikmete pensionid	5,1	5 907 000	5 866 000	5 483 941,87	92,84
30 01 16 04	Euroopa Kohtu endiste liikmete pensionid	5,1	8 269 000	7 640 000		
30 01 16 05	Euroopa Kontrollikoja endiste liikmete pensionid	5,1	3 918 000	3 728 000		
30 01 16 06	Endiste Euroopa Ombudsmanide pensionid	5,1	130 000	101 435		
30 01 16 07	Endiste Euroopa andmekaitseinspektorite pensionid	5,1	39 000	40 000		
	<i>Artikkel 30 01 16 — Vahesumma</i>		21 552 000	19 380 435	5 922 956,33	27,48
	<b>Peatükk 30 01 — Kogusumma</b>		<b>1 647 355 000</b>	<b>1 567 119 435</b>	<b>1 493 058 835,73</b>	<b>90,63</b>

**30 01 13** *Endiste liikmete ja nende ülalpidamisel olnud isikute toetused ja pensionid*

30 01 13 01 Ajutised toetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 146 000	4 049 000	734 503,30

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— üleminekutoetused,

— peretoetused

komisjoni liikmetele pärast teenistuse lõpetamist.

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

30 01 13 (jätkub)

30 01 13 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

30 01 13 03 Ajutiste toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
288 000	215 000	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega endistele komisjoni liikmetele ja teistele õigustatud isikutele makstavate ajutiste hüvitiste suhtes.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud ajutiste hüvitiste kõikide kohandamisega seotud kulude katmiseks eelarveaasta jooksul. Kõnealuse osa otstarvet ei ole määratletud ja seda võidakse kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki teistesse punktidesse vastavalt finantsmäärusele.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**30 01 14 Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile ja ametist vabastatud personalile**

30 01 14 01 Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile ja ametist vabastatud personalile

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 252 000	3 269 000	1 226 398,33

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste toetuste rahastamiseks, mida makstakse ametnikele,

— kes on arvatud reservi seoses ametikohtade vähendamisega institutsioonis;

— kes töötavad palgaastme AD 16, AD 15 või AD 14 ametikohal ning vabastatakse ametist teenistuslikes huvides.

Samuti kaetakse sellega kulud, mis kaasnevad ametnike ja/või ajutiste töötajate teenistuse lõpetamise eri- ja/või ajutisi meetmeid käsitlevate nõukogu määruste kohaldamisega.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1746/2002, 30. september 2002, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa Ühenduste Komisjonis koosseisulisele ametikohale määratud Euroopa ühenduste ametnike teenistuse lõpetamiseks seoses komisjoni reformiga (EÜT L 264, 2.10.2002, lk 1).

30 01 14 02 Ravikindlustus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
111 000	111 000	36 161,69

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta tööandja sissemakseid nende isikute ravikindlustusse, kes saavad hüvitisi reservi arvamise, teenistuse huvides teenistusest vabastamise või teenistusest vabastamise eest.

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**30 01 14** (jätkub)

30 01 14 02 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

30 01 14 03 Toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
48 000	98 000	10 612,90

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta reservi arvamise, teenistuse huvides teenistusest lahkumise või teenistusest vabastamise hüvitiste suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud hüvitiste kõikide kohandamisega seotud kulude katmiseks eelarveaasta jooksul. Kõnealuse osa otstarvet ei ole määratletud ja seda võidakse kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki teistesse punktidesse vastavalt finantsmäärusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**30 01 15 Pensionid ja toetused**

30 01 15 01 Pensionid ning invaliidsus- ja lahkumistoetused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 516 912 000	1 447 541 000	1 400 348 410,98

**PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**30 01 15** (jätkub)

## 30 01 15 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate vanaduspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad vanaduspensionid;
- liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste töötajate invaliidsuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsuspensionid;
- liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate invaliidsustoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsustoetused;
- liidu kõikide institutsioonide ja asutuste endiste ametnike ning endiste ajutiste ja lepinguliste töötajate üleelanud abikaasade ja/või orbude toitjakaotuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad toitjakaotuspensionid;
- liidu kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate lahkumistoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad lahkumistoetused;
- vanaduspensionidega samaväärse kindlustusmatemaatilise väärtusega maksed;
- endistele vastupanuliikumise liikmetele (või nende üleelanud abikaasadele ja/või orbudele), kes saadeti asumisele või interneeriti, tehtavad maksed (pensionisoodustused);
- rahaline abi, mida makstakse rasket või pikaajalist haigust põdevale või puudega lesele haiguse või puude esinemise ajal isiku sotsiaalse ja meditsiinilise olukorra hindamise alusel.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 30 01 15 02 Ravikindlustus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 291 000	48 089 000	45 528 362,94

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

30 01 15 (jätkub)

30 01 15 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pensionäride ravikindlustuse tööandjapoolsete sissemaksete rahastamiseks.

Samuti kaetakse sellega endiste sundasumisele saadetud või interneeritud vastupanuliikumise liikmete ravikuludega seotud lisamaksud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

30 01 15 03 Pensionide ja toetuste paranduskoefitsiendid ja kohandused

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
51 755 000	44 367 000	39 251 429,26

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pensionide suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju katmiseks.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud pensionide kõikide kohandamistega seotud kulude katmiseks eelarveaasta jooksul. Kõnealuse osa otstarvet ei ole määratletud ja seda võidakse kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki teistesse punktidesse vastavalt finantsmäärusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

30 01 16 **Endiste liikmete pensionid — Institutsioonid**

30 01 16 01 Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 289 000	2 005 000	439 014,46

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi endiste liikmete pensionide, invaliidsuspensionide ja toitjakaotuspensionide katmiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi liikmete põhimäärus, eelkõige selle artiklid 14, 15, 17 ja 28.

Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmed, sealhulgas selle artiklid 49–60 ning Euroopa Parlamendi juhatuses vastu võetavad asjaomased eeskirjad.

30 01 16 02 Euroopa Ülemkogu endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ülemkogu endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti Euroopa Ülemkogu endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2009/909/EL, 1. detsember 2009, millega sätestatakse Euroopa Ülemkogu eesistuja teenistustingimused (ELT L 322, 9.12.2009, lk 35).

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 30 01 16 (jätkub)

30 01 16 03 Euroopa Komisjoni endiste liikmete pensionid

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 907 000	5 866 000	5 483 941,87

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjoni endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti komisjoni endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

30 01 16 04 Euroopa Kohtu endiste liikmete pensionid

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 269 000	7 640 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kohtu endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti Euroopa Kohtu endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.



## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 30 01 16 (jätkub)

## 30 01 16 05 Euroopa Kontrollikoja endiste liikmete pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 918 000	3 728 000	

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kontrollikoja endiste liikmete vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti Euroopa Kontrollikoja endiste liikmete leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artiklid 9, 10, 11 ja 16.

## 30 01 16 06 Endiste Euroopa Ombudsmanide pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
130 000	101 435	

Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste Euroopa Ombudsmanide vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti endiste Euroopa Ombudsmanide leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

KOMISJON

JAOTIS 30 — PENSIONID JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 30 01 16 (jätkub)

30 01 16 07 Endiste Euroopa andmekaitseinspektorite pensionid

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
39 000	40 000	

## Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste Euroopa andmekaitseinspektorite vanaduspensionide ja elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti endiste Euroopa andmekaitseinspektorite leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

JAOTIS 31

**KEELETALITUSED**

KOMISJON  
JAOTIS 31 — KEELETALITUSED

**JAOTIS 31****KEELETALITUSED****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
31 01	KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	398 824 459	389 488 765	443 756 554,45
	<b>Jaotis 31 — Kogusumma</b>	<b>398 824 459</b>	<b>389 488 765</b>	<b>443 756 554,45</b>

## JAOTIS 31

## KEELETALITUSED

## PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
31 01	KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>31 01 01</b>	<b>Keeletalituse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>	5,2	324 388 539	316 071 418	325 997 957,89	100,50
<b>31 01 02</b>	<b>Keeletalituste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
31 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	10 057 341	9 639 551	10 248 904,09	101,90
31 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	4 727 753	4 703 668	5 513 697,19	116,62
	Artikkel 31 01 02 — Vahe summa		14 785 094	14 343 219	15 762 601,28	106,61
<b>31 01 03</b>	<b>Keeletalituste poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsiooniseadmete ja -teenuste ning muud tegevusega seotud kulud</b>					
31 01 03 01	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja -teenustega seotud kulud	5,2	20 702 826	20 066 128	23 538 678,48	113,70
31 01 03 04	Tehnilised seadmed ja teenused komisjoni konverentsisaalidele	5,2	2 300 000	2 300 000	2 982 729,44	129,68
	Artikkel 31 01 03 — Vahe summa		23 002 826	22 366 128	26 521 407,92	115,30
<b>31 01 07</b>	<b>Suulise tõlke kulud</b>					
31 01 07 01	Suulise tõlke kulud	5,2	18 262 000	18 262 000	52 084 265,55	285,21
31 01 07 02	Konverentsitõlkide koolitus ja täienduskoolitus	5,2	390 000	390 000	1 150 386,69	294,97
31 01 07 03	Suulise tõlke peadirektoraadi infotehnoloogiakulud	5,2	1 268 000	1 268 000	3 200 000,—	252,37
	Artikkel 31 01 07 — Vahe summa		19 920 000	19 920 000	56 434 652,24	283,31
<b>31 01 08</b>	<b>Kirjaliku tõlke kulud</b>					
31 01 08 01	Kirjaliku tõlke kulud	5,2	14 500 000	14 500 000	16 099 898,89	111,03

KOMISJON  
JAOTIS 31 — KEELETALITUSED

**PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>31 01 08</b>	(jätkub)					
31 01 08 02	Kirjaliku tõlke peadirektoraadi tegevuse toetuskulud	5,2	1 579 000	1 648 000	1 850 091,80	117,17
	Artikkel 31 01 08 — Vahesumma		16 079 000	16 148 000	17 949 990,69	111,64
<b>31 01 09</b>	<b>Institutsioonidevaheline koostöö keelte valdkonnas</b>	5,2	649 000	640 000	1 089 944,43	167,94
<b>31 01 10</b>	<b>Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus</b>	5,2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Peatükk 31 01 — Kogusumma</b>		<b>398 824 459</b>	<b>389 488 765</b>	<b>443 756 554,45</b>	<b>111,27</b>

**31 01 01 Keeletalituse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
324 388 539	316 071 418	325 997 957,89

**31 01 02 Keeletalituste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

31 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 057 341	9 639 551	10 248 904,09

31 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 727 753	4 703 668	5 513 697,19

**31 01 03 Keeletalituste poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsiooniseadmete ja -teenuste ning muud tegevusega seotud kulud**

31 01 03 01 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja -teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 702 826	20 066 128	23 538 678,48

**PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**31 01 03** (jätkub)

## 31 01 03 04 Tehnilised seadmed ja teenused komisjoni konverentsisaalidele

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 300 000	2 300 000	2 982 729,44

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katma kulusid, mis on seotud:

- komisjoni konverentsisaalide tõlkekabiinide toimimiseks vajalike seadmetega;
- komisjoni Brüsselis toimivate koosolekute ja konverentsidega seotud tehniliste teenustega.

Assigneeringud, millega kaetakse vastavad teadustööga seotud kulud, kantakse asjaomaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud liidus asuvates esindustes.

## Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**31 01 07** **Suulise tõlke kulud**

## 31 01 07 01 Suulise tõlke kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
18 262 000	18 262 000	52 084 265,55

KOMISJON  
JAOTIS 31 — KEELETALITUSED

**PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**31 01 07** (jätkub)

31 01 07 01 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud rahastama järgmist:

- nende vabakutseliste tõlkide töötasu, kelle suulise tõlke peadirektoraat on palganud Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikli 90 põhjal, et peadirektoraat saaks anda nende institutsioonide käsutusse, kellele ta tagab suulise tõlke, piisava hulga pädevaid konverentsitõlke;
- töötasu hõlmab peale palga, pensioni- ja elukindlustuse sissemaksete ning haigus- ja õnnetusjuhtumikindlustuse ka lähetuskulusid ning reisi- ja elamiskulusid, kui tõlgi ametlik tegevuskoht ei ole töö toimumise kohas;
- teenused, mida komisjonile osutavad Euroopa Parlamendi tõlgid (nii ametnikud kui ka ajutised töötajad);
- koosolekuteks valmistumise ja koolitusega seotud tõlkide tegevusest tulenevad kulud;
- kolmandates riikides toimuvate koosolekute jaoks tõlketeenuse osutamise lepingud, mille suulise tõlke peadirektoraat sõlmib komisjoni delegatsioonide kaudu.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 30 638 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

31 01 07 02 Konverentsitõlkide koolitus ja täienduskoolitus

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
390 000	390 000	1 150 386,69



## PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

31 01 07 (jätkub)

31 01 07 02 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste meetmete kulude katteks, mille abil suulise tõlke peadirektooraat tagab pädevate konverentsitõlkide piisava arvu (eelkõige teatavate keelekombinatsioonide puhul), ning konverentsitõlkidele mõeldud spetsiifiliste koolituste kulude katteks.

Tegemist on eelkõige ülikoolidele mõeldud stipendiumide, õppejõudude koolitamise ja pedagoogilise abi programmidega ning ka üliõpilastele mõeldud stipendiumidega.

Abitõlkide töötingimusi käsitleva kokkuleppe kohaselt on selle kategooria tõlkidel võimalik saada piiratud ulatuses keelekoolituseks mõeldud toetusi (nt stipendiumid keelepraktikaks välismaal ja koolituskupongid).

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 810 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

*Alusaktid*

Euroopa Liidu institutsioonide poolt tööle võetud abitõlkide töötingimusi ja tasustamist käsitlev kokkulepe.

31 01 07 03 Suulise tõlke peadirektooraadi infotehnoloogiakulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 268 000	1 268 000	3 200 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud suulise tõlke peadirektooraadi infotehnoloogiakulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

KOMISJON  
JAOTIS 31 — KEELETALITUSED

**PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**31 01 07** (jätkub)

31 01 07 03 (jätkub)

- personaalarvutite, serverite ja mikroarvutite ost või üürimine, varukoopiatega seotud kulud, terminalid, välisseadmed, ühendusseadmed, koopiamašinaid, faksid, kõik suulise tõlke peadirektoraadi kabiinides või kabiinides kasutatavad elektroonilised seadmed, nende toimimiseks vajalikud programmid ning nende seadmetega seotud installeerimine, konfigureerimine, hooldus, koolitus, dokumenteerimine ja sisseseade;
- suulise tõlke peadirektoraadi jaoks kasulike teabe- ja teabevisüsteemide väljatöötamine ja hooldus, sh dokumenteerimine, nende süsteemidega seotud koolitus ning teadmised ja eksperdiõskused infotehnoloogiavaldkonnas; kvaliteet, infoturvet, tehnoloogia, Internet, arendusmetoodika, IT-juhtimine;
- infotehnoloogiaseadmete ja -programmidega seotud tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja dokumentatsioon, üldhuvi pakkuvad infotehnoloogiat käsitlevad raamatud ja kursused, andmebaaside kasutamise ja haldamisega tegelev asutuseväline personal, kontoriteenused ja liikmemaksud;
- andmeedastus- ja teabevisseadmete ja -programmide ost või üürimine, hooldus- ja tugiteenused ning koolitus ja sellest tulenevad kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 963 000 eurot.

*Alusaktid*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**31 01 08 Kirjaliku tõlke kulud**

31 01 08 01 Kirjaliku tõlke kulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 500 000	14 500 000	16 099 898,89

*Märkused*

See assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, millega tasutakse välisõlketeenuste eest ja mis on seotud muude lingvistiliste teenustega, mida välisõlkevõtjad lepingu alusel osutavad.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 624 000 eurot.

## PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

31 01 08 (jätkub)

31 01 08 01 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

31 01 08 02 Kirjaliku tõlke peadirektoraadi tegevuse toetuskulud

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 579 000	1 648 000	1 850 091,80

## Märkused

Seoses terminoloogia- ja keeleandmebaasidega, tõlkevahenditega ning tõlketeenistuse dokumentatsiooni- ja raamatukogukuludega on assigneering ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud tõlketarkvara ning muude mitmekeelsete tõlkimise abivahendite soetamise, väljatöötamise ja kohandamisega, samuti kulud, mis on seotud keele- ja terminoloogiaandmebaaside, tõlkemälude ja masintõlkesõnaraamatute soetamise, konsolideerimise ja laiendamise, et eelkõige tõhustada mitmekeelsuse küsimuste lahendamist ja süvendada institutsioonidevahelist koostööd;
- tõlkijate vajaduste rahuldamise seotud dokumentatsiooni- ja raamatukogukulud, eelkõige seoses järgmiste toimingutega:
  - raamatukogude varustamine ühekeelsete raamatute ning valitud ajalehtede ja perioodiliste väljaannete tellimustega;
  - üksiktoetuste eraldamine uutele tõlkijatele ette nähtud sõnaraamatute ja keelekäsiraamatute varu soetamiseks;
  - sõnaraamatute, entsüklopeediate ja elektrooniliste sõnastike hankimine või juurdepääsu võimaldamine dokumentaalsetele andmebaasidele Internetis;
  - teatmeteoste ostmise abil mitmekeelsete raamatukogude põhivaru loomine ja ülalpidamine.

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on tekkinud liidu territooriumil, välja arvatud Teadusuuringute Ühis keskuse tegevuskohad, mille kulud on kantud artikli 01 05 asjaomastesse jaotistesse.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 347 000 eurot.

KOMISJON  
JAOTIS 31 — KEELETALITUSED

**PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**31 01 09** *Institutsioonidevaheline koostöö keelte valdkonnas*

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
649 000	640 000	1 089 944,43

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende tegevuste rahastamiseks, mis on seotud institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee raames toimuva koostööga ja mille eesmärk on parandada institutsioonide keelealast koostööd.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 580 000 eurot.

**31 01 10** *Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus*

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Tõlkekeskuse eelarvelised vahendid moodustatakse nende asutuste rahalisest toetusest, kelle heaks kõnealune asutus töötab, ning nende institutsioonide ja asutuste rahalisest toetusest, kellega tehakse koostööd, ilma et see piiraks muid tulusid.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 23 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Tõlkekeskuse ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisan „Personal”.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2965/94, 28. november 1994, Euroopa Liidu asutuste tõlkekeskuse asutamise kohta (EÜT L 314, 7.12.1994, lk 1).

Alusaktid

29. oktoobril 1993. aastal Brüsselis riigipeade või valitsusjuhtide tasandil kohtunud liikmesriikide valitsuste esindajate deklaratsioon.

JAOTIS 32

**ENERGEETIKA**

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**JAOTIS 32**  
**ENERGEETIKA**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
32 01	ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	82 340 477	82 340 477	73 257 942	73 257 942	73 579 547,46	73 579 547,46
32 02	TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIALLIKAD	641 188 400	374 741 196	412 456 000	498 668 603	426 292 176,42	264 890 139,55
32 03	TUUMAENERGIA	163 258 000	174 900 000	159 853 000	175 269 771	153 686 985,74	184 715 893,20
32 04	„HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON	324 676 361	426 866 961	327 988 791	297 692 895	345 338 778,67	220 741 750,77
32 05	ITER	320 212 092	464 737 000	382 215 057	496 677 968	722 798 821,93	422 982 076,93
	<b>Jaotis 32 — Kogusumma</b>	<b>1 531 675 330</b>	<b>1 523 585 634</b>	<b>1 355 770 790</b>	<b>1 541 567 179</b>	<b>1 721 696 310,22</b>	<b>1 166 909 407,91</b>

## JAOTIS 32

## ENERGEETIKA

## PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
32 01	ENERGEETIKA POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD					
32 01 01	<i>Energeetika poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud</i>	5,2	58 891 325	49 911 442	49 511 632,21	84,07
32 01 02	<i>Energeetika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
32 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	2 491 646	2 675 532	2 681 754,30	107,63
32 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	1 673 950	1 877 202	1 871 801,48	111,82
	<i>Artikkel 32 01 02 — Vahesuma</i>		4 165 596	4 552 734	4 553 555,78	109,31
32 01 03	<i>Energeetika poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehno- loogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	3 758 508	3 168 680	3 579 936,61	95,25
32 01 04	<i>Energeetika poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
32 01 04 01	Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Energeetika	1,1	1 978 000	1 978 000	2 063 776,—	104,34
32 01 04 02	Rahaline toetus tuumakäitiste dekomisjoneerimise abipro- grammile	1,1	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 32 01 04 — Vahesuma</i>		1 978 000	1 978 000	2 063 776,—	104,34
32 01 05	<i>Toetuskulud energeetika poliitika- valdkonna teadus- ja innov- atsiooniprogrammidele</i>					
32 01 05 01	Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	1,1	1 700 000	1 686 288	1 806 884,—	106,29
32 01 05 02	Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooni- programme — „Horisont 2020”	1,1	712 140	775 597	890 467,—	125,04

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>32 01 05</b>	<i>(jätkub)</i>					
32 01 05 03	Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooni-programmidega — „Horisont 2020”	1,1	1 108 000	1 357 258	1 714 267,19	154,72
32 01 05 21	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	1,1	7 181 658	7 033 943	6 781 276,—	94,42
32 01 05 22	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	1,1	227 250	225 000	232 035,—	102,11
32 01 05 23	ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	1,1	2 499 000	2 450 000	2 347 717,67	93,95
	<i>Artikkel 32 01 05 — Vahesuma</i>		13 428 048	13 528 086	13 772 646,86	102,57
<b>32 01 07</b>	<b>Euratomi toetus tarneagentuuri tegevusele</b>	5,2	119 000	119 000	98 000,—	82,35
	<b>Peatükk 32 01 — Kogusumma</b>		<b>82 340 477</b>	<b>73 257 942</b>	<b>73 579 547,46</b>	<b>89,36</b>

**32 01 01 Energeetika poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud**

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
58 891 325	49 911 442	49 511 632,21

**32 01 02 Energeetika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

32 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 491 646	2 675 532	2 681 754,30

32 01 02 11 Muud juhtimiskulud

*Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 673 950	1 877 202	1 871 801,48



## PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

32 01 03 **Energeetika poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 758 508	3 168 680	3 579 936,61

32 01 04 **Energeetika poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

## 32 01 04 01 Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Energeetika

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 978 000	1 978 000	2 063 776,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 02.

## 32 01 04 02 Rahaline toetus tuumakäitiste dekomisjoneerimise abiprogrammile

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute ja ekspertide kohtumistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 03.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**32 01 05 Toetuskulud energeetika poliitikavaldkonna teadus- ja innovatsiooniprogrammidele**

32 01 05 01 Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 700 000	1 686 288	1 806 884,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud nende raamprogrammi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulude katmiseks, kes töötavad kinnitatud ametikohtade loetelus esitatud ametikohtadel ja osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 04.

32 01 05 02 Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
712 140	775 597	890 467,—

Märkused

Assigneering katab kulud, mis on seotud koosseisuväliste töötajatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020” ja osalevad kaudsetes meetmetes muude kui tuumaprogrammide raames, sh liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajad.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 04.

## PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 32 01 05 (jätkub)

32 01 05 03 Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooniprogrammidega — „Horisont 2020”

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 108 000	1 357 258	1 714 267,19

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi teadus- ja innovatsiooniprogrammidega „Horisont 2020” seotud juhtimiskulude katmiseks muude kui tuumaprogrammide kaudsete meetmete raames, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, muu hulgas konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Vt peatükk 32 04.

32 01 05 21 ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 181 658	7 033 943	6 781 276,—

## Märkused

Endine punkt 08 01 05 21

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud ITER-projekti teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega, sealhulgas liidu delegatsioonide ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)

**32 01 05** (jätkub)

32 01 05 21 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 05.

32 01 05 22 ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
227 250	225 000	232 035,—

Märkused

Endine punkt 08 01 05 22

Assigneering on ette nähtud nende kulude rahastamiseks, mis on seotud ITER-projekti programmi teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate koosseisuväliste töötajatega, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud koosseisuväliste töötajatega, kes osalevad kaudsetes meetmetes nii tuumaprogrammide kui ka muude programmide raames.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 05.

32 01 05 23 ITERi programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 499 000	2 450 000	2 347 717,67

Märkused

Endine punkt 08 01 05 23

Assigneering on ette nähtud ITER-projekti programmi teadus- ja innovatsiooniprogrammi tuumaprogrammide kaudsete meetmete juhtimisega kaasnevate muude halduskulude katmiseks, sealhulgas liidu delegatsioonidesse ametisse määratud töötajatega seotud muude halduskulude rahastamiseks.

Assigneering on ette nähtud ka selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti all nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

**PEATÜKK 32 01 — ENERGEETIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**32 01 05** (jätkub)

32 01 05 23 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud ka programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja haldusabi andmisest tulenevate kulude katmiseks, sh konverentside, töötubade, seminaride, IT-süsteemide arendamise ja hooldamise, lähetuste, koolituste ja esinduskulude katmiseks.

Õiguslik alus

Vt peatükk 32 05.

**32 01 07** **Euratori toetus tarneagentuuri tegevusele**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
119 000	119 000	98 000,—

Märkused

Personali ja hoonetega seotud kulud sisalduvad punktidesse XX 01 01 01 ja XX 01 03 01 ning artiklisse 26 01 23 arvestatud assigneeringutes ja seetõttu peaks komisjoni toetus koos asutuse enda tuludega katma asutuse tegevuse käigus kantud kulud.

Euratori nõukogu esitas 1. ja 2. veebruaril 1960. aastal peetud 23. istungil ühehäälselt ettepaneku, et komisjon lükkaks edasi mitte ainult maksu kehtestamise (Euratori tarneagentuuri talitluskulude katteks), vaid ka mainitud maksu tegeliku kehtestamise. Pärast seda on eelarvesse kantud toetus esialgses eelarvestuses näidatud tulude ja agentuuri kuluandmete tasakaalustamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 52, 53 ja 54.

Alusaktid

Nõukogu otsus 2008/114/EÜ, Euratom, 12. veebruar 2008, millega kehtestatakse Euratori Tarneagentuuri põhikiri (ELT L 41, 15.2.2008, lk 15), eelkõige selle artiklid 4, 6 ja 7.

KOMISJON

JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

## PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
32 02	TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENER-GIAALLIKAD								
<b>32 02 01</b>	<b>Euroopa ühendamise rahastu</b>								
32 02 01 01	Energiasiseturu tõhusam integreerimine ning elektri- ja gaasivõrkude piiriülese koostalitlusvõime suurendamine	1,1	182 235 000	43 223 000	115 554 000	14 631 591	124 373 261,24	0,—	0
32 02 01 02	Liidu energiavarustuskindluse suurendamine	1,1	182 235 000	43 223 000	115 554 000	14 631 591	122 042 833,—	0,—	0
32 02 01 03	Säästva arengu ja keskkonnanäitsete edendamine	1,1	182 235 818	43 223 000	115 555 000	14 631 591	122 042 833,—	0,—	0
32 02 01 04	Energiaprojektide erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine	1,1	73 908 000	31 201 614	48 518 000	19 952 080	40 771 000,—	0,—	0
	<i>Artikkel 32 02 01 — Vahesumma</i>		620 613 818	160 870 614	395 181 000	63 846 853	409 229 927,24	0,—	0
<b>32 02 02</b>	<b>Euroopa energiapoliitika toetusmeetmed ja energia siseturg</b>	1,1	5 098 000	5 000 000	4 998 000	3 481 176	4 140 840,67	3 656 017,65	73,12
<b>32 02 03</b>	<b>Energeetika rajatiste ja infrastruktuuri ohutus</b>	1,1	312 000	436 000	306 000	261 088	266 816,83	159 481,18	36,58
<b>32 02 10</b>	<b>Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)</b>	1,1	15 164 582	15 164 582	10 851 000	10 851 000	10 880 605,99	10 880 000,—	71,75
<b>32 02 51</b>	<b>Üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektide rahalise toetamise lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	15 000 000	p.m.	12 569 810	0,—	10 847 727,13	72,32
<b>32 02 52</b>	<b>Majanduse elavdamist toetavate energeetikaprojektide lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	176 000 000	p.m.	406 598 676	23 985,69	239 134 790,12	135,87
<b>32 02 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
32 02 77 01	Katseprojekt — Energiajulgeolek — Kildagaas	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 523,87	
32 02 77 02	Ettevalmistav tegevus — Koostöö mehhanismid taastuenergia rakendamiseks (direktiiv 2009/28/EÜ)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	183 599,60	

## PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
32 02 77	(jätkub)								
32 02 77 05	Ettevalmistav tegevus — Euroopa saared ja ühine energiapolitiika	1,1	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
32 02 77 06	Katseprojekt — Mitme sisendiga kaugküttevõrkude tehnilis-majanduslikud mudelid	2	p.m.	1 250 000	p.m.	500 000	1 750 000,—	0,—	0
32 02 77 07	Katseprojekt — Teostatavussuuring selle kohta, kuidas rahastada vähekulukate energiatõhususe parandamise meetmete rakendamist väikese sissetulekuga leibkondades	1,1	p.m.	20 000	120 000	60 000			
32 02 77 08	Katseprojekt — Kütteostuvõimetus — Hinnang kriisi mõju kohta ning liikmesriikide olemasolevate ja võimalike uute meetmete läbivaatamine	1,1	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000			
	Artikkel 32 02 77 — Vahesumma		p.m.	2 270 000	1 120 000	1 060 000	1 750 000,—	212 123,47	9,34
	<b>Peatükk 32 02 — Kogusumma</b>		<b>641 188 400</b>	<b>374 741 196</b>	<b>412 456 000</b>	<b>498 668 603</b>	<b>426 292 176,42</b>	<b>264 890 139,55</b>	<b>70,69</b>

32 02 01 **Euroopa ühendamise rahastu**

32 02 01 01 Energiasiseturu tõhusam integreerimine ning elektri- ja gaasivõrkude piiriülese koostalitlusvõime suurendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
182 235 000	43 223 000	115 554 000	14 631 591	124 373 261,24	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud uuringute kaastrahastamise ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa energia siseturu integreerimisele ning piiriüleste gaasi- ja elektrivõrkude koostalitlusele.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt a.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)

**32 02 01** (jätkub)

32 02 01 02 Liidu energiavarustuskindluse suurendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
182 235 000	43 223 000	115 554 000	14 631 591	122 042 833,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud kaasrahastatavate uuringute ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa liidu varustuskindluse, süsteemi vastupidavuse ja süsteemi talitluskindluse parandamisele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt b.

32 02 01 03 Säästva arengu ja keskkonnakaitse edendamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
182 235 818	43 223 000	115 555 000	14 631 591	122 042 833,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud kaasrahastatavate uuringute ja ühishuviprojektidega, mis aitavad peamiselt kaasa säästvale arengule ja keskkonnakaitsele, sh taastuvenergia integreerimine ülekandevõrku ning arukate energiavõrkude ja CO<sub>2</sub>-võrkude väljaarendamine.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129), eelkõige artikli 4 lõike 3 punkt c.



**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)****32 02 01** (jätkub)

## 32 02 01 04 Energiaprojektide erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
73 908 000	31 201 614	48 518 000	19 952 080	40 771 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kulud, mis on seotud liidu rahalise osalusega Euroopa ühendamise rahastu raames loodud rahastamisvahendites, mille eesmärk on hõlbustada juurdepääsu pikaajalisele rahastamisele või erainvestorite vahenditele ja seega võimaldada rahastada ühishuviprojekte, mis on rahastamiskõlblikud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2013. aasta määrusele (EL) nr 347/2013 üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1364/2006/EÜ ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 713/2009, (EÜ) nr 714/2009 ja (EÜ) nr 715/2009 (ELT L 115, 25.4.2013, lk 39). Need rahastamisvahendid luuakse komisjoni 29. oktoobri 2012.a delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1) artiklis 224 sätestatud eelhindamise järel võla- või omakapitaliinstrumendina. Need on ette nähtud täitmiseks otse volitatud üksuste poolt või täitmiseks koos volitatud üksustega ELi finantsmääruse tähenduses.

Rahastamisvahenditest tehtavate finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaste tagasimaksete, seahulgas kapitali tagasimaksete, vabastatud tagatiste ja laenu põhisumma tagasimaksete alusel, mis makstakse tagasi komisjonile ja kantakse tulude arvestuse punkti 6 3 4 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

**32 02 02 Euroopa energiapoliitika toetusmeetmed ja energia siseturg**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
5 098 000	5 000 000	4 998 000	3 481 176	4 140 840,67	3 656 017,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjoni kulude katteks seoses teabe kogumise ja töötlemisega selleks, et analüüsida, määratleda, edendada, seirata, rahastada, hinnata ja rakendada Euroopa konkurentsivõimelist, turvalist ja jätkusuutlikku energiapoliitikat, energia siseturgu ja selle laiendamist kolmandatele riikidele ning energiavarustuse kindluse kõiki aspekte Euroopa ja ülemaailmsel tasandil ning et kaitsta energiatarbijaid ja nende õigusi, osutades kvaliteetneuseid läbipaistvate ja võrreldavate hindadega.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)

**32 02 02** (jätkub)

Peamised kinnitatud eesmärgid on rakendada järk-järgult ühist Euroopa poliitikat kooskõlas energialiidu strateegiaga (COM(2015) 80), et tagada järjepidev energiavarustuse kindlus, energia siseturu hea toimimine ning juurdepääs energiatranspordivõrkudele, energiaturu vaatlus, mudelite analüüs, hõlmates ka kavandatud poliitiliste strateegiate mõjutsenaariume, energiatarbijate õiguste tugevdamine ja kaitse, mis põhineb üldistel ja konkreetsetel teadmistel rahvusvahelise ja Euroopa energiaturu kohta kõigi energialiikide osas.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada ekspertide kulusid, mis on seotud otseselt energiaturu jälgimise seisukohalt vajalike andmete kogumise, kontrollimise ja analüüsimisega, ning selliseid kulusid, mis on seotud teavitamise ja kommunikatsiooni, konverentside ja üritustega, mille eesmärk on toetada energeetikasektoris toimuvaid tegevusi, ning elektrooniliste ja trükiväljaannetega, audiovisuaaltoodete ja mitmesuguse veebi- ja sotsiaalmeediapõhise tegevusega, millel on otsene seos energiapoliitika eesmärkide saavutamiseks. Assigneeringuga toetatakse ka tihedamat energeetikaalast dialoogi liidu põhiliste energiapartneritega ja energiavaldkonna rahvusvaheliste asutustega.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2964/95, 20. detsember 1995, millega nähakse ette toornafta impordi ja tarnete registreerimine ühenduses (EÜT L 310, 22.12.1995, lk 5).

Nõukogu otsus 1999/280/EMÜ, 22. aprill 1999, toornafta tarnekulusid ja naftasaaduste tarbijahindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta (EÜT L 110, 28.4.1999, lk 8).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/89/EÜ, 18. jaanuar 2006, elektrienergia varustuskindluse ja infrastruktuuriinvesteeringute kohta (ELT L 33, 4.2.2006, lk 22).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1673/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, Euroopa standardimise rahastamise kohta (ELT L 315, 15.11.2006, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 714/2009, 13. juuli 2009, võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektriabanduses (ELT L 211, 14.8.2009, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2009, 13. juuli 2009, maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta (ELT L 211, 14.8.2009, lk 36).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/72/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 55).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/73/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 94).

Nõukogu direktiiv 2009/119/EÜ, 14. september 2009, millega kohustatakse liikmesriike säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid (ELT L 265, 9.10.2009, lk 9).

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 617/2010, 24. juuni 2010, mis käsitleb komisjoni teavitamist Euroopa Ühenduse energeetika infrastruktuuri investimisprojektidest ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 736/96 (ELT L 180, 15.7.2010, lk 7).

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)**32 02 02** (jätkub)

Komisjoni määrus (EL, Euratom) nr 833/2010, 21. september 2010, millega rakendatakse nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 617/2010, mis käsitleb komisjoni teavitamist Euroopa Liidu energeetika infrastruktuuri investeerimisprojektidest (ELT L 248, 22.9.2010, lk 36).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 994/2010, 20. oktoober 2010, milles käsitletakse gaasivarustuse kindluse tagamise meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 2004/67/EÜ (ELT L 295, 12.11.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 994/2012/EL, 25. oktoober 2012, liikmesriikide ja kolmandate riikide valitsuste vahelisi energiakokkuleppeid käsitleva teabevahetusmehhanismi loomise kohta (ELT L 299, 27.10.2012, lk 13).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/27/EL, 25. oktoober 2012, milles käsitletakse energiatõhusust, muudetakse direktiive 2009/125/EÜ ja 2010/30/EL ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2004/8/EÜ ja 2006/32/EÜ (ELT L 315, 14.11.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2013/30/EL, 12. juuni 2013, milles käsitletakse avamere nafta- ja gaasiammutamisprotsesside ohutust ja millega muudetakse direktiivi 2004/35/EÜ (ELT L 178, 28.6.2013, lk 66).

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

*Alusaktid*

Komisjoni otsus, 19. jaanuar 2012, millega asutatakse avamere nafta- ja gaasiammutamise Euroopa Liidu asutuste rühm (ELT C 18, 21.1.2012, lk 8).

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ja Euroopa Investeerimispankale, 25. veebruar 2015, „Vastupidava energialiidu ja tulevikku suunatud kliimamuutuste poliitika raamstrateegia” (COM(2015) 80 final).

**32 02 03** **Energeetikarajatiste ja infrastruktuuri ohutus***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
312 000	436 000	306 000	261 088	266 816,83	159 481,18

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjoni kulude katteks seoses sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja energeetikasektori turvalisuse parandamiseks vajaliku eeskirjade ja meetmete analüüsimise, määratlemise, edendamise, nendest teavitamise ja nende järelevalve, hindamise ja rakendamise jaoks ning tehniliseks abiks ja erikoolituseks.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIALLIKAD** (jätkub)

**32 02 03** (jätkub)

Peamine eesmärk on energeetikaalaste turvaeeskirjade väljatöötamine ja kohaldamine ning eelkõige:

- meetmed takistamaks pahatahtlikke tegusid energeetikasektoris, eelkõige seoses Euroopa energiatootmise ja edastamise süsteemi rajatiste ja infrastruktuuriga;
- energeetika turvalisuse alaste õigusaktide, tehniliste normide ja haldusjärelvalve tavade ühtlustamine;
- energeetikasektori ühiste näitajate, meetodite ja turvalisusega seotud eesmärkide määramine ning sellise määramise jaoks vajalike andmete kogumine;
- siseriiklike asutuste, ettevõtjate ja teiste tähtsate osaliste võetud energeetika turvalisuse alaste meetmete järelvalve;
- energeetika turvalisuse rahvusvaheline koordineerimine, sealhulgas tarnija- ja transiitnaaberriikidega ja partnerriikidega maailmas;
- tehnoloogiaarenduse edendamine energeetika turvalisuse valdkonnas.

Assigneering võib katta ka teabe ja kommunikatsiooniga seotud kulusid ning käesoleva artikli eesmärkidega otseselt seotud elektrooniliste ja trükiväljaannete kulusid.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

**32 02 10** *Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
15 164 582	15 164 582	10 851 000	10 851 000	10 880 605,99	10 880 000,—

Märkused

Assigneeringust kaetakse sellised ameti töötajatega seotud kulud, halduskulud (jaotised 1 ja 2) ja tegevuskulud, mis on seotud tööprogrammiga (jaotis 3).

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)**32 02 10** (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Vastavalt komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus on 2016. aastal kokku 15 872 582 eurot. Eelarvesse kantud 15 164 582 euro suurusele summale on lisatud 708 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 713/2009, 13. juuli 2009, millega luuakse Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ELT L 211, 14.8.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1227/2011, 25. oktoober 2011, energia hulгимүүigituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 347/2013, 17. aprill 2013, üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1364/2006/EÜ ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 713/2009, (EÜ) nr 714/2009 ja (EÜ) nr 715/2009 (ELT L 115, 25.4.2013, lk 39).

**32 02 51 Üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektide rahalise toetamise lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	15 000 000	p.m.	12 569 810	0,—	10 847 727,13

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)

**32 02 51** (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 2236/95, 18. september 1995, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste võrkude valdkonnas (EÜT L 228, 23.9.1995, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1364/2006/EÜ, 6. september 2006, üleeuroopaliste energiavõrkude suuniste kehtestamise kohta (ELT L 262, 22.9.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 680/2007, 20. juuni 2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 162, 22.6.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 347/2013, 17. aprill 2013, üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1364/2006/EÜ ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 713/2009, (EÜ) nr 714/2009 ja (EÜ) nr 715/2009 (ELT L 115, 25.4.2013, lk 39).

**32 02 52** **Majanduse elavdamist toetavate energeetikaprojektide lõpuleviimine**

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	176 000 000	p.m.	406 598 676	23 985,69	239 134 790,12

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 663/2009, 13. juuli 2009, millega luuakse abikava majanduse elavdamiseks ühenduse finantsabi andmisega energeetikaprojektidele (ELT L 200, 31.7.2009, lk 31).

**32 02 77** **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

**32 02 77 01** Katseprojekt — Energiajulgeolek — Kildagaas

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 523,87

## PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)

32 02 77 (jätkub)

32 02 77 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

32 02 77 02 Ettevalmistav tegevus — Koostöömehhanismid taastuenergia rakendamiseks (direktiiv 2009/28/EÜ)

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	183 599,60

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

32 02 77 05 Ettevalmistav tegevus — Euroopa saared ja ühine energiapoliitika

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)

**32 02 77** (jätkub)

32 02 77 05 (jätkub)

Märkused

Punkt on ette nähtud ettevalmistavast meetmest tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

32 02 77 06 Katseprojekt — Mitme sisendiga kaugküttevõrkude tehnilis-majanduslikud mudelid

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 250 000	p.m.	500 000	1 750 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

32 02 77 07 Katseprojekt — Teostatavusuuring selle kohta, kuidas rahastada vähekulukate energiatõhususe parandamise meetmete rakendamist väikese sissetulekuga leibkondades

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	20 000	120 000	60 000		



## PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD (jätkub)

32 02 77 (jätkub)

32 02 77 07 (jätkub)

## Märkused

Liidu energiavarustuse kindluse tagamise ja energiainpordist sõltuvuse vähendamise hädaabi plaanide kohaselt tuleks ette näha erikaitse väikese sissetulekuga kütteostuvõimetutele tarbijatele. Hoonetes kasutatav energia moodustab 40 % energiakulust liidus. Hoonete põhjaliku renoveerimise rahastamine tunnistati hiljuti üheks Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide peamistest prioriteetidest energiatõhususe ja seega energiajulgeoleku parandamise valdkonnas. Siiski tuleb veel leida viis, kuidas kaasata rahalisi vahendeid kõige paremini selleks, et toetada konkreetseid vähekulukaid energiatõhususe parandamise meetmeid, mida oleks võimalik väikese sissetulekuga leibkondades suhteliselt kiiresti rakendada. Sellised rahastamismeetmed, mille puhul kasutatakse ära kõiki saadavalolevaid liidu фонде ja eelarveridasid, aitaksid haavatavatel tarbijatel vähendada oma energiatarvet ilma, et nende elatustase langeks. Viiakse läbi rahastamise teostatavusuuring. Uuringu eesmärk on teha kindlaks, mida on tegelikult vaja selleks, et muuta liidu vahendid kõnealusele kodanikerühmale selliste lühiajaliste meetmete jaoks kättesaadavaks, võttes asjakohaselt arvesse sotsiaalset ja majanduslikku mõju (kohalike töökohtade loomine, tarbijate arve vähendamine jne), seda, millised on üürnike ja hoonete omanike huvide lahknevusest tulenevad takistused, milline on vastastikune täiendusvõime pikemaajaliste energiatõhususe parandamise meetmetega ning millised vahendid on liidu ja riikide tasandil juba kättesaadavad.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

32 02 77 08 Katseprojekt — Kütteostuvõimetus — Hinnang kriisi mõju kohta ning liikmesriikide olemasolevate ja võimalike uute meetmete läbivaatamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000		

## Märkused

Katseprojekt hindab, kuidas on majandus- ja finantskriis mõjutanud kütteostuvõimetus liidus, keskendudes eriti liikmesriikidele, kus seda probleemi ei ole veel uuritud või meetmetega lahendada püütud.

Katseprojekt analüüsib ka kütteostuvõimetus isikute kohta olemasolevaid andmeid, eriti liikmesriikides kehtestatud meetmeid ning määratlusi ja näitajaid.

## Rahastatavad meetmed

Uuring, mis hõlmab järgmist:

— võimalus võtta kasutusele kütteostuvõimetus määratlus, mis põhineb ühtsetel näitajatel, mida on kohandatud iga liikmesriigi asjaolude arvessevõtmiseks;

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 02 — TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD** (jätkub)

**32 02 77** (jätkub)

**32 02 77 08** (jätkub)

- võimalus koostada konkreetsed finantskavad kõige haavatavamate leibkondade energiakulude jaoks (õiglase energiahinna kujundamine, ühekordsed või muudesse sotsiaaltoetustesse integreeritud toetused, kaitse tasumata arvete vastu, kaitse varustuskindlusetuse vastu);
- võimalus luua piirkondlikud või riiklikud erifondid, et vähendada kütteostuvõimetust, milles võiksid rahalise panusega osaleda energia tarnijad seoses oma kohustusega vähendada energiatarbimist direktiivi 2012/27/EL, 25. oktoober 2012, milles käsitletakse energiatõhusust, muudetakse direktiive 2009/125/EÜ ja 2010/30/EL ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2004/8/EÜ ja 2006/32/EÜ (ELT L 315, 14.11.2012, lk 1) kohaselt;
- algatused ja juhendamismeetmed, mille eesmärk on aidata elanikel säästa energiat;
- eluasemete energiatõhususe suurendamine tõhusate pikaajaliste finantshoobade abil nii linna- kui ka maapiirkondades, ilma et see suurendaks tõsiselt üürnike eluasemekulusid pärast saadud energiasäästu mahaarvamist, komisjon kooskõlastab neid meetmeid ja uurib ergutusmeetmete võtmist;
- kuidas aitavad energiatõhusa suurendamise meetmed kütteostuvõimetuse vastu võitlemiseks kaasa terviseprobleemide ennetamisele (hingamisteede ja südame-veresoonkonna haigused, allergiad, astma, toidumürgistus või süsinikmonooksiidi mürgistus, mõju elanike vaimsele tervisele);
- hinnakomponendid liikmesriikides, sh energiaaktsiisi hiljutine suurendamine;
- liikmesriikides kehtestatud meetmed.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

## PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
32 03	TUUMAENERGIA								
<b>32 03 01</b>	<b>Tuumaenergiaalased kaitsemeetmed</b>	1,1	23 749 000	21 400 000	23 107 000	15 665 291	20 128 027,34	19 072 956,16	89,13
<b>32 03 02</b>	<b>Tuumarajatiste turvalisus ja kiirguskaitse</b>	1,1	3 865 000	3 500 000	3 762 000	2 436 823	3 181 958,40	1 085 053,32	31,00
<b>32 03 03</b>	<b>Tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogramm Leedus</b>	1,1	63 090 000	9 000 000	61 853 000	p.m.	60 641 000,—	0,—	0
<b>32 03 04</b>	<b>Tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogramm</b>								
32 03 04 01	Kozloduy programm	1,1	41 009 000	p.m.	40 205 000	p.m.	39 416 000,—	0,—	
32 03 04 02	Bohunce programm	1,1	31 545 000	15 000 000	30 926 000	p.m.	30 320 000,—	0,—	0
	Artikkel 32 03 04 — Vähesumma		72 554 000	15 000 000	71 131 000	p.m.	69 736 000,—	0,—	0
<b>32 03 51</b>	<b>Toetus tuumarajatiste dekomisjoneerimise lõpuleviimisele (2007-2013)</b>	1,1	p.m.	126 000 000	p.m.	157 167 657	0,—	164 557 883,72	130,60
	<b>Peatükk 32 03 — Kogusumma</b>		<b>163 258 000</b>	<b>174 900 000</b>	<b>159 853 000</b>	<b>175 269 771</b>	<b>153 686 985,74</b>	<b>184 715 893,20</b>	<b>105,61</b>

**32 03 01 Tuumaenergiaalased kaitsemeetmed**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
23 749 000	21 400 000	23 107 000	15 665 291	20 128 027,34	19 072 956,16

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- eelnevalt kindlaks määratud kuue kuu pikkuste programmidega seotud inspektorite lähetuste, lühikese etteteatamisajaga kontrollide kulud (päevarahad ja sõidukulud);
- inspektorite koolitamine ning kohtumised liikmesriikide, rahvusvaheliste organisatsioonide, tuumaseadmete käitajate ning muude sidusrühmadega.
- inspekteerimiste käigus kasutatavate seadmete soetamine, eelkõige sellised seireseadmed nagu digitaalsed videosüsteemid, gamma-, neutron- ja infrapunakiirguse mõõtmise seadmed, elektroonilised pitsid ja pitsrite lugemise süsteemid;
- inspekteerimiseks kasutatava infotehnoloogilise riistvara hanked ja uuendamine;
- konkreetsed inspekteerimiste jaoks mõeldud infotehnoloogiaalased projektid (arendamine ja haldamine);

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA** (jätkub)

**32 03 01** (jätkub)

- seire- ja mõõteseadmete asendamine pärast nende kasutuse lõppu;
- seadmete hooldus, sealhulgas kindlustus (konkreetsed seadmed Canberra, Ameteki, Forki ja GBNSi tegevuskohtades);
- infrastruktuuriga seotud tehnilised meetmed, sealhulgas jäätmehooldus ja proovide transport;
- kohapealsed analüüsid (tööjõukulud ja analüütikute lähetuskulud);
- kokkulepped kohapealsete tööruumide kohta (laboratooriumid, kontorid jms);
- igapäevased juhtimistööd kohapealsetes rajatistes ja kesklaborites (remont, hooldustööd, infotehnoloogiline riistvara, tarnete ja tarbekaupade ost jms);
- inspekteerimiste infotehnoloogia tugi ja rakenduste katsetamine.

Ka järgmiste kulude alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõikele 3:

- tasutud kindlustusnõuded;
- selliste summade tagasimaksed, mille komisjon on alusetult maksnud kaupade, tööde või teenuste eest.

Assigneeringust võib katta ka kulusid, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesolevas artiklis nimetatud eesmärkide saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu II jaotise peatükiga 7 ning artikliga 174 otseselt antud erilistest õigustest.

Komisjoni määrus (Euratom) nr 302/2005, 8. veebruar 2005, Euratomi julgeolekumeetmete rakendamise kohta (ELT L 54, 28.2.2005, lk 1).

*Alusaktid*

Ühenduse, tuumarelvavabade liikmesriikide ja Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri vaheline mitmepoolne leping.

Ühenduse, Ühendkuningriigi ja Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

Ühenduse, Prantsusmaa ja Rahvusvahelise Tuumaenergiaagentuuri vaheline kolmepoolne leping.

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA (jätkub)****32 03 01** (jätkub)

Kahepoolsed koostöölepingud ühenduse ja kolmandate riikide (nagu näiteks Ameerika Ühendriigid, Kanada ja Austraalia) vahel.

Komisjoni 24. märtsi 1992. aasta teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule, mis käsitleb komisjoni otsust kohapealsete laborite kasutamise kohta tõendusanalüüside tegemiseks kontrollproovidest (SEK(1992) 515).

**32 03 02** *Tuumarajatiste turvalisus ja kiirguskaitse*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
3 865 000	3 500 000	3 762 000	2 436 823	3 181 958,40	1 085 053,32

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- komisjoni kulud seoses sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja ühenduse tuumaohutuse ja julgeoleku ühise poliitika analüüsimise, määratlemise, edendamise, seire, hindamise ja rakendamise jaoks, eelkõige uutes liikmesriikides, ning kiirguskaitse valdkonna eeskirjade ja meetmete jaoks;
- kulud ioniseeriva kiirguse mõju seirega ja selle eest kaitsmisega seotud meetmeteks ja toiminguteks; assigneeringu eesmärk on tagada inimeste tervise ja keskkonna kaitsmine ioniseeriva kiirguse ja radioaktiivsete ainete ohu eest. Need toimingud on seotud konkreetsete ülesannetega, mis on ette nähtud Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga;
- sellise inspektorite üksuse loomise ja tööga seotud kulude rahastamine, mis kontrolliks liikmesriikides kaitset ioniseeriva kiirguse eest. Need kulud hõlmavad lisaks päevarahadele ja reisikuludele (lähetuskuludele) ka kulusid, mis on seotud koolituste, ettevalmistavate kohtumiste ja inspekteerimiseks kasutatavate vahendite ostmisega;
- Euroopa Ülemkogu 24. ja 25. märtsi 2011. aasta kohtumise järelduste punktis 31 osutatud komisjoni kohustuste täitmisega seotud kulud.

Assigneeringust võib ka katta kulusid, mis on seotud teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesolevas artiklis nimetatud eesmärkide saavutamiseega.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu II jaotise peatükiga 3 ja artikliga 174 otseselt antud erilistest õigustest.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA** (jätkub)

**32 03 02** (jätkub)

Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamisleping, eriti artiklid 31 (teabe kogumine ja põhilisi ohutusnorme täiendavate uute õigusaktide ettevalmistamine) ja 33 (direktiivide rakendamine, sealhulgas eelkõige meditsiinivaldkonnas (C-valdkond)) ning artikli 35 teine lõik (keskkonna kiirgusseire kontrollimine).

Nõukogu otsus 87/600/Euratom, 14. detsember 1987, ühenduse operatiivse teabevahetuse korra kohta kiirgushädaolukorra puhul (EÜT L 371, 30.12.1987, lk 76).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 3954/87, 22. detsember 1987, toiduainete ja loomasööda radioaktiivse saastatuse lubatud piirmäärade kehtestamise kohta tuuma- või muu kiirgusavarii korral (EÜT L 371, 30.12.1987, lk 11).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 733/2008, 15. juuli 2008, kolmandatest riikidest pärinevate põllumajandustoodete imporditingimuste kohta pärast Tšernobõli tuumaelektrijaama avariid (ELT L 201, 30.7.2008, lk 1).

Nõukogu direktiiv 2009/71/Euratom, 25. juuni 2009, millega luuakse tuumaseadmete tuumaohutust käsitlev ühenduse raamistik (ELT L 172, 2.7.2009, lk 18).

Nõukogu direktiiv 2011/70/Euratom, 19. juuli 2011, millega luuakse ühenduse raamistik kasutatud tuumkütuse ja radioaktiivsete jäätmete vastutustundlikuks ja ohutuks käitlemiseks (ELT L 199, 2.8.2011, lk 48).

Nõukogu direktiiv 2013/51/Euratom, 22. oktoober 2013, millega määratakse kindlaks nõuded elanikkonna tervise kaitsmiseks olmevees sisalduvate radioaktiivsete ainete eest (ELT L 296, 7.11.2013, lk 12).

Nõukogu direktiiv 2013/59/Euratom, 5. detsember 2013, millega kehtestatakse põhilised ohutusnormid kaitseks ioniseeriva kiirgusega kiiritamisest tulenevate ohtude eest ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 86/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom ning 2003/122/Euratom (ELT L 13, 17.1.2014, lk 1).

**32 03 03** **Tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogramm Leedus**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
63 090 000	9 000 000	61 853 000	p.m.	60 641 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Ignalina (Leedu) tuumaenergiajaama dekomisjoneerimisfondi rahastamiseks vastavalt Leeduga sõlmitud lepingutele.

Need kulud on seotud ka sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja tuumarajatiste dekomisjoneerimist reguleerivate õigusaktide ja meetmete analüüsimise, määratlemise, edendamise, järelevalve ja hindamise jaoks.

Komisjon peab esitama selles artiklis eraldatud vahendite kasutamise kohta aruande, samuti vastavate tuumareaktorite dekomisjoneerimise ajakohastatud kulude eelarvestuse ja ajagraafiku.

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA (jätkub)****32 03 03** (jätkub)

Ignalina programmi rahaliste vahendite arvel võidakse katta ka ettevalmistamise, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamise kulud, mis on vajalikud programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks. Eelkõige uuringute, asjatundjate koostumiste, info- ja kommunikatsioonimeetmetega (sh ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, mis on seotud määruse (EL) nr 1369/2013 üldeesmärkidega) seotud kulud, infotöötlemiseks ja -vahetuseks kasutatavate IT-võrkudega seotud kulud ning kõik muud tehnilised ja haldusabikulud, mis komisjonile programmi juhtimisel tekivad.

Ignalina programmi rahaliste vahenditega võib katta ka tehnilise ja haldusabi kulud, mis on vajalikud selleks, et minna määruse (EÜ) nr 1990/2006 alusel vastu võetud meetmete rakendamisel üle programmi rakendamisele.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikliga 203 otseselt antud erilistest õigustest.

Nõukogu määrus (EL) nr 1369/2013, 13. detsember 2013, liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammile Leedus ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1990/2006 (ELT L 346, 20.12.2013, lk 7).

**32 03 04 Tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogramm**

## 32 03 04 01 Kozloduy programm

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
41 009 000	p.m.	40 205 000	p.m.	39 416 000,—	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Kozloduy (Bulgaaria) tuumaenergiajaama dekomisjoneerimisfondi rahastamiseks vastavalt Bulgaariaga sõlmitud lepingutele.

Need kulud on seotud ka sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja tuumarajatiste dekomisjoneerimist reguleerivate õigusaktide ja meetmete analüüsimise, määratlemise, edendamise, järelevalve ja hindamise jaoks.

Komisjon peab esitama selles punktis eraldatud vahendite kasutamise kohta aruande, samuti vastavate tuumareaktorite dekomisjoneerimise ajakohastatud kulude eelarvestuse ja ajagraafiku.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA** (jätkub)

**32 03 04** (jätkub)

32 03 04 01 (jätkub)

Kozloduy programmi rahalistest vahenditest võidakse katta ka ettevalmistamise, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamise kulud, mis on vajalikud programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks. Eelkõige uuringute, asjatundjate kohtumiste, info- ja kommunikatsioonimeetmetega (sh ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, mis on seotud määruse (Euratom) nr 1368/2013 üldeesmärkidega) seotud kulud, infotöötlemiseks ja -vahetuseks kasutatavate IT-võrkudega seotud kulud ning kõik muud tehnilised ja haldusabikulud, mis komisjonile programmi juhtimisel tekivad.

Rahaliste vahenditega võib katta ka tehnilise ja haldusabi kulud, mis on vajalikud selleks, et minna määruse (Euratom) nr 647/2010 alusel vastu võetud meetmete rakendamisele üle programmi rakendamisele.

Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikliga 203 otseselt antud erilistest õigustest.

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1368/2013, 13. detsember 2013, liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammidele Bulgaarias ja Slovakkias ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (Euratom) nr 549/2007 ja (Euratom) nr 647/2010 (ELT L 346, 20.12.2013, lk 1).

32 03 04 02 Bohunice programm

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
31 545 000	15 000 000	30 926 000	p.m.	30 320 000,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Bohunice (Slovakkia) tuumaenergiajaama dekomisjoneerimisfondi rahastamiseks vastavalt Slovakkiaiga sõlmitud lepingutele.

Need kulud on seotud ka sellise teabe kogumise ja töötlemisega, mida on vaja tuumarajatiste dekomisjoneerimist reguleerivate õigusaktide ja meetmete analüüsimise, määratlemise, edendamise, järelevalve ja hindamise jaoks.

Komisjon peab esitama selles punktis eraldatud vahendite kasutamise kohta aruande, samuti vastavate tuumareaktorite dekomisjoneerimise ajakohastatud kulude eelarvestuse ja ajagraafiku.



**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA (jätkub)****32 03 04** (jätkub)

## 32 03 04 02 (jätkub)

Bohunice programmi rahaliste vahendite arvel võidakse katta ka ettevalmistamise, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamise kulud, mis on vajalikud programmi juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks. Eelkõige uuringute, asjatundjate koostumiste, info- ja kommunikatsioonimeetmetega (sh ettevõtjate teavitamine liidu poliitilistest prioriteetidest, mis on seotud määruse (Euratom) nr 1368/2013 üldeesmärkidega) seotud kulud, infotöötlemiseks ja -vahetuseks kasutatavate IT-võrkudega seotud kulud ning kõik muud tehnilised ja haldusabikulud, mis komisjonile programmi juhtimisel tekivad.

Kõnealuste rahaliste vahenditega võib katta ka tehnilise ja haldusabi kulud, mis on vajalikud selleks, et minna määruse (Euratom) nr 549/2007 alusel vastu võetud meetmete rakendamisel üle kõnealuse programmi rakendamisele.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikliga 203 otseselt antud erilistest õigustest.

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1368/2013, 13. detsember 2013, liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammidele Bulgaarias ja Slovakkias ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (Euratom) nr 549/2007 ja (Euratom) nr 647/2010 (ELT L 346, 20.12.2013, lk 1).

**32 03 51 Toetus tuumarajatiste dekomisjoneerimise lõpuleviimisele (2007-2013)***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	126 000 000	p.m.	157 167 657	0,—	164 557 883,72

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

*Õiguslik alus*

Ülesanne, mis tuleneb 2003. aasta ühinemislepinguga otseselt komisjonile antud erilistest õigustest (protokoll nr 4 Ignalina tuumaelektrijaama kohta Leedus ning protokoll nr 9 Bohunice V1 tuumaelektrijaama esimese ja teise reaktori kohta Slovakkias, mis mõlemad on kantud 2003. aasta ühinemislepingu lisasse).

Ülesanne, mis tuleneb komisjonile Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikliga 203 otseselt antud erilistest õigustest.

Ülesanne, mis käsitleb Kozloduy tuumajaama Bulgaarias ja mis on 2005. aasta ühinemisakti artikliga 30 samuti vahetult komisjonile antud.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 03 — TUUMAENERGIA** (jätkub)

**32 03 51** (jätkub)

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1990/2006, 21. detsember 2006, mis käsitleb Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemisaktile lisatud protokolli nr 4 (Ignalina tuumaelektrijaama kohta Leedus) rakendamist „Ignalina programm” (ELT L 411, 30.12.2006, lk 10).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 549/2007, 14. mai 2007, mis käsitleb aktile Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia Euroopa Liiduga ühinemise tingimuste kohta lisatud protokolli nr 9 (Bohunice V1 tuumaelektrijaama esimeses ja teise reaktori kohta Slovakkias) rakendamist (ELT L 131, 23.5.2007, lk 1).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 647/2010, 13. juuli 2010, Bulgaaria Kozloduy tuumaelektrijaama esimese kuni neljanda reaktori tegevuse lõpetamiseks antava liidu rahalise abi kohta (Kozloduy programm) (ELT L 189, 22.7.2010, lk 9).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1368/2013, 13. detsember 2013, liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammidele Bulgaarias ja Slovakkias ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (Euratom) nr 549/2007 ja (Euratom) nr 647/2010 (ELT L 346, 20.12.2013, lk 1).

Nõukogu määrus (EL) nr 1369/2013, 13. detsember 2013, liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammile Leedus ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1990/2006 (ELT L 346, 20.12.2013, lk 7).

## PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
32 04	„HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOV- ATSIOON								
<b>32 04 03</b>	<b>Ühiskondlikud probleemid</b>								
32 04 03 01	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõoi- melisele energiasüsteemile	1,1	324 676 361	256 130 706	327 988 791	133 691 606	328 594 621,55	6 049 503,22	2,36
	Artikkel 32 04 03 — Vahesumma		324 676 361	256 130 706	327 988 791	133 691 606	328 594 621,55	6 049 503,22	2,36
<b>32 04 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majandus- piirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuur- ingutes ja tehnoloogia aren- damises</b>								
32 04 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 947 221,44	151 386,36	
32 04 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	217 842,10	3 538 799,47	
	Artikkel 32 04 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 165 063,54	3 690 185,83	
<b>32 04 51</b>	<b>Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	73 304 849	p.m.	80 389 724	155 155,35	115 825 652,24	158,01
<b>32 04 52</b>	<b>Enne 2007. aastat alustatud varasemate teadustegevuse raamprogrammide lõpule- viimine</b>	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	2 784 940	81 002,57	6 197 239,77	
<b>32 04 53</b>	<b>Euroopa aruka energeetika programmi (2007–2013) lõpuleviimine</b>	1,1	p.m.	97 431 406	p.m.	80 826 625	1 342 935,66	88 979 169,71	91,32
<b>32 04 54</b>	<b>Euroopa aruka energeetika programmi (2003–2006) lõpuleviimine</b>	1,1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 32 04 — Kogusumma</b>		<b>324 676 361</b>	<b>426 866 961</b>	<b>327 988 791</b>	<b>297 692 895</b>	<b>345 338 778,67</b>	<b>220 741 750,77</b>	<b>51,71</b>

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

*Märkused*

Kõnealused selgitused kehtivad kõikide käesoleva peatüki eelarveridade kohta.

Assigneeringut kasutatakse teadusuuringute ja uuendustegevuse raamprogrammi „Horisont 2020” jaoks, mis hõlmab ajavahemikku 2014–2020, ning seitsmenda raamprogrammi ja varasemate raamprogrammide ning Euroopa aruka energeetika programmi (enne 2014. aastat võetud meetmete) lõpuleviimiseks.

Programmi „Horisont 2020” meetmed, eelkõige need, mis on seotud ühiskondlikke probleeme hõlmava algatusega „Turvaline, puhas ja tõhus energia” ja ka programmi muude osadega (sealhulgas rahastamisele juurdepääsuga), mida rakendatakse kooskõlas liidu energiapoliitika raamistikuga, samuti Euroopa energiatehnoloogia strateegilise kava (SET-kava) ning energiatehnoloogiat ja innovatsiooni käsitleva teatisega, aitavad peamiselt kaasa Euroopa 2020. aasta strateegia juhtalgatusele „Innovatiivne liit” ning muudele juhtalgatustele, eelkõige juhtalgatustele „Ressursitõhus Euroopa”, „Üleilmastumise ajastu uus tööstuspoliitika” ja „Euroopa digitaalne tegevuskava”, ning samuti aitavad nad arendada Euroopa teadusruumi. Programm „Horisont 2020” aitab ehitada liidus üles teadmiste- ja innovatsioonipõhise majanduse, võimaldades kaasata piisavalt vahendeid teadus-, arendus- ja uuendustegevuse täiendavaks rahastamiseks.

Programmi „Horisont 2020” elluviimise eesmärk on saavutada Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 179 kirjeldatud eesmärgid, et aidata kaasa Euroopa teadusruumil põhineva teadmusühiskonna loomisele, st toetada riikidevahelist koostööd kõikidel tasanditel kogu liidus, muuta Euroopa teadusuuringud dünaamilisemaks ja loovamaks ning parandada nende taset vastavalt teadmiste tasemele, tugevdada teadusuuringute ja tehnoloogiaga seotud inimressursse kvalitatiivselt ja kvantitatiivselt ning teadusuuringute ja uuendustegevuse võimekust kogu Euroopas ja tagada selle optimaalne kasutamine.

Nendes artiklites ja punktides arvestatakse ka komisjoni korraldatavate üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste koostumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning Euroopa Liidu nimel korraldatavate selliste hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada liidu jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Assigneeringut kasutatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrusega (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Peatükki kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Teatud projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit instituutide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Rahaline toetus kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 5 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

**PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEgevUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud Euroopa tasandil teaduslikus ja tehnilises uurimistöös osalevatelt riikidelt ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 6, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Tulu alusel, mis on saadud liiduväliste asutuste rahalisest osalusest ja on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

Täiendavad assigneeringud tehakse kättesaadavaks punktis 32 04 50 01.

Käesoleva peatüki haldusassigneeringud esitatakse artiklis 32 01 05.

**32 04 03 Ühiskondlikud probleemid***Märkused*

Programmi „Horisont 2020” kõnealune prioriteet vastab otseselt poliitikaprioriteetidele ja ühiskondlikele probleemidele, mis tehti kindlaks Euroopa 2020. aasta strateegias. Sellise tegevuse elluviimiseks kasutatakse probleemipõhist lähenemisviisi, mis koondab eri valdkondade, tehnoloogiate ja distsipliinide ressursid ning teadmised. Tegevused hõlmavad kogu tsüklit teadusuuringutest turuni, keskendudes uue asjana innovatsiooniga seotud tegevustele (nt katsetamine, tutvustamine, katsetendid), riigihangete toetamisele, tootekujundusele, lõppkasutajast sõltuval innovatsioonile, sotsiaalsele innovatsioonile ja uuenduste kasutuselevõtule turul. Tegevustega toetatakse otse konkreetse valdkonna poliitilist pädevust liidu tasandil.

**32 04 03 01 Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile***Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
324 676 361	256 130 706	327 988 791	133 691 606	328 594 621,55	6 049 503,22

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud programmi „Horisont 2020” prioriteedi „Ühiskondlikud väljakutsed” eesmärgi „Turvaline, puhas ja tõhus energia” rakendamise toetamiseks kooskõlas liidu energiapoliitikaga, Euroopa energiatehnoloogia strateegilise kava (SET-kava) ja energiatehnoloogiat ja innovatsiooni käsitleva teatisega. Kõnealused algatused on seotud eelkõige energiatõhususe, tuule-, päikese- ja bioenergeetika, süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise, arukate linnade ja elektrivõrkudega. Tunnistades taastuvate energiaallikate ja energia lõppkasutuse tõhususe olulist panust jätkusuutlike energiasüsteemide väljakujunemisse tulevikus, eraldatakse ajavahemikul 2014–2020 neile poliitikaalvdkondadele, sh nutivõrkudele ja energia salvestamiseks, vähemalt 85 % assigneeringutest.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

32 04 03 (jätkub)

32 04 03 01 (jätkub)

Turuleviimise meetmeid toetatakse programmi „Horisont 2020” kaudu, seades eesmärgiks suutlikkuse tõstmise, juhtimise parandamise ja turutõkete ületamise, mis aitab tuua turule energiatõhususe ja taastuvenergia alaseid lahendusi ning sellega suurendada liidu energiajulgeolekut. Sellest tulenevalt kulutatakse osa energiaalaste prioriteetide kogueelarve assigneeringutest olemasolevate energiatõhusus- ja taastuvenergiatehnoloogiate turuleviimise meetmetele nimetatud programmi raames; meetmeid viib ellu spetsiaalne juhtimisüksus ja need hõlmavad kooskõlas seni tehtuga säästva energiapoliitika rakendamise toetamist, suutlikkuse arendamist ning investeringutele rahalise katte leidmist.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), ning eriti selle artikli 3 lõike 3 punkt c.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

**32 04 50 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

32 04 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 947 221,44	151 386,36

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides 2014–2020 osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

## PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

## 32 04 50 (jätkub)

32 04 50 02 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	217 842,10	3 538 799,47

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides enne 2014. aastat osalenud (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

32 04 51 **Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	73 304 849	p.m.	80 389 724	155 155,35	115 825 652,24

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

32 04 51 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1906/2006, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

32 04 52 **Enne 2007. aastat alustatud varasemate teadustegevuse raamprogrammide lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	2 784 940	81 002,57	6 197 239,77

Märkused

Assigneering on ette nähtud varasematest teadustegevuse raamprogrammidest tulenevate enne 2007. aastat tekkinud kohustuste katmiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 87/516/Euratom, EMÜ, 28. september 1987, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1987–1991) (EÜT L 302, 24.10.1987, lk 1).

Nõukogu otsus 90/221/Euratom, EMÜ, 23. aprill 1990, ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 117, 8.5.1990, lk 28).

Nõukogu otsus 93/167/Euratom, EMÜ, 15. märts 1993, millega kohandatakse otsust 90/221/Euratom, EMÜ ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse raamprogrammi kohta (1990–1994) (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 43).



## PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON (jätkub)

## 32 04 52 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1110/94/EÜ, 26. aprill 1994, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 126, 18.5.1994, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 616/96/EÜ, 25. märts 1996, millega kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) pärast Austria Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi ühinemist Euroopa Liiduga (EÜT L 86, 4.4.1996, lk 69).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2535/97/EÜ, 1. detsember 1997, millega teist korda kohandatakse otsust nr 1110/94/EÜ Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse neljanda raamprogrammi kohta (1994–1998) (EÜT L 347, 18.12.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 182/1999/EÜ, 22. detsember 1998, Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse viienda raamprogrammi kohta (1998–2002) (EÜT L 26, 1.2.1999, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1513/2002/EÜ, 27. juuni 2002, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuendat raamprogrammi, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006) (EÜT L 232, 29.8.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2002/834/EÜ, 30. september 2002, teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse eriprogrammi „Euroopa teadusruumi integreerimine ja tugevdamine” (2002–2006) vastuvõtmise kohta (EÜT L 294, 29.10.2002, lk 1).

32 04 53 **Euroopa aruka energeetika programmi (2007–2013) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	97 431 406	p.m.	80 826 625	1 342 935,66	88 979 169,71

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 04 — „HORISONT 2020” — ENERGIAGA SEOTUD TEADUSTEGEVUS JA INNOVATSIOON** (jätkub)

**32 04 53** (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

**32 04 54** **Euroopa aruka energeetika programmi (2003–2006) lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa aruka energiakasutuse programmi (2003–2006) varasemate kulukohustuste katmiseks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1230/2003/EÜ, 26. juuni 2003, millega võetakse vastu energeetika mitmeaastane tegevusprogramm „Arukas energeetika – Euroopa” (2003–2006) (ELT L 176, 15.7.2003, lk 29).

## PEATÜKK 32 05 — ITER

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
32 05	ITER								
<b>32 05 01</b>	<b>ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)</b>								
32 05 01 01	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E) — Toetuskulud	1,1	44 737 000	44 737 000	43 860 000	43 754 912	43 000 000,—	43 000 000,—	96,12
32 05 01 02	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühisettevõtte — Fusion for Energy (F4E)	1,1	275 475 092	131 000 000	338 355 057	116 361 457	679 798 821,93	12 516 124,93	9,55
	Artikkel 32 05 01 — Vahesumma		320 212 092	175 737 000	382 215 057	160 116 369	722 798 821,93	55 516 124,93	31,59
<b>32 05 50</b>	<b>Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises</b>								
32 05 50 01	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
32 05 50 02	Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Artikkel 32 05 50 — Vahesumma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>32 05 51</b>	<b>ITERi Euroopa ühisettevõtte loomine — Fusion for Energy (F4E) (2007–2013)</b>								
	Peatükk 32 05 — Kogusumma	1,1	320 212 092	464 737 000	382 215 057	496 677 968	722 798 821,93	422 982 076,93	91,02

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 05 — ITER (jätkub)**

*Märkused*

ITERi programmi eesmärk on tutvustada termotuumasünteesi kui elujõulist ja jätkusuutlikku energiaallikat, ehitada selleks termotuumasünteesi katsereaktor ja seda käitada. See on oluline samm ohutu, säästva, keskkonnateadliku ja majanduslikult tasuva termotuumasünteesireaktori prototüübi loomisel. Kõnealune programm aitab kaasa strateegia „Euroopa 2020” ja eelkõige selle juhtalgatuse „Innovatiivne liit” rakendamisele, toetades Euroopa kõrgtehnoloogia- ja teadus- ja tehnoloogia-ühendust, mis on seotud ITERi ehitamisega, ja peaks tagama liidule ülemaailmse konkurentsivõime selles paljutootavas sektoris.

Projektile on seitse osalist: Euroopa Liit, Hiina, India, Jaapan, Lõuna-Korea, Venemaa ja Ameerika Ühendriigid.

**32 05 01 ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühissetevõtte — Fusion for Energy (F4E)**

32 05 01 01 ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühissetevõtte — Fusion for Energy (F4E) — Toetuskulud

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
44 737 000	44 737 000	43 860 000	43 754 912	43 000 000,—	43 000 000,—

*Märkused*

*Endine punkt 08 04 01 01*

Sellest assigneeringust on kavas katta ITERi arendamise ühissetevõtte Fusion for Energy haldus- ja jooksvad kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/198/Euratom, 27. märts 2007, millega luuakse ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõtte ning antakse sellele eelised (ELT L 90, 30.3.2007, lk 58).

32 05 01 02 ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi arendamise Euroopa ühissetevõtte — Fusion for Energy (F4E)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
275 475 092	131 000 000	338 355 057	116 361 457	679 798 821,93	12 516 124,93

*Märkused*

*Endine punkt 08 04 01 02*

**PEATÜKK 32 05 — ITER (jätkub)****32 05 01** (jätkub)

## 32 05 01 02 (jätkub)

ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõtte on Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) panus rahvusvahelise ITERi programmi ühisesse rakendamisse. ITER on suur katserajatis, mis näitab termotuumasünteesi teaduslikku ja tehnoloogilist teostatavust. Sellele järgneb termotuumasünteesi näidiselektrijaama (DEMO) ehitamine.

Ühissetevõtte ülesanded on järgmised:

- anda Euratomi panus ITERi rahvusvahelisse termotuumaenergia organisatsiooni;
- anda Euratomi panus koos Jaapaniga elluviidavatesse laiemal lähenemisviisil põhinevatesse tegevustesse termotuumaenergia kiireks kasutuselevõtuks;
- rakendada tegevusprogrammi termotuumasünteesi näidisreaktori ja sellega seotud rajatiste ehituse ettevalmistamiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2007/198/Euratom, 27. märts 2007, millega luuakse ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühissetevõtte ning antakse sellele eelised (ELT L 90, 30.3.2007, lk 58).

**32 05 50** **Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises**

## 32 05 50 01 Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (2014–2020)

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused**Endine punkt 08 04 50 01*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides 2014–2020 osalevatelt (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

KOMISJON  
JAOTIS 32 — ENERGEETIKA

**PEATÜKK 32 05 — ITER (jätkub)**

**32 05 50 (jätkub)**

**32 05 50 01 (jätkub)**

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

**32 05 50 02** Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogiaarenduses (enne 2014. aastat)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Endine punkt 08 04 50 02

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis vastavad teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonna projektides enne 2014. aastat osalenud (Euroopa Majanduspiirkonna välistelt) kolmandatelt isikutelt või riikidelt saadavatele tuludele, mille alusel eraldatakse täiendavaid assigneeringuid.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt võib tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ja 6 0 3 3 kantud tulu alusel eraldada täiendavaid assigneeringuid.

Šveitsi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse vaheliste koostöölepingute või Euroopa termotuumasünteesi arendamise mitmepoolse kokkuleppe alusel saadav tulu kantakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 1 ja 6 0 1 2 ning nende alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 21.

**32 05 51 ITERi Euroopa ühisettevõtte loomine — Fusion for Energy (F4E) (2007–2013)**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	289 000 000	p.m.	336 561 599	0,—	367 465 952,—

Märkused

Endine artikkel 08 04 51

Assigneering on mõeldud eelmistest aastatest tulenevate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

## PEATÜKK 32 05 — ITER (jätkub)

## 32 05 51 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus, 25. september 2006, mis käsitleb ITERi projekti ühiseks elluviimiseks loodava ITERi Rahvusvahelise Termotuumaenergeetika Organisatsiooni asutamislepingu, ITERi projekti ühiseks elluviimiseks loodava ITERi Rahvusvahelise Termotuumaenergeetika Organisatsiooni asutamislepingu esialgse kohaldamise korra ning ITERi projekti ühiseks elluviimiseks loodava ITERi Rahvusvahelise Termotuumaenergeetika Organisatsiooni eesõiguste ja puutumatuslepingu sõlmimist komisjoni poolt.

Komisjoni otsus 2006/943/Euratom, 17. november 2006, ITERi projekti ühiseks elluviimiseks loodava ITERi Rahvusvahelise Termotuumaenergeetika Organisatsiooni asutamislepingu ja ITERi projekti ühiseks elluviimiseks loodava ITERi Rahvusvahelise Termotuumaenergeetika Organisatsiooni eesõiguste ja puutumatuslepingu esialgse kohaldamise kohta (ELT L 358, 16.12.2006, lk 60).

Nõukogu otsus 2006/970/Euratom, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2011) (ELT L 400, 30.12.2006, lk 60).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 1908/2006, 19. detsember 2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 400, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/976/Euratom, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) rakendamise eriprogrammi (ELT L 400, 30.12.2006, lk 404).

Nõukogu otsus 2007/198/Euratom, 27. märts 2007, millega luuakse ITERi ja tuumasünteesenergeetika arendamise Euroopa ühissette võtte ning antakse sellele eelised (ELT L 90, 30.3.2007, lk 58).

Nõukogu otsus 2012/93/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 25).

Nõukogu määrus (Euratom) nr 139/2012, 19. detsember 2011, millega kehtestatakse ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemise ning teadustöö tulemuste levitamise eeskirjad (2012–2013) (ELT L 47, 18.2.2012, lk 1).

Nõukogu otsus 2012/94/Euratom, 19. detsember 2011, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) raames kaudsete meetmete kaudu rakendatavat eriprogrammi (ELT L 47, 18.2.2012, lk 33).

KOMISJON

JAOTIS 33

**ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED**



**JAOTIS 33**  
**ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED**

**Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
33 01	ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	52 031 240	52 031 240	52 731 459	52 731 459	53 902 634,11	53 902 634,11
33 02	ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS	92 482 000	84 125 026	87 871 000	78 201 961	86 902 444,94	75 545 856,03
33 03	ÕIGUSKÜSIMUSED	90 686 737	84 153 839	77 635 000	72 090 287	77 541 207,85	72 575 444,98
33 04	TARBIJAKAITSEPROGRAMM	23 427 000	18 850 000	22 866 000	18 725 720	22 341 036,50	17 581 481,14
	<b>Jaotis 33 — Kogusumma</b>	<b>258 626 977</b>	<b>239 160 105</b>	<b>241 103 459</b>	<b>221 749 427</b>	<b>240 687 323,40</b>	<b>219 605 416,26</b>

KOMISJON  
JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

### JAOTIS 33

### ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

#### PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
33 01	ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
33 01 01	<i>Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitika- valdkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</i>	5,2	38 468 462	40 729 545	41 743 924,88	108,51
33 01 02	<i>Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>					
33 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	4 257 337	3 135 222	3 417 875,65	80,28
33 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	1 859 342	1 264 855	1 353 384,29	72,79
	Artikkel 33 01 02 — Vahesumma		6 116 679	4 400 077	4 771 259,94	78,00
33 01 03	<i>Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitika- valdkonna info- ja kommunikatsiooni- tehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</i>	5,2	2 455 099	2 585 757	3 011 179,94	122,65
33 01 04	<i>Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitika- valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</i>					
33 01 04 01	Õiguste, võrdõiguslikkuse ja koda- konduse programmi toetuskulud	3	1 100 000	1 100 000	719 229,61	65,38
33 01 04 02	Õigusprogrammi toetuskulud	3	1 100 000	1 125 080	809 146,32	73,56
33 01 04 03	Tarbijaprogrammi toetuskulud	3	1 100 000	1 100 000	1 106 163,42	100,56
	Artikkel 33 01 04 — Vahesumma		3 300 000	3 325 080	2 634 539,35	79,83
33 01 06	<b>Rakendusametid</b>					
33 01 06 01	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Tarbi- jakaitseprogrammist makstav rahaline toetus	3	1 691 000	1 691 000	1 741 730,—	103,00
	Artikkel 33 01 06 — Vahesumma		1 691 000	1 691 000	1 741 730,—	103,00
	<b>Peatükk 33 01 — Kogusumma</b>		<b>52 031 240</b>	<b>52 731 459</b>	<b>53 902 634,11</b>	<b>103,60</b>

## PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIAJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 33 01 01 Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
38 468 462	40 729 545	41 743 924,88

## 33 01 02 Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## 33 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 257 337	3 135 222	3 417 875,65

## 33 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 859 342	1 264 855	1 353 384,29

## 33 01 03 Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 455 099	2 585 757	3 011 179,94

## 33 01 04 Õigus- ja tarbijaküsimuste poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud

## 33 01 04 01 Õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programmi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	1 100 000	719 229,61

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

33 01 04 (jätkub)

33 01 04 01 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programmi (edaspidi „programm”) juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamise hindamiseks vajalike ettevalmistustööde, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamisega seotud kulude katmiseks, eelkõige uuringud, kohtumised ekspertidega, teabe- ja teavitamismeetmed, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kuivõrd need on seotud asjaomase programmi üldeesmärkidega, IT-võrgustikega seotud kulud, kui võrgustikud keskenduvad andmetöötlemisele ja -vahetusele, koos kõikide muude tehnilise ja haldusabi kuludega, mida komisjon kannab programmi juhtimisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Vt peatükk 33 02.

33 01 04 02 Õigusprogrammi toetuskulud

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	1 125 080	809 146,32

## Märkused

Endine punkt 33 01 04 02 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud õigusprogrammi (edaspidi „programm”) juhtimiseks ja selle eesmärkide saavutamise hindamiseks vajalike ettevalmistustööde, järelevalve, kontrolli, auditi ja hindamisega seotud kulude katmiseks, eelkõige uuringud, kohtumised ekspertidega, teabe- ja teavitamismeetmed, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kuivõrd need on seotud asjaomase programmi üldeesmärkidega, IT-võrgustikega seotud kulud, kui võrgustikud keskenduvad andmetöötlemisele ja -vahetusele, koos kõikide muude tehnilise ja haldusabi kuludega, mida komisjon kannab programmi juhtimisel.

## PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIAJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

## 33 01 04 (jätkub)

## 33 01 04 02 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Vt peatükk 33 03.

## 33 01 04 03 Tarbijaprogrammi toetuskulud

## Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 100 000	1 100 000	1 106 163,42

## Märkused

## Endine punkt 17 01 04 01

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamisemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärkide saavutamise või käesoleva punkti meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

33 01 04 (jätkub)

33 01 04 03 (jätkub)

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Õiguslik alus

Vt peatükk 33 04.

33 01 06 **Rakendusametid**

33 01 06 01 Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Tarbijakaitseprogrammist makstav rahaline toetus

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 691 000	1 691 000	1 741 730,—

Märkused

Endine punkt 17 01 06 01

Assigneering on ette nähtud rakendusameti personali- ja halduskulude katteks, mis on seotud ameti tegevusega tarbijakaitseprogrammi meetmete haldamisel.

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Rakendusameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

## PEATÜKK 33 01 — ÕIGUS- JA TARBIAKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

33 01 06 (jätkub)

33 01 06 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EÜ) nr 58/2003, 19. detsember 2002, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (EÜT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 254/2014, 26. veebruar 2014, mis käsitleb mitmeaastast tarbijakaitseprogrammi aastateks 2014–2020 ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1926/2006/EÜ (ELT L 84, 20.3.2014, lk 42).

Vt peatükk 33 04.

*Alusaktid*

Komisjoni rakendusotsus 2013/770/EL, 17. detsember 2013, millega asutatakse Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusamet ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2004/858/EÜ (ELT L 341, 18.12.2013, lk 69).

Komisjoni otsus C(2013) 9505, 20. detsember 2013, millega Tarbija-, Tervise- ja Toiduküsimuste Rakendusametile delegeeritakse volitused täita liidu programmide rakendamise seotud ülesandeid tarbija-, tervise- ja toiduküsimuste valdkonnas, eelkõige volitus kasutada liidu üldeelarvesse kantud assigneeringuid.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
33 02	ÕIGUSED, VÕRDÕIGUS- LIKKUS JA KODAKONDSUS								
33 02 01	<b>Õiguste kaitse tagamine ja kodanikuaktiivsuse eden- damine</b>	3	25 306 000	17 600 000	24 196 000	11 035 208	23 007 000,—	561 470,53	3,19
33 02 02	<b>Mittediskrimineerimise ja võrdsuse põhimõtte eden- damine</b>	3	33 546 000	23 000 000	32 073 000	16 321 307	31 151 000,—	836 854,86	3,64
33 02 03	<b>Äriühinguõigus ja muud tegevused</b>								
33 02 03 01	Äriühinguõigus	1,1	1 400 000	730 000	1 483 000	761 485	1 721 981,67	673 569,83	92,27
33 02 03 02	Muu tegevus põhiõiguste valdkonnas	3	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	0
	Artikkel 33 02 03 — Vahesumma		2 400 000	1 230 000	1 483 000	761 485	1 721 981,67	673 569,83	54,76
33 02 06	<b>Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)</b>	3	21 203 000	21 203 000	21 155 000	21 155 000	21 229 000,—	21 229 000,—	100,12
33 02 07	<b>Euroopa Soolise Võrdõigus- likkuse Instituut (EIGE)</b>	3	7 527 000	7 527 000	7 464 000	7 464 000	7 340 081,—	7 334 111,—	97,44
33 02 51	<b>Õiguste, kodakondsuse ning võrdõiguslikkusega seotud meetmete lõpuleviimine</b>	3	p.m.	10 000 000	p.m.	19 175 584	553 382,27	44 230 037,71	442,30
33 02 77	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
33 02 77 04	Katseprojekt — Üleeuroo- paline metoodika tõenditele tugineva laste õiguste poliitika väljatöötamiseks	3	p.m.	p.m.	p.m.	240 481	0,—	592 237,50	
33 02 77 05	Katseprojekt — Autistlike inimeste tööhõive	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
33 02 77 06	Katseprojekt — Näitajate väljatöötamine, et mõõta, kuidas rakendatakse Euroopa hartat meeste ja naiste võrdõiguslikkuse kohta kohalikus elus	3	p.m.	493 781	p.m.	470 141	0,—	0,—	0



KOMISJON  
JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIAJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÖRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
33 02 77	(jätkub)								
33 02 77 08	Katseprojekt — Teadmiste platvorm naiste suguelundite moonutamise probleemiga tegelevatele spetsialistidele	3	p.m.	507 432	p.m.	392 568	900 000,—	0,—	0
33 02 77 09	Katseprojekt — Romade kodanikuühiskonna suutlikkuse arendamine ja nende osaluse tugevdamine romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiatega järelevalves	3	p.m.	938 813	750 000	811 187	1 000 000,—	0,—	0
33 02 77 10	Katseprojekt — Liidu andmekogumisvahendite ja -programmide põhiõigus-tealane läbivaatamine	3	p.m.	375 000	750 000	375 000			
33 02 77 11	Katseprojekt — Töötajate omandi ja osalemise edendamine	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	88 574,60	
33 02 77 12	Ettevalmistav meede — Romade kodanikuühiskonna suutlikkuse arendamine ja nende osaluse tugevdamine romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiatega järelevalves	3	500 000	250 000					
33 02 77 13	Katseprojekt — Mitmekesine Euroopa	3	1 000 000	500 000					
33 02 77 14	Katseprojekt — E-valimised: kaasaegse tehnoloogia parim võimalik ärakasutamine aktiivsemate ja demokraatlikumate hääletusmenetluste nimel	3	1 000 000	500 000					
	Artikkel 33 02 77 — Vahesumma		2 500 000	3 565 026	1 500 000	2 289 377	1 900 000,—	680 812,10	19,10
	<b>Peatükk 33 02 — Kogusumma</b>		<b>92 482 000</b>	<b>84 125 026</b>	<b>87 871 000</b>	<b>78 201 961</b>	<b>86 902 444,94</b>	<b>75 545 856,03</b>	<b>89,80</b>

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## Märkused

Uus programm „Õigused, võrdõiguslikkus ja kodakondsus” on järelprogramm kolmele eelnenud programmile: „Põhiõigused ja kodakondsus”, Daphne III ning ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programmi („Progress”) osad „Mittediskrimineerimine ja mitmekesisus” ning „Sooline võrdõiguslikkus”. Programmi „Õigused, võrdõiguslikkus ja kodakondsus” üldeesmärk on aidata edasi arendada ala, kus edendatakse, kaitstakse ja rakendatakse tõhusalt võrdõiguslikkust ja isikute õigusi, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingus, Euroopa Liidu toimimise lepingus, Euroopa Liidu põhiõiguste hartas ja rahvusvahelistes inimõiguste konventsioonides, millega liit on ühinenud.

## 33 02 01 Õiguste kaitse tagamine ja kodanikuaktiivsuse edendamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
25 306 000	17 600 000	24 196 000	11 035 208	23 007 000,—	561 470,53

## Märkused

Assigneering on ette nähtud sellise tegevuse toetamiseks, mille eesmärk on ennetada laste, noorte ja naiste vastu ning kõigi muude riskirühmade, eriti lähisuhete vägivalda riskirühmade vastu suunatud mis tahes vägivalda ning selle vastu võidelda ja kaitsta sellise vägivalda ohvreid (erieesmärgi „Daphne” raames); edendada ja kaitsta laste õigusi; tagada kõrgetasemeline eraelu puutumatus ja isikuandmete kaitse; edendada ja tugevdada liidu kodakondsusest tulenevaid õigusi ning võimaldada üksikisikutel tarbija või ettevõtjana oma liidu õigusaktidest tulenevaid õigusi siseturul kasutada, võttes arvesse tarbijakaitseprogrammist rahastatavaid projekte.

Eelkõige on assigneering ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- analüüside koostamine, nt vajaduse korral soo alusel liigitatud andmete ja statistika kogumine; ühtsete meetodikate ning vajaduse korral näitajate või võrdlusnäitajate väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; suuniste, aruannete ja õppematerjalide väljatöötamine ja avaldamine; õpitoad, seminarid, ekspertide kohtumised ja konverentsid;
- koolitustegevus, näiteks töötajate vahetus, õpikojad, seminarid, koolitajate väljaõpe, internetipõhiste või muude koolitusmoodulite arendamine;
- vastastikune õpe, koostöö, teadlikkuse suurendamine ja teabe levitamine, nt heade tavade, uuenduslike käsituste ja kogemuste kindlakstegemine ja vahetus; vastastikuse hindamise ja õppe korraldamine; konverentside, seminaride, meedia-, sealhulgas *online*-meedia kampaaniate ja teabekampaaniate korraldamine, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kui need on seotud programmi eesmärkidega; materjalide koostamine ja avaldamine programmi ja selle tulemuste kohta teabe levitamiseks; süsteemide ja töövahendite väljatöötamine, käitamine ja hooldus, kasutades info- ja kommunikatsioonitehnoloogiat;
- põhiliste osalejate, kelle tegevus aitab kaasa programmi eesmärkide rakendamisele, nagu näiteks valitsusväliste organisatsioonide toetamine Euroopa lisaväärtusega meetmete rakendamisel, liidu tasandi põhiliste osalejate, liidu tasandi võrgustike ja sotsiaalse väärtusega ühtlustatud teenuste toetamine; liikmesriikide toetamine liidu õiguse ja poliitika rakendamisel ning erialasutuste ja -üksuste ning riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning valitsusväliste organisatsioonide võrgustiku tegevuse toetamine Euroopa tasandil, sealhulgas toetuste ja tegevus- toetuse näol.

**PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS** (jätkub)**33 02 01** (jätkub)

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013, 17. detsember 2013, millega luuakse õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programm aastateks 2014–2020 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 62), eriti selle artikli 4 lõike 1 punktid e–i ja artikli 5 lõige 1.

**33 02 02** *Mittediskrimineerimise ja võrdsuse põhimõtte edendamine**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
33 546 000	23 000 000	32 073 000	16 321 307	31 151 000,—	836 854,86

*Märkused*

Assigneering aitab edendada võitlust soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puuete, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel toimuva diskrimineerimisega ning austada mittediskrimineerimise põhimõtet Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 21 sätestatud alustel; hoida ära rassismi, ksenofoobiat, homofobiat ja muid sallimatuse vorme ning võidelda nende vastu; edendada ja kaitsta puudega inimeste õigusi ning edendada meeste ja naiste võrdõiguslikkust ja soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamist.

Eriti on assigneering ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- analüüsitegevus, nt andmete ja statistika kogumine; ühtsete meetodikate ning vajaduse korral näitajate või võrdlusnäitajate väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; suuniste, aruannete ja õppematerjalide väljatöötamine ja avaldamine; õpitoad, seminarid, ekspertide kohtumised ja konverentsid;
- koolitustegevus, näiteks töötajate vahetus, õpikojad, seminarid, koolitajate väljaõpe, internetipõhiste või muude koolitusmoodulite arendamine;

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 02 (jätkub)

- vastastikune õpe, koostöö, teadlikkuse suurendamine ja teabe levitamine, nt heade tavade, uuenduslike käsituste ja kogemuste kindlakstegemine ja vahetus; vastastikuse hindamise ja õppe korraldamine; konverentside, seminaride, meedia-, sealhulgas *online*-meedia kampaaniate ja teabekampaaniate korraldamine, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kui need on seotud programmi „Õigused, võrdõiguslikkus ja kodakondsus” (programm) eesmärkidega; materjalide koostamine ja avaldamine programmi ja selle tulemuste kohta teabe levitamiseks; süsteemide ja töövahendite väljatöötamine, käitamine ja hooldus, kasutades info- ja kommunikatsioonitehnoloogiat;
- põhiliste osalejate, kelle tegevus aitab kaasa programmi eesmärkide rakendamisele, nagu näiteks valitsusväliste organisatsioonide toetamine Euroopa lisaväärtusega meetmete rakendamisel, liidu tasandi põhiliste osalejate, liidu tasandi võrgustike ja sotsiaalse väärtusega ühtlustatud teenuste toetamine; liikmesriikide toetamine liidu õiguse ja poliitika rakendamisel ning erialaasutuste ja -üksuste ning riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning valitsusväliste organisatsioonide võrgustiku tegevuse toetamine liidu tasandil, sealhulgas toetuste ja tegevustoetuse näol.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013, 17. detsember 2013, millega luuakse õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programm aastateks 2014–2020 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 62), eriti selle artikli 4 lõike 1 punktid a–d ja artikli 5 lõige 1.

33 02 03 **Äriühinguõigus ja muud tegevused**

## 33 02 03 01 Äriühinguõigus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 400 000	730 000	1 483 000	761 485	1 721 981,67	673 569,83

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 03 (jätkub)

## 33 02 03 01 (jätkub)

## Märkused

## Endine artikkel 12 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis tekivad seoses siseturu väljakujundamist, selle toimimist ja arengut toetavate meetmetega äriühinguõiguse, äriühingute juhtimise ja rahapesuvastase tegevuse valdkonnas, sealhulgas eelkõige:

- kodanike, äriühingute ja ettevõtjate jaoks õigusliku keskkonna parandamine, milleks võib ette näha tutvustavaid, teadlikkust parandavaid ja koolitusmeetmeid; koostöö ning õigusaktide väljatöötamise ja koordineerimise toetamine äriühinguõiguse valdkonnas ning Euroopa äriühingute ja Euroopa majandushuvirühmade loomise toetamine;
- siseturu väljakujundamist, arengut ja toimimist käsitlev interaktiivne poliitiliste otsuste tegemine osana komisjoni töö tõhustamise ja parema õigusliku reguleerimise algatustest, mille eesmärgiks on paremini rahuldada kodanike, tarbijate ja ettevõtjate nõudmisi. Selle punkti assigneeringud hõlmavad ka osalejatele suunatud koolitust, teadlikkuse parandamise ja võrgutoiminguid, et muuta liidu poliitiliste otsuste tegemine siseturu küsimustes mõistetavamaks ja tõhusamaks ning teha sellest siseturu tegevuspõhimõtete (või nende puudumise) tegeliku kohapealse mõju hindamise protsessi osa;
- eeskirjade põhjalik ülevaade, et neid oleks vajaduse korral võimalik muuta, ja võetud meetmete tõhususe üldine analüüs, et tagada siseturu tõrgeteta toimimine ja hinnata siseturu üldist mõju ettevõtjatele ja majandusele, kaasa arvatud andmete ja komisjoniväliste andmebaaside juurdepääsu ost komisjoni talitustele, samuti toimingud, mis on suunatud paremale arusaamisele siseturu toimimisest, ja premeerimine siseturu toimimise tõhustamises aktiivse osalemise eest;
- koostöös Eurostati ning Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooniga (OECD) teenindussektori statistika ja statistilise arengu projektide arengustrateegia laiendamine;
- finantsasutuste suhtes kohaldatavate juhiste välisaspektide väljatöötamine ja tugevdamine, rahastamisvahendite vastastikune tunnustamine kolmandate riikidega, rahvusvahelised läbirääkimised ja kolmandates riikides turumajanduse rajamise toetamine;
- juhtimise ja äriühinguõiguse tegevuskavas osutatud rohkete meetmete võtmine, mille alusel saaks teha mitme sihtvaldkonna uuringu vajalike seadusandlike ettepanekute tegemiseks;
- rahapesu käsitlevate liidu õiguse ja rahvusvaheliste sätete rakendamine, sealhulgas osalemine selle valdkonna valitsustevahelistes või ühekordsetes meetmetes; osamaksed, mis on seotud komisjoni liikmelisusega OECD loodud rahapesuvastases töökonnas (FATF);
- käesoleva peatükiga hõlmatud poliitika erinevate aspektide mõju uurimise ja hindamise arendamine asjakohaste uute meetmete väljatöötamiseks või toimivate meetmete läbivaatamiseks.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 03 (jätkub)

33 02 03 01 (jätkub)

Punkti kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

33 02 03 02 Muu tegevus põhiõiguste valdkonnas

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Märkused

## Endine artikkel 12 02 01 (osaliselt)

Assigneering on ette nähtud sellise teabe-, teavitus- ja hindamistegevuse rahastamiseks, mis on seotud põhiõiguste hartaga, konsulaarkaitsega ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 17 kohase dialogiga. Eelkõige on assigneering ette nähtud teabe- ja teavitustegevuse (siseveebi leheküljed, avalikud üritused, teabetooted, Eurobaromeetri uuringud jne), aga ka põhiõiguste ja õigusküsimuste valdkonna erinevate aspektide mõjuhindangute ja analüüside arendamise rahastamiseks.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÖRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 06 Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
21 203 000	21 203 000	21 155 000	21 155 000	21 229 000,—	21 229 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ameti personali- ja halduskulude katmiseks (jaotised 1 ja 2).

Assigneering on mõeldud ka ameti tegevuskulude katmiseks (jaotis 3). Ameti ülesanne on pakkuda asjaomastele liidu institutsioonidele ja liikmesriikide ametiasutustele põhiõigustealast abi ja eksperditeadmisi liidu õigusaktide rakendamisel, et aidata neid nende pädevusalasse kuuluvate meetmete võtmisel või tegevussuundade määramisel ja tagada seeläbi põhiõiguste järgimine.

Ametilt võib eeldada järgmiste eesmärkide/ülesannete täitmist:

- abi andmine liidu institutsioonidele ja liimesriikidele,
- sidusrühmade võrgu ja dialoogi edendamine liidu tasandil,
- teabe levitamine ja edendamine ning teadlikkust parandavad meetmed põhiõiguste nähtavuse suurendamiseks,
- haldusstruktuuride tõhus toimimine ja meetmete tõhus rakendamine.

Amet peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Ameti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 06 (jätkub)

Määrus (EÜ) nr 168/2007 jõustus 1. märtsil 2007. Sel kuupäeval vahetas amet välja Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskuse, olles tema õigusjärglane ja võttes üle kõik keskuse juriidilised õigused ja kohustused ning finantskohustused, samuti töölepingud, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 168/2007 artikli 23 lõikes 4.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 21 359 000 eurot. Eelarvesse kantud 21 203 000 euro suurusele summale on lisatud 156 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1035/97, 2. juuni 1997, millega luuakse Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskus (EÜT L 151, 10.6.1997, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 168/2007, 15. veebruar 2007, millega asutatakse Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (ELT L 53, 22.2.2007, lk 1).

## 33 02 07 Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
7 527 000	7 527 000	7 464 000	7 464 000	7 340 081,—	7 334 111,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud EIGE personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

EIGE peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

EIGE ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisa „Töötajad”.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Vastavalt liikmesriikide valitsuste esindajate ühisel kokkuleppel tehtud 11. detsembri 2006. aasta otsusele 2006/996/EÜ Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi asukoha kohta (ELT L 403, 30.12.2006, lk 61) asub instituut Vilniuses.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 7 628 000 eurot. Eelarvesse kantud 7 527 000 euro suurusele summale lisatakse 101 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.



## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 07 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1922/2006, 20. detsember 2006, millega luuakse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (ELT L 403, 30.12.2006, lk 9).

33 02 51 **Õiguste, kodakondsuse ning võrdõiguslikkusega seotud meetmete lõpuleviimine**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	10 000 000	p.m.	19 175 584	553 382,27	44 230 037,71

## Märkused

Assigneering on mõeldud eelmiste aastate täitmata kohustustega seotud maksete katteks.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Kandidaatriigid võivad liidu programmides osalemisega kaasnevate kulude katmiseks kasutada Phare ühinemiseelset rahastamisvahendit.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani võimalike kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

## Õiguslik alus

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni õigustest institutsioonide tasandil vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 51 (jätkub)

Ülesanne, mis tuleneb komisjoni haldusautonoomias vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõikele 2.

Nõukogu 9. juuli 1957. aasta otsus kaevanduste ohutus- ja tervishoiukomisjoni pädevuse ja töökorra kohta (EÜT 28, 31.8.1957, lk 487/57).

Nõukogu otsus 74/325/EMÜ, 27. juuni 1974, tööohutuse, -hügieeni ja -tervishoiu nõuandekomitee asutamise kohta (EÜT L 185, 9.7.1974, lk 15).

Nõukogu otsus 74/326/EMÜ, 27. juuni 1974, kaevanduste alalise ohutus- ja tervishoiukomisjoni vastutusala laiendamise kohta kõikidele maavarasid kaevandavatele tööstustele (EÜT L 185, 9.7.1974, lk 18).

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1) ja selle direktiiviga seotud eridirektiivid.

Nõukogu direktiiv 92/29/EMÜ, 31. märts 1992, ohutuse ja tervishoiu miinimumnõuete kohta, et osutada paremaid raviteenuseid laevadel (EÜT L 113, 30.4.1992, lk 19).

Nõukogu otsus 98/171/EÜ, 23. veebruar 1998, ühenduse meetmete kohta, mis käsitlevad tööhõive ja tööturu alaseid analüüse, uuringuid ja sellealast koostööd (EÜT L 63, 4.3.1998, lk 26).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 293/2000/EÜ, 24. jaanuar 2000, millega võetakse vastu ühenduse tegevusprogramm (programm „Daphne”) (aastateks 2000–2003), mis käsitleb laste-, noorte- ja naistevastase vägivalda vastu võitlemist (EÜT L 34, 9.2.2000, lk 1).

Nõukogu otsus 2000/750/EÜ, 27. november 2000, millega kehtestatakse diskrimineerimise vastu võitlemise ühenduse tegevusprogramm (2001–2006) (EÜT L 303, 2.12.2000, lk 23).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 50/2002/EÜ, 7. detsember 2001, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm liikmesriikidevahelise koostöö ergutamiseks sotsiaalse tõrjutuse tõkestamise alal (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1145/2002/EÜ, 10. juuni 2002, tööhõive valdkonda stimuleerivate ühenduse meetmete kohta (EÜT L 170, 29.6.2002, lk 1).

Nõukogu 22. juuli 2003. aasta otsus tööohutuse ja -tervishoiu nõuandekomitee loomise kohta (ELT C 218, 13.9.2003, lk 1).

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 51 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 803/2004/EÜ, 21. aprill 2004, millega võetakse vastu ühenduse tegevusprogramm (2004–2008) laste, noorte ja naiste vastu suunatud vägivalla ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks ning ohvrite ja riskirühmade kaitsmiseks (Daphne II programm) (ELT L 143, 30.4.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1554/2005/EÜ, 7. september 2005, millega muudetakse nõukogu otsust 2001/51/EÜ, millega kehtestatakse meeste ja naiste võrdõiguslikkust käsitleva ühenduse raamstrateegiaga seotud tegevusprogramm, ning otsust nr 848/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meeste ja naiste võrdõiguslikkuse valdkonnas Euroopa tasandil tegutsevate organisatsioonide edendamiseks (ELT L 255, 30.9.2005, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1672/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programm Progress (ELT L 315, 15.11.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2007/252/EÜ, 19. aprill 2007, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad” raames eriprogramm „Põhiõigused ja kodakondsus” (ELT L 110, 27.4.2007, lk 33).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 779/2007/EÜ, 20. juuni 2007, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad” raames eriprogramm laste, noorte ja naiste vastu suunatud vägivalla ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks ning ohvrite ja riskirühmade kaitsmiseks (Daphne III programm) (ELT L 173, 3.7.2007, lk 19).

*Alusaktid*

Ülesanne, mis tuleneb Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklitega 136, 137 ja 140 (Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 151, 153 ja 156) vahetult komisjonile antud erivolitustest.

1959. aastal ESTÜ Ülemameti ja Rahvusvahelise Tööstööbüroo töötervishoiu ja tööohutuse teabekeskuse (CIS) vahel sõlmitud konventsioon.

Komisjoni 6. aprilli 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 põhiõiguste ja õigusasjade raamprogramm (KOM(2005) 122 (lõplik)).

33 02 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

33 02 77 04 Katseprojekt — Üleeuroopaline meetodika tõenditele tugineva laste õiguste poliitika väljatöötamiseks

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	240 481	0,—	592 237,50

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 77 (jätkub)

33 02 77 04 (jätkub)

Märkused

Assigneering on ette nähtud varasematest aastatest katseprojekti raames tasuda jäänud kohustuste katmiseks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 05 Katseprojekt — Autistlike inimeste tööhõive

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate varasematest aastatest täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 06 Katseprojekt — Näitajate väljatöötamine, et mõõta, kuidas rakendatakse Euroopa hartat meeste ja naiste võrdõigussuhte kohta kohalikus elus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	493 781	p.m.	470 141	0,—	0,—

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÖRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 77 (jätkub)

33 02 77 06 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate varasematest aastatest täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 08 Katseprojekt — Teadmiste platvorm naiste sugulundide moonutamise probleemiga tegelevatele spetsialistidele

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	507 432	p.m.	392 568	900 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 09 Katseprojekt — Romade kodanikuühiskonna suutlikkuse arendamine ja nende osaluse tugevdamine romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiatega järelevalves

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	938 813	750 000	811 187	1 000 000,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 77 (jätkub)

33 02 77 09 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 10 Katseprojekt — Liidu andmekogumisvahendite ja -programmide põhiõigustealane läbivaatamine

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	375 000	750 000	375 000		

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojektiga luuakse sõltumatute ekspertide rühm, et viia läbi isikuandmete kogumist, säilitamist, salvestamist või edastamist hõlmavate mis tahes kehtivate liidu õigusaktide, vahendite või kolmandate isikutega sõlmitud lepingute põhiõigustealast läbivaatamist, ja toetatakse selle rühma tegevust.

Arvestades peamist järeldust, mis on esitatud Euroopa Kohtu liidetud kohtuasjades C-293/12 ja C-594/12 tehtud otsuses, millega tunnistatakse kehtetuks andmete säilitamise direktiiv, ning võttes arvesse praegust liikumist selles suunas, et võetaks vastu liidu andmekaitse reformi ettepanekud, mille komisjon esitas 25. jaanuaril 2012. aastal, toetab katseprojekt niisuguste sõltumatute ekspertide rühma tegevust, kes oleksid vastutavad selle eest, et vaadataks läbi liidu andmekogumisvahendite ja -mehhanismide vastavus Euroopa Liidu põhiõiguste hartale, pöörates erilist tähelepanu proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamisele ja niisuguste asjaomaste tagatiste hindamisele, mis on suunatud põhiõigustele, mis seisnevad eraelu puutumatuses ja isikuandmete kaitses.

Ekspertide rühma tegevus on järgmine:

- isikuandmete kogumist, säilitamist, salvestamist või edastamist hõlmavate kehtivate liidu õigusaktide (ja mis tahes nendega seotud ülevõtvate siseriiklike õigusaktide), õiguskaitsevahendite ja sellealase koostöö ning kolmandate isikutega sõlmitud lepingute kataloogimine;

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 77 (jätkub)

33 02 77 10 (jätkub)

- õiguslik analüüs ja põhiõigustealane läbivaatamine, võttes arvesse kõige värskemad liidu kohtupraktikat eraelu puutumatus ja isikuandmete kaitse valdkonnas;
- olemasolevate liidu andmekogumisprogrammide tervikmõju analüüsimine ja hindamine, et tuvastada võimalikud põhiõiguste lüngad ja nende õiguste riivid;
- iga tuvastatud ja läbivaadatud elemendi jaoks konkreetsete poliitikasoovituste koostamine.

Sõltumatute ekspertide rühma kaasatakse andmekaitse järelevalveasutused, sealhulgas Euroopa Andmekaitseinspektor, ning see tugineb nende eksperditeadmistele.

Ekspertide rühm töötab koostatud konkreetsete poliitikasoovituste alusel välja ka üldsuunised liidu andmekogumisvahendite ja -mehhanismide jaoks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 11 Katseprojekt — Töötajate omandi ja osalemise edendamine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	88 574,60

*Märkused**Endine punkt 12 02 77 04*

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

## 33 02 77 (jätkub)

33 02 77 12 Ettevalmistav meede — Romade kodanikuühiskonna suutlikkuse arendamine ja nende osaluse tugevdamine romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiatega järelevalves

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
500 000	250 000				

Märkused

Romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiatega Euroopa Liidu raamistikus nõutakse liikmesriikidelt tugevate järelevalvemehhanismide lisamist ja kodanikuühiskonna, sealhulgas romade organisatsioonide kaasamist strateegia rakendamisse ja järelevalvesse. Et valmistada kohalikke romade kodanikuühiskonna organisatsioone ette aitama kaasa programmide kavandamisele ja rakendamisele, on vaja suurendada nende suutlikkust.

Ettevalmistav meede tugineb katseprojektile, mida Euroopa Parlament 2014. ja 2015. aasta eelarvetes toetas ja mis oli kavandatud aitama kaasa kohaliku romade kodanikuühiskonna loomisele ja selle suutlikkuse suurendamisele ning millega luuakse romade integratsiooni ja kaasamise alane järelevalvemehhanism, eelkõige nn variraportite koostamise ja levitamise kaudu. Nn variraportid peaksid võimaldama kodanikuühiskonna liitudel täiendada liikmesriikide strateegiatega rakendamist käsitlevaid aruandeid või esitada alternatiivset teavet ja andmeid. Selliste aruannetega võiks lisada kohalikku teavet riiklikele ja ELi poliitikakujundamise protsessidele ning kajastada valitsuse meetmete tegelikku sotsiaalset mõju. Järelevalve keskendub strateegiatega kohalikule rakendamisele neljas prioriteetses diskrimineerimisvastase võitluse ja soolise võrdõiguslikkuse valdkonnas (tööhõive, haridus, eluase ja tervishoid) ning selle raames antaks samuti teavet kodanikuühiskonna kaasatuse taseme, liidu rahaliste vahendite kasutamise ja romade kaasamise meetmete süvalaiendamise kohta.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 13 Katseprojekt — Mitmekesine Euroopa

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

Märkused

Katseprojektiga laiendatakse Euroopa Liidu motot „Ühinenud mitmekesisuses”, eelkõige kohalikul ja piirkondlikul tasandil. See võimaldaks liidu kodanikel, kes elavad mitmekultuurilise ja mitmekeelse taustaga piirkondades või kus vähemusrühmad on eriti tõrjutud või diskrimineeritud, paremini mõista üksteise kultuuri, keelt ja identiteeti.



## PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÖRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS (jätkub)

33 02 77 (jätkub)

33 02 77 13 (jätkub)

Vastastikune mõistmine, aktsepteerimine ja sallivus on erinevate etniliste, usuliste, rahvuslike ja keelerühmade ning laiemas mõttes eri põlvkondade ja vähemusrühmade viljaka koosseksisteerimise põhitegurid.

Katseprojekt annaks oma panuse töösse, mida juba tehakse mittediskrimineerimise, hariduse ja keeleõppe vallas, kuid mille eesmärk on ka jõuda erinevate ühiskonnagrupideni ja tugevdada multikultuurset dialoogi liidu kodanike vahel kohalikul ja piirkondlikul tasandil ning läbi kooskõlastatud püüdluste liidu tasandil.

Liidu üks tugevusi ja rikkusi peitub mitmekesisuses. Seetõttu tuleks mitmekesisust asjakohaselt edendada ning selgitada, et see annab liidule lisaväärtust. Katseprojekti raames rahastatakse koolitusi, seminare, töötubasid ja konverentse selle kohta, kuidas säilitada liidu kordumatut mitmekesisust ja kuidas edendada ühtsust selles mitmekesisuses.

Samuti edendatakse katseprojektiga kogemuste vahetamist seoses diskrimineerimise vastu võitlemise ning mitmekesisuse edendamisega kohalikul ja piirkondlikul tasandil. Selle lisaväärtus seisneb ka selles, et see aitab tuvastada diskrimineerivaid tavasid kohalikul ja piirkondlikul tasandil, parandada teadlikkust liidu kodakondsusest ja sellest tulenevatest õigustest ning tuua teineteisemõistmist enamuste ja vähemuste vahele ühiskonnas.

Katseprojekti sihtrühmaks saavad kohalikud ja piirkondlikud sidusrühmad, eeskätt kohaliku tasandi ametiasutused (linnad, vallad ja omavalitsusüksused), vabaihendused, noorteühingud, koolid, kodanikuühiskond ja ettevõtted.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 02 77 14 Katseprojekt — E-valimised: kaasaegse tehnoloogia parim võimalik ärakasutamine aktiivsemate ja demokraatlikumate hääletusmenetluste nimel

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
1 000 000	500 000				

*Märkused*

Liit on viimase 25 aastaga märkimisväärselt muutunud ning muutunud on ka ühiskond: liidu kodanikud kasutavad ära liikumisvabadust ning elavad ja töötavad järjest sagedamini teistes liikmesriikides. Bürokratia ja aegunud hääletusmenetlused võivad mõjutada nende poliitilist osalemist päritoluriigis. Samas kujutab madal osalemise määr valimistel, sh Euroopa Parlamendi valimistel, tänapäeval ohtu demokraatiale. Nende probleemide lahendamiseks tuleks uurida võimalusi ergutada kõigi välismaal elavate kodanike valimistel osalemist ja lihtsustada hääle andmist süvalaiendatud menetlustega, sh kaasaegseid tehnoloogiaid kõige paremini ära kasutades.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

PEATÜKK 33 02 — ÕIGUSED, VÕRDÕIGUSLIKKUS JA KODAKONDSUS *(jätkub)*33 02 77 *(jätkub)*33 02 77 14 *(jätkub)*

Katseprojekti käigus uuritakse alternatiivsete hääletamiskordade potentsiaalseid eeliseid kaughääletamise osas, keskendudes e-valimiste süsteemi eelistele, ning koostatakse üksikasjaliku uuringu põhjal kaughääletamise heade tavade juhend. See juhend võiks aidata muuta hääletamismenetluse kodanikele kättesaadavamaks, kaasata laiemat valijate rühma ning seeläbi edendada demokraatlikku osalemist liidu tasandil.

Uuringu käigus hinnatakse liikmesriikide asjakohaste kogemuste põhjal ning pärast asjaomaste organisatsioonide, ülikoolide ja valdkonna esindajatega konsulteerimist kaughääletamise eeliseid ning sellega seotud ohte.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON  
JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIAJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
33 03	ÕIGUSKÜSIMUSED								
33 03 01	<b>Õiguskoolituse toetamine ja edendamine ning kõikide inimeste tõhusa juurdepääsu hõlbustamine õigusemõistmisele</b>	3	33 168 000	23 210 433	30 636 000	14 993 389	28 580 000,—	7 500 543,46	32,32
33 03 02	<b>Kriminaal- ja tsiviilasjades tehtava õigusalase koostöö hõlbustamine ja toetamine</b>	3	14 570 000	10 100 000	14 415 000	7 705 708	14 228 000,—	404 701,31	4,01
33 03 04	<b>Euroopa Liidu Õigusalase Koostöö Üksus (Eurojust)</b>	3	42 948 737	42 948 737	32 584 000	32 584 000	33 667 239,—	33 667 239,—	78,39
33 03 51	<b>Õigusvaldkonna meetmete lõpuleviimine</b>	3	p.m.	7 500 000	p.m.	15 578 636	365 968,85	29 386 640,53	391,82
33 03 77	<b>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</b>								
33 03 77 01	Katseprojekt — Lepinguõigust käsitlevate õiguslike meetmete mõju hindamine	3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
33 03 77 02	Katseprojekt — Euroopa õigusalane koolitus	3	p.m.	p.m.	p.m.	525 551	0,—	1 094 438,30	
33 03 77 03	Katseprojekt — Eri riigi kodanikest paaridele mõeldud teabevahend	3	p.m.	p.m.	p.m.	397 672	0,—	521 882,38	
33 03 77 04	Katseprojekt — Laste teadlikkuse suurendamine oma õigustest kohtumenetluses	3	p.m.	394 669	p.m.	305 331	700 000,—	0,—	0
	Artikkel 33 03 77 — Vahesumma		p.m.	394 669	p.m.	1 228 554	700 000,—	1 616 320,68	409,54
	<b>Peatükk 33 03 — Kogusumma</b>		<b>90 686 737</b>	<b>84 153 839</b>	<b>77 635 000</b>	<b>72 090 287</b>	<b>77 541 207,85</b>	<b>72 575 444,98</b>	<b>86,24</b>

**33 03 01** Õiguskoolituse toetamine ja edendamine ning kõikide inimeste tõhusa juurdepääsu hõlbustamine õigusemõistmisele

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
33 168 000	23 210 433	30 636 000	14 993 389	28 580 000,—	7 500 543,46

## Märkused

Assigneeringu eesmärgiks on toetada ja edendada õiguskoolitust, sealhulgas õigusterminoloogiaalast keeleõpet, eesmärgiga edendada ühist õigus- ja kohtukultuuri ning hõlbustada kõikide inimeste tõhusat juurdepääsu õigusemõistmisele, sealhulgas soodustada ja toetada kuriteoohvrite kaitset, austades samas õigust kaitsele.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 33 03 01 (jätkub)

Elkõige on assigneering ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- analüüside koostamine, nt andmete ja statistika kogumine, vajaduse korral soopõhiselt, tühtsete metoodikate ning vajaduse korral näitajate või võrdlusnäitajate väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; suuniste, aruannete ja õppematerjalide väljatöötamine ja avaldamine; õpitoad, seminarid, ekspertide kohtumised ja konverentsid;
- koolitustegevus, muu hulgas sootundlik vaatenurk, näiteks töötajate vahetus, õpikojad, seminarid, koolitajate väljaõpe, sealhulgas õigusterminoloogiaalane keeleõpe, ning internetipõhiste või muude koolitusmoodulite arendamine õiguslatoitajate jaoks;
- vastastikune õpe, koostöö, teadlikkuse suurendamine ja teabe levitamine, nt heade tavade, uuenduslike käsituste ja kogemuste kindlakstegemine ja vahetus; vastastikuse hindamise ja õppe korraldamine; konverentside, seminaride ja teabekampaaniate korraldamine, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kui need on seotud õigusprogrammi (programm) eesmärkidega; materjalide koostamine ja avaldamine programmi ja selle tulemuste kohta teabe levitamiseks; süsteemide ja töövahendite väljatöötamine, käitamine ja hooldus, kasutades info- ja sidetehnoloogiat, sealhulgas Euroopa e-õiguskeskkonna portaali kui töövahendi edasiarendamine õiguskaitse kättesaadavuse parandamiseks kodanike jaoks;
- põhiliste osalejate, kelle tegevus aitab kaasa programmi eesmärkide rakendamisele, nagu näiteks liikmesriikide toetamine liidu õiguse ja poliitika rakendamisel, liidu tasandi põhiliste osalejate ja liidu tasandi võrgustike, kaasa arvatud õiguskoolituse toetamine, ning erialaasutuste ja -üksuste ning riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning valitsusväliste organisatsioonide võrgustiku tegevuse toetamine liidu tasandil.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1382/2013, 17. detsember 2013, millega luuakse õigusprogramm aastateks 2014–2020 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 73), eriti selle artikli 4 lõike 1 punktid b ja c ning artikkel 6.

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

33 03 02 **Kriminaal- ja tsiviilasjades tehtava õiguslase koostöö hõlbustamine ja toetamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
14 570 000	10 100 000	14 415 000	7 705 708	14 228 000,—	404 701,31

## Märkused

Assigneeringu eesmärgiks on hõlbustada ja toetada tsiviil- ja kriminaalasjades tehtavat õiguslast koostööd.

Eelkõige on assigneering ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

- analüüside koostamine, nt andmete ja statistika kogumine; ühtsete meetodikate ning vajaduse korral näitajate või võrdlusnäitajate väljatöötamine; uuringud, teadusuuringud, analüüsid ja küsitlused; hindamised; suuniste, aruannete ja õppematerjalide väljatöötamine ja avaldamine; õpitoad, seminarid, ekspertide kohtumised ja konverentsid;
- koolitustegevus, näiteks töötajate vahetus, õpikojad, seminarid, koolitajate väljaõpe, sealhulgas õigusterminoloogialane keeleõpe, ning internetipõhiste või muude koolitusmoodulite arendamine õiguslatoetajate jaoks;
- vastastikune õpe, koostöö, teadlikkuse suurendamine ja teabe levitamine, nt heade tavade, uuenduslike käsituste ja kogemuste kindlakstegemine ja vahetus; vastastikuse hindamise ja õppe korraldamine; konverentside, seminaride ja teabekampaaniate korraldamine, sealhulgas institutsioonide teavitustegevus seoses liidu poliitiliste prioriteetidega, kui need on seotud õigusprogrammi (programm) eesmärkidega; materjalide koostamine ja avaldamine programmi ja selle tulemuste kohta teabe levitamiseks; süsteemide ja töövahendite väljatöötamine, käitamine ja hooldus, kasutades info- ja sidetehnoloogiat, sealhulgas Euroopa e-õiguskeskkonna portaali kui töövahendi edasiarendamine õiguskaitses kättesaadavuse parandamiseks kodanike jaoks;
- põhiliste osalejate, kelle tegevus aitab kaasa programmi eesmärkide rakendamisele, nagu näiteks liikmesriikide toetamine liidu õiguse ja poliitika rakendamisel, Euroopa tasandi põhiliste osalejate ja Euroopa tasandi võrgustike toetamine muu hulgas ka õiguskoostöö ja kaitseõiguse valdkonnas ning erialasutuste ja -üksuste ning riiklike, piirkondlike ja kohalike ametiasutuste ning valitsusväliste organisatsioonide võrgustiku tegevuse toetamine Euroopa tasandil.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude kalkulatsiooni käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

## 33 03 02 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud ühinevate riikide, kandidaatriikide ja võimalike kandidaatriikide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1382/2013, 17. detsember 2013, millega luuakse õigusprogramm aastateks 2014–2020 (ELT L 354, 28.12.2013, lk 73), eriti selle artikli 4 lõike 1 punkt a ja artikli 6 lõige 1.

## 33 03 04 Euroopa Liidu Õiguslase Koostöö Üksus (Eurojust)

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
42 948 737	42 948 737	32 584 000	32 584 000	33 667 239,—	33 667 239,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud Eurojusti personali- ja halduskulude (jaotised 1 ja 2) ning tööprogrammiga seotud tegevuskulude (jaotis 3) katmiseks.

Eurojust peab teavitama Euroopa Parlamenti ja nõukogu tegevus- ja halduskuludevahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

Vastavalt komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artiklile 20 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punkt c), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Eurojusti ametikohtade loetelu on esitatud käesoleva jao lisas „Töötajad”.

Liidu toetus 2016. aastal on kokku 43 539 737 eurot. Eelarvesse kantud 42 948 737 euro suurusele summale lisatakse 591 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2002/187/JSK, 28. veebruar 2002, millega moodustatakse Eurojust, et tugevdada võitlust raskete kuritegude vastu (EÜT L 63, 6.3.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2009/426/JSK, 16. detsember 2008, millega tugevdatakse Eurojusti ja muudetakse otsust 2002/187/JSK, millega moodustatakse Eurojust, et tugevdada võitlust raskete kuritegude vastu (ELT L 138, 4.6.2009, lk 14).

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

33 03 51 **Õigusvaldkonna meetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	7 500 000	p.m.	15 578 636	365 968,85	29 386 640,53

Märkused

Endine artikkel 33 03 51 (osaliselt)

Assigneering on mõeldud eelmistest aastatest tulenevate täitmata kulukohustustega seotud maksete katteks.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2001/470/EÜ, 28. mai 2001, millega luuakse tsiviil- ja kaubandusaju käsitlev Euroopa kohtute võrk (EÜT L 174, 27.6.2001, lk 25).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 743/2002, 25. aprill 2002, millega luuakse ühenduse üldine tegevusraamistik tsiviilasjades tehtava õiguslase koostöö hõlbustamiseks (EÜT L 115, 1.5.2002, lk 1).

Nõukogu otsus 2004/100/EÜ, 26. jaanuar 2004, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm aktiivse Euroopa Liidu kodakondsuse edendamiseks (kodanike osalus) (ELT L 30, 4.2.2004, lk 6).

Nõukogu otsus 2007/126/JSK, 12. veebruar 2007, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad” raames eriprogramm „Õigusemõistmine kriminaalasjades” (ELT L 58, 24.2.2007, lk 13).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1149/2007/EÜ, 25. september 2007, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad” raames eriprogramm „Tsiviilõigus” (ELT L 257, 3.10.2007, lk 16).

Alusaktid

Komisjoni 6. aprilli 2005. aasta teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 põhiõiguste ja õigusasjade raamprogramm (KOM(2005) 122 (lõplik)).

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

33 03 77 **Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

33 03 77 01 Katseprojekt — Lepinguõigust käsitlevate õiguslike meetmete mõju hindamine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Punkt on ette nähtud katseprojektist tulenevate varasematest aastatest täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 03 77 02 Katseprojekt — Euroopa õiguslane koolitus

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	525 551	0,—	1 094 438,30

Märkused

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate varasematest aastatest täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 03 77 03 Katseprojekt — Eri riigi kodanikest paaridele mõeldud teabevahend

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	397 672	0,—	521 882,38



## PEATÜKK 33 03 — ÕIGUSKÜSIMUSED (jätkub)

33 03 77 (jätkub)

33 03 77 03 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 03 77 04 Katseprojekt — Laste teadlikkuse suurendamine oma õigustest kohtumenetluses

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	394 669	p.m.	305 331	700 000,—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

## Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 04 — TARBIJAKAITSEPROGRAMM

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
33 04	TARBIJAKAITSE- PROGRAMM								
<b>33 04 01</b>	<b>Tarbijahuvide kaitse ning tarbijate ohutuse ja teavi- tamise parandamine</b>	3	23 102 000	16 500 000	21 866 000	12 373 045	21 841 036,50	1 316 442,74	7,98
<b>33 04 51</b>	<b>Liidu tarbijakaitsemeetmete lõpuleviimine</b>	3	p.m.	1 700 000	p.m.	5 752 675	0,—	15 789 945,40	928,82
<b>33 04 77</b>	<b>Katseprojektid ja ettev- almistavad meetmed</b>								
33 04 77 01	Katseprojekt — Läbipaistvus ja stabiilsus finantsturgudel	1,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	104 973,—	
33 04 77 02	Ettevalmistav tegevus — Järelevalvemeetmed tarbija- poliitika valdkonnas	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	370 120,—	
33 04 77 03	Katseprojekt — Mobiilside- vahendite rakendus „Your Europe Travel”	2	p.m.	p.m.	p.m.	100 000	500 000,—	0,—	
33 04 77 04	Katseprojekt — VKEde kooli- tamine tarbijate õiguste vald- konnas digitaalajastul	3	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
33 04 77 05	Katseprojekt — Tarbijate mõjuvõimu suurendamine ning tooteohutust ja turujär- elevelvet käsitlev digitaalse ühtse turu alane harimine	3	325 000	150 000					
	Artikkel 33 04 77 — Vahesumma		325 000	650 000	1 000 000	600 000	500 000,—	475 093,—	73,09
	<b>Peatükk 33 04 — Kogusumma</b>		<b>23 427 000</b>	<b>18 850 000</b>	<b>22 866 000</b>	<b>18 725 720</b>	<b>22 341 036,50</b>	<b>17 581 481,14</b>	<b>93,27</b>

**33 04 01** *Tarbijahuvide kaitse ning tarbijate ohutuse ja teavitamise parandamine*

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
23 102 000	16 500 000	21 866 000	12 373 045	21 841 036,50	1 316 442,74

Märkused

Endine artikkel 17 02 01

## PEATÜKK 33 04 — TARBIIJAKAITSEPROGRAMM (jätkub)

## 33 04 01 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis on seotud mitmeaastase tarbijakaitseprogrammi (aastateks 2014–2020) eesmärkide saavutamise. Programmi eesmärk on tagada kõrgetasemeline tarbijakaitse ning aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu üldstrateegia raames anda tarbijale siseturul keskne koht, kaitsta tarbijate tervist, ohutust ning õiguslikke ja majandushuve, edendada nende õigust olla informeeritud ja haritud ning organiseeruda oma huvide kaitseks ning toetada tarbijahuvide integreerimist teistesse poliitikavaldkondadesse. Programmiga täiendatakse, toetatakse ja kontrollitakse liikmesriikide poliitikat.

Selle üldise eesmärgi saavutamiseks tuleb ellu viia järgmised neli erieesmärki:

- ohutus – tugevdada ja suurendada tooteohutust tõhusa turujärelevalve abil kogu liidu piires;
- teavitamine ja harimine ning tarbijaorganisatsioonide toetamine – parandada tarbijate harimist ja teavitamist ning suurendada nende teadlikkust oma õigustest, arendada välja tarbijapoliitika tõendusbaas ja toetada tarbijaorganisatsioone, võttes samuti arvesse haavatavate tarbijate erivajadusi;
- õigused ja kaebuste lahendamine – arendada ja tugevdada tarbijate õigusi, eelkõige arukate regulatiivsete meetmete abil, ning parandada nende võimalust kasutada lihtsaid, tõhusaid, otstarbekaid ja soodsaid kaebuste lahendamise mehhanisme, sealhulgas alternatiivset vaidluste lahendamist;
- jõustamine – toetada tarbijate õiguste jõustamist, tugevdades koostööd riiklike täitevasutuste vahel ja toetades tarbijaid nõuga.

Uus programm peab võtma arvesse ka uusi ühiskondlikke probleeme, mille tähtsus on viimastel aastatel kasvanud. Nende hulgas on tarbijate keerulisem otsustusprotsess, vajadus liikuda säästvamate tarbimismudelite suunas, digiteerimisega kaasnevad võimalused ja ohud, sotsiaalse tõrjutuse kasv, haavatavate tarbijate arvu suurenemine ja elanikkonna vananemine.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide või Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g aluseks halduskorralduskuludeks ette nähtud summa ja programmi jaoks ette nähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 254/2014, 26. veebruar 2014, mis käsitleb mitmeaastast tarbijakaitseprogrammi aastateks 2014–2020 ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1926/2006/EÜ (ELT L 84, 20.3.2014, lk 42).

KOMISJON  
JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

PEATÜKK 33 04 — TARBIJAKAITSEPROGRAMM (jätkub)

**33 04 51 Liidu tarbijakaitsemeetmete lõpuleviimine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 700 000	p.m.	5 752 675	0,—	15 789 945,40

Märkused

Endine artikkel 17 02 51

Assigneering on ette nähtud eelmiste aastate kohustuste katmiseks seoses otsusega nr 20/2004/EÜ. Kõnealune otsus tunnistati kehtetuks otsusega nr 1926/2006/EÜ.

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide rahaline osalus vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks: nimetatud summad on saadud EFTA riikide rahalisest osalusest, mis on kantud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustab finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktide e–g kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse ja rakendatakse vastavaid assigneeringuid vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa lisale „Euroopa Majanduspiirkond”, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani potentsiaalsete kandidaatide rahalisest osalusest seoses liidu programmides osalemisega ja mis on kantud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punktidele e–g.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 20/2004/EÜ, 8. detsember 2003, millega kehtestatakse tarbijapoliitika toetamiseks mõeldud ühenduse meetmete rahastamise üldine raamistik aastateks 2004–2007 (ELT L 5, 9.1.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1926/2006/EÜ, 18. detsember 2006, millega kehtestatakse ühenduse tarbijapoliitika tegevusprogramm aastateks 2007–2013 (ELT L 404, 30.12.2006, lk 39).

**33 04 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed**

33 04 77 01 Katseprojekt — Läbipaistvus ja stabiilsus finantsturgudel

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	104 973,—

## PEATÜKK 33 04 — TARBIAJAKAITSEPROGRAMM (jätkub)

33 04 77 (jätkub)

33 04 77 01 (jätkub)

Märkused

Endine punkt 17 02 77 01

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 04 77 02 Ettevalmistav tegevus — Järelevameetmed tarbijapoliitika valdkonnas

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	370 120,—

Märkused

Endine punkt 17 02 77 02

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 04 77 03 Katseprojekt — Mobiilsidevahendite rakendus „Your Europe Travel”

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	100 000	500 000,—	0,—

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 04 — TARBIJAKAITSEPROGRAMM (jätkub)

33 04 77 (jätkub)

33 04 77 03 (jätkub)

Märkused

Endine punkt 17 02 77 03

Assigneering on ette nähtud katseprojektist tulenevate eelmiste aastate täitmata kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 04 77 04 Katseprojekt — VKEde koolitamine tarbijate õiguste valdkonnas digitaalajastul

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Märkused

Endine punkt 17 02 77 04

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Katseprojekt aitab väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel (VKEd) järgida veebikeskkonna tarbijakaitse-eeskirju. Eeskirjade parem järgimine vähendaks tarbijate probleeme ning oleks kasulik kauplejatele, kuna hoiaks ära probleemid õiguskaitseasutustega:

- töövõtja koostab komisjonile VKEdele mõeldud koolitusmoodulid veebikeskkonnas kohaldatavate liidu tarbijalepingute ja turustuseeskirjade kohta, sh direktiivi 2011/83/EL (tarbija õiguste direktiiv), direktiivi 2000/31/EÜ (elektronilise kaubanduse direktiiv) ja liikmesriikides kohaldatavate oma õigusaktide kohta. Moodulid tehakse tarbijatele ja äriühingutele tasuta kättesaadavaks;

**PEATÜKK 33 04 — TARBIAJAKAITSEPROGRAMM** (jätkub)**33 04 77** (jätkub)

33 04 77 04 (jätkub)

- moodulid töötatakse väljaspool veebikeskkonda toimuvate koolituskursustena välja kõigi liikmesriikide (pluss Norra ja Island) jaoks kõigi liikmesriikide keeltes. Teises etapis võidakse mooduleid piirülese kaubanduse hõlbustamiseks kohandada ka veebikeskkonnas rakendamiseks;
- tarbijaorganisatsioone ja äriühinguid innustatakse neid mooduleid kasutama, et pakkuda VKEdele koolitusprogramme nende kohustuste kohta;
- projekti algusetapp kestab 2015. aasta keskpaigast 2016. aasta keskpaigani ning selle jooksul koostatakse koolitusmoodulid ja korraldatakse kogu protsessi. Pärast seda algab töötapp. Koolitusmooduleid parandatakse ja täiustatakse tagasiside alusel ning õigusaktide ja turgude muutumisel pidevalt;
- kõigi sidusrühmade (tarbijad, äriühingud, juristid, ametiasutused) osavõtul korraldatakse avakonverents ja seejärel toimub konverents iga kahe aasta järel. See annab võimaluse hinnata edusamme, analüüsida vastuvõttu, hinnata tulemuslikkust ja muuta töö nähtavaks.

*Õiguslik alus*

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

33 04 77 05 Katseprojekt — Tarbijate mõjuvõimu suurendamine ning tooteohutust ja turujärelevalvet käsitlev digitaalse ühtse turu alane harimine

*Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
325 000	150 000				

*Märkused*

Katseprojekt näeb ette sihtotstarbelised rahalised vahendid strateegia katsetamiseks komisjoni raames .

Katseprojekti kasutatakse järgmisele tegevusele kaasa aitamiseks:

- laiaulatusliku tooteohutuse- ja turujärelevalvelase avalikkuse harimise kampaania elluviimine, et tarbijad ja ettevõtted saaksid paremini aru e-kaubandusega seotud probleemidest ja oskaksid nendega arvestada;
- kooskõlastatud lisameetmete võtmise tagamine liidu tasandil.

KOMISJON

JAOTIS 33 — ÕIGUS- JA TARBIJAKÜSIMUSED

## PEATÜKK 33 04 — TARBIJAKAITSEPROGRAMM (jätkub)

33 04 77 (jätkub)

33 04 77 05 (jätkub)

Tõeliselt ühendatud ühtsel digitaalsel turul peaks igal tarbijal olema võimalik usaldada veebis ostetud toodete ohutust, olenemata tema asukohast liidus. Selleks on vaja tarbijate usalduse suurendamist veebis müüvate ettevõtete ja õigusnormide täitmist tagavate asutuste suhtes, andes samas tarbijatele rohkem mõjuvõimu ja õpetades neid, et nad saaksid vastutustundlike ostjatena oma rolli täita. Suurema mõjuvõimuga, kaitstud ja haritud veebi kaudu ostja on investering tuleviku. See tähendab tarbijate kaitsmist ja nende kindlustunde suurendamist ning tulevaste veebiostjate vastutustunde suurendamist. Seepärast sobivad tarbijate harimiseks ja tulevaste tarbijate harimisele kaasa aitamiseks kõige paremini üleriigilised foorumid. Üha enam globaliseeruvas maailmas on tarbimise kaitsmise, kindlustunde andmise ja sotsiaalse vastutuse tagamiseks kõige olulisem, et tarbija tunneks oma õigusi ja teaks, milliseid ettevõttevõimalusi võtta. Võttes arvesse interneti, sotsiaalmeedia ja veebivõrkude kiiret arengut ning seda, et tooteid (paljudel juhtudel moodsaid) pakutakse veebis müügiks mujalt maailmast, kus ohutusstandardid ei pruugi olla samad mis liidus, on just teismelised need, kellel kõige tõenäolisemalt napib teadlikkust.

Käesolev katseprojekt võimaldab sidusrühmadel ja kodanikel õppida tarbijate harimist ja anda need hindamatu väärtusega teadmised interdistsiplinaarsete meetmete kaudu teistele edasi. Nii saaksid ka teenuseosutajad teavet selle kohta, kuidas toimub maksustamine piiriüleste tehingute puhul, st selle kohta, kuidas süsteemi VATMOSS tõhusalt ära kasutada.

Veebis müüdavate toodete ohutusega tegelev komisjoni ekspertide rühm on kindlaks teinud, et kõige tulemuslikum tarbijate kaitsmise viis veebi kaudu ostetavate toodetega seotud ohtude eest on parandada nende teadlikkust veebi kaudu ostmise lõksudest ja anda neile mõjuvõim teha veebis ostmiseks teadlikke otsuseid.

Ekspertide rühm töötab praegu turujärelevalve asutustele välja suuniseid, mis muu hulgas hõlmavad kaht tähtsat aspekti, mis aitavad kaasa tarbijate harimisele tooteohutuse kohta veebis ja annavad neile sellekohast teavet:

- teave, mis tarbijatel peaks olema (st et on olemas tooteohutuse eeskirjad ja tarbijad peaksid kontrollima, kas toode vastab nendele eeskirjadele, see, et internetikaubanduse kontrollimise eest vastutavad teatavad asutused, kuid nende ressursid ja volitused on piiratud, eelkõige väljaspool liitu, ning et tarbijad peaksid kasutama võimalust esitada kaebusi ja kasutama muid vahendeid, et teavitada ametiasutusi veebis tekkinud probleemidest, jne);
- viisid, kuidas seda teavet tarbijatele antakse (nt veebisaitide, kampaaniate, sotsiaalmeedia, tavameedia, tarbijate organisatsioonide ja kaebuse esitamise süsteemide) kaudu.

Kui kusagil Euroopas leitakse ohtlikke tooteid, on oluline, et oleks võimalik nende müük peatada ning sundida ettevõtteid neid liidu turult tagasi kutsuma või tagasi võtma. See suurendab tarbijate usaldust toodete ostmisel liidu turul.

Katseprojektiga saaks praktikas katsetada ka suunistes esitatavaid soovitusi (mis olid plaanitud valmima 2015. aasta lõpuks), sh sõnumite kättesaadavaks tegemist kõigis liidu keeltes ja tagasiside kogumist. Projekti käivitusetapp kestab 2016. aasta keskpaigast 2017. aasta keskpaigani, mille jooksul koostatakse koolitusmoodulid ja korraldatakse kogu protsessi, ning pärast seda tuleb tööetapp. Koolitusmooduleid tuleks välja töötada olemasolevate teadmiste ja suuniste alusel ning neid tuleks aja jooksul parandada ja täiustada, kuna tagasiside võimaldab neid korrigeerida ning õigusaktide ja turgude muutumine nõuab täienduste tegemist.

#### Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.



JAOTIS 34

**KLIIMAMEETMED**

KOMISJON

JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

**JAOTIS 34****KLIIMAMEETMED****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
34 01	KLIIMAMEETMETE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	24 908 278	24 908 278	22 083 645	22 083 645	22 387 775,99	22 387 775,99
34 02	LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED	112 606 000	57 036 000	105 364 250	62 163 365	99 144 094,17	28 947 668,97
	<b>Jaotis 34 — Kogusumma</b>	<b>137 514 278</b>	<b>81 944 278</b>	<b>127 447 895</b>	<b>84 247 010</b>	<b>121 531 870,16</b>	<b>51 335 444,96</b>

## JAOTIS 34

## KLIIMAMEETMED

## PEATÜKK 34 01 — KLIIMAMEETMETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Artiklite 1, 2, 3 ja 5 üksikasjad võib leida peatükist XX 01

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
34 01	KLIIMAMEETMETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD					
<b>34 01 01</b>	<b>Kliimameetmete poliitika-valdkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud</b>	5,2	17 073 081	14 230 948	14 217 785,14	83,28
<b>34 01 02</b>	<b>Kliimameetmete poliitika-valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>					
34 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5,2	1 622 964	1 645 320	1 939 816,—	119,52
34 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5,2	1 840 611	1 920 281	1 963 505,—	106,68
	<i>Artikkel 34 01 02 — Vahesumma</i>		3 463 575	3 565 601	3 903 321,—	112,70
<b>34 01 03</b>	<b>Kliimameetmete poliitika-valdkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud</b>	5,2	1 089 622	903 466	1 016 017,38	93,24
<b>34 01 04</b>	<b>Kliimameetmete poliitika-valdkonna meetmete ja programmide toetuskulud</b>					
34 01 04 01	Keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) kliimameetmete allprogrammi toetuskulud	2	3 282 000	3 383 630	3 250 652,47	99,04
	<i>Artikkel 34 01 04 — Vahesumma</i>		3 282 000	3 383 630	3 250 652,47	99,04
	<b>Peatükk 34 01 — Kogusumma</b>		<b>24 908 278</b>	<b>22 083 645</b>	<b>22 387 775,99</b>	<b>89,88</b>

**34 01 01 Kliimameetmete poliitikavaldkonna ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 073 081	14 230 948	14 217 785,14

KOMISJON  
JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 34 01 — KLIIMAMEETMETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

**34 01 02 Kliimameetmete poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

34 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 622 964	1 645 320	1 939 816,—

34 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 840 611	1 920 281	1 963 505,—

**34 01 03 Kliimameetmete poliitikavaldkonna info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmete ja teenustega seotud kulud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 089 622	903 466	1 016 017,38

**34 01 04 Kliimameetmete poliitikavaldkonna meetmete ja programmide toetuskulud**

34 01 04 01 Keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) kliimameetmete allprogrammi toetuskulud

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 282 000	3 383 630	3 250 652,47

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- selliste infotehnoloogiasüsteemide majutus, hooldamine, turvalisus, kvaliteedi tagamine, käitamine ja IT-tugi (riist- ja tarkvara ning teenused), millega toetatakse järgmisi kliimapoliitika eesmärke: ELi ühtne register, ELi tehingulogi ning IT-süsteemid, mis on seotud näiteks osoonikihi kaitsmist ja fluoritud kasvuhoonegaase käsitlevate õigusaktide rakendamisega;

**PEATÜKK 34 01 — KLIIMAMEETMETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD** (jätkub)**34 01 04** (jätkub)

## 34 01 04 01 (jätkub)

- nõuetekohaste infotehnoloogiasüsteemide arendamine, hooldamine, käitamine ja IT-tugi kommunikatsiooniks, projektide valimiseks, hindamiseks, seireks ning nende kohta aruannete esitamiseks ja tulemuste levitamiseks;
- ametisestest IT-ekspertide kaasamine, et toetada poliitikakujundamiseks vajalike kriitilise tähtsusega IT-süsteemide arendamist, kvaliteedi tagamist ja turvalisust.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et toetada rahvusvahelisi kliimateemalisi üritusi, meetmeid, milles liit osaleb, ja ettevalmistustööd selliste tulevaste rahvusvaheliste kokkulepete jaoks, milles liit on osaline.

*Õiguslik alus*

Vt peatükki 34 02.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185).

KOMISJON

JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

## PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
34 02	LIIDU JA RAHVUS- VAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED								
34 02 01	<i>Liidu kasvuhoone- gaaside heite vähen- damine</i>	2	49 435 000	22 900 000	46 972 000	22 285 864	45 442 594,67	6 372 998,91	27,83
34 02 02	<i>Liidu vastupanuvõime suurendamine klii- mamuutustega võit- lemisel</i>	2	48 785 000	22 850 000	46 032 000	27 692 419	42 151 650,—	3 694 047,70	16,17
34 02 03	<i>Parem kliimaalane juhtimine ja teave kõigil tasanditel</i>	2	13 502 000	7 250 000	11 510 250	2 936 741	9 574 819,—	104 848,40	1,45
34 02 04	<i>Osalemine mitme- poolsetes ja rahvus- vahelistes kliimakok- kulepetes</i>	4	884 000	884 000	850 000	763 901	775 030,50	775 030,50	87,67
34 02 51	<i>Varasemate klii- mameetmete programmide lõpule- viimine</i>	2	—	1 900 000	—	5 874 440	0,—	13 448 743,46	707,83
34 02 77	<i>Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed</i>								
34 02 77 01	Ettevalmistav meede — Kliimameetmete inte- greerimine, kohanem- ismeetmed ja innov- atsioon	2	p.m.	1 000 000	p.m.	2 250 000	0,—	4 300 000,—	430,00
34 02 77 02	Katseprojekt — liidu kliimapolitiika rahas- tamise tõhus kasu- tamine: teede kasu- tamine REDD+ projektide tulemus- likkuse varase näitajana	2	p.m.	252 000	p.m.	360 000	1 200 000,—	252 000,—	100,00
	Artikkel 34 02 77 — Vahesumma		p.m.	1 252 000	p.m.	2 610 000	1 200 000,—	4 552 000,—	363,58
	<b>Peatükk 34 02 — Kogusumma</b>		<b>112 606 000</b>	<b>57 036 000</b>	<b>105 364 250</b>	<b>62 163 365</b>	<b>99 144 094,17</b>	<b>28 947 668,97</b>	<b>50,75</b>

## PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED (jätkub)

34 02 01 **Liidu kasvuhoonegaaside heite vähendamine**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
49 435 000	22 900 000	46 972 000	22 285 864	45 442 594,67	6 372 998,91

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada meetmeid, millega toetatakse liidu panust kliimamuutuse leevendamise valdkonda käsitleva poliitika ja asjaomaste õigusaktide väljatöötamisel, rakendamisel ja täitmise tagamisel. Samuti jälgitakse kliimameetmete arvessevõtmist muudes poliitikavaldkondades, selleks töötatakse välja, katsetatakse ja tutvustatakse poliitika- või juhtimisalaseid lähenemisviise, parimaid tavasid ja kliimat kaitsvaid lahendusi, täiendatakse kliimameetmete mõju suurendamiseks vajalikku andmebaasi ning nende meetmete praktikas kohaldamise võimalusi, lihtsustatakse komplekssete lähenemisviiside ning tegevuskavade väljatöötamist ja rakendamist kohalikul, piirkonna või riigi tasandil ning aidatakse arendada ja tutvustada korduvalt kasutamiseks, ülekandmiseks või läbivalt arvessevõtmiseks sobilikke vähese CO<sub>2</sub>-heitega innovaatilist tehnoloogiat, süsteeme, meetodeid ja vahendeid.

Arvesse võetakse järgmisi prioriteete:

- tagada ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni (UNFCCC) Kyoto protokollil alusel võetud liidu kohustuste täitmine;
  - töötada välja uued poliitilised tegevussuunad ning jätkata kliima- ja energiapaketi rakendamist, strateegias „Euroopa 2020” ning 2030. aasta kliima- ja energiaalases raamistikus sätestatud kliima- ja energiapoliitika 20-20-20 eesmärkide täitmist, toetades üleminekut vähese CO<sub>2</sub>-heitega ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele/ühiskonnale.
- LIFE programmi raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite, hankemenetluse või muude vajalike meetmete kaudu (määruse (EL) nr 1293/2013 artiklid 17, 18, 21 ja 22), sealhulgas
- koostöö Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsiooniga (Eurocontrol) seoses heitkogustega kauplemise süsteemi rakendamisega lennunduses;
  - kulud, mis on seotud poliitika tugisüsteemide arendamise, hooldamise, käitamise ja toetamisega (riist- ja tarkvara ning teenused), eelkõige, kuid mitte ainult ELi ühtse registri, ELi tehingulogi ning osoonikihti kahandavate ainete ja fluoritud kasvuhoonegaaside seiresüsteemi puhul.

Vähemalt 81 % LIFE programmi eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (määruse (EL) nr 1293/2013 artikli 17 lõige 4).

Koostöö tegemine asjakohaste rahvusvaheliste organisatsioonidega, nende institutsioonide ja organitega peab olema võimalik, kui see on vajalik kliimameetmete eesmärkide saavutamiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnustatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185), eriti selle artikkel 14.

KOMISJON  
JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED (jätkub)

**34 02 02 Liidu vastupanuvõime suurendamine kliimamuutustega võitlemisel**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
48 785 000	22 850 000	46 032 000	27 692 419	42 151 650,—	3 694 047,70

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada meetmeid, millega toetatakse liidu panust kliimamuutusega kohanemise valdkonda käsitleva poliitika ja asjaomaste õigusaktide väljatöötamisel, rakendamisel ja täitmise tagamisel. Samuti jälgitakse kliimameetmete arvessevõtmist muudes poliitikavaldkondades, selleks töötatakse välja, katsetatakse ja tutvustatakse poliitika- või juhtimisalaseid lähenemisviise, parimaid tavasid ja kliimamuutusega kohanemist toetavaid lahendusi, vajaduse korral ökosüsteemipõhiseid lähenemisviise, täiendatakse kliimamuutusega kohanemise meetmete mõju suurendamiseks vajalikku andmebaasi ning nende meetmete praktikas kohaldamise võimalusi, lihtsustatakse komplekssete lähenemisviiside ning kliimamuutusega kohanemise tegevuskavade väljatöötamist ja rakendamist kohalikul, piirkonna või riigi tasandil ning aidatakse arendada ja tutvustada korduvalt kasutamiseks, ülekandmiseks või läbivalt arvessevõtmiseks sobilikke vähese CO<sub>2</sub>-heitega innovaatilist tehnoloogiat, süsteeme, meetodeid ja vahendeid, pidades silmas järgmisi prioriteete:

- töötada välja uued poliitilised tegevussuunad ning jätkata kliima- ja energiapaketi rakendamist, strateegias „Euroopa 2020”, 2030. aasta kliima- ja energiaalases raamistikus ning ELi kliimamuutustega kohanemise strateegias sätestatud kliima- ja energiapoliitika 20-20-20 eesmärkide täitmist, toetades üleminekut vähese CO<sub>2</sub>-heitega ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele/ühiskonnale;
- kasutada kliimameetmete rakendamisel ära paljude liidu poliitikasuundade (eelkõige ühtekuuluvus-, põllumajandus- ning maaelu arengu poliitika, teadusuuringud ja innovatsioon, transpordi- ja energeetikaprogrammid, välispoliitiline tegevus jne) ühist panust, eelkõige arvestada kliimameetmeid ja kliimamuutusega kohanemise meetmeid ka muudes poliitikavaldkondades;
- töötada välja uuenduslikud toetusmehhanismid uute potentsiaalsete tehnoloogialahenduste täielikuks ärakasutamiseks, et vähendada kliimamuutusega seotud sündmustest, näiteks karmist põuast ja suurtest üleujutustest ning äärmuslikest ilmastikutingimustest põhjustatud kahjusid ja suurendada liidu suutlikkust hoida ära suurõnnetusi ja neile reageerida;
- toetada ilmastikukindluse tagamise vahendite arendamist ning programmide ja meetmete riskipõhise hindamise väljatöötamist, et suurendada kliimamuutustega kohanemise võimet ja paindlikkust, samuti toetada kliimaseiremeetodite väljatöötamist, et jälgida kliimaga seotud kulusid seoses eesmärgiga „suurendada kliimameetmete rakendamise osakaalu vähemalt 20 %-ni liidu tulevases kogueelarvest aastatel 2014–2020”, mille saavutamisele aitavad kaasa eri poliitikavaldkonnad.

LIFE programmi raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite, hankemenetluse või muude vajalike meetmete kaudu (määruse (EL) nr 1293/2013 artiklid 17, 18, 21 ja 22).

Vähemalt 81 % LIFE programmi eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (määruse (EL) nr 1293/2013 artikli 17 lõige 4).

Koostöö tegemine asjakohaste rahvusvaheliste organisatsioonidega, nende institutsioonide ja organitega peab olema võimalik, kui see on vajalik kliimameetmete eesmärkide saavutamiseks.



**PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED** (jätkub)**34 02 02** (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185), eriti selle artikkel 15.

**34 02 03** **Parem kliimaalane juhtimine ja teave kõigil tasanditel**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
13 502 000	7 250 000	11 510 250	2 936 741	9 574 819,—	104 848,40

## Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada meetmeid, millega toetatakse liidu panust kliimavaldkonna juhtimise parandamisel sidusrühmade, sealhulgas mittetulundusorganisatsioonide suurema kaasamise teel poliitika väljatöötamise ja rakendamise, samuti liidu rolli suutlikkuse suurendamisel, teadlikkuse tõstmisel ning kliimameetmetega seonduvate poliitikavaldkondade ja õigusaktide edendamisel ja säästva arengu alaste teadmiste tutvustamisel; samuti on assigneering ette nähtud selleks, et toetada teabevahetust, teabe haldamist ja levitamist, aidata kaasa kliimavaldkonna edukate lahenduste ja tavade jagamisele, sealhulgas koostööplatvormide kaudu sidusrühmade vaheliste platvormide loomisega, toetada kliimaalaste õigusaktide täitmise tagamist, edendades eelkõige parimate tavade ja poliitiliste lähenemisviiside (nn edulood) väljatöötamist ja levitamist.

Arvesse võetakse järgmisi prioriteete:

- töötada välja uued poliitilised tegevussuunad ning jätkata kliima- ja energiapaketi rakendamist, strateegias „Euroopa 2020”, 2030. aasta kliima- ja energiaalases raamistikus ning ELi kliimamuutustega kohanemise strateegias sätestatud kliima- ja energiapoliitika 20-20-20 eesmärkide täitmist, toetades üleminekut vähese CO<sub>2</sub>-heitega ning kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele/ühiskonnale;
- toetada mittetulundusüksusi, kes tegutsevad peamiselt Euroopa tasandi kliimameetmete valdkonnas ja on kaasatud liidu sellise poliitika ja õigusaktide koostamise ja rakendamise, mille eesmärk on selliste valitsusväliste organisatsioonide osaluse suurendamine kliimapoliitika kujundamise ja rakendamise üle peetavas dialoogis ja Euroopa standardimismenetluses, et tagada sidusrühmade tasakaalustatud esindatus ja kliimaaspektide süstemaatiline arvessevõtmine.

Assigneeringust võib rahastada ka LIFE programmi alusel toetatavate projektide (sealhulgas tegevustoetust saavate mittetulundusorganisatsioonide projektid) valimise, järelevalve, hindamise ja auditeerimisega seotud tehnilise abi kulusid.

LIFE programmi raames rahastatavaid meetmeid võib rakendada projektide toetuslepingute, tegevustoetuste, rahastamisvahendite, hankemenetluse või muude vajalike meetmete kaudu (määruse (EL) nr 1293/2013 artiklid 17, 18, 21 ja 22).

KOMISJON  
JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

**PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED** (jätkub)

**34 02 03** (jätkub)

Vähemalt 81 % LIFE programmi eelarvevahenditest eraldatakse projektidele, mida rahastatakse tegevustoetustega või vajaduse korral rahastamisvahenditest (määruse (EL) nr 1293/2013 artikli 17 lõige 4).

Koostöö tegemine asjakohaste rahvusvaheliste organisatsioonidega, nende institutsioonide ja organitega peab olema võimalik, kui see on vajalik kliimameetmete eesmärkide saavutamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185), eriti selle artikkel 16.

**34 02 04** ***Osalemine mitmepoolsetes ja rahvusvahelistes kliimakokkulepetes***

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
884 000	884 000	850 000	763 901	775 030,50	775 030,50

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta kohustuslikku ja vabatahtlikku rahalist osalust seoses mitmete rahvusvaheliste konventsioonide, protokollide ja lepingutega, mille osaline liit on, ning selleks, et rahastada ettevalmistavaid töid seoses tulevaste rahvusvaheliste kokkulepetega, millesse liit on kaasatud.

Mõnel juhul sisaldavad baaskonventsiooniga seotud osamakسد ka järgnevate protokollidega seotud osamakseid.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 88/540/EMÜ, 14. oktoober 1988, mis käsitleb osoonikihi kaitsmist käsitleva Viini konventsiooni ja osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokollide sõlmimist (EÜT L 297, 31.10.1988, lk 8).

Nõukogu otsus 94/69/EÜ, 15. detsember 1993, Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni sõlmimise kohta (EÜT L 33, 7.2.1994, lk 11).

Nõukogu otsus 2002/358/EÜ, 25. aprill 2002, mis käsitleb Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollide heakskiitmist Euroopa Ühenduse nimel ja sellega võetavate ühiste kohustuste täitmist (EÜT L 130, 15.5.2002, lk 1).

## PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED (jätkub)

## 34 02 51 Varasemate kliimameetmete programmide lõpuleviimine

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
—	1 900 000	—	5 874 440	0,—	13 448 743,46

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta maksed, mis on seotud eelmiste aastate täitmata kulukohustustega, mis tulenevad LIFE programmi üldeesmärkidest, eelkõige seoses meetmetega, millega toetatakse komisjoni kliimameetmete ja vastavate õigusaktide väljatöötamise ja rakendamise algatamisel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 614/2007, 23. mai 2007, keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta (ELT L 149, 9.6.2007, lk 1).

## 34 02 77 Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed

34 02 77 01 Ettevalmistav meede — Kliimameetmete integreerimine, kohanemismeetmed ja innovatsioon

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	1 000 000	p.m.	2 250 000	0,—	4 300 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavatest meetmetest tulenevate eelmiste aastate kulukohustuste katteks.

Õiguslik alus

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

KOMISJON

JAOTIS 34 — KLIIMAMEETMED

## PEATÜKK 34 02 — LIIDU JA RAHVUSVAHELISE TASANDI KLIIMAMEETMED (jätkub)

## 34 02 77 (jätkub)

34 02 77 02 Katseprojekt — liidu kliimapoliitika rahastamise tõhus kasutamine: teede kasutamine REDD+ projektide tulemuslikkuse varase näitajana

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	252 000	p.m.	360 000	1 200 000,—	252 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada varasematel aastatel katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Õiguslik alus

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

JAOTIS 40

**RESERVID**

KOMISJON  
JAOTIS 40 — RESERVID

## JAOTIS 40

### RESERVID

#### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
		Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
40 01	HALDUSKULUDE RESERVID	3 426 739	3 426 739	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID	557 957 750	392 345 750	539 455 991	219 190 991	0,—	0,—
40 03	NEGATIIVRESERV	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Jaotis 40 — Kogusumma</b>	<b>561 384 489</b>	<b>395 772 489</b>	<b>539 455 991</b>	<b>219 190 991</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

## JAOTIS 40

## RESERVID

## PEATÜKK 40 01 — HALDUSKULUDE RESERVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
40 01	HALDUSKULUDE RESERVID					
40 01 40	<b>Haldusreserv</b>		3 426 739	p.m.	0,—	0
40 01 42	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>	5,2	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Peatükk 40 01 — Kogusumma</b>		<b>3 426 739</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0</b>

40 01 40 **Haldusreserv**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 426 739	p.m.	0,—

Märkused

Artikli assigneeringud on määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist muudele eelarveridadele vastavalt finantsmäärusele.

1. Punkt	26 01 70 22 Frankfurt Maini ääres (Saksamaa)	3 426 739
	<b>Kogusumma</b>	<b>3 426 739</b>

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

40 01 42 **Ettenägematute kulude reserv**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON  
JAOTIS 40 — RESERVID

**PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014– 2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID								
<b>40 02 40</b>	<b>Liigendamata assig- neeringud</b>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
<b>40 02 41</b>	<b>Liigendatud assig- neeringud</b>		83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991	0,—	0,—	0
<b>40 02 42</b>	<b>Hädaabireserv</b>	9	309 000 000	309 000 000	303 000 000	150 000 000	0,—	0,—	0
<b>40 02 43</b>	<b>Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv</b>	9	165 612 000	p.m.	162 365 000	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 40 02 — Kogusumma</b>		<b>557 957 750</b>	<b>392 345 750</b>	<b>539 455 991</b>	<b>219 190 991</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	<b>0</b>

**40 02 40 Liigendamata assigneeringud**

Arvandmed (Liigendamata assigneeringud)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Jaotise „Reservid” assigneeringud on ette nähtud ainult kaheks järgmiseks juhuks: a) eelarve koostamisel puudub asjakohase meetme kohta alusakt ning b) kui on tõsine alus kahelda assigneeringute piisavuses või võimaluses kasutada asjaomastele eelarveridadele kantud assigneeringuid usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtete kohaselt. Artiklisse kantud assigneeringuid võib kasutada üksnes pärast nende ümberpaigutamist vastavalt finantsmääruse artiklis 27 sätestatud menetlusele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**40 02 41 Liigendatud assigneeringud**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
83 345 750	83 345 750	74 090 991	69 190 991	0,—	0,—



## PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID (jätkub)

## 40 02 41 (jätkub)

## Märkused

Jaotise „Reservid” assigneeringud on ette nähtud ainult kaheks järgmiseks juhiks: a) eelarve koostamisel puudub asjakohase meetme kohta alusakt ning b) kui on tõsine alus kahelda assigneeringute piisavuses või võimaluses kasutada asjaomastele eelarveridadele kantud assigneeringuid usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtete kohaselt. Artiklisse kantud assigneeringuid võib kasutada üksnes pärast nende ümberpaigutamist vastavalt finantsmääruse artiklis 27 sätestatud menetlusele.

Assigneeringud jagunevad (kohustusteks, makseteks) järgmiselt:

1. Artikkel	11 03 01	Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügi seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine (jätkusuutliku kalanduse kokkulepped)	83 345 750	83 345 750
		<b>Kogusumma</b>	<b>83 345 750</b>	<b>83 345 750</b>

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

40 02 42 **Hädaabireserv**

## Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
309 000 000	309 000 000	303 000 000	150 000 000	0,—	0,—

## Märkused

Hädaabireserv on ette nähtud kiireks reageerimiseks kolmandate riikide konkreetsetele abivajadustele selliste sündmuste järel, mida eelarve koostamisel ei olnud võimalik ette näha, eelkõige humanitaaroperatsioonideks, aga vastava olukorra kujunedes ka tsiviilkriisiohjeks ja kodanikukaitse eesmärgil ning liidu välispiiridel rändevoogudest tekkiva erakorralise surve korral.

Reserviks on igal aastal ette nähtud 280 miljonit eurot (2011. aasta hindades) ja seda võib finantsmääruse kohaselt kasutada kuni aastani  $n + 1$ . See reserv lisatakse liidu üldeelarvesse määratlemata otstarbega assigneeringuna. Kõigepealt võetakse kasutusele eelmistest aastatest tulenev osa iga-aastasest summast. See osa iga-aastasest summast, mida ei kasutata ära aastal  $n + 1$ , tühistatakse.

KOMISJON  
JAOTIS 40 — RESERVID

**PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID** (jätkub)

**40 02 42** (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

**40 02 43** **Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv**

Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
165 612 000	p.m.	162 365 000	p.m.	0,—	0,—

Märkused

Selle reservi eesmärk on katta Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kulutusi, et liit saaks näidata üles solidaarsust koondatud töötajatega ja tegevuse lõpetanud füüsilisest isikust ettevõtjatega, kes on kaotanud oma töö maailma kaubanduses globaliseerumise tõttu toimunud oluliste struktuurimuutuste, Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009. aasta määruses (EÜ) nr 546/2009 (millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta) (ELT L 167, 29.6.2009, lk 26) nimetatud ülemaailmse finants- ja majanduskriisi jätkumise või uue ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel, ja anda neile rahalist toetust kiireks ja püsivaks tööturule naasmiseks.

Sellesse reservi assigneeringute kandmise ja fondi kasutuselevõtmise meetod on sätestatud 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktis 13.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1309/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 855), eriti selle artikkel 1.

Alusaktid

2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 373, 20.12.2013, lk 1).

## PEATÜKK 40 03 — NEGATIIVRESERV

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014		% Makse 2014–2016
			Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	
40 03 <b>40 03 01</b>	NEGATIIVRESERV <b>Negatiivreserv</b>	8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<b>Peatükk 40 03 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	

**40 03 01** *Negatiivreserv**Arvandmed (Liigendatud assigneeringud)*

Assigneeringud 2016		Assigneeringud 2015		Täitumine 2014	
Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse	Kulukohustus	Makse
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Märkused*

Negatiivreservi põhimõte on ette nähtud finantsmääruse artikliga 47. See reserv tuleb kasutusele võtta enne eelarveaasta lõppu finantsmääruse artiklites 26 ja 27 sätestatud korras tehtavate ümberpaigutuste teel.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

KOMISJON

**LISAD**

**EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND**

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna asutamislepingule osalevad EFTA riigid (välja arvatud Šveits) mitmeaastase finantsraamistiku alamrubriigi 1a ning rubriikidega 2, 3, 4 ja 5 hõlmatud erinevate liidu poliitikavaldkondade rakendamises, kandes vastutasuks tegevuskulude assigneeringutesse oma rahalise osaluse, mille arvestamiseks kasutatakse „suhtarvu”. Kõnealune suhtarv võrdub selliste suhtarvude summaga, mis on saadud iga EFTA riigi turuhindades arvatud sisemajanduse koguprodukti jagamisel kõigi liikmesriikide ja asjaomase EFTA riigi turuhindades arvatud sisemajanduse koguprodukti summaga.

2016. aastal on see suhtarv hinnanguliselt 2,76 % (2014. aasta arvnäitajate põhjal), st 2,64 % Norra, 0,09 % Islandi ja 0,03 % Liechtensteini puhul.

Kõnealust rahalist osalust ei kanta ametlikult eelarvesse; iga eelarverida, mis on seotud tegevusega, milles EFTA riigid osalevad, viitab EFTA rahalisele osalusele kirjega „p.m.”. Koondtabel, milles on loetletud asjaomased eelarveread ning EFTA riikide rahalise osaluse summa iga eelarverea kohta, avaldatakse liidu üldeelarve lisana. EFTA riikide kogu osamakse tegevusassigneeringutesse on 2016. aastal hinnanguliselt 382 730 556 eurot kulukohustuste assigneeringutena. Samuti osalevad EFTA riigid kõnealuste poliitikavaldkondade rakendamisega otseselt seotud halduskulude rahastamises. EFTA riikide rahalist osalust käsitlevaid arvnäitajaid ja eelarveridu tuleb nendega veel arutada ja seepärast tuleb neid käsitada ajutistena.

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
	XX 01 02 01	Institutsiooni heaks töötavad koosseisuvälised töötajad	124 414 000	124 414 000	202 932	202 932
	XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud	141 143 000	141 143 000	727 500	727 500
	26 01 22 02	Hoonete soetamine ja üürimine Brüsselis	214 138 000	214 138 000	453 610	453 610
	26 01 22 03	Hoonetega seotud kulud Brüsselis	75 825 000	75 825 000	160 620	160 620
	26 01 23 02	Hoonete soetamine ja üürimine Luxembourgis	35 138 000	35 138 000	74 433	74 433
	26 01 23 03	Hoonetega seotud kulud Luxembourgis	11 489 000	11 489 000	24 337	24 337
		<b>HALDUSKULUDE OSA VAHESUMMA</b>	<b>602 147 000</b>	<b>602 147 000</b>	<b>1 643 432</b>	<b>1 643 432</b>
2,76 %	01 04 51	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine	p.m.	96 000 000	p.m.	2 649 600
0,09 %	02 01 04 01	Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi toetuskulud	3 363 000	3 363 000	3 027	3 027
2,64 %	02 01 04 03	Euroopa satelliitnavigatsiooniprogrammide toetuskulud	3 400 000	3 400 000	89 760	89 760
2,73 %	02 01 04 04	Maa seire Euroopa programmi (Copernicus) toetuskulud	2 600 000	2 600 000	70 980	70 980
2,73 %	02 01 05 01	Teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”	8 517 385	8 517 385	232 525	232 525
2,73 %	02 01 05 02	Teadus- ja innovatsiooniprogrammide rakendamisel osalevad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”	2 405 948	2 405 948	65 682	65 682
2,73 %	02 01 05 03	Teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud — „Horisont 2020”	3 179 000	3 179 000	86 787	86 787
0,09 %	02 01 06 01	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmist (Cosme) antav toetus	8 786 033	8 786 033	7 907	7 907
0,09 %	02 02 01	Ettevõtluse edendamine ning liidu ettevõtete konkurentsivõime ja turulepääsu parandamine	110 264 720	47 905 000	99 238	43 115
0,09 %	02 02 02	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenude kujul	172 842 972	100 000 000	155 559	90 000
2,76 %	02 02 51	Konkurentsivõime ja ettevõtluse valdkonna varasemate meetmete lõpuleviimine (2)	p.m.	6 094 600	p.m.	168 211
2,76 %	02 03 01	Kaupade ja teenuste siseturu toimimine ja selle arendamine (3)	22 693 000	18 500 000	p.m.	p.m.

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	02 03 03	Euroopa Kemikaaliamet — Kemikaale käsitlevad õigusaktid	72 805 000	72 805 000	2 009 418	2 009 418
2,73 %	02 04 02 01	Juhtpositsioon kosmoses	159 792 893	147 533 544	4 362 346	4 027 666
2,73 %	02 04 02 02	Teadusuuringutesse ja innovatsiooni investeeritava riskikapitali kättesaadavuse parandamine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	02 04 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	35 738 414	18 500 000	975 659	505 050
2,73 %	02 04 03 01	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	75 016 498	62 200 000	2 047 950	1 698 060
2,76 %	02 04 51	Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)	p.m.	85 800 000	p.m.	2 368 080
2,76 %	02 04 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,76 %	02 04 53	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Innovatsioon (2007–2013)	p.m.	27 600 000	p.m.	761 760
2,64 %	02 05 01	Ülemaailmsete satelliitnavigatsioonil põhinevate teenuste ja infrastruktuuri (Galileo) väljaarendamine ja käikuandmine 2020. aastaks	588 169 000	297 000 000	15 527 662	7 840 800
2,64 %	02 05 02	2020. aastaks selliste satelliidipõhiste teenuste pakkumine, mis võimaldavad parandada GPS-süsteemi toimimist, kattes järk-järgult terve Euroopa Tsiivilennunduse Konverentsi (ECAC) piirkonna (EGNOS)	260 000 000	207 000 000	6 864 000	5 464 800
2,64 %	02 05 11	Euroopa GNSSi Agentuur	27 888 400	27 888 400	736 254	736 254
2,64 %	02 05 51	Euroopa satelliitnavigatsiooni programmide (EGNOS ja Galileo) lõpuleviimine	p.m.	16 000 000	p.m.	422 400
2,73 %	02 06 01	Kosmoseseirel ja kohapeal kogutud andmetel põhinevate operatiivteenuste osutamine (Copernicus)	122 353 000	121 000 000	3 340 237	3 303 300
2,73 %	02 06 02	Liidu iseseisva Maa seire suutlikkuse arendamine (Copernicus)	461 214 000	459 000 000	12 591 142	12 530 700
2,73 %	02 06 51	Maa seire Euroopa programmi (GMES) lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	04 01 04 02	Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi toetuskulud	4 728 000	4 728 000	129 074	129 074
2,76 %	04 03 01 03	Tööjõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustusskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine (2)	8 589 000	6 200 000	p.m.	p.m.



KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	04 03 01 07	Aktiivsena vananemise ja põlvkondadevahelise solidaarsuse Euroopa aasta (2012)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	04 03 02 01	Programm „PROGRESS” — Liidu tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötingimusi käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelevalve ja hindamise toetamine (4)	74 681 600	38 850 000	2 038 808	1 060 605
2,73 %	04 03 02 02	EURES — Töötajate vabatahtliku riikidevahelise liikuvuse hõlbustamine ja uute töötamise võimaluste pakkumine	22 061 000	14 300 000	602 265	390 390
0,09 %	04 03 02 03	Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturul eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted	25 624 200	17 000 000	23 062	15 300
2,76 %	04 03 12	Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur	14 663 000	14 663 000	404 699	404 699
2,76 %	04 03 51	Programmi „Progress” meetmete lõpuleviimine	p.m.	11 400 000	p.m.	314 640
2,76 %	04 03 52	EURESi meetmete lõpuleviimine	p.m.	2 000 000	p.m.	55 200
2,76 %	04 03 53	Muude meetmete lõpuleviimine (5)	p.m.	90 600	p.m.	2 501
2,73 %	05 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud	1 483 475	1 483 475	40 499	40 499
2,73 %	05 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad	424 210	424 210	11 581	11 581
2,73 %	05 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud	830 664	830 664	22 677	22 677
2,73 %	05 09 03 01	Ohutu ja kvaliteetse toidu ning muude biotoorainetel põhinevate toodetega varustatuse tagamine	214 205 269	79 277 928	5 847 804	2 164 287
2,73 %	06 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	4 728 548	4 728 548	129 089	129 089
2,73 %	06 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavad koosseisuvälised töötajad	2 318 624	2 318 624	63 298	63 298
2,73 %	06 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” muud halduskulud	595 089	595 089	16 246	16 246
2,76 %	06 01 06 01	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Euroopa ühendamise rahastust makstav rahaline toetus (6)	764 027	764 027	21 087	21 087
2,76 %	06 02 02	Euroopa Lennundusohutusamet	34 818 550	34 818 550	960 992	960 992
2,76 %	06 02 03 01	Euroopa Meresõiduohutuse Amet	29 549 032	29 523 073	815 553	814 837
2,76 %	06 02 03 02	Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Saastetõrjemeetmed	21 600 000	17 811 801	596 160	491 606

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (!)	Maksed (!)	Kohustused	Maksed
2,76 %	06 02 04	Euroopa Raudteeamet	25 213 000	25 213 000	695 879	695 879
2,76 %	06 02 52	Programmi „Marco Polo” lõpuleviimine	p.m.	19 185 423	p.m.	529 518
2,76 %	06 02 53	Saastetõrjemeetmete lõpuleviimine	p.m.	4 688 199	p.m.	129 394
2,73 %	06 03 03 01	Euroopa ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva transpordisüsteemi väljaarendamine	110 916 737	127 796 246	3 028 027	3 488 838
2,73 %	06 03 07 31	Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR) ühisettevõtte — Toetuskulud	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	06 03 07 32	Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi väljaarendamisega tegelev (SESAR2) ühisettevõtte 2	60 000 000	55 000 000	1 638 000	1 501 500
2,73 %	06 03 07 33	Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R) – Toetuskulud	1 577 618	1 577 618	43 069	43 069
2,73 %	06 03 07 34	Ühisettevõtte Shift2Rail (S2R)	44 046 382	24 227 092	1 202 466	661 400
2,76 %	06 03 51	Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)	p.m.	106 595 589	p.m.	2 942 038
2,76 %	06 03 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,76 %	07 02 06	Euroopa Keskkonnaamet	35 556 854	35 556 854	981 369	981 369
2,73 %	08 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	96 541 173	96 541 173	2 635 574	2 635 574
2,73 %	08 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	27 238 539	27 238 539	743 612	743 612
2,73 %	08 01 05 03	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogrammide muud halduskulud	49 036 366	49 036 366	1 338 693	1 338 693
2,73 %	08 01 06 01	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	40 981 475	40 981 475	1 118 794	1 118 794
2,73 %	08 01 06 02	Teadusuuringute Rakendusamet — Eraldised raamprogrammist „Horisont 2020”	59 972 046	59 972 046	1 637 237	1 637 237
2,73 %	08 01 06 03	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	24 877 409	24 877 409	679 153	679 153
2,73 %	08 01 06 04	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet — Raamprogrammist „Horisont 2020” makstav rahaline toetus	4 849 202	4 849 202	132 383	132 383
2,73 %	08 02 01 01	Eesliiniuuringute tugevdamine Euroopa Teadusnõukogu kaudu	1 622 722 376	591 884 144	44 300 321	16 158 437
2,73 %	08 02 01 02	Teadusuuringute tugevdamine erieesmärgi „Tulevased ja kujunemisjärgus tehnoloogiad” kaudu	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	08 02 01 03	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine	183 905 321	83 564 914	5 020 615	2 281 322

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,73 %	08 02 02 01	Juhtpositsioon nanotehnoloogia, kõrgtehnoloogiliste materjalide, lasertechnoloogia, biotechnoloogia ning kõrgtehnoloogilise tootmise ja töötlemise valdkonnas	504 175 361	407 929 917	13 763 987	11 136 487
2,73 %	08 02 02 02	Riskikapitali kättesaadavuse parandamine teadus- ja innovatsiooniinvesteeringute jaoks	329 381 199	337 572 482	8 992 107	9 215 729
2,73 %	08 02 02 03	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) innovatiivsuse suurendamine	36 120 567	31 169 883	986 091	850 938
2,73 %	08 02 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	524 745 272	299 890 040	14 325 546	8 186 998
2,73 %	08 02 03 02	Piisava ohutu, tervisliku ja kvaliteetse toidu ja muude biotoorainel põhinevate toodetega varustamise tagamine	142 233 804	89 735 746	3 882 983	2 449 786
2,73 %	08 02 03 03	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile	335 369 074	242 548 217	9 155 576	6 621 566
2,73 %	08 02 03 04	Ressursitõhusa, keskkonnasäästliku, ohutu ja sujuva Euroopa transpordisüsteemi loomine	331 555 393	174 476 315	9 051 462	4 763 203
2,73 %	08 02 03 05	Ressursitõhusa ja kliimamuutustele vastupidava majanduse ning tooraine jätkusuutliku varu tagamine	284 530 369	150 855 696	7 767 679	4 118 361
2,73 %	08 02 03 06	Kaasava, innovaatilise ja analüütilise Euroopa ühiskonna edendamine	112 411 389	117 834 666	3 068 831	3 216 886
2,73 %	08 02 04	Tippasemel teadmiste levitamine ja osalemise laiendamine	105 470 711	47 808 292	2 879 350	1 305 166
2,73 %	08 02 05	Raamprogrammi „Horisont 2020” horisontaalmeetmed	109 162 522	79 820 088	2 980 137	2 179 088
2,73 %	08 02 06	Teadus ühiskonna osalusel ja ühiskonna heaks	53 497 266	40 461 390	1 460 475	1 104 596
2,73 %	08 02 07 31	Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühissetevõtte — Toetuskulud	1 200 000	1 200 000	32 760	32 760
2,73 %	08 02 07 32	Innovatiivsete ravimite teise algatuse (IMI 2) ühissetevõtte	197 787 000	68 973 824	5 399 585	1 882 985
2,73 %	08 02 07 33	Biotoorainel põhinevate tööstusharude ühissetevõtte — Toetuskulud	1 946 263	1 946 263	53 133	53 133
2,73 %	08 02 07 34	Biotoorainel Põhinevate Tööstusharude Ühissetevõtte	156 136 237	60 148 775	4 262 519	1 642 062
2,73 %	08 02 07 35	Ühissetevõtte Clean Sky 2 — Toetuskulud	2 625 785	2 625 785	71 684	71 684
2,73 %	08 02 07 36	Ühissetevõtte Clean Sky 2	194 773 655	177 301 922	5 317 321	4 840 342
2,73 %	08 02 07 37	Kütuselementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõtte (FCH 2) — Toetuskulud	454 948	454 948	12 420	12 420
2,73 %	08 02 07 38	Kütuselementide ja vesiniku valdkonna teine ühissetevõtte (FCH 2)	102 166 319	47 344 982	2 789 141	1 292 518

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (!)	Maksed (!)	Kohustused	Maksed
2,76 %	08 02 51	Teadusuuringute eelmise raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ kaudsed meetmed (2007–2013)	p.m.	1 867 645 867	p.m.	51 547 026
2,76 %	08 02 52	Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Kaudsed meetmed (kuni aastani 2007)	p.m.	1 272 856	p.m.	35 131
2,73 %	09 01 04 01	Euroopa ühendamise rahastu toetuskulud — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	497 000	497 000	13 568	13 568
2,73 %	09 01 04 02	Programmi „Loov Euroopa” allprogrammi MEDIA toetuskulud	1 414 980	1 414 980	38 629	38 629
2,73 %	09 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud — „Horisont 2020”	43 255 948	43 255 948	1 180 887	1 180 887
2,73 %	09 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programme rakendavad koosseisuvälised töötajad — „Horisont 2020”	11 242 239	11 242 239	306 913	306 913
2,73 %	09 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide muud juhtimiskulud — „Horisont 2020”	10 483 333	10 483 333	286 195	286 195
2,76 %	09 02 03	Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)	10 070 000	10 070 000	277 932	277 932
2,76 %	09 02 04	Elektronilise side Euroopa reguleerivate asutuste ühendatud amet (BEREC) — Büroo (?)	4 072 000	4 072 000	p.m.	p.m.
2,73 %	09 03 01	Avalikust ja/või erasektorist rahastatavate lairibaühenduse projektide koostamine	p.m.	450 000	p.m.	12 285
2,73 %	09 03 02	Telekommunikatsioonitaristu projekte toetavaid erainvesteeringuid soodustava keskkonna loomine — Euroopa ühendamise rahastu lairibaühendus	37 287 000	18 643 500	1 017 935	508 968
2,73 %	09 03 03	Üleeuroopaliste digiteenuste taristute koosvõime, säästva kasutuselevõtu, toimimise ja ajakohastamise ning Euroopa tasandil koordineerimise edendamine	103 130 661	60 166 409	2 815 467	1 642 543
2,76 %	09 03 51 01	Programmi „Safer Internet” lõpuleviimine (2009–2013)	p.m.	285 000	p.m.	7 866
2,76 %	09 03 51 02	Programmi „Safer Internet plus” lõpuleviimine — Interneti ja uute võrgutehnoloogiate ohutuma kasutamise edendamine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	09 04 01 01	Teadusuuringute tugevdamine tulevaste ja kujunemisjärgus tehnoloogiate valdkonnas	215 400 890	244 098 326	5 880 444	6 663 884
2,73 %	09 04 01 02	Euroopa teadustaristu (sh e-taristu) tõhustamine	97 889 261	95 000 000	2 672 377	2 593 500
2,73 %	09 04 02 01	Juhtpositsioon info- ja kommunikatsioonitehnoloogia valdkonnas	723 681 812	799 548 750	19 756 513	21 827 681

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,73 %	09 04 03 01	Elukestva tervise ja heaolu parandamine	118 188 002	142 332 732	3 226 532	3 885 684
2,73 %	09 04 03 02	Kaasava, innovatiivse ja turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	36 564 471	47 093 653	998 210	1 285 657
2,73 %	09 04 03 03	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	45 791 092	50 080 000	1 250 097	1 367 184
2,73 %	09 04 07 31	Ühisettevõtte ECSEL — Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel — Toetuskulud	1 019 130	1 019 130	27 822	27 822
2,73 %	09 04 07 32	Ühisettevõtte ECSEL – Euroopa juhtpositsiooni tugevdamine elektroonikakomponentide ja -süsteemide toel	153 127 070	120 651 306	4 180 369	3 293 781
2,76 %	09 04 51	Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine	p.m.	484 237 378	p.m.	13 364 952
2,76 %	09 04 52	Enne 2007. aastat alustatud teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,76 %	09 04 53 01	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm (2007–2013)	p.m.	38 588 500	p.m.	1 065 043
2,76 %	09 04 53 02	Enne 2007. aastat alustatud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia programmide lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	09 05 01	Meediavaldkonna allprogramm — Riikidevaheline ja rahvusvaheline tegevus ning riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine	100 712 000	98 115 407	2 749 438	2 678 551
2,76 %	09 05 51	MEDIA varasemate programmide meetmete lõpuleviimine	—	5 471 576	p.m.	151 015
2,73 %	10 01 05 01	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavate ametnike ja ajutiste teenistujatega seotud kulud	137 841 590	137 841 590	3 763 075	3 763 075
2,73 %	10 01 05 02	Raamprogrammi „Horisont 2020” teadus- ja innovatsiooniprogramme rakendavad koosseisuvälised töötajad	32 688 000	32 688 000	892 382	892 382
2,73 %	10 01 05 03	Teadus- ja innovatsioonitegevuse programmi „Horisont 2020” muud halduskulud	58 163 970	58 163 970	1 587 876	1 587 876
2,73 %	10 01 05 04	Uue olulise teadustaristuga seotud muud kulud — „Horisont 2020”	2 000 000	2 000 000	54 600	54 600
2,73 %	10 02 01	Raamprogramm „Horisont 2020” — Kliendikeskne teaduslik ja tehniline tugi liidu poliitikavaldkondadele	25 186 697	24 500 000	687 597	668 850
2,76 %	10 02 51	Seitsmenda raamprogrammi lõpuleviimine — Otsesed meetmed (2007–2013)	p.m.	1 600 000	p.m.	44 160
2,76 %	10 02 52	Teadusuuringute eelmiste raamprogrammide lõpuleviimine — Otsesed meetmed (kuni aastani 2007)	—	—	p.m.	p.m.
2,76 %	12 02 01	Finantsteenuste ühtse turu rakendamine ja arendamine (8)	3 306 000	3 500 000	p.m.	p.m.

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (!)	Maksed (!)	Kohustused	Maksed
2,76 %	12 02 04	Euroopa Pangandusjärelvalve (?)	14 565 400	14 565 400	p.m.	p.m.
2,76 %	12 02 05	Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (?)	8 122 000	8 122 000	p.m.	p.m.
2,76 %	12 02 06	Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (?)	10 203 000	10 203 000	p.m.	p.m.
2,76 %	15 01 04 01	Programmi „Erasmus+” toetuskulud	10 444 400	10 444 400	288 265	288 265
2,73 %	15 01 04 02	Programmi „Loov Euroopa” toetuskulud — Alaprogramm „Kultuur”	831 020	831 020	22 687	22 687
2,73 %	15 01 05 01	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud	2 048 214	2 048 214	55 916	55 916
2,73 %	15 01 05 02	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” rakendavate koosseisuväliste töötajatega seotud kulud	659 782	659 782	18 012	18 012
2,73 %	15 01 05 03	Teadusuuringute ja innovatsiooni programmide raamprogrammi „Horisont 2020” muud juhtimiskulud	1 139 250	1 139 250	31 102	31 102
2,76 %	15 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmist „Erasmus+”	26 112 100	26 112 100	720 694	720 694
2,73 %	15 01 06 02	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus programmi „Loov Euroopa” raames	12 199 000	12 199 000	333 033	333 033
2,76 %	15 02 01 01	Tippaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus- ja koolitusvaldkonnas ja valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga	1 457 638 273	1 503 812 182	40 230 816	41 505 216
2,76 %	15 02 01 02	Tippaseme ja koostöö arendamine Euroopa noorsooalvaldkonnas ja noorte osalemise toetamine Euroopa demokraatlikus elus	172 700 000	171 249 596	4 766 520	4 726 489
2,76 %	15 02 02	Jean Monnet’ meetmed, mille kaudu toetatakse tippaseme saavutamist Euroopa lõimumist käsitlevate teemade õpetamisel ja uurimisel kogu maailmas	37 074 900	33 676 900	1 023 267	929 482
2,76 %	15 02 03	Euroopa mõõtme edendamine spordis	30 000 000	28 000 000	828 000	772 800
2,76 %	15 02 51	Elukestva õppe valdkonna meetmete, sealhulgas mitmekeelsust toetavate meetmete lõpuleviimine	—	31 300 000	p.m.	863 880
2,76 %	15 02 53	Noorte ja spordi valdkonna meetmete lõpuleviimine	—	500 000	p.m.	13 800
2,73 %	15 03 01 01	Marie Skłodowska-Curie meetmed – uute oskuste ja teadmiste loomine, arendamine ja siire ning innovatsioon	768 895 200	508 490 935	20 990 839	13 881 803
2,73 %	15 03 05	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT) – teadmiste kolmnurga kõrghariduse, teadusuuringute ja innovatsiooni harude lõimimine	224 938 881	251 833 221	6 140 831	6 875 047
2,76 %	15 03 51	Elmise teadusuuringute raamprogrammi meetmete lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm (2007–2013)	p.m.	304 000 000	p.m.	8 390 400

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	15 03 53	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti käsitlevate meetmete lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	15 04 01	Euroopa kultuuri- ja loomesektori VKEde ning väikeste ja väga väikeste organisatsioonide finants-suutlikkuse tugevdamine, poliitika väljatöötamise ja uute ärimudelite kasutuselevõtu toetamine	23 829 000	22 133 220	650 532	604 237
2,73 %	15 04 02	Kultuurivaldkonna allprogramm — Piiriüleste meetmete toetamine ja riikidevahelise ringluse ja liikuvuse edendamine	52 827 000	45 000 000	1 442 177	1 228 500
2,76 %	15 04 51	Kultuuri ja keele valdkonna programmide/meetmete lõpuleviimine	—	10 822 000	p.m.	298 687
2,73 %	17 01 04 02	Programmi „Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” toetuskulud	1 500 000	1 500 000	40 950	40 950
2,73 %	17 01 06 02	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Programmist „Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020” makstav rahaline toetus	4 209 000	4 209 000	114 906	114 906
2,73 %	17 03 01	Liidu kolmas tervisevaldkonna tegevusprogramm aastateks 2014–2020	56 451 000	48 500 000	1 541 112	1 324 050
2,76 %	17 03 10	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus	53 683 000	53 683 000	1 481 651	1 481 651
2,73 %	17 03 11	Euroopa Toiduohutusamet	76 244 000	76 075 000	2 081 461	2 076 848
2,76 %	17 03 12 01	Liidu toetus Euroopa Ravimiametile	14 503 000	14 503 000	400 283	400 283
2,76 %	17 03 12 02	Eritoetus harva kasutatavate ravimite jaoks	9 972 000	9 972 000	275 227	275 227
2,76 %	17 03 51	Rahvaterviseprogrammide täitmine	p.m.	16 000 000	p.m.	441 600
2,76 %	17 04 07	Euroopa Kemikaaliamet — Tegevus biotsiide käsitlevate õigusaktide valdkonnas	3 319 628	3 319 628	91 622	91 622
2,73 %	18 01 05 01	Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	2 229 533	2 229 533	60 866	60 866
2,73 %	18 01 05 02	Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	576 000	576 000	15 725	15 725
2,73 %	18 01 05 03	Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooniprogrammidega — „Horisont 2020”	484 500	484 500	13 227	13 227
2,73 %	18 05 03 01	Turvalise Euroopa ühiskonna edendamine	136 092 171	114 789 343	3 715 316	3 133 749
2,76 %	18 05 51	Varasemate teadusuuringute raamprogrammide lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ (2007–2013)	p.m.	120 800 000	p.m.	3 334 080

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	18 06 51	Narkomaania ennetus- ja teavitustegevuse valdkonna meetmete lõpuleviimine	p.m.	500 000	p.m.	13 800
2,76 %	19 05 20	„Erasmus+” — Partnerluse rahastamisvahendist makstav toetus	14 730 000	13 417 336	406 548	370 318
2,76 %	21 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist	2 332 000	2 332 000	64 363	64 363
2,76 %	21 02 20	Erasmus+ — Toetus arengukoostöö rahastamisvahendist	105 000 000	61 455 647	2 898 000	1 696 176
2,76 %	22 01 06 01	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet — Ühinemiseelse abi rahastamisvahendist makstav toetus	820 000	820 000	22 632	22 632
2,76 %	22 01 06 02	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Rakendusamet – Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendist	2 550 000	2 550 000	70 380	70 380
2,76 %	22 02 04 02	Rahaline toetus programmile „Erasmus+”	32 035 349	27 877 772	884 176	769 427
2,76 %	22 04 20	Erasmus+ — Toetus Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendist	95 410 000	75 481 736	2 633 316	2 083 296
2,73 %	23 03 01 01	Suurõnnetuste ärahoidmine liidus ja nendeks valmisolek	29 366 000	23 500 000	801 692	641 550
2,73 %	23 03 01 02	Suurõnnetuste ärahoidmine ja nendeks valmisolek kolmandates riikides	5 551 000	3 861 429	151 542	105 417
2,73 %	23 03 02 01	Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral liidus	1 208 000	1 000 000	32 978	27 300
2,73 %	23 03 02 02	Kiire ja tõhus hädaolukordadele reageerimine suurõnnetuste korral kolmandates riikides	12 000 000	15 000 000	327 600	409 500
2,76 %	23 03 51	Kodanikukaitse valdkonna programmide ja meetmete (enne 2014. aastat) lõpuleviimine liidus	p.m.	3 250 000	p.m.	89 700
2,76 %	26 01 04 01	Euroopa haldusametuste, ettevõtete ja kodanike koostalitlusvõime alaste lahenduste (ISA <sup>2</sup> ) toetuskulud (7)	400 000	400 000	p.m.	p.m.
2,76 %	26 03 01	Koostalitlusvõimealased lahendused ja ühised raamistikud Euroopa haldusametuste, ettevõtete ja kodanike jaoks (ISA <sup>2</sup> ) (7)	24 448 000	2 400 000	p.m.	p.m.
2,76 %	26 03 51	ISA programmi lõpuleviimine	p.m.	21 753 380	p.m.	600 393
2,76 %	29 01 04 01	Euroopa statistikaprogrammi toetuskulud (9)	2 212 500	2 212 500	61 065	61 065



KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	29 02 01	Kvaliteetse statistilise teabe esitamine, Euroopa statistika koostamise uute meetodite rakendamine ja koostöö tugevdamine Euroopa statistikasüsteemiga (9)	42 332 250	30 000 000	1 168 370	828 000
2,76 %	29 02 51	2013. aastale eelnenud statistikaprogrammide lõpuleviimine (9)	p.m.	3 600 000	p.m.	99 360
2,76 %	29 02 52	Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika ajakohastamise programmi („MEETS”) lõpuleviimine (9)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,73 %	32 01 05 01	Kulud seoses ametnike ja ajutiste teenistujatega, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	1 700 000	1 700 000	46 410	46 410
2,73 %	32 01 05 02	Koosseisuvälised töötajad, kes täidavad teadus- ja innovatsiooniprogramme — „Horisont 2020”	712 140	712 140	19 441	19 441
2,73 %	32 01 05 03	Muud juhtimiskulud, mis on seotud teadus- ja innovatsiooniprogrammidega — „Horisont 2020”	1 108 000	1 108 000	30 248	30 248
2,76 %	32 02 10	Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER) (7)	15 164 582	15 164 582	p.m.	p.m.
2,73 %	32 04 03 01	Üleminek usaldusväärsele, säästvale ja konkurentsivõimelisele energiasüsteemile	324 676 361	256 130 706	8 863 665	6 992 368
2,76 %	32 04 51	Seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) lõpuleviimine	p.m.	73 304 849	p.m.	2 023 214
2,76 %	32 04 52	Enne 2007. aastat alustatud varasemate teadustegevuse raamprogrammide lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
2,76 %	32 04 53	Euroopa aruka energeetika programmi (2007–2013) lõpuleviimine	p.m.	97 431 406	p.m.	2 689 107
2,76 %	32 04 54	Euroopa aruka energeetika programmi (2003–2006) lõpuleviimine	—	p.m.	p.m.	p.m.
0,12 %	33 01 04 01	Õiguste, võrdõiguslikkuse ja kodakondsuse programmi toetuskulud	1 100 000	1 100 000	1 320	1 320
2,73 %	33 01 04 03	Tarbija programmi toetuskulud	1 100 000	1 100 000	30 030	30 030
2,73 %	33 01 06 01	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet — Tarbijakaitseprogrammist makstav rahaline toetus	1 691 000	1 691 000	46 164	46 164
0,09 %	33 02 01	Õiguste kaitse tagamine ja kodanikuaktiivsuse edendamine	25 306 000	17 600 000	22 775	15 840
0,12 %	33 02 02	Mittediskrimineerimise ja võrdsuse põhimõtte edendamine	33 546 000	23 000 000	40 255	27 600
2,76 %	33 02 03 01	Äriühinguõigus (8)	1 400 000	730 000	p.m.	p.m.

KOMISJON  
EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

Proportsionaalsusfaktor (*)	Eelarverida	Eelarverida	Eelarve 2016		EFTA rahaline osalus	
			Kohustused (1)	Maksed (1)	Kohustused	Maksed
2,76 %	33 02 51	Õiguste, kodakondsuse ning võrdõiguslikkusega seotud meetmete lõpuleviimine (10)	p.m.	7 321 000	p.m.	202 060
2,76 %	33 03 51	Õigusvaldkonna meetmete lõpuleviimine	p.m.	7 500 000	p.m.	207 000
2,73 %	33 04 01	Tarbijahuvide kaitse ning tarbijate ohutuse ja teavitamise parandamine	23 102 000	16 500 000	630 685	450 450
2,76 %	33 04 51	Liidu tarbijakaitsemeetmete lõpuleviimine	p.m.	1 700 000	p.m.	46 920
		<b>KOKKU</b>	<b>14 503 376 763</b>	<b>14 578 788 176</b>	<b>382 730 556</b>	<b>391 178 731</b>
		<b>HALDUSKULUD KOKKU</b>	<b>602 147 000</b>	<b>602 147 000</b>	<b>1 643 432</b>	<b>1 643 432</b>
		<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>15 105 523 763</b>	<b>15 180 935 176</b>	<b>384 373 988</b>	<b>392 822 163</b>

(1) Kaasa arvatud reservi kantud assigneeringud.

(2) Põhineb 98,3 % assigneeringutel, kuna täitmisrida puudutab nii EFTA kui ka EFTA-väliseid aspekte.

(3) Tervet aastat hõlmav tegevus vastavalt EFTA riikide osalemist käsitlevale kokkuleppele.

(4) Norra osalemine algas alates 2015. aastast.

(5) Põhineb 4,53 % assigneeringutel, kuna täitmisrida puudutab nii EFTA kui ka EFTA-väliseid aspekte.

(6) Osalus Euroopa ühendamise rahastus – IKTs ja programmist „Marco Polo II” pärinev (5,09 % assigneeringutest).

(7) Vastavalt EFTA riikide osalemist käsitlevale kokkuleppele.

(8) Tervet aastat hõlmav tegevus vastavalt EFTA riikide osalemist käsitlevale kokkuleppele.

(9) Põhineb EFTA riikide 75 % osalusel vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokollile 30.

(10) Põhineb 73,21 % assigneeringutel, kuna täitmisrida puudutab nii EFTA kui ka EFTA-väliseid aspekte.

(\*) Rahaliste sissemaksete arvutamisel kasutatav proportsionaalsusfaktor põhineb järgmisel osalusel EMP EFTA riigi ja ELi programmi kaupa:

Programm	Norra	Island	Liechtenstein	Proportsionaalsusfaktor
Horisont 2020	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Erasmus+	Jah	Jah	Jah	2,76 %
COSME	Ei	Jah	Ei	0,09 %
Copernicus	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Galileo	Jah	Ei	Ei	2,64 %
Kolmas terviseprogramm	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Õigused, võrdõiguslikkus ja kodakondsus – Õiguste kaitse tagamine ja kodanikuaktiivsuse edendamine	Ei	Jah	Ei	0,09 %
Õigused, võrdõiguslikkus ja kodakondsus – Mittediskrimineerimise ja võrdsuse põhimõtte edendamine	Ei	Jah	Jah	0,12 %
Tarbijakaitse	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Loov Euroopa	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Kodanikukaitse	Jah	Jah	Ei	2,73 %
Euroopa ühendamise rahastu – IKT osa	Jah	Jah	Ei	2,73 %
EaSI – tegevussuund EURES	Jah	Jah	Ei	2,73 %
EaSI – tegevussuund PROGRESS	Jah	Jah	Ei	2,73 %

**KANDIDAATRIIKIDELE JA LÄÄNE-BALKANI VÕIMALIKELE KANDIDAATIDELE AVATUD  
EELARVERUBRIIKIDE LOETELU**



KOMISJON

KANDIDAATRIIKIDELE JA LÄÄNE-BALKANI VÕIMALIKELE KANDIDAATIDELE AVATUD EELARVERUBRIIKIDE LOETELU

(miljonites eurodes)

	Saajariigid								
	MD	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosovo*	Toetuste kogusumma
<b>32 04 53</b> Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine — Euroopa aruka energia programm	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 01, 33 02 02, 33 02 51 ja 33 01 04 01</b> Programm „Õigused ja kodakondsus” / Programmi „Vägivaldavastane võitlus” (Daphne) lõpuleviimine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 06</b> Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 04 01 ja 33 04 51</b> Tarbijakaitseprogramm	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Asjaomased eelarveread <sup>(1)</sup></b> Programm „Horisont 2020” / Seitsmenda teadusuuringute raamprogrammi lõpuleviimine — EÜ (muu kui tuumaalane)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Asjaomased eelarveread <sup>(2)</sup></b> Erasmus+	p.m.	5,10	135	0,09	0,12	0,05	0,19	p.m.	140,55
<b>Asjaomased eelarveread <sup>(3)</sup></b> Programm „Loov Euroopa” / Programmi „Kultuur” (2007–2013) lõpuleviimine	p.m.	0,05	2,74	0,15	0,21	0,06	0,16	p.m.	3,37
<b>Asjaomased eelarveread <sup>(4)</sup></b> Euratomiteadus- ja koolitustegevuse raamprogramm / Seitsmenda teadusuuringute raamprogrammi lõpuleviimine — Euratom (tuumaalane)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<p><sup>(1)</sup> Asjaomased eelarveread: 02 04 02, 02 04 51, 06 03 03 01, 06 03 50, 08 01 06 03, 08 01 06 04, 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 02 04, 08 02 50, 08 02 50 01, 08 03 50, 08 04 50, 09 01 05 01, 09 01 05 02, 09 01 05 03, 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 02 01, 09 04 03 01, 09 04 03 02, 09 04 03 03, 09 04 07 31, 09 04 07 32, 09 04 50, 10 02 01, 10 02 50, 15 03 01 01, 15 03 50, 32 04 03 01 ja 32 04 50.</p> <p><sup>(2)</sup> Asjaomased eelarveread: 15 02 53, 15 02 51, 15 01 02 11, 15 01 04 01, 15 01 06 01, 15 02 01 01, 15 02 01 02, 15 02 02, 15 02 03, 19 05 20, 21 01 06 01, 21 02 20, 22 01 06 02 ja 22 04 20. Programmi „Erasmus+” välisarus osalevad vaid Türgi ja endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik.</p> <p><sup>(3)</sup> Asjaomased eelarveread: 09 01 04 02, 09 05 51, 09 05 01, 15 04 01, 15 04 02, 15 01 04 02, 15 01 06 02 ja 15 01 02 11.</p> <p><sup>(4)</sup> Asjaomased eelarveread: 08 03 01, 08 03 50 01, 08 04 01, 10 03 01 ja 10 03 50.</p>									

KOMISJON

**LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)**

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

## A. SISSEJUHATUS

Käesolev lisa on koostatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artikli 35 lõikele 1.

See annab teavet liidu eelarve raames tagatud laenutehingute summade kohta: laenud maksebilansi toetuseks, laenutehingud, millega antakse makromajanduslikku finantsabi kolmandatele riikidele, Euratomi laenud selleks, et aidata vajalikul määral rahastada teatavates kolmandates riikides paiknevate tuumaelektrijaamade ohutuse ja tõhususe parandamist, ning Euroopa Investeeringuspanga (EIP) laenud teatavates kolmandates riikides.

31. detsembri 2014. seisuga moodustas liidu eelarvega hõlmatud laenujääk kokku 84 122 605 438 eurot, millest 57 839 646 093 eurot moodustasid liidusiseselt antud laenud ja 26 282 959 345 eurot väljaspool liitu antud laenud (arvud on ümardatud ja summade suhtes on kohaldatud 31. detsembril 2014 kehtinud euro vahetuskurssi).

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

**B. LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUTE ERI LIIKIDE LÜHITUTVUSTUS****I. KESKMISE TÄHTAJAGA RAHALISE ABI ÜHTNE SÜSTEEM LIIKMESRIIKIDE MAKSEBILANSSIDE TOETAMISEKS****1. Õiguslik alus**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 332/2002, 18. veebruar 2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem (EÜT L 53, 23.2.2002, lk 1).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1360/2008, 2. detsember 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 332/2002 (ELT L 352, 31.12.2008, lk 11).

Nõukogu otsus 2009/102/EÜ, 4. november 2008, millega antakse Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 37, 6.2.2009, lk 5).

Nõukogu otsus 2009/290/EÜ, 20. jaanuar 2009, millega antakse Lätile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 79, 25.3.2009, lk 39).

Nõukogu otsus 2009/459/EÜ, 6. mai 2009, millega antakse Rumeeniale ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi (ELT L 150, 13.6.2009, lk 8).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 431/2009, 18. mai 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 332/2002 (ELT L 128, 27.5.2009, lk 1).

Nõukogu otsus 2011/288/EL, 12. mai 2011, millega antakse Rumeeniale ELi keskmise tähtajaga ennetavat finantsabi (ELT L 132, 19.5.2011, lk 15).

Nõukogu otsus 2013/531/EL, 22. oktoober 2013, millega antakse Rumeeniale ELi keskmise tähtajaga ennetavat finantsabi (ELT L 286, 29.10.2013, lk 1).

**2. Kirjeldus**

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 332/2002 võib liit anda laenu liikmesriikidele, kellel on raskusi jooksvate maksete või kapitali liikumise bilansiga või keda sellised raskused tõsiselt ähvardavad. Üksnes liikmesriigid, kes ei ole eurot kasutusele võtnud, võivad selle süsteemi raames abi saada. Selliste laenude põhisumma jääk oli maksimaalselt 12 000 000 000 eurot.

2. detsembril 2008 otsustas nõukogu laiendada süsteemi 25 000 000 000 euroni.

4. novembril 2008 otsustas nõukogu anda Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi keskmise tähtajaga laenuna põhisummaga kuni 6 500 000 000 eurot ja maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga viis aastat.

20. jaanuaril 2009 otsustas nõukogu anda Lätile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi keskmise tähtajaga laenuna põhisummaga kuni 3 100 000 000 eurot ja maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga seitse aastat.

6. mail 2009 otsustas nõukogu anda Rumeeniale ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi keskmise tähtajaga laenuna põhisummaga kuni 5 000 000 000 eurot ja maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga viis aastat.

18. mail 2009 otsustas nõukogu laiendada süsteemi 50 000 000 000 euroni.

22. oktoobril 2013 otsustas nõukogu anda Rumeeniale keskmise tähtajaga ennetavat finantsabi laenu vormis kuni 2 000 000 000 eurot ja maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga kaheksa aastat.

**3. Mõju eelarvele**

Kuna kõnealuste laenutehingute puhul antakse ja võetakse laenu samasugustel tingimustel, mõjutavad need eelarvet üksnes juhul, kui kohustuste mittetäitmise korral aktiveeritakse tagatis. 31. detsembri 2014. aasta seisuga oli kõnealuse rahastamisvahendi alusel tagasi maksmata summa suurus 8 400 000 000 eurot.



## II. EUROOPA LIIDU TAGATIS LIIDU LAENUDELE, MIS ON VÕETUD SEoses FINANTSABIGA EUROOPA FINANTSSTABIILSUSMEHCHANISMI RAAMES

### 1. **Õiguslik alus**

Nõukogu määrus (EL) nr 407/2010, 11. mai 2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (ELT L 118, 12.5.2010, lk 1).

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 122 lõige 2.

Nõukogu rakendusotsus 2011/77/EL, 7. detsember 2010, Iirimaaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 30, 4.2.2011, lk 34).

Nõukogu rakendusotsus 2011/344/EL, 30. mai 2011, Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 159, 17.6.2011, lk 88).

Nõukogu rakendusotsus 2011/682/EL, 11. oktoober 2011, millega muudetakse rakendusotsust 2011/77/EL Iirimaaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 269, 14.10.2011, lk 31).

Nõukogu rakendusotsus 2011/683/EL, 11. oktoober 2011, millega muudetakse rakendusotsust 2011/344/EL Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 269, 14.10.2011, lk 32).

Nõukogu rakendusotsus 2013/313/EL, 21. juuni 2013, millega muudetakse rakendusotsust 2011/77/EL Iirimaaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 173, 26.6.2013, lk 40).

Nõukogu rakendusotsus 2013/323/EL, 21. juuni 2013, millega muudetakse rakendusotsust 2011/344/EL Portugalile liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 175, 27.6.2013, lk 47).

Nõukogu rakendusotsus 2013/525/EL, 22. oktoober 2013, millega muudetakse rakendusotsust 2011/77/EL Iirimaaale liidu finantsabi andmise kohta (ELT L 282, 24.10.2013, lk 71).

### 2. **Kirjeldus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 122 lõikega 2 on sätestatud, et kui mõni liikmesriik on raskustes või kui tal on tõsine oht sattuda suurtesse raskustesse, mida põhjustavad muu hulgas temast olenematud erandlikud juhtumid, võib asjaomasele liikmesriigile anda liidu finantsabi.

Liidu tagatis antakse kapitaliturgudelt või finantsinstitutsioonidelt võetud laenudele.

Nõukogu määruse (EL) nr 407/2010 artikli 2 lõike 2 kohaselt on Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi raames liikmesriigile antava laenu või krediidilimiidi põhisumma piiratud maksete assigneeringute suhtes kohaldatava liidu omavahendite ülemmäära piiresse jääva varuga.

Punkti kirjendatakse liidu poolt antud tagatis. See võimaldab komisjonil tagada võla tagasimaksmist juhul, kui võlgnikud jätavad täitmata oma lepingulised kohustused.

Komisjon võib oma kohustuste täitmiseks võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)) artiklit 12.

Liit otsustas 7. detsembril 2010 anda Iirimaaale laenu kuni 22,5 miljardit eurot maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga 7,5 aastat (ELT L 30, 4.2.2011, lk 34).

Liit otsustas 30. mail 2011 anda Portugalile laenu kuni 26 miljardit eurot (ELT L 159, 17.6.2011, lk 88).

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

11. oktoobril 2011 otsustas nõukogu muuta rakendusotsuseid 2011/77/EL ja 2011/344/EL, et pikendada laenu tagasimakse tähtaegu ja vähendada intressimäära marginaale ka kõigi nende laenuosade puhul, mis olid juba välja makstud (ELT L 269, 14.10.2011, lk 31 Iirimaa osas (2011/682/EL) ning lk 32 Portugali osas (2011/683/EL)).

21. juunil 2013 otsustas nõukogu muuta rakendusotsust 2011/77/EL, pikendades laenu keskmist tagasimaksmistähtaegu ja andes Iirimaa taotluse alusel võimaluse osamaksude tähtaegu (ELT L 173, 26.6.2013, lk 40).

21. juunil 2013 otsustas nõukogu muuta rakendusotsust 2011/77/EL, pikendades laenu keskmist tagasimaksmistähtaegu ja andes Portugali taotluse alusel võimaluse pikendada osamaksude tähtaegu. Peale selle nimetati meetmed, mille riik peab võtma kooskõlas vastastikuse mõistmise memorandumiga määratlusega (ELT L 175, 27.6.2013, lk 47).

22. oktoobril 2013 otsustas nõukogu muuta rakendusotsust 2011/77/EL, pikendades Iirimaaale antud finantsabi kättesaadavust (ELT L 282, 24.10.2013, lk 71).

### 3. **Mõju eelarvele**

Kuna kõnealuste laenutehingute puhul antakse ja võetakse laenu samasugustel tingimustel, mõjutavad need eelarvet üksnes juhul, kui kohustuste mittetäitmise korral aktiveeritakse tagatis. 31. detsembril 2014 oli selle rahastamisvahendi saldo 47 507 323 882 eurot.

III. EUROOPA LIIDU TAGATIS LIIDU LAENUKAVADELE MAKROMAJANDUSLIKU FINANTSABI ANDMISEKS VAHEMERE PIIRKONNA KOLMANDATELE RIIKIDELE

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 2007/860/EÜ, 10. detsember 2007, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Liibanonile (ELT L 337, 21.12.2007, lk 111).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1351/2013/EL, 11. detsember 2013, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Jordaania Hašimiidi Kuningriigile (ELT L 341, 18.12.2013, lk 4).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 534/2014/EL, 15. mai 2014, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Tuneesia Vabariigile (ELT L 151, 21.5.2014, lk 9).

2. **Kirjeldus**

10. detsembril 2007. aastal otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise Liibanoni laenutehingutele pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 50 000 000 eurot ning pikkusega kuni kümme aastat. Esimene osa laenust summas 25 000 000 eurot maksti välja 2009. aastal.

11. detsembril 2013. aastal otsustasid Euroopa Parlament ja nõukogu anda Jordaaniale makromajanduslikku finantsabi kuni 180 000 000 euro suuruse laenuna maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat, et katta Jordaania maksebilansi vajadused, mis on kindlaks määratud IMFi programmis.

15. mail 2014. aastal otsustasid Euroopa Parlament ja nõukogu anda Tuneesiale makromajanduslikku finantsabi kuni 300 000 000 euro suuruse laenuna maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat, et katta Tuneesia maksebilansi vajadused, mis on kindlaks määratud IMFi programmis.

3. **Mõju eelarvele**

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

IV. EUROOPA LIIDU TAGATIS LIIDU LAENUKAVADELE MAKROMAJANDUSLIKU FINANTSABI ANDMISEKS KESK- JA IDA-EUROOPA KOLMANDATELE RIIKIDELE

1. **Õiguslik alus**

2. **Kirjeldus**

3. **Mõju eelarvele**

Praegu ei ole selles jaos tagasimaksmata laene. Varasemad laenud on täielikult tagasi makstud.

V. EUROOPA LIIDU TAGATIS LIIDU LAENUKAVADELE MAKROMAJANDUSLIKU FINANTSABI ANDMISEKS SÕLTUMATUTE RIIKIDE ÜHENDUSE RIIKIDELE JA MONGOOLIALE

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 97/787/EÜ, 17. november 1997, millega antakse erakorralist finantsabi Armeeniale ja Gruusiale (EÜT L 322, 25.11.1997, lk 37).

Nõukogu otsus 2000/244/EÜ, 20. märts 2000, millega muudetakse erakorralise rahalise abi andmisega Armeeniale ja Gruusiale seotud otsust 97/787/EÜ eesmärgiga laiendada seda Tadžikistanile (EÜT L 77, 28.3.2000, lk 11).

Nõukogu otsus 2002/639/EÜ, 12. juuli 2002, millega antakse Ukrainale täiendavat makromajanduslikku finantsabi (EÜT L 209, 6.8.2002, lk 22).

Nõukogu otsus 2009/890/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Armeeniale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 3).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 388/2010/EL, 7. juuli 2010, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 179, 14.7.2010, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 778/2013/EL, 12. august 2013, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Gruusiale (ELT L 218, 14.8.2013, lk 15).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1025/2013/EL, 22. oktoober 2013, täiendava makromajandusliku finantsabi andmise kohta Kirgiisi Vabariigile (ELT L 283, 25.10.2013, lk 1).

Nõukogu otsus 2014/215/EÜ, 14. aprill 2014. a., makromajandusliku finantsabi andmise kohta Ukrainale (ELT L 111, 15.4.2014, lk 85).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/601, 15. aprill 2015, mis käsitleb Ukrainale makromajandusliku finantsabi andmist (ELT L 100, 17.4.2015, lk 1).

2. **Kirjeldus**

17. novembril 1997 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise erakorralisele laenutehingule Gruusias ja Armeenias (Gruusia puhul laen põhisummaga kuni 142 miljonit eurot ja Armeenia puhul kuni 28 miljonit eurot) kuni 15 aastaks.

110 miljoni euro suurune esimene osamakse tehti Gruusiale 24. juulil 1998. Teise osamakse väljamaksmist ei ole enam ette nähtud.

20. märtsil 2000. aastal otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule Tadžikistanis. Laenu põhisumma on kuni 75 miljonit eurot, laenu kestus kuni 15 aastat. 60 miljoni euro suurune laen maksti välja 2001. aastal. Teise osamakse väljamaksmist ei ole enam ette nähtud.

12. juulil 2002 otsustas nõukogu anda Ukrainale maksebilansi tasakaalustamiseks, reserveid saldo tugevdamiseks ja struktuurireformide rakendamise kergendamiseks kuni 15 aastaks pikaajalist laenu põhiosaga kuni 110 000 000 eurot.

30. novembril 2009. aastal otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise Armeenia laenutehingutele pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 65 000 000 eurot ning pikkusega kuni 15 aastat. Esimene osa laenust summas 26 000 000 eurot maksti välja 2011. aastal, teine ja viimane osa aastal 2012.

7. juulil 2010 otsustasid Euroopa Parlament ja nõukogu anda Ukrainale maksebilansi tasakaalustamiseks pikaajalist laenu põhiosaga kuni 500 000 000 eurot ja tagasimaksetähtajaga kuni 15 aastat.

12. augustil 2013 otsustasid Euroopa Parlament ja nõukogu anda Gruusiale makromajanduslikku finantsabi kuni 46 000 000 eurot (sellest kuni 23 000 000 eurot toetustena ja kuni 23 000 000 eurot laenuna) maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat. Väljamakseid ei ole veel tehtud.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

22. oktoobril 2013 otsustasid Euroopa Parlament ja nõukogu anda Kirgiisi Vabariigile makromajanduslikku finantsabi kuni 30 000 000 eurot (sellest kuni 15 000 000 eurot toetustena ja kuni 15 000 000 eurot laenuna) maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat. Väljamakseid ei ole veel tehtud.

14. aprillil 2014 otsustas nõukogu anda Ukrainale makromajanduslikku finantsabi kuni 1 000 000 000 euro suuruse laenuna maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat, et katta Ukraina kiireloomulised maksebilansi vajadused, mis on kindlaks määratud IMFi programmis. Kogusumma 1 000 000 000 eurot vabastati 2014. aastal.

15. aprillil 2014 otsustas nõukogu anda Ukrainale majanduse stabiliseerimise ja põhjaliku reformikava toetuseks makromajanduslikku finantsabi kuni 1 800 000 000 eurot tagasimaksetähtajaga kuni 15 aastat. Abi aitab katta Ukraina maksebilansi vajadusi, mis on kindlaks tehtud IMFi programmis.

### 3. **Mõju eelarvele**

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saada oleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

VI. EUROOPA LIIDU TAGATIS LIIDU LAENUKAVADELE MAKROMAJANDUSLIKU FINANTSABI ANDMISEKS LÄÄNE-BALKANI RIIKIDELE

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 97/471/EÜ, 22. juuli 1997, millega antakse makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 200, 29.7.1997, lk 59).

Nõukogu otsus 1999/325/EÜ, 10. mai 1999, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Bosniale ja Hertsegoviinale (EÜT L 123, 13.5.1999, lk 57).

Nõukogu otsus 1999/733/EÜ, 8. november 1999, millega antakse täiendavat makromajanduslikku finantsabi endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile (EÜT L 294, 16.11.1999, lk 31).

Nõukogu otsus 2001/549/EÜ, 16. juuli 2001, millega antakse makromajanduslikku finantsabi Jugoslaavia Liitvabariigile (EÜT L 197, 21.7.2001, lk 38).

Nõukogu otsus 2002/882/EÜ, 5. november 2002, millega antakse edasist makromajanduslikku finantsabi Jugoslaavia Liitvabariigile (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 25).

Nõukogu otsus 2002/883/EÜ, 5. november 2002, millega antakse edasist makromajanduslikku finantsabi Bosniale ja Hertsegoviinale (EÜT L 308, 9.11.2002, lk 28).

Nõukogu otsus 2004/580/EÜ, 29. aprill 2004, millega antakse Albaaniale makromajanduslikku finantsabi (ELT L 261, 6.8.2004, lk 12).

Nõukogu otsus 2008/784/EÜ, 2. oktoober 2008, millega kehtestatakse Montenegro suhtes eraldi kohustus ja vähendatakse proportsionaalselt Serbia kohustust seoses pikaajaliste laenudega, mida ühendus on andnud Serbia ja Montenegro liitriigile (endine Jugoslaavia Liitvabariik) vastavalt otsustele 2001/549/EÜ ja 2002/882/EÜ (ELT L 269, 10.10.2008, lk 8).

Nõukogu otsus 2009/891/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Bosniale ja Hertsegoviinale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 6).

Nõukogu otsus 2009/892/EÜ, 30. november 2009, makromajandusliku finantsabi andmise kohta Serbiale (ELT L 320, 5.12.2009, lk 9).

2. **Kirjeldus**

22. juulil 1997 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis (FYROM I).

Laen on põhisummaga kuni 40 miljonit eurot kuni 15 aastaks.

25 miljoni euro suurune esimene osamakse kuni 15 aastaks tehti endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile 30. septembril 1997. See makstakse tagasi viie võrdse aastase osamaksena alates 11. aastast.

15 miljoni euro suurune teine osamakse tehti 13. veebruaril 1998. See makstakse tagasi viie võrdse aastase osamaksena alates 11. aastast.

10. mail 1999 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule Bosnias ja Hertsegoviinas pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 20 miljonit eurot kuni 15 aastaks (Bosnia I).

10 miljoni euro suurune esimene osamakse kuni 15 aastaks tehti Bosniale ja Hertsegoviinale 21. detsembril 1999. 10 miljoni euro suurune teine osamakse tehti 2001. aastal.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

8. novembril 1999 otsustas nõukogu taas anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 50 miljonit eurot kuni 15 aastaks (FYROM II).

10 miljoni euro suurune esimene osamakse kuni 15 aastaks maksti endisele Jugoslaavia Makedoonia Vabariigile 2001. aasta jaanuaris, 12 miljoni euro suurune teine osamakse 2002. aasta jaanuaris, 10 miljoni euro suurune kolmas osamakse 2003. aasta juunis ning 18 miljoni euro suurune neljas osamakse 2003. aasta detsembris.

16. juulil 2001 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule Jugoslaavia Liitvabariigis (Serbia ja Montenegro I) pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 225 miljonit eurot kuni 15 aastaks. Laen maksti välja ühe osamaksena oktoobris 2001.

5. novembril 2002 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule Bosnias ja Hertsegoviinas pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 20 miljonit eurot kuni 15 aastaks (Bosnia II).

10 miljoni euro suurune esimene osamakse kuni 15 aastaks tehti Bosniale ja Hertsegoviinale 2004. aastal ja 10 miljoni euro suurune teine osamakse 2006. aastal.

5. novembril 2002 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise laenutehingule Serbias ja Montenegros (Serbia ja Montenegro II) pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 55 miljonit eurot kuni 15 aastaks.

10 miljoni euro suurune esimene osamakse ning 30 miljoni euro suurune teine osamakse kuni 15 aastaks maksti Serbiale ja Montenegrole 2003. aastal, 15 miljoni euro suurune kolmas osamakse 2005. aastal.

Albaaniale antav IV laen summas 9 000 000 euro kuni 15 aastaks maksti täielikult välja 2006. aastal.

30. novembril 2009 otsustas nõukogu anda Euroopa Liidu tagatise Serbia laenutehingutele pikaajalise laenuna põhisummaga kuni 200 000 000 eurot kuni kaheksaks aastaks. Esimene osa laenust summas 100 000 000 eurot maksti välja 2011. aastal.

30. novembril 2009 otsustas nõukogu anda Serbiale laenutehingute jaoks liidu tagatise kuni 100 000 000 eurot pikaajalise laenuna ning maksimaalse tagasimaksetähtajaga 15 aastat. Kaks osamakset, kumbki summas 50 000 000 eurot, maksti välja 2013. aastal.

### 3. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatise fondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemaks fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.



VII. EUROOPA LIIDU TAGATIS EURATOMI LAENUDELE KESK- JA IDA-EUROOPA RIIKIDES JA SÕLTUMATUTE RIIKIDE ÜHENDUSES ASUVATE TUUMAELEKTRIIAAMADE TÕHUSUSE JA TURVALISUSE PARANDAMISEKS

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 77/270/Euratom, 29. märts 1977, millega volitatakse komisjoni väljastama Euratomi laene, et aidata kaasa tuumaelektrijaamade rahastamisele (EÜT L 88, 6.4.1977, lk 9).

2. **Kirjeldus**

Kooskõlas otsusega 94/179/Euratom (EÜT L 84, 29.3.1994, lk 41) laiendab Euroopa Liit otsuse 77/270/Euratom kohaste Euratomi laenude kohaldamisala Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ning Sõltumatute Riikide Ühenduses paiknevate tuumaelektrijaamade ohutuse ja tõhususe parandamisele.

Euratomi laenude ülemmääraks liikmesriikidele ja kolmandatele riikidele jääb endiselt 4 miljardit eurot.

2000. aastal otsustas komisjon anda laenu (212,5 miljonit eurot) Kozloduyule Bulgaarias ja viimane osamakse tehti 2006. aastal. 2000. aastal andis komisjon laenu K2R4-le Ukrainas, kuid vähendas 2004. aastal laenu summat 83 miljoni USA dollari ekvivalendile eurodes. Komisjoni 2004. aasta otsuse alusel tehti K2R4-le 2007. aastal 39 miljoni euro suurune esimene osamakse, 2008. aastal 22 miljoni USA dollari suurune osamakse ja 2009. aastal 10,335 miljoni USA dollari suurune osamakse. 2004. aastal otsustas komisjon anda laenu (223,5 miljonit eurot) Cernavodäle Rumeenias. 100 miljoni euro suurune esimene osamakse ja 90 miljoni suurune teine osamakse tehti 2005. aastal ning 33,5 miljoni euro suurune viimane osamakse 2006. aastal.

3. **Mõju eelarvele**

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

Alates 1. jaanuarist 2007 ei ole Bulgaariale ja Rumeeniale antud laenud enam hõlmatud välistegevusega (vt määrus (EÜ, Euratom) nr 2273/2004 (ELT L 396, 31.12.2004, lk 28)) ja on seetõttu otse kaetud liidu eelarvest ning mitte enam kõnealusest fondist.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

## VIII. EUROOPA LIIDU TAGATIS EUROOPA INVESTEERIMISPANGA LAENUDELE VAHEMERE PIIRKONNA RIIKIDELE

1. **Õiguslik alus**

Mõned järgmistes õigusaktides nimetatud riigid on nüüd liikmes- või ühinemiseks valmistuvad riigid. Samuti on teatavate riikide nimed pärast õigusliku aluse vastuvõtmist muutunud.

Nõukogu otsus (Vahemere protokollid), 8. märts 1977.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1273/80, 23. mai 1980, koostöölepingu protokoll nr 2 ennetähtaegset rakendamist käsitleva vaheprotokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Sotsialistliku Liitvabariigi vahel (EÜT L 130, 27.5.1980, lk 98).

Nõukogu otsus (täiendav erakorraline abi Liibanoni üleshitamiseks), 19. juuli 1982.

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 3183/82, 22. november 1982, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 337, 29.11.1982, lk 43).

Nõukogu otsus (Jugoslaavia protokoll väline laen), 9. oktoober 1984.

Nõukogu otsus 87/604/EMÜ, 21. detsember 1987, teise finantskoostööd käsitleva protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jugoslaavia Sotsialistliku Liitvabariigi vahel (EÜT L 389, 31.12.1987, lk 65).

Nõukogu otsus 88/33/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 25).

Nõukogu otsus 88/34/EMÜ, 21. detsember 1987, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 22, 27.1.1988, lk 33).

Nõukogu otsus 88/453/EMÜ, 30. juuni 1988, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 224, 13.8.1988, lk 32).

Nõukogu otsus 92/44/EMÜ, 19. detsember 1991, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Tuneesia Vabariigi vahel (EÜT L 18, 25.1.1992, lk 34).

Nõukogu otsus 92/207/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 92/208/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Jordani Hašimiidi Kuningriigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 29).

Nõukogu otsus 92/209/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Liibanoni Vabariigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 37).

Nõukogu otsus 92/210/EMÜ, 16. märts 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Iisraeli Riigi vahel (EÜT L 94, 8.4.1992, lk 45).

Nõukogu määrus (EMÜ) nr 1763/92, 29. juuni 1992, finantskoostöö kohta kõigi Vahemere piirkonna kolmandate riikidega (EÜT L 181, 1.7.1992, lk 5), kehtetuks tunnistatud määrusega (EÜ) nr 1488/96 (EÜT L 189, 30.7.1996, lk 1).

Nõukogu otsus 92/548/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Maroko Kuningriigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 13).

Nõukogu otsus 92/549/EMÜ, 16. november 1992, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 352, 2.12.1992, lk 21).

Nõukogu otsus 93/408/EMÜ, 19. juuli 1993, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Sloveenia Vabariigi vahel (EÜT L 189, 29.7.1993, lk 152).

Nõukogu otsus 94/67/EÜ, 24. jaanuar 1994, finants- ja tehnilise koostöö protokoll sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahel (EÜT L 32, 5.2.1994, lk 44).

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Nõukogu otsus 95/484/EÜ, 30. oktoober 1995, finants- ja tehnilise koostöö protokolliga sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Malta Vabariigi vahel (EÜT L 278, 21.11.1995, lk 14).

Nõukogu otsus 95/485/EÜ, 30. oktoober 1995, finants- ja tehnilise koostöö protokolliga sõlmimise kohta Euroopa Majandusühenduse ja Küprose Vabariigi vahel (EÜT L 278, 21.11.1995, lk 22).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeeringupangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid, Lõuna-Aafrika Vabariik, endine Jugoslaavia, Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 1999/786/EÜ, 29. november 1999, millega antakse Euroopa Investeeringupangale (EIP) ühenduse tagatis maavälistes kannatada saanud Türgi piirkondade ülesehitamise projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 308, 3.12.1999, lk 35).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeeringupangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2000/788/EÜ, 4. detsember 2000, otsuse 2000/24/EÜ muutmise kohta EÜ ja Türgi vahelise tolliliidu tugevdamise ja intensiivistamise toetamiseks ettenähtud Euroopa Investeeringupanga sihtprogrammi vastuvõtmiseks (EÜT L 314, 14.12.2000, lk 27).

Nõukogu otsus 2005/47/EÜ, 22. detsember 2004, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist ja Euroopa naabruspoliitikat (ELT L 21, 25.1.2005, lk 9).

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeeringupangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeeringupangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeeringupangale ELi tagatis liiduvälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeeringupangale ELi tagatis liiduväliste investeeringuprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingimustest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

## 2. Liidu eelarve tagatis

Vastavalt nõukogu 8. märtsi 1977. aasta otsuse tingimustele tagab liit laenu, mida antakse Euroopa Investeeringupangast seoses liidu finantskohustustega Vahemere piirkonna riikide ees.

Selle otsuse alusel sõlmiti Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel Brüsselis 30. oktoobril 1978 ja Luxembourgis 10. novembril 1978 allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatakse üldtagatis, mille suurus on 75 % kõikidest vahenditest, mis on ette nähtud laenuhinguteks järgmistes riikides: Malta, Tuneesia, Alžeeria, Maroko, Portugal (finantsprotokoll, hädaabi), Türgi, Küpros, Egiptus, Jordaania, Süüria, Iisrael, Kreeka, endine Jugoslaavia ja Liibanon.

Tagatislepingut laiendatakse iga uue finantsprotokolliga.

Otsuse 97/256/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringupanga vahel 25. juulil 1997 Brüsselis ja 29. juulil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusumma.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Otsuse 1999/786/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 18. aprillil 2000 Brüsselis ja 23. mail 2000 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

Otsuse 2000/24/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 19. juulil 2000 Brüsselis ja 24. juulil 2000 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

Otsuse 2005/47/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 30. augustil 2005 Brüsselis ja 2. septembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud korrigeeritud ja muudetud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 1. augustil 2007 Luxembourgis ja 29. augustil 2007 Brüsselis allkirjutatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispannga vahel 22. novembril 2011 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjutatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

Otsuse nr 466/2014/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispannga vahel 22. juulil 2014 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjutatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

### 3. Kirjeldus

Vahemere piirkonna kolmandate riikidega sõlmitud finantsprotokollide kohaselt sätestatakse Euroopa Investeerimispannga omavahenditest antavate laenude jaoks üldsummad. Euroopa Investeerimispank annab laene sektoritele, mis võivad kaasa aidata kõnealuste riikide majanduslikule ja sotsiaalsele arengule (transpordi infrastruktuurid, sadamad, veevarustus, energia tootmine ja jaotamine, põllumajandusprojektid ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetamine).

Komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist otsustas nõukogu 14. aprillil 1997 pikendada Euroopa Investeerimispanngale antavat ühenduse tagatist laenudele projektideks järgmistes Vahemere riikides: Alžeeria, Küpros, Egiptus, Iisrael, Jordaania, Liibanon, Malta, Maroko, Süüria, Tuneesia, Türgi, Gaza sektor ja Jordani Läänekallas. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 7,105 miljardit eurot, millest 2,31 miljardit eurot on ette nähtud kõnealustele Vahemere riikidele. See hõlmas 31. jaanuaril 1997. aastal alanud kolmeaastast perioodi (võimaliku kuuekuulise pikendusega).

Euroopa Investeerimispanngale tehakse ettepanek, et 25 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest.

29. novembril 1999 otsustas nõukogu anda Euroopa Investeerimispanngale ühenduse tagatise maavärinas kannatada saanud Türgi piirkondade ülesehitamise projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks. Tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 600 miljonit eurot ja see hõlmas kolme aastat alates 29. novembrist 1999 (võimaliku kuuekuulise pikendusega).

Euroopa Investeerimispanngale tehakse ettepanek, et 30 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest. Võimaluse korral kõnealust protsendimäära suurendatakse, kui turg seda lubab.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist otsustas nõukogu 22. detsembril 1999 anda Euroopa Investeeringispangale veel kord ühenduse tagatise järgmistes Vahemere riikides ellu viidavate projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks: Alžeeria, Küpros, Egiptus, Iisrael, Jordaania, Liibanon, Malta, Maroko, Süüria, Tuneesia, Türgi, Gaza sektor ja Jordani Läänekallas. Otsuse 2000/24/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 19,46 miljardit eurot. Tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Nimetatud ülemmäär on ette nähtud seitsmeks aastaks ning kehtib alates 1. veebruarist 2000 kuni 31. jaanuarini 2007. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeeringispanga antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

4. detsembril 2000 otsustas nõukogu võtta vastu Euroopa Investeeringispanga sihtprogrammi EÜ ja Türgi vahelise tolliliidu tugevdamise ja intensiivistamise toetamiseks. Kõnealuste laenude üldine ülemmäär on 450 miljonit eurot.

Otsusega 2005/47/EÜ struktureeriti ümber Vahemere piirkonna piirkondlik mandaat, et arvata välja Küpros, Malta ja Türgi, mis lisati Kagu-Euroopa naaberriikide piirkondliku mandaadi alasse.

Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt antakse Euroopa Investeeringispangale ühenduse tagatis järgmistes Vahemere riikides ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks: Alžeeria, Egiptus, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Iisrael, Jordaania, Liibanon, Liibüa (abikõlblikkuse otsustab nõukogu), Maroko, Süüria ning Tuneesia. Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 27,8 miljardit eurot. Ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Ühenduse tagatise ülemmääraks on 65 %.

Otsus 2006/1016/EÜ on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

Otsusega nr 466/2014/EL antakse Euroopa Investeeringispangale liidu tagatis sellistest investeerimistehingutest tuleneva kahjumi puhuks, millega toetatakse investeerimisprojekte väljaspool liitu (ühinemiseks valmistuvad riigid, naabruspoliitikas osalevad riigid ning partnerriigid, Aasia ja Ladina-Ameerika ning Lõuna-Aafrika riigid) ajavahemikus 2014–2020. Euroopa Investeeringispanga finantstehingute ülempiir ei tohi ületada 30 000 000 000 eurot ning see jaguneb fikseeritud ülempiiriga osaks summas 27 000 000 000 eurot ning fakultatiivseks lisasummaks 3 000 000 000 eurot, mille üle otsustatakse seadusandlikus tavamenetluses pärast vahearuaande saamist. Liidu tagatis on piiratud 65 %-ga kogusumma jäägist.

#### 4. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatise fondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemaks fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral,
- teatavatel juhtudel 2 % suuruse intressitoetuse maksmine tagastamatu abina finantsprotokollidega sätestatud üldsummade piires.

Laenud uutele liikmesriikidele ei ole enam hõlmatud välistegevusega (vt määrus (EÜ, Euratom) nr 2273/2004 (ELT L 396, 31.12.2004, lk 28)) ja on seetõttu otse kaetud liidu eelarvest ning mitte enam kõnealuselt fondist.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

## IX. EUROOPA LIIDU TAGATIS EUROOPA INVESTEERIMISPANGA ANTUD LAENUDELE KESK- JA IDA-EUROOPA NING LÄÄNE-BALKANI PIIRKONNAS ASUVATES KOLMANDATES RIIKIDES

1. **Õiguslik alus**

Mõned järgmistes õigusaktides nimetatud riigid on nüüd liikmes- või ühinemiseks valmistuvad riigid. Samuti on teatavate riikide nimed pärast õigusliku aluse vastuvõtmist muutunud.

Euroopa Investeerimispanga juhatajate nõukogu otsus, 29. november 1989, panga tehingute kohta Ungaris ja Poolas.

Nõukogu otsus 90/62/EMÜ, 12. veebruar 1990, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis Ungari ja Poolaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 42, 16.2.1990, lk 68).

Nõukogu otsus 91/252/EMÜ, 14. mai 1991, millega laiendatakse Tšehhoslovakkiale, Bulgaariale ja Rumeeniale otsust 90/62/EMÜ, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis Ungari ja Poolaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 123, 18.5.1991, lk 44).

Nõukogu otsus 93/166/EMÜ, 15. märts 1993, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis Eesti, Läti ja Leeduga seotud investeerimisprojektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 69, 20.3.1993, lk 42).

Nõukogu otsus 93/696/EÜ, 13. detsember 1993, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis Kesk- ja Ida-Euroopa riikidega (Poola, Ungari, Tšehhi Vabariik, Slovaki Vabariik, Rumeenia, Bulgaaria, Eesti, Läti, Leedu ja Albaania) seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 321, 23.12.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid, Lõuna-Aafrika Vabariik, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 98/348/EÜ, 19. mai 1998, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ning Bosnia ja Hertsegoviinaga seotud projektidest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 155, 29.5.1998, lk 53).

Nõukogu otsus 98/729/EÜ, 14. detsember 1998, millega muudetakse otsust 97/256/EÜ, et laiendada Euroopa Investeerimispangale antud ühenduse tagatist Bosnia ja Hertsegoviinaga seotud projektide jaoks antud laenudele (EÜT L 346, 22.12.1998, lk 54).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2000/688/EÜ, 7. november 2000, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et laiendada ühenduse garantiid, mis anti Euroopa Investeerimispangale Horvaatia projektidega seotud laenude katteks (EÜT L 285, 10.11.2000, lk 20).

Nõukogu otsus 2001/778/EÜ, 6. november 2001, otsuse 2000/24/EÜ muutmise kohta Euroopa Investeerimispangale antud ühenduse garantii laiendamiseks nii, et see katab Jugoslaavia Liitvabariigis läbiviidavate projektide jaoks antavaid laene (EÜT L 292, 9.11.2001, lk 43).

Nõukogu otsus 2005/47/EÜ, 22. detsember 2004, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist ja Euroopa naabruspoliitikat (ELT L 21, 25.1.2005, lk 9).

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).



Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimispanngale ELi tagatis liiduväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimispanngale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

## 2. **Liidu eelarve tagatis**

Otsuse 90/62/EMÜ alusel sõlmiti Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 24. aprillil 1990 Brüsselis ja 14. mail 1990 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping laenude kohta Ungaris ja Poolas; see otsus on aluseks ka kõnealuse lepingu laiendamisele, mis hõlmab laene Tšehhoslovakkias, Rumeenias ja Bulgaarias ning mis allkirjastati 31. juulil 1991 Brüsselis ja Luxembourgis.

Kõnealust tagatislepingut käsitleti 19. jaanuaril 1993 Brüsselis ja 4. veebruaril 1993 Luxembourgis allkirjastatud dokumendis Tšehhi ja Slovaki Liitvabariigi asendamise kohta Tšehhi Vabariigi ja Slovaki Vabariigiga alates 1. jaanuarist 1993.

Otsuse 93/696/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 22. juulil 1994 Brüsselis ja 12. augustil 1994 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 97/256/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 25. juulil 1997 Brüsselis ja 29. juulil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuste 98/348/EÜ ja 98/729/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 25. juulil 1997 Brüsselis ja 29. juulil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2000/24/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 19. juulil 2000 Brüsselis ja 24. juulil 2000 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2005/47/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 30. augustil 2005 Brüsselis ja 2. septembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud korrigeeritud ja muudetud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispannga vahel 1. augustil 2007 Luxembourgis ja 29. augustil 2007 Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispannga vahel 22. novembril 2011 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjutatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

Otsuse nr 466/2014/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispannga vahel 22. juulil 2014 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjutatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispannga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

## 3. **Kirjeldus**

Vastusena nõukogu 9. oktoobril 1989 esitatud üleskutsesele otsustas Euroopa Investeerimispannga juhatajate nõukogu 29. novembril 1989 lubada pangal anda omavahenditest laene, et rahastada projekte Ungaris ja Poolas kuni ühe miljardi euro ulatuses. Neid laene antakse selliste investeerimisprojektide rahastamiseks, mis vastavad panga tavapärasele nõuetele omavahenditest antavate laenude puhul.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

14. mail 1991 ja 15. märtsil 1993 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist, et kõnealust tagatist laiendatakse mis tahes laenudele, mida Euroopa Investeerimispank annab muudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikidele (Tšehhoslovakkia, Bulgaaria ja Rumeenia) kahe aasta jooksul kuni 700 miljoni euro ulatuses.

13. detsembril 1993 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada kolme aasta võrra kolme miljardi euro suurust ühenduse tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks Poolas, Ungaris, Tšehhi Vabariigis, Slovaki Vabariigis, Rumeenias, Bulgaarias, Eestis, Lätis, Leedus ja Albaanias.

Eelarvetagatis katab kõik kõnealuste laenudega seotud võlahalduskulud (laenu põhiosa tagasimakse, intressid, muud sellega seotud kulud).

14. aprillil 1997 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada Euroopa Liidu tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks Albaanias, Bulgaarias, Tšehhi Vabariigis, Eestis, Ungaris, Lätis, Leedus, Poolas, Rumeenias, Slovaki Vabariigis ja Sloveenias. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 7,105 miljardit eurot, millest 3,52 miljardit eurot on ette nähtud kõnealustele Kesk- ja Ida-Euroopa riikidele. Nimetatud ülemmäär hõlmab kolme aastat alates 31. jaanuarist 1997. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeerimispanka antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

19. mail 1998 otsustas nõukogu anda Euroopa Investeerimispankale ühenduse tagatise endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis ellu viidavate projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 150 miljonit eurot ja see hõlmab kaht aastat alates 1. jaanuarist 1998. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeerimispanka antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

14. detsembril 1998 otsustas nõukogu muuta otsust 97/256/EÜ, et laiendada ühenduse tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele Bosnias ja Hertsegoviinas ellu viidavate projektide jaoks. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 100 miljonit eurot ja see hõlmab kaht aastat alates 22. detsembrist 1998. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeerimispanka antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

Euroopa Investeerimispankale tehakse ettepanek, et 25 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest.

22. detsembril 1999 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada ühenduse tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks Albaanias, endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis, Bosnias ja Hertsegoviinas, Bulgaarias, Tšehhi Vabariigis, Eestis, Ungaris, Lätis, Leedus, Poolas, Rumeenias, Slovaki Vabariigis ja Sloveenias. Otsuse 2000/24/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 19,46 miljardit eurot. Tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Nimetatud ülemmäär on ette nähtud seitsmeks aastaks ning kehtib 1. veebruarist 2000 kuni 31. jaanuarini 2007. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeerimispanka antud laenud eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

Euroopa Investeerimispankale tehakse ettepanek, et 30 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest. Võimaluse korral kõnealust protsendimäära suurendatakse, kui turg seda lubab.

7. novembril 2000 otsustas nõukogu laiendada ühenduse tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks Horvaatias.

6. novembril 2000 otsustas nõukogu laiendada ühenduse tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks Jugoslaavia Liitvabariigis.



KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Otsusega 2005/47/EÜ struktureeriti ümber Vahemere piirkonna piirkondlik mandaat, et arvata välja Küpros, Malta ja Türgi, mis lisati Kagu-Euroopa naaberriikide piirkondliku mandaadi alasse.

Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt antakse Euroopa Investeeringupangale ühenduse tagatis järgmistes riikides ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks: Horvaatia, Türgi, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ja võimalikud kandidaatriigid (Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Serbia, Kosovo). Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt on kõikidele riikidele kokku kasutada antud assigneeringute üldine ülemmäär 27,8 miljardit eurot, ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Ühenduse tagatise ülemmääraks on 65 %. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

Otsusega nr 466/2014/EL antakse Euroopa Investeeringupangale liidu tagatis sellistest investeeringutehingutest tuleneva kahjumi puhuks, millega toetatakse investeeringuprojekte väljaspool liitu (ühinemiseks valmistuvad riigid, naabruspoliitika osalevad riigid ning partnerriigid, Aasia ja Ladina-Ameerika ning Lõuna-Aafrika riigid) ajavahemikus 2014–2020. Euroopa Investeeringupanga finantstehingute ülempiir ei tohi ületada 30 000 000 000 eurot ning see jaguneb fikseeritud ülempiiriga osaks summas 27 000 000 000 eurot ning fakultatiivseks lisasummaks 3 000 000 000 eurot, mille üle otsustatakse seadusandlikus tavamenetluses pärast vahearuaande saamist. Liidu tagatis on piiratud 65 %-ga kogusumma jäägist.

#### 4. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatise fondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

Laenud uutele liikmesriikidele ei ole enam hõlmatud välistegevusega (vt määrus (EÜ, Euratom) nr 2273/2004 (ELT L 396, 31.12.2004, lk 28)) ja on seetõttu otse kaetud liidu eelarvest ning mitte enam kõnealusest fondist.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

## X. EUROOPA LIIDU TAGATIS EUROOPA INVESTEERIMISPANGALE SEoses KAHJUMITEGA, MIS TULENEVAD LAENUDEST PROJEKTIDELE TEATAVATES AASIA JA LADINA-AMEERIKA RIIKIDES

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 93/115/EMÜ, 15. veebruar 1993, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis teatavate kolmandate riikidega seotud ühishuviprojektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 45, 23.2.1993, lk 27).

Nõukogu otsus 96/723/EÜ, 12. detsember 1996, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis kahjude puhuks, mis tulenevad ühendusega koostöölepingu sõlminud Ladina-Ameerika ja Aasia riikidega seotud ühishuviprojektide jaoks antud laenudest (Argentina, Boliivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peruu, El Salvador, Uruguay ja Venezuela; Bangladesh, Brunei, Hiina, India, Indoneesia, Macau, Malaisia, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Tai ja Vietnam) (EÜT L 329, 19.12.1996, lk 45).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid, Lõuna-Aafrika Vabariik, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2005/47/EÜ, 22. detsember 2004, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist ja Euroopa naabruspoliitikat (ELT L 21, 25.1.2005, lk 9).

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduvälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

2. **Liidu eelarve tagatis**

Otsuse 93/115/EMÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 4. novembril 1993 Brüsselis ja 17. novembril 1993 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 96/723/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 18. märtsil 1997 Brüsselis ja 26. märtsil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 97/256/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 25. juulil 1997 Brüsselis ja 29. juulil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2000/24/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 19. juulil 2000 Brüsselis ja 24. juulil 2000 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2005/47/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 30. augustil 2005 Brüsselis ja 2. septembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud korrigeeritud ja muudetud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 1. augustil 2007 Luxembourgis ja 29. augustil 2007 Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanka finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanka vahel 22. novembril 2011 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanka finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

Otsuse nr 466/2014/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanka vahel 22. juulil 2014 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanka finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

### 3. Kirjeldus

Vastavalt otsusele 93/115/EMÜ tagab liit igal üksikjuhtumil eraldi laenuid, mille Euroopa Investeerimispank on andnud kolmandatele riikidele, kellega Euroopa Liit on sõlminud koostöölepingud.

Otsusega 93/115/EMÜ kehtestati kolmeks aastaks ülemmäär 250 miljonit eurot aastas.

12. detsembril 1996 andis nõukogu Euroopa Investeerimispankale 100 % ühenduse tagatise laenudele ühishuviprojektide jaoks teatavates kolmandates riikides (Aasia ja Ladina-Ameerika riigid), kellega ühendus on sõlminud koostöölepingud. Kõnealuse tagatise üldine ülemmäär oli 275 miljonit eurot 1996. aastaks (võimaliku kuuekuulise pikendusega).

14. aprillil 1997 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada Euroopa Liidu tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks järgmistes Aasia ja Ladina-Ameerika riikides: Argentina, Boliivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peruu, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Hiina, India, Indoneesia, Aomen, Malaisia, Mongoolia, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Tai ja Vietnam. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 7,105 miljardit eurot, millest 900 miljonit eurot on ette nähtud kõnealustele Aasia ja Ladina-Ameerika riikidele. Ülemmäär on ette nähtud kolmeks aastaks ning kehtib alates 31. jaanuarist 1997 (võimaliku kuuekuulise pikendusega).

Euroopa Investeerimispankale tehakse ettepanek, et 25 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest.

22. detsembril 1999 otsustas nõukogu pikendada Euroopa Liidu tagatist Euroopa Investeerimispanka laenudele projektide jaoks järgmistes Aasia ja Ladina-Ameerika riikides: Argentina, Boliivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peruu, El Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Hiina, India, Indoneesia, Laos, Aomen, Malaisia, Mongoolia, Nepal, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Lõuna-Korea, Sri Lanka, Tai, Vietnam ja Jeemen. Tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Otsuse 2000/24/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 19,46 miljardit eurot. Nimetatud ülemmäär on ette nähtud seitsmeks aastaks ning kehtib alates 1. veebruarist 2000 kuni 31. jaanuarini 2007. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeerimispanka antud laenuid eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega autoomaatselt kuue kuu võrra.

Euroopa Investeerimispankale tehakse ettepanek, et 30 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest. Võimaluse korral kõnealust protsendimäära suurendatakse, kui turg seda lubab.

Otsuse 2005/47/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanka vahel 30. augustil 2005 Brüsselis ja 2. septembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud korrigeeritud ja muudetud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt antakse Euroopa Investeeringuspangale ühenduse tagatis järgmistes riikides ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks: Ladina-Ameerika riigid Argentina, Boliivia, Brasiilia, Tšiili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peruu, Uruguay ja Venezuela; Aasia riigid Afganistan,\* Bangladesh, Bhutan,\* Brunei, Kambodža,\* Hiina, India, Indoneesia, Iraak,\* Lõuna-Korea, Laos, Malaisia, Maldivid, Mongoolia, Nepal, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Taiwan,\* Tai, Vietnam ja Jeemen; Kesk-Aasia: Kasahstan,\* Kõrgõzstan,\* Türkmenistan,\* Usbekistan\* (\* tähendab, et abikõlblikkuse otsustab nõukogu). Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 27,8 miljardit eurot, ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Ühenduse tagatise ülemmääraks on 65 %. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

Otsusega nr 466/2014/EL antakse Euroopa Investeeringuspangale liidu tagatis sellistest investeeringutehingutest tuleneva kahjumi puhuks, millega toetatakse investeeringuprojekte väljaspool liitu (ühinemiseks valmistuvad riigid, naabruspoliitika osalevad riigid ning partnerriigid, Aasia ja Ladina-Ameerika ning Lõuna-Aafrika riigid) ajavahemikus 2014–2020. Euroopa Investeeringuspanga finantstehingute ülempiir ei tohi ületada 30 000 000 000 eurot ning see jaguneb fikseeritud ülempiiriga osaks summas 27 000 000 000 eurot ning fakultatiivseks lisasummaks 3 000 000 000 eurot, mille üle otsustatakse seadusandlikus tavamenetluses pärast vahearuande saamist. Liidu tagatis on piiratud 65 %-ga kogusumma järgist.

#### 4. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatise fondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest;
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

XI. EUROOPA LIIDU TAGATIS EUROOPA INVESTEERIMISPANGALE SEOS KAHJUMITEGA, MIS TULENEVAD LAENUDEST PROJEKTIDE JAOKS LÕUNA-KAUKAASIAS, VENEMAAL, VALGEVENES, MOLDOVA VABARIIGIS JA UKRAINAS

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 2001/777/EÜ, 6. november 2001, ühenduse garantii andmise kohta Euroopa Investeerimispangale Põhjamõdme raames Venemaa Läänemere valgalas asuvate valitud keskkonnaprojektide jaoks antavatest spetsiaalsetest laenudest tekkida võiva kahju suhtes (EÜT L 292, 9.11.2001, lk 41).

Nõukogu otsus 2005/48/EÜ, 22. detsember 2004, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse garantii teatud tüüpi projektidele Venemaal, Ukrainas, Moldaavias ja Valgevenes antud laenudest tulenevate kahjude vastu (ELT L 21, 25.1.2005, lk 11). Alates 31. detsembrist 2006 ning vastavalt komisjoni otsusele K(2005) 1499 on üksnes Venemaa ja Ukraina otsuse 2005/48/EÜ alusel abikõlblikud.

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduvälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

2. **Liidu eelarve tagatis**

Otsuse 2001/777/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 6. mail 2002 Brüsselis ja 7. mail 2002 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2005/48/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 9. detsembril 2005 Luxembourgis ja 21. detsembril 2005 Brüsselis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 1. augustil 2007 Luxembourgis ja 29. augustil 2007 Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanga vahel 22. novembril 2011 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

Otsuse nr 466/2014/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanga vahel 22. juulil 2014 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

3. **Kirjeldus**

6. novembril 2001 otsustas nõukogu anda Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatise Põhjamõdme raames Venemaa Läänemere valgalas asuvate valitud keskkonnaprojektide jaoks antavatest erilaenudest tulenevate kahjude puhuks. Assigneringute üldine ülemmäär on 100 miljonit eurot. Euroopa Investeerimispangale saab erandkorras 100 % ühenduse tagatise.

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

22. detsembril 2004 otsustas nõukogu anda Euroopa Investeeringuspangale ühenduse tagatise Venemaal, Ukrainas, Moldovas ja Valgevenes ellu viidavate teatavat liiki projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks. Assigneeringute üldine ülemmäär on 500 miljonit eurot. Euroopa Investeeringuspank saab erandkorras 100 % ühenduse tagatise.

Otsuse 2005/48/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringuspanga vahel 21. detsembril 2005 Brüsselis ja 9. detsembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestati tagatise ülemmäär 100 %.

Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt antakse Euroopa Investeeringuspangale ühenduse tagatis teatavates Ida-Euroopa riikides (Moldova Vabariik, Ukraina ja Valgevene (abikõlblikkuse otsustab nõukogu)) ning teatavates Lõuna-Kaukaasia riikides (Armeenia, Aserbaidžaan, Gruusia ja Venemaa) ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks. Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt on kõikide riikide kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär samaväärne 27,8 miljardi euroga, ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Ühenduse tagatise ülemmääraks on 65 %. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

Otsusega nr 466/2014/EL antakse Euroopa Investeeringuspangale liidu tagatis sellistest investeerimistehingutest tuleneva kahjumi puhuks, millega toetatakse investeerimisprojekte väljaspool liitu (ühinemiseks valmistuvad riigid, naabruspoliitikas osalevad riigid ning partnerriigid, Aasia ja Ladina-Ameerika ning Lõuna-Aafrika riigid) ajavahemikus 2014–2020. Euroopa Investeeringuspanga finantstehingute ülempiir ei tohi ületada 30 000 000 000 eurot ning see jaguneb fikseeritud ülempiiriga osaks summas 27 000 000 000 eurot ning fakultatiivseks lisasummaks 3 000 000 000 eurot, mille üle otsustatakse seadusandlikus tavamenetluses pärast vahearuande saamist. Liidu tagatis on piiratud 65 %-ga kogusumma järgist.

#### 4. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatise fondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.



## XII. EUROOPA LIIDU TAGATIS EUROOPA INVESTEERIMISPANGAST LÕUNA-AAAFRIKALE ANTUD LAENUDELE

1. **Õiguslik alus**

Nõukogu otsus 95/207/EÜ, 1. juuni 1995, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis Lõuna-Aafrikaga seotud projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 131, 15.6.1995, lk 31).

Nõukogu otsus 97/256/EÜ, 14. aprill 1997, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa riigid, Vahemere piirkonna riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia riigid, Lõuna-Aafrika Vabariik, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik ning Bosnia ja Hertsegoviina) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 102, 19.4.1997, lk 33).

Nõukogu otsus 2000/24/EÜ, 22. detsember 1999, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ühenduse tagatis ühenduseväliste (Kesk- ja Ida-Euroopa, Vahemere riigid, Ladina-Ameerika ja Aasia ning Lõuna-Aafrika) projektide jaoks antud laenudest tulenevate kahjude puhuks (EÜT L 9, 13.1.2000, lk 24).

Nõukogu otsus 2005/47/EÜ, 22. detsember 2004, millega muudetakse otsust 2000/24/EÜ, et võtta arvesse Euroopa Liidu laienemist ja Euroopa naabruspoliitikat (ELT L 21, 25.1.2005, lk 9).

Nõukogu otsus 2006/1016/EÜ, 19. detsember 2006, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 414, 30.12.2006, lk 95).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 633/2009/EÜ, 13. juuli 2009, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 190, 22.7.2009, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1080/2011/EL, 25. oktoober 2011, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduvälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (ELT L 280, 27.10.2011, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 466/2014/EL, 16. aprill 2014, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantseerimistingutest tekkida võiva kahjumi puhuks (ELT L 135, 8.5.2014, lk 1).

2. **Liidu eelarve tagatis**

Otsuse 95/207/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 4. oktoobril 1995 Brüsselis ja 16. oktoobril 1995 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 97/256/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 25. juulil 1997 Brüsselis ja 29. juulil 1997 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2000/24/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 19. juulil 2000 Brüsselis ja 24. juulil 2000 Luxembourgis allkirjastatud tagatisleping.

Otsuse 2006/1016/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeerimispanga vahel 1. augustil 2007 Luxembourgis ja 29. augustil 2007 Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsuse nr 1080/2011/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanga vahel 22. novembril 2011 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

Otsuse nr 466/2014/EL alusel sõlmiti Euroopa Liidu ja Euroopa Investeerimispanga vahel 22. juulil 2014 Luxembourgis ja Brüsselis allkirjastatud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmääraks on 65 % Euroopa Investeerimispanga finantstehingutega antud krediidi ja tagatiste kogusummast, millest on maha arvatud tagasi makstud summad ja millele on lisatud kõik sellega seotud summad.

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

### 3. Kirjeldus

Vastavalt otsuse 95/207/EÜ sätetele tagab liit Euroopa Investeeringuspanga laenu Lõuna-Aafrikale kuni 300 miljoni euro ulatuses. Eelarvetagatis katab kõik kõnealuste laenudega seotud võlahalduskulud (laenu põhiosa tagasimakse, intressi- ja lisakulud).

14. aprillil 1997 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada Euroopa Liidu tagatist Euroopa Investeeringuspanga laenudele projektide jaoks Lõuna-Aafrika Vabariigis. Tagatise ülemmäär on 70 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär on 7,105 miljardit eurot, millest 375 miljonit eurot on ette nähtud Lõuna-Aafrika Vabariigi jaoks. Ülemmäär on ette nähtud kolmeks aastaks ning see kehtib alates 1. juulist 1997 (võimaliku kuuekuulise pikendusega).

Euroopa Investeeringuspangale tehakse ettepanek, et 25 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest.

22. detsembril 1999 otsustas nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist pikendada Euroopa Liidu tagatist Euroopa Investeeringuspanga laenudele projektide jaoks Lõuna-Aafrika Vabariigis. Tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast. Otsuse 2000/24/EÜ kohaselt on kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 19,46 miljardit eurot. Ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. juulist 2000 kuni 31. jaanuarini 2007. Kuna kõnealuse tähtaja möödudes ei ulatunud Euroopa Investeeringuspanga antud laenu eespool nimetatud ülemmääradeni, pikendati tähtaega automaatselt kuue kuu võrra.

Euroopa Investeeringuspangale tehakse ettepanek, et 30 % puhul oma laenudest üritaks pank katta kommertsriski mitteriiklikest tagatistest. Võimaluse korral kõnealust protsendimäära suurendatakse, kui turg seda lubab.

Otsuse 2005/47/EÜ alusel sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Euroopa Investeeringuspanga vahel 30. augustil 2005 Brüsselis ja 2. septembril 2005 Luxembourgis allkirjastatud korrigeeritud ja muudetud tagatisleping, millega kehtestatud tagatise ülemmäär on 65 % kasutatavate assigneeringute ning kõigi nendega seotud summade kogusummast.

Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt antakse Euroopa Investeeringuspangale ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks. Otsuse 2006/1016/EÜ kohaselt on kasutatavate assigneeringute üldine ülemmäär 27,8 miljardit eurot, ülemmäär on ette nähtud ajavahemikuks alates 1. veebruarist 2007 kuni 31. detsembrini 2013 (võimaliku kuuekuulise pikendusega). Ühenduse tagatise ülemmääraks on 65 %. Kõnealune otsus on asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 633/2009/EÜ.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

Otsusega nr 466/2014/EL antakse Euroopa Investeeringuspangale liidu tagatis sellistest investeerimistehingutest tuleneva kahjumi puhuks, millega toetatakse investeerimisprojekte väljaspool liitu (ühinemiseks valmistuvad riigid, naabruspoliitika osalevad riigid ning partnerriigid, Aasia ja Ladina-Ameerika ning Lõuna-Aafrika riigid) ajavahemikus 2014–2020. Euroopa Investeeringuspanga finantstehingute ülempiir ei tohi ületada 30 000 000 000 eurot ning see jaguneb fikseeritud ülempiiriga osaks summas 27 000 000 000 eurot ning fakultatiivseks lisasummaks 3 000 000 000 eurot, mille üle otsustatakse seadusandlikus tavamenetluses pärast vahearuaande saamist. Liidu tagatis on piiratud 65 %-ga kogusumma jäägist.

### 4. Mõju eelarvele

Alates nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2728/94 (välistegevuse tagatisfondi asutamise kohta (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 1)) jõustumisest ning seejärel nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 480/2009 (ELT L 145, 10.6.2009, lk 10) alusel katab kõnealune fond võlgnike poolt täitmata jäetud kohustused saadaoleva summa ulatuses.



KOMISJON  
LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

Mõju eelarvele hõlmab seega järgmist:

- iga-aastane sissemakse fondi või erandjuhul väljamakse fondist, et selle vahendid vastaksid soovitud summale, milleks on 9 % tagatud laenudest,
- eelarvetagatise aktiveerimine võlgniku kohustuste mittetäitmise korral.

Otsusega nr 1080/2011/EL, mis jõustus 30. oktoobril 2011, suurenes EIP finantstehingute raames välja makstud laenude ja antud tagatiste kogusumma 25 800 000 000 eurolt 29 484 000 000 eurole (2 000 000 000 eurot finantstehinguteks kliimamuutuste valdkonnas ning 1 684 000 000 eurot EIP riskitehinguteks).

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

**C. 2015. JA 2016. AASTA UUTE LAENUTEHINGUTE PROGNOOSID**

Järgmine tabel annab ligikaudse ülevaate võimalike uute (üldeelarvest tagatud) laenude võtmisest ja andmisest 2015. ja 2016. aastal.

**Laenutehingud 2015. ja 2016. aastal**

(miljonites eurodes)

Vahend	2015	2016
<b>A. Üldeelarve raames tagatud liidu ja Euratomi laenutehingud</b>		
1. Liidu makromajanduslik abi kolmandatele riikidele		
Otsustatud või planeeritud tegevused:		
Gruusia	10	13
Jordaania	180	0
Kõrgõzstan	5	10
Tuneesia	200	100
Ukraina	850	1 200
<b>Vahesumma MFA</b>	<b>1 245</b>	<b>1 323</b>
2. Euratomi laenud	0	300
3. Maksebilanss	0	0
4. Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (EFSM)		
Iirimaa	0	0
Portugal	0	0
<b>Vahesumma EFSM</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vahesumma A</b>	<b>1 245</b>	<b>1 623</b>
<b>B. Liidu eelarve raames tagatud Euroopa Investeeringupanga laenud</b>		
1. Kandidaatriigid	893	1 100
2. Naaber- ja partnerriigid	1 906	2 215
3. Aasia ja Ladina-Ameerika	709	570
4. Lõuna-Aafrika Vabariik	123	120
<b>Vahesumma B</b>	<b>3 631</b>	<b>4 005</b>
<b>Kõik kokku</b>	<b>4 876</b>	<b>5 628</b>



## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

(miljonites eurodes)

Vahend ja väljamakseasta	Ekvivalent väljamakse kuupäeval	31. detsembrini 2014 makstud esialgne summa	Jääk 31. detsembril 2014	Tagasimaksed		Jääk 31. detsembril		Intressid		
				2015	2016	2015	2016	2015	2016	2017
2011										
2012										
2013										
2014										
Kokku	3 257,4	2 710,7	347,8	48,7	48,8	299,0	250,2	2,5	1,8	1,5
2. Maksebilanss										
2009	7 200,0	7 200,0	4 200,0	2 700,0	1 500,0	1 500,0	0,0	138,75	54,38	0,0
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0	0,0	0,0	2 850,0	2 850,0	83,69	83,69	83,69
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0	0,0	0,0	1 350,0	1 350,0	43,69	43,69	43,69
2012										
2013										
2014										
Kokku	13 400,0	13 400,0	8 400,0	2 700,0	1 500,0	5 700,0	4 200,0	266,1	181,8	127,4
3. Makromajanduslik finantsabi kolmandatele riikidele ja toiduabi endisele Nõukogude Liidule										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0								
1998	153,0	403,0								
1999	108,0	108,0								
2000	160,0	160,0								
2001	305,0	305,0	8,0	4,0	4,0	4,0	0,0	0,01	0,01	0,00
2002	12,0	12,0	7,2	2,4	2,4	4,8	2,4	0,01	0,01	0,01
2003	118,0	118,0	22,4	5,6	5,6	16,8	11,2	0,03	0,01	0,01
2004	10,0	10,0	10,0	2,0	2,0	8,0	6,0	0,02	0,01	0,01
2005	15,0	15,0								
2006	19,0	19,0	19,0	0,0	0,0	19,0	19,0	0,03	0,01	0,01
2007										
2008										
2009	25,0	25,0								
2010										
2011			263,0	53,0	56,0	210,0	154,0	6,14	5,76	5,35
2012	39,0	39,0	39,0	0,0	0,0	39,0	39,0	1,22	1,22	1,22
2013	100,0	100,0	100,0	0,0	0,0	100,0	100,0	2,00	2,00	2,00

KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

(miljonites eurodes)

Vahend ja väljamakseasta	Ekvivalent väljamakse kuupäeval	31. detsembrini 2014 makstud esialgne summa	Jääk 31. detsembril 2014	Tagasimaksed		Jääk 31. detsembril		Intressid		
				2015	2016	2015	2016	2015	2016	2017
2014	1 360,0	1 360,0	1 360,0	0,0	0,0	1 360,0	1 360,0	20,89	21,7	21,7
<i>Kokku</i>	<i>7 585,0</i>	<i>7 585,0</i>	<i>1 828,6</i>	<i>67,0</i>	<i>70,0</i>	<i>1 761,6</i>	<i>1 691,6</i>	<i>30,4</i>	<i>30,7</i>	<i>30,3</i>
4. Euroopa finantsstabiilsusmehhanism										
2011	28 000,0	28 000,0	28 000,0	5 000,0	4 750,0	23 000,0	18 250,0	816,00	691,00	560,38
2012	15 800,0	15 800,0	15 800,0	0,0	0,0	15 800,0	15 800,0	489,88	489,88	489,88
2013										
2014	3 000,0	3 000,0	3 000,0	0,0	0,0	3 000,0	3 000,0	54,98	54,25	54,25
<i>Kokku</i>	<i>46 800,0</i>	<i>46 800,0</i>	<i>46 800,0</i>	<i>5 000,0</i>	<i>4 750,0</i>	<i>41 800,0</i>	<i>37 050,0</i>	<i>1 360,9</i>	<i>1 235,1</i>	<i>1 104,5</i>



KOMISJON

LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

(miljonites eurodes)

Vahend ja väljamakseasta	Ekvivalent väljamakse kuupäeval	31. detsembrini 2014 saadud esialgne summa	Jääk 31. detsembril 2014	Tagasimaksed		Jääk 31. detsembril		Intressid		
				2015	2016	2015	2016	2015	2016	2017
2011										
2012										
2013										
2014										
Kokku	4 040,2	4 511,0	347,8	48,8	48,8	299,0	250,2	2,5	1,8	1,5
2. Maksebilanss										
2009	7 200,0	7 200,0	4 200,0	2 700,0	1 500,0	1 500,0	0,0	138,75	54,38	0,0
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0	0,0	0,0	2 850,0	2 850,0	83,69	83,69	83,69
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0	0,0	0,0	1 350,0	1 350,0	43,69	43,69	43,69
2012										
2013										
2014										
Kokku	13 400,0	13 400,0	8 400,00	2 700,0	1 500,0	5 700,0	4 200,0	266,1	181,8	127,4
3. Makromajanduslik finantsabi kolmandatele riikidele ja toiduabi endisele Nõukogude Liidule										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0								
1998	153,0	403,0								
1999	108,0	108,0								
2000	160,0	160,0								
2001	80,0	80,0	8,0	4,0	4,0	4,0	0,0	0,01	0,01	0,00
2002	12,0	12,0	7,2	2,4	2,4	4,8	2,4	0,01	0,01	0,01
2003	78,0	78,0	22,4	5,6	5,6	16,8	11,2	0,03	0,01	0,01
2004	10,0	10,0	10,0	2,0	2,0	8,0	6,0	0,02	0,01	0,01
2005										
2006	19,0	19,0	19,0	0,0	0,0	19,0	19,0	0,03	0,01	0,01
2007										
2008										
2009	25,0	25,0								
2010										
2011	126,0	126,0	263,0	53,0	56,0	210,0	154,0	6,14	5,76	5,35

## KOMISJON

## LAENUTEHINGUD — LIIDU EELARVE RAAMES TAGATUD LAENUTEHINGUD (SUUNISENA)

(miljonites eurodes)

Vahend ja väljamakseaasta	Ekvivalent väljamakse kuupäeval	31. detsembrini 2014 saadud esialgne summa	Jääk 31. detsembril 2014	Tagasimaksed		Jääk 31. detsembril		Intressid		
				2015	2016	2015	2016	2015	2016	2017
2012	39,0	39,0	39,0	0,0	0,0	39,0	39,0	1,22	1,22	1,22
2013	100,0	100,0	100,0	0,0	0,0	100,0	100,0	2,00	2,00	2,00
2014	1 360,0	1 360,0	1 360,0	0,0	0,0	1 360,0	1 360,0	20,89	21,70	21,70
Kokku	7 585,0	7 585,0	1 828,6	67,0	70,0	1 761,6	1 691,6	30,4	30,7	30,3
4. Euroopa finantsstabiilsusmehhanism										
2011	28 000,0	28 000,0	28 000,0	5 000,0	4 750,0	23 000,0	18 250,0	816,00	691,00	560,38
2012	15 800,0	15 800,0	15 800,0	0,0	0,0	15 800,0	15 800,0	489,88	489,88	489,88
2013										
2014	3 000,0	3 000,0	3 000,0	0,0	0,0	3 000,0	3 000,0	54,98	54,25	54,25
Kokku	46 800,0	46 800,0	46 800,0	5 000,0	4 750,0	41 800,0	37 050,0	1 360,9	1 235,1	1 104,5



### Tehnilised juhised tabelite kohta

Vahetuskurs: summad 2. veerus „Ekvivalent allkirjastamise kuupäeval” arvestatakse ümber allkirjastamise kuupäeval kehtiva vahetuskursi alusel. Refinantseerimistehingute puhul on tabelis 1 näidatud nii esialgne tehing (nt 1979. aastal) kui ka asendustehing (nt 1986. aastal), kusjuures asendustehingu summa arvestatakse ümber esialgse tehingu kursi alusel. Sellest tulenev kattumine mõjutab aasta näitajaid, kuid ei kajastu kogusummas.

Kõik muud summad arvestatakse ümber 31. detsembril 2014 kehtinud vahetuskursi alusel.

3. veerg „31. detsembrini 2014 saadud/makstud esialgne summa”: kui viidatakse näiteks 1986. aastale, on selles veerus näidatud kõikide 1986. aastal allkirjastatud laenulepingute alusel 31. detsembrini 2014 saadud kumulatiivne kogusumma (tabel 1), sealhulgas refinantseerimine (mis põhjustab teatavat kattumist).

4. veerg „Jääk 31. detsembril 2014”: need on netosummad ilma refinantseerimistehingutest tuleneva kattumiseta. Need summad saadakse, kui 3. veerust lahutatakse kuni 31. detsembrini 2013 tehtud tagasimaksete kumulatiivne kogusumma, kaasa arvatud refinantseerimistehingute alusel tagasi makstud summad (kogusumma ei ole tabelites esitatud).

7. veerg = 4. veerg – 5. veerg.

Makromajanduslik finantsabi: vastavalt nõukogu 2. oktoobri 2008. aasta otsusele 2008/784/EÜ (millega kehtestati Montenegro suhtes eraldi kohustus) allkirjastas Montenegro 9. veebruaril 2010 laenulepingu, mille järel algselt Serbiale ja Montenegrole 2001., 2003. ja 2005. aastal antud laenud avati uuesti virtuaalse algkuupäevaga 2011. aastal, et rakendada riigi jagunemist.

KOMISJON

**TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1  
PUNKTILE E**

## Sissejuhatus

Käesolev lisa on koostatud vastavalt finantsmääruse artikli 49 lõike 1 punktile e.

Lisas on esitatud teave komisjoni hallatavate rahastamisvahendite kohta (enne 2014. aastat), mis avaldavad mõju eelarve kulukohustuste ja/või maksete assigneeringutele alates 2014. aastast, ning komisjoni hallatavate 2014.–2020. aasta rahastamisvahendite kohta, mille eelarveline mõju hakkab avalduma 2014. aastal vastavalt 2014.–2020. aasta mitmeaastasele finantsraamistikule, mis on lisatud ettepanekutesse alusakti kohta.

Üksikasjalikum kvantitatiivne teave vahendite kohta on kättesaadav eelarveprojektile vastavalt finantsmääruse artikli 38 lõikele 5 lisatud töödokumendist, mis käsitleb rahastamisvahendeid.

## Rahastamisvahendite loetelu

### Omakapitaliinstrumendid

- Suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteem konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames
- Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi juurde kuuluv kasvuetapi omakapitalirahastu
- Programmi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks ette nähtud omakapitalirahastu (varajase kasvuetapi kapital)
- Euroopa Ühendamise Rahastu omakapitaliinstrument

### Tagatisvahendid

- VKEde tagatissüsteem konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames (SMEG07)
- Riskijagamisvahend seitsmenda teadusuuringute raamprogrammi (2007–2013) raames
- Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress”
- Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (COSME) laenutagamisvahend
- VKEde ja väikeste keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtete laenuteenus teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks („Horisont 2020”)
- Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm – mikrorahastamise ja sotsiaalse ettevõtluse tegevussuund (Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” järglane)
- Kultuuri- ja loomesektorite tagatisrahastu (programm „Loov Euroopa”)
- Üliõpilaslaenu tagamise rahastu (programm „Erasmus+”)
- Tagatis energiatõhususe vahendi erasektoripoolsele rahastamisele (PF4EE-vahendi) tagatis

### Riskijagamisvahendid

- Seitsmenda teadusuuringute raamprogrammi (2007–2013) riskijagamisrahastu
- Laenutagamisvahend (LGTT)
- Projektivõlakirjade algatus (PBI)
- Laenu- ja garantiiteenus teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks programmi „Horisont 2020” raames
- Euroopa Ühendamise Rahastu riskijagamisvahend (laenuriskide jagamine ja projektivõlakirjad)

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

- Looduskapitali rahastamisvahendi (NCFE) võlakomponent
- ELi VKEde algatus

### **Sihtotstarbelised investeerimisvahendid**

- Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” FCP-FIS (PMF FCP-FIS)
- 2020. aasta Euroopa energeetika, kliimamuutuste ja infrastruktuuride fond (Marguerite'i fond)
- Euroopa Energiatõhususe Fond (EEEF)

### **Välisvahendid (ei rahastata ainult Euroopa Arengufondi kaudu)**

#### **Piirkondlikud rahastud**

- Naabruspoliitika investeerimisrahastu
- Kesk-Aasia investeerimisrahastu (IFCA) ja Aasia investeerimisrahastu (AIF)
- Ladina-Ameerika investeerimisrahastu

#### **Täiendavad rahastud**

- Toetus Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastule
- Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond

### **Laienemisel ühinevate riikide rahastamisvahendid**

#### **Lääne-Balkani riigid**

- Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv tagatisvahend (EDIF)
- Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv ettevõtete laenufond
- Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv ettevõtete innovatsioonifond

#### **Muu**

- Euroopa Kagu-Euroopa Fond
- Loodussäästliku Majanduskasvu Fond
- VKEde kriisist väljumise toetuslaen Türgile

## Finantsteave rahastamisvahendite kohta

### Omakapitaliinstrumendid

#### Suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteem konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames – enne 2014. aastat

i) ***Viide alusaktile***

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

ii) ***Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread***

Artikkel 01 04 51 — Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) valdkonna programmide lõpuleviimine (enne 2014. aastat) (2014. aasta eelarve liigenduses) <sup>(1)</sup>

iii) ***Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele***

Rahastamisvahendid moodustavad osa ettevõtluse ja uuendustegevuse programmist, mis on üks kolmest konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi alla kuuluvast eriprogrammist <sup>(2)</sup>.

Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi rahastamisvahendite üldeesmärk on parandada rahastamise kättesaadavust väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) tegevuse alustamise ja arengu heaks, et toetada nende investeeringuid uuendustegevusse, sealhulgas ööinnovatsiooni. Seda tehakse riskikapitalifondidesse ja muudesse investeerimisvahenditesse tehtavate investeeringute suurendamise kaudu.

Suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi haldab Euroopa Komisjoni nimel Euroopa Investeerimisfond (EIF). Eesmärk on suurendada omakapitali pakkumist uuenduslikele VKEdele nende käivitamisetapis ja laienemisetapis. Finantsvahendajate investeerimisettepanekud valitakse rakendamisteate alusel (ELT C 302, 14.12.2007, lk 8).

Üldiselt on ettevõtluse ja uuendustegevuse programmi turusuunitlusega rahastamisvahendid olnud suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi ning VKEde tagatissüsteemi raames tõhusad ja asjakohased praegustes turutingimustes, mida on viimastel aastatel iseloomustanud krediititingimuste karmistumine ja VKEde rahastamisvõimaluste vähenemine. Suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteem (GIF) on riskikapitali vahend, mis on suunatud suhteliselt vähestele ettevõtetele, kes on eelkõige suure kasvupotentsiaaliga, uuenduslikud ja suudavad luua uusi suure lisandväärtusega töökohti.

Kestuse osas märgitakse, et suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi kohustusperiood lõppes 31. detsembril 2013, kuid vahendid on olemas kuni nende tegevuse lõpetamiseni pärast 2026. aastat.

Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi rahastamisvahendite eelarvelised kulukohustused kokku ajavahemikuks 2007–2013 tervikuna olid ette nähtud summas 1,13 miljardit eurot esialgse orienteeruva jaotusega 620 miljonit eurot suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi (sealhulgas ööinnovatsiooni) jaoks ja 510 miljonit eurot VKEde tagatissüsteemi jaoks.

<sup>(1)</sup> Artikkel 01 04 51 hõlmab ka VKEde tagatissüsteemi konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames (SMEG07) ning ettevõtteid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKEsid) käsitlevat mitmeaastast programmi (2001–2005).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Komisjon ei ole pärast kohustusperioodi lõppu (31. detsember 2013) edasisi eelarvelisi kohustusi võtnud.

Eelarveliste kulukohustuste koondsumma ajavahemikul 2007–2013 oli 605,7 miljonit eurot. Suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi finantsvõimenduse määr (1) on eeldatavalt 5, mis tähendab, et eelarvelise kulukohustuse mõju majandusele üldiselt peaks ulatuma 3 028,5 miljoni euroni laenudena abisaajatest VKEdele.

---

(1) Arvutatud Euroopa Investeeringufondi (EIF) aruande andmete alusel kui „Vahendustegevuse tegelik suurus / GIFi sissemakstud kapital” (s.t asjaomastest riskikapitalifondidest eraldatud kogusumma ehk teiste sõnadega lõplikesse abisaajatesse investeeritud või neile kättesaadavaks tehtu vahendite kogusumma jagatud ELi toetusega riskikapitalifondide alusvarasse)

## **Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (COSME) juurde kuuluv kasvuetapi omakapitalivahend — 2014–2020**

### **i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogumäärus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33).

### **ii) Asjaomasele tehingule vastavad eelarveread**

Artikkel 02 02 02 – VKEde juurdepääsu parandamine rahastamisele omakapitali ja laenude vormis

### **iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Kasvuetapi omakapitalirahastust toetatakse fonde, mis pakuvad riskikapitali ja vahefinantseerimist (näiteks allutatud ja osaluslaene) laienemis- ja kasvuetapis ettevõtetele, eelkõige nendele, kes tegutsevad piiriülevalt; samas on koos programmi „Horisont 2020” raames toimiva teadus-, arendus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastuga võimalik teha investeeringuid ka varases staadiumis ettevõtetesse.

Viimasel juhul ei ületa EFG investeering 20 % ELi koguinvesteeringust, välja arvatud mitmeetapiliste fondide puhul, kus EFG ning teadus-, arendus- ja uuendustegevuse omakapitalirahastu vahendeid antakse proportsionaalselt, lähtudes nende fondide investeerimispoliitikast. Komisjon võib otsustada muutuvaid turutingimusi arvestades 20 % määra muuta.

Kasvuetapi omakapitalirahastu võib hõlmata stardiraha, investorite kaudu rahastamist ja kvaasiomakapitali kaudu rahastamist, tingimusel, et selleks on turunõudlus ja välistades samal ajal ettevõtete odavat ülesostmist nende vara müümiseks.

Toetust antakse otseinvesteeringuna finantsvahendaja volitatud üksuse poolt, kes pakub VKE-le omakapitali või kvaasiomakapitali kaudu rahastamist.

Poliitika üldeesmärk on võimaldada paremat juurdepääsu riskikapitalile, mille puhul eksisteerivad Euroopas märkimisväärsed turulüngad, ja toetada üleeuroopalise riskikapitalituru arengut. Viimase eesmärgi täitmiseks keskendutakse peamiselt nendele riskikapitalifondidele, mis investeerivad piiriülevalt.

Kasvuetapi omakapitalirahastu (EFG) rakendamine on volitatud Euroopa Investeerimisfondile (EIF) 22. juulil 2014 sõlmitud delegerimislepingu alusel.

Delegerimislepinguga tagatakse, et kasvuetapi omakapitalirahastu on juurdepääsetav paljudele eri finantsvahendajatele, tingimusel et neid hallatakse professionaalselt ja sõltumatult ning nende suutlikkus edukalt VKEde kasvu ja laienemist toetada on ilmne.

Tehnilisest aspektist antakse Euroopa Investeerimisfondile juhtnöörid investeerida muude era- ja avaliku sektori investoritega samadel tingimustel. Lõplikud abisaajad on kõigis suurustes VKEd, keskendumata ühelegi konkreetsele sektorile.

Omakapitaliinstrumendi kestus on kuni 31. detsembrini 2034 (kuni viimased tehingud on lõpetatud).

Alusaktis on sätestatud, et rahastamisvahenditele tuleb eraldada vähemalt 60 % COSME programmi rakendamiseks ettenähtud kogu rahastamispaketist. Lähtudes finantselgituses ettenähtud rahastamisvahenditele eraldatud kogusumma jaotamisest omakapitalivahendi (48 %) ja võlavahendi (52 %) vahel, on kasvuetapi omakapitalirahastule (EFG) ette nähtud esialgsed eelarvevahendid kogu 2014.–2020. aasta programmiperioodiks 662 miljonit eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

iv) **Kavandatud tehingud, sh finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 662 <sup>(1)</sup> miljonit eurot.

Õiguslikus aluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr on 4–6, mille kohaselt iga liidu eelarvest eraldatud euro peaks rahastamisvahendi kehtivuse jooksul tooma kaasa omakapitaliinvesteeringuid 4–6 euro väärtuses.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate investeeringute kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel ulatuma 2,6 miljardist eurost kuni 3,9 miljardi euroni.

---

<sup>(1)</sup> See summa põhineb oletusel, et COSME-siseselt jagatakse rahastamisvahendid järgmiselt: 52 % laenu tagamisrahastule ja 48 % kasvuetapi omakapitali-rahastule, nagu see on ette nähtud finantsseelgituses ja mida võib kooskõlas määruse (EL) nr 1287/2013 artikliga 17 muuta.



## Programmi „Horisont 2020” teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks ette nähtud omakapitalirahastu (varajase kasvuetapi kapital) — 2014–2020

### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

### ii) Asjaomased eelarveread

Punkt 08 02 02 02 – Teadusuuringute ja innovatsiooni investeeringute riskikapitali kättesaadavuse parandamine

### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Liidu tasandi omakapitalirahastust teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks on vaja selleks, et parandada omakapitali kaudu rahastamise kättesaadavust varajase kasvuetapi ja kasvuetapi investeeringuteks ning ergutada liidu riskikapitalituru arengut.

Eesmärk on aidata kaasa Euroopa riskikapitalituru puudujääkide kaotamisele ning pakkuda omakapitali ja kvaasikapitali uuenduslike ettevõtete arengu- ja rahastamisvajaduste rahuldamiseks alates seemnestadiumist kuni kasvu ja laienemisstaadiumini.

Programmi „Horisont 2020” omakapitalirahastu on suunatud varajase kasvuetapi riskikapitalifondidele, millest antakse riski- ja kvaasikapitali (sealhulgas *mezzanine*-kapitali) individuaalsetele ettevõtetele. Rahastu võimaldab teha kasvuetapi ja laienemisinvesteeringuid koostöös ettevõtete ja VKEd e konkurentsivõime programmi kohaste kasvuetapi omakapitalirahastuga, et tagada pidev toetus nii ettevõtete käivitamise kui ka arengu etapis.

Viimasel juhul ei ületa programmi „Horisont 2020” omakapitalirahastust tehtud investeeringud 20 % ELi koguinvesteeringust, välja arvatud mitme etapi fondide puhul, mille korral kasvuetapi omakapitalivahendist ja teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni omakapitalivahendist eraldatakse vahendeid *pro rata*, lähtuvalt fondide investimispoliitikast. Sarnaselt kasvuetapi omakapitalivahendile välditakse omakapitalivahendi puhul väljaostmis- või asendusinvesteeringuid, mis on mõeldud omandatud ettevõtte koost lahutamiseks.

Poliitika üldeesmärk on võimaldada paremat juurdepääsu riskikapitalile, mille puhul eksisteerivad Euroopas märkimisväärsed turulüngad, ja toetada üleeuroopalise riskikapitalituru arengut.

Liidu lisaväärtuse mõttes täiendab teadusuuringute ja innovatsiooni omakapitalirahastu riiklike kavasad, mida ei saa kasutada piiriüleste investeeringute tegemiseks teadusuuringutesse ja innovatsiooni. Varajase kasvuetapi tehingud oleksid ka tutvustava mõjuga, mis oleks kasulik nii Euroopa avaliku kui ka erasektori investoritele. Kasvuetapis on ainult Euroopa tasandil võimalik saavutada piisavat mastaapi ja erainvestorite suurt osalust, mis on jätkusuutliku riskikapitalituru toimimiseks hädavajalik.

Kõnealuse rahastu alla kuuluvate otseinvesteeringute tegemine delegeritakse tõenäoliselt Euroopa Investeeringufondile Luxembourgis.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Delegeerimislepinguga, mis volitatud üksusega sõlmitakse, tagatakse programmi „Horisont 2020” alla kuuluvale kasvuetapi omakapitalirahastule paljude eri finantsvahendajate juurdepääs, tingimusel et neid hallatakse professionaalselt ja sõltumatult ning nende suutlikkus edukalt investeerimisühingute esmast arengut ja kasvu toetada on ilmne.

Tehnilisest aspektist antakse volitatud üksusele juhtnöörid investeerida muude era- ja avaliku sektori investoritega samadel tingimustel. Lõplikud abisaajad on äsja loodud ettevõtted (nimelt VKEd ja väikesed keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtted), keskendumata ühelegi konkreetsele sektorile.

Omakapitalivahendi kestus ei ületa aastat 2035 (kuni viimased tehingud on lõpetatud).

iv) **Kavandatud tehingud ja sihtmaht**

Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 430 miljonit eurot.

Programmi „Horisont 2020” omakapitalivahendi kavandatud finantsvõimenduse määr on vahemikus 4–6, olenevalt investeringute liigist ning riskikapitalifondide ja/või teadmussiirde investorite koostöövormist. Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutusele võetavate riskikapitaliinvesteringute kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel ulatuma 1 720 miljonist eurost kuni 2 580 miljoni euroni.

**Euroopa Ühendamise Rahastu omakapitaliinstrument — 2014–2020**i) ***Viide alusaktile***

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

ii) ***Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread***

Ei kohaldata; seda Euroopa Ühendamise Rahastu vahendit ei ole veel rakendatud, ehkki see on õiguslikus aluses ette nähtud.

iii) ***Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele***

Ei kohaldata; seda Euroopa Ühendamise Rahastu vahendit ei ole veel rakendatud, ehkki see on õiguslikus aluses ette nähtud.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Ei kohaldata; seda Euroopa Ühendamise Rahastu vahendit ei ole veel rakendatud, ehkki see on õiguslikus aluses ette nähtud.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

## Tagatisvahendid

### VKEde tagatissüsteem konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames (SMEG07) – enne 2014. aastat

#### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

#### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Artikkel 01 04 51 — Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) valdkonna programmide (enne 2014. aastat) lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses) <sup>(1)</sup>

#### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Rahastamisvahendid moodustavad osa ettevõtluse ja uuendustegevuse programmist, mis on üks kolmest konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi alla kuuluvast eriprogrammist <sup>(2)</sup>.

Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi rahastamisvahendite üldeesmärk on parandada rahastamise kättesaadavust väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) tegevuse alustamise ja arengu heaks, et toetada nende investeeringuid uuendustegevusse, sealhulgas ööinnovatsiooni. Eesmärk saavutatakse finantsvõimenduse pakkumisega VKEde jaoks laenuvahendite varal toimuva rahastamise vahenditesse laenuvahendite varal toimuva VKEde rahastamise suurendamiseks.

VKEde tagatissüsteemi (SMEG 07) haldab komisjoni nimel Euroopa Investeeringufond. Fond annab vastu- ja kaastagatise tagatissüsteemidele ning otsetagatise finantsvahendajatele, kes tegutsevad rahastamiskõlblikes riikides.

Üldiselt on konkurentsivõime ja uuendustegevuse programmi turusuunitlusega vahendid olnud suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi ning VKEde tagatissüsteemi raames tõhusad ja asjakohased praegustes turutingimustes, mida on viimastel aastatel iseloomustanud krediitingimuste karmistumine ja VKEde rahastamisvõimaluste vähenemine. VKEde tagatissüsteem on antitsüklik vahend, mis aitab alates kriisi puhkemisest abisaajatel toime tulla majandustingimustest tulenevate raskustega – saada või säilitada rahastamisele juurdepääs ning luua või säilitada töökohti.

Kestuse osas märgitakse, et suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi kohustusperiood lõpeb 31. detsembril 2013, kuid vahendid eksisteerivad kuni nende tegevuse lõpetamiseni pärast 2026. aastat.

Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi rahastamisvahendite eelarvelised kulukohustused kokku ajavahemikuks 2007–2013 tervikuna olid ette nähtud summas 1,13 miljardit eurot esialgse orienteeruva jaotusega 620 miljonit eurot suure kasvupotentsiaaliga ja uuenduslike VKEde süsteemi jaoks ning 510 miljonit eurot VKEde tagatissüsteemi jaoks.

#### iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad

Komisjon ei ole pärast kohustusperioodi lõppu (31. detsember 2013) edasisi eelarvelisi kohustusi võtnud.

Eelarveliste kulukohustuste koondsumma ajavahemikul 2007–2013 oli 637,8 miljonit eurot. VKEde tagatissüsteemi SMEG07 finantsvõimenduse määraks <sup>(3)</sup> prognoositakse programmi kogukestuse ajaks ligikaudu 31,6, mis tähendab, et eelarvelise kulukohustuse mõju majandusele üldiselt peaks ulatuma ligikaudu 20 154,5 miljoni euroni laeneduna abisaajatest VKEdele.

<sup>(1)</sup> Artikkel 01 04 51 hõlmab ka a) lõpetamismeetmeid, mis on seotud ettevõtete ja ettevõtlust, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmiga (2001–2005), ja b) endist artiklit 01 04 04 (2013. aasta eelarve liigenduses) — Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm — Ettevõtluse ja uuendustegevuse programm

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1639/2006/EÜ, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013) (ELT L 310, 9.11.2006, lk 15).

<sup>(3)</sup> Arvutatud abisaajatest VKEdele antud laenude kogumahu ja ELi tagatise ülemmäära suhtena.

**Riskijagamisvahend (katseline tagatisrahastu teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevatele VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele) seitsmenda raamprogrammi raames – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

Nõukogu otsus 2006/974/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Võimekus” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 299).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 08 02 51 (osaliselt) – Teadusuuringute eelmise raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ kaudsed meetmed (2007–2013).

Ajavahemikul 2007–2013 on liidu üldeelarves (esialgne seitsmenda raamprogrammi eelarve pluss EFTA riikide ja kolmandate riikide assigneeringud) võetud kohustusi kokku 1 230,73 miljoni euro ulatuses ning makstud EIP-le nii riskijagamisrahastu kui ka riskijagamisvahendi toetamiseks.

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Riskijagamisrahastu on komisjoni ja EIP koostöös loodud laenude rahastamise vahend, mis loodi 2007. aasta juunis. EL ja EIP on riski jagavad partnerid laenude puhul, mida EIP annab abisaajatele otse või kaudselt. Seitsmenda raamprogrammi eelarvevahendite kaudu on EL ja EIP eraldanud kuni 2 miljardit eurot (kumbki kuni miljard eurot) ajavahemikuks 2007–2013, et katta kahjud juhul, kui riskijagamisrahastu laene tagasi ei maksta. ELi/EIP osalemise kaudu riskide jagamises ja kahjumi katmises saab EIP ettevõtetele ja teadusringkonnale teadus-, arendus- ja uuendustegevusse investeerimiseks antavate laenude mahtu suurendada 10 miljardi euro võrra.

2012. aasta alguses käivitati uus katseline tagatisrahastu – riskijagamisvahend VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele, kus on maksimaalselt 499 töötajat. Selle eesmärk on parandada juurdepääsu laenurahale investeringute toetamiseks teadus-, arendus- ja uuendustegevusse. Riskijagamisvahendi tagatisrahastut rakendatakse riskijagamisrahastu raames ja seda teostab Euroopa Investeerimisfond (EIF). Ajavahemikul 2012–2013 oli ELi eelarves (esialgne seitsmenda raamprogrammi eelarve pluss EFTA ja kolmandate riikide assigneeringud) ette nähtud selle riskijagamisvahendi katselise tagatisrahastu jaoks 270 miljonit eurot (lisaks eespool osutatud summale).

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Ajavahemikul 2007–2013 on ELi eelarves (esialgne seitsmenda raamprogrammi eelarve pluss EFTA riikide ja kolmandate riikide assigneeringud) võetud kohustusi kokku 270 miljoni euro ulatuses ning makstud EIP-le riskijagamisvahendi laenude toetamiseks.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Programmi lõpptähtaeg (kestus) on eeldatavalt 2020–2022.

Hinnanguliselt eraldatakse riskijagamisvahendile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 270 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr riskijagamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 8.

Riskijagamisvahendi soovitavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositi, et kasutuselevõetavate investeeringute kogumaht peaks olema ligikaudu 2 160 miljonit eurot, kuid tegelikult ulatus see programmi kogu kestuse vältel 3 100 miljoni euroni.

**Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 283/2010/EL, 25. märts 2010, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” (ELT L 87, 7.4.2010, lk 1).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 04 03 53 (osaliselt) — Muude tegevuste lõpetamine (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Euroopa mikrokrediidirahastul „Progress” on kaks eesmärki. Ühest küljest parandatakse selle abil nende inimeste juurdepääsu mikrorahastamisele, kes soovivad luua oma mikroettevõtte või seda arendada (sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana), sest see võimaldab ELi mikrorahastamise pakkujatel nendele inimestele antavate laenude mahtusid suurendada. Teisest küljest tõhustatakse mikrokrediidirahastu „Progress” abil juurdepääsu mikrorahastamisele, vähendades mikrorahastamise pakkujate riske. See võimaldab mikrorahastamise pakkujatel ulatada abikäsi rühmadele, kes tavapäraselt jääksid teenusest ilma põhjusel, et rühma liikmetel puudub piisav tagatis, või seetõttu, et intressimäärad peaksid nende tegeliku riskiprofiili põhjendamiseks olema väga kõrged.

Rahastu tagab liidu vahendid, millega suurendatakse mikrorahastamise võimalust ja kättesaadavust

— isikutele, kes on töö kaotanud või keda ohustab töökaotus või kellel on raskusi tööturule sisenemise või naasmisega, samuti sotsiaalse tõrjutuse ohus olevatele või haavatavatele isikutele, kes on ebasoodsas olukorras tavapärase laenu turule juurdepääsul ja kes soovivad alustada või edasi arendada oma mikroettevõtet, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjatele;

— mikroettevõtetele, eriti sotsiaalmajanduse valdkonnas tegutsevatele ettevõtetele, ja mikroettevõtetele, kes võtavad tööle eelmises taandes nimetatud inimesi.

Liidu eelarvest rahastule ette nähtud rahaliseks toetuseks ajavahemikus 1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2013 on 103,6 miljonit eurot, millest 23,6 miljonit eurot on ette nähtud Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” laenutagamisrahastule (EPMF-G) ning 80 miljonit mikrokrediidirahastu fondile Fonds Commun de Placement - Fonds d'Investissements Spécialisés (EPMF FCP-FIS).

Rahastu rakendamiseks kasutatakse vajadusest lähtuvalt järgmisi meetmeid:

— tagatised (mikrokrediidirahastu);

— võla- ja omakapitaliinstrumendid;

— toetusmeetmed, nagu teabevahetus, järelevalve, kontroll, audit ja hindamine mis on otseselt vajalikud otsuse nr 283/2010/EL tõhusaks ja tulemuslikuks rakendamiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks.

Mikrokrediidi tagatis jääb täiel määral jõusse kuni 31. detsembrini 2020.

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Komisjon ei ole pärast kohustusperioodi lõppu edasisi eelarvelisi kohustusi võtnud.

Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 103,6 miljonit eurot (Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” laenutagamisrahastu ja EPMF FCP-FIS koondeelarve).

## KOMISJON

## TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Soovitav finantsvõimenduse määr Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” rahastamisvahendite kogu kehtivuse vältel on 4,83.

Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” soovitavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositi, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks olema ligikaudu 500 miljonit eurot.

Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” laenutagamisrahastule (EPMF-G) eelarvelise kulukohustuse koondsumma ajavahemikul 2010–2013 on kokku 23,6 miljonit eurot (ainult laenutagamise osa).

Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” laenutagamisrahastu puhul prognoositakse laenude andmise sihtsummaks toetusesaajatest mikroettevõtetele 273,8 miljonit eurot <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Eelarvelised kohustused summas 23,6 miljonit eurot korrutatud Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” laenutagamisrahastu soovitava finantsvõimenduse määraga 11,6 eurot.



## Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi (COSME) laenutagamisrahastu – 2014–2020

### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogumäärus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020) ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1639/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 33).

### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Artikkel 02 02 02 – Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) juurdepääsu parandamine rahastamisele omakapitali ja laenude vormis

### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Laenutagamisrahastu (LGF) annab:

- edasigarantiisid ja muid tagatisskeemide riskijagamise kokkuleppeid;
- otsetagatisi ja muid riskijagamise kokkuleppeid teiste finantsvahendajatega, kes täidavad abikõlblikkuse kriteeriume.

Laenutagamisrahastu tegevus hõlmab järgmist:

- tagatised laenuvahendite varal finantseerimisele (sh allutatud ja osaluslaenude või liisingu kaudu), mis vähendavad elujõuliste VKEde eriraskusi rahastamisele juurdepääsul, mille põhjustab kas arvatav kõrge riskitase või piisava tagatise puudumine;
- VKEde laenurahaportfellide väärtpaperistamine, mille kaudu kaasatakse VKEdele täiendavat krediiti laenude rahastamiseks, kasutades sobivaid riskijagamise kokkuleppeid väljavalitud asutustega. Nende tehingute toetamise eeldusena kohustub kreditor andma suure osa niimoodi tekkivast likviidsusest mõistliku aja jooksul laenudena VKEdele. Kõnealuse uue laenuvahendi varal rahastamise suurus arvutatakse tagatud portfelli riski suurusel lähtuvalt ning määratakse kindlaks koos tähtajaga pärast iga asutusega eraldi peetud läbirääkimisi.

Kui jätta välja väärtpaperistatud portfellis sisalduvad laenud, katab laenutagamisrahastu laene summas kuni 150 000 eurot ning tagasimakse miinimumtähtajaks on 12 kuud. Laenutagamisrahastu katab ka üle 150 000 euro suurusi laene, kui COSME programmi kohaselt abikõlblikud VKEde ei täida programmi „Horisont 2020” laenuvahendite VKEdele ette nähtud osa (uuenduslikele ettevõtetele suunatud ELi rahastamisalgatuse ehk InnovFin VKEde tagatissüsteem) abikõlblikkuse kriteeriume, tagasimakse miinimumtähtajaga 12 kuud. Laenutagamisrahastu ehitatakse üles selliselt, et oleks võimalik esitada aruandeid toetust saanud VKEde arvu ja laenude mahu kohta.

Laenutagamisrahastut on volitatud rakendama Euroopa Investeeringufond (EIF) 22. juulil 2014 sõlmitud delegerimislepingu alusel.

Delegerimislepinguga tagatakse, et laenutagamisvahend on juurdepääsetav paljudele eri finantsvahendajatele (tagatisasutustele, riiklikele edendavatele asutustele, kommertsbankadele, ühistutele jne), kellel on kogemusi VKEdega tehtavate finantstehingute vallas või suutlikkus VKEdega finantstehinguid teha.

Tehnilisest aspektist annab Euroopa Investeeringufond finantsvahendajatele ülempiiriga portfelli tagatise, mis katavad teatava osa uute suurema riskiastmega VKEde tehingute portfelli oodatavast kahjumist.

## KOMISJON

## TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Väärtpaberistamistehingute puhul annab Euroopa Investeeringufond osalise tagatiskatte väärtpaberistatud VKEde laenuportfelli vahefinantseerimisele, kusjuures finantsvahendusettevõtte võtab endale vastutasuks kohustuse luua uus VKEde laenuportfell.

Ülempiiriga portfelligatagiste ja väärtpaberistamistehingute puhul on lõplikud abisaajad kõigis suurustes VKEd, keskendumata ühelegi konkreetsele sektorile. Ülempiiriga tagatiste kaudu toetust saada võivate finantstoodete valik on mitmekesine, et mitte eelistada teatavaid VKEsid, kuna VKEde rahastamisvajadused on väga erinevad, sõltudes ettevõtte arenguetaapist ja sektorist/tööstusharust, milles ta tegutseb.

Tagatisvahendi kestus on kuni 31. detsembrini 2034 (kuni viimased tehingud on lõpetatud). Volitatud üksuse allkirjastatud individuaalsete tagatislepingute maksimaalne kestus on 10 aastat.

Laenutagamisrahastut võib kasutada ka rahastamisvahendites, mis võetakse kasutusele VKEde ühisalgatuse kohaselt. VKEde algatus on ühine rahastamisvahend, mis ühendab koostöös EIP/EIFiga COSME ja/või „Horisont 2020” programmi raames kättesaadavad ELi vahendid ja Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide vahendid eesmärgiga luua konkreetsetes liikmesriikides VKEdele täiendavaid laenuvahendeid. Sel juhul võib laenutagamisvahendist rahastada piiristamata portfelligatagisi või väärtpaberistamistehinguid ning katta portfelli vahefinantseerimise osa.

Alusaktis on sätestatud, et rahastamisvahenditele tuleb eraldada vähemalt 60 % COSME programmi rakendamiseks ettenähtud kogu rahastamisvahendite kogusumma jaotamisest omakapitaliinstrumendi (48 %) ja võlainstrumendi (52 %) vahel, on laenutagamisrahastule (LGF) ette nähtud esialgsed eelarvevahendid kogu 2014.–2020. aasta programmiperioodiks 717 miljonit eurot.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 717 <sup>(1)</sup> miljonit eurot.

Õiguslikus aluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr on 20–30, mille kohaselt iga liidu eelarvest eraldatud euro peaks rahastamisvahendi kehtivuse jooksul tooma kaasa rahastamise 20–30 euro väärtuses.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel ulatuma 14,3 miljardist eurost kuni 21,5 miljardi euroni.

<sup>(1)</sup> See summa põhineb oletusel, et COSME-siseselt jagatakse rahastamisvahendid üldiselt järgmiselt: 52 % laenutagamisrahastule ja 48 % kasvetapi omakapitalirahastule, nagu see on ette nähtud finantsseaduses ja mida võib kooskõlas määruse (EL) nr 1287/2013 artikliga 17 muuta.

## VKEde ja väikeste keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele programmi „Horisont 2020” raames ettenähtud laenu teenus teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks – 2014–2020

### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Nõukogu 3. detsembri 2013. aasta otsus 2013/743/EL, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Punkt 08 02 02 02 – Teadusuuringute ja innovatsiooni investeeringute riskikapitali kättesaadavuse parandamine.

### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Tagatisrahastuga arendatakse edasi ja täiustatakse seitsmenda raamprogrammi riskijagamisrahastu katselist riskijagamisvahendit ning see on osa laenu põhisest rahastamisvahendist, millest rahastatakse ettevõtjate kasvu ning nende teadusuuringute ja innovatsiooniga seonduvat tegevust. See on suunatud teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevatele VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele (kuni 499 töötajat), kes soovivad saada laenu suurusjärgus 25 000 eurot kuni 7,5 miljonit eurot. Suuremate kui 7,5 miljoni euroste laenu andmine otsustatakse juhtumipõhiselt.

Euroopa Investeerimisfond rakendab seda rahastut otsetagatiste andmise kaudu sellistele finantsvahendajatele nagu pangad, kelle kaudu antakse tegelikud laenud lõplikele abisaajatele. Tagatis katab kuni 50 % finantsvahendaja võimalikust kahjumist. Euroopa Investeerimisfond pakub finantsvahendajatele (nt tagasisasutustele) ka edasigarantiisid, pakkudes riskikaitset pankadele, kes annavad laenusid teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevatele VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele.

Teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevad VKEd ja väikesed keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtted, kes soovivad laenu taotleda, peavad võtma ühendust finantsvahendajaga, kes sõlmib lepingu Euroopa Investeerimisfondiga (vt valikumenetlus). Tegemist on nõudlusel põhineva vahendiga, mille puhul sektorite, riikide või piirkondade vahelist eelnevat jaotamist ei toimu. Kuid kui läbirääkimised osutuvad edukaks, kutsub komisjon Euroopa Investeerimisfondi üles tegutsema selle nimel, et märkimisväärne osa lõplikest abisaajatest oleksid ökoinnovatsiooniga tegelevad VKEd ja väikesed keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtted.

Eeldatav mõju: teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevad VKEd ja väikesed keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtted, kes suudavad tegeleda teadusuuringute ja innovatsiooniga suures mahus. Näitajatenähtav võetakse arvesse finantsvahendajatega sõlmitud lepingute arvu ning laenu arvu ja mahtu.

Soovituslik ajakava: rahastu on kättesaadav alates 10. juunist 2014.

Valikumenetlus:

- a) Finantsvahendajate puhul: Euroopa Investeerimisfond esitab osalemiskutsed, milles määratakse kindlaks iga osalemiskutse kõlblikkus- ja valikukriteeriumid pärast konsulteerimist teadusuuringute ja innovatsiooni peadirektoraadiga.
- b) Laenu andmise puhul: vastavalt selle vahendajapanga või muu finantsvahendaja sisekorrale, kellele VKE või väike keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtte taotluse esitab, kasutades tavapäraseid kaubanduslikke kriteeriume.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Eelarvest eraldatakse kogu 2014.–2020. aasta programmitöö vältel programmi „Horisont 2020” riskikapitali kättesaadavuse osast VKEde ja väikeste keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtete laenu teenuse jaoks 1 060 miljonit eurot.

Riskijagamise kokkulepe Euroopa Investeerimisfondiga võimendab VKEde ja väikeste keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtete laenu teenuseks antavat ELi toetust kuni 9kordselt, mille tulemusena on teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevatele VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele kogu programmitöö perioodil kättesaadav laenu raha ligikaudu 9 540 miljonit eurot.

Vahendit kasutatakse ka rahastamisvahendites, mis võetakse kasutusele VKEde ühisalgatuse kohaselt, mis kiideti heaks 2013. aasta oktoobri Euroopa Ülemkogul. Vahendist võib rahastada piiristamata portfelligarantiisid või väärtpaperistamistehinguid ning katta koos Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide, ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi ja Euroopa Investeerimisfondi vahenditega portfelli vahefinantseerimise osa.

Hinnanguliselt eraldatakse laenu teenusele eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 1 060 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 9.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate laenu kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel olema 9 540 miljonit eurot.

**Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm — Kolmas tegevussuund — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1296/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa Liidu tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programm (EaSI) ning muudetakse otsust nr 283/2010/EL, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokrediidirahastu „Progress” (ELT L 347, 20.12.2013, lk 238).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Punkt 04 03 02 03 — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Ettevõtjate, eelkõige tööturul enim tõrjutud inimeste ja sotsiaalsete ettevõtete jaoks rahastamisele juurdepääsu hõlbustamine

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Nende rahastamisvahendite eesmärgid on kirjeldatud määruse (EL) nr 1296/2013 artiklis 4:

**Üldeesmärk**

Edendada tööhõivet ja sotsiaalset kaasatust, parandades mikroettevõtet asutada soovivate haavatavate isikute ning olemasolevate mikroettevõtete juurdepääsu mikrorahastamisele ja selle kättesaadavust nende jaoks ning parandades sotsiaalsete ettevõtete juurdepääsu rahastamisvahenditele.

**Artikli 26 kohased erieesmärgid:**

— suurendada juurdepääsu mikrorahastamisele ja selle kättesaadavust:

— haavatavate isikute jaoks, kes on oma töökoha kaotanud või keda ohustab töökoha kaotus või kellel on raskusi tööturule sisenemisel või taasisenemisel või keda ohustab sotsiaalne tõrjutus või kes on sotsiaalselt tõrjutud ja on ebasoodsas olukorras tavapärasele krediititurule juurdepääsu saamisel ning kes soovivad käivitada või arendada oma mikroettevõtteid;

— nii vastasutatud kui ka kasvuetapis olevate mikroettevõtete jaoks, eriti nende mikroettevõtete jaoks, kes võtavad tööle esimeses alataandes nimetatud isikuid;

— suurendada mikrokrediidi andjate institutsioonilist suutlikkust;

— toetada sotsiaalse investeerimisturu arengut ning hõlbustada sotsiaalsete ettevõtete juurdepääsu rahastamisele, tehes omakapitali, kvaasikapitali, laenuvahendid ja toetused summas kuni 500 000 eurot kättesaadavaks sotsiaalsetele ettevõtetele, mille aastakäive ei ületa 30 miljonit eurot või mille aastabilanss ei ületa 30 miljonit eurot ja mis ise ei ole ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjad.

Programm kestab 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020.

Mikrorahastamise ja sotsiaalsete ettevõtete rahastamisvahendite eelarve moodustab ajavahemikul 2014–2020 21 % Euroopa tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi kogueelarvest, mis jooksevhindades teeb 919 469 000 eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Selles järgitakse järgmisi minimaalseid protsendimäärasid:

- haavatavate isikute ja mikroettevõtete mikrorahastamine: 45 %,
- sotsiaalne ettevõtlus: 45 %.

Ülejäänud summa jagatakse nende kahe suuna vahel.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Soovitav sihttulemus on 41 000 mikrolaenu lõplikele toetusesaajatele ja 1 350 laenu sotsiaalsetele ettevõtetele. Mikrolaenude eesmärk on püstitatud varasema kogemuse põhjal Euroopa mikrokrediidirahastuga „Progress”.

Sotsiaalsete ettevõtete eesmärgi aluseks on tagatiste ja rahastatavate vahendite maht korrutatuna eeldatava finantsvõimendusega ja jagatuna 200 000 euroga, mis on keskmise investeringu suurus ühe sotsiaalse ettevõtte kohta.

Rahastatavate vahendite puhul võeti arvesse eeldatavat kaasrahastamist 20 miljoni euro ulatuses. Need eesmärgid võivad muutuda, sest rahastu ülesehitus ja võimalikud kaasinvesteeringud ei ole praeguses etapis veel teada.

Hinnanguliselt eraldatakse programmile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 192 miljonit eurot.

Soovitav finantsvõimenduse määr

- tagatiste puhul on rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel hinnanguliselt 5,5,
- rahastatavate vahendite <sup>(1)</sup> puhul ei ole finantsvõimenduse määr veel teada.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes

- prognoositi, et tagatiste jaoks kasutatud kogusumma 96 miljonit eurot võimaldab anda abisaajatele ligikaudu 528 miljoni euro väärtuses tagatud laene;
- rahastatavate vahendite puhul ei ole veel võimalik prognoosi koostada.

<sup>(1)</sup> Veel ei ole kindel, milline saab olema rahastatavate vahendite rakendusviis ja kuidas see mõjutab rahastamisvahendi ülesehitust, oodatavat finantsvõimenduse määra ja kaasinvesteeringuid.

**Kultuuri- ja loomesektorite tagatisrahastu (programm „Loov Euroopa”) – 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1295/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa” (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 15 04 01 – VKEde ja organisatsioonide finantssuutlikkuse tugevdamine ning poliitika väljatöötamise ja uute ärimudelite kasutuselevõtu toetamine

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Kultuuri- ja loomesektori tagatisvahendi üldeesmärk on kooskõlas raamprogrammi „Loov Euroopa” eesmärkidega, mis on järgmised: Euroopa kultuurilise ja keelilise mitmekesisuse kaitsmise ja edendamise soodustamine ning kultuuri- ja loomesektori konkurentsivõime tõstmine aruka, säästva ja kaasava majanduskasvu edendamiseks kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020”.

Kultuuri- ja loomesektori tagatisvahendi erieesmärk on tugevdada kultuuri- ja loomesektorite finantssuutlikkust.

Probleemid, mida rahastu abil püütakse lahendada, on järgmised:

- kultuuri- ja loomeala VKEde ja projektide raskused juurdepääsul pangalaenudele,
- kultuuri- ja loomeala VKEde ning projektide finantsanalüüsiks vajaliku oskusteabe piiratud levik finantsasutuste seas kogu ELis.

Probleemide lahendamiseks püstitatakse järgmised tegevuseesmärgid:

- anda tagatisi pankadele, kes tegelevad kultuuri- ja loomealal tegutsevate VKEdega, võimaldades neile seeläbi lihtsamat juurdepääsu pangalaenudele,
- pakkuda finantseerimisasutustele oskusteavet / suutlikkuse suurendamist,
- suurendada nende finantseerimisasutuste arvu, kes soovivad kultuuri- ja loomealal tegutsevate VKEdega koostööd teha,
- maksimeerida kultuuri- ja loomealal tegutsevate VKEdega koostööd teha soovivate finantseerimisasutuste geograafilist hajutatust.

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Ettenähtud eelarvelised kulukohustused kogu programmitöö perioodiks on 121 miljonit eurot, millele lisandub maksimaalselt 2 miljonit eurot, mis kavatakse sisse nõuda MEDIA tootmise tagatisfondist kooskõlas määruse (EL) nr 1295/2013 I lisaga. Hinnanguliselt eraldatakse tagatisrahastule eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 123 miljonit eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 5,7.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel olema 690 miljonit eurot.



**„Erasmus+” magistrantide õppelaenu tagamise rahastu — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1288/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 50).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Punkt 15 02 01 01 (osaliselt) – Tiptaseme ja koostöö arendamine Euroopa haridus- ja koolitusvaldkonnas ja valdkonna parem vastavusse viimine tööturuga

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

„Erasmus+” magistrantide õppelaenu tagamise rahastu eesmärk on edendada ja toetada kogu magistriõppe (kõrghariduse teine tsükkel) programmi läbimist välisriigis. Selle saavutamiseks pakutakse kõnealuse rahastu kaudu osalisi tagatise laenudele, mida finantsvahendajad annavad soodsamatel tingimustel programmis „Erasmus+” osalevate riikide üliõpilastele, kes soovivad läbida kogu (ühe- või kaheaastase) magistriõppeprogrammi väljaspool oma elukohariiki ja väljaspool riiki, kus nad omandasid bakalaureusekraadi.

Rahastu kaudu antud laenu tagatis katab uued abikõlblikud õppelaenud kuni 12 000 euro ulatuses üheaastase magistriõppe programmi puhul ja kuni 18 000 euro ulatuses kaheaastase magistriõppe programmi puhul.

Rahastu kujutab endast seega otsest panust ELi ja Bologna protsessi raames ministrite seatud eesmärgi saavutamisse kahekordistada nende üliõpilaste määr, kes lõpetavad õpingud või koolitusperioodi välismaal, 2020. aastaks 20 %ni.

Rahastu haldamine liidu tasandil on usaldatud EIFile, kes sõlmib lepingud finantsvahendajatega nagu pangad ja riiklikud/piirkondlikud tudengikrediitiasutused. Osalevad finantsvahendajad omakorda annavad ELi abi edasi seeläbi, et tudengilt või tema perelt ei nõuta õppelaenu saamiseks tagatist, õppelaenu antakse soodsamatel tingimustel, nt turuintressimäärast madalama intressiga, ning pakutakse ajapikendust, kui üliõpilane peaks raskustesse sattuma. Ajapikendus võimaldab kõrgkoolilõpetajatel leida töökoha enne laenu tagasimaksmise alustamist ja kasutada „maksepuhkust”, mis tähendab, et nad võivad tagasimaksed vajaduse korral peatada (näiteks töötuse või emapuhkuse perioodil).

Laenude andmiseks vajalik kapital saadakse osalevatelt finantsvahendajatelt, kellele liit pakub osalist tagatist, juhul kui lõplik toetusesaaja ei täida oma laenukohustust. Laenu tagasimaksmine toimub tavapärase pangalaenumehhanismide kaudu ning kogu teabevahetus ja töötlus leiab aset kohalikul tasandil.

Programmi „Erasmus+” (2014–2020) õiguslikus aluses nähakse ette ELi toetus kokku 517 miljoni euro ulatuses, mis võimaldab toetada rahastuga kaetud laenudega ligikaudu 200 000 üliõpilast.

Vahendi kestus on aastani 2037 (st programmi rakendatakse aastani 2020 + 2 aastat kohustuste täitmise lõpetamiseks + 15 aastat üliõpilaslaenude lõpptähtajaks).

Rahastuga pakutakse osalisi laenu tagatise, mis katavad kuni 90 % esimese järjekoha kahjustest, mis tulenevad lõpliku toetusesaaja kohustuste täitmata jätmisest; tagatise ülemmäär on 18 % laenuportfellist. Hinnanguline finantsvõimenduse määr on 5,7 (st 3,2 miljardit eurot, mille osalevad finantsvahendajad annavad kapitalina üliõpilaslaenude jaoks).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Hinnanguliselt eraldatakse rahastule eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 517 miljonit eurot.

Programmi kohaselt on finantsvõimenduse määr programmi kogu kehtivuse vältel 5,7.

Programmi soovitavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetava rahastamise koguväärtus peaks programmi kogukestuse vältel olema 2 947 miljonit eurot.

**PF4EE tagatis — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2014, lk 185), eriti selle artikli 17 lõige 1.

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 34 02 01 – Liidu kasvuhoonegaaside heite vähendamine.

Artikkel 34 02 02 – Liidu vastupanuvõime suurendamine kliimamuutustega võitlemisel.

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

PF4EE-vahendi (energiatõhususe vahendi erasektoripoolse rahastamise) eesmärgiks on võimaldada abikõlblikele energiatõhususe investeeringutele juurdepääsu piisavale ja taskukohasele kommertsrahastamisele. kavade raames, mis osalevad riigid on välja töötanud, et rakendada nende riiklike energiatõhususe tegevuskavasid või muid programme kooskõlas ELi energiatõhususe direktiividega.

PF4EE-vahend pakub finantsvahendajatele i) portfelli põhise krediidiriski kaitset (riskijagamisvahend ehk RSF), mida kombineeritakse ii) finantsvahendajatele pakutava ekspertide rahastamise teenusega, et toetada finantsvahendajaid PF4EE-vahendi rakendamisel, ja iii) pikaajalist rahastamist EIP-lt.

Riskijagamisvahend on välja töötatud selleks, et maandada finantsvahendajate krediidiriski, kui nad annavad laenu lõplikule toetusesaajale abikõlblike energiatõhususe investeeringute jaoks. Tagatiskontol hoiustatud ELi vahenditest katab riskijagamisvahend osa krediidiriskist, mis tekib seoses finantsvahendajate poolt energiatõhususe investeeringute rahastamiseks loodud portfelliges sisalduvate energiatõhususe laenudega.

Riskijagamisvahendi eesmärgiks on suurendada laenuandmistegevust ja parandada lõplike toetusesaajate rahastamistingimusi, seda muu hulgas madalamate intressimäärade, pikemate tagasimaksetähtaegade ja väiksemate tagatisnõuete kaudu. Riskijagamisvahendit võib täiendada finantsvahendajatele energiatõhususe investeeringute toetamiseks antav EIP laen. Selliseid energiatõhususe investeeringute toetamiseks mõeldud laene annab EIP konkurentsivõimeliste intressimäärade ja pikkade tagasimaksetähtaegadega.

PF4EE-vahend peab toimima senikaua, kuni riskijagamisvahendiga kaetud seonduvad laenud on tagasi maksmata. Riskijagamisvahendi pikim lubatav tagasimaksetähtaeg on 20 aastat. Seega tegutseb PF4EE kuni 20 aastat pärast rakendusperioodi lõppu (2042).

Lõplike toetusesaajate hulgas on eraisikud, koduomanike liidud, VKEd, ettevõtted ja/või avaliku sektori asutused/organid, kes teevad energiatõhususe investeeringuid kooskõlas iga liikmesriigi riiklike energiatõhususe tegevuskavadega.

Vahendite saajatele antavate energiatõhususe laenude suurus ulatub 40 000 eurost, mida võib vähendada eluasemesektoris tehtavate väikeinvesteeringutega kohandamiseks, kuni 5 miljoni euroni ja erandjuhtudel kuni 15 miljoni euroni.

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

PF4EE rakendamine algas 8. detsembril 2014 delegerimislepingu allkirjutamisega.

PF4EE raames võidakse finantsvahendajatega allkirjastada 6–10 rahastamislepingut (EIP laenud energiatõhususe ja riskijagamise/ ekspertide rahastamise vahendile) ajavahemikuks 2014–2017.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Ajavahemikuks 2014–2017 on PF4EE jaoks eelarvest ette nähtud 80 miljonit eurot. EIP finantsvõimenduse oodatav määr on 6. Võttes arvesse, et EIPd piirab sisepoliitiline otsus rahastada kuni 75 % abikõlblikest energiatõhususe investeeringutest, on investeeringute soovitatav finantsvõimendus 8kordne.

Kui eeldada, et keskmine investeeringukulu on 300 000 eurot, saavad programmi kehtivusajal (2014–2017) 1 800 lõplikku toetusesaajat ja projekti laenude rahastamiseks ligikaudu 430 miljonit eurot. Koguinvesteeringud energiatõhususse võivad sellel ajavahemikul olla ligikaudu 540 miljonit eurot.

## Riskijagamisvahendid

### Seitsmenda raamprogrammi riskijagamisrahastu (RSFF), sh riskijagamisvahend (katseline tagatisrahastu teadusuuringute ja innovatsiooniga tegelevatele VKE-dele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele) – enne 2014. aastat

#### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1982/2006/EÜ, 18. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu otsus 2006/971/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

Nõukogu otsus 2006/974/EÜ, 19. detsember 2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Võimekus” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 299).

#### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Artikkel 08 02 51 (osaliselt) – Teadusuuringute varasema raamprogrammi lõpuleviimine — Seitsmes raamprogramm — EÜ kaudsed meetmed (2007–2013).

Ajavahemikul 2007–2013 on ELi eelarvest (esialgne seitsmenda raamprogrammi eelarve pluss EFTA riikide ja kolmandate riikide assigneeringud) kokku 1 230,73 miljoni euro ulatuses võetud kulukohustusi ja tehtud makseid EIP-le riskijagamisrahastu toetamiseks, sellest 960,73 miljonit eurot riskijagamisrahastule ja 270 miljonit eurot riskijagamisvahendile.

#### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Riskijagamisrahastu peamine eesmärk on parandada juurdepääsu laenuvahendite investeringuteks teadus- ja arendustegevusse ning innovatsiooni ELis, eelkõige eraõiguslike projektide elluvijate poolt. Rahastuga aidatakse rahuldada uuenduslike projektide ning igasuguses suuruses ja omandivormis ettevõtete (sealhulgas keskmise kapitaliseeritusega ettevõtted ja VKEd) täiendavaid rahastamisvajadusi.

Riskijagamisrahastu toetab juurdepääsu rahalistele vahenditele kogu teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni ulatuses alusuuringutest kuni tehnoloogiaarenduse, tutvustamistegevuse ja innovatsioonini. Rahastu tegeleb sektoriüleste poliitiliste eesmärkide ja nendega seotud investeringutega nõudlusel põhineval, „kes ees, see mees” põhimõttel.

Riskijagamisrahastu on Euroopa Komisjoni ja EIP koostöös loodud laenuvahendite rahastamise vahend, mis loodi 2007. aasta juunis. EL ja EIP on riski jagavad partnerid laenu puhul, mida EIP annab abisaajatele otse või kaudselt. Seitsmenda raamprogrammi eelarvevahendite kaudu on EL ja EIP eraldanud kokku kuni 2 miljardit eurot (kumbki kuni miljard eurot) ajavahemikuks 2007–2013, et katta kahjud juhul, kui riskijagamisrahastu laene tagasi ei maksta. ELi/EIP osalemise kaudu riskide jagamises ja kahjumi katmises saab EIP ettevõtetele ja teadusringkonnale investeringute tegemiseks teadus-, arendus- ja uuendustegevusse antavate laenuvahendite mahtu suurendada 10 miljardi euro võrra.

Riskijagamisrahastust võivad vahendeid saada Euroopa teadusmahukad üksused (ettevõtted, eraldiseisvad projektid) ja teadusuuringute taristu. Riskijagamisrahastu laenuvahenditega toetatakse selliseid investeringuid teadus-, arendus- ja uuendustegevusse, mida teevad 28 ELi liikmesriigi ja assotsieerunud riikides asuvad projektide elluvijad/toetusesaajad.

Riskide jagamine ELi ja EIP vahel toimub algselt iga laenu puhul eraldi (kuni aastani 2010). Alates 2011. aastast on riskide jagamine sõltumatu eksperdirühma soovitusel portfelli põhinev ning esmase kahju kannab kuni teatud piirini Euroopa Liit. EIP võtab enda kanda edasised riskid alates teatavast künnisest juhul, kui ELi riskitaluvus on täielikult ära kasutatud.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

2012. aasta alguses käivitati uus katseline tagatisrahastu – riskijagamisvahend VKEdele ja väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtetele, kus on maksimaalselt 499 töötajat. Selle eesmärk on parandada juurdepääsu laenurahale investeringute toetamiseks teadus-, arendus- ja uuendustegevusse. Riskijagamisvahendi tagatisrahastut rakendatakse riskijagamisrahastu raames ja seda teostab Euroopa Investeerimisfond (EIF). Ajavahemiku 2012–2013 ELi eelarves (esialgne seitsmenda raamprogrammi eelarve pluss EFTA ja kolmandate riikide assigneeringud) oli ette nähtud selle riskijagamisvahendi katselise tagatisrahastu jaoks 270 miljonit eurot.

Riskijagamisrahastust on programmi „Horisont 2020” raames toimivale omakapitalirahastule tagasi makstud 375 miljonit eurot.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Hinnanguliselt eraldatakse riskijagamisrahastule eelarvest kogu programmi perioodi vältel 960,73 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr riskijagamisrahastu kogu kehtivuse vältel on 5.

Riskijagamisrahastu soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositi, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks olema ligikaudu 5 000 miljonit eurot, kuid tegelikult ulatus see programmi kogu kestuse ajal 10 500 miljoni euroni.

**Laenutagamisvahend (LGTT) — Üleeuroopaliste transpordiprojektide jaoks 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi raames – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 680/2007, 20. juuni 2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 162, 22.3.2007, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 670/2012, 11. juuli 2012, millega muudetakse otsust nr 1639/2006/EÜ, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013), ning määrust (EÜ) nr 680/2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 204, 31.7.2012, lk 1).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 06 02 51 (osaliselt) — Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Üleeuroopaliste Transpordivõrkude projektide laenutagamisvahendi (LGTT) löid 2008. aastal ühiselt EL ja EIP transpordivõrgu taristuprojektide elluviimise kiirendamiseks ja nende rakendamiseks.

Laenutagamisvahendi rahastud on tagatisrahastud, mida EIP pakub laenutagamisvahendi kohaselt erasektorile (projektide sponsorid/elluviijad), et suurendada kõrgema nõudeõiguse järguga võla krediitdireitingut, vähendades liiklusega seotud riske. EIP pakub tagatist tingimusliku krediitdiliini vormis, mida projekti elluviija saab kasutada esimese viie kuni seitsme tegevusaasta jooksul, juhul kui projektist saadav tulu ei ole piisav selleks, et tagada kõrgema nõudeõiguse järguga võla tagasimaksmine siis, kui projektist saadav tegelik tulu jääb prognoositud tasemest allapoole.

Laenutagamisvahend kavandati 2008. aastal enne ülemaailmset rahanduskriisi. Pärast seda ei ole tulupõhised projektid enam nii levinud, sest erasektor ei soovi võtta liiklusnõudlusega seonduvat riski.

ELi toetus laenutagamisvahendile ajavahemikus 2007–2013 oli kooskõlas määrusega (EL) nr 670/2012 esialgu 500 miljonit eurot. Sellest 200 miljonit paigutati ümber projektivõlakirjade algatusse ja 50 miljonit eurot TEN-T programmist antavatesse toetustesse.

Praegu on EL eraldanud laenutagamisvahendi projektide toetuseks kokku 250 miljonit eurot, millest 205 miljonit eurot on kasutusele võetud. Samuti on vahendi kulukohustustega uuesti seotud 7 miljoni euro väärtuses tulused, mis teeb 31. detsembri 2014. aasta seisuga laenutagamisvahendi tarbeks EIP-le eraldatud ELi kogutoetuse summaks 212 miljonit eurot.

Pärast määruse (EL) nr 670/2012 vastuvõtmist mindi riskijagamismudeli puhul võrdse kohtlemise põhimõttelt üle portfelli põhisele riskijagamisele komisjoni ja EIP vahel. Portfelli meetodi kohaselt on risk jagatud kahte ossa: portfelli esimese järjekoha kahjust tuleneva riski osa, mille puhul EL annab 95 % ja EIP 5 %, ning jääkriski osa, mille EIP katab täielikult. ELi maksimaalne riskipositsioon ei tohi ületada eelarvest makstavat toetust laenutagamisvahendisse, olenemata valitud riskijagamismudelist.

Laenutagamisvahend on kättesaadav EIP poolt heakskiidetud tehingute jaoks kuni 2014. aasta lõpuni, finantsasjad tuleb sulgeda enne 2016. aasta lõppu. Tagatise võib sisse nõuda esimese viie kuni seitsme tegevusaasta jooksul; praeguse portfelli projektide kõige viimane tagatise kasutuselevõtmise tähtaeg on 2021. aasta lõpp.

*Laenutagamisvahendi ühendamise Euroopa Ühendamise Rahastu võlainstrumendiga:*

Määruse (EL) nr 1316/2013 (millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu) artikli 14 lõike 3 kohaldamisel ühendati laenutagamisvahend 2015. aastal uute Euroopa Ühendamise Rahastu rahastamisvahenditega ajavahemikuks 2014–2020.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMAÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Euroopa Ühendamise Rahastu võlainstrumendi delegerimisleping kirjutati alla 2015. aasta juulis. Portfellide ühendamine (st varade ja kohustuste ühendamine) toimus 1. jaanuaril 2016.

*Võimalik mõju üldeelarvele:*

Kui EIP ei suuda viimase heakskiidetud tehingu finantsasju 2016. aastaks sulgeda, võib juhtuda, et 45 miljonit eurot võetud, kuid väljamaksmata kulukohustusi tuleb üldeelarvesse tagastada.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Laenutagamisvahendi praegune portfell koosneb kuuest üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) projektist, millesse on kaasatud vahendeid kokku 12,1 miljardi euro väärtuses (võlg, omakapital ja toetused). ELi eelarvest toetatakse laenutagamisvahendit 212 miljoni euroga (205 miljonit eurot maksete assigneeringuid pluss 7 miljonit eurot kulukohustustega uuesti seotud netotulusid). Sellest tulenev finantsvõimenduse määr on 57,1. Laenutagamisvahendi kasutuselevõtmise ajal ei määratud kindlaks soovitatavat finantsvõimenduse määra.



**Projektivõlakirjade algatus (Project Bond Initiative – PBI) – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 670/2012, 11. juuli 2012, millega muudetakse otsust nr 1639/2006/EÜ, millega kehtestatakse konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm (2007–2013), ning määrust (EÜ) nr 680/2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise abi andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 204, 31.7.2012, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 06 02 51 (osaliselt) — Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 06 03 03 — Rahaline toetus üleeuroopaliste transpordivõrkudega seotud ühishuviprojektidele (2013. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 32 02 51 — Üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektide rahalise toetamise lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 32 03 02 — Rahaline toetus üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektidele (2013. aasta eelarve liigenduses).

Punkt 09 04 53 01 – Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi lõpuleviimine – Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm 2007–2013 (2014. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 09 03 01 – Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm – Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia poliitika toetusprogramm (2013. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Projektivõlakirjade algatus on finantsinstrument, mida komisjon ja Euroopa Investeerimispank arendavad, asutavad ja toetatavad ühiselt <sup>(1)</sup>.

Selle eesmärk on elavdada investeerimist ELi põhilisse taristusse transpordi, energeetika ja lairibaihenduse vallas, suurendades krediitkvaliteeti kõrgema nõudeõiguse järguga võla puhul selliselt, et seda oleks võimalik rahastada võlakirjade emissiooni kaudu, mis on muu hulgas atraktiivne ka institutsionaalsetele investoritele nagu kindlustusandjad ja pensionifondid. Lisaks üksikprojektide rahastamisele sillutatakse ka teed ELi taristu jaoks uue varaklassi loomisele, millesse institutsionaalsed investorid saaksid investeerida. Projektivõlakirjade algatuse eesmärk on avada uusi ressursse taristuprojektide rahastamiseks, mis täiendaksid riikide piiratud eelarvelisi vahendeid ja taristuprojektidele antavaid pangalaenusid, pakkudes pikemaajalisi tagasimaksetähtaegasisid.

Instrumentiga saaks rahastada projekte või nende osi, mis on kõlblikud TEN-T ja TEN-E suuniste ning muudetud konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammis määratletud lairibaprojektide kriteeriumide kohaselt. Tavaliselt struktureeritakse projektid eriotstarbelise rahastamisvahendina, mis on loodud taristuprojekti ehitamiseks, rahastamiseks ja juhtimiseks. Projektivõlakirjade algatuse rahastust saab projektiettevõtte finantsstruktuur allutatud laenu. Rahastust võib anda tingimusliku krediitdiliini (mitterahastatud instrument) või allutatud laenu (rahastatud instrument), mille ülempiiriks on 20 % kõrgema nõudeõiguse järguga võlgade kogusummast. Mitterahastatud instrumendi kasutuselevõtmise korral saab projektiettevõtte kreditoriks EIP ning projektivõlakirjade algatuse alusel maksamisele kuuluvad summad asetuvad pärast kõrgema nõudeõiguse järguga võlga, kuid enne omakapitali. Projektiivõlakirjade algatuse kohaselt saab krediitkvaliteedi parandamiseks maksimaalselt kasutada 20 % kõrgema nõudeõiguse järguga võla nominaalväärtusest.

<sup>(1)</sup> Vahendit võib tulevikus rakendada ka koostöös muude üksustega.

## KOMISJON

## TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Komisjoni ja EIP vaheline riskijagamismehhanism toimib esimese järjekoha kahju hüvitamise põhimõttel: portfelli esimese järjekoha kahjust tuleneva riski osa, mis võetakse kasutusele, kui väheneb võlakirjade väärtus projektivõlakirjade algatuse raames, ning jääkriski osa, mida kasutatakse vaid portfelli esmariski osa ammendumise korral. Portfelli esmariski osast katab EL 95 % ja EIP 5 %. EIP katab täielikult jääkriski osa.

Projektivõlakirjade algatuse tehingud kiidab EIP direktorite nõukogu heaks hiljemalt 2014. aasta lõpus ja finantsasjad tuleb sulgeda hiljemalt 2016. aasta lõpus. Instrument lõpetab tegevuse, kui projektivõlakirjade algatuse tehingutega seonduvaid tingimuslikke nõudeid rohkem ei ole (või kui EIP on tunnistanud need lootusetuks).

Katsetapi rahastamispakett on kokku 230 miljonit eurot: 200 miljonit eurot TEN-T eelarvest, 10 miljonit TEN-E eelarvest ja 20 miljonit eurot konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi info- ja sidetehnoloogia eelarvest.

Määruse (EL) nr 1316/2013 artikliga 14 nähakse ette projektivõlakirjade algatuse võimalik ühendamine kõnealuse määruse kohaste uute rahastamisvahenditega. Komisjoni läbiviidud eelhindamise tulemustest lähtuvalt ühendati otsuse nr 1639/2006/EÜ kohaselt loodud projektivõlakirjade riskijagamisvahend Euroopa Ühendamise Rahastu rahastamisvahenditega 2015. aastal. Projektivõlakirjade algatuse katsetapi sõltumatu hindamine viidi läbi ja lõpetati 2015. aastal.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Projektivõlakirjade algatuse katsetapiga tehti algust 2012. aasta novembris, et algatust katsetada. 2014. aasta lõpuks oli tänu projektivõlakirjade krediitkvaliteedi parandamisele alla kirjutatud viiele projektile transpordi-, energeetika- ja telekommunikatsioonisektoris, kusjuures ühe projekti võlakirjatehingu tegi EIP ilma liidu eelarve toetuseta. Nende tehingute puhul oli projektivõlakirjade krediitkvaliteedi parandamise kogusumma 493 miljonit eurot (millest 293 miljonit eurot eraldati krediitkvaliteedi parandamiseks ELi eelarve kaudu), millega toetati võlakirju summas 2 961 miljonit eurot (sellest 1 561 miljoni euro ulatuses parandati võlakirjade krediitkvaliteeti ELi eelarve toetusel). ELi eelarvest saadud projektivõlakirjade krediitkvaliteedi parandamise toetusel saadi nelja projekti raames vahendeid (võlg ja omakapital) kokku 1 892 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ei olnud soovitatavat finantsvõimendust esitatud. Projektivõlakirjade algatuse katsetapi mõjuhindamises prognoositi mitmekordistavat mõju vahemikus 15–20 sõltuvalt projekti allutatud laenu suurusest ja riskijagamise kokkulepetest.

## Laenu- ja garantiiteenus teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks programmi „Horisont 2020” raames — 2014–2020

### i) Viide alusaktile

Nõukogu otsus 2013/743/EL, 3. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1290/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 81).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1291/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104).

### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Punkt 08 02 02 02 – Teadusuuringute ja innovatsiooni investeeringute riskikapitali kättesaadavuse parandamine.

### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Eesmärk on parandada laenukapitali (laenud, garantiid, vastugarantiid ning muu laenu- ja riskikapital) kättesaadavust avalik-õiguslikele ja eraettevõtjatele ning avaliku ja erasektori partnerlustele, mis tegelevad teadusuuringute ja innovatsiooniga, milles on tulemusteni jõudmiseks vaja teha riskantseid investeeringuid. Keskendutakse suure tippaseme saavutamise potentsiaaliga teadusuuringute ja innovatsiooni toetamisele.

Lõplikud abisaajad võivad olla mis tahes suurusega õigussubjektid, kes võivad raha laenata ja tagasi maksta, ning eelkõige innovatsiooni ja kiire kasvupotentsiaaliga VKEd; keskmise turukapitalisatsiooniga börsiettevõtted ja suuretevõtted; ülikoolid ja uurimisinstituudid; teadus- ja innovatsioonitaristu; avaliku ja erasektori partnerlused; ning eriotstarbelised üksused või projektid.

Teadusuuringute ja innovatsiooni laenu- ja garantiiteenust rakendatakse ühtse lähenemisviisi kaudu, pakkudes mitut toodet, mis on spetsiaalselt välja töötatud konkreetsete vajaduste rahuldamiseks. Teadusuuringute ja innovatsiooni laenu- ja garantiiteenuse rakendamine toimub volitatud üksuse kaudu, mis on Euroopa Investeerimispank.

Teadusuuringute ja innovatsiooni jaoks ette nähtud laenu- ja garantiiteenuse rahastamine koosneb kahest osast:

- nõudlusest sõltuv, mis annab laene ja garantiisid põhimõttel „kes ees, see mees”, kusjuures toetusesaajatele nagu VKEd ja keskmise turukapitalisatsiooniga börsiettevõtted antakse eritoetust. See osa reageerib riskijagamisrahastu laenumahu pidevale suurenemisele, mis sõltub nõudlusest. Nõudlusest sõltuvat komponenti toetatakse programmi „Horisont 2020” riskikapitali kättesaadavuse eelarvest;
- sihtotstarbeline, mis keskendub poliitikavaldkondadele ja tähtsatele sektoritele, mis on olulised ühiskondlike probleemide lahendamiseks, konkurentsivõime suurendamiseks, jätkusuutliku, vähese CO<sub>2</sub>-heitega ja kaasava majanduskasvu toetamiseks ning keskkonna- ja teiste avalike hüvede loomiseks. See komponent aitab liidul tegeleda valdkondlike poliitikaeesmärkide teadusuuringute ja innovatsiooni aspektidega ning seda komponenti toetatakse programmi „Horisont 2020” muude osade, muude raamistike, programmide ja liidu eelarve muude eelarveridade kaudu; samuti pakuvad toetust konkreetset piirkonnad ja liikmesriigid, kes soovivad panustada omaenda ressursse (ka läbi struktuurifondide) ja/või eraldiseisvad üksused (nagu ühine tehnoloogiaalgatus) või algatused.

Rahastamisvahendi eeldatav lõpptähtaeg on 2027–2030.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

2014.–2020. aasta programmitöö vältel on teadusuuringute ja innovatsiooni laenu- ja garantiiteenuse nõudlusest sõltuva osa kogueelarve (esmane krediit) 1 060 miljonit eurot. Programmi „Horisont 2020” eelarvet toetab EIP omavahenditest vähemalt sama suure summaga, mis võimaldab suurendada teadusuuringute ja innovatsiooni laenu- ja garantiiteenuse kogu laenuandmisvõimet ja mõju koefitsiendiga kaks.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Hinnanguliselt eraldatakse laenu- ja garantiiteenusele eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 1 435 miljonit eurot, sealhulgas 375 miljonit eurot seitsmenda raamprogrammi riskijagamisrahastust.

Õiguslikus aluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 12,5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositi, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks olema ligikaudu 18 000 miljonit eurot.

**Euroopa Ühendamise Rahastu riskijagamisvahend (laenuriskide jagamine ja projektivõlakirjad) — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1316/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu, muudetakse määrust (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 680/2007 ja (EÜ) nr 67/2010 (ELT L 348, 20.12.2013, lk 129).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Vahendiga on seotud järgmised eelarveread:

punkt 06 02 01 05 – Keskkonna loomine, mis soodustab erasektori tehtavaid investeeringuid transpordi infrastruktuuri projektidesse;

artikkel 09 03 02 – Telekommunikatsiooniinfrastruktuuri projektidesse tehtavaid erainvesteeringuid soosivama keskkonna loomine;

punkt 32 02 01 04 – Energiavaldkonna projektidesse tehtavaid erainvesteeringuid soosivama keskkonna loomine.

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele****Rahastamisvahendid**

Vastavalt määrusele (EL) nr 1316/2013 on Euroopa ühendamise rahastu rahastamisvahendite eesmärk on lihtsustada taristuprojektide juurdepääsu projektide finantseerimisele ja ettevõtete rahastamise vormidele, kasutades liidu rahastamist finantsvõimendusena. Rahastamisvahenditega aidatakse rahastada selge liidu lisaväärtusega ühishuviprojekte ja hõlbustatakse erasektori suuremat osalust selliste projektide pikaajalises rahastamises transpordi-, telekommunikatsiooni- ja energiasektoris, sealhulgas lairibavõrkude sektoris.

Rahastamisvahenditega toetatakse keskpika perioodi ja pikaajalise rahastamisvajadustega projekte ning need suurendavad kasu turumõju, haldustõhususe ja ressursikasutuse seisukohast.

Rahastamisvahendite abil antakse taristuvaldkonna sidusrühmadele, nagu rahastajad, riigiasutused, taristuettevõtjad, ehitusfirmad ja käitajad, ühtsed turule suunatud ELi rahalise abi vahendid.

2014. aastal otsustas komisjon määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 14 lõikes 3 ette nähtud Euroopa ühendamise rahastu eelhindamise järelduste põhjal luua ja käivitada laenude ja garantiide jaoks võla riskijagamisvahendi, millest antakse toetust ka projektivõlakirjadele. Komisjoni eelhindamisest selgus, et hilisemas etapis võidakse luua ka omakapitaliinstrument, mis põhineb vastavate vajaduste kindlakstegemisel. Eelhindamine on kättesaadav järgmisel aadressil:

[http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2014\\_2019/documents/tran/dv/exanteassessmentcef\\_/exanteassessmentcef\\_en.pdf](http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2014_2019/documents/tran/dv/exanteassessmentcef_/exanteassessmentcef_en.pdf)

**Euroopa ühendamise rahastu võlainstrumenti rakendamine ja kõigi muude määruse (EÜ) nr 680/2007 kohaste rahastamisvahendite ühendamine**

Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument rakendatakse pärast allkirjastatud delegerimislepingu sõlmimist EIPga. Lisaks nähakse lepinguga ette olemasolevate vahendite (laenutagamisvahend ja projektivõlakirjade algatus) ühendamine uue Euroopa ühendamise rahastu võlainstrumentiga alates 2015. aastast.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

### Mõju eelarvele

Nagu määruse (EL) nr 1316/2013 artikli 14 lõikes 2 sätestatud, on ELi soovituslik toetus rahastamisvahendile ajavahemikul 2014–2020 kuni 3 324 225 900 eurot <sup>(1)</sup>. See summa võib kohustusperioodi jooksul siiski muutuda, seda eriti eelarvepädevate institutsioonide (Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Parlament) või komisoni tehtud otsuste tulemusena.

### Võlainstrumendi kehtivus

Komisjon võtab kohustused seoses võlainstrumendile antava liidu toetuse viimase osaga 31. detsembril 2020. Volitatud üksused või sihtotstarbelised investeerimisvahendid kiidavad laenuvahenditega rahastamise lõplikult heaks 31. detsembriks 2022.

### Laenude ja tagatiste riskijagamisvahend

Toetus allutatud võlainstrumendiga rahastamise kaudu ei tohi ületada 30 % emiteeritud kõrgema nõudeõiguse järguga võlgade kogusummast. Võlainstrumendi raames kõrgema nõudeõiguse järguga võlgadega rahastamise maht ei tohi ületada 50 % kõrgema nõudeõiguse järguga võlgade kogumahust, mida pakub volitatud üksus või sihtotstarbeline investeerimisvahend.

### Projektivõlakirjade algatus

Projektivõlakirjade riskijagamise instrument kavandatakse kui allutatud laenuvahenditega rahastamine, et hõlbustada rahastamise saamist projektiettevõtete jaoks, kes suurendavad kõrgema nõudeõiguse järguga võlga võlakirjade, laenude või laenude ja projektivõlakirjade kombinatsiooni vormis. Kõnealuse krediitkvaliteedi parandamise vahendi eesmärk on aidata parandada kõrgema nõudeõiguse järguga võla krediitdireitingut ja kaasata seeläbi projekti rahastamise erainvestoreid. Selle nõuded rahuldatakse pärast kõrgema nõudeõiguse järguga laenuvahenditest tulenevate nõuete rahuldamist, kuid enne omakapitalist ning omakapitaliga seonduvast rahastamisest tulenevate nõuete täitmist. Allutatud laenuvahenditega rahastamise maht ei ületa 30 % emiteeritud kõrgema nõudeõiguse järguga laenuvahendite kogumahust.

### Haldus-, tulemus- ja sularahahalduse tasud

Nagu õiguslikus aluses sätestatud, ei ületa EIP-le makstavad haldus- ja tulemustasud vastavalt 2 % ja 3 % tehingute jaoks tegelikult kasutatavast liidu toetusest.

Sularahahalduse tasu ei tohi vastavalt finants- ja haldusraamistiku lepingu artikli 13 lõikele 5 ületada 1 % liidu toetusest, mida tegelikult kasutatakse tehingute katmiseks rahastamisvahendi kestuse vältel.

#### iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Seoses *energiasektoriga* peaks Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument hõlbustama ühishuviprojektide juurdepääsu pikaajalisele rahastamisele nii ettevõtete kui ka projektide rahastamise kaudu. Eelkõige peaks instrument olema ühishuviprojektidele abiks juhtudel, mil ta saab hõlbustada juurdepääsu laenu andva kommertskrediitiasutuse või institutsionaalsete investorite laenukapitalile või pangast antavale kõrgema nõudeõiguse järguga laenule. Delegeerimislepingu eelnõuga nähakse ette, et energeetikaga seotud muud liiki varad (nt taastuvenergia tootmine, arukad jaotusvõrgud) võivad Euroopa ühendamise rahastu võlainstrumendi toetust kasutada juhul, kui muud programmid või asutused on neile samuti vahendeid eraldanud.

*Lairibasektori* osas hõlbustab Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument era- ja avaliku sektori investeeringute tõhusat liikumist, et aidata kaasa kiirete lairibavõrkude kasutuselevõtmisele ja ajakohastamisele kooskõlas digitaalarengu tegevuskava eesmärkidega. Kulutõhususe tagamiseks ja arvestades Euroopa ühendamise rahastu lairibauhendusele eraldatud piiratud rahalisi vahendeid, peaks Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument olema kättesaadav projektidele, mis kasutavad konkreetsetes olukorras sobivaimat tehnoloogiat, võivad aidata edendada uuenduslike ärimudelite loomist ja mida on suure tõenäosusega võimalik korrata. Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument käsitleb esmajärjekorras linnalähedaste, maa- ja eelkõige hõredalt asustatud ja vähem arenenud piirkondade erivajadusi, kuhu on vaja luua kiire internetiühendus. See hõlmab lairibavõrkude kasutuselevõttu saarte ning raskesti ligipääsetavate, mägiste, kaugete ja äärealade, sh saartel asuvate liikmesriikide sidumiseks liidu keskpriirkondadega ja/või meetmeid, mille eesmärk on suurendada selliste alade ja liidu keskpriirkondade vaheliste lairibauhenduste usaldusväärsust või parandada nende toimimist.

<sup>(1)</sup> Selle summa puhul ei võeta arvesse 3,3 miljardi euro võimalikku ümberpaigutamist Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondi.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Transpordisektori puhul aitab Euroopa ühendamise rahastu võlainstrument suurendada transporditaristusse tehtud investeeringute koguhulka ELis ajavahemikus 2014–2020 kooskõlas õiguslikus aluses ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1315/2013 üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1) ettenähtud poliitikaeesmärkide ja investeeringute mahuga. Delegeerimislepingu eelnõuga nähakse ette, et transpordiga seotud muud liiki varad (nt linnaliiklusprojektid, üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) väline transporditaristu) võivad Euroopa ühendamise rahastu võlainstrumendi toetust kasutada juhul, kui muud programmid või asutused on neile samuti vahendeid eraldanud.

#### **Finantsparameetrid ja -võimendus**

Riski- ja tulujagamisparameetrid määratakse nii, et suudetakse saavutada konkreetsed poliitikaesmärgid, sealhulgas suunatus konkreetsetele projektikategooriatele, ent samal ajal säilitatakse võlainstrumendi turule orienteeritud olemus.

Võlainstrumendi oodatav finantsvõimendus – määratletud kui kogurahastamine (st liidu toetus koos muudest rahastamisallikatest pärit vahenditega) jagatuna liidu toetusega – jääb 6 ja 15 vahele, olenevalt kaasatud toimingute liigist (riski tase, sihtabisajaad ja asjaomane võlavahend, mida kasutati).

Euroopa ühendamise rahastu võlainstrumendi oodatava finantsvõimenduse alusel prognoositakse, et kasutuselevõetava rahastamise koguväärtus peaks programmi kogukestuse vältel ulatuma 20 000 miljonist eurost kuni 50 000 miljoni euroni, olenevalt kaasatud toimingute liigist (riski tase, sihtabisajaad ja asjaomase võlavahendi liik, mida kasutati).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**Looduskapitali rahastamisvahend (NCFE) — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1293/2013, 11. detsember 2013, millega luuakse keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE) ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 614/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 185), eriti selle artikli 17 lõige 1.

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 07 02 02 – Bioloogilise mitmekesisuse vähenemise suundumuse peatamine ja ümberpööramine.

Artikkel 34 02 02 – Liidu vastupanuvõime suurendamine kliimamuutustega võitlemisel.

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Looduskapitali rahastamisvahendist (NCFE) rahastatakse esmaseid investeeringu- ja tegevuskulusid tulutoovate või kulusäästlike katseprogrammide puhul, millega edendatakse looduskapitali säilitamist, taastamist, haldamist ja parandamist bioloogilise mitmekesisuse ja kohanemise heaks, sealhulgas ökosüsteemipõhiseid lahendusi maa, mullastiku, metsanduse, põllumajanduse, vee ja jäätmega seotud probleemidele. Looduskapitali rahastamisvahendis ühendatakse projektide otsene ja kaudne rahastamine võla- ja omakapitali abil.

Kuna looduskapitali rahastamisvahendiga toetatavad projektid on projektid, millesse Euroopa Investeeringuspank (EIP) tavajuhul ei investeeeri kas seetõttu, et need on liiga väikesed, või seetõttu, et nende arvatav risk on liiga suur, hõlmab vahend riskijagamismehhanismi, mille kohaselt kaetakse ELi vahenditest esimese järjekoha kahjud projekti läbikukkumise korral Rakendamismehhanism määratakse kindlaks komisjoni ja EIP vahelises delegerimiskokkuleppes, milles määratakse kindlaks ka projektide kõrvalejätmis- ja valikukriteeriumid, tagamaks, et valikuprotsessis lähtutakse kehtestatud prioriteetidest, geograafiline katvus on piisav ja toetuse jaotumine projektiliikide vahel on tasakaalustatud.

Nähakse ette ka ekspertide rahastamise vahend, tagamaks, et projektid on rahastamiseks piisavalt ette valmistatud. Looduskapitali rahastamisvahendi rakendamine on tehtud ülesandeks EIP-le eelarve kaudse täitmise korras.

Looduskapitali rahastamisvahendi katsetapis ettenähtud meetmete kavandamise periood programmiperiood kestab 2014. kuni 2017. aastani ja rakendusperiood kuni 2019. aastani. Selleks ajavahemikuks ette nähtud ELi toetus on 60 miljonit eurot, sealhulgas 10 miljonit eurot tehnilise toetusrahastu jaoks.

Looduskapitali rahastamisvahend töötatakse välja kahes etapis. Katsetapp võimaldab katsetada erinevaid rahastamisvõimalusi, et jõuda kõige sobivamate lähenemisviisideni teises ehk tegevusetapis.

Projektid jagunevad nelja üldkategoriasse:

- maksed ökosüsteemi teenuste eest: projektid, mis hõlmavad makseid looduskapitalist tulenevate hüvede voogudele, tavaliselt vabatahtlik väikesemahuline kahepoolne tehing ökosüsteemi teenuse hästi teadaoleva ostja ja müüja vahel. Need põhinevad põhimõttel, et kasutaja maksab, mille kohaselt makseid tehakse kriitiliste ökosüsteemi teenuste tagamiseks.
- roheline taristu: roheline taristu on strateegiliselt kavandatav looduslike ja poollooduslike alade võrgustik, mille muid keskkonnaomadusi kujundatakse ja juhitakse eesmärgiga pakkuda laia valikut ökosüsteemi teenuseid. See hõlmab haljasasid (või kui tegemist on veeökosüsteemidega, siis veealadid) ja muid maismaa- (sealhulgas ranniku-) ja merealade füüsilisi omadusi. Maismaal esineb rohelist taristut maa- ja linnakeskkonnas. Rohelise taristu projektidel on potentsiaali teenida tulu või säästa kulusid seoses selliste hüvede ja teenuste pakkumisega nagu veemajandus, õhukvaliteet, metsandus, vaba aja veetmine, ülejutuste/erosiooni/tulekahjude kontroll, tolmeldamine, parem vastupanuvõime kliimamuutuste tagajärgedele.



KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMAÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

- bioloogilise mitmekesisuse tasakaalustamine: need on säilitusmeetmed, millega kavatakse korvata bioloogilisele mitmekesisusele arendusprojektidega põhjustatud vältimatut jääkkahju. Need tuginevad põhimõttele, et saastaja maksab, mille kohaselt tasakaalustamismeetmeid teostatakse nõuetele vastamiseks või mainega seotud riski maandamiseks. Projektid, mille eesmärk on hüvitada Natura 2000 aladele tekitatud kahju vastavalt nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7) artikli 6 lõikele 4, ei ole kõlblikud rahastamiseks looduskapitali rahastamisvahendist.
- innovaatilised bioloogilist mitmekesisust ja kohanemist toetavad investeeringud: need projektid hõlmavad selliste hüvede ja teenuste pakkumist (peamiselt tegelevad sellega VKEd), mille eesmärk on kaitsta bioloogilist mitmekesisust või suurendada kogukondade ja muude ärivaldkondade vastupanuvõimet.

Eesmärk on selgitada välja ja rahastada projekte, mille geograafiline ja valdkondlik katvus on piisavalt lai, ning samas katsetada erinevaid rahastamismehhanisme, mida saaks tegevusetapi jooksul korduvalt kasutada kogu ELis.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Algses katsetapis tehakse looduskapitali rahastamisvahendiga eeldatavalt 9–12 tehingut (sealhulgas kaudne rahastamine) ehk 3–4 tehingut aastas. Ühele investeeringule suunatud tehingu väärtus jääb prognooside kohaselt 5 ja 15 miljoni euro vahele.

Programmiperioodiks (2014–2017) rahastamisvahendile ette nähtud ELi hinnanguline toetus on 60 miljonit eurot, sealhulgas 10 miljonit eurot tehnilise toetusrahastu jaoks.

Delegeerimiskokkuleppes esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel (31. detsember 2019) on 2–4.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate investeeringute ja laenude kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel olema vähemalt 120 miljonit eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**ELi VKEde algatus — 2014–2020****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1287/2013, 11. detsember 2013, millega kehtestatakse ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME) (2014–2020). Euroopa Komisjon on loonud rahastamisvahendid, mille eesmärk on lihtsustada ja parandada VKEde juurdepääsu rahastamisele nende asutamise, kasvu ja ülemineku etapis ning mis täiendavad VKEdele ette nähtud rahastamisvahendite kasutamist liikmesriikides riigi ja piirkondlikul tasandil.

„Horisont 2020“: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1291/2013, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020“ aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 104). Vastavalt nõukogu 3. detsembri 2013. aasta otsusele nr 2013/743/EL, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020“ rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 965), on Euroopa Komisjon loonud rahastamisvahendid, mille eesmärgiks on teha riskikapital teadus- ja innovatsiooniprojekte läbiviivatele lõplikele abisaajatele hõlpsamini kättesaadavaks.

Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD): Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1303/2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 320).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

— liikmesriikide (ERF-EAFRD) eelarveread

— Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) jaoks: artiklid 13 03 60, 13 03 61, 13 03 62,

— Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) jaoks: punkt 05 04 60 01;

— COSME programm: artikkel 02 02 02 – Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEd) rahastamisvõimaluste parandamine omakapitali ja laenu kujul,

— „Horisont 2020“: punkt 08 02 02 02 – Teadusuuringute ja innovatsiooni investeeringute riskikapitali kättesaadavuse parandamine.

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

VKEde algatus esitati 27.–28. juunil 2013 komisjoni ja EIP ühisaruandes Euroopa Ülemkogule, et täiendada ja kasutada ära koostoimet olemasolevate VKEdele mõeldud toetusprogrammide vahel liikmesriigi ja ELi tasandil. VKEde algatus on ühine rahastamisvahend, mis ühendab koostöös EIP/EIFiga COSME ja „Horisont 2020“ programmi raames kättesaadavad ELi vahendid ja ERFi-EAFRD-i vahendid eesmärgiga luua VKEdele täiendavaid laenuvahendeid. EIP on seda algatust rakendav volitatud üksus. VKEde algatuse raames võiks rakendada kolme rahastamisvahendit, mis oma olemuselt jagunevad kaheks:

a) piiristamata garantiid, mille abil vähendatakse finantsvahendajate kapitalinõudeid VKEde uute laenuvahendite rahastamise portfelli jaoks, ning

b) väärtpaperistamise instrumentid (kahe võimalusega, st variant nr 2 ehk väärtpaperistamise instrument, mille rahastamises osaleb liikmesriik ja mida kasutatakse ainult osaleva liikmesriigi jaoks; ning variant nr 3 ehk väärtpaperistamise instrument, mis koondab mitme liikmesriigi rahalist osalust ja mida kasutatakse riski koondpositsiooni kaitsmiseks, eriti EIFi tagatud vahefinantseerimise osale).

## KOMISJON

## TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Osalevad liikmesriigid võivad EIFi rahalisi vahendeid eraldada kuni 31. detsembrini 2016. EIP ja osaleva liikmesriigi vahel allkirjutatavas rahastamislepingus määratakse kindlaks, et valitud finantsvahendaja väljastab uue laenuraha hiljemalt rahastamiskõlblikkuse perioodi lõpu (st 31.12.2023).

VKEde algatuse raames ERFist ja EAFRDst seotavate kulukohustuste kogusumma on määrusega (EL) nr 1303/2013 piiratud 8,5 miljardi euroga. See tähendab, et ajavahemikus 2014–2016 on programmide COSME ja „Horisont 2020” vastavad maksimumtoetused 175 miljonit eurot.

2014. aasta lõpu seisuga kinnitasid oma osalust algatuses kaks liikmesriiki: Hispaania (ERFi toetus 800 miljonit eurot) ja Malta (ERFi toetus 15 miljonit eurot).

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Hinnanguliselt eraldatakse Hispaaniale ja Maltale eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel ligikaudu 850 miljonit eurot (ERFist ja programmist „Horisont 2020”).

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud minimaalne finantsvõimenduse määr Hispaaniale ja Maltale antava ERFi toetuse jaoks rahastamisvahendi kohta kehtivuse vältel on 4.

Ühes eriotstarbelises riiklikus programmis kindlaks määratud rahastamisvahendi minimaalse finantsvõimenduse põhjal prognoositakse, et Hispaania ja Malta jaoks peaks kasutuselevõetavate investeeringute/laenude kogumaht olema ligikaudu 6 miljardit eurot (prognoos rajaneb kõigil kättesaadavatel vahenditel, st ERF, „Horisont 2020”, EIP/EIF ja erasektori (erapankade) vahenditel).

Vähemalt 20-kordselt määruste (EL) nr 1287/2013 ja (EL) nr 1291/2013 raames antava toetuse ületav osa uuest laenurahaportfellist peaks täitma vastavalt COSME ja/või „Horisont 2020” programmi abikõlblikkuse kriteeriumid. Järgnev tabel võtab kokku kogu finantsvõimenduse, mis peaks kummagi variandiga tekkima. Valitud finantsvahendaja väljastatud uus laenuraha peaks samuti sisaldama summat, mis ületab 20kordselt COSME ja/või „Horisont 2020” programmist antava toetuse.

**Hispaania VKEde algatuse soovitava finantsvõimenduse arvutus**

SIUGI riskitagatis	Riskivõtja	Riskitagatise maksimaalne suurus (eurodes)	Sihtreiting (vähemalt)*
Kõrgema nõudeõiguse järguga võlgade riskitagatis	EIB	1 974 461 538,46	Aa3
Kõrgema nõudeõiguse järguga vahefinantseerimise riskitagatis	EIF	128 769 230,77	Baa3
Keskmise nõudeõiguse järguga vahefinantseerimise riskitagatis	„Horisont 2020”	14 307 692,31	Ba1
Madala nõudeõiguse järguga vahefinantseerimise riskitagatis	Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid	85 846 153,85	Ba2
Madalama nõudeõiguse järguga võlgade riskitagatis	Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid	658 153 846,15	Reitinguta
Tagatud portfelli ilma väärtpaperistamise tehingu algatajata (vastab 50 %-le, kuna tagatismäär on 50 %)		2 861 538 461,54	
Väärtpaperistamise tehingu algataja risk (panga enda risk)		50 %	
Tagatud portfelli koguväärtus (100 %)		5 723 076 923,08	
<b>ERF / COSME / „Horisont 2020” kokku</b>		<b>758 307 692,31</b>	
ERFiga seonduv finantsvõimendus (mis põhineb ERFi, „Horisont 2020”, EIP ja EIFi vahenditel)		7,7	

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

## Sihtotstarbelised investeerimisvahendid

### Euroopa mikrokreediirahastu „Progress” (EPMF FCP-FIS) – enne 2014. aastat

#### i) *Viiete alusaktile*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 283/2010/EL, 25. märts 2010, millega luuakse tööhõive elavdamise ja sotsiaalse kaasamise Euroopa mikrokreediirahastu „Progress” (ELT L 87, 7.4.2010, lk 1).

#### ii) *Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread*

Artikkel 04 03 53 (osaliselt) — Muude tegevuste lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

#### iii) *Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele*

Euroopa mikrokreediirahastul „Progress” on kaks eesmärki. Ühest küljest parandatakse selle abil nende inimeste juurdepääsu mikrorahastamisele, kes soovivad luua oma mikroettevõtte või seda arendada (sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjana), kuna see võimaldab ELi mikrorahastamise pakkujatel antavate laenude mahtusid suurendada. Teisest küljest tõhustatakse mikrokreediirahastu „Progress” abil juurdepääsu mikrorahastamisele, vähendades mikrorahastamise pakkujate riske. See võimaldab mikrorahastamise pakkujatel ulatada abikäsi rühmadele, kes tavapäraselt jääksid teenusest ilma põhjusel, et rühma liikmetel puudub piisav tagatis, või seetõttu, et intressimäärad peaksid nende tegeliku riskiprofiili põhjendamiseks olema väga kõrged.

Rahastust nähakse ette liidu vahendid, millega suurendatakse mikrorahastamise võimalust ja kättesaadavust,

— isikutele, kes on töö kaotanud või keda ohustab töökaotus või kellel on raskusi tööturule sisenemise või naasmisega, samuti sotsiaalse tõrjutuse ohus olevatele või haavatavatele inimestele, kes on ebasoodsamas olukorras tavapärasele laenuurule juurdepääsul ja kes soovivad alustada või edasi arendada oma mikroettevõtet, sealhulgas füüsilisest isikust ettevõtjatele;

— mikroettevõtetele, eriti sotsiaalsetele ettevõtetele, ja mikroettevõtetele, kes võtavad tööle eelmises taandes nimetatud inimesi.

Liidu eelarvest rahastule ette nähtud rahaliseks toetuseks ajavahemikus 1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2013 on 103,6 miljonit eurot, millest 23,6 miljonit eurot Euroopa mikrokreediirahastu „Progress” laenu tagamisrahastule (EPMF-G) ning 80 miljonit mikrokreediirahastu fondile Fonds Commun de Placement - Fonds d'Investissements Spécialisé (EPMF FCP-FIS).

Rahastu rakendamiseks kasutatakse vajadusest lähtuvalt järgmisi meetmeid:

— tagatised (mikrokreediirahastu);

— võla- ja omakapitaliinstrumendid;

— toetusmeetmed, nagu teabevahetus, järelevalve, kontroll, audit ja hindamine mis on otseselt vajalikud otsuse nr 283/2010/EL tõhusaks ja tulemuslikuks rakendamiseks ja selle eesmärkide saavutamiseks.

Mikrokreediidi tagatis jääb täiel määral jõusse kuni 31. detsembrini 2020.

Eeldatavalt lõpeb mikrokreediirahastu FCP-FIS 30. aprillil 2020.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Komisjon ei ole pärast kohustusperioodi lõppu edasisi eelarvelisi kohustusi võtnud.

Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 103,6 miljonit eurot (Euroopa mikrokreididirahastu „Progress” laenu tagamisrahastu ja EPMF FCP-FIS koondelarve).

Soovitav finantsvõimenduse määr Euroopa mikrokreididirahastu „Progress” rahastamisvahendite (Euroopa mikrokreididirahastu „Progress” laenu tagamisrahastu ja EPMF FCP-FIS) kogu kehtivuse vältel on 4,83.

Euroopa mikrokreididirahastu „Progress” soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositi, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks olema ligikaudu 500 miljonit eurot.

EPMF FCP-FIS eelarvelise kulukohustuse koondsumma ajavahemikul 2010–2013 on kokku 80 miljonit eurot. Euroopa mikrokreididirahastu fondi (FCP-FIS) võla- ja omakapitaliinstrumentide puhul prognoositakse laenude andmise sihtsummaks toetusesaajatest isikutele ja mikroettevõtetele 226,4 miljonit eurot <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Eelarvelised kohustused summas 80 miljonit eurot korrutatud EPMF FCP-FIS soovitava finantsvõimenduse määraga 2,83 eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**Euroopa energeetika, kliimamuutuste ja infrastruktuuride 2020. aasta investeerimisfond (nn Marguerite'i fond) – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 680/2007, 20. juuni 2007, millega kehtestatakse ühenduse rahalise toetuse andmise üldeeskirjad üleeuroopaliste transpordi- ja energiavõrkude valdkonnas (ELT L 162, 22.6.2007, lk 1).

Komisjoni otsus C(2010)0941, 25. veebruar 2010, Euroopa Liidu osalemise kohta Euroopa energeetika, kliimamuutuste ja infrastruktuuride 2020. aasta investeerimisfondis (nn Marguerite'i fond).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 06 02 51 (osaliselt) — Üleeuroopaliste võrkude programmi lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Nn Marguerite'i fond on üleeuroopaline kapitalifond, mis töötati välja finantskriisi kontekstis ja tunnistades edukate pikaajaliste infrastruktuuri investeerimisprojektide vajalikkust Euroopas. Fondi kaudu toetatakse infrastruktuuri investeeringuid liikmesriikide transpordi- (TEN-T), energeetika- (TEN-E) ja taastuenergiasektorites ning investeeritakse peamiselt uutesse projektidesse.

Peamiste sponsorite hulka kuuluvad avaliku sektori pikaajalised investorid Prantsusmaalt (CDC), Itaaliast (CdP), Saksamaalt (KfW), Hispaaniast (ICO) ja Poolast (PKO), samuti EIP ja komisjon. Fondi lõplik suurus on 710 miljonit eurot.

Komisjoni eelarveliste kulukohustuste koondsumma: 80 miljonit eurot TEN-T eelarvest.

Oodatavad tulemused:

- 30 %–40 % transpordisektorisse investeeritud kulukohustuste kogusummast,
- 25 %–35 % energiasektorisse investeeritud summast,
- 35 %–45 % taastuenergiasektorisse investeeritud summast.
- Vähemalt 3,5 korda Euroopa Komisjoni kulukohustusi investeerimiseks TEN-T toetuskõlblikesse projektidesse.

Investeeringuperiood lõpeb 2016. aasta detsembris (perioodi võib pikendada veel kahe aasta võrra) ning fondi lõpptähtjaks on seatud maksimaalselt 20 aastat alates esialgsest tegevuse lõpetamisest (2009. aasta detsember), kuid seda võib pikendada kuni kahe üheaastase perioodi võrra (kuni detsembrini 2031).

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Hinnanguliselt eraldatakse fondile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 80 miljonit eurot (2010. aasta seisuga täielikult kulukohustustega seotud).

Fondile ei määratud soovitatavat finantsvõimendust (komisjoni talitused töötasid õigusliku aluse välja enne seda, kui komisjon otsustas sihtotstarbelisse investeerimisvahendisse investeerida, ning eelhindamist ei sooritatud. Konsultandid valmistasid siiski Marguerite'i fondi asutanud investoritele 2009. aastal ette turuanalüüsi, et hinnata omakapitali puudujäägi olemasolu Euroopa taristus, ning komisjoni talitustel oli analüüsile juurdepääs.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Kasutades hinnangulist finantsvõimenduse määra 125 prognoositi, et rahastamisvahendi raames kasutuselevõetava rahastamise (nii omakapital kui ka laenud) koguväärtus peaks programmi kogukestuse vältel olema ligikaudu 10 miljardit eurot (milles ligikaudu 4 miljardit eurot eraldatakse TEN-T transpordiprojektidele).

Soovitava finantsvõimenduse määra prognoosimiseks kasutati järgmist meetodit: eeldatakse, et Marguerite'i fondist saadud omakapital esindab 7,1 % projektide rahastamiseks kasutatud vahenditest. Komisjoni toetus moodustab Marguerite'i fondi omakapitalist 11,27 % ehk teisisõnu 0,8 % projektide raames kasutuselevõetavast rahastamisest. Seega on finantsvõimendus  $1/0,8 \% = 125$ .

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**Euroopa Energiatõhususe Fond (EEEF) – enne 2014. aastat****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1233/2010, 15. detsember 2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 663/2009, millega luuakse toetuskava majanduse elavdamiseks ühenduse finantstoetuse andmisega energeetikaprojektidele (ELT L 346, 30.12.2010, lk 5).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 32 02 52 (osaliselt) — Majanduse elavdamist toetavate energeetikaprojektide lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

1. juulil 2011 eraldati 146,3 miljonit eurot Euroopa majanduse elavdamise energeetikakavast (EPR) uue Euroopa Energiatõhususe Fondi (EEEF) jaoks spetsiaalse investeerimisfondi (SICAV) kujul. EEEF investeerib energeetikatõhususse, taastuenergiaprojektidesse, puhtasse linnatransporti (eriti linnakeskkonnas), saavutades vähemalt 20 % energiasäästu või kasvuhoonegaaside/CO<sub>2</sub> heitkoguste vähendamise.

Toetusesaajad peavad olema riigiasutused või neid esindavad avalik- või eraõiguslikud üksused, sealhulgas energeetika ettevõtjad<sup>(1)</sup>.

Fond käivitati 1. juulil 2011 esialgse mahuga 265 miljonit eurot: lisaks ELi toetusele (125 miljonit eurot lihtaktsiates (C-klassi aktsia) investeeris Euroopa Investeerimispank (EIB) 75 miljonit eurot (peamiselt eelisaktsiad (A-klassi aktsia)) ja Cassa Depositi e Prestiti SpA (CDP) 60 miljonit eurot (peamiselt eelisaktsiad (A-klassi aktsia)), ning määratud investeerimisjuht (Deutsche Bank) 5 miljonit eurot (B-vaheaktsiad).

Fond pakub ebastandardsete finantstoodete valikut nagu eelisaenud, allutatud laenud, tagatised, omakapitaliosalus või maksekohustuste ostu skeemid, mida saab paindlikul viisil kombineerida standardse rahastamisega.

Lisaks on tehnilise abi jaoks kättesaadav 20 miljonit eurot ELi rahalistest vahenditest (toetuste kujul), et aidata sponsoritel muuta projektid pankade nõudmistele vastavaks. Ning viimaks on kehtestatud 1,3 miljoni euro suuruse eelarvega programm teadlikkuse suurendamiseks energeetikatõhususe ja taastuenergia rahastamisviisidest ja võimalustest riikliku ja piirkondliku tasandi ametivõimude seas, kes haldavad ühtekuuluvusfondi või struktuurifonde. Seda programmi haldab EPEC (European PPP Expertise Centre – Euroopa avaliku ja erasektori partnerluse ekspertkeskus)<sup>(2)</sup>.

Muutmismääruse kohaselt tuli eraldada ELi vahendeid investeerimisprojektide ja tehnilise abi jaoks 31. märtsiks 2014. Selleks kuupäevaks oli heaks kiidetud 12 projekti, mida rahastatakse 200 miljoni euro ulatuses. Seega on ELi toetus täiel määral ära kasutatud. Ettepanekute jaoks ei ole muid tähtaegu määratud. Vahendi tegevus viiakse lõpule ilmselt pärast 2024. aastat.

**Fondi-/investeerimisjuht**

Deutsche Bank vastutab näiteks projektide valiku eest ja hoolduskontrolli läbiviimise eest enne projektide esitamist fondi investeringute komiteele nõu saamiseks ja juhatajale heakskiitmiseks. DB haldab ka tehnilise abi komponenti ning esitab tehnilise abi ettepanekuid energeetika peadirektoraadile heakskiitmiseks.

<sup>(1)</sup> Energeetika ettevõtja (ESCO) saab energeetikatõhususe lepingu (EPC) kaudu võimaldada riigiasutusel teha alginvesteeringuid (nt parandada üldkasutatavate hoonete tõhususnäitajaid või paigaldada säästliku tänavavalgustuse) finantsrisiki võtmata.

<sup>(2)</sup> Euroopa avaliku ja erasektori partnerluse ekspertkeskus on EIP, komisjoni ning liikmesriikide ja kandidaatriikide ühisalgatus. Keskus aitab tugevdada oma avaliku sektori liikmete suutlikkust avaliku ja erasektori tehingute tegemisel.



*Investeeringute komitee*

Investeeringute komitee (*the Investment Committee – IC*) ülesanne on hinnata fondijuhi esitatud projekte ja anda soovitusi juhatusesele (*the Management Board – MB*). Investeeringute komiteesse nimetati ametisse kaks EIP liiget ja üks CDP liige.

*Haldusnõukogu*

Juhatusel on laialdased volitused fondi haldamiseks ja juhtimiseks; ta langetab otsused investeeringute kohta investeeringute komitee soovitusel põhjal. Kuid oluliste küsimuste (nagu põhikirja ja dokumentatsiooni muutmine) suhtes juhatus otsuseid ilma järelevalvenõukogu heakskiiduta langetada ei või. Juhatus esitab kord kvartalis aruande järelevalvenõukogule. Järelevalvenõukokku kuulub üks Euroopa Komisjoni esindaja, üks EIB esindaja, kes täidab eesistuja ülesandeid, ja üks CDP esindaja.

*Järelevalvenõukogu*

Järelevalvenõukogu peamised kohustused on fondi haldamise alaline järelevalve, juhatuse strateegilise nõustamine, fondi iga-aastase äriplaani esitamine aktsionäride heakskiidu saamiseks ning investeerimisjuhiste muutmise heakskiitmine jne. Sinna kuulub kaks Euroopa Komisjoni esindajat, üks EIP esindaja ja üks CDP esindaja.

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Fondile on kogu programmitöö perioodi vältel eelarvest ette nähtud 146,3 miljonit eurot (2011. aasta seisuga täielikult kulukohustustega seotud, sellest 125 miljonit eurot fondi vahendeid, 20 miljonit eurot tehnilise abi rahastu (toetuse) vormis ja 1,3 miljonit eurot teadlikkust suurendava tegevuse tarbeks.

Enne kui komisjon otsustas sihtotstarbelisse investeerimisvahendisse investeerida, ei olnud õiguslikus aluses kindlaks määratud soovitatavat finantsvõimendust ja täielikku eelhindamist ei sooritatud, kuid äriplaan ja riskistsenaariumid olid igal juhul ette valmistatud. Soovitatav finantsvõimenduse määr on 5,6 (mis rajaneb 125 miljoni euro suurusel sissemaksul fondi ning eeldusel, et fondi maht rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on kuni 700 miljonit eurot).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**Välisvahendid (ei rahastata ainult Euroopa Arengufondi kaudu)****Piirkondlikud rahastud****Naabruspoliitika investeerimisrahastu****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1638/2006, 24. oktoober 2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 232/2014, 11. märts 2014, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 27).

Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (European Neighbourhood and Partnership Instrument – ENPI) ja uue Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi (ENI) üks prioriteet on edendada Euroopa naabruspoliitika partnerriikides investeerimisprojekte, mis vastab naabruspoliitika investeerimisrahastu (NIF) omale.

EL käivitas NIFi 2007. aastal. Ajavahemikul 2007–2013 on vahendi kohta vastu võetud järgmised kaheksa komisjoni otsust, millega sellele on ette nähtud rahastamisvahendi kogusummas 777,4 miljonit eurot (467,2 miljonit lõunapoolseid riike puudutava Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi eelarverea jaoks ning 310,2 miljonit eurot idapoolseid riike puudutava Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi eelarverea jaoks): K(2007) 6280, K(2008) 2698, K(2009) 3951, K(2009) 8985, K(2010) 4400, K(2010) 7989, K(2011) 5547, C(2012) 4533 ja C(2013) 1276. 2014. aastal kiideti heaks täiendavad kulukohustused summas 381,7 miljonit eurot; otsusega C(2014) 5750 369,4 miljonit eurot ja otsusega C(2013) 5300 lisati 12,3 miljonit eurot. Seega saavad lõunapoolsed riigid ajavahemikus 2007–2014 kokku 732 520 334,34 eurot ja idapoolsed riigid 426 585 901,58 eurot (kokku 1 159 106 235,92 eurot).

2011. aastast alates hõlmab NIF arengukoostöö rahastamisvahendi keskkonda ning loodusvarade, sealhulgas energiaressursside säästvat majandamist käsitleva teemaprogrammi raames kliimamuutuste komponenti (Climate Change Window – CCW), et toetada nende projektide elluviimist, millega aidatakse partnerriikidel võidelda leevendus- ja/või kohandusmeetmete abil kliimamuutuste vastu. NIFi hõlmatud kliimamuutuste komponenti hallatakse ühtlustatud viisil ja üldiselt kehtivad selle suhtes samad eeskirjad ning samad rahastamisviisid ja rakendamistingimused kui NIFi suhtes.

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Punkt 21 03 01 02 — Vahemere piirkonna riigid — Vaesuse vähendamine ja säästev areng (2014. aasta eelarve liigenduses)

Punkt 21 03 02 02 — Idapartnerlus — Vaesuse vähendamine ja säästev areng (2014. aasta eelarve liigenduses)

Artikkel 21 04 01 — Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia säästev majandamine (2013. aasta eelarve liigenduses)

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

*Poliitikaeesmärgid ja reguleerimisala*

Euroopa naabruspoliitika alla kuuluvate riikide rahastamisvahendiga aidatakse kaasa Euroopa naabruspoliitika või seonduvate ELi temaatiliste strateegiate prioriteetide eesmärkide saavutamisele piirkonna jaoks antava lisarahastamise tõhustamise teel.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

NiFi peamine eesmärk on mobiliseerida täiendavad investeeringud selleks, et toetada heaolu ja heanaaberlikkuse ala loomist, mis hõlmaks ELi ja naaberriike. Kooskõlas muude ELi rahastatavate programmidega saab NIF edendada säästvat ja kaasavat majanduskasvu ning soodsaid investimisolusid meie partnerriikides.

Selles raamistikus püütakse NIFiga saavutada kolm strateegilist eesmärki, mis on järgmised:

- transpordi- ja energiataristute parem ühendamine liidu ja naaberriikide vahel ning naaberriikide endi vahel;
- meie ühist keskkonda ohustavate aspektidega (sealhulgas kliimamuutustega) tegelemine;
- aruka, säästva ja kaasava majanduskasvu edendamine eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetamise kaudu.

NiFi tegevusega jätkatakse Euroopa naabruspoliitika tegevuskavade toetamist ja keskendutakse viiele peamisele sektorile: energeetika, keskkond suunaga kliimamuutuste leevendamisele ja kohandamisele, transport, sotsiaalsete ettevõtete ning VKEde arendamine.

#### *Geograafiline ulatus ja lõplikud toetusesaajad*

Euroopa naabruspoliitika partnerriigid, kes võivad saada NIFist automaatselt toetust, on ELi tegevuskavale alla kirjutanud naaberriigid, välja arvatud need, kes oma arengutaseme tõttu ei kvalifitseeru. Muid riike, kes ei või saada NIFist automaatselt toetust, võib toetada teatavatel juhtudel, arvestades piirkondlikke ja eriomaseid asjaolusid. Nende toetuskõlblikkuse suhtes peavad ühehäälselt otsuse langetama liikmesriigid ja komisjon.

Muud lõplikud toetusesaajad on erasektor ja eelkõige VKEd. Nii mitmepoolsed kui ka riiklikud Euroopa arenguabi rahastamise asutused võivad olla otsesed toetusesaajad ja rahastu olulised sidusrühmad.

#### *Peamised tehnilised omadused*

Vahendi alusel võib kasutada riskikapitali (omakapitali- ja kvaasiomakapitali investeeringuid), riskijagamisvahendeid, tagatise, laene, muud rahastamist nagu investeerimistoetused, intressitoetused ja tehniline abi.

#### *Kestus ja mõju eelarvele*

Vahendiga seotud otsused kehtivad mitmeaastaste finantsraamistike 2007–2013 ja 2014–2020 vältel ja vahendi kehtivust võib veelgi pikendada, kui tehakse otsused järgmise mitmeaastase finantsraamistiku kohta.

2014. aasta otsuste kohaste lepingute sõlmimise lõpptähtaeg on 31. detsember 2015. Tegemist ei ole rahastu lõpptähtajaga, vaid viimase päevaga, mil rahastu asutamise kohta langetatud otsuste kohaselt võib sõlmida lepingu. Iga projekti kestus määratakse kindlaks juhtumipõhiselt ja maksimaalne kestus on 120 kuud alates rahastamislepingu jõustumise kuupäevast või kui lepingut ei ole sõlmitud, siis alates 2014. aasta tegevuskava (millega luuakse NIF) vastuvõtmisest.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Eelarvest eraldatud 1 159 106 235,92 euro jaotus kahe naabruspoliitika alampiirkonna vahel on järgmine:

CRISi viitenumber	Üldiste kulukohustuste kumuleeritud summa (2007 – detsember 2014 maksimaalne pakett)		Eelarverida
	Lõunapoolsed naaberrigid		
ENPI/2007/019548	158 000 000,00		19 08 01 01
ENPI/2011/023086	309 220 334,34		19 08 01 01
ENI/2014/037510	265 300 000,00		21 03 01 02 / 21 03 03 03
<b>Kokku</b>	<b>732 520 334,34</b>		
	Idapoolsed naaberrigid		
ENPI/2007/019549	137 000 000,00		19 08 01 03
ENPI/2011/023087	173 200 000,00		19 08 01 03
ENI/2013/024746	12 300 000,00		19 08 01 03
ENI/2014/037515	104 085 901,58		21 03 02 02
<b>Kokku</b>	<b>426 585 901,58</b>		
<b>Ida- ja lõunapoolsed naaberrigid kokku</b>	<b>1 159 106 235,92</b>		

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

20. augustil 2014 võeti vastu komisjoni rakendusotsus (2014) 5750 eespool toodud tabelisse lisatud 369,4 miljoni euro suuruse ida- ja lõunapoolsete naaberrikide maksimumtoetuse kohta.

Esitatud väärtustel on ainult soovituslik iseloom, sest tähelepanuta jäetakse aeg ja diferentseerimise mõju.

Hinnanguliselt eraldatakse rahastule eelarvest kogu programmitöö perioodi (2014–2020) vältel 150 miljonit eurot aastas, kokku 1 050 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 4–5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et 1 159 miljoni euro suurune summa peaks programmi kogukestuse vältel andma kasutuselevõetavate investeeringute/laenude kogusummaks 5 800 miljonit eurot.

**Kesk-Aasia investeerimisrahastu (IFCA) ja Aasia investeerimisrahastu (AIF)****i) Viide alusaktile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

NIFI esimeste tulemuste põhjal tegi komisjon ettepaneku rajada investeerimisrahastud arengukoostöö rahastamisvahendi määrusega hõlmatud riikides, algul Kesk-Aasias, Aasias ja Ladina-Ameerikas. Aasia jaoks loodi kaks rahastut: Kesk-Aasia investeerimisrahastu (IFCA) 2010. aastal ja Aasia investeerimisrahastu (AIF) 2011. aastal ajavahemikuks 2010–2013. Kõnealused rahastud on loodud NIFI eeskujul ning nende eesmärgid ja kohaldamisalad on sarnased nendega, mis on määratletud 2008. aasta märtsis kokku lepitud NIFI üldises raamistikus (vt NIFI käsitlevat osa).

2013. aasta lõpu seisuga on kolme otsust IFCA kohta rahastatud 2010., 2011., 2012. ja 2013. aasta eelarvetest ja kaht otsust AIF kohta rahastatud 2011. ja 2012. aasta eelarvetest (ühiselt) ning 2013. ja 2014. aasta eelarvest.

AIF taasloodi 2014. aastal, et saavutada määruses (EL) nr 233/2014 ajavahemikuks 2014–2020 seatud eesmärgid uue otsuse kaudu rahastada AIFI 26 000 000 euroga. IFCA taasluuakse 2015. aastal.

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 19 10 02 — Koostöö Kesk-Aasia arenguriikidega (2013. aasta eelarve liigenduses).

Punkt 19 10 01 01 — Koostöö Aasia arenguriikidega (2013. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 21 02 14 – Aasia (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele***Poliitikaeesmärgid ja reguleerimisala*

Kesk-Aasia investeerimisrahastu peamine eesmärk on edendada täiendavaid investeeringuid ja olulisimat taristut, keskendudes esimesel rakendusperioodil esmajoones energeetikale ja keskkonnale. Kesk-Aasia strateegiate arengust lähtuvalt kavandati hilisemat laiendamist transpordi-, VKEdes ja sotsiaalse taristu sektoritele Kesk-Aasia riikides.

AIFI peamine eesmärk on edendada täiendavaid investeeringuid ja põhilist infrastruktuuri, keskendudes esmajoones kliimamuutustele ja nn rohelistele investeeringutele keskkonna ja energeetika vallas, samuti VKEdes ja sotsiaalse infrastruktuuri vallas. Hiljem võib ette näha laiendamist transpordisektorile.

*Geograafiline ulatus ja lõplikud toetusesaajad*

Kõnealuse kahe rahastu lõplikud toetusesaajad on nimetatud kahe piirkonna riigid. Muud lõplikud toetusesaajad on erasektor ja eriti VKEd.

Toetuskõlblikud finantsasutused on volitatud üksused ja nimetatud kahe rahastu olulised sidusrühmad.

## KOMISJON

## TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

*Peamised tehnilised omadused*

Rahastatavad tehinguliigid on järgmised:

- avaliku sektori infrastruktuuriprojektide investeeringute kaasrahastamine,
- laenu tagatiste kulude rahastamine,
- intressitoetused,
- tehniline abi,
- riskikapitali tehingud,
- kõik muud riskijagamismehhanismid.

Võimalikud eelarve täitmise viisid on tsentraliseeritud (otsene ja kaudne) eelarve täitmine ning ühiselt ja osaliselt detsentraliseeritud eelarve täitmine (eelarve täitmise viisid, mis kehtisid 2014. aasta lõpuni 2014. aasta vahendite kasutamiseks).

*Kestus ja mõju eelarvele*

IFCA ja AIF loodi esialgselt rahastamisvahendi õigusliku aluse kestuse ajaks, st kuni 31. detsembrini 2013. Kui AIF juba taasloodi 2014. aastal, et saavutada määruses (EL) nr 233/2014 ajavahemikuks 2014–2020 seatud eesmärgid, siis taasloodi IFCA ka 2015. aastal.

2013. aasta otsuste kohaste lepingute sõlmimise lõpptähtaeg on Kesk-Aasia investeerimisrahastu puhul 23. detsember 2016 ja Aasia investeerimisrahastu puhul 31. detsember 2014. 2014. aastal seoses AIFiga tehtud rahastamisotsuse puhul on lepingute sõlmimise tähtaeg 31. detsember 2015. Iga projekti kestus määratakse kindlaks juhtumipõhiselt ja maksimaalne kestus on 120 kuud alates rahastamislepingu jõustumise kuupäevast või kui lepingut ei ole sõlmitud, siis alates 2014. aasta tegevuskava (millega rahastu luuakse) vastuvõtmisest. Hinnanguliselt eraldatakse kogu programmitöö perioodi vältel AIFile eelarvest 350 000 000 eurot ja IFCA-le 140 000 000 eurot.

Eelarvest eraldatud 171 567 000 euro jaotus kahe piirkonna vahel on järgmine:

Otsuse viitenumber	Üldiste kulukohustuste kumuleeritud summa (maksimaalne pakett)	Eelarverida
Kesk-Aasia investeerimisrahastu		
DCI-ASIE/2010/021-627	20 000 000	19 10 02
DCI-ASIE/2011/023-117	45 000 000	19 10 02
DCI-ASIE/2013/024-950	20 567 000	19 10 02
<b>Kokku</b>	<b>85 567 000</b>	
Aasia investeerimisrahastu		
DCI-ASIE/2011/022-036	30 000 000	19 10 01 01
DCI-ASIE/2013/024-917	30 000 000	19 10 01 01
DCI-ASIE/2014/037-548	26 000 000	21 02 14
<b>Kokku</b>	<b>86 000 000</b>	

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad****1. IFCA**

Nähakse ette, et kogu rahastamispakett eelarveliste kulukohustuste kujul IFCA jaoks on 85,57 miljonit eurot. Soovitatav finantsvõimenduse määr, mis põhineb varasemal kogemusel ajavahemiku 2010–2014 kohta, on IFCA puhul hinnanguliselt järgmine:

— projekti kogumaksumus (umbes 465 miljonit eurot) / IFCA toetus (umbes 82 miljonit eurot): 5,6;

— toetuskõlblikud finantsasutused (umbes 342 miljonit) / IFCA toetus: 4,17.

Esitatud väärtustel on ainult soovituslik iseloom, sest tähelepanuta jäetakse aeg ja diferentseerimise mõju.

Hinnanguliselt eraldatakse IFCA-le eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 140 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 4–5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et rahastule eraldatud kogusumma (140 miljonit eurot) tulemusena võetakse programmi kogukestuse vältel kasutusele maksimaalselt 700 miljoni euro väärtuses vahendeid (laenude / investeeringute maht).

**2. AIF**

Nähakse ette, et kogu rahastamispakett eelarveliste kulukohustuste kujul AIFi jaoks on 62 miljonit eurot. Soovitatav finantsvõimenduse määr, mis põhineb varasemal kogemusel ajavahemiku 2011–2014 kohta, on AIFi puhul hinnanguliselt järgmine:

— projekti kogumaksumus (umbes 2 046 miljardit eurot) / AIFi toetus (umbes 62 miljonit eurot): 32,98;

— toetuskõlblikud finantsasutused (umbes 1 043 miljardit) / AIFi toetus: 16,82.

Esitatud väärtustel on ainult soovituslik iseloom, sest tähelepanuta jäetakse aeg ja diferentseerimise mõju.

Hinnanguliselt eraldatakse AIFile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 350 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 4–5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et rahastule eraldatud kogusumma (350 miljonit eurot) tulemusena võetakse programmi kogukestuse vältel kasutusele ligikaudu 1,75 miljardi euro väärtuses vahendeid (laenude / investeeringute maht).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

### Ladina-Ameerika investeerimisrahastu

#### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1905/2006, 18. detsember 2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 233/2014, 11. märts 2014, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend aastateks 2014–2020 (ELT L 77, 15.3.2014, lk 44).

Rahastu loodi algselt 2009. aastal eelnimetatud arengukoostöö määrusega (EL) nr 1905/2006 ajavahemikuks 2009–2013, kusjuures komisjoni toetused määratakse kindlaks igaks aastaks eraldi. Ladina-Ameerika investeerimisrahastu (LAIF) taasloodi 2014. aastal, et saavutada määruses (EL) nr 233/2014 ajavahemikuks 2014–2020 seatud eesmärgid uue otsuse kaudu finantseerida rahastut 30 miljoni euroga.

#### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Artikkel 19 09 01 — Koostöö Kesk-Aasia arenguriikidega (2013. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 21 04 01 — Keskkonna ja loodusvarade, sealhulgas energia säästev majandamine (2013. aasta eelarve liigenduses).

Artikkel 21 02 12 — Ladina-Ameerika arenguriikide, territooriumide ja piirkondadega tehtava koostöö toetamine (2014. aasta eelarve liigenduses)

#### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

##### *Poliitikaeesmärgid ja reguleerimisala*

Ladina-Ameerika investeerimisrahastu peamine eesmärk on edendada investeerimist transpordi-, energeetika- ja keskkonnataristusse ning toetada sotsiaalsektorit, näiteks tervishoidu ja haridust ning erasektori arendamist Ladina-Ameerika riikides. Rahastuga toetatakse VKEde kasvu, tehes kättesaadavaks paljud finantsinstrumendid Ladina-Ameerikas.

Ladina-Ameerika investeerimisrahastu on 2011. aasta algusest hõlmanud ka kliimamuutuste komponendi, et toetada nende projektide elluviimist, millega aidatakse partnerriikidel võidelda leevendus- ja/või kohandusmeetmete abil kliimamuutuste vastu.

##### *Geograafiline ulatus ja lõplikud toetusesaajad*

Lõplikud toetusesaajad on arengukoostöö rahastamisvahendi määruses (EÜ) nr 1905/2006 ja määruses (EL) 233/2014 nimetatud Ladina-Ameerika riigid.

Muud lõplikud toetusesaajad on erasektor, eelkõige VKEd, erasektori arendamise tehingute puhul. Toetuskõlblikud finantsasutused on volitatud üksused ja rahastamisvahendi tehingute olulised osalised.

##### *Peamised tehnilised omadused*

Ladina-Ameerika investeerimisrahastust rahastatavad tehinguliigid on järgmised:

- avaliku sektori infrastruktuuriprojektide investeeringute kaasrahastamine,
- laenu tagatiste kulude rahastamine,
- intressitoetused,



- tehniline abi,
- riskikapitali tehingud,
- kõik muud riskijagamismehhanismid.

Võimalikud eelarve täitmise viisid on olnud tsentraliseeritud (otsene ja kaudne), eelarve täitmine ühiselt ja osaliselt detsentraliseeritud (eelarve täitmise viisid, mis kehtisid 2014. aasta lõpuni 2013. aasta vahendite kasutamiseks).

#### *Kestus ja mõju eelarvele*

Ladina-Ameerika investeerimisrahastu loodi määrusega (EÜ) nr 1905/2006 kestusega kuni 31. detsembrini 2013. Rahastamispaketi suurus oli 179,35 miljonit eurot. Nagu eespool mainitud, taasloodi rahastu 2014. aastal, et saavutada määruses (EL) nr 233/2014 ajavahemikuks 2014–2020 seatud eesmärgid.

2014. aasta otsuste kohaste lepingute sõlmimise lõpptähtaeg on 31. detsember 2015. Tegemist ei ole rahastute lõpptähtajaga, vaid viimase päevaga, mil rahastu asutamise kohta langetatud individuaalsete otsuste kohaselt võib sõlmida lepingu. Iga projekti kestus määratakse kindlaks juhtumipõhiselt ja maksimaalne kestus on 120 kuud alates rahastamislepingu jõustumise kuupäevast või kui lepingut ei ole sõlmitud, siis alates 2014. aasta tegevuskava (millega luuakse LAIF) vastuvõtmisest. Hinnanguliselt eraldatakse eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 350 000 000 eurot.

CRISI otsuse viitenumber	Üldiste kulukohustuste kumuleeritud summa (2007 – aprill 2013 maksimaalne pakett)	Eelarverida
DCI-ALA/2009/021-734	180 400 000	19 09 01
DCI-ALA/2014/037-570	30 000 000	21 02 12
DCI ENV/023-403	17 300 000	21 04 01

#### iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

2014. aastal anti LAIFile üks lisatoetus (otsus 021-734) summas 1 050 000 miljonit eurot, ja võeti vastu otsus anda toetust summas 30 000 000 eurot. Nähakse ette, et kogu rahastamispakett eelarveliste kulukohustuste kujul LAIFi jaoks on 227 700 000 eurot. Soovitav finantsvõimenduse määr, mis põhineb varasemal kogemusel ajavahemiku 2010–2014 kohta, on LAIFi puhul hinnanguliselt järgmine:

- projekti kogumaksumus (umbes 6,61 miljardit eurot) / LAIFi toetus (umbes 197,7 miljonit eurot): 33,4;
- toetuskõlblikud finantsasutused (2,96 miljardit) / LAIFi toetus: 14,95.

Esitatud väärtustel on ainult soovituslik iseloom, sest tähelepanuta jäetakse aeg ja diferentseerimise mõju.

Hinnanguliselt eraldatakse LAIFile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 350 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 4–5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et rahastule eraldatud kogusumma (350 miljonit eurot) tulemusena võetakse programmi kogukestuse vältel kasutusele maksimaalselt 1,75 miljardi euro väärtuses vahendeid (laenude/ investeringute maht).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMAÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

## Täiendavad rahastud

### Toetus Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastule

#### i) Viide alusaktile

Eelmised õigusaktid olid „*Mesures d'accompagnement financières et techniques*” (MEDA I ja MEDA ajavahemikuks 1996–2006).

Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastu uusim õigusakt on Euroopa naabus- ja partnerlusinstrument (ajavahemikuks 2007–2013), mille õiguslik alus on Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

#### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Punkt 19 08 01 01 — Euroopa naabus- ja partnerluspoliitikaga seotud rahaline koostöö Vahemere maadega (2013. aasta eelarve liigenduses).

#### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

*Poliitikaeesmärgid ja reguleerimisala*

Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastu toetuse eesmärk on pakkuda kapitali Vahemere piirkonna partnerriikidele tingimustel, mis kohalikul tasandil puuduvad.

Riskikapitali investeeritakse otse või kaudselt eesmärgiga i) toetada erasektorit, st võimaldada ettevõtete loomist, ümberstruktureerimist või kasvu, ii) tõhustada kohaliku finantssektori rolli, toetades uute asutuste või uute tegevuste loomist, mis toovad kasu erasektorile.

Euroopa-Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastu tehingute tõhustamiseks antakse tehnilist abi, pöörates erilist tähelepanu erasektori arendamisele.

*Geograafiline ulatus ja lõplikud toetusesaajad*

Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastu hõlmab 9 Vahemere lõunaranniku riiki. Riskikapitalirahastu toetusesaajad on erasektor üldisemalt ning VKEd ja finantsvahendajad konkreetsemalt. Tehnilise abi saajad on eraettevõtted, avaliku sektori asutused ja finantsvahendajad.

*Peamised tehnilised omadused*

Kõnealust meetet, mille eesmärk on riskikapitali ja tehnilise abi andmisega seotud meetmete rahastamine, rakendatakse kaudse tsentraliseeritud eelarve täitmise kaudu koos Euroopa Investeerimispingangaga.

Euroopa Investeerimispingangale on usaldatud järgmiste tehingute tegemine:

- riskikapitali tehingud,
- tehnilise abiga seotud tehingud.

*Kestus ja mõju eelarvele*

Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastu loodi mitmeaastase finantsraamistiku 2007–2013 kestuse ajaks. Kõnealune seitsmeaastase ajavahemiku iga-aastane eelarveline kulukohustus eelarverealet 19 08 01 01 oli 32 miljonit eurot. Seega on kogu rahastamispakett ajavahemikuks 2007–2013 224 miljonit eurot.

2013. aasta kohustuste täitmise lõpptähtaeg on 31. detsember 2029.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

2015. aastal ei ole Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastule maksete assigneeringuid ette nähtud, kuna pärast 2013. aastat ei ole rohkem kulukohustusi ette näha.

Hinnanguliselt eraldatakse rahastule eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 224 miljonit eurot.

Soovitav finantsvõimenduse määr 2014. aastani teostatud tehingute põhjal on 20,5.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et 224 miljoni euro suurune summa peaks programmi kogukestuse vältel andma kasutuselevõetavate investeeringute/laenude kogusummaks 4,6 miljardit eurot.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

## Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond

### i) Viide alusaktile

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond kiideti heaks nelja-aastase keskkonna ja loodusvarade säästvat majandamist käsitleva temaatilise programmi iga-aastastes tegevuskavades (ENRTP 2007–2010).

Piirkondlike fondide toetusrahastu (Regional Fund Support Facility (RFSF)) õiguslik alus: ettevalmistav meede nõukogu finantsmääruse artikli 54 tähenduses.

### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Artikkel 21 04 01 — Keskkonna ja loodusvarade, sealhulgas energia säästev majandamine (2013. aasta eelarve liigenduses).

### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

#### Poliitikaeesmärgid ja reguleerimisala

Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond on uuenduslik rahastamisvahend, mille eesmärk on suurendada energiatõhusust ja taastuvenergia osakaalu arenguriikides ja üleminekuriikides. Ülemaailmne energiatõhususe ja taastuvenergia fond on üles ehitatud fondifondina ning tema strateegia on investeerida piirkondlikesse omakapitalifondidesse (ning seeläbi aidata kaasa nende arengule), millest tehtavad investeeringud on suunatud väikestele ja keskmise suurusega energiatõhusus- ja taastuvenergiaprojektidele.

Eesmärkideks on laiendada taastuvenergia kasutamist, edendada energiatõhusust ja muid seonduvaid puhta energia tehnoloogiaid arenguriikide ning üleminekuriikide turgudele ja teenustele, et parandada juurdepääsu vähese CO<sub>2</sub>-heittega, turvalisele ja taskukohasele energiale ning aidata parandada puudulike energiavõrkudega piirkondades elavate või ebasoodsamas olukorras olevate inimrühmade majanduslikke ja sotsiaalseid tingimusi, edendades samas keskkonnakaitset.

#### Geograafiline ulatus ja lõplikud toetusesaajad

Ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondi eesmärk on toetada piirkondlikke allfonde Saharast lõunasse jäävas Aafrikas, Kariibi mere ja Vaikse ookeani saareriikides, Euroopa naabruspoliitikaga hõlmatud riikides, sealhulgas Venemaal, Ladina-Ameerikas ja Aasias (sh Kesk-Aasias ja Lähis-Idas). Eriline rõhk asetatakse Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vajaduste rahuldamisele.

#### Kestus ja mõju eelarvele

Ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondi tegevuse lõpptähtaeg on 13. detsember 2022, arvatuna viimase kohustuse kuupäevast.

Viited otsusele	Üldiste kulukohustuste kumuleeritud summa (maksimaalne pakett)	Eelarverida
DCI-ENV/2007/147331 ja selle lisandid CRISI viidetega 168 899 ja 282 314)	81 100 000	21 04 01

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMAÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

Lisaks eraldati 5 miljonit eurot artiklist 21 04 05, et toetada integreeritud toetusrahastu loomist ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondi jaoks.

2014. aastal täiendati 20 miljoni euroga ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondi, et toetada algatust „Säästev energia kõigi jaoks,” mida rahastatakse Euroopa Arengufondist.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondiga seonduvad 2015. aasta eelarvelised kulukohustused olid 0 eurot.

Kogu programmitöö perioodil ei ole eelarvest vahendite eraldamist ette nähtud.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 5.

Rahastamisvahendi soovitavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et fondile eraldatud kulukohustuste kogusumma (81 100 000 eurot) tulemusena võetakse programmi kogukestuse vältel kasutusele ligikaudu 405,5 miljoni euro väärtuses vahendeid (laenude/investeeringute maht).

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

## Kandidaatriikide rahastamisvahendid

### Lääne-Balkani riigid

#### Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv tagatisvahend

i) ***Viiete alusaktile***

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend, eriti selle artikli 14 lõige 3 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

ii) ***Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread***

Punkt 22 02 04 01 — Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö (2014. aasta eelarve liigenduses).

iii) ***Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele***

Tagatisrahastu Euroopa Liidu rahastamisvahend aitab saavutada Lääne-Balkani riikide sotsiaal-majandusliku kasvu hoogustamise eesmärgi.

Selle põhieesmärk on uuenduslike ja väga arenguvõimeliste ettevõtete tekkimise ja kasvu eeltingimuste loomine. Vahend tagab VKEde laenuportfellid, mille kommertspangad väljastavad uute laenudena VKEdele. See hõlmab ka VKEde juurepääsu parandamist laenudele ja laenuvõtmise kulude potentsiaalselt vähendamist.

Vahendi raames võib kasutada sihtrühma kuuluvatele VKEdele antavate uute laenude esimese järjekoha kahju tagatise tagatismääraga kuni 70 % ning ülemmääraga kuni 25 % kogu laenuportfellist. Täpne tagatismäär ja ülemmäär määratakse kindlaks iga juhtumi puhul eraldi.

Komisjon rakendab vahendit kaudse eelarve täitmise raames vastavalt finantsmääruse artiklile 139 (usaldus- ja halduslepingu kaudu). Kaudse eelarve täitmise raames võib komisjon delegeerida rakendusülesanded Euroopa Investeeringuspanga (EIP) grupile, sealhulgas ka Euroopa Investeeringufondile (EIF). Rahastut rakendatakse kaudse eelarve täitmise raames ja rakendusülesanded on delegeeritud EIFile.

Vahend alustas tegevust 2013. aastal ning tagab laenud tähtajaga kuni 2023. aasta. Geograafiline ulatus hõlmab Lääne-Balkani riike kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määrusega (EL) nr 236/2014, milles sätestatakse liidu välistegevuse rahastamisvahendite rakendamise ühised eeskirjad ja menetlused (ELT L 77, 15.3.2014, lk 95).

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

IPA I alla kuuluva vahendi jaoks ettenähtud rahastamispaketi suurus on 21,9 miljonit eurot (millest 1,9 miljonit eurot moodustavad haldustasud EIFile ja 20 miljonit eurot on tagatiskapital), mille suhtes võeti kulukohustused ja mis maksti EIFile.

Hinnanguliselt eraldatakse vahendile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 21,9 miljonit eurot.

Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluva tagatisvahendi projektitaotluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel oli 7.

Kõik tagatisvahendi raames antavad tagatised eraldatakse 2014. aasta jooksul, ehkki kõiki lepinguid ei oldud 31. detsembri 2014. aasta seisuga veel alla kirjutatud. Eeldatakse, et 20 miljoni euro suurune summa võimendab koguinvesteeringut ligikaudu 120 miljoni euro ulatuses, mis teeb minimaalseks võimendusteguriks 6.

**Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv ettevõtete laenufond****i) Viide alusaktile**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend, eriti selle artikli 14 lõige 3 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Punkt 22 02 04 01 — Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Euroopa Liidu rahastamisvahend ettevõtete laenufondi jaoks aitab saavutada Lääne-Balkani riikide sotsiaal-majandusliku kasvu hoogustamise eesmärke.

Selle põhieesmärk on uuenduslike ja väga arenguvõimeliste ettevõtete tekkimise ja kasvu eeltingimuste loomine. Vahendist rahastatakse arengukapitali olemasolevates suure kasvupotentsiaaliga VKEdes vastavatel turgudel kapitaliosaluse kaudu. Vahendi raames võib kasutada omakapitali- ja kvaasiomakapitali investeeringuid.

Komisjon rakendab vahendit kaudse eelarve täitmise raames vastavalt finantsmääruse artiklile 139. Kaudse eelarve täitmise raames võib komisjon delegeerida rakendusülesanded Euroopa Investeerimisprogrammi (EIP) grupele, sealhulgas ka Euroopa Investeerimisfondile (EIF). Rahastat rakendatakse kaudse eelarve täitmise raames ja rakendusülesanded on delegeeritud EIFile.

Vahendi juurde kuuluvaid investeeringuid ei alustatud 2014. aastal, kuid Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangas on käimas mitme projekti menetlemine, millele teostati 31. detsembri 2014. aasta seisuga hoolsuskontrolli. Pärast maksimaalselt viie aasta pikkust investeerimisperioodi lõpetatakse vahendi portfelli tegevus maksimaalselt viieaastase perioodi jooksul. Geograafiline ulatus hõlmab Lääne-Balkani riike kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määrusega (EL) nr 236/2014, milles sätestatakse liidu välistegevuse rahastamisvahendite rakendamise ühised eeskirjad ja menetlused (ELT L 77, 15.3.2014, lk 95).

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Vahendi jaoks ettenähtud rahastamispaketi suurus on 11,0 miljonit eurot (millest 1,1 miljonit eurot moodustavad tasud EIFile kui komisjoni usaldusisikule, 0,4 miljonit eurot on tehnilise abi eraldis ning 9,5 miljonit eurot on omakapitali osa). Detsembris 2012 maksti EIFile kui usaldusisikule välja 10,4 miljonit eurot. See summa võimendab koguinvesteeringut ligikaudu 55 miljoni euroni, tehes võimendusteguriks 5. Koos EBRD 1:1 kaasinvesteeringutega kohalike ettevõtete rahastust võib koguinvesteeringu summaks kujuneda 110 miljonit eurot, mis teeb võimendusteguriks 10.

IPA I eelarveliste kulukohustuste koondsummat 11,0 miljonit eurot võidakse mitut abisaajat hõlmava programmi IPA II kaudu suurendada sõltuvalt rahastamisvahendi toimimise hindamisest ja sellekohaste rahastamisotsuste vastuvõtmisest.

Hinnanguliselt eraldatakse fondile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 11 miljonit eurot.

Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi projektitaotluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 10.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et programmi kogukestuse vältel tehakse kokku 110 miljoni euro väärtuses investeeringuid.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

**Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi juurde kuuluv ettevõtete innovatsioonifond („innovatsioonifond”)****i) Viide alusaktile**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend, eriti selle artikli 14 lõige 3 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82), eriti selle artikli 14 lõige 3.

**ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Punkt 22 02 04 01 — Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö (2014. aasta eelarve liigenduses).

**iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

Euroopa Liidu rahastamisvahend innovatsioonifondi jaoks aitab saavutada Lääne-Balkani riikide sotsiaal-majandusliku kasvu hoogustamise eesmärgi. Selle põhieesmärk on uuenduslike ja arenguvõimeliste ettevõtete tekkimise ja kasvu eeltingimuste loomine omakapitaliinvesteeringute kaudu. Vahendiga rahastatakse varakult uuenduslike VKEde arengu- ja kasvuetapi kapitali. Vahendi raames võib kasutada omakapitali- ja kvaasiomakapitali investeeringuid.

Komisjon rakendab vahendit kaudse eelarve täitmise raames vastavalt finantsmääruse artiklile 139. Kaudse eelarve täitmise raames võib komisjon delegeerida rakendusülesanded Euroopa Investeeringupanga (EIP) gruppide, sealhulgas ka Euroopa Investeeringufondile (EIF). Rahastat rakendatakse kaudse eelarve täitmise raames ja rakendusülesanded on delegeeritud EIFile.

Vahend on olnud kasutusel täies mahus alates 2015. aasta septembrist, kui sõlmiti piiratud vastutusega partnerluse leping ning fond märgiti. 2. septembril 2015. aastal toimus innovatsioonifondi esimene sulgemine („first close”) ning see registreeriti Madalmaades. Esimene sulgemine tõi sisse investeeringuid ELilt – 12,5 miljonit eurot, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangalt – 5 miljonit eurot, kasusaajatelt – 2,374 miljonit eurot, erainvestoritelt – 5,25 miljonit eurot, st kokku 25,124 miljonit eurot.

Pärast maksimaalselt viie aasta pikkust investeeringuperioodi lõpetatakse vahendi portfelli tegevus maksimaalselt viieaastase perioodi jooksul. Geograafiline ulatus hõlmab Lääne-Balkani riike kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määrusega (EL) nr 236/2014, milles sätestatakse liidu välistegevuse rahastamisvahendite rakendamise ühised eeskirjad ja menetlused (ELT L 77, 15.3.2014, lk 95).

**iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

Vahendi jaoks ettenähtud rahastamispaketi suurus on 21,2 miljonit eurot (millest 0,9 miljonit eurot moodustavad tasud EIFile kui komisjoni usaldusisikule, 6,2 miljonit eurot on tehnilise abi eraldis ning 14,1 miljonit eurot on omakapitali osa), mille suhtes võeti kulukohustused ja mis maksti EIFile kui usaldusisikule välja. 31. detsembri 2014. aasta seisuga käsitleti summat naabruspoliitika ja laienemisläbirääkimiste peadirektoraadi bilansis sularahaekvivalendina (usalduskontol), kuid mitte veel rahastamisvahendina. See summa võimendab koguinvesteeringut ligikaudu 40 miljonini, mis teeb võimendusteguriks 2.

IPA I eelarveliste kulukohustuste koondsummat 21,2 miljonit eurot võidakse mitut abisaajat hõlmava programmi IPA II kaudu tulevikus suurendada sõltuvalt rahastamisvahendi toimimise hindamisest ja sellekohaste rahastamisotsuste vastuvõtmisest.

Hinnanguliselt eraldatakse fondile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 22,2 miljonit eurot.

Lääne-Balkani riikide ettevõtluse arengu ja innovatsiooni rahastamise vahendi projektitaotluses esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 2.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et programmi kogukestuse vältel tehakse kokku ligikaudu 40 miljoni euro väärtuses investeeringuid.



## Muu

### Euroopa Kagu-Euroopa Fond

#### i) Viide alusaktile

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Euroopa Kagu-Euroopa Fond, ühenduse rekonstruktsiooni-, arengu- ja stabilisatsiooniabi programm 2006/018-264, IPA 2007/019-344, IPA 2008/020-300 ja IPA 2009/021-373.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

#### ii) Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread

Punkt 22 02 04 01 — Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö (2014. aasta eelarve liigenduses).

#### iii) Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele

Euroopa Kagu-Euroopa Fond on avaliku ja erasektori partnerluse vorm. Selle eesmärk on ligi meelitada kapitali erasektorist, võimendades seega avaliku sektori rahastajate vahendeid, mis aitavad kaasa piirkonna erasektori arengule. Euroopa Kagu-Euroopa Fond annab laenu kohalikele kommertspankadele ja mikrokreediidiga tegelevatele asutustele Lääne-Balkani riikides edasilaenamiseks mikro- ja väikeettevõtetele ja majapidamistele. Euroopa Investeerimisfond haldab Euroopa Kagu-Euroopa Fondi, kes avaldab mõju kolmel erineval tasandil:

— kohalike majanduste alustalade ehk mikro- ja väikeettevõtete toetamine, aidates seeläbi kaasa tulu teenimisele ja töökohtade loomisele;

— esmase varjupaigavajaduse rahuldamine;

— kohalike finantsturgude tugevdamine.

Fond on oma olemuselt käibefond ja selle kestus on määratlemata. Euroopa Kagu-Euroopa fondi halduses olevate IPA vahendite delegerimislepinguid EIFiga on kavas pikendada mitut abisaajat hõlmava programmi IPA II raames 2015. aastal (sõltuvalt otsuse vastuvõtmisest).

ELi toetuse kogusumma Euroopa Kagu-Euroopa fondile (88 968 090 eurot) koosneb aktsiate ja sularaha ülekannetest muudest rahastamisvahenditest ajavahemikul 2006–2011.

#### iv) Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad

Euroopa Kagu-Euroopa fondi (EFSE) jaoks ei olnud 2015. aastal IPA II raames ette nähtud uute aktsiate märkimisest tulenevat täiendavat rahastamist (välja arvatud 1,6 miljoni euro suurune täiendav eraldis EIFi usaldusisiku tasuks kuni 2023. aasta lõpuni).

Kogu programmitöö perioodiks ette nähtud hinnanguline eraldis eelarvest on 31. detsembri 2014. aasta seisuga sama kui selleks kuupäevaks tehtud eraldised kokku, st 88 968 090 eurot.

Euroopa Kagu-Euroopa fondi soovitatav finantsvõimenduse määr on praegu ligikaudu 40.

Rahastamisvahendi saavutatud finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et fond võimaldab pakkuda abikõlblikele lõplikele abisaajatele rohkem kui 3,6 miljardi euro väärtuses laene.

KOMISJON

TEAVE RAHASTAMISVAHENDITE KOHTA VASTAVALT FINANTSMÄÄRUSE ARTIKLI 49 LÕIKE 1 PUNKTILE E

### Loodussäästliku Majanduskasvu Fond

i) ***Viiete alusaktile***

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Loodussäästliku Majanduskasvu Fond, IPA 2009 / 021-373

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 231/2014, 11. märts 2014, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 77, 15.3.2014, lk 11).

ii) ***Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread***

Punkt 22 02 04 01 — Mitut riiki hõlmavad programmid, piirkondlik integratsioon ja territoriaalne koostöö (2014. aasta eelarve liigenduses).

iii) ***Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele***

Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi Kagu-Euroopa osa peamine eesmärk on toetada astmelisel riski ja kasumi struktuuril põhineva avaliku ja erasektori partnerluse vormis energiatõhususe suurendamist ja taastuenergia edendamist Kagu-Euroopas ja Türgis, peamiselt pakkudes partnerluses finantseerimisasutustega ja otsese rahastamise kaudu ettevõtetele ja majapidamistele sihtotstarbelist rahastamist.

Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi investeeringute eesmärgiks on vähendada energiatarbimist ja/või CO<sub>2</sub>-heidet 20 % võrra, tehes selleks järgmist.

— Pakkudes refinantseerimist finantsasutustele (kohalikud kommertspangad, mittepangast finantsasutused, nagu mikrokrediidi-asutused ja liisingufirmad, ja muud valitud finantsasutused), kes annavad majapidamistele, ettevõtetele, omavalitsustele ja avalikule sektorile laene energiatõhususmeetmete või taastuenergia projektide jaoks. Finantsasutuste kaudu tehtud investeeringud moodustavad suurema osa Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi investeeringutest.

— Pakkudes otserahastamist mittefinantsasutustele (energiateenuse ettevõtjad, taastuenergia ettevõtjad või projektid, väikesed ettevõtjad, kes pakuvad taastuenergia ja energiatõhususe teenuseid või tarnivad energiat), kes täidavad Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi energiasäästu ja/või heitkoguste eesmärgid ja vastavad tehnilistele nõuetele ning keda ei ole kantud Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi menetlustest kõrvale jäetavate asutuste loetellu.

Fond on oma olemuselt käibefond ja selle kestus on määratlemata. Euroopa Kagu-Euroopa fondi halduses olevate IPA vahendite delegerimislepinguid EIFiga on kavas pikendada mitut abisaajat hõlmava programmi IPA II raames 2015. aastal (sõltuvalt otsuse vastuvõtmisest).

ELi toetuse kogusumma Loodussäästliku Majanduskasvu Fondile (38 633 232 eurot) hõlmab C-klassi aktsiate märkimist.

iv) ***Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad***

Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi jaoks ei olnud 2015. aastal IPA II raames ette nähtud uute aktsiate märkimisest tulenevat täiendavat rahastamist (välja arvatud 1,6 miljoni euro ulatuses täiendav eraldis EIFi kui usaldusisiku tasuks kuni 2023. aasta lõpuni).

Kogu programmitöö perioodiks ette nähtud hinnanguline eraldis eelarvest on 31. detsembri 2014. aasta seisuga sama kui selleks kuupäevaks tehtud eraldised kokku, st 38 633 232 eurot.

Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi soovitatav finantsvõimenduse määr on praegu ligikaudu 8,6 (fondi koguväärtus jagatud ELi toetusega). Prognoositakse, et finantsvõimendus võimaldab pakkuda abikõlblikele lõplikele abisaajatele rohkem kui 330 miljoni euro väärtuses laene.

### VKEde kriisist väljumise toetuslaen Türgile

i) **Viide alusaktile**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Kriisipakett, IPA 2009/021-373

ii) **Asjaomastele tehingutele vastavad eelarveread**

Artikkel 22 02 51 – Varasema (2014. aasta eelse) ühinemiseelse abi lõpuleviimine (2014. aasta eelarve liigenduses)

iii) **Rahastamisvahendite üldine kirjeldus, sh nende kestus ja mõju eelarvele**

VKEde kriisist väljumise toetuslaenu üldine eesmärk on leevendada VKEde jaoks kriisi mõju ning aidata kaasa Türki majandus- ja tööhõivesektori arendamisele. Peamine eesmärk on toetada VKEsid konkreetsete tulusate investeeringutega, pakkudes juurdepääsu atraktiivsele ja pikemaajalistele laenude rahastamisele. Laenude kaasrahastamist pakuvad Türgis tegutsevad kohalikud kommertspangad („finantsvahendajad”) VKEde tehtavate toetuskõlblike investeeringute jaoks. Meetme käigus annab Euroopa Investeerimispank laene oma ressurssidest koos liidu rahalise osalusega laenudega.

VKEde vastavad finantsvahendaja rahastamise tingimustele, kui kasutatakse meetme kaudu kättesaadavat rahastamist (iga laen kui „alla-laen”) maksimaalselt 5,0 miljoni euro ulatuses ja minimaalselt 200 000 euro ulatuses ning tagasimaksmise miinimumtähtajaga neli aastat.

Komisjoni rahaline panuse sellesse vahendisse on 30,0 miljonit eurot (millest 360 000 eurot on ette nähtud haldustasudeks). Tegemist on meetmega, mille puhul toimub eelarve täitmine ühiselt Euroopa Investeerimispannaga, kes annab 120,0 miljonit eurot. Meede lõpeb 2016. aasta detsembris. Kriisist väljumise toetuse kogukestust pikendatakse ilmselt aastani 2026.

iv) **Kavandatud tehingud, sh olemasolevatest rahastamisvahenditest tulenevad finantsvõimenduse määral põhinevad sihtsummad**

2009. aasta 30 miljoni euro suurusega kulukohustusega toetas EL kahe osaleva Türki panga 150 miljoni euro suurust laenumahtu.

Hinnanguliselt eraldatakse vahendile eelarvest kogu programmitöö perioodi vältel 30 miljonit eurot.

Õiguslikus aluses ja eelhindamises esitatud soovitatav finantsvõimenduse määr rahastamisvahendi kogu kehtivuse vältel on 1–10.

Rahastamisvahendi soovitatavast finantsvõimendusest lähtudes prognoositakse, et kasutuselevõetavate laenude kogumaht peaks programmi kogukestuse vältel olema 300 miljonit eurot.

KOMISJON

## VÄLJAANNETE TALITUS

## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

## PEATÜKK 4 1 — TÖÖTAJATE SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	3 398 000	3 245 000	3 419 066,59	100,62
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	1 519,20	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaar-susmaksust laekuv tulu</i>	687 000	677 000	1 033 766,26	150,48
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	4 085 000	3 922 000	4 454 352,05	109,04
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	4 340 000	4 276 000	3 480 715,89	80,20
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	4 340 000	4 276 000	3 480 715,89	80,20
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>8 425 000</b>	<b>8 198 000</b>	<b>7 935 067,94</b>	<b>94,18</b>

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

## JAOTIS 4

### MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

#### PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

#### 4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 398 000	3 245 000	3 419 066,59

#### Märkused

Nimetatud tulud hõlmavad kõiki talituse töötajate hulka kuuluvate ametnike ja muude teenistujate palkadest, töötasudest ja hüvitistest igal kuul kinni peetavatest maksudest tulenevaid laekumisi.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

#### Alusaktid

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

#### 4 0 3 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 519,20

#### Märkused

Nimetatud tulud hõlmavad kõiki talituse töötajate hulka kuuluvate teenistuses olevate ametnike ja muude teenistujate töötasust igal kuul kinni peetavatest ajutistest maksudest tulenevaid laekumisi.

#### Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST (jätkub)

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
687 000	677 000	1 033 766,26

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 1 — TÖÖTAJATE SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
4 340 000	4 276 000	3 480 715,89

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki sissemaksid, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

## JAOTIS 6

## SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
6 6 0	PEATÜKK 6 6 <b>Muud sisse- ja tagasimaksed</b>				
6 6 6 0	Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 6 0 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>8 425 000</b>	<b>8 198 000</b>	<b>7 935 067,94</b>	<b>94,18</b>



## JAOTIS 6

## SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

## 6 6 6 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised tulud, mida ei ole kantud 6. jaotise teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

## KULUD

### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A2</b>	<b>VÄLJAANNETE TALITUS</b>			
A2 01	HALDUSKULUD	71 951 200	72 748 000	74 645 421,09
A2 02	ERITEGEVUSALAD	7 300 000	7 091 000	16 256 786,25
A2 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A2 — Kogusumma</b>	<b>79 251 200</b>	<b>79 839 000</b>	<b>90 902 207,34</b>

## JAOTIS A2

## VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD  
PEATÜKK A2 02 — ERITEGEVUSALAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A2 01				
<b>A2 01 01</b>	<b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	54 858 000	54 361 000	55 371 340,75	100,94
<b>A2 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A2 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	2 376 000	2 413 000	2 773 712,62	116,74
A2 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	549 000	600 000	529 140,—	96,38
	Artikkel A2 01 02 — Kogusumma	2 925 000	3 013 000	3 302 852,62	112,92
<b>A2 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	14 165 200	15 371 000	15 797 320,59	111,52
<b>A2 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	151 907,13	
<b>A2 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	19 000,—	
<b>A2 01 60</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	3 000	3 000	3 000,—	100,00
	PEATÜKK A2 01 — KOGUSUMMA	71 951 200	72 748 000	74 645 421,09	103,74
	PEATÜKK A2 02				
<b>A2 02 01</b>	<b>Tootmine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	800 000	1 280 000	4 671 037,60	583,88
<b>A2 02 02</b>	<b>Kataloogimine ja arhiveerimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 900 000	1 800 000	1 608 254,31	84,64
<b>A2 02 03</b>	<b>Füüsiline levitamine ja edendustöö</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 300 000	1 700 000	6 803 959,70	523,38
<b>A2 02 04</b>	<b>Avalikud veebisaidid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	3 300 000	2 311 000	3 173 534,64	96,17
	PEATÜKK A2 02 — KOGUSUMMA	7 300 000	7 091 000	16 256 786,25	222,70

KOMISJON  
VÄLJAANNE TALITUS

**PEATÜKK A2 10 — RESERVID**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A2 10				
A2 10 01	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
A2 10 02	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A2 10 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis A2 — Kogusumma</b>	<b>79 251 200</b>	<b>79 839 000</b>	<b>90 902 207,34</b>	<b>114,70</b>

## JAOTIS A2

## VÄLJAANNETE TALITUS

## PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD

A2 01 01 *Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
54 858 000	54 361 000	55 371 340,75

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud koosseisuliste ametnike ja ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning institutsiooni maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning rahaliste tasude osa suhtes, mis kantakse üle riiki, mis ei ole isiku töökohariik;
- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekondade) reisikulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumisega, institutsioonist lahkumisega või üleviimisega teisele töökohale;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

**A2 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

A2 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 376 000	2 413 000	2 773 712,62

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- teenistustingimuste IV jaotises määratletud lepinguliste töötajate töötasud, IV jaotises kirjeldatud lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusskeem ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes;
- eraõiguslike lepingute alusel palgatud ajutiste töötajate ja koosseisuväliste töötajatega seotud kulud (töötasud, kindlustus jms);
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise talituse tööle määramisega ning täiendavad kulud seoses ametnike lähetamisega riikide ametiasutustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud,
- täiendavad teenused tekstide korrektuuri alal, ajutiste ja vabakutseliste töötajatega seotud kulud ning vastavad halduskulud.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni kehtestatud eeskirjad ametisse nimetamise ja tasustamise ja muude finantstingimuste kohta.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

A2 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
549 000	600 000	529 140,—

**PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A2 01 02** (jätkub)**A2 01 02 11** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjadega hõlmatud töötajate ning riigi või rahvusvaheliste ekspertide ja ametnike transpordikulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud, mis on seotud nende tööülesannete täitmisega;
- ametlikult talitust esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või liidu muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- uurimis- ja töörühmade tegevuses osalevate ekspertide reisikulud, päevarahad ja täiendavad kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta olemasolevast infrastruktuurist (institutsioonide peakorterites või välisesindustes) (ekspertide kulud hüvitatakse komisjoni otsuste alusel);
- sisekoosolekutel erijuhtudel serveritavate suupistete ja söögiga seotud kulud;
- selliste konverentside, kongresside ja kohtumistega seotud kulud, millest talitus võtab osa või mida ta organiseerib;
- kulud, mis on seotud koolitusega, mille eesmärk on parandada talituse töötajate oskusi, tulemuslikkust ja tõhusust vastavalt talituse erivajadustele;
- ekspertide kasutamine koolitusvajaduste kindlakstegemisel, kursuste kavandamisel, väljatöötamisel ja korraldamisel ning tulemuste hindamisel ja jälgimisel;
- konsultantide kasutamine mitmesugustes valdkondades, eriti organiseerimismetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteedi ja personalijuhtimise alal;
- välikoolitustel osalemine ja asjakohaste erialaorganisatsioonidega ühinemine;
- kulud, mis on seotud kursuste korraldamise praktiliste aspektide, tööruumide, transpordi ja söögiga ning kohapeal elamist eeldavate kursuste puhul majutusega;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete soetamisega seotud koolituskulud;
- õppevahendite soetamine;
- kulud, mis on seotud erialauuringute ja -konsultatsioonidega, mida viivad läbi kõrge kvalifikatsiooniga lepingulised (era- või juriidilisest isikust) eksperdid, sealhulgas juba tehtud uuringute soetamine, kui talituse töötajad ei ole võimelised neid ise vahetult tegema;
- kulud seoses talituse osalemisega Bridge Forum Dialogue'i tegevuses.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

**PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A2 01 02** (jätkub)

A2 01 02 11 (jätkub)

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni kehtestatud eeskirjad ametisse nimetamise ja tasustamise ning muude finantstingimuste kohta.

**A2 01 03** *Hooned ja nendega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 165 200	15 371 000	15 797 320,59

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud talituse hoonetega seotud kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud hoonete soetamisega, ostuvõimalusega üürimisega või ehitamisega;
- kasutatavate hoonete või hoone osade ostuvõimalusega üürimisega kaasnev üür, maarent jm erinevad maksud ning konverentsi-, hoiu- ja arhiiviruumide, garaažide ning parkimiskohtade üürimine;
- talituse kasutuses olevate hoonete või hoone osade eest makstavad kindlustusmaksed;
- talituse kasutuses olevate hoonete või nende osade kulud seoses vee, gaasi, elektri ja küttega;
- kulud, mis on seotud ruumide, liftide jms hooldamisega ning keskkütte- ja kliimaseadmetega jne; korrapärase koristamisega, hooldus-, pesu-, pleegitus- ja keemilise puhastuse vahendite soetamisega ning ülevärvimise, parandamise ja hoolduseks vajalike vahenditega seotud kulud;
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete ümberkohandamine, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd, samuti kulud, mis on seotud hoone võrguseadmete otstarbekohase muutmise ja selleks vajaliku varustusega (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei uuendata ega sõlmita enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute ning väiksemate seadmete soetamisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);



**PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A2 01 03** (jätkub)

- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostu-, üüri- ning hoolduskulud, tuleohutuselase väljaõppega töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud, (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega uuendata enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonetega seotud kulud, eelkõige mitme üürnikuga hoonete hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (tänavate puhastamine ja hooldus, prügiveedu jne) eest makstavad tasud;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse soetamine, üürimine, liisimine, hooldamine, parandamine, paigaldamine ja uuendamine;
- mööbli soetamine, üürimine, hooldamine ja parandamine;
- transpordivahendite soetamine, üürimine, hooldamine ja parandamine;
- mitmesugused kindlustusliigid (eelkõige tsiviilvastutuskindlustus ja kindlustus varguse vastu);
- töövahenditega jms seotud kulud, eelkõige
  - vormirõivaste soetamine (eelkõige käskjalgadele, autojuhtidele ja toitlustuspersonalile);
  - töökodade personali tööriivaste soetamisega ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu;
  - direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaselt vajalikuks osutada võivate seadmete soetamine või nendega seotud kulude hüvitamine;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige kaablite, telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide soetamine, üürimine, paigaldamine ja hooldamine, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, serverite, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine ja hooldus;
- teabe mis tahes kujul paljundamiseks ja arhiveerimiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksi- ja koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) soetamine, üürimine, liisimine ja hooldamine;
- kirjutusmasinate, tekstitöötlemisseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üür või liisimine;

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

**PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A2 01 03** (jätkub)

- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikute soetamisega seotud kulud;
- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete postikulu ja kättetoimetamistasud; õhu-, mere- või raudteed pidi saadetud posti- ja muude pakkidega seotud kulud ning talituse siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, Interneti-televisioon, telekonverents ja videokonverents) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud; andmesidevõrkude, telemaatikateenustega jms seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paber- ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontori teenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning infotehnoloogia-projektide elluviimine;
- muud eespool nimetatamata talituskulud.

Assigneeringuga ei kaeta trükikoja ega levituskeskuse tööstustegevusega seotud kulusid.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 10 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A2 01 50** *Personalipoliitika ja -juhtimine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	151 907,13

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- talituse panus puhkekeskuse ning Luxembourgis toimuva muu kultuuri- ja sporditegevuse kulude ning kõigi eri rahvustest töötajate vahelise sotsiaalse kontakti julgustamiseks tehtud algatustega seotud kulude rahastamisel;

**PEATÜKK A2 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A2 01 50** (jätkub)

- talituse panus lastepäevakodu ja teiste lastesõimede ning laste transportimisega seotud kulude rahastamisel;
- abistamispoliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvad puuetega inimesed:
  - alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad;
  - alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad;
  - kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade tähenduses.

Selle assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**A2 01 51** **Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	19 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- restoranide, kohvikute ja sööklate tavalised jooksvad kulud ja seadmete ja inventari vahetamisega seotud kulud;
- talituse kantavad ja tsiviilvastutusest põhjustatud kahjukulud ning teatavate juhtudega seotud kulud, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist, ilma et sellega kaasneks mingeid juriidilisi nõudeid.

**A2 01 60** **Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 000	3 000	3 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- andmevaateteenuste liikmemaksud, ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete tellimine, talituse tööga seotud trükiste ja tehniliste tööde soetamine;
- ajakirjandusagentuuride liikmeks olemisega seotud kulud (telegraafiteenused ning ajakirjandus- ja teabebülletäänid).

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

**PEATÜKK A2 02 — ERITEGEVUSALAD**

**A2 02 01 Tootmine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
800 000	1 280 000	4 671 037,60

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tootmistegevusega seotud kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- igas vormis väljaannete (nii paber kandjal kui ka elektrooniliste) tootmine ja ühisvaldamine;
- trükiste taastrükkimine ja asutuse vastutusel esinenud vigade parandamine;
- dokumentide reprodutseerimiseks vajalike seadmete ja infrastruktuuride ostmise või üürimise kulud, sh kulud paberile ja muudele tarvikutele.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 2 200 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Liidu Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

**A2 02 02 Kataloogimine ja arhiveerimine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 900 000	1 800 000	1 608 254,31

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi kataloogimis- ja arhiveerimistegevusega seotud kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- kataloogimine, mis sisaldab järgmisi kulusid: dokumendi ja osalise õigusliku analüüsi, indekseerimise, täpsustamise, redigeerimise, kirjade elektroonilisele kujule viimise ja hooldamise kulud;
- rahvusvaheliste kataloogimisega tegelevate asutuste iga-aastased liikmemaksud;
- elektrooniline salvestamine;
- elektrooniliste dokumentide pikaajaline säilitamine ja sellega seonduvad teenused, digiteerimine.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 26. novembri 1974. aasta määrus juriidilise dokumenteerimise automatiseerimise kohta (EÜT C 20, 28.1.1975, lk 2).

Nõukogu 13. novembri 1991. aasta määrus CELEXi süsteemi tööstruktuuride reorganiseerimise kohta (ühenduse õiguse automatiseeritud dokumenteerimine) (EÜT C 308, 28.11.1991, lk 2).

**PEATÜKK A2 02 — ERITEGEVUSALAD** (jätkub)**A2 02 02** (jätkub)

Nõukogu 20. juuni 1994. aasta määrus ühenduse õiguse ja riiklike rakendusõiguste ning parandatud ligipääsutingimuste elektroonilise levitamise kohta (EÜT C 179, 1.7.1994, lk 3).

Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Liidu Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

**A2 02 03** **Füüsiline levitamine ja edendustöö**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 300 000	1 700 000	6 803 959,70

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi füüsilise levitamise ja edendustegevusega seotud kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- trükiste ladustamisega seotud tegevus: lattu paigutamine, sissetoomine/väljaviimine jne;
- pakkimine ja adresseerimine (masinad, seadmed, tarbekaubad, käitlemine jne);
- lähetamiskulud: postikulud, transport, edasi-tagasi toimetamine jne;
- aadresside nimekirja soetamine ja haldamine: loomine, sisestamine/kodeerimine, ajakohastamine jms;
- tootmine ja turustamine: näitused, kataloogid, brošüürid, reklaam, turu-uuringud jne;
- üldsuse teavitamine ja abistamine;
- raamatukogude vahendid: indekseerimiskaardid, riiulid, mööbel, kataloogimisvahendid jne.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 5 000 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Liidu Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

**A2 02 04** **Avalikud veebisaidid**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 300 000	2 311 000	3 173 534,64

KOMISJON  
VÄLJAANNETE TALITUS

**PEATÜKK A2 02 — ERITEGEVUSALAD** (jätkub)

**A2 02 04** (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud avalike veebisaitidega seotud kulude (peamiselt ELi raamatupoe, veebisaidi Who's Who ja osaliselt EUR-Lex'i avaldamine), eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- avalike veebisaitide haldus ja arendus,
- veebisaidi kasutajatugi.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Liidu Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus 2009/496/EÜ, Euratom, 26. juuni 2009, Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (ELT L 168, 30.6.2009, lk 41).

**PEATÜKK A2 10 — RESERVID**

**A2 10 01** *Määratlemata otstarbega assigneeringud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikli assigneeringud on eranditult määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ülekandmist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmääruses selle kohta kehtestatud menetlusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A2 10 02** *Ettenägematute kulude reserv*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET**

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate töötasudelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	3 255 000	3 091 000	3 098 940,37	95,21
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	1 308,50	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarismaksust laekuv tulu</i>	654 000	632 000	903 114,94	138,09
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	3 909 000	3 723 000	4 003 363,81	102,41
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	3 302 000	3 192 000	2 514 976,98	76,17
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	3 302 000	3 192 000	2 514 976,98	76,17
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>7 211 000</b>	<b>6 915 000</b>	<b>6 518 340,79</b>	<b>90,39</b>



## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate töötasudelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 255 000	3 091 000	3 098 940,37

*Märkused*

Need tulud sisaldavad kõiki laekumisi ametnike ja muude teenistujate töötasudelt ja toetustelt makstavatest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

4 0 3 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 308,50

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki laekumisi alaliselt töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt.

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

4 0 4 *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
654 000	632 000	903 114,94

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 302 000	3 192 000	2 514 976,98

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki sissemaksed, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

## JAOTIS 6

### SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

#### PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

#### 6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

#### 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

#### *Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised tulud, mida ei ole kantud 6. jaotise teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

## KULUD

### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A3</b>	<b>EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET</b>			
A3 01	HALDUSKULUD	57 005 000	55 596 000	52 757 728,84
A3 02	PETTUSTEVASTASTE MEETMETE FINANTSEERIMINE	1 850 000	1 950 000	2 737 986,81
A3 03	JÄRELEVALVEKOMITEE LIIKMETE VOLITUSTEST TULENEVAD KULUD	200 000	200 000	200 000,—
A3 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A3 — Kogusumma</b>	<b>59 055 000</b>	<b>57 746 000</b>	<b>55 695 715,65</b>

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

### JAOTIS A3

#### EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

##### PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD

##### PEATÜKK A3 02 — PETTUSTEVASTASTE MEETMETE FINANTSEERIMINE

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A3 01				
<b>A3 01 01</b>	<b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	40 471 000	39 032 000	38 153 407,92	94,27
<b>A3 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A3 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	2 592 000	2 625 000	2 604 099,29	100,47
A3 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	2 179 000	2 289 000	2 457 972,16	112,80
	Artikkel A3 01 02 — Kogusumma	4 771 000	4 914 000	5 062 071,45	106,10
<b>A3 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	11 750 000	11 632 000	9 531 643,95	81,12
<b>A3 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	3 000	3 000	0,—	0
<b>A3 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A3 01 60</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	10 000	15 000	10 605,52	106,06
	PEATÜKK A3 01 — KOGUSUMMA	57 005 000	55 596 000	52 757 728,84	92,55
	PEATÜKK A3 02				
<b>A3 02 01</b>	<b>Euroopa Pettustevastase Ameti kontrollid, uuringud, analüüsid ja tegevused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 700 000	1 700 000	2 551 770,16	150,10
<b>A3 02 02</b>	<b>Euro võltsimise vastased meetmed</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	50 000	37 954,89	
<b>A3 02 03</b>	<b>Teavitamis- ja kommunikatsioonimeetmed</b>				
	Liigendamata assigneeringud	150 000	200 000	148 261,76	98,84
	PEATÜKK A3 02 — KOGUSUMMA	1 850 000	1 950 000	2 737 986,81	148,00

**PEATÜKK A3 03 — JÄRELEVALVEKOMITEE LIIKMETE VOLITUSTEST TULENEVAD KULUD**  
**PEATÜKK A3 10 — RESERVID**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
A3 03 01	PEATÜKK A3 03				
	<b>Järelevalvekomitee liikmete volitustest tulenevad kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	200 000	200 000	200 000,—	100,00
	PEATÜKK A3 03 — KOGUSUMMA	200 000	200 000	200 000,—	100,00
A3 10 01	PEATÜKK A3 10				
	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
A3 10 02	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A3 10 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
<b>Jaotis A3 — Kogusumma</b>		<b>59 055 000</b>	<b>57 746 000</b>	<b>55 695 715,65</b>	<b>94,31</b>

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

### JAOTIS A3

#### EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

##### PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD

##### A3 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
40 471 000	39 032 000	38 153 407,92

##### Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning muud sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning institutsiooni maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- erinevad toetused ja abirahad;
- ametnike ja ajutiste töötajate (kaasa arvatud nende perekondade) sõidukulud, mis on seotud tööle asumise, institutsioonist lahkumise või teise töökohta üleviimisega;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööleasumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööleasumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

##### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).



## PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

## A3 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## A3 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 592 000	2 625 000	2 604 099,29

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- teenistustingimuste IV jaotises määratletud lepinguliste töötajate töötasud, sealhulgas need, mis on järelevalvekomitee sekretariaadi käsituses, IV jaotises kirjeldatud lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusskeem ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes;
- eraõiguslike lepingute alusel töövahendusagentuuri vahendusel palgatud töötajatega ja koosseisuväliste töötajatega seotud kulud (töötasud, kindlustus jne);
- personalikulud seoses teenuslepingutega tehniliste ja haldustööde allhankeks;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega ametisse, ning täiendavad kulud seoses ametnike lähetamisega riikide ametiasutustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

## A3 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 179 000	2 289 000	2 457 972,16

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate komisjoni töötajate ja komisjoni osakondades lähetusel viibivate riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetusega seotud sõidukulud, kaasa arvatud piletite ja broneerimisega seotud lisakulud, päevarahad ning täiendavad ja erakorralised kulud;
- ametlikult ametit esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või liidu muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- õppe- ja töörühmade tegevuses osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste korraldamisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide peakorterite või välisesinduste olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel);
- sisekoosolekutel erijuhtudel pakutavate suupistete ja toiduga seotud kulud;

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

**PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A3 01 02** (jätkub)

A3 01 02 11 (jätkub)

- mitmesugused kulud, mis on seotud konverentside, loengute ja koosolekutega, kus amet osaleb või mille korraldamisega ta tegeleb;
- väliskoolitustest osavõtmise ja asjakohaste organisatsioonidega ühinemise kulud;
- üldkoolitus, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning ameti töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorse meetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteedi ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - väliskoolitustel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;
- selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamise seotud kulutused;
- koolituskulud, mis on seotud trükiste, teabe ja asjaomaste veebilehekülgedega, samuti õppevahendite ostmisega, kaugõppe liikmemaksude ja litsentsidega, raamatutega, ajakirjandusega ja multimeediatoodetega;
- õppevahendite ostmine.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

**A3 01 03** *Hooned ja nendega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 750 000	11 632 000	9 531 643,95

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti hoonetega seotud kulude ja muude nendega seotud kulude katmiseks, eelkõige järgmiseks:

- hoonete ostmine või üürimine väljaostuvõimalusega või hoonete ehitamine;
- üüri- või liisingumaksud, erinevad maksud ning kasutatavate hoonete või hoone osade suhtes väljaostuõiguse kasutamine ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üür;

**PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A3 01 03** (jätkub)

- ameti kasutuses olevate hoonete või hoone osade eest makstavad kindlustusmaksed;
- ameti kasutuses olevate hoonete või nende osade vee-, gaasi-, elektri- ja küttekulud;
- ruumide, töteseadmete, keskkütte- ja kliimaseadmete jne käitamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustööde, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning ülevärvimise, parandamise ja hoolduseks vajalike vahenditega;
- prügi sorteerimise, ladustamise ja vedamise kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute ning väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, vabatahtliku tuletõrjeabina tegutsevate töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete omandamisele, üürimisele või ehitamisele eelnevate õigus-, finants- ja tehniliste konsultatsioonide tasude kulud;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete muud hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (jäätmete kogumine jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine:
  - mööbli soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
  - sõidukite soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- eri liiki kindlustused (eelkõige tsiviilvastutusega seotud ja vargusevastane);

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

**PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A3 01 03** (jätkub)

- kulutused töövarustusele, eelkõige
  - kulleritele ja autojuhtidele vormide ostmine;
  - töökjapersonalile ja oma töö tõttu halva või külma ilma, suure kulumise või määrumise vastu kaitset vajavale personalile riiete ostmine ja puhastamine;
  - seadmete ost või nendega seotud kulude hüvitamine, mis võiksid olla vajalikud vastavalt direktiividele 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonferentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, üürimine, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ja teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, miniarvutite, väljundseadmete, ühendusseadmete ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine;
- trükitud kujul esitamiseks vajalike vahendite ost, üürimine või liisimine, nt printerid, faksid, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad;
- kirjutusmasinate, tekstitöötlemiseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ja trükikodade tarvikute ning väliste trükiteenuste osutajatega seotud kulud;
- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete frankeerimis- ja kättetoimetamistasud; õhu-, mere- või raudteed pidi saadetud posti- ja muude pakkide tasud ning ameti siseposti töötlemisega seotud kulud;
- tellimistasud ja kaabli- või raadiosidekulud (laua- ja mobiiltelefonid, televisioon, tele- ja videokonferentside pidamine), kulutused andmesidevõrgule, telemaatikateenustele jne ning kataloogide ost;
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinide kulud;

**PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A3 01 03** (jätkub)

— tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paber- ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning infotehnoloogia-projektide elluviimisega seotud kulud;

— muud eespool nimetatud tegevuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa hinnanguliselt 20 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A3 01 50** **Personalipoliitika ja -juhtimine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 000	3 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— ameti panus puhkekeskuste ja muude kultuuriliste ja spordiürituste kulude katmise Brüsselis ning ameti eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamise seotud kulude katmise;

— ameti panus söime- ja koolitranspordi teenustega seotud kulude katmise ning kulutused abistamispoliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puuetega inimeste abistamiseks:

- alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad;
- alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad;
- kõik ülalpeetavad lapsed personalieeskirjade tähenduses.

Assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud mittemeditiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

**PEATÜKK A3 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A3 01 50** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.  
Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**A3 01 51** *Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud restoranide, kohvikute ja sööklate tavaliste jooksvate kulude ja seadmete ning inventari vahetamisega seotud kulude katmiseks.

**A3 01 60** *Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 000	15 000	10 605,52

Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjonisese veebilehekülje (My IntraComm) tegemise ja arendamisega seotud kulude, andmete kiire ekraanile kuvamise teenustega seotud kulude, koitiskulude ja muude raamatute ja väljaannete säilitamisega seotud kulude, ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete ning ameti tegevusega seotud väljaannete ja tehniliste tööde ostmisega seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK A3 02 — PETTUSTEVASTASTE MEETMETE FINANTSEERIMINE**

**A3 02 01** *Euroopa Pettustevastase Ameti kontrollid, uuringud, analüüsid ja tegevused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 700 000	1 700 000	2 551 770,16

Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi pettustevastase võitluse meetmetega seotud kulude katmiseks, mis ei ole hõlmatud ameti haldustegevusega.

See on ette nähtud eelkõige järgmiste eesmärkidega toiminguteks:

- teabevahetussüsteemide ja ühiste infrastruktuuride kavandamine, arendamine, parandamine ja haldamine, pidades samas kinni konfidentsiaalsus- ja turvanõuetest;

**PEATÜKK A3 02 — PETTUSTEVASTASTE MEETMETE FINANTSEERIMINE** (jätkub)**A3 02 01** (jätkub)

- sellise teabe otsimine, kogumine, uurimine, kasutamine ja edastamine siseriiklikele uurimisasutustele, mis aitab kaasa pettuse avastamisele ja jälitamisele (nt kasutades selleks andmebaase);
- liikmesriikide tegevuse toetamine, eelkõige rahvusvaheliste pettuste puhul, kus tuleks võtta meetmeid liidu tasandil;
- rahastamismeetmed, et muuta takistus-, kontrolli- ja uurimismeetmed tõhusamaks;
- koostöö tugevdamine asjaomaste asutustega, eriti võitlemaks sigarettide salakaubaveoga;
- kohapealsete kontrollimiste ja järelevalve korraldamine ja neis osalemine;
- nende uurijate ja riikide kohtu-uurijate sõidukulude ja päevarahade maksmine, kes töötavad välisriigis seoses kontrollikülustuse, kohapealse kontrollimise ja kooskõlastuskoosolekutega ning uurimise eesmärgil üldiselt;
- nende ekspertide sõidukulud, päevarahad ja lisakulud, kelle amet on võtnud tööle uurimise tegemisel eksperdiarvamuse saamiseks teatud kindlas küsimuses;
- selliste konverentside, kongresside ja koosolekutega seotud kulude katmine, mida amet korraldab pettustevastase töö raames.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, 11. september 2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsembri 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

*Alusaktid*

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 325.

**A3 02 02** *Euro võltsimise vastased meetmed*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	50 000	37 954,89

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

**PEATÜKK A3 02 — PETTUSTEVASTASTE MEETMETE FINANTSEERIMINE** (jätkub)

**A3 02 02** (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud euro võltsimise vastaste erimeetmete ja algatuste kulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, 11. september 2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

**A3 02 03** *Teavitamis- ja kommunikatsioonimeetmed*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	200 000	148 261,76

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti teavitamismeetmetega seotud kulude katmiseks.

Ameti töös on kesksel kohal ametivälise teavitamisstrateegia. Amet asutati sõltumatu uurimisorganina ja seetõttu peab tal olema oma teabevahetuse strateegia. Ameti töö on sageli liialt tehniline, et avalikkus seda kohe mõistaks. Amet peab teavitama oma koostööpartnereid ja avalikkust oma rollist ja ülesannetest. Üldsuse arvamus ameti töö kohta on väga oluline.

Komisjoni talitusena peab amet arvestama ka demokraatia defitsiidiga, mis valitseb liidu institutsioonide ja Euroopa kodanike vahel. Komisjon on demokraatia defitsiiti tunnistanud ning koostanud selle küsimuse lahendamiseks kava.

Ameti välja töötatud teabevahetuse strateegia, mille rakendamist jätkatakse, peab olema sõltumatu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, 11. september 2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).



## PEATÜKK A3 03 — JÄRELEVALVEKOMITEE LIIKMETE VOLITUSTEST TULENEVAD KULUD

## A3 03 01 Järelevalvekomitee liikmete volitustest tulenevad kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
200 000	200 000	200 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järelevalvekomitee liikmete volitustest tulenevate kulude katmiseks, eelkõige järgmiseks:

- järelevalvekomitee liikmetele nende ülesannete täitmiseks antud toetused, sõidukulud ja lisakulud;
- järelevalvekomitee liikmete kulud, mis tekivad seoses järelevalvekomitee ametliku esindamisega;
- kõik tegevuskulud, nagu seadmete, kirjatarvete ja kontoritarvikutega seotud kulud ning sidekulud (postikulud, telefoni-, faksi- ja telegraafikulud), dokumentatsiooni- ja raamatukogukulud, raamatute soetamisega seotud kulud ja teabevahendite tellimise kulud;
- õppe- ja töörühmades osalevate järelevalvekomitee liikmete sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste korraldamisega seotud kulud, kui neid ei kaeta olemasolevate infrastruktuuride (institutsioonide peakorterite või välisesinduste) raames;
- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida teostavad kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (eraisikud või ettevõtted) lepingu alusel, juhul kui järelevalvekomitee liikmed ei leia ametis sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid läbi viia.

## Õiguslik alus

Komisjoni otsus 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom, 28. aprill 1999, millega asutatakse Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 20), eelkõige selle artikkel 4 ja artikli 6 lõige 3.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, 11. september 2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1306/2013, 17. detsember 2013, ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 549).

## PEATÜKK A3 10 — RESERVID

## A3 10 01 Määratlemata otstarbega assigneeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON  
EUROOPA PETTUSTEVASTANE AMET

**PEATÜKK A3 10 — RESERVID** (jätkub)

**A3 10 01** (jätkub)

*Märkused*

Artikli assigneeringud on eranditult määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ülekandmist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmääruses sätestatud asjakohasele menetlusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A3 10 02** *Ettenägematute kulude reserv*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET**

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	684 000	610 000	633 510,55	92,62
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	10,50	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarismaksust laekuv tulu</i>	131 000	125 000	179 192,65	136,79
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	815 000	735 000	812 713,70	99,72
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	907 000	868 000	670 350,34	73,91
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	907 000	868 000	670 350,34	73,91
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>1 722 000</b>	<b>1 603 000</b>	<b>1 483 064,04</b>	<b>86,12</b>

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
684 000	610 000	633 510,55

*Märkused*

Need tulud sisaldavad kõiki laekumisi ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate palkadelt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

*Alusaktid*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

4 0 3 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	10,50

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki laekumisi alaliselt töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest, mis arvatakse maha ameti töötajate töötasudest.

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a 15. detsembrini 2003 kehtinud versioon.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige selle artikli 20 lõige 3 30. aprillini 2004 kehtinud versioon.

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST (jätkub)

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1 31 000	1 25 000	179 192,65

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige selle artikli 20 lõige 3.

PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
907 000	868 000	670 350,34

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki sissemaksid, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

## JAOTIS 6

### SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE HÜVITAMINE JA TULUD

#### PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

#### 6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

#### 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

#### *Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised tulud, mida ei ole kantud jaotise 6 teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.



**KULUD****Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A4</b>	<b>EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET</b>			
A4 01	HALDUSKULUD	17 269 000	16 747 000	17 059 353,66
A4 02	INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ, INSTITUTSIOONIDEVAHELISED TEENUSED JA TEGEVUSED	6 214 000	6 814 000	5 949 712,46
A4 03	KOOLITUSALANE INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ	2 947 000	3 087 000	3 301 149,17
A4 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A4 — Kogusumma</b>	<b>26 430 000</b>	<b>26 648 000</b>	<b>26 310 215,29</b>

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

## JAOTIS A4

### EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD

PEATÜKK A4 02 — INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ, INSTITUTSIOONIDEVAHELISED TEENUSED JA TEGEVUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>A4 01 01</b>	<b>PEATÜKK A4 01</b> <b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	9 935 000	9 458 000	9 187 961,60	92,48
<b>A4 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A4 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	1 464 000	1 490 000	1 433 682,—	97,93
A4 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	657 000	666 000	783 398,20	119,24
	Artikkel A4 01 02 — Kogusumma	2 121 000	2 156 000	2 217 080,20	104,53
<b>A4 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	5 208 000	5 128 000	5 648 111,86	108,45
<b>A4 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A4 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A4 01 60</b>	<b>Raamatukoguvarud, raamatute ost</b>				
	Liigendamata assigneeringud	5 000	5 000	6 200,—	124,00
	PEATÜKK A4 01 — KOGUSUMMA	17 269 000	16 747 000	17 059 353,66	98,79
<b>A4 02 01</b>	<b>PEATÜKK A4 02</b> <b>Institutsioonidevaheline koostöö, institutsioonidevahelised teenused ja tegevused</b>				
A4 02 01 01	Institutsioonidevahelised konkursid				
	Liigendamata assigneeringud	6 200 000	6 800 000	5 935 712,46	95,74
A4 02 01 02	Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja ülevaated				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
A4 02 01 03	Sisekoosolekute kulud				
	Liigendamata assigneeringud	14 000	14 000	14 000,—	100,00
	Artikkel A4 02 01 — Kogusumma	6 214 000	6 814 000	5 949 712,46	95,75
	PEATÜKK A4 02 — KOGUSUMMA	6 214 000	6 814 000	5 949 712,46	95,75

**PEATÜKK A4 03 — KOOLITUSALANE INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ**  
**PEATÜKK A4 10 — RESERVID**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A4 03				
<b>A4 03 01</b>	<b>Euroopa Haldusjuhtimise Kool (EUSA)</b>				
A4 03 01 01	Juhtimisalane koolitus				
	Liigendamata assigneeringud	1 378 000	1 400 000	1 570 988,22	114,00
A4 03 01 02	Uutele töötajatele suunatud kursused				
	Liigendamata assigneeringud	964 000	1 000 000	1 166 640,95	121,02
A4 03 01 03	Koolitus kvalifikatsiooni saamiseks				
	Liigendamata assigneeringud	605 000	687 000	563 520,—	93,14
	<i>Artikkel A4 03 01 — Kogusumma</i>	2 947 000	3 087 000	3 301 149,17	112,02
	<b>PEATÜKK A4 03 — KOGUSUMMA</b>	2 947 000	3 087 000	3 301 149,17	112,02
	PEATÜKK A4 10				
<b>A4 10 01</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A4 10 02</b>	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK A4 10 — KOGUSUMMA</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis A4 — Kogusumma</b>	<b>26 430 000</b>	<b>26 648 000</b>	<b>26 310 215,29</b>	<b>99,55</b>

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

## JAOTIS A4

### EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

#### PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD

##### A4 01 01 *Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 935 000	9 458 000	9 187 961,60

#### *Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutise personali töötuskindlustus ja neile nende päritoluriigis pensioniõiguse loomine või säilitamine;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes kohaldatava paranduskoefitsiendi kulud ning selliste rahaliste tasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud, mis kantakse üle riiki, mis ei ole töökohariik;
- ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende perekonnad) ametisse asumisega, institutsioonist lahkumisega või teise töökohta üleviimisega seotud sõidukulud;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või ametist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või ametist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud;
- kindlasummalised toetused ja tunnitasu alusel ületunnitöö eest tehtavad maksed AST-kategooria ametnikele ja kohalikele töötajatele, mida kehtiva korra kohaselt ei saa hüvitada puhkeajaga;

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A4 01 01** (jätkub)

- igapäevane toimetulekutoetus ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad peavad elukohta vahetama ametikohale asumise või uude töökohta üleviimise tõttu;
- täiendavad kulud seoses liidu ametnike lähetamisega, st selliste toetuste maksmine ja kulutuste hüvitamine, mis neile on lähetuse raames ette nähtud. Samuti kaetakse selle assigneeringu raames liikmesriikide ja kolmandate riikidega asutuste ja organite juures ellu viidavate erikoolituskavadega seotud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A4 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud****A4 01 02 01** Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 464 000	1 490 000	1 433 682,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lepinguliste töötajate töötasud (teenistustingimuste IV jaotise tähenduses), lepingulisi töötajaid kattev institutsiooni sotsiaalkindlustusskeem vastavalt IV jaotises kirjeldatule ning lepinguliste töötajate töötasude suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide kulud;
- eraõiguslike lepingute alusel palgatud välistöötajatega ja töövahendusagentuuride vahendusel palgatud töötajatega (palgad, kindlustus jne) seotud kulud;
- personalikulud seoses teenuslepingutega, mis on sõlmitud tehniliste ja haldustööde, täiendava abitöö ja intellektuaalteenuste tarnimiseks;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega ametisse ning täiendavad kulud seoses ametnike lähetamisega riikide avalikesse teenistustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud;
- vabakutseliste tõlkijate ning lingvistide teenused ning masinakirja- ja muud tööd, mille tõlketeenistus on tellinud allhanke teel.

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A4 01 02** (jätkub)

A4 01 02 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

A4 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
657 000	666 000	783 398,20

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate töötajate lähetustega ja riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetuses olemisega seotud sõidukulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud;
- ametlikult ametit esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni või liidu muude institutsioonide personali esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- õppe- ja töөрühmades osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide peakorterite või välisesinduste olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel);
- mitmesugused kulud, mis on seotud konverentside, loengute ja koosolekutega, kus amet osaleb;
- kulutused koolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning ameti töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorse meetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteedi ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
- väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A4 01 02** (jätkub)**A4 01 02 11** (jätkub)

- kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud;
- õppevahendite ostmine;
- nende vabakutseliste ja muude koosseisuväliste tõlkide sotsiaalkindlustusmaksed, sõidukulud ja päevarahad, kelle suulise tõlke peadirektoraat on kutsunud ameti korraldatud koosolekutele, millest komisjoni tõlkidel (ametnikud ja ajutised töötajad) ei ole võimalik osa võtta.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personaleeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

**A4 01 03** **Hooned ja nendega seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 208 000	5 128 000	5 648 111,86

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti hoonete ja nendega seotud kulude katmiseks, sealhulgas:

- hõivatud hoonetega ja hooneosadega seonduvad üüri- ja liisingumaksed; nõupidamisruumide, laoruumide, garaažide ja parkimiskohtade üür;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade kindlustusmaksed;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade kulud seoses vee, gaasi, elektri ja küttega;
- selliste territooriumide, liftide, keskkütte, konditsioneeritarvikute jne hooldamise kulud, mis on saadud kehtivate lepingute põhjal; kulutustele lisandub regulaarne koristamisteenus, hooldus, pesemine, pesu- ja kuivpuhastusvahendite jne ostmine, ning hooldusteenuste kasutamine värvimistöökdeks, parandustöödeks ja vahenditeks;
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A4 01 03** (jätkub)

- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute ning väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste töetervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ning hooldamise kulud, vabatahtliku tuletõrjebina tegutsevate töötajate varustuse uuendamise ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete muud hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (jätmete kogumine jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste vahendite ja seadmete ost, üürimine või liising, hooldus, parandus, seadistus ja uuendus, eelkõige:
  - mis tahes kujul (paberil, elektroonistel andmekandjatel jne) dokumentide koostamiseks, paljundamiseks ning arhiveerimiseks vajalikud seadmed (sh koopiamasinad);
  - audiovisuaalsed, raamatukogu- ja tõlkevahendid (kabiinid, kõrvaklapid ja lülitid sünkroontõlkeks jne);
  - köögisisustus ja restorantarbed;
  - erinevad tööriistad ehitus-hooldustöökodadele;
  - puuetega ametnike jaoks vajalikud seadmed;
  - ja nimetatud seadmete alased uuringud, dokumentatsioon ja koolitus;
- mööbli ost, üürimine, hooldus ja parandus, eelkõige:
  - kontori- ja erimööbli ost, sealhulgas ergonoomiline restaureerimine, arhiiviriulid jne;



**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A4 01 03** (jätkub)

- amortiseerunud ja katkise mööbli asendamine;
- raamatukogude erivahenditega varustamine (kartoteegid, riulid, kataloogiühikud jne);
- sööklate ja restoranide erisiseseaded;
- mööbli üürimine;
- mööbli hooldamise ja parandamise kulud;
- sõidukite ost, üürimine, hooldus ja parandus, eelkõige:
  - uute sõidukite ost;
  - selliste sõidukite asendamine, mille aasta jooksul kogunenud kogukilometraaz õigustab nende väljavahetamist;
  - autode üürimine lühemaks või pikemaks perioodiks, kui nõudlus ületab sõidukipargi kasutusvõime;
  - ametiautode hooldamise, parandamise ja kindlustamise kulud (kütus, määrdeõli, rehvid, sisekummid, erinevad lisad, tagavaraosad, tööriistad jne);
  - eri liiki kindlustused (eelkõige tsiviilvastutusega seotud ja vargusevastane);
- kulud seoses töövahenditega ja eriti:
  - portjeede ja autojuhtide vormirõivaste ost;
  - tööriivaste ostmine töökodade töötajatele ja töötajatele, kes teevad töid, mille puhul on vajalik kaitse halva või külma ilma, tavapäratu kulumise ja mustuse vastu, ja nende rõivaste puhastamine;
  - selliste seadmete ost või nendega seotud kulude hüvitamine, mis võiksid olla vajalikud vastavalt direktiividele 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, üür, paigaldus ja hooldus, ning andme-sidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üür või liisimine ja hooldus;
- teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, üür või liisimine;

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A4 01 03** (jätkub)

- kirjutusmasinate, tekstiõõtlemissaadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üür või liisimine;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- paberi, ümbrikute, kontoritarvete ja trükifirmatarvete ning teatud trükiteenuse sisseost;
- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete frankeerimise ja kättetoimetamise tasud; õhu-, mere- või raudteetranspordiga saadetud posti- ja muude pakkidega seotud kulud ning ameti siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, televisioon, telekonverents ja videokonverents) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud; andmesidevõrkude, telemaatikateenustega jne seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paber- ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning IT-projektide elluviimine.

Muud eespool eraldi välja toomata tegevuskulud, nagu konverentsidel osalemise tasud (välja arvatud koolituskulud), kutse- ja teadusühingute liikmemaksud, telefonikataloogides teabe avaldamise kulud.

Lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A4 01 50** *Personalipoliitika ja -juhtimine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A4 01 50** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- toetus, mis on seotud eriti raskes olukorras olevale ametnikule, endisele ametnikule või surnud ametniku ülalpidamisel olnud isikutele abi andmisega;
- ameti panus puhkekeskuste ja muude kultuuriliste ja spordiürituste kulude katmise ning ameti eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamise algatustega seotud kulude katmise;
- ameti panus söime- ja lasteaiakulude ning koolitranspordikulude katmise;
- puuetega inimeste abistamise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puuetega inimeste abistamine:
  - alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad;
  - alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad;
  - kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade tähenduses.

Assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende inimeste puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

**A4 01 51** **Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- restoranide, kohvikute ja sööklate tavalised jooksvad kulud ning seadmete ja inventari vahetamisega seotud kulud;
- ameti kantavad ja tsiviilvastutusest põhjustatud kahjukulud ning teatavate juhtudega seotud kulud, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist, ilma et sellega kaasneks mingeid juriidilisi nõudeid.

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

PEATÜKK A4 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

**A4 01 60 Raamatukoguarud, raamatute ost**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 000	5 000	6 200,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on seotud ametisese veebilehe koostamise ja arendamisega komisjonisese veebilehe (My IntraComm) raames ning võrgupõhiste andmeteenuste kasutamisega, köitmiskulud ja muud raamatute ja väljaannete säilitamisega seotud kulud, ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete tellimise kulud, ameti tegevusega seotud väljaannete ja tehniliste tööde ostmisega seotud kulud.

PEATÜKK A4 02 — INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ, INSTITUTSIOONIDEVAHELISED TEENUSED JA TEGEVUSED

**A4 02 01 Institutsioonidevaheline koostöö, institutsioonidevahelised teenused ja tegevused**

*Märkused*

EPSO on oma arenguprogrammi raames kaasajastanud valikumeetodeid, et need vastaksid paremini institutsioonide praegustele ja tulevastele vajadustele ning oleksid ühtaegu säästlikud ja tõhusad. Muutused on järgmised:

- parandatud on konkursside plaanimist eesmärgiga valida õigel ajal õigeid töötajaid ning parandada reservinimekirjade kasutatavust;
- lühendatud on valikumenetluse kestust;
- märkimisväärselt on parandatud valikumenetlust, et võimaldada institutsioonidel valida parimaid töötajaid pikajalise teenistuse eesmärgil ametikohal nõutavate oskuste alusel ning valikukomisjonide töö asjatundlikumaks muutmise kaudu;
- arvestades, et konkurents tööjõuturul aina suureneb, on institutsioonidest kui tööandjatest loodud positiivne ja moodne kuvand, et tööd tuleksid taotlema parimad kandidaadid;
- loodud on kõik tingimused, et ka puudega kandidaadid saaksid konkurssidel osaleda.

A4 02 01 01 Institutsioonidevahelised konkursid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 200 000	6 800 000	5 935 712,46

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mitmesuguste konkursside korraldamisega seotud toimingute katmiseks. Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 250 000 eurot.

**PEATÜKK A4 02 — INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ, INSTITUTSIOONIDEVAHELISED TEENUSED JA TEGEVUSED** (jätkub)**A4 02 01** (jätkub)

## A4 02 01 01 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

## A4 02 01 02 Piiratud konsultatsioonid, uuringud ja ülevaadet

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulutuste katmiseks, mis on seotud eriuuringute ja konsultatsioonidega, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (eraisikud või ettevõtted) lepingu alusel, juhul kui komisjonil ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid teha. Samuti kaetakse selle assigneeringuga tehtud uuringute ostmise ning spetsialiseeritud teadusasutuste liikmemaksudega seotud kulud.

## A4 02 01 03 Sisekoosolekute kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 000	14 000	14 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisekoosolekutel, eriti valimiskomisjoni ja tõlkijate koosolekutel, erijuhtudel serveeritavate suupistete ja söögiga seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK A4 03 — KOOLITUSALANE INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ****A4 03 01** ***Euroopa Haldusjuhtimise Kool (EUSA)****Märkused*

Assigneeringuga kaetakse kulud, mis on seotud Euroopa Haldusjuhtimise Kooli (EUSA) korraldatud üldkoolitusega, mille eesmärgiks on täiustada osalevate institutsioonide personali oskusi ning töö tulemuslikkust ja tõhusust, sealhulgas:

- koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja korraldamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
- mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorse meetodite, juhtimis-, strateegia-, kvaliteedi- ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
- kooli korraldatud koolituskursuste, -seminaride ja -loengute kavandamise, kooskõlastamise ja hindamisega seotud kulutused (kursuste juhendajad/lektorid ning nende söidu- ja elamiskulud koos õppematerjalidega);

KOMISJON  
EUROOPA PERSONALIVALIKU AMET

**PEATÜKK A4 03 — KOOLITUSALANE INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ** (jätkub)

**A4 03 01** (jätkub)

- väliskoolitusel osalemisega ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmemaksudega seotud kulud;
- võrgustiku kulud, mille raames kool teeb Euroopa tasandil koostööd riikide haldusjuhtimise koolidega ja samas valdkonnas tegutsevate ülikoolide ja instituutidega ning mille eesmärgiks on kogemuste vahetamine, parimate tavade kindlaksmääramine ja Euroopa avaliku halduse edasise koolituse väljaarendamiseks tehtav koostöö;
- kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja ööbimise korral majutamise seotud kulutused;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud;
- õppematerjali rahastamine.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride, Euroopa Kohtu sekretäri, Euroopa Kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee peasekretäride ning Euroopa Ombudsmani esindaja otsus 2005/119/EÜ, 26. jaanuar 2005, Euroopa haldusjuhtimise kooli korralduse ja töö kohta (ELT L 37, 10.2.2005, lk 17).

**A4 03 01 01** Juhtimisalane koolitus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 378 000	1 400 000	1 570 988,22

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametnike ja teiste töötajate juhtimistehnika-alase koolituse (kvaliteet ning personali-juhtimine, strateegia) kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 100 000 eurot.

**A4 03 01 02** Uutele töötajatele suunatud kursused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
964 000	1 000 000	1 166 640,95

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud uute ametnike ja äsja tööle võetud töötajate institutsioonide töökeskkonnas tehtavate koolituste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 40 000 eurot.

**PEATÜKK A4 03 — KOOLITUSALANE INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ** (jätkub)**A4 03 01** (jätkub)

## A4 03 01 03 Koolitus kvalifikatsiooni saamiseks

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
605 000	687 000	563 520,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende koolituste kulude katmiseks, mille tulemusena saavad ametnikud tunnistuse, mis tõendab nende võimet täita haldaja kohustusi ja mis hõlbustab nende võimalikku üleviimist kõrgemasse teenistusgruppi. Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 16 000 eurot.

**PEATÜKK A4 10 — RESERVID****A4 10 01** *Määratlemata otstarbega assigneeringud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikli assigneeringud on määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmääruses sätestatud asjakohasele menetlusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A4 10 02** *Ettenägematute kulude reserv*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON

**INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET**



## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSDUD JA SAADA OLEVAD SUMMAD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate töötasult ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	1 308 000	1 116 000	1 201 568,29	91,86
4 0 3	<i>Laekumised ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasult makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	241,48	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	246 000	245 000	334 968,08	136,17
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	1 554 000	1 361 000	1 536 777,85	98,89
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Personali sissemaksed pensioniskeemi</i>	2 396 000	2 389 000	1 931 332,60	80,61
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	2 396 000	2 389 000	1 931 332,60	80,61
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>3 950 000</b>	<b>3 750 000</b>	<b>3 468 110,45</b>	<b>87,80</b>

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

## JAOTIS 4

### MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA SAADA OLEVAD SUMMAD

#### PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

##### 4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate töötasult ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1 308 000	1 116 000	1 201 568,29

#### Märkused

Need tulud sisaldavad kõiki laekumisi ametnike ja muude teenistujate töötasult ja toetustelt makstavatest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti teenistujate töötasust.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

#### Alusaktid

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

##### 4 0 3 *Laekumised ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasult makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	241,48

#### Märkused

Need tulud hõlmavad kõiki laekumisi alaliselt töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudest.

#### Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a selle 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST (jätkub)

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude alaliselt töötavate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
246 000	245 000	334 968,08

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Personali sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
2 396 000	2 389 000	1 931 332,60

Märkused

Need tulud hõlmavad kõiki sissemaksid, mis arvatakse maha iga kuu ameti personali töötasudelt vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

## JAOTIS 6

### SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

#### PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
6 6 0 6 6 0 0	PEATÜKK 6 6				
	<i>Muud sisse- ja tagasimaksed</i>				
	Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 6 6 0 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>3 950 000</b>	<b>3 750 000</b>	<b>3 468 110,45</b>	<b>87,80</b>

## JAOTIS 6

## SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised tulud, mida ei ole kantud 6. jaotise teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

### KULUD

#### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A5</b>	<b>INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET</b>			
A5 01	HALDUSKULUD	37 520 000	37 025 000	43 351 867,05
A5 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A5 — Kogusumma</b>	<b>37 520 000</b>	<b>37 025 000</b>	<b>43 351 867,05</b>

## JAOTIS A5

## INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

## PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD

## PEATÜKK A5 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A5 01				
<b>A5 01 01</b>	<b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	15 835 000	16 242 000	14 547 612,85	91,87
<b>A5 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A5 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	11 031 000	10 039 000	17 101 749,60	155,03
A5 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	214 000	214 000	284 605,95	132,99
	Artikkel A5 01 02 — Kogusumma	11 245 000	10 253 000	17 386 355,55	154,61
<b>A5 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	10 440 000	10 530 000	11 417 898,65	109,37
<b>A5 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A5 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A5 01 60</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A5 01 — KOGUSUMMA	37 520 000	37 025 000	43 351 867,05	115,54
	PEATÜKK A5 10				
<b>A5 10 01</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A5 10 02</b>	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A5 10 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis A5 — Kogusumma</b>	<b>37 520 000</b>	<b>37 025 000</b>	<b>43 351 867,05</b>	<b>115,54</b>

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

## JAOTIS A5

### INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

#### PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD

#### A5 01 01 *Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 835 000	16 242 000	14 547 612,85

#### Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus märgitud ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning rahaliste tasude osa suhtes, mis kantakse üle riiki, mis ei ole isiku töökohariik;
- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumisega, institutsioonist lahkumisega või üleviimisega teisele töökohale;
- sisseeadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või asutusest lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või asutusest lahkumise ja mujale elama asumisega;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).



## PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

## A5 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## A5 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 031 000	10 039 000	17 101 749,60

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lepingu alusel palgatavate töötajate (teenistustingimuste IV jaotise tähenduses) töötasud, kõnealuste töötajate IV jaotises kirjeldatud sotsiaalkindlustuskavad ning nimetatud töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendikulud;
- eraõiguslike lepingute alusel palgatud koosseisuväliste töötajate ja töövahendusagentuuride vahendusel palgatud töötajatega (palgad, kindlustus jne) seotud kulud;
- personalikulud seoses teenuslepingutega, mis on sõlmitud tehniliste ja haldustööde, lisaabi ja intellektuaalteenuste tarnimiseks;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega, ning lisakulud seoses ametnike lähetamisega riikide avalikesse teenistustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 6 763 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## A5 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
214 000	214 000	284 605,95

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

**PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A5 01 02** (jätkub)

A5 01 02 11 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate töötajate lähetustega ja riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetuses olemisega seotud sõidukulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud;
- ametlikult komisjoni esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või liidu muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- õppe- ja töörühmades osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide peakorterite või välisesinduste olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel);
- sisekoosolekutel erijuhtudel serveeritavate suupistete ja söögiga seotud kulud;
- mitmesugused kulud, mis on seotud konverentside, loengute ja koosolekutega, kus amet osaleb või mille korraldamisega ta tegeleb;
- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (füüsilised või juriidilised isikud) lepingu alusel, juhul kui ametil ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid läbi viia, sealhulgas juba tehtud uuringute ostmine;
- kulutused koolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning ameti töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorsete meetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteedi ning personali juhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;
- selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud;
- õppevahendite ostmine.

**PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A5 01 02** (jätkub)

## A5 01 02 11 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

**A5 01 03** *Hooned ja nendega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 440 000	10 530 000	11 417 898,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti hoonete ja nendega seotud kulutuste katmiseks, sealhulgas eelkõige:

- hoonete ostmise või liisimisega või hoonete ehitamisega seotud kulud;
- üür ja maa kasutamise tasud, erinevad maksud ning kasutatavate hoonete või hooneosade suhtes väljaostuõiguse kasutamine, samuti konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üürimine;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade kindlustusmaksed;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade vee-, gaasi-, elektri- ja küttekulud;
- ruumide, tõsteseadmete, keskkütte- ja kliimaseadmete jne käituskulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustööde, sealhulgas hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning mis on seotud töökodades läbi viidava värvimise, remondi ja materjalikuluga;
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingutega, turvaseadmete hooldamise lepingutega ning väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

A5 01 03 (jätkub)

- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, rentimise ning hooldamise kulud, vabatahtliku tuletõrjebina tegutsevate töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igauks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete muud hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (jäätmete kogumine jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine;
- mööbli soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- sõidukite soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- eri liiki kindlustused (eelkõige tsiviilvastutusega seotud ja vargusevastane);
- töövahenditega seotud kulud, eelkõige:
  - vormirõivaste ost (peamiselt portjeedele, autojuhtidele ning restorani ja kohviku töötajatele);
  - töökodade personali tööriivaste ostmise ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu;
  - kõikide seadmete ost või nendega seotud kulude hüvitamine, mis võiksid olla vajalikud vastavalt direktiividele 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonferentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, üürimine, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine ja hooldus;
- teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, üürimine või liisimine ja hooldus;
- kirjutusmasinate, tekstitöötlusseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

**PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A5 01 03** (jätkub)

- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikute ning institutsioonivälistelt teenusepakkujatelt trüki-teenuste ostmisega seotud kulud;
- postikulu ja kättetoimetamise tasud; õhu-, mere- või raudteetranspordiga saadetud posti- ja muude pakside tasudega ning ameti siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, televisioon, telekonverents ja videokonverents) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud; andmesidevõrkude, telemaatikateenustega jne seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevaheliste telefoni- ja arvutiühenduste ning liidu ametite erinevate asukohtade riikidevaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paber- ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning arvutialaste projektide elluviimine;
- muud eespool nimetatata tegevuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastav sihtotstarbeline tulu on hinnanguliselt 1 356 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A5 01 50** *Personalipoliitika ja -juhtimine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ameti osalus puhkekeskuste ja muude kultuuriliste ja spordiürituste kulude katmises ning ameti eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamise algatustega seotud kulude katmises;
- ameti osalus söime- ja lasteaiakulude katmises;

KOMISJON  
INDIVIDUAALSETE MAKSETE HALDAMISE JA MAKSMISE AMET

PEATÜKK A5 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

A5 01 50 (jätkub)

- puudega inimeste abistamise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puudega inimeste abistamine:
  - alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad,
  - alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
  - kõik ülalpeetavad lapsed personalieeskirjade tähenduses.

Assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud meditsiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende inimeste puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

A5 01 51 **Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- restoranide, kohvikute ja sööklate tavalised jooksvad kulud ning seadmete ja inventari vahetamisega seotud kulud;
- ameti kantavad ja tsiviilvastutusest põhjustatud kahjukulud ning teatavate juhtudega seotud kulud, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist, ilma et sellega kaasneks juriidilisi nõudeid.

A5 01 60 **Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjonisese veebilehe (My IntraComm) tegemise ja arendamisega seotud kulude, andmete kiire ekraanile kuvamise teenustega seotud kulude, köitmiskulude ning muude teatmeteoste ja perioodiliste väljaannete säilitamisega seotud kulude, ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete tellimise kulude, ameti tegevusega seotud väljaannete ja tehniliste tööde ostmisega seotud kulude katmiseks.

## PEATÜKK A5 10 — RESERVID

## A5 10 01 Määratlemata otstarbega assigneeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kantud assigneeringud on eranditult määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ülekandmist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmääruses sätestatud asjakohasele menetlusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## A5 10 02 Ettenägematute kulude reserv

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON

**INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL**



## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	2 604 000	2 417 000	2 463 467,64	94,60
4 0 3	<i>Ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	776,15	
4 0 4	<i>Laekumised ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavast erimaksust ja solidaarsusmaksust</i>	443 000	440 000	669 692,85	151,17
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	3 047 000	2 857 000	3 133 936,64	102,85
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Personali sissemaksed pensioniskeemi</i>	4 724 000	4 694 000	3 645 958,05	77,18
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	4 724 000	4 694 000	3 645 958,05	77,18
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>7 771 000</b>	<b>7 551 000</b>	<b>6 779 894,69</b>	<b>87,25</b>

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

## JAOTIS 4

### MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

#### PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

#### 4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
2 604 000	2 417 000	2 463 467,64

#### Märkused

Need tulud sisaldavad kõiki laekumisi ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti personali palkadest.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

#### Alusaktid

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

#### 4 0 3 *Ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	776,15

#### Märkused

Need tulud hõlmavad kõiki laekumisi alaliselt töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha ameti personali töötasudest.

#### Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a selle 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST (jätkub)

**4 0 4** *Laekumised ametnike ja muude töötavate teenistujate palkadelt makstavast erimaksust ja solidaarsusmaksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
443 000	440 000	669 692,85

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Personali sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
4 724 000	4 694 000	3 645 958,05

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki sissemaksid, mis arvatakse iga kuu vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 maha ameti personali töötasudelt ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

*Alusaktid*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



## JAOTIS 6

## SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkti kantakse finantsmääruse artikli 21 kohaselt sellised tulud, mida ei ole kantud 6. jaotise teiste osade alla ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

## KULUD

### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A6</b>	<b>INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL</b>			
A6 01	HALDUSKULUD	68 440 000	68 528 000	75 531 209,13
A6 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A6 — Kogusumma</b>	<b>68 440 000</b>	<b>68 528 000</b>	<b>75 531 209,13</b>

## JAOTIS A6

## INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

## PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD

## PEATÜKK A6 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A6 01				
<b>A6 01 01</b>	<b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	31 723 000	32 225 000	30 954 630,02	97,58
<b>A6 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A6 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	24 065 000	23 463 000	30 702 421,12	127,58
A6 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	435 000	435 000	429 931,32	98,83
	Artikkel A6 01 02 — Kogusumma	24 500 000	23 898 000	31 132 352,44	127,07
<b>A6 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	12 217 000	12 405 000	13 444 226,67	110,05
<b>A6 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A6 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A6 01 60</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A6 01 — KOGUSUMMA	68 440 000	68 528 000	75 531 209,13	110,36
	PEATÜKK A6 10				
<b>A6 10 01</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A6 10 02</b>	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A6 10 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis A6 — Kogusumma</b>	<b>68 440 000</b>	<b>68 528 000</b>	<b>75 531 209,13</b>	<b>110,36</b>

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

## JAOTIS A6

### INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

#### PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD

##### A6 01 01 *Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
31 723 000	32 225 000	30 954 630,02

#### *Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus märgitud ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud ning selliste rahaliste tasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud, mis kantakse üle riiki, mis ei ole töökohariik;
- ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende perekonnad) ametisse asumisega, institutsioonist lahkumisega või teise töökohta üleviimisega seotud sõidukulud;
- sisseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või asutusest lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või asutusest lahkumise ja mujale elama asumisega;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 800 000 eurot.

#### *Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).



## PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

## A6 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

## A6 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
24 065 000	23 463 000	30 702 421,12

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lepingu alusel palgatavate töötajate (teenistustingimuste IV jaotise tähenduses) töötasud, institutsioonide sotsiaalkindlustuskavad, mis hõlmavad IV jaotises nimetatud lepingulisi töötajaid, ning nimetatud töötajate töötasude suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide kulud;
- eraõiguslike lepingute alusel palgatud koosseisuväliste töötajate ja töövahendusagentuuride vahendusel palgatud töötajatega seotud kulud (palgad, kindlustus jne);
- personalikulud seoses teenuslepingutega, mis on sõlmitud tehniliste ja haldustööde ja intellektuaalteenuste tarnimiseks;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega ning lisakulud seoses ametnike lähetamisega riikide avalikesse teenistustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 7 000 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## A6 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
435 000	435 000	429 931,32

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

**PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A6 01 02** (jätkub)

A6 01 02 11 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate töötajate lähetustega ja riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetuses olemisega seotud sõidukulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud;
- ametlikult komisjoni esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või liidu muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- õppe- ja töörühmades osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste korraldamisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide peakorterite või välisesinduste olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel);
- sisekoosolekutel erijuhtudel serveritavate suupistete ja söögiga seotud kulud;
- mitmesugused kulud, mis on seotud konverentside, loengute ja koosolekutega, kus amet osaleb;
- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (füüsilised või juriidilised isikud) lepingu alusel, juhul kui ametil ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid läbi viia;
- kulutused koolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning ameti töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorsete meetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteedi ning personali juhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;
- selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud;
- õppevahendite ostmine.

**PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A6 01 02** (jätkub)

## A6 01 02 11 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

**A6 01 03** *Hooned ja nendega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 217 000	12 405 000	13 444 226,67

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ameti hoonete ja nendega seotud kulude katmiseks, sealhulgas eelkõige:

- hoonete ostmise või liisimisega või hoonete ehitamisega seotud kulud;
- üür ja maakasutuse tasud ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üürimine;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade kindlustusmaksed;
- ameti kasutuses olevate hoonete või hooneosade vee-, gaasi-, elektri- ja küttekulud;
- ruumide, töteseadmete, keskkütte- ja kliimaseadmete jne käituskulud; kulud, mis on seotud korrapäraste koristustööde, sealhulgas hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning töökodades läbi viidava värvimise, remondi ja materjalikuluga;
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute ning väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igäüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

**PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A6 01 03** (jätkub)

- inimeste töötervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, rentimise ning hooldamise kulud, vabatahtliku tuletõrjeabina tegutsevate töötajate varustuse uuendamisega ning kohustuslike kontrollimistega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui amet on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igauks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete muud hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (jäätmete kogumine jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse ostmine, üürimine, liisimine, hooldus, remont, paigaldus ja uuendamine;
- mööbli soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- sõidukite soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- eri tüüpi kindlustused;
- kulud seoses töövahenditega, eriti:
  - vormirõivaste ost (peamiselt portjeedele, autojuhtidele ning restorani ja kohviku töötajatele);
  - töörõivaste ostmine töökodade töötajatele ja töötajatele, kes teevad töid, mille puhul on vajalik kaitse halva või külma ilma, tavapäratu kulumise ja mustuse vastu, ja nende rõivaste puhastamine;
  - kõikide seadmete ost või nendega seotud kulude hüvitamine, mis võiksid olla vajalikud vastavalt direktiividele 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonferentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, üürimine, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, väikeste arvutite, välisseadmete, ühendusvahendite ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liising ja hooldus;
- teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, üürimine või liisimine ja hooldus;
- kirjutusmasinate, tekstitöötlusseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;

**PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A6 01 03** (jätkub)

- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikutega ning väliste trükiteenuste osutajatega seotud kulud;
- postikulu ja kättetoimetamistasud; õhu-, mere- või raudteetranspordiga saadetud posti- ja muude pakside tasudega ning ameti siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, televisioon, tele- ja videokonverentsid) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud, andmesidevõrkude, telemaatikateenuste ja muu sellisega seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevaheliste telefoni- ja arvutiühenduste ning ELi ametite eri asukohtade riikidevaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paber- ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning arvutialaste projektide elluviimine;
- muud eespool nimetatamata tegevuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 685 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A6 01 50** *Personalipoliitika ja -juhtimine*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiseks:

- ameti osalus puhkekeskuste ja muude kultuuriliste ja spordiürituste kulude katmises ning ameti eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamise algatustega seotud kulude katmises;

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKAAMET — BRÜSSEL

**PEATÜKK A6 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A6 01 50** (jätkub)

- ameti osalus söime- ja lasteaiakulude katmises;
- puudega inimeste abistamise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puudega inimeste abistamine:
  - alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad,
  - alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
  - kõik ülalpeetavad lapsed personalieeskirjade tähenduses.

Selle assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud meditsiinivälised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende inimeste puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.  
Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**A6 01 51** **Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- restoranide, kohvikute ja sööklate tavalised jooksvad kulud ning seadmete ja inventari vahetamisega seotud kulud;
- ameti kantavad ja tsiviilvastutusest põhjustatud kahjukulud ning teatavate juhtudega seotud kulud, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist, ilma et sellega kaasneks juriidilisi nõudeid.

**A6 01 60** **Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjonisese veebilehekülje (My IntraComm) tegemise ja arendamisega ning komisjonisese kuulehe *Commission en direct* tegemisega seotud kulude, andmete kiire ekraanile kuvamise teenustega seotud kulude, köitmiskulude ja muude teatmeteoste ja perioodiliste väljaannete säilitamisega seotud kulude katmiseks. Samuti ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete tellimise kulude, *Euroopa Liidu Teataja*, parlamendi dokumentide, väliskaubandusstatistika, uudisteagentuuride teadete ja mitmete muude eriväljaannete tellimisega seotud kulude katmiseks; ameti tegevusega seotud väljaannete ja tehniliste tööde ostmisega seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK A6 10 — RESERVID****A6 10 01 Määratlemata otstarbega assigneeringud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikli assigneeringud on eranditult määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmäärusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A6 10 02 Ettenägematute kulude reserv**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJON

**INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG**



## TULUD

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED EUROOPA LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest</i>	873 000	843 000	842 878,29	96,55
4 0 3	<i>Ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	318,47	
4 0 4	<i>Laekumised ametnike ja muude alaliste teenistujate palkadelt makstavast erimaksust</i>	153 000	153 000	218 610,43	142,88
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	1 026 000	996 000	1 061 807,19	103,49
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	1 446 000	1 446 000	1 134 460,86	78,46
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	1 446 000	1 446 000	1 134 460,86	78,46
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>2 472 000</b>	<b>2 442 000</b>	<b>2 196 268,05</b>	<b>88,85</b>

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

## JAOTIS 4

### MITMESUGUSED EUROOPA LIIDU MAKSUD JA LÕIVUD

#### PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST

##### 4 0 0 *Laekumised ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
873 000	843 000	842 878,29

#### Märkused

Need tulud sisaldavad kõiki laekumisi ametnike ja muude teenistujate palkadelt ja toetustelt makstavatest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha talituse töötajate palkadest.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

#### Alusaktid

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

##### 4 0 3 *Ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	318,47

#### Märkused

Need tulud hõlmavad kõiki laekumisi alaliselt töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest, mis arvatakse iga kuu maha talituse töötajate töötasudest.

#### Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a selle 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTASUST (jätkub)

**4 0 4** *Laekumised ametnike ja muude alaliste teenistujate palkadelt makstavast erimaksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
153 000	153 000	218 610,43

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1 446 000	1 446 000	1 134 460,86

*Märkused*

Need tulud hõlmavad kõiki talituse töötajate sissemaksed, mis arvatakse iga kuu maha ameti töötajate töötasudelt vastavalt personalieeskirjade artikli 83 lõikele 2 ja mida kasutatakse pensioniskeemi rahastamiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



## JAOTIS 6

## SISSEMAKSED LIIDU PROGRAMMIDESSE, KULUDE TAGASIMAKSED JA TULUD

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

6 6 0 *Muud sisse- ja tagasimaksed*

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kirjendatakse selles punktis jaotise 6 teistes osades nimetamata tulud, mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks, et rahastada kulusid, mille katmiseks vastav tulu on ette nähtud.

KOMISJON  
 INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

### KULUD

#### Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>A7</b>	<b>INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG</b>			
A7 01	HALDUSKULUD	23 658 000	24 083 000	24 433 812,18
A7 10	RESERVID	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis A7 — Kogusumma</b>	<b>23 658 000</b>	<b>24 083 000</b>	<b>24 433 812,18</b>

## JAOTIS A7

## INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

## PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD

## PEATÜKK A7 10 — RESERVID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK A7 01				
<b>A7 01 01</b>	<b>Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	12 063 000	12 326 000	11 466 278,75	95,05
<b>A7 01 02</b>	<b>Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</b>				
A7 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	7 012 000	7 095 000	7 157 435,21	102,07
A7 01 02 11	Muud juhtimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	270 000	290 000	242 666,81	89,88
	Artikkel A7 01 02 — Kogusumma	7 282 000	7 385 000	7 400 102,02	101,62
<b>A7 01 03</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	4 313 000	4 372 000	5 567 431,41	129,08
<b>A7 01 50</b>	<b>Personalipoliitika ja -juhtimine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A7 01 51</b>	<b>Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A7 01 60</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A7 01 — KOGUSUMMA	23 658 000	24 083 000	24 433 812,18	103,28
	PEATÜKK A7 10				
<b>A7 10 01</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneeringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
<b>A7 10 02</b>	<b>Ettenägematute kulude reserv</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK A7 10 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis A7 — Kogusumma</b>	<b>23 658 000</b>	<b>24 083 000</b>	<b>24 433 812,18</b>	<b>103,28</b>

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

## JAOTIS A7

### INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

#### PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD

##### A7 01 01 Ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 063 000	12 326 000	11 466 278,75

#### Märkused

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, toetused ja palkadega seotud maksed;
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- mitmesugused toetused ja lisatasud;
- ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud ning selliste rahaliste tasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendi kulud, mis kantakse üle riiki, mis ei ole töökohariik;
- ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende perekonnad) ametisse asumisega, institutsioonist lahkumisega või teise töökohta üleviimisega seotud sõidukulud;
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- kolimiskulud, mida makstakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või töölt lahkumise ja mujale elama asumisega;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

#### Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).



## PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

A7 01 02 **Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

## A7 01 02 01 Koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 012 000	7 095 000	7 157 435,21

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- lepingu alusel palgatavate töötajate (teenistustingimuste IV jaotise tähenduses) töötasud, kõnealuste töötajate IV jaotises kirjeldatud sotsiaalkindlustuskavad ning nimetatud töötajate töötasude suhtes kohaldatavad paranduskoefitsiendikulud;
- eraõiguslike lepingute alusel palgatud ajutiste töötajate ja koosseisuväliste töötajatega seotud kulud (töötasud, kindlustus jms);
- personalikulud seoses teenuslepingutega, mis on sõlmitud tehniliste ja haldustööde, lisaabi ja intellektuaalteenuste tarnimiseks;
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega ning täiendavad kulud seoses ametnike lähetamisega riikide avalikesse teenistustesse või rahvusvahelistesse organisatsioonidesse;
- eelarveaasta jooksul töötasude ajakohastamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 034 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personaleeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## A7 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
270 000	290 000	242 666,81

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

**PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)

**A7 01 02** (jätkub)

A7 01 02 11 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate töötajate lähetustega ja riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetustega seotud sõidukulud, päevarahad ja lisa- või erakorralised kulud;
- ametlikult komisjoni esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või liidu muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada);
- õppe- ja tööühmades osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide peakorterite või välisesinduste olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel);
- sisekoosolekutel erijuhtudel serveeritavate suupistete ja söögiga seotud kulud;
- mitmesugused kulud, mis on seotud konverentside, loengute ja koosolekutega, kus talitus osaleb;
- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (füüsiline või juriidiline isik) lepingu alusel, juhul kui talitusel ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid teha, kaasa arvatud juba tehtud uuringute ostmine;
- kulutused koolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning talituse töö tulemuslikkust ja tõhusust:
  - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud;
  - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatoorse meetodite, juhtimis-, strateegia-, kvaliteedi- ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud;
  - väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud;
- selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused;
- väljaannete ja teabe, vastavate veebilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud;
- õppevahendite ostmine.

**PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A7 01 02** (jätkub)

## A7 01 02 11 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

**A7 01 03** *Hooned ja nendega seotud kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 313 000	4 372 000	5 567 431,41

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud talituse hoonete ja nendega seotud kulude katmiseks, sealhulgas eelkõige:

- hoonete soetamise või liisimisega või hoonete ehitamisega seotud kulud;
- kasutatavate hoonete või hooneosade üüri- ja liisungumaksud ning konverentsiruumide, hoiupaikade, garaažide ja parkimiskohtade üür;
- talituse kasutuses olevate hoonete või hooneosade kindlustusmaksed;
- talituse kasutuses olevate hoonete või hooneosade kulud seoses vee, gaasi, elektri ja küttega;
- kehtivate lepingute alusel arvatatud hoonete, liftide, keskkütte- ja konditsioneerseadmete jms hooldamise kulud; kulud, mis on seotud korrapärase koristustöödega, hooldus-, puhastus-, pesemis- ja keemilise puhastuse toodete jms ostmisega ning maalri- ja remonttöödega ja töökodades kasutatavate materjalide ostmisega;
- jäätmete selektiivse töötlemise, ladustamise ning kõrvaldamisega seotud kulud;
- hoonete remont, nt vaheseinte nihutamine, tehniliste seadmete ümberseadistamine ning muud lukkude, elektriseadmete, torustiku, maalritööde, põrandakatete ja muu sellisega seotud eritööd ning inventari kaablite vahetamise ning selleks vajalike seadmete hankimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- inimeste ja vara füüsilise ja materiaalse julgeolekuga seotud kulud, eelkõige hoonete valvamise lepingute, turvaseadmete hooldamise lepingute, koolituste ja väiksemate seadmete ostmisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu);

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

A7 01 03 (jätkub)

- inimeste tervishoiu ja tööohutusega seotud kulud, eelkõige tuletõrjeseadmete ostmise, üürimise ja hooldamise kulud, tuleohutuselase väljaõppega töötajate varustuse uuendamise, koolituste ning kohustusliku kontrollimisega seotud kulud (lepinguid, mille väärtus on suurem kui 300 000 eurot, ei sõlmita ega pikendata enne, kui talitus on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igauks neist on sõlminud samasuguse lepingu);
- hoonete soetamisele, üürimisele või ehitamisele eelneva õigus-, finants- ja tehnilise nõustamise eest makstavad tasud;
- hoonete, eelkõige mitme üürikuuga hoonete muud hoolduskulud, ruumide ülevaatusega seotud kulud ja kommunaalteenuste (jäätmete kogumine jne) maksumus;
- ruumide suuremahuliste sisustustöödega seotud tehnilise abi eest makstavad tasud;
- tehniliste seadmete ja varustuse ostmise, üürimise, liisimise, hoolduse, remonti, paigalduse ja uuendamise;
- mööbli soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- sõidukite soetamine, üürimine, hooldus ja remont;
- eri liiki kindlustused (eelkõige tsiviilvastutusega seotud ja vargusevastane);
- kulud seoses töövahenditega, eriti
  - vormirõivaste ostmise (peamiselt portjeedele, autojuhtidele ning restorani ja kohviku töötajatele);
  - tööriivaste ostmise töökodade töötajatele ja töötajatele, kes teevad töid, mille puhul on vajalik kaitse halva või külma ilma, tavapäratu kulumise ja mustuse vastu, ja nende rõivaste puhastamine;
  - seadmete ost või nendega seotud kulude hüvitamine, mis võiksid olla vajalikud vastavalt direktiividele 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete osakonnasisese kolimise, ümberkorraldamise ning teisaldamisega (vastuvõtmine, ladustamine, üleandmine) seotud kulud;
- hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, videokonferentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmise, üür, paigaldus ning hooldus, ning andmevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teisaldamine) kulud;
- arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine ja hooldus;
- teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, üürimine või liisimine;
- kirjutusmasinate, teksti töötlemise seadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, üürimine või liisimine;

**PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD** (jätkub)**A7 01 03** (jätkub)

- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud;
- paberi, ümbrike, kontoritarvikute ning trükikodade tarvikutega ning väliste trükiteenuste osutajatega seotud kulud;
- tavalise kirjavahetuse, aruannete ja väljaannete postikulu ja kättetoimetamistasud; õhu-, mere- või raudteetranspordiga saadetud posti- ja muude paksidega seotud kulud ning talituse siseposti töötlemisega seotud kulud;
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, televisioon, telekonverents ja videokonverents) abonementmaksud ja nende teenustega seotud kulud; andmesidevõrkude, telemaatikateenustega jne seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud;
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning Euroopa Liidu asutuste vaheliste rahvusvaheliste sideliinidega seotud kulud;
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvutikoolitus, paberil ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seotud turvalisus- ja kvaliteedi tagamise uuringud, tarkvara kasutamise, hooldamise ja arendamise kulud ning infotehnoloogia projektide elluviimine;
- muud eespool nimetatamata tegevuskulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

Nõukogu direktiiv 90/270/EMÜ, 29. mai 1990, kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A7 01 50 Personalipoliitika ja -juhtimine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- talituse panus puhkekeskuste ja muude kultuuriliste ja spordiüritustega ning eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamise algatustega seotud kulude katmise;

KOMISJON  
INFRASTRUKTUURI- JA LOGISTIKATALITUS — LUXEMBOURG

PEATÜKK A7 01 — HALDUSKULUD (jätkub)

A7 01 50 (jätkub)

- talituse panus söime- ja lasteaiakulude katmisse;
- puuetega inimeste abistamise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puuetega inimeste abistamine:
  - alaliselt töötavad ametnikud ja ajutised töötajad,
  - alaliselt töötavate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
  - kõik ülalpeetavad lapsed personalieeskirjade tähenduses.

Assigneeringuga kaetakse kõik nõuetekohaselt tõendatud mittemeditiinilised kulutused, mis tunnistatakse vajalikuks ja tulenevad nende inimeste puudest, ning seda eelarvesse kirjendatud summa ulatuses ja pärast elukoha- või päritoluriigis antud õiguste ammendamist.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.  
Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

A7 01 51 **Infrastruktuuripoliitika ja infrastruktuuri haldamine**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- restoranide, kohvikute ja sööklate tavalised jooksvad kulud ning seadmete ja inventari vahetamisega seotud kulud;
- ameti kantavad ja tsiviilvastutusest põhjustatud kahjukulud ning teatavate juhtudega seotud kulud, kui õigluse huvides on vaja maksta hüvitist, ilma et sellega kaasneks juriidilisi nõudeid.

A7 01 60 **Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjonisese veebilehekülje (My IntraComm) tegemise ja arendamisega seotud kulude, andmete kiire ekraanil kuvamise teenustega seotud kulude, koitiskulude ja muude raamatute ja väljaannete säilitamisega seotud kulude, ajalehtede ja erialaste perioodiliste väljaannete tellimise kulude, ameti tegevusega seotud väljaannete ja tehniliste tööde ostmise seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK A7 10 — RESERVID****A7 10 01 Määratlemata otstarbega assigneeringud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kantud assigneeringud on määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist teistele eelarveridadele vastavalt finantsmääruses sätestatud asjakohasele menetlusele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**A7 10 02 Ettenägematute kulude reserv**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## TÖÖTAJAD



## Komisjon

## Halduskulud

Tegevusüksus ja palgaaste <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Halduskulud			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	24		24	
AD 15	190	22	190	22
AD 14	550	31	583	31
AD 13	1 819		1 925	
AD 12	1 202	44	1 130	44
AD 11	816	62	743	62
AD 10	959	21	931	21
AD 9	1 087	9	990	9
AD 8	1 336	26	1 261	26
AD 7	1 356	20	1 526	20
AD 6	1 123	10	1 174	10
AD 5	971	6	901	6
AD kokku	11 433	251	11 378	251
AST 11	178		193	
AST 10	152	10	171	10
AST 9	613		567	
AST 8	618	13	616	12
AST 7	1 142	18	1 116	18
AST 6	614	19	699	19
AST 5	1 020	16	1 015	16
AST 4	980		907	
AST 3	727		924	
AST 2	296	13	403	13
AST 1	274		291	
AST kokku	6 614	89	6 902	88
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4	65	35	45	55
AST/SC 3				
AST/SC 2	70		70	
AST/SC 1	300		250	
AST/SC kokku	435	35	365	55
<b>Kõik kokku</b>	<b>18 482</b>	<b>375</b>	<b>18 645</b>	<b>394</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>18 857</b>		<b>19 039</b>	

<sup>(1)</sup> Vastavalt Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklile 53 hõlmab ametikohtade loetelu järgmisi tarneagentuuri alalisi ametikohti: üks *ad personam* AD 15 ametikoht (agentuuri peadirektor), kaks AD 14 ametikohta (kellest üks on agentuuri asepeadirektor) ning kolm AD 12, üks AD 11, kaks AD 10, üks AST 10, kaks AST 8, üks AST 7, üheksa AST 6, üks AST 5 ja kaks AST 3 ametikohta.

<sup>(2)</sup> Ametikohtade loetelus nõustatakse järgmiste *ad personam* nimetamisega, mille tulemusena kuni 25 AD 15 võivad saada AD 16 ametikoha; kuni 21 AD 14 võivad saada AD 15 ametikoha; kuni 13 AD 11 võivad saada AD 14 ametikoha ja üks AST 8 võib saada AST 10 ametikoha.

## Teadusuuringud ja innovatsioon – Teadusuuringute Ühiskeskus

Tegevusüksus ja palgaaste	Teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus – Teadusuuringute Ühiskeskus			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	72		76	
AD 13	225		225	
AD 12	174		174	
AD 11	44		44	
AD 10	51		47	
AD 9	74		70	
AD 8	78		79	
AD 7	76		76	
AD 6	62		74	
AD 5	9		15	
AD kokku	877		892	
AST 11	49		49	
AST 10	66		66	
AST 9	153		153	
AST 8	92		92	
AST 7	109		115	
AST 6	91		91	
AST 5	119		122	
AST 4	114		114	
AST 3	83		95	
AST 2	35		45	
AST 1	5		5	
AST kokku	916		947	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1	9		10	
AST/SC kokku	9		10	
<b>Kõik kokku</b>	<b>1 802</b>		<b>1 849</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>1 802</b>		<b>1 849</b>	

### Teadusuuringud ja innovatsioon – kaudsed meetmed

Tegevustüksus ja palgaaste	Teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus – kaudsed meetmed			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	85		87	
AD 13	250		276	
AD 12	143		120	
AD 11	59		54	
AD 10	61		57	
AD 9	98		100	
AD 8	89		90	
AD 7	88		90	
AD 6	75		87	
AD 5	51		71	
AD kokku	1 019		1 052	
AST 11	17		17	
AST 10	9		11	
AST 9	49		45	
AST 8	54		48	
AST 7	80		71	
AST 6	80		95	
AST 5	102		105	
AST 4	76		91	
AST 3	73		85	
AST 2	20		35	
AST 1	33		50	
AST kokku	593		653	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1	17		16	
AST/SC kokku	17		16	
<b>Kõik kokku</b>	<b>1 629</b>		<b>1 721</b>	
<b>Töötajaid kokku <sup>(1)</sup></b>	<b>1 629</b>		<b>1 721</b>	

<sup>(1)</sup> Ametikohade loetelus nõustatakse järgmiste *ad personam* nimetamistega, mille tulemusena kaks AD 15 ametnikku saavad AD 16 ametikoha ja üks AD 14 ametnik AD 15 ametikoha.

## Ametid

## Väljaannete talitus (OP)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Liidu Väljaannete Talitus			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	9		10	
AD 12	14		15	
AD 11	9		11	
AD 10	13		9	
AD 9	20		18	
AD 8	13		13	
AD 7	13		13	
AD 6	11		11	
AD 5	17		16	
AD kokku	131		128	
AST 11	21		21	
AST 10	21		23	
AST 9	48		51	
AST 8	39		41	
AST 7	55		42	
AST 6	86		67	
AST 5	105		121	
AST 4	56		81	
AST 3	46		50	
AST 2			3	
AST 1				
AST kokku	477		500	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1	5		5	
AST/SC kokku	5		5	
<b>Kõik kokku</b>	<b>613</b>		<b>633</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>613</b>		<b>633</b>	

## Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	9		8	
AD 13	19	6	19	3
AD 12	20	11	20	14
AD 11	18		19	
AD 10	20	1	21	1
AD 9	23	7	17	15
AD 8	17		17	
AD 7	17		13	
AD 6	13		15	
AD 5	17		18	
AD kokku	176	26	170	34
AST 11	6	9	5	8
AST 10	9	4	9	6
AST 9	16	2	16	2
AST 8	14	10	14	12
AST 7	13		13	
AST 6	9		10	
AST 5	20		19	
AST 4	23		23	
AST 3	17		19	
AST 2	6		9	
AST 1				
AST kokku	133	25	137	28
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1	8		8	
AST/SC kokku	8		8	
<b>Kõik kokku</b>	<b>317</b>	<b>51</b>	<b>315</b>	<b>62</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>368 (*)</b>		<b>377</b>	

(\*) millest 7 ametikohta on ette nähtud järelevalvekomitee sekretariaadile

**Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)**

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	7		6	1
AD 12	3		3	
AD 11	4		4	
AD 10	3		3	
AD 9	3		3	
AD 8	3		3	
AD 7	1		1	
AD 6	1		1	
AD 5	4		2	
AD kokku	30	1	27	2
AST 11	4		4	
AST 10	3		3	
AST 9	7		7	
AST 8	6		6	
AST 7	10		7	
AST 6	11		13	
AST 5	12		15	
AST 4	10		7	
AST 3	10		10	
AST 2	6		7	
AST 1	2		4	
AST kokku	81		83	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC kokku				
<b>Kõik kokku</b>	<b>111</b>	<b>1</b>	<b>110</b>	<b>2</b>
<b>Töötajaid kokku <sup>(1)</sup></b>	<b>112</b>		<b>112</b>	

<sup>(1)</sup> Neist alalisi ametikohti Euroopa haldusjuhtimise koolis (EUSA): kolm AD 12, üks AD 11, kaks AD 8, üks AST 10, kaks AST 9, üks AST 8, üks AST 7, üks AST 5, üks AST 4 ja kaks AST 3.

### Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)

Tegevustiksus ja palgaaste	Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (PMO)			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	11		11	
AD 12	7		5	
AD 11	1		1	
AD 10	2		2	
AD 9	2		3	
AD 8	3		3	
AD 7	2		2	
AD 6	1		2	
AD 5	1		1	
AD kokku	34		34	
AST 11	8		7	
AST 10	10		10	
AST 9	12		12	
AST 8	18		18	
AST 7	42		41	
AST 6	29		29	
AST 5	16		23	
AST 4			5	
AST 3				
AST 2				
AST 1				
AST kokku	135		145	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC kokku				
<b>Kõik kokku</b>	<b>169</b>		<b>179</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>169</b>		<b>179</b>	

### Infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)

Tegevusüksus ja palgaaste	Infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis (OIB)			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	7		8	
AD 13	13		14	
AD 12	7		7	
AD 11	5		4	
AD 10	8		6	
AD 9	7		10	
AD 8	7		7	
AD 7	8		3	
AD 6	9		9	
AD 5	10		12	
AD kokku	82		81	
AST 11	8		8	
AST 10	8		8	
AST 9	14		14	
AST 8	19		19	
AST 7	41		48	
AST 6	39		45	
AST 5	73		78	
AST 4	52		53	
AST 3	24		24	
AST 2				
AST 1				
AST kokku	278		297	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC kokku				
<b>Kõik kokku</b>	<b>360</b>		<b>378</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>360</b>		<b>378</b>	



### Infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)

Tegevustiksus ja palgaaste	Infrastruktuuri- ja logistikaamet Luxembourgis (OIL)			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		5	
AD 12	2		2	
AD 11	2		2	
AD 10	2		2	
AD 9	4		4	
AD 8	4		4	
AD 7	3		2	
AD 6	3		3	
AD 5	2		2	
AD kokku	30		30	
AST 11	2		2	
AST 10	2		2	
AST 9	6		6	
AST 8	7		7	
AST 7	14		14	
AST 6	17		18	
AST 5	24		25	
AST 4	15		19	
AST 3	12		12	
AST 2	1		1	
AST 1				
AST kokku	100		106	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1	4		4	
AST/SC kokku	4		4	
<b>Kõik kokku</b>	<b>134</b>		<b>140</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>134</b>		<b>140</b>	

## Euroopa Liidu asutused, kellel on juriidilise isiku staatus

## Detsentraliseeritud asutused

## Detsentraliseeritud asutused — Ettevõtlus ja tööstus

## Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Kemikaaliamet (ECHA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		4		3		4
AD 13		15		6		15
AD 12		22		14		25
AD 11		34		17		32
AD 10		36		28		35
AD 9		54		44		55
AD 8		60		51		61
AD 7		57		53		54
AD 6		45		77		57
AD 5		8		45		9
AD kokku		336		339		348
AST 11						
AST 10						1
AST 9		6		3		7
AST 8		9		1		8
AST 7		15		6		15
AST 6		16		9		16
AST 5		34		22		32
AST 4		14		23		18
AST 3		23		52		24
AST 2		7		14		10
AST 1		5		10		5
AST kokku		129		140		136
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>465</b>		<b>479</b>		<b>484</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>465</b>		<b>479</b>		<b>484</b>

## Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		5		2		4
AD 11		5		2		5
AD 10		12		6		11
AD 9		12		10		10
AD 8		30		19		25
AD 7		34		36		32
AD 6		8		12		6
AD 5				2		2
AD kokku		108		90		97
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1				1
AST 5		2		1		2
AST 4		1		1		1
AST 3				2		
AST 2		1				1
AST 1				1		
AST kokku		5		5		5
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>113</b>		<b>95</b>		<b>102</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>113</b>		<b>95</b>		<b>102</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Tööhõive, sotsiaalküsimused ja kaasamine

## Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13		4		3		4
AD 12	2	8	2	3	2	7
AD 11	1	5	1	5	1	5
AD 10	1	4		1	1	4
AD 9	1	3	1	1	1	3
AD 8	1	5	1	6	1	7
AD 7	2	5	2	4	2	5
AD 6		5		12		6
AD 5		1	1	4		
AD kokku	8	42	8	41	8	43
AST 11						
AST 10		2		2		2
AST 9		7		3		6
AST 8		8		3		7
AST 7	1	10		8		9
AST 6	3		1	5	2	2
AST 5	2	8	2	1	3	6
AST 4	1		1	6	2	1
AST 3			1	4	1	1
AST 2	1	1		4	1	1
AST 1		1	5	1	1	1
AST kokku	8	37	10	37	10	36
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>16</b>	<b>79</b>	<b>18</b>	<b>78</b>	<b>18</b>	<b>79</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>95</b>		<b>96</b>		<b>97</b>	

## Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur (EU-OSHA)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		2		1		1
AD 11		1		1		2
AD 10		3		2		2
AD 9		1		1		2
AD 8		7		5		6
AD 7		5		6		5
AD 6		3		5		4
AD 5						
AD kokku		24		23		24
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1				1
AST 6		3		1		2
AST 5		4		3		4
AST 4		4		8		5
AST 3		3		2		2
AST 2		1		2		3
AST 1						
AST kokku		17		17		18
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>41</b>		<b>40</b>		<b>42</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>41</b>		<b>40</b>		<b>42</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Liikuvus ja transport

## Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Lennundusohutusamet (EASA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		2
AD 14		25		6		23
AD 13		32		12		31
AD 12		53		16		48
AD 11		76		18		72
AD 10		98		74		95
AD 9		117		81		118
AD 8		77		94		81
AD 7		47		128		55
AD 6		20		74		24
AD 5		2		11		2
AD kokku		548		515		551
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		4				4
AST 7		13				12
AST 6		23		4		22
AST 5		33		10		32
AST 4		25		28		26
AST 3		17		52		18
AST 2		10		28		11
AST 1		2		13		2
AST kokku		128		135		128
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>676</b>		<b>650</b>		<b>679</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>676</b>		<b>650</b>		<b>679</b>

## Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Meresõiduohutuse Amet (EMSA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13	1	3		1	1	3
AD 12	1	10	1	5	1	9
AD 11		14		3		13
AD 10	1	18	1	17	1	17
AD 9		28		26		28
AD 8	1	24		29	1	24
AD 7		24		20		24
AD 6		12	1	20		18
AD 5				10		2
AD kokku	4	135	3	133	4	140
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9				1		
AST 8		1				1
AST 7		4		1		2
AST 6		11		3		7
AST 5		18		17		17
AST 4		16		16		19
AST 3		12		19		16
AST 2				6		
AST 1						
AST kokku		63		63		63
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>4</b>	<b>198</b>	<b>3</b>	<b>196</b>	<b>4</b>	<b>203</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>202</b>		<b>199</b>		<b>207</b>	

## Euroopa Raudteeagentuur (ERA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Raudteeagentuur (ERA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		6		2		5
AD 10		14		10		11
AD 9		31		23		29
AD 8		20		22		21
AD 7		13		13		13
AD 6		14		25		24
AD 5						
AD kokku		99		96		104
AST 11						
AST 10						
AST 9		3		1		2
AST 8		4		2		3
AST 7		4				3
AST 6		3		5		2
AST 5		7		5		5
AST 4		6		6		6
AST 3		6		9		7
AST 2		3		10		5
AST 1				1		
AST kokku		36		39		33
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>135</b>		<b>135</b>		<b>137</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>135</b>		<b>135</b>		<b>137</b>



## Detsentraliseeritud asutused — Keskkond

## Euroopa Keskkonnaagentuur (EEA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Keskkonnaagentuur (EEA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		2		2		2
AD 13	1	3		1		2
AD 12		11	1	8	1	10
AD 11		10		9		10
AD 10		10		5		10
AD 9		10		8		10
AD 8		10		9		10
AD 7		7		11		7
AD 6				10		2
AD 5						
AD kokku	1	64	1	63	1	64
AST 11		3				3
AST 10		3		2		3
AST 9	3	8		2	2	8
AST 8		10	3	5	1	10
AST 7		10		9		10
AST 6		10		8		10
AST 5		10		9		10
AST 4		7		9		8
AST 3		1		13		2
AST 2				6		1
AST 1				1		
AST kokku	3	62	3	64	3	65
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>4</b>	<b>126</b>	<b>4</b>	<b>127</b>	<b>4</b>	<b>129</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>130</b>		<b>131</b>		<b>133</b>	

**Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) — Tegevus biotsiide käsitlevate õigusaktide valdkonnas**

Vt ametikohtade loetelus sisalduv personal (lisa S 03 01 02 — Euroopa Kemikaaliamet).

**Tegevus ohtlike kemikaalide impordi ja eksporti käsitlevate õigusaktide valdkonnas**

Vt ametikohtade loetelus sisalduv personal (lisa S 03 01 02 — Euroopa Kemikaaliamet).

**Detsentraliseeritud asutused — Sidevõrgud, sisu ja tehnoloogia****Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)**

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Liidu Võrgu- ja Infoturbeamet (ENISA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12		3		2		3
AD 11				1		
AD 10		5		3		5
AD 9		9		3		9
AD 8		9		3		7
AD 7		7		3		6
AD 6				13		
AD 5				1		1
AD kokku		34		30		32
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		3		1		2
AST 5		5		3		6
AST 4		1		3		3
AST 3		3		6		3
AST 2		2		3		2
AST 1						
AST kokku		14		16		16
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>48</b>		<b>46</b>		<b>48</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>48</b>		<b>46</b>		<b>48</b>

**Elektroonilise Side Euroopa Reguleerivate Asutuste Ühendatud Amet (BEREC) — Büroo**

Tegevusüksus ja palgaaste	Elektroonilise Side Euroopa Reguleerivate Asutuste Ühendatud Amet (BEREC) – büroo					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		1				
AD 9		1		2		2
AD 8		2				
AD 7		1		3		3
AD 6		2				
AD 5		3		5		5
AD kokku		11		11		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		2				
AST 3		2		4		4
AST 2						
AST 1				1		
AST kokku		4		5		4
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>15</b>		<b>16</b>		<b>15</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>15</b>		<b>16</b>		<b>15</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Merendus ja kalandus

## Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Kalanduskontrolli Amet (EFCA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14						
AD 13		2		2		2
AD 12		2		2		2
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		6		6		6
AD 8		5		5		5
AD 7		2		1		1
AD 6		1		2		2
AD 5						
AD kokku		22		22		22
AST 11						
AST 10		7		7		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		8		8
AST 6		2		2		2
AST 5		6		6		6
AST 4						
AST 3				1		1
AST 2						
AST 1						
AST kokku		29		30		30
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>51</b>		<b>52</b>		<b>52</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>51</b>		<b>52</b>		<b>52</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Siseturg ja teenused

## Euroopa Pangandusjärelevalve (EBA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16		1				
AD 15		1		1		1
AD 14		2		1		1
AD 13		2		3		3
AD 12		7		6		6
AD 11		11		10		10
AD 10		11		10		10
AD 9		14		14		14
AD 8		19		19		19
AD 7		20		16		20
AD 6		14		12		14
AD 5		14		10		13
AD kokku		116		102		111
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1				
AST 5		4		4		1
AST 4		3		2		3
AST 3		2		2		2
AST 2		1		1		3
AST 1						
AST kokku		11		9		9
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>127</b>		<b>111</b>		<b>120</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>127</b>		<b>111</b>		<b>120</b>

## Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve)

Tegevustiks ja palgaaste	Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16		1				
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		6		5		5
AD 11		9		7		7
AD 10		9		8		8
AD 9		10		9		8
AD 8		11		11		11
AD 7		12		12		12
AD 6		10		8		9
AD 5		5		8		10
AD kokku		78		73		75
AST 11						
AST 10		1				
AST 9		1		1		1
AST 8		2		1		1
AST 7		2		1		1
AST 6		3		4		3
AST 5		2		1		1
AST 4		2		3		3
AST 3		2		3		3
AST 2						2
AST 1						
AST kokku		15		14		15
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>93</b>		<b>87</b>		<b>90</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>93</b>		<b>87</b>		<b>90</b>

## Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16		1				
AD 15		1		1		1
AD 14				1		1
AD 13		2				
AD 12		4		2		3
AD 11		7		1		5
AD 10		10		3		6
AD 9		22		14		14
AD 8		29		22		27
AD 7		24		29		27
AD 6		17		23		22
AD 5		10		21		16
AD kokku		127		117		122
AST 11						
AST 10						
AST 9						1
AST 8						
AST 7		2				
AST 6		2				1
AST 5		4		2		2
AST 4		4		1		6
AST 3		1		6		2
AST 2				1		3
AST 1				3		
AST kokku		13		13		15
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>140</b>		<b>130</b>		<b>137</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>140</b>		<b>130</b>		<b>137</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Haridus ja kultuur

## Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (Cedefop)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		1		1
AD 13		2				2
AD 12	5	4	2	3	5	3
AD 11		10	4	6		9
AD 10		9		4		8
AD 9		5		4		4
AD 8		5		3		5
AD 7		4		5		6
AD 6		2		5		5
AD 5				11		
AD kokku	5	43	6	42	5	44
AST 11		1				
AST 10	1	1		1	1	2
AST 9		2	1	1		2
AST 8	2	2	2		2	2
AST 7	3	7		5	1	6
AST 6	4	5	3		4	3
AST 5	2	6	5	4	4	6
AST 4		10	1	12		10
AST 3				9		4
AST 2				3		
AST 1						
AST kokku	12	34	12	35	12	35
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>17</b>	<b>77</b>	<b>18</b>	<b>77</b>	<b>17</b>	<b>79</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>94</b>		<b>95</b>		<b>96</b>	



## Euroopa Koolitusfond (ETF)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Koolitusfond (ETF)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		6				6
AD 12		13		10		12
AD 11		9		8		8
AD 10		6		5		4
AD 9		12		13		12
AD 8		7		5		8
AD 7		5		15		9
AD 6				1		
AD 5				1		
AD kokku		59		59		60
AST 11		2				
AST 10		4		2		4
AST 9		9		7		9
AST 8		6		5		6
AST 7		4		4		4
AST 6		4		4		4
AST 5		2		3		5
AST 4				3		
AST 3				5		
AST 2						
AST 1						
AST kokku		31		33		32
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>90</b>		<b>92</b>		<b>92</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>90</b>		<b>92</b>		<b>92</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Tervise- ja tarbijakaitse

## Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)

Kategooria ja palgaaste	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (ECDC)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		7		1		6
AD 13		6		1		5
AD 12		10		4		8
AD 11		16		4		14
AD 10		23		6		22
AD 9		25		10		25
AD 8		19		40		18
AD 7		16		1		18
AD 6		6		13		14
AD 5				42		
AD kokku		129		122		131
AST 11		2				3
AST 10		3				1
AST 9		3				2
AST 8		7				6
AST 7		11		2		10
AST 6		16		4		15
AST 5		14		11		17
AST 4		1		31		5
AST 3						
AST 2				4		
AST 1				9		
AST kokku		57		61		59
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>186</b>		<b>183</b>		<b>190</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>186</b>		<b>183</b>		<b>190</b>

## Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Toiduohutusamet (EFSA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		2		1		2
AD 13		2		1		2
AD 12	1	15		3	1	15
AD 11		11		5		11
AD 10	1	16		8	1	16
AD 9	1	42		30	1	41
AD 8		54		58		53
AD 7	1	57	3	44	1	59
AD 6	1	17	2	45	1	21
AD 5		8		15		11
AD kokku	5	225	5	210	5	232
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		3				3
AST 7		4		2		4
AST 6		9				8
AST 5		30		14		29
AST 4		26		37		29
AST 3		25		18		25
AST 2		3		39		2
AST 1				5		
AST kokku		100		115		100
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>5</b>	<b>325</b>	<b>5</b>	<b>325</b>	<b>5</b>	<b>332</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>330</b>		<b>330</b>		<b>337</b>	

## Euroopa Ravimiamet (EMA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Ravimiamet (EMA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		4		4		4
AD 14		6		6		6
AD 13		9		7		9
AD 12		42		39		42
AD 11		38		36		37
AD 10		44		35		40
AD 9		37		34		36
AD 8		54		47		52
AD 7		54		51		52
AD 6		37		39		36
AD 5		18		29		26
AD kokku		343		327		340
AST 11		2		2		2
AST 10		5		5		5
AST 9		7		7		7
AST 8		16		14		16
AST 7		19		19		19
AST 6		39		34		39
AST 5		43		36		42
AST 4		49		55		49
AST 3		47		38		43
AST 2		32		33		37
AST 1				10		
AST kokku		259		253		259
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>602</b>		<b>580</b>		<b>599</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>602</b>		<b>580</b>		<b>599</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Siseasjad

## Euroopa Liidu Liikmesriikide Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (Frontex)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Liidu Liikmesriikide Välispiiril Tehtava Operatiivkoostöö Juhtimise Euroopa Agentuur (Frontex)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13		4		4		4
AD 12		11		12		11
AD 11		8		6		8
AD 10		6		6		6
AD 9		8		17		8
AD 8		55		31		55
AD 7		29		13		29
AD 6		21		3		21
AD 5		13		1		13
AD kokku		157		95		157
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		8		5
AST 7		11		11		11
AST 6		14		14		15
AST 5		20		14		20
AST 4		14		3		14
AST 3		4		4		5
AST 2						
AST 1						
AST kokku		68		54		70
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>225</b>		<b>149</b>		<b>227</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>225</b>		<b>149</b>		<b>227</b>

## Euroopa Politseiamet (Europol)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Politseiamet (Europol)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1				
AD 13		3		4		3
AD 12		9		5		7
AD 11		15		14		15
AD 10		25		8		16
AD 9		52		46		69
AD 8		106		80		94
AD 7		105		103		108
AD 6		106		116		98
AD 5		17		26		24
AD kokku		440		403		435
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1				
AST 7		4		2		3
AST 6		8		7		8
AST 5		8		4		11
AST 4		14		17		20
AST 3		3		3		2
AST 2		2		4		
AST 1						
AST kokku		40		37		44
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						1
AST/SC 3						1
AST/SC 2						1
AST/SC 1						1
AST/SC kokku						4
<b>Kõik kokku</b>		<b>480</b>		<b>440</b>		<b>483</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>480</b>		<b>440</b>		<b>483</b>

## Euroopa Politseikolledž (CEPOL)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Politseikolledž (CEPOL) (1)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1				
AD 10		2		2		2
AD 9		2		3		3
AD 8						
AD 7		2		1		1
AD 6		3				
AD 5		6		9		9
AD kokku		17		16		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1				
AST 5		2		2		2
AST 4		4		2		2
AST 3		4		7		7
AST 2						
AST 1						
AST kokku		11		11		11
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>28</b>		<b>27</b>		<b>27</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>28</b>		<b>27</b>		<b>27</b>

(1) Alates 1. juulist 2016. aastal Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Amet (CEPOL).

## Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1				1
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	5	7	4	10
AD 11	2	10		4	3	10
AD 10		14		5		14
AD 9		7	1	1		7
AD 8			1	5		
AD 7				11		
AD 6				6		
AD 5						
AD kokku	7	45	7	42	8	45
AST 11	1				1	
AST 10		2		1		2
AST 9	1	7		2	1	7
AST 8	2	7	1	1	2	7
AST 7	1	6	2	3	1	6
AST 6				2		
AST 5			1	9		
AST 4				3		
AST 3				1		
AST 2						
AST 1			1			
AST kokku	5	22	5	22	5	22
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>12</b>	<b>67</b>	<b>12</b>	<b>64</b>	<b>13</b>	<b>67</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>79</b>		<b>76</b>		<b>80</b>	



**Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Amet (eu-LISA)**

Tegevusüksus ja palgaaste	Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Amet (eu-LISA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1	1	
AD 13		2		2	2	
AD 12		3		3	3	
AD 11		3		2	1	
AD 10		5		3	5	
AD 9		9		8	6	
AD 8		12		3	10	
AD 7		13		22	16	
AD 6		14		1	11	
AD 5		12		29	20	
AD kokku		74		74	75	
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				
AST 8		1			1	
AST 7		2		2	1	
AST 6		6		1	4	
AST 5		12		14	12	
AST 4		12		4	11	
AST 3		10		23	15	
AST 2				1	1	
AST 1						
AST kokku		44		45	45	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>118</b>		<b>119</b>	<b>120</b>	
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>118</b>		<b>119</b>	<b>120</b>	

## Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		1				1
AD 10		9		3		8
AD 9		8		4		9
AD 8		10		8		10
AD 7		28		9		28
AD 6		5		3		5
AD 5		11		6		9
AD kokku		73		34		71
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		6		2		6
AST 3		6		6		6
AST 2		2		1		1
AST 1		4		5		5
AST kokku		18		14		18
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>91</b>		<b>48</b>		<b>89</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>91</b>		<b>48</b>		<b>89</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Keeletalitused

## Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1	1		1	1
AD 13						
AD 12	12	7	4	4	11	6
AD 11	10	6	9	7	10	7
AD 10	7	4	7	6	7	5
AD 9	5	11	3	6	2	12
AD 8	7	14	10	5	9	10
AD 7	2	21	2	20	2	21
AD 6	2	25	5	17	3	25
AD 5			0	25		3
AD kokku	45	89	41	90	45	90
AST 11						
AST 10						
AST 9	3		1	1	2	1
AST 8	3	2	4		4	
AST 7	2	2	2	3	2	3
AST 6	1	2	2	2	1	3
AST 5	2	16	1	9	2	13
AST 4	2	15	3	14	3	16
AST 3		8		12		8
AST 2		5		5		7
AST 1				2		
AST kokku	13	50	13	48	14	51
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>58</b>	<b>139</b>	<b>54</b>	<b>138</b>	<b>59</b>	<b>141</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>197</b>		<b>192</b>		<b>200</b>	

## Detsentraliseeritud asutused — Energeetika

## Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)

Tegevusüksus ja palgaaste	Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ACER)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12				1		
AD 11		5		3		4
AD 10				1		
AD 9		2		4		2
AD 8		10		5		6
AD 7		10		4		6
AD 6		7		7		7
AD 5		19		11		13
AD kokku		54		37		39
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4		1		3		1
AST 3		13		11		13
AST 2						
AST 1						
AST kokku		15		15		15
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>69</b>		<b>52</b>		<b>54</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>69</b>		<b>52</b>		<b>54</b>

## Detsentraliseeritud asutused — Õigusküsimused

## Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1				1
AD 13		2		1		2
AD 12		10				10
AD 11				6		
AD 10		14		2		14
AD 9		11		5		11
AD 8		1		9		1
AD 7		5		15		4
AD 6		3		7		2
AD 5						
AD kokku		48		46		46
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		3				3
AST 8		3		3		3
AST 7		6		4		7
AST 6		12		2		12
AST 5				9		
AST 4		1		8		1
AST 3				2		
AST 2						
AST 1						
AST kokku		26		28		27
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>74</b>		<b>74</b>		<b>73</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>74</b>		<b>74</b>		<b>73</b>

## Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)

Tegevustiksus ja palgaaste	Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1				1
AD 10		1		2		1
AD 9		3				2
AD 8		5		4		5
AD 7		4		4		4
AD 6		4		3		3
AD 5		3		8		6
AD kokku		22		22		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6				2		
AST 5		4				3
AST 4				5		1
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST kokku		6		7		6
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>28</b>		<b>29</b>		<b>29</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>28</b>		<b>29</b>		<b>29</b>

## Euroopa Õiguslase Koostöö Üksus (Eurojust)

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Õiguslase Koostöö Üksus (Eurojust)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		9		4		7
AD 9		8		7		9
AD 8		22		15		20
AD 7		27		11		20
AD 6		12		25		18
AD 5		3		8		4
AD kokku		83		72		80
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				1
AST 5		19		2		17
AST 4		62		20		48
AST 3		25		56		42
AST 2		11		45		16
AST 1				3		
AST kokku		120		127		125
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>203</b>		<b>199</b>		<b>205</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>203</b>		<b>199</b>		<b>205</b>

## Euroopa ühisettevõtted

## ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa Ühisettevõtte (F4E)

Tegevusüksus ja palgaaste	ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühisettevõtte (F4E)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1			1		
AD 13	14	5	7	2	13	4
AD 12	16	8	11	2	17	8
AD 11	5	19	2		5	12
AD 10	3	27	5	28	3	30
AD 9	1	20	2	21	2	18
AD 8		34		10		20
AD 7		47	7	40		57
AD 6		40	2	66		30
AD 5			1			
AD kokku	40	201	37	170	40	180
AST 11	3				3	
AST 10	3		1		3	
AST 9	3		1		3	
AST 8	1		2		1	
AST 7	3		1		1	
AST 6	1	3	2		2	2
AST 5	1	13	3		3	9
AST 4		11	2	7		14
AST 3			2	18		1
AST 2			2			
AST 1			1			
AST kokku	15	27	17	25	16	26
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>	<b>55</b>	<b>228</b>	<b>54</b>	<b>195</b>	<b>56</b>	<b>206</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>283</b>		<b>249</b>		<b>262</b>	



**Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamisega tegelev ühissetevõte**

Kategooria ja palgaaste	Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse uue põlvkonna juhtimissüsteemi (SESAR) väljaarendamisega tegelev ühissetevõte					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11						
AD 10		5		4		5
AD 9						
AD 8		5		4		5
AD 7		4		4		4
AD 6		4		4		4
AD 5		10		9		10
AD kokku		33		30		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1		2		1		2
AST kokku		6		5		6
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>39</b>		<b>35</b>		<b>39</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>39</b>		<b>35</b>		<b>39</b>

## Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut (EIT)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10						
AD 9		7		2		5
AD 8		6		8		8
AD 7		9		1		5
AD 6		10		13		14
AD 5				1		
AD kokku		34		27		34
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1				1
AST 4		3		2		2
AST 3		1		3		2
AST 2						
AST 1						
AST kokku		5		5		5
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>39</b>		<b>32</b>		<b>39</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>39</b>		<b>32</b>		<b>39</b>

## Täitevasutused ja rakendusametid

## Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME)

Tegevusüksus ja palgaaste	Väikeste ja Keskmise Suurusega Ettevõtjate Rakendusamet (EASME)					
	Ametikohad					
	2016 <sup>(1)</sup>			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		4		3		4
AD 13		7		4		11
AD 12		5		2		10
AD 11		6		3		5
AD 10		8		4		8
AD 9		12		7		10
AD 8		15		11		7
AD 7		10		5		8
AD 6		8		6		7
AD 5		14		6		12
AD kokku		89		51		82
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		4		1		2
AST 4		10		6		8
AST 3		3		3		3
AST 2						
AST 1						
AST kokku		19		10		15
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>108</b>		<b>61</b>		<b>97</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>108</b>		<b>61</b>		<b>97</b>

(<sup>1</sup>) Ametikohade loetelus nõustatakse järgmiste *ad personam* ametisse nimetamistega: lähetatud ametnikke võib nimetada rakendusameti ametikohtade loetelu kohasele kõrgemale palgaastmele, kui see palgaaste vastab nende palgaastme komisjonis. See erand kehtib ainult lähetatud ametnike kohta.

### Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus (EACEA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus (EACEA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		5		3		4
AD 13		6		5		8
AD 12		7		4		3
AD 11		10		2		8
AD 10		11		15		12
AD 9		16		17		19
AD 8		8		10		6
AD 7		6		5		6
AD 6		9		10		10
AD 5		3		3		5
AD kokku		81		74		81
AST 11		1				1
AST 10		1		1		1
AST 9		1		2		1
AST 8		1				1
AST 7		3		1		
AST 6		2				2
AST 5		10		9		10
AST 4		4		6		9
AST 3		6		8		4
AST 2						
AST 1						
AST kokku		29		27		29
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>110</b>		<b>101</b>		<b>110</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>110</b>		<b>101</b>		<b>110</b>

**Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (CHAFEA)**

Tegevusüksus ja palgaaste	Tarbija-, Tervise-, Põllumajandus- ja Toiduküsimuste Rakendusamet (CHAFEA)					
	Ametikohad					
	2016			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		3		1		1
AD 11		2		1		3
AD 10				1		
AD 9						
AD 8		1				1
AD 7				1		1
AD 6		2		2		2
AD 5		3				1
AD kokku		13		8		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1				1
AST 6				1		
AST 5						
AST 4		1		1		1
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST kokku		2		2		2
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>15</b>		<b>10</b>		<b>13</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>15</b>		<b>10</b>		<b>13</b>

## Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusamet (INEA)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		7		4		5 <sup>(1)</sup>
AD 13		9		8		9
AD 12		5		1		3
AD 11		4		3		4
AD 10		3		2		3
AD 9		4		2		4
AD 8		8		5		8
AD 7		10		8		10
AD 6		2		4		3
AD 5		1		1		2
AD kokku		53		38		51
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		2		1		2
AST 3		5		2		3
AST 2						
AST 1						
AST kokku		10		6		8
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>63</b>		<b>44</b>		<b>59</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>63</b>		<b>44</b>		<b>59</b>

(<sup>1</sup>) Ametikohtade loetelus nõustatakse järgmise *ad personam* nimetamisega: üks AD 14 ametnik saab AD 15 ametikoha.

## Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet (ERCEA)

Tegevusüksus ja palgaaste	Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet					
	Ametikohad					
	2016 <sup>(1)</sup>			2015		
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		6		2		7
AD 13		7		9		6
AD 12		3		3		4
AD 11		4		3		4
AD 10		2				2
AD 9		27		17		24
AD 8		42		41		37
AD 7		11		16		16
AD 6		10		7		7
AD 5				1		1
AD kokku		112		99		108
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST kokku						
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>112</b>		<b>99</b>		<b>108</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>112</b>		<b>99</b>		<b>108</b>

<sup>(1)</sup> Ametikohade loetelus nõustatakse järgmiste *ad personam* ametisse nimetamistega: lähetatud ametnikke võib nimetada rakendusameti ametikohtade loetelu kohasele kõrgemale palgaastmele, kui see palgaaste vastab nende palgaastmele komisjonis. See erand kehtib ainult lähetatud ametnike kohta.

## Teadusuuringute Rakendusamet (REA)

Tegevustiksus ja palgaaste	Teadusuuringute Rakendusamet (REA)					
	Ametikohad					
	2016 <sup>(1)</sup>		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14		5		3		5
AD 13		11		7		11
AD 12		6		5		6
AD 11		7		5		6
AD 10		9		6		6
AD 9		15		4		7
AD 8		23		17		20
AD 7		31		20		24
AD 6		31		27		28
AD 5		15		35		34
AD kokku		153		129		147
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2		2		2
AST 7						
AST 6		4		1		4
AST 5		2		4		2
AST 4		1		2		1
AST 3				1		
AST 2						
AST 1						
AST kokku		10		10		10
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC kokku						
<b>Kõik kokku</b>		<b>163</b>		<b>139</b>		<b>157</b>
<b>Töötajaid kokku</b>		<b>163</b>		<b>139</b>		<b>157</b>

(1) Ametikohtade loetelus nõustatakse järgmiste *ad personam* ametisse nimetamistega: lähetatud ametnikke võib nimetada rakendusameti ametikohtade loetelu kohasele kõrgemale palgaastmele, kui see palgaaste vastab nende palgaastmele komisjonis. See erand kehtib ainult lähetatud ametnike kohta.



*IV JAGU*

**EUROOPA LIIDU KOHUS**

EUROOPA LIIDU KOHUS

## TULUD

## Euroopa Liidu osalus Euroopa Kohtu eelarveaasta 2016 kulude finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	378 187 000
Omavahendid	- 51 505 000
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>326 682 000</b>

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA TEISTE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensionisaajate töötasude, palkade ja hüvitiste maksustamisest</i>	27 907 000	23 694 000	24 715 852,65	88,57
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	0,—	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	5 147 000	4 513 000	4 043 655,17	78,56
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	33 054 000	28 207 000	28 759 507,82	87,01
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	18 451 000	16 649 000	16 242 439,35	88,03
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	3 038 692,84	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	18 451 000	16 649 000	19 281 132,19	104,50
	Jaotis 4 — Kogusumma	51 505 000	44 856 000	48 040 640,01	93,27

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA TEISTE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

**4 0 0** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensionisaajate töötasude, palkade ja hüvitiste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
27 907 000	23 694 000	24 715 852,65

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immuuniteetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

**4 0 3** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate töötasudelt makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 147 000	4 513 000	4 043 655,17

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED (jätkub)

## 4 0 4 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 1 0 *Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
18 451 000	16 649 000	16 242 439,35

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 83 lõige 2.

4 1 1 *Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	3 038 692,84

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eeskätt artikli 11 lõige 2 ja VIII lisa artikkel 48.

4 1 2 *Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — TULU TEISTELE INSTITUTSIOONIDELE VÕI ASUTUSTELE OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist</b>				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	130 150,09	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	130 150,09	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	248 090,44	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 1</b>	<b>Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu ning üüri kõrvalkulude hüvitamine</b>				
5 1 1 0	Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1 1	Üüri kõrvalkulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>				
5 2 2	Eelfinantseeringutest saadav intress	p.m.	p.m.	2 779,19	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	2 779,19	
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>				
5 5 1	Sellised tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimisel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD MAKSED JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUUD TULUD HALDUSTEGEVUSEST**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
5 7 0	PEATÜKK 5 7 <i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	292 534,14	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu sihtasutuste tulud, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud tagasimaksed ja muud maksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	639 595,21	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	932 129,35	
5 8 0	PEATÜKK 5 8 <i>Üürimisega seotud maksetest laekunud tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	<i>Kindlustushüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	282 748,11	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	282 748,11	
5 9 0	PEATÜKK 5 9 <i>Muud tulud haldustegevusest</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 465 747,09</b>	

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara müügist*

## 5 0 0 0 Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	130 150,09

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate transpordivahendite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks. Sii kantakse ka laekumised nende transpordivahendite müügist, mis on välja vahetatud või maha kantud, sest nende väärtus on raamatupidamises täielikult amortiseerunud.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a transpordivahendite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 *Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	117 940,35

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.



## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULU

5 1 1 **Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu ning üüri kõrvalkulude hüvitamine**

## 5 1 1 0 Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt tuleb nimetatud tulu käsitleda sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 1 1 1 Üüri kõrvalkulude hüvitamine — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt tuleb nimetatud tulu käsitleda sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

5 2 0 **Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	2 779,19

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse investeringutest või antud laenudest saadav tulu ning panga- ja muud intressid.

5 2 2 **Eelfinantseeringutest saadav intress**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## PEATÜKK 5 5 — TULU TEISTELE INSTITUTSIOONIDELE VÕI ASUTUSTELE OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

5 5 0 **Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 5 5 — TULU TEISTELE INSTITUTSIOONIDELE VÕI ASUTUSTELE OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST (jätkub)

## 5 5 0 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 5 1 **Sellised tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimisel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEgevusega seotud makSED JA TAGASIMAKSED

5 7 0 **Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	292 534,14

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 1 **Sihtotstarbelised tulud, nagu sihtasutuste tulud, toetused, kinked ja annakud, sealhulgas iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD MAKSED JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud tagasimaksud ja muud maksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	639 595,21

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Üürimisega seotud maksetest laekunud tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 8 1 **Kindlustushüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	282 748,11

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 9 — MUUD TULUD HALDUSTEGEVUSEST

5 9 0 **Muud tulud haldustegevusest**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artiklisse kirjendatakse muud haldustegevusest saadavad tulud.



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0*****Mitmesugused tulud***

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	230,66

EUROOPA LIIDU KOHUS

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	33 539 500	28 560 000	33 960 931,78
	<i>Reservid (10 0)</i>		2 000 000	
		33 539 500	30 560 000	33 960 931,78
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	233 035 500	217 148 000	211 373 200,09
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	19 390 000	18 354 000	16 850 474,12
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD	6 121 500	5 200 500	5 272 753,76
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>292 086 500</b>	<b>269 262 500</b>	<b>267 457 359,75</b>
	<i>Reservid (10 0)</i>		2 000 000	
		<b>292 086 500</b>	<b>271 262 500</b>	<b>267 457 359,75</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	61 068 000	62 092 000	60 492 157,98
2 1	INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	20 294 000	18 882 500	19 068 130,23
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	1 460 500	1 471 500	1 353 939,97
2 5	KOHTUMISED JA KONVERENTSID	521 500	599 500	558 179,64
2 7	TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, VÄLJAANDMINE JA LEVITAMINE	2 697 500	2 700 000	2 753 356,33
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>86 041 500</b>	<b>85 745 500</b>	<b>84 225 764,15</b>
<b>3</b>	<b>INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD</b>			
3 7	TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD	59 000	54 000	17 059,64
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>59 000</b>	<b>54 000</b>	<b>17 059,64</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	2 000 000	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 000 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>378 187 000</b>	<b>357 062 000</b>	<b>351 700 183,54</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Töötasud ja muud rahalised õigused</b>				
1 0 0 0	Töötasud ja toetused				
	Liigendamata assigneeringud	28 345 000	23 916 500	23 649 843,73	83,44
	Reservid (10 0)		2 000 000		
		28 345 000	25 916 500	23 649 843,73	
1 0 0 2	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	1 595 000	1 449 000	170 785,50	10,71
	Artikkel 1 0 0 — Kogusumma	29 940 000	25 365 500	23 820 629,23	79,56
	Reservid (10 0)		2 000 000		
		29 940 000	27 365 500	23 820 629,23	
<b>1 0 2</b>	<b>Ajutised toetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	2 718 000	2 447 000	2 281 286,31	83,93
<b>1 0 3</b>	<b>Pensionid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	7 249 383,56	
<b>1 0 4</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	342 000	295 500	293 000,—	85,67
<b>1 0 6</b>	<b>Koolitus</b>				
	Liigendamata assigneeringud	539 500	452 000	316 632,68	58,69
<b>1 0 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	33 539 500	28 560 000	33 960 931,78	101,26
	Reservid (10 0)		2 000 000		
		33 539 500	30 560 000	33 960 931,78	
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasud ja muud rahalised õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasud ja toetused				
	Liigendamata assigneeringud	229 849 000	213 814 000	208 553 105,83	90,73
1 2 0 2	Ületunnitöö tasustamine				
	Liigendamata assigneeringud	664 000	656 000	629 490,37	94,80

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 2 0</b>	(jätkub)				
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	2 292 500	2 448 000	2 190 603,89	95,56
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	232 805 500	216 918 000	211 373 200,09	90,79
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegse lõppemise korral</b>				
1 2 2 0	Hüvitised institutsiooni huvides teenistusest vabastamise puhul				
	Liigendamata assigneeringud	230 000	230 000	0,—	
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ja eripensioniskeem ametnikele ja ajutistele töötajatele				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 1 2 2 — Kogusumma	230 000	230 000	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	233 035 500	217 148 000	211 373 200,09	90,70
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad</b>				
1 4 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	6 271 500	5 955 000	5 767 688,48	91,97
1 4 0 4	Kohapealne koolitus ja personalivahetus				
	Liigendamata assigneeringud	697 000	688 000	500 500,—	71,81
1 4 0 5	Muud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	263 000	261 500	237 415,—	90,27
1 4 0 6	Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	12 158 500	11 449 500	10 344 870,64	85,08
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	19 390 000	18 354 000	16 850 474,12	86,90
<b>1 4 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	19 390 000	18 354 000	16 850 474,12	86,90
	PEATÜKK 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Personalijuhtimisega seotud kulud</b>				
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	216 000	207 000	147 370,86	68,23



## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 6 1</b>	<i>(jätkub)</i>				
1 6 1 2	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	1 764 500	1 540 500	1 493 264,48	84,63
	<i>Artikkel 1 6 1 — Kogusumma</i>	1 980 500	1 747 500	1 640 635,34	82,84
<b>1 6 2</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	361 500	349 000	348 000,—	96,27
<b>1 6 3</b>	<b>Institutsiooni personaliga seonduvad lisakulud</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	21 000	21 000	5 250,—	25,00
1 6 3 2	Töötajatevahelised sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalhoolekande kulud				
	Liigendamata assigneeringud	284 500	271 000	240 959,98	84,70
	<i>Artikkel 1 6 3 — Kogusumma</i>	305 500	292 000	246 209,98	80,59
<b>1 6 5</b>	<b>Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutav tegevus</b>				
1 6 5 0	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	188 500	182 000	139 834,65	74,18
1 6 5 2	Restoranid ja sööklad				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	80 000	80 073,79	100,09
1 6 5 4	Laste päevakeskus				
	Liigendamata assigneeringud	3 184 500	2 550 000	2 818 000,—	88,49
1 6 5 6	Euroopa Koolid				
	Liigendamata assigneeringud	21 000			
	<i>Artikkel 1 6 5 — Kogusumma</i>	3 474 000	2 812 000	3 037 908,44	87,45
	<b>PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA</b>	<b>6 121 500</b>	<b>5 200 500</b>	<b>5 272 753,76</b>	<b>86,13</b>
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>292 086 500</b>	<b>269 262 500</b>	<b>267 457 359,75</b>	<b>91,57</b>
	<b>Reservid (10 0)</b>		<b>2 000 000</b>		
		<b>292 086 500</b>	<b>271 262 500</b>	<b>267 457 359,75</b>	

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## 1 0 0 Töötasud ja muud rahalised õigused

## 1 0 0 0 Töötasud ja toetused

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 0 0 0	28 345 000	23 916 500	23 649 843,73
Reservid (10 0)		2 000 000	
Kogusumma	28 345 000	25 916 500	23 649 843,73

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni liikmete puhul järgmiste kulude katmiseks:

- põhitöötasud,
- eluasemetoetused,
- peretoetused: st majapidamistoetus, ülalpeetava lapse toetus ja õppetootus,
- esinduskulude ja teenistusülesannete täitmisega seotud kulude hüvitised,
- õnnetusjuhtumi- ja kutsuhaiguskindlustuse tööandja osamakse (0,87 %), ravikindlustuse tööandja osamakse (3,4 %),
- sünnitoetus,
- institutsiooni liikme surma korral makstavad hüvitised,
- põhitöötasu, eluasemetoetuse ja peretoetuse suhtes ning institutsiooni liikmete töötasu osa ülekandmisel muusse liikmesriiki kui töökohariik kohaldatavad paranduskoefitsiendid (Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade VII lisa artikli 17 kohaldamine analoogia alusel).

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 3, 4, 4a, 11 ja 14.

**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)**1 0 0** (jätkub)

## 1 0 0 2 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 595 000	1 449 000	170 785,50

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- institutsiooni liikmete teenistusse asumisega või teenistusest lahkumisega seotud (sh pereliikmete) sõidukulud,
- institutsiooni liikmete teenistusse asumise või teenistusest lahkumisega seotud sisseseadmis- ja ümberasumistootused,
- institutsiooni liikmete teenistusse asumisega või teenistusest lahkumisega seotud kolimiskulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 5.

**1 0 2** *Ajutised toetused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 718 000	2 447 000	2 281 286,31

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ajutiste toetuste, peretoetuste ja institutsiooni liikmete teenistusest lahkumise järgse elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 7.

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

## 1 0 3 Pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	7 249 383,56

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- endiste liikmete vanaduspensionid ja nende elukohariigi paranduskoefitsiendid,
- invaliidsuspensionid,
- institutsiooni endiste liikmete leskede ja/või orbude toitjakaotuspensionid ja nende elukohariigi paranduskoefitsiendid.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

## 1 0 4 Lähetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
342 000	295 500	293 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud transpordikulude, lähetuse päevarahade ja lähetusega seotud kulude või ettenägematute kulude katteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, Üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 6.

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

**1 0 6 Koolitus**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
539 500	452 000	316 632,68

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni liikmete keelekursustel ja muul koolitusel osalemise kulude katmiseks.

**1 0 9 Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud võimalike eelarveaasta jooksul tehtavate palgakohanduste mõju katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

*Märkused*

Peatüki assigneeringute suhtes kohaldata 3,2 % suurust kindlasummalist vähendust.

**1 2 0 Töötasud ja muud rahalised õigused**

## 1 2 0 0 Töötasud ja toetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
229 849 000	213 814 000	208 553 105,83

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad,

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 0 (jätkub)

- peretoetused, mille hulka kuuluvad ametnike ja ajutiste töötajate majapidamistoetus, ülalpeetava lapse toetus ja õppetoeetus,
- ametnike ja ajutiste töötajate kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused,
- kiirmasinakirjutajana, teleksioperaatorina, masinakirjutajana, juhtivsekretärina või põhisekretärina töötavate AST-kategooria ametnike sekretariaaditoetus,
- ravikindlustuse tööandja osamaks (3,4 % põhipalgast); teenistuja osamaks on 1,7 % põhipalgast,
- tööandja osamaksed kutsehaigus- ja õnnetusjuhtumikindlustuse riskide katteks (0,5 % põhipalgast) ning personalieeskirjade vastavate sätete kohaldamisest tulenevad täiendavad kulud,
- ajutiste töötajate töötuskindlustus,
- institutsiooni maksed ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või säilitamiseks nende päritolumaal,
- sünnitoetus ja ametniku surma korral surmale järgneva kolmanda kuu lõpuni täismääras töötasu maksmine ning surnukeha päritolukohta transportimise kulud,
- ametniku või ajutise töötaja iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud (sh tema abikaasa ja ülalpeetavate sõidukulud) teenistuskohast päritolukohta,
- vallandamistoetus selge mittevastavuse tõttu töölt kõrvaldatud katseajal olevale ametnikule, hüvitis ajutisele töötajale temaga lepingu lõpetamisel institutsiooni algatusel, ajutiseks töötajaks või ametnikuks nimetatud endiste abiteenistujate pensioniõiguste tagasiostmine,
- ametnike ja abiteenistujate töötasule ja ületunnitöö tasule kohaldatavate paranduskoeffitsientide mõju,
- majutus- ja transporditoetus,
- ametiülesannete täitmisega seotud kindlasummalised toetused,
- kindlasummalised kohalike sõidukulude hüvitised,
- vahetustega töö ning kodus ja/või töökohal tehtava valveaja hüvitised.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 2 0** (jätkub)

1 2 0 0 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 62, 64, 65, 66, 67 ja 68 ning VII lisa I jagu, artikkel 69 ja VII lisa artikkel 4, XIII lisa artikkel 18, artiklid 72 ja 73, VIII lisa artikkel 15, artiklid 70, 74 ja 75, VII lisa artikkel 8, ning artikkel 34.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige artiklid 28a, 42, 47 ja 48.

Euroopa ühenduste ametnike ravikindlustuse ühine eeskiri, eelkõige artikkel 23.

1 2 0 2 Ületunnitöö tasustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
664 000	656 000	629 490,37

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametnikele ja abiteenistujatele ning kohalikele töötajatele ületunnitöö eest makstava kindlasummalise toetuse ja tunnitasu katmiseks, kui täiendava puhkuse andmine ei ole kehtiva korra alusel võimalik.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

1 2 0 4 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 292 500	2 448 000	2 190 603,89

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- teenistujate (sealhulgas nende pereliikmete) sõidukulud teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel,
- nende teenistujate sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, kes peavad teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta või kes pärast lõplikult teenistusest lahkumist mujale ümber asuvad,

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 4 (jätkub)

— nende teenistujate kolimiskulud, kes peavad teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta või kes pärast lõplikult teenistusest lahkumist mujale ümber asuvad,

— päevaraha teenistujatele, kes tõendavad, et on pidanud teenistusse asumisega seoses vahetama elukohta.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artiklid 5, 6, 7, 9 ja 10.

1 2 2 **Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegse lõppemise korral**

1 2 2 0 Hüvitised institutsiooni huvides teenistusest vabastamise puhul

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
230 000	230 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katmaks hüvitisi ametnikele, kes arvatakse ajutiselt reservi institutsiooni ametikohtade arvu vähendamise tõttu, ning ametnikele, kelle ametikoha palgaaste on AD 16, AD 15 või AD 14 ning kes saadetakse pensionile teenistuskoha huvides, samuti ametnikele, kes saadetakse puhkusele organisatsiooniliste vajaduste tõttu, mis on seotud uute pädevuste omandamisega institutsioonides.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja eeskätt artiklid 42c ja 50 ning IV lisa.

1 2 2 2 Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ja eripensioniskeem ametnikele ja ajutistele töötajatele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Antud assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

— katmaks hüvitisi personalieeskirjade või muude eeskirjade kohaldamisel,



**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 2 2** (jätkub)

1 2 2 2 (jätkub)

— hüvitisi saavate isikute ravikindlustuse tööandja osamakse katmiseks,

— paranduskoefitsientide mõju katmiseks mitmesuguste hüvitiste puhul.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 72.

**1 2 9 Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud võimalike eelarveaasta jooksul tehtavate palgakohanduste mõju katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED****1 4 0 Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad**

1 4 0 0 Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 271 500	5 955 000	5 767 688,48

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 0 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- abiteenistujate, kohalike töötajate ja abitõlkide töötasu ja sotsiaalkindlustuse tööandja osamaksud,
- erinõustajate tasud ja muud kulud, sealhulgas institutsiooni meditsiinitöötaja tasu,
- lepinguliste töötajate võimaliku kasutamisega seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eeskätt artikkel 4 ja V jaotis ning artikkel 5 ja VI jaotis.

1 4 0 4 Kohapealne koolitus ja personalivahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
697 000	688 000	500 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- liikmesriikide ametnike ja muude riiklike ekspertide Euroopa Liidu Kohtu teenistustesse lähetamise kulud,
- institutsiooni teenistustes väljaõppel viibivatele üliõpilastele makstavad stipendiumid.

1 4 0 5 Muud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
263 000	261 500	237 415,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muude sisseostetavate teenuste kulude katteks, kui institutsiooni oma üksused ei saa kõnealuseid ülesandeid täita.

**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED** (jätkub)**1 4 0** (jätkub)

## 1 4 0 6 Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 158 500	11 449 500	10 344 870,64

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- institutsioonidevahelise suulise ja kirjaliku tõlke komitee (CITI) poolt institutsioonidevahelise keelealase koostöö edendamiseks võetud meetmed,
- Euroopa Komisjoni suulise tõlke peadirektoraadi vabakutseliste tõlkide tasud,
- konverentsitõlkide tasu,
- tasu lepingulise ja muu koosseisuvälise konverentsipersonali teenuste eest,
- tekstide korrektuuri tugiteenuse osutamise seotud kulud, eelkõige vabakutseliste korrektorite töötasud ning kindlustus-, sõidu-, elamis- ja lähetuskulud ja nendega seotud halduskulud,
- vabakutseliste või tõlkebüroode tõlkijate teenuste või masinakirjatööde ja muude väljastpoolt tõlketeenistust tellitud tööde kulud.

Euroopa Liidu Kohus soovib muude institutsioonidega vastastikuse mõistmise vaimus koostööd teha, et vältida menetlusdokumentide tõlkimisel tarbetut topelttööd ja aidata tänu sellele liidu üldeelarves raha kokku hoida.

**1 4 9 Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud võimalike eelarveaasta jooksul tehtavate palgakohanduste mõju katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist teistesse käesoleva peatüki artiklitesse või punktidesse finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 9 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD

1 6 1 **Personalijuhtimisega seotud kulud**

## 1 6 1 0 Mitmesugused värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
216 000	207 000	147 370,86

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu Kohtu korraldatavate teenistujate valikumenetluste korraldamise kulude ning kandidaatide sõidu- ja meditsiinilise läbivaatuse kulude katmiseks.

Kui see on nõuetekohaselt põhjendatud teenistuse vajadustega, võib seda assigneeringut pärast konsulteerimist Euroopa Personalivaliku Ametiga kasutada institutsiooni enda läbiviidavate konkursside korraldamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 1 6 1 2 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 764 500	1 540 500	1 493 264,48

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsioonidevaheliste täiendus- ja ümberõppekursuste, sealhulgas keelekursuste kulude katmiseks.

Assigneeringust kaetakse ka õppematerjali ja tehniliste vahendite kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD (jätkub)

**1 6 2** *Lähetused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
361 500	349 000	348 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuse päevaraha ja lähetusega seotud lisakulude või ettenägematute kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

**1 6 3** *Institutsiooni personaliga seonduvad lisakulud***1 6 3 0** Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
21 000	21 000	5 250,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eriti raskes olukorras olevate teenistujate abistamiseks rakendatavate meetmetega seotud kulude katmiseks.

See on ühtviisi ette nähtud puuetega inimeste abistamise poliitika raames järgmistele puuetega inimestele:

- teenistuses olevad ametnikud ja ajutised töötajad,
- teenistuses olevate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses.

Assigneering võimaldab eelarve võimaluste piires hüvitada puudest tingitud, vajalikuks tunnistatud ning nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilisi kulutusi, kui elukoha- või päritoluriigi õigused on ammendatud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 76.

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD (jätkub)

## 1 6 3 (jätkub)

## 1 6 3 2 Töötajatevahelised sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalhoolekande kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
284 500	271 000	240 959,98

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud

- kõigi selliste algatuste edendamiseks ja rahaliseks toetamiseks, mille eesmärk on töötajate klubide ning spordi- ja kultuuriühenduste tegevust toetades eri rahvustest teenistujate vaheliste sotsiaalsete kontaktide edendamine,
- ametnike ja nende perede toetamiseks võetavate muude toetusmeetmete kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 6 5 **Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutav tegevus**

## 1 6 5 0 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
188 500	182 000	139 834,65

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametnike iga-aastase tervisekontrolli, kaasa arvatud kõigi kontrolli raames nõutavate meditsiiniliste läbivaatuste ja uuringute kulude ning meditsiinikeskuse halduskulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

## 1 6 5 2 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	80 000	80 073,79

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEONDUVAD MUUD KULUD (jätkub)

1 6 5 (jätkub)

1 6 5 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate sisseseade ostmise ja hooldamise kulude ning osaliselt ka tegevuskulude katmiseks.

Assigneering katab samuti restoranide ja sööklate sisseseade väljavahetamise ja uuendamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 6 5 4 Laste päevakeskus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 184 500	2 550 000	2 818 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Luxembourgigi laste päevakeskuse ja õppekeskuse Euroopa Liidu Kohtu osamaksu katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 6 5 6 Euroopa Koolid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
21 000		

*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse Euroopa Liidu Kohtu toetust nendele II tüüpi Euroopa Koolidele, mille on akrediteerinud Euroopa Koolide kuratoorium, või hüvitatakse komisjonile toetus, mille komisjon maksis Euroopa Koolide kuratooriumi poolt akrediteeritud II tüüpi Euroopa Koolidele Euroopa Liidu Kohtu nimel ja komisjoniga sõlmitud teenuslepingu alusel. Sellega kaetakse nendes koolides käivate Euroopa Liidu Kohtu koosseisuliste töötajate lastega seotud kulud.

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	9 776 000	9 288 000	9 503 877,06	97,22
2 0 0 1	Kapitalirent/ostmine				
	Liigendamata assigneeringud	32 390 000	33 644 000	33 160 495,73	102,38
2 0 0 3	Kinnisvara soetamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Hoonete ehitamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Tööruumide sisustamine				
	Liigendamata assigneeringud	500 000	1 025 000	667 283,37	133,46
2 0 0 8	Ehitusprojektidega seotud uuringud ja tehnobi				
	Liigendamata assigneeringud	1 270 000	1 121 000	1 291 011,33	101,65
	Artikkel 2 0 0 — Kogusumma	43 936 000	45 078 000	44 622 667,49	101,56
<b>2 0 2</b>	<b>Hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 2 2	Puhastusteenused ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	7 693 500	7 996 000	7 681 864,13	99,85
2 0 2 4	Energiatarbimine				
	Liigendamata assigneeringud	2 585 500	2 812 000	2 166 141,65	83,78
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	6 535 000	5 797 000	5 694 205,03	87,13
2 0 2 8	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	103 000	100 000	71 709,93	69,62
2 0 2 9	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	215 000	309 000	255 569,75	118,87
	Artikkel 2 0 2 — Kogusumma	17 132 000	17 014 000	15 869 490,49	92,63
	PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA	61 068 000	62 092 000	60 492 157,98	99,06
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	6 131 500	5 437 000	5 986 158,69	97,63



PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)  
 PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD  
 PEATÜKK 2 5 — KOHTUMISED JA KONVERENTSID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
2 1 0	(jätkub)				
2 1 0 2	Sisseostetavad teenused tarkvara ja süsteemide käitamiseks, arendamiseks ja hoolduseks				
	Liigendamata assigneeringud	10 515 500	10 231 000	10 134 812,60	96,38
2 1 0 3	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	826 000	804 500	738 478,67	89,40
	Artikkel 2 1 0 — Kogusumma	17 473 000	16 472 500	16 859 449,96	96,49
2 1 2	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	762 500	722 000	599 934,07	78,68
2 1 4	<b>Tehnilised vahendid ja tehniline sisseade</b>				
	Liigendamata assigneeringud	407 000	238 000	249 414,97	61,28
2 1 6	<b>Transpordivahendid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 651 500	1 450 000	1 359 331,23	82,31
	PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA	20 294 000	18 882 500	19 068 130,23	93,96
	PEATÜKK 2 3				
2 3 0	<b>Kirja- ja kontoritarbed ning mitmesugused tarbekaubad</b>				
	Liigendamata assigneeringud	694 000	640 000	649 375,77	93,57
2 3 1	<b>Finantskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	15 258,75	30,52
2 3 2	<b>Õigusabikulud ja kahjuhüvitised</b>				
	Liigendamata assigneeringud	70 000	20 000	14 170,—	20,24
2 3 6	<b>Postikulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	210 000	304 000	277 556,43	132,17
2 3 8	<b>Muud halduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	436 500	457 500	397 579,02	91,08
	PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA	1 460 500	1 471 500	1 353 939,97	92,70
	PEATÜKK 2 5				
2 5 2	<b>Vastuvõtu- ja esinduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	138 000	129 000	138 384,49	100,28
2 5 4	<b>Kohtumised, kongressid, konverentsid ja külastused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	383 500	320 500	276 604,57	72,13

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 2 5 — KOHTUMISED JA KONVERENTSID (jätkub)

## PEATÜKK 2 7 — TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, VÄLJAANDMINE JA LEVITAMINE

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
2 5 6	<b>Teavitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	150 000	143 190,58	
2 5 7	<b>Õigusteabetalitus</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 2 5 — KOGUSUMMA	521 500	599 500	558 179,64	107,03
	PEATÜKK 2 7				
2 7 0	<b>Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	<b>Dokumenteermis-, raamatukogu- ja arhiveerimiskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 426 000	1 385 000	1 340 123,05	93,98
2 7 4	<b>Väljaandmine ja teabe levitamine</b>				
2 7 4 0	Euroopa Liidu Teataja				
	Liigendamata assigneeringud	500 000	500 000	591 750,—	118,35
2 7 4 1	Üldväljaanded				
	Liigendamata assigneeringud	615 000	815 000	821 483,28	133,57
2 7 4 2	Muud teavitamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	156 500			
	Artikkel 2 7 4 — Kogusumma	1 271 500	1 315 000	1 413 233,28	111,15
	PEATÜKK 2 7 — KOGUSUMMA	2 697 500	2 700 000	2 753 356,33	102,07
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>86 041 500</b>	<b>85 745 500</b>	<b>84 225 764,15</b>	<b>97,89</b>

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 *Hooned*

## 2 0 0 0 Üür

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
9 776 000	9 288 000	9 503 877,06

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni valduses olevate hoonete üürikulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 0 1 Kapitalirent/ostmine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 390 000	33 644 000	33 160 495,73

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kapitalirendi- või ostulepingu esemeks olevate hoonete eest tasumisele kuuluvate maksete katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 0 3 Kinnisvara soetamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## 2 0 0 5 Hoonete ehitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud hoonete ehitamise kulude katmiseks.

## 2 0 0 7 Tööruumide sisustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500 000	1 025 000	667 283,37

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 0 (jätkub)

2 0 0 7 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud

— erinevate sisustustööde kulude katmiseks, milleks on eeskätt vaheseinte paigaldamine, kardinad, juhtmed, värvimine, seinakatted, põrandakatted, vahelaed ja tehnilised seadmed või muu sellega seonduv,

— selliste kulude katmiseks, mis tulenevad uuringute ja nõustamisega seotud töödest.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 0 0 8 Ehitusprojektidega seotud uuringud ja tehnoabi

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 270 000	1 121 000	1 291 011,33

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud suuremahuliste ehitusprojektidega seotud uuringutest ja tehnoabist tulenevate kulude katmiseks.

2 0 2 **Hoonetega seotud kulud**

2 0 2 2 Puhastusteenused ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 693 500	7 996 000	7 681 864,13

*Märkused*

Assigneering on vastavalt olemasolevatele lepingutele ette nähtud ruumide ja tehnilise sisseseade koristamise ja hoolduse ning institutsiooni poolt kasutatavate hoonete üldhoolduse (värvimine, parandustööd jms) kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 0 2 4 Energiatarbimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 585 500	2 812 000	2 166 141,65

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 2** (jätkub)**2 0 2 4** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 120 000 eurot.

**2 0 2 6** Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 535 000	5 797 000	5 694 205,03

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige institutsiooni kasutatavate hoonete valvega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 0 2 8** Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
103 000	100 000	71 709,93

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kasutatava kinnisvara kindlustuslepingute alusel tasutavate kindlustusmaksete katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 0 2 9** Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
215 000	309 000	255 569,75

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonetega seotud muude jooksvate kulude katmiseks, mida pole selle peatüki teistes artiklites eraldi välja toodud, sealhulgas teemaksud, kanalisatsiooni- ja prügiveokulud, teeviidad jms.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

2 1 0 **Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused**

## 2 1 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 131 500	5 437 000	5 986 158,69

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud infotehnoloogia, bürootehnika ja telefonside (sh telefaksid, videokonverentsi- ja multi-meediaseadmed) ning suulise tõlke abivahendite (nt simultaantõlkeks vajalikud tõlkekabiinid, kõrvaklapid ja kanali vahetamise aparatuur), seadmete ja sisseseade ostmise, uuendamise, üürimise, parandamise ja hooldamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 1 0 2 Sisseostetavad teenused tarkvara ja süsteemide käitamiseks, arendamiseks ja hoolduseks

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 515 500	10 231 000	10 134 812,60

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud infotehnoloogiliste analüüside ja programmeerimise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 1 0 3 Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
826 000	804 500	738 478,67

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi selliste telekommunikatsiooniga seotud kulude katmiseks nagu (laua- ja mobiiltelefonide) abonementmaksud ja telekommunikatsioonikulud.

Assigneering on samuti ette nähtud andmeedastusvõrkudega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

2 1 2 **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
762 500	722 000	599 934,07

**PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS** (jätkub)**2 1 2** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lisamööbli ostmine,
- vähemalt 15 aastat vana mööbli ja parandamiskõlbmatu mööbli väljavahetamine,
- mööbli üürimine,
- mööbli hooldamine ja parandamine.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 4** *Tehnilised vahendid ja tehniline sisseseade*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
407 000	238 000	249 414,97

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- tehniliste seadmete ostmine,
- tehniliste seadmete, eelkõige audiovisuaalsete vahendite ja arhiveerimis- ning raamatukoguvahendite ja hoonete hooldustöökodade mitmesuguste tööriistade ning paljundus-, levitamise- ja postitustehnika uuendamine,
- tehniliste vahendite ja tehnilise sisseseade üürimine,
- käesolevas artiklis nimetatud vahendite ning sisseseade hooldamine ja parandamine.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 6** *Transpordivahendid*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 651 500	1 450 000	1 359 331,23

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- transpordivahendite soetamine,

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)

## 2 1 6 (jätkub)

- suurima läbisõiduga (vähemalt 120 000 km) sõidukite väljavahetamine,
- sõidukite üürimine ja üüritud sõidukite kasutamine,
- ametiautode hooldamine, remont, garaazis hoidmine ja parkimine ning teemaksud ja kindlustus.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 40 000 eurot.

## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD

2 3 0 **Kirja- ja kontoritarbed ning mitmesugused tarbekaubad**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
694 000	640 000	649 375,77

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kontoritarvete soetamiseks:

- kserokoopia- ja valguskoopiapaber ning makseblanketid,
- kontoripaber ja -tarbed,
- dokumentide paljundamise teenistuse tarvikud,
- jaotus- ja postitusteenistuse tarvikud,
- helisalvestustarvikud,
- trükised ja blanketid,
- infotehnoloogia- ja bürootehnika seadmete tarvikud,
- muud tarvikud ja vahendid, mida ei kanta põhivarade loetelusse.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 000 eurot.

2 3 1 **Finantskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	15 258,75



**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD** (jätkub)**2 3 1** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pangakulude (komisjoni- ja vahendustasu, mitmesugused kulud) ja muude finantskulude katmiseks.

Institutsiooni pangakontole laekuvad intressid kirjendatakse tuluna.

**2 3 2** **Õigusabikulud ja kahjuhüvitised**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
70 000	20 000	14 170,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muuhulgas advokaaditasudeks, mida institutsioon peab maksma neilt saadud kutsealaste teenuste eest, või nende kulude hüvitamiseks, mida institutsioon peab kandma kohtuotsuse täitmisel, samuti tasumisele kuuluvateks kahjuhüvitisteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 3 6** **Postikulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
210 000	304 000	277 556,43

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 3 8** **Muud halduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
436 500	457 500	397 579,02

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- mitmesugused kindlustused (eelkõige tsiviilvastutus- ja varguskindlustus ning tekstiitööstustehnikaga seotud riskide ning elektririskide kindlustus),
- kohtunike ja kohtujuristide talaaride, kohtuteenrite ja autojuhtide vormirõivaste ning paljundusteenistuse ja hoolduspersonali tööriiete ostmine, hooldus ja puhastamine,

## EUROOPA LIIDU KOHUS

PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (*jätkub*)2 3 8 (*jätkub*)

- mitmesugused sisenõupidamiste kulud,
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete kolimise ja teisaldamise kulud,
- teenuste osutajatega seotud tegevuskulud,
- muud eelnevatel eelarveridadel eraldi välja toomata tegevuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 2 5 — KOHTUMISED JA KONVERENTSID

2 5 2 **Vastuvõtu- ja esinduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 38 000	1 29 000	1 38 384,49

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kohustustega seotud vastuvõtu- ja esinduskulude ning töötajate vastuvõtu- ja esinduskulude katmiseks.

2 5 4 **Kohtumised, kongressid, konverentsid ja külastused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
383 500	320 500	276 604,57

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige koostöös liikmesriikide justiitsministeeriumidega liikmesriikide kohtunikele ja teistele juristidele institutsiooni asukohas seminaride ja muu väljaõppe korraldamise kulude katmiseks.

Institutsiooni ja liikmesriikide kohtute liidu õiguse alase kohtupraktika arengule kaasa aitamiseks on vajalik töökoosolekute korraldamine liikmesriikide kõrgeimate kohtuinstantside kohtunike ja liidu õiguse asjatundjatega.

Assigneering on samuti ette nähtud korralduskulude, sh osalejate reisi- ja elamiskulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud grupikülastuste toetamiseks ka juhul, kui külastajad ei ole õigusala töötajad ning eriti siis, kui külastajad on üliõpilased.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 2 5 — KOHTUMISED JA KONVERENTSID (jätkub)

2 5 6 *Teavitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	150 000	143 190,58

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu õigust käsitlevate üldhuviteoste ostmise ja väljaandmise kulude katmiseks, samuti muude teavitamis- ja fotografeerimiskulude katmiseks ning institutsiooni külastuste kulude katmises osalemiseks.

Alates 2016. aastast on assigneeringud üle viidud artiklisse 2 5 4, kui tegemist on külastustega seotud kuludega, ja eelarvepunkti 2 7 4 2, kui tegemist on teabega seotud kuludega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 5 7 *Õigusteabetalitus*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis võivad tekkida komisjoni poolt institutsioonile esitatud taotluse korral osaleda õigusteabetalituse (teabe talletamine institutsioonidevahelisse andmebaasi ja selle teabe levitamise) kulude kandmisel.

## PEATÜKK 2 7 — TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, VÄLJAANDMINE JA LEVITAMINE

2 7 0 *Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2 *Dokumenteerimis-, raamatukogu- ja arhiveerimiskulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 426 000	1 385 000	1 340 123,05

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- raamatute, dokumentide ja muude väljaannete ostmise ning olemasolevate fondide ajakohastamine,
- õigusteabe infotehnoloogiline talletamine ja sellise teabe ostmise,

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PEATÜKK 2 7 — TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, VÄLJAANDMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

## 2 7 2 (jätkub)

- raamatukogu erivahendite ostmine,
- ajalehtede ning mitmesuguse üldperioodika ja bülletäänide tellimine,
- uudisteagentuuridele tehtud tellimused,
- raamatukogu teoste köitmine ja säilitamine,
- teatavatest institutsioonidevälistest õigusteabe andmebaasidest tehtavad teabeotsingud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 7 4 **Väljaandmine ja teabe levitamine**

## 2 7 4 0 Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500 000	500 000	591 750,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni poolt *Euroopa Liidu Teatajas* materjalide avaldamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 7 4 1 Üldväljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
615 000	815 000	821 483,28

*Märkused*

Antud assigneering on nimelt ette nähtud Euroopa Liidu Kohtu lahendite kogumiku, kaasa arvatud Üldkohtu ja Avaliku Teenistuse Kohtu lahendid, samuti liidu õiguse kohtupraktika lühikokkuvõtte trükkimise ja levitamise kulude katteks.

Assigneering on samuti ette nähtud eelkõige Euroopa Liidu Kohtu aastaaruande ja muude külastajatele jagatavate Euroopa Liidu Kohut tutvustavate infotrükiste väljaandmise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## PEATÜKK 2 7 — TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, VÄLJAANDMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

2 7 4 (jätkub)

2 7 4 2 Muud teavitamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
156 500		

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu õigust käsitlevate üldhuviteoste ostmise ja väljaandmise kulude katmiseks, samuti muude teabe- ja teavitamiskulude ning fotografeerimiskulude katmiseks. Ühtlasi kasutatakse seda ajakirjanike, õigusa-jakirjade toimetajate või kolmandate riikide teadlastega kohtumiste korraldamise hõlbustamiseks.

Vastavad assigneeringud olid varem kirjendatud artiklis 2 5 6.



## JAOTIS 3

## INSTITUTSIOONI ERIÜLESANNETE TÄITMISE KULUD

## PEATÜKK 3 7 — TEATAVATE INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE KULUD

3 7 1 ***Euroopa Liidu Kohtule eriomased kulud***

## 3 7 1 0 Kohtukulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
59 000	54 000	17 059,64

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kohtu töö normaalse sujumise tagamiseks kõigil neil juhtudel, kui on antud luba tasuta kohtumenetluseks, ning sellega kaetakse tunnistajate ja asjatundjatega seotud kulud, ekspertiisikulud, õigusabinõudega seotud kulud, advokaaditasud ja muud kulud, mis võivad jääda institutsiooni kanda.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 3 7 1 1 Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklis 18 ette nähtud vahekohtukomitee

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA LIIDU KOHUS

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	2 000 000	0,—	
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	2 000 000	0,—	
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	2 000 000	0,—	
	KÕIK KOKKU	378 187 000	357 062 000	351 700 183,54	93,00



**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	2 000 000	0,—

*Märkused*

Juba 2011. aastal esitas Euroopa Liidu Kohus Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku suurendada Üldkohtu kohtunike arvu. 2014. aasta oktoobris Euroopa Liidu Kohus kordas ja täiendas oma ettepanekut, mis oli seda kaalukam, et 2014. aasta jooksul esitati mitu hagi kaebusega menetlusaja ülemäärase pikkuse peale Üldkohtus, võttes aluseks põhiõiguste harta artikli 47 ja nõudes suurte kahjude hüvitamist.

Euroopa Liidu Kohtu uus ettepanek kinnitab vajadust täiendada Üldkohtu koosseisu viivitamata 12 kohtunikuga, ühtlasi arvestab see pikemas perspektiivis Üldkohtu struktuurimuudatusi ja liidu kohtusüsteemi ülesehituse lihtsustamist, mis näeb ette Avaliku Teenistuse Kohtu, koos selle seitsme kohtunikuga, liitmise Üldkohtuga 2016. aastal ja seejärel koosseisu täiendamise üheksa uue kohtunikuga 2019. aastal.

2016. eelarveaastal arvestatakse eelarvele järgmist mõju:

- assigneeringud, mis on vajalikud 12 kuuks Üldkohtu koosseisu täiendamiseks 12 uue kohtunikuga,
- assigneeringud, mis tuleb ette näha Avaliku Teenistuse Kohtu liitmiseks Üldkohtuga alates 1. septembrist 2016.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse ootel kirjendatakse vajalikud eelarvelised assigneeringud Euroopa Liidu Kohtu eelarve jaotise 10 reservis, need assigneeringud saab vabastada ainult eelarvepädeva institutsiooni loal.

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA LIIDU KOHUS

## PERSONAL

## IV jagu — Euroopa Liidu Kohus

Tegevustükk ja palgaaste	Euroopa Liidu Kohus			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	64 <sup>(1)</sup>	57 <sup>(1)</sup>	45 <sup>(1)</sup>	49 <sup>(1)</sup>
AD 13	101	—	120	—
AD 12	99 <sup>(2)</sup>	86	99 <sup>(2)</sup>	75
AD 11	50	97	50	82
AD 10	122	44	80	38
AD 9	182	2	222	2
AD 8	119	1	79	1
AD 7	139	—	160	—
AD 6	16	—	19	—
AD 5	43	28	48	28
Kokku	950	316	937	276
AST 11	10	—	10	—
AST 10	17	1	17	1
AST 9	32	—	32	—
AST 8	63	5	63	5
AST 7	48	31	48	31
AST 6	48	28	52	24
AST 5	105	47	83	51
AST 4	94	59	102	42
AST 3	126	27	131	13
AST 2	41	5	32	5
AST 1	3	—	—	—
Kokku	587	203	570	172
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	—	3	—	3
AST/SC 2	34	—	40	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Kokku	34 <sup>(3)</sup>	3 <sup>(3)</sup>	40 <sup>(3)</sup>	3 <sup>(3)</sup>
<b>Kõik kokku</b>	<b>1 571 <sup>(4)</sup></b>	<b>522</b>	<b>1 547 <sup>(4)</sup></b>	<b>451</b>
<b>Kõik kokku</b>	<b>2 073 <sup>(5)</sup></b>		<b>1 998 <sup>(6)</sup></b>	

<sup>(1)</sup> Millest üks *ad personam* palgaastmel AD 15.<sup>(2)</sup> Millest üks *ad personam* palgaastmel AD 14.<sup>(3)</sup> Hetkel ei saa institutsioon vajalike ametikohtade arvu veel täpselt hinnata.<sup>(4)</sup> Ilma assigneeringute eraldiseta ei hõlma ettenägematute kulude reserv neid ametnikke, kes on lähetatud Euroopa Liidu Kohtu, Üldkohtu või Avaliku Teenistuse Kohtu liikmete juurde (6 AD 12, 12 AD 11, 20 AD 10, 15 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 ja 8 AST 3).<sup>(5)</sup> Teatavaid osalise tööajaga ametikohti võib kompenseerida, võttes igas kategoorias selle tagajärjel vabanenud ametikohtadele tööle muid teenistujaid.<sup>(6)</sup> Osalise tööajaga täidetavaid ametikohti võib kompenseerida, võttes igas kategoorias selle tagajärjel vabanenud ametikohtadele tööle muid teenistujaid.

V JAGU

**EUROOPA KONTROLLIKODA**

## KONTROLLIKODA

## TULUD

## Euroopa Liidu osalus kontrollikoja eelarveaasta 2016 kulude finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	135 487 100
Omavahendid	- 20 488 000
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>114 999 100</b>

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest laekuv tulu</i>	11 192 000	10 838 000	10 591 557,52	94,64
4 0 3	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	1 800 000	1 750 000	1 782 113,01	99,01
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	12 992 000	12 588 000	12 373 670,53	95,24
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	7 496 000	7 404 000	7 003 322,22	93,43
4 1 1	<i>Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	45 016,82	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	7 496 000	7 404 000	7 048 339,04	94,03
	Jaotis 4 — Kogusumma	20 488 000	19 992 000	19 422 009,57	94,80

## KONTROLLIKODA

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

4 0 0 *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
11 192 000	10 838 000	10 591 557,52

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

4 0 3 *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Õiguslik alus*

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED (jätkub)

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
1 800 000	1 750 000	1 782 113,01

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1).

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
7 496 000	7 404 000	7 003 322,22

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 83 lõige 2.

**4 1 1** *Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	45 016,82

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning VIII lisa artikkel 48.

**4 1 2** *Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## KONTROLLIKODA

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — VALLASVARA (VARUSTUSE) JA KINNISVARA MÜÜGIST LAEKUV TULU

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Vallasvara (varustuse) müügist laekuv tulu</b>				
5 0 0 0	Transpordivahendite müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 0 1	Muu vallasvara müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu (endine artikkel 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Väljaannete, trükiste ja filmide müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 1</b>	<b>Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest laekuv tulu</b>				
5 1 1 0	Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1 1	Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>				
5 2 2	Eelfinantseerimisest laekunud intressid	p.m.	p.m.	4 955,31	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	4 955,31	
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>				
5 5 1	Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimisel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	



**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST SAADUD TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
5 7 0	PEATÜKK 5 7 <i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	58 185,53	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	58 185,53	
5 8 0	PEATÜKK 5 8 <i>Üürile andmisega seotud hüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	<i>Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
5 9 0	PEATÜKK 5 9 <i>Muu haldustegevusest saadud tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>63 140,84</b>	

KONTROLLIKODA

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — VALLASVARA (VARUSTUSE) JA KINNISVARA MÜÜGIST LAEKUV TULU

5 0 0 **Vallasvara (varustuse) müügist laekuv tulu**

## 5 0 0 0 Transpordivahendite müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate transpordivahendite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Muu vallasvara müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu (endine artikkel 5 0 0)

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a transpordivahendite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 **Väljaannete, trüükide ja filmide müügist laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Lisaks sisaldab see artikkel tulusid, mis on saadud selliste toodete müügist elektroonistel andmekandjatel.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

5 1 1 **Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest laekuv tulu**

## 5 1 1 0 Kinnisvara üürile ja allüürile andmisest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 1 1 1 Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

5 2 0 **Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	4 955,31

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud investeringutest või antud laenudest, samuti institutsiooni kontodele makstud panga- ja muude intressidena laekuvate tulude kirjendamiseks.

5 2 2 **Eelfinantseerimisest laekunud intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud eelfinantseeringutest saadud intressidena laekuvate tulude kirjendamiseks.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 5 5 — TULUD OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

**5 5 0 Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**5 5 1 Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

**5 7 0 Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	58 185,53

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**5 7 1 Sihtotstarbelised tulud, näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 lõike 2 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

## 5 7 3 Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

## 5 8 0 Üürile andmisega seotud hüvitistest laekunud tulud — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 8 1 Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST SAADUD TULU

## 5 9 0 Muu haldustegevusest saadud tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Artikkel on ette nähtud muu haldustegevusest saadud tulu kirjendamiseks.



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0** *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	200 000	2 654,55

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud mitmesuguste tulude kirjendamiseks.

## KONTROLLIKODA

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	10 885 100	10 291 000	14 553 513,15
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	98 881 000	97 420 000	92 774 324,61
1 4	MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	4 876 000	4 301 000	4 112 827,42
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD	6 159 000	6 369 000	5 711 126,62
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>120 801 100</b>	<b>118 381 000</b>	<b>117 151 791,80</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, VALLASVARA, SEADMED JA MITME- SUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	2 911 000	3 080 000	2 540 734,18
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	8 229 000	7 937 000	8 739 929,13
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	439 000	426 000	532 348,84
2 5	NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID	706 000	717 000	648 735,18
2 7	INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE	2 401 000	2 365 000	2 264 510,21
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>14 686 000</b>	<b>14 525 000</b>	<b>14 726 257,54</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>135 487 100</b>	<b>132 906 000</b>	<b>131 878 049,34</b>



## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Töötasu ja muud rahalised õigused</b>				
1 0 0 0	Töötasu, hüvitised ja pensionid				
	Liigendamata assigneeringud	8 741 100	8 567 000	8 824 024,32	100,95
1 0 0 2	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	526 000	72 000	451 952,94	85,92
	Artikkel 1 0 0 — Kogusumma	9 267 100	8 639 000	9 275 977,26	100,10
<b>1 0 2</b>	<b>Ajutised hüvitised</b>				
	Liigendamata assigneeringud	1 219 000	1 253 000	1 663 085,67	136,43
<b>1 0 3</b>	<b>Pensionid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	3 319 209,21	
<b>1 0 4</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	319 000	319 000	209 269,43	65,60
<b>1 0 6</b>	<b>Koolitus</b>				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	80 000	85 971,58	107,46
<b>1 0 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	10 885 100	10 291 000	14 553 513,15	133,70
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasu ja muud rahalised õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	97 510 000	96 113 000	91 518 624,75	93,86
1 2 0 2	Tasustatud ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	413 000	433 000	384 708,20	93,15
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	958 000	874 000	870 991,66	90,92
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	98 881 000	97 420 000	92 774 324,61	93,82
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel</b>				
1 2 2 0	Hüvitised teenistuse huvides ametist vabastamisel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
1 2 2	(jätkub)				
1 2 2 2	Hüvitud teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 1 2 2 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 9	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	98 881 000	97 420 000	92 774 324,61	93,82
	PEATÜKK 1 4				
1 4 0	<b>Muu personal ja koosseisuvälised töötajad</b>				
1 4 0 0	Muu personal				
	Liigendamata assigneeringud	3 128 000	2 947 000	2 822 433,72	90,23
1 4 0 4	Praktika ja personalivahetus				
	Liigendamata assigneeringud	1 374 000	987 000	890 216,31	64,79
1 4 0 5	Muud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	41 000	40 000	54 441,54	132,78
1 4 0 6	Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	333 000	327 000	345 735,85	103,82
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	4 876 000	4 301 000	4 112 827,42	84,35
1 4 9	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	4 876 000	4 301 000	4 112 827,42	84,35
	PEATÜKK 1 6				
1 6 1	<b>Personalijuhtimisega seotud kulud</b>				
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	48 000	48 000	57 700,—	120,21
1 6 1 2	Personali täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	695 000	720 000	671 465,01	96,61
	Artikkel 1 6 1 — Kogusumma	743 000	768 000	729 165,01	98,14
1 6 2	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	3 600 000	3 700 000	3 118 961,61	86,64
1 6 3	<b>Institutsiooni töötajate abistamise meetmed</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	35 000	35 000	25 000,—	71,43



## KONTROLLIKODA

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## 1 0 0 Töötasu ja muud rahalised õigused

## 1 0 0 0 Töötasu, hüvitised ja pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 741 100	8 567 000	8 824 024,32

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete palkade, hüvitiste ja palgaga seotud väljamaksete, samuti töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 2.

## 1 0 0 2 Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
526 000	72 000	451 952,94

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kontrollikoja liikmete teenistusse asumise või teenistusest lahkumisega seotud sõidukulud,
- kontrollikoja liikmetele teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel makstavad sisseseadmis- ja ümberasumistoetused,
- kontrollikoja liikmetele teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel hüvitatavad kolimiskulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 6.

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIKMED (jätkub)

**1 0 2** *Ajutised hüvitised*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 219 000	1 253 000	1 663 085,67

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete ajutiste hüvitiste ja peretoetuste katmiseks pärast teenistuse lõppu.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 8.

**1 0 3** *Pensionid*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	3 319 209,21

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud endiste kontrollikoja liikmete vanaduspensionide, invaliidsuspensionide ning leskedele ja orbudele makstava toitjakaotuspensionini katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artiklid 9, 10, 11 ja 16.

**1 0 4** *Lähetused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
319 000	319 000	209 269,43

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuste päevaraha ja lähetusega seotud lisakulude või ettenägematute kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile e vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 000 eurot.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

## 1 0 4 (jätkub)

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2290/77, 18. oktoober 1977, Euroopa Kontrollikoja liikmete rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT L 268, 20.10.1977, lk 1), eelkõige selle artikkel 7.

1 0 6 **Koolitus**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	80 000	85 971,58

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja liikmete keelekursustel ja muudel erialase täiendusõppe kursustel osalemise kulude katmiseks.

1 0 9 **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud töötasu ja pensioni kohandamisega seotud kulutuste katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Märkused

Peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 2,765 % suurust kindlasummalist vähendust.

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 0 Töötasu ja muud rahalised õigused

## 1 2 0 0 Töötasu ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
97 510 000	96 113 000	91 518 624,75

*Märkused*

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed;
- ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustused, kutsehaiguskindlustus ja muud sotsiaalkindlustuskulud;
- institutsiooni osamakse ravikindlustusse;
- muud hüvitised ja toetused;
- ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta;
- töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis;
- hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega lõpetatakse töösuhe ilmse tööga toimetulematuse tõttu;
- hüvitis ajutistele töötajatele juhul, kui asutus lõpetab nende töölepingu;
- hüvitis vahetustega töö või valveaja eest teenistuja töökohal ja/või kodus.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 2 0 2 Tasustatud ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
413 000	433 000	384 708,20

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 2 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamiseks vastavalt eespool toodud sätetele.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 56 ja VI lisa.

1 2 0 4 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
958 000	874 000	870 991,66

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, institutsioonist lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral;
- sisseeadmis- ja ümberasumistoetused ning kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- päevarahad, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või üleviimisega teisele töökohale.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.



## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 2 **Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel**

## 1 2 2 0 Hüvitised teenistuse huvides ametist vabastamisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hüvitiste katmiseks ametnikele, kes on reservi arvatud ametikohtade arvu vähendamise tõttu, ja vanemametnikele, kes on teenistuse huvides ametist vabastatud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 41 ja 50 ning IV lisa.

## 1 2 2 2 Hüvitised teenistuse lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste teenistujate vanaduspensioni eriskeem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade või määruste kohaselt makstavad hüvitised,
- tööandjapoolsed osamaksud hüvitiste saajate ravikindlustusse,
- eri hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 64 ja 72.

1 2 9 **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud töötasude kohandamisega seotud kulutuste katmiseks eelarveaasta jooksul.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 9 (jätkub)

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki muudesse artiklitesse või punktidesse finantsmääruse kohaselt.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 *Muu personal ja koosseisuvälised töötajad*

## 1 4 0 0 Muu personal

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 128 000	2 947 000	2 822 433,72

## Märkused

Assigneering on ette nähtud peamiselt järgmiste kulude katmiseks:

- muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste teenistujate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandjapoolsed osamaksud erinevatesse sotsiaalkindlustuskeemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes;
- meditsiinilise ja parameditsiinilise personali tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt teistest asutustest värvatud personali töötasud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 4 0 4 Praktika ja personalivahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 374 000	987 000	890 216,31

## PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 4 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kontrollikojas lähetuses viibivate või seal ajutisel ametikohal töötavate, eelistatavalt liikmesriikide või teiste riikide ametnike ja teiste spetsialistide või lühiajalise nõustamistööga seonduvad kulud;
- liidu ametnikele personalivahetusest tingitud lisakulude hüvitamine;
- kontrollikojas tehtava praktikaga seotud kulud.

1 4 0 5 Muud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
41 000	40 000	54 441,54

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ajutiste töötajate (välja arvatud ajutised tõlkijad) palkamiseks.

1 4 0 6 Keelevaldkonnas sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
333 000	327 000	345 735,85

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- institutsioonidevahelise suulise ja kirjaliku tõlke komitee (ICTI) vastu võetud meetmetega seonduvad kulud, mis on mõeldud institutsioonidevahelise keelealase koostöö edendamiseks;
- vabakutseliste ja teiste mittekoosseisuliste tõlkide tasud, sotsiaalkindlustuse osamaksed, sõidukulud ja päevarahad;
- vabakutseliste või ajutiste tõlkijate tööga või masinakirja- ja muude tõlketeenistuse poolt tellitud töödega seonduvad kulud.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 4 — MUU PERSONAL JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 9 Määratlemata otstarbega assigneering

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette töötasu kohandamisega seotud kulutuste katmiseks eelarveaasta jooksul.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki muudesse artiklitesse või punktidesse finantsmääruse kohaselt.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAIK ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD

## 1 6 1 Personalijuhtimisega seotud kulud

## 1 6 1 0 Mitmesugused värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
48 000	48 000	57 700,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja korraldatavate konkursside ja muude valikumenetluste reklaamimise, kandidaatide kutsumise, ruumide ja varustuse üürimise kulude, samuti kandidaatide sõidu- ja meditsiinilise läbivaatuse kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## 1 6 1 2 Personali täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
695 000	720 000	671 465,01

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsioonidevaheliste täiendusõppe kursuste, kaasa arvatud keelekursuste, finantsjuhtimis- ja -kontrollialaste seminaride korraldamise ja liikmesriikides toimuvate samalaadsete seminaride registreerimistasude katmiseks.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAIK ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD (jätkub)

**1 6 1** (jätkub)

## 1 6 1 2 (jätkub)

Assigneering katab ka osa panusest, mille annavad teatud kutseühingud, kelle tegevus seondub kontrollikoja tööga.

See katab ka personalikoolituse jaoks vajalike õppematerjalide ja tehnilise varustuse ostmise.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 500 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 24a.

**1 6 2** **Lähetused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 600 000	3 700 000	3 118 961,61

Märkused

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja koosseisuliste töötajate ning kontrollikojas lähetuses viibivate spetsialistide, riiklike või rahvusvaheliste ametnike ja praktikantide sõidukulude (kaasa arvatud lisakulud seoses piletite ja broneeringutega), lähetushüvitiste ja lisa- või erakorraliste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

**1 6 3** **Institutsiooni töötajate abistamise meetmed**

## 1 6 3 0 Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 000	35 000	25 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eriti raskes olukorras olevate ametnike abistamise kulude katmiseks.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD (jätkub)

1 6 3 (jätkub)

1 6 3 0 (jätkub)

Assigneering on ette nähtud puuetega inimeste abistamise poliitika raames antava abi kulude katmiseks järgmistele puuetega inimestele:

- teenistuses olevad ametnikud ja ajutised töötajad,
- teenistuses olevate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses.

Assigneering võimaldab eelarve võimaluste piires hüvitada puudest tingitud, vajalikuks tunnistatud ning nõuetekohaselt tõendatud mittemeditsiinilisi kulutusi, kui elukoha- või päritoluriigi õigused on ammendatud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 76.

1 6 3 2 Töötajate sotsiaalsed kontaktid ja muud sotsiaalmeetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
77 000	77 000	83 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud

- eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamiseks ja selleks rahalise toetuse pakkumiseks, näiteks toetusteks töötajate klubidele, kultuuri- ja spordiühingutele;
- muu töötajatele ja nende peredele antava abi ja toetusrahade katmiseks.

1 6 5 **Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed**

1 6 5 0 Meditsiiniabi

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
105 000	104 000	66 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud personali iga-aastase tervisekontrolli, kaasa arvatud kõigi kaasnedavate nõutavate meditsiiniliste läbivaatuste ja analüüside kulude katmiseks.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAJD ISIKUID PUUDUTAVAD MUUD KULUD (jätkub)

1 6 5 (jätkub)

1 6 5 0 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

1 6 5 2 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
60 000	55 000	107 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate tegevuskulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud restorani ja sööklate sisseseade ümberkorraldamise ja uuendamise katmiseks, et täita kehtivaid riiklikke töötervishoiu- ja tööohutusstandardeid.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

1 6 5 4 Laste päevakeskus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 389 000	1 450 000	1 512 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja osamakse katmiseks Luxembourgigi laste päevakeskuse ja õppekeskuse osas.

1 6 5 5 Individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti kulud kontrollikoja personali toimikute haldamisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	180 000	70 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjoni (individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti) ja kontrollikoja vahelise teenuslepinguga seonduvate kulude katmiseks.

## KONTROLLIKODA

## JAOTIS 2

## HOONED, VALLASVARA, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	169 000	160 000	176 467,78	104,42
2 0 0 1	Üürimine/ostmine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 3	Kinnisvara ostmine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Hoonete ehitus				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Teenistusruumide sisustamine				
	Liigendamata assigneeringud	210 000	410 000	130 088,34	61,95
2 0 0 8	Ehitusprojektidega seonduvad uuringud ja tehniline abi				
	Liigendamata assigneeringud	75 000	50 000	94 830,21	126,44
	Artikkel 2 0 0 — Kogusumma	454 000	620 000	401 386,33	88,41
<b>2 0 2</b>	<b>Hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 2 2	Puhastus ja korrashoid				
	Liigendamata assigneeringud	1 271 000	1 280 000	1 084 000,—	85,29
2 0 2 4	Energiatarbimine				
	Liigendamata assigneeringud	905 000	889 000	819 000,—	90,50
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	140 000	143 000	161 830,07	115,59
2 0 2 8	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	96 000	96 000	42 625,67	44,40
2 0 2 9	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	45 000	52 000	31 892,11	70,87
	Artikkel 2 0 2 — Kogusumma	2 457 000	2 460 000	2 139 347,85	87,07
	PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA	2 911 000	3 080 000	2 540 734,18	87,28
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Andmetöötuse ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ning hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	2 220 000	2 077 000	2 130 999,62	95,99



PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)  
 PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD  
 PEATÜKK 2 5 — NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
2 1 0	(jätkub)				
2 1 0 2	Tarkvara ja süsteemide käitamise, arendamise ja hooldamisega seotud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	4 700 000	4 593 000	4 676 000,—	99,49
2 1 0 3	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	427 000	482 000	391 999,83	91,80
	Artikkel 2 1 0 — Kogusumma	7 347 000	7 152 000	7 198 999,45	97,99
2 1 2	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	75 000	85 000	69 088,20	92,12
2 1 4	<b>Tehniline varustus ja sisseseade</b>				
	Liigendamata assigneeringud	192 000	125 000	916 055,88	477,11
2 1 6	<b>Transpordivahendid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	615 000	575 000	555 785,60	90,37
	PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA	8 229 000	7 937 000	8 739 929,13	106,21
	PEATÜKK 2 3				
2 3 0	<b>Kirja- ja kontoritarbed ning muud tarbekaubad</b>				
	Liigendamata assigneeringud	120 000	140 000	119 925,84	99,94
2 3 1	<b>Finantskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	20 000	20 000	15 048,—	75,24
2 3 2	<b>Õigusabikulud ja kahjutasud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	90 000	50 000	215 000,—	238,89
2 3 6	<b>Posti- ja kättetoimetamiskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	43 000	50 000	22 022,40	51,21
2 3 8	<b>Muud halduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	166 000	166 000	160 352,60	96,60
	PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA	439 000	426 000	532 348,84	121,26
	PEATÜKK 2 5				
2 5 2	<b>Esinduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	233 000	233 000	215 173,85	92,35
2 5 4	<b>Nõupidamised, kongressid ja konverentsid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	131 000	142 000	91 724,93	70,02
2 5 6	<b>Teabelevitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	17 000	17 000	16 836,40	99,04

## KONTROLLIKODA

**PEATÜKK 2 5 — NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID (jätkub)****PEATÜKK 2 7 — INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
2 5 7	<b>Ühendatud tõlke- ja konverentsitalitus</b>				
	Liigendamata assigneeringud	325 000	325 000	325 000,—	100,00
	PEATÜKK 2 5 — KOGUSUMMA	706 000	717 000	648 735,18	91,89
	PEATÜKK 2 7				
2 7 0	<b>Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	636 000	443 000	721 894,46	113,51
2 7 2	<b>Dokumentatsiooni, raamatukogu ja arhiveerimisega seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	390 000	372 000	310 000,—	79,49
2 7 4	<b>Tootmine ja levitamine</b>				
2 7 4 0	Euroopa Liidu Teataja				
	Liigendamata assigneeringud	350 000	550 000	397 500,—	113,57
2 7 4 1	Üldväljaanded				
	Liigendamata assigneeringud	1 025 000	1 000 000	835 115,75	81,47
	Artikkel 2 7 4 — Kogusumma	1 375 000	1 550 000	1 232 615,75	89,64
	PEATÜKK 2 7 — KOGUSUMMA	2 401 000	2 365 000	2 264 510,21	94,32
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>14 686 000</b>	<b>14 525 000</b>	<b>14 726 257,54</b>	<b>100,27</b>

## JAOTIS 2

## HOONED, VALLASVARA, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 *Hooned*

## 2 0 0 0 Üür

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
169 000	160 000	176 467,78

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud üürikulude katmiseks Luxembourgis, Brüsselis ja Strasbourgis.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 7 000 eurot.

## 2 0 0 1 Üürimine/ostmine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud iga-aastaste üürimaksete ja muude samalaadsete üüri-/müügilepingutest tulenevate institutsiooni kulude katmiseks.

## 2 0 0 3 Kinnisvara ostmine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Luxembourgis (Kirchbergis) asuva kontrollikoja hoone laiendamise tööde finantseerimise katmiseks iga-aastaste osamaksete kaupa.

## 2 0 0 5 Hoonete ehitus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud hoonete ehituseks mõeldud assigneeringute katmiseks.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 0 (jätkub)

2 0 0 7 Teenistusruumide sisustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
210 000	410 000	130 088,34

## Märkused

Assigneering on ette nähtud:

- erinevate sisustustööde, sealhulgas vaheseinte, kardinade, juhtmete, põrandakatete ja ripplagede paigaldamise, värvimis- ja tapetseerimistööde ning nendega kaasnevate tehniliste tööde kulude katmiseks;
- suuremahuliste ehitusprojektidega seonduvate uuringute ja tehnilise abi kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 0 0 8 Ehitusprojektidega seonduvad uuringud ja tehniline abi

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
75 000	50 000	94 830,21

## Märkused

Assigneering on ette nähtud suuremahuliste ehitusprojektidega seonduvate uuringute ja tehnilise abi kulude katmiseks.

2 0 2 **Hoonetega seotud kulud**

2 0 2 2 Puhastus ja korrashoid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 271 000	1 280 000	1 084 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud:

- ruumide, liftide, keskkütte, õhukonditsioneerimissüsteemide ja elektriseadmete korrashoiu ja puhastuse ning ümberehitamise ja remontimise kulude katmiseks;
- hooldus-, puhastus-, pesu- ja keemilise puhastuse vahendite ning muude korrashoiuks vajalike tarvete ostmiseks.

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 2 (jätkub)

2 0 2 2 (jätkub)

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste suhtes (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused), võttes arvesse finantsmääruse artiklit 70.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 0 2 4 Energiatarbimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
905 000	889 000	819 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 0 2 6 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
140 000	143 000	161 830,07

## Märkused

Assigneering on ette nähtud hoonete turvalisusega, eelkõige hoonete valvelepingute, tuletõrjeseadmete ja julgeolekuaemetnike varustuse ostmise ja korrashoiuga seonduvate jms kulude katmiseks.

Enne lepingute uuendamist või sõlmimist konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste suhtes (hinnad, valitud vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused), võttes arvesse finantsmääruse artiklit 70.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 0 2 8 Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
96 000	96 000	42 625,67

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsiooni valduses olevate hoonete, samuti vallasvara ja kunstiteostega seonduvate kindlustusmaksete katmiseks.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 2 (jätkub)

2 0 2 8 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 0 2 9 Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 000	52 000	31 892,11

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonetega seotud muude, selle peatüki teistes artiklites eraldi välja toomata jooksvate kulude, eelkõige kanalisatsiooni, prügiveo, liikluskulude, märkidega jms seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

2 1 0 *Andmetöötlaste ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused*

2 1 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ning hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 220 000	2 077 000	2 130 999,62

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste tegevuskulude katmiseks:

- arvutiseadmete ja tarkvara, samuti muude tarvikute ja paberkanaljate ostmine, liisimine ja hooldus,
- arvutikaablid.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 1 0 2 Tarkvara ja süsteemide käitamise, arendamise ja hooldamisega seotud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 700 000	4 593 000	4 676 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud asutusevälise personali ning väljastpoolt tellitavate tööde, sealhulgas *helpdesk*'i teenuste kulude katmiseks.

**PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS** (jätkub)**2 1 0** (jätkub)**2 1 0 2** (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

**2 1 0 3** Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
427 000	482 000	391 999,83

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi telekommunikatsiooniga seonduvate kulude (liitumistasud, telefoniliinid, kõnetasud, hooldustasud, telefoniseadmete ostmine, uuendamine, remont ja hooldus) katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 45 000 eurot.

**2 1 2** **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
75 000	85 000	69 088,20

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud täiendava mööbli ostmiseks või üürimiseks, hoolduseks ja parandamiseks, samuti kulunud või kahjustatud mööbli väljavahetamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

**2 1 4** **Tehniline varustus ja sisseseade**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
192 000	125 000	916 055,88

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tehnilise varustuse ja kontori sisseseade ostmiseks, uuendamiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA VALLASVARA: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)

**2 1 6** *Transpordivahendid*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
615 000	575 000	555 785,60

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud transpordivahendite ostmiseks ja üürimiseks koos juhiga või ilma (kaasa arvatud taksod), samuti nende kasutamisega seonduvate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on 10 000 eurot.

## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD

**2 3 0** *Kirja- ja kontoritarbed ning muud tarbekaubad*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
120 000	140 000	119 925,84

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kirja- ja kontoritarvetega seonduvate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

**2 3 1** *Finantskulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 000	20 000	15 048,—

**2 3 2** *Õigusabikulud ja kahjutasud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
90 000	50 000	215 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi kulude ja tasude katmiseks, mida kontrollikoda võib kanda.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 200 eurot.



## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)

2 3 6 **Posti- ja kättetoimetamiskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
43 000	50 000	22 022,40

2 3 8 **Muud halduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
166 000	166 000	160 352,60

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- lähetuses olevate töötajate pagasikindlustuse kulud;
- kullerite ja autojuhtide vormirõivad ning muud tööriivad;
- institutsiooni sisenõupidamistel pakutavad karastusjoogid ning kerged eined;
- seadmete, mööbli ja kontoritarvete kolimise ja teisaldamise kulud,
- muud, eelnevatel ridadel eraldi välja toomata tegevuskulud ning hooldus- ja remondivahendite kulud;
- pisikulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## PEATÜKK 2 5 — NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID

2 5 2 **Esinduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
233 000	233 000	215 173,85

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja kohustustest tulenevate esinduskulude katmiseks.

2 5 4 **Nõupidamised, kongressid ja konverentsid**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
131 000	142 000	91 724,93

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 2 5 — NÕUPIDAMISED JA KONVERENTSID (jätkub)

## 2 5 4 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud uurimisgruppides ja töörühmades osalevate spetsialistide sõidukulude, päevaraha ja kaasnevate lisakulutuste ning selliste kohtumiste korraldamise kulude katmiseks, kui neid ei kaeta olemasoleva infrastruktuuriga.

See on ette nähtud ka konverentside, kongresside ja kohtumiste korraldamise ning neil osalemise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

2 5 6 *Teabelevitamise ja avalikel üritustel osalemise kulud*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 000	17 000	16 836,40

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis seonduvad kontrollikoja tegevust tutvustavate teabe-kohtumiste korraldamisega ülikoolide õppejõududele, erialaajakirjade toimetajatele ja muudele liikmesriikide asjast huvitatutele. Assigneering on samuti ette nähtud kontrollikoja teabe- ja kommunikatsioonipoliitikaga seonduvate muude kulude katmiseks.

2 5 7 *Ühendatud tõlke- ja konverentsitalitus*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
325 000	325 000	325 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja komisjoni tõlketeenistuste osutatavate teenuste eest tasumiseks.

## PEATÜKK 2 7 — INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE

2 7 0 *Piiratud ulatusega konsultatsioonid, uuringud ja uurimused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
636 000	443 000	721 894,46

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud auditi- ja haldusalaste uuringute tellimiseks lepingu alusel asutusevälistelt spetsialistidelt.

**PEATÜKK 2 7 — INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE** (jätkub)**2 7 0** (jätkub)

Audititöö käigus tuleb kontrollikojal pöörduda asutuseväliste spetsialistide poole tehniliste uuringute ning keemiliste, füüsikaliste ja statistiliste analüüside asjus. Assigneering katab ka kulud seoses sõltumatu audiitori tehtava kontrollikoja raamatupidamise aastaaruande auditiga, mille aruanne avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

**2 7 2 Dokumentatsiooni, raamatukogu ja arhiveerimisega seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
390 000	372 000	310 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- materjalide, dokumentide ja teiste mitteperioodiliste väljaannete hankimine ning ka olemasolevate köidete ajakohastamine;
- spetsiaalne raamatukogu sisustus;
- mitmesuguste ajalehtede, ajakirjade ja bülletäänide tellimine;
- uudisteagentuuride või väliste andmebaaside kasutajaks registreerimine;
- osa välisandmete kohta päringu tegemine;
- raamatukogu materjalide köitmine ja säilitamine;
- arhiivimaterjalide töötlemine ja nende asendusmaterjalide hankimine.

**2 7 4 Tootmine ja levitamine****2 7 4 0** Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
350 000	550 000	397 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kontrollikoja materjalide *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kulude katmiseks.

## KONTROLLIKODA

## PEATÜKK 2 7 — INFORMATSIOON: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

2 7 4 (jätkub)

2 7 4 0 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 70 000 eurot.

2 7 4 1 Üldväljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 025 000	1 000 000	835 115,75

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud:

- kontrollikoja poolt vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 lõike 4 teisele lõigule ja artikli 325 lõikele 4 vastu võetud ettekannete ning arvamuste avaldamise ja levitamise kulude katmiseks;
- üldisest audititööst ja kontrollikoja tegevusest teavitamise kulude katmiseks (eriti veebileht, audiovisuaalsed materjalid, dokumentatsioon), sh kulud suhtluseks ajakirjanduse ja teiste sidusrühmadega.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on: p.m.

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

## PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

## PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	KÕIK KOKKU	135 487 100	132 906 000	131 878 049,34	97,34

KONTROLLIKODA

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 10 1 — ETTEÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PERSONAL**  
**V jagu — Kontrollikoda**

Kategooria ja palgaaste	Kontrollikoda			
	Alalised ametikohad		Ajutised ametikohad (1)	
	2016	2015	2016	2015
Kategooria puudub			1	1
AD 16				
AD 15	11	11		
AD 14	35 (2) (4)	35 (2) (4)	30	30
AD 13	40 (4)	40 (4)	2	2
AD 12	50 (3) (4)	50 (3) (4)	5	5
AD 11	47 (4)	47 (4)	31	31
AD 10	60 (4) (7)	54 (4)	2	2
AD 9	60 (7)	66		
AD 8	52	52		
AD 7	95 (4) (7)	93 (4)		
AD 6	71 (4) (7)	73 (4)		
AD 5	16 (5) (8)	12 (5)		
Kokku AD	537	533	71	71
AST 11	7 (10)	8		
AST 10	7	7	1 (7)	
AST 9	12 (4)	12 (4)	- (7)	
AST 8	20 (4) (7)	19 (4)	1 (7)	
AST 7	27 (4) (7)	27 (4)	27 (7)	29
AST 6	19 (4) (7) (8)	22 (4)		
AST 5	25 (6) (8) (9)	29 (6)	2 (7)	
AST 4	16 (4) (9)	21 (4)	25 (7) (8)	29
AST 3	43 (4) (7)	36 (4)	5 (9)	7
AST 2	3 (5) (7) (8)	12 (5)	2 (8)	3
AST 1	5	5		
Kokku AST	184	198	63	68
AST/SC 6				
AST/SC 5			2 (8)	
AST/SC 4				
AST/SC 3			1 (8)	

## KONTROLLIKODA

Kategooria ja palgaaste	Kontrollikoda			
	Alalised ametikohad		Ajutised ametikohad <sup>(1)</sup>	
	2016	2015	2016	2015
AST/SC 2	4 <sup>(8)</sup>	2		
AST/SC 1				
AST/SC kokku	4	2	3	—
<b>Kõik kokku</b>	<b>725 <sup>(11)</sup></b>	<b>733 <sup>(11)</sup></b>	<b>137</b>	<b>139</b>

<sup>(1)</sup> Liikmete kabinettidele eraldatud ametikohtade täitmisel järgitakse samu palgaastmekriteeriume, mis kehtisid enne 1. maid 2004.

<sup>(2)</sup> Millest üks AD 15 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> Millest üks AD 14 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> Järgmisele palgaastmele üleviimine 2015. aastal

<sup>(5)</sup> Üheksa ametikoha kaotamine (2015).

<sup>(6)</sup> Ühe AST5-kategooria ametikoha üleviimine komisjoni (PMO)(2015)

<sup>(7)</sup> Järgmisele palgaastmele üleviimine 2016. aastal

<sup>(8)</sup> Üheksa ametikoha muutmine (2016).

<sup>(9)</sup> Üheksa ametikoha kaotamine (2016).

<sup>(10)</sup> Ühe AST11-kategooria ametikoha üleviimine komisjoni (PMO)(2016)

<sup>(11)</sup> Ei sisalda liikmete kabinettides lähetuses töötavate ametnike assigneeringuteta erireservi.



VI JAGU

**EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE**

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## TULUD

**Euroopa Liidu osalus Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee eelarveaasta 2016  
kulude finantseerimisel**

Rubriik	Summa
Kulud	130 171 475
Omavahendid	- 10 826 368
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>119 345 107</b>

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
4 0 0	PEATÜKK 4 0 <i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja toetuste maksustamisest</i>	4 567 558	4 633 256	4 793 149,—	104,94
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavast ajutisest maksust</i>	p.m.	p.m.	0,—	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	880 233	851 410	923 301,—	104,89
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	5 447 791	5 484 666	5 716 450,—	104,93
4 1 0	PEATÜKK 4 1 <i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	5 338 577	5 239 542	5 017 876,—	93,99
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	276 616,—	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	3 216,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	5 338 577	5 239 542	5 297 708,—	99,23
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>10 786 368</b>	<b>10 724 208</b>	<b>11 014 158,—</b>	<b>102,11</b>

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

**4 0 0** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja toetuste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
4 567 558	4 633 256	4 793 149,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immuuniteetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

**4 0 3** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavast ajutisest maksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
880 233	851 410	923 301,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 338 577	5 239 542	5 017 876,—

**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)****4 1 0** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 83 lõige 2.

**4 1 1** *Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	276 616,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning VIII lisa artikkel 48.

**4 1 2** *Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	3 216,—

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (VARUSTUSE) JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST SAADAVAD TULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara (varustuse) müügist</b>				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 081,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 081,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	1 081,—	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Laekumised vallasvara ja seadmete üürileandmisest — Sihtotstarbeline tulu</b>				
5 1 1	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest				
5 1 1 0	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 460 637,—	
5 1 1 1	Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	1 460 637,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	1 460 637,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>				
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	40 000	40 000	5 331,—	13,33
		40 000	40 000	5 331,—	13,33
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>				
5 5 1	Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	1 950 759,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
		p.m.	p.m.	1 950 759,—	

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
5 7 0	PEATÜKK 5 7 <i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	394 721,—	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	888,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	100 906,—	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	496 515,—	
5 8 0	PEATÜKK 5 8 <i>Üürimisega seotud hüvitistest saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	<i>Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	49 343,—	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	49 343,—	
5 9 0	PEATÜKK 5 9 <i>Muu haldustegevusest laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>3 963 666,—</b>	<b>9 909,17</b>

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLASVARA (VARUSTUSE) JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara (varustuse) müügist*

## 5 0 0 0 Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate transpordivahendite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 081,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a transpordivahendite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 *Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.



## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

5 1 0 *Laekumised vallasvara ja seadmete üürileandmisest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

5 1 1 *Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning sellega seotud kulude tagasimaksetest*5 1 1 0 *Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 460 637,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

5 1 1 1 *Üürileandmisega seotud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

5 2 0 *Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
40 000	40 000	5 331,—

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 5 5 — OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST SAADAVAD TULUD

**5 5 0 Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	1 950 759,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

**5 5 1 Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED

**5 7 0 Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksimisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	394 721,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

**5 7 1 Sihtotstarbelised tulud, nagu näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	888,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (*jätkub*)5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	100 906,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Üürimisega seotud hüvitistest saadav tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

5 8 1 **Tulud laekunud kindlustushüvitistest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	49 343,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse käesolevat tulu sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastava tulu tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU

5 9 0 **Muu haldustegevusest laekuv tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—



**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED JA VOLITATUD ESINDAJAD <i>Reservid (10 0)</i>	20 193 937	20 083 937 55 000	18 872 024,—
		20 193 937	20 138 937	18 872 024,—
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD <i>Reservid (10 0)</i>	64 788 534	63 504 043 285 000	63 336 765,—
		64 788 534	63 789 043	63 336 765,—
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED <i>Reservid (10 0)</i>	5 398 839	5 242 926 93 750	3 601 246,—
		5 398 839	5 336 676	3 601 246,—
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD	1 959 500	1 834 500	1 713 793,—
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>92 340 810</b>	<b>90 665 406</b>	<b>87 523 828,—</b>
	<i>Reservid (10 0)</i>		433 750	
		<b>92 340 810</b>	<b>91 099 156</b>	<b>87 523 828,—</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	19 732 342	19 721 293	19 041 004,—
2 1	INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜR JA HOOLDUS	6 101 288	6 042 023	6 133 798,—
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	517 277	551 890	487 945,—
2 5	TEGEVUSKULUD	9 389 753	9 487 524	7 945 094,—
2 6	TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE	2 090 005	2 154 084	1 815 496,—
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>37 830 665</b>	<b>37 956 814</b>	<b>35 423 337,—</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	433 750	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
10 2	HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>433 750</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>130 171 475</b>	<b>129 055 970</b>	<b>122 947 165,—</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED JA VOLITATUD ESINDAJAD

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Palgad, hüvitised ja väljamaksed</b>				
1 0 0 0	Palgad, hüvitised ja väljamaksed				
	Liigendamata assigneeringud	96 080	96 080	76 000,—	79,10
1 0 0 4	Koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud ja päevarahad				
	Liigendamata assigneeringud	19 561 194	19 451 194	18 202 361,—	93,05
	Reservid (10 0)		55 000		
		19 561 194	19 506 194	18 202 361,—	
1 0 0 8	Tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajate koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud ja päevarahad				
	Liigendamata assigneeringud	472 382	472 382	539 382,—	114,18
	Artikkel 1 0 0 — Kogusumma	20 129 656	20 019 656	18 817 743,—	93,48
	Reservid (10 0)		55 000		
		20 129 656	20 074 656	18 817 743,—	
<b>1 0 5</b>	<b>Täiendusõpe, keele- ja muud kursused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	64 281	64 281	54 281,—	84,44
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	20 193 937	20 083 937	18 872 024,—	93,45
	Reservid (10 0)		55 000		
		20 193 937	20 138 937	18 872 024,—	
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasud ja muud rahalised õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	64 337 034	63 008 443	62 947 254,—	97,84
	Reservid (10 0)		285 000		
		64 337 034	63 293 443	62 947 254,—	
1 2 0 2	Tasustatud ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	31 500	31 443	18 765,—	59,57

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)**  
**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 2 0</b>	(jätkub)				
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	420 000	464 157	370 746,—	88,27
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	64 788 534	63 504 043	63 336 765,—	97,76
	Reservid (10 0)		285 000		
		64 788 534	63 789 043	63 336 765,—	
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel</b>				
1 2 2 0	Hüvitised töötajatele teenistuskoha huvides pensionile või puhkusele saatmise korral				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 1 2 2 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	64 788 534	63 504 043	63 336 765,—	97,76
	Reservid (10 0)		285 000		
		64 788 534	63 789 043	63 336 765,—	
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad</b>				
1 4 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	2 124 292	2 086 065	2 027 864,—	95,46
1 4 0 4	Praktika, stipendiumid ja personalivahetus				
	Liigendamata assigneeringud	809 635	879 916	695 362,—	85,89
1 4 0 8	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	67 251	66 784	43 359,—	64,47
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	3 001 178	3 032 765	2 766 585,—	92,18
<b>1 4 2</b>	<b>Sisseostetavad teenused</b>				
1 4 2 0	Täiendavad tõlketeenused				
	Liigendamata assigneeringud	1 624 810	1 437 310	274 810,—	16,91
	Reservid (10 0)		93 750		
		1 624 810	1 531 060	274 810,—	



**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)**  
**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 4 2</b>	<i>(jätkub)</i>				
1 4 2 2	Nõuandetegevusega seotud ekspertiisid				
	Liigendamata assigneeringud	742 851	742 851	542 851,—	73,08
1 4 2 4	Institutsioonidevaheline koostöö ja sisseostetavad teenused personalijuhtimise valdkonnas				
	Liigendamata assigneeringud	30 000	30 000	17 000,—	56,67
	<i>Artikkel 1 4 2 — Kogusumma</i>	2 397 661	2 210 161	834 661,—	34,81
	<i>Reservid (10 0)</i>		93 750		
		2 397 661	2 303 911	834 661,—	
<b>1 4 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA</b>	5 398 839	5 242 926	3 601 246,—	66,70
	<i>Reservid (10 0)</i>		93 750		
		5 398 839	5 336 676	3 601 246,—	
	PEATÜKK 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Personalijuhtimisega seotud kulud</b>				
1 6 1 0	Värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	55 000	55 000	48 471,—	88,13
1 6 1 2	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	586 000	506 000	487 205,—	83,14
	<i>Artikkel 1 6 1 — Kogusumma</i>	641 000	561 000	535 676,—	83,57
<b>1 6 2</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	432 500	432 500	391 911,—	90,62
<b>1 6 3</b>	<b>Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	32 000	32 000	33 000,—	103,12
1 6 3 2	Teenistujate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed				
	Liigendamata assigneeringud	169 000	169 000	157 206,—	93,02
1 6 3 4	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	115 000	80 000	66 000,—	57,39

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 6 3</b>	(jätkub)				
1 6 3 6	Restoranid ja sööklad				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 6 3 8	Lasteaed ja lastesõimed				
	Liigendamata assigneeringud	570 000	560 000	530 000,—	92,98
	<i>Artikkel 1 6 3 — Kogusumma</i>	886 000	841 000	786 206,—	88,74
<b>1 6 4</b>	<b>Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele</b>				
1 6 4 0	Toetus akrediteeritud II tüüpi Euroopa Koolidele				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 1 6 4 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA</b>	1 959 500	1 834 500	1 713 793,—	87,46
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	92 340 810	90 665 406	87 523 828,—	94,78
	<b>Reservid (10 0)</b>		433 750		
		92 340 810	91 099 156	87 523 828,—	

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED JA VOLITATUD ESINDAJAD

1 0 0 **Palgad, hüvitised ja väljamaksed**

## 1 0 0 0 Palgad, hüvitised ja väljamaksed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
96 080	96 080	76 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmete hüvitiste ja väljamaksete, sealhulgas erihüvitiste jm hüvitiste, kindlustusmaksete (sh ravi-, õnnetusjuhtumi- ja reisikindlustusmaksete) ning puudega liikmete eritoetuste katmiseks.

## 1 0 0 4 Koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud ja päevarahad

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 0 0 4	19 561 194	19 451 194	18 202 361,—
<i>Reservid (10 0)</i>		55 000	
Kogusumma	19 561 194	19 506 194	18 202 361,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmetele ning nende asendusliikmetele tehtud väljamaksete katmiseks vastavalt kehtivale transpordi-, sõidu- ja kohtumiste kulude hüvitamise korrale.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

## 1 0 0 8 Tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajate koosolekutel ja kohtumistel osalemisega seotud sõidukulud ja päevarahad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
472 382	472 382	539 382,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajatele ning nende asendajatele tehtud väljamaksete katmiseks vastavalt kehtivale transpordi-, sõidu- ja kohtumiste kulude hüvitamise korrale.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED JA VOLITATUD ESINDAJAD (jätkub)

## 1 0 5 Täiendusõpe, keele- ja muud kursused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
64 281	64 281	54 281,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmete ning tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajate keelekursuste või muude erialakursuste registreerumiskulude osaliseks katmiseks.

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

## Märkused

Peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 5 % suurust kindlasummalist vähendust.

## 1 2 0 Töötasud ja muud rahalised õigused

## 1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 2 0 0	64 337 034	63 008 443	62 947 254,—
Reservid (10 0)		285 000	
Kogusumma	64 337 034	63 293 443	62 947 254,—

## Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed,
- ravi-, õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud,
- institutsiooni osamakse ravikindlustusse,
- kindlasummalised ületunnitasud,
- muud hüvitised ja toetused, sealhulgas vanema- või perepuhkuse hüvitis,
- ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta,

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 2 0** (jätkub)

1 2 0 0 (jätkub)

- töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud,
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,
- hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega teenistussuhe lõpetatakse ilmse tööga mittetoimetuleku tõttu,
- hüvitis ajutise töötaja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt,
- töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 2 Tasustatud ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
31 500	31 443	18 765,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamisega seotud kulude katmiseks vastavalt eespool nimetatud sätetele.

See on ette nähtud ka töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju katmiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 0 (jätkub)

## 1 2 0 4 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
420 000	464 157	370 746,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekonnaliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, teenistusest lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral,
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetus ning kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõplikult institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega,
- päevaraha, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega või üleviimisega teisele töökohale,
- töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 2 *Hüvitedes teenistussuhte ennetähtaegsel lõpetamisel*

## 1 2 2 0 Hüvitedes töötajatele teenistuskoha huvides pensionile või puhkusele saatmise korral

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD** (jätkub)**1 2 2** (jätkub)

1 2 2 0 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hüvitiste maksmiseks ametnikele, kes on institutsiooni ametikohtade arvu vähendamise tõttu reservi arvatud, teenistuskoha huvides puhkusele saadetud ametnikele ja vanemametnikele, kes on teenistuskoha huvides pensionile saadetud.

Assigneering katab ka tööandjapoolse ravikindlustuse osamakse ja nimetatud hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eriti artiklid 41, 42c ja 50 ning IV lisa.

1 2 2 2 Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ülalnimetatud sätetega kehtestatud tingimuste kohaselt makstavad hüvitised,
- tööandja osamaksed hüvitiste saajate ravikindlustusse,
- eri hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 72.

**1 2 9** **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 9 (jätkub)

## Märkused

Assigneering oli ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasu mis tahes kohandamiste kulude katmiseks ning on hõlmatud eelarvepunktides 1 2 0 0, 1 2 0 2 ja 1 2 0 4.

See on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65 ja XI lisa.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

## 1 4 0 Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad

## 1 4 0 0 Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 124 292	2 086 065	2 027 864,—

## Märkused

Assigneering on peamiselt ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- muude teenistujate, eelkõige abiteenistujate, lepinguliste teenistujate, kohalike teenistujate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja osamaksed erinevatesse sotsiaalkindlustussüsteemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes,
- meditsiinilise ja parameditsiinilise personali tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt värvatud teenistujate töötasud,
- suurenenud töökoormuse tõttu või erandjuhtudel kasutatavate konverentsikorraldajate ja multimeedia spetsialistide töötasud või tasud,
- kindlasummalsed ületunnitasud,
- ületunnitöö tasustamine vastavalt personalieeskirjade artiklile 56 ja VI lisale,
- muud hüvitised ja toetused, sealhulgas vanema- või perepuhkuse hüvitis,



## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 0 (jätkub)

— hüvitis teenistuja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt,

— töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 4 0 4 Praktika, stipendiumid ja personalivahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
809 635	879 916	695 362,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— praktikantide sõidu- ja lähetuskulud ja -hüvitis ning ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustus praktika ajal,

— Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning liikmesriikide või muude riikide avaliku sektori vahelise personalivahetusega seotud kulud vastavalt eeskirjadele,

— Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee tegevusvaldkondade Euroopa integratsiooniga seoses erilist huvi pakkuvate uurimisprojektide realiseerimise kulud (piiratud ulatuses),

— kulud programmidele noorte koolitamiseks Euroopa vaimus,

— töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 0 (jätkub)

## 1 4 0 8 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
67 251	66 784	43 359,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- teenistujate (ning nende perekonnaliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, teenistusest lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral,
- sisseadmis- ja ümberasumistoetus ning kolimiskulud teenistujatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõplikult institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega,
- päevaraha, mida makstakse teenistujatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega või üleviimisega teisele töökohale,
- teenistujate poolt liikmesriikide pensioniskeemi tehtud sissemaksete ja liidu vastavasse skeemi tehtavate sissemaksete vahe lepingu muutumisel,
- töötasu eelarveaasta jooksul kohandamise mõju.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 4 2 **Sisseostetavad teenused**

## 1 4 2 0 Täiendavad tõlketeenused

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 4 2 0	1 624 810	1 437 310	274 810,—
Reservid (10 0)		93 750	
Kogusumma	1 624 810	1 531 060	274 810,—

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 2 (jätkub)

1 4 2 0 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud tõlketeenistuse poolt allhanke korras tellitavate vabakutseliste või ajutiste tõlkijate tööjõukulu hüvitamiseks või allhanke korras ostetavate trüki- ja muude tööde kulude katmiseks. Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kasutab alati vabakutselisi tõlkijaid, kes on valitud institutsioonidevahelise üldhanke tulemusena.

Samuti kaetakse assigneeringust Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse kulud ning kogu keelealane koostöö institutsioonide vahel.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

1 4 2 2 Nõuandetegevusega seotud ekspertiisid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
742 851	742 851	542 851,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ekspertidele tehtavate maksete katmiseks vastavalt kehtivale sõidukulude hüvitamise ja päevarahade maksmise korrale.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

1 4 2 4 Institutsioonidevaheline koostöö ja sisseostetavad teenused personalijuhtimise valdkonnas

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 000	30 000	17 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi institutsioonidevahelise koostöö tegevuste rahastamiseks personalijuhtimise valdkonnas.

Assigneering on samuti ette nähtud sisseostetavate teenuste rahastamiseks personalijuhtimise valdkonnas.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 9 Määratlemata otstarbega assigneering

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering oli ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasu mis tahes kohandamiste kulude katmiseks ning on hõlmatud eelarvepunktides 1 2 0 0, 1 2 0 2 ja 1 2 0 4.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 65 ja XI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

## 1 6 1 Personalijuhtimisega seotud kulud

## 1 6 1 0 Värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
55 000	55 000	48 471,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 sätestatud konkursside korraldamise kulud ning intervjuule ja meditsiinilisele läbivaatusele kutsutud kandidaatide sõidu- ja elamiskulud,
- ajutiste töötajate, lepinguliste teenistujate ja kohalike teenistujate valikumenetluste korraldamise kulud.

Kui see on põhjendatud ametikohast tulenevate vajadustega ja kui on konsulteeritud Euroopa Personalivaliku Ametiga, võib seda assigneeringut osaliselt kasutada institutsiooni enda läbiviidavate konkursside korraldamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31 ja artikkel 33 ning III lisa.

**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD** (jätkub)**1 6 1** (jätkub)

## 1 6 1 0 (jätkub)

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

## 1 6 1 2 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
586 000	506 000	487 205,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- töötajate täienduskoolituse ja ümberõppe ning keelekursuste korraldamine institutsioonidevahelistel alustel. Assigneeringuid võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel osaliselt kasutada institutsioonisestest kursuste korraldamiseks;
- õppeprogrammide kavandamiseks ja läbiviimiseks õppematerjalide soetamise või valmistamise ning spetsialistide läbiviidavate erialaste koolituste korraldamisega seotud kulud;
- erialased koolituskursused, mille eesmärk on teadlikkuse parandamine puuetega inimeste küsimuses, ning võrdseid võimalusi ja karjäärinõustamist käsitlevad ja eelkõige võimekuse hindamisele suunatud koolitused;
- lähetuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 6 2** *Lähetused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
432 500	432 500	391 911,—

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

## 1 6 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuse päevaraha ja lähetusega seotud lisakulude või ettenägematute kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 71 ning VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 6 3 **Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed**

## 1 6 3 0 Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
32 000	32 000	33 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- puuetega inimeste abistamise institutsioonidevahelise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate isikute abistamine:
  - aktiivses teenistuses olevad ametnikud ja ajutised töötajad,
  - aktiivses teenistuses olevate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
  - kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses,
- puudest tingitud, vajalikuks tunnistatud, dokumentaalselt tõendatud ja eelarvesse kirjendatud summa ulatuses tehtavate mittemeditsiiniliste, ühise ravikindlustussüsteemi poolt mittehüvitatavate kulutuste tagasimaksmine tingimusel, et elukoha- või päritoluriigis kehtivad õigused on ammendatud,
- eriti raskes olukorras ametnike ja muude teenistujate abistamiseks rakendatavad meetmed,

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

1 6 3 (jätkub)

1 6 3 0 (jätkub)

— meditsiini- ja sotsiaalteenuste osutamine (nt koduabi, haigete laste hoidmine, psühholoogiline abi või lepitus),

— sotsiaaltalituse pisikulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 9 lõike 3 kolmas lõik ja artikkel 76.

1 6 3 2 Teenistujate sotsiaalsed suhted ja muud sotsiaalsed meetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
169 000	169 000	157 206,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni töötajate vaheliste sotsiaalsete kontaktide edendamiseks ja selleks rahalise toetuse pakkumiseks ning tööheaolu loomiseks.

Samuti katab see toetust personalikomiteele, selleks et see saaks osaleda niisuguste sotsiaalhoolekandeesutuste juhtimises ja järelevalves nagu töötajate klubid, spordiühingud, kultuuriüritused, hovid jne.

Assigneering on ette nähtud ka institutsiooni poolt tihedas koostöös personalikomiteega vastu võetud sotsiaalmeetmeteks rahalise toetuse pakkumiseks (personalieeskirjade artikkel 1e).

Samuti katab see Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee finantsosaluse Overijses (Belgia) asuva Euroopa Liidu institutsioonide vahelise keskuse sotsiaal-, spordi-, haridus- ja kultuuritegevuse toetuseks.

Samuti katab assigneering töötajatele suunatud liikuvuskava elluviimist. Kava eesmärk on soodustada ühistranspordi kasutamist, vähendada isiklike sõiduautode kasutamist ja CO<sub>2</sub>-jalajälge.

1 6 3 4 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
115 000	80 000	66 000,—

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

1 6 3 (jätkub)

1 6 3 4 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud meditsiiniteenistuse halduskulude katmiseks kolmes töökohas, sealhulgas materjali, ravimite jne ostmine, ennetuslike arstlike läbivaatuste kulud, invaliidsuskomisjoni halduskulud ning kulud väljastpoolt saadavale eriarstiabile, mida teenistuse arst peab vajalikuks.

Samuti katab see assigneering teatud meditsiinilisel hädavajalike töövahendite soetamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

1 6 3 6 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate tegevuskulude katmiseks.

1 6 3 8 Lasteaed ja lastesõimed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
570 000	560 000	530 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud liidu lasteaia, samuti sõimede ja päevakeskuste Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee osamakse katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate lapsevanemate tehtavatest osamaksetest saadavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.



## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

**1 6 4 Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele**

1 6 4 0 Toetus akrediteeritud II tüüpi Euroopa Koolidele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee toetust nendele II tüüpi Euroopa Koolidele, mille on akrediteerinud Euroopa Koolide kuratoorium, või hüvitatakse komisjonile toetus, mille komisjon maksis Euroopa Koolide kuratooriumi poolt akrediteeritud II tüüpi Euroopa Koolidele Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee nimel ja poolt ning komisjoniga sõlmitud volitus- ja teenuslepingu alusel. Sellest rahastatakse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee töötajate II tüüpi Euroopa Koolidesse registreeritud laste kulusid.

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	2 157 194	2 130 628	1 997 952,—	92,62
2 0 0 1	Iga-aastased liisingumaksud ja samalaadsed kulud				
	Liigendamata assigneeringud	11 877 440	11 755 909	11 499 917,—	96,82
2 0 0 3	Kinnisvara soetamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Hoonete ehitamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Ruumide sisustamine				
	Liigendamata assigneeringud	197 114	320 328	816 468,—	414,21
2 0 0 8	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	56 852	56 775	62 078,—	109,19
2 0 0 9	Määratlemata otstarbega assigneering institutsiooni kinnisvarainvesteeringutele				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 2 0 0 — Kogusumma</i>	14 288 600	14 263 640	14 376 415,—	100,61
<b>2 0 2</b>	<b>Muud hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 2 2	Puhastus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	2 535 931	2 532 507	2 174 187,—	85,74
2 0 2 4	Energiatarbimine				
	Liigendamata assigneeringud	792 631	792 675	460 160,—	58,05
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	2 035 451	2 052 711	1 998 457,—	98,18
2 0 2 8	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	79 729	79 760	31 785,—	39,87
	<i>Artikkel 2 0 2 — Kogusumma</i>	5 443 742	5 457 653	4 664 589,—	85,69
	<b>PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA</b>	19 732 342	19 721 293	19 041 004,—	96,50

**PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜR JA HOOLDUS**  
**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD**  
**PEATÜKK 2 5 — TEGEVUSKULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus ning seotud tööd				
	Liigendamata assigneeringud	1 547 711	1 514 025	1 603 137,—	103,58
2 1 0 2	Tarkavarasüsteemide käitamise, arendamise ja hooldusega seotud sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	1 901 512	1 881 843	2 033 836,—	106,96
2 1 0 3	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	1 368 304	1 376 959	1 324 454,—	96,80
	<i>Artikkel 2 1 0 — Kogusumma</i>	<b>4 817 527</b>	<b>4 772 827</b>	<b>4 961 427,—</b>	<b>102,99</b>
<b>2 1 2</b>	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	173 628	231 188	99 493,—	57,30
<b>2 1 4</b>	<b>Tehniline varustus ja sisseade</b>				
	Liigendamata assigneeringud	980 073	948 008	988 393,—	100,85
<b>2 1 6</b>	<b>Transpordivahendid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	130 060	90 000	84 485,—	64,96
	<b>PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA</b>	<b>6 101 288</b>	<b>6 042 023</b>	<b>6 133 798,—</b>	<b>100,53</b>
	PEATÜKK 2 3				
<b>2 3 0</b>	<b>Kontoritarbed ning mitmesugused äratarvitavad kaubad</b>				
	Liigendamata assigneeringud	184 859	213 444	162 916,—	88,13
<b>2 3 1</b>	<b>Finantskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	6 000	6 000	4 500,—	75,00
<b>2 3 2</b>	<b>Õigusabikulud ja kahju hüvitamise kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	95 000	85 000	105 270,—	110,81
<b>2 3 6</b>	<b>Posti- ja kohaletoimetamiskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	102 000	125 000	81 862,—	80,26
<b>2 3 8</b>	<b>Muud halduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	129 418	122 446	133 397,—	103,07
	<b>PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA</b>	<b>517 277</b>	<b>551 890</b>	<b>487 945,—</b>	<b>94,33</b>
	PEATÜKK 2 5				
<b>2 5 4</b>	<b>Koosolekud, konverentsid, kongressid, seminarid ja muud üritused</b>				
2 5 4 0	Mitmesugused sisenõupidamiste kulud				
	Liigendamata assigneeringud	227 430	227 430	256 892,—	112,95

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

**PEATÜKK 2 5 — TEGEVUSKULUD (jätkub)****PEATÜKK 2 6 — TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 5 4</b>	<i>(jätkub)</i>				
2 5 4 2	Ürituste korraldamise ja neil osalemise kulud				
	Liigendamata assigneeringud	587 745	587 745	492 435,—	83,78
2 5 4 4	Tööstuse muutuste nõuandekomisjoni tegevuse korraldamise kulud				
	Liigendamata assigneeringud	75 000	74 000	30 767,—	41,02
2 5 4 6	Esinduskulud				
	Liigendamata assigneeringud	129 000	139 000	60 000,—	46,51
2 5 4 8	Tõlgid				
	Liigendamata assigneeringud	8 370 578	8 459 349	7 105 000,—	84,88
	<i>Artikkel 2 5 4 — Kogusumma</i>	9 389 753	9 487 524	7 945 094,—	84,61
	<b>PEATÜKK 2 5 — KOGUSUMMA</b>	9 389 753	9 487 524	7 945 094,—	84,61
	<b>PEATÜKK 2 6</b>				
<b>2 6 0</b>	<b><i>Teabevahetus, teave ja väljaanded</i></b>				
2 6 0 0	Teabevahetus				
	Liigendamata assigneeringud	815 500	845 500	757 326,—	92,87
2 6 0 2	Väljaannete avaldamine ja levitamine				
	Liigendamata assigneeringud	468 000	470 000	476 294,—	101,77
2 6 0 4	Euroopa Liidu Teataja				
	Liigendamata assigneeringud	395 000	430 000	306 439,—	77,58
	<i>Artikkel 2 6 0 — Kogusumma</i>	1 678 500	1 745 500	1 540 059,—	91,75
<b>2 6 2</b>	<b><i>Teabe kogumine, dokumentatsioon ja arhiveerimine</i></b>				
2 6 2 0	Uurimused, teadusuuringud ja arutelud				
	Liigendamata assigneeringud	155 000	155 000	87 862,—	56,69
2 6 2 2	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	165 700	165 700	145 337,—	87,71
2 6 2 4	Arhiveerimine ja sellega seotud tööd				
	Liigendamata assigneeringud	90 805	87 884	42 238,—	46,52
	<i>Artikkel 2 6 2 — Kogusumma</i>	411 505	408 584	275 437,—	66,93
	<b>PEATÜKK 2 6 — KOGUSUMMA</b>	2 090 005	2 154 084	1 815 496,—	86,87
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>37 830 665</b>	<b>37 956 814</b>	<b>35 423 337,—</b>	<b>93,64</b>

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

*Märkused*

Kui assigneering on ette nähtud seadmete soetamiseks või teenuste tellimiseks sõlmitud lepingu kulude katmiseks, konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega nende poolt kokku lepitud tingimuste osas.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikkel 60.

**2 0 0 Hooned**

## 2 0 0 0 Üür

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 157 194	2 130 628	1 997 952,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete üüri ning selliste koosolekute ruumide üürikulude katmiseks, mis korraldatakse hoonetes, mida komitee alaliselt ei kasuta.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 0 0 1 Iga-aastased liisingumaksud ja samalaadsed kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
11 877 440	11 755 909	11 499 917,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kapitalirendilepingutest tulenevate iga-aastaste liisingumaksude ja muude samalaadsete kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

2 0 0 (jätkub)

2 0 0 3 Kinnisvara soetamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete soetamise kulude katmiseks. Kinnistute ja nende arendamisega seotud toetusi jagatakse vastavalt finantsmäärusele.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 0 0 5 Hoonete ehitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud hoonete ehituseks mõeldud võimalike assigneeringute katmiseks.

2 0 0 7 Ruumide sisustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
197 114	320 328	816 468,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisustustöödeks, sealhulgas juhtmete paigaldamiseks, turvalisuse ja restoraniga seotud töödeks jne, samuti kõigiks muudeks sisustamisega seotud kuludeks, eelkõige arhitektide või inseneride töötasudeks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 0 0 8 Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
56 852	56 775	62 078,—

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 0** (jätkub)

2 0 0 8 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- hoonetega seotud kulud, mida ei ole käesoleva peatüki teistes artiklites konkreetselt mainitud, eelkõige hoonete uuringutega ning hoonetes tehtavate hooldustööde või tööde ettevalmistamise ja järelevalvega seotud tehnilise või ehitusalase abi kulud,
- kulud hoonete kohandamiseks Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees töötavate ja komiteed külastavate puuetega inimeste vajadustele, mis selgusid puuetega inimeste juurdepääsu auditist, mis on juba heakskiidu saanud,
- kommunaalteenuste kulud.

2 0 0 9 Määratlemata otstarbega assigneering institutsiooni kinnisvarainvesteeringutele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni võimalike kinnisvarainvesteeringute kulude katmiseks.

See on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

**2 0 2 Muud hoonetega seotud kulud**

2 0 2 2 Puhastus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 535 931	2 532 507	2 174 187,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks: ruumide, liftide, küttesüsteemide, kliimaseadmete ja tulekindlate uste puhastus ja hooldus ning samuti kahjuritõrje, värvimis- ja parandustööd ning hoonete välimuse ja ümbruse parandamine, sh kulud uuringutele, analüüsidele, lubadele, keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteemi (EMAS) normidest kinnipidamisele jne.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

## 2 0 2 (jätkub)

## 2 0 2 4 Energiatarbimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
792 631	792 675	460 160,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 0 2 6 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 035 451	2 052 711	1 998 457,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige hoonete turvalisust ja valvet tagavate töötajate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 0 2 8 Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
79 729	79 760	31 785,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kindlustusmaksete kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

## PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜR JA HOOLDUS

*Märkused*

Kui assigneering on ette nähtud sisseseade ostmise kulude või sisseseade soetamiseks või teenuse tellimiseks sõlmitud lepingu kulude katmiseks, konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste osas.



## PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜR JA HOOLDUS (jätkub)

2 1 0 **Infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ja teenused**

## 2 1 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus ning seotud tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 547 711	1 514 025	1 603 137,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsioonile seadmete ja tarkvara ostmise, üürimise, teenindamise ja hooldamisega ning muude seotud tööde kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 1 0 2 Tarkavarasüsteemide käitamise, arendamise ja hooldusega seotud sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 901 512	1 881 843	2 033 836,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teenindusbüroodele ja andmetöötlusnõustajatele andmetöötluskeskuse ja -võrgu tööks vajalike sisseostetavate teenuste kulude, samuti rakendussüsteemide loomise ja haldamise, kasutajate – sealhulgas liikmete – abistamise, uuringute tegemise ning tehnilise dokumentatsiooni väljatöötamise ja sisestamisega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 1 0 3 Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 368 304	1 376 959	1 324 454,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kaabel- ja raadioside (laua- ja mobiiltelefonide, televisiooni) liitumis- ja teenustasude, samuti andmesidevõrkude ja telemaatikateenuste kulude katmiseks. Samuti katab see liikmete ja volitatud esindajate jaoks selliste seadmete kaasfinantseerimist, mis võimaldavad neil saada Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee dokumente elektrooniliselt.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 1 — INFOTEHNOLOOGIA, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜR JA HOOLDUS (jätkub)

2 1 2 **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
173 628	231 188	99 493,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mööbli, sealhulgas eelkõige ergonoomilise büroomööbli ostmiseks, üürimiseks, korras-  
hoiuks ja parandamise töödeks, samuti kulunud ja kasutamiskõlbmatu mööbli ning bürooseadmete väljavahetamiseks.

Kunstiteoste puhul on assigneering ette nähtud nii nende omandamiseks kui ka erivahendite ostmiseks tehtud kulude ja  
nendega seotud jooksvate kulude, sealhulgas raamimis-, restaureerimis-, puhastus-, kindlustus- ning eritranspordikulude  
katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000  
eurot.

2 1 4 **Tehniline varustus ja sisseseade**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
980 073	948 008	988 393,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise tehnilise varustuse ja sisseseade ostmiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks:

- kirjastamise, arhiveerimise, turvalisuse, toitlustamise, hoonete jms seotud tehniline kohtkindel või teised  
varustus ja sisseseade,
- trükikoja, arhiivide, sööklate, töötajate kaupluste ja audiovisuaalne sisseseade ning telefoniteenuse, turvalisuse ja  
konferentside tehnilise teenindamisega seotud tehniline varustus jne.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 35 000  
eurot.

2 1 6 **Transpordivahendid**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
130 060	90 000	84 485,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud transpordivahendite (autode ja jalgrataste) ostmiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks,  
samuti autode, taksode, busside ja veoautode üürimiseks koos juhiga või ilma juhita, kaasa arvatud asjakohased  
kindlustuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 4 000  
eurot.

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD****2 3 0 Kontoritarbed ning mitmesugused äratarvitatavad kaubad**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
184 859	213 444	162 916,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud paberi, ümbrike, kontoritarvete, trükikoja ja paljundustöökodade varustuse ning mõnede väljastpoolt trükitoo ostmiseks tehtavate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

**2 3 1 Finantskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000	6 000	4 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pangakulude (komisjonitasude, vahendustasude, mitmesuguste muude kulude) ja muude finantskulude, sealhulgas hoonete rahastamisega seotud lisakulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 100 eurot.

**2 3 2 Õigusabikulud ja kahju hüvitamise kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
95 000	85 000	105 270,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— kõik kulud, mis tulenevad Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee osalemisest liidu ja liikmesriikide kohtumenetlustes, õigusteenuste kasutamisest, õiguslaste materjalide ja teoste soetamisest, samuti muud õiguslased ja õigustalituse osalusega menetlusi või menetluseelset tegevust puudutavad kulud,

— kahjutasud, intressid ja seonduvad võlgnevused finantsmääruse artikli 11 lõikes 3 määratletud tähenduses.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)

2 3 6 **Posti- ja kohaletoiemiskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
102 000	125 000	81 862,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud postiteenistuse või transpordifirmade posti-, käitlemis- ja kättetoimetamistasude katmiseks.

2 3 8 **Muud halduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
129 418	122 446	133 397,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kindlustuskulud, mis ei ole kaetud muude punktidega,
- saaliteenindajate, autojuhtide ja kolijate, meditsiinipersonali ning mitmesuguste tehniliste teenistujate vormirõivaste ostmise ja korrashoiu kulud,
- kõik kolimisfirmade või alltöövõtjate kaudu kasutatavate ajutiste töötajate läbi viidud kolimise ja sellega seotud tööde kulud,
- mitmesugused halduskulud, näiteks rongide ja lennukite sõiduplaanide ostmine, kasutatud varustuse müügikulu-  
lutuste avaldamine ajalehtedes jne.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 eurot.

## PEATÜKK 2 5 — TEGEVUSKULUD

2 5 4 **Koosolekud, konverentsid, kongressid, seminarid ja muud üritused**

## 2 5 4 0 Mitmesugused sisenõupidamiste kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
227 430	227 430	256 892,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisenõupidamistel pakutavate jookide ning vahel kergete einete ja tööeinete kulude katmiseks.

## PEATÜKK 2 5 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 5 4 (jätkub)

2 5 4 0 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 5 4 2 Ürituste korraldamise ja neil osalemise kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
587 745	587 745	492 435,—

## Märkused

Assigneeringust rahastatakse kulusid, sh esinduskulusid ning väliskülaliste osalemise kulusid, seoses a) Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee korraldatud üritustega, b) kellegagi ühiselt korraldatavate ürituste üldkuludega ning c) terve ürituse või selle osa korraldamise kuludega allhanke korras.

Assigneeringuga kaetakse ka kulud, mis tulenevad a) ühiskondlik-ametialaste huvirühmade delegatsioonide külaskäikudest Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteesse, b) Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee osalemisest Majandus- ja Sotsiaalnoökogude ja Samalaadsete Instituutide Rahvusvahelise Assotsiatsiooni tegevuses ning c) komitee endiste liikmete ühenduse tegevusest.

Finantsmääruse artiklile 21 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

2 5 4 4 Tööstuse muutuste nõuandekomisjoni tegevuse korraldamise kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
75 000	74 000	30 767,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud tööstuse muutuste nõuandekomisjoni tegevuskulude katmiseks, kuid ei hõlma Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmete ning tööstuse muutuste nõuandekomisjoni volitatud esindajate reisikulusid ja hüvitisi.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 5 4 6 Esinduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
129 000	139 000	60 000,—

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 5 — TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 5 4 (jätkub)

2 5 4 6 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni esinduskulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 5 4 8 Tõlgid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 370 578	8 459 349	7 105 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tõlkide teenuste kasutamisega seotud kulude katteks Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees (nii teiste institutsioonide tõlkide kui ka vabakutseliste tõlkide kasutamine), sealhulgas nende tasude, sõidukulude ja päevarahade katteks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## PEATÜKK 2 6 — TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE

2 6 0 *Teabevahetus, teave ja väljaanded*

2 6 0 0 Teabevahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
815 500	845 500	757 326,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katma kõik Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee eesmärkide ja tegevusega seotud kommunikatsiooni- ja teabekulud, üldsuse ning sotsiaal-kutsealaste organisatsioonide teavitamisega seotud tegevuse kulud, konverentside, kongresside ja seminaride reklaamikulud ning suurte ürituste, kultuurialgatuste ja komitee mitmesuguste ürituste kulud, sealhulgas organiseeritud kodanikuühiskonna auhinna kulu. Samuti katab see kõik nimetatud üritustega seotud materjalide, teenuste, tarbekaupade ja varustuse kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

**PEATÜKK 2 6 — TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE** (jätkub)**2 6 0** (jätkub)**2 6 0 2** Väljaannete avaldamine ja levitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
468 000	470 000	476 294,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee avaldamiskulude katmiseks, et levitada kõigil andmekandjatel välja antavaid väljaandeid ja üldist teavet.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 50 000 eurot.

**2 6 0 4** Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
395 000	430 000	306 439,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud *Euroopa Liidu Teataja* trükkimiskulude ning levitamise ja muude sellega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 125 000 eurot.

**2 6 2** **Teabe kogumine, dokumentatsioon ja archiveerimine****2 6 2 0** Uurimused, teadusuuringud ja arutelud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
155 000	155 000	87 862,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud volitatud ekspertidele ja uurimisinstituutidele eri valdkondade ja uuringute ekspertide arutelude kulude katmiseks.

**2 6 2 2** Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
165 700	165 700	145 337,—

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PEATÜKK 2 6 — TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE (jätkub)

2 6 2 (jätkub)

2 6 2 2 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- üldteatmeteoste soetamise ja uuendamise, samuti raamatukogu fondide nüüdisajastamisega seotud kulud,
- ajalehtede ja ajakirjade, uudisteagentuuride ja nende väljaannete ning Interneti-teenuste tellimused, sealhulgas autoriõiguse tasud paljundamise ja levitamise eest nii paberkandjal kui ka elektrooniliselt, samuti ajakirjanduse ülevaadete koostamise ja väljavõtete tegemise teenuslepingud,
- ajakirjade sisust kokkuvõtete ja analüüside tellimuste või teeninduslepingute või nende ajakirjade artiklite optilisel andmekandjal säilitamise kulud,
- institutsioonideväliste dokumentide ja statistiliste andmebaaside kasutamise kulud (välja arvatud arvuti riistvara ja sidekulud),
- rahvusvahelise ja/või institutsioonidevahelise koostöö raames Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele võetud kohustustega seotud kulud,
- eriliste raamatukogu, dokumentatsiooni ja meediaraamatukogu vahendite, sealhulgas elektriliste, elektrooniliste ja arvutitehnika vahendite ja/või süsteemide ostmise või üürimise kulud, samuti nende vahendite ja süsteemide soetamiseks, arendamiseks, paigaldamiseks, kasutamiseks ja hooldamiseks sisseostetavate teenuste kulud,
- raamatukogu tegevusega seotud teenustega seotud kulud, eriti sellistega, mis on suunatud raamatukogu klientidele (päringud, analüüsid), ning kvaliteedijuhtimissüsteemide jms seotud kulud,
- raamatukogu, dokumentatsiooni ja meediaraamatukogu tarbeks vajalike kõite- ja säilitusvahendite ning -tööde kulud,
- siseväljaannete (brošüüride, uurimuste jms), sealhulgas selleks vajalike vahendite ning kommunikatsiooni kulud (infolahed, videod, CD-ROMid jne),
- sõnaraamatute, erialasõnastike ja muude teoste soetamine keeleteenistuste jaoks.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 eurot.

2 6 2 4 Arhiveerimine ja sellega seotud tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
90 805	87 884	42 238,—



**PEATÜKK 2 6 — TEABEVAHETUS, VÄLJAANDED JA DOKUMENTIDE OMANDAMINE** (jätkub)**2 6 2** (jätkub)**2 6 2 4** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- *Euroopa Liidu Teataja* ja mitmesuguste brošüüride köitmise kulud,
- arhiveerimisega seotud sisseostetavate teenuste kulud, sealhulgas hoidlates sorteerimise, registreerimise ja korrastamise kulud, arhiveerimisega seotud teenustööde kulud, samuti alternatiivsetel andmekandjatel (mikrofilmidel, diskettidel, kassettidel jne) olevate arhiivkogude soetamise ja kasutamise kulud, erivahendite (elektrooniliste, arvutitehniliste ja elektriliste vahendite) soetamise, üürimise ja hooldamise kulud ning kõikidel andmekandjatel (brošüürides, CD-ROMidel jne) teabe avaldamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktidele a–h vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 500 eurot.

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

PEATÜKK 10 2 — HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016	
	PEATÜKK 10 0	p.m.	433 750	0,—		
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	433 750	0,—		
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 2	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—		
		Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	433 750	0,—	
		KÕIK KOKKU	130 171 475	129 055 970	122 947 165,—	94,45

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	433 750	0,—

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 10 2 — HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

## PERSONAL

## VI jagu — Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
Kategooriata		1		1
AD 16	1		1	
AD 15	5		5	
AD 14	19	1	19	1
AD 13	37	3	37	3
AD 12	40		40	
AD 11	26		30	
AD 10	17	3	20	3
AD 9	28	7	23	7
AD 8	42		38	
AD 7	42	2	49	2
AD 6	37	1	48	1
AD 5	21	2	32	2
AD kokku	315	20	342	20
AST 11	4		4	
AST 10	10		10	
AST 9	11	1	12	1
AST 8	21		19	
AST 7	41	1	42	1
AST 6	50	4	54	4
AST 5	50	5	47	5
AST 4	44	1	42	1
AST 3	52	3	61	3
AST 2	17		34	
AST 1	0		6	
AST kokku	300	15	331	15
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3	13			
AST/SC 2	2			
AST/SC 1	5		5	
AST/SC kokku	20			
<b>Kokku</b>	<b>635</b>	<b>35</b>	<b>678</b>	<b>35</b>
<b>Kõik kokku</b>	<b>670</b>		<b>713</b>	

*VII JAGU*

**REGIOONIDE KOMITEE**

REGIOONIDE KOMITEE

## TULUD

## Euroopa Liidu osalus Regioonide Komitee eelarveaasta 2016 kulude finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	90 248 203
Omavahendid	- 8 120 673
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>82 127 530</b>

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute töötasude, palkade ja hüvitiste maksustamisest</i>	3 636 656	3 345 273	3 509 067,—	96,49
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasudelt makstavast ajutisest maksust</i>	p.m.	p.m.	-31,—	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	706 771	596 477	681 974,—	96,49
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	4 343 427	3 941 750	4 191 010,—	96,49
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	3 772 117	3 755 729	3 639 775,—	96,49
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	55 441,—	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	3 772 117	3 755 729	3 695 216,—	97,96
	Jaotis 4 — Kogusumma	8 115 544	7 697 479	7 886 226,—	97,17

REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

**4 0 0** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute töötasude, palkade ja hüvitiste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 636 656	3 345 273	3 509 067,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega on kehtestatud Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

**4 0 3** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude töötavate teenistujate töötasudelt makstavast ajutisest maksust*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	-31,—

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
706 771	596 477	681 974,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

**4 1 0** *Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 772 117	3 755 729	3 639 775,—



**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)****4 1 0** (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 83 lõige 2.

**4 1 1** **Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	55 441,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VIII lisa artikli 11 lõige 2 ning artiklid 17 ja 48.

**4 1 2** **Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja ajutiste töötajate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 40 lõige 3 ja artikli 83 lõige 2.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused, eelkõige selle artiklid 41 ja 43.

REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — TULU OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist</b>				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
		p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Laekumised mööbli ja seadmete üürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu</b>				
		p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 1 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest</b>				
5 1 1 0	Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1 1	Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 1 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>	5 129	3 674	4 949,—	96,49
<b>5 2 2</b>	<b>Intressitulu eelfinantseerimisest</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	5 129	3 674	4 949,—	96,49
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Laekumised teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>				
		p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 5 1</b>	<b>Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</b>				
		p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
5 7 0	PEATÜKK 5 7 <i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksimisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 0	PEATÜKK 5 8 <i>Üürimisega seotud hüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 8 1	<i>Kindlustushüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
5 9 0	PEATÜKK 5 9 <i>Muu haldustegevusest laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	140,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	140,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>5 129</b>	<b>3 674</b>	<b>5 089,—</b>	<b>99,22</b>

REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara müügist*

## 5 0 0 0 Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluvate transpordivahendite müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud institutsioonile kuuluva vallasvara (v.a transpordivahendite) müügist või väljavahetamisest laekuvate tulude kirjendamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 *Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel hõlmab ka laekumisi kõnealuste toodete müügist elektrooniliste vahendite kaudu.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

5 1 0 **Laekumised mööbli ja seadmete üürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 1 1 **Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üüri kõrvalkulude tagasimaksetest**

## 5 1 1 0 Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 1 1 1 Üüri kõrvalkulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

5 2 0 **Tulud investeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
5 129	3 674	4 949,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud investeringutest või antud laenudest institutsiooni kontodele laekunud panga- või muude intressidena saadavate tulude kirjendamiseks.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID (jätkub)

5 2 2 *Intressitulu eelfinantseerimisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud eelfinantseerimisest saadava intressitulu kirjendamiseks.

## PEATÜKK 5 5 — TULU OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

5 5 0 *Laekumised teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 5 1 *Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEgevusega seotud osa- ja tagasimaksed

5 7 0 *Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

## 5 7 0 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 1 **Sihtotstarbelised tulud, nagu näiteks tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Üürimisega seotud hüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## REGIOONIDE KOMITEE

PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED (*jätkub*)5 8 1 **Kindlustushüvitistest laekuv tulu — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

Artikkel hõlmab ka ametnike ja muude teenistujate palkade hüvitamist kindlustuse poolt seoses õnnetusega.

## PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSTEGEVUSEST LAEKUV TULU

5 9 0 **Muu haldustegevusest laekuv tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	140,—

*Märkused*

Artikkel hõlmab muud haldustegevusest saadavat tulu.





REGIOONIDE KOMITEE

**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0** *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel hõlmab mitmesuguseid tulusid.

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	9 172 955	8 960 603	8 413 084,—
	<i>Reservid (10 0)</i>		110 002	
		9 172 955	9 070 605	8 413 084,—
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	47 591 026	46 688 057	46 312 290,—
	<i>Reservid (10 0)</i>		570 000	
		47 591 026	47 258 057	46 312 290,—
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	8 980 251	8 533 733	7 577 816,—
	<i>Reservid (10 0)</i>		200 002	
		8 980 251	8 733 735	7 577 816,—
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD	1 732 786	1 511 070	1 573 312,—
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>67 477 018</b>	<b>65 693 463</b>	<b>63 876 502,—</b>
	<i>Reservid (10 0)</i>		<b>880 004</b>	
		<b>67 477 018</b>	<b>66 573 467</b>	<b>63 876 502,—</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	14 845 399	14 543 501	14 801 521,—
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	4 067 604	3 868 081	3 945 932,—
2 3	HALDUSKULUD	341 115	354 114	295 928,—
2 5	KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID	758 195	749 750	671 809,—
2 6	EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE	2 758 872	2 778 286	2 746 854,—
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>22 771 185</b>	<b>22 293 732</b>	<b>22 462 044,—</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	880 004	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
10 2	HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>880 004</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>90 248 203</b>	<b>88 867 199</b>	<b>86 338 546,—</b>

REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Töötasud, hüvitised ja väljamaksed</b>				
1 0 0 0	Töötasud, hüvitised ja väljamaksed				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	80 000	80 000,—	100,00
1 0 0 4	Sõidu- ja elamiskulud, kohtumistel osalemisega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	9 077 955	8 865 603	8 313 084,—	91,57
	Reservid (10 0)		110 002		
		9 077 955	8 975 605	8 313 084,—	
	Artikkel 1 0 0 — Kogusumma	9 157 955	8 945 603	8 393 084,—	91,65
	Reservid (10 0)		110 002		
		9 157 955	9 055 605	8 393 084,—	
<b>1 0 5</b>	<b>Kursused institutsiooni liikmetele</b>				
	Liigendamata assigneeringud	15 000	15 000	20 000,—	133,33
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	9 172 955	8 960 603	8 413 084,—	91,72
	Reservid (10 0)		110 002		
		9 172 955	9 070 605	8 413 084,—	
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasud ja muud õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	47 206 026	45 874 465	45 956 396,—	97,35
	Reservid (10 0)		570 000		
		47 206 026	46 444 465	45 956 396,—	
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	60 000	60 000	40 693,—	67,82
1 2 0 4	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	325 000	350 000	315 201,—	96,98
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	47 591 026	46 284 465	46 312 290,—	97,31
	Reservid (10 0)		570 000		
		47 591 026	46 854 465	46 312 290,—	
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised enneaegse teenistusest lahkumise korral</b>				
1 2 2 0	Hüvitised teenistuskoha huvides pensionile jäänud personalile				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	

**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)**  
**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 2 2</b>	<i>(jätkub)</i>				
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning eripensionisüsteem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 1 2 2 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	403 592	0,—	
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	47 591 026	46 688 057	46 312 290,—	97,31
	Reservid (10 0)		570 000		
		47 591 026	47 258 057	46 312 290,—	
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad</b>				
1 4 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	2 285 954	2 100 317	1 748 577,—	76,49
1 4 0 2	Suulise tõlke teenused				
	Liigendamata assigneeringud	4 271 694	4 430 760	4 490 700,—	105,13
1 4 0 4	Praktika, toetused ja personalivahetus				
	Liigendamata assigneeringud	817 858	760 460	631 820,—	77,25
1 4 0 8	Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel ning töötajatele karjääri jooksul osutatud teenustega seotud muud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	70 000	45 000	65 000,—	92,86
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	7 445 506	7 336 537	6 936 097,—	93,16
<b>1 4 2</b>	<b>Sisseostetavad teenused</b>				
1 4 2 0	Tõlkeosakonna sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	1 097 200	747 196	191 719,—	17,47
	Reservid (10 0)		200 002		
		1 097 200	947 198	191 719,—	
1 4 2 2	Nõuandetegevusega seotud eksperdiabi				
	Liigendamata assigneeringud	437 545	450 000	450 000,—	102,85
	Artikkel 1 4 2 — Kogusumma	1 534 745	1 197 196	641 719,—	41,81
	Reservid (10 0)		200 002		
		1 534 745	1 397 198	641 719,—	

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 4 9</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	8 980 251	8 533 733	7 577 816,—	84,38
	Reservid (10 0)		200 002		
		8 980 251	8 733 735	7 577 816,—	
	PEATÜKK 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Personalijuhtimise kulud</b>				
1 6 1 0	Mitmesugused värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	45 000	45 000	43 600,—	96,89
1 6 1 2	Täiendusõpe, ümberõpe ja töötajate teavitamine				
	Liigendamata assigneeringud	435 136	425 070	425 062,—	97,68
	Artikkel 1 6 1 — Kogusumma	480 136	470 070	468 662,—	97,61
<b>1 6 2</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	382 500	382 500	432 500,—	113,07
<b>1 6 3</b>	<b>Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	20 000	20 000	12 500,—	62,50
1 6 3 2	Komiteesisene sotsiaalne tegevus				
	Liigendamata assigneeringud	29 000	28 500	25 700,—	88,62
1 6 3 3	Liikuvus/transport				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	60 000,—	120,00
1 6 3 4	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	111 150	110 000	45 900,—	41,30
1 6 3 6	Restoranid ja sööklad				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 6 3 8	Lasteaed ja lastesõimed				
	Liigendamata assigneeringud	660 000	450 000	528 050,—	80,01
	Artikkel 1 6 3 — Kogusumma	870 150	658 500	672 150,—	77,25



REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVAD ISIKUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## 1 0 0 Töötasud, hüvitised ja väljamaksed

## 1 0 0 0 Töötasud, hüvitised ja väljamaksed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	80 000	80 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee liikmete tegevuse ja ülesannetega seotud või raportöörina tegutsenud liikmete kontorikulude katmiseks. Assigneeringu teine osa on mõeldud ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustuse sissemaksete ning puudega liikmete toetuste katmiseks.

## 1 0 0 4 Sõidu- ja elamiskulud, kohtumistel osalemisega seotud kulud

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 0 0 4	9 077 955	8 865 603	8 313 084,—
Reservid (10 0)		110 002	
Kogusumma	9 077 955	8 975 605	8 313 084,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee liikmetele ja nende asendusliikmetele tehtavate väljamaksete rahastamiseks vastavalt kehtivale sõidukulude hüvitamise ning reisi- ja koosolekupäevarama maksmise korrale. Kõnealuselst assigneeringust võidakse rahastada ka Regioonide Komitee tegevuses osalevate kandidaatriikide vaatlejate ja nende asendajate sõidukulusid ning neile reisi- ja koosolekupäevarama maksmist.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 1 0 5 Kursused institutsiooni liikmetele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000	15 000	20 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee liikmete ja asendusliikmete keelekursuste või muude tööalaste kursuste osalemistasude ning iseseisva õppimise materjalide ostmise osaliseks katmiseks kooskõlas Regioonide Komitee eeskirjaga nr 003/2005.



**PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD***Märkused*

Peatüki assigneeringute suhtes on kohaldatud 6,0 % suurust kindlasummalist vähendust.

**1 2 0 Töötasud ja muud õigused****1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised**

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 2 0 0	47 206 026	45 874 465	45 956 396,—
<i>Reservid (10 0)</i>		570 000	
Kogusumma	47 206 026	46 444 465	45 956 396,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige rahastama ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seonduvaid järgmisi kulusid:

- palgad, peretoetused, kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused ning palgaga seotud väljamaksed;
- institutsiooni sissemakse ühisesse ravikindlustusskeemi (kindlustus haiguste, õnnetuste ja kutsehaiguste vastu);
- ületundide eest saadav kindlasummaline hüvitis;
- muud mitmesugused väljamaksed ja hüvitised;
- töökohast päritolukohta sõidu kulude hüvitamine ametnikule või ajutisele teenistujale, tema abikaasale ning tema ülalpeetavatele;
- töötasude ja teise kui töökohariiki korrapäraselt üle kantava töötasu osa suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju;
- ajutiste teenistujate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, et võimaldada ajutistel teenistujatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis;
- hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega töösuhe lõpetatakse ilmse tööga toimetulematuse tõttu;
- hüvitis ajutistele töötajatele juhul, kui asutus lõpetab nende lepingu.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 0 (jätkub)

## 1 2 0 2 Tasustatav ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
60 000	60 000	40 693,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamisega seotud kulude katmiseks vastavalt eespool mainitud sätetele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 2 0 4 Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
325 000	350 000	315 201,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekonnaliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, teenistusest lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral;
- sisseadmis- või ümberasumistoetus ja kolimiskulud ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on pidanud vahetama elukohta pärast teenistusse asumist või pärast nende teisele ametikohale üleviimist või pärast lõplikku teenistusest lahkumist, millele järgneb teise elukohta ümberasumine;
- päevarahad, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või üleviimisega teisele töökohale.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 2 **Hüvitised enneaegse teenistusest lahkumise korral**

## 1 2 2 0 Hüvitised teenistuskoha huvides pensionile jäänud personalile

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud katmaks hüvitisi ametnikele:

- reservi arvamise korral seoses töökohtade arvu vähendamisega institutsioonis,
- kes töötavad AD 16 või AD 15 astme ametikohal ning saadetakse pensionile teenistuskoha huvides.

See katab ka tööandja osa ravikindlustusest ja nimetatud hüvitistele kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

## 1 2 2 2 Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning eripensionisüsteem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse:

- personalieeskirjade või määruse (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 3518/85 alusel makstavad toetused;
- tööandjapoolne sissemaks hüvitise saajate ravikindlustusse;
- mitmesuguste hüvitiste suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 64 ja 72.

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 3518/85, 12. detsember 1985, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa ühenduste ametnike teenistuse lõpetamiseks Hispaania ja Portugali ühinemise tõttu (EÜT L 335, 13.12.1985, lk 56).

1 2 9 **Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	403 592	0,—

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

## 1 2 9 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasude kohandamise kulude rahastamiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 **Muud teenistujad ja koosseisuvälised töötajad**

## 1 4 0 0 Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 285 954	2 100 317	1 748 577,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katteks:

- muude teenistujate, sh lepinguliste teenistujate, lepinguliste töötajate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, sh ületunnid, tööandja maksed erinevatesse sotsiaalkindlustussüsteemidesse, peretoetused, kodumaalt lahkumise toetused ja teenistuskohast päritolukohta sõitmise kulude hüvitised ning nimetatud teenistujate töötasu suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju või lepingu lõpetamise hüvitis;
- meditsiinilise ja parameditsiinilise personali tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt värvatud personali töötasud.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 13 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

## 1 4 0 (jätkub)

## 1 4 0 2 Suulise tõlke teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 271 694	4 430 760	4 490 700,—

## Märkused

Punkt on ette nähtud suulise tõlke teenuste kulude katmiseks.

Assigneering on ette nähtud tõlkide tasude, sotsiaalmaksete, reisimise ja palga kulude katmiseks.

## 1 4 0 4 Praktika, toetused ja personalivahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
817 858	760 460	631 820,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse:

- praktikantide hüvitised, sõidukulud ning institutsiooni praktikaprogrammis ja endiste praktikantide programmis osalemise seonduvad muud kulud (näiteks ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustused praktika ajal),
- Regioonide Komitee ja liikmesriikide või muude riikide avaliku sektori vahelise personalivahetusega seotud kulud vastavalt eeskirjadele;
- Regioonide Komitee tegevusvaldkondade Euroopa integratsiooniga seoses erilist huvi pakkuvate uurimisprojektide realiseerimise kulud (piiratud ulatuses).

## 1 4 0 8 Õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel ning töötajatele karjääri jooksul osutatud teenustega seotud muud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
70 000	45 000	65 000,—

## Märkused

Assigneeringust kaetakse kulud, mis tekivad Regioonide Komitee ametnike, ajutiste töötajate ja muude teenistujate õiguste kindlaksmääramise ja nendele õiguste alusel tehtavate maksetega seotud teenustest. Kuna sellised teenused võivad hõlmata muu hulgas Euroopa Komisjoni individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti pakutavaid teenuseid, laiendatakse institutsioonidevahelist koostööd ning selle kasu tuleneb mastaabisäästust, millega kaasneb kokkuhoid. Selliste teenuste hulka võib kuuluda:

- pensioniõiguste ülekandmine päritoluriigist ja päritoluriiki;
- pensioniõiguste arvutamine;

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 8 (jätkub)

— ümberasumistoetuse kindlaksmääramine ja maksmine;

— töötushüvitistega seotud toimikute haldamine ja hüvitiste maksmine õigustatud isikutele.

Seda on kavas kasutada ka personaliga seotud muude horisontaalsete teenuste osutamise kulude katmiseks Regioonide Komitee ametnike, ajutiste töötajate ja muude teenistujate (ja nende pereliikmete) puhul kogu nende karjääri vältel, näiteks võimaldades Regioonide Komitee töötajatel osaleda Euroopa Komisjoni vastuvõtutalituse korraldatud üritustel, samuti Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokolliga nr 7 seonduvate toimikute haldamist. Täiendava mastaabisäästu saavutamiseks osutatakse selliseid teenuseid üldjuhul süvendatud institutsioonidevahelise koostöö raames.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 4 2 **Sisseostetavad teenused**

1 4 2 0 Tõlkeosakonna sisseostetavad teenused

	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 4 2 0	1 097 200	747 196	191 719,—
Reservid (10 0)		200 002	
Kogusumma	1 097 200	947 198	191 719,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud välislepingupartnerite osutatud tõlke teenuste kulude katmiseks: raamlepingute raames tõlgivad vabakutselised tõlkijad liidu 24 ametlikku keelde ja ka muudesse kui liidu ametlikesse keeltesse, v.a mõne sellise muu keele puhul, kui samalaadsed menetlused puuduvad.

Samuti kaetakse antud assigneeringust Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse (Luksemburgis) kulud ning kogu keelealane koostöö institutsioonide vahel.

1 4 2 2 Nõuandetegevusega seotud eksperdiabi

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
437 545	450 000	450 000,—

**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED** (jätkub)**1 4 2** (jätkub)

1 4 2 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee töös osalevatele (oma erialavaldkonnas kvalifitseeritud) raportööre nõustavatele ekspertidele ja külalisesinejatele tehtavate väljamaksete rahastamiseks vastavalt nende kulude suhtes kohaldatavale eeskirjale.

**1 4 9 Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul nõukogu otsustest tulenevate töötasude kohandamise kulude rahastamiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD****1 6 1 Personalijuhtimise kulud**

1 6 1 0 Mitmesugused värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
45 000	45 000	43 600,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mitmesuguste värbamisega seotud kulude katmiseks:

— avalike ja/või sisekonkursside korraldamisega seotud kulud; kõigi personalikategooriate (ametnike, ajutiste ja lepinguliste teenistujate, erinõunike ja riikide lähetatud ekspertide) valiku- ja/või töölevõtmismenetlused, sh suuliste või kirjalikele testidele, meditsiinilisele läbivaatusele jne kutsutud kandidaatide sõidu- ja elamiskulud;

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD (jätkub)

1 6 1 (jätkub)

1 6 1 0 (jätkub)

- eelnimetatud kandidaatide kindlustusega seotud kulud;
- juhtivate ametikohtade täitmisega seotud valikumenetluste kulud, sh hindamiskeskused;
- vabade ametikohtade teadete avaldamine asjakohastes meediakanalites;
- jne.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ja Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

1 6 1 2 Täiendusõpe, ümberõpe ja töötajate teavitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
435 136	425 070	425 062,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- koolituste ja ümberõppekursuste, sh institutsioonisiseste, institutsioonidevaheliste või institutsioonideväliste pakkujate keelekursuste korraldamine;
- töötajatele või juhtkonnale seminaride korraldamine;
- välisekspertide kasutamine personalihalduse valdkonnas;
- isikliku, tööalase ja organisatsioonilise arengu vahendite väljatöötamine ning kasutamine Regioonide Komitee ametnike, ajutiste töötajate ja muude teenistujate jaoks;
- õppematerjalide soetamise või koostamise kulud;
- erialased koolituskursused, mille eesmärk on teadlikkuse parandamine puuetega inimeste küsimuses, ning võrdseid võimalusi ja karjäärinõustamist käsitlevad ja eelkõige võimekuse hindamisele suunatud koolitused.



**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD** (jätkub)**1 6 1** (jätkub)

1 6 1 2 (jätkub)

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

**1 6 2** **Lähetused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
382 500	382 500	432 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuse päevaraha ja Regioonide Komitee töölähetuste juhendis ette nähtud muude lähetusega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 2 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 71 ning VII lisa artiklid 11–13.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 6 3** **Kõigi institutsiooni heaks töötavate isikutega seonduvad meetmed**

1 6 3 0 Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
20 000	20 000	12 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— institutsioonidevahelise puudega inimeste abistamise poliitika raames järgmistesse kategooriatesse kuuluvate puudega inimeste abistamine:

- teenistuses olevad ametnikud ja ajutised või lepingulised töötajad;
- teenistuses olevate ametnike ja ajutiste või lepinguliste töötajate abikaasad;
- ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses;

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD (jätkub)

## 1 6 3 (jätkub)

## 1 6 3 0 (jätkub)

— puudest tingitud, vajalikuks tunnistatud, nõuetekohaselt tõendatud ja eelarvesse kirjendatud summa ulatuses tehtavate mittemeditsiiniliste, ühise ravikindlustussüsteemi poolt mittehüvitatavate kulutuste tagasimaksmine tingimusel, et elukoha- või päritoluriigis kehtivad õigused on ammendatud;

— konkreetsete eriti raskes olukorras ametnike ja muude teenistujate abistamiseks rakendatavad meetmed.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 76 (kaasa arvatud ELi muude teenistujate teenistustingimuste artiklite 30 ja 98 sätted).

## 1 6 3 2 Komiteesisene sotsiaalne tegevus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
29 000	28 500	25 700,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud töötajatele (ja nende peredele) suunatud kollektiivse ühiskondliku tegevuse korraldamiseks ja eri rahvustest töötajate (k.a regulaarselt komitee ruumides töötavad välistöövõtja personali liikmed) vaheliste sotsiaalsete kontaktide edendamiseks ja selleks rahalise toetuse pakkumiseks, näiteks toetusteks töötajate klubidele, spordiühingutele, kultuuriühingutele jms.

Samuti katab see toetuse personalikomiteele, töötajatele suunatud ühiskondliku tegevuse lisakulud ning institutsioonid-evaheliste ühiskondlike tegevuste kulud, sealhulgas Regioonide Komitee osamaksu Overijses asuva Euroopa Liidu institutsioonide vahelise keskuse sotsiaal-, spordi-, haridus- ja kultuuritegevuse toetuseks.

Assigneeringust rahastatakse võrdsete võimaluste toetamise meetmeid Regioonide Komitees ja kaetakse abi personalile, mida ei kata käesoleva peatüki teised artiklid.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 9 lõige 3, artikkel 10b ja artikkel 24b.

## 1 6 3 3 Liikuvus/transport

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	60 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud liikuvuse kavas sisalduvate meetmete kulutuste katmiseks, näiteks toetus ühistranspordi, ametjalgrataste jne kasutamise innustamiseks.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD (jätkub)

## 1 6 3 (jätkub)

## 1 6 3 4 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
111 150	110 000	45 900,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud meditsiiniteenistuse halduskulude katmiseks kuues eri hoonetes asuvas ruumis, sealhulgas materjali, ravimite jne ostmine, ennetuslike arstlike läbivaatuste kulud (k. a välislaboratooriumide teenustasudega seotud kulud), invaliidsuskomisjoni halduskulud ning kulud väljastpoolt saadavale eriarstiabile, mida teenistuse arst peab vajalikuks.

Assigneeringust kaetakse samuti teatavate tervislikel põhjustel hädavajalike töövahendite soetamise kulud ja muud kulutused, mis tehakse institutsiooni ennetava tervishoiupoliitika raames, k.a kampaaniate korraldamine töötajate teadlikkuse tõstmiseks üldist huvi pakkuvatel sotsiaal-mediitsiinilistel teemadel.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

## 1 6 3 6 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja kohvikute tegevuskulude katmiseks.

## 1 6 3 8 Lasteaed ja lastesõimed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
660 000	450 000	528 050,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee osamaksu katmiseks liidu institutsioonide hallatud või heaks kiidetud lasteaedades, samuti lastesõimedes ja päevakeskustes, või muude lastehoiuteenustega seotud kulude tasumiseks.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTEGA SEOTUD MUUD KULUD (jätkub)

**1 6 4 Toetus akrediteeritud Euroopa Koolidele**

## 1 6 4 0 Toetus akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolidele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse komitee toetust nendele II tüübi Euroopa koolidele, mille on akrediteerinud Euroopa Koolide kuratoorium, või hüvitatakse komisjonile toetus, mille komisjon maksis Euroopa Koolide kuratooriumi poolt akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolidele komitee nimel ja poolt ning komisjoniga sõlmitud volitus- ja teenuslepingu alusel. Sellest rahastatakse komitee töötajate II tüübi Euroopa koolidesse registreeritud laste kulusid.

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned ja nendega seotud kulud</b>				
2 0 0 0	Üür				
	Liigendamata assigneeringud	1 601 113	1 581 779	1 509 537,—	94,28
2 0 0 1	Iga-aastased liisingumaksud				
	Liigendamata assigneeringud	8 778 978	8 672 838	8 856 626,—	100,88
2 0 0 3	Kinnisvara ostmine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Hoonete ehitamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Teenistusruumide sisustamine				
	Liigendamata assigneeringud	134 835	237 029	740 253,—	549,01
2 0 0 8	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	42 021	42 011	94 805,—	225,61
2 0 0 9	Määratlemata otstarbega assigneering institutsiooni kinnisvarainvesteeringuteks				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 2 0 0 — Kogusumma</i>	10 556 947	10 533 657	11 201 221,—	106,10
<b>2 0 2</b>	<b>Muud hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 2 2	Puhastus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	1 874 383	1 873 942	1 743 402,—	93,01
2 0 2 4	Energiatarbimine				
	Liigendamata assigneeringud	585 857	585 720	339 840,—	58,01
2 0 2 6	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	1 772 825	1 494 808	1 494 468,—	84,30
2 0 2 8	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	55 387	55 374	22 590,—	40,79
	<i>Artikkel 2 0 2 — Kogusumma</i>	4 288 452	4 009 844	3 600 300,—	83,95
	<b>PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA</b>	<b>14 845 399</b>	<b>14 543 501</b>	<b>14 801 521,—</b>	<b>99,70</b>

## REGIOONIDE KOMITEE

**PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS**  
**PEATÜKK 2 3 — HALDUSKULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Andmetöötuse ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ning teenused</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus ning seotud tööd				
	Liigendamata assigneeringud	1 170 853	1 158 650	1 203 343,—	102,77
2 1 0 2	Tarkvarasüsteemide käitamiseks, arendamiseks ja hoolduseks sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	1 820 557	1 595 209	1 658 015,—	91,07
2 1 0 3	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	189 147	189 102	163 589,—	86,49
	<i>Artikkel 2 1 0 — Kogusumma</i>	<b>3 180 557</b>	<b>2 942 961</b>	<b>3 024 947,—</b>	<b>95,11</b>
<b>2 1 2</b>	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	116 847	159 315	73 778,—	63,14
<b>2 1 4</b>	<b>Tehniline varustus ja sisseseade</b>				
	Liigendamata assigneeringud	692 089	693 821	767 207,—	110,85
<b>2 1 6</b>	<b>Transpordivahendid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	78 111	71 984	80 000,—	102,42
	<b>PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA</b>	<b>4 067 604</b>	<b>3 868 081</b>	<b>3 945 932,—</b>	<b>97,01</b>
	PEATÜKK 2 3				
<b>2 3 0</b>	<b>Kirja- ja kontoritarkvarad ning mitmesugused tarbekaubad</b>				
	Liigendamata assigneeringud	127 548	148 591	120 212,—	94,25
<b>2 3 1</b>	<b>Finantskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	2 000	4 500	1 125,—	56,25
<b>2 3 2</b>	<b>Õigusabikulud ja kahju hüvitamise kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	30 000	30 000	30 000,—	100,00
<b>2 3 6</b>	<b>Postikulud ja kättetoimetamistasud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	76 500	86 800	53 920,—	70,48
<b>2 3 8</b>	<b>Muud halduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	105 067	84 223	90 671,—	86,30
	<b>PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA</b>	<b>341 115</b>	<b>354 114</b>	<b>295 928,—</b>	<b>86,75</b>

**PEATÜKK 2 5 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID****PEATÜKK 2 6 — EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 5				
<b>2 5 4</b>	<b>Koosolekud, konverentsid, kongressid, seminarid ja muud üritused</b>				
2 5 4 0	Sisekoosolekud				
	Liigendamata assigneeringud	100 000	100 000	85 000,—	85,00
2 5 4 1	Kolmandad osapooled				
	Liigendamata assigneeringud	76 990	77 000	37 595,—	48,83
2 5 4 2	Ürituste korraldamine (Brüsselis või väljaspool Brüsselit) kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, nende liitude ja teiste ELi institutsioonide partnerluses				
	Liigendamata assigneeringud	431 205	422 750	399 214,—	92,58
2 5 4 6	Esinduskulud				
	Liigendamata assigneeringud	150 000	150 000	150 000,—	100,00
	<i>Artikkel 2 5 4 — Kogusumma</i>	758 195	749 750	671 809,—	88,61
	PEATÜKK 2 5 — KOGUSUMMA	758 195	749 750	671 809,—	88,61
	PEATÜKK 2 6				
<b>2 6 0</b>	<b>Teavevahetus ja väljaanded</b>				
2 6 0 0	Suhted (Euroopa, riikliku, piirkondliku või kohaliku tasandi või valdkondliku) meediaga ning partnerluste sõlmimine meediaga (tele-, raadio- ja kirjutav ajakirjandus)				
	Liigendamata assigneeringud	668 834	655 720	735 557,—	109,98
2 6 0 2	Paberkandjal, audiovisuaalsete, elektrooniliste või veebipõhiste (internet/intranet) teabematerjalide koostamine ja levitamine				
	Liigendamata assigneeringud	774 471	808 305	715 552,—	92,39
2 6 0 4	<i>Euroopa Liidu Teataja</i>				
	Liigendamata assigneeringud	150 000	150 000	187 500,—	125,00
	<i>Artikkel 2 6 0 — Kogusumma</i>	1 593 305	1 614 025	1 638 609,—	102,84
<b>2 6 2</b>	<b>Dokumentide hankimine ja arhiveerimine</b>				
2 6 2 0	Välisekspertid ja -uuringud				
	Liigendamata assigneeringud	449 409	449 409	432 808,—	96,31
2 6 2 2	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	125 458	128 292	105 645,—	84,21
2 6 2 4	Arhiivifondide kulud				
	Liigendamata assigneeringud	121 500	126 560	144 892,—	119,25
	<i>Artikkel 2 6 2 — Kogusumma</i>	696 367	704 261	683 345,—	98,13





## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

*Märkused*

2015. aastal moodustasid kahe komitee ühitalituse rahastamiseks mõeldud assigneeringud jaotise 2 raames 24 016 993 eurot Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee puhul ja 17 695 576 eurot Regioonide Komitee puhul.

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 **Hooned ja nendega seotud kulud**

## 2 0 0 0 Üür

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 601 113	1 581 779	1 509 537,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete üüri ning nende koosolekute ruumide üürikulude katmiseks, mis korraldatakse hoonetes, mida komitee alaliselt ei kasuta.

## 2 0 0 1 Iga-aastased liisingumaksed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 778 978	8 672 838	8 856 626,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kapitalirendilepingutest tulenevate iga-aastaste liisingumaksete ja muude samalaadsete kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 500 eurot.

## 2 0 0 3 Kinnisvara ostmine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kinnisvara ostmise kulude katmiseks. Kinnistute ja nende arendamisega seotud toetuste jagamine toimub vastavalt finantsmäärusele.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

## 2 0 0 (jätkub)

## 2 0 0 5 Hoonete ehitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Punkt on ette nähtud hoonete ehituseks mõeldud võimalike assigneeringute katmiseks.

## 2 0 0 7 Teenistusruumide sisustamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
134 835	237 029	740 253,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tööde tegemiseks või hoonete sisustamiseks, sealhulgas konkreetsed tööd, nagu turvalisuse ja restoraniga seotud tööd jne. Assigneering sisaldab ka keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteemi (EMAS) raames läbi viidavaid renoveerimisprojekte energiatarbimise vähendamiseks.

## 2 0 0 8 Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
42 021	42 011	94 805,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse hoonetega seotud kulud, mida ei ole käesoleva peatüki teistes artiklites konkreetselt mainitud, eelkõige:

- insener-tehnilised nõustamisteenused seoses komitee teenistusruumide sisustamise projektidega ning õigusabikulud seoses hoonete võimaliku ostuvõimalusega;
- EMASi konsultatsioonid;
- muud uuringud mitmesuguste projektide jaoks.

## 2 0 0 9 Määratlemata otstarbega assigneering institutsiooni kinnisvarainvesteeringuteks

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 0** (jätkub)

2 0 0 9 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni võimalike kinnisvarainvesteeringute kulude katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

**2 0 2 Muud hoonetega seotud kulud**

2 0 2 2 Puhastus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 874 383	1 873 942	1 743 402,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ruumide, liftide, küttesüsteemide, kliimaseadmete ja tulekindlate uste puhastuse ja hoolduse ning samuti kahjuritõrje, värvimis- ja parandustööde ning hoonete välimuse ja ümbruse parandamise kulude, sh uuringute, analüüside, lubade, EMASi normidest kinnipidamise jne kulude katmiseks.

2 0 2 4 Energiatarbimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
585 857	585 720	339 840,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige vee-, gaasi- ja elektrienergiakulude katmiseks.

2 0 2 6 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 772 825	1 494 808	1 494 468,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige hoonete turvalisuse ja valve inimressursi kulude katmiseks.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

## 2 0 2 (jätkub)

## 2 0 2 8 Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
55 387	55 374	22 590,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kindlustusmaksete kulude katmiseks.

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

2 1 0 *Andmetöötuse ja telekommunikatsiooniga seotud seadmed, tegevuskulud ning teenused*

## 2 1 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus ning seotud tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 170 853	1 158 650	1 203 343,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud institutsioonile seadmete ja tarkvara soetamise, rentimise, nende korrashoidmise ja hooldamise ning muude sellega seotud tööde kulude katmiseks.

## 2 1 0 2 Tarkvarasüsteemide käitamiseks, arendamiseks ja hoolduseks sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 820 557	1 595 209	1 658 015,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud teenindusbüroodele ja andmetöötlusnõustajatele andmetöötluskeskuse ja -võrgu tööks vajalike sisseostetavate teenuste kulude katmiseks, samuti rakendussüsteemide loomiseks ja haldamiseks, kasutajate – sealhulgas liikmete – abistamiseks, uuringute tegemiseks ning tehnilise dokumentatsiooni väljatöötamise ja sisestamisega seotud kulude katmiseks.

## 2 1 0 3 Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
189 147	189 102	163 589,—

**PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS** (jätkub)**2 1 0** (jätkub)

2 1 0 3 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kaabel- ja raadioside (laua- ja mobiiltelefonide, televisiooni) liitumis- ja teenustasude, samuti andmesidevõrkude ja telemaatikateenuste kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

**2 1 2** **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
116 847	159 315	73 778,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mööbli, sealhulgas eelkõige ergonoomilise büroomööbli ostmiseks, üürimiseks, hooldamise ja paranduse töödeks, samuti kulunud ja kasutamiskõlbmatu mööbli väljavahetamiseks.

Kunstiteoste osas on assigneering ette nähtud nii nende omandamiseks kui ka erivahendite ostmiseks tehtud kulude ja nendega seotud jooksvate kulude, sealhulgas raamimis-, restaureerimis-, puhastus-, kindlustus- ning eritranspordikulude katmiseks.

**2 1 4** **Tehniline varustus ja sisseseade**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
692 089	693 821	767 207,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud tehnilise varustuse ja sisseseade ostmiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks, milleks on eelkõige:

- kirjastamise, arhiveerimise, turvalisuse, toitlustamise, hoonete jms seotud tehniline kohtkindel või teisaldatav varustus ja kohtkindlad või teisaldatavad seadmed;
- trükikoja, arhiivide, sööklate, töötajate kaupluste ja audiovisuaalne sisseseade ning telefoniteenuse, turvalisuse ja konverentside tehnilise teenindamisega seotud tehniline varustus jne;
- komiteesiseste koosoleku- ja konverentsiruumide tehnilise varustuse ja sisseseade hooldus ja remont.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OST, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)

2 1 6 **Transpordivahendid**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
78 111	71 984	80 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud transpordivahendite (autode ja jalgrataste) ostmiseks, üürimiseks, hoolduseks ja remondiks, samuti autode, taksode, busside ja veoautode üürimiseks koos juhiga või ilma juhita, kaasa arvatud asjakohased kindlustuskulud.

## PEATÜKK 2 3 — HALDUSKULUD

2 3 0 **Kirja- ja kontoritarbed ning mitmesugused tarbekaubad**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
127 548	148 591	120 212,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud paberi, ümbrike, kontoritarvete, trükikoja ja paljundustöökodade varustuse ning mõningate sisseostetavate trükitoode kulude katmiseks.

2 3 1 **Finantskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 000	4 500	1 125,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pangakulude (komisjonitasude, vahendustasude, mitmesuguste muude kulude) ja muude finantskulude, sealhulgas hoonete rahastamisega seotud lisakulude katmiseks.

2 3 2 **Õigusabikulud ja kahju hüvitamise kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
30 000	30 000	30 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kõikvõimalikud kulud, mis kaasnevad Regioonide Komitee osalemisega liidu ja liikmesriikide kohtute menetlustes, õigusteenuste kasutamise, õiguslaste materjalide ja teoste soetamisega, samuti muud õiguslased kohtu- või kohtuvälised kulud;
- kahjutasud, intressid ja kõik nendega seonduvad võlgnevused finantsmääruse artikli 11 lõikes 3 määratletud tähenduses.

## PEATÜKK 2 3 — HALDUSKULUD (jätkub)

2 3 6 **Postikulud ja kättetoimetamistasud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
76 500	86 800	53 920,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud postiteenistuse või eratranspordifirmade posti-, käitlemis- ja kättetoimetamistasude katmiseks.

2 3 8 **Muud halduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
105 067	84 223	90 671,—

*Märkused*

Assigneeringust kaetakse:

- kindlustuskulud, mis ei ole kaetud muude punktidega;
- saaliteenindajate, autojuhtide ja kolijate, meditsiinipersonali ning mitmesuguste tehniliste teenistujate vormirõivaste ostmise ja hooldamise kulud;
- kõik kolimisfirmade või alltöövõtjate kaudu kasutatavate ajutiste teenistujate tehtud kolimise ja sellega seotud tööde kulud;
- mitmesugused tegevuskulud, näiteks dekoratsioonid, annetused jne.

## PEATÜKK 2 5 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID

2 5 4 **Koosolekud, konverentsid, kongressid, seminarid ja muud üritused**

## 2 5 4 0 Sisekoosolekud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	100 000	85 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisekoosolekutel pakutavate jookide ning vahel kergete einete ja tööeinete kulude katmiseks.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 2 5 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID (jätkub)

## 2 5 4 (jätkub)

## 2 5 4 1 Kolmandad osapooled

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
76 990	77 000	37 595,—

*Märkused*

Assigneeringust rahastatakse Regioonide Komitee tegevuses osalevate kolmandate osapoolte sõidu- ja majutuskulude hüvitamist.

## 2 5 4 2 Ürituste korraldamine (Brüsselis või väljaspool Brüsselit) kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, nende liitude ja teiste ELi institutsioonide partnerluses

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
431 205	422 750	399 214,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude (kaasa arvatud esinduskulude ja transpordikulude) katmiseks:

- selliste üldiste või konkreetsete ürituste korraldamine Regioonide Komitee poolt, mille eesmärk on edendada komitee poliitilist või nõuandetegevust. Need üritused toimuvad kas Brüsselis või väljaspool Brüsselit, tavaliselt partnerluses kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, nende liitude ja teiste liidu institutsioonidega;
- komitee liikmete osalemine kongressidel, konverentsidel, kollokviumidel, seminaridel või sümposiumidel, mille on korraldanud kolmas osapool (liidu institutsioonid, kohalikud või piirkondlikud omavalitsused, nende liidud jne).

## 2 5 4 6 Esinduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	150 000	150 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni esinduskohustusest tulenevate kulude katmiseks.

Samuti katab see institutsiooni esindavate kindlaksmääratud ametnike esinduskulud.



## PEATÜKK 2 6 — EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE

## 2 6 0 Teabevahetus ja väljaanded

2 6 0 0 Suhted (Euroopa, riikliku, piirkondliku või kohaliku tasandi või valdkondliku) meediaga ning partnerluste sõlmimine meediaga (tele-, raadio- ja kirjutav ajakirjandus)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
668 834	655 720	735 557,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kohaliku ja piirkondliku tasandi ajakirjanike võõrustamine Brüsselis Regioonide Komitee koosolekute ja komitee korraldatud ürituste ajal;
- Regioonide Komitee avaliku teabevahetuse ja teavitamise algatused komitee korraldatavate kultuuri- ja muud liiki ürituste või meetmete edendamiseks, sealhulgas kõik seotud audiovisuaalteenused ja -materjalid;
- kirjastamispartnerlused ja tootmistoetused (ajalehtede kirjastamine, tele- või raadiosaated).

2 6 0 2 Paberkandjal, audiovisuaalsete, elektrooniliste või veebipõhiste (internet/intranet) teabematerjalide koostamine ja levitamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
774 471	808 305	715 552,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Regioonide Komitee kirjastamis- ja avaldamiskulude katmiseks, et levitada mis tahes andmekandjal välja antavaid väljaandeid, eelkõige:

- üld- või eriteavet sisaldavate voldikute kirjastamine ja avaldamine;
- e-teabelehtede avaldamine Regioonide Komitee veebilehel ning nende levitamine kohalikele ja piirkondlikele omavalitsustele ning piirkondlikus ja riiklikus meedias;
- Regioonide Komitee ametliku veebisaidi arendamine 24 keeleversioonis;
- videote ja muude audiovisuaalsete või raadiodokumentide tootmine.

2 6 0 4 Euroopa Liidu Teataja

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	150 000	187 500,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Liidu Teataja trükkimise kulude ning levitamise ja muude sellega seotud kulude katmiseks.

## REGIOONIDE KOMITEE

## PEATÜKK 2 6 — EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

## 2 6 2 Dokumentide hankimine ja arhiveerimine

## 2 6 2 0 Väliseksperdid ja -uuringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
449 409	449 409	432 808,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ekspertide ja uurimisinstituutide välisuuringute kulude katmiseks.

## 2 6 2 2 Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
125 458	128 292	105 645,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- üldteatmeteoste soetamise ja uuendamise, samuti raamatukogu fondide ajakohastamisega seotud kulud;
- ajalehtede, perioodikaväljaannete, uudisteagentuuride ning trüki- ja veebiväljaannete tellimine, sealhulgas autoriõiguse tasud paljundamise ja levitamise eest nii paberkandjal kui ka elektrooniliselt;
- ajakirjade sisust kokkuvõtete ja analüüside tellimuste või teeninduslepingute või nende ajakirjade artiklite optilisel andmekandjal säilitamise kulud;
- institutsioonideväliste dokumentide ja statistiliste andmebaaside kasutamise kulud (välja arvatud arvuti riistvara ja sidekulud);
- rahvusvahelise ja/või institutsioonidevahelise koostöö raames Regioonide Komiteele võetud kohustustega seotud kulud;
- erivarustuse, sealhulgas tava- või hübriidraamatukogu elektriliste, elektrooniliste ja arvutitehnika vahendite ja/või süsteemide ostmise ja üürimise kulud, samuti nende vahendite ja süsteemide ostmiseks, arendamiseks, paigaldamiseks, kasutamiseks ja hooldamiseks sisseostetavate teenuste kulud;
- raamatukogu tegevusega seotud teenuste kulud, eriti selliste teenuste, mis on suunatud raamatukogu klientidele (päringud, analüüsid), ning kvaliteedijuhtimissüsteemide jms seotud kulud;
- raamatukogu, dokumentatsiooni ja meediaraamatukogu tarbeks koite- ja säilitusvahendite ning -tööde kulud;
- sõnaraamatute, erialasõnastike ja muude teatmeteoste soetamine tõlkedirektoraadi jaoks.

## PEATÜKK 2 6 — EKSPERDITEADMISED JA TEAVE: HANKIMINE, ARHIVEERIMINE, KIRJASTAMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

2 6 2 (jätkub)

2 6 2 4 Arhiivifondide kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
121 500	126 560	144 892,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud arhiveerimisega seotud sisseostetavate teenuste kulude, sealhulgas hoidlates sorteerimise, registreerimise ja korrastamise kulude, arhiveerimisega seotud teenustööde kulude, samuti alternatiivsetel andmekandjatel (mikrofilmidel, diskettidel, kassettidel jne) olevate arhiivkogude soetamise ja kasutamise kulude, erivahendite (elektrooniliste, arvutitehniliste ja elektriliste vahendite) soetamise, üüri ja hooldamise kulude ning kõikidel andmekandjatel (brošüürides, CD-ROMidel jne) teabe avaldamise kulude katmiseks.

2 6 4 **Väljaannete, teabe ja avalikel üritustel osalemise kulud: teavitus- ja teabevahetustegevus**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
469 200	460 000	424 900,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad Regioonide Komitee liikmete poolt nende Euroopa mandaadi raames tehtud poliitiliste ja teavitusalaste tegevuste kulude katmisest:

- Regioonide Komitee liikmete rolli edendamine ja tugevdamine fraktsioonide tegevuse kaudu;
- kodanike teavitamine Regioonide Komitee rollist kohalike ja piirkondlike omavalitsuste institutsioonilise esindajana liidus.

*Õiguslik alus*

Regioonide Komitee eeskiri nr 0008/2010 Regioonide Komitee liikmete poliitilise ja teavitustegevuse rahastamise kohta.

REGIOONIDE KOMITEE

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

PEATÜKK 10 2 — HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016	
	PEATÜKK 10 0	p.m.	880 004	0,—		
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	880 004	0,—		
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 2	p.m.	p.m.	0,—		
	PEATÜKK 10 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—		
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	880 004	0,—		
	KÕIK KOKKU	90 248 203	88 867 199	86 338 546,—	95,67	

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	880 004	0,—

*Märkused*

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada alles pärast selle ümberpaigutamist teistesse eelarve peatükkidesse kooskõlas finantsmäärusega.

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 10 2 — HOONETE ÜLEVÕTMISE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## REGIOONIDE KOMITEE

## PERSONAL

## VII jagu — Regioonide Komitee

Tegevusüksus ja palgaaste	Regioonide Komitee			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
Kategoriseerimata		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	24	3	23	1
AD 13	19	2	19	3
AD 12	25	2	25	3
AD 11	21	1	22	1
AD 10	20	3	19	3
AD 9	30	4	27	3
AD 8	56		58	1
AD 7	33	7	39	7
AD 6	30	11	48	11
AD 5				
AD kokku	264	34	286	34
AST 11	5		5	
AST 10	5		5	
AST 9	7		6	
AST 8	13		12	
AST 7	19	3	18	3
AST 6	29		28	
AST 5	50	7	49	7
AST 4	36	3	38	3
AST 3	6	2	9	1
AST 2	10	1	19	2
AST 1				
AST kokku	180	16	189	16
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2	2		2	
AST/SC 1				
AST/SC kokku	2		2	
<b>Kõik kokku</b>	<b>446</b>	<b>50</b>	<b>477</b>	<b>50</b>
<b>Teenistujaid kokku</b>	<b>496 <sup>(1)</sup></b>		<b>527</b>	

<sup>(1)</sup> Arvud võivad muutuda sõltuvalt Regioonide Komitee ja Euroopa Parlamendi koostöölepingu rakendamise hinnangulisest tulemusest. Lõplikud tulemused selguvad arvatavasti 2016. aasta aprillis, kui lähetused lõpevad.

*VIII JAGU*

**EUROOPA OMBUDSMAN**

EUROOPA OMBUDSMAN

## TULUD

**Euroopa Liidu osalus Euroopa Ombudsmani eelarveaasta 2016 kulude  
finantseerimisel**

Rubriik	Summa
Kulud	10 658 951
Omavahendid	- 1 232 850
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>9 426 101</b>



## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
4 0 0	PEATÜKK 4 0 <i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest</i>	644 005	633 691	659 473,—	102,40
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	70 335	51 854	95 684,—	136,04
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	714 340	685 545	755 157,—	105,71
4 1 0	PEATÜKK 4 1 <i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	518 510	539 267	476 846,—	91,96
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	0,—	
4 1 2	<i>Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja muude teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	518 510	539 267	476 846,—	91,96
	<b>Jaotis 4 — Kogusumma</b>	<b>1 232 850</b>	<b>1 224 812</b>	<b>1 232 003,—</b>	<b>99,93</b>

EUROOPA OMBUDSMAN

## JAOTIS 4

## TULUD INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE LIIDU ASUTUSTE HEAKS TÖÖTAVATELT ISIKUTELT

## PEATÜKK 4 0 — MITMESUGUSED MAKSUD JA MAHAARVAMISED

**4 0 0** *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
644 005	633 691	659 473,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15), eelkõige selle artikli 10 lõiked 2 ja 3.

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
70 335	51 854	95 684,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a, ning Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15), eelkõige selle artikli 10 lõiked 2 ja 3.

**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI****4 1 0 Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
518 510	539 267	476 846,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 83 lõige 2.

**4 1 1 Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle VIII lisa artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning artikkel 48.

**4 1 2 Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike ja muude teenistujate sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikli 40 lõige 3, ning Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikkel 17.



**JAOTIS 6****LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD OSA- JA TAGASIMAKSED****PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED****6 6 0 Muud osa- ja tagasimaksed**

## 6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt on käesolev punkt ette nähtud selliste tulude kirjendamiseks, mida ei nähta ette jaotise 6 teistes osades ja mida kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks nende kulutuste rahastamiseks, milleks nimetatud tulud on sihtotstarbeliselt määratud.



**JAOTIS 9****MUUD TULUD****PEATÜKK 9 0 — MUUD TULUD****9 0 0**      **Muud tulud**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	9 184,—

*Märkused*

Käesolevasse artiklisse kirjendatakse muud tulud.

EUROOPA OMBUDSMAN

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	591 880	645 293	711 447,53
1 2	AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD	6 999 269	6 727 510	6 719 115,41
1 4	MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED	649 502	562 502	436 190,45
1 6	INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD	381 000	321 000	60 388,95
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>8 621 651</b>	<b>8 256 305</b>	<b>7 927 142,34</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	860 000	749 000	715 000,—
2 1	ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS	234 000	167 000	109 457,58
2 3	JOOKSVAD HALDUSKULUD	444 000	596 500	462 136,80
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>1 538 000</b>	<b>1 512 500</b>	<b>1 286 594,38</b>
<b>3</b>	<b>INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD</b>			
3 0	KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID	238 000	238 000	197 205,01
3 2	EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE	242 000	335 000	209 150,24
3 3	UURINGUD JA MUUD TOETUSED	17 800	2 800	25 320,10
3 4	OMBUDSMANI ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD	1 500	1 500	2 100,—
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>499 300</b>	<b>577 300</b>	<b>433 775,35</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>10 658 951</b>	<b>10 346 105</b>	<b>9 647 512,07</b>



## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed</b>				
	Liigendamata assigneeringud	426 880	431 160	415 457,78	97,32
<b>1 0 2</b>	<b>Ajutised hüvitised</b>				
	Liigendamata assigneeringud	124 000	163 133	160 474,17	129,41
<b>1 0 3</b>	<b>Pensionid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	4 000	p.m.	104 432,34	2 610,81
<b>1 0 4</b>	<b>Lähetuskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	35 000	50 000	30 983,24	88,52
<b>1 0 5</b>	<b>Keele- ja arvutikursused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	2 000	1 000	100,—	5,00
<b>1 0 8</b>	<b>Toetused ja kulud teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA</b>	<b>591 880</b>	<b>645 293</b>	<b>711 447,53</b>	<b>120,20</b>
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Töötasud ja muud rahalised õigused</b>				
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	6 916 269	6 699 510	6 639 226,52	95,99
1 2 0 2	Tasustatav ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	3 000	3 000	902,49	30,08
1 2 0 4	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	25 000	78 986,40	98,73
	<b>Artikkel 1 2 0 — Kogusumma</b>	<b>6 999 269</b>	<b>6 727 510</b>	<b>6 719 115,41</b>	<b>96,00</b>
<b>1 2 2</b>	<b>Hüvitised teenistussuhte enne tähtaega lõpetamise korral</b>				
1 2 2 0	Hüvitised teenistuskoha huvides ametist vabastamisel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 2 2	Hüvitised teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Artikkel 1 2 2 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	
	<b>PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA</b>	<b>6 999 269</b>	<b>6 727 510</b>	<b>6 719 115,41</b>	<b>96,00</b>

EUROOPA OMBUDSMAN

**PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED**  
**PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud</b>				
1 4 0 0	Muud teenistujad				
	Liigendamata assigneeringud	487 502	407 502	348 639,32	71,52
1 4 0 4	Praktika, stipendiumid ja personalivahetus				
	Liigendamata assigneeringud	162 000	155 000	87 551,13	54,04
	Artikkel 1 4 0 — Kogusumma	649 502	562 502	436 190,45	67,16
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	649 502	562 502	436 190,45	67,16
	PEATÜKK 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Personalijuhtimisega seotud kulud</b>				
1 6 1 0	Värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	5 000	5 000	2 120,23	42,40
1 6 1 2	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	95 000	55 000	52 563,54	55,33
	Artikkel 1 6 1 — Kogusumma	100 000	60 000	54 683,77	54,68
<b>1 6 3</b>	<b>Institutsiooni teenistujate abistamise meetmed</b>				
1 6 3 0	Sotsiaalhoolekanne				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 6 3 2	Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalmeetmed				
	Liigendamata assigneeringud	6 000	6 000	5 705,18	95,09
	Artikkel 1 6 3 — Kogusumma	6 000	6 000	5 705,18	95,09
<b>1 6 5</b>	<b>Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed</b>				
1 6 5 0	Euroopa Koolid				
	Liigendamata assigneeringud	275 000	255 000	0,—	0
	Artikkel 1 6 5 — Kogusumma	275 000	255 000	0,—	0
	PEATÜKK 1 6 — KOGUSUMMA	381 000	321 000	60 388,95	15,85
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>8 621 651</b>	<b>8 256 305</b>	<b>7 927 142,34</b>	<b>91,94</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

1 0 0 *Palgad, hüvitised ja palkadega seotud väljamaksed*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
426 880	431 160	415 457,78

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud palkade, hüvitiste ja muude ombudsmani palgaga seotud väljamaksete katmiseks, täpsemalt institutsiooni osamakseteks õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse, institutsiooni osamakseteks ravikindlustusse, sünnitoetusteks, surma korral makstavateks toetusteks, iga-aastaseks tervisekontrolliks jms.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artiklid 4a, 11 ja 14.

Euroopa Parlamendi otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom, 9. märts 1994, ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta (EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15).

1 0 2 *Ajutised hüvitised*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
124 000	163 133	160 474,17

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ajutiste hüvitiste, peretoetuste ja elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artikkel 7.

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

## 1 0 3 Pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 000	p.m.	104 432,34

## Märkused

Assigneering on ette nähtud endiste ombudsmanide vanaduspensionide ja nende elukohariigi paranduskoefitsientide, samuti endiste ombudsmanide leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.

## 1 0 4 Lähetuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
35 000	50 000	30 983,24

## Märkused

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuste päevaraha ja lähetustega seotud lisa- või erakorraliste kulutuste katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artikkel 6.

## 1 0 5 Keele- ja arvutikursused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 000	1 000	100,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud keelekursuste või muude erialaste koolituskursuste kulude katmiseks.

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIKMED (jätkub)

**1 0 8 Toetused ja kulud teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ombudsmani teenistusse asumise või teenistusest lahkumise korral ombudsmani (sealhulgas tema perekonna) sõidukulude, sisseseadmis- ja ümberasumistoetuse ning kolimiskulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artikkel 5.

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD

**1 2 0 Töötasud ja muud rahalised õigused**

## 1 2 0 0 Töötasud ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 916 269	6 699 510	6 639 226,52

*Märkused*

Assigneering on peamiselt ette nähtud ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud järgmiste kulude katmiseks:

- palgad, hüvitised ja palgaga seotud väljamaksed;
- ravi-, õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud;
- kindlasummalised ületunnitasud;
- mitmesugused hüvitised ja toetused;
- ametnike või ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate sõidukulude väljamaksed nende sõitmisel teenistuskohast päritolukohta;
- töötasule ja tasude osalisele ülekandmisele teenistuskoha asukohariigist erinevasse riiki kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud;
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni väljamaksed ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis.

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 0 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 2 Tasustatav ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 000	3 000	902,49

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö tasustamisega seotud kulude katmiseks vastavalt eespool nimetatud sätetele.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 56 ja VI lisa.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 2 0 4 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	25 000	78 986,40

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate (ning nende perekonnaliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumisel, teenistusest lahkumisel või üleviimisel teisele töökohale;
- sisseeadmis- ja ümberasumistoetus ning kolimiskulud, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõplikult institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega;
- päevaraha, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud muutma oma elukohta seoses teenistusse asumisega või üleviimisega teisele töökohale;

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 4 (jätkub)

— hüvitis katseajal olevatele ametnikele, kellega töösuhe lõpetatakse ilmse tööga mittetoimetuleku tõttu;

— hüvitis ajutistele töötajatele, kellega institutsioon lõpetab nende lepingu.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 2 2 Hüvitud teenistussuhte enne tähtaega lõpetamise korral**

1 2 2 0 Hüvitud teenistuskoha huvides ametist vabastamisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hüvitiste katmiseks ametnikele, kes:

— arvatakse institutsiooni töökohtade arvu vähendamise tõttu ajutiselt reservi;

— töötavad astme AD 16 või AD 15 ametikohal ning vabastatakse ametist teenistuskoha huvides.

Assigneering katab samuti tööandjapoolse ravikindlustuse osamakse ja nimetatud hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 41 ja 50 ning IV lisa.

1 2 2 2 Hüvitud teenistussuhte lõpetamise korral ning ametnike ja ajutiste töötajate vanaduspensioni eriskeem

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 1 2 — AMETNIKUD JA AJUTISED TÖÖTAJAD (jätkub)

1 2 2 (jätkub)

1 2 2 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- personalieeskirjade, määruse (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 3518/85 või määruse (EÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2688/95 kohaselt makstavad hüvitised;
- tööandjapoolsed osamaksud hüvitiste saajate ravikindlustusse;
- eri hüvitistele kohaldatavatest paranduskoefitsientidest tingitud kulud.

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 3518/85, 12. detsember 1985, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa ühenduste ametnike teenistussuhte lõpetamiseks seoses Hispaania ja Portugali ühinemisega (EÜT L 335, 13.12.1985, lk 56), ning nõukogu määrus (EÜ, Euratom, ESTÜ) nr 2688/95, 17. november 1995, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa ühenduste ametnike teenistussuhte lõpetamiseks seoses Austria, Soome ja Rootsi ühinemisega (EÜT L 280, 23.11.1995, lk 1).

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 64 ja 72.

## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED

1 4 0 **Muud teenistujad ja koosseisuvälised isikud**

1 4 0 0 Muud teenistujad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
487 502	407 502	348 639,32

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud peamiselt järgmiste kulude katmiseks:

- muude teenistujate, sealhulgas lepinguliste teenistujate, kohalike teenistujate ja erinõunike (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandjapoolsed osamaksud erinevatesse sotsiaalkindlustuskeemidesse ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud teenistujate töötasude suhtes;
- teenistujate tasud vastavalt teenuse osutamise kokkuleppele ja erandjuhtudel ajutiselt teistest asutustest värvatud teenistujate töötasud.



## PEATÜKK 1 4 — MUUD TEENISTUJAD JA SISSEOSTETAVAD TEENUSED (jätkub)

1 4 0 (jätkub)

1 4 0 0 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 4 0 4 Praktika, stipendiumid ja personalivahetus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
162 000	155 000	87 551,13

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- praktikantide sõidu- ja lähetuskulud ja -hüvitised ning ravi- ja õnnetusjuhtumikindlustus praktika ajal;
- ombudsmani ja liikmesriikide või muude riikide avaliku sektori vahelise personalivahetusega seotud kulud vastavalt eeskirjadele.

Õiguslik alus

Euroopa Ombudsmani otsus praktika kohta ja Euroopa Ombudsmani otsus ombudsmani büroosse lähetatud rahvusvahelise, riigi ja piirkondliku või kohaliku tasandi ametnike kohta.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD

1 6 1 **Personalijuhtimisega seotud kulud**

1 6 1 0 Värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 000	5 000	2 120,23

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 sätestatud konkursside korraldamise kulud ning intervjuule ja meditsiinilisele läbivaatusele kutsutud kandidaatide sõidu- ja elamiskulud;

EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

1 6 1 (jätkub)

1 6 1 0 (jätkub)

— ametnike ja muude teenistujate valimismenetluste korraldamise kulud.

Seoses töökorraldusega nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ja pärast konsulteerimist Euroopa Personalivaliku Ametiga võib seda assigneeringut kasutada institutsiooni enda läbiviidavate konkursside korraldamiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride, Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

1 6 1 2 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
95 000	55 000	52 563,54

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kulutusteks koolitusele, mille eesmärk on täiendada töötajate teadmisi ja oskusi ning institutsiooni töö tulemuslikkust ja tõhusust;
- sõidukulud, lähetuste päevaraha ja lähetustega seotud lisakulud või erakorralised kulud, sealhulgas sõidupiletite ja broneeringutega seotud lisakulud (mida ei kaeta artiklist 3 0 0).

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (jätkub)

**1 6 3** *Institutsiooni teenistujate abistamise meetmed*

## 1 6 3 0 Sotsiaalhoolekanne

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

— järgmistesse kategooriatesse kuuluvate isikute osas institutsioonidevahelise puudega inimeste abistamise poliitika raames:

- teenistuses olevad ametnikud ja ajutised töötajad,
- teenistuses olevate ametnike ja ajutiste töötajate abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses,

puudest tingitud, nõuetekohaselt põhjendatud, vajalikuks tunnistatud ja eelarvesse kirjendatud summa ulatuses tehtavate selliste mittemeditsiiniliste kulutuste hüvitamine, mida ühine ravikindlustussüsteem ei hõlma, tingimusel et elukoha- või päritoluriigi õigused on ammendatud;

— eriti raskes olukorras ametnike ja muude teenistujate abistamiseks rakendatavad meetmed.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 9 lõike 3 kolmas lõik ja artikkel 76.

Euroopa Ombudsmani 15. jaanuari 2004. aasta otsus, millega kehtestatakse Euroopa Ombudsmani büroo ametnike ja muude teenistujate sotsiaalabi eeskirjad.

## 1 6 3 2 Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalmeetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000	6 000	5 705,18

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eri rahvustest töötajate vahel sotsiaalsete kontaktide edendamiseks ja rahaliseks toetamiseks, näiteks töötajate klubide, ühingute, kultuuriürituste jms toetamiseks, samuti personalikomitee korraldatavate tegevuste (kultuuri- ja vaba aja üritused, toitlustamine jne) kulude osamakseteks.

Lisaks katab assigneering rahalise osamakse institutsioonidevaheliseks sotsiaalseks tegevuseks.

## EUROOPA OMBUDSMAN

PEATÜKK 1 6 — INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE MUUD KULUD (*jätkub*)**1 6 5 Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed**

## 1 6 5 0 Euroopa Koolid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
275 000	255 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- Euroopa Ombudsmani toetus Euroopa Koolide kuratooriumi akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolidele või
- Euroopa Koolide kuratooriumi akrediteeritud II tüübi Euroopa Koolide toetuse hüvitamine komisjonile, kui komisjon andis selle toetuse Euroopa Ombudsmani nimel ja poolt volitus- ja teenuslepingu põhjal.

See katab Euroopa Ombudsmani töötajate II tüübi Euroopa Koolidesse registreeritud laste õppe maksumuse.

*Õiguslik alus*

Komisjoni 1. augusti 2013 aasta otsus C(2013)4886, (ELT C 222, 2.8.2013, lk 8).

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üürimine				
	Liigendamata assigneeringud	860 000	749 000	715 000,—	83,14
	Artikkel 2 0 0 — Kogusumma	860 000	749 000	715 000,—	83,14
	PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA	860 000	749 000	715 000,—	83,14
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Andmetöötlus- ja telekommunikatsiooniseadmed, kasutuskulud ja teenused</b>				
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	200 000	133 000	75 457,58	37,73
2 1 0 1	Telekommunikatsiooniseadmete ostmine, teenindus ja hooldus				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 2 1 0 — Kogusumma	200 000	133 000	75 457,58	37,73
<b>2 1 2</b>	<b>Mööbel</b>				
	Liigendamata assigneeringud	15 000	15 000	15 000,—	100,00
<b>2 1 6</b>	<b>Transpordivahendid</b>				
	Liigendamata assigneeringud	19 000	19 000	19 000,—	100,00
	PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA	234 000	167 000	109 457,58	46,78
	PEATÜKK 2 3				
<b>2 3 0</b>	<b>Halduskulud</b>				
2 3 0 0	Kontoritarbed, tarvikud ning mitmesugused äratarvitavad kaubad				
	Liigendamata assigneeringud	12 000	18 000	10 752,30	89,60
2 3 0 1	Posti- ja kohaletoiemetamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	7 000	12 000	4 632,88	66,18

EUROOPA OMBUDSMAN

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 3 0</b>	<i>(jätkub)</i>				
2 3 0 2	Telekommunikatsioon				
	Liigendamata assigneeringud	6 000	7 000	4 524,01	75,40
2 3 0 3	Finantskulud				
	Liigendamata assigneeringud	500	500	30,70	6,14
2 3 0 4	Muud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	3 500	4 000	2 851,80	81,48
2 3 0 5	Õigusabikulud ja kahjutasud				
	Liigendamata assigneeringud	5 000	15 000	0,—	0
	<i>Artikkel 2 3 0 — Kogusumma</i>	<b>34 000</b>	<b>56 500</b>	<b>22 791,69</b>	<b>67,03</b>
<b>2 3 1</b>	<b>Kirjalik ja suuline tõlge</b>				
	Liigendamata assigneeringud	315 000	445 000	389 500,—	123,65
<b>2 3 2</b>	<b>Tegevustoetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	95 000	95 000	49 845,11	52,47
	<b>PEATÜKK 2 3 — KOGUSUMMA</b>	<b>444 000</b>	<b>596 500</b>	<b>462 136,80</b>	<b>104,08</b>
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>1 538 000</b>	<b>1 512 500</b>	<b>1 286 594,38</b>	<b>83,65</b>

## JAOTIS 2

## HOONED, MÖÖBEL, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 *Hooned*

## 2 0 0 0 Üürimine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
860 000	749 000	715 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kindlasummalise makse tasumiseks Euroopa Parlamendile bürooruumide eest, mille Euroopa Parlament annab ombudsmani käsutusse oma hoonetes Strasbourgis ja Brüsselis. Assigneeringust kaetakse üüritasud ning kindlustuse, vee- ja elektrivarustuse, kütte, koristamise ja korrashoiu, turva- ja valveteenuste teenustasud, samuti mitmesugused muud kinnisvarakulud, sh kõnealuste bürooruumide ümberehitamine, remont ja uuendamine.

*Õiguslik alus*

Ombudsmani ja Euroopa Parlamendi vahel sõlmitud haldusleping.

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS

*Märkused*

Hankelepingu puhul konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste üle.

2 1 0 *Andmetöötlus- ja telekommunikatsiooniseadmed, kasutuskulud ja teenused*

## 2 1 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine, teenindus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
200 000	133 000	75 457,58

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- seadmete ostmine, üürimine, teenindus ja hooldus ning tarkvara väljatöötamine;
- andmetöötlussüsteemide töö ja hooldusega seotud abi;

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 2 1 — ANDMETÖÖTLUS, SEADMED JA MÖÖBEL: OSTMINE, ÜÜRIMINE JA HOOLDUS (jätkub)

## 2 1 0 (jätkub)

## 2 1 0 0 (jätkub)

- kolmandatele isikutele delegeeritud andmetöötusega seotud toimingud ning muude andmetöötlusteenuste kulud;
- telekommunikatsiooniseadmete ostmise, üürimise ja hooldusega seotud kulud ning telekommunikatsiooniga seotud muud kulud (andmesidevõrgud, telefonikeskjaamad, telefonid ja samalaadsed seadmed, faksid, teleksüsteemid, paigalduskulud jne).

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 1 0 1 Telekommunikatsiooniseadmete ostmine, teenindus ja hooldus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud telekommunikatsiooniseadmete üürimise ja hooldusega seotud kulude ning telekommunikatsiooniga seotud muude kulude (andmesidevõrgud, telefonikeskjaamad, telefonid ja samalaadsed seadmed, faksid, teleksüsteemid, paigalduskulud jne) katmiseks.

2 1 2 **Mööbel**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000	15 000	15 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud mööbli, sealhulgas eelkõige ergonoomilise büroomööbli ostmiseks, üürimiseks, korras- hoiuks ja parandamiseks, samuti kulunud ja kasutamiskõlbmatu mööbli ning bürooseadmete väljavahetamiseks.

2 1 6 **Transpordivahendid**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
19 000	19 000	19 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud transpordivahendite (ametiautod) ostmiseks, hoolduseks, kasutamiseks ja remondiks, samuti autode, taksode, busside ja veoautode üürimiseks koos juhiga või ilma juhita, kaasa arvatud asjakohased kindlustuskulud, ning võimalike trahvide maksmiseks.



## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD

2 3 0 **Halduskulud***Märkused*

Hankelepingu puhul konsulteerib institutsioon teiste institutsioonidega saavutatud lepingutingimuste suhtes.

## 2 3 0 0 Kontoritarbed, tarvikud ning mitmesugused äratarvitatavad kaubad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 000	18 000	10 752,30

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud paberi, ümbrike, kontoritarvete, trükikoja ja paljundustöökodade varustuse jms ostmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

## 2 3 0 1 Posti- ja kohaletoiemetamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 000	12 000	4 632,88

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud postiteenistuste või kullerifirmade posti-, käitlemis- ja kättetoimetamistasude katmiseks.

## 2 3 0 2 Telekommunikatsioon

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000	7 000	4 524,01

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kaabel- ja raadioside (laua- ja mobiiltelefonid, televisioon) liitumis- ja teenustasude, samuti andmesidevõrkude ja telemaatikateenuste kulude katmiseks.

## 2 3 0 3 Finantskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
500	500	30,70

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud pangakulude (komisjonitasud, vahendustasud, mitmesugused muud kulud) ja muude finantskulude, sealhulgas hoonete rahastamisega seotud lisakulude katmiseks.

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD (jätkub)

## 2 3 0 (jätkub)

## 2 3 0 3 (jätkub)

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 10 000 eurot.

## 2 3 0 4 Muud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 500	4 000	2 851,80

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kindlustused, mis ei ole kaetud muude punktidega;
- mitmesugused halduskulud, näiteks rongide ja lennukite sõiduplaanide ostmine, kasutatud varustuse müügi kuulutuste avaldamine ajalehtedes jne;
- avansikontodega seotud kulud Brüsselis ja Strasbourgis.

## 2 3 0 5 Õigusabikulud ja kahjutasud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 000	15 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- kõik võimalikud kulud, mis tulenevad ombudsmani osalemisest liidu ja liikmesriikide kohtutes, õigusteenuste kasutamisest, samuti muud õigusalsed, menetlusi või menetluseelset tegevust hõlmavad kulud;
- kahjutasud, intressid ja igasugused võlgnevused finantsmääruse artikli 11 lõike 3 tähenduses.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.

2 3 1 **Kirjalik ja suuline tõlge**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
315 000	445 000	389 500,—

**PEATÜKK 2 3 — JOOKSVAD HALDUSKULUD** (jätkub)**2 3 1** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõikide lisateenuste, eelkõige aastaaruande ja muude dokumentide tõlkimise ja trükkimisega seotud kulude, samuti lepinguliste ja vabakutseliste tõlkide teenuste ning muude sellega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

**2 3 2** *Tegevustoetused*

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
95 000	95 000	49 845,11

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Parlamendile makstavateks üldisteks juhtimiskuludeks, millest kaetakse Euroopa Parlamendi üldteenuste osutamiseks (näiteks raamatupidamine, siseaudit, meditsiiniabi jne) kulutatud töötundide maksumus.

See on ühtlasi ette nähtud selliste institutsioonidevaheliste teenuste osutamise kulude katmiseks, mida ei kaeta muudelt eelarveridadelt.

EUROOPA OMBUDSMAN

## JAOTIS 3

## INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD

PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID

PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE

PEATÜKK 3 3 — UURINGUD JA MUUD TOETUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>3 0 0</b>	<b>PEATÜKK 3 0</b> <b>Teenistujate lähetuskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	157 000	157 000	145 000,—	92,36
<b>3 0 2</b>	<b>Vastuvõtu- ja esinduskulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	7 000	10 000	1 664,30	23,78
<b>3 0 3</b>	<b>Koosolekud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	47 000	36 000	24 650,91	52,45
<b>3 0 4</b>	<b>Sisekoosolekud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	27 000	35 000	25 889,80	95,89
	<b>PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA</b>	<b>238 000</b>	<b>238 000</b>	<b>197 205,01</b>	<b>82,86</b>
<b>3 2 0</b>	<b>PEATÜKK 3 2</b> <b>Teabe ja eksperdiarvamuste omandamine</b>				
<b>3 2 0 0</b>	<b>Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	8 000	10 000	4 999,61	62,50
<b>3 2 0 1</b>	<b>Arhiivikogude kulud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	15 000	15 000	15 000,—	100,00
	<b>Artikkel 3 2 0 — Kogusumma</b>	<b>23 000</b>	<b>25 000</b>	<b>19 999,61</b>	<b>86,95</b>
<b>3 2 1</b>	<b>TOOTMINE JA LEVITAMINE</b>				
<b>3 2 1 0</b>	<b>Kommunikatsioon ja väljaanded</b>				
	Liigendamata assigneeringud	219 000	310 000	189 150,63	86,37
	<b>Artikkel 3 2 1 — Kogusumma</b>	<b>219 000</b>	<b>310 000</b>	<b>189 150,63</b>	<b>86,37</b>
	<b>PEATÜKK 3 2 — KOGUSUMMA</b>	<b>242 000</b>	<b>335 000</b>	<b>209 150,24</b>	<b>86,43</b>
<b>3 3 0</b>	<b>PEATÜKK 3 3</b> <b>Uuringud ja toetused</b>				
<b>3 3 0 0</b>	<b>Uuringud</b>				
	Liigendamata assigneeringud	17 800	2 800	2 700,—	15,17

**PEATÜKK 3 3 — UURINGUD JA MUUD TOETUSED (jätkub)**  
**PEATÜKK 3 4 — OMBUDSMANI ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>3 3 0</b>	<i>(jätkub)</i>				
3 3 0 1	Suhted liikmesriikide / piirkondlike ombudsmanide ja muude samasuguste organitega ning toetus Euroopa ombudsmanide võrgustikule				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	22 620,10	
	Artikkel 3 3 0 — Kogusumma	17 800	2 800	25 320,10	142,25
	PEATÜKK 3 3 — KOGUSUMMA	17 800	2 800	25 320,10	142,25
	PEATÜKK 3 4				
<b>3 4 0</b>	<b>Ombudsmani ülesannete täitmisega seotud kulud</b>				
3 4 0 0	Mitmesugused kulud				
	Liigendamata assigneeringud	1 500	1 500	2 100,—	140,00
	Artikkel 3 4 0 — Kogusumma	1 500	1 500	2 100,—	140,00
	PEATÜKK 3 4 — KOGUSUMMA	1 500	1 500	2 100,—	140,00
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>499 300</b>	<b>577 300</b>	<b>433 775,35</b>	<b>86,88</b>

EUROOPA OMBUDSMAN

**JAOTIS 3****INSTITUTSIOONI ÜLDISTE ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD****PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID****3 0 0 Teenistujate lähetuskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
157 000	157 000	145 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuste päevaraha ja lähetusega seotud lisakulude või ettenägematute kulude, sealhulgas sõidupiletite ja broneeringutega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 71 ja VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

**3 0 2 Vastuvõtu- ja esinduskulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 000	10 000	1 664,30

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni kohustustega seotud vastuvõtu- ja esinduskulude katmiseks ning ombudsmani esinduskohustustega seotud ostudeks.

**3 0 3 Koosolekud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
47 000	36 000	24 650,91

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud komisjonide, uurimisrühmade või töökoosolekutele kutsutud ekspertide ja muude isikute sõidukulude, päevaraha ja lisakulude ning muude koosolekutega seotud kulude (ruumide üürimine, tõlkevajaduste katmine jne) katmiseks.

**PEATÜKK 3 0 — KOOSOLEKUD JA KONVERENTSID** (jätkub)**3 0 4 Sisekoosolekud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
27 000	35 000	25 889,80

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsiooni sisekoosolekutega seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE****3 2 0 Teabe ja eksperdiarvamuste omandamine****3 2 0 0 Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 000	10 000	4 999,61

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- üldteatmeteoste soetamine ja uuendamine ning raamatukogu fondide ajakohastamine;
- ajalehtede ja ajakirjade, uudisteagentuuride ja nende väljaannete ning sidusteenuste tellimused, sealhulgas autoriõiguse tasud paljundamise ja levitamise eest nii paber kandjal kui ka elektrooniliselt, samuti ajakirjanduse ülevaadete koostamise ja väljavõtete tegemise teenuslepingud;
- ajakirjandusväljaannete sisukokkuvõtete ja -analüüside koostamise tellimused või teenuslepingud ning ajakirjandusväljaannetes ilmunud artiklite säilitamine optilisel andmekandjal;
- institutsiooniväliste dokumendikogude ja statistiliste andmebaaside kasutamise kulud (välja arvatud riistvara ja sidekulud);
- erivahendite, sealhulgas raamatukogu, dokumentatsiooni ja meediaramatukogu elektriliste, elektrooniliste ning arvutitehniliste vahendite ja/või süsteemide soetamine, samuti nende vahendite ja süsteemide soetamiseks, arendamiseks, paigaldamiseks, kasutamiseks ja hooldamiseks sisseostetavate teenuste kulud;
- raamatukogu tegevuse, eelkõige raamatukogu klientidega seotud teenuste (päringud, analüüsid) ning kvaliteedijuhtimissüsteemidega jms seonduvad kulud;
- raamatukogu, dokumentatsiooni ja meediaramatukogu kõite- ja säilitusvahendite ning -tööde kulud;
- sõnaraamatute, erialasõnastike ja muude teoste soetamine ombudsmani teenistuste jaoks.

## EUROOPA OMBUDSMAN

## PEATÜKK 3 2 — EKSPERDIARVAMUSED JA TEAVE: OMANDAMINE, ARHIVEERIMINE, TOOTMINE JA LEVITAMINE (jätkub)

## 3 2 0 (jätkub)

## 3 2 0 1 Arhiivikogude kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000	15 000	15 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- arhiveerimisega seotud sisseostetavate teenuste kulud, sealhulgas hoidlates sorteerimise, registreerimise ja korras-tamise kulud, arhiveerimisega seotud teenustööde kulud, samuti alternatiivsetel andmekandjatel (mikrofilmidel, diskettidel, kassetidel jne) olevate arhiivkogude soetamise ja kasutamise kulud, erivahendite (elektroonilised, arvutitehnilised ja elektrilised vahendid) soetamise, üürimise ja hooldamise kulud ning kõikidel andmekandjatel (brošüürid, CD-ROM jne) teabe avaldamise kulud;
- ombudsmani ametikohustuste täitmisel kogutud ning kehtestatud eeskirja kohaselt Euroopa Parlamendile, Euroopa Liidu Ajaloo Arhiivile (HAUC), mõnele ühendusele või fondile annetuste või annakutena üle antud dokumentide töötlemise kulud.

## Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1049/2001, 30. mai 2001, üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43), ning ombudsmani büroos vastu võetud asjakohased rakendusmeetmed.

3 2 1 **Tootmine ja levitamine**

## 3 2 1 0 Kommunikatsioon ja väljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
219 000	310 000	189 150,63

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kirjastamise ja teabekulude katmiseks, eelkõige:

- Euroopa Liidu Teatajas avaldamisega seotud trükikulud;
- eri väljaannete (aastaruanne jne) ametlikes keeltes trükkimise ja paljundamise kulud;
- trükised (traditsioonilisel või elektroonilisel kujul), mille eesmärk on ombudsmani tegevusega seotud informatsiooni levitamine (avalikkussuhted ja vahendid avalikkuse teavitamiseks Euroopa Ombudsmani vastutusalast);
- muud institutsiooni teabepoliitikaga seotud kulud (sümposioonid, seminarid, osalemine avalikel üritustel jne).

Finantsmääruse artikli 21 lõikele 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 000 eurot.



**PEATÜKK 3 3 — UURINGUD JA MUUD TOETUSED****3 3 0 Uuringud ja toetused**

## 3 3 0 0 Uuringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
17 800	2 800	2 700,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kvalifitseeritud ekspertidelt ja uurimisinstituutidelt tellitavate uurimuste ja/või uuringute rahastamiseks ning nimetatud uuringute avaldamise kulude ja lisakulude katmiseks.

## 3 3 0 1 Suhted liikmesriikide / piirkondlike ombudsmanide ja muude samasuguste organitega ning toetus Euroopa ombudsmanide võrgustikule

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	22 620,10

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Ombudsmani ja liikmesriikide / piirkondlike ombudsmanide ning samalaadsete organitega suhete arendamise ja koostöö edendamise seotud kulude katmiseks.

Eelkõige võib sellest katta rahalist toetust Euroopa ombudsmanide võrgustiku tegevusvaldkonnaga seotud projektidele (mida ei kaeta punkti 3 2 1 0 vahenditest).

Samuti on see ette nähtud ombudsmani küllastajate rühmadega seotud kulude katmiseks.

**PEATÜKK 3 4 — OMBUDSMANI ÜLESANNETE TÄITMISEGA SEOTUD KULUD****3 4 0 Ombudsmani ülesannete täitmisega seotud kulud**

## 3 4 0 0 Mitmesugused kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 500	1 500	2 100,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ombudsmani spetsiifiliste ülesannetega seotud kulude (nagu suhted liikmesriikide ombudsmanide ja ombudsmanide rahvusvaheliste organisatsioonidega, samuti rahvusvaheliste organisatsioonide väljaannete tellimused) katmiseks.

EUROOPA OMBUDSMAN

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	KÕIK KOKKU	10 658 951	10 346 105	9 647 512,07	90,51

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Õiguslik alus*

Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul tehtud eelarveotsuste kulude (kulud, mida ei ole võimalik hinnata) katmiseks.

EUROOPA OMBUDSMAN

**TÖÖTAJAD**  
**VIII jagu — Euroopa Ombudsman**

Tegevusüksus ja palgaaste	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16		1	1	
AD 15	2		2	
AD 14	1		1	
AD 13	4		4	
AD 12		1		1
AD 11	1	1	1	1
AD 10	3	2	3	2
AD 9	3	1	3	
AD 8	2	1	2	2
AD 7	5	1	3	1
AD 6	7		8	
AD 5	2	1	2	1
AD kokku	30	9	30	8
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8		2		2
AST 7	1	1	1	1
AST 6	5		2	
AST 5	2	3	5	3
AST 4	3	3	3	3
AST 3	4	1	4	1
AST 2			1	1
AST 1	1		1	
AST kokku	16	10	17	11
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3	1			
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC kokku	1			
<b>Kõik kokku</b>	<b>47</b>	<b>19</b>	<b>47</b>	<b>19</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>66</b>		<b>66</b>	

*IX JAGU*

**EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR**

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## TULUD

**Euroopa Liidu osalus Euroopa Andmekaitseinspektori eelarveaasta 2016 kulude  
finantseerimisel**

Rubriik	Summa
Kulud	9 288 043
Omavahendid	- 972 000
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>8 316 043</b>

## OMAVAHENDID

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD, LÕIVUD JA TASUD

## PEATÜKK 4 0 — TÖÖTASUDELT KINNIPETAVID SUMMAD

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 4 0				
4 0 0	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest</i>	495 000	497 000	383 011,20	77,38
4 0 3	<i>Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest</i>	p.m.	p.m.	0,13	
4 0 4	<i>Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu</i>	83 000	81 000	72 176,49	86,96
	PEATÜKK 4 0 — KOGUSUMMA	578 000	578 000	455 187,82	78,75
	PEATÜKK 4 1				
4 1 0	<i>Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi</i>	394 000	381 000	325 035,78	82,50
4 1 1	<i>Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 4 1 — KOGUSUMMA	394 000	381 000	325 035,78	82,50
	Jaotis 4 — Kogusumma	972 000	959 000	780 223,60	80,27

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## JAOTIS 4

## MITMESUGUSED LIIDU MAKSUD, LÕIVUD JA TASUD

## PEATÜKK 4 0 — TÖÖTASUDEL T KINNIPEETAVAD SUMMAD

4 0 0 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistujate palkade, töötasu ja hüvitiste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
495 000	497 000	383 011,20

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

4 0 3 *Laekumised institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadelt makstavatest ajutistest maksudest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,13

Õiguslik alus

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige selle artikkel 12.

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).



**PEATÜKK 4 0 — TÖÖTASUDEL T KINNIPEETA VAD SUMMAD** (jätkub)**4 0 3** (jätkub)

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad, eelkõige selle artikkel 66a kuni 15. detsembrini 2003 kehtinud versioonis.

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

**4 0 4** *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
83 000	81 000	72 176,49

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

**PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI****4 1 0** *Teenistujate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
394 000	381 000	325 035,78

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 83 lõige 2.

**4 1 1** *Teenistujate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikkel 4, artikli 11 lõiked 2 ja 3 ning artikkel 48.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**JAOTIS 9**  
**MITMESUGUSED TULUD**

**PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
<b>9 0 0</b>	PEATÜKK 9 0				
	<i>Mitmesugused tulud</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 9 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 9 — Kogusumma</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>972 000</b>	<b>959 000</b>	<b>780 223,60</b>	<b>80,27</b>

**JAOTIS 9****MITMESUGUSED TULUD****PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD****9 0 0** *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Artikkel on ette nähtud mitmesuguse tulu vastuvõtmiseks.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD</b>			
1 0	INSTITUTSIOONI LIIKMED	889 066	998 083	815 564,57
1 1	INSTITUTSIOONI PERSONAL	5 200 046	4 981 725	4 625 724,03
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>6 089 112</b>	<b>5 979 808</b>	<b>5 441 288,60</b>
<b>2</b>	<b>HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD</b>			
2 0	HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD	2 445 750	2 314 436	2 321 000,—
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>2 445 750</b>	<b>2 314 436</b>	<b>2 321 000,—</b>
<b>3</b>	<b>EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU</b>			
3 0	NÕUKOGU TEGEVUSKULUD	753 181	511 173	0,—
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>753 181</b>	<b>511 173</b>	<b>0,—</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>9 288 043</b>	<b>8 805 417</b>	<b>7 762 288,60</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Töötasud, hüvitised ja muud liikmete rahalised õigused</b>				
1 0 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	640 940	627 689	588 087,43	91,75
1 0 0 1	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	—	130 000,—	
1 0 0 2	Ajutised hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	163 732	296 000	0,—	0
1 0 0 3	Pensionid				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	38 083,14	
1 0 0 4	Määratlemata otstarbega assigneeringud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 1 0 0 — Kogusumma</i>	804 672	923 689	756 170,57	93,97
<b>1 0 1</b>	<b>Muud liikmetega seotud kulud</b>				
1 0 1 0	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	25 000	15 000	0,—	0
1 0 1 1	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	59 394	59 394	59 394,—	100,00
	<i>Artikkel 1 0 1 — Kogusumma</i>	84 394	74 394	59 394,—	70,38
	PEATÜKK 1 0 — KOGUSUMMA	889 066	998 083	815 564,57	91,73
	PEATÜKK 1 1				
<b>1 1 0</b>	<b>Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused</b>				
1 1 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	4 328 815	4 105 808	3 507 731,96	81,03
1 1 0 1	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teenistusest lahkumisel ning teisele tööle üleviimisel				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	10 000,—	20,00
1 1 0 2	Tasustatav ületunnitöö				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 0 3	Eritoetused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	—	0,—	

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 1 0</b>	(jätkub)				
1 1 0 4	Teenistuse enneaegse lõpetamisega seotud hüvitised ja muud toetused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 0 5	Määratlemata otstarbega assigneeringud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	—	0,—	
	<i>Artikkel 1 1 0 — Kogusumma</i>	4 378 815	4 155 808	3 517 731,96	80,34
<b>1 1 1</b>	<b>Muud teenistujad</b>				
1 1 1 0	Lepinguline personal				
	Liigendamata assigneeringud	272 070	251 756	727 183,02	267,28
1 1 1 1	Praktika ja personalivahetuse kulud				
	Liigendamata assigneeringud	179 428	179 428	99 428,—	55,41
1 1 1 2	Sisseostetavad teenused ja tööd				
	Liigendamata assigneeringud	51 202	51 202	2 703,80	5,28
	<i>Artikkel 1 1 1 — Kogusumma</i>	502 700	482 386	829 314,82	164,97
<b>1 1 2</b>	<b>Muud personaliga seotud kulud</b>				
1 1 2 0	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	132 398	157 398	112 686,—	85,11
1 1 2 1	Värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	6 789	6 789	14 211,—	209,32
1 1 2 2	Täiendusõpe				
	Liigendamata assigneeringud	78 500	78 500	78 500,—	100,00
1 1 2 3	Sotsiaalteenused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
1 1 2 4	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	14 844	14 844	7 422,—	50,00
1 1 2 5	Liidu väikelaste keskus ning muud lastesõimed ja lastepäevakodud				
	Liigendamata assigneeringud	80 000	80 000	60 000,—	75,00
1 1 2 6	Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalkulud				
	Liigendamata assigneeringud	6 000	6 000	5 858,25	97,64
	<i>Artikkel 1 1 2 — Kogusumma</i>	318 531	343 531	278 677,25	87,49
	<b>PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA</b>	<b>5 200 046</b>	<b>4 981 725</b>	<b>4 625 724,03</b>	<b>88,96</b>
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>6 089 112</b>	<b>5 979 808</b>	<b>5 441 288,60</b>	<b>89,36</b>

## JAOTIS 1

## INSTITUTSIOONI HEAKS TÖÖTAVATE ISIKUTE KULUD

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED

## 1 0 0 Töötasud, hüvitised ja muud liikmete rahalised õigused

## 1 0 0 0 Töötasud ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
640 940	627 689	588 087,43

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- liikmete palkade, hüvitiste ja toetuste rahastamine ning töötasude ja muusse riiki kui töökohariiki üle kantud rahaliste tasude osa suhtes kohaldatavast paranduskoeffitsiendist tulenevad kulud;
- institutsiooni osamaksud (0,87 %) õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse;
- institutsiooni osamaksud (3,4 %) ravikindlustusse;
- sünnitoetused;
- toetused surma korral.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus nr 1247/2002/EÜ, 1. juuli 2002, Euroopa andmekaitseinspektori ülesannete täitmist reguleerivate määruste ja üldtingimuste kohta (EÜT L 183, 12.7.2002, lk 1).

## 1 0 0 1 Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	—	130 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud teenistusse asumise või teenistusest lahkumise korral liikmete (ja nende perekondade) sõidukulude, sisseseadmis- ja ümberasumishüvitiste ning kolimiskulude katmiseks.

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED (jätkub)

1 0 0 (jätkub)

1 0 0 1 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 5.

1 0 0 2 Ajutised hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
163 732	296 000	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ajutiste hüvitiste, peretoetuste ja institutsiooni endiste liikmete elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 7.

1 0 0 3 Pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	38 083,14

## Märkused

Assigneering on ette nähtud vanaduspensionide ja institutsiooni liikmete elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide, samuti leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigist sõltuvate paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.



**PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED** (jätkub)**1 0 0** (jätkub)

## 1 0 0 4 Määratlemata otstarbega assigneeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud võimalike nõukogu poolt eelarveaasta jooksul tehtavate töötasude ja pensionide kohanduste mõju katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle finantsmääruse kohast ümberpaigutamist muudele eelarveridadele.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**1 0 1 Muud liikmetega seotud kulud**

## 1 0 1 0 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
25 000	15 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud keelekursustel, seminaridel ja erialasel koolitusel osalemise kulude katmiseks.

## 1 0 1 1 Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
59 394	59 394	59 394,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, lähetuses viibijate päevaraha ning lähetusega seotud lisa- ja erakorraliste kulutuste katmiseks.

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

PEATÜKK 1 0 — INSTITUTSIOONI LIIKMED *(jätkub)*1 0 1 *(jätkub)*1 0 1 1 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 6.

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL

1 1 0 **Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused**

1 1 0 0 Töötasud ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 328 815	4 105 808	3 507 731,96

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad;
- peretoetused, sealhulgas majapidamistoetus, ülalpeetavate laste toetus ja õppetoeetus;
- kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused;
- institutsiooni osamaksed ravi- ning õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse;
- institutsiooni osamaksed spetsiaalsesse töötusfondi;
- institutsiooni maksed seoses ajutiste töötajate pensioniõiguste loomise või säilitamisega nende päritolumaal;
- töötasude ning muusse riiki kui töökohariiki üle kantud rahaliste tasude osa suhtes kohaldatavast paranduskoeffitsiendist tulenevad kulud;
- sünnitoetused;
- töötamiskohast päritolukohta sõidu kindlasummalised maksed;

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

1 1 0 (jätkub)

1 1 0 0 (jätkub)

— eluaseme- ja transporditoetused ning fikseeritud määraga esinduskulud;

— kindlasummalised sõiduraha hüvitised;

— peaarvepidajate ja avansikontode haldajate erihüvitised.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

1 1 0 1 Rahalised õigused teenistusse asumisel, teenistusest lahkumisel ning teisele tööle üleviimisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	10 000,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende pereliikmete) teenistusse asumisest ja teenistusest lahkumisest või geograafilisest ümberpaigutamisest tulenevate sõidukuludega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 7), pärast teenistusse asumist, teenistuse lõpetamist või uuele töökohale üleviimist oma elukohta muutma pidavatele teenistujatele makstavate hüvitistega (VII lisa artiklid 5 ja 6), kolimiskuludega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 9) ja pärast teenistusse asumist oma elukohta muutma pidanud ning seda tõendada suutvatele teenistujatele makstavate ajutiste päevarahadega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 10) seotud kulutuste katmiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

1 1 0 2 Tasustatav ületunnitöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud ületunnitöö eest maksmiseks vastavalt eespool osutatud sätetes ette nähtud tingimustele.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

1 1 0 (jätkub)

1 1 0 2 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 56 ja VI lisa.

1 1 0 3 Eritoetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	—	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud eriti raskes olukorras olevate ametnike ja muude teenistujate suhtes võetud meetmete katmiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 76.

1 1 0 4 Teenistuse enneaegse lõpetamisega seotud hüvitised ja muud toetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- reservi arvamise ja teenistuse huvides ametist vabastamise hüvitised,
- tööandjapoolsed osamaksud eespool nimetatud hüvitiste saajate ravikindlustusse,
- eespool nimetatud hüvitistele rakendatavate paranduskoefitsientide ning võimalike nõukogu poolt eelarveaasta jooksul vastu võetavate töötasude kohanduste mõju.

Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 41, 50, 64, 65 ja 72 ning IV lisa.

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

## 1 1 0 (jätkub)

## 1 1 0 5 Määratlemata otstarbega assigneeringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	—	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud võimalike nõukogu poolt eelarveaasta jooksul tehtavate töötasude ja hüvitiste kohanduste mõju katmiseks.

Assigneering on eranditult määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle finantsmääruse kohast ümberpaigutamist muudele eelarveridadele.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 65 ja 65a ning XI lisa.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

1 1 1 **Muud teenistujad**

## 1 1 1 0 Lepinguline personal

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
272 070	251 756	727 183,02

## Märkused

Assigneering on ette nähtud lepinguliste töötajate kasutamise seotud kulutuste katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 1 1 Praktika ja personalivahetuse kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
179 428	179 428	99 428,—

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

1 1 1 (jätkub)

1 1 1 1 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud praktikantide hüvitiste, sõidu- ja lähetuskulude ning õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustuse katmiseks praktika ajal.

Assigneering on samuti ette nähtud ühelt poolt Euroopa Andmekaitseinspektori ning teiselt poolt liikmesriikide ja Euroopa Majanduspiirkonda kuuluvate EFTA riikide avaliku sektori ning rahvusvaheliste organisatsioonide vahelise personalivahetuse kulutuste katmiseks.

1 1 1 2 Sisseostetavad teenused ja tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
51 202	51 202	2 703,80

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi teenuste katmiseks, mida osutavad isikud, kes ei ole seotud institutsiooniga, ja eelkõige ajutised töötajad.

1 1 2 **Muud personaliga seotud kulud**

1 1 2 0 Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
132 398	157 398	112 686,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, päevarahade maksmise ning lähetuse käigus tekkinud lisa- ja ettenägematute kuludega seotud kulutuste katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 71 ning VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

1 1 2 1 Värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 789	6 789	14 211,—

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

## 1 1 2 (jätkub)

## 1 1 2 1 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 osutatud konkursside korraldamisest tulenevate kulutuste ning töövestlustel ja arstlikel läbivaatustel osalevate kandidaatide reisi- ja elamiskulude katmiseks.

Assigneering katab samuti ajutiste ja lepinguliste töötajate valikumenetluse korraldamise kulud.

Kui see on nõuetekohaselt põhjendatud ja vajalik asutuse toimimiseks, võib pärast konsulteerimist Euroopa Personalivaliku Ametiga assigneeringut kasutada ka Euroopa Andmekaitseinspektori enda poolt korraldatavate konkursside tarbeks.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmanni otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride, Euroopa Kohtu kohtusekretäri, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmanni esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

## 1 1 2 2 Täiendusõpe

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
78 500	78 500	78 500,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud personalikoolituse ja ümberõppe korraldamise kulude, sealhulgas institutsioonidevahelisel, institutsioonivälisel või -sisesel tasandil korraldatud keelekursustega seotud kulude katmiseks.

Assigneering katab samuti õppematerjalide ja tehniliste seadmete kulud.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

## 1 1 2 3 Sotsiaalteenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 1 1 — INSTITUTSIOONI PERSONAL (jätkub)

1 1 2 (jätkub)

1 1 2 3 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et hüvitada institutsioonidevahelise poliitika raames – lähtudes eelarvelistest võimalustest ja pärast elukohta- või päritoluriigi riiklike saada olevate hüvitiste ammendamist – puudega inimeste (ametnike ja teenistuses olevate ajutiste töötajate, nende abikaasade ja ülalpeetavate laste Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses) nõuetekohaselt põhjendatud mittemeditsiinilised kulud, mida puudest tulenevalt vajalikuks peetakse.

1 1 2 4 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
14 844	14 844	7 422,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametnike ja selleks õigust omavate muude teenistujate iga-aastase meditsiinilise kontrolliga, sealhulgas selle kontrolli juurde kuuluvate vajalike analüüside ja arstlike läbivaatustega seotud kulutuste katmiseks.

1 1 2 5 Liidu väikelaste keskus ning muud lastesõimed ja lastepäevakodud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
80 000	80 000	60 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta Euroopa Andmekaitseinspektori osamaksud liidu väikelaste keskuse ning muude lastesõimede ja lastepäevakodudega seotud kulude hüvitamiseks.

1 1 2 6 Töötajatevahelised suhted ja muud sotsiaalkulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 000	6 000	5 858,25

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud:

- selleks, et katta kõikide selliste algatuste edendamise ja rahalise toetamisega seotud kulud, mis soodustavad sotsiaalseid kontakte eri rahvustest töötajate vahel, näiteks toetused töötajate klubidele, spordi- ja kultuuriringidele, ning et anda panus ka vaba aja veetmiseks mõeldud kohtumisvõimalusi pakkuva alalise struktuuri (kultuuri- ja vabaajategevus jne) kulude kandmiseks;
- selleks, et toetada personalikomitee korraldatava tegevuse (kultuuri- ja vabaajategevus, eined jne) kulude katmist.

Samuti katab assigneering töötajatele suunatud liikuvuskava elluviimist. Kava eesmärk on soodustada ühistranspordi kasutamist, vähendada isiklike sõiduautode kasutamist ja CO<sub>2</sub>-jalajälge.





EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**JAOTIS 2****HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD****PEATÜKK 2 0 — HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD****2 0 0 Üürikulud, maksud ja muud hoonetega seotud kulud**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
922 000	885 000	885 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud üüri ja kindlustus-, vee-, elektri-, kütte-, puhastus- ja hooldus-, turvamis- ja järelevalve- ning hoonete muude kuludega seotud tasude, sealhulgas kõnealuste tööruumide ümberehituse, remondi ja renoveerimisega seotud kulude katmiseks ühtse määra alusel või proportsionaalselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Andmekaitseinspektori ja tööruume kasutada võimaldava teise institutsiooni vahelise halduskoostöö leping.

**2 0 1 Institutsiooni tegevuskulud****2 0 1 0 Seadmed**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
367 500	367 500	370 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- seadmed (ostmine ja rentimine), kasutus- ja hoolduskulud, infotehnoloogiaalased teenused, sealhulgas andmetöötlussüsteemide toimimise ja haldamise osas abi andmine ja tarkvara arendamine;
- kolmandatele isikutele usaldatud infotehnoloogiaalased toimingud ja muud infotehnoloogiaalaste teenustega seotud kulud, sealhulgas veebilehe arendamine ja haldamine;
- telekommunikatsiooniseadmete ostmise, rendile võtmise, korrashoiu ja hooldusega seotud kulud ning muud telekommunikatsiooniga seotud kulud, sealhulgas telefoni, telegraafi ja teleksi teel suhtlemise ning elektroonilise andmeedastuse kulud;
- tehniliste (turva- ja muude) seadmete ja sisseseadete ning kontoriseadmete (paljundusmasinad ja kalkulaatorid jne) ostmine, asendamine ja hooldus;
- mööbli ostmine, hooldus ja väljavahetamine;
- muud teenistusruumide sisustamisega seotud esemed ja nendega seotud kulud.

## PEATÜKK 2 0 — HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 2 0 1 (jätkub)

## 2 0 1 1 Tarvikud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000	15 000	15 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- paberi, ümbrike ning kontoritarvikute ostmine;
- postisaadetised, postimaksud, kullerteenuse maksud, postipakid ja avalikkusele jaotamine.

## 2 0 1 2 Muud tegevuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
110 250	110 250	105 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- Euroopa Andmekaitseinspektori nimel üldteenuseid, nagu lepingute, palkade ja hüvitiste administreerimine jne, pakkuva institutsiooni üldised halduskulud;
- muud jooksvad halduskulud (finantskulud, juriidilised kulud jne).

## 2 0 1 3 Kirjaliku ja suulise tõlke kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
775 000	707 686	680 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõigi kirjaliku ja suulise tõlke kulude ning muude sellega seotud kulude katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Andmekaitseinspektori ja teenust osutava institutsiooni vahelise halduskoostöö leping.

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 2 0 — HOONED, SEADMED JA INSTITUTSIOONI TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 2 0 1 (jätkub)

## 2 0 1 4 Kirjastus- ja teavituskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
112 000	112 000	127 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kirjastus- ja teavituskulude ning eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- Euroopa Liidu Teatajas avaldamise trükikulud;
- erinevate ametlikes keeltes väljaannete trükkimise ja paljundamise kulud;
- Euroopa Andmekaitseinspektori käsitlev teabematerjal;
- muud institutsiooni teavituspoliitikaga (sümposiumid, seminarid, avalikel üritustel osalemine jne) seotud kulud;
- Euroopa Andmekaitseinspektori eesmärgede, tegevust ja rolli käsitlevate teavitustegevuste ja teabekampaaniatega seotud kulud;
- Euroopa Andmekaitseinspektori külastavate gruppidega seotud kulud.

## 2 0 1 5 Institutsiooni tegevusega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
144 000	117 000	139 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- vastuvõttude, esinduskulude ja tutvustavate esemete ostmise kulud;
- kohtumiste kulud;
- ekspertide ja teiste uurimisrühmadest või töökohtumistest osa võtma kutsutud isikute kutsumisega seotud kulud, sealhulgas sõidu- ja elamiskulud ja muud seonduvad kulud;
- pädevate ekspertide ja uurimisinstituutide poolt lepingulisel alusel tehtavate uurimuste ja/või uuringute rahastamise kulud;
- Euroopa Andmekaitseinspektori raamatukoguga seotud kulud, sealhulgas eelkõige raamatute ja CD-ROMide ostmine, perioodikaväljaannete ja pressiaagentuuride teenuste tellimine ning muud sellega kaasnevad kulud.

## JAOTIS 3

## EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 3 0				
<b>3 0 0</b>	<b>Töötasud, hüvitised ja muud eesistuja rahalised õigused</b>				
3 0 0 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 0 1	Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 0 2	Ajutised hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 0 3	Pensionid				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 3 0 0 — Kogusumma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>3 0 1</b>	<b>Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused</b>				
3 0 1 0	Töötasud ja hüvitised				
	Liigendamata assigneeringud	358 000	99 493	0,—	0
3 0 1 1	Teenistusse asumise, teenistusest lahkumise ning teisele tööle üleviimisega seotud rahalised õigused				
	Liigendamata assigneeringud	25 000	25 000	0,—	0
3 0 1 2	Teenistuse enneaegse lõpetamisega seotud hüvitised ja muud toetused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 3 0 1 — Kogusumma</i>	383 000	124 493	0,—	0
<b>3 0 2</b>	<b>Muu personal</b>				
3 0 2 0	Lepinguline personal				
	Liigendamata assigneeringud	76 800	45 579	0,—	0
3 0 2 1	Praktika ja personalivahetuse kulud				
	Liigendamata assigneeringud	140 000	p.m.	0,—	0
3 0 2 2	Teenused ja töö välislepingute alusel				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 3 0 2 — Kogusumma</i>	216 800	45 579	0,—	0
<b>3 0 3</b>	<b>Muud nõukogu teenistujatega seotud kulutused</b>				
3 0 3 0	Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	15 000	15 000	0,—	0

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD** (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>3 0 3</b>	(jätkub)				
3 0 3 1	Värbamiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	10 500	4 500	0,—	0
3 0 3 2	Täienduskoolitus				
	Liigendamata assigneeringud	10 990	4 710	0,—	0
3 0 3 3	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	891	891	0,—	0
3 0 3 4	Liidu väikelaste keskus ja muud lastesõimed ja lastepäevakodud				
	Liigendamata assigneeringud	16 000	16 000	0,—	0
	<i>Artikkel 3 0 3 — Kogusumma</i>	53 381	41 101	0,—	0
<b>3 0 4</b>	<b>Nõukogu tegevuskulud</b>				
3 0 4 0	Nõukogu koosolekud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 4 1	Kirjaliku ja suulise tõlke kulud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 4 2	Kirjastus- ja teavituskulud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 4 3	Infotehnoloogiaseadmed ja -teenused				
	Liigendamata assigneeringud	100 000	300 000	0,—	0
3 0 4 4	Välisekspertide reisikulud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 4 5	Väliskonsultandid ja -uuringud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 4 6	Euroopa Andmekaitseinspektsiooni tegevusega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikkel 3 0 4 — Kogusumma</i>	100 000	300 000	0,—	0
	<b>PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA</b>	753 181	511 173	0,—	0
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	753 181	511 173	0,—	0

## JAOTIS 3

## EUROOPA ANDMEKAITSENÕUKOGU

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD

## 3 0 0 Töötasud, hüvitised ja muud eesistuja rahalised õigused

## 3 0 0 0 Töötasud ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- liikmete palkade, hüvitiste ja toetuste rahastamine ning töötasude ja muusse riiki kui töökohariiki üle kantud rahaliste tasude osa suhtes kohaldatavast paranduskoefitsiendist tulenevad kulud;
- institutsiooni osamaksud õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustusse (0,87 %);
- institutsiooni osamaksud haiguskindlustusse (3,4 %);
- sünnitoetused;
- toetused surma korral.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1).

## 3 0 0 1 Rahalised õigused teenistusse asumisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud liikmete (ja nende perekondade) sõidukulude katmiseks nõukogu teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel, nende sisseadmis- ja ümberasumishüvitiste ning kolimiskulude katmiseks nõukogu teenistusse asumisel või teenistusest lahkumisel.

## EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

3 0 0 (jätkub)

3 0 0 1 (jätkub)

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artikkel 5.

3 0 0 2 Ajutised hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ajutiste hüvitiste, peretoetuste ja nõukogu endiste liikmete elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eelkõige selle artikkel 7.

3 0 0 3 Pensionid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud vanaduspensionide ja nõukogu liikmete elukohariigi paranduskoefitsientide, samuti leskede ja orbude toitjakaotuspensionide ning nende elukohariigi paranduskoefitsientide katmiseks.

## Õiguslik alus

Nõukogu määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom, 25. juuli 1967, komisjoni presidendi ja liikmete, Euroopa Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, üldkohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (EÜT 187, 8.8.1967, lk 1), eriti selle artiklid 8, 9, 15 ja 18.



## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 3 0 1 Töötasud, hüvitised ning muud ametnike ja ajutiste teenistujate rahalised õigused

## 3 0 1 0 Töötasud ja hüvitised

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
358 000	99 493	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike ja ajutiste töötajate põhipalgad;
- peretoetused, sealhulgas perekonnapea toetus, ülalpeetavate laste toetus ja õppetoetus;
- kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetused;
- institutsiooni osamaksud haiguskindlustusse ning õnnetusjuhtumi- ja kutsahaiguskindlustusse;
- institutsiooni osamaksud spetsiaalsesse töötusfondi;
- institutsiooni maksed, mida tehakse ajutiste töötajate pensioniõiguste loomiseks või nende päritoluriigis säilitamiseks;
- töötasude ning muusse riiki kui töökohariiki üle kantud töötasu osade suhtes kohaldatavast paranduskoefitsiendist tulenevad kulud;
- sünnitoetused;
- töötamiskohast päritolukohta sõidu kindlasummalised kulud;
- eluaseme- ja transporditoetused ning fikseeritud määraga esinduskulud;
- kindlasummalised sõiduraha hüvitised;
- paarvepidajate ja avansikontode haldajate erihüvitised.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 3 0 1 (jätkub)

## 3 0 1 1 Teenistusse asumise, teenistusest lahkumise ning teisele tööle üleviimisega seotud rahalised õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
25 000	25 000	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud ametnike ja ajutiste töötajate (sealhulgas nende pere liikmete) teenistusse asumisest ja teenistusest lahkumisest või geograafilisest ümberpaigutamisest tulenevate sõidukuludega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 7), pärast teenistusse asumist, teenistuse lõpetamist või uuele töökohale üleviimist oma elukohta muutma pidavatele töötajatele makstavate hüvitistega (VII lisa artikkel 5 ja 6), kolimiskuludega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 9) ja pärast teenistusse asumist oma elukohta muutma pidanud ning seda tõendada suutvatele teenistujatele makstavate ajutiste päevarahadega (artiklid 20 ja 71 ning VII lisa artikkel 10) seotud kulutuste katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

## 3 0 1 2 Teenistuse enneaegse lõpetamisega seotud hüvitised ja muud toetused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- reservi arvamise ja teenistuslikes huvides ametist vabastamise hüvitised;
- eespool nimetatud hüvitiste saajate haiguskindlustuse institutsioonipoolsed osamaksud;
- eespool nimetatud hüvitiste suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide ning võimalike nõukogu poolt eelarveaasta jooksul vastu võetavate töötasukohanduste kulud.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 41, 50, 64, 65 ja 72 ning IV lisa.

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

**3 0 2 Muu personal**

## 3 0 2 0 Lepinguline personal

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
76 800	45 579	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud lepingulise personali kasutamise kulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 3 0 2 1 Praktika ja personalivahetuse kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
140 000	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud praktikantide sõidu- ja lähetuskulude ning õnnetusjuhtumi- ja tervisekindlustuse kulude katmiseks praktika ajal. Assigneering on ette nähtud ka nende kulude katmiseks, mis tekivad personalivahetusest ühelt poolt Euroopa Andmekaitsekoogu ning teiselt poolt liikmesriikide ja Euroopa Majanduspiirkonda kuuluvate EFTA riikide või rahvusvaheliste organisatsioonide vahel.

## 3 0 2 2 Teenused ja töö välislepingute alusel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi selliste teenuste kulude katteks, mida osutavad asutusega mitteseotud isikud, eelkõige ajutine personal.

**3 0 3 Muud nõukogu teenistujatega seotud kulutused**

## 3 0 3 0 Lähetus- ja sõidukulud ning muud seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
15 000	15 000	0,—

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD** (jätkub)**3 0 3** (jätkub)

3 0 3 0 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sõidukulude, päevarahade ning lähetuse käigus tekkinud lisa- ja muude seotud kulude katmiseks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 71 ning VII lisa artiklid 11–13.

3 0 3 1 Värbamiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 500	4 500	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 osutatud konkursside korraldamisest tulenevate kulutuste ning töövestlustel ja arstlikel läbivaatustel osalevate kandidaatide reisi- ja elamiskulude katmiseks.

Assigneering katab samuti ajutiste ja lepinguliste töötajate valikumenetluste korralduskulud.

Kui see on nõuetekohaselt põhjendatud ja vajalik institutsiooni toimimiseks, võib pärast Euroopa Personalivaliku Ametiga nõupidamist assigneeringut kasutada ka Euroopa Andmekaitsekoogu korraldatavate konkursside tarbeks.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31, artikkel 33 ja III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride, Euroopa Kohtu kohtusekretäri, kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

**PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD** (jätkub)**3 0 3** (jätkub)

## 3 0 3 2 Täienduskoolitus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 990	4 710	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud personalikoolituse ja ümberõppe korraldamise kulude, sealhulgas institutsioonidevahelisel, institutsioonivälisel või -sisel tasandil korraldatud keelekursustega seotud kulude katmiseks.

Assigneering katab samuti õppematerjalide ja tehniliste seadmete kulud.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 24a kolmas lõik.

## 3 0 3 3 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
891	891	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametnike ja muude selleks õigust omavate teenistujate iga-aastase arstliku kontrolli, sh nimetatud kontrolli käigus nõutavate meditsiiniliste analüüside ja uuringute kulude katmiseks.

## 3 0 3 4 Liidu väikelaste keskus ja muud lastesõimed ja lastepäevakodud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
16 000	16 000	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa Andmekaitseõukogu osamaksete katmiseks liidu väikelaste keskuse ja muude lastesõimede ja lastepäevakodudega seotud kuludes.

**3 0 4 Nõukogu tegevuskulud**

## 3 0 4 0 Nõukogu koosolekud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

3 0 4 (jätkub)

3 0 4 0 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud komisjonides, uurimisrühmades või töökoosolekutel osalevate ekspertide ja muude isikute sõidukulude, päevaraha ja lisakulude ning muude koosolekutega seotud kulude (ruumide üürimine, tõlge, toitlustus jne) katmiseks.

3 0 4 1 Kirjaliku ja suulise tõlke kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kõikide kirjaliku ja suulise tõlke kulude ning muude seonduvate kulude katmiseks.

## Õiguslik alus

Euroopa Andmekaitsekoogu ja teenust osutava institutsiooni vaheline halduskoostööleping.

3 0 4 2 Kirjastus- ja teavituskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud kirjastus- ja teavituskulude ning eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- Euroopa Liidu Teatajas avaldamisega seotud trükikulud;
- erinevate ametlikes keeltes väljaannete trükkimise ja paljundamise kulud;
- Euroopa Andmekaitsekoogu teabematerjalid;
- muud institutsiooni teavituspoliitikaga seotud kulud (sümposioonid, seminarid, avalikel üritustel osalemine jne);
- Euroopa Andmekaitsekoogu eesmärgi, tegevust ja rolli käsitlevate teavitustegevuste ja teabekampaaniatega seotud kulud;
- Euroopa Andmekaitsekoogu külastavate gruppidega seotud kulud.

## PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 3 0 4 (jätkub)

## 3 0 4 3 Infotehnoloogiaseadmed ja -teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
100 000	300 000	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- seadmed (ostmine ja rentimine), käitus- ja hoolduskulud, infotehnoloogiasteenused, sealhulgas abi seoses andme- töötlussüsteemide käitamise ja hooldamisega ning tarkvara väljatöötamine;
- kolmandatele isikutele usaldatud infotehnoloogiatoimingud ja muud infotehnoloogiasteenustega seotud kulutused, sealhulgas veebilehe väljatöötamine ja haldamine;
- telekommunikatsiooniseadmete ostmise, rentimise, korrashoiu ja hooldusega seotud kulutused ning muud tele- kommunikatsiooniga seotud kulutused, sealhulgas telefoni-, telegraafi- ja teleksiside ning elektroonilise andmeed- astuse kulud.

## 3 0 4 4 Välisekspertide reisikulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud töörühmades ja töökoosolekutel osalema kutsutud ekspertide ja teiste isikute kutsumise kulude, sealhulgas sõidukulude, päevarahade ja muude kulude katmiseks.

## 3 0 4 5 Väliskonsultandid ja -uuringud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud pädevatelt ekspertidelt ja teadusasutustelt tellitavate uuringute, konsulteerimisteenuste ja/ või küsitluste finantseerimiseks.

## 3 0 4 6 Euroopa Andmekaitsekoogu tegevusega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**PEATÜKK 3 0 — NÕUKOGU TEGEVUSKULUD** (jätkub)

**3 0 4** (jätkub)

3 0 4 6 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- vastuvõtu- ja esinduskulud ning esinduskohustusega seotud ostude kulud;
- liikmesriikide andmekaitseasutuste töötajate, kolmandate riikide andmekaitseasutuste töötajate ja Euroopa Andmekaitsekoostöökeskuse kutsutud muude asjakohaste andmekaitseeksperptide jaoks seminaride, õpikodade ning muude ühiste koolitusprogrammide korraldamine;
- teabe ja tavade jagamise soodustamine andmekaitse järelevalveasutuste vahel;
- andmekaitse teadvustamine;
- andmekaitseõiguse ja tavade teabe ning dokumentide jagamise soodustamine kogu maailma andmekaitse järelevalveasutuste vahel;
- juurdepääs teatud õigusteabe andmebaasidele;
- Euroopa Andmekaitsekoostöökeskuse raamatukogu kulud, sealhulgas eelkõige raamatute ja CD-ROMide ostmise, ajakirjade ja uudistevoos tellimise ning muud kulud.



## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	KÕIK KOKKU	9 288 043	8 805 417	7 762 288,60	83,57

EUROOPA ANDMEKAITSEINSPEKTOR

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul tehtud eelarveotsuste kulude (kulud, mida ei ole võimalik hinnata) katmiseks.

## PERSONAL

## IX jagu — Euroopa Andmekaitseinspektor

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Andmekaitseinspektor			
	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
Kategooria puudub	—	—	—	—
AD 16	1	—	—	—
AD 15	—	—	1	—
AD 14	2	—	1	—
AD 13	2	—	3	—
AD 12	2	—	—	—
AD 11	2	—	2	—
AD 10	4	—	3	—
AD 9	6 + 1 <sup>(1)</sup>	—	8 + 1 <sup>(1)</sup>	—
AD 8	7	—	5	—
AD 7	5 + 1 <sup>(1)</sup>	—	7	—
AD 6	—	—	1	—
AD 5	—	—	—	—
Kokku AD	31 + 2 <sup>(1)</sup>	—	31 + 1 <sup>(1)</sup>	—
AST 11	1	—	1	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	1	—	1	—
AST 8	1	—	1	—
AST 7	1	—	1	—
AST 6	2	—	1	—
AST 5	3 + 1 <sup>(1)</sup>	—	4 + 1 <sup>(1)</sup>	—
AST 4	2	—	2	—
AST 3	0 + 1 <sup>(1)</sup>	—	1	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Kokku AST	11 + 2 <sup>(1)</sup>	—	12 + 1 <sup>(1)</sup>	—
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	1	—	1	—
AST/SC 2	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Kokku AST/SC	1	—	1	—
<b>Kõik kokku</b>	<b>47</b>	—	<b>46</b>	—

<sup>(1)</sup> Ametnikud tegid ettepaneku integreerida töörühm, mis kuulub ajutiselt Euroopa Andmekaitseinspektori ametikohtade loetellu.

*X JAGU*

**EUROOPA VÄLISTEENISTUS**

## TULUD

Euroopa Liidu osalus Euroopa välis teenistuse eelarveaasta 2016 kulude  
finantseerimisel

Rubriik	Summa
Kulud	633 628 000
Omavahendid	- 40 727 000
<b>Nõutav osamaks</b>	<b>592 901 000</b>



## JAOTIS 4

## ERINEVAD LIIDU MAKSUD JA SAADAOLEVAD SUMMAD

## PEATÜKK 4 0 — MAHAARVAMISED TÖÖTAJATE TÖÖTASUDELT

4 0 0 *Laekumised ametnike ja teiste teenistujate palkade ja toetuste maksustamisest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
19 861 000	22 070 000	19 208 741,16

*Märkused*

Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll, eelkõige artikkel 12.

Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 8).

4 0 4 *Institutsiooni liikmete, ametnike ja muude teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust ja solidaarsusmaksust laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
3 767 000	2 091 000	3 576 081,70

*Märkused*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 66a.

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI

4 1 0 *Töötajate sissemaksed pensioniskeemi*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
17 099 000	13 635 000	15 740 216,83

*Märkused*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikli 83 lõige 2.

4 1 1 *Töötajate pensioniõiguste ülekandmine või tagasiostmine*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikkel 4, artikkel 11 ja artikkel 48.

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 4 1 — SISSEMAKSED PENSIONISKEEMI (jätkub)

**4 1 2 Isiklikel põhjustel puhkusel viibivate ametnike sissemaksed pensioniskeemi**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VIII lisa artikli 40 lõige 3.



## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

PEATÜKK 5 5 — TULU LAEKUMISTEST OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 0				
<b>5 0 0</b>	<b>Laekumised vallasvara müügist</b>				
5 0 0 0	Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 0 1	Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 0 2	Laekumised teistele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupadest — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 5 0 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 0 2</b>	<b>Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1				
<b>5 1 0</b>	<b>Laekumised mööbli ja seadmete kasutusse andmise eest</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 1 1</b>	<b>Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üürimisega seotud maksete hüvitistest</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 2				
<b>5 2 0</b>	<b>Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid</b>	p.m.	p.m.	427 366,19	
	PEATÜKK 5 2 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	427 366,19	
	PEATÜKK 5 5				
<b>5 5 0</b>	<b>Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>5 5 1</b>	<b>Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 5 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD SISSE- JA TAGASIMAKSED**  
**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED**  
**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSKORRALDUSEST LAEKUV TULU**

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 5 7				
5 7 0	<i>Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	9 765 794,02	
5 7 1	<i>Sihtotstarbelised tulud, nagu tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 2	<i>Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Muud institutsiooni haldustegevusega seotud sisse- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	23 365,15	
5 7 4	<i>Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välisteenistusele liidu delegatsioonide kulude katteks — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	263 846 450,37	
	PEATÜKK 5 7 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	273 635 609,54	
	PEATÜKK 5 8				
5 8 0	<i>Mitmesugused hüvitised — Sihtotstarbeline tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 8 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 9				
5 9 0	<i>Muu halduskorraldusest laekuv tulu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 5 9 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 5 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>274 062 975,73</b>	

## JAOTIS 5

## TULUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST

5 0 0 *Laekumised vallasvara müügist*

## 5 0 0 0 Laekumised transpordivahendite müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 1 Laekumised muu vallasvara müügist — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## 5 0 0 2 Laekumised teistele institutsioonidele või asutustele tarnitud kaupadest — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 0 2 *Laekumised väljaannete, trükiste ja filmide müügist*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 5 0 — LAEKUMISED VALLAS- JA KINNISVARA MÜÜGIST (jätkub)

## 5 0 2 (jätkub)

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 1 — ÜÜRITULUD

5 1 0 *Laekumised mööbli ja seadmete kasutusse andmise eest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 1 1 *Laekumised kinnisvara üürile ja allüürile andmisest ning üürimisega seotud maksete hüvitistest*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 5 2 — TULUD INVESTEERINGUTEST VÕI ANTUD LAENUDEST, PANGA- JA MUUD INTRESSID

5 2 0 *Tulud investeeringutest või antud laenudest, institutsiooni kontode panga- ja muud intressid*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	427 366,19

## PEATÜKK 5 5 — TULU LAEKUMISTEST OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST

5 5 0 *Tulu teistele institutsioonidele või asutustele osutatud teenuste ja tehtud tööde eest, sealhulgas teiste institutsioonide või asutuste nimel makstud lähetuskulude hüvitiste tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## PEATÜKK 5 5 — TULU LAEKUMISTEST OSUTATUD TEENUSTE JA TEHTUD TÖÖDE EEST (jätkub)

5 5 0 (jätkub)

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 5 1 **Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud nende tellimusel osutatud teenuste või tehtud tööde eest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

5 7 0 **Tulu ebaõigesti makstud summade tagasimaksmisest — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	9 765 794,02

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 1 **Sihtotstarbelised tulud, nagu tulu fondidelt, toetused, kinked ja annakud, kaasa arvatud iga institutsiooni sihtotstarbelised tulud — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

Märkused

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

5 7 2 **Teise institutsiooni nimel tehtud hoolekandekulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 5 7 — MUUD INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEGA SEOTUD SISSE- JA TAGASIMAKSED (jätkub)

5 7 2 (jätkub)

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulused sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tuluseid tinginud esialgsed kulud.

5 7 3 **Muud institutsiooni haldustegevusega seotud sisse- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	23 365,15

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulused sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tuluseid tinginud esialgsed kulud.

5 7 4 **Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välisteenistusele liidu delegatsioonide kulude katteks — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	263 846 450,37

*Märkused*

Tulu, mis on saadud komisjoni rahalisest toetusest Euroopa välisteenistusele, et katta liidu delegatsioonides töötava komisjoni personali, sealhulgas Euroopa Arengufondist (EAF) rahastatava komisjoni personali kohalikul tasandil hallatavad kulud ja muud kulud, mis on muu hulgas seotud ajakirjandus- ja teavitustegevusega.

Finantsmääruse artikli 21 lõigete 2 ja 3 kohaselt kasutatakse tuluseid täiendavate assigneeringute eraldamiseks käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse punkti 3 0 0 5.

## PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED

5 8 0 **Mitmesugused hüvitised — Sihtotstarbeline tulu**

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

**PEATÜKK 5 8 — MITMESUGUSED HÜVITISED** (jätkub)**5 8 0** (jätkub)*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

**PEATÜKK 5 9 — MUU HALDUSKORRALDUSEST LAEKUV TULU****5 9 0** *Muu halduskorraldusest laekuv tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

PEATÜKK 6 3 — ERIKOKKULEPETEGA SEOTUD OSAMAKSED

PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014	% 2014–2016
6 1 2	PEATÜKK 6 1 <b>Tellimisel tasu eest tehtud töö käigus tekkinud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 1 6 3 1 1	PEATÜKK 6 3 <b>Osamaksed Schengeni acquis' raames — Sihtotstarbeline tulu</b>				
	Islandi ja Norraga sõlmitud raamlepingu raames tekkinud halduskulude osamaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 3 1 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 3 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
6 6 0 6 6 0 0	PEATÜKK 6 6 <b>Muud sisse- ja tagasimaksed</b>				
	Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu	p.m.	p.m.	0,—	
	Artikkel 6 6 0 — Kogusumma	p.m.	p.m.	0,—	
	PEATÜKK 6 6 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Jaotis 6 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	



## JAOTIS 6

## LIIDU KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDEGA SEOTUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

## PEATÜKK 6 1 — MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED

6 1 2 *Tellimusel tasu eest tehtud töö käigus tekkinud kulude tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

## PEATÜKK 6 3 — ERIKOKKULEPETEGA SEOTUD OSAMAKSED

6 3 1 *Osamaksed Schengeni acquis' raames — Sihtotstarbeline tulu*6 3 1 1 *Islandi ja Norraga sõlmitud raamlepingu raames tekkinud halduskulude osamaksed — Sihtotstarbeline tulu*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Nõukogu otsus 1999/437/EÜ, 17. mai 1999, Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel 18. mail 1999. aastal sõlmitud lepingust viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36) ja eelkõige selle artiklist 12 tulenevate halduskulude osamaksed.

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 6 6 — MUUD SISSE- JA TAGASIMAKSED

**6 6 0** *Muud sisse- ja tagasimaksed*

6 6 0 0 Muud sihtotstarbelised sisse- ja tagasimaksed — Sihtotstarbeline tulu

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Märkused*

Finantsmääruse artikli 21 kohaselt käsitatakse nimetatud tulusid sihtotstarbelise tuluna ja selle alusel avatakse täiendavaid assigneeringuid eelarveridadel, millele kirjendati vastavaid tulusid tinginud esialgsed kulud.



EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## JAOTIS 7

## INTRESSID HILINENUD MAKSETE EEST

## PEATÜKK 7 0 — INTRESSID HILINENUD MAKSETE EEST

7 0 0 *Intressid hilinenud maksete eest*

## 7 0 0 0 Viivisintressid liikmesriikide riigikassade kontodele tehtud hilinenud maksetelt

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 78 lõige 4.

## 7 0 0 1 Muud viivisintressid

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	0,—

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1), eelkõige selle artikli 78 lõige 4.



EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## JAOTIS 9

## MITMESUGUSED TULUD

PEATÜKK 9 0 — MITMESUGUSED TULUD

9 0 0 *Mitmesugused tulud*

Eelarveaasta 2016	Eelarveaasta 2015	Eelarveaasta 2014
p.m.	p.m.	586 011,66

## KULUD

## Assigneeringute (2016 ja 2015) ja täitumiste (2014) kokkuvõte

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
<b>1</b>	<b>PEAKORTERI PERSONAL</b>			
1 1	KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED	124 998 000	121 879 000	119 614 028,62
1 2	KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED	19 190 000	18 615 000	18 793 098,04
1 3	MUUD PERSONALJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD	2 407 000	2 307 000	2 454 842,44
1 4	LÄHETUSED	8 123 000	8 123 000	7 723 305,—
1 5	TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED	1 528 000	1 672 000	1 701 935,—
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>156 246 000</b>	<b>152 596 000</b>	<b>150 287 209,10</b>
<b>2</b>	<b>PEAKORTERI HOONED, SEADMED JA TEGE- VUSKULUD</b>			
2 0	HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD	29 983 000	29 985 000	29 262 734,57
2 1	INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL	30 782 000	30 727 000	25 030 666,40
2 2	MUUD TEGEVUSKULUD	5 606 000	5 626 500	6 051 968,26
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>66 371 000</b>	<b>66 338 500</b>	<b>60 345 369,23</b>
<b>3</b>	<b>DELEGATSIOONID</b>			
3 0	DELEGATSIOONID	411 011 000	383 902 386	301 802 570,91
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>411 011 000</b>	<b>383 902 386</b>	<b>301 802 570,91</b>
<b>10</b>	<b>MUUD KULUD</b>			
10 0	MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD	p.m.	p.m.	
10 1	ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV	p.m.	p.m.	
	<b>Jaotis 10 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
	<b>KÕIK KOKKU</b>	<b>633 628 000</b>	<b>602 836 886</b>	<b>512 435 149,24</b>

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## JAOTIS 1

## PEAKORTERI PERSONAL

## PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED

## PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 1 1				
<b>1 1 0</b>	<b>Koosseisuliste töötajate töötasu ja muud õigused</b>				
1 1 0 0	Põhipalgad				
	Liigendamata assigneeringud	95 648 000	93 271 000	91 339 873,54	95,50
1 1 0 1	Personaleeskirjades sätestatud ametiga seonduvad õigused				
	Liigendamata assigneeringud	564 000	626 000	476 157,74	84,43
1 1 0 2	Personaleeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad õigused				
	Liigendamata assigneeringud	24 959 000	24 284 000	24 217 554,70	97,03
1 1 0 3	Sotsiaalkindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	3 827 000	3 698 000	3 580 442,64	93,56
1 1 0 4	Töötasude paranduskoefitsiendid ja kohandused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
	Artikkel 1 1 0 — Kogusumma	124 998 000	121 879 000	119 614 028,62	95,69
	PEATÜKK 1 1 — KOGUSUMMA	124 998 000	121 879 000	119 614 028,62	95,69
	PEATÜKK 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Koosseisuväliste töötajate töötasu ja muud õigused</b>				
1 2 0 0	Lepingulised töötajad				
	Liigendamata assigneeringud	7 288 000	7 198 000	6 980 214,40	95,78
1 2 0 1	Lähetatud riiklikud mittesõjalised eksperdid				
	Liigendamata assigneeringud	3 571 000	3 497 000	3 668 994,—	102,74
1 2 0 2	Praktika				
	Liigendamata assigneeringud	358 000	357 000	362 690,—	101,31
1 2 0 3	Sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
1 2 0 4	Sisseostetud tööjõud ja erinõunikud				
	Liigendamata assigneeringud	200 000	103 000	206 271,64	103,14
1 2 0 5	Lähetatud riiklikud sõjalised eksperdid				
	Liigendamata assigneeringud	7 773 000	7 460 000	7 574 928,—	97,45
	Artikkel 1 2 0 — Kogusumma	19 190 000	18 615 000	18 793 098,04	97,93



## PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED (jätkub)

## PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 1 4 — LÄHETUSED

## PEATÜKK 1 5 — TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>1 2 2</b>	<b>Määratlemata otstarbega assigneering</b>				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 1 2 — KOGUSUMMA	19 190 000	18 615 000	18 793 098,04	97,93
	PEATÜKK 1 3				
<b>1 3 0</b>	<b>Personalijuhtimisega seotud kulud</b>				
1 3 0 0	Värbamine				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	100 000	70 000,—	140,00
1 3 0 1	Koolitus				
	Liigendamata assigneeringud	947 000	947 000	974 842,44	102,94
1 3 0 2	Õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel				
	Liigendamata assigneeringud	1 410 000	1 260 000	1 410 000,—	100,00
	Artikkel 1 3 0 — Kogusumma	2 407 000	2 307 000	2 454 842,44	101,99
	PEATÜKK 1 3 — KOGUSUMMA	2 407 000	2 307 000	2 454 842,44	101,99
	PEATÜKK 1 4				
<b>1 4 0</b>	<b>Lähetused</b>				
	Liigendamata assigneeringud	8 123 000	8 123 000	7 723 305,—	95,08
	PEATÜKK 1 4 — KOGUSUMMA	8 123 000	8 123 000	7 723 305,—	95,08
	PEATÜKK 1 5				
<b>1 5 0</b>	<b>Töötajate abistamise meetmed</b>				
1 5 0 0	Sotsiaalteenused ja töötajate abistamise meetmed				
	Liigendamata assigneeringud	191 000	199 000	187 935,—	98,40
1 5 0 1	Meditsiiniteenistus				
	Liigendamata assigneeringud	520 000	595 000	590 000,—	113,46
1 5 0 2	Restoranid ja sööklad				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
1 5 0 3	Lastesõimed ja lasteaiad				
	Liigendamata assigneeringud	817 000	878 000	924 000,—	113,10
	Artikkel 1 5 0 — Kogusumma	1 528 000	1 672 000	1 701 935,—	111,38
	PEATÜKK 1 5 — KOGUSUMMA	1 528 000	1 672 000	1 701 935,—	111,38
	<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>	<b>156 246 000</b>	<b>152 596 000</b>	<b>150 287 209,10</b>	<b>96,19</b>

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**JAOTIS 1****PEAKORTERI PERSONAL****PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED***Märkused*

Käesoleva peatüki assigneeringuid on hinnatud eelarveaastakse kinnitatud Euroopa välisteenistuse ametikohtade loetelu alusel.

**1 1 0 Koosseisuliste töötajate töötasu ja muud õigused****1 1 0 0 Põhipalgad**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
95 648 000	93 271 000	91 339 873,54

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate põhipalkade ning personalieeskirjade artiklis 50 ette nähtud hüvitise rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**1 1 0 1 Personaleeskirjades sätestatud ametiga seonduvad õigused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
564 000	626 000	476 157,74

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate:

- sekretariaaditoetusi,
- majutus- ja transporditoetusi,
- kindlasummalisi kohalike sõitude kulude hüvitisi,

## PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED (jätkub)

## 1 1 0 (jätkub)

## 1 1 0 1 (jätkub)

- hüvitisi vahetustega töö või valveaja eest ametniku töökohal või kodus,
- muid hüvitisi ja tagasimakseid,
- ületunnitööd.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 0 2 Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
24 959 000	24 284 000	24 217 554,70

## Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate:

- kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetusi,
- majapidamis-, lapse- ja koolitoetusi,
- lapsehoolduspuhkuse või perepuhkuse toetusi,
- töökohast päritolukohta sõidu kulude hüvitamine ametnikule või ajutisele teenistujale, tema abikaasale ning tema ülalpeetavatele,
- muid hüvitisi ja toetusi.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 1 1 — KOOSSEISULISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED (jätkub)

## 1 1 0 (jätkub)

## 1 1 0 3 Sotsiaalkindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 827 000	3 698 000	3 580 442,64

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige selleks, et katta ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate

- ravi-, õnnetusjuhtumi- ja kutsehaiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud,
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ja institutsiooni maksed, mis võimaldavad ajutistel töötajatel luua või säilitada pensioniõigused nende päritoluriigis.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 1 0 4 Töötasude paranduskoefitsiendid ja kohandused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate puhul selliste paranduskoefitsientide mõju katmiseks, mida kohaldatakse töötasule ja osale tasudest, mis kantakse üle teise riiki kui töökohariik.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED****1 2 0 Koosseisuväliste töötajate töötasu ja muud õigused**

## 1 2 0 0 Lepingulised töötajad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 288 000	7 198 000	6 980 214,40

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud lepinguliste töötajate (Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasude, tööandja poolt eri sotsiaalkindlustussüsteemidesse tehtavate maksete ning selliste töötajate töötasule kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## 1 2 0 1 Lähetatud riiklikud mittesõjalised eksperdid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
3 571 000	3 497 000	3 668 994,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud lähetatud riiklike ekspertide (välja arvatud Euroopa Liidu sõjalise staabi) hüvitiste ja halduskulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus, 4. veebruar 2014, millega kehtestatakse Euroopa välisteenistusse lähetatud riiklike ekspertide suhtes kohaldatavad eeskirjad.

## 1 2 0 2 Praktika

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
358 000	357 000	362 690,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kulutusteks, mis kaasnevad kõrgharidusega kandidaatidele mõeldud praktikakohtadega teenistuses, mis annavad ülevaate liidu eesmärkidest ja probleemidest, tutvustavad institutsioonide tööd ning võimaldavad täiendada omandatud teadmisi töökogemusega Euroopa välisteenistuses.

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED (jätkub)

1 2 0 (jätkub)

1 2 0 2 (jätkub)

Assigneering katab stipendiumid ja muud seotud kulud (ülalpeetavatele või puuetega praktikantidele makstavad lisad, õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus jne, praktikaga seotud reisikulude hüvitamine, eelkõige praktika alguses ja lõpus, praktikaprogrammiga seotud sündmuste, nt külastuste, majutuse ja vastuvõtu organiseerimisega seotud kulutused). Samuti katab see praktikaprogrammi ning teabevahetuse ja teabe levitamise optimeerimiseks tehtud hindamise kulutused.

Praktikantide valik peab põhinema objektiivsetel ja läbipaistvatel kriteeriumitel ning vastama geograafilise tasakaalu põhimõttele.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 2 0 3 Sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõigi nende teenuste kulude katmiseks, mida osutavad isikud, kes ei ole seotud institutsiooniga ja kelleks on eelkõige:

- mitmesuguseid teenuseid osutav ajutine personal,
- lisapersonal kohtumisteks,
- töötingimuste valdkonna eksperdid.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 2 0 4 Sisseostetud tööjõud ja erinõunikud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
200 000	103 000	206 271,64

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud peamiselt sisseostetud tööjõu, ajutiste töötajate ja erinõunike (sealhulgas ÜJKP/ÜVJP valdkonna) töötasude, tööandja poolt eri sotsiaalkindlustussüsteemidesse tehtavate maksete ning selliste töötajate töötasule kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**PEATÜKK 1 2 — KOOSSEISUVÄLISTE TÖÖTAJATE TÖÖTASU JA MUUD ÕIGUSED** (jätkub)**1 2 0** (jätkub)

## 1 2 0 5 Lähetatud riiklikud sõjalised eksperdid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
7 773 000	7 460 000	7 574 928,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud ÜJKP/ÜVJP raames riikide poolt Euroopa Liidu sõjalisse staapi lähetatud sõjaliste ekspertide tasude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus, 4. veebruar 2014, millega kehtestatakse Euroopa välisteenistusse lähetatud riiklike ekspertide suhtes kohaldatavad eeskirjad.

**1 2 2 Määratlemata otstarbega assigneering**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelarveaasta jooksul heaks kiidetud töötasude mis tahes kohandamise kulude katmiseks.

Assigneering on määratlemata otstarbega ning seda võib kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki asjakohastele eelarveridadele.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD****1 3 0 Personalijuhtimisega seotud kulud**

## 1 3 0 0 Värbamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	100 000	70 000,—

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

1 3 0 (jätkub)

1 3 0 0 (jätkub)

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- otsuse 2002/621/EÜ artiklis 3 ette nähtud konkursside korraldamise kulud, vestlusele kutsutud kandidaatide sõidu- ja elamiskulud ning tööle värbamise arstliku läbivaatuse kulud,
- ajutiste töötajate, abipersonali ja kohaliku personali valikuprotseduuride korraldamise kulud.

Nõuetekohaselt põhjendatud teenistuse vajadustega seotud juhtudel ja pärast nõupidamist Euroopa Personalivaliku Ametiga võib assigneeringut kasutada institutsiooni enda korraldatud konkursside jaoks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 27–31 ja 33 ning III lisa.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee, regioonide komitee ja Euroopa ombudsmani otsus 2002/620/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53) ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni peasekretäride ja Euroopa Kohtu kohtusekretäri ning kontrollikoja, majandus- ja sotsiaalkomitee ning regioonide komitee peasekretäride ja Euroopa ombudsmani esindaja otsus 2002/621/EÜ, 25. juuli 2002, Euroopa ühenduste personalivaliku ameti organisatsiooni ja tegevuse kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 56).

1 3 0 1 Koolitus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
947 000	947 000	974 842,44

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- institutsioonidevahelise täiendus- ja ümberõppe, sealhulgas keelekursuste korraldamine, kursusetasud, koolitajate kulud ja logistilised kulud, nagu ruumide ja seadmete üürimine, samuti mitmesugused asjaomased kulud, nagu joogid ja suupisted, Euroopa Liidu sõjalise staabi pädevuse raames kursustel, konverentsidel ja kongressidel osalemise kulud,
- seminaride ja konverentside osavõtumaksud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.



## PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

1 3 0 (jätkub)

1 3 0 1 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 24a.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu otsus 2001/80/ÜVJP, 22. jaanuar 2001, Euroopa Liidu sõjalise staabi moodustamise kohta (EÜT L 27, 30.1.2001, lk 7).

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus, 4. veebruar 2014, millega kehtestatakse Euroopa välisteenistusse lähetatud riiklike ekspertide suhtes kohaldatavad eeskirjad.

1 3 0 2 Õigused teenistusse asumisel, teisele töökohale üleviimisel ja teenistusest lahkumisel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 410 000	1 260 000	1 410 000,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- ametnike, ajutiste ja lepinguliste töötajate (ning nende perekonnaliikmete) sõidukulud, mis hüvitatakse teenistusse asumise, teenistusest lahkumise või teisele töökohale üleviimise korral,
- sisseseadmis- või ümberasumistoetus ja kolimiskulud ametnikele, ajutistele ja lepingulistele töötajatele, kes on pidanud vahetama elukohta pärast tööle asumist või pärast nende teisele tööle üleviimist või pärast töölt lõplikku lahkumist, millele järgneb teise elukohta ümberasumine,
- päevarahad ametnikele, ajutistele ja lepingulistele töötajatele, kes tõendavad, et pärast tööle asumist on nad pidanud vahetama elukohta,
- teenistusest vabastamise hüvitis katseajal olevale ametnikule, kes vabastatakse töölt ilmse sobimatuse tõttu,
- hüvitis ajutise või lepingulise töötaja lepingu lõpetamise korral institutsiooni poolt.

Assigneering on ette nähtud ka selliste toetuste rahastamiseks, mida makstakse ametnikele:

- reservi arvamise korral seoses töökohtade arvu vähendamisega institutsioonis,
- teenistuskoha huvides astme AD 14 või AD 16 ametniku pensionile jäämisel.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 1 3 — MUUD PERSONALIJUHTIMISEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

1 3 0 (jätkub)

1 3 0 2 (jätkub)

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

## PEATÜKK 1 4 — LÄHETUSED

1 4 0 **Lähetused**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
8 123 000	8 123 000	7 723 305,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- kõrge esindaja lähetuskulud,
- Euroopa välisteenistuse ametnike, ajutiste ja lepinguliste töötajate ning erinõunike lähetuskulud ja ametireisid, sõidukulud, päevarahad ning lähetusega kaasnevad või erakorralised kulud,
- Euroopa Liidu sõjalise staabi pädevuse raames tekkinud lähetuskulud,
- riiklike ekspertide Euroopa välisteenistusse lähetamisega seotud kulud,
- kõrge esindaja erinõunike ja eriesindajate lähetuskulud,
- enne ametisseasumist koolitusele kutsutud konkursi läbinud kandidaatide lähetuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## Õiguslik alus

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige VII lisa artiklid 11, 12 ja 13.

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus Euroopa välisteenistuse lähetuste suhtes kohaldatavate eeskirjade kohta.

Nõukogu otsus 2001/80/ÜVJP, 22. jaanuar 2001, Euroopa Liidu sõjalise staabi moodustamise kohta (EÜT L 27, 30.1.2001, lk 7).

Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus, 4. veebruar 2014, millega kehtestatakse Euroopa välisteenistusse lähetatud riiklike ekspertide suhtes kohaldatavad eeskirjad.

## PEATÜKK 1 5 — TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED

## 1 5 0 Töötajate abistamise meetmed

## 1 5 0 0 Sotsiaalteenused ja töötajate abistamise meetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
191 000	199 000	187 935,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- meetmed eriti raskes olukorras olevatele ametnikele ja muudele töötajatele abi andmiseks,
- töötajatevaheliste sotsiaalsete kontaktide kulud,
- tööle jõudmiseks kasutatava ühiskondliku transpordi kulude osaline hüvitamine töötajatele. Meede on mõeldud stiimulina ühiskondliku transpordi kasutamiseks.

Assigneering on ette nähtud puudega inimeste abistamise poliitika raames antava abi katmiseks puudega inimestele, kes on:

- teenistuses olevad ametnikud,
- teenistuses olevate ametnike abikaasad,
- kõik ülalpeetavad lapsed Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjades määratletud tähenduses.

Assigneering võimaldab eelarve raames olemasolevate rahaliste vahendite piires ja pärast seda, kui elukoha- või päritoluriigis kehtivad õigused on ammendatud, hüvitada nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel vajalikud mittemeditsiinilised kulud, mis on tingitud puudest.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artiklid 24 ja 76.

## 1 5 0 1 Meditsiiniteenistus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
520 000	595 000	590 000,—

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 1 5 — TÖÖTAJATE ABISTAMISE MEETMED (jätkub)

1 5 0 (jätkub)

1 5 0 1 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- meditsiinikeskuste tegevuskulud, lastesõimede tarbe- ja hooldusvahendite ning ravimite kulud, arstliku läbivaatuse ja invaliidsuskomitee ning prillidega seotud kulud,
- teatud meditsiiniliselt hädavajalike töövahendite soetamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad, eelkõige artikkel 59 ja II lisa artikkel 8.

1 5 0 2 Restoranid ja sööklad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud restoranide ja sööklate pidaja osutatud teenuste eest makstava tasu katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

1 5 0 3 Lastesõimed ja lasteaiad

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
817 000	878 000	924 000,—

*Märkused*

Antud assigneering on ette nähtud lasteaiad ja muude lastesõimede ning lasteasutuste kulude katmiseks tehtava Euroopa välisteenistuse osamakse katmiseks (tasutakse komisjonile ja/või nõukogule).

Vanemate osamaksudest ja vanemate tööandjateks olevate asutuste osamaksudest laekuvatest tuludest tulenev sihtotstarbeline tulu.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## JAOTIS 2

## PEAKORTERI HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

## PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Hooned</b>				
2 0 0 0	Üür ja iga-aastased liisingumaksud				
	Liigendamata assigneeringud	18 168 000	18 372 000	18 214 000,—	100,25
2 0 0 1	Kinnisvara omandamine				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
2 0 0 2	Sisustus- ja turvalisusega seotud tööd				
	Liigendamata assigneeringud	235 000	100 000	167 215,35	71,16
	<i>Artikkel 2 0 0 — Kogusumma</i>	18 403 000	18 472 000	18 381 215,35	99,88
<b>2 0 1</b>	<b>Hoonetega seotud kulud</b>				
2 0 1 0	Puhastus- ja hooldustööd				
	Liigendamata assigneeringud	4 190 000	4 330 000	3 897 885,86	93,03
2 0 1 1	Vesi, gaas, elektrienergia ja kütte				
	Liigendamata assigneeringud	1 120 000	1 293 000	1 047 600,—	93,54
2 0 1 2	Hoonete turvalisus ja valve				
	Liigendamata assigneeringud	6 090 000	5 700 000	5 746 825,36	94,36
2 0 1 3	Kindlustus				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	60 000	39 500,—	79,00
2 0 1 4	Muud hoonetega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	130 000	130 000	149 708,—	115,16
	<i>Artikkel 2 0 1 — Kogusumma</i>	11 580 000	11 513 000	10 881 519,22	93,97
	<b>PEATÜKK 2 0 — KOGUSUMMA</b>	29 983 000	29 985 000	29 262 734,57	97,60
	PEATÜKK 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b>Informaatika ja telekommunikatsioon</b>				
2 1 0 0	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia				
	Liigendamata assigneeringud	12 837 000	12 837 000	13 117 000,—	102,18
2 1 0 1	Krüptograafia ja eriti tundliku sisuga teabe käsitlemiseks mõeldud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia				
	Liigendamata assigneeringud	13 745 000	13 745 000	11 571 082,38	84,18

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL (jätkub)**  
**PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 1 0</b>	(jätkub)				
2 1 0 2	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia turvalisus teabe puhul, mille salastatuse aste on „EU Restricted”				
	Liigendamata assigneeringud	2 550 000	2 550 000		
2 1 0 3	Tehnilised turbemeetmed				
	Liigendamata assigneeringud	1 250 000	1 250 000		
	Artikkel 2 1 0 — Kogusumma	30 382 000	30 382 000	24 688 082,38	81,26
<b>2 1 1</b>	<b>Mööbel, tehniline varustus ja seadmed ja transport</b>				
2 1 1 0	Mööbel				
	Liigendamata assigneeringud	155 000	200 000	154 309,42	99,55
2 1 1 1	Tehniline varustus ja seadmed				
	Liigendamata assigneeringud	150 000	50 000	83 974,60	55,98
2 1 1 2	Transport				
	Liigendamata assigneeringud	95 000	95 000	104 300,—	109,79
	Artikkel 2 1 1 — Kogusumma	400 000	345 000	342 584,02	85,65
	PEATÜKK 2 1 — KOGUSUMMA	30 782 000	30 727 000	25 030 666,40	81,32
	PEATÜKK 2 2				
<b>2 2 0</b>	<b>Konverentsid, kongressid ja koosolekud</b>				
2 2 0 0	Kohtumiste, konverentside ja kongresside korraldamine				
	Liigendamata assigneeringud	485 000	485 000	735 100,—	151,57
2 2 0 1	Ekspertide sõidukulud				
	Liigendamata assigneeringud	50 000	50 000	50 000,—	100,00
	Artikkel 2 2 0 — Kogusumma	535 000	535 000	785 100,—	146,75
<b>2 2 1</b>	<b>Teave</b>				
2 2 1 0	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	765 000	923 000	740 282,15	96,77
2 2 1 1	Satelliidifotod				
	Liigendamata assigneeringud	450 000	450 000	495 000,—	110,00
2 2 1 2	Üldväljaanded				
	Liigendamata assigneeringud	41 000	41 000	25 565,36	62,35
2 2 1 3	Avalik teave ja avalikud üritused				
	Liigendamata assigneeringud	295 000	295 000	187 808,50	63,66
	Artikkel 2 2 1 — Kogusumma	1 551 000	1 709 000	1 448 656,01	93,40

## PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD (jätkub)

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
<b>2 2 2</b>	<b>Tõlketeenused</b>				
2 2 2 0	Kirjalik tõlge				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
2 2 2 1	Suuline tõlge				
	Liigendamata assigneeringud	490 000	450 000	579 150,—	118,19
	<i>Artikkel 2 2 2 — Kogusumma</i>	490 000	450 000	579 150,—	118,19
<b>2 2 3</b>	<b>Muud kulud</b>				
2 2 3 0	Kontoritarbed				
	Liigendamata assigneeringud	323 000	323 000	323 235,—	100,07
2 2 3 1	Postikulud				
	Liigendamata assigneeringud	155 000	155 000	156 710,—	101,10
2 2 3 2	Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud				
	Liigendamata assigneeringud	49 000	49 500	29 387,—	59,97
2 2 3 3	Institutsioonidevaheline koostöö				
	Liigendamata assigneeringud	1 893 000	1 795 000	2 037 146,—	107,61
2 2 3 4	Kolimiskulud				
	Liigendamata assigneeringud	120 000	120 000	124 100,—	103,42
2 2 3 5	Finantskulud				
	Liigendamata assigneeringud	5 000	5 000	5 000,—	100,00
2 2 3 6	Õigusabikulud, kahjutasud ja kompensatsioonid				
	Liigendamata assigneeringud	25 000	25 000	63 484,25	253,94
2 2 3 7	Muud tegevuskulud				
	Liigendamata assigneeringud	10 000	10 000		
	<i>Artikkel 2 2 3 — Kogusumma</i>	2 580 000	2 482 500	2 739 062,25	106,17
<b>2 2 4</b>	<b>Konfliktide ennetamine ja vahendusteenused (jätk)</b>				
2 2 4 0	Konfliktide ennetamine ja vahendusteenused (jätk)				
	Liigendamata assigneeringud	450 000	450 000	500 000,—	111,11
	<i>Artikkel 2 2 4 — Kogusumma</i>	450 000	450 000	500 000,—	111,11
	PEATÜKK 2 2 — KOGUSUMMA	5 606 000	5 626 500	6 051 968,26	107,96
	<b>Jaotis 2 — Kogusumma</b>	<b>66 371 000</b>	<b>66 338 500</b>	<b>60 345 369,23</b>	<b>90,92</b>

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## JAOTIS 2

## PEAKORTERI HOONED, SEADMED JA TEGEVUSKULUD

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD

2 0 0 *Hooned*

## 2 0 0 0 Üür ja iga-aastased liisingumaksud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
18 168 000	18 372 000	18 214 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa välisteenistuse poolt kasutatavate hoonete üüri ja maksude ning koosolekuruumide, ladude ja parkimiskohtade üüri rahastamiseks Brüsselis.

See on ette nähtud ka hoonete või hooneosade iga-aastasteks liisingumakseteks vastavalt kehtivatele või ettevalmistatavatele lepingutele.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

## 2 0 0 1 Kinnisvara omandamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonete omandamise kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 0 2 Sisustus- ja turvalisusega seotud tööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
235 000	100 000	167 215,35

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud sisustustööde kulude katmiseks, eelkõige:

- institutsiooni hoonete kohandamise ja laiendamise kohta tehtavateks uuringuteks,
- hoonete sisustamise töödeks seoses isikute ja vara füüsilise ja materiaalse turvalisusega,



**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 0** (jätkub)

2 0 0 2 (jätkub)

— teenistusruumide sisustamiseks ja ümberkujundamiseks kooskõlas teenistusnõuetega,

— teenistusruumide ja tehniliste seadmete kohandamiseks kehtivate töötervishoiu- ja -ohutusnõuete standarditega vastavusse viimise eesmärgil.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

Õiguslik alus

Nõukogu direktiiv 89/391/EMÜ, 12. juuni 1989, töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

**2 0 1 Hoonetega seotud kulud**

2 0 1 0 Puhastus- ja hooldustööd

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
4 190 000	4 330 000	3 897 885,86

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste puhastus- ja hooldustööde kulude katmiseks:

— büroode, töökodade ja ladude (kaasa arvatud kardinad, seinakatted, vaibad, ribakardinad jne) puhastamine,

— kulunud kardinade, seinakatete ja vaipade väljavahetamine,

— värvimine,

— mitmesugused hooldustööd,

— tehniliste sisseseadete remontimise tööd,

— tehnilised seadmed,

— mitmesuguste tehniliste seadmete (kliima-, kütte- ja jäätmekäitlusseadmed, liftid, turvaseadmed ja pealtkuulamis-kindlad ruumid) hooldamise lepingud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD (jätkub)

## 2 0 1 (jätkub)

## 2 0 1 1 Vesi, gaas, elektrienergia ja küte

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 120 000	1 293 000	1 047 600,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud vee-, gaasi-, elektrienergia- ja küttekulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 1 2 Hoonete turvalisus ja valve

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
6 090 000	5 700 000	5 746 825,36

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa välisteenistuse poolt kasutatavate hoonete turvalisuse ja valvega seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 1 3 Kindlustus

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	60 000	39 500,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa välisteenistuse poolt kasutatavate hoonete jaoks kindlustusettevõtete ja sõlmitud lepingute kohaste maksete rahastamiseks ja neid hooneid külastavaid isikuid hõlmavaks vastutuskindlustuseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 0 1 4 Muud hoonetega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
130 000	130 000	149 708,—

**PEATÜKK 2 0 — HOONED JA NENDEGA SEOTUD KULUD** (jätkub)**2 0 1** (jätkub)

2 0 1 4 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud hoonetega (k.a Cortenbergi ja ER-hoonega) seotud ja käesoleva peatüki muudes artiklites määratlemata muude jooksvate kulude, eelkõige jäätmete koristamise, märgutahvlite, eriasutuste kontrollidega jne seotud kulude rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL****2 1 0** ***Informaatika ja telekommunikatsioon***

2 1 0 0 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
12 837 000	12 837 000	13 117 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud üldiste info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- arvutisüsteemide ja rakenduste jaoks vajalike seadmete või tarkvara ost või üür,
- kulud arvutiteenuseid osutavalt ettevõtelt ja konsultatsioonifirmadelt saadud abile ja koolitusele seoses arvutisüsteemide ning rakendustarkvara töö ja arendamisega (kaasa arvatud kasutajatugi),
- arvutiseadmete ja süsteemide ning rakendustarkvara teeninduse ja hoolduse kulud,
- kommunikatsiooniteenuste pakkujad,
- kommunikatsiooni- ja andmeedastuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 0 1 Krüptograafia ja eriti tundliku sisuga teabe käsitlemiseks mõeldud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
13 745 000	13 745 000	11 571 082,38

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL (jätkub)

2 1 0 (jätkub)

2 1 0 1 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud krüptograafia ja eriti tundliku sisuga teabe käsitlemiseks mõeldud info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- turvaliste arvutisüsteemide ja rakenduste jaoks vajalike seadmete või tarkvara ost või üür,
- kulud arvutiteenuseid osutavatel ettevõtetel ja konsultatsioonifirmadelt saadud abile ja koolitustele seoses arvutisüsteemide ning rakendustarkvara töö ja arendamisega (kaasa arvatud kasutajatugi) ning arvutiseadmete ja süsteemide ning rakendustarkvara teenindusele ja hooldusele,
- turvaliste kommunikatsiooniteenuste abonementtasud,
- turvalise kommunikatsiooni ja andmete edastamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 1 0 2 Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia turvalisus teabe puhul, mille salastatuse aste on „EU Restricted”

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
2 550 000	2 550 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud salastatuse astmega „EU Restricted” teabe turvalisuse tagamise kulude, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- seadmete või tarkvara ostmise või üürimine,
- kulud arvutiteenuseid osutavatel ettevõtetel ja konsultatsioonifirmadelt saadud abile ja koolitusele seoses turvaliste arvutisüsteemide ning rakendustarkvara käitamise ja arendamisega (kaasa arvatud kasutajatugi),
- arvutiseadmete ja -süsteemide ning rakendustarkvara hoolduse ja teeninduse kulud,
- kommunikatsiooniteenuste abonementtasud,
- kommunikatsiooni- ja andmeedastuskulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL** (jätkub)**2 1 0** (jätkub)**2 1 0 3** Tehnilised turbemeetmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 250 000	1 250 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud teabe turvalisuse tagamiseks kasutatavate tehniliste turbemeetmete, eelkõige järgmiste kulude katmiseks:

- peakorteri, delegatsioonide ning konverentsideks ja koosolekuteks kasutatavate hoonete turbekontrolliseadmete või -tarkvara ostmine või üürimine,
- eriotstarbelistelt teenusettevõtjatelt, tootjatelt ja konsultatsioonifirmadelt saadud abi ja koolitus seoses selliste seadmete või tarkvara käitamise ja arendamisega (kaasa arvatud kasutajatugi),
- selliste seadmete, süsteemide ja rakendustarkvara hoolduse ja teeninduse kulud,
- turbekontrolliseadmete veo kulud,
- pealtkuulamiskindlate ruumide jaoks vajalike eriseadmete omandamise, veo ja paigaldamise kulud,
- ruumide turbekontrolliks või pealtkuulamiskindlate ruumide varustamiseks vajaliku personali lähetustega seotud kulud,
- Euroopa välisteenistuse hoonete jaoks vajalike turvasüsteemide omandamine või üürimine.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 1 1** **Mööbel, tehniline varustus ja seadmed ja transport****2 1 1 0** Mööbel

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
155 000	200 000	154 309,42

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- mööbli ja erimööbli ostmine või asendamine,

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 1 — INFORMAATIKA, SEADMED JA MÖÖBEL (jätkub)

## 2 1 1 (jätkub)

## 2 1 1 0 (jätkub)

- mööbli üürimine missioonide ajal ja väljaspool Euroopa välisteenistuse ruume toimuvate koosolekute korral,
- mööbli hooldus ja remont.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 1 1 1 Tehniline varustus ja seadmed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
150 000	50 000	83 974,60

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- mitmesuguste, eelkõige arhiveerimise, turvalisuse, konverentsitehnika, sööklate ja hoonetega seotud tehniliste püsi- või teisaldatavate seadmete ja varustuse ostu või väljavahetamise rahastamine,
- eelkõige konverentside ja sööklatega seotud tehnilise abi ja järelevalve kulud,
- tehnilise varustuse ja seadmete üürimise kulude, samuti nende teeninduse, hoolduse ja remondiga seotud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 1 1 2 Transport

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
95 000	95 000	104 300,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud muu hulgas järgmiste kulude katmiseks:

- teenistussõidukite liisimine või soetamine,
- autode üürimise kulud, kui ei ole võimalik kasutada Euroopa välisteenistuse käsutuses olevaid transpordivahendeid, eelkõige lähetuste käigus,
- ametiautode käitamise ja hooldamise kulud (kütuse, rehvide jms ost).

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD****2 2 0 Konverentsid, kongressid ja koosolekud****2 2 0 0** Kohtumiste, konverentside ja kongresside korraldamine

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
485 000	485 000	735 100,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste meetmete jaoks mõeldud kulude rahastamiseks:

- välisasjade nõukogu mitteametlike kohtumiste ja muude mitteametlike kohtumiste korraldamine,
- poliitilise dialoogi korraldamine ministrite ja kõrgemate ametnike tasandil,
- konverentside ja kongresside korraldamine,
- sisekoosolekutega seotud kulud, sealhulgas vajaduse korral erijuhtudel serveeritavad söök ja joogid,
- institutsiooni vastuvõtu- ja esinduskohustuse täitmisest tulenevad kulud,
- diplomaatilise protokolliga seotud tegevus.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 2 0 1** Ekspertide sõidukulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
50 000	50 000	50 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa välisteenistuse poolt koosolekutele kutsutud või lähetusse saadetud ekspertide sõidukulude ja päevarahade katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 2 1 Teave****2 2 1 0** Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
765 000	923 000	740 282,15

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 1 (jätkub)

2 2 1 0 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- kulud seoses juurdepääsuga välistele dokumentide ja statistilistele andmebaasidele, sealhulgas geograafilistele andmetele,
- ajalehtede, ajakirjade, nende sisuanalüüse esitavate teenuste ja muude elektrooniliste väljaannete tellimine, assigneering katab samuti kõnealuste väljaannete püsikoopiatena või elektroonilisel kujul taasesitamist ja ringlusesse laskmisest tulenevad autoriõigusega seotud kulud,
- raamatute ja muude trükiste ja/või elektrooniliste väljaannete ost raamatukogu jaoks,
- uudisteagentuuride teleaibivastuvõtjate abonementtasud,
- raamatute köitmine ja muud väljaannete ning ajakirjade säilitamiseks vajalikud kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Nõukogu otsus 2001/80/ÜVJP, 22. jaanuar 2001, Euroopa Liidu sõjalise staabi moodustamise kohta (EÜT L 27, 30.1.2001, lk 7).

2 2 1 1 Satelliidifotod

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
450 000	450 000	495 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud Euroopa välisteenistuse jaoks satelliidifotode hankimise kuludeks eelkõige kriiside ärahoidmise ja kriisiohje valdkondades.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 1 2 Üldväljaanded

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
41 000	41 000	25 565,36



**PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD** (jätkub)**2 2 1** (jätkub)

2 2 1 2 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad Euroopa välis teenistuse väljaannete (sealhulgas Euroopa Liidu Teatajas avaldatavate) koostamisest liikmesriikide ametlikes keeltes, väljaandmisest kas traditsioonilisel (paberil või filmil) või elektroonilisel kujul ja levitamisest.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 1 3 Avalik teave ja avalikud üritused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
295 000	295 000	187 808,50

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- audiovisuaalteenused avalikkuse teavitamiseks liidu välispoliitika ja kõrge esindaja tööst,
- Euroopa välis teenistuse veebisaidi väljatöötamine ja toimimine,
- institutsiooni tegevustega seotud väljaannetest ja avalikest üritustest teavitamise kulud, kaasa arvatud abijuhtimise ja infrastruktuuri kulud,
- ÜJKP/ÜVJP valdkonna teavitamiskulud,
- mitmesugused teabealase tegevuse ja avalike suhete kulud, sealhulgas reklaammaterjalid.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 2 2 Tõlketeenused**

2 2 2 0 Kirjalik tõlge

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 2 (jätkub)

2 2 2 0 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nõukogu peasekretariaadi ja komisjoni poolt Euroopa välisestistusele osutatud kirjaliku tõlke teenuste rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 2 1 Suuline tõlge

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
490 000	450 000	579 150,—

*Märkused*

Kõnealune assigneering on ette nähtud komisjoni tõlkide poolt Euroopa välisestistusele osutatud suulise tõlke teenuse rahastamiseks.

See on ette nähtud ka poliitika- ja julgeolekukomitee ning sõjalise komitee koosolekute ja muude konkreetselt ÜJKP/ÜVJP raames peetavate koosolekute korral Euroopa välisestistusele komisjoni tõlkide poolt osutatud teenuste rahastamiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Nõukogu peasekretäri / ühise välis- ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja otsus nr 111/2007 suulise tõlkimise kohta Euroopa Ülemkogul, nõukogus ja selle ettevalmistusorganites.

2 2 3 **Muud kulud**

2 2 3 0 Kontoritarbed

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
323 000	323 000	323 235,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- paberi soetamine,
- valguskoopiad ja teenustasud,

## PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD (jätkub)

## 2 2 3 (jätkub)

## 2 2 3 0 (jätkub)

- paber ja kontoritarbed (iga päev kasutatavad kontoritarbed),
- trükitud materjalid,
- kirjade saatmiseks vajalikud tarvikud (ümbrikud, pakkepaber, postifrankeerimismasinad),
- dokumentide paljundamise töökoja tarvikud (printeritahm, ofsetivormid, filmid ja kemikaalid plaatide valmistamiseks).

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 1 Postikulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
155 000	155 000	156 710,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud postikulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 2 Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
49 000	49 500	29 387,—

## Märkused

Assigneering on ette nähtud lepingute alusel väljastpoolt kaasatud kõrgelt kvalifitseeritud ekspertide uurimuste ja konsultatsioonide kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

## 2 2 3 3 Institutsioonidevaheline koostöö

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
1 893 000	1 795 000	2 037 146,—

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD (jätkub)

2 2 3 (jätkub)

2 2 3 3 (jätkub)

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud institutsioonidevaheliseks tegevuseks, nimelt Euroopa välisteenistuse töötajaid, hooneid ja arhiive haldavate komisjoni, asutuste ja nõukogu haldustöötajate kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 4 Kolimiskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
120 000	120 000	124 100,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kolimise ja varustuse transpordiga seotud kulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 5 Finantskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
5 000	5 000	5 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud kõikide finantskulude, sealhulgas pangakulude katmiseks.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 6 Õigusabikulud, kahjutasud ja kompensatsioonid

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
25 000	25 000	63 484,25

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- võimalikud Euroopa Kohtu, Üldkohtu ja Avaliku Teenistuse Kohtu poolt Euroopa välisteenistuse kanda jäetud kulud ning kohtus Euroopa välisteenistust esindavate lepinguliste juristide kulud,

**PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD** (jätkub)

2 2 3 (jätkub)

2 2 3 6 (jätkub)

- lepinguliste juristidega konsulteerimise kulud,
- kahjutasud, intressid ja kompensatsioonid, mida Euroopa välis teenistus võib olla kohustatud maksma.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

2 2 3 7 Muud tegevuskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
10 000	10 000	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- konverentsi teenindava personali ja turvatöötajate tööriivaste ning töökodade ja siseteenuste töötajate töövahendite ostu ja tööriivaste parandamise ning hooldamise kulud,
- Euroopa välis teenistuse osalemine selliste ühenduste kulude rahastamises, kelle tegevus on otseselt seotud liidu institutsioonide tegevusega,
- muud eelnevates rubriikides eraldi määratlemata tegevuskulud,
- eelkõige Cortenbergi ja ER-hoone eest vastutavate julgeolekutöötajate vormirõivaste ja rõivamanuste ostmise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**2 2 4 Konfliktide ennetamine ja vahendusteenused** (jätk)

2 2 4 0 Konfliktide ennetamine ja vahendusteenused (jätk)

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
450 000	450 000	500 000,—

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmise katmiseks:

- vahendus- ja dialoogiprotsessi toetava liidu personali rakendamine,
- lepingute sõlmimine sisevahendus- ja dialoogiekspertidega, samuti välisvahenduse tugiteenustele ligipääs, võttes arvesse ÜRO ja muude organisatsioonide tööd nimekirjade koostamisel,

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**PEATÜKK 2 2 — MUUD TEGEVUSKULUD** (jätkub)

**2 2 4** (jätkub)

**2 2 4 0** (jätkub)

- teabehaldus, k.a õpitubade korraldamine ja konfliktialüüs ning saadud kogemuste, parimate tavade ja juhiste väljatöötamine ja avaldamine,
- liidu peakorteri personali, missioonidele saadetud liidu personali, ELi eriesindajate ning delegatsioonijuhtide ja nende personali koolitus ja sisemise suutlikkuse suurendamine seoses varajase hoiatamise, konfliktialüüsi ning vahendus- ja dialoogiga seotud ülesannetega.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude summa: p.m.

**JAOTIS 3**  
**DELEGATSIOONID**

**PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID**

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 3 0				
<b>3 0 0</b>	<b><i>Delegatsioonid</i></b>				
3 0 0 0	Koosseisuliste töötajate töötasu ja õigused				
	Liigendamata assigneeringud	109 127 000	105 510 000	105 827 291,27	96,98
3 0 0 1	Koosseisuvälised töötajad ja sisseostetavad teenused				
	Liigendamata assigneeringud	64 169 000	60 068 000	56 274 243,20	87,70
3 0 0 2	Muud personaliga seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	24 791 000	20 587 285	22 403 382,74	90,37
3 0 0 3	Hooned ja nendega seotud kulud				
	Liigendamata assigneeringud	168 948 000	155 799 301	98 110 900,31	58,07
3 0 0 4	Muud halduskulud				
	Liigendamata assigneeringud	43 976 000	41 937 800	19 186 753,39	43,63
3 0 0 5	Komisjoni rahaline toetus delegatsioonidele				
	Liigendamata assigneeringud	p.m.	p.m.		
	<i>Artikkel 3 0 0 — Kogusumma</i>	411 011 000	383 902 386	301 802 570,91	73,43
	<b>PEATÜKK 3 0 — KOGUSUMMA</b>	411 011 000	383 902 386	301 802 570,91	73,43
	<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>	<b>411 011 000</b>	<b>383 902 386</b>	<b>301 802 570,91</b>	<b>73,43</b>

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**JAOTIS 3****DELEGATSIOONID****PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID****3 0 0 Delegatsioonid****3 0 0 0** Koosseisuliste töötajate töötasu ja õigused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
109 127 000	105 510 000	105 827 291,27

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ametikohtade loetelus ette nähtud ametikohtadel töötavate ametnike ja ajutiste töötajate kulude katmiseks:

- põhipalgad, toetused ja palkadega seotud maksed,
- õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud,
- ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste tekkimiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,
- mitmesugused hüvitised ja toetused,
- ületunnitöö,
- kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega töötasude suhtes,
- eelarveaasta jooksul heaks kiidetud töötasude mis tahes kohandamise kulud.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjad.

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

Euroopa välisteenistuse vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning muid finantsingimusi.

**3 0 0 1** Koosseisuvälised töötajad ja sisseostetavad teenused

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
64 169 000	60 068 000	56 274 243,20



**PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID** (jätkub)**3 0 0** (jätkub)**3 0 0 1** (jätkub)*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide kulude katmiseks:

- kohaliku ja/või lepingulise tööjõu töötasud, ning sotsiaalkindlustusmaksed ja hüvitised, mida peab tasuma tööandja,
- tööandja sissemaksed seoses kohaliku personali täiendava sotsiaalkindlustuskattega,
- sisseostetud tööjõu või vabakutseliste töötajate teenused.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

*Õiguslik alus*

Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimused.

**3 0 0 2** Muud personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
24 791 000	20 587 285	22 403 382,74

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide kulude katmiseks:

- kulud, mis on seotud noorte (ülikooli lõpetanud) ekspertide lähetamisega Euroopa Liidu delegatsioonidesse,
- kulud, mis on seotud liikmesriikide või kolmandate riikide noortele diplomaatidele mõeldud seminaride korraldamisega,
- kulud, mis on seotud liikmesriikide ametnike lähetamise või ajutise tööle määramisega delegatsioonidesse,
- sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõpliku töölt lahkumise ja mujale elama asumisega,
- töötajate ning nende perekonnaliikmete sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumise või töölt lahkumisega, kui sellega kaasneb töökoha muutumine,
- kolimiskulud, mis hüvitatakse töötajatele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või lõpliku töölt lahkumise ja mujale elama asumisega,

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID (jätkub)

## 3 0 0 (jätkub)

## 3 0 0 2 (jätkub)

- Euroopa välisteenistuse töötaja või tema ülalpeetava isiku surma korral kulud, mis tekivad seoses surnu transportimisega vastavalt personalieeskirjade artiklile 75,
- muu personaliga seotud mitmesugused kulud ja toetused, sh õigusnõustamine,
- ametnike, ajutiste töötajate, lepinguliste töötajate ja kohalike töötajate värbamise menetlusega seotud kulutused, sh avaldamiskulud, sõidu- ja elamiskulud ning katsetele ja vestlusele kutsutud kandidaatide õnnetusjuhtumikindlustus ning rühmaviisiliste värbamiskatsete ning värbamiselsete terviseuuringute korraldamisega seotud kulud,
- delegatsioonidesse paigaldatavate meditsiiniseadmete soetamine, väljavahetamine, ümberkorraldamine ning hooldamine,
- kulud, mis on seotud ametnike, lepinguliste töötajate ja kohalike töötajate iga-aastaste terviseuuringute ning nende käigus tehtavate analüüside ja katsetega, kulud, mis on seotud meditsiinilise ja hambaravialase nõustamisega, ning kulud, mis tulenevad AIDSiga seotud meetmete rakendamisest töökohal,
- kultuuriüritused ning välismaiste ja kohalike töötajate vaheliste ühiskondlike suhete sõlmimisele kaasa aitavad algatused,
- kindlasummaline toetus, mida makstakse ametnikele, kelle ametiülesanded toovad kaasa regulaarseid esinduskulusid, ning selliste kulude hüvitamine, mida kannavad volitatud ametnikud komisjoni ja/või Euroopa välisesinduse esindamisel teenistuse huvides ning seoses oma ametiülesannetega (liidu territooriumil asuvate delegatsioonide puhul kaetakse majutuskulud osaliselt kindlasummalisest esindustoetusest),
- ametnike ja muude töötajate lähetustega seotud transpordikulud ning lähetuste päevarahad ja kaasnevad täiendavad või erakorralised kulud,
- enne ametisseasumist koolitusele kutsutud konkursi läbinud kandidaatidega seotud transpordikulud ja päevarahad,
- meditsiinilise evakueerimisega seotud transpordikulud, päevarahad ja kindlustus,
- kriisiolukordadest põhjustatud kulud, sealhulgas reisi- ja majutuskulud ning päevarahad,
- kulutused üld- ja keelekoolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning institutsiooni töö tulemuslikkust,
- koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud,
- mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatsioonimeetodite, planeerimise, juhtimise, strateegia, kvaliteedita- gamise ning personalijuhtimise konsultantidele makstavad tasud,
- institutsiooni korraldatud koolituskursuste, -seminaride ja -konverentside kavandamise, pidamise ja hindamisega seotud kulutused (kursuste juhendajad / ettekannete esitajad ning nende sõidu- ja elamiskulud, ning õppematerjalid),

**PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID** (jätkub)**3 0 0** (jätkub)

3 0 0 2 (jätkub)

- kursuste korraldamise praktiliste ja logistiliste aspektidega seotud kulud, sealhulgas ruumide, transpordi ja seadmete üürimine väljaõppe ning kohalike ja piirkondlike seminaride jaoks, samuti mitmesugused asjaomased kulud, nagu joogid ja suupisted,
- konverentsidel ja sümposioonidel osalemise kulud ning kutse- ja teadusorganisatsioonide liikmemaksud,
- väljaannete ja teabe, vastavate internetilehekülgede ning õppevahendite, kaugõppe abonementide ja litsentside, raamatute, ajakirjandusväljaannete ning multimeediatoodete ostmisega seotud koolituskulud,
- diplomaatide vahetuse programmi kulud, nagu reisi- ja sisseseadmiskulud vastavalt personalieeskirjadele.

3 0 0 3 Hooned ja nendega seotud kulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
168 948 000	155 799 301	98 110 900,31

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide kulude katmiseks:

- ametnike ning ajutiste ja lepinguliste töötajate ajutised majutustoetused ja päevarahad;
- väljaspool liitu asuvate delegatsioonide hoonete üür ja muud tasud järgmises ulatuses:
  - hoonete või hooneosade puhul, mida kasutavad kontoriruumidena väljaspool liitu asuvad delegatsioonid või väljapoole liitu tööle määratud ametnikud: üür (kaasa arvatud ajutine majutus) ja maksud, kindlustusmaksed, remont ning kapitaalremont, inimeste ja kaupade julgeolekuga seotud korralised kulutused (kodeerimismasinad, seifid, aknatrellid jne);
  - hoonete või hooneosade puhul, mida kasutavad väljaspool liitu asuvad delegatsioonid kontoriruumidena või delegatsioonide töötajad eluruumidena: vee, gaasi, elektrienergia ning kütuse eest makstavad tasud, hooldus- ja parandustööd, teisaldamine, remont ning muud korralised kulutused (tänavate korrashoiu ning prügiveo eest makstavad kohalikud maksud ning tähiste ja viitade ost);
- liidu territooriumil asuvate delegatsioonide hoonete üür ja muud tasud järgmises ulatuses:
  - delegatsioonide kontoriruumidena kasutatavate mis tahes hoonete või hooneosade puhul: üür, vee, gaasi, elektrienergia ning kütteenergia eest makstavad tasud, kindlustusmaksed, hooldus- ja parandustööd, remont ja kapitaalremont, julgeolekukulud, eelkõige valvelepingud, kustutite üürimine ja täitmine, tuletõrjevastuse ostmise ja hooldus ning tuleohutusosalase väljaõppega töötajate varustuse asendamine, kohustuslike kontrollimistega seotud kulud jne;

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID (jätkub)

3 0 0 (jätkub)

3 0 0 3 (jätkub)

- ametnike kasutuses olevate hoonete ja hooneosade puhul: eluasemete turvalisusega seotud kulude hüvitamine;
- ehituskruuntide ja hoonete soetamise (ostmine või liisimine) või kontori- või eluruumide ehitamisega seotud kulud, sh esialgsete uuringute eest makstavad ning muud mitmesugused tasud.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)) artiklis 203 sätestati, et institutsioonidel on võimalik rahastada vara ostu laenude abil. Kõnealune punkt hõlmab seoses selliste laenudega tekkinud (põhisumma ja intressid) kulusid delegatsioonidele vara ostmisel.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastava sihtotstarbelise tulu kavandatud summa on hinnanguliselt 275 000 eurot.

3 0 0 4 Muud halduskulud

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
43 976 000	41 937 800	19 186 753,39

## Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste väljaspool liitu asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvate Euroopa Liidu delegatsioonide kulude katmiseks:

- mööbli ja seadmete, eelkõige audiovisuaal-, arhiivi-, trüki-, raamatukogu-, suulise tõlke ning eriotstarbeliste kontorit- arvete (koopiamasinad, skanner-printerid, faksimasinad jne) ost, üürimine, liisimine, hooldus ning remont ning selliste seadmete kohta käiva dokumentatsiooni ja nendega seotud tarvikute soetamine;
- tehnilise varustuse, nagu generaatorite, kliimaseadmete jne ost, hooldus ja remont ning varustuse paigaldamine delegatsioonide üldkasutatavatesse ruumidesse;
- sõidukite, sh tööriistade ost, asendamine, üürimine, liisimine, hooldus ja remont;
- sõidukite kindlustusmaksed;
- raamatute, dokumentide ja muude mitteperioodiliste väljaannete ost ning ajakohastamine, ajalehtede, ajakirjade ning erinevate väljaannete abonementtasud, köitmiskulud ning muud perioodikaväljaannete säilitamisega seotud kulud;
- uudisteagentuuridele tehtud tellimuste kulud;
- paberi, ümbrike, kontorit- arvikute ning paljundustarvikute ost ning trükiteenuste ostmine institutsiooniväliselt teenusepakkujatelt;

**PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID** (jätkub)**3 0 0** (jätkub)**3 0 0 4** (jätkub)

- seadmete transport ja tollivormistus, portjeede, autojuhtide jne vormirõivaste ost ja puhastamine, erinevat tüüpi kindlustuslepingud (eelkõige tsiviilvastutuskindlustus ja kindlustus varguse vastu), sisekoosolekutega seotud kulud (joogid ning erijuhtudel serveeritav söök);
- delegatsioonide haldustegevusega seotud uuringud, analüüsid ja konsultatsioonid ning muud tegevuskulud, mida ei ole konkreetselt kirjendatud käesoleva artikli teistesse punktidesse;
- posti, raportite ja publikatsioonide ning postipakkide ja muude õhu-, maa-, mere- või raudteetranspordiga saadetud pakkide postikulud ja kättetoimetamise kulud;
- diplomaatilise postiga seotud kulud;
- igasugused kulud, mis on seotud ametnike kasutusse antud eluruumide mööbli ja sisseseadega;
- tekstiitööluseseadmete (arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide) ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine;
- allhanke korras osutatavad teenused, nt infotehnoloogiasüsteemide väljatöötamine, hooldus ja tugi delegatsioonides;
- teabe paber kandjal esitamiseks vajalike seadmete, nt printerite ja skännerite ost, üürimine ja liisimine;
- telefonikeskjaamade ja vahetusjaamade ning andmeedastusseadmete ja vajaliku tarkvara ost, üürimine või liisimine;
- kaabel- või raadioside (telefon, telegraaf, teleks, faks) abonementmaksud ja püsikulud, andmesidevõrkude, telemaatikateenuste ja muu sellisega seotud kulud ning telefonikataloogide ost;
- kõnealuste seadmete paigaldamise, konfigureerimise, hoolduse, tugisüsteemide, abiteenuste, dokumentatsiooni ja tarvikutega seotud kulud;
- eriolukordade puhul delegatsioonides läbi viidavate aktiivsete julgeolekuoperatsioonidega seotud kulud;
- kõik finantskulud, eelkõige pangakulud;
- kohandused avansikontode puhul, kui volitatud eelarvevahendite käsutaja on võtnud kõik olukorra lahendamiseks vajalikud meetmed, kuid sellest hoolimata ei ole võimalik kohandustest tulenevat kulu kanda muule eelarvereleale;
- kohandused olukordades, mil nõue tühistatakse täielikult või osaliselt pärast seda, kui see on tuluna raamatupidamisarvestusse kirjendatud (eelkõige tasaarvestamisel võlaga);
- kohandused juhtudel, kui käibemaks on maksmata ja seda ei ole enam võimalik kanda samale reale, kust kanti põhikulud;
- eespool nimetatud juhtudel saadavatele intressidele, kui neid ei saa kanda mõnele teisele eelarvereleale.

## EUROOPA VÄLISTEENISTUS

## PEATÜKK 3 0 — DELEGATSIOONID (jätkub)

3 0 0 (jätkub)

3 0 0 4 (jätkub)

Punkt hõlmab vajaduse korral ka assigneeringut, millega kaetakse sellise panga likvideerimise või tegevuse lõpetamisega kaasnev kahjum, kus komisjonil on avansikontod.

Sellest võib rahastada delegatsioonides liikmesriikidega, eelkõige kriisiolukorras tehtava kohaliku koostöö käigus tekkivaid kulusid.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastavate sihtotstarbeliste tulude kavandatud summa: p.m.

## Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2010/427/EL, 26. juuli 2010, millega määratakse kindlaks Euroopa välisteenistuse korraldus ja toimimine (ELT L 201, 3.8.2010, lk 30), ja eelkõige selle artikli 5 lõige 10.

3 0 0 5 Komisjoni rahaline toetus delegatsioonidele

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

## Märkused

Vastavalt finantsmääruse artiklile 21 kasutatakse kogu komisjoni ja Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse delegatsioonide nende kulude rahastamist, mis tulenevad komisjoni personali kohalolekust delegatsioonides, täiendavate assigneeringute tegemiseks.

Assigneering on ette nähtud komisjoni personali, sealhulgas Euroopa Arengufondist rahastatava komisjoni personali järgmiste kulude katmiseks väljaspool liitu asuvates Euroopa Liidu delegatsioonides ja liidus asuvate rahvusvaheliste organisatsioonide juures asuvates Euroopa Liidu delegatsioonides:

— kohapealt värvatud töötajate (ja sisseostetud tööjõu) töötasud ja nendega seotud kulud;

— osa nimetatud personaliga seotud kuludest, mis kaetakse punktidest 3 0 0 0 („Kooseisuliste töötajate töötasu ja õigused”), 3 0 0 1 („Kooseisuvälised töötajad ja sisseostetavad teenused”), 3 0 0 2 („Muud personaliga seotud kulud”), 3 0 0 3 („Hooned ja nendega seotud kulud”) ja 3 0 0 4 („Muud halduskulud”).

Lisaks sellele võib kõnealuse assigneeringuga katta selliseid kulusid nagu ajakirjandus- ja teavitustegevus, millega tegeletakse teiste institutsioonidega sõlmitud teenusetasandi kokkulepete alusel.

Finantsmääruse artikli 21 lõigetele 2 ja 3 vastava sihtotstarbelise tulu kavandatud summa: p.m.

## JAOTIS 10

## MUUD KULUD

PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD

PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV

Artikkel Punkt	Rubriik	Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014	% 2014–2016
	PEATÜKK 10 0	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 10 0 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 10 1	p.m.	p.m.		
	PEATÜKK 10 1 — KOGUSUMMA	p.m.	p.m.		
	Jaotis 10 — Kogusumma	p.m.	p.m.		
	KÕIK KOKKU	633 628 000	602 836 886	512 435 149,24	80,87

EUROOPA VÄLISTEENISTUS

**JAOTIS 10****MUUD KULUD****PEATÜKK 10 0 — MÄÄRATLEMATA OTSTARBEGA ASSIGNEERINGUD**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Selle peatüki assigneeringud on määratlemata otstarbega ning neid võib kasutada ainult pärast nende ümberpaigutamist muudele eelarveridadele finantsmääruse kohaselt.

*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

**PEATÜKK 10 1 — ETTENÄGEMATUTE KULUDE RESERV**

Assigneeringud 2016	Assigneeringud 2015	Täitumine 2014
p.m.	p.m.	

*Märkused*

Assigneering on ette nähtud nende kulude katmiseks, mis tulenevad eelarveaasta jooksul vastu võetud eelarvelistest otsustest (kulude suurust ei ole võimalik hinnata).



## PERSONAL

## X jagu — Euroopa välis teenistus

Tegevustiksus ja palgaaste	2016		2015	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	7		7	
AD 15	27		29	
AD 14	119		119	
AD 13	198		198	
AD 12	183		183	
AD 11	69		69	
AD 10	70		70	
AD 9	85		83	
AD 8	68		44	
AD 7	73		76	
AD 6	34		42	
AD 5	25		44	
AD kokku	958		964	
AST 11	31		31	
AST 10	27		27	
AST 9	60		62	
AST 8	57	1	57	1
AST 7	96		92	
AST 6	84		84	
AST 5	102		102	
AST 4	66		59	
AST 3	58		58	
AST 2	47		58	
AST 1	21		30	
AST kokku	649	1	660	1
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2	10		10	
AST/SC 1	10		10	
AST/SC kokku	20			
<b>Kõik kokku</b>	<b>1 627</b>	<b>1</b>	<b>1 644</b>	<b>1</b>
<b>Töötajaid kokku</b>	<b>1 628</b>		<b>1 645</b>	





ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**